

Vol. XXX—No. 1



Assembly Proceedings

Official Report

West Bengal Legislative Assembly

Thirtieth Session

(September, 1961)

(From 4th, 5th, 6th and 7th September, 1961)

WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY	
Accn. No.	I 79
(Parts 1-4) Date	19. 2. 65 -
Catalog. No.	32.32.6. / 351
Price.	Rs. 8/-

Published by authority of the Assembly under Rule 353 of the Rules of Procedure and conduct of Business in the West Bengal Legislative Assembly.

GOVERNMENT OF WEST BENGAL

GOVERNOR

MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS

The Hon'ble Dr BIDHAN CHANDRA ROY, Chief Minister and Minister-in-charge of the Home Department except the police and the Defence Branches, Departments of Finance, Development, Co-operation and Cottage and Small-Scale Industries.

The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN, Minister-in-charge of the Department of Food, Relief and Supplies and the Department of Refugee Relief and Rehabilitation.

*The Hon'ble KALI PADA MOOKERJEE, Minister-in-charge of the Police and Defence Branches of the Home Department.

The Hon'ble KHAGENDRA NATH DAS GUPTA, Minister-in-charge of the Public Works Department and the Department of Housing.

The Hon'ble AJOY KUMAR MUKHERJI, Minister-in-charge of the Department of Irrigation and Waterways.

The Hon'ble SYMA PARASD BARMAN, Minister-in-charge of the Department of Excise.

The Hon'ble Dr. RAFIUDDIN AHMED, Minister-in-charge of the Department of Community Development and Extension Service and the Department of Animal Husbandry and Veterinary Services.

The Hon'ble ISWAR DAS JAIN, Minister-in-charge of the Departments of Law and Local Self-Government and Panchayats.

The Hon'ble BIMAL CHANDRA SINHA, Minister-in-charge of the Department of Land and Land Revenue.

The Hon'ble BHUPATI MAZUMDAR, Minister-in-charge of the Commerce and Industries and Tribal Welfare Departments.

The Hon'ble ABDUS SATTAR, Minister-in-charge of the Department of Labour.

*The Hon'ble Rai HARENDRA NATH CHAUDHURI, Minister-in-charge of the Department of Education.

The Hon'ble TARUN KANTI GHOSH, Minister-in-charge of the Department of Agriculture and Food Production and the Departments of Fisheries and Forests.

MINISTERS OF STATE

The Hon'ble PURABI MUKHOPADHYAY, Minister of State for the Jails and Social Welfare Branches of the Home Department.

The Hon'ble Dr. ANATH BANDHU ROY, Minister of State in charge of the Department of Health.

* Members of the West Bengal Legislative Council.

DEPUTY MINISTERS

Shri JAGANNATH KOLAY, Deputy Minister for the Publicity Branch of the Home Department and Chief Government Whip.

Shri SATISH CHANDRA RAY SINGHA, Deputy Minister for the Transport Branch of the Home Department.

Shri SOURINDRA MOHAN MIRZA, Deputy Minister for the Departments of Education and Local Self-Government and Panchayats.

Shri Tenzing Wangdi, Deputy Minister for the Department of Tribal Welfare.

Shri SMARAJIT BANDY PADHYAY, Deputy Minister for the Department of Community Development and Extension Service, the Department of Animal Husbandry and Veterinary Services and the Department of Forests.

Shri RAJANI KANTA TRAMANIK, Deputy Minister for the Relief and Supplies Branches of the Department of Food, Relief and Supplies.

***Shri CHITTARANJAN ROY**, Deputy Minister for the Departments of Co-operation and Cottage and Small-Scale Industries.

Shri SYED KAZEM ALI MEERZA, Deputy Minister for the Department of Commerce and Industries.

Shri Md. ZIA-UL-HUQUE, Deputy Minister for the Department of Health.

Shrimati MAYA BANERJEE, Deputy Minister for the Department of Refugee Relief and Rehabilitation.

Shri CHARU CHANDRA MAHANTY, Deputy Minister for the Food Branch of the Department of Food, Relief and Supplies.

Shri NARBABAHADUR GURUNG, Deputy Minister for the Department of Labour.

Shri ARIPHENDU S. KHAR NASKAR, Deputy Minister for the Police Branch of the Home Department.

***Shri A-HUTOSH GHOSH**, Deputy Minister for Food, Relief and Supplies Department.

PARLIAMENTARY SECRETARIES

***Shri MOHAMMAD SAYFED MIA**, M.L.A. Parliamentary Secretary for Relief Branch of the Department of Food, Relief and Supplies.

Shri SANKAR NARAYAN SINGHA DHO, M.L.A. Parliamentary Secretary for the Department of Agriculture & Food Production.

Shri NI-HAPAI MAJHI, M.L.A. Parliamentary Secretary for Department of Fisheries and the Forests Branch of the Department of Agriculture, Animal Husbandry and Forests.

Shri MD. AFAQUE CHOWDHURY, M. L. A Parliamentary Secretary for the Development Department.

Shri KAMALA KANTA HEMBRAM, M. L. A. Parliamentary Secretary for Development and Labour Departments.

* Members of the West Bengal Legislative Council.

WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY

PRINCIPAL OFFICERS AND OFFICIALS

The Speaker ... The Hon'ble BANKIM CHANDRA KAR.

Deputy Speaker ... Shri ASHUTOSH MALICK.

SECRETARIAT

Secretary ... Shri AJITA RANJAN MUKHERJEA, M.Sc., B.L.

Deputy Secretary ... Shri A. K. CHUNDER, B.A. (HONS.) (CAI.),
M.A., LL.B. (CANTAB.), LL.B. (DUBLIN), Barrister-at-law.

Assistant Secretary ... Shri AMIYA KANTA NIYOGI, B.Sc.

Additional Assistant

Secretary ... Shri SYAMAPADA BANERJEA, B.A., LL.B.

Additional Assistant

Secretary ... Shri KHAGENDRANATH MUKHERJI, B.A., LL.B.

Committee Officer

and Assistant Secretary (ex-officio) ... Shri RAFIQUL HAQUE, B.A.

Registrar ... Shri BIMAL CHANDRA BHATTACHARYYA,
B.A., LL.B.

Editor of Debates ... Shri ANIL CHANDRA CHATERJEA.

WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

A

- (1) Abdul Hameed, Hazi. [Hariharpara—Murshidabad.]
- (2) Abdulla Farooqie, Shri Shaikh. [Garden Reach—24-Parganas.]
- (3) Abdus Sattar, Shri. [Ketugram—Burdwan.]
- (4) Abul Hashem. Shri [Magrahat—24-Parganas.]

B

- (5) Badiruddin Ahmed, Hazi. [Raiganj—West Dinajpur.]
- (6) Badrudduja, Shri Syed. [Raninagar—Murshidabad.]
- (7) Bandyopadhyay, Shri Khagendra Nath. [Rajnagar—Birbhum]
- (8) Bandyopadhyay. Shri Smarajit. [Haringhata—Nadia.]
- (9) Banerjee, Dr. Dhirendra Nath. [Balurghat—West Dinajpur]
- (10) Banerjee, Shrimati Maya. [Kakdwip—24-Parganas.]
- (11) Banerjee, Shri Profulla Nath. [Basirhat—24-Parganas.]
- (12) Banerjee, Shri Subodh. [Joynagar—24-Parganas]
- (13) Banerjee, Dr. Suresh Chandra. [Chakdah—Nadia.]
- (14) Banerji, Shri Sankardas. [Tehatta—Nadia.]
- (15) Barman, Shri Syama Prasad. [Raiganj—West Dinajpur.]
- (16) Basu, Shri Abani Kumar. [Uluberia—Howrah.]
- (17) Basu, Shri Amarendra Nath. [Burtolla South—Calcutta.]
- (18) Basu, Dr. Brindaban Behari. [Jagatballavpur—Howrah.]
- (19) Basu, Shri Chitto. [Barasat—24-Parganas.]
- (20) Basu, Shri Gopal. [Naihati—24-Parganas.]
- (21) Basu, Shri Hemanta Kumar. [Shampukur—Calcutta.]
- (22) Basu, Shri Jyoti. [Baranagar—24-Parganas.]
- (23) Basu, Dr. Monilal. [Bally—Howrah.]
- (24) Basu, Shri Satindra Nath. [Gangarampur—West Dinajpur.]
- (25) Bera, Shri Sasabindu. [Shyampur—Howrah.]
- (26) Bhaduri, Shri Panchugopal. [Serampore—Hooghly.]
- (27) Bhagat, Shri Budhu. [Mal—Jalpaiguri]
- (28) Bhagat, Shri Mangru. [Mal—Jalpaiguri.]
- (29) Bhandari, Shri Sughir Chandra. [Maheshtala—24-Parganas.]
- (30) Bhattacharjee, Dr. Kanailal. [Howrah South—Howrah.]
- (31) Bhattacharjee, Shri Panchanan. [Noapara—24-Parganas.]
- (32) Bhattacharjee, Shri Shyamapada. [Jangipur—Murshidabad.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

- (33) Bhattacharjee, Shri Shyama Prasanna. [Sankrail—Howrah.]
- (34) Bhattacharyya, Shri Syamadas. [Banskura West-Midnapore.]
- (35) Biswas, Shri Manindra Bhusan. [Bongaon—24-Parganas.]
- (36) Blanche, Shri C. L. [Nominated.]
- (37) Bose, Shri Jagat. [Beliaghata—Calcutta.]
- (38) Bose, Dr. Maitreyec. [Fort—Calcutta.]
- (39) Bouri, Shri Nepal. [Raghunathpur—Purulia.]
- (40) Brahmamandal, Shri Debendra Nath. [Kalchini—Jalpaiguri.]

C

- (41) Chakravarty, Shri Bhabataran. [Patrasayer—Bankura.]
- (42) Chakravorty, Shri Jatintra Chandra. [Muchipara—Calcutta.]
- (43) Chatterjee, Shri Basanta Lal. [Itahar—West Dinajpur.]
- (44) Chatterjee, Dr. Binoy Kumar. [Ranaghat—Nadia.]
- (45) Chatterjee, Shri Mihirlal. [Suri—Birbhum.]
- (46) Chattopadhyay, Shri Bijoylal. [Kutimpur—Nadia.]
- (47) Chattopadhyay, Dr. Harendra Kumar. [Chandernagore—Hooghly.]
- (48) Chattopadhyay, Dr. Satyendra Prasanna. [Mekliganj—Cooch Behar]
- (49) Chattoraj Dr. Radhanath. [Labpur—Birbhum.]
- (50) Chaudhuri, Shri Tarapada. [Katwa—Burdwan.]
- (51) Chobey, Shri Narayan. [Kharagpur—Midnapore.]
- (52) Chowdhury, Shri Benoy Krishna. [Burdwan—Burdwan.]

D

- (53) Das, Shri Ananga Mohan. [Mayna—Midnapore.]
- (54) Das, Dr. Bhusan Chandra. [Mathurapur—24-Parganas.]
- (55) Das, Shri Durgapada. [Rampurhat—Birbhum.]
- (56) Das, Shri Gobardhan. [Rampurhat—Birbhum.]
- (57) Das, Shri Gokul Behari. [Onda—Bankura.]
- (58) Das, Dr. Kanailal. [Ausgram—Burdwan.]
- (59) Das, Shri Khagendra Nath. [Falta—24-Parganas.]
- (60) Das, Shri Mahatab Chand. [Mahisadal—Midnapore.]
- (61) Das, Shri Natendra Nath. [Contai North—Midnapore.]
- (62) Das, Shri Radha Nath. [Dhamnakhali—Hooghly.]
- (63) Das, Shri Sankar. [Ketugram—Burdwan.]
- (64) Das, Shri Sisir Kumar. [Patashpore—Midnapore.]
- (65) Das, Shri Sunil. [Rashbehari Avenue—Calcutta.]
- (66) Das Adhikary, Shri Gopal Chandra. [Sabong—Midnapore.]
- (67) Das Gupta, Shri Khagendra Nath. [Jalpaiguri—Jalpaiguri.]
- (68) Dey, Shri Haridas. [Santipur—Nadia.]
- (69) Dey, Shri Kanailal. [Jangipara—Hooghly.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

- (70) Dey, Shri Tarapada. [Domjur—Howrah.]
- (71) Dhar, Shri Dhirendra Nath. [Taltola—Calcutta.]
- (72) Dhara, Shri Hansadhwaj. [Kulpi—24-Parganas.]
- (73) Dhibar, Shai Pramatha Nath. [Galsi—Burdwan.]
- (74) Digar, Shri Kiran Chandra. [Vishnupur—Bankura.]
- (75) Digpati, Shri Panchanan. [Khanakul—Hooghly.]
- (76) Dolui, Dr. Harendra Nath. [Ghatal—Midnapore.]
- (77) Dutta, Dr. Beni Chandra. [Howrah East—Howrah]
- (78) Dutta, Shrimati Sudharani. [Raipur—Bankura.]

E

- (79) Elias Razi, Shri [Hatishchandrapur—Malda.]

F

- (80) Fazlur Rahman, Janab. Shri S. M. [Nakashipara—Nadia.]

G

- (81) Ganguli, Shri Ajit Kumar. [Bongaon—24-Parganas.]
- (82) Gayen, Shri Brindaban. [Mathurapur—24-Parganas.]
- (83) Ghatak, Shri Shib Das. [Asansol—Burdwan.]
- (84) Ghosal, Shri Hemanta Kumar. [Hasnabad—24-Parganas.]
- (85) Ghose, Dr. Prafulla Chandra. [Mahisadal—Midnapore.]
- (86) Ghosh, Shri Bejoy Kumar. [Berhampore—Murshidabad.]
- (87) Ghosh, Shri Ganesh. [Belgachia—Calcutta.]
- (88) Ghosh, Shrimati Labanya Prova. [Purulia—Purulia.]
- (89) Ghosh, Shri Parimal. [Beldanga—Murshidabad.]
- (90) Ghosh, Shri Tarun Kanti. [Habra—24-Parganas.]
- (91) Ghosh Choudhury, Dr. Ranjit Kumar [Bagnan—Howrah.]
- (92) Golam Soleman, Shri [Jalangi—Murshidabad.]
- (93) Golam Yazdani, Dr. [Kharba—Malda.]
- (94) Gupta, Shri Nikunja Behari. [Malda—Malda.]
- (95) Gupta, Shri Sitaram. [Bhatpara—24-Parganas].
- (96) Gurung, Shri Narbahadur. [Kalimpong—Darjeeling]

H

- (97) Hafizur Rahaman, Kazi. [Bhagabangola—Murshidabad.]
- (98) Haldar, Shri Kuber Chand, [Jangipur—Murshidabad.]
- (99) Haldar, Shri Mahananda. [Nakashipara—Nadia.]
- (100) Halder, Shri Ramanuj.—[Diamond Harbour—24-Parganas.]
- (101) Halder, Shri Renupada. [Joynagar—24-Parganas.]
- (102) Hamal, Shri Bhadra Bahadur. [Jore Bangalow—Darjeeling.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

vii

- (103) Hansda, Shri Jagatpati. [Gopiballavpur—Midnapore.]
- (104) Hansda, Shri Turkur. [Suri—Birbhum.]
- (105) Hansda, Shri Jamadar. [Binpur—Midnapore.]
- (106) Hansda, Shri Lakshan Chandra. [Gangarampur—West Dinajpur]
- (107) Hazra, Shri Parbati. [Tarakeswar—Hooghly]
- (108) Hazra, Shri Monoranjan. [Uttarpara—Hooghly]
- (109) Hembram, Shri Kamalakanta. [Chhatna—Bankura.]
- (110) Hoare, Shrimati Anima. [Kalchini—Jalpaiguri.]

J

- (111) Jalan, Shri. Iswar Das [Barabazar—Calcutta.]
- (112) Jana, Shri. Mrityunjoy. [Khargpur Local—Midnapore.]
- (113) Jehangir Kabir, Shri [Haroa—24-Parganas.]
- (114) Jha, Shri Benarashi Prosad. [Kulti—Burdwan.]

K

- (115) Kar, Shri Bankim Chandra. [Howrah West—Howrah.]
- (116) Kar Mahapatra, Shri Bhupan Chandra. [Egra—Midnapore.]
- (117) Kazem Ali Meerza, Shri Syed. [Lalgola—Murshidabad.]
- (118) Khan, Shrimati Anjali. [Midnapore—Midnapore.]
- (119) Khan, Shri Gurupada. [Patrasayer—Bankura.]
- (120) Kolay, Shri Jagannath. [Kotulpur—Bankura.]
- (121) Konar, Shri Hare Krishna. [Kalna—Burdwan.]
- (122) Kundu, Shrimati Abhalata. [Bhatar—Burdwan.]

L

- (123) Lahiri, Somnath. [Alipore—Calcutta.]
- (124) Lutfal Hoque, Shri [Suti—Murshidabad.]

M

- (125) Mahanty, Shri Charu Chandra. [Dantan—Midnapore.]
- (126) Mahata, Shri Mahendra Nath. [Jhargram—Midnapore.]
- (127) Mahata, Shri Surendra Nath. [Gopiballavpur—Midnapore.]
- (128) Mahato, Shri Bhim Chandra. [Balarampur—Purulia.]
- (129) Mahato, Shri Debendra Nath. [Jhalda—Purulia.]
- (130) Mahato, Shri Sagar Chandra. [Arsha—Purulia.]
- (131) Mahato, Shri Satya Kinkar. [Manbazar—Purulia.]
- (132) Mohibur Rahaman Choudhury, Janab. [Kaliachak—Malda.]
- (133) Maiti, Shri Subodh Chandra. [Nandigram North—Midnapore.]
- (134) Majhi, Shri Budhan. [Kashipur—Purulia.]
- (135) Majhi, Shri Chaitan. [Manbazar—Purulia.]
- (136) Majhi, Shri Jamadar. [Kalna—Burdwan.]
- (137) Majhi, Shri Ledu, [Kashipur—Purulia.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

- (138) Majhi, Shri Nishapati. [Rajnagar—Birbhum.]
- (139) Majhi, Shri Gobinda Charan. [Amta East—Howrah.]
- (140) Mazumdar, Shri Apurba Lal. [Sankrail—Howrah.]
- (141) Mazumdar, Shri Bhupati. [Chinsura—Hooghly.]
- (142) Majumdar, Shri Byomkes. [Bhadreswar—Hooghly.]
- (143) Majumdar, Dr. Jnanendra Nath. [Ballygunge—Calcutta.]
- (144) Majumder, Shri Jagannath. [Krishnagar—Nadia.]
- (145) Mallick, Shri Ashutosh. [Onda—Bankura.]
- (146) Mandal, Shri Bijoy Bhusan. [Uluberia—Howrah.]
- (147) Mandal, Shri Krishna Prasad. [Khargapur Local—Midnapore.]
- (148) Mandal, Shri Sudhir. [Kandi—Murshidabad.]
- (149) Mandal, Shri Umesh Chandra. [Dinhata—Cooch Behar.]
- (150) Mardi, Shri Sj. Hakai. [Baluighat—West Dinajpur.]
- (151) Maziruddin Ahmed, Shri [Cooch Behar—Cooch Behar.]
- (152) Mozumder, Shri Satyendra Narayan. [Siliguri—Darjeeling.]
- (153) Misra, Shri. Monoranjan, [Sujapore—Malda.]
- (154) Misra, Shri Sowrindra Mohan. [Ratua—Malda.]
- (155) Mitra, Shri Haridas. [Tollygunge—Calcutta.]
- (156) Mitra, Shri Satkari. [Khardah—24-Parganas.]
- (157) Modak, Shri Bijoy Krishna, [Balagarh—Hooghly.]
- (158) Modak, Shri Niranjan, [Nabadwip—Nadia.]
- (159) Mohammad Afaque, Shri Choudhuri. [Chopra—West Dinajpur.]
- (160) Mohammad Giasuddin, Janab. [Farakka—Murshidabad.]
- (161) Mohammad Israil, Shri [Naoda—Murshidabad.]
- (162) Mondal, Shri Amarendra. [Jamuria—Burdwan.]
- (163) Mondal, Shri Baidyanath. [Jamuria—Burdwan.]
- (164) Mondal, Shri Bhikari. [Bhagabanpur—Midnapore.]
- (165) Mondal, Shri Dhwajadhari. [Ondal—Burdwan.]
- (166) Mondal, Shri Haran Chandra. [Sandeshkhali—24-Parganas.]
- (167) Mondal, Shri Rajkrishna. [Hasnabad—24-Parganas.]
- (168) Mondal, Shri Sishuram. [Bankura—Bankura]
- (169) Muhammad Ishaque, Shri [Swatupnagar—24-Parganas.]
- (170) Mukherjee, Shri Bankim. [Budge Budge—24 Parganas]
- (171) Mukherjee, Shri Dhritendra Narayan. [Dhamalkhali—Hooghly.]
- (172) Mukherjee, Shri Pijus Kant. [Atpurduar—Jalpaiguri.]
- (173) Mukherjee, Shri Ram Lochan. [Chhatna—Bankura.]
- (174) Mukherji, Shri Ajoy Kumar. [Tamluk—Midnapore]
- (175) Mukhopadhyay, Shri Aananda Gopal. [Ondal—Burdwan.]
- (176) Mukhopadhyay, Shrimati Purabi. [Vishnupur—Bankura.]
- (177) Mukhopadhyay, Shri Rabindra Nath. [Behala—24-Parganas.]
- (178) Mukhopadhyay, Shri Samar. [Howrah North—Howrah.]
- (179) Mullick Chowdhury, Shri Suhrid. [Sukea Street—Calcutta.]
- (180) Murmu, Shri Jadu Nath. [Raipur—Bankura.]
- (181) Murmu, Shri Matla. [Malda—Malda.]
- (182) Muzaffar Hussain, Shri [Goalpokher.] West Dinajpur.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

ix

N

- (183) Nahar, Shri Bijoy Singh. [Chowringhee—Calcutta.]
- (184) Naskar, Shri Ardhendu Shekhar. [Magrahat—24-Parganas.]
- (185) Naskar, Shri Gangadhar. [Baruipur—24-Parganas.]
- (186) Naskar, Shri Khagendra Nath. [Canning—24-Parganas.]
- (187) Noronha, Shri Clifford. [Nominated.]

O

- (188) Obaidul Ghani, Dr. Abu Asad Md. [Entally—Calcutta.]

P

- (189) Pakray, Shri Gobardhan. [Raina—Burdwan.]
- (190) Pal, Shri Provakar. [Singur—Hooghly.]
- (191) Pal, Dr. Radhakrishna. [Arambagh—Hooghly.]
- (192) Pal, Shri Ras Behari. [Contai South—Midnapore.]
- (193) Panda, Shri Basanta Kumar. [Bhagabanpur—Midnapore.]
- (194) Panda, Bhupal Chandra. [Nandigram South—Midnapore.]
- (195) Pandey, Shri Sudhir Kumar. [Binpur—Midnapore.]
- (196) Panja, Shri Bhabaniranjan. [Daspur—Midnapore.]
- (197) Pati, Dr. Mohini Mohan. [Debra—Midnapore.]
- (198) Pemantle, Shrimati Olive. [Nominated.]
- (199) Platel, Shri R. E. [Nominated.]
- (200) Poddar, Shri Anandilal. [Jorasanko—Calcutta.]
- (201) Pramanik, Shri Rajani Kanta. [Panskura East—Midnapore.]
- (202) Pramanik, Shri Sarada Prasad. [Mathabhanga—Cooch Behar.]
- (203) Prasad, Shri Rama Shankar. [Beliaghata—Calcutta.]
- (204) Prodhan, Shri Trailokyanath. [Ramnagar—Midnapore.]

R

- (205) Raftiuddin Ahmed, Dr. [Deganga—24-Parganas.]
- (206) Rai, Shri Deo Prakash. [Darjeeling—Darjeeling.]
- (207) Raikut, Shri Sarojendra Deb. [Jalpaiguri—Jalpaiguri.]
- (208) Ray, Dr. Anath Bandhu. [Bankura—Bankura.]
- (209) Ray, Shri Arabinda. [Amta West—Howrah.]
- (210) Ray, Shri Jajneswar. [Mainaguri—Jalpaiguri.]
- (211) Ray, Dr. Narayan Chandra. [Vidyasagar—Calcutta.]
- (212) Ray, Shri Nepal. [Jorabagan—Calcutta.]
- (213) Ray, Shri Phakir Chandra. [Galsi—Burdwan.]
- (214) Ray, Shri Siddhartha Shankar. [Bhowanipur—Calcutta.]
- (215) Ray Chaudhuri, Shri Sudhir Chandra. [Bortula North—Calcutta.]
- (216) Roy, Shri Atul Krishna. [Deganga—24-Parganas.]
- (217) Roy, Shri Bhakta Chandra. [Manteswar—Burdwan.]
- (218) Roy, Dr. Bidhan Chandra. [Bowbazar—Calcutta]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

- (219) Roy, Shri Jagadananda. [Falakata—Jalpaiguri.]
- (220) Roy, Dr. Pabitra Mohan. [Dum Dum—24-Parganas.]
- (221) Roy, Shri Pravash Chandra. [Bishnupur—24 Parganas.]
- (222) Roy, Shri Rabindra Nath. [Bishnupur—24-Parganas.]
- (223) Roy, Shri Saroj. [Garbeta—Midnapore.]
- (224) Roy Choudhury, Shri Khagendra Kumar. [Baruipur—24-Parganas.]
- (225) Roy Singha, Shri Satish Chandra. [Cooch Behar—Cooch Behar.]

S

- (226) Saha, Dr. Biswanath. [Jangipara—Hooghly.]
- (227) Saha, Shri Dhaneswar. [Ratua—Malda.]
- (228) Saha, Dr. Sisir Kumar. [Nalhati—Birbhum.]
- (229) Sahis, Shri Nakul Chandra. [Purulia—Purulia.]
- (330) Sarkar, Shri Amarendra Nath. [Bolpur—Birbhum.]
- (231) Sarkar, Dr. Lakshman Chandra. [Ghatal—Midnapore.]
- (232) Sen, Shri Deben. [Cossipore—Calcutta.]
- (233) Sen, Shrimati Manikuntala. [Kalighat—Calcutta.]
- (234) Sen, Shri Narendra Nath. [Ekbalpur—Calcutta.]
- (235) Sen, Shri Prafulla Chandra. [Khanakul—Hooghly.]
- (236) Sen, Dr. Ranendra Nath. [Manicktola—Calcutta.]
- (237) Sen, Shri Santi Gopal. [English Bazar—Malda.]
- (238) Sengupta, Shri Niranjan. [Bijpur—24-Parganas.]
- (239) Shakhila Khatun Shrimati [Canning—24-Parganas.]
- (240) Shukla, Shri Krishna Kumar. [Titagarh—24-Parganas.]
- (241) Singha Deo, Shri Shankar Narayan. [Raghunathpur—Purulia.]
- (242) Sinha, Shri Bimal Chandra. [Kandi—Mursidabad.]
- (243) Sinha, Shri Durgapada. [Murshidabad—Murshidabad.]
- (244) Sinha, Shri Phanis Chandra. [Karandighi—West Dinajpur.]
- (245) Sinha Sarkar, Shri Jatindra Nath. [Tufanganj—Cooch Behar.]

T

- (247) Taher Hossain, Shri [Hirapur—Burdwan.]
- (248) Tajukdar, Shri Bhawani Prasanna. [Dinhata—Cooch Behar.]
- (249) Tarkatirtha, Shri Bimilananda. [Purbasthali—Burdwan.]
- (250) Thakur, Shri Pramatha Ranjan. [Haringhata—Nadia.]
- (251) Trivedi Shri Goalbadan. [Bharatpur—Murshidabad.]
- (252) Tudu, Shrimati Tusar. [Garbeta—Midnapore.]

W

- (253) Wangdi, Shri. Tenzing. [Siliguri—Darjeeling.]

Y

- (254) Yeakub Hossain, Shri Mohammad. [Nalhati—Birbhum.]

Z

- (255) Zia-Ul-Huque, Md. Shri [Baduria—24-Parganas.]

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India**

The Assembly met in the Assembly House, Calcutta, on Monday the 4th September, 1961, at 3 p. m.

Present :

Mr. Speaker (THE HON'BLE BANKIM CHANDRA KAR) in the Chair
15 Hon'ble Ministers, 10 Deputy Ministers and 187 Members.

Obituary

(3—3-8 p. m.)

Mr. Speaker : Honourable members, with your permission I should like to make a reference right at the commencement of this session, to the sad grievous events that took place some weeks ago viz : passing away of two sitting members of this House and a member of Lok Sabha returned from West Bengal. I was far away from India when news of the death of Shri Bimal Chandra Sinha, Minister of Land and Land Revenue Department reached me and I remembered then the long period of association that many of us had with him. Perhaps there are present here in this House some honourable members who were associated with him closely for more length of time than I was in some way or other, either in the work of the House or outside. We all knew him intimately and it is not necessary, therefore, to say much. Shri Bimal Chandra Sinha, Minister of Land and Land Revenue Department was only 42 years of age at the time of his passing away on the night of Monday, April 17th, 1961 at his Calcutta residence. Shri Sinha, after a brilliant academic career at the University, joined the struggle for freedom movement. He was a widely-read person and made a special study of Economics, Arts, Literature and Political Science. He was the author of various books in Bengali and English and a regular contributor to leading journals and magazines.

Shri Sinha was a member of the State Legislature in the undivided Bengal and again from 1948 to 1952 and from 1957 onwards. Shri Sinha made creditable contribution towards the land and land revenue policies of the State Government and had always taken a deep interest in various measures of economic development. In his death the country has lost an able administrator and a devoted worker. The death of Shri Sinha has been a grievous blow to Government and to his colleagues in the Government and also to the members of this House and yet it seems to me that the manner of his death, that is, being in harness to the last moment, was one which many of us might envy.

Shri Anandi Lal Poddar, a member of the Legislative Assembly since 1942 passed away on the 30th July, 1961, at his Calcutta residence. He was only 47 years of age at the time of his death. He was educated at the Presidency College and was a Councillor of the Calcutta Corporation since 1939. He became the Deputy Mayor in 1943 and the Mayor in 1944. He was a Director of the Calcutta Tramways Company Limited and was associated with a large number of commercial concerns. He was not born great nor was greatness thrust upon him. He achieved it by hard continuous work and work of a type which normally is not perhaps done by

most of us. He was an amiable person and his genial temperament was well-known to all.

Shri Bimal Kumar Ghosh, a member of the Praja Socialist Party of the Lok Sabha and a noted economist died at Seth Sukhlal Karnani Hospital, Calcutta, on Friday, August 4, 1981 of cerebral tumour. Bachelor Shri Ghosh was 54 at the time of his death. After graduating from the University of Calcutta, he had been to London School of Economics and took his B. Sc. degree. He then passed the Journalism course from the London University. On his return to India, he joined the Calcutta University as a Lecturer and soon made his mark as an Economist. His writings showed the depth of his knowledge of the subject. Shri Ghosh joined active politics in 1946 when he was elected to the Bengal Assembly. Subsequently he was elected to the Rajya Sabha by the West Bengal Assembly in 1952. In 1957 he sought election to the Lok Sabha as a Praja Socialist Party candidate from the Barrackpore Parliamentary constituency. Shri Ghosh was a man of quiet and charming manners. He was a seasoned parliamentarian. His approach to problems, expert marshalling of facts and bold criticism earned him an enviable position among politicians and parliamentarians. Being a bachelor, he found the pleasure of life in his three-fold pursuits, parliamentary, commercial and scholastic.

We mourn the loss of these friends, and I am sure the House will join me in conveying our condolences to the members of their bereaved families. The House may stand in silence for two minutes to express its sorrow.

(The honourable members then stood in silence for two minutes).

Thank you, Ladies and Gentlemen, Secretary will do the needful.

The House now stands adjourned as a mark of respect to the memory of the deceased, till 3 p.m. tomorrow, the 5th September.

Adjournment

The House was accordingly adjourned at 3-8 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 5th September, 1981, at the Assembly House, Calcutta.

Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

The Assembly met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday, ie 5th September, 1961, at 3 p. m.

Present

Mr. Speaker (THE HON'BLE BANKIM CHANDRA KAR) in the Chair,
5 Hon'ble Ministers, 11 Deputy Ministers and 194 Members.

Adjournment Motions

3—3-10 p. m.]

Mr. Speaker : Before I take the adjournment motions I just let the members know that the panel of Chairmen of the members of the Business Advisory Committee will continue as usual till I make a new Committee,

I have received notices of 33 adjournment motions. I have divided them party-wise. I mention the subject-matter of the motions and the names of the members who have tabled them.

Communist Party motions

1. Shri Jyoti Basu	—Decision to cease work by Secondary School teachers.
2. Shri Ganesh Ghosh	—Recommendations of the Pay Committee.
3. Shri Niranjan Sen Gupta	—Rise in the price of essential commodities.
4. Dr. Ranendra Nath Sen	—Situation arising out of the policy taken by owners of jute mills.
5. Shri Somnath Lahiri	—Adoption of Bengali language as State language within this year.
6. Shri Harekrishna Konar	—Failure of D. V. C. and Mayurakshi canals to supply irrigation water.
7. Shri Harekrishna Konar	—Fixation of floor price of raw jute
8. Shri Samar Kumar Mukhopadhyaya	—Hungerstrike by the refugees.
9. Shri Panchugopal Bhaduri	—Downward movement of prices of raw jute.
10. Shri Panchugopal Bhaduri	—To stop jute mill owners from depressing production of finished jute goods.
11. Shri Panchugopal Bhaduri	—Recommendations of Pay Committee
12. Shri Provash Ch. Roy	—Downward movement of price of raw jute

Praja Socialist Party Motions

1. Shri Deven Sen	—Rise in prices of essential commodities
2 Shri Deven Sen	—Block closure of jute mills with sealing of looms.

3. Shri Deven Sen — Increase of the low wages and salaries of the State employees through the Pay Commission

4. Shri Deven Sen — A call for strike of the teacher of the Secondary and Higher Secondary Schools.

5. Shri Deven Sen — Fixation of the floor price of raw jute

6. Shri Panchanan Bhattacharjee — Fixation of the minimum price of jute.

7. Shri Panchanan Bhattacharjee — Imposition of new conditions of services on workmen of Gouripur Electric Supply.

8. Shri Panchanan Bhattacharjee — Decision of the State Govt. to restrict rural water supply to one source for 400 incumbents.

9. Shri Panchanan Bhattacharjee — Rise in price of essential Commodities.

10. Shri Sunil Das — Death of a peasant of village Banbari, West Dinajpur.

11. Shri Sunil Das — Decision to cease work by Secondary School teachers.

12. Shri Sunil Das — Rise in the prices of essential commodities.

Forward Bloc motions

1. Shri Hemanta Kumar Basu — Rise in the price of essential commodities.

2. Shri Chitta Basu — Rise in the price of essential commodities.

Other Groups

1. Shri Subodh Banerjee — Restriction of admission of students in the colleges.

2. Shri Subodh Banerjee — Rise in the price of essential commodities.

3. Shri Subodh Banerjee — Decision to cease work by the teachers of the Secondary and Higher Secondary Schools.

4. Shri Renupada Halder — Condition of drought in Sundarban areas.

5. Shri Renupada Halder — Fixation of floor price of raw jute.

6. Shri Jatin Chakravarty — Adoption of Bengali as official language.

I have gone through the motions. I have not been able to give my consent to the above motions to adjourn the business of the House to-day. Although some matters, which are sought to be raised by members through adjournment motions, are no doubt important issues on which Ministers can, if they so like, make statements, they are not the issues to justify giving comment to motions as adjournment motions.

Point of Privilege.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : Sir, আপনি আশাৰ Adjournment motion disallow কৰিবলৈ, তিক আছে, আমি তা নিয়ে কিছু বলছিনো। কিন্তু বাংলাভাষা সম্পর্ক, State official language হিসাবে সেটা চানু কৰ! হোক, এবং মত Session-এ, এই House-এ, আমৰা একটা unanimous resolution গ্ৰহণ কৰেছিলাম, সেটা এই-

House ए 19th March आमिरे move करेछिलाम एवं डा: राज मेटा amendment करार पढ़, मेटा unanimously agree करा हरेहिल, किंतु तो implementation करा रहनि। अर्थ आमरा संवादपत्रे report ए देखलाम, आजकलेर कागजे आहे—ऐ House चला कालीन ऐ सम्पर्के एकटा बिल आना हवे। अर्थ सेहे सम्पर्के मुद्यमजी ऐ Honse ए कोन Statement देन नि एवं list of business ए तार कोन उरेख देखाहि ना।

Mr. Speaker : I have understood your point. It is not a point of privilege. Please take your seat.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : आमार आर एकटा motion आहे rule 194 क्रमावरे। आमार motion टो urgent public importance-र उपर। मेटा हजे : The Situation arising out of the unwarranted interference by the Calcutta Police in the performance of pujas and religious ceremonies held in parks and on the streets which were being peacefully held since many many years and the consequential apprehension.

Mr. Speaker : Your notice under Section 194 would be placed before me in due course. I will examine it and then I shall give the answer.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : आपनि date कधे ठिक करवेन, आर आमरा कधे बदलते पारगो?

Mr. Speaker : Not now. I shall let you know the date afterwards.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : पूऱा आमचे, पुलिश कि करवे ना करवे मेटा आना दरवार कागज मे सम्पर्के आमारेर आशका आहे। २वा पूऱा अंतिनिधिदेर निये एकटा पूऱा कमिट्री नडा हवे गियोहे एवं सेसदे एकटा आलोचनेर इतरपात हजे। ऐ सम्पर्के आपनारा कि मिळाल निजेने?

Inclusion of subjects given notice of in the agenda of Government business

Shri Jyoti Basu : स्पीकार महोदय, आमि ऐ Assembly खोलार notice पावार पर मुद्यमजीर काहे एकटा चिठ्ठी लिखेछिलाम २८শে आगष्ट, एवं तोर जवाब आमि गतकाल Assembly आंडॅफ्ट चारा २४ विनिट आगे पेहेहि। एवं आमिट्टाके प्राप्त १९१० टी विषय सद्दे लिखेछिलाम, घेत्तु एकटा वाढेते मेसन नम, मेहिक्के यदि ऐ विषयाशुलि आपनि आपनारा agenda र अस्तृत का करेन तात्त्वे Govt. business ए येदमत्त विषय आहे तार यद्ये आमारेर एहे शुलि निये आलोचना करावार कोन उपार दाकिये ना। अर्थ आजकले एवन कठकशुलि adjournment motion एहेहिल, यार Subject शुलि आपनि शुलिने, एवं सेण्टलिर यद्ये एवन कठकशुलि कठकपूर्ण विषय आहे, मे सद्दे एवन कि आपनि ओ बदलेन ये, मर्गीरा इच्छा करले एव उपर statement करते पाऱेन। एव यद्ये एहे रक्क विषय आहे येवन जिनिमपत्रेर दाय बाड्हेहे। जूटेर यांगार आहे, तारपर लिक्ककदेर यांगार आहे, तोरा एकटा आलोचना करते याहे, विहार संकेत बदलेर यांग आगे हरेहिल, एवन तो चलाहे यांगादेशे। तारपर Pay Committeeर report, एकटा आमरा एवन पर्याप्त पाइनि। Assembly खुले गेल एवं मने हर एही विषय शेव अधिवेशन, अर्थ ऐ report आमरा पेलास ना। मे कोन साधारण लोकेर आत आमराओ तथु एहेट्कू जानि वे सरकार एटी विवेचना करवहेल। किंतु ऐ report टी यापे त आमारेर काहे वेबेन, तारपर आपनारा एटा विवेचना करे तो! एही करते गाऱेन, नाओ पाऱेन, मेटा आपनारा ठिक करवेन। तारपर देखून, पक्कायाची परिकल्पना,

মেটা finalised form এ আলোচনা হবে গেল Parliament এ। কিন্তু আমাদের কি পরিবর্তন হল না তল মেটা আমরা জানতে পেলার না। অধিত আমাদের সুধায়কী সহায়কে দেখলাম যে তিনি ইউরোপে গেলেন। প্রথমে আমরা জানতাম যে তিনি আহোম অঙ্গ বাছেন কিন্তু পরে কাগজে কাগজে দেখলার যে তিনি নানা আয়গার সুবে সুবে নানা বিষয় দেখছেন কি করে বাংলাদেশের উপকার করা যায়।

Mr. Speaker : That is not relevant to the point at issue.

Shri Jyoti Basu : Relevant এই দৃষ্টি যে, এই ব্যাপারে আর ৪০০ কোটি টাকার পরিকল্পনার কথা আমরা জন্মিতি। এই সমস্ত বিষয়েও একটা report আমাদের দেবেন, তিনি কি করে এলেন এবং কি কি কাজ হবে এই বাংলাদেশে।

[3-10—3-20 p. m.]

তারপর কলকাতার কল Metropolitan authority—এটা গেজেট হবে গিয়েছে এই ব্যাপারে সুধায়কী নিয়ে সমস্ত ক্ষমতা নিয়ে নিয়েছেন clerk appointment থেকে সব কিছু। সেইসঙ্গেই আমি বলছিলাম অনেক সমস্তা বরে গিয়েছে। বাস্তবায় সমস্তা আছে, দামোদর তাঙ্গী কর্পোরেশন ও মন্ত্রাঙ্কী—এই দুটো সমস্তাও আছে, কেননা এর একটা থেকেও সমর্থত তল এঁরা খিতে পারেন না, বৃষ্টি কম হলে ত পারেনই না, বখন নাকি জলের বিশেষ সরকার, বৃষ্টি হলে জলের কি সরকার? এ শুলি আছে। তারপর, Language Bill টাও আমরা পাইনি। স্পীকার মহাশয়, আপনি জানেন এই সম্পর্কে একটা প্রশ্ন হয়েছিল যে, রবীন্দ্র জয় পত্রবার্ষিক উপলক্ষে বাংলাদেশের বাজ্যাভাষা হিসাবে স্বীকৃতি দেওয়া হবে কিন্তু মেই বিষয়েও কোন বিল নাই। আজকে কাগজে দেখলাম এইরকম একটা বিল তৈরী হচ্ছে। এগুলি সবক্ষে তিনি একটা জবাব দিয়েছেন। জবাবের মধ্যে তিনি বলছেন তোমরা যদি চাও বস্তু বাস্তবায় সমস্ত নিয়ে আলোচনা হতে পারে, এই ব্যাপারে আমি একটা statement খিতে পারি বাকী সবগুলি সম্পর্কে কোন বিকল্পই দেখছি না। আগস্ট ১১ই তারিখ থেকে শিক্ষকদের সতোগ্রাহ ঘোষণা হচ্ছে—এসব শুলিতে তিনি বলছেন—এখন কিছু করতে পারবেন না। আজকে Assembly—discussion আরম্ভ হল, কি agenda থাকবে, non-offical day আমরা কি পাব না পাব—এতে ২১০ বটা debate থাকে—এরজন্ত বিশেষ দিন ধার্য করা যাব কিনা, কতদিন আইন সভার অধিবেশন চলবে এর কোন জিনিসই আমরা বুঝতে পারলাম না। ঠিক আগের মত ৪ বৎসর আগে যা শুরু হয়েছিল সেই ভাবেই চলছে। Business Committee এগুলি ঠিক করতে পারেন না, এগুলি extra agenda এবং শুরুত্বপূর্ণ বিষয়। সেইসঙ্গেই আমি জানতে চাই কি উপরে আমরা জানতে পারব এই session কতদিন চলবে। কোন্ কোন্ subject আলোচনার অঙ্গ সরকার দিন ঠিক করবেন—এসবই আমরা জানতে চাই। যদ্বীরা বিবৃতি দেবেন আর তাতেই আমরা সম্পর্ক থাকব এই জিনিস হতে পারে না। তারপর সম্পত্তি মাছের ব্যাপার নিয়ে একটা ভৌগোলিক সংক্ষেপ হচ্ছিল হয়েছে। এই ব্যাপারগুলি পরিকার হওয়া দরকার।

Shri Deben Sen : মাননীয় স্পীকার মহাশয় এবারের মেমো—বাজেট মেমো নয়। স্বতরাং চালাও শুক্র যা আমরা ব্যবহার আপনার কাছ থেকে পেয়ে থাকি তা এবার চালাতে পারেন না। আপনি কি business programme এ দেখিয়ে দিতে পারেন যা আমাদের কাছে দেওয়া হয়েছে—তার ভিতর থেকে আপনি কি আমাদের দেখিয়ে দিতে পারেন যে, বে এবং আমরা তুলেছি, আমিও একটা চিঠি Chief Minister কে দিয়েছি তার কোন একটা আমরা এর ভিতর আলোচনা করতে পারি? তা বলি না পারি, তাহলে স্পীকার মহাশয়, আপনি এটা একটু বিচেনা করে দেখবেন।

Mr. Speaker : If you would be able to meet me at 6. 45 p. m. in my Chamber all these things may be discussed and I would request the Chief Minister to be present there.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : closure of mills એટાં થાકું ઉંચિં। સાતો ર સાહેબ એકટા બેનોયી ચિંઠી પેરેછેન। આમિ બંડૂર જાનિ, મજૂરીઓની એકજન સર્વ તાર સંગે અડ્ઝિત આછેન—

Mr. Speaker : Order, Order. I am still standing and it is not fair on your part to stand up and say something.

The Hon'ble Dr Bidhan Chandra Roy : There are 8 or 9 items or rather subjects on which the members want to speak. I do not know how many of them are ready for discussion and so it is better that we meet at 6.45 p.m. as suggested by you and the leaders may also come, namely, Shri Jyoti Basu, Shri Deben Sen, Shri Sunil Das etc.

Shri Sunil Das :—On a point of privilege, Sir, Rules of procedure Rule 34ને આછે—first hour—Questions unless the Speaker otherwise directs આપનિ કોન કિછુ direct કરેનનિ—questions હલના કેન એણલિ આમિ જાનતે ચાહે—કેન direct કરેનનિ।

Mr. Speaker : I have already issued a bulletin in this respect.

Shri Deben Sen : આર આમિ એથનો શેષ કરિનિ। આમરા ખૂસી હયેછિ આપનિ આમાદેર ડેકે પાઠ્યાંદેને, એથન આમારું પ્રશ્ન હલ, સૌકારેની right of discretion આછે—તિનિ આમાદેર consent નાં નિતે પારેન। Right of discretion અજૂયારી ધર્થન તિનિ કોનકિછુ વલેન—it becomes a law. કિન્તુ તિનિ યદિ જીબને કોન સમર્પ આમાદેર consent ના દેન—discretion હસ્ત ત્થને ધર્થન કોન સમર્પ દેન, કોન સમર્પ દેન ના—then you exercise your of discretion—કિન્તુ તિનિ યદિ જીબને કોન સમર્પ ના દેન તાહુલે ગેટો right of discretion હતે પારેના, તાહુલે આરાનિ rule violate કરેનન, you violate the rules! સૌકારન સંઘે એવધા બલા આમાર પણે વેરાનિ હયે કિના જાનિના—આમ હેઠેછિ Parliament એ consent refuse કરા હય—only on one issue whether it is a matter of urgent public importance or not.

Mr. Speaker : I am handing over something which I received from Parliament. You kindly read this.

Shri Deben Sen : આમાર કાછે આછે।

Mr. Speaker : ના, આપનાદેર કાછે નાઈ—

Shri Deben Sen : યેટા આછે આમાર કાછે—આમિ લોકસત્તાન કથા બલછિ ના, આમિ Parliament એ કથા બલછિ adjournment motions સર્પાંકિત—House of Commons એ નિયમેર કથા બલછિ—May's Practice એ ખોલાખૂલિ બલછે—

Mr. Speaker : You have jumped from the Parliament to the House of Commons.

Shri Deben Sen : આમિ May's Practice ખેકે બલછિ—

Mr. Speaker : We do not follow the House of Commons in all matters. There are no written rules in the House of Commons.

Shri Deben Sen : તાહુલે આમિ એકટા fundamental question raise કરુછિ, આપનિ યદિ ચિરકાલ ના દેન તાહુલે ગેટો કિ—is it then discretion?

Mr. Speaker : You have forgotten the history.

Shri Subodh Bauerjee : સૌકાર મહાસય, આપનિ પૌને ૭૬-ટાં આમાદેર ડેકેછેન, આંથરા બાય, આલોચના કરવ ટિક આછે। તાર આગે કંગળિ જિનિસ પરિકાર હ હાં દરકાર। આપનિ જાનેન ૧૧૫ ગેસ્ટેબર તારિખ ખેકે માધ્યમિક વિષાલાર એવું ઉંચ માધ્યમિક વિષાલારને ખિચકેદો ધર્મબટ કરેછેન—

Mr. Speaker : You could say the very same thing in my chamber.

Shri Subodh Banerjee : আমার কথাটা শুন। যাই করতে হয়, আগেই করা দরকার। ১১ই হচ্ছে সোমবার। এর মধ্যেই একটা attitude frame up করা দরকার। Govt. বলছেন adjournment motion discuss করতে দেবেন না, যদি সেগুলি আমরা এখানে আলোচনা করতে পারি তাহলে আর আমাদের Government এর মুখাপেক্ষী থাকতে হব না। লোকসভার অনেকগুলি জিনিস আমরা নিয়েছি, তাহলে লোকসভার যে সমস্ত জিনিস follow করা হয়, সেগুলি আমরা নেবনা কেন? wagon shortage সম্পর্কে সেখানে Speaker একটা House Committee করে দিলেন can you ever think of it, Government স্থগ দেবেন না তারা যা বলবেন আমাদের মে দিবেই তাকিয়ে থাকতে হবে—wearing with the line of the Government—তাহলে শীকারের দরকার কি? Memberদের কি দরকার? একটা Business Advisory Committee আছে, তার কি দরকার, then what is the good of remaining a member here, what if the good of remaining a Speaker here; আপনাকে ওঁরা disregard করছেন আপনি আমাদের adjournment motion allow করবেন না—even if it is reasonable, আমরা এখানে কোন বিষয়ই discuss করতে পারব না। লোক সভার pay Commission এর রিপোর্ট আলোচিত হয়েছে আর আমাদের এখানে Pay Committeeর রিপোর্ট চেপে রেখে দেওয়া হয়েছে, আমাদের মধ্যে distribute করা হয়েন। Pay Committee রিপোর্টের ব্যাপারে আমি personally Dr. Roy'র কাছে চিঠি লিখেছি তাকে অঙ্গরাধ আনিয়েছি যে Pay Committee'র রিপোর্ট প্রত্যেক member কে একটা করে দিন যাতে আমরা ভালভাবে তৈরী হয়ে এ সম্পর্কে discussion করতে পারি।

আমি আনিনা ডিস্কাসন হবে কিনা? ডিস্কাসন যদি হয় তাহলে ২ ঘণ্টা বলে দিলে তাতে হবে না। Can we do justice in that case? আপনারা পাল্মীমেটারী ডেরোকেসি ইত্যাদি বলবেন কিন্তু সেসব কিছু ধরন মানবেন না তখন এসবের দরকার কিছু নেই।

[3-20-3-30 p. m.]

Shri Sunil Das : সার, আমি আপনার অহমতি নিয়ে একটা কলিং যান্টেনশান মোশান দিয়েছি। বিষয়টা হোল যে, গতকাল আনন্দবাজার সংবাদ পত্রের প্রথম পৃষ্ঠার মুখ্যমন্ত্রীর কাছে একটা খোলা চিঠির কথা ছাপিয়েছে। মেডিক্যাল কলেজ হাসপাতালের রেডিওলজির একজন ডাক্তারের স্বত্বকে অবস্থ ধরব তাতে বেরিয়েছে। অতএব সে স্বত্বকে ব্যাহ্যমন্ত্রী সহশরের কি ব্যবস্থা গ্রহণেশন করার আছে সেটাই আমার কলিংয়াটেনশানের বিষয়বস্তু ছিল।

Mr. Speaker : Is that not sub-judice?

Shri Sunil Das : I do not know.

Mr. Speaker : I will enquire into the matter.

LAYING OF ORDINANCES

The Bengal Municipal (Second Amendment) Ordinance, 1961

Shri Sowndra Mohan Misra : I beg to lay before the Assembly the Bengal Municipal (Second Amendment) Ordinance, 1961 (West Bengal Ordinance No. III of 1961), under article 213 (2) (a) of the Constitution of India.

The Bengal Local Self-Government (Second Amendment) Ordinance, 1961

Shri Sowndra Mohan Misra : I beg to lay before the Assembly the Bengal Local Self-Government (Second Amendment) Ordinance, 1961

[West Bengal Ordinance No. IV of 1961), under article 213 (2) (a) of the Constitution of India.

The Calcutta University (Amendment) Ordinance, 1961.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : I beg to lay before the Assembly the Calcutta University (Amendment) Ordinance, 1961 (West Bengal Ordinance No. V of 1961), under article 213 (2) (a) of the Constitution of India.

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Ordinance, 1961

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : I beg to lay before the Assembly the West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Ordinance, 1961 (West Bengal Ordinance No. VI of 1961), under article 213 (2) (a) of the Constitution of India.

The West Bengal Secondary Education (Amendment) Ordinance, 1961.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : I beg to lay before the Assembly the West Bengal Secondary Education (Amendment) Ordinance, 1961 (West Bengal Ordinance No. VII of 1961) under article 213 (2) (a) of the Constitution of India.

LAYING OF RULES

Laying of Amendment to the West Bengal Panchayat Rules, 1958

Shri Sowrindra Mohan Misra : I lay before the Assembly the amendment to the West Bengal Panchayet Rules, 1958.

Laying of Amendment to the West Bengal Premises Tenancy Rules, 1956

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : I lay before the Assembly the amendment to the West Bengal Premises Tenancy Rules, 1956.

Laying of Amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : I lay before the Assembly the amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940.

Laying of Amendment to West Bengal Public Service Commission (Consultation by Governor) Regulations, 1955

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : I beg to lay before the Assembly an amendment to the West Bengal Public Service Commission (Consultation by Governor) Regulations, 1955.

Shri Ganesh Ghosh : এটা তো সারু'লেট হয়নি ?

Shri Jagannath Koley : ২৮শে মার্চ সারু'লেট হয়েছে।

Shri Ganesh Ghosh : আব, আবেশ প্রকাশ মেমুন গভর্নেন্ট বিল আগে রেওনা হোক, কিউনিসিয়াল বিল পরে নেব।

Mr. Speaker : I think the House has no objection.

GOVERNMENT BILLS

The Bengal Local Self-Government (Second Amendment) Bill, 1961

Shri Sowrindra Mohan Misra : I beg to introduce the Bengal Local Self-Government (Second Amendment) Bill, 1961, and to place before the House a statement required under rule 72 (1) of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Assembly.

When the future of District Boards was a subject of deliberation, general elections to a number of Boards fell due and in view of the impending changes the holding of elections—always a matter of consider-

able expenditure—was deemed inadvisable and the continuation of existing Boards till their reconstruction in the new set-up was considered to be desirable. In order to validate such continuation and consequential acts and proceedings legislation was urgently necessary. The Legislature not being in session the requisite legislation was effected by the Ordinance.

(Secretary then read the title of the Bill.)

Shri Sowrindra Mohan Misra : Sir, I beg to move that the Bengal Local Self-Government (Second Amendment) Bill, 1961, be taken into consideration.

Mr. Speaker : There are several amendments in the name of Shri Apurba Lal Majumbar, Shri Basanta Kumar Panda, Shri Khagen Roy Chowdhuri and Shri Bhupal Chandra Panda. They should move the amendments first.

Shri Basanta Kumar Panda : I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st October, 1961.

Sir, this Bill has been brought at a very belated hour.

This House has been repeatedly assured by the Hon'ble Minister, Mr. Jalan, that after the passing of the West Bengal Panchayat Act there is no necessity of continuing District Board and Local Board any further and therefore, from the time when we are considering in this House about the rules, this assurance is being given to us that the District Board is going to be abolished. We want the abolition of the District Board and the consequent repeal of this Act. But what is being done during these years ? I would like to draw the attention of the Hon'ble Minister to one matter. In the district of Midnapore district board was elected about 15 years ago. The normal life is five years. I would ask the Hon'ble Minister one thing. Is it democracy, or is there a body constituted under the Act functioning democratically or there is some subterfuge to keep alive these district boards which are very easy weapons in the hands of the ruling party ? What I want to say is that the district board has practically lost all its functions after the Panchayat Act has been passed. The primary education was being conducted previously by the district board, but after the passing of the Rural Education Act since 1930 and after the establishment of the School Board, the primary education has been taken away from the hands of the District Board. After the establishment of Block Development Offices and the Panchayat Act everything connected with rural reconstruction and other necessities had been taken away by the Block Development Officers. The Health Department has taken up the responsibility of sinking tube-wells and establishing rural dispensaries and so on, and so what function is left to the District Board. District Board is something only a phantom body, and it is only discharging the same function which had already been taken away by the other party. It is still to be kept according to the desire of the Hon'ble Minister for some time more, and for what purpose ? The purpose is that the election is very near and the Party and the Persons who were elected are mostly Congressmen and they will be doing same function during the next election. One function is this. You know—I do not know of other districts—in our district of Midnapur the primary teachers of the schools are being employed for election purposes by the ruling party. Now without giving education to the pupil the school teachers of primary schools are doing acts on behalf of the ruling party.

3-30 - 3-40 p. m.]

Now, these school teachers are controlled by the School Board. What is the School Board? Major portion of the number of members of the School Board come from the District Board. The Chairman of the District Board and some other officials of the District Board are ex-officio members of the School Board. So, there is initial wastage with regard to the formation or the function of the School Boards who are controlling the primary education and these School Boards are overriding their own functions. You know, Sir, in some cases the High Court had said that the School Board has got no right—rules are there also under the Village (Rural) Education Act—to demote or transfer to or punish a primary school teacher. The functions of the School Board can be exercised only when the District Inspector of Schools makes an observation to that effect with regard to some teachers and after that observation is made or that order is passed by the District Inspector of Schools, then the School Board shall only do the function as directed by the District Inspector. But what the School Board is doing now? In derogation of that function or in excess of those powers they are controlling the teachers to do election work and those teachers who refuse to do this are either transferred from one school to another at a very distant place. They are punished, they are demoted. This is the indirect influence which the district Board exercises over the School Boards and, therefore, it has been found necessary by the learned Hon'ble Minister to keep this Board in animation for some time more—I do not know how long he wants, and I suppose he wants a time beyond the life of this House.

With these words, Sir, I pray for the circulation of the motion.

Dr. Kanailal Bhattacharjee : মি: স্বীকার আব, এই খিলটাৰ অনমত সঃ ঘৰেহৰ ভঙ্গ আৰি একটা মোশান দিয়েছি। তাৰ কাৰণ হচ্ছে আৰাৰ এটা ডিট্ৰিক্ট বোডেৰ লাইক বাড়িয়ে আৱ একটা বিল যে মাননীয় মহী মহাশয় অনতে পাৱেন এটা আমৰা ধাৰণা কৰতে পাৰি নি। গত মেসানে যথন ২৪ পৰাগণা ডিট্ৰিক্ট বোডেৰ লাইক বাড়িয়ে তুৰা একটা বিল অনেছিলেন—তখন আলান সাহেব আমাদেৱ কাছে একটা প্ৰতিশ্ৰুতি দিয়েছিলেন যে, সমষ্ট ডিট্ৰিক্ট বোডকৈ আৰাবলিশ কৰে দিয়ে নতুনভাৱে একটা বিল আনা হচ্ছে এবং সেটাকৈ অপৰন কৰা হচ্ছে। তাৰ নাম দিয়েছিলেন জেলা পৰিষদ বিল—বলিলেন ড্রাফ্ট নাকি চৰে গেছে। কিন্তু আজকে আমৰা শেখছিযে সে সখকে সৱকাৰেৰ কোন অভি স্থৰতা নেই। তাৰা সত্যই ডিট্ৰিক্ট বোডকৈ কম্প্ৰিটিল আৰাবলিশ কৰে দিয়ে তাৰ আঘণাল নতুন কিছু জেলা পৰিষদ গঠন কৰৱেন কিমা সে সখকে কোন সিঙ্কাণ্ডে উপৰোক্ত হন নি। তাৰ বাবি তীৰা হতেন তালে তীৰা। এই ধৰণৰ খিলটাৰক এনে উপগ্ৰহত কৰতেন না। মাননীয় স্বীকার মহাশয়, একধা আজকে অনৰীকৰ্ত্ত যে আভ্যন্তৰিক জেলাৰ এই জেলা বোডেৰ নিৰ্বাচন আৰ ৩।৪ বছৰ আগে হৰে গেছে। এবং এই বোড ভুলিৰ আৰ অনিদিষ্ট কালোৰ অক্ষ বাড়িয়ে দেওয়া হৰেছে। আৰি হাওড়া জেলাৰ কথা বলতে পাৰি বে গত ৬ বছৰ আগে ১৯৫৫ সালে এৱ নিৰ্বাচন হৰেছে এবং এৱ আৰু কতজিন বাড়িয়ে দেওয়া হৰেছে তাৰিন। কাৰণ, আলান সাহেব আৰ ৩।৪ বছৰ থৰে বলছেন বে ডিট্ৰিক্ট বোডকৈ আৰাবলিশ কৰে দিয়ে নতুন ভাবে আছন তৈৰী কৰে ডিট্ৰিক্ট বোড তৈৰী হৰে।

আপি বতম্বৰ গুৰি—আৰি মহী মহাশয়ৰ কাছ থেকে উনতে চাই—এটা সত্য কিনা যে West Bengal এৰ সমষ্ট পকাৰেৎ নিৰ্বাচন হৰে গেল ষেটো—কৰতে নাকি ৩।৭ বছৰ থৰো হলে, তাৰিপৰ সেই অকল পকাৰেৎ এবং আৰ পকাৰেতে থাবা বিবাচিত হৰেন, তাৰেব ভেতৰ থেকে জেলা পৰিষদ নিৰ্বাচন কৰা হৰে এবং সেই অসুস্থাৰী তৰমই আইন অনৱশ্য কৰা হৰে। অৰ্থাৎ

সমস্ত process টা complete করতে খুব কম করেও ১১ বছর লাগবে। আজ পর্যন্ত আলাদা সাহেব কিংবা মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় ও প্রায়স্থিক বক্তৃতার মধ্যে আমাদের কিছুই বললেন না যে এই জেলা বোর্ড গুলির আয়ু যে বাড়িরে নিচের তা কতদিনের অঙ্গ। যদি বুরুতার এক বছর দ্রু' বছর বা তিন বছর, তাহলে না নম্ব বুরুতে পারতাম যে হ্যাঁ! এর পরে একটা নৃতন আইন আসবে এবং তাৰপৰ জেলাবোর্ডগুলির নির্বাচন হবে। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই জেলা বোর্ডগুলির মধ্যে যে অত্যন্ত দুর্বৰ্তিত প্রেক্ষণ করেছে সেক্ষেত্র বাৰবাৰ কৰে আৰুৱা বলেছি। সতৰ কথা বলতে কি জেলা বোর্ডগুলিৰ কোন বৰকম কাজ আৰুকে এই জেলাবোর্ডে হাতে নাই যেটা বসন্তবাবু বললেন শিক্ষা, আশ্বাৰ সব সৱকাৰ হাতে নিয়েছেন, P. W. D. বাস্তাবাটে কাজ কৰছে, কাৰণ বাস্তাবাট কৰবাৰ অঙ্গ ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডেৰ হাতে কোন টাকা পৰসা নাই তাদেৱ এখন কাজ শুধু বসে তাদেৱ অফিসেৰ বৰ্ধচাৰীদেৱ বেতন দেওয়া এবং সেটায়ে আৰুকে একটা দুৰ্বৰ্তিত দৌটিতে তাৰা পৰিণত কৰেছেন, সেখন থেকে যে টাকা তাৰা পান সৱকাৰ থেকে যে টাকা পান, তাৰ বাবা উন্নয়নমূলক কোন কাজ তাৰা কৰেন না। আমি জিজামা কৰতে চাই—কোন জেলাৰ পক্ষ থেকে বলুন' সেই জেলাৰ কোন উন্নয়নমূলক কাজ কৰ হৈছে? ভাল তো কৰেনই নাই বৱং ধাৰাপ অনেক কিছু তাৰা কৰেছেন বা এখনে আঁ repeat কৰতে চাই না হাটিসেৰ মধ্যে। শুধু জনসাধাৰণেৰ পৰসা নিয়ে একদল কংগ্ৰেছ নেতৃত্বল এটাকে কৰবাৰ কৰে বসে তাৰদেৱ বাখসিঙ্কি কৰছেন, বাজনেতিক যে সমস্ত দুৰ্বিসংক্ৰিতি সেগুলি তাৰা পালন কৰছেন এ তিৰ আৰা ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডেৰ কোন function নাই আমি মনে কৰিবো বোৰ্ডকে দিয়ে থৰি কাজ কৰাতে হয়, তাহলে সহজে তাৰ নিৰ্বাচন কৰ উচিত। জেলায় জেলায় বেভাবে corruption ঝুকেছে তা বুক কৰতে গেলো আৰুকে এগুলিৰ সম্পূর্ণকৈপে পৰিবৰ্তন কৰা দৰকাৰ। আমি মন্ত্রী মহাশয়েৰ কাজ থেকে শুনতে চাই এ সহজে তাৰ কোন পৰিকল্পনা আছে কিনা। এবং যদি তা থেকে থাকে তাহলে সেই পৰিকল্পনাগুলো কৰ বহুবৰ্ষ মধ্যে তিনি কাৰ্য্যকৰী কৰবেন?

Shri Khagendra Kumar Roy Chowdhury : মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই বিলেৰ মাধ্যমে আমি একটা জিনিস বুৰুতে পাঁচছি—এদেৱ দলেৱ যাতে আৰ্থসিকি হয়—বেঁকিছুদিন থেকে তাৰজন্ত এই বিলটা তাৰা আনেন চাষেছেন। মিঃ স্পীকার স্বার, আপনি আনেন আগেৰ বক্তোৱাও বসে আনেন এবং কিছু আগে জালান সাহেব ও বলেছিলেন বিশেষ কৰে ২৪ পৰগণাৰ জেলা বোর্ডেৰ নিৰ্বাচন সম্পর্কে যে জেলা পৰিষদ মন্ত্ৰণ গঠন কৰা হবে—কাজেই আৰ জেলা বোর্ডেৰ নিৰ্বাচন কৰে অণ্ঠা টাকা খৰচ কৰে লাভ কি? তখন তাৰ কথা তন্মতে হয়েছিল—যে গুৰু টাকাকাৰ অঙ্গ যেমন মৰস আছে, তেমনি খুব শীঘ্ৰ জেলা পৰিষদেৰ নিৰ্বাচন তিনি স্বীকৃত কৰয়েন। কিন্তু বৰ্তমান অবস্থাৰ বা দেখা যাচ্ছে তাতে বসন্তবাবু যা বলেছেন, আমৰণ দেখতে পাইছি বিভিন্ন জ্ঞানগুলিৰ পক্ষাবেং নিৰ্বাচনেৰ কাজ কিছু হলো অনেক জ্ঞানগুলি এখনে তা শাৰী আছে! এমন কি এখনও তাৰ delimitation পৰ্যন্ত হয় নাই এবং কতদিনে যে তা হবে তাৰও কোন টিক নাই। এৰা বৰ্তমানে বেভাবে চলাচলেন তাতে বলা যাব এৱ পোছলে কিছু সতলৰ আছে, বৰ্তমান পারেন এইভাবে চালাবেন এবং যখন মনে আসবে যে এখন বিবাচনে বিত্ততে পৰাবেন, তখন তাৰা এৱ বিবাচন কৰবেন।

[3-40-3-50 p. m.]

বহু জ্ঞানগুলিৰ ইউনিয়ন বোর্ডেৰ নিৰ্বাচন অনেকবিলি থৰে স্বীকৃত আছে। আমি একটা উদাহৰণ দিছি। আলিপুৰ সদৃতিভিত্তিনেৰ মধ্যে তাৰুৰ ধানাব, মেখাব থেকে আমাদেৱ স্বামীৰ হেমচন্দ্ৰ মন্ত্ৰণ মহাশয় নিৰ্বাচিত হয়েছিলেন, মেখাবে একটা ইউনিয়ন বোর্ডেৰ ২২ বছৰ নিৰ্বাচন হয়েন। ৯ বছৰ মেখাবেৰ মধ্যে দুই বছৰ মেখাব বৰ্বেত আছেন। মেখাবে ইউনিয়ন বোর্ডেৰ নিৰ্বাচন বা পক্ষাবেতে নিৰ্বাচনেৰ কোন বক্ষেৰত নাই। মেখাবে কৰে বে পক্ষাবেতে নিৰ্বাচন হবে, এবং পক্ষাবেতে নিৰ্বাচনেৰ পৰ জেলা পৰ্যৎ গঠিত হবে, তা কেট বলতে পাৱেন না।

টা সরকারের কেবল মনে থানেই আছে। আমরা যেখতে শাহী ওয়া বেখানে মনে করছেন জিততে পারবেন, সেখানে ওয়া নির্বাচন করছেন; আর যেখানে ঝুঁকি আছে ওদের ধাঁধা, খানে নির্বাচন করছেন না। এ রকম বহু ক্ষেত্রে দেখা গিয়েছে যে, একই জাতগার ইউনিয়ন পর্যাপ্তাচনের নোটিশ দেওয়া হল, তার কিছু জাতগার নির্বাচন হয়ে গেল, আবার কিছু জাতগার না হল যেহেতু সেখানটা ক্লক ডেভেলপমেন্টের আওতায় মধ্যে, সেখানে ইউনিয়ন বোর্ডের বাচন হবে না। নির্বাচনের দিন ঘোষণা করে আবার বলছেন সেই নির্বাচনের বিন স্থগিত রে ঘোষণা হল।

২৪ পরগণা ডিপ্টি প্রেস্ট বোর্ডের যেখানদের ক্ষেত্রে কথা সকলে জানেন, তার কলে বোর্ডটি প্রারম্ভ হয়ে আছে। গত পাঁচ বছর ধরে আমাদের কংগ্রেসী স্তুতিশীল ও সমীক্ষা আড়ানিয়ের ক্ষেত্রে টেলিফোন করে তাদের স্বীকৃতামূলক বিভিন্ন কাজে লাগিয়েছেন। স্বতরাং বদি বুখতে ব্রতাম একটা টাইম লিমিট করে দিচ্ছেন—এক বছর কিছু দু বছর তাহলে বুকা যেত যে আগামী পার্টির নির্বাচন করবার ইচ্ছা সরকারের আছে। কিন্তু এ রকম কোন কথা এই সংশোধনী লেবে কোন জাতগার বলছেন না। যীরো অনিষ্টিত কালের ক্ষেত্রে ১৯০১৫ বছর আগে নির্বাচিত যে বসে আছেন, তাদের ধারাই কাজ চলাবার চেষ্টা করছেন। যেখানে তাদের পাঁচ বছরের ইম, সেখানে তারা ১৯১০ বছর চালিয়ে যাবেন, এটা কি রকম তা বুখতে পারি না। অথচ তারা মুখে বড় বড় গৃহত্যার কথা বলে থাকেন। মাননীয় মশী মহাশয় যখন জবাব দেবেন খন তিনি যেন এইটুকু যেন বলেন যে, তাঁরা কঠিনের মধ্যে নির্বাচন করতে পারবেন। যদি ইটাইমের একটা আভাস তিনি বিত্তে পারেন তাহলে আমরা বুখতে পারি যে কবে পক্ষায়েতের বিচন হবে, ক্ষেত্রে কিভাবে delimitation হবে; তারপর কাজে লাগাবেন। আমরা জানি আগামী সাধারণ নির্বাচনের কাজে তারা এই জেলা বোর্ড ও ইউনিয়ন বোর্ডগুলিকে লাগাবেন। খন থেকেই তাদের নির্বাচনের মহড়া সূক্ষ্ম হয়ে গিয়েছে। তাদের বিলিফ পিছ তৈরী হয়ে আগেছে, তারা বলে বেঢ়াচ্ছেন—যদি তোমরা বিলিফ পেতে চাও তাহলে কংগ্রেসকে ডোট দিতে বে। স্বতরাং এ থেকে বোঝা যাচ্ছে আগামী যিনে ইউনিয়ন বোর্ড এবং জেলা বোর্ডকে তারা তাদের নির্বাচন কাজে কিভাবে নিয়োগ করবেন। স্বতরাং এটা সাক্ষুলেসনে দেওয়া হোক, এবং যৌ মহাশয় যখন জবাব দেবেন তখন যেন বলেন কঠিনের মধ্যে নির্বাচন করছেন।

Shri Mihirilal Chatterjee : মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় উপমন্ত্রী শ্রীসোজেন দাহন যেক্ষেত্রে লোক্যান্দ মেলক, গতর্ণমেন্ট আইনটি সাধারণ করার অন্য—আমাদের মনে আজ এই বিল উপর্যুক্ত করেছেন। বেসেল লোকাল মেলক, গতর্ণমেন্ট আঞ্চলিক ১৮৮৫ সালের। এই আঞ্চলিক আঙ্গুষ্ঠী বালাদেশের ডিপ্টি প্রেস্ট বোর্ড শুল গঠিত হয়েছে, এবং সেই আঞ্চলিক মেলেওয়া হচ্ছে যে ডিপ্টি প্রেস্ট বোর্ডের ধেখানের আয়ুষ্কাল মাত্র পাঁচ বছর। ১৮৮৫ সালের আইন, সেই আইনে নিষ্কিট পাঁচ বছর জেলা বোর্ডের মেলাদ দাক। সবৈত্বে আজ আমরা ১৮৮১ সালে ধেখানে ধেখানে যে বিভিন্ন জেলাতে—যেমন মেদিনীপুরে, ১৯১৫ বছরের কথা বললেন সন্তুষ্য, কেমনি অমাদের বীরভূত জেলা সম্পর্ক বছর এবং কভার জেলাতে আট নম বছর করে ডিপ্টি প্রেস্ট বোর্ডের পরামর্শ চলেছে, যদিও আইনে নিষ্কিট আছে জেলা বোর্ডের ধেখানের মেলাদ মাত্র পাঁচ বছর।

১৯৮১ অক্টোবর হয়ে যাবার পর ১৯১৮১০ বছরের মধ্যেও বদি District Board এর নির্বাচন না হয়, তাহলে আমরা কি বলবো না যে, সরকার যাঁলা দেশের জেলা বোর্ডগুলির আয়ুষ্কালের নিষ্কিট সময় যে আয়ত বাড়িয়ে দিতে চাইছেন সেটি নিষ্কয়ই কোন ব্যতীত ধেকে-কংবা কোন উভেষ্ট ধেকে! যাঁর মহাশয় তাঁর Statements of Object and Reasons এর মধ্যে একব্যাপ্ত বলেছেন যে, নৃতন করে যদি জেলা বোর্ডের নির্বাচন করতে হয়, তাহলে ধনেক ধরণ লাগবে। অর্থাৎ ১৯৮১ অযুক্তাল শেষ হয়ে যাবার পর আরও ১৯১৮১০ বছর পর এসে যুক্তি মহাশয় বলছেন নৃতন করে নির্বাচন যদি করতে হয় তাহলে বহু টাকা পরিশোধ হবে। District Board শুলির নির্বাচন হো এ বৎসর অতিক্রম হ্যার পূর্ণী

করা উচিত ছিল। কিন্তু ৪ বছর পার হয়ে যাবার পরেও ৫th বছরে কেন হয়নি—৭ম বছরে কেন হয়নি—৮ম বছরে কেন হয়নি আর ১৪ বৎসরেও Election হবে না। যে সব লোক District Board এর মেষ্টাৰ—তাদের মধ্যে বৌৰা ১০।১২ বছর পূৰ্বে নির্বাচিত হৈয়েছিলেন তীৰ্ত্তা এখনও District Board এ থেকে যাবেন। ১৮৮৫ সালের Local Self Govt. Act-এ এ জিনিয় কল্পনা ও করা হয় নি। গৰ্ভন্ধেট নিয়ম মানেন না, নিরয়হৃদয়াৰী কাৰ্য কৰেন না, গৰ্ভন্ধেট আইনৰ কোন মৰ্যাদা দিছেন না। আমাৰ মনে হৈ সাৰাদেশে আইন লজ্জন কৰাৰ, আইন না মানাৰ যে একটা উচ্চাল আবণাওৱা চলেছে তাৰ জষ্ঠ বাংলা সৱকাৰই দাবী। ১৮৮৫ সালের আইন বলে দিয়েছে—৪ বছর হয়ে যাবার পৰ District Board এৰ নিৰ্বাচন হবে। আইন লজ্জন কৰে এই গৰ্ভন্ধেট ৪ বছর অভিজ্ঞ হয়ে যাবার পৰও দেখছি দেশীয়পুৰো কেডে ১০ বছর কোন Election কৰতে পাৰেন নি, বীৰভূমে ১০ বছরেও কৰতে পাৰেন নি; আৰ ১৪ পৰগণাৰ কথা—২৪ পৰগণাৰ লোকেই বলতে পাৰেন। [a voice : ২৪ পৰগণাৰ তো কথাই নাই?] গৰ্ভন্ধেট এই আইনকে নিয়ে ছিনিবিনি খেলেছে! Govt. তাৰ objects and reasons এৰ মধ্যে বলেছিল Continuation of the existing Boards till their reconstitution.

এই reconstitution কৰে হৈনে? আমাৰ মনে হয়, মাঝীমহাশয় মনে কৰেন পক্ষাবেও পক্ষতিতে যখন জেলা পৰিষদ গঠিত হবে তখন District Board reconstituted হবে। আমি তুমেছি এবং জানি মাঝীমহাশয় পক্ষাবেও সবক্ষে তথ্য সংগ্ৰহেৰ জষ্ঠ, আন আহৰণেৰ জষ্ঠ, সম্পত্তি অজ্ঞানো গিয়েছিলেন এবং তাৰ সাথে সাথে কেউ কেউ মাঝীজ্ঞেও গিয়েছিলেন এবং এইজ্ঞানগাতেই আমাৰ জেলা বোৰ্ড সমষ্টে যা কুনেছি—তাতে বলতে চাই, অজ্ঞ জেলাবোৰ্ড বাতিল কৰে দিয়ে তাৰ জ্ঞানগায়, পক্ষাবেও পক্ষতিতে জেলা পৰিষদ গঠিত হয়েছে। কিন্তু মাঝীজ্ঞ রাজ্য জেলাবোৰ্ড বাতিল কৰে দিয়ে জেলা পৰিষদ গঠিত কৰাৰ কোন প্ৰয়োজন মাঝীজ্ঞ সৱকাৰ অচূতক কৰেন নি। তাৰতেৰ কোন কোন রাজ্য জেলাপৰিষদ রাখতে চাই আৰ মাঝীজ্ঞ প্ৰচৃতি কোন রাজ্য জেলা পৰিষদ রাখতে চাই না। মাঝীজ্ঞৰাজ্য জেলাবোৰ্ড এবং জেলা পৰিষদ দুইই উটিয়ে দিয়েছে দেখানে District Board দেখন বাতিল কৰে দেওয়া হয়েছে; তেমনি তাৰ পৰিষতে জেলা পৰিষদ ও গঠন কৰা হবে না। কাজেই, আমাৰেৰ মাঝীমহাশয় জেলা পৰিষদ রাখবেন বা গঠন কৰবেন তাৰ নিকটতা কোথাকৰ? তাৰ হৰত মাঝাজ্ঞেৰ অস্বীকৱণে—বাংলাদেশে জেলা পৰিষদ গঠন কৰাৰ কোন প্ৰয়োজন নাই, যেহেতু মাঝীজ্ঞ এবং অস্বীকৱণ রাজ্য জেলা পৰিষদ গঠন কৰে নি।

[3-50—4-p. m.]

পক্ষাবেও প্ৰথা সবক্ষে, Panchayeti Local Self Government সবক্ষে বাংলা দেশেৰ ধাৰণা, অজ্ঞেৰ ধাৰণা, মাঝাজ্ঞেৰ ধাৰণা, রাজস্বানেৰ ধাৰণা পৃথক পৃথক। আমাৰ নিজেৰ মনে হৈ। মাননীয় মাঝীমহাশয় এই বিল আনয়ন কৰে আমাৰেৰ হাউসেৰ চৰম অবস্থানন কৰেছিলেন। তাৰ কাৰণ কৰে, কৰ্তদিনেৰ মধ্যে যে পক্ষাবেতো পক্ষতিতে জেলা পৰিষদ গঠিত হৈ তাৰ কোন প্ৰতিক্রিয়া নেই। আমাৰ মাঝীমহাশয়েৰ কাছে গ্ৰত্যাশা কৰেছিলাম—এটা দুই বৎসৱেৰ মধ্যে, কি পাচ বৎসৱেৰ মধ্যে হবে, কিন্তু তাৰ কোন আৰোজ এই বিলৰ মধ্যে আমাৰ পাইলি। আমি আৱেও বলতে চাই—মাঝীমহাশয়েৰ প্ৰস্তাৱিত জেলা পৰিষদেৰ কি দায়িত্ব ধাকবে, কি ক্ষমতা ধাকবে। সে সবক্ষেও আমাৰ কিছুই জানি না। জেলা পৰিষদ সংস্থন কৰবাৰ পৰিকল্পনা মাঝীমহাশয় কৰছেন, জেলা পৰিষদেৰ কি কি দায়িত্ব ধাকবে? আমি আনি মাঝাজ্ঞে যে জেলা পৰিষদ গঠন কৰা হয়েছে। দেখানে পক্ষাবেতোৰ হাতে Secondary School পঞ্চায়েতৰ তাৰ সম্পূৰ্ণক্ষেত্ৰে ছেড়ে দেওয়া হয়েছে।

পশ্চিমবঙ্গে district boards ক্ষমতা একে একে Government কেডে নিজেন। বাহ্য সংকুল ব্যাপ্তি কেডে দেওয়া হয়েছে; রাজ্য বাটোৰ দায়িত্ব ও অনেক পৰিমাণে

পর্যবেক্ষণে নিজ হাতে নিষ্কেন ; সূল চালানৰ যে ক্ষমতা কেলাবোড়'গুলিৰ আৱ নেই। কেলা বোড়'গুলি আজকাল ঝুঁটো অগ্ৰাধেৰ মত যে বোর্ড'গুলিৰ ইলেকশান পোৱ ১০ বৎসৱ আগে হৰেছে। সেই শুলিকে, আৱও বাঁচিয়ে বাধ্যবাৰ প্ৰয়োজন কি ? কেলাবোড়'ৰ নিৰ্বাচিত মেৰামত বাঢ়াবাৰ বৰি চেষ্টা কৰা হয়—তাহলে যাকে আমৰা democracy বলি, গণতন্ত্ৰ বলি, সেই democracy'ৰ চৰম অবমাননা কৰা হবে। তাৰ, জনসাধাৰণ district board'ৰ member দেৱ নিৰ্বাচিত কৰে মাৰ্জ ৰ বৎসৱেৰ অঙ্গ। ভোটাৰৱা যখন ভোট দিয়েছিল উধন তাৰ! সকলেই জ্ঞানতেন, তাৰা মাৰ্জ ৰ বৎসৱেৰ অঙ্গ কেলাবোড়'ৰ মেৰামতৰ নিৰ্বাচিত কৰেছে। এই ৰ বৎসৱেৰ জ্ঞান বাংলাদেশেৰ বিভিন্ন জেলাৰ জনসাধাৰণ যে কেলাবোড়' গঠিত কৰেছিল সেই কেলাবোড়'ৰ মেৰামতৰা যে আবহমানকাল তাৰেৱ উপৰ বিৱাজমান ধাকবে একধাৰ বাংলাদেশেৰ লোক কখনও কৰন। কৰেনি, ভোটাৰৱা কোনৰিনই কৰন। কৰেনি। মেৰামতৰে ছিতকাল বৃক্ষি কৰাৰ কোন কাৰণ নেই। district board শুলিকে বলি এই ভাবে বাঁচিয়ে বাধ্যবাৰ চেষ্টা কৰা হয়—তাহলে কতকগুলি গোলমাল এসে হাজিৰ হবে। আমি ইতিপূৰ্বেও এই House এ বলেছিলাম যে district board-এ যে সমস্ত member'ৰ নিৰ্বাচিত হন, municipality'ৰ member নিৰ্বাচিত হন তাৰাই Local Self-Governing body'ৰ ভোটাৰ হিসাবে Bengal Legislative Council'ৰ member নিৰ্বাচিত কৰেন। সংবিধানে এই ব্যবস্থা আছে। পথিবাটেৰ কেলাবোড়'ৰ member বা আজও সেই ভোটাৰনৰ অধিকাৰ ভোগ কৰে আসছেন। অৰ্থাৎ যে memberকে মাৰ্জ ৰ বৎসৱেৰ অঙ্গ Council'ৰ member নিৰ্বাচন কৰবাৰ অধিকাৰ দেওৱা হৰেছিল—সেই member'ৰাই আৱ ১০ বৎসৱ ধাৰণাৰ পথিবাটেৰ member দেৱ নিৰ্বাচন কৰে আসছেন। এ পৰিহিতি কোনৰিন কেউ কৰনাও কৰতে পাৰেনি। Council নিৰ্বাচনে কেলাবোড়' মেৰামতৰ ভোটাধিকাৰ দানেৰ যে উদ্দেশ্য ছিল সেই উদ্দেশ্য লজ্জন কৰে আমি বলিবো খে-আইনী ভাবেই—বহু কেলাবোড়'ৰ member বাবা বাৰ Council'ৰ নিৰ্বাচনে ভোটাধিকাৰ ব্যক্তিৰ কৰাচেন ; বলিও আইন অসুস্থাৰে ৰ বৎসৱ পথে তাৰেৱ ভোটাধিকাৰ থাবা। উচিত নহ Sir, এব পথেও যে Council এৰ নিৰ্বাচন হবে, এবং এই আইন অসুস্থাৰী যদি এই district board'ৰ memberদেৱ বয়স আৱো অনিষ্টিত কাল পৰ্যাপ্ত বাড়িয়ে দেওৱা হয় অৰ্থাৎ এই district board শুলিকে বাঁচিয়ে বাধা হয়—তাহলে এই সমস্ত memberদেৱ বাগাই আৱাৰ Council'ৰ member নিৰ্বাচিত হবে। Bengal Legislative Council'ৰ তাৰাই ভোটাৰ থেকে যাৰে এবং তাৰাই ভোট দেবে। যাৰেৰ ৰ বৎসৱেৰ বেশী ভোট দেৱাৰ অধিকাৰ কৰনা কৰা হয়নি—তাৰা কেন অনন্তকাল ধাৰণ সেই অধিকাৰ ভোগ কৰবে ?

[4-4-10 p. m.]

সেজন্ট আমি মূল আইনটিৰ amendment'এৰ দেৱ বিৱোধী—এবং আমি চাই District Board শুলি অবিলম্বে supersede কৰা হোক। যে সমস্ত district board'ৰ নিৰ্বাচন ৰ বৎসৱেৰ মধ্যে হৰান সেগুলি যে বৎসৱেৰ supersede কৰাৰ প্ৰয়োজন আছে। সৱৰকাৰৰ অধান কৰ্তব্য হচ্ছে, district board'ৰ বাতিল কৰে দেওয়া। বাতিল কৰলে কোন ক্ষতি বা অনুভিধা হবে না। তাৰ, আপনি জানেন নিৰ্বাচন এসে গড়েছে। এই উপলক্ষে নিৰ্বাচনপ্ৰাপ্তীৰা নানাভাৱে স্বয়ংকৰণ প্ৰচণ্ড কৰাৰ চেষ্টা কৰে থাকেন। কেহ কেহ মুখে বড়াই কৰে বলেন; দেখে আমি বাজা কৰে দিয়েছি, culvert কৰে দিয়েছি, কত relief এৰ কাল কৰেছি, অসুক কৰেছি, তসুক কৰেছি। মাটেৰে স্বতাৰ আপনাৰ অজ্ঞান নহ, পৌৰ্বদিন আপনি কোজৰাবী আৰামতে ওকালতি কৰেছেন। আপনি জানেন মাটেৰ কত অবৈধ উপাৰ অবলম্বন কৰে দ্বাৰা সিদ্ধিৰ অঙ্গ। আমি আপনাকে বলছি—আপনি দেখতে পাৰেন—যেমনস্বত্ত্বে district board'ৰ গৱামাত্ৰ বৃক্ষিট চেষ্টা হচ্ছে তাৰেৱ member'ৰ বিভিন্ন আৰম্ভাৰ আগমাণী নিৰ্বাচনে বলে বেঢ়াবেন আমি অসুক বাজা কৰে দিয়েছি,

district board থেকে এইসব স্বিধা করে দিয়েছি। কাজেই সাধারণ নির্বাচনের ভোটে আমাকে ভুলো না। পুরাণো পচা district boardগুলিকে সাধারণ নির্বাচনের পূর্বে রাজা মেরামতের জন্য Govt. loan দেবেন—এবং সেই টাকা election এর সময় ব্যবহার করা হবে। একথা অবীকার করে কোন লাভ নাই। কাজেই মাননীয় মন্ত্রীমহাপ্রয়োগ কাছে এই অভ্যর্থোধ, তিনি তাঁর প্রস্তাব প্রত্যাহার করন। যে সমস্ত district boardগুলির পাঁচ বৎসরের মেয়াদ উত্তীর্ণ হবে—গিয়েছে সেগুলি বাতিল করে দিয়ে সরকারী কর্মচারী নিযুক্ত কর্তৃপক্ষ দেশগুলি পরিচালনা করে। বে-আইন বোর্ডগুলিকে আইনসিক করার চেষ্টা গেল না করেন।

Shri Bhupal Chandra Panda : মাননীয় শ্রীকার মহাশয়, আমি সামাজিক কর্মকৃতি কর্থী বলতে চাই। District Board-এর পরমায় বৃদ্ধিতে মনে না হওয়াকে অন্তর্ভুক্ত করে। district board এর সঙ্গে কঠিন আছেন তারা আশীর্বাদ জানাবেন এই বিসের জন্য। কিন্তু আমরা আশীর্বাদ হচ্ছে দীর্ঘদিন একটা পথে অবিস্তৃত ধারার ফলে—যে কথা মিহির বাবু বলে গেলেন—Corruption বা দুর্নীতি এর মধ্যে প্রবেশ করেছে তা এত ব্যাপক, তার দুই একটা উদাহরণ দিলে আপনি তালিকাবদে বুঝতে পারবেন। আজকে যদি এই বিল না এমে district board এর পরিবর্তে কেলা পক্ষাগতী ব্যবস্থা ও কেলা পরিষদ পক্ষাগতে গড়ার ব্যবস্থা হত তাহলে আজকে আমরা সহজে এবং সাহাজে এগ করতে পারতাম। কিন্তু আমরা দেখেছি কেলা পরিষদ পক্ষাগতে হতে চেব বিলে হচ্ছে। এবং পক্ষাগত নির্বাচন ব্যাপারেও সরকার শুধু গতিতে অগ্রসর হচ্ছেন। এই বিলের মাধ্যমে district board এর পরমায় বাড়াবার প্রচেষ্টা হচ্ছে সেই district board গুলির কার্যকলাপ সম্পর্কে আমি বিশেষভাবে অবিহত আছি। নির্বাচন না হওয়ার ফলে যে দুর্নীতি এর মধ্যে প্রবেশ করেছে সে সম্পর্কে দুই একটা ঘটনা আপনার সামনে তুলে ধরতে চাই। যাদের ব্যাপক ভবিষ্যতে তিকিয়ে রাখবার জন্য সরকার এই বিল এনেছেন—তাদেরই মারফত সরকার test relief work করেন। আমাদের দেশে খাপ সংকট বৃক্ষ, বেকার সমস্যা বৃক্ষ এবং এবং গ্রামাঞ্চলে দানাজ্ব বৃক্ষের আংশিক অপোনানের জন্য সরকারের অন্ত কোন মেলিনারী নাই এবং যা কিছু test relief এই কেলা বোর্ড মারফত করেন। এর ফলে কেলা বোর্ডগুলি লক্ষ লক্ষ টাকা আয়সাং করেছে। এই এই সব লক্ষ লক্ষ টাকার হিমাব নিকাশ তাঁরা সরকারের কাছে দাখিল করেছেন কিনা তা আমি সরকারের কাছে জানতে চাই। আমি যত্নের জন্মি তারা কোন হিমাব নিকাশ সরকারের নিকট পাঠান নি। এবং আমি জনি একটা কেলাবোর্ড কোন হিমাব নিকাশ দিতে না পারার ফলে অত্যন্ত উৎস্থি হয়ে পরে এবং ব্যবহার সরকারের তত্ত্ব থেকে চাপ আসে এবং এই আইন সভার সমালোচনার ফলে যখন তাঁরা দেখলেন আর কোন উপায় নেই—তখন হটাঁ district board এ আগুন লেগে গেল এবং যা কিছু কাগজপত্র হিমাব নিকাশ সব পুড়ে গেল। এই আগুন কিভাবে লাগল—কেনই বা লাগল এবং কে লাগল এ সম্পর্কে ব্যাপক অভ্যন্তর হওয়া প্রয়োজন আছে। এই অভ্যন্তর করলে দেখি যাবে যাদের পরমায় বৃক্ষের জন্য এই বিল আনছেন তাদেরই চৰকুচ এবং পিছনে রয়েছে।

কেলা বোর্ডগুলিতেই যে এই অবস্থা চলেছে তা নয়—অছের বসন্তবায়ু একটু আগে যে কথা বললেন কুলবোর্ডগুলি কার্যত প্রাথমিক শিক্ষাক্ষেত্রে একটা অবাঙ্কক্তার স্থান করেছে। কুলবোর্ডগুলি প্রাথমিক শিক্ষকদের উপর যে অবিচার ও অস্থায় ব্যবহার করছে তার সহজে এই একটা উদাহরণ আপনার সামনে তুলে ধরতে চাই। এই অবিচার ও অস্থায় আচরণ এমন চরম মার্জায় উঠেছে—যার relief এর জন্য প্রাথমিক শিক্ষকদের High Court এর বাস্তব হতে হয়েছে। এই দ্রুক্ষ একটা ছ'টো ঘটনা নয়। শুভ শুভ প্রাথমিক শিক্ষকরা এই অস্থায় অবিচারের বিকল্পে আর কোন উপায় না দেখে High Court-এর বাস্তব হতে বাধ্য হয়েছে। তবু তাই নয় আরও করেকটা কথা আপনার সামনে পেশ

করতে চাই বে সু দুর্নীতি আলিয়াতো সর্বত্র সুক হয়েছে। আমি শুধু আলিয়াতোর সংবর্ধে একটা উদাহরণ তুলে ধরতে চাই। একটা District Board এর রাজ্যার উপর কর্তৃতালি দ্বাৰা তৈরী ভাঙা দিয়েছেন—বাৱা District Board control কৰছেন তামেইই বলসূক্ষ্ম এক বাক্তি। এবং ভাঙা হিয়ে তিনি বাক্তিগত আৰু কৰছেন। তাৰপৰ তিনি দৰঙলি পাকাঙ্গিং গড়ে তুলবাৰ ব্যবহাৰ কৰলেন।

এই তিনি গাড়িৰ ভেতৰ যখন দেখা গেল যে রাস্তা এই ভাবে অকৃপাইড় হৰে চলে থাকে, তখন শ্ৰেণী পৰ্যাপ্ত P. W. D. থেকে নোটিশ আৱৰী কৰা হৰ বে রাস্তার উপৰ পাকা বাড়ী কৰা চলবে না। সেন্দে সদে এই প্ৰথা আসে যে ঐ আৱগাম যে বাড়ী হয়েছে সেটা কৰি অসুস্থিতে হয়েছে? ভাৱপৰ জে, এল, আৱ, ও, অফিস থেকে যখন গাছ ইত্যাদি বন্দোবস্ত দেবৰাৰ ব্যাপার আসে তখন District Board থেকে এই ভাবে নোটিশ আৱৰী কৰা হৰ যে এসব সৱকাৰী খাস জমি নয়, কাৰ্য এমৰ District Board এৰ রাস্তা। এবং সেই ভাবেই সৱকাৰ থেকে কোন নোটিশ আৱৰী কৰে সেই রাস্তার গাছগালা বন্দোবস্ত দেবৰাৰ থাবে না। আপনি শুনে আচৰ্যা হৰেন যে P. W. D. ইত্যাদি যে সমস্ত অধিবিটি রয়েছে তাৰা যখন বিতে বাধ্য কৰেন তখন দেখা যাব যে একটা দলিল তৈৰী হয়েছে যে দলিলৰ মৰ্য হচ্ছে যে ঐ আৱগাম District Board এৰ কাছ থেকে ঐ বাক্তিটি বন্দোবস্ত নিয়েছে। এই সৰ্তে তাৱা ত্ৰিসৰ আৱগাম বন্দোবস্ত নিয়েছে যে তাৰ বললে তাৱা District Board কে একটা আৱগাম দেবৰাৰ কাজে District Board এৰ সভ্যৱা গোপনে সমস্ত কাৰবাৰ কৰছেন। কিন্তু যখন দেখা গেল যে কাৰ্যগুলি খুব অস্থায় হচ্ছে এবং এই সমস্ত জিনিয় ধৰা পড়লে ভিষ্ণুতেৰ দিক থেকে অস্থৱিধি! হবে তখন সেটাকে ধামাচাপা। দেখাৰ জন্য উপৰ থেকে অনেক প্ৰচেষ্টা চলছে। আমি বলব যে ট্ৰোৱাৰী বেঁকেৰ বিশিষ্ট মৰী মাননীয় সেচমৰীৰ কনষ্টিউনৰ্সীতে এই খণ্টনা ঘটেছে—এৰ যথেষ্টে প্ৰয়োগ আছে। আমি আৱৰ বলব বে এই সমস্ত সভ্যৱা শুধু যে আলিয়াতি কাৰবাৰে তুকেছেন তা নয় এখনই নিৰ্বাচনেৰ মহড়া তাৰা সুৰ কৰেছেন এই বলে যে 'তোমাদেৱ এখানে একটা পুল কৰব, কলতাটি' কৰব, রাজ্যা কৰব কিন্তু তোমাদেৱ ভোট দেবাৰ গ্যারান্টি দিতে হবে। এবং তখনই বলে বোড' ধাৰণে ও আমাদেৱ পক্ষে এমৰ কৰা সম্ভবপৰ হবে। সেজন্ত বলব আজ যে বিল ট্ৰোৱাৰী বেঁক থেকে আনা হয়েছে এটা সমৰ্থনযোগ্য নহ। এবং সেই কাৰণেই জনসত দেবাৰ জন্য এইটাকে সারুলেসানে দিতে বলছি।

Shri Subodh Banerjee : স্পীকাৰ মহাশয়, এই বিলৰ উদ্দেশ্যে বলা হয়েছে আৱ বিলৰ বা বলা হয়েছে এই দুটোৰ মধ্যে কক্ষণ আছে। আপনি আনেন যে মৰীমহাশয়ৰ বলেছেন যে কেলাবোড' আৱ গঠন কৰা হৰেন। কেলাবোড'ৰ আৱগাম পঞ্চায়েৎ মাছিনে কেলা পৰ্যন্ত গঠন কৰা হবে। স্বতৰাং তোমাদেৱ বক্তব্য হচ্ছে যে এই অৱ সময়েৰ কক্ষ কেলাবোড'ৰ নিৰ্বাচন কৰে প্ৰচৰ পৰমা ধৰচ কৰাৰ কোন প্ৰয়োজন নেই। এই কথাই বিলৰ statement of objects reasন্স এ বলা হয়েছে। অখ্য বিলটাৰ ভাষা মৰি দেখেন ভাইলৈ দেখবেন যে হাঁক থেকে গোছে। বিলৰ বলছে যে Dist. Board বা লোকাল বোড' বৰ্তমন না পৰ্যন্ত "reconstituted" কক্ষে তহিল চলবে—What is the meaning of the word reconstitution. Reconstitution means reconstitution under that Act. Reconstitution মানে একটা বৃত্তন স্বাক্ষ নয়, constitution নহ। পঞ্চায়েৎ মাছিনে constitution মানে reconstitution of the District Board বা reconstitution of the Local Board নহ।

[4-10—4-20 p. m.]

অখ্য এখানে আমৰা এই বিলৰ ভাষাৰ দেখতে পাইছি বে, যতহিল না তিনি কোৰ্ট, লোকাল

বোর্ড রিকন্টিউটেড হচ্ছে তত্ত্বিন এই বোর্ড চলুক। অর্থহচ্ছে—সমূহেই হোক বা আসুন হোক তবিততে যখন এই গ্রাস্ট অঙ্গসারে বেছেল মিউনিসিপাল এক্ষেত্রে অঙ্গসারে এই বোর্ডগুলো রিকন্টিউটেড হতে থাক্কে তখন এই সময় বাড়িয়ে দাও। কিন্তু স্তার, এর কি দরকার আছে? এই বাড়ি বিলের মার্খানে একথা বলতেন যে যতদিন পর্যাপ্ত না পক্ষাবেত গ্রাস্ট কন্টিউটেড হচ্ছে তত্ত্বিন পর্যাপ্ত এটা কন্টিনিউ করবে, তাহলে আমরা যুক্তে পারতাম যে, যাজী মহাশূর যেটা যুক্ত বলছেন বা আইনে যেটা সেখা আছে তা ঠিক। কিন্তু এখানে দেখছি এই গ্রাস্ট রিকন্টিউটেড হচ্ছে অর্থাৎ আমাদের সামনে একটা ধারা দিচ্ছে—জাট এ গ্রাহ। কিন্তু স্তার, এখানে আমার জিজ্ঞাসা হচ্ছে যে, তাই যদি হয় বেছেল মিউনিসিপাল এক্ষেত্রে যদি এই বোর্ডগুলো রিকন্টিউটেড হয়—তাহলে দেরী করবার কি দরকার? তবে হ্যাঁ, দরকার একটা আছে এবং সেটা যেমন আপনারাও আনেন—ঠিক তেমনি আবিষ্কৃত পরগণার ইতিহাস দিয়ে এখন একটু বলি এবং আবার যখন বেছেল মিউনিসিপাল এক্ষেত্রে আসবে তখন আবার বলব। যা হোক, আপনারা সকলেই আনেন যে লোকাল অধিবিভাগ কন্টিউটেডএনসিস্ট বলে একটা জিনিস আছে এবং যে কন্টিউটেডএনসী থেকে আমাদের পুলিশমন্ত্রী কালীপদব্যায় রিটার্নড হয়েছেন। তাৰ তোটাৰ কৰাৰ কৰাৰ? ডিফুল্ট বোর্ডের মেধাৰ এবং মিউনিসিপালিটিৰ বিষয়াবলো তাৰ তোটাৰ এবং এই ডিফুল্ট বোর্ডে পিৰিয়ড হচ্ছে ৪ বছৰ। কাজেই থাক্কে কৰে কালীব্যায় আনডিটোড থাকেন তাৰজন্তু এই ব্যৱস্থা হয়েছে এবং এটা কোল নাস্তাৰ ওয়ান। তাৰপৰ, দেখাৰগুলো তোট দিয়ে গেলেন কিন্তু যেহেতু দিস্ট্ৰিক্ট আনডিটোডেনসিস্ট বলে একটা ক্লজ আনা হোল অর্থাৎ এই ধারা আইনেৰ চোখে এবং সাধাৰণ মাঝবৰকে ধারা দিয়ে এই বে-আইনী কাৰককে রেণ্ডলারাইস্ বা লিগ্যালাইস্ কৰা হোল। তবে এটা শুধু কালীব্যায়ৰ ক্ষেত্ৰেই নহ' অন্ত ক্ষেত্ৰেও প্ৰযোজা, কিন্তু আমি মনে কৰি—ইট ইট এ ক্ষত অন নি দেজিস্লেচাৰ, ইট ইট এ ক্ষত অন ডেমোক্ৰেটী এবং ইট ইট এ ক্ষত ডেফিনিটোৰি অন দিয়ে লোকাল বডিস্। আপনারা যদি মনে কৰেন এন্ডো রাখাৰ দৰকাৰ নেই তাহলে তুলে দিন, আৱ যদি মনে কৰেন পক্ষাবেত গ্রাস্ট অঙ্গসারে বৃতনভাৱে জেলা পৰ্য গঠন কৰা দৰকাৰ তাৰে ইলেকশন কৰতে কৰতিন লাগে? স্তার, তাৰত্যৰ্থেৰ জেনারেল ইলেকশন যদি ২ মণ্ডলোৰ মধ্যে হয়ে যেতে পাৰে তাৰে একটা কেলাবোডেৰ ইলেকশন কৰতে কৰতিন লাগতে পাৰে।

তাৰপৰ স্তার, গৰ্তমেষ্ট ঘোষিই হিৰ কৰতে পাৰছেন না যে জেলা পৰ্য তবে না—জেলাবোড় ধাৰকবৈ। কিন্তু এই ডিমিসন আসতে বাইৰে এত সময় লাগে তোদেৱ হান এই হাউসে না হয়ে র'ঠী বা বহুমতপূৰে হওয়া উচিত। ধীৱা ৩ বছৰেৰ মধ্যে এই ডিমিসনে আসতে পাৰছেন না যে, জেলা পৰ্য হবে না জেলাবোড় ধাৰকবৈ—তাৰে ডিমিসন নেবাৰ কোন ক্ষমতা নেই; কাজেই এৰকম একটা আনন্দাটৈন অবহাবকে বাচিয়ে রাখাৰ কোন অৰ্থ হয়না বা সাকাতাৰ আসলে ধাৰা বাক কোৱ দিয়ে এসেছে তাৰে বাচিয়ে কংগ্ৰেসেৰ দল তাকী কৰে এই পচা ইলেকটোৱেট-কে এই কল দিয়ে বাচিয়ে রাখাৰও কোন অৰ্থ হয়না। তবে যদি কৰতে হয় তাৰে খোলাখুলি কৰন কিন্তু বড় বড় কথা বলে তাৰপৰ তা এড়িয়ে গিয়ে এইসব কথা বলবেন না। যা হোক, এই বিলেৰ আবা থেকে এটাই প্ৰাণিত হচ্ছে যে, পক্ষাবেতেৰ কথা বা বলা হয়েছে তা—জাট এ গ্রাহ এবং সেটা যেমন কোন সংলোকই সমৰ্থন কৰতে পাৰে না ঠিক তেমনি সংলোক হৈ

Shri Ramanuj Halder : যানন্দীয় অধ্যক্ষ মহাশূর, আপনাৰ কাছে আমি একটা অৱ বাধাতে চাই সেটা হ'ল এই কে, এই বিধান সভার বৰ্তমান যাজী পৰিষদ এবং বতৰ্সান সভ্য দীৰ্ঘ আহেন তোদেৱ অনিল্ডিকাল রাখাৰ জন্তু যদি তোটৈৰ জেলাৰে একটা আইন পাৰ কৰিবলৈ নিতে পাৰেন তাৰে সেটা বাখা বাখা কৰা কিনা? এটা কোৱ কাৰণে বাখা যেতে পাৰে না। কাৰণ, পেছেটোল বে গ্রাস্ট—মেই গ্রাস্ট নিৰ্বাচিত যে মেয়াদ মেওয়া রাখে নেই

মেৰামত কৰে একাধিকবাৰ বহু কৰা হয়েছে। Self-Government Act এৰ যাবধায়ে জেলা বোর্ডগুলিকে বেনম কৰা হয়েছে পক্ষাবেৎ স্থাপনেৰ নামে ইউনিয়ন বোর্ডগুলিকে টিক তেমনভাৱে জিইয়ে রাখা হয়েছে। আমাৰদেৱ ২৪ প্ৰশংসনাৰ এৱকম ইউনিয়ন বোর্ড মৱেছে বাৰ মেৰামত ১৩;১৪ বছৰ হয়ে গেছে। ওগুলিৰ কোন স্থিতিশীলতা পক্ষাবেৎ নিৰ্বাচনেৰ ব্যৱস্থা কৰা হয়নি। ৰে বিধিশুলি Statement of Objects and Reasons এৰ মধ্যে রাখা হয়েছে সেটা ব্যাখ্যা নৰ। আমাৰ জানি এখনও সাবা বাংলাদেশেৰ মধ্যে বহু অকল জাতীয় সম্প্ৰসাৰণ ব্ৰহ্মেৰ অস্তুত হতে পাৱেনি খাৰা অন্ত গ্ৰাম পক্ষাবেৎ গঠন সম্ভব নৰ এবং এই পক্ষাবেৎ গঠন কৰিবলৈ যে সপ্তম হবে তাৰ জন্ম মন্ত্ৰীমহাশয় স্থিতিশীলতা কোন তাৰিখ দিতে পাৰিব নি। ত্ৰুত পক্ষাবেৎ গঠনেৰ কথা বলা হচ্ছে, তাৰ নিৰ্বাচনে বহু ব্যাপ হবে, অৱ দিবেৰ মধ্যে অৱধা। বহু ব্যাপ সাপেক্ষ নিৰ্বাচন ব্যৱস্থাৰ সন্ধৰ্কাৰ ভীত হয়ে জনসাধাৰণেৰ ব্যাৰ্থে অৱধা। বহু ব্যাপ সাপেক্ষ নিৰ্বাচন ব্যৱস্থাৰ সন্ধৰ্কাৰ ভীত হয়ে জিইয়ে রাখতে চাইছেন। এৰ মধ্যে আৱ একটা ছবি প্ৰকাশিত হয়েছে। হাইকোর্টে যেন কোন বাহুব অভিবোগ কৰছেন যে এটা বে-আইনী ভাবে চালনা কৰে রাখা বাবু না, সেটাকে ধৰ্মচাপা দেওয়াৰ অন্ত, আস্তুৱক্তাৰ অন্ত এই আইনটা এখনে আৰা হয়েছে। জেলা বোর্ডগুলিৰ অবস্থা কেমন তা হাননীৰ সহজ যিহিৰবাবু তাৰ বকল্যে উল্লেখ কৰেছেন। ২৪ প্ৰগণা জেলাবোর্ড'ৰ ইতিহাস থেকে আমাৰা দেখি যে ইতিপূৰ্বে ১৩ বছৰ নিৰ্বাচন হয়নি। তাৰপৰ দীৰ্ঘ ১৩ বছৰ প্ৰসেক্ষণে এ্যডমিনিস্ট্ৰেশন কৰেছেন। যে মেৰামতী প্ৰেৰণালৈ আকৃতি ৪ বছৰ ছিল সেটাকে পৰিবৰ্তন কৰে ৫ বছৰ কৰা হয়েছিল। তাৰ প্ৰবৰ্তীকালে এই ৫ বছৰ থেকে অনিক্ষিকালেৰ অন্ত রাখাৰ একটা সুপ্ৰিমকৰিত ব্যৱস্থা এৰ মধ্যে কৰা হচ্ছে। কাৰণ, আমেওয়েষ্ট যেটা দিতে চেয়েছেন সেটাৰ সম্বৰ্দ্ধে অনমত না নিয়ে অনমতেৰ বিকলকে সেটা any period এখনে দোৰনা কৰা হচ্ছে।

[4-20—4-30 p. m.]

আৱ একটা কথা হচ্ছে এই জেলাবোর্ড গুলি আৱ রাখাৰ কোন প্ৰয়োজন নাই। দেশ বাহীৰ হৰাৰ পৱে যে ভোট নিয়ন্ত্ৰণেৰ ব্যৱস্থা রাখা হয়েছে, যে নিয়ন্ত্ৰণ ব্যৱস্থা আমাৰ আৰু কাৰমনা কৰি—মেই ভোটেৰ ব্যৱস্থা জেলাবোর্ড'ৰ নিৰ্বাচনেৰ অজ নাই। দুৱা ইতিপূৰ্বে নিৰ্বাচিত হয়ে এসেছেন, তাৰা মাঝি নিৰ্বাচিত বেটপেৰাবৰে ভোটেৰ মাধ্যমে এসে দাঙিয়েছেন। সুতৰাং এখনকাৰ দিনে যে গণতন্ত্ৰেৰ কথা, অন্তত: মুখ্যে বলা হয়, চৰকু লজ্জাৰ দায়ে সেটাকে অব্যাহত রাখতে হলে নিবঁচনে অনেক ব্যৱ হবে এই অসম না তুলে, অনিহিতস্কালেৰ মধ্যে পক্ষাবেৎ ব্যৱস্থা হবে আৱ জেলাবোর্ড'ৰ প্ৰয়োজন নাই—এইসৰ অসম না তুলে জেলাবোর্ড গুলিৰ ব্যৱহাৰে নিৰ্বাচন ব্যৱস্থা কৰা উচিত; জেলা বোর্ডগুলিকে কৰ্তৃপক্ষ নিৰ্বাচিত যে আপো টাকা দিতে পাৱেন না, সেখানে তাৰেৰ মুখে বড় বড় কথা বলা শোভা পাৰ না। উন্নাশৰ বৰুণ বলা বাবু—২৪ প্ৰগণা জেলাৰ অজ ৬ লক্ষ টাকা বৰাদ হয়ে থাকে। সেখানেকে তাৰেৰ দেওয়া হবে। কিন্তু ৩৯ টাকাৰ বেশী কোন বছৰই তাৰেৰ দেওয়া হচ্ছে না। আমাৰ প্ৰথা এ নৰ যে ৬ লক্ষ টাকা দিয়ে যথসত ব্যৱস্থাৰ জেলাবোর্ড চলছে সেই মত চালু রাখা যাক, আমাৰ বকল্য হচ্ছে যে অবস্থাৰ জেলাবোর্ডগুলিকে আৰা হয়েছে তাৰেৰ একমাত্ৰ ব্যৱস্থা বা তা পৰোক্ষভাৱে এই দিলেৰ মধ্যে রাখা হয়েছে; অস্তু হাননীৰ সহস্ৰাৰও তা প্ৰকাশ কৰেছেন যে নিছক পোঞ্জিগত ব্যৱস্থাৰ মতলৈ চলা হচ্ছে যথে তু গৰ্ভতাৰে থাকা দেওয়া হচ্ছে। এসভাৰ ব্যৱস্থাৰ জেলাবোর্ড গুলি চালান দাবু না। আৰু সেক্ষেত্ৰে এই circulation চেয়েছি যে এটাৰ অন্ত অনমত অগ্ৰণ কৰা হোক এবং সমূহ জেলাবোর্ড গুলি সম্পৰ্কে মঙ্গী সহায়ৰ বিলৈৰ মধ্যে যে অসমগুলিৰ প্ৰকাশ দেখছি সেগুলি যদি আকাৰিক বুকি হৰ, তাহলে আৱ জেলাবোর্ডগুলিকে রাখাৰ সাৰ্থকতা নাই।

Shri Chitto Basu : মানবীয় স্মীকার মহোদয়, আমি এই বিল জনসত সংগ্রহের অন্ত দ্বারা করেছিলাম। তার কারণ এই যে মূল আইনে যে অধিকার জনসাধারণের হাতে দেওয়া হয়েছিল—এই সংশোধনীর মধ্য দিয়ে সেই অধিকার হরণ করা হচ্ছে। হরণ করা হচ্ছে এই কানুনে—জেলাবোর্ড গঠন করবার অস্ত পূর্বেও বছর জনসাধারণের উপর যে ক্ষমতা দেওয়া হয়েছিল, এই সংশোধিত আইন গৃহীত হবার পর জেলার অধিবাসীদের পূর্বেও বছর অস্তর জেলাবোর্ড গঠনের বে অধিকার হরণ করা হবে।

বিভীষণত: এই সংশোধিত আইনের মধ্যে আমরা সরকারের একটা অগণতাত্ত্বিক নীতি দেখতে পাইছি যা সরকার ক্রমগত সমানে চালিয়ে যাচ্ছেন। অনিবার্য কালের জন্য একটা জেলাবোর্ডে গঠনমেট ক্ষমতার আসীন রাখছেন, এটা নিয়ন্ত্রণ অগণতাত্ত্বিক—এটা কেন? অস্থায়ী সহ করা যাব না, সমর্থন করা যায় না। পূর্বে আমরা বছবার বলেছি—গতবারও এই হাটিসে বখন ২৪ পরগণা জেলাবোর্ডের Administrator এর কার্যকাল বৃদ্ধির প্রসঙ্গ আলোচনা হয়, তখন আমরা বারবার একথা বলেছিলাম যে এই জেলাবোর্ড বখন দ্রুতীভূত একটা একান্ত ঘটি হয়ে উঠিয়েছে, তখন এর পূর্ণগঠন ঘোষেন। এ ক্ষেত্রে যদি সরকার মনে করেন—জেলা পরিষদ ধার কথা পূর্বে বলেছিলাম, সেই ধরণের কোন কথা যদি থাকতো, তাহলে নিয়ন্ত্রণ এটাকে অভিমন্দন জানান্তরাম। আমরা আনিয়াকলে গঠনযুক্ত কাজ করতে গেলে, যেরকম করে পঞ্চায়েতের উপর ইক ডেভেলপমেন্ট, তার উপর জেলা পর্যায়ে যদি কোন সংগঠন না থাকে, তাহলে সমস্ত অকলে এই গঠন মূলক কাজ—reconstruction work ছড়াতে পারে না। সেই উদ্দেশ্যে যদি ছিল, তাহলে এই ধরণের সংশোধন না এনে সরকার পক্ষ থেকে বলা উচিত—আগামী দু একমাসের মধ্যে সেই আইন তৈরী করছি, যে আইনের মধ্য দিয়ে জেলা পরিষদ গঠন করবো। তা না করে যে অধিকার জনসাধারণের হাতে আছে, তা কেড়ে অনিবার্য কালের জন্য এই পুরাতন রীতা পরিষালকৃত তাঁদের ক্ষমতার রাখার অস্ত কোন কানুন থাকতে পারে না। এর একমাত্র কারণ হলো এই এর স্থূলতা কংগ্রেস মল আগামী সাধারণ নির্বাচনে এইস্ত করতে চান। আমি মনে করি যেহেতু গণতাত্ত্বিক অধিকার হরণ করা হয়েছে এবং যেহেতু বেছান্ত মনোভাব এর মধ্যে কংকাণ পেয়েছে, তারজন্য অন সাধারণের মত নেওয়া প্রয়োজন। স্থূলতা বুর এলেছেন এই ধরণের সরকারী গাফিলতিভূত অস্ত শুধুমাত্র পঞ্চা খরচ হয়ে যেটা omission করেছেন তা regularisation করবার অস্ত, যেখন পরিকার করে মিহিরবাবু বলেছেন তাঁদের স্থানের অস্ত Local Bodies Constituency র নির্বাচনে তাঁরা অঞ্চল করেন এবং যাতে সেগুলি হাইকোর্টে গিরে বানাল না হয়ে যাব, সেই অস্ত এই আইনকে regularise করছেন। তাঁরা বলছেন যে, নির্বাচন না করেও কোন আইনগত রীতা থাকবে না—এই বোর্ড চালিয়ে যাবার ক্ষেত্রে অর্থাৎ এইভাবে অস্ত করলেন, যে আইন লজ্জন করলেন, সেই লজ্জিত আইন যাতে তাঁদের উপর কোনরকম প্রতিক্রিয়া সঠি করতে না পারে—আইনগতভাবে, তার হাত থেকে বেহাই পাবার অস্ত এই সংশোধন এনেছেন কাজেই এর বিকলে মত আনিয়ে বলছি এটাকে জনসত সংগ্রহের অস্ত দেওয়া হোক।

Shri Sowindra Mohan Misra : মানবীয় স্মীকার মহাশয়, বিবোধী পক্ষের বক্তৃ এই বেকল লোকাল সেলক গঠনমেট (সংশোধনী) বিলটাকে জনসত সংগ্রহের অস্ত সাকুলেসনে দেবার অস্তর উপায়ন করে যে সকল কথা বলেছেন, তা আরি অস্ত মনোবোগ সহকারে জনেছি। একটা সাকুল তাঁদের ধরে হচ্ছে যে এই আইনকে আমরা আব্রও অনেক দিন রেখে জেলাবোর্ডের সময় বাড়িয়ে দেবো, পক্ষয়েকের বোর্ড কিছিতেই হবেন। আমরা নাকি কেবল পঞ্চায়েত গঠন করবার কথা বলি সকলকে বোকা দেবার অস্ত। কানাইলাল ভট্টাচার্জি মহাশয় বললেন সাক, আট, দশ বছর লেগে যাবে পঞ্চায়েত সমস্ত জেলাতে চালু হতে। এবং তারপর ত আপমারা জেলা পর্বে গঠন করবেন! অতএব আপনার মনের তিতক সু-স্তুতি আছে।

আমি একটা কথা প্রথমে তাঁদের বলতে চাই—তাঁদের মনের এই সম্মেহ নিয়সন করার উচ্ছেষ্টে। বর্তমানে—অঙ্গ পক্ষায়েতের নির্বাচন ঘোষণা টালেছে—তাঁতে আগামী সাধারণ নির্বাচনের পরে আমরা সেদিকে খুব জুত অগ্রসর হতে পারবো। আমরা মনে করছি এই বিলের বাবু অধন কোন অস্তুবিধি হবে না। আজ দিন কোথাও কোন অঙ্গ পক্ষায়েতে গঠিত না হওয়েও থাকে তাহলে সেখানে জেলা পর্যবেক্ষণ গঠন করতে কোন অস্তুবিধি হবে না। এ সম্বন্ধে আমাদের দ্বাৰা আইন প্রয়োগ কৰেন তাঁদের কাছ থেকে আনন্দ কৰেছি। [এ ডেসেম্বরী হচ্ছে কেন?] হ্যা, সেৱী হয়েছে। তাৰ কাৰণ আমাদেৱ জেলাবোৰ্ড বাতিল কৰে দিয়ে, পক্ষায়েতের মাধ্যমে জেলাবোৰ্ড গঠন কৰবাৰ থেকে আইন তা প্ৰয়োগ কৰিছি, তাঁতে বিলৰ হয়েছে। অস্তুবিধি প্ৰয়োগ কৰে আইন তা না দেখে এবং তাৰ ফলাফল বিচাৰ না কৰে, আমৰা আইন কৰতে চাই না। যিহিৱলাল চ্যাটার্জি মহাশয় খুব জোৰ গলাব বললেন, তিনি অঙ্গপ্ৰদেশে, মাস্টারে গিয়েছিলেন এটা দেখবাৰ অস্ত যে তাৰা কিভাৱে জেলা পৰিষদৰে, পক্ষায়েতেৰ ক'জু কৰছে। এটা কৃত অক্ষয়ী পক্ষিমবঙ্গ সংৰক্ষণেৰ কাছে এই বিলটা তাড়াতাড়ি বাঁতে আনা যাব, তাড়াতাড়ি বাঁতে তৈৱী কৰা য য, তাৰঅস্ত অৰ্থাৎ এটাৰ জৰুৰী হিল বলে তাকে হাতকল কৰে ডাকা হয়েছে আড়-ইন্টারিস রিপোর্ট দেবাৰ অস্ত, ম'তে বিলৰ না হয়, ব'তে তাড়াতাড়ি কৰে এই বিলটা তৈৱী কৰা যাব। আমৰা আনি অনেক বিৰোধী পক্ষেৰ বন্ধদেৱ মনে এই রকম একটা সম্মেহ আছে যে, যিছামিছি আমৰা জেলাবোৰ্ডেৰ মেয়াদৰ বাড়িয়ে দিচ্ছি। তাঁদেৱ মন থেকে সেই সম্মেহ থাকে দূৰ হয় তাৰই অস্ত বন্ধদৰ সত্ত্ব তাড়াতাড়ি কৰা হচ্ছে। এই বিলে কেোনৰকম ভুল যেন না থাকে, সেদিকে বিশেষ মুষ্টি দেখে, এটা বন্ধদৰ সত্ত্ব তাড়াতাড়ি কৰা হচ্ছে। যৰ্বেখ্যাৰু বললেন ত্বুও আগনোৱা ভুল কৰেন। মাঝুম মাজেই ভুল কৰেন। কিন্তু আমৰা চেষ্টা কৰছি অস্তুক্ষণ প্ৰয়োগে পক্ষায়েতেৰ মাধ্যমে জেলা পৰিষদ গঠন কৰে যেভাবে কাৰ্জকৰ্ম কৰছে, সেগুলি দেখে, আন বৃক্ষ কৰে আমৰা এখানে পক্ষায়েতেৰ মাধ্যমে জেলা পৰ্যবেক্ষণ গঠন কৰোৱা। (এ ডেসেম্বৰ—কত বছৰ লাগবে?) উনি একটা ডেট কিপসড কৰবাৰ অস্ত বলছেন। এখানে কিছু সময় লাগবে, ডেট কিপসড কৰা যাব না। আমি আগেই বলেছি, বাজাহান প্ৰত্যক্ষি অন্তুগুলি প্ৰয়োগ প্ৰদেশে এ সমষ্টি তীৰা কি ভাৱে কাৰ্জ চালাছেন, সেগুলি ভাল আনা দৱকাৰ।

[4-30—4-40 p. m.]

তবে যত শীঘ্ৰ সত্ত্ব আমৰা কৰতে চেষ্টা কৰছি। ডুগল পাওয়া মহাশয় বোধ হয় তাৰ জেলাৰ দিকে কটাক্ষপাত কৰেই জেলাবোৰ্ড সম্বন্ধে বলেছেন। তিনি বললেন তিনি মেখছেন ১৫ বছৰ ধৰে এই মে সব সন্দৰ্ভাৰ বৰেছেন তাৰা সবাই ছনীতিপৰায়ণ। আনিনা নিৰ্বাচন সামনে বলেই তিনি এসব কথা বলেছেন কিনা। কিন্তু ১৯৬২ সালেৰ পৰ ১৯৬১ সালে জেলাবোৰ্ড যে দলেৱ হাতে ছিল তাৰাই যেনী ভোট পেয়েছে। যদি সবাই ছনীতি পৰায়ণ হত এবং Public তা মনে কৰতেন তাহলে এ ফলাফল হত না। আমি আৱ বেশী সময় নেব না। এখানে বেদনীপুৰ কি কৰেছে, বীচৰূপ কি কৰেছে তা নহ। বন্ধক্ষণ পুরোপুরি তাৰে নৃতন পক্ষায়েতেৰ মাধ্যমে, আইনেৰ মাধ্যমে জেলাপৰিষদ গঠন কৰতে না পাৰছি—শৰ্কণ জেলাবোৰ্ড যাবা কিছু কিছু কাৰ্জ কৰছে—তাঁৰা ও বলেছেন কিছু কিছু কাৰ্জ কৰছে তাৰ আগুকাল বাড়িয়ে দেবাৰ অস্ত এট আইনটা আনা হয়েছে। এৱ যদে কোন বিতৰক্ষণক অস্তাৰ নাই। এই বলে আমি সমস্ত সংশোধনী অস্তাৰেৰ বিৰোধিতা কৰছি।

The motion of Shri Chiita Ba-u that the Bengal Local Self-Government (Second Amendment) Bill, 1961 be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st March, 1962 was then put and a division taken with the following result :

NOES - 106

Abdul Hameed, Hazi
 Abdus Sattar, The Hon'ble
 Badiruddin Ahmed, Hazi
 Bandyopadhyay, Shri Khagendra Nath
 Banerji, Shri Sankardas
 Bandyopadhyay, Shri Smarajit
 Banerjee Shri Profulla Nath
 Barman, The Hon'ble Shyama Prasad
 Basu, Shri Abani Kumar
 Basu, Shri Satindra Nath.
 Bhagat, Shri Budhu
 Bhattacharjee, Shri Shyamapada
 Bhattacharya, The Hon'ble Syamadas
 Blanche, Shri C. L.
 Bose, Dr. Maitreyee
 Brahmandal, Shri Debendra Nath
 Chakravarty, Shri Bhabataran
 Chatterjee, Dr. Binoy Kumar
 Chaudhuri, Shri Tarapada
 Das, Shri Ananga Mohan
 Das, Dr. Bhusan Chandra
 Das, Dr. Kanailal
 Das, Shri Khagendra Nath
 Das, Shri Sankar
 Das Gupta, The Hon'ble Khagendra Nath
 Dey, Shri Haridas
 Dhara, Shri Hansadhwaj
 Digpati Shri Panchanan
 Ghatak, Shri Shib Das
 Ghosh, Shri Bejoy Kumar
 Golam Soleman, Shri
 Gurung, Shri Narbahadur
 Hafijur Rahaman, Kazi
 Haldar, Shri Kuber Chand
 Haldar, Shri Mahananda
 Hansda, Shri Jagatpati
 Hasda, Shri Jamadar
 Hasda, Shri Lakshan Chandra
 Hoare, Shrimati Anima
 Jehangir Kabir, Shri
 Kazem Ali Meerza, Shri Syed Khan, Shrimati Anjali
 Khan, Shri Gurupada
 Kolay, The Hon'ble Jagannath
 Kundu, Shrimati Abhalata
 Mahanty, Shri Charu Chandra
 Mahata, Shri Mahendra Nath

Mahata, Shri Surendra Nath
 Mahato, Shri Bhim Chandra
 Mahato, Shri Debendra Nath
 Mahato, Shri Sagar Chandra
 Mahibur Rahaman Choudhury, Shri
 Majhi, Shri Budhan
 Majumdar, The Hon'ble Bhupati
 Majumdar, Shri Byomkes
 Majumder, Shri Jagannath
 Mallick, Shri Ashutosh
 Mandal, Shri Sudhir
 Mandal, Shri Umesh Chandra
 Maziruddin Ahmed, Shri
 Misra, Shri Sowrindra Mohan
 Modak, Shri Niranjan
 Mohammad Giasuddin, Shri
 Mohammed Israil, Shri
 Mondal, Shri Amarendra
 Mondal, Shri Baidyanath
 Mondal, Shri Bhikari
 Mondal, Shri Dhawajadhari
 Mondal, Shri Rajkrishna
 Mondal, Shri Sishuram
 Muhammad Ishaque, Shri
 Mukherjee, Shri Pijush Kanti
 Mukharji, The Hon'ble Ajoy Kumar
 Mukhopadhyay, Shri Ananda Gopal
 Mukhopadhyay, The Hon'ble Purabi
 Murmu, Shri, Jadu Nath
 Muzaffar Hussain, Shri
 Nahar, Shri Bijoy Singh
 Naskar, Shri Ardhendu Shekhar
 Naskar, Shri Khagendra Nath
 Noronha, Shri Clifford
 Pal, Dr. Radhakrishna
 Panja, Shri Bhabanirajan
 Pati, Dr. Mohini Mohan
 Pemantle, Shrimati Olive
 Pramanik, Shri Rajani Kanta
 Pramanik, Shri Sarada Prasad
 Ray, Shri Nepal
 Roy, The Hon'ble Dr. Anath Bandhu
 Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra
 Roy Singha, Shri Satish Chandra
 Saha, Dr. Biswanath
 Saha, Shri Dhaneswar
 Saha, Dr. Sisir Kumar
 Sahis, Shri Nakul Chandra
 Sarkar, Shri Amarendra Nath
 Sarkar, Dr. Lakshman Chandra

Sen, Shri Narendra Nath
 Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra
 Singha Deo, Shri Sankarnaryan
 Sinha, Shri Durgapada
 Sinha Sarkar, Shri Jatindra Nath
 Talukdar, Shri Bhawani Prasanna
 Tarakatirtha, Shai Bimalananda
 Trivedi, Shri Goalbadan
 Yeakub Hossain, Shri Mohammad

AYES—64

Abdulla Farooquie, Shri Shaikh
 Banerjee, Dr. Dharendra Nath
 Banerjee, Shri Subodh
 Basu, Shri Amarendra Nath
 Basu, Dr. Brindabon Behari
 Basu, Shri Chitto
 Basu, Shri Gopal
 Basu, Shri Hemanta Kumar
 Basu, Shri Jyoti
 Bhaduri, Shri Panchugopai
 Bhagat, Shri Mangru
 Bhuduri, Shri Sudhir Chandra
 Bhattacharya, Dr. Kanailal
 Bhattacharjee, Shri Pauchanan
 Bhattacharjee, Shri Shyama
 Prassana
 Bose, Shri Jagat
 Chakravorty, Shri Jatindra
 Chandra
 Chatterjee, Shri Basanta Lal
 Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar
 Chatterjee, Shri Mihirlal
 Chattoraj, Dr. Radhanath
 Das, Shri Gobardhan
 Das, Shri Natendra Nath
 Das, Shri Sisir Kumar
 Das, Shri Sunil
 Dey, Shri Tarapada
 Dhar, Shri Dharendra Nath

Ghosal, Shri Hemanta Kumar
 Ghosh, Dr. Prafulla Chandra
 Ghosh, Shri Ganesh
 Ghosh, Shrimati Labanya Prova
 Gupta, Shri Sitaram
 Halder, Shri Ramanuj
 Hamal, Shri Bhadra Bahadur
 Haneda, Shri Turku
 Hazra, Shri Monoranjan
 Kar Mohapatra, Shri Bhurban
 Chandra
 Konar, Shri Hare Krishna
 Lahiri, Shri Somnath
 Majhi, Shri Chaitan
 Majhi, Shri Ledu
 Maji, Shri Gobinda Charan
 Majumdar, Dr. Jnanendra Nath
 Majumdar, Shri Satyendra
 Narayan
 Mitra, Haridas
 Modak, Shri Bijoy Krishna
 Mondal, Shri Haran Chandra
 Mukherji, Shri Bankim
 Mukhopidhyay, Shri Rabindra Nath
 Mulliek Chowdhury, Shri Suhrid
 Obaidul Ghani, Dr. Abu Asad Md.
 Pakray, Shri Gobardhan
 Panda, Shri Basanta Kumar
 Panda, Shri Bhupal Chandra
 Pandey, Shri Sudhir Kumar
 Prasad, Shri Rama Shankar
 Rai, Shri Deo Prakash
 Ray, Shri Phakir Chandra
 Roy, Shri Jagadananda
 Sen, Shri Deben
 Sen, Shrimati Manikuntala
 Sen, Dr. Ranendra Nath
 Sengupta, Shri Niranjan
 Tah, Shri Dasarathi

Ayes being 64, Noes 106 the motion was lost.

The motion of Shri Sowrindra Mohan Misra that the Bengal Local Self-Government (Second Amendment) Bill, 1961, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that Clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

Shri Bhupal Chundra Panda : Sir, I beg to move that in clause 2, the proposed sub-section (3) be omitted.

ଆମର ଏই amendment, clause (2)ରେ proviso ଆହୁ ମେହି provisoର ଏହି ଅନ୍ତରୀ
 ଆମି omit କରିବାକୁ ବଲେଇବି । ଏହି ଯୂଦୀଛୁଟ କାହାଣ ହଜେ, ଆଗମି ନିର୍ଭରୀ କାନେନ, ଏହି ଅନ୍ତରୀ

ভিত্তির দিয়ে যে জিনিষটা পুরো দেওয়া হয়েছে তাতে ১২সরের ভিত্তির অনিন্দিকাল, বর্তমান পর্যাপ্ত না জেলা বোর্ড সম্পর্কগুলি replaced হচ্ছে District Panchayats র থারা ভঙ্গিম থাকবে। এইভাবে ১২সরের নামে যে কাঠদিন থাকবে তাৰ কোন টিক নেই। সে ২০ বৎসর হতে পারে, ২৫ বৎসরও হতে পারে। ১২সরের এইভাবে equation টানাৰ কোন অর্থ হয় না। এই ভাবে ১২সরের equation টানাৰ অর্থ এই ১২সরের সীমাবন্ধে ভাব পিছন দিয়ে তারা আৱো এটাকে দীর্ঘদিন চালিয়ে থাবেন। আমি সেইভাবে এই অংশটা, Mr. Speaker, Sir, বাদ দেবাৰ জন্য এই amendment দিয়েছি।

Death of Dr. Subodh Kumar Mitra

Shri Deben Sen : Sir, আমৰা এইমাত্ৰ পথৰ পেলাম যে, Vienna তে Dr. Subodh Mitra, Vice Chancellor মাৰা গিয়েছেন। এই সমষ্টি আমাদেৱ এই Assembly তে একটা reference হওয়া দৰকাৰ।

Mr. Speaker : I will make a reference to-morrow.

The Bengal Local Self-Govt (Second Amendment) Bill, 1991.

[4.40—4 50 p. m.]

Shri Mihir Lal Chatterjee : I beg to move that in clause 2, in the proposed sub-section (3), in line 2, after the words "Local Board" the words "who are elected" be inserted.

I also move that in clause 2, in the proposed subsection (3), in line 4, after the words "date of the first meeting" the words "within December, 1983" be inserted.

I further move that in clause 2, in the proviso to proposed sub-section (3), in line 2, after the words "deemed to include" the words "in the case of elected members only" be inserted.

মাননীয় স্বীকাৰ মহাশৰণ, আমি ১২সং amendment move কৰছি না, ১১১২১১২নং move কৰতে চাই। আমি অধিমেই বলতে চাই, এই বিশেষ যে আৱগান আছে Except as is otherwise provided in this Act, members of District Boards and Local Boards—সে আৱগান আমি বলতে চাই—who are elected, তাৰ কাৰণ আজকাল আমৰা দেখছি ভাৰতবাৰ অধিকাংশ ভাগগুলি মিউনিসিপ্যালিটি গণভোটে নিৰ্বাচিত হচ্ছে, এক মাত্ৰ বাংলাদেশেই তা হয়না, আমাদেৱ Calcutta Corporation-এ হ'ব না। বাংলাদেশের দাঁড়িৱে আৰ সঞ্চ মিউনিসিপ্যাল নিৰ্বাচনে গণভোট অচলিত হয়েছে। মাত্ৰাত অঙ্গতে এই জিনিস চলছে। ডাঃ ঘোষ বৰ্ধন Cheif Minister ছিলেন—তিনি nomination প্ৰাৰ্থীৰে দেৱাৰ চেষ্টা কৰেছিলেন। এখনো কোন কোন District Board-এ official member আছে। [A voice from the Congress bench—না, নাই] Sir, I speak subject to correction. এখনো অনেক জেলাবোর্ডৰ পাঁচ ১২সৰ বহন খেব হয়নি, অৰ্থাৎ জেলা বোর্ডৰ নিৰ্বাচিত memberয়া কোন কোন জেলাবোর্ডে ২১০ ১২সৰ বাবৎ কাজ কৰছেন। যদি আমৰা এমন কথা বলি যে তাদেৱ কাৰ্য্যকাল অনিন্দিকালেৰ অৱৰ বাঢ়িয়ে দেওয়া হোক বৰ্তমান পর্যাপ্ত না জেলাবোর্ড reconstituted হয়—তাহলে জেলাবোর্ডৰ nominated memberয়া, ex-official memberয়া থািৰা এখন পৰ্যাপ্ত কাৰ্য্য কৰছেন তাৰাই member থেকে থাবেন। আমি চাইনা nominated member এবং ex-officio হিসাবে থািৰা কাজ কৰছেন এবং member আছেন তাৰা দেন member থাকেন। তাৰ, হয় একটা পুৰাপুৰি গুণ্ডাত্তিক পঞ্জি অভিটা কৰন, আৰ মা হয় বাতিল কৰন। কিন্তু nominated, কিন্তু

x-officio কিছু elected—এই জিনিস করার অঙ্গেজন কি? আমাৰ মনে হৱ না কংগ্ৰেস
দল, বিশেষ কৰে মন্ত্ৰীমহাশয় আমাৰ প্ৰত্যাবে বাজী হৈবেন। আমি আমি তাৰা সংখ্যাধিকোৱ
জোৱে এই মেৰাদ বৃক্ষৰ প্ৰত্যাৰ পাস কৰিবে নেবেন— আমি আমি বলিও কোন কোন
District Board ১০/১৫ বৎসৰ আগে গঠিত হৈয়েছ—তাৰে তাৰে reconstitution না হওয়া
পৰ্যন্ত এইসব nominated, এবং ex-officio memberদেৱ বাবাৰ পৰিচালিত District Board
ভুলি তাৰা কাৰোৱে বাখবেন। আমাৰেৰ হৰ্ভাগ্য বাংলাদেশে এই বৰণেৰ বে-আইনী কাৰ
চলে। এখনে গুৱাব বলে, বিচাৰ বলে কোন জিনিস নাই, এবং এখনে conscience-
বিৰোধী অনেক কাৰ কৰতে হৱ। সে হগ্যই আমি ম.ন কৰি থাই District Board গুলিৰ
পৰমাণু ৫ বৎসৰেৰ উপৰ একদিনও বৃক্ষি কৰতে হৱ—তাৰে কেবলমাত্ৰ elected member
হাই দাকবেন, nominated এবং ex-officio memberৰা দাকবেন না। তাৰ, আৱেকটা
কথা আমি বলতে চাই, এই provisoতে আছে Provided that the said term of
five years shall be deemed to include any period অৰ্থাৎ,—তাৰে পৰ্যন্ত ইজো
মন্ত্ৰীমহাশয় District Boardগুলিকে বৰ্তিমানে বাখতে চান। তাৰ কাৰছে, এবং কংগ্ৰেস গুৰীৰ
সমস্তদেৱ কাৰছে আমাৰ অনুৰোধ— এই যে any period এই কথা দুইটি হৈন only in the
cause of elected members অনুসূত হয়, ex-officio member বা nominated memberদেৱ
বলাৰ না হৱ।

তাৰ, আমাৰ third amendment আমি বলতে সই— আমাৰেৰ এখনে অনেক
member সহেহ কৰছেন এই District Boardগুলি আৰুও সৰ্ববৎসৰ চলবে,—আম পকারেৎ
থকে অকল পকারেৎ, অকল পকারেৎ থকে ইক পকারেৎ সমিতি, ইক পকারেৎ সমিতি
থকে ডিলিকট পকারেৎৰে নিৰ্বাচনেৰ হৱত একদিন হবে। আমাৰেৰ বাংলাদেশে অধিকাংশ
জাগৰাগৰ এখনো গ্ৰামপকারেৎ হৈনি— আম পকারেৎৰে নিৰ্বাচনেৰ পৰে অকল পকারেৎ
হৈব। এসব কৰতে কতকোল লাগবে ঠিক নাই। অবশ্য মন্ত্ৰীমহাশয় বলেছেন যত
তাৰাস্তাৰ্ডি পাৰা বাবা তাৰা এই কাৰ শেষ কৰতে চান। তাৰ সদিচ্ছাৰ উপৰ আমাৰ
বিশাখ আছে। তাৰে আমি বলব আমাৰ amendment গ্ৰহণ পকারেৎ না হৈয়ে এটা
তিনি গ্ৰহণ কৰন and the date of the first meeting within December, 1963.

আজ ১৯৬১ সাল, ১৯৬২ সাল হ'বে, ১৯৬৩ সালেৰ পৰ এই District Board আৱ
জ্যাতি দাকবে না। আমি মনে কৰি গটা গ্ৰহণ কৰলে তাৰ সদিচ্ছা এবং সদিচ্ছাৰে
ইচ্ছাৰ আমাৰা তাৰ কিছুটা পাৰ। জেলাৰ্ড কুলিকে আমি দুই বৎসৰ সময় দিকি—
এখন থেকে ১৯৬৩ সালেৰ ডিসেম্বৰ পৰ্যন্ত একলি ধৰকতে পাৰবে, তাৰপৰ আৱ ধৰকতে
পাৰবে না। একলি বাবাৰ পিলাই আছে, তাৰ, এই দিলে আমৰা একটা সাংঘাতিক
কাৰ কৰতে বাছি তা হল এই যে, পাঠ বৎসৰ উল্লিখ হুগোৱাৰ পৰাণ এই সমস্ত District
Board এৰ memberৰা যে কোন কাৰই কৰে বাহুন না কেন, সমস্তই আমাৰেৰ বৈধ
কৰতে হবে। বৎসৰেৰ পৰ গৱণ ১৮/১০ বৎসৰ থাবে— এৱ মধ্যে তাৰা থাই কৰে পাহুন,
ঠাইৰে সমস্ত কাৰই বৈধ কৰবৰ অৱ আমাৰেৰ মন্ত্ৰীমহাশয় দাবী জানাবেন। বিধান
সভাটি তাৰেৰ সংখ্যাধিক আছে, ভোটেৰ ভোটে সৰকিছ পাস কৰিবে নিতে পাৰবেন।
কিন্তু এই জিনিস চলতে পাৰে না। সেই অজ আমি মন্ত্ৰীমহাশয়কে অনুৰোধ আনাবিছি
“within December 1963”, আমাৰ এই amendment-টা তিনি গ্ৰহণ কৰন।

Shri Chitto Basu: Sir, I beg^o to move that proviso to Clause 2(3)
be omitted.

তাৰ আমি ২৪নং অন্ধৰ amendment সংকলন পুৰোই বলেছি। এই বিল আনৰাৰ পিছনে
একটা স্বত্বড় উদ্বেগ আছে, সেই উদ্বেগকে আমি কিছুতেই সমৰ্থন কৰতে পাৰহি না।
অনিদিষ্ট কালেৰ অন্ধ সৰকাৰ কেলা বোৰ্ডগুলিকে বৌইৰে বাখতে চান। তিনি বলেছেন

ও বছর আরও অনেক বছর এর সঙ্গে দোগ করলে ও বছর হবে। ও বছরের পর আর হত খুঁটী রাখতে চান। এই কাবলে আমি এই বিল কে সমর্থন করতে পাইনা আরও তীব্র বিরোধিতা করছি।

[4.50 - 5.15 p. m.]

Shri Basanta Kumar Panda : I move that the clause 2, in the proposed sub-section (3), line 2, the words "and Local Boards" be omitted. As far as my information goes in West Bengal there is no local board.

(Shri Sowrindra Mohan Misra : In the added territory there is)

The Minister says that there is local board in the added territory. If that is so, my amendment No. 10 will not be necessary.

I also move that in clause 2, in proviso to the proposed sub-section (3), in line 2, after the words "any period" the words "not exceeding five years in any case" be inserted. After the first election the Board virtually remain for five years. Then the question of extension arises; and when there is a question of extension. I say that it should not exceed the first term of five years. In my amendment I have sought to introduce a limit and I say that the extension should not in any case exceed the first term, i. e. it should not exceed five years.

Shri Sowrindra Mohan Misra : মাননীয় শ্রীকার মহাশয়, দৃঢ়ের বিষয় যে সংশোধন অন্তর্ভুক্তির কোনটাই এখন করতে পাইছি না। যিহিরিবাবু বললেন যে ১৯৬৩ সালের মধ্যে একটা ডেট ধার্য করে দিলে ভাল হব। কিন্তু এটা ধার্য করা মুশ্কিল, কাবল মান কাবলে দেরী হতে পারে। বিল তৈরী হবে আসা চাই, এসেছলো হাউসে পাখ হওয়া চাই ইভ্যান্টি কাবলে দেরী হতে পারে। আমি এখানে বলছিলাম আমাদের স্বচক কর্মচারীর মিহিরিবাবু যে বিলপোর্ট দিয়েছেন সেই বিলপোর্ট অস্থায়ী কাজ আবল্ল করেছেন, বিল ড্রাফ্ট করেছেন। কিন্তু কভিলেনে যে পাখ করে কাজ আবল্ল হবে সে সমষ্টি একটা স্বনির্দিষ্ট দিন এ আগে দেওয়া উচিত হবে না বলে আমি মনে করি। কিন্তু একদা মনে করবেন না যে বিলের বিলটা আমরা বৌকার করছি না, তবে আশা করি যে খুব শীঘ্র এটা হবে যাবে। এরপর কো-হাউস হবে তাৰ কোন ঠিক নেই কিন্তু আশা করি যে ১৯৬৩ সালের মধ্যে নৃতনভাবে জেল পরিষদ গঠিত হবে। এসকল পাতা মহাশয় যে ও বছর ধৰেছেন সেটা ধৰা ঠিক যথে না। হাইকোর্ট থেকে এইবৃক্ষ নির্ম ধৰে দিলে বেকল মিউনিসিপ্যাল স্যার্কেজিং বিলের পথে একটা অস্থির্থা হবে বলে আমরা দিন ধার্য করছি না। বিরোধী পক্ষের যা কিছু বকল্য তাঁর সবই উত্তৰ দিয়েছি এবং তাঁরা যে সমত সংশোধনী প্রস্তাৱ দিয়েছেন তাৰ বিরোধিতা কো-বলছি যে তাঁৰা আমাৰ প্রস্তাৱ গ্ৰহণ কৰন।

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 2, in the proposed sub-section (3), line 2, the words "and Local Boards" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Mihirlal Chatterjee that in clause 2, in the proposed sub-section (3), in line 2, after the words "Local Boards" the words "who are elected" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Mihirlal Chatterjee that in clause 2, in the proposed sub-section (3), in line 4, after the words "date of the first meeting" the words "within December, 1963" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Mihirlal Chatterjee that in clause 2, in the proviso to proposed sub-section (3), in line 2, after the words "deemed to include" the words "in the case of elected members only" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 2, in proviso to

the proposed sub-section (3), in line 2, after the words "any period", the words "not exceeding five years in any case" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Chitto Basu that proviso to clause 2 (3) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Bhupal Chandra Panda that in clause 2, in the proposed sub-section (3), be omitted, was then put and lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I have two amendment Nos. 17 and 8. I beg to move that in clause 3, in the proposed Section 19B, line 7, the word "lawfully" be omitted. I wish to delete the word "lawfully" appearing in the proposed section 19B. Notwithstanding the omission to hold timely elections in accordance with the provisions of this Act or the rules framed hereunder, sitting members of District Boards shall continue and shall be deemed always to have continued lawfully to hold office. What is the necessity of the word "lawfully" here? We are legislating and we are legislating under the powers given to us under the Constitution. But one thing should be remembered. We are not judges. We here cannot say which is legal and which is illegal. There are other functionaries, i. e. the courts which can say or pronounce about our actions whether we acted within our powers or beyond our powers according to the constitutional limits. So even if we say here that we are doing something lawfully, the court may say that we have done it illegally. Therefore, lawfully is a word which is irrelevant and which is not necessary, because by the writing of the word "lawfully" nobody can save us if we do something which is illegal. Therefore, I would say let us legislate within our powers according to the Constitution and let us leave the matter to the courts to say about our actions which are legal, lawful or illegal. I wish to delete this unnecessary word.

Then I beg to move that in clause 3, in the proposed section 19B, in the 1st line, for the words "hold timely elections" the word "reconstitution" be substituted.

I wish to say that instead of the words "to hold timely elections" we are merely reconstituting the Board and that reconstitution may be held by an election which may be done in future. So instead of the word "to hold timely elections" I wish to say for reconstitution. If that is accepted, then the position will be in any manner be called in question merely on the ground of such omission for reconstitution, because in the earlier portion of this section we have said about the word "reconstitution" and so on, and election is a means to achieve that end. District Board is going to be reconstituted. District Board is a composite body. It is never wholly constituted by election. A portion of the members are filled up by election and the other portions come there as ex-officio members. Therefore, the word "reconstitution" is the legal and constitutional word specially for the formation of the District Board. Therefore, instead of the words "to hold timely elections" if you accept this amendment for reconstitution, it will be in consonance with spirit of the language that is used there.

[At this stage the House was adjourned for fifteen minutes]

[After Adjournment]

5-15 - 5-25 p. m.]

Shri Chitta Basu : Sir, I beg to move that in clause 3, in the

proposed section 19B, line 12, the words beginning with "and no act" and ending with 'elections' be omitted. আর, এখানে যেখানে বলা আছে Act 1961, 'no act or proceeding of any District Board shall in any manner, be called in question merely on the ground of such omission to hold timely elections.' অর্থাৎ এইভাবে এক আইন গৃহণ করলে পর আমরা তাদের হাতে অত্যধিক ক্ষমতা দিয়ে দিক্ষিণ প্রাচীয় কাজ করবেন সেই কাজ সম্পর্কে আমাদের কোন রকম কিছু করবার ধার্য না। তাঁরা যা কিছু করন না কেন শায় করন অস্ত্রান্ব করন, তাকে আমাদের বৈধকরণ করতে হবে। তাদের এই ধরণের ক্ষমতা দেওয়া, অবৈধ কাজকে বৈধ করবার একটা নীতিকে আমরা সমর্থন করতে পারি না। কাজেই আরি আমার সংশ্লিষ্ট প্রচারে বলেছি— the words beginning with "and no act" upto "hold timely elections" be omitted.

Shri Mihirlal Chatterjee : মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এবিং আমার জ্যামেওয়েট নেই ভাবলেও আগন্ত অনুমতি নিয়ে আমি দ্রুত কথা বলতে চাই। স্যার, 19B, ক্ষেত্রটা আবশ্য করা হয়েছে। Notwithstanding the omission to hold timely election" স্যার, "Notwithstanding the omission কথাটি ঠিক নয়। Actual omission ক্ষেত্রটা deliberately commit করেছেন সেটাকে omission বলে চলাতে চাইছেন কেন? স্যার, এই omission কথাটা সত্য উকিল নয়। তারপর আর একটি কথা বলতে চাই যেটা বসন্তবার্ষ বলেছেন, যে বিলে লেখা আছে—District Board shall continue and shall be deemed always to have continued lawfully. স্যার এতদ্বিন পর্যন্ত এটা সম্পূর্ণ unlawful হিল এই কারণে যে বছরের পর যথন মেয়াদ শেষ হয়ে গেছে তারপর ৩০/৩১ বছর পর্যন্ত যা কিছু, কাজ হয়েছে, সমস্ত জিনিস unlawfully হয়েছে, কোনটা lawfully হয় নি। কেনে তানে, বুঝে, হিসাব করে সেটা unlawfully চালান হয়েছে আজ আমাদের দিয়ে legalise করবার অঙ্গীয়। আমরা এ কাজের পক্ষপাতী নই। আরি বিল 19B, ক্ষেত্রটা বাতিল করে দিন, সব ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড ক্ষেত্রে বাতিল করে দিন—যেমন বাংলাদেশের ৩০/৩২ টা রিউনিসিপালিটিকে বাতিল করা হয়েছে। যেসব ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের পরমাণু ১ বছর হয়ে গেছে তাদের বাতিল করতে পারবেন না কেন? omission এর কথা বলে unlawful জিনিসকে lawful করে লোক চক্ষে আমাদের হেসে করবেন না। সৌর্যকাল ব্যায় অবৈধ ডিস্ট্রিক্টবোর্ড ক্ষেত্রটীর্থীয় অনুমতি দিয়েছেন আমাদের লেজিসলেচনের কেন অপরাধের ক্ষেত্র নয়, কেননা আমাদের কাছ থেকে কোন কিছু মতান্বয় চাওয়া হয়েন, গৰ্ভমেট নিজে এই সব unlawful কাজ করেছেন। এখন গৰ্ভমেট সামু সেজে আমাদের কাছে এসে দাখিল হয়ে বলছেন "বাবা যা কিছু দেআইনী করোছি। আমার সমস্ত জিনিসই এখন লিগালাইজ করে দাও"। আরি এই ক্ষেত্রে ঘোর বিরোধী।

Shri Sowindra Mohan Misra : যি: স্পীকার স্যার, এই lawfully কথাটা এখানে বাবা অঙ্গীয় হয়কার। যিহির বাবা বলেছেন—এই lawfully কথাটা দিলে ক্ষণক অঙ্গীয় হব। কিন্তু আরি আগন্তকে বিল ঐ কাটপাড়া রিউনিসিপালিটাৰ যেকেন হাঁকেটে হয়েছিল, তারপর পরিষ্কার ভাবে আনা। সিদ্ধেছে যে সমস্ত ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের চেৱাইম্যান বা সভ্যৰা আছেন, তাঁরা যে কাজকৰ্ম করছেন, ভবিষ্যতে তাদের কাজকৰ্ম সংকে কোন কোটি চ্যালেন্জ করতে পারবেন। তাঁরা যে সমস্ত কাজকৰ্ম করে আসছেন সেটা তাদের নিজেদের অন্য নয়, সকলের মক্ষলের অঙ্গ। সেটা যাতে আইনঃ সিক হয়, সেইজন্যই এই বিল আমা হয়েছে এবং সেই কারণেই এই lawfully কথাটা ওখানে বাবা হয়েছে।

পাও সহায় কর বলেন—"Reconstitution depends upon the holding of timely elections" এই সহজে আরি দেখছি আমাদের যে ভাষ্যটা আছে, সেই ভাষ্যটাই হয় হব।

ଆର ଏକଟା ବଳୀ ହସେହେ—“as” ଦିଲେ ମେଧାବେଶ ଆମାଦେର ଭାବାଟା ନୁହୁ ହେ । କାହେଇ ମାତ୍ରେ ସଂଖୋଦନୀ ପ୍ରତାବଟା ଗ୍ରହଣ କରିଲେ ପାରିଲାମ ନା ।

ଆର ଚିତ୍ତବ୍ୟ ସେ କଥା ବଲିଲେ—ମିହିର ବାବୁ କଥାର ଜବାବେଇ ଆମ ତାର ଉତ୍ତର ଦିଲେଛି । ସେ ଡିଲ୍‌ଟ୍ରିକ୍ ବୋର୍ଡ ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ଦୌର୍ଯ୍ୟକାଳ ହେ ଗିରେଛେ, ସାବା ଆର ସାକତେ ପାରିବେନ ନ । ଆଗେର ଆଇମେ, ସେହେତୁ ଫଟିପାଡ଼ୀ ମିଉନିସିପାଲିଟୀର 1966 କଲ୍ୟ ଚାଲିଲେ ହସେହେ—, ତାର ଅଳ୍ପ ସାତେ ଅଗ୍ର କୋନ ବକମ ବାବା ଫଟି ନା ହୁଏ ତାମ୍ଭେର କାଜ କର୍ମ ବୈଧ କରିବାର ଜମାଇ ଏହି ସଂଖୋଦନ କରିବା ହେବ । ତାହି ଆମ ତାମ୍ଭେର କୋନ ସଂଖୋଦନୀ ପ୍ରତାବ ଗ୍ରହଣ କରିଲେ ପାରିଛି ନା ।

(All the motions excepting No. 17 were then put en bloc to vote and lost.)

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 3, in the proposed section 19B, in last line, for the words “hold timely elections” the word “reconstitution” be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Chitto Basu that in clause 3, in the proposed section 19B, line 12 the words beginning with “and no act” and ending with “elections” be omitted, was then put and lost.

[5.25—5.35 p. m]

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 3, in the proposed section 19B, line 7, the word “lawfully” be omitted, was then put and a division taken with the following result :

NOES - 98	Das Gupta, The Hon'ble Khagendra Nath
Abdul Hameed, Hazi	Dey, Shri Haridas
Abdus Sattar, The Hon'ble	Digpati, Shri Panchanan
Abul Hashem, Shri	Dolui, Dr. Harendra Nath
Badiruddin Ahmed, Hazi	Ghosh, Shri Bejoy Kumar
Bandyopadhyay, Shri Khagendra	Ghosh, The Hon'ble Tarun Kanti
Nath	Golam Soleman, Shri
Banerji, Shri Sankardas	Gurung, Shri Narbahadur
Banerjee, Shri Profulla Nath	Hafsjur Rahaman, Kazi
Barman, The Hon'ble Syama	Haldar, Shri Kuber Chand
Prasad	Hasda, Shri Jamadar
Basu, Shri Abani Kumar	Hasda, Shri Lakshman Chandra
Basu, Shri Satindra Nath	Hoare, Shrimati Anima
Bhagat, Shri Budhu	Jana, Shri Mrityunjoy
Bhattacharjee, Shri Shyamapada	Jehangir Kabir, Shri
Bhattacharyya, The Hon'ble	Kazem Ali Meerza, Shri Syed
Syamadas	Khan, Shrimati Anjali
Bose, Dr. Maitreyee	Khan, Shri Gurupada
Brahmamandal, Shri Debendra	Kolay, The Hon'ble Jagannath
Nath	Kundu, Shrimati Abhalata
Chakravarty, Shri Bhabatran	Lutfal Hoque, Shri
Chatterjee, Dr. Binoy Kumar	Mahanty, Shri Charu Chandra
Chattopadhyaya, Dr. Satyendra	Mahata, Shri Mahendra Nath
Prasanna	Mahata, Shri Surendra Nath
Choudhuri, Shri Tarapada	Mahato, Shri Bhim Chandra
Das, Shri Ananga Mohan	Mahato, Shri Debendra Nath
Das, Dr. Bhutan Chandra	Mahato, Shri Sagar Chandra
Das, Shri Khagendra Nath	Majhi, Shri Budhan
	Majumdar, The Hon'ble Bhupati

Majumdar, Shri Byomkes
 Majumder, Shri Jagannath
 Mallick, Shri Ashutosh
 Mandal, Shri Sudhir
 Mandal Shri Umesh Chandra
 Maziruddin Ahmed, Shri
 Miara, Shri Sowrindra Mohan
 Madak, Shri Niranjan
 Mohammad Giasuddin, Shri
 Mohammed Israil, Shri
 Mondal, Shri Baidyanath
 Mondal, Shri Rajkrishna
 Mondal Shri Sishuram
 Muhammad Ishaque, Shri
 Mukherjee, Shri Pijush Kanti
 Mukharji, The Hon'ble Ajoy Kumar
 Mukhopadhyay, Shri Ananda
 Gopal
 Mukhodadhyay, The Hon'ble
 Purabi
 Muzaffar Hussain, Shri
 Nahar, Shri Bijoy Singh
 Naskar, Shri Ardhendu Shekhar
 Naskar, Shri Khegendra Nath
 Noronha, Shri Clifford
 Pal, Shri Provakar
 Panja, Shri Bhabaniranjan
 Pemantle, Shrimati Olive
 Pramanik, Shri Rajani Kanta
 Pramanik, Shri Sarada Prasad
 Roy, Shri Nedal
 Roy, The Hon'ble Dr. Anath
 Bandhu
 Roy, Shri Atul Krishna
 Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan
 Chandra
 Roy Shri Jagadananda
 Roy Singha, Shri Natish Chandra
 Saha, Dr. Nisir Kumar
 Sahis, Shri Nakul Chandra
 Sarkar, Shri Amarendra Nath
 Sarkar, Dr. Lakshman Chandra
 Sen, Shri, Narendra Nath
 Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra
 Singha Deo, Shri Shankar Narayan
 Sinha, Shri Durgapada
 Sinha Sarkar, Shri Jatindra Nath
 Tarkatirtha, Shri Bimalananda
 Trivedi, Shri Goalbadan
 Wangdi, Shri Tenzing
 Yeakub Hossain, Shri Mohammad

AYES—48

Abdulla Farooqie, Shri Shaikh
 Banerjee, Dr. Dhirendra Nath
 Banerjee, Shri Subodh
 Basu, Shri Amarendra Nath
 Basu, Dr. Brindabon Behari
 Basu, Shri Chitto
 Basu, Shri Gopal
 Basu, Shri Hemanta Kumar
 Basu, Shri Jyoti
 Bhaduri, Shri Panchugopal
 Bhattacharya, Dr. Kanailal
 Bhattacharjee, Shri Panchanan
 Chakravorty, Shri Jatindra
 Chandra
 Chatterjee, Shri Basanta Lal
 Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar
 Chatterjee, Shri Mihirlal
 Das, Shri Gobardhan
 Das, Shri Sisir Kumar
 Das, Shri Sunil
 Dey, Shri Tarapada
 Dhar, Shri Dhirendra Nath
 Ghosh, Dr. Prafulla Chandra
 Ghosh, Shri Ganesh
 Ghosh, Shrimati Labanya Prova
 Halder, Shri Ramanuj
 Hamal, Shri Bhadra Bahadur
 Hadsda, Shri Turku
 Jha, Shri Benarashi Prosad
 Konar, Shri Hare Krishna
 Lahiri, Shri Somnath
 Majhi, Shri Chaitan
 Majhi, Shri Ledu
 Maji, Shri Gobinda Charan
 Majumdar, Dr. Jnanendra Nath
 Mazumdar, Shri Satyendra Narayan
 Mitra, Shri Haridas
 Modak, Shri Bijoy Krishna
 Mukherji, Shri Bankim
 Mukhopadhyay, Shri Rabindra
 Nath
 Obaidul Ghani, Dr Abu Asad Md.
 Panda, Shri Basanta Kumar
 Panda, Shri Bhupal Chandra
 Prasad, Shri Rama Shankar
 Ray, Shri Phakir Chandra
 Roy, Shri Rabindra Nath
 Roy, Choudhury, Shri Khagendra
 Kumar
 Sen, Shrimati Manikuntala
 Sengupta, Shri Niranjan

The Ayes being 48 and the Noes 98, the motion was lost.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Shri Sowrindra Mohan Misra : Sir, I beg to move that the Bengal Local Government (Second Amendment) Bill, 1961, as settled in the Assembly passed.

The motion was then put and a division taken with the following result :

AYES—101

Sul Hameed, Hazi
Sudus Sattar, The Hon'ble
Sul Hashem, Shri
Siriruddin Ahmed, Hazi
Sindhyopadhyay, Shri Khagendra Nath
Merji, Shri Sankardas
Merjee, Shri Profulla Nath
Orman, The Hon'ble Syama Prasad
Isu, Shri Abani Kumar
Isu, Shri Satindra Nath
Isagat, Shri Budhu
Iattacharjee, Shri Shyamapada
Iattacharyya, Shri Syamadas
See, Dr. Maitryee
Mahmamandal, Shri Debendra Nath
Iskravarty, Shri Bhabataran
Iatterjee, Dr. Binoy Kumar
Iattopadhy, Dr. Satyendra Prasanna
Iaudhuri, Shri Tarapada
As, Shri Anaga Mohan
As, Dr. Bhutan Chandra
As, Shri Khagendra Nath
As Gupta, The Hon'ble Khagendra Nath
Ey, Shri Haridas
Igpati, Shri Panobanan
Olui, Dr. Herendra Nath
Hosh, Shri Bejoy Kumar
Hosh, The Hon'ble Tarun Kanti
Olam Soleman, Shri
Urung, Shri Narbahadur
Afijur Rahaman, Kazi
Aldar, Shri Kuber Chand
Aldar, Shri Mahananda
Asda, Shri Jamadar

Hasda, Shri Lakshan Chandra
Hoare, Shrimati Anima
Jana, Shri Mrityunjoy
Jehangir Kabir, Shri
Kazem Ali Meerza, Shri Syed
Khan, Shrimati Anjali
Khan, Shri Gurupada
Kolay, Shri Jagannath
Kundu, Shrimati Abhalata
Lutful Hoque, Shri
Mahanty, Shri Charu Chandra
Mahata, Shri Mahendra Nath
Mahata, Shri Surendra Nath
Mahato, Shri Bhim Chandra
Mahato, Shri Debendra Nath
Mahato, Shri Sagar Chandra
Majhi, Shri Budhan
Majumdar, The Hon'ble Bhupati
Majumdar, Shri Byomkes
Mujumder, Shri Jagannath
Mallick, Shri Ashutosh
Mandal, Shri Sudhir
Mandal, Shri Umesh Chandra
Maziruddin Ahmed, Shri
Misra, Shri Sowrindra Mohan
Modak, Shri Niranjan
Mohammad Giasuddin, Shri
Mohammed Israil, Shri
Mondal, Shri Amarendra
Mondal, Shri Baidyanath
Mondal, Shri Rajkrishna
Mondal, Shri Sishuram
Muhammad Ishaque, Shri
Mukherjee, Shri Pijush Kanti
Mukharji, The Hon'ble Ajoy Kumar
Mukhopadhyay, Shri Ananda Gopal
Mukhopadhyay, The Hon'ble
Purabi

Murmu, Shri Jadu Nath
 Muzaffar Hussain, Shri
 Nahar, Shri Bijoy Singh
 Naskar, Shri Ardhendu Shekhar
 Naskar, Shri Khagendra Nath
 Noronha, Shri Clifford
 Pal, Shri Provakar
 Panja, Shri Bhabaniranjan
 Pati, Dr. Mohini Mohan
 Pemantle, Shrimati Olive
 Pramanik, Shri Rajani Kanta
 Pramanik, Shri Surada Prasad
 Rafiuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.
 Ray, Shri Nepal
 Roy, The Hon'ble Dr. Anath
 Bandhu
 Roy, Shri Atul Krishna
 Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan
 Chandra
 Roy Singha, Shri Satish Chandra
 Saha, Dr. Sisir Kumar
 Sahie, Shri Nakul Chandra
 Sarkar, Shri Amarendra Nath
 Sen, Shri Narendra Nath
 Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra
 Singha Deo, Shri Shankarnarayan
 Sinha, Shri Durgapada
 Sinha Sarkar, Shri Jatindra Nath
 Tarkatirtha, Shri Bimalananda
 Trivedi, Shri Gonbadan
 Wangdi, Shri Tenzing
 Yeakub Hossain, Shri Mohammad

NOES—55

Abdulla Farooqnie, Shri Shaikh
 Banerjee, Dr. Dharendra Nath
 Banerjee, Shri Subodh
 Basu, Shri Amarendra Nath
 Basu, Dr. Brindabon Behari
 Basu, Shri Chitto
 Basu, Shri Gopal
 Basu, Shri Hemanta Kumar
 Basu, Shri Jyoti
 Bhaduri, Shri Panchugopal
 Bhagat, Shri Mangal
 Bhattacharya, Dr. Kanailal
 Bhattacharjee, Shri Panchanan

Bhattacharjee, Shri Shyama
 Prasanna
 Chakravorty, Shri Jatindra
 Chandra
 Chatterjee, Shri Basanta Lal
 Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar
 Chatterjee, Shri Mihirlal
 Das, Shri Gobardhan
 Das, Shri Sisir Kumar
 Das, Shri Sunil
 Dey, Shri Tarapada
 Dhar, Shri Dharendra Nath
 Dhibar, Shri Pramatha Nath
 Ghosh, Dr. Prafulla Chandra
 Ghosh, Shri Ganesh
 Ghosh, Shrimati Labanya Prova
 Halder, Shri Ramanuj
 Hamal, Shri Bhadra Bhadur
 Hansda, Shri Turku
 Jha, Shri Benarashi Prosad
 Konar, Shri Hare Krishna
 Lahiri, Shri Sonnath
 Majhi, Shri Chaitan
 Majhi, Shri Ledu
 Majhi, Shri Gobinda Charan
 Majumdar, Dr. Jnanendra Nath
 Mazumdar, Shri Satyendra
 Narayan
 Mitra, Shri Haridas
 Modak, Shri Bijoy Krishna
 Mukherji, Shri Bankim
 Mukhopadhyay, Shri Rabindra
 Nath
 Obaidul Ghani, Dr. Abu Asad Md.
 Pakray, Shri Gobardhan
 Panda, Shri Basanta Kumar
 Panda, Shri Bhupal Chandra
 Prasad, Shri Rama Sankar
 Ray, Shri Phakir Chandra
 Roy, Shri Jagadananda
 Roy, Dr. Pabitra Mohan
 Roy, Shri Rabindra Nath
 Roy Choudhury, Shri Khagendra
 Kumar
 Sen, Shri Deben,
 Sen, Shrimati Manikuntala
 Sengupta, Shri Niranjan

The Ayes being 101 and the Noes 55, the motion was carried.

The Calcutta University (Second Amendment) Bill, 1961

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Sir, I beg to introduce the Calcutta University (Second Amendment) Bill, 1961.

(Secretary then read the title of the Bill)

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Sir, I beg to move that the Calcutta University (Second Amendment) Bill, 1961, be taken into consideration.

Sir, section 44 of the Calcutta University Act, 1951, empowers the Chancellor to decide disputes regarding elections to the various authorities and bodies of the University. There is, however, no provision in the Calcutta University Act, 1951, as it stands at present, to quash or cancel any election proceedings, or any part thereof when serious irregularities come to light. It is therefore, necessary to make a suitable provision in the Calcutta University Act, 1951, enabling the Chancellor to declare an election or part of an election to be void on ground of fraud or corrupt practices. An Ordinance (West Bengal Ordinance V of 1961) to this effect was promulgated by the Governor on the 21st May, 1961.

Sir, the circumstances which necessitated the promulgation of this Ordinance are well known. During the last election to the Senate of the Calcutta University, there were serious irregularities so far as the election of the representatives of the Registered Graduates was concerned.

The Registrar reported to the Vice-Chancellor on May 16 that 20,000 voting papers were issued but 24,000 and odd voting papers were received in return. Obviously there was some corrupt practice. Therefore it was necessary to issue an ordinance to empower the Chancellor to cancel that election and to hold a fresh election. These are the circumstances in which the ordinance was promulgated on May 21. It is now necessary to place it on the statute book.

[5-35—5-45 p. m.]

Shri Satyendra Narayan Mazumdar : Sir, আমি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় দে বিলটা উপস্থাপিত করলেন এবং ষেটা ordinance করা হয়েছিল তাৰ ইতিহাস ওমলাম। এৰ বেশী কিছু বললেন না। আমি আশা কৰছিলাম অঙ্গত : একটা কথা তিনি বলবেন গে, যে election বাতিল কৰাৰ অজ্ঞ এই ordinance কৰা হয়েছিল সেই election-ৰ corrupt practice সমৰকে একটা তদন্ত কৰা হয়েছিল বলে আমৰা কাঙজে দেখেছিলাম এবং দেখলাম দে সেই তদন্ত কৰিদৰ অগ্রসৱ মুৰৰ ধ'মাচাপা পড়েছে। আমৰা কথা হচ্ছে, যদি ধ'মাচাপা পড়ে থাকে তাৰলে তাৰ কাৰণ কি। আৱ যদি ধ'মাচাপা না পড়ে থাকে তাৰলে সেই তদন্ত কৰিদৰ অগ্রসৱ হয়েছে, কি ধ'মাচাপা, তাৰ ফলাফল কি হল। এগুলি আগেই আমদেৱ মন্ত্ৰীমহাশ্বেৱ বলা উচিত ছিল, ক'বল তা না বলাৰ অন্ত আমদেৱ আৱো। সন্দেহ কৰিবাৰ কৰিব হল। তাৰপৰ কথা হল, ordinance কৰলেন, পৰ পৰ বিল উৎপন্ন কৰলেন, কিন্তু Government-ৰ কাজ হেৰে মনে হৈ আমদেৱ যে চপতি কথা আছে, চোৱ পালালে বুকি বাড়ে, সেটাই এখানে দেখলাম যাৰ একবাৰ সত্য হয়েকে। কেননা regd. graduate প্রতিবিধি নিৰ্বাচনে যে corrupt practice হ'বে থাকে এটা ত অজ্ঞান। ব্যাপীৱ নৰ, এটা অনেক দিন থেকে হচ্ছে। অন্ততঃ এই নিৰ্বাচনেৰ আগেৱ নিৰ্বাচনে এটা খুব ভালভাৱেই হয়েছিল। এবং এবাবেৰ নিৰ্বাচন খন আসৱ হল—তথন এই আশংকা হয়েছিল, যা বিভিন্ন পজিকাৰ লিখেছিল এবং সেজলি ধৰালে আমি পড়ে গুৱাছি। আনন্দ বাজাৰ পত্ৰিকাৰ—১৪৩৩১ তাৰিখে লিখেছিল এই

সিনেটের আসন নির্বাচন সময়ে যে, “একই টিকানার একই ব্যক্তির নামে শুভ শত regd. graduate নাম লিপিবদ্ধ হওয়ার ঘটনা যদিও কলিকাতা বিদ্যবিষ্ণুলালের ইতিহাসে নৃতন নয়, তথাপি এবাবেও এই ব্যাপারে সিনেট নির্বাচনের সময় সংঠিত মহলে বিবাটি বিস্তারের সৃষ্টি করেছে এবং এই সঙ্গে সঙ্গে এই আখণ্কা প্রকাশ করেছে……”

Mr. Speaker : সবটা পড়বেন না।

Shri Satyendra Narayn Mazumdar : না, Sir, আমি অশুর্ণ পড়ছিলু। আমি শুধু Substanceটা বলে দিচ্ছি যে কখন তারা বলেছিল সরকারের মৃষ্টি আকর্ষণ করে। অবশ্য আমাদের মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় বলেন যে খবরের কাগজ পড়াটা অজ্ঞ। সেদিনও বলেছেন যে, খবরের কাগজের খবর সব সত্য নয়। এমন কি আমাদের প্রধানমন্ত্রী ও একবার বলেছিলেন, *Wisemen do not read, News-paper Government* অপ্রতি ধাক্কতে পারে। যাইহোক এই প্রতিকার Government-র মৃষ্টি আকর্ষণ করে বলা হয়েছিল, একই টিকানার একই ব্যক্তি বা একই সর্বিভিন্ন care of এ বহু সংখ্যক ভোটার করার কথা, এটা হয়ে থাকে এবং এগুলিকে pocket vote বলা হয়, এবং এই শুধু ভোটা হয়েছিল যে এই সম্মেহের নিরসন হওয়া উচিত। এবং নিরসন হওয়া এমন কিছু কঠিন নয়, ভোটার তালিকা মিলিয়ে দেখলেই হয়। সেটা মিলিয়ে দেখলেই বোঝা যাবে—এই খবরের জিনিয় হয়েছে কিনা। এ ব্যাপারে এমন কি Statesman কাগজে লিখেছে, ফেডুয়ারী মাসে,..... এবং তখন এই বিধানসভায় এই প্রস্তাৱ উৎপন্ন কৰা হয়েছিল, এই খবরের জিনিয়ের প্রতি সরকারের মৃষ্টি আকর্ষণ কৰা হয়েছিল। খোজ কৰলে দেখা যাবে যে, আমাদের মুখ্যমন্ত্রীর বাসস্থানের কাছাকাছি এক আরপার বিদ্যবিষ্ণুলালের খুব উচ্চগবাধিকারী এক ব্যক্তির আয়োজনের বাড়ীতে বসৎখ্যক ভোটার হয়েছে। কিন্তু সেই ভোটারদের নাম ভালিকা নিয়ে মিলিয়ে দেখা হলে দেখা যেত সেধোনে সর্বব্যবহৃত এবং সম্মানের সময় হয়েছে—একই বাড়ীতে হিন্দু মুসলমান জৈন খুঁটুন এ বৰকম অনেকেই আছেন, কিন্তু সেটা কোন মেসবাড়ী, হোটেল বা বোর্ডিং নয়, একটা বাসাবাড়ী। এই বৰকম ধৰনের ঘটনার প্রতি সরকারের মৃষ্টি আকর্ষণ কৰা হয়েছিল—এবং এটা মিলিয়ে দেখে তদন্ত কৰা এমন কিছু কঠিন কাজ ছিল না। কিন্তু কোন তদন্ত কৰা হয়নি।

আমাৰ বিভীষণ কথা হল, এই বিধানসভা ধৰে প্রস্তাৱ দেওয়া হয়েছিল যে, এই নির্বাচনের প্রতি বৰলান উচিত। আমাদের উচ্চপৰিষদে যে বৰকম graduate vote এ নির্বাচন হৈ, ভোটারৰা ভোটগ্রহণ কৰে গিয়ে ভোট দিয়ে থাকেন—সে বৰকম হৰি সংশোধন কৰা হত তাহলে এই বিবিস হতে পাৰত না। কিন্তু Government তা কৰে৮নি। তখন তাৰা কুস্কুর্দে নিঙ্গা থাকিলেন। তাৰপৰ ঘটনা ঘটনাৰ পৰ—নির্বাচনে হৰি Corruption হৈ, এবং সেটা হৰি আনা যাব, তাহলে বাতিল কৰব এই পথ। আহুসৱণ কৰলেন। Corruption এর মূল দেখানে দেখানে এঁৰা হাত দিলেন না। এসব দুর্বলতাৰ মূল যে কাৰণ তা দূৰ কৰাৰ অজ্ঞ সরকারের তত্ফৰ ধৰে কোন চেষ্টা দেখিছ না—জানিন। শিক্ষামন্ত্রীমহাশয় তাৰ অবাবে এ সম্পর্ক কি বলবেন। তিনি হয়তো নিজেৰ সামৰিশ এড়িয়ে যাবন এবং বলবেন মুনিভার্পিটিৰ সিনেট ধৰেকৈ এ সংকে ব্যাবহাৰ হতে পাৰে। আমি তাকে আৰণ কৰিয়ে দিতে চাই যে, সরকারের শিক্ষামন্ত্রীৰ সেকেটাৰী নিজে দেখানে উপযুক্ত থাকেন। সরকাৰ হৰি সচেতন হতেন তাহলে সরকাৰ মনোনীত সভ্যৰা এবং বিশেষ কৰে শিক্ষামন্ত্রীৰ সেকেটাৰী নিজে এ বিষয়ে উচ্ছেষণ কৰে পাৰতেন। শিক্ষামন্ত্রীৰ সেকেটাৰী কি দুই সম্ভা,—তিনি বধন ওখানে থান তখন এখনকাৰ সহাৰ কথা তুলে থান, আৰ এখানে বধন কাজ কৰেন তখন ওখানকাৰ কথা তুলে থান? এই হৰি হয়, তবে তো তাকে psychoanalyst এৰ কাছে পাঠান সৱকাৰ। কিন্তু আসলে ব্যাপার তা নয়। বিভিন্ন সংবাদপত্ৰ এই ব্যাপারেৰ প্রতি সরকারেৰ মৃষ্টি আকর্ষণ কৰেছে, এবং এটা সরকারেৰ নিজেৰ ও অজ্ঞানা নয়। এই বিবিস বহুমিল

ধরে চলছে এবং তদন্ত করা খুব সহজ এবং একট এমন বিরাট কিছু পরিশ্রম ও অর্থস্থির হবে না। একটু ধোকা করলেই ডোটাৰ তালিকাৰ সত্যাসভ্য নিৰ্বাচ কৰা যাব। কিন্তু তাৰ কোন ব্যৱহাৰ হল না। নিৰ্বাচনৰ পক্ষত পৰিবৰ্তনেৰ বে প্ৰস্তাৱ উঠানো হয়েছিল, সে সংবেদে কোন ব্যৱহাৰ কৰা হল না। নিৰ্বাচন ধখন হৰে গেল, ধখন আনা গেল দুৰ্বোধি হয়েছে ধখন মেটা পৰিবৰ্তন কৰাৰ জন্য আইন নিবে এলৈন। এই ব্যৱহাৰকে 'চোৱ পালালৈ বুকি বাঢ়ে' এই বাংলা প্ৰয়াণ বাক্যৰ সামিল ছাড়া আৱ কি বলা যেতে পাৰে। কাৰেই এই বিলটা অনুমতিসংগ্ৰহেৰ জন্য দিতে আমৰা বলছি, কাৰণ তাতে অনন্যাদৰণেৰ সামনে সমষ্ট ব্যাপাৰটা পঞ্জিকাৰ হতে পাৰে এবং তাৰা তাৰেৰ মতামত দিতে পাৰে।

[5-45—5-55 p. m.]

Shri Subodh Banerjee : Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th September, 1961.

শ্বীকাৰ মহাশয়, এই বিলটা আনাৰ ইতিহাস আপনি জানেন। ইতিহাস কি ? না, গতৰাৰ কৰেক মাস আগে কলিকাতা বিখ্বিভালৱেৰ সিনেট নিৰ্বাচন registered, graduate constituency তে আল ballot paper বেৰিবে গেল—বতজন regtd. graduate আছেন এবং বাবেৰ কাছে ballot paper গেল, কিবে এল তাৰ চেহেৰ বেশী ballot paper. এসব ballot paper কোথাৰ ছাপা হয়েছে তাৰ ইতিহাস এবং হিন্দি আৰ্মি আশা কৰি মাননীয় শিক্ষা মন্ত্ৰীহাশ্ব আনেন।

The Hon'ble Rai Herendra Nath Chaudhuri : অৰোধ বাবু আনতে পাৰেন, আমি জানিম।

Shri Subodh Banerjee : আনবেন না কেন, সংবাদপত্ৰে বেৰিবেছে। আমৰা ইউনিভার্সিটিৰ সংক্ষে সংশ্লিষ্ট, আমৰা আনি। তাৰেৰ এতসব paraphernalia, কলিকাতা পুলিশ বাহিনী, detective বাহিনী তিনি জানেন না একগা বিশাল কৰা যাব না।

তিনি সংবাদপত্ৰ না পড়তে পাৰেন, কিন্তু বাবু হৰেজে নাৰ্থ চৌধুৰী মহাশয় কৰতেন বলে জানা ছিল এখন তিনি হৰতো কৰেন না। বাইহোক, কলিকাতা ইউনিভার্সিটি প্ৰেমে ছাপা হল পৱে সেগুলি কলিকাতা ইউনিভার্সিটি influential circle এ চেণে দেৰাৰ ব্যৱস্থা হল। আমৰা জিজ্ঞাস্য এসব কি হচ্ছে ? আপনাৰা preventive measure কৰতে চান না curative measure কৰতে চান ? Preventive measure না নিবে বৰি curative measure নিবে সৰুট ধাকেন তালে পৌনশৌনিকভাৱে এই ৰোগ দেখা দিবে। ধে কাৰণে কলিকাতা বিখ্বিভালৱেৰ সিনেটে election এ দুৰ্বোধি দেখা দিবেছে সেই কাণ্ডগুলি দূৰ কৰবাৰ কোন চেষ্টা এই বিলৰ মধ্যে নেই। দুৰ্বোধি হল multiply কৰে দেবেন Chancellor এই কথা বলছেন। কিন্তু তাৰোধ কৰাৰ কোন ব্যৱস্থা নাই। আমাৰ বক্তব্য হচ্ছে, শ্বীকাৰ মহাশয় আপনি জানেন এই ধৰনেৰ দুৰ্বোধি নতুন নয়। 1951 এৰ Act অঙ্গুলীয় Calcutta University সিনেটেৰ ধখন অধম নিৰ্বাচন হৰ সেই নিৰ্বাচনেই এই জিনিষ ঘটেছে। সতোনবাবু regtd. graduate constituencyৰ কথা বলছেন। আমাৰ বক্তব্য regtd. graduate constituencyই একমাত্ৰ constituency নয়। Teachers constituency ধেকে ballot paperএৰ teachersৰু বে সমষ্ট cross দিবেছেন সেগুলি বহুলৈ দিবে definite tempering of the ballot papers কৰা হয়েছে। এসব Govt এৰ জানা, অধিচ মূল আৱগান হাত দেৰাৰ কোন ব্যৱস্থা নাই। হৰেনবাবু হংতো বলবেন বিখ্বিভালৱ যদি না কৰেন তাৰা কি কৰতে পাৰেন, বিখ্বিভালৱ statutes তৈৱী কৰেন, সেগুলি সংশোধন কৰাৰ ক্ষমতা Govt, এৰ নাই। বিখ্বিভালৱ যদি এসব দুৰ্বোধি দূৰ কৰাৰ জন্য statutes সংশোধন না কৰেন Govt, is helpless. Govt, প্ৰৱোজন হলে সমষ্ট জিনিস বৰেন অয়োজন কৰে রেখে দিবে বুঝো।

হাবড়া administrator ৰসিয়ে স্বাধীতে পারেন against the provisions of the Act ; এবং সেটা আইন না করেই কৰতে পারেন। Calcutta University-ৰ দুর্ভুলি দুর কৰাৰ অস্ত এগুলি কৰা যাব না ? Govt. কৰবেন না, that is a different thing.

এখানে শুধু সদিক্ষাৰ কথা বলা হয়েছে, কৰাপট প্র্যাকটিসেস ধৰে আপনাৰ তাৰ বক কৰে দেব। এই কৰাপট, প্র্যাকটিসেস এৰ কি কোনও সংজ্ঞা দিয়েছেন ? এই বে আইন এমেছেন এখনে কুড় এও কৰাপট প্র্যাকটিস এৰ কথা থালেছেন। এই কৰাপট প্র্যাকটিস বলতে কি বোৱেন ? কৰাপট প্র্যাকটিস মানে কি এই নৰ যে একজনেৰ নামেৰ ব্যালট পেপাৰগুলো কেটে দিয়ে সেই ডোটগুলো নিজেৰ নামে ইচ্ছামত কৰা। আপনাৰা শুধু Registered Graduate Constituency-ৰ কথা কেন বলছেন ? Registered Graduate Constituency-তে যা হয়েছে সেগুলো ইলেকসানেৰ কোৱাজাৰী হয়েছে। এ তো আপনাৰা আই.পি. সি-ৱ বলে তাকে সাজা দিয়ে পারেন। কিন্তু যে জাহাগৰ ব্যালট পেপাৰগুলো সংগ্ৰহ হয়েছে সেখনে কি কৰেছেন ? কৰাপট প্র্যাকটিসেৰ সংজ্ঞা এমনভাৱে হিল বে, যাতে ইউনিভার্সিটিতে যে ঘটনা ঘটছে, ঘটছে এবং দুটো বিনাচনেৰ ক্ষেত্ৰে যা ঘটছে সেসব দুনীতিপূৰ্ণ কাজগুলো বক কৰতে পাৰে। কিন্তু ভাবিয়ে, কৰাপট প্র্যাকটিসেস আপনাৰা বক কৰতে পাৰেন না। ট্যাটুটেৰ ক্ষেত্ৰে এসব দেৱাৰ কোন দৰকাৰ নেই। এখানে কৰাপট প্র্যাকটিসেসেৰ সংজ্ঞা দিয়ে দিন যাবতে সেগুলো বক কৰতে পাৰেন। আপনাৰা শিক্ষাৰ গৰ্ভ কৰেন। কিন্তু লজ্জাৰ কথা যে বিখ্বিতালয়েৰ ছাত্ৰৰ বৰ্দ্ধ দেখে যে আমাৰেৰ সিঙ্গুকেট, সিনেট, স্যাকাডেমিক কাউণ্সিলেৰ মেদাৰস-ৰা কৰাপট প্র্যাকটিস কৰছেন তাহলে হেলেদেৰ কাছে বড় বড় কথা বলাৰ কোন অধিকাৰ তাদেৰ থাকে না। আৰাৰ বে গত্তমেষ্ট এই বকম ধৰণেৰ ব্যবহাৰকে সমৰ্থন কৰেন তাও যেন না। বলেন যে হেলেদেৰ ময়াল ট্যাগুড় ফল কৰেছে। অৰ্থাৎ গত্তমেষ্ট যেন সেইৰকম কোন পোজ ছাত্ৰদেৰ সামনে না ধৰেন নি আপনাৰা হেলেদেৰ সামনে শুধু দুনীতিৰ আদৰ্শই তুলে ধৰেছেন। বিখ্বিতালয়েৰ কাকে ধৰলে পৰীক্ষাৰ খাতাৰ নথিৰ বাড়ান যাব, কোয়েশ্চেন পাওয়া যাব, খাতা বদলান যাব এই চেছাই আজ চলছে। হেলেদেৰ চোখেৰ সামনে দেখানে ইলেকসানেৰ চুৰি হয়, লেখানে হেলেৱা শিৰ ঠাকুৰ হয়ে বেৰিয়ে আসবে এই জিনিষ হতে পাৰে না। অৰ্থাৎ এটা একটা absurd কথা ? হেলেদেৰ মৰ্যাদিতি ট্ৰিক কৰতে হিলে ইউনিভার্সিটিতে ধাৰা শিক্ষা দেবেন তাদেৰ মৰ্যাদিতি ট্ৰিক কৰা দৰকাৰ এসব যদি সোজা পথে না হয় তাহলে আইন দিয়ে বক কৰন। এটা ট্ৰিক সমাজ ব্যবহাৰ বে স্থুল ধৰেছে আইনেৰ ধাৰা দূৰ কৰা যাবে না। এ সমস্তই হচ্ছে ক্যাপিটালিজম এৰ দোষ। সেজন্ত আমেৰিকান ইলেকসান কমিশনেৰ বিপোটে গ্ৰেট ভ্ৰিটেনৰ অভূক্তেশ্বন বিমিটিৰ বিপোটে দুনীতি দেখা যাব। কিন্তু ধৈকুন ক্ষমতা আপনাদেৰ আছে তা আইনেৰ মধ্য দিয়ে আপনাৰা কৰন। অৰ্থাৎ সেসব আপনাৰা কৰবেন না। You are indulging আপনাৰা কৰাপট প্র্যাকটিসকে ইনডালজ কৰছেন, অভ্যাসকে প্ৰৱোচিত কৰছেন এবং এসব ধাৰা কৰছেন তাদেৰ আপনাৰা তাৰিক কৰছেন। ধাৰা এইসব কৰাপট, প্র্যাকটিসেৰ মধ্য দিয়ে নিৰ্বাচিত হয়ে এসেছেন আপনাৰা। তাদেৰই নথিমেশান দিয়েছেন। ডাইস-চ্যাসেলোৰ সিনেটে মে ১২ অন লোককে নথিমেট কৰাবে তাৰ মধ্যে আমাৰেৰ বক শ্ৰীশকুন্দ্ৰ বলেজ-পাধ্যায়াৰ ইত্যাদি আছেৰ। এৰা কৰাপসান দূৰ কৰাৰ জন্ত সেনেটকি চেছা কৰছেন। কংগ্ৰেস দল তো কৰাপসানেৰ বিৱৰণে বড় বড় কৰা বলেন, কিন্তু জিজ্ঞাসা কৰি তাও কি সিনেটকি কেন বেজোৱিউশান মূল কৰেছেন to amend the statute ? আমি বতদয় জৌনি কৰাপসানকে কংগ্ৰেস কৰাৰ অন্ত ১২ অনেৰ মধ্যে একজনও কোন বেজোৱিউশান দেননি। কংগ্ৰেসেৰ হইগ আপনাৰা এখানে ধাটাতে পাৰেন না। অতএব প্ৰত্যক্ষতাৰে দেখা বাবে বে দল হিসাবে আপনাৰা কৰাপসানকে সমৰ্থন কৰেন এবং জন সাধাৰণেৰ সামনে বলেন যে আপনাৰা কৰাপসানেৰ বিৱৰণী। এইৱেকম হিপোক্রেনী আৰু চলবে না। যা এইৱেকম হিপোক্রেনী রাখাৰ দৰকাৰ নেই। তাই আমি মনে কৰি যে, এৰ

প্রতিবাদ হওয়া সরকার। আমরা জানি যে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটিতে কটি আছে, এই কটি মুখ করতে হলে আইনকে সংশোধন করে দোষী মানুষকে আপনাও সাজা দিন। আর যদি তা না করেন তাহলে প্রত্যক্ষ ও পরোক্ষভাবে বড় বড় কথা বলা আপনাদের মুখে সাজে না।

Shri Sunil Das : মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই বিলটার গোড়ার কথা মাননীয় মরী মহাশয়র সংক্ষেপে বলবার চেষ্টা করছেন, কিন্তু একেবারে গোড়ায় যে গলদ রয়েছে—সেই গলদের দিকে তিনি সামনি এ হাউসের মৃষ্টি সেদিকে আকর্ষণ করেননি। আজকে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি ম্যাট্রিক্স যদি যামেশু করতে তাহলে সেই ম্যাট্রিক্স যামেশু করার এত জারগা আছে তাৰ টিক নেই, কিন্তু মরী মহাশয় সেদিকে অগ্রসৱ হননি। তিনি এই যামেশু বিলের স্বৰূপ নিয়ে একটা পূর্ণাঙ্গ যামেশুমেট আনবাব চেষ্টা তিনি করেননি।

[5-55-6-5 p. m.]

শুধুমাত্র একটি ঘটনা—যে ঘটনা শুধু বিখ্বিশালয়ের ব্যবস্থাপনাকে কল্পিত করেনি, সাবা শিক্ষাব্যবস্থা এবং শিক্ষিত সমাজকে কল্পিত করেছে। সেই ঘটনা যখন তাঁদের ঘাড়ে চেপে রয়েছে তখন তাঁরা একটা যামেশু বিল নিয়ে এসেছেন এবং যে কথা এখানে মাননীয় সমস্ত সভ্যের ব্যবস্থা এবং স্বীকৃত বলেছেন। আর, আমিও তাঁদের সঙ্গে বলতে চাই যে, ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি প্রাক্টিকে চেলে সাজাতে হবে। অবশ্য সময় স্বীকৃত অভিজ্ঞতা রয়ে গেছে, কিন্তু শুধু ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির বিভিন্ন প্রতিনিধিত্বক সংস্থার নির্বাচন ব্যবস্থাকে চেলে সাজাতে হবে, এবং দেখবা এই হাউসে এবং বাইরে বলা হবেছে। আর, ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির গোচুরেটের নাম যখনই গেজেটে প্রকাশিত হোল সঙ্গে সেই সব গোচুরেটের ফেন ডোট দেবার অধিকার পাবেন। তার সন্তুষ্ট আজ পর্যন্ত যখন সরকার দেননি তখন নিশ্চয়ই একটা সন্দেহের কারণ এর ভিত্তি রয়েছে। আর, একটা স্থিত স্বার্থ ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটিতে কার্যের ব্যাখ্যার জন্য দীর্ঘকাল ধরে প্রচেষ্টা চলেছে এবং বি. এল. মিত্র কমিটি অভ্যন্ত কঠোর ভাষায় ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি যে ব্যবস্থাপনাকে ধৃষ্ট করেছে সেই ব্যবস্থাপনাকে কার্যে রাখার জন্য আজ পর্যন্ত এই সরকার ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির সমস্ত দুর্নীতি এবং গলদকে আশ্রম দিয়ে এসেছেন। তবে আজ নেহাঁ বাধ্য হয়ে তাঁরা একটা সংশোধনী বিল মারফৎ একটু চুনকাম করবাব চেষ্টা করছেন। আর, সংবাদপত্রে যে সংবাদ প্রকাশিত হয়েছে যে, ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির প্রেস-ই এই ঘটনার জন্য দায়ী সে সম্পর্কে মরী মহাশয়ের কি বক্তব্য আছে তা আমি আনতে চাই। শুধু তাই নয়, বি. এল. মিত্র কমিটির রিপোর্ট যখন ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির প্রেসকে দুর্নীতি এবং গলদের অশ্রদ্ধল বলে উল্লেখ করা হয়েছে তখন সেই হজু ধরে আজকে যে ঘটনা আমাদের সামনে উল্পাতিত হয়েছে সেই ঘটনার পরিপ্রেক্ষিতে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটির বিভিন্ন সংস্থা এবং বিভিন্ন পার্থক্যে চেলে সাজাবাব অন্ত তিনি কি করছেন সেটাও জানতে চাই। শুধুমাত্র চুনকাম করলেই হবে না—ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি প্রাক্টিকে পরিপূর্ণভাবে চেলে সাজাতে হবে এবং বি. এল. মিত্র কমিটির যে রিপোর্ট সেই রিপোর্টের পরিপ্রেক্ষিতে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি দায়ী হোলে তাকে দুর্নীতিশূক্ত করবার অন্ত সমস্ত ক্ষমতা সরকার দ্রুত করন। আর, যে বিল আমাদের সামনে আনা হয়েছে এটা বিফোঁড়ের মধ্যে আর একটা বিফোঁড় মাঝ কাজেই। শুধু পলেস্ট্রাও না দিয়ে গোড়ায় যে গলদ রয়েছে সেই গলদ সমূলে উৎপাটিত করবাব অন্ত সরকার কি ব্যবস্থা করেছেন সেটা আমি আনতে চাই। এ বর্ণের একটা যামেশু বিল যা দিয়ে শুধু হোসাইট ওয়াস করবাব চেষ্টা হচ্ছে তা আমরা ব্যবস্থাত করতে প্রস্তুত নই। শুধু তাই নয়, সঙ্গে সঙ্গে তিনি একপাও বলেন যে এই ঘটনার অন্ত দুর্বাল তাঁদের সেই গলবর খেকে চেলে আনবাব অন্ত কি ব্যবস্থা করবেছেন। কিন্তু এসব করার কৈকীয়ৎ না দিয়ে তিনি যদি শুধু চুনকাম করবাব অন্ত বিল আনেন—তাহলে তা এই হাউস এবং বাংলাদেশের মাঝে যাদের এই ঘটনা কল্পিত করেছে তাঁরা কর্তৃত ব্যবস্থা করবে না। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, যারা দীর্ঘকাল ধরে ভেতর থেকে

মানা করে ক্ষমতা প্রয়োগ করছে তাদের সম্পর্কে বি. এল. ইন্ডিয়া কমিটির রিপোর্ট ভী তাৰাৰ মতব্য রয়েছে এবং তাৰ পরিপ্ৰেক্ষিতে আমি শুধু একটি কথা বলব যে, ইউনিভার্সিটি গ্রান্টস কমিশন ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটিৰ ট্ৰেজাৱাৰ এৰ পদ উত্তীৰ্ণে দেবাৰ কথা বলেছেন।

আমি শুধু এই কাৰণে এই প্ৰস্তুত উত্থাপন কৰছি যে, ধাৰা দীৰ্ঘকাল ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটিৰে পক্ষপুষ্টে বেৰেছেন এবং কৃক্ষিগত কৰে বেৰেছেন তাদেৰ ভেতৰ এই ধৰণেৰ যে অক্ষিসাৱ রয়েছে সেই অক্ষিসাৱেৰ মানিব আছে কিমা তাৰ অহস্কান কৰবাৰ প্ৰয়োজন রয়েছে। ইউনিভার্সিটি গ্রান্টস কমিশন ট্ৰেজাৱাৰেৰ পোষ্ট উত্তীৰ্ণে দেবাৰ স্থাপাৰিশ কৰেছেন। সেই কাহিলেৰ কি হল? আমি বলব এই ধৰণেৰ ঘটনা ধাৰা ম্যানিপুলেট কৰেন, ধাৰা পিছন খেকে নামাৱকম কলকাটা নাড়েছেন তাদেৰ ভেতৰ ধাৰা বৰেছেন তাদেৰ উপৰ ঘাতে কোনোৱকম হস্তক্ষেপ না কৰা হয় সেজন্ত এই ধৰণেৰ ফালিল চাপা দিয়ে বেৰেছেন এবং ইউনিভার্সিটি গ্রান্টস কমিশনাৰেৰ যে স্থাপাৰিশ সেই স্থাপাৰিশকে চাপা দিয়ে বেৰেছেন। আজকে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি গ্রান্টস এজেন্সেষ্টেট হওয়া দৱকাৰ এবং ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটিৰ স্বৰে জৰুৰ যে কুৰ্বাতি রয়েছে তা দূৰ কৰা দৱকাৰ। সেই বিষয়ে আমাদেৰ কাছে মন্ত্ৰীমহীশৰেৰ কি বক্তব্য আছে সেই বক্তব্য বৈধে তিনি এই বিল নিয়ে প্ৰোসিড কৰলন, তা না হলে এই বিল এই হাউজে কিছুভাৱে বৰাবাৰ কৰবে না।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Mr. Speaker, Sir, the speeches that have been made by the Opposition members on this Bill are rather shabby criticisms of the University. The criticisms are not really of the Government. They feel that the Government has power to rid the University of all the corrupt practices that according to them prevail there or rather have come to prevail there. Sir, we cannot assume that the University is so full of corrupt practices, as has been alleged by my friends opposite. The University has ample powers under the Act to remove or remedy corrupt practices that may come to the notice of the University. We can intervene only when we find that the University authorities have not under the Act necessary powers to stop any corrupt practice or to undo the effect of any corrupt practice; otherwise it will be sheer interference with the internal administration of such a learned body as the University.

Sir, certain allegations were made against the University in connection with the corrupt practices that were indulged in the case of the election by the registered graduates. It was alleged that the forged ballot papers that were issued were printed with the help of someone connected with the University. Sir, the matter was enquired into. We came to know that the University, after due enquiry dismissed the Linotype operator of the University press.

[6-5—6-15 p. m.]

Therefore, it is clear that the University did not sleep over the matter. (Shri Subodh Banerjee : Under whose orders did the linotype-operator do it?) I do not want to be interrupted. It appeared to the University authorities that the linotype-operator was at fault. In what way or at whose instance that I do not know. However, they took steps against him and dismissed him. Therefore, it is clear that the University had the power to remove any source of corrupt practice that may be there in the University. As regards the question of framing statute, the necessary rules or regulations the University has ample power; the Senate of the Calcutta University the supreme body of the Calcutta University can frame the statutes and amend the statutes. The Syndicate of the University has been given the power to issue necessary ordinances. The Academic Council has the power to frame

the regulations. The University and the different bodies in the University are armed with all the powers. After all, it is for the University to take steps for the removal of any source of corruption, and Government cannot and Government should not interfere with the internal administration of the Calcutta University. You will see under what circumstances the Government stepped in when it was found that there was corrupt practice in connection with the election in the Registered Graduates constituency. The matter was reported, as I have said by the Registrar of the Calcutta University, who was the Returning Officer, to the Vice-Chancellor. The Vice-Chancellor reported the matter to the Governor consulted the Legal Remembrancer and police, at the instance of the University, took up the enquiry. The Governor issued the necessary ordinance. That is how we proceeded in the difficult situation. We do not assume that the University has not the power to remove corrupt practice. After all, my friends opposite have voiced opinion about the necessity of passing another Act replacing the Act of 1957. The first Act of the Calcutta University was passed in 1857. Forty seven years thereafter another Calcutta University Act was passed. After another forty-seven years that Act was changed or overhauled. So it is too early to think of revising the present Calcutta University Act? After all, some amendments of some sections may be necessary. The University should suggest what are the amendments that are necessary according to their opinion. Then the Government can proceed to take action on the advice of the University. The University is not such an organisation that the Government can impose any and every act on it. We hold the University in great respect. I do not know how Mr. Banerjee, who belongs to the University, has such poor opinion about our alma mater.

I believe I have answered all the points raised by my friends opposite.

The motion of Shri Subodh Banerjee that the Calcutta University (Second Amendment) Bill, 1961, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th September, 1961 was then put and a division taken with the following result :—

NOES—103

Abdul Hameed, Hazi
 Abdus Sattar, The Hon'ble
 Abul Hashem, Shri
 Banerji, Shri Sankardas
 Bandyopadhyay, Shri Smarajit
 Banerjee, Shri Profulla Nath
 Barman, The Hon'ble Syama
 Prasad
 Basu, Shri Satindra Nath
 Bhagat, Shri Budhu
 Bhattacharjee, Shri Shyamapada
 Bhattacharyya, The Hon'ble
 Syamadas
 Bose, Dr. Maitreyee
 Brahmamandal, Shri Debendra
 Nath
 Chakravarty, Shri Bhabataran
 Chatterjee, Dr. Binoy Kumar
 Chattopadhy, Dr. Satyendra
 Prasanna
 Chaudhuri, Shri Tarapada
 Das, Shri Ananga Mohan

Das, Dr. Bhushan Chandra
 Das, Shri Khagendra Nath
 Das Gupta, The Hon'ble Khagendra
 Nath
 Dey, Shri Haridas
 Dey, Shri Kanai Lal
 Digpati, Shri Panchnan
 Dolui, Dr. Harendra Nath
 Ghatak, Shri Sib Das
 Ghosh, Shri Bejoy Kumar
 Ghosh, The Hon'ble Tarun Kanti
 Golam Soleman, Shri
 Gurung, Shri Narabhadur
 Hafijur Rahaman, Kazi
 Haldar, Shri Kuber Chand
 Haldar, Shri Mahananda
 Hansda, Shri Jagatpati
 Hasda, Shri Jamadar
 Hasda, Shri Lakshan Chandra
 Hoare, Shrimati Anima
 Jana, Shri Mrityunjoy
 Jehangir Kabir, Shri
 Kazem Ali Meerza, Shri Syed

Khan, Shrimati Anjali	Sahis, Shri Nakul Chandra
Khan, Shri Gurupada	Sarkar, Shri Amarendra Nath
Kolay, The Hon'ble Jagannath	Sarkar, Dr. Lakshman Chandra
Kundu, Shrimati Abhalata	Sen, Shri Narendra Nath
Lutfa Hoque, Shri	Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra
Mahanty, Shri Charu Chandra	Singha Deo, Shri Shankarnarayan
Mahata, Shri Surendra Nath	Sinha, Shri Durgapada
Mahato, Shri Bhim Chandra	Sinha Sarkar, Shri Jatindra Nath
Mahato, Shri Debendra Nath	Tarkatirtha, Shri Bimalananda
Mahato, Shri Sagar Chandra	Wangdi, Shri Tenzing
Majhi, Shri Budhan	Yeakub Hossain, Shri Mohammad
Majumdar, The Hon'ble Bhupati	Zia-Ul-Hoque, Shri Md.
Majumdar, Shri Byomkesh	
Majumder, Shri Jagannath	
Mallick, Shri Ashutosh	AYES—52
Mandal, Shri Sudhir	Abdulla Farooqio, Shri Shaikh
Mandal, Shri Umesh Chandra	Banerjee, Dr. Dharendra Nath
Maziruddin Ahmed, Shri	Banerjee, Shri Subodh
Misra, Shri Sowrindra Mohan	Basu, Shri Amarendra Nath
Modak, Shri Niranjan	Basu, Dr. Brindabon Behari
Mohammad Giasuddin, Shri	Basu, Shri Chitto
Mohammed Isril, Shri	Basu, Shri Hemanta Kumar
Mondal, Shri Amarendra	Bhaduri, Shri Panchugopal
Mondal, Shri Baidyanath	Bhagat, Shri Mangru
Mondal, Shri Dhawajadbari	Bhattacharya, Dr. Kanailal
Mondal, Shri Rajkrishna	Bhattacharjee, Shri Panchanan
Mondal, Shri Sishuram	Bhattacharjee, Shri Shyama
Muhammad Ishaque, Shri	Prasanna
Mukherjee, Shri Pijush Kanti	Chakravorty, Shri Jatindra
Mukharji, The Hon'ble Ajoy Kumar	Chandra
Mukhopadhyay, Shri Ananda Gopal	Chatterjee, Shri Basantalal
Mukhopadhyay, The Hon'ble	Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar
Purabi	Chatterjee, Shri Mihirlal
Murmu, Shri Jadu Nath	Chattoraj, Dr. Radhanath
Muzaffar Hussain, Shri	Das, Shri Gobardhan
Nahar, Shri Bijoy Singh	Das, Shri Sisir Kumar
Naskar, Shri Ardhendu Shekhar	Das, Shri Sunil
Naskar, Shri Khagendra Nath	Dey, Shri Tarapada
Noronha, Shri Clifford	Dhibar, Shri Pramatha Nath
Panja, Shri Bhabanirajan	Ghosal, Shri Hemanta Kumar
Pati, Dr. Mohini Mohan	Ghosh, Dr. Prafulla Chandra
Pemantle, Shrimati Olive	Ghosh, Shri Ganesh
Parmanik, Shri Rajani Kanta	Ghosh, Shrimati Labanya Prova
Paramanik, Shri Sarada Prasad	Halder, Shri Rumanuj
Rafiuddin Ahmed, The Hon'ble	Hamal, Shri Bhadra Bhadur
Dr.	Jha, Shri Benarashi Prosad
Ray, Shri Nepal	Konar, Shri Hare Krishna
Roy, The Hon'ble Dr. Anath	Majhi, Shri Chaitan
Bandhu	Majhi, Shri Ledu
Roy, Shri Atul Krishna	Maji, Shri Gobinda Charan
Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan	Majumdar, Shri Apurba Lal
Chandra	Mandal, Shri Bijoy Bhusan
Roy Singha, Shri Satish Chandra	Mazumdar Shri Satyendra
Saha, Dr. Sisir Kumar	Narayan
	Mitra, Shri Haridas

Sodak, Shri Bijoy Krishna	Prasad, Shri Rama Shankar
Mondal, Shri Haran Chandra	Ray, Shri Phakir Chandra
Mukherji, Shri Bankim	Roy, Shri Jagadananda
Obaidul Ghani, Dr. Abu Asad Md.	Roy, Dr. Pabitra Mohan
Pakray, Shri Gobardhan	Sen, Shri Deben
Panda, Shri Basanta Kumar	Sen, Shrimati Manikuntala
Panda, Shri Bhupal Chandra	
Pandey, Shri Sudhir Kumar	Sengupta, Shri Niranjan

The Ayes being 52 and the Noes 103, the motion was lost.

The motion of the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri that the Calcutta University (Second Amendment) Bill, 1961, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 1

The question that Clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I have three amendments to this clause - 9, 11 and 12. I am not moving amendment No. 9.

Sir, I beg to move that in clause 2, in the proposed sub-section (2), in line 11, after the words "made thereunder" the words "either from the beginning or" be inserted.

I also beg to move that in clause 2, the following proviso be added to the proposed sub-section (2), namely :—

"Provided that the Chancellor exercising power under this section shall be deemed to be a Tribunal for the purpose of Articles 32, 220 and 227 of the Constitution of India."

With regard to amendment No. 11, I wish to introduce the words "either from the beginning or". The original language of the Bill is if the Chancellor is satisfied that such election is vitiated by fraud or corrupt practices, the Chancellor may make an order annulling, for reasons to be recorded, the proceedings in respect of such election or any part thereof and directing that a fresh election be held in accordance with the provisions of this Act and the Statutes made there under from such stage. Now the concluding sentences are not in consonance with the opening words of this clause—that the election can be annulled either from the stage from where corruption is detected or from the very beginning. Therefore, unless we accept the words "either from the beginning or" the sense will not be completed and if this amendment is accepted then the Chancellor acquires power to cancel the holding of the election from the very start or from any stage from where the fraud is detected. So these powers will be with the Chancellor.

[6-15 – 6-25 p. m.]

Now, I wish to add a proviso. It is necessary for a notion that the Chancellor does not act of his own initiative. The Chancellor acts through the advice of any of his Ministers. Therefore if a wrong advice is given to the Chancellor and the Chancellor acts upon it or, as we are running a democratic system, if the party in power is not satisfied with a board or with a party which has been elected with regard to the functioning of the University, then the party in power may make an attempt to do away with the election even if the election was a valid one and if the election was legal and duly made. Though the word 'corruption' is there who is to arbitrate

with regard to corruption ? The Chancellor is not responsible to the Court and he is immune from the clutches of the Court under Constitution. Government shall be made responsible for that and for the action of the Chancellor the Government is responsible and to make Government responsible, the Chancellor should be regarded as a 'Tribunal.' If the Chancellor is made a 'Tribunal' then and then only the Supreme Court or the High Court gets jurisdiction either under Article 32 or under Articles 226 and 227 of the Constitution. Otherwise, even by the constitutional methods the illegal acts of the Chancellor or the wrong advice of the Ministers upon which the Chancellor has acted, there shall be no remedy available under the law. Therefore I propose to move that in clause 2, the following proviso be added to the proposed sub-section (2), namely :-

"Provided that the Chancellor exercising power under this section shall be deemed to be a Tribunal for the purpose of Articles 32, 226 and 227 of the Constitution of India."

Shri Subodh Banerjee : Sir, I beg to move that in clause 2, after the proposed sub-section (2), the following explanation be added, namely :-

"Explanation. - Corrupt practices' shall include bribery, that is to say, any gift, offer or promise by a candidate or his agent or by any other person, of any gratification to any person whomsoever with the object, directly or indirectly of interfering with the free exercise of any electoral right, fraudulent defacing or destruction of any nomination paper, any list, notice or other document affixed by or under the authority of a returning officer or of any ballot paper or the official mark of any ballot paper, or the official envelope used in connection with voting by postal ballot, unauthorised collection, receipt or possession of any ballot paper or interference with any ballot box or ballot papers then in use for the purpose of election."

শান্তীর শীকার মহাশয়, আমি আগেই বলেছি যে এই সংশোধনী বিল আনাৰ একটা ইতিহাস আছে এবং সেই ইতিহাসগুলি কি ? কি Corrupt Practice হচ্ছে এন্ডি View কৰে Corrupt Practice-এর একটা definition এবং মধ্যে মেওয়া দৱকাৰী বলে মনে কৰি। আপনি জানেন, আমি একটি একটি কৰে দেখিবো বিচ্ছি। অথবা কথা হচ্ছে—Corrupt Practices shall include bribery; that is to say, any gift, offer or promise by a candidate or his agent or by any other person, of any gratification to any person whomsoever with the object, directly or indirectly of interfering with the free exercise of any nomination paper, any list,...কেন ?

আমৰা এটা জানি অথবত: টাকা। টাকা মিৰে ভোট। ৩. টাকাৰ registered graduate-দেৱ কৰে নিয়ে নেওয়া হৈ। অবশ্য এটা অভ্যন্তর দৃঃধৰ কথা যে, আমাৰে registered graduate-দেৱ conscience ৩. টাকাৰ কিনে নেওয়া বাব। কিন্তু আপনাৰীয়ে অবশ্য শীঁটি কৰেছেন মেৰে সেই অৰু এই অবশ্য তাদোৱ হৱেছে। এবজ্ঞ দৃঃধ কৰা খেতে পাৰে, কিন্তু এৰ অস্ত দাবী আপনাৰা। আৰ কি, তোমাকে অসুক চাকুৰী কৰে দেবো, তুমি ভোট দাও। আমি Syndicate-ৰ মেধাৰ হৰে, Senate-ৰ member হৰে, আমি non-teacher, আমাকে অসুক অৱিধা কৰে দেবে এই বুকম illagal gratification মিৰে ভোট সংগ্ৰহ কৰা হৈ। মুভৰাং এইটা Corrupt practice বলা দৱকাৰ। শীকার-মহাশয়, election & Peoples Representation Act-ৰ bribery-ৰ definition মেওয়া আছে, সেটা আমি সেখান থেকে নিয়ে মিৰেছি।

চিতোৱ নঁ হচ্ছে :

Fraudulent defacing or destruction of any nomination paper, any list, notice or other document affixed by or under the authority of a returning

officer or of a any ballot paper or the official mark of any ballot paper, or the official envelope used in connection with voting by postal ballot.

আপনি আনেন, আগেও একবাৰ বলা হৈছে, লোকেৰ বাঢ়ী বাঢ়ী ballot paper-কে নিয়ে registered graduate-ৰা থাকে থাকে মনোভীড় কৰতে চাৰি তাৰ পিছনে cross কৰে দেয়। এইভুলি সংগ্ৰহ কৰা হলে, এক আৱশ্যক নিয়ে এসে সেখানে একটা ভোট-খণ্ড factory ৰসিয়ে দেওয়া হৈ এবং সেখানে বে নামেৰ পিছনে cross দেওয়া আছে তাৰ পিছনে আৱ একটা cross ৰসিয়ে দেওয়া হৈ। তাহলে আপনি আনেন বে double crossing হৈলে সেটা বেগোভীড় হৈব থাক এবং তাৰপৰ থাকে ভোট দেওয়া দৰকাৰ তাৰ নামেৰ পিছনে cross ৰসিয়ে দেওয়া হৈ। এই বে corrupt practice, এই corrupt practice কে বক কৰাৰ জন্য এটা দেওয়া হৈছে।

তত্ত্বীয় নং হল : বিভিন্ন কাগজ খেকে ballot paper এক আৱশ্যক কৰা হৈ। এমনও হৈছে ভোটাৰ তিনি সই কৰেননি। কোন member of the syndicate তিনি attested কৰে সই কৰে দিচ্ছেন, কিন্তু ভোটাৰ নিয়ে সই কৰেননি। শুভব্রাং collection of ballot paper, receipt of ballot paper, possession of ballot paper, এইভুলি unauthorised. শুভব্রাং এই ধৰণৰ জিনিষগুলিকে Corrupt practice বলে দেওয়া দৰকাৰ আছে। Election এ এইভুলিকে corrupt practice বলে দেওয়া হৈক এবং এটুভুলি হলে election বক কৰে দিতে পাৰবেন। এই কথাই আমাৰ সংশোধনী অভাৱে বলা আছে।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : I do not claim to be an expert in defining corrupt practice. My friend Shri Subodh Banerjee may be an expert in that line, but I do not claim to be one. As I know, Sir, the Indian Penal Code has not been able to define 'corrupt practice'. What is 'corrupt practice' after all? 'Corrupt practice' is anything which is done to defeat the provision of any law. Can you define 'corrupt practice' so exhaustively as to include any type of corrupt practice? For instance, there is a definition of 'corrupt practice', so far as I remember, in the Calcutta Municipal Act. For what purpose? It is for the limited purpose of the Calcutta Municipal Act. There are various types of corrupt practice and it is impossible to define corrupt practice exhaustively. If you attempt to define 'corrupt practice', the result will be exactly the opposite of what you want, namely, there may be corrupt practices which will not come under the definition and then, of course, no steps may be taken against that particular corrupt, practice or practices. Therefore, it is safe not to define 'corrupt practice' at all.

Shri Subodh Banerjee : হৱেনবাবু এটা একটু explain কৰে দিন, means and include এই definition কি। means this বলেল exhaustice হৈয়ে গড়ে এবং গৈৱকৈৱৈ আমি mean this না বলে include বলেছি।

[6-25-6-34 p. m]

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : What I say is this. Any attempt to define corrupt practice may lead to more corrupt practices that is people may indulge in more corrupt practices in circumvention of the definition.

As regards Mr Panda's amendment, I submit that he is a practising lawyer and he ought to know one thing that our Constitution is the supreme law so far as our country is concerned. Every law authority or tribunal is subordinate to the Constitution. Whether you purposely or specifically vest the Chancellor with the power of a tribunal or not that means very little. No matter who takes a decision under any law, it

can be challenged in the courts. Under Article 32 of the Constitution the Supreme Court is the supreme authority in all matters. In a recent case the Chancellor ran the risk of contempt of court-so it appeared in the press. Therefore, the Chancellor or any person must be subordinate to the Supreme Court or the High Court. Nobody can claim immunity from their control whether you vest him specifically with the power of a tribunal or not. Mr Panda should have known that. I am sorry I cannot accept his amendment.

Clause 2

The motion of Shri BASANTA KUMAR PANDA that in the clause 2 in the proposed sub-section (2), in line 11, after the words "made thereunder" the words "either from the beginning or" be inserted was then put and lost.

The motion of Shri BASANTA KUMAR PANDA that in clause 2, the following proviso be added to the proposed sub-section (2), namely :—

"Provided that the Chancellor exercising power under this section shall be deemed to be a Tribunal for the purpose of Articles 32, 226 and 227 of the Constitution of India." was then put and lost.

The motion of Shri SUBODH BANERJEE that in clause 2, after the proposed sub-section (2), the following explanation be added, namely :—

"Explanation.—'Corrupt practices' shall include bribery, that is to say, any gift, offer or promise by a candidate or his agent or by any other person, of any gratification to any person whomsoever with the object, directly or indirectly of interfering with the free exercise of any electoral right, fraudulent defacing or destruction of any nomination paper, any list, notice or other document affixed by or under the authority of a returning officer or of any ballot paper or the official mark of any ballot paper, or the official envelope used in connection with voting by postal ballot, unauthorised collection, receipt or possession of any ballot paper or interference with any ballot box or ballot papers then in use for the purpose of election",

was then put and a division taken with the following result :—

NOES—94

Abdul Hammed, Hazi
 Abdus Sattar, The Hon'ble
 Banerji, Shri Sankardas
 Barman, The Hon'ble Syama Prasad
 Basu, Shri Satindra Nath
 Bhagat, Shri Budhu
 Bhattacharyya, The Hon'ble
 Syamadas
 Bose, Dr. Maitreyee
 Brahmandal, Shri Debendra
 Nath
 Chakravarty, Shri Bhabataran

Chattopadhyaya Dr. Satyendra
 Prasanna
 Chaudhuri, Shri Tarapada
 Das Shri Ananga Mohan
 Das, Bhulan Chandra
 Das, Shri Khagendra Nath
 Das Gupta, The Hon'ble Khagendra
 Nath
 Dey, Shri Haridas
 Dey, Shri Kanai Lal
 Digpati, Shri Panchanan
 Dolui, Dr. Harendra Nath
 Ghatak, Shri Shib Das

Ghosh, Shri Bejoy Kumar
 Ghosh, Shri Parimal
 Ghosh, The Hon'ble Tarun Kanti
 Golam Soleman, Shri
 Gurung, Shri Narbahadur
 Hafijur Rahaman, Kazi
 Haldar, Shri Kuber Chand
 Haldar, Shri Mahananda
 Hansda, Shri Jagatpati
 Hansda, Shri Jamadar
 Hansda, Shri Lakshan Chandra
 Hoare, Shrimati Anima
 Jana, Shri Mrityunjay
 Jehangir Kabir, Shri
 Kazem Ali Meerza, Shri Syed
 Khan, Shrimati Anjali
 Khan, Shri Gurupada
 Kolay, The Hon'ble Jagannath
 Kundu, Shrimati Abhalata
 Lutfal Hoque, Shri
 Mahanty, Shri Charu Chandra
 Mahato, Shri Bhim Chandra
 Mahato, Shri Debendra Nath
 Mahato, Shri Sagar Chandra
 Majhi, Shri Budhan
 Majumdar, The Hon'ble Bidupati
 Majumdar, Shri Byomkes
 Majumder, Shri Jagannath
 Mandal, Shri Sudhir
 Mandal, Shri Umesh Chandra
 Maziruddin Ahmed, Shri
 Misra, Shri Sowrindra Mohan
 Modak, Shri Niranjan
 Mohammad Giasuddin, Shri
 Mondal, Shri Anarendra
 Mondal, Shri Baidyanath
 Mondal, Shri Dhawajadhari
 Mondal, Shri Rajkrishna
 Mondal, Shri Sishuram
 Muhammad Ishaque, Shri
 Mukherjee, Shri Pijush Kanti
 Mukharji, The Hon'ble Ajoy Kumar
 Mukhopadhyay, Shri Ananda Gopal
 Mukhopadhyay, The Hon'ble
 Purabi
 Murmu, Shri Jadu Nath
 Muzaffar Hussain, Shri
 Nahar, Shri Bijoy Singh
 Naskar, Shri Ardhendu Shekhar
 Naskar, Shri Khagendra Nath
 Noronha, Shri Clifford
 Panja, Shri Bhabanirajan
 Pemantle, Shrimati Olive
 Pramanik, Shri Rajani Kanta

Pramanik, Shri Sarada Prasad
 Rafiuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.
 Ray, Shri Nepal
 Roy, The Hon'ble Dr. Anath
 Bandhu
 Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan
 Chandra
 Roy Singha, Shri Satish Chandra
 Saha, Dr. Sisir Kumar
 Sahis, Shri Nakul Chandra
 Sarkar, Shri Amarendra Nath
 Sarkar, Dr. Lakshman Chandra
 Sen, Shri Narendra Nath
 Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra
 Singha Deo, Shri Shankarnarayan
 Sinha, Shri Durgapada
 Sinha Sarkar, Shri Jatindra Nath
 Tarkatirtha, Shri Bimalananda
 Trivedi, Shri Goalbadan
 Wangdi, Shri Tenzing
 Yeakub Hossain, Shri Mohammad
 Zia-Ul-Huque, Shri Md.

AYES—49

Abdulla Farooquie, Shri Shaikh
 Banerjee, Dr. Dhirendra Nath
 Banerjee, Shri Subodh
 Basu, Shri Amarendra Nath
 Basu, Dr. Brindabon Behari
 Basu, Shri Chitto
 Basu, Shri Hemanta Kumar
 Basu, Shri Jyoti
 Bhaduri, Shri Panchugopal
 Bhagat, Shri Mangru
 Bhattacharya, Dr. Kanailal
 Bhattacharjee, Shri Panchanan
 Bhattacharjee, Shri Shyama
 Prasanna
 Chakravorty, Shri Jatindra Chandra
 Chatterjee, Shri Basanta Lal
 Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar
 Chatterjee, Shri Mibirlal
 Chattoraj, Dr. Radhanath
 Das, Shri Gobardhan
 Das, Shri Sisir Kumar
 Das Shri Sunil
 Dey, Shri Trapada
 Dhibar, Shri Pramatha Sath
 Ghosal, Shri Hemanta Kumar
 Ghosh, Dr. Prafulla Chandra
 Ghosh, Shri Ganesh
 Ghosh, Shrimati Labanya Prova
 Hamal, Shri Bhadra Bahadur
 Jha, Shri Benarashi Prosad
 Konar, Shri Hare Krishna

Mehji, Shri Chaitan	Pakray, Shri Gobardhan
Majbi, Shri Leda	Panda, Shi Basanta Kumar
Meji, Shri Gobinda Charan	Pandey, Shri Sudhir Kumar
Mandal, Shri Bijoy Bhushan	Prasad, Shri Rama Shankar
Mazumdar, Shri Satyendra	Ray, Shri Phakir Chandra
Narayan	Roy, Dr. Pabitra Mohan
Mitra, Shri Haridas	Roy, Rabindra Nath
Mondal, Shri Harn Chandra	Sen, Shri Deben
Mukherji, Shri Bankim	Sen, Shrimati Manikuntala
Obaidul Ghani, Dr, Abu Asad Md.	Sengupta, Shri Niranjan

The Ayes being 49 and the Noes 94, the motion was lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Sir, I beg to move that the Calcutta University (Second Amendment) Bill, 1961, as settled in the Assembly, be passed.

Dr. Hirendra Kumar Chattopadhyay : মানবীয় স্বীকার মহাশয়, শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন বিশ্বটি আনন্দান্ব উদ্বেগ হচ্ছে Calcutta University election এর ব্যাপারে যে কল্পনা ইতিহাস স্থি হয়েছে মেটা নাকচ করার ক্ষমতা যাতে Chancellor পান সেজচাই তাকে ক্ষমতা দেওয়া উচিত। তিনি বলেছেন University-র হাতে যথেষ্ট ক্ষমতা আছে, statutes আছে, regulations আছে' ordinance আছে।

Mr. Speaker : Dr. Chatterji, you better postpone your speech till next day. The House stands adjourned till 3. p. m. tomorrow.

Adjournment

The House was accordingly adjourned at 6.34 p. m. till 3 p. m. on Wednesday, the 6th September 1961, at the Assembly House, Calcutta.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India.**

The Assembly met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday, the 6th September, 1961, at 3 p. m.

P r e s e n t :

Mr. Speaker (THE HON'BLE BANKIM CHANDRA KAR) in the Chair, 15 Hon'ble Ministers, 10 Deputy Ministers and 185 Members.

Obituary

[3-3-35 p. m]

Mr. Speaker : Honourable Members, I am extremely sorry to report to the House the death of Dr Subodh Mitra, Vice-Chancellor, Calcutta University, one of the leading men in medical profession and in public life, in far-off Vienna on Monday night last. The end was sudden and was unexpected. He had been to Vienna to attend a haematological conference at the University. He had left Calcutta only a week ago.

Born in 1896, he has 65 at the time of his death. He had a brilliant academic record. After taking his M. B. degree he went to Berlin where he was admitted to M. D. and thereafter he became a fellow of the Royal College of Surgeons from the University of Edinburgh. On his return to India, Dr Mitra joined Chittaranjan Seva Sadan and was its Director. It was here that he began his work on Cancer specially in women and developed his famous "Mitra Operation" which earned him reputation as a leading Gynaecologist and Obstetrician in India and abroad. The Chittaranjan Cancer Hospital, which he built up being its Director, will ever bear testimony to his untiring energy and organising ability. His death has been a grievous blow to the medical profession and to innumerable other persons. He was also connected with R. G. Kar Medical College and Calcutta Medical College. During the great Calcutta killing Dr. Mitra played a prominent part in the formation of R. W. A. C. and was also associated with many social organisations.

We mourn the loss of this friend and I request you, Ladies and Gentlemen, to stand in silence for two minutes to express our sorrow.

(The honourable members rose in their seats and stood in silence for two minutes).

Mr Speaker : Thank you, Ladies and Gentlemen, Secretary will convey our deep sorrow at his death to the members of his family.

The Hon'ble Dr Bidhan Chandra Roy : I desire to make one announcement. I thought that there was a widespread desire on the part of his colleagues and friends and students that the body of Dr. Subodh Mitra should be flown over to Calcutta. After some amount of trouble it was really a problem of getting foreign exchange—I could get the Government of India—Shri Morarji Desai—to agree to make arrangements. I have just received a message from the Embassy in Vienna that they have made arrangements for the body to be flown tomorrow; it will reach here probably some time in the morning of the day after tomorrow—the exact timing will be given a little later as well as the flight number.

Mr. Speaker : As a mark of respect to the memory of the deceased the House stands adjourned for half an hour today.

[At this stage the House was adjourned for half an hour]

[After adjournment :]
STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[3-35—3-45 p. m.]

Affairs of students' admission into Calcutta colleges

*1. (Admitted question No. *10.) Shri Sunil Das : (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state if the Government are aware of—

(i) the difficulty experienced by the students to get admission into the pre-University and 3-year Degree classes and other Degree classes during the current academic session of the colleges in Calcutta ; and

(ii) the fact those who have passed in the third division in the various school leaving and collage examinations have generally been refused admission into these colleges ?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what steps the Government propose to take in this matter ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri : (a) (i) Having regard to the number of seats available for admission in the different Colleges there should not be any difficulty for the successfull students in the School Final, Higher Secondary and Intermediate Examinations to get admitted in the Pre-University and Three-Year Degree and other Courses. What particular difficulties are experienced by individual students are not known to the Government.

(ii) No ; many students who have passed in the third division have been admitted by the Colleges.

(b) Does not arise.

Shri Sunil Das : মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি বলবেন যে, কোলকাতার এবং মুক্তস্থানে এবং আটম মিলিয়ে বিভিন্ন ক্যাটগরির কত সিট আছে ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : On the basis of the last year's return—I do not have this year's return with me and no doubt more seats have been provided this year in the new colleges—I am making this statement. In Calcutta in the pre-University Course there are 19,022 seats and only 11,754 students have passed the School Final Examination. That is the position about Calcutta.

Shri Sunil Das : আমি শুধু কোলকাতার কথা নয় মুক্তস্থানের কথাও আনতে চেয়েছিলাম যে সেখানে আটম এবং সামুল মিলিয়ে বিভিন্ন ক্যাটগরির কত সিট আছে ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : So far as Calcutta is concerned—I have not got the districtwise figures—I can give you the total number of seats and the total number of students who have passed in the different examinations.

Shri Sunil Das : খার্ড ডিস্ট্রিক্টে কত ছাত্র পাশ করেছে এবং তারমধ্যে কতজন কোলকাতার এ্যাডমিশন পেয়েছে তার কোন হিসেব আপনার কাছে আছে কি ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : 34,643 students passed the School Final Examination and they require admission, of course, in the pre-University Course. In the pre-University Course there are 36,966 seats in the general arts and science colleges and

there are about 4,000 seats in the 19 polytechnics to which they can seek admission. Therefore there are over 40,000 seats as against 34,643 students who have passed the School Final Examination.

Shri Sunil Das : Third Division^এ কতজন ছার পাশ করেছে এবং কলকাতার কতজন এ্যাডমিশন পেয়েছে তাৰ কোন হিসাৰ আপনাৰ কাহে আছে কি ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : I cannot give you the exact number unless you give me notice.

Shri Sunil Das : আমি কলকাতাৰ কথা আগেই বলছি, পৱে মহাবলেৱ কথা বলৰ—Pre-Universityতে যাবা পাশ কৱেছে ভাদৰেৱ ডেভৱ কতজন এ্যাডমিশন পেয়েছে এবং কতজন এ্যাডমিশন পাসনি সেটা আপনাৰ আনা আছে কি ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : After all the date of admission was extended up to 31st August. I connot give you the figures to day up to the 6th September. You cannot expect that.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : Third Division এৰ হেলেৱা কলেজে এ্যাডমিশন না পাবাৰ ফলে ৰে demonstration কৱেছে, ভাদৰেৱ অন্ধবিদ্যাৰ কথা বলেছে যা সংবাদপত্ৰেৱ মাৰক্ক পচারিত হয়েছে, সে সশৰ্কে মাননীয় মন্ত্ৰীমহাশয় কোন বৈজ খবৰ দাখিল কি ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Sir, it is not a fact that all the Third-Divisioners have not been admitted. Many Third Divisioners have been admitted, but how can I give you the exact number to day ?

Dr. Hitendra Kumar Chattopadhyay : How can you say "many" ? Is it because the number is more than one ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Many students have been admitted. The Calcutta University has arranged to start a Students Bureau to meet the difficulties of the students. Only 170 students applied for help there—Third-Divisioners and Second-Divisioners—stating that they were having difficulty about admission. Almost all of them have been admitted.

Shri Sunil Das : গতৰ্মেষ্টেৱ পক্ষ থকে আপনি বলছেন ৰে আপনি জানেন না। আপনাৰা ascertain কৰবাৰ কোন চেষ্টা কৰেছেন ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : I have asked for the returns but I have not got them yet from the Directorate.

Shri Sunil Das : এ পৰ্যন্ত কি কোন খবৰ পাই নি ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : We had got the returns up to the 8th of August and we had found that there were vacant seats available in almost every college, excepting a few colleges.

Shri Panchanan Bhattacharjee : Sir, the position in the Science College is that about 50 graduates who have secured Honours in Physics will not be able to get admission there ; about 30 to 40 students who have got Honours in Chemistry, will not be able to get admission there. Similar is the position with regard to Botany students. Moreover, students are coming from the Burdwan University. On the background of this the colleges of Calcutta are not taking students for Honours in the Third-Year Classes or Three-Year Degree Course. Will the Hon'ble Minister please enquire into this and find out the possibility of increasing the seats in the Science College, and also find out whether facilities for admission in Honours classes are being restricted to outside colleges ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : I find that the honourable member is in possession of some facts. If he supplies these facts to me I shall enquire with reference to them.

[3-45—3-55 p. m.]

Shri Panchanan Bhattacharjee : I have given you the respective number of students who are not getting admission in Pure Mathematics, in Bio-Chemistry. Here is a gentleman, Dr. Kanailal Bhattacharjee who knows it. Will you please enquire into the matter ?

Mr. Speaker : Why did you not put in a written question and he could enquire into the matter ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Please give me the figures in black and white and I shall enquire.

Dr. Kanailal Bhattacharjee : এটা অভ্যন্তরীণ ব্যাপার যে আমাদের শিক্ষা মন্ত্রী যশোগত জানেন না যে Science এবং অনাসের অন্তর্ভুক্ত limited number of কলেজে যে সৌচ আছে, তাতে যশোগত অনাস' ট্রাইট admission পাওয়া নাই। It is really a censure to the Govt.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : It is just because of such difficulties that new Universities are going to be established.

Dr. Ranendra Nath Sen : মাননীয় মন্ত্রী যশোগত কি জানেন যদ্যপি কলেজে হাজারের মধ্যে আলোকন রয়েছিল—তাদের অঙ্গতম দারী ছিল যদ্যপি কলেজে অনাস' ও ক্লাস খোলা হোক এবং সেইজন্য মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর সঙে মেধা করে হাজারা তাদের দারী উপস্থিত করেছিলেন ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Students saw me and they made a representation that the certain mufussil colleges there's is dearth of provision for honours teaching in certain subjects. I told them, did the colleges apply for affiliation ? I also told them that if in the colleges there were adequate staff, then surely the University would have granted affiliation and, if not, how could the University grant affiliation ? Granting of affiliations is the function of the University and not of the Government.

Dr. Ranendra Nath Sen : আমি যা প্রশ্ন করেছিলাম—তার উত্তর হল না। হাজারা ধরন ঐ দারী করেন, তখন উনি বলেছিলেন যে, সে বিষয়ে তৎক্ষণ করবেন এবং যদ্যপি কলেজগুলিতে যদি আরও অনাস' ও ক্লাস খোলা ও প্রয়োজন বোধ করেন, তাহলে সেটা গভর্নেন্টের তত্ত্বক থেকে খোলা চেষ্টা করা হবে, সে বিষয়ে কি করা হবেহে ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : In non-Government colleges ? How can I say that I shall arrange for it in non-Government colleges ?

Shri Subodh Banerjee : মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী যশোগত জানেন কি—Calcutta University Actএ Constituent college ক্ষাৰ যে বিদ্যান আছে এবং যা University এখনো কৰেননি, সেইগুলি ক্ষাৰ যে ক্ষাৰ ও Universityতে night class খোলাৰ অন্তৰ্ভুক্ত কোন অচেষ্টা গভর্নেন্টের তত্ত্বক থেকে কৰতে পাওী আছেন কিনা ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Mr. Banerjee is probably aware that more than one Government colleges applied for recognition as constituent colleges for teaching of different subjects, but the University did not grant affiliation.

Dr. Ranendra Nath Sen : মক্ষঃস্থলের গভর্নেন্ট sponsored কলেজগুলিতে প্রায়ে অনাস' ও কমাস' ক্লাস নাই।—বেটা গভর্নেন্ট নিজেদের দায়িত্বে করতে পারতেন, ম' বিষয়ে আমাদের Education Department কি করেছেন জানতে চাই ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Government have arranged for teaching of different subjects in different Government-sponsored colleges as well as in Government colleges. Therefore there cannot be over-all difficulties at all. In a particular college in so far as a particular subject is concerned there may be difficulty.

Dr. Ranendra Nath Sen : মক্ষঃস্থলে প্র্যাকটিক্যাল ফ্রান্সের অঙ্গুরিধা খাকতে পারে ব'হারদের কাছ থেকে deputation আসার পরে শিক্ষামন্ত্রীর তরফ থেকে ডক্টরেট করবেন আর পরে সে বিষয়ে কি করা হয়েছে জানতে চাই ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : We ascertained the present position. In the mafussil colleges in which there are affiliations for teaching of different subjects, the total number of the students that could be admitted were not available, i. e., they did not seek admission.

Dr. Ranendra Nath Sen : আমাদের অর্পণ ডাঃ স্বরোধ পিতা মহাশয়—একটা open itemental বলেছিলেন যে কলকাতার হারদের ভৌত হয় এইসব যে মক্ষঃস্থলের কলেজে মাস' ও কমাস' ক্লাস নাই। আর মরী মহাশয় এখন ঠোর contrary কথা বলছেন। এলে কোনটা সত্য ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : I did not say so. If you really want to have an answer to a supplementary, please try to understand me first. The students may not have secured admission in particular subject in which he wanted to get himself admitted because at college for want of required staff did not get affiliation from the university. That is my idea of difficulty in respect of a particular subject. But so far as Government colleges are concerned and the subjects which they are affiliated there are in the mafussil colleges vacant seats.

Shri Panchanan Bhattacharjee : Is it not a fact that during the making of the Burdwan University Bill I suggested that at least one Serampore College should be transformed into a constituent college, so that it can open even post-graduate Science class and that time my suggestion was discarded ? The result is that from a Burdwan University Honours Science graduates are coming over Calcutta to get admission into the Science College and there a reservation of seats for them. That is the first question. The second question is that there is a college in Midnapore which has Economics Honours class but there is no professor for that as a result of which a student who passed the Intermediate Examination the First Division, he came over to Calcutta and then he had to go back, simply because he was a mafassal student and could not get admission into any of the prominent colleges of Calcutta.

Mr Speaker : Please put your question.

Shri Panchanan Bhattacharjee : Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether Government is trying or is in a position to establish at least constituent colleges in respect of the Burdwan University, the Calcutta University and other Universities ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Government has that power; that power is vested in the University, and it is the University which can recognise first rate colleges as constituent colleges for teaching particular subjects. Under the Act

of 1951 the Calcutta University has the power to recognise certain colleges as constituent colleges, but the Calcutta University has not recognised even the best of the colleges in the city of Calcutta as such. Take, for instance, the Presidency College. In the Presidency College there are facilities for post-graduate studies in different subjects and the University avail of these in some subjects but the Presidency College is not allowed to admit students as a constituent college in those subjects. Take for instance again, the Sanskrit College. Sometime ago the Sanskrit College applied to the Calcutta University to be recognised as a constituent college in the matter of teaching certain Sanskrit Courses, but their application was not granted.

Shri Panchanan Bhattacharjee : You can have necessary power by virtue of an Ordinance.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : We have not got that power ; that power is vested in the University.

Shri Benoy Krishna Chowdhury : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় আবেদন কি O Asansol এর মত একটা important জায়গা—বেধানে একটা Government sponsored College স্বরে অর্থ সেখানে কোন honours subject arts and science এবং কোন বিষয় পড়ান হয় না ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : I am not prepared to accept the statement made by the honourable member opposite I shall enquire into the matter.

Shri Benoy Krishna Choudhury : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় আব একটা জিস্যু আবেদন কি না—বর্ধমান ইউনিভার্সিটিতে এখনও পর্যন্ত ছাত্রদের বিভিন্ন subject এ পড়ান হবে তাৰ কোন syllabus তৈরী হয়নি এবং University entrants—এই three year degree course-এর ও বিভিন্ন ব্যাপারে syllabus finalise হয়নি ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhury : It is not true.

Shri Niranjan Sen Gupta : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি আবেদন কলিকাতাৰ ঠিঃ পাখে বাদবপুৰে বিজয় লাল কলেজে ইংৰাজী ও অসম বহ subject-এ এবং Science বিষয়ে honours class ৰোলাৰ জন্ম permission চাওয়া হৱেছিল, কি ইউনিভার্সিটি বলেছিল equipment নেই। এই যে vicious circle এ তাৰা পড়ে এটা দুই কৰণাৰ অসম এবং অসম কলেজে congestion কৰাৰ অসম তাৰ বিজয়লাল কলেজে honours class ৰোলাৰ অসম permission চাওছেন।

Mt. Speaker : That question does not arise.

[3-55—4-5 p. m.]

Shri Gopal Basu : মহৎবশ কলেজগুলি apply কৰেনি বলেই কি Houours মেধ হয়নি ? মন্ত্রীমহাশয় কি আবেদন মৈশাটি খুবিযথি কলেজ একটি বৃহৎ কলেজ সেখানে Biology-এ Doctorate আছে, Economics-এ Professor আছে....

Mr Speaker : It is a question on admission of students in College. Why you are bringing in those things ?

Shri Gopal Basu : সেখানে Science Subject-এ—chemistryতে, physics and Mathematics-এ Honours নাই, এমন কি Biologyতে ও নাই।

Shri Niranjan Sen Gupta : এই প্রয়োজন হচ্ছে admissibility of students in the colleges of calcutta. Jadabpur is in calcutta বাদবপুৰ বিজয়লাল কলেজে বিভি-

subjectsএ Honours নিতে চাহে, Universityকে লিখেছে দিলে না। তারা fund এর অন্ত দ্বয়াত করেছে এই যে vicious circle এই অবস্থার পরিষর্ণন করতে চান কিমা?

The Hon'ble Rai Harenra Nath Chaudhuri : So far as I know Bijoygarh college does not fulfil the condition of the U. G. C.

(Shri Bankim Mukherjee rose to put a question)

Mr Speaker : 20 minuets over.

Dr Kanailal Bhattacharjee : Sir, let there be a dabant for half an hour.

Mr. Speaker : Yes, Shri Basanta Lal Chatterjee.

Relief for flood-affected areas
of Malda and Murshidabad districts.

*1A (Short notice) (Admitted question No. #32) Shri Basanta Lal Chatterjee : Will the Hon'ble Minister in charge of the RELIEF DEPARTMENT be pleased to state—

(ক) সরকার কি অবগত আছেন যে সম্পত্তি মালদহ এবং মুর্শিদাবাদ জিলার একটি অংশ বঙায় আক্রান্ত হইয়াছে?

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর 'হ্যাঁ' হয়, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

(১) কোন কোন অকল এবং কত বর্গমাইল এলাকা বঙায় আক্রান্ত হইয়াছে,

(২) বঙায় ক্ষয় ক্ষতির পরিমাণ কি; এবং

(৩) ক্ষতিগ্রস্ত দোকনের সাহায্যে অন্ত সরকার কি ব্যবস্থা অবলম্বন করিয়াছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :

ক) হ্যাঁ—

খ) (১) (২) (৩) বঙায় আক্রান্ত অকলগুলি এবং বঙায় ক্ষয়ক্ষতি সংক্ষীপ্ত সম্পর্ক বিবরণী বনও পাওয়া যাব নাই। যে সব তথ্য পাওয়া গিয়াছে তাহার একটি বিবরণী অতৎসহ পরিষ্কৃত করা হইল।

Dr. Kanai Lal Bhattacharjee : কোথার?

Mr Speaker : উত্তর Library টেবিলে দেওয়া আছে। It was for the member to see that in the Library.

Dr Kanai Lal Bhattacharjee : আমরা কি বিবরণী সেখানে দেখে এসে ভারপুর implementary করবো?

Shri Saroj Roy : Short Notice questions এবং একক Importance থাকে। কোথাও আজ পর্যন্ত এটা পাইমি যে Library Table-এ গিয়ে পড়ে আসতে হবে।

Adjournment motion,

Mr. Speaker : Notices of four adjournment motions have been received of which one is by Shri Basanta Lal Chatterjee regarding Police pression at Bangshihari Police Station, two by Shri Provash Chandra Roy regarding downward movement of price of raw jute and cease work of the teachers of secondary schools, and the last one by Shri Haidar Haidar on the subject of lathi charge by the police on the satyagrahi refugees of the Media Government colony.

I have refused consent to all of them.

Programme of business before the House.

Shri Jyoti Basu : স্মীকার মহোদয়, আমার বকলগুলি কথা আছে, আগবি অন্ত কাহী business-এ থাবার আগে তা বলতে চাই। সেগুলি হচ্ছে, আমরা এখনও পাইনি

আজকে ballotও কোন् কোন্ প্রতাব উঠেছে। তবে কালকের আলোচনা অঙ্গসভার বিষয়, কমিশনে যে প্রথম প্রতাব উঠেছে কুটি সংসদে। ভাবলে সেটা আলোচনা হবে গুরুবারে, ধরে নিছি ২ই ঘটা। আর আগন্টার মনে আছে কাল মুখ্যমন্ত্রীমহাশের বাজী হয়েছেন এইগুলি আলোচনা করতে। মূল্যবৃক্ষ সংসদে ৩ ঘটা আলোচনা হবে। ভারপুর শিক্ষক সংসদে আলোচনা হবে। ভবে সেটা ঠিক হবে মুখ্যমন্ত্রী আমাদের সঙ্গে দেখা করবার পর, ইষ্ট ৮ ভারিখে হবে। D. V. C. সংসদে আলোচনা হবে, Refugee সংসদে আলোচনা হবে ২ই ঘটা—এইগুলি তিনি কাল বাজী হয়েছেন। আর বাজী হননি বিদ্যুৎ সংসদে আলোচনা করতে, এবং Metropolitan Authority সংসদে কোন আলোচনা করতে। ভারপুর Pay Committee সংসদে, সেটা গেলে আলোচনা করতে বাজী হয়েছেন এবং Zanguage Bill আসছে সেটাও কাল বলেছেন। কিন্তু এখন কথা হল, Metropolitan Authority এবং Electricity সংসদে আমাদের প্রত্যাব আছে এবং এই প্রত্যাবঙ্গলি যদি আমরা ballotও আনতে পারি তাহলে এ নিম্নেও আলোচনা হতে পারবে। আর তা যদি না হয় তাহলে আমরা দেখবো কি করা যায়। এখন কথা হচ্ছে, সে যে বিষয় তিনি আলোচনা করতে বাজী হয়েছেন দেখন মূল্যবৃক্ষ ইত্যাদি, এগুলির খুবই শুরু আছে বলে মনে করি, এবং সেইজন্ত আগন্টার বলছি আজকে যদি আলোচনা চলতে চলতে এই ব্যাবস্থা করে দিতে পারেন সরকারের সঙ্গে আলোচনা করে যে করে এই বিষয়গুলির জয় দিন ধার্য হবে, আলোচনা হবে তাহলে ভাল হয়, বিশেষ করে শিক্ষকদের সম্পর্কে। কারণ ১১ ভারিখ থেকে তাঁরা অবস্থান ধর্মস্থ, কর্মবিবরণি, নানারকম জিনিয় তাঁরা আরুষ করবেন। এই বিষয়টিও আমরা খুব শুরু দিয়ে দেবাছি। এমন কি মূল্য শুরুর আগে যদি এর আলোচনা হয় তাহলে ভাল হবে। সেই জন্ত ধরণ ৮ ভারিখে মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে দেখা করে বিকৃত হল না। তাদের দায়ী কোন পুরণ হল না তাহলে তাঁরা কর্মবিবরণি, অবস্থান ধর্মস্থ ইত্যাদি করবেন, যদিও তা বাহ্যীয় ময়, তাই যদি ১১ ভারিখের পর আলোচনা হবে তাহলে সেই আলোচনার আর কোন মূল্য ধাকবে না। সেইজন্ত থাতে আমরা ৯ ভারিখে এই আলোচনা করতে পারি এবং এই House এ পক্ষের এবং উপক্ষের মতামত নিয়ে একটা সিঙ্কান্সে আসতে পারি তার টেক্স কথা স্বীকার। সেই অন্য আমি আগন্টার কাছে বলে বার্থছি থাতে সংসদে পেলে আগনি টিক করে দিতে পারেন কথে এ সংসদে আলোচনা হবে। এবং অন্যগুলি গায়ে হতে পারে। মূল্যবৃক্ষ D. V. C. এ সংসদে আবাবুর Statement চাই সরকারের। কাজেই Statement তৈরী না করলে আমাদের পক্ষেই আলোচনা করা অস্বিধা হবে। এইগুলি দয়া করে বলে দিন যে ৩০ ভারিখের মধ্যে করে করে আলোচনা করতে দেবেন এই কক্ষবার শুলি বাদ দিবে।

আর দ্রু'একটি কথা আছে সেটা হচ্ছে, short notice question বলে ঘটা দেওয়া হয়েছে, তাতে আমাদেরও করেক্ট প্রশ্ন আছে। বেসন Improvement Trust-এর বাজীর ব্যাপারে, মৎস্য সংসদেও আছে এবং আরু দ্রু'একটি এই ধরণের প্রশ্ন আছে। এখন আমাদের বিপি নৃতন মৎস্য মরী হয়েছেন তিনি আমাদের বলেছিলেন যে এটা আসতে পারে, অর্থাৎ তিনি সম্ভতি দিয়েছিলেন। আগনি আবেন নৃতন rule অঙ্গসভার Speaker মরীকে জিজ্ঞাসা করবেন যে তিনি এই short notice-এর উপর দিয়ে বাজী আছেন কিনা এবং যদি তিনি বাজী ধাকেন তাহলে Speaker সেটা fix করে দেবেন। কিন্তু আমরা দেখছি যে order paper এ মধ্য কৃত্তলা সেবের নামে সেই বৃক্ষ ধরণের কোন প্রশ্ন নেই যেটা তিনি দিয়েছিলেন। স্বীকৃত বাস্তুর নামে ৮ ভারিখে একটা প্রশ্ন দেওয়া হয়েছে। কিন্তু আগনি আবেন যে, নৃতন rule অঙ্গসভার যদি একই ধরণের দ্রু'-ডিমটি প্রশ্ন ধাকে তাহলে আগনি সেগুলি bracket করে দেবেন এবং তাদের সম্ভতি দিয়ে দেবেন। কিন্তু এইসকম কোন কিছু আবাদের কাছে circulated হয়নি।

[4-5—4-15 p. m.]

স্বতরাং কি দোকান আমরা কিছুই ব্রতে পারলাম না। আমরা ভবেছিলাম আজকে
এই প্র আসবে। আপনি এখিকে একটু সৃষ্টি ব্যবহৈবেন

Mr. Speaker : I will ask the Secretary to look in to this matter.

Shri Jyoti Basu : ভাবগুর short notice question বেঙ্গলি আছে সেঙ্গলি কি
হবে তাও আমরা জানতে চাই। আপনি জানেন এই হাউসের সমস্ত জিনিস অহল বহুল
হবে গিয়েছে। এই compound এর ভিত্তির আবেক্ষণ্ট ভিনভলা বাড়ী হয়েছে—বঙ্গানে
সেখানে কিছু গিয়েছে, এখানেও আবার কিছু আছে, এতে নানাবৃক্ষ গোলমাল হচ্ছে। আমি
সেখানে দেখতে গিয়েছিলাম, দেখলাম সেখানে এখনো ব্যবার কোন arrangement করা
হয়েনি। ভাবগুর, এখানে visitorsদের আসা যাওয়া restrict করে দেওয়া হয়েছে, তাঁরা
এখন এই বাড়ীতে ঢুকতে পারবে না। M.L.A.দের জন্য চারের arrangement এই বাড়ীতে
visitorদের জন্য ঐ বাড়ীতে করা হয়েছে আজ থেকে হবে শুনছি। ওখানে গিয়ে দেখলাম
বড়াবে ২৩ টা ঘরের ব্যবস্থা করা হয়েছে তাতে সেখা.ন বসে কোন আলোচনা করা যাব না
অনেকেই এখানে আসেন আমাদের সকল দেখা ও আলোচনা করতে অনেকে deputation
আসেন। ওখানে কোন proper arrangement নাই, তখু মাঝ করেক্ট। চেরাৰ টেবিল
এসব আছে। আমি তাই বলছিলাম এইতো শেষ অধিবেশন—পুরানো procedure
মানিকটা relax করা উচিত। এগুলি নতুন ধৰা আসবেন তাঁরাই ঠিক করবেন। এবার
অন্ততঃ এটা করবেন না। ধৰন, আমার একজন guest, যদি আমার কো আসেন তিনি
এখানে আসবেন, House-এর কথাবার্তা খনবেন। এটা কি করে হব আমি এখানে বসে
সী খাৰ, আব তিনি সেখানে খাবেন। এতে হয়তো তাৰ কোন অস্বীকৃতি নাই, বিষ্ণু
আমাদের অস্বীকৃতি আছে। স্বতরাং কেউ যদি accompanied by any M. L. A.
আসেন তাঁদের জন্য এখানেই একটা ছোট জায়গা খাকা উচিত। Guest-রা যাতে এখানেই
সমতে পারেন সেৱকস একটা ব্যবস্থা খাকা উচিত।

Mr. Speaker : I do not know quite well but I think when the guest
of a member comes with him, he takes tea with the member.

Shri Jyoti Basu : আমি বলছি—এখানে only for members লেখা আছে—এটা
একটু মেধুন।

Mr. Speaker : We never restrict them but supposing all the visitors
come and take tea on this restaurant, then that becomes a difficult
situation. But certainly your friends are allowed.

Shri Jyoti Basu : সে জন্যই আমি বলছি এবাব আৰ আৰ এসব বাধ্যবাধকতা কৰবেম
না। এখন বৃষ্টিবলার দিন, যাতায়াত কৰাৰ কোন covered ব্যবস্থা নাই আমরা এখানে
খাকৰ, তুঁৰা ওখানে খাকবেন এটা ঠিক নন।

Mr. Speaker : I will see to it.

Shri Sunil Das : আমি একটা privilege এর প্ৰ তুলতে চাই question সম্পর্কে
Mr. Speaker : আপনি নোটিশ দিতে হবে।

Shri Sunil Das : I am on a point privilege.

Mr. Speaker : You cannot do it.

Shri Sunil Das : কি কোৱশে বলুন। এটা আমি point of privilege-এ বলছি।
আমি নোটিশ দেওয়াৰ নিয়ম অনুসৰী আমি এই হাউসের business এৰ নিয়মেৰ কথা উলৈখ
কৰছি ৮ দিন আগেই নোটিশ দিবেছি। গতকাল question আসেনি। মাছেৰ অৱৈ
আমি ১২ হিমেত notice দিবেছি। অন্ততঃ rule অনুসৰী question আসে না কেন?

আমাদের privilege curtail করা হচ্ছে বলে আমি মনে করি। আমি এই বিষয়ে Speaker এর ruling চাই Rule 40 অনুসৰী আপনি বিভিন্ন হিন্দু-বিভিন্ন Minister এবং question এর ব্যবহাৰ কৰতে পাৰেন। Rule 35 এবং Rule 40-এৰ কোন conflict আছে বলে আমি মনে কৰি না। ১২ দিনেৰ নোটিশ থাকলেও কেন question আসবে না বলতে পাৰছি না। আমি আপো কৰি স্পীকাৰ মহাশৰ এ সম্পর্কে কিছু বলবেন। আমি 10th Sept
পৰ্যন্ত notice দিবলৈ রেখেছি।

Shri Sudhir Chandra Ray Chaudhuri : স্বার, আমাৰ একটি এৱং আছে, সেটা হচ্ছে আপনি আনেন আমাৰেৰ মৃধ্যমজী সম্পত্তি ইংলণ্ড, আমেৰিকা এবং অস্ট্রেলিয়া দেশ ধূৰে এলেন। আমৰা আনি তিনি সৱকাৰী খৰচে গিয়েছিলেন সৱকাৰী কাজে। আমৰা আনতে চাই তাৰ সম্বেদকে কে গিয়েছিলেন, এবং তাৰা সকলেই সৱকাৰী খৰচে গিয়েছিলেন কিমা। আমি মনে কৰি এ সম্পর্কে তাৰ একটা statement দেওয়া উচিত সেই statement এৱং উপৰ এই হাজারে একটা আলোচনা হওয়া উচিত এবং ভাৰতজন একটা সময় দার্জ কৰাৰ অন্ত আমি Leader of the Houseকে request কৰছি।

Shri Jyoti Basu : কালকে আমিও এই এৱং তুলেছিলাম। মৃধ্যমজী বলেছেন এসব কিছু তিনি বলতে পাৰবেন না। সেজন্ত আমৰা চেষ্টা কৰছি তিনি থাতে কিছু বলেন।

The Hon'ble Dr Bidhan Chandra Roy : আমাৰ প্ৰথম কথা হচ্ছে, সৱকাৰ থেকে আমি এক পহসুও নিইনি—আমি নিজেৰ খৰচে গিয়েছি, নিজেৰ খৰচে এসেছি। বিভিন্ন কথা, আমাৰ সম্বেদকে কোন সৱকাৰী লোক ধায়নি, তাৰে আমি বেখানে বেখানে গিয়েছি, যেমন Germany, Poland অভূতি আৰগ্যাৰ আগে থেকেই কোন কোন Secretary. Deputy Secretary. ছিলেন সেখানে। আৰেকটো কথা এই প্ৰসঙ্গে আমি বলতে চাই—আমি আগেও বলেছি কাৰণ সম্বেদকে কোন চুক্তি কৰা হয়নি। আমি কোন প্ৰশ্ন কৰতে গিয়েছিলাম, enquiry কৰে কিছু ভণ্ণি Govt. of Indiaকে দিয়েছি। Govt. of India তাৰে মতামত একাধ কৰলে তবেই আমি সেই বিষয়ে বিবৃতি দিতে পাৰি।

Shri Hemanta Kumar Basu : স্বার, সিনেয়া কৰ্মচাৰীদেৱ জন্ম সৱকাৰ নিয়ন্ত্ৰণ বেলন দৈখে দিয়েছেন ভাৰতজন সৱকাৰকে ধৰ্মাদ। কিন্তু কোন কোম মালিক কৰ্মচাৰীদেৱ মানী মানছেন না, ভাৰত কলে অনেক আৰগ্যাৰ hunger strike হচ্ছে। আমি এই বিষয়ে সৱকাৰেৰ মৃষ্টি আৰ্কৰ্ণ কৰছি।

GOVERNMENT BILLS

The Calcutta University (Second Amendment) Bill, 1961.

Dr. Hirendra Kumar Chattopadhyay : মাননীয়, স্পীকাৰ মহাশৰ, কালকে University Amendment বিল 2nd reading ধৰে হয়েছে এবং মাননীয় মন্ত্ৰীমহাশৰ ভাৱ অৱৰণ দিয়েছেন। কিন্তু আমি মাননীয় মন্ত্ৰী মহাশৰেৰ কাছে কৃতজ্ঞ কাৰণ তিনি এবাবে শৌকাৰ কৰেছেন মুৰোৰোৱৰ সমালোচনাৰ তিনি বলেছেন Calcutta University সবচে বৃত খাওাপ বলছ বৃত গলদেৱ কথা বলছ ভত নহ। এইক্ষণ্ঠৈ আমাৰ মনে হচ্ছে মন্ত্ৰী মহাশৰেৰ বৰস হয়েছে এবং তাৰ বৃত খণ্ঠি কৰে গিয়েছে। তিনি ১২ই অক্টোবৰ ১৯৬০ সালে Calcutta University বিলেৰ সময় যা বলেছিলেন সেটা আমি পড়ে তিনিৰে হিঁছি:

The Calcutta University is going to rack and ruin. Sir, the people who live in the glass house of the Calcutta University should not come forward to criticize the Board of the Secondary Education. The Board of Secondary Education has not yet been able to take all the leaves out of the book of the Calcutta University.

[4-15—4-25 p. m.]

কালকের কথা শনে আমাৰ মনে হল—একি কথা তিনি আৰু মহম্মদ মুখে ব্যৱাচ। তিনি বলেছিলেন Rack and ruin এৰ এই নিৰে কোলকাতাৰ খবৰেৰ কাগজে বড় বড় অঙ্কৰে সম্পাদকীয় বেৰিয়ে গেল এবং দেশমন্ত্ৰ একটা আলোড়ন হল। এটা অভ্যন্ত আনন্দেৰ কথা বৈ মিনিস্টাৰ সেদিন বা বলেছিলেন আঞ্জকে তিনি তাৰ কলক ভণ্ডন কৰাৰ অন্ত উঠেছেন। কিন্তু আমাৰ এমনও মনে হচ্ছে যে হৰ তিনি বা বলেছিলেন সেটা সত্য কথা নহ, না হৰ কাল বা তিনি বলেছিলেন সেটা সত্য নহ। তাঁৰ ছাপাৰ স্পীচে এইসব কথা বলিবো। সেদিন যাকে গ্লাস হাউসে বসিবোৱে সেই ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি আমাৰেৰ মন্ত্ৰীমহাশয়কে কি এই গ্লাস হাউসে ঢোকাবো? কিন্তু গ্লাস হাউসে ঢোকাৰ পৰে সেটা আৰু গ্লাস হাউস নেই, সেটা এখন কংক্রিটেৰ বাড়ী হৰে গেছে। তিনি সেদিন বেকথা বলেছিলেন তিনি আঞ্জকে সেটা যদি বোলডেলি উইঞ্জৰ কৰতে যাবী হন তাহলে আমি অভ্যন্ত আনন্দিত হৰ। কিন্তু কাল তিনি তাৰ কন্ট্ৰাক্টিক্ষণ কৰেছেন। এখনে আমাৰ ডি এল. বাবোৰ সেই কথাটা মনে পড়ে গেল—বললে গেল মতটা ছেড়ে দিল পঢ়টা। অৰ্থম ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি যামেনওয়েট ব্যাটে এনেছিলেন আমাৰেৰ মন্ত্ৰীমহাশয় মহাশয়—কাৰণ পাইলাল বাবু মাৰা হাৰে পৰ তিনি শিক্ষা সচিব হয়েছিলেন তখন তিনি তাৰ বক্তৃতাৰ বলেছিলেন—There are three lacunae in the University Act and my present amendment is aimed at removing these lacunae অৰ্থাৎ তখন তিনি ৩টা ল্যাকুনাৰ কথা বলেছিলেন। সেই সময় আমি বলেছিলাম “If the Chief Minister had eyes to see and ears to hear he would have noticed not three lacunae but at least ten times that number তিনি আমাৰ শিক্ষক ও শুন্ধ এবং আমি তাৰ ছাপাৰ শিক্ষ কিন্তু এখন দেখিব যে ছাপাৰ ও শিক্ষ যা বলেছিল সেটাই সত্য হল আৰু শুন্ধেৰেৰ তখন ভুল হৱেছিল। ৩টা ল্যাকুনাৰ নহ, ল্যাকুনাৰ পৰ ল্যাকুনাৰ বেকুছে। তাঁদেৰ বধন একটা অভিযোগ আৰু কৰতে হয়েছিল তখন আমি দাবী কৰেছিলাম যে এসব না কৰে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটিকে ওভাৰ-অল রিভাইজ কৰন, কিন্তু তখন তাৰা কৰ্মপাত কৰেন নি। একটু আগে বেসৱকাৰীভাৱে আমাৰেৰ ব্যৰু শক্তব্যাস বাবু বললেন যে ক্যালকাটা ইউনিভার্সিটি ব্যাটটা ভালোভাৱে রিভাইজ, কৰা হোক। একথা শনে আনন্দ হল, কাৰণ ল'ইয়াৰ হিসাবে তিনি বধন একথা বলছেন তখন নিকল এৰ ভেতৰ গলন তিনি দেখেছেন। সেজৰ বলৰ যে শিক্ষা মন্ত্ৰীমহাশয় দৱি তাৰ সকল পৰামৰ্শ কৰে কিছু কৰেন তাহলে ভাল হৰ। আপনাৰা “এমেনওয়েট পাখ কৰতে চাবোন অত্তে এই দাওয়াই দিছেন যে চালেকোৱাৰ দৱি কিন্তু অস্তাৰ দেখেন তাহলে তিনি ইলেকশনকে set-a-side কৰে দেবেন। অৰ্থাৎ রাঁধুনী রাঁধতে গিবো দৱি দৱিয়ে দেৱ তাহলে বাবাৰ বাবাৰ লব ফেলে দিতে হৰে। কিন্তু প্রিভেটিভ সংস্কৰণ কি কৰলেন? কেবলমাত্ৰ ইলেকশন set aside ইলেকশন annulled কৰাৰই ব্যৰু কৰলেন। কিন্তু যে অন্ত ইলেকশন set-aside কৰতে হচ্ছে, annulment কৰতে হচ্ছে তাকে এই ক্ষমতা দেওয়া হল না কেন যে তিনি মনে কৱলে হাঁকোটেৰ জৰ দিয়ে অনকোৱাৰী কৰে এই ব্যৰুৰে একটা ঝুঁ প্রতিকোৱাৰ ব্যৰু কৰবেন। আমি আনি যে এ জিনিষ তাৰা কৰবেন না। তাৰ কাৰণ হচ্ছে যে অনেক সময় তাৰা অনকোৱাৰীৰ রিপোর্ট চেপে ধান—চাপমানষ অৰ্থাৎ দৱি কোন সময়ে তাৰা দেখেন যে বোৰ এমকোৱাৰীৰ result that might react on the administration as a boomerang. তখন তাৰা সেসব চেপে ধান এবং বলেন যে discretion is the better part of valour সেজৰ অন্ত ও অন্তলৈকে কৰাবলৈ কোপনী পালটাও, তাইবিয়াৰ ট্রাইমেট কৰো না। এই হচ্ছে শৰেৰ এমেনওয়েটৰ আসল উদ্দেশ্ট। কাগজে উনি একটা টেক্ষেট কৰেছিলেন সে সহজে আৰু আমি আৰ্থিত হৰে এসেছি। কালকে

उनि श्वरोत्तरावूके धूर बड़गला। करें, यिः स्मीकार तार बलेहिसेन ये एहि विवर निये पुलिश अनकोटारी हरेहिल ताते एकजन गिनोटाइंग अपारेटोरके डिसिल करा हरेहें।

एकदा मत्रीमहाशय बलेहेन। आवादेव शिक्षामत्रीमहाशयके आमि विज लोक जानताय बिक्ष एसव विवर तिनि ये एतद्यानि अज्ञ ता आवार आना हिल ना। काल यार कथा उनि अधोने बलेहेन तार खबर कि उनि निजे राखेन? तबे यदि तार सेकेटारी ताके एहि खबर दिये थाकेन ताहले ताके बरधात्त करन केनना तिनि आपनाके डूल खबर दियेहेन। आव यदि यस्तु हरेहें थाके ताहले आमि विवर ये मत्रीमहाशय एहन रिटार्ट करन। कारण थाके डिसिल करा हरेहें से बालट पेपारेव अच्छ नय—२। बहर आगे तार नामे चार्क हरेहिल एवं २। बहरे ये डिसिलकेसन हरेहें तार अच्छ ६। मास पूर्वे ताके डिसिल करा हरेहें। काजेहै काल उनि ये कथा बलेन ताके सामाराइज करे बलते हर ये, “सकार याद्यन यस्तु आव बेहो केंद्रे विधवा होल”। ताके डिसिल करा हरेहें अच्छ कायले एवं तथन बालट पेपारेव केलेकाहीर कथा विरोधनि। काजेहै एहि सब गुलो क्लोनेलिक्याल खद्य तिनि आनेन ना तथन एहिस इनकोहारेहेट टक्क बेन करेन? तबे ये कथा आगे बलेहि सेटाहि आवार बलहि ये, यदि तार सेकेटारी तार माधार एहिस छाकिये थाकेन ताहले यह ताके बरधात्त करन आव ता नाहले ताके एडकेसन डिलार्टमेटे ना रेखे अच्छ आवगार वा एआइज डिलार्टमेटेर सेकेटारी करे गाठिये दिन। मिटार स्मीकार तार, यदि तिनि अज्ञात्यावश्यकः एकथ बले थाकेन ताहले थाके आवरा कमा करते पारि बिक्ष यदि खेनेहेन बले थाकेन ताहले यि यिनिटार इच्छा दायवेल टू बि हल्त आग, विकोर यि अभिलेज कमिति। आव, आमरा जानि हल्त सेकेटारी ताके मिस्गाइड करेहेन ताहि तिनि एहिस ब कथा बलेहेन वा ना जाने अज्ञात्यावश्यकः डूल तथ्य दियेहेन एवं ता यदि हरे थाके ताहले विकारहि तिनि मार्जनार पारि किक्ष यदि डेलिवारेटली डूल तथ्य दिये थाकेन ताहले ता’ सह करते आवरा एष्ट नहै। आव, कालके यदि आमाके स्पीच, दितेह दितेह ताहले एहि सब खबर आमि सब जानि किक्ष एकजन चारियाली मत्री हिसेबे खद्य तिनि बलेहेन ये एकजनके डिसिल करा हरेहें तथन आवार एकटू दोडावा हरेहिल, आवि सिनेट एवं आकार्डेमिक काउलिलेर सदस्य एवं आमि आनि ये, प्रेसेव थाके डिसिल करा हरेहें तिनि एकजन ‘चाटार्चौ’ एवं सेधाने डिसिलकेसन करवार जस्त बहदिन पूर्वे ताके डिसिल करा हरेहें। बिक्ष हठाए आजके Rip Van Winkle यम भाङ्गार पर देखेसेन ये बालट पेपारेव सके डिसिलकेसन-एवं क्लोनाटाली दिले धूर मृद्घरोचक हय एवं ताहि तिनि करलेन। बिक्ष आवार बहुवर्य होल ये, मृद्घरोचक हल्त हय बिक्ष ता बुक्सियोचक वा जानरोचक हय ना। अबश्य एकथ अनेक बहु बलेहेन ये त्यु एवारेव इलेकसेनै नय एवं आगेव इलेकसेनै हरेहें। या होक, एवन आवि प्रश्न करे याच्छ एवं खार्ड विडिं ए तार उत्तर देवेन ये इউनिभार्सिटीर रेजिस्ट्रारेव घरे गिरे ८।१० गिन धरे पुलिशेर ६। जन लोक ये एनकोटारी करेहें एवं तादेव यद्यो यिनि इनचार्ज हिसेन तिनि खद्य अज्ञात यस्त लोक तथन यिधा वा डूल तथ्य ना यिरे सत्य कथा बलुन तो पुलिशेर बाज कम्पर एपियरेहे? आव, काल खद्य तिनि बलेहिसेन ये एनकोटारीर कि योल तथन उनि थाके नेफेहिसेन एवं या अज्ञ सकालन करेहिसेन आमि ता सब note करेहि एवं डेवेहिलाय ३rd reading ए सब बलेन ये, एहि ये तारपर एत मास हरे पेल एव यद्यो पुलिश बड्डो तथ्य संग्रह करेहें एवं तादेव काल कम्पर एपियरेहे। तबे थेन आवार सावधानिल बले पाप काटिरे यावार चेटा करवेन ना ताहले डूल हरे यावे केनना सेटा एखलत थोके याहनि—एनकोटारी टेके आहे। आव, आवरा जानि इউनिभार्सिटीर

অধিগ্রন্ত বর্গীয় স্থবোধ মিড মহান্ধূর পুলিশকে এবং Legal Remembrancerকে কর্তৃত করেছিলেন এবং তার কলে এই অভিভাবক এসেছে। তখুন তাই নয়, চালেকান তথন সার্ভিস এ ছিলেন কাজেই তার সঙ্গে টেলিফোনে কথা হয়েছে, Legal Remembrancer এর সঙ্গে কথা হয়েছে, এবং তারপর অভিভাবক এসেছে।

[4-25—4-35 p. m.]

কিন্তু যথন অভিভাবক এল তখন এই বক্তব্য কেন এল? যদি কোন বক্তব্য দ্রুর্বোধ প্রকাশ পাওয়া তাহলে ইলেক্সান নাকচ করবে—কারোর পাওয়ে হাত লিপুন, কি জানি বা কারোর মাসজুতো তাই কিংবা ভাষে আমাই ইভাদি কারোর কোন মনের বেরিয়ে যাব সেইজন্ত বলেছেন ইলেক্সান নাকচ করবে। আমি জিজ্ঞাসা করছি ব্যালট পেপার এ হয়েছে তার চেয়ে বেশী ইন্ডড, হয়েছে, ইলেক্সান নাকচ করা হবে; তারপর ব্যালট পেপার বা পাঠান হয়েছে তার চেয়ে বেশী যে সেখানে প্রত্যেকবার আসবেন। তা কি বলতে পারেন তাহলে কি রেকারিং ডেসিলেনের মত ইলেক্সান নাকচ করেই থাবেন? ইলেক্সান নাকচের ক্ষমতা দিলেন, নাকচ থাতে অক্ষেত্রে নাকচ না হয়, স্থিত্তাবে এখানে থাবে করতে হয় তার পক্ষা কি করবেন? এক অভিভাবক থেকে খেখানে হাজার হাজার বেলিটা এ্যাক্যুরেট হয় সেখানে আপনি কি এটা আনেন না যে তীব্রেন চাটার্জী বহি মারা যাব তাহো ৪ গুণ পুরো ফর্ম নিয়ে এসে আর একজন হে তীব্রেন চাটার্জী বলে রেজিষ্টার্ড এ্যাক্যুরেট হয়ে পারে তার বাড়ীর টিকানা কি হবে?

Mr Speaker : Dr. Chatterjee, বক্তৃতাটা একটু short করুন।

Mr. Hirendra Kumar Chattopadhyay : আর, এটা একটা important matter, একটু সময় লাগবে। তারপর, আগন্তুর এ কথার উল্লিঙ্কৰণ Statutes এ কর্তৃত ক্ষমতা আছে। Status এ যদি এটা করার ছিল তাহলে বনুন না কেন? Statutes এ তিনি বলতে পারতেন চালেকান সেটা নাকচ করতে পারে। যদি ইলেক্সান ফ্লুশ Statutes করে তাহলে ইলেক্সান কোনটা এ্যাক্সেপ্টেড, হবে, কোনটা রিজেক্টেড, হবে সেখানে আপনি Statutes দিয়ে করবেন না কেন? Statutes যে হবে সেখানে আগন্তুর ১৫ জন আছেন—Chancellor nominee আগন্তুর সঙ্গে পর্যামৰ্শ করে হয়েছে, Vice-Chancellor আগন্তুর সঙ্গে পর্যামৰ্শ করে হয়েছে, সব হয়েছে, সেখানে D. P. I., ex-officio member—তাদের মাধ্যমে আগন্তুর বলতে পারতেন না? Vice-Chancellor যিনি appointed হয়েছেন আগন্তুর সপ্রতি নিয়ে হয়েছেন; আপনি কি তার সঙ্গে contact করে বলতে পারেন না যে Statute change করুন? কোন initiative নিয়েছেন থাতে ইউনিভার্সিটির ইলেক্সান স্থিত্তাবে হয়! Education কি State subject নয়? উনি কথার কথার বলেন কলেজের সেখানকার আয়োজন হাত দিতে পারি না। তাহলে Education Minister এর প্রয়োজন কি? অন্যত বাজার পত্রিকার editorial একবার লিখেছিল এবং তিনি আর একবার বলেছেন educational policy হচ্ছে সেক্ষেত্রে যা বলে আয়োজন তাই করি। তাহলে আয়োজন কেন অর্থ অপচয় করি Education Minister বাধ্যবাবুর অঙ্গ? যদি central policy হয়ে যাব এবং একটা এখানে existing করতে হয় তাহলে তো একটা সেক্ষেত্রী বাধ্যলেই হয়? একজন Minister বাধ্যবাবু দ্বারাকার কি? কারণ, তিনি মনে হচ্ছেন showboy in a chemist shop. সেক্ষেত্র অনুরোধ করছি শংকরচান বাবু যে কথা বলে গেলেন তাই করুন, সবচেয়ে ইউনিভার্সিটি এ্যাক্ট গভুর, তাকে ক্লান্টেক করুন। আগন্তুর হাউসের এম. এল. সি. ই. ইলেক্সানের জন্য সারা বাংলাদেশের এ্যাক্যুরেট কনস্টিউন্যুনিটে যদি in person ভোট দেওয়া হয় তাহলে সেখানে ব্যালট পেপারের নথৰ বাড়বেনা, তার কোন চাল নেই, সেইসব জিনিস তিনি কেন করবেন না? বলবেন Statutes এর কথা, আগন্তুর লিখে পাঠিয়েছেন। এ জিবিয় তখুন enquiry করবার

অন্য পুলিশ নিছেন—এনালি করবার অন্য, কোন উপর্যুক্ত দেওয়ার ক্ষমতা মিনিষ্টারের দেই। University create করতে পারেন আর তাৰ creation যে কি কৰে সুষ্ঠুভাৱে চলবে সে উপর্যুক্ত দেওয়াৰ কোন ক্ষমতা নেই এবং আপনি বললে গৱ কোন দিন সব rejected হয়েছে? Government যে টোকা দেয় can they not make it conditional যে তোমাদেৱ এই Statutes কৰতে হবে? বাবাৰ একটা annulment হবে একটা প্ৰস্তাৱ কৰবার অন্য বিলটা নিয়ে এসেছেন। কিন্তু এনালমেট যে কাৰণে হচ্ছে সেই কাৰণটা বুলি কৰবার দিকে উপর্যুক্ত দেওয়াৰ ক্ষমতা নেই, সেদিকে Statute কৰবে। Universityতে আপনাদেৱ যে সব প্ৰতিনিধি আছেন তাঁৰা initiative নিতে পারেন না? আপনাদেৱ যে ১৫ জন nominated মেম্বাৰ আছেন, আপনাদেৱ যাঁৰা অফিসাৰ তাঁৰাই তাৰ বিৰুদ্ধে থাবেন। এ জিনিব বজ-বিহাৰ মাৰ্জাৰে দেখেছি, অনেক ব্যাপারে দেখেছি। কেন ওসব কথা বলছেন, এ ক্ষু annulment এৰ অন্য বিলটা নিয়ে এসেছেন। সেজন্য আৰি আছুৰোধ কৰব এবং মুখ্যমন্ত্ৰী মহাশ্বাকে বলব যে যেমন ছাত্ৰ হিসাবে একবাৰ তাঁকে বলেছিলাম, এইলৈ lacunale কথাটা একেৰ পৰ এক হচ্ছে দেখেছেন চোখেৰ সামনে, অতএব সেখানে ত্বু ইলেক্ষনান্বেৰ ব্যালট পেপাৰেৰ দুর্বৰ্তিৰ জন্য এনালমেট কৰবাৰ ক্ষমতা দিয়ে বগল বাবিলৈ বলছেন যে মতবড় কিছু কৰিগী এ বলে সাড় নেই। বেধালে ছিন্ন আছে সে দিকে চান নি। অতএব আৰি অছুৰোধ কৰব যে কথা জানে না তা বলবেন না। পানিসামষ্টি দেওয়া হয়েছে ব্যালট পেপাৰেৰ অন্য নৱ, তা হচ্ছে অন্য কাৰণে। অতএব সেটা টেলে নিয়ে অসে যুক্তি দেবেন না। যদি অন্য লোক দিয়ে থাকে তাহলে wrong information দিয়েছে deliberately misguiding the Minister এবং যদি আপনি নিজে এটা কৰে থাকেন তাহলে সম্ভিত হবেন এটাই আমাৰ বক্তব্য।

Shri Sudhir Chandra Ray Choudhuri: Sir the amendment introduced by this Bill is not only inadequate but faulty. A confusion has been made with regard to fraud and corrupt practice as prevailing on the occasion that has happened vis-a-vis an occasion where there is an isolated case of fraud and corrupt practice. There was fraud and corrupt practice on the last occasion generally; so the power is given to the Chancellor to cancel that election. I can understand it. But the Bill also provides for the cancellation of an election even of a particular constituency. Now, if I am elected and there is an allegation of fraud or corrupt practice against me, by the present Bill the Governor will have the power to cancel my election. Would that be proper or fair? We do not make any aspersion on the Governor, nor are we entitled to, but for the sake of argument I might place before you the fact that the Governor now-a-days is the nominee of the party in power; so to get proper justice in a case of alleged fraud or corrupt practice, in my view an independent tribunal should be constituted which shall hold an election null and void in case there is fraud or corrupt practice.

Fraud or corrupt practice has not been defined in this Bill. No procedure has been laid down; there is no provision in the rule-making powers as to how it should be proceeded with—simply a complaint is lodged alleging that there has been corrupt practice and the Governor cancels the election. This is unjust; this is arbitrary; this does not stand to common-sense.

Now, what happened on the last occasion does not give credit either to the University or to the Ministry. I do not know if such things have happened in any other country. But we are not told as to how you are going to stop this fraud or corrupt practice. What is the check to it in future? Nothing has been suggested in this Bill. Then it comes to this: if an candidate is guilty of fraud or corrupt practice, no steps

should be taken against him. Now, again, a number of people are guilty of corrupt practice. What the Governor does is that she cancels the election of those persons but the very same persons are eligible for re-election and they may be re-elected. There is nothing in this Bill to debar them from being elected again. In Parliamentary election or in assembly election if a candidate is found guilty of corrupt practice or fraud he is debarred from further election for a particular period. No such measures have been taken in this particular Bill.

This Bill should be circulated since it requires further consideration. It is a measure of great consequence. We love our University and we want that there should be no fraud or corrupt practice but we do not want that through the medium of such Bills there be further introduction of fraud and corrupt practice. We want to put a check to it. This is why more time should be given for further consideration to make the Bill worthwhile.

[4-35—4-45 p. m.]

Shri Panchanan Bhattacharjee : Mr. Speaker Sir, of the many litigations mine one is still persisting in the Calcutta High Court. On my writ petition before the Calcutta High Court I have put forward certain points with regard to which the University authorities up till now have filed about a dozen affidavits. My experience is that I approached the Government for certain remedies with regard to my complaint which I am not going to divulge here because the entire matter is in sub-judice and it is my view that the major portion of the discussions here on this Bill has been or is being covered by the matter which is pending in my name before the Calcutta High Court. However, with regard to my complaint and certain difficulties I felt, the Government was approached the Chancellor was approached but I could not find any remedy. The result was that I had to approach the High Court for remedy. However, no suggestion put forward by the members of this House has been accepted by the Minister and the result will be that the Augean Stable will remain as it is and the entry of any Nestor will not be allowed in future. Sir, I can cite one or two examples because I have got a lot of materials in my possession and that is why about a dozen affidavits have been filed by the University authorities and therefore during these three months my petition has not been rejected—there are grounds. Sir, I will give one instance. The Jail Minister is not here but she will be gratified to learn that at least one of her jails has got the privilege of accommodating a large number of graduates and all of them are registered ones—the jail has got a very large population of registered graduates. The same man has been shown as a registered voter in different parts of the electoral roll. For example, I am citing one name,—Milan Chand Mukherjee, 27/3, Durga Charan Mitra Street, is a registered graduate in Part I as well as in Part II. In a hurry the manufacturers could not find names and so the same name appeared under different addresses. I am not going to divulge the names at this stage because that will prejudice my case. So my suggestion before the Hon'ble Minister is that he should withdraw the Bill even at this stage and bring a comprehensive one, otherwise so many cats will come out of the bag.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Mr. Speaker, Sir, I am not going to answer the scurrilous parts of the speeches that have been delivered by the Opposition. I shall only confine myself to answering the relevant points. In the first place, it has been said by one Opposi-

tion member who made certain remarks against the Calcutta University that yesterday I changed my opinion regarding the University and I said otherwise. Yesterday I was replying to the points raised by certain to the points raised by certain members opposite. I was not indulging in any irrelevant talk and my experience of legislature suggests to me that one should not speak except on relevant points. Now, Shri Subodh Banerjee was putting forward certain charges against the University. Of course, I disagreed to that. I said that such charges as cannot be substantiated here should not be made or accepted by any of us. If there be any corrupt practice in the University—and that of course requires remedy—then of course Government will surely confine itself to remedying that particular thing.

Here in the case of corrupt practice that came to light in the election of registered graduate's representatives the University consulted the Legal Remembrancer and the Chancellor, and the University suggested that some steps should be taken and taken urgently to quash that election and to have a fresh election. It is because the University suggested these things that the Ordinance was promulgated and legislation has been undertaken to convert it into an Act. It is just to remedy a particular situation and cure a lacuna in the University Act—that was suggested by the University itself—that the Ordinance was promulgated and we have undertaken to bring forward this legislation.

Sir, it has been asked "Why do you bring this legislation? What have you done to stop Corrupt practices?" Corrupt practices cannot be stopped simply by legislation. If that were possible, then after the enactment of the Indian Penal Code and the Criminal Procedure Code there would have been no criminality in this country at all. That would have been stopped altogether. That cannot be stopped. Corrupt practices, of course, depend on individuals who practise them. That cannot be stopped but remedy can be found, and Sir, we are placing the remedial measure that was suggested to and adopted by the Calcutta University on the statute book. If the Calcutta University requires a comprehensive amendment of the present Act (Act of 1957) it is for the Calcutta University to suggest that such and such lacunae in the Act should be remedied. The present Act was enacted only 10 years ago and we think we can remedy this lacuna or any other by only amending the present Act. But I do not think a comprehensive revision of the present Act, which was enacted only 10 years ago, is necessary. And the University has never suggested that.

It has been suggested that the Bill should not be passed now. What should we do then? Should we allow the result of that election to hold good? We cannot do that, and therefore, according to the suggestion of the University, we have given powers to the Chancellor to quash the election and to hold a fresh election.

In all elections under our Representation of the People's Act wherever there is corrupt practice and wherever there is a wrong election, of course, a new election takes place, but never a tribunal is set up to find out who was in the wrong, how any corrupt practice came to happen or who were really responsible for that. The election is quashed and a fresh election takes place in all cases.

Shri Satyendra Narayan Mazumdar : Enquiry সম্বলে কাল যে কথা জিজ্ঞাসা করেছিমাই, এখন গেটো কি অবস্থার আছে?

The Hon'ble Rei Harendra Nath Chaudhuri : So far as the Police

enquiry is concerned, investigation is going on and we have not received any report as yet. It was alleged in the Press that voting papers were manufactured or rather printed in the University Press. The lino-type operator has been dismissed there after. That was a report of the Registrar to the Vice-Chancellor. I am not responsible for that report at all.

Dr. Hirendra Kumar Chattopadhyay : But regarding ballot papers ?

(No reply)

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Sir, I now move that the Calcutta University (Second Amendment) Bill, 1961, as settled in the Assembly, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Secondary Education (Amendment) Bill, 1961.

[4.45—4.55 p. m.]

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Sir, I beg leave to introduce the West Bengal Secondary Education (Amendment) Bill, 1961.

Sir, an Ordinance was passed (West Bengal Ordinance No. VII of 1961) to amend section 36 of the West Bengal Secondary Education Act, 1950, and in pursuance of that this Bill has been brought forward. It will be found in the Statement of objects and Reasons that section 36 of the West Bengal Secondary Education Act, of 1950, enabling the Board of Secondary Education to direct, supervise develop and control of secondary education, confers certain specific powers on the Board of Secondary Education. In sub-section (2) of section 36 those powers are specified. These are however, subject to the provisions of sections 34 and 35 of the Act which give the State Government overriding powers in matters of development of secondary education including general education. Although it is within the competence of the State Government to make an order laying down its policy regarding the cope and content of general education or the teaching of certain subjects in schools, and in fact in pursuance of such powers only Government can give effect to the recommendations of Commissions and Committees constituted for making recommendations for improvement of secondary education, it is necessary to make a suitable provision in the West Bengal Secondary Education Act, 1950 for the purpose of clarification. An Ordinance (West Bengal Ordinance No. VII of 1961) to this effect was promulgated by the Governor. It is now proposed to make an amending legislation to replace the provisions of this Ordinance (West Bengal Ordinance No. VII of 1961). That is the object of the Bill.

[Secretary then read the Title of the Bill.]

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Sir, I beg to move that the West Bengal Secondary Eudcation (Amendment Bill, 1961, be now taken in to consideration.

Shri Satyendra Narayan Mazumdar : Sir I beg to move that the West Bengal Secondary Education (Amendment Bil, 1961, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 15th of November, 1961.

শাননীর শ্রীকাৰ মহাপ্ৰ, আমি এই বিলটা জনসভ সংগ্ৰহেৰ কু পঢ়াৰ কৰাৰ প্ৰস্তাৱ দিবলৈ এবং এই প্ৰস্তাৱৰ সৰ্বৰ্থনে আমি কিছু বলতে চাই। শাননীৰ শিক্ষামন্ত্ৰী কিছুক্ষণ আগে আৰু একটা বিলেৱ আলোচনাৰ সময় বলৱৎ তিনি আইন সভায় অপোন্সিভ কিছু বলেন না। আসদিক কথা বলাব বে অবোধনীৰভা আছে একথা তিনি নিকট দৌৰাৰ কৰবেন। এই বিলটা বৰ্তন উপাগন কৰলেন উৰ্ধন

কতগুলি প্রাসঙ্গিক জিনিস, pertinent জিনিস বলবেন আশা করেছিলাম। এখানে জটো কথা আছে। একটা হচ্ছে, যে ordinance পাস করেছিলেন এবং যে ordinance' বৈধ করবার অন্য বর্তমানে আইন হিসাবে আয়াদের সামনে উপস্থিত করেছেন, তার কি অরোজন, কি পরিষিক্তির উদ্দেশ্য হয়েছিল তার অন্য তখন ordinance অরোজন হয়েছিল—এসব কথা নিচেই আয়াদের বলা অরোজন। আমি জানি খোনে আপনাদের সংখ্যাধিক্য আছে, তোটের জোরে এটা এখান থেকে পাস হয়ে যাবে—সে তো জানাই আছে। তবু বিধানসভার মর্যাদা কর্তা করবার অঙ্গ যে প্রত্যাব এসেছে তার কি অরোজনীয়তা এবং কি তার কারণ এসব জানার অধিকার বিধানসভার আছে এবং এগুলি বিধানসভার সামনে বলা মন্তব্য মহাশয়ের কথা। আয়াদ হিটোর কথা এবং চেয়ে অনেক বেশী শুরুপর্ণ। গত কয়েক বছর ধৰ্ম আমরা এই মাধ্যমিক শিক্ষাবিল নিয়ে পায়তারা করছি। মন্তব্যাধির বিধান পরিষদে এমন ভাড়াহাড়া করে এটা পাস করিয়া নিলেন বেন তখন পাস না করিয়ে নিলে মাথার আকাশ ভেঙে পড়ত। তারপর থেকে প্রত্যেক অধিবেশনেই নোটিশ দিয়ে আসছেন। তারফলে আয়াদও তৈরী হচ্ছি নামাকরণ কালীন নিয়ে। কিন্তু শ্রেণ্যস্ত মেধা ধার সেই বিল আসে না। এ নিয়ে মৃগ্যাশ্রী এবং শিক্ষামন্ত্রীর সঙ্গে অনেকবার মেধাকার্য ও আলোচনা হয়েছে—এই আলোচনার উদ্দেশ্য ছিল—যদিও আমরা একসত হতে পারিনি—কি তাবে এই বিলটা বিধানসভার উত্থাপন করা ধার তার উপায় উত্থাপন করা। আমি একটা কথা জিজ্ঞাসা করতে চাই, এই যে বিলের খসড়া এখানে উপস্থিত করা হয়েছে, তার কতখনি শুরু আছে বলে তাঁরা মনে করেন? মধ্যশিক্ষা পর্য তাঁরা supersede করলেন, করে একজন administrator নিযুক্ত করলেন। এবং তারপর সেইভাবেই চলে আসছে administrator এর ধারা। যে বোর্ড তাঁরাই সমোনীত করেছেন তা ধার্কা সর্বেও শিক্ষাবন্ধন আজকে আবার মনে করছেন—অরোজন মনে করছেন সেই পুরোনো আইন সংশোধন করে শিক্ষাবন্ধনের হাতে আরো অনেক বেশী ক্ষমতা দেওয়া অরোজন। এর পিছনে কি বহু—হাঁটাঁ এবং কি অরোজনীয়তা উপস্থিত হল এই প্রথ আয়াদের মনে বিশেষভাবে উঠেছে। মাধ্যমিক শিক্ষাবোর্ড পুনর্গঠন করার অঙ্গ মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় উচ্চপরিষদে বেকৃতা দিয়েছিলেন—তারপর কি হল তাঁরা কি মনে করছেন এইবিলটা এতই ধারাগাঁ, এতই অস্ত যে নির্ধাচনের আগে বিধানসভার সামনে দেখানে তাদের সংখ্যাধিক্য আয়ে সেখানেও এটা আরতে জাহস পাইছেন না। তাই যদি তাঁরা মনে করেন তাহলে সেটা সংশোধন করা উচিত। অবসাধারণের ভরক থেকে এবং বিকলে এবল ধার হবে, বিরোধিতা হবে তা দেখেও কি তাঁরা সেই জিনিসই অবিকুক্ত ধারে। হয়তো Government মনে করছেন এই বিলটার এমন কিছু আছে ধার অঙ্গ এখানে এটা আনা উচিত নয় বা অবসাধারণ এটা গুরু করবেন। যদি তাই মনে করেন তাহলে সংশোধন করুন তা না হলে তাঁরা জাগুগাপী, অবস্থা বুরে পাকেকে পাস করিয়ে নিতে পারেন কিনা তাই কারছেন। এছাড়া আর কোন সিদ্ধান্ত করতে পারছি না।

[4-55—5-5 p. m.]

এই নিয়ে শিক্ষাবিদ ও শিক্ষামন্ত্রী সকলেই মাথা ধারাচ্ছেন। বর্তমানে যে অবস্থা চলছে, administrator দিয়ে মাধ্যমিক শিক্ষাবোর্ড পরিচালনার হে ধারকা বর্তমানে রয়েছে তা এক সুরক্ষিত ধার্কা উচিত নয়। মাধ্যমিক শিক্ষাবোর্ডের দুর্মুক্তি সম্পর্কে অনেক কথা বলা হয়েছে, এব আয়লাতাত্ত্বিকতা সম্পর্কেও এখানে অনেক কথা হয়েছে। এই অবস্থা এক সুরক্ষিত চল। উচিত নয়, এখনই পরিষর্কন হওয়া উচিত। এটা সকলেই ধীকার করবে। তবু এত দিন ধরে এখানে পারতারা চলছে—এব পিছনে কি বহু আছে বুরতে পারছিন। আবরা বিরোধীক থেকে বলেছি যে, মাধ্যমিক শিক্ষাবোর্ড এমনভাবে পুনর্গঠিত হওয়া উচিত যাতে শিক্ষক ও শিক্ষাবিদদের প্রাধান ধারবে, এই জিনিস বহুর আয়াদ দ্বারি করবে। এই

বে আসর শিক্ষক র্ধষ্ট যার কথা এখানে বলা হয়েছে, তামেহুও অঙ্গতম দাবী মাধ্যমিক শিক্ষাবোর্ড এবনভাবে পূর্ণগঠিতের ব্যবস্থা করা উচিৎ হাতে করে প্রাথমিক শিক্ষা থেকে আবশ্য করে বিশ্বিভাস্তুর শিক্ষা পর্যাপ্ত একটা অক্ষত পিকাসমষ্টির হতে পারে। কিন্তু আমরা দেখেছি এই সরকারী বিলের দৃষ্টিভঙ্গি সম্পূর্ণ আলাদা। তাঁরা যে বোর্ডের প্রজ্ঞার করেছেন তাতে সরকার মনোনীত ও সরকারী কর্মচারীদেরই সংখ্যাগতিটা। সরকারের যে প্রজ্ঞার তাতে মাধ্যমিক শিক্ষাবোর্ডের বর্তমানে যে ক্ষমতা আছে সেই ক্ষমতা অনেক খর্চ করে তাকে কেবল উপদেষ্টাবোর্ড ও পরামর্শদাতা করে রাখবার ব্যবস্থা হয়েছিল। আবেকটা গুণতর অভিযোগ হল, এই আইনের মাধ্যমে মাধ্যমিক শিক্ষাবোর্ডে শিক্ষাদাত্তের সেক্ষেত্রেই রুক্ষীগত করে রাখবার চেষ্টা করা হয়েছে। কিন্তু এর মধ্যে দেখছি এরার তাঁর চেয়েও ধৈর্য অর্থাৎ সেই administrator, সেই সরকার মনোনীত বোর্ড এবং শিক্ষাদাত্তের হাতে সম্পূর্ণ ক্ষমতা ধাকা সত্ত্বেও সরকার মনে করছেন বর্তমানে যে মাধ্যমিক শিক্ষা আইন আছে সেই আইন সংশোধন করে সরকারের হাতে আরো ক্ষমতা নেওয়া উচিৎ। বর্তমানে আমরা যে বিল নিয়ে আলোচনা করছি তাৰ Object and Reasons বলা হয়েছে—মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী নিজে-ও বলেছেন,—বর্তমান আইনেও সরকারের হাতে overriding powers আছে। তা সত্ত্বেও সরকার নতুন করে আরো ক্ষমতা নিজেন। এর কারণ কি? কি এমন পরিস্থিতি ঘটেছে শিক্ষাক্ষেত্রে যাই অন্ত আক্রমে সরকার এমন একটা ordinance করে তাকে বৈধ করবার অন্ত নিজের হাতে আরো বেশী ক্ষমতা নিতে চাচ্ছেন? এগুলি আমাদের না বলে এই আইন পাস করার জন্য আমাদের বলা বিধানসভাকে অপমান করা ছাড়া আর কিছু নন। গত কয়েক বৎসর ধীরে শিক্ষাক্ষেত্রে যে বাইক শুরু হয়েছে—শিক্ষামন্ত্রী তৌরভাব্য ব্যবহার করলে দুঃখিত হল, তাই আমি ঘোলামেশ করেই বলু—আমাদের ভাবত্বর্থের ইতিহাসে এক ক্ষেত্রে নাম বিদ্যুত হয়ে আছে—তিনি প্রতিশ্রুত হিলেন, কিন্তু তাঁর নাম পাওয়াত্যন্ত অসুবিধা, ধার্যবেশালীর অসু—তিনি হচ্ছেন মহসুদ তেজগলক।

এই বৃক্ষমতাবে শিক্ষা দণ্ডের ধীরা বলে আছেন, ধীরা পরিচালনা করছেন তাঁদের পাওয়াত্যন্ত প্রতিশ্রুত পরিমাণ দিয়ে বিচার করার কোন দরকার নেই। তাঁরা যে কার্যালাপন করছেন—যা আমরা বছবার দেখেছি—তাতে এই কথাই মনে করিয়ে দেয় যে চূড়ান্ত ধার্যবেশালী, আমলাটারিকতা প্রত্যোক জায়গায় দেখা দিয়েছে। তাঁরপর নৌতি হিসাবে আমরা দেখেছি—সরকারী যে নৌতি—শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যতই বড় বড় কথা বল্লুন না কেন—সেই নৌতি সম্পূর্ণ আবে শিক্ষা সংকোচের নৌতি। আমরা দেখেছি মাধ্যমিক মান্ডলের ছেলেদের পক্ষে শিক্ষা লাভ করা জীবন কঠিগ। এই পরিস্থিতিতে দেখছি যে সরকারের মনোনীত এ্যাডমিনিস্ট্রেটার ধাকা সত্ত্বেও সরকার আরও বেশী ক্ষমতার জন্য এটা আনছেন। এগুলিত আইনে সরকারের হাতে ওভার রাইডিং পাওয়ার ধাকা সত্ত্বেও যখন দেখছি যে তাঁরা আরও বেশী ক্ষমতার জন্য এটা নিয়ে আসছেন তখন সত্ত্বাই নানা দিক থেকে আমাদের আশঙ্কার কারণ হয়। কাজেই এগুলি যদি পরিকাব করে সরকার না বলেন তাহলে এই বিল উত্থাপন করার অধিকার সরকারের নেই। আগামিতঃ এই কথা কথা বলে আমি শেষ করছি, পরে তুর বক্তৃতা করে বিশেষভাবে বলব।

Shri Subodh Banerjee : স্মীকার মহাশয়, সেকেও ধীরী ডেকুমেন্ট বোর্ডের সঙ্গে সরকারের একটা মনোমালিষ্ট দলে এবং তাঁর কারণস্বৰূপ যে এই বিল আনা হচ্ছে সেটা অধ্য বেখে এই বিল আলোচনা করার দরকার আছে। মন্ত্রীমণ্ডলের বক্তব্য হচ্ছে যে মাধ্যমিক শিক্ষাকে ডেকালাপ করা, সুপার ভাইস করা, ডাইবেষ্ট করা এবং কন্ট্রোল করা দরকার। বোর্ড অফ সেকেও ধীরী ডেকুমেন্ট আছে, কিন্তু তাঁর যে ক্ষমতা সেই ক্ষমতা হচ্ছে it is subject to the overriding power of the Government in formulating the general policy about Secondary Education.

এই হচ্ছে মন্ত্রীমহাশয়ের বক্তব্য এবং সেই দিক থেকেই এই বিল আসেছে। এখন ঘটনা কি? আমাদের মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বিধান সভায় বে একটা ধাপ্পা দেবার চেষ্টা করছেন সেটা আগে আলোচনা করা যাক। শার, আপনি জানেন সরকার পক্ষ থেকে বল। হয়েছে যে মাধ্যমিক পিকার ৪টি ভাষা পড়তে হবে—ইংরাজী, বাংলা—ইংরাজীটা করেন ল্যাংগোরেজ--হিন্দী ও সংস্কৃত; আর বোর্ড' বলে যে, ৪টি পড়ার পক্ষে আমরা নই, আমরা ইংরাজী, বাংলা ও হিন্দীকে পড়তে বলব। অতএব এই নিয়ে মানুষারী লেগে গেল—অর্থাৎ বোর্ড' বলছে যে সেকেশনের এভুকেশনে কি কি পড়ান হবে সে বিষয়ে আমাদের অধিকার থাকবে। আবার গভর্নমেন্ট বলছেন যে আমরা বলে দেব কি কি পড়ান হবে। এই নিয়ে আমাদের ডি, এম, সেনের সঙ্গে সেকেশনের এভুকেশন বোর্ড'র ফাটিকাটি আবস্থ হল। এইভাবে গভর্নমেন্ট বলতে লাগলেন যে আমরা যা বলব তা তোমাদের মানতে হবে, আর বোর্ড'-এর রাষ্ট্রিয়নিষ্ট্রেট'র বললেন যে গভর্নমেন্ট'র এ বিষয়ে কোন ক্ষমতা নেই এবং সেকসান ৩৬ অক দি যাতে আমাদের এসব করার ক্ষমতা আছে। গভর্নমেন্ট বখন সেৱাৰ কৰে সংস্কৃত চাপিয়ে বিলেন তখন বোর্ড গভর্নমেন্ট'র সেই সাকুলারকে ওয়েষ্ট-পেপার বাহেটে ক্ষেপে দিয়ে বললেন যে ৩টা পড়তে হবে। এসব কথা আমাদের মন্ত্রীমহাশয় অৰ্থীকৰণ কৰতে পারবেন না। মন্ত্রীমহাশয়ের কথা যদি সত্য হয় যে বোর্ড'র এই বৃক্ষ ধ্রুণের ক্ষমতা নেই—that is subject to the overriding power of the Govt.—তাহলে অভিজ্ঞানের দৰকাৰ কি? অর্থাৎ তাঁৰা তো সজলে কোটি গিরে বলতে পারতেন যে বোর্ড'র ক্ষমতা নেই ওভাৰ রাইডিং পাওয়াৰ হচ্ছে গভর্নমেন্ট'র এবং সেখানে যদি ডিসপিউট হত তাহলে কোটি সেখানে ডিসাইড কৰে দেবেন যে কাৰ ক্ষমতা আছে কাৰ নেই।

(৫-৫—৫-১৫ p.m.)

কিন্তু যে হেতু গভর্নমেন্ট ডিস্ট্রিভান্টিজিয়াস পজিসনে আছে এবং তাদেৱ সন্দেহ আছে যে তাঁৰা এটা কৰতে পাৱেন কিনা, তাই ব্যাকডোৱ দিয়ে এটা নিয়ে এসে বোর্ড'ৰ যতটুকু ক্ষমতা আছে তা' কেডে নিতে চাচ্ছেন। মাননীয় শ্রীকাৰ মহাশয়, বোর্ড বখন গভর্নমেন্ট'র এই নৌত্ৰি প্ৰতিবাদ কৰলেন তখন দুনীতিৰ কথা বলে এবং দুনীতি হয়েছে বলে বোর্ড'কে সুপাৰিশি কৰলেন। শার, যদি দুনীতিৰ জন্ত বোর্ড'কে সুপাৰিশি কৰাৰ যুক্তি থাকে তাহলে এই সুযুক্তি এই গভর্নমেন্টকে সুপাৰিশি কৰা উচিত, কাৰণ অতিপৰে এৱা দুনীতিগ্রহ হয়ে পড়েছে এবং দুনীতিপূৰ্ণ কাৰ্য কৰছে। শার, যে বোর্ড সুপাৰিশি কৰে দেওয়া হচ্ছে সেই বোর্ড' মেজেৰিটি ছিল কংগ্ৰেস দলেৱ। তাৰপৰ কাল বলেছি এবং আজও বলছি যে, বৃড়ো-হাবড়ো নড়বড়ে লোক বাদেৱ সোজা হয়ে দীঘায়াৰ উপাৰ নেই—গেডেক টুকে ঝাখতে হয়—অর্থাৎ বলতে গেলে যাৱা ভাঙা চেয়াৰেৱ অধম সেই বৃক্ষ লোককে আড়মিনিষ্ট্ৰেট' হিসেবে দীঢ় কৰিয়ে নিজেন এবং যাৱা ইয়েম্ব্যান অত দি গভর্নমেন্ট। কিন্তু শার, কেচো-ও যে মাথে মাথে ফনা তুলে ধৰে এটা তাৰই গ্ৰাম যে সেই ইয়েম্ব্যান বোর্ড-ও বলেছিল যে গভর্নমেন্ট'ৰ কথা আমৱা তন্ময়। স্তৰৱাং তাৰেু কাছ থেকে ঝোৱ কৰে ক্ষমতা কেডে দেবাৰ জন্ত এই যে আইন আনা হয়েছে এই আনাৰ আমৱা বিৰোধীতা কৰছি। আপনাৰা নুতন বোর্ড' কৰন, ডেমোক্ৰেটিক বোর্ড' হোক—তাৰ ফাঁসনিং হোক এটা আমৱা চাই। কিন্তু নিয়েমেৰ লোক বসিয়ে ইচ্ছামত সমত কাৰ আড়মিনিষ্ট্ৰেট'কে দিয়ে কৰিয়ে নিজেন আৰ সেখানে যদি কোন ডিকাৰেল হয় অমনি সমত কেডে নিয়ে গভর্নমেন্ট'ৰ হাতে নিয়ে আসখেন এটা আমৱা গমৰন কৰিব। এই হোল এক ভিনিস। তাৰপৰ, শিক্ষামন্ত্ৰী মহাশয় নৌত্ৰি কথা বলে হিসেবে, কিন্তু আমি আনি ৪টি ল্যাংগোমেন্স স্কুল ল্যাংগোমেন্সেৰ লড়াই চলছে। শার, কথাৰ কথাৰ এঁৰা অক দেশেৰ কথা বলেন, কিন্তু আমি অকদেশেৰ কথা বলব না।

কারণ অঙ্গ বেশের অঙ্গ অবস্থা এবং আমাদের দেশের আলাদা অবস্থা। যা হোক, অধ্যম আমার জিজ্ঞাসা হোল যে, শিক্ষায়ী মহাশয়ের বাড়িতে তাঁর কোন হেট হেলে ঝাস সেভেন থেকে নাইন-এর মধ্যে পড়ে কিনা—অবশ্য ঐ ক্লাশে তাঁর কোন হেলে পড়তে পারে না, তবে কোন নাভি-নাটনী পড়ে কিনা? তবে যদি কেউ ঐ ক্লাশে পড়ে তাহলে আমার মনে হয় তিনি বোধ কর তাঁর কাছে আর যাবনা। কিন্তু যদি যেভেন তাহলে দেখতে পেতেন যে সমস্ত বই সহন করবার জন্য ২টি কুলীর দরকার হব। এতে কি হেলেদের মেরুষ মোজা থাকে? আর, আমরাও পড়াওনা করেছি কিন্তু আগনি বই দেখলে তাজ্জব বনে যাবেন যে বই বাধতে হলে বড় বড় টেবল, সেলফ প্রস্তুতি হোকাই হয়ে যাব। আর, কোন দেশে ঝাস সেভেনের ছেলেকে ১টি ল্যাঙ্গোরেস পড়তে হব বলে জানিনা, কিন্তু আমাদের এখানে তাকে ইংরেজী, বাংলা, হিন্দি এবং সংস্কৃত শিখতে হবে। কি প্রয়োজন সংস্কৃতে? কোন প্রিলিপল এন্ডের নেই। আর, একদল হিন্দিওরালা হিন্দি না শিখলে বলছে বিদ্রোহ করবে, আর একদল ওয়ারেটালিস্ট আছে যারা বলছে সংস্কৃত ভারতের সিমেটিং কোস'। অতএব তাঁদের সংস্কৃত করবার জন্য চাপাও সংস্কৃত ঐ সব বাচ্চা বাচ্চা ছেলেদের থাকে। তারপর আর একদল বলছে ইংরেজী না শিখলে বিধের সদে কোন সংবেগই থাকবে না—অতএব চাপাও ছেলেদের থাকে ইংরেজী। যেন ছেলেরাই হচ্ছে কেপ্পেটে। কি পেয়েছেন ছেলেদের আগনারা? তারপর আর, আমি জানি যে আমাদের শিক্ষায়ী মহাশয় সংস্কৃতের হয়ে অনেক বড় বড় কথা বলেন এবং সংস্কৃতের হয়ে লড়াই করেছেন। কিন্তু আমি তাঁকে জিজ্ঞাসা করি এই যে ওয়েটেজ অব হিউম্যান এনাটি হচ্ছে সেটা একবার চিত্ত। করতে পারেন? ঝাস সেভেনে শুধু অঙ্গ পরিচয় হোল এবং কিছু কিছু বই চিনল এবং গড়ল—আর ইন্টেন্সিভ টাইড হবে ঝাস এইটে?

Mr. Speaker : Mr. Banerjee, there is no mention of Sanskrit.

Shri Subodh Banerjee : I am coming to the point.

Mr. Speaker : ব্যাকগ্রাউন্ড নিয়ে এত বক্তৃতা করবেন না।

Shri Subodh Banerjee : আর; এখানে পলিসির কোথাকেন ইন্ডিপেন্ডেন্স স্বরেছে। শিক্ষার ক্ষেত্রে এরা কোন পলিসি নিয়ে চাচ্ছেন? স্টেটমেন্ট অব অবজেক্টস্ এ্যাও বিজ্ঞানস্থ-এ এচুকেশন-এর জৈনারেল পলিসি নিয়ে তাঁরা যে কথা বলেছেন তাতে এই বিলের উদ্দেশ্য হিসেবে দেখতে পাইছি যে ঝাস VIII-এ ইন্টেন্সিভ টাইড হবে এবং ঝাস নাইন থেকে সংস্কৃত নেই। এর অর্থ কি? ছেলেদের কি পেয়েছেন আগনারা? এটা কি হিউম্যান এনাটির ওয়েটেজ নয়? আগনারা কি তেবেছেন যে ছেলেরা আগনাদের এই তুগলকী ব্যবহার করে আর আগনারা অগ্রগত্যাং বিবেচনা না করে যা হচ্ছে তাই করবেন? যা হোক, বোর্ড তা মানেনি বলে এই যে আইন করে, অভিনাশ করে থাকে চাপিয়ে দিচ্ছেন তার বিকলে এবং আগনাদের তুগলকী ব্যবহার বিকলে বাংলাদেশের ছাত্র, শিক্ষক এবং অভিভাবকদের প্রতিদান করা উচিত এবং সেই হিসেবে যে ইতিবাসের পরিপ্রেক্ষিতে বা ব্যাকগ্রাউন্ডে এটা অনেছেন সেটা জানি বলে আমি এর প্রতিবার করছি।

স্বতরাং আমি মনে করি এর উপর জনমত সংগ্রহ করা হোক, বাংলাদেশের অনসাধারণ তাঁদের মতামত দিব। General education এর policy কি হবে, তাঁর উপর ফিল্ড করে সরকারের হাতে ক্ষমতা দেওয়া যাবে কিনা তা বিবেচনা করা যাবে। আমরা মনে করিন। সরকারের হাতে concentration of power in the sphere of education দেওয়া উচিত। ক্যাপিলেনোলের দিকে খোক ছেলেগুলোর মাধ্যমে চিরবিমে ওদের চিকিৎসা চিকিৎসা করার যে অপচেষ্টা চলেছে তাঁর নিম্ন ইওয়া চিঠি, সে নিম্ন আমি করি।

Shri Sunil Das : যি: স্পীকার, আর, এই বিলের উদ্দেশ্য সবকে মন্ত্রীমহাশয় যা বলেছেন তা ছাড়াও এখানে মানবীয় সদস্যরাও অনেক আলোচনা করেছেন।

এই বিলের আমো কোন প্রয়োজনীয়তা ছিল কিনা সে সম্পর্কে আলোচনা হয়েছে এবং মাধ্যমিক শিক্ষার মূল নীতি সম্পর্কে যে বিভাস্তি ও অর্থাজকতা দেখা দিয়েছে শিক্ষাক্ষেত্রে সেই বিভাস্তি এবং অর্থাজকতা দূর করবার দিকে সরকারের যে কোন চেষ্টা নেই তাও এই বিলের ভিত্তি দিয়ে খুব সূল্পষ্ঠ হবে গেছে। বোর্ডের যে আইন সেই আইনকে আজ ১ বছর যাবৎ শিখে তুলে রাখা হয়েছে, তার উপর এই মড়ার উপর ধারার বা আনবার জন্য বিলের কি প্রয়োজন ছিল? আমি মাননীয় সদস্য স্বৰূপ বন্দোপাধ্যায় মহাশয়ের সঙ্গে একমত যে সরকারের এটা বিধি ব্যক্তব্য বিষয় হব যে সেকসান ৩৬এ বোর্ডকে যে ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে তার বহিষ্ঠিত সর্বশ্রান্ত তাদের ক্ষমতা রয়েছে তাইলে এই বিল আনবার কি প্রয়োজনীয়তা ছিল? আমাৰ মনে হয় এই বিলটা খুব একটা Personal prestige এর পথে এসে পৌঁছিয়েছে। আমাদের যে শিখ সচিব সেই শিখ সচিবের ব্যক্তিগত প্রেসেটিজ ইচ্ছা করবার জন্য এই বিল এখানে আনা হয়ে এবং সরকারের খুব শিক্ষা নীতি সংজ্ঞান bankruptoy নয়, সরকারের শিক্ষার ব্যবস্থাপন সংজ্ঞান যে bankruptcy সেই bankruptoy পরিচয় এই বিলের ভিত্তি দিয়ে আমাদের মন্ত্রীমহাশয় এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকার দিয়েছেন। মাননীয় স্বীকার মহাশয়, এই স্বত্তে আর্য গত ৯ই আগস্ট তাৰিখে Calcutta Extraordinary Gazette-এর একটা সংখ্যার প্রতি আগনীয় মৃত্তি আৰ্কণ্য কৰিছি। সেই সংখ্যায় বলা হচ্ছে “In exercise of the power conferred by section 36A of the West Bengal Secondary Education Act, 1950 the Governor is pleased...”

আমাৰ ব্যক্তব্য হল এই আইন হল না, একটা অভিন্ন্যাস আৰি হল। সেকসান ৩৬ মূল আইনে আছে, ৩৬এ কোথাও নেই, অভিন্ন্যাস হাৰা সেকসান ৩৬এ তৈরী হল, অভিন্ন্যাস এন্ডোকটেড হওয়াৰ আগে গেজেটে বলা হচ্ছে in exercise of the power conferred by section 36A of the Act। এটা একটা আনোমালি, বৱৎ বলা হেতো পাৰত in exercis of the power conferred by section 36A of the ordinance। আমি বলু লেজিস্লেচোৰে পাওয়াৰ ইউজাপ’ কৰে এখানে গেজেটে নোটিফিকেশন দেওয়া হচ্ছে যেন লোকজে বোৰ্ডবাবাৰ চেষ্টা হচ্ছে যে লেজিস্লেচোৰ এটা অনুমোদন কৰেছে এবং লেজিস্লেচোৰে এই আইনটা পাপ হয়ে গেছে। মাননীয় স্বীকার মহাশয়, এটাৰ সম্পর্কে মন্ত্রীমহাশয়ের বক্তব্য কি আমৰা ভুতে চাই এবং তাৰপৰ আমৰা দুব্বল যে হাউসের প্ৰতিলিঙ্গ লক্ষ্য কৰা হয়ে আসিলৈ। কাৰণ, Act হয়নি, enactment হয়নি, Ordinance has not yet been enacted কিন্তু তা সেও গেজেটে কি কৰে সেকসান 36A এৰ উল্লেখ কৰা যাব তা আমি ভেটে পাই না। আমি আইনজন নই, এই হাউসে অনেকে আইনজন রয়েছেন, মাননীয় স্বীকাৰ মহাশয়, আগনিও আইনজন, কিন্তু এটা ভেটে পাইনা অভিন্ন্যাস কি কৰে আস্তি বলে চালাৰ হায়! আমৰা বলু হাউসের অধিকাৰকে খৰ্ব কৰবাব চেষ্টা এই আইনেৰ ভেটৰ দিয়ে হয়ে আসিলৈ।

[A voice: Conspiracy নয়, ধার্যবাচী।]

[5-15-5-35 p. m.]

তাৰপৰ মি: স্বীকাৰ হাৰা, এই সম্পর্কে আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের সূল্পষ্ঠ ব্যক্তব্য চালি এবং তাৰপৰ আমি বলবো মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় এই বিলটা প্ৰত্যাহাৰ কৰে নিন। ছেলেদে চাৰটা language পড়তে হবে, কি তিনটা language পড়তে হবে, এক বছৰেৰ জন্য সঁচৰ পড়বে, কি তিন বছৰেৰ জন্য সঁচৰ পড়বে—এটা গুৰুতৰ বিষয় নয়, আসল ব্যাপার হলো মাধ্যমিক শিক্ষার মূলনীতিকে দীৰ্ঘস্থিতিৰ অস্ত মন্তব্যী বেথে এডুকেশন সেকেন্টৱীৰ ক্ষমতা জাহিজ কৰবাব জন্য এই বিল আনতে হবে—, আমি এৰ উৰু প্ৰতিবাদ কৰিছি। আমি যদি কৰি—মন্ত্রীমহাশয় হাউসেৰ প্ৰতি সম্মান দেখিবো এই বিলটা প্ৰত্যাহাৰ কৰে নৈবেন। সম্মেকেন্টৱী অডুকেশন বিল বাৰ কৰি দীৰ্ঘকালোৱে প্ৰতিশ্ৰুতি রয়েছে, যে বিল তিন চাৰ বছৰ

হলো আলোচিত হয়ে গেছে এই সম্পর্কে গভর্নমেন্টের যে মার্শিল রয়ে গেছে—এই হাউসের প্রতি ও শাস্ত্রিক শিক্ষার প্রতি তাদের সেই মার্শিল তোরা গালন করুন।

(At this stage the House was adjourned for fifteen minutes.)

[After Adjournment]

[5.35—5.45 p. m.]

Shri Ramanuj Halder : I beg to move that the West Bengal Secondary Education (Amendment) Bill, 1961 be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st December, 1961.

মাননীয় অধ্যাক্ষমণ্ডল, আমি এই বিল সম্পর্কে শুটিক্টক কথা আপনার সাথে বলতে চাই। আমাদের মাননীয় শিক্ষাজ্ঞী মহাশর বোর্ডের বিভিন্ন যে অনুবিধি ও কৃটি আছে—সেগুলির দিকে যথাব্দু দৃষ্টি রেখে যদি কোন বিল আমর্তনে তাহলে তাকে এত সমালোচনার সম্মুখীন হতে হতো না। বোর্ড যে ভাবে কাজ করেন তাতে সাধারণ সূল চলাচলের পক্ষে যে অনুবিধি এবং যে সমস্ত বিষয় দেখা দিছে সেগুলি আপনার মাধ্যমে মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই।

সাধারণত: যে deficit grant দিয়ে যে সূলগুলি চলে, সেই সূলগুলি নির্ধারিত সময়ে সরকারী অর্থ না পাওয়ার মক্ক সূল পরিচালনার ঘটে অনুবিধি হয়ে যায়—এ বিষয়ে সরকার ঠিক উপরূপ সাবস্থ অবলম্বন করেন নাই। এই সমস্ত অনুবিধি সূর্যীকরণের amendment করে যে বিল আনাৰ প্রয়োজন হিল, সে দিকে লক্ষ্য না রেখে, আমরা আনাচ্ছি যে নিচেক একটা কলহপ্রবণতাবশত: জিন্দের বশে এই বক্তব্য একটা বিল আজ এখানে আনা হচ্ছে। আমাদের দেশের ছাত্রদের উপর বহু ভাষার বোৰা চাপিয়ে দেওয়া হচ্ছে।

এই পরিপ্রেক্ষিতে আর একটা জিনিস লক্ষ্য করলে খেয়া যাবে বোর্ডকে—নৃতন করে constitute করার চেষ্টা না করে তাৰ একটা অ'শ মাত্ৰ আনাৰ চেষ্টা কৰা হচ্ছে এবং মেধামে একটা গোচীৰ স্বার্থ সংৰক্ষণ কৰার চেষ্টা হচ্ছে। স্বার্মণতাৰ পৱে যোগানে ধৰণত মতে নিৰ্বাচন ব্যবস্থায় বোর্ড' গঠিত হবে এবং তাৰ হাতে যে ক্ষমতা থাকবে, তা অপহৃণেৰ এটা আৰ একটা পৰোক্ষ প্রচেষ্টা। এই অপচেষ্টার মাধ্যমে যেমন সরকারেৰ 'একটা ক্ষমতাপ্রয়োগতা পৰিস্কৃত' হয়ে উঠেছে তেমনি নানা ভাবে আমি লক্ষ্য কৰে দেখেছি যে এই সরকারেৰ শিক্ষা বিভাগেৰ অযোগ্যতাৰ কল্প শিক্ষণ বিভাগে বাজনৈতিক ক্রিয়াকলাপ এৰ মধ্য দিয়ে প্রসাৱিত হতে থাকছে। এই সমস্ত জিনিস দেখে আমাৰ ধাৰণা হচ্ছে এই যে দেশেৰ শিক্ষা বিভাগেৰ মধ্যে বাজনৈতিক স্বার্থৰকৰি থাতিৰে হস্তক্ষেপেৰ একটা পুঁজিৰ খেকে গিয়েছে। এই সমস্ত কাৰণেৰ কল্প আমি এই বিলেৰ সাকুলেশন চেয়েছি। মাননীয় সদস্য স্বৰূপে আমাৰ মধ্যে মনীলবাবু এ বিষয়ে দৃষ্টি আকৰ্ষণ কৰেছেন। আমো এও লক্ষ্য কৰে দেখেছি যে, অপ্রাপ্তিক হলেও এটা উল্লেখ কৰা একান্ত প্রয়োজন, যদিও শিক্ষা ব্যবস্থাকে সম্পূর্ণ অৱাভনেতৰিক ভাবে পরিচালনেৰ কথা বলা হয় তবুও যে শিক্ষা ব্যবস্থা চালান হচ্ছে তাৰ মাধ্যমে শিক্ষকগণকে বাজনীতিৰ মধ্যে অবলীৰ কৰ্তৃত্বে আসতে বাধ্য কৰা হয় এবং আত্মায়েও সেৱা চালু কৰে বাধা হয়। অধিকাঃশ ক্ষেত্ৰে শিক্ষকদেৱ আসৰা বাজনীতিৰ মধ্যে ধাক্কতে দেখি—ক্ষমতাসীন কংগ্ৰেস প্ৰতিষ্ঠান তাৰ মণিৰ কংগ্ৰেসেৰ এবং কংগ্ৰেস কমিটিৰ সভাপতি, সম্পাদক প্ৰতিষ্ঠিত থেকে আৰম্ভ কৰে সকলে বাজনীতিতে প্ৰত্যক্ষভাৱে প্ৰত্যক্ষভাৱে প্ৰত্যক্ষভাৱে চেষ্টা কৰেন—তাৰা অধিকাঃশই শিক্ষক ও অনুগত অন।

Mr Speaker : যেটা irrelevant যা অপ্রাপ্তিক, সেটা কেনে কুনো আপনি এ কথা বলেন কেন?

Shri Ramanuj Halder : এখানে যা বটেছে, শিক্ষা ব্যবস্থাৰ মাধ্যমে আত্মারে সরকাৰ বা কৰছেন সেটা আমিবলাছি। আমাৰ বৰত্য irrelevent হলেও যা বটেছে সরকাৰেৰ

আত্মারে এবং সরকারের প্রচেষ্টার সরকারের স্বার্থ অঙ্গী রাখার ক্ষেত্র,—সে কথা অবশ্যই আমাকে বলতে হবে। এর irrelevancy কোনোভাবে বুঝিন।

Mr Speaker : আপনি আরও করদেন অপ্রাসঙ্গিক হলেও আমি বলছি। আবার এখন বলছেন—এটা অপ্রাসঙ্গিক কোথায় আপি খুঁজে পাচ্ছি না। You are contradicting yourself...

Shri Ramanuj Halder : বোর্ডের নীতি, নিয়মগুলি সংকারের কোন প্রচেষ্টা নেই ক্ষেত্র, বোর্ডের ক্ষমতাকে হরণ করবার প্রচেষ্টা রয়েছে এই গ্রামেগুরেট বিলের ক্ষেত্র। এইজন্যই আমি এই বিলটাকে জনমত সংগ্রহের জন্য প্রচার করতে বলছি।

Shri Chitto Basu : Sir, I beg to move that the West Bengal Secondary Education (Amendment) Bill, 1961, be circulated for the purpose of eliciting opinion there on by the 31st March, 1962. .

Shri Chitto Basu : মাননীয় স্মীকার মহোরূপ, আমি এই বিল জনমত সংগ্রহ করবার জন্য দাবী জানিবে প্রস্তাব দিয়েছি। কেন এই বিল সম্পর্কে জনমত সংগ্রহ করবার ক্ষেত্র প্রত্যাবৃত্তাপন করেছি সেই সম্পর্কে বলতে গিয়ে প্রথমে আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যে এখানে টেক্সটে অব অবজেক্ট গ্রাউন্ড রিসিলে আমরা দেখছি যে মাধ্যমিক শিক্ষা সংক্রান্ত ব্যাপারে কৃতক গুলি মৌলিক নীতি সম্পর্কেও সরকার তাদের নিজেদের বক্তব্য পেশ করতে চান এবং তা চান বলেই তারা যে বোর্ড গঠন করেছিলেন ১৯৫০ সালে আইনের মাধ্যমে; সেই ১৯৫০ সালের বোর্ডকে বাতিল করে দিয়ে, সরকারের মনোমত সরকারী কর্মচারীরা মাধ্যমে এ ব্যবস্কাল কাজ পরিচালনা হয়ে আসা সহেও, আজকে সরকার মনে করেন সেই বোর্ডের হাতে আরও বেশী ক্ষমতা থাকা একান্ত প্রয়োজন।

এই প্রস্তুত অব্যবহৃত হবে যিনি পর্যবেক্ষণ হিসাবে কাজ করছেন তিনি সরকারী মনোনীত ও সরকারী আহ্বানাঞ্জন ব্যক্তিই সেখানে কাজ করছেন। অর্থ আমরা জানি এই বোর্ডের দুটী সম্পর্কে। এ বোর্ড শিক্ষা সম্পর্কে যে নীতি গ্রহণ করেছেন তার ব্যাপার বাংলাদেশের মাধ্যমিক শিক্ষায় একটা অরাজকতা হচ্ছি হয়েছে। আমরা এ বিষয়ে আশা করেছিলাম যখন মাধ্যমিক শিক্ষাসংক্রান্ত কোন বিল এখানে উপস্থিত হচ্ছে তখন শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় মাধ্যমিক শিক্ষা সংক্রান্ত ব্যাপারে তার কি অন্বেষিতা তা তিনি বলবেন এবং বিশেষ করে যখনই Education Policy সংক্রান্ত সংশোধনী বিল আনছেন। মাননীয় স্মীকার মহোরূপ, আমি বিশেষ বলার স্বীকৃত না নিয়ে একথা বলতে চাই যে আজকে মাধ্যমিক শিক্ষা সম্পর্কে একটা স্ববিশ্বাস বিল আনার প্রয়োজন ছিল। কিন্তু যে বিল সম্পর্কে আমরা জানি সে ক্ষমতা কোন মাধ্যমিক শিক্ষা বিল আজ পর্যন্ত হাউসে আনা সম্ভব হল না। তবে আমরা এটা আশা করেছিলাম যে সমস্তগুলি আমাদের রয়েছে সে সম্পর্কে কোন কোন কথা তিনি আমাদের বলবেন। কিন্তু কোন কথা সে সবথেকে বলে এ বিল আনার জন্য এটার বিরোধিতা না করে আমরা পারি না। আজকে প্রকৃত সমস্ত সমাধানের জন্য কাজ করতে গেলে যে ধরণের বিল আনা উচিত ছিল সে ধরণের বিল না এনে সরকার বরং আরও বেশী ক্ষমতা ধাতে দেওয়া বাব কারী দাবী করছেন। কিন্তু শিক্ষাক্ষেত্রে সরকারী নিয়ন্ত্রণ ক্রমাগত বছি দিনের পর দিন বাড়তে থাকে শিক্ষা সম্পর্কে বাবা উৎসাহী, শিক্ষাবিদ তাদের কোন কথা না থাকে। শিক্ষক সম্পর্কের প্রতি যদি প্রকার তাব না থাকে তাহলে শিক্ষা জগতে শিক্ষার প্রসার হতে পারে না। এবিলে সে ধরণের কোন ব্যবস্থা না করে উদ্যোগ আরও বেশী ক্ষমতা দেওয়ারই দাবী আবিয়েছেন। যে সংশোধনী আনা হয়েছে ইতাতে বাংলাদেশের শিক্ষিত সম্পর্ক, কোন ছাত্রছাত্রী অধ্যয় শিক্ষার্থী ও শিক্ষাবিদ এত অধিক ক্ষমতা সরকারের হাতে পিতৃতে থাকী নয়। অর্থাৎ সরকারী নিয়ন্ত্রিত যে ব্যবস্থা যা দুর্বলতিমূলক নয়, যা অনগণের আহ্বানাঞ্জন নয়, যা শিক্ষিত সম্পর্কের আহ্বানাঞ্জন নয়, যা কুল পরিচালকবৃন্দের আহ্বানাঞ্জন নয় তাকে জীবিতে রাখার কোন অধি হব না। শিক্ষাব্যবস্থাকে নতুনভাবে চেলে সাক্ষাৎকার কোন চেষ্টা

করেননি বলে এ প্রশ্ন উঠেছে। যেহেতু শিক্ষা অধিকর্তার ও শিক্ষা মন্ত্রণালয় এত নিয়ন্ত্রণ ধাক্কে সেইস্ত আপত্তি উঠেছে। শিক্ষার পাঠ্যক্রম কি হবে এ নিয়ে থারা এ বিষয়ে অভিজ্ঞ শিক্ষাবিদ ভাবের সঙ্গে আলোচনা না করে তাদের সহযোগিতা না নিয়ে করা হয়, কোনৱেক্ষণ স্থানিক নীতি না রেখে তথ্যাত্মক শিক্ষা অধিকর্তার খেয়াল খুণীমত ব্যবহাৰ কৰে মাধ্যমিক শিক্ষা ব্যবহারকে বালচাল কৰাৰ অপচৰণা হয় তাহলে নিলা না কৰে পারিনা। মহান্মদ তোগলকে ইতিহাসের বষ্ট হয়ে দাঙিয়েছে। কিন্তু আজ আমাৰ মনে হয় একজন মহান্মদ তোগলকে আৱগান অৱেক তোগলকেৰ স্থল হয়েছে তাৰ ভিতৰ শিক্ষামন্ত্র একটি—আজকে এদেৱ তোগলকী মনোভাবেৰ কলে মাধ্যমিক শিক্ষা ব্যবহাৰ চক্ৰচ, হয়ে যাচ্ছে বাৰ কলে আভিৱ ভবিষ্যৎ অক্ষণাৰময় হতে চলেছে। এই অপৰাধ কমাৰ ঘোগ্য নহয়। কাৰ্যেই আমি মনে কৰি এই যে অপৰাধ, শিক্ষা ব্যবহাৰ যে ক্ষেত্ৰে চলেছে তা প্রতিহত কৰাৰ জন্ম বিলটাকে অনন্ত সংগ্ৰহৰ অংশ প্ৰচাৰ কৰা হোক।

[5-45—5-55 p. m.]

Shri Monoranjan Hazra : মাননীয় স্বীকাৰৰ ঘৰোনয়, এই যে বিলটা আমাৰদেৱ সামনে উপস্থিতি হয়েছে, এখানে আমৰা আশা কৰেছিলাম যে, সেই দীৰ্ঘ প্রতীক্ষিত Secondary Education Bill, সেটা আমাৰদেৱ সামনে আসবে এবং তাৰপৰ শিক্ষা বিষয়ে আমৰা একটা সম্পূৰ্ণ সৱকাৰী নীতি কি সেটা জানতে পাৰবো। এবং আমৰা সাধাৰণভাৱে আমাৰদেৱ যে শিক্ষার মান তাৰ উৱ্ৰয়নেৰ বিকে পৰামৰ্শ দিতে পাৰবো। কিন্তু দেখা গেল সেই রকমভাৱে না এমে একটা অতাৰ্থ ছেট বিল এসেছে এবং এৰ মধ্যে দিয়ে তিনি মাধ্যমিক শিক্ষা বোৰ্ডেৰ সমষ্ট ক্ষমতা কৃক্ষিগতি কৰাৰ অভিপ্ৰায় নিয়েছেন। সেদিক দিয়ে বলতে গেলে বলতে হৰ যে আমাৰদেৱ সৱকাৰৰ যাতেই হাত দেয় সেখানেই গোলমাল হয়। এবং অনন্মাধাৰণেৰ অনুস্ত অৰ্থ যেভাবে উপেক্ষিত হয় শিক্ষার স্বার্থও আমি মনে কৰি সেইভাবে উপেক্ষিত হচ্ছে। Secondary Education Board যেভাবে চালিয়ে এসেছে তাতেও নানা গোলমালেৰ কথা আমৰা শনেছি, সেক্ষেত্ৰে সৱকাৰেৰ হস্তক্ষেপ কৰাৰ প্ৰয়োজন যদি ধৈকে ধাকে ত ধাক, কিন্তু যেভাবে সমস্ত ক্ষমতা নিছেন তাতে এতদিনেৰ যে দুষ্পিত অবহাওয়া সেখানে বয়েছে তা পৰিকল্পন কৰা সম্ভব হবে কিনা। আমৰা বলি তা সম্ভব হবে না। তাৰ একটা যুক্তি আমাৰদেৱ আছে, সামগ্ৰিকভাৱে সৱকাৰেৰ দৃষ্টিভূমিৰ গলুব রয়েছে সেইস্ত ভবিষ্যতে এই বিল কাৰ্য্যকৰী কৰতে গেলে সেই গলুব এমে পড়তে বাধা। স্বীকাৰৰ মধ্যেসময়, আমি তাৰ দু'একটি উৱাৰণ দিয়ে আমাৰ বক্ষ্য শেষ কৰবো। যেমন, মন্ত্ৰীমহাশয়ৰেৰ দপ্তৰ থেকে শিক্ষা ব্যাপারে বিভিন্ন উপায়ে হস্তক্ষেপ কৰা হয়। আমি উভাৰ পাঢ়াৰ একটা সূলৰ কথা আলোচনা কৰবো। অমৰেৰ বিস্তাৰণ, অক্ষেৰ অমৰেৰ চ্যাটোজিৰ স্বত্তিতে এই সূল গড়ে উঠেছে, এই অমৰেৰ বিস্তাৰণেৰ যিনি Head master তিনি অত্যন্ত ভালভাৱে এই সূল চালাচ্ছেন। আমাৰদেৱ মাননীয় মন্ত্ৰীমহাশয়ৰেৰ যিনি মচিব তিনিৰ সেখানে স্থানীয় ব্যাপারে রাজনীতি কৰেন। সেখানে কিছুদিন আগে নিৰ্বাচন হয়ে গেল এবং সেই সূলৰ নিৰ্বাচন হয়ে যাবাৰ পৰি তাৰেৰ দল নাকি পৰামৰ্শিত হৰে গিয়েছে সেইস্ত তাৰা জানালেন বে ভোটাৰ লিষ্ট নাকি টিক হয়নি। দপ্তৰ থেকে মাননীয় শিক্ষামন্ত্ৰীৰ মচিব, তিনি সৱকাৰেৰ নানা department ধাকা সহেও, Despatch department ধাকা সহেও—হাতে কৰে চিঠি নিয়ে গেলেন, type কৰা চিঠি, যা নাকি তাকে যাবাৰ নিয়ম এবং বললেন যে এই representation গিয়েছে, আপনাদেৱ কি বলবাৰ আছে। এই ব্যাপার অশেষ নিমনীয়। শিক্ষা দপ্তৰ যদি এইভাবে হস্তক্ষেপ কৰে এবং স্থানীয় সূল নিয়ে রাজনীতি কৰে তাহলে তাৰ চেয়ে নিমনীয় আৰ কি হতে পাৰে। তাৰপৰ হগলী চৌকিলা ধানাম যে সূল আছে সেখানে যিনি Head master আছেন তিনিই মে সূল চালাচ্ছেন। সেখানেও আমৰা দেখেছি একজন ভজলোক গালুৰী মহাশূৰ, আমি তাৰ নাম কৰছি না, তিনি কলকাতাৰ চাকৰী কৰেৱ কিন্তু সূলে তাৰ নাম লেখা আছে।

এইসব কাগজগুলি মাননীয় যত্নী মহাশয়ের দপ্তরে পাঠানোর পরামর্শ আবিষ্ট দিয়েছিলাম এবং তা পাঠানো হয়েছিল, সেই ভজনোক কলকাতার নেতাজী স্মৃতি বোর্ডে কাজ করেন। কিন্তু কুলের মাটির হিসাবে তার নাম লেখা আছে এবং তিনি সেখান থেকে টাকা বেন। তারপর সেখানে একজন Physical Instructor আছে তিনি কিছুই করেন না অথচ তিনিও মাইনে বেন। এখানে একটা কুলের ছেলেকে দেখান হয় দপ্তরী বলে এবং তার বোনকে, যে অঙ্গ কোন কুলে পড়ে, তাকে চাকরী বলে দেখান হয়। এখানে দেখলে দেখবেন দুইরকম register রাখা হয় এবং যেসব ছেলে গড়ে তাদের অঙ্গ অঙ্গ register রাখা হয় Inspectorকে দেখান হয়, সেখানে এবের নাম পাওয়া যাবে না। এবং মাইনে দেবার সময় তাদের এক বৃক্ষের card দেওয়া হয় সেই card-এ মাইনে কুলে দেওয়া হয় যাতে audit-এর সময় তা দেখাতে পারে এবং সরকার যাতে না আনতে পারে।

তারপর শিক্ষকদের মাঝা ধৰা গর্যস্ত করা হয়েছে। একজন শিক্ষক মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর কাছে একটি চিঠি লিখেছেন তার কথি আমার কাছে আছে তাতে তিনি পরিষ্কার তাবে এই সমস্ত অভিযোগ অনেছেন। শিক্ষা দপ্তরে আজকে নোঙরাদিতে তারে গিয়েছে। আমাদের শুধুমাত্র মোকাবেড় আছে তাতে মণ্ডল কংগ্রেসের সোকাই বেলী। এবং এই সমস্ত শুধু যোর্টের মারফৎ মাননীয় সদস্য কানাইলাল দে মহাশয় তাঁর Constituencyতে ভোটের কারবার চালিয়ে যাচ্ছেন। তাই আমি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে অহরোধ করবো যে এই সমস্ত নোঙরাদিতে তিনি সংযুক্ত করন। তিনি যে বিল এখানে অনেছেন এবং যদি তার উদ্দেশ্য মহৎ হয় তাহলে প্রথমে তার দপ্তরকে চেলে সাজাতে হবে তা না হলে যতই তাঁর মহৎ উদ্দেশ্য ধারুক বিশ্বাস-দমন করতে পারবেন না।

[৫.৫৫—৬.৫ p. m.]

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : মাননীয় স্পৌতির মহাশয় আপনার কাছে আমি কৃতজ্ঞ যে যদিও আমার circulation motion নাই তবুও আপনি আমাকে কিছু সময় দিয়েছেন বলবার জন্য। বিভিন্ন বক্তা এই বিলের উদ্দেশ্য সম্পর্কে বলেছেন। এই বিল সম্পর্কে হয়তো আমি এতখানি প্রতিবাদ ও বিরোধী করতাম না যদি তাঁর সত্য সত্য সহজেশ্য ধাক্ক, কিন্তু যে পরিপ্রেক্ষিতে এই বিলটা আমা হয়েছে তাতে প্রতিবাদ না করে পারা যাব না। যদিও শিক্ষামন্ত্রী এই বিল উপরিত করেছেন তাহলেও এই বিলের পিছনে যতিক্রম রয়েছে আর এক তত্ত্বাবকরের যিনি শিক্ষা সচিব এবং D. P. I. হয়ে বলে আছেন একথারে দুইজন। তাঁর সার্থে আজকে বিরোধ উপরিত হয়েছে Secondary Board এর বিনি administrator তাঁ। আমল উদ্দেশ্য এই বিলের সেখানেই। স্যার, তিনের সঙ্গে চারের বাগড়া, তিনটা না চাঁটা ভাষা হবে সেই বাগড়া। তার সম্পর্কিত যে কয়িটি গঠিত হয়েছিল তাঁর মধ্যে আমাদের প্রথম প্রকারভাব সতোন বন্ধু মহাশয় ছিলেন— তিনি ভৌতিকাবে চাঁটা language চালু করার সমালোচনা করেছেন এবং note of dissent দিয়েছেন। তাঁর মত একজন বৈজ্ঞানিক এই ব্যাপারে প্রতিবাদ জানিয়েছেন। স্যার, আমার বক্তব্য হচ্ছে আজকে সময় শিক্ষাদপ্তর মাঝে একজন সোকের কুকীগত করে রাখা হয়েছে। তারপর Secondary Board এ administrator বিনিয়োগ দেওয়া হয়েছে। তাঁরপর যিনি D. P. I. তিনিই আজকে শিক্ষাদপ্তরের সেক্রেটারী। তা সঙ্গে Secondary Board বিলের কুকীগত করবার অন্য শিক্ষামন্ত্রীর মারফৎ এই বিল অন্যবার বাবদ্বা করেছেন। স্যার, আমার মনে পড়ছে গত অধিবেশনে কংগ্রেস সদস্য মাননীয় বাধাকৃষ্ণ পাল মহাশয় শিক্ষামন্ত্রীকে শিক্ষা শাস্ত্র বলে আধ্যাত্ম করেছিলেন। আবি বলি তিনি শিক্ষামন্ত্রী হতে পারেন, কিন্তু গলিতব্যদন্ত ও শুগাল করলিত। কি করে আজ শিক্ষাদপ্তর একজন মাত্র সোকের কুকীগত করা হয়েছে হেন্দেন। আজ যিনি Secretary, তিনিই আবার D. P. I. Writers Buildings এর দুটোখানে তিনি প্রথম অন্যের মত বিবাজমান এক ঘরে Secretary, আরেক ঘরে D. P. I.। তারপর প্রিমিয়ার সেন, Special Officer, Planning, Secondary Education তাঁর কি হল?—

তারপর তৃতীয় নং হচ্ছে শ্রী এ. সেন, তাকে technical education এর বাধারে তাকে Chief করে রাখা হয়েছে। তারই দলিল আমীর শ্রীপ্রসূত সেনগুপ্ত, Deputy Secretary, Education Dept. তারপর Shri K. P. Sen, Ex-Postmaster General, একে special Officer, Tagore University, করা হয়েছে। আমি পূর্ণ চারিক নিয়ে বলছি একে বৈজ্ঞানিক ভারতীয় বিশ্বিভালয়ে Vice-Chancellor করবার অন্য চেষ্টা করা হচ্ছে। তিনি আবার নববিধানের সহস্য। তা: বায়কে খুসী করার অন্য করা হচ্ছে এই কর্ম। বাইহোক, শিক্ষার্থী মহাশয়ের কাছে আমি দাবি করছি Board of Secondary Education গণতান্ত্রিকভাবে গঠিত করা হোক। Secondary Board এর syllabus টীকী করার যে অধিকার তা হবল করার উদ্দেশ্যেই এই বিল। আমরা Secondary Board এর সমালোচনা করি, তাৰ কৃতি আছে একধাৰ ঠিক। কিন্তু আমরা চাই ও দাবি করি, Secondary Board গণতান্ত্রিক ভিত্তিতে সুস্থিতিত হোক। কিন্তু আমাকে এই বোর্ডকে নিজেৰ আপৌর্য স্বতন দিয়ে ভঙ্গ কৰে যেতাবে কুকুগত কৰাব অপচেষ্ট। হচ্ছে তাৰ বিৰুক্তে প্রতিবাদ আনন্দে প্ৰযোজন। তাই আমি এই বিবোধিতা কৰছি।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri: যাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাকে এই বিলের মতকিছু সমালোচনা হয়েছে সবই হয়েছে আমাদেৱ মাতৃভাষীয় বাঙালীয় তাই আমি বাঙালীয় তাৰ অবাৰ মেৰ। প্ৰথম কথা, দুটো বড় প্ৰেত তোলা হয়েছে—একটা এই বিল আনবাৰ কি প্ৰযোজন হিল? গৱৰ্কাৰেৰ কৃমতলব আছে, সৱকাৰ আৱো অস্তা কুকুগত কৰতে চাই। ষিয়াৰ প্ৰেত তোলা হয়েছে Secondary Education Board Bill বেটা আনা হয়েছে Council এ মেটা পাশ হয়েছে মেটা এখনও কেন এখানে আনা হচ্ছে না। এটা অত্যন্ত অপ্রাপ্তিৰ কথা, ততাপি এই প্ৰেত তথন তোলা হয়েছে আমি তাৰ অবাৰ দেওয়া সৱকাৰ মনে কৰি।

আগে আৰম্ভ আনতাম যে সাকুলেশন মোশানে বিলেৱ প্ৰতিশান (Provision) সম্পৰ্কে সমালোচনা কৰাৰ নিয়ম নেই—আমাৰ ২৫ বছৰেৱ অভিজ্ঞতাৰ আমি এটাই জানি। কিন্তু এখন দেখছি যে সাকুলেশন মোশানে সব কিছুই বলা যাব। প্ৰথম কথা হচ্ছে এই বিল কেন-আন হয়েছে বিলেৱ সংগ্ৰহ উদ্দেশ্যও কাৰণ বৰ্ণনায় তা' সুস্থিত দেখা যাবে। মেটা আমি প্ৰেবেই পড়ে দিয়েছি পুনৰক্ষি পিণ্ডযোজন। আমাদেৱ বড় বিল আনা হচ্ছে না কেন মেটা সম্পৰ্কে কৈকীয়ৎ আমাৰ বিশ্বাস তোদেৱ নেতৃত্বেৰ জিজ্ঞাসা কৱলে ভাল কৰেই বুকতে পাৱদেন। নৃতন সেকেওৱাৰী এড়কেশন বিল যদি আলোচনা কৰতে হয় তাহলে কাউলিলে বেধানে আমাদেৱ ১২বিন লেগেছিল বিলটা পাশ কৰতে, মেই অষ্টপাতে অৰ্থাৎ এই বিধান সভাৰ সহস্য সংখ্যাভূমিৰে আমাৰেৰ এখানে বৰ্তমান সাততে পাৱে মেটা আপৰাইৱ চিঞ্চা কৰে বেৰতে পাৱেন এবং মেই সময় যদি আপনারা বিতে বাজী ধৰক্তেন তাহলে যে কোন সেসমে বিলটা আলোচনা কৰে পাশ কৰাতে পাৱতাম। সকলৰ কোন কোন বিষয় আলোচনা হবে, তাৰ জন্ম কৃত। সময় নিৰ্ভাৱণ কৰা হবে মেটা লীডার অফ বি হাউস এবং অপোজিশন সৌভাৱ উভয়ে একসত হয়ে দ্বিৰ কৰবেন। আমি প্ৰতি মেসনেই নোটিশ দিছি যে এই বিল আনব, কিন্তু বৰ্তমান এই বিল আলোচনা কৰাতে সময় লাগে ততদিনেৰ সময় আপনারা দেবেন কি? আপনাদেৱ নেতাৰা বা নেতৃপক্ষ এ বিষয়ে পৰিকাৰ বলেছেন যে আমাৰ এই বিল বিশেষ আপত্তি কৰব এবং অনেক সময় লাগবে। আপনারা কি আমাদেৱ লীডার অফ বি হাউসেৰ সদে আলোচনাসত কোন সেসনে সময় নিৰ্ভাৱণ কৰে দিয়েছেন? কাৰেই আপনারা যদি সময় নিৰ্ভাৱণ কৰে না দেন বা দেন তাহলে এই বিল কেন অংসছে না মেটা আমাকে জিজ্ঞাসা কৰা অত্যন্ত অস্তাৱ। তাৰপৰ মূল প্ৰয়োজন: এই বিল কেন এনেছেন, কেন আনা হয়েছে? এৰ উষ্টৰ হচ্ছে যে এটা আনা হয়েছে এই কাৰণে যে আমাদেৱ বধ্যবিধা কৰেতে কি কি তাৰা বিশ্বাস হবে যে সহজে আমাদেৱ পূৰ্বে একটা বিশেষ কমিটী কৰ্তৃক আলোচনা হয়েছিল মেটা হয়েছিল মেটা ১৯৫৮ সালে। আমাৰ প্ৰথম কাৰ্যকৰালে

আমি একটা কমিটি বিবোগ করি সেকেওয়াই সুল এডকেশান কমিটি, এই কমিটির রিপোর্ট ১৯৪৯ সালের মে মাসে দৃঢ়িত ও প্রকাশিত হয়। এই কমিটির চেমারম্যান আমাকেই থাকতে হয়েছিল। এই কমিটিতে ব'রা ছিলেন তাঁরা বিশিষ্ট শিক্ষাবিদ, তাদের নাম হচ্ছে—বিচার পতি চাকচজ্জ্বল বিশাস; ড: পি. এন. ব্যানার্জি, তথনকার তাইস চ্যালেনার, মিস্টেন্ট প্রফেসর অধ্যাপক সতোজ্ঞ নাথ বসু, শিখপুর ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজের অধ্যক্ষ বাদবপুরের কথ্যক্ষ ড: বিশ্বনাথ সেন, বিজয় কুমার শট্টার্চার্জ, হরিদাস গোষ্ঠী, বীরেন্দ্র নাথ চক্রবর্তী, অনাথ নাথ বসু, অমিল কুমার চন্দ, অপর্ণ কুমার চন্দ, জ্যোতি প্রভা দাশগুপ্তা, ড: এন. এন. লাহু, কে. ডি. ঘোষ—বিনি এই কমিটির সেকেটারী ছিলেন—ইত্যাদি। ১৯৪৯ সালে এই কমিটির রিপোর্ট দেন। এই কমিটি language পলিসি অর্থাৎ মাধ্যমিক সুলের পাঠ্য-তালু সংকে রেকোর্ডে করেছিলেন যে—

English may be compulsory subject but may be optional subject in the Senior Basic School. Bengali and English will be read as a federal language from Class VI to Class VIII and the classical language from Class VIII to Class XI.

এই ছিল মেজিস্ট্রিটের রেকোর্ডেগুলোন।

অবশ্য এই কমিটির ওজন ডিসেন্টেন্টে রিপোর্ট দিয়েছিলেন—নাম করার প্রয়োজন নেই। যাইহোক, এই কমিটির overwhelming সেতোরিটির এই রেকোর্ডেগুলোন ছিল।

[৬-৫-৬-১৫ p. m.]

এই রেকোর্ডেগুলু অঙ্গসংবাদে সেকেওয়াই এডকেশন বোর্ড যে সিলেখাস গ্রহণ করেন তাতে মিনিষ্ট্রি ৩টি তাবা আবশ্যিক হিসেবে পিষ্ঠেতে হবে এটা তাঁরা বলেছিলেন এবং সেই নিরবস্থা ব্যবাবর চলে আসছিল কিন্তু এবাবে কার্যভাব গ্রহণ করবাব পর এবং ল্যাঙ্গুয়েজ সংকে দিল্লীতে সেন্ট্রাল এডভাইসরি কমিটির মিটিং এর এক গৃহীত মন্তব্য অঙ্গসংবাদে যেটা ব্যবাবর চলে আসছিল সেই ব্যবস্থা ও নীতির পরিবর্তন হয়ে গেছে। এবং এই পরিবর্তন হয়ে বাওয়াতে আবশ্য মনে করলাম যে কি কি তাবা পিষ্ঠেতে হবে, মাধ্যমিক শিক্ষায় ক্ষেত্রে বিশেষত: উচ্চতর মাধ্যমিক শিক্ষা প্রবর্তনের অবশ্য পাঠ্য হবে সেটা নিক্ষণ করবার জন্ত একটা কমিটি করা উচিত এবং তার সত্ত যে কমিটি সন্মোদিত করা হব সেই কমিটি বাই বিজ্ঞালিউসন নামাবাব, ২৪৩, এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট, ২১শে জানুয়ারী ১৯৬০ সাল নিযুক্ত করা হব। সেই কমিটিতে যে ১৩জন সভ্য ছিলেন তাঁদের নাম হচ্ছে—ড: প্রসূনাধ ব্যানার্জি—অঙ্গসংবাদ, ক্যালকাটা হাইকোর্ট, ড: মুনোজি কুমার চাটার্জী, ড: এস. কে. ঘিরা, প্রফেসর সতোজ্ঞ নাথ বসু, ড: শ্রীকুমার ব্যানার্জী, শ্রী এ. সি. ব্যানার্জী, শ্রীশিভুষণ দাস শুপ্ত, শ্রী অনাথ নাথ বসু, প্রিসিপাল ডেভিড হেসার কলেজ, প্রিসিপাল সংস্কৃত কলেজ, শ্রীবীরেন চক্রবর্তী, শ্রীজ্যোতি বিকাশ ঘিরা, চিকি. ইনসপেক্টর, সেকেওয়াই এডকেশন। কাজেই এই যে বলা হয়েছে যে, ড: মেনের সভাপতি অঙ্গসংবাদে সব বিবর হিরোকৃত হব তা' টি নয় কেননা এই কমিটিতে সেকেটারী ড: সেন ছিলেন না। যা হোক, এই কমিটির যে নির্দেশ হয়েছিল তাতে সকলে একসত না হলেও অধিকাংশেরই মত ছিল যে পূর্বে যা ছিল—অর্থাৎ ইংরেজী বাংলা এবং সংস্কৃত—এই ৩টি সর্বাক শ্রেণীগুলিতে আবশ্যিক হওয়া উচিত। কিন্তু কারও কারও মত সেটা নয় হেখে তখন আমরা মতের ঐক্য হাপনের জন্য একটা চেষ্টা করলাম। সেই কমিটিতে যখন কথা হোল তখন একজন বিশিষ্ট বৈজ্ঞানিক বিনি আগে মত দিয়েছিলেন যে সংস্কৃত কল্পালসুরি বাংলা উচিত নয় তিনি তখন বললেন যে হিউম্যানিটিস শক্রপে যদি সংস্কৃত আবশ্যিক করা হয়,—তার কোন আগতি নেই, এবং সেই অঙ্গসংবাদে সামৈল শক্রপে বাংলা হিয়ে হিউম্যানিটিস শক্রপে সংস্কৃতকে আবশ্যিক করা হয়েছিল।

অর্থাৎ পূর্বের কমিটির নির্দেশ অঙ্গসারে প্রথমে যে নীতি গৃহীত হয়েছিল সেই নীতিকে কেবল মাত্র হিউম্যানিটিস প্রুপের জন্য গ্রহণ করা হয়েছে—সাহস্রের জন্য নয়। সেই কমিটির নির্দেশ অঙ্গসারেই পূর্বের রেগুলেশন যারা ক্রমে করেছিলেন তাঁরাও বলেছিলেন যে ৩টি ক'রে ভাষা অর্থাৎ নির্বাচ্যাধিক ছাই বা তিনি শ্রেণীতে বাংলা, ইংরাজী ও সংস্কৃত সাধারণতঃ অবশ্য পাঠ ভাষা ধারণে, কাজেই ৪টি ল্যাঙ্গোজের চাপাবার চেষ্টা করা হচ্ছে বলে যা বলা হয়েছে তা সম্পৰ্কেই তুল। ভাল করে পড়লেই বুকতে পারবেন যে হালের এই কমিটি একইভাবে অবশ্য পাঠা হিসাবে ৪টি ল্যাঙ্গোজেরের কথা বলেন নি। কাজেই বলবো আলাজে এবং গৰ্ভমেটের বিষয়ে যে বিষয়ে আছে তাই নিয়ে কিছু বলবেন না; সব জিবিস পড়ে তারপর সমালোচনা করন। তারপর অপর কথা হচ্ছে, এই কমিটির নির্দেশ প্রচারিত হ্যার পূর্বে সেকেওয়ারী এন্ডেসন বোডে'র নির্দিষ্ট পাঠ তালিকার এমন একটি বিকল্পব্যবস্থা ছিল যাতে তাঁরা ৪টি ভাষা শিখবার কথাও বলেছিলেন মেখা যায়। এই কমিটির নির্দেশের পূর্বে সেকেওয়ারী বোডে'র Language বিষয়ে যে সিলেবাস, এবং কারিকুলাম যা ছিল খেটা বলছি বোডে'র অকাশিত শুন্তি Syllabus এর সেকসন “এ” : (1) Alternative—Each must be offered from (1) and (2) and (3) below, but no language can be offered more than once. (1) (a) First language Bengali, English, Hindi, Nepali or Urdu or a Composite course of a recognised language and Elementary Hindi.

এখানে দুটো language একজ পাঠ'র কথা বলা হয়েছে—“a composite course of recognised languages and elementary Hindi”. তারপর second language হ'ল English for people who should not offer English as first language or Bengal for people who offer English as first language ; তারপর third language হ'ল Hindi, Bengali or recognised classical language. কলে Composite language যারা নেবে তাদের ৪টা language পড়ার ব্যবস্থা ছিল। এই ব্যবস্থাটা Secondary Education Board ই করেছিলেন। এই সমস্ত গোলমালের অন্য ও নতুন কমিটি নিযুক্ত করা হয়। এই কমিটির নির্দেশ অঙ্গসারে আমরা আমাদের requisite resolution প্রয়োগ করতে গিয়ে আমরা ordinance করতে উপনিষত্স হয়েছিলাম। কেন এত তাড়াতাড়ি করলেন? এই প্রেরণের উত্তর হচ্ছে তাড়াতাড়ি না করলে আগামী বছর থেকে এই ব্যবস্থা প্রবর্তিত হতে পারবে না। নতুন Resolution চালু হবে, তার নির্দেশ মত সিলেবাস তৈরী হবে, সেই অঙ্গসারে text book হবে, এই সব করতে হলে সময়ের ব্যরকার। আগামী বছর থেকে সেসাম কমিটির নির্দেশ চালু করতে হলে তাড়াতাড়ি আইনতঃ ব্যবস্থা করা প্রয়োজন ছিল।

আর এক আপত্তি হচ্ছে, সরকার পকে আমরা অতিরিক্ত ক্ষমতা নিছি। অতিরিক্ত ক্ষমতা কিছু নেওয়া হচ্ছিন। Section 36 of the Board of Secondary Education Act টা যদি পড়ে দেখেন তাহলে দেখবেন তাতে কি আছে, আমাদের দৃষ্টিগ্রহণ হচ্ছে বাঁচা বিশেষ পক্ষের ব্যতীত করেন তাঁরা কিছু পড়েন না, যদি পড়ে শুনে বলেন তাহলে দুঃখ কিছু ধাকে না। ৩৬ ধারার বলা হয়েছে স্বাক্ষরকারের State Government এর এই সব ক্ষমতা ধারকবে এবং ৩৬ (২) উপ ধারার বলা হয়েছে বোডে'র এই বিশেষ ক্ষমতা ধারকবে। আর যে ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে তার উপর গৰ্ভমেটের overriding power আছে। Statement of Objects and Reasons এ একটা কথা বেধ হয় লক্ষ্য করেন নি। যথা করে লক্ষ্য করলে বুকতে পারবেন মেখানে এই যে regulation করা হয়েছে খেটা for the purpose of clarification যাতে করে গৰ্ভমেট scope and content of the Secondary Education এর বিষয়ে নির্দেশ দিতে পারবেন। এত অস্তর কি হয়েছে বুকতে পারলাম না। অতএব সরকারের যে ক্ষমতা আছে under the present Act সেই ক্ষমতা পরিচালনা করা

হয়েছে, নতুন কিছু কথা হয়নি প্রস্তুত ক্ষমতা কৃতিগত কিছু করা হয়নি। স্বৰোধ বল্দোপাধ্যায় মহাশয় বিশেষ শিক্ষিত সোক ঠাকুর কথা শনে আচর্য হয়ে গেলাম বে কোন দেশে ছটোর বেশী ভাষা শিক্ষা দেওয়া হব না। আবি স্বৰোধবাবুকে বিলাতের নরউড, কমিটির রিপোর্টের কথা স্মরণ করিয়ে দিচ্ছি। বিলাতে সেকেতারী এডুকেশানের curriculum টিক করবার অঙ্গ একটা কথিত নিয়ন্ত্ৰ হয়েছিল, তাৰ চেয়াৰম্যান হিলেন Sir Cyril Norwood ঠাকুর ঠাকুরে রিপোর্ট বলেছেন ; ১১ বছৰ পৰ্যন্ত যাত্তাবা ইংৰাজীৰ মাধ্যমে সমস্ত শিক্ষা লিবে। কিন্তু ১১ বছৰ উক্তীৰ্থ হবাৰ পৰ প্রত্যোক ছাত্রকে দুটো অভিবৃত্তি ভাষা শিখতে হবে।

[6-15-6-25 p.m.]

বিলাতের নরউড কমিটি বলেছেন অনেকগুলি ভাষা শিখবাৰ ঠাকুর বলেছেন—ৱাশিয়ান শিখতে পাৰবে, স্প্যানিশ শিখতে পাৰবে, আৰ্মান শিখতে পাৰবে, ইটালিয়ান শিখতে পাৰবে বিকল্প ল্যাটিন সহকে বলবাৰ সময় বলেছেন, ঠাকুৰ রিপোর্ট থেকেই পড়ছি :—

We are not prepared to follow the lead of those reformers of the curriculum who would eject the study of the Classics from the Secondary Grammer schools on the ground that their study is irrelevant to the purposes of modern society. We do not take the view that modern society purposes to turn its back upon its own English culture and to deny to succeeding generations one of the means of understanding themselves and their inherited traditions. Unless a culture attains to and preserves self-knowledge, its continuity is not assured. We regard study of Latin as of fundamental importance for University work in English, Modern Languages and cognate subjects, in History, Law, Philosophy and Theology.

এটা Norwood Report-ৰ মুদ্রণ ক্ষেত্ৰে ল্যাটিন সহকে। এটা বললে বোধ হয় মনে কৰে নিবেন না মুস্তকৰ পরিচয় হবে—ল্যাটিনেৰ সমে ইংৰেজৰ ধৰ্মগত সহক বহুদিন বিছিছি। ঠাকুৰ আৰ্থনা পুস্তক বহুদিনেৰ। চারশে বছৰ পুঁৰে ঠাকুর ইংৰেজী কৰেছেন, ল্যাটিন বাধেন নি। আজকে সংস্কৃতেৰ সমে আমাদেৱ অবিজিজ্ঞ সে সহক। সংস্কৃত আৰ্থিক পাঠ্য হওয়া আমাদেৱ এখানে উচিত কিনা সে সহক দুটী কথা বলো। একটা কাৰণ হচ্ছে আপনাৰা বৈধুতিৰ স্বাই জানেন বাংলা ভাষাৰ যত তৎসম শব্দ আছে, তা সবই সংস্কৃত থেকে নেওয়া শব্দ, এত শব্দ আৰ অস্ত কোন ভাষাৰ আছে কিনা সন্দেহ। বহুমচেজ্জ বলতেন বাংলাভাষা হচ্ছে সংস্কৃতেৰ হৃতিতা হিস্বি স্বাই দোহিতী নহে। বিভিন্ন অবক্ষেত্ৰে যিনি বলেছেন—আলাঙ্কী ভাষাৰ পক্ষপাতী আবি নহে। বাংলাভাষাৰ উৱতি যি কৱতে হয়, তাহলে সংস্কৃত থেকে শব্দ কৰ্জ নিতে হবে।

(Shri Subodh Banerjee : ভাও আগে ভাষাৰ পুৰ কি ছিল ?)

এখন আবি রবীন্দ্রনাথেৰ যা যত ছিল সেটা বলছি। কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়েৰ নতুন regulation-এ বখন বাংলা ভাষা অধিব অবক্ষ পাঠ্য হলো তখন তিন ব্যক্তি—যার মধ্যে দুজন মাঝা গেছেন, রবীন্দ্রনাথেৰ নিকটে গিয়ে ঠাকুৰে জিজ্ঞাসা কৰেন সংস্কৃতেৰ হান কি হবে ? ওটা অবক্ষ পাঠ্য ভাষা উচিত কিনা ? এ সম্পর্কে ঠাকুৰ যে মুদ্রণ সেটা প্ৰথম তনি দ্বৰা প্ৰস্তুত কৰা হৈলো বুখ থেকে এই এনেমন্তৰীৰ প্ৰাপ্তশে ; আৰ হিতৌৰ বাব তনি সেকালেৰ Minto professor ডাঃ প্ৰথম নথি ব্যানার্জীৰ কাছ থেকে। আৰ তৃতীৰ ব্যক্তি বিনি গিয়েছিলেন—আমাদেৱ সৌভাগ্যবশতঃ এখনও বৰ্তমান তিনি হচ্ছেন আমাদেৱ মুখ্যমন্ত্ৰী, ঠাকুৰ সুখ থেকেও তনেছি রবীন্দ্রনাথ ঠাকুৰ আৱেৰ উত্তৰে এই কথা বলেছিলেন যে, সংস্কৃত অবক্ষপাঠ্য হওয়া উচিত কিনা আপনাৰা এই কথাটা জিজ্ঞাসা কৰতে এতকুন শাৰিনিকেতনে এসেছেন ? আবি বিৰি সংস্কৃত না আনতাব, তাহলে কি এ বাংলা ভাষা শিখতে পাৰবাব ? বাংলাভাষা ভাল কৰে আৰম্ভাৰ অংশ সংস্কৃত ভাল কৰে আনা অৱোৱন। ডাঃ দেশবুধ একদা বলেছিলেন—সংস্কৃত

যদি তাল করে না আনা যাব, তাহলে বাংলা কেন ঘোষণা প্রচুরি প্রাদেশিক কোন তায়াই তাল করে থেকা যাব না। কাজেই সংকৃত যে compulsory করা হয়েছে কেন, তা আপনারা সহজেই বুঝতে পারেন। এই যে কমিটি নির্দেশ দিয়েছেন এটা তারা অর্ধাচীনের মত বলেন নাই—স্বপ্নগত বলেই দিয়েছেন।

আর বিভিন্ন কথা হচ্ছে আমাদের সংবিধানে কি বলেছে। আটিকেল ৩৫১ যদি দেখেন, তাহলে দেখবেন ঠাতে বলেছে হিন্দিকে গ্রাহ্যভাষা করা ৬৫১ বটে, কিন্তু হিন্দির উপর কর্তৃত হবে—by drawing on Sanskrit.

[Noise and interruptions.]

[A voice : শিক্ষক-বিক্রিকারা বাইরে তলে ভেসে থাকে]

ফল, দুটি কমিটির নির্দেশ অনুসারে আজকে গভর্নমেন্ট শিক্ষনীয় ভাষা সংক্রান্ত এই পলিসি অবলম্বন করেছে এবং সেইসঙ্গেই এই আইন আনা হয়েছে। কাজেই আমি সমস্ত amendment এর বিরোধিতা করছি।

Shri Jyoti Basu : স্বীকার মহাশয়, আমি উন্মাদ আমি তখন হাউসের বাইরে হিন্দু উনি নাকি বকৃতা দিতে দিতে আমার নাম করেছেন।

[Voices from the Congress : না, না !]

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri : ওরা যখন আমাকে ডিক্ষান্দা করেছিলেন যে সেকেওরী এড়কেগান বিলটা এই হাউসে আনা হচ্ছে না কেন? তার উত্তরে আমি বলেছিলাম যে এই হাউসের কার্যক্রম নির্দ্ধারণে জন্ত আমি ঘায়ী নই। আমি গতিথার ঐ দিনের মোটাপেক্ষা দিয়ে ধার্কি। কিন্তু সমস্ত নির্দ্ধারণ করেন—লৌড়ার অক দি হাউস ও লৌড়ার অক দি অপেজিসন এই ছুটনে। ওরা যদি একত্র বসে এর আলোচনার সমস্ত নির্দ্ধারণ করেন তাহলে আমার পক্ষে আলোচনার কোন আপত্তি নেই।

Shri Jyoti Basu : স্বীকার মহাশয়, উনি অবশ্য আমাকে খুব বেশী ক্ষমতা দিচ্ছেন, কিন্তু আপনি জানেন আমার সেবকম কোন ক্ষমতা নেই। Leader of the opposition ইংরাজী নামকরণ করা হয়েছে, কিন্তু হাউসের কর্মসূচী হিসেবে করার ব্যাপারে আমার সেবকম ক্ষমতা নেই। আমি personal explanation হিসাবে আপনার মারফত উকে এই কথা জানিয়ে দিতে চাই যে Cabinet ও মুখ্যমন্ত্রীর কাছে ওরা হয়ত একথা বলে থাকতে পারেন, কিন্তু আমরা কোনদিন বাধা দিনি। সরকারের হাতে ক্ষমতা রয়েছে এই মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড নিজের হাতে নিজেন, তারপর আবার একটা ordinancess করে এই বিল এনেছেন, এর আমরা সম্পূর্ণ বিরোধী। যে আকারে বিলটি আমা হয়েছে, সেই আকারে বিলটি আমরা মেনে নিতে পারি না। আপনি একটা বিল এনে, তিনি, চার বছর কেলে বেরখেছেন, তারপর আর সেই বিল আপনারা আনতে পারেন নি। আমরা এতে কেন বাধা দেবো; আর আমরা বাধা দিলেও আপনারা কুনবেন কেন? আমাদের কথা ত কোনদিন শোনেন নি। আজকে উনি হঠাৎ আমাকে সম্প্রতি করে বলেছেন—আর্থ মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের সঙ্গে একমত হয়ে হাউসের business ঠিক করি। একথা কখনও পুনৰি, আজকে এই প্রথম উন্মাদ। আমি Cabinet Meeting-এ মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে বলে হিন্দু কাউন্সিলে এই বিল সম্পর্কে বেরকম বিরোধীতা দেখা দিয়েছিল, আমাদের হাউসেও ততোধিক বিরোধিতা হবে, যেতাবে বিল আনা হয়েছে। আপনি যদি এই বিল বিরোধীতা না চান তাহলে বিল কিছু জিনিয়ে এর পরিবর্তন করতে পারেন বিনা? উনি একদিন কিছু সময়ের জন্ত আমার সঙ্গে বসেছিলেন এ সমস্তে আলোচনা করবার তত্ত্ব। কিন্তু বিলে কিছুই পরিবর্তন করতে ঘোষণা হলনি। মুখ্যমন্ত্রী পরিকার ভাগে জানিয়ে দিয়েছিলেন এই বিল বে, তোমাদের সঙ্গে আমাদের মতের একেবারে অনেক পার্থক্য আছে। তোমরা বেরকম

গণতান্ত্রিক মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড' চাও, আমরা সেবকম চাই না। আমার সরকার এইরকম ক্ষমতা হাতে নিতে চাই। আমাদের অনেক bitter experience আছে। আমি যখন হাটসে ছিলাম না তখন আমাকে দোষাপোগ করা হয় এই বলে, যে আমি নাকি—এই বিল আনতে বাধা দিয়েছি। এরকম বলে কোন স্বত্ত্ব নেই। কারণ স্পীকার মহাশয় আপনি আনন্দে যে খুঁটা দিয়ে এই বিল আনতেন, পাশ করাতেন আমরা বাধা দিতাম, এর দিকজে আমাদের ভেট্ট recorded হতো তাবগ্রহ হয়ত এই বিল হাটসে পাশ হত। কিন্তু আমরা আনতে চাই—আমরা বিবেচী সদের কেউ এইরকম বিল পছন্দ করি না, এবং কখনও একে support করবো না। সুতরাং মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আমার কথা শুনে এই মাধ্যমিক শিক্ষা বিলটি আনেননি, একধা বললে কোন মূর্খও তা দিব্যাস করবে না।

[6-26—6-35 p. m.]

আমি ও'কে (শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে) এক মিনিট বসতে বলছিলাম একজ যে বাইরে বৃষ্টি পড়ছে। আমি শুনছি এই বৃষ্টির মধ্যে ৩৪ হাজার নাকি মাধ্যমিক শিক্ষক শিক্ষিকা দল হেথে ঠারা এসেছেন। House এর মধ্যে আসবার উপায় নাই। আরকে বৃষ্টির দিনে আপনি অস্থমতি দিতে পারেন কিনা, ঠারের আসতে, আগমনিক তো ন্তুন তিনতালা বাঢ়ী গ্রহে সেখানে ঠারা আসতে পারেন। আপনি আমি বিল, অস্থমতি দিন, আপনি অস্থমতি দিলে পর আমি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে বলতে পারি অস্তত: gate এ ১৪৪ ধারা ignore করার জন্য with draw করার জন্য হাতে করে এই সমস্ত ৩৪ হাজার মাধ্যমিক শিক্ষক এখানে আসতে পারেন, অস্তত: কিলুক্ষণের জন্য shelter পেতে পারেন। ঠারা সাধারণ সোক নয়, তারাই দেশের ছেলেমেয়ের mind train করেন তৈরী করেন। আপনার কোন অস্থিধি নাই, আমি বলছি প্রধান মন্ত্রীমহাশয়কে ১৪৪ ধারা with draw করার জন্য।

Mr Speaker : ১৪৪ ধারা বাইরে থাকলে কি এখানে আসতে পারে ?

Shri Jyoti Basu : মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে সেটা আমি বলবো, আপনি অস্থমতি দিন, একধা বলে দিন—আমার কোন আপত্তি নাই, তুম্দের আসতে দিন আপনার নাম হবে। অবশ্য ১৪৪ ধারা থাকলেও আসতে পারে তু একজন করে—সেটা আমি গিয়ে মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে আলোচনা করছি, যাতে পুলিশ ঠারের লাঠিপেটা না করতে পারে। আমি আপনাকে অভয়ের করবো আপনি তারের বাঢ়ীর ভিত্তি চুক্তে দিন—এর বেশী আপনি আর কি করতে পারেন।

বিত্তীয় কথা হচ্ছে মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে কল যখন আপনার ঘরে আলোচনা হয়, আপনার হয়ত মনে আছে—যে আমি বলছিলাম তারের একটা deputation এর সঙ্গে meet করার কথা। এরাও যোথ হয় হচ্ছে memorandum দিয়েছেন to the Speaker, to the Chief Minister—আমি তা দিয়ে দিচ্ছি। এরা মুখ্যমন্ত্রীর কাছে একটা date চাইছেন দেখা করবার জন্য। কিন্তু চৰ্তাগ্রবণশত: তিনি এসব এখনে নাই নিজের ঘরে বসে আছেন। আপনি এই House চলতে চলতে খবর নিয়ে শুধু একটু বলে দিন—কবে আসতে হবে। অগ্রাধ্যায়ায় তো রয়েছেন একটু জেনে বলে দিন যাতে সে কথা তারের আমরা বলতে পারি, বৃষ্টির মধ্যেই আমাদের তুম্দের কাছে যেতে হবে, সেটুকু সম্মান আমরা অস্তত: করি Education Minister সম্মান না করলেও।

কৃষ্ণ কথা Education Minister-কে বলছি, আপনি অধিদার বটে, আপনার অস্থ করবে না আপনাকে ছাতা ধরে নিয়ে যাচ্ছি, চলুন—আমাদের সঙ্গে মাঠারের সামনে, সেখানে আপনার বক্তব্য বলবেন, ঠারা আগমনিকে কিছু তো করবেন না, এতে আপনার কোন অগমানও হবেন।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Sir, the teachers, at least a section of the teachers—those who belong to the A. B. T. A.—saw the Chief Minister. After all it is a question of finance, which is the principal question they are raising, and therefore, they sought an interview with the Chief Minister. Before the interview there were discussions and the Chief Minister made a certain statement even in the press that after the publication of the pay Committee's Report they will also consider the revision of their pay scales. So far as I remember, such a statement was made by the Chief Minister of the State, Sir, it is after all a question of finance, a matter which is really being looked after by the Chief Minister of the State. Therefore, I do not come into the picture at all.

Shri Jyoti Basu : স্বীকার মহাশয়, উনি যে কথা বললেন, দ্রুতগ্রস্ত: এটাই হচ্ছে যে—আমাদের Education Minister কিছুই আনেন না—ওদের দাবী কি?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : I have not said that. I know their demands that were placed before the Chief Minister. The whole country knows it because the Chief Minister issued a statement about their demands. They sought an interview, not with me, but with the Chief Minister because after all financial questions were involved, and therefore, the attention of the Chief Minister was drawn to the matter. They did not submit any representation to me.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : এ কথাটা আপনি ওদের সামনে পিছে বলুন না!

Shri Jyoti Basu : স্বীকার মহাশয়, আমি বলছি পিছামছী এটা আনেন না বা অনেকগুলি তিনি অসম্ভা কথা বলছেন। স্বীকার মহাশয়, আমি বলছি যে তিনি আনেন না কারণ সমস্ত দ্বিতীয়গুলিরই finance-র দাবী নয়। এর মধ্যে একটা মাত্র finance-র দাবী, আরও বাকী চারটি অঙ্গ দাবী আছে।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri : The matter is being looked after by the Chief Minister.

Shri Jyoti Basu : সেটা আলাদা কথা, তবু finance-র কথা বলছেন কেন? যাক তিনি আনেন না বুঝতে পারছি।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri : বলছি ত Chief Minister দেখছেন।

Shri Jyoti Basu : যাক তাহলে বোধ গেল যে ঠুঁর কিছু করবার ক্ষমতা নেই। কিন্তু স্বীকার মহোদয় এখন আমি আপনার কাছে আনতে চাই আপনার মরজা খোল ধাক্কে কিনা?

Mr. Speaker : অত লোক আসবে কি করে?

Shri Jyoti Basu : আপনার ফলের বাগান নষ্ট হবে না। আমি বজালবাবুকে বলে ঠিক করে দেবো।

Mr. Speaker : No, no. You being a lawyer know that section 144 is there.

Shri Jyoti Basu : আমি law আনি বলেই বলছি। তাৰা ২/৪ জন করে এখানে আসতে পাবে তাতে তাৰা law break কৰবে না এবং তা কৱাণ তাদের উদ্দেশ্য নয়। সেই কষ্টই আপনার অভয়ত্ব চাচ্ছি।

Mr. Speaker : আপনারের সঙ্গে আগনীতের সোক আসতে পাবে, এতে আমাৰ
বলবাবু কি আছে।

Shri Jyoti Basu : আমি সে কথা বলছি না। তাৰা দু'একজন কৰে আগনীতে এখানে
আসতে পাবে কিমা ?

Mr. Speaker : Member's friend ত সব সময়ই আপনারের সঙ্গে আসতে পাবে।

Shri Jyoti Basu : তাহলে আপনার কথাৰ আমীতা ধৰে নিতে পৰি যে তাদেৱ এই
House's groundৰ মধ্যে আসতে দিতে আগনীতে আপনার আপত্তি নেই।

[6-34—6-42 p. m.]

The motion that the West Bengal Secondary Education (Amendment) Bill, 1961, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon, was then put and a division taken with the following result :—

NOES—113

Abdul Hameed, Hazi
Abdus Sattar, The Hon'ble
Abul Hashem, Shri
Badiruddin Ahmed, Hazi
Banerji, Shri Sankardas
Bandyopadhyay, Shri Smarajit
Banerjee, Shrimati Maya
Barman, The Hon'ble Syama Prasad
Basu, Shri Abani Kumar
Basu, Dr. Monilal
Basu, Shri Satindra Nath
Bhattacharjee, Shri Shyamapada
Bhattacharyya, The Hon'ble Syamadas
Blanche, Shri C. L.
Bouri, Shri Nepal
Brahmamandal, Shri Debendra
Nath
Chakravarty, Shri Bhabataran
Chattopadhyay, Dr. Satyendra
Prasanna
Das, Shri Ananga Mohan
Das, Dr. Bhutan Chandra
Das, Shri Khagendra Nath
Das, Shri Radha Nath
Das, Shri Sankar
Das Gupta, The Hon'ble Khagendra
Nath
Dey, Shri Haridas
Dey, Shri Kanailal
Dhara, Shri Hansadhwaj
Digpati, Shri Panchanan
Dolui, Dr. Harendra Nath
Gayen, Shri Brindaban
Ghatak, Shri Shib Das
Ghosh, Shri Bejoy Kumar
Ghosh, The Hon'ble Tarun Kanti
Golam Soleman, Shri
Gupta, Shri Nikunj Behari

Gurung, Shri Narbahadur
Hafijur Rahaman, Kazi
Halder, Shri Kuber Chand
Haneda, Shri Jagatpati
Hasda, Shri Jamadar
Hasda, Shri Lakshan Chandra
Ishaqul, Shri A. K. M.
Jana, Shri Mrityunjoy
Jehangir Kabir, Shri
Khan, Shrimati Anjali
Khan, Shri Gurupada
Kolay, The Hon'ble Jagannath
Kundu, Shrimati Abhalata
Lutfal Hooue, Shri
Mahanty, Shri Charu Chandra
Mahata, Shri Mahendra Nath
Mahata, Shri Surendra Nath
Mahato, Shri Bhim Chandra
Mahato, Shri Debendra Nath
Mahato, Shri Sagar Chandra
Mahibur, Rahaman Choudhury
Shri
Majhi, Shri Budhan
Majumdar, The Hon'ble Bhupati
Mallick, Shri Ashutosh
Mandal, Shri Krishna Prasad
Mandal, Shri Sudhir
Mandal, Shri Umesh Chandra
Mardi, Shri Hakai
Mazruddin Ahmed, Shri
Misra, Shri Monoranjan
Misra, Shri Sowindra Mohan
Modak, Shri Niranjan
Mohammad Giasuddin, Shri
Mohammed Israel, Shri
Mondal, Shri Bhikari
Mondal, Shri Dhawajadhari
Mondal, Shri Rajkrishna
Mondal, Shri Sishuram
Muhammad Ishaque, Shri
Mukherjee, Shri Pijush Kanti

Mukherjee, Shri Ram Lochan	Bhagat, Shri Mangru
Mukherji, The Hon'ble Ajoy Kumar	Bhattacharya, Dr. Kanailal
Mukhopadhyay, Shri Ananda Gopal	Bhattacharjee, Shri Panchanan
Mukhopadhyay, The Hon'ble Purabi	Bhattacharjee, Shri Shyama
Murmu, Shri Jadu Nath	Prasanna
Muzaffar Hussain, Shri	Chakravorty, Shri Jatindra Chandra
Nahar, Shri Bijoy Singh	Chatterjee, Shri Basanta Lal
Naskar, Shri Ardhendu Shekhar	Chatterjee, Dr. Harendra Kumar
Pal, Shri Provakar	Chatterjee, Shri Mihirlal
Pal, Dr. Radhakrishna	Chattoraj, Dr. Radhanath
Panja, Shri Bhabaniranjan	Chowdhury, Shri Benoy Krishna
Pati, Dr. Mohini Mohan	Das, Shri Gobardhan
Pemantle, Shrimati Olive	Das, Shri Natendra Nath
Pramanik, Shri Rajani Kanta	Das, Shri Sunil
Paramanik, Shri Sarada Prasad	Dey, Shri Tarapada
Prodhan, Shri Trailokyanath	Dhibar, Shri Pramatha Nath
Rafiuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.	Elias Razi, Shri
Roy, The Hon'ble Dr. Anath Bandhu	Ghosal, Shri Hemanta Kumar
Roy, Shri Atul Krishna	Ghosh, Dr. Prafulla Chandra
Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra	Ghosh, Shri Ganesh
Roy Singha, Shri Satish Chandra	Ghosh, Shrimati Labanya Prova
Saha, Shri Dhaneswar	Halder, Shri Ramanuj
Saha, Dr. Sisir Kumar	Halder, Shri Renupada
Sahis, Shri Nakul Chandaas	Hamal, Shri Bhadra Bhadur
Sarkar, Shri Amarendra Nath	Hazra, Shri Monoranjan
Sarkar, Dr. Lakshman Chandra	Kar Mahapatra, Shri Bhuban Chandra
Sen, Shri Narendra Nath	Konar, Shri Herakrishna
Sen, The Hon'ble Parfulla Chandra	Majhi, Shri Chaitan
Sen, Shri Santi Gopal	Maji, Shri Gobinda Charan
Shakila Khatun, Shrimati	Majumdar, Shri Apurba Lal
Singha Deo, Shri Shankar Narayan	Mandal, Shri Bijoy Bhusan
Sinha, Sri Durgapada	Mazumder, Shri Satyendra Narayan Mitra, Shri Haridas
Sinha Sarkar, Shri Jatindra Nath	Modak, Shri Bijoy Krishna
Talukdar, Shri Bhawani Prasanna	Mondal, Shri Haran Chandra
Trivedi, Shri Goalbadan	Mullick Chowdhury, Shri Suhrid
Wangdi, Shri Tenzing	Obaidul Ghani, Dr. Abu Asad Md.
Yeakub Hossain, Shri Mohammad Zia-Ul-Huque, Shri Md.	Pakray, Shri Gobardhan
AYES—58	
Badrudduja, Shri Syed	Panda, Shri Basanta Kumar
Bunerjee, Dr. Dharendra Nath	Panda, Shri Bhupal Chandra
Banerjee, Shri Subodh	Pandey, Shri Sudhir Kumar
Basu, Shri Amarendra Nath	Prasad, Shri Rama Shankar
Basu, Shri Chitto	Ray, Shri Phakir Chandra
Basu, Shri Gopal	Roy, Shri Bhakta Chandra
Basu, Shri Hemanta Kumar	Roy, Dr. Pabitra Mohan
Basu, Shri Jyoti	Roy, Shri Saroj
Bera, Shri Sasabindu	Sen, Shri Deben
Bhaduri, Shri Panchugopal	Sen, Shrimati Manikuntala
	Tah, Shri Dasarathi

The Ayes being 58 and the Noes 113 the motion was lost.

The motion of the Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri that the West Bengal Secondary Education (Amendment) Bill, 1951, be taken into consideration, was then put and agreed to.

The Speaker : The House stands.....

Teachers' demonstration.

Shri Jyoti Basu : স্পীকার মহাশয়, আমি আগনীর মাধ্যমে মুখ্যমন্ত্রীকে আনাছি যে, এ হাজারের মত শিক্ষক এসেছেন ওঁর সঙ্গে দেখা করবেন বলে—তাঁরা ওখানে অল্প ভিজেছেন। আমি আগনীর কাছে অচলতি নিরেছি এই যে নতুন বাড়ী তৈরী হয়েছে দেখানে ওঁর আশ্চর্য নেবেন। কিন্তু এখানে ১৪৪ ধারা আছে। আমি ডাঃ রামকে অমুরোধ আনাচ্ছি তিনি পুলিশকে বলে দিন শিক্ষকদের তাও যেন না আটকাও।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : ৮ তারিখে তো দেখা করব।

Shri Jyoti Basu : কিন্তু তাঁরা যে দেখানে বুঝিতে ভিজেছেন—ওঁদের ঐবাড়ীতে চুক্তি দিতে তো আগনীদের কোন অসুবিধা নেই।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : ওঁদের চলে যেতে বলুন।

Shri Jyoti Basu : আপনি ওঁদের কথা উনবেন না, ওঁরা আগনীকে ধারাপ advice দিচ্ছেন—আপনি নিজেই একটা decision নিন।

Mr. Speaker : As it is the desire of the House to continue, let me continue,

Shri Jyoti Basu : আপনি তো House adjourn করে দিয়েছেন।

Mr. Speaker : No, no; I have not adjourned.

Shri Jyoti Basu : একটু আগেই আপনি adjourn করে দিলেন তো।

[noise and interruptions]

Mr. Speaker : I shall sit upto 7 p. m. today.

Shri Ganesh Ghosh : আপনি একবার adjourned বললেন—

[Noise and interruptions]

এটা দেখতে বড় ধারাপ লাগছে। এখন আপনি ডাঃ রামের জিকে তাকিয়ে বলছেন House চলবে। আজকে এখনই House বন্ধ করে দিন।

Mr. Speaker : If you do not agree to sit upto 7 p. m. today, please note that we shall sit for longer hours tomorrow. I now adjourn the House till 3 p. m. tomorrow.

Adjournment

The House was then adjourned at 6-42 p. m. till 3 p. m. on Thursday, the 7th September 1961, at the Assembly House, Calcutta.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India**

The Assembly met in the Assembly House, Calcutta, on Thursday the 7th September, 1961, at 3 p. m.

Present :

Mr. Speaker (THE HON'BLE BANKIM CHANDRA KAR) in the Chair, 15 Hon'ble Ministers, 10 Deputy Ministers and 197 Members.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

3—3-10 p. m.)

Mr. Speaker : Questions. Starred question No. 2.

Shri Sunil Das : Starred question No. *2 (admitted question No. *13.)

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : শ্রীমতী মনিকুণ্ডলা সেন ও শ্রীমনীল দাস ; তয়েই পৃথক পৃথক ভাবে short notice question দেন, কিন্তু বিষয় বস্তু এক বলে আমি এক ক্ষেত্রে উত্তর দিচ্ছি।

Shri Sunil Das : আপনি পৃথক পৃথক ভাবে উত্তর দিন—একবার ইংরাজীতে উত্তর দিন, আর একবার বাংলায় দিন। তারপর লাইব্রেরী টেবিলে খেটা থাবে সেটা তো রেকর্ডে রেখে। কাজেই সেখানে তিনি যে বক্তব্য রেখেছেন সেটা বলুন। লাইব্রেরী টেবিলে যা আছে সেটা অর্থ সময়ের মধ্যে দেখা সজ্ঞ নয় and that is meant for record; that should be read here and the Minister may add whatever he likes after that.

Abnormal rise in price of fish

*1B (Short notice) (Admitted question No. *21) Shrimati Manikuntala Sen : Will the Hon'ble Minister in charge of the FISHERIES DEPARTMENT be pleased to state—

- (ক) সরকার কি অবগত আছেন যে, কলিকাতা এবং হাওড়ার মাজারে গত তিন মাসে বিভিন্ন মাছের দর বৃদ্ধি পাইয়াছে ?
- (খ) যদি (ক) প্রেরণের উত্তর হ্যাঁ হয়, মানবীয় মঙ্গীমহাশয় অঙ্গীকৃত আনাইয়েন কি—
 - (১) বিভিন্ন জাতীয় মাছের দাম কি পরিমাণে বৃদ্ধি পাইয়াছে ;
 - (২) কি কারণে এই দর বৃদ্ধি পাইয়াছে ; এবং
 - (৩) এ ব্যাপারে সরকার কি ব্যাস্তা গাছ করিয়াছে ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : (ক) হ্যাঁ

(খ) (১) গত বৎসরের তুলনায় বিভিন্ন জাতীয় মাছের মাস শতকরা কত বৃদ্ধি পাইয়াছে তাহার তালিকা দেওয়া হইল :—

শোনা—শতকরা ২৫ ভাগ হইতে ৩০ ভাগ

ইলিশ—শতকরা ২৫ ভাগ হইতে ৩০ ভাগ

মিঠল—শতকরা ২০ হইতে ২৫ ভাগ

চিংড়ি—শতকরা ১০ হইতে ১৫ ভাগ

শাগলা চিংড়ি—শতকরা ২০ হইতে ৩০ ভাগ

(২) বর্ষা আবস্তুর সম্বলে সম্বলে সম্বলের উপকূলবর্তী অঞ্চল এবং নদীর ধান্ডি হইতে মাছ রা বন্ধ হইয়া থার। নদীতেও এই সময় মাছ থার। বিশেষ ভাবে কমিয়া থার। কলে বর্ষা সময়

বৎসরের অক্টোবর সময়ের তুলনায় মাছের সরবরাহ অনেক কমিয়া যাই। বাস্তবিক পক্ষে জ্ঞান হইতে সেপ্টেম্বর মাস মাছ সরবরাহের পক্ষে মন্দ সময়। মাছের সরবরাহ কমিয়া যাওয়ার অন্ত প্রতি বৎসর এই সময়ে মাছের দাম বৃদ্ধি পায়। কলিকাতায় মাছের বাজার এই মন্দার সময়ে সাধারণত: ইলিশ মাছের প্রচুর সরবরাহের উপর নির্ভরশীল থাকে। ইলিশ মাছের সরবরাহ গত দ্বিতীয় বৎসর যাৰে ক্রমশ: কমিয়া আসিতেছে। এই বৎসর ইলিশ একপ্রকার নাই বলিলেই চলে। এই সব কারণে এই বৎসর বাজেট বিশেষত: কলিকাতা ও হাওড়াৰ বাজারে মাছের দাম বৃদ্ধি পাইয়াছে। মাছের এই দূর বৃদ্ধিৰ ক্ষেত্ৰ বিভিন্ন মৎস্য ব্যবসায়ীয়াও যে কিছুটা দায়ী উহাতে কোন সমোহ নাই।

(৩) সরকারের মূখ্যাত্মগণ মাছের দাম কমানোর ব্যাপারে বিভিন্ন প্রকার মৎস্য ব্যবসায়ী যেমন আড়তোয়াৰ, পাইকায়, খুচুয়া বিক্রেত! এবং মাছের ভেট্টাওয়ালাদের সঙ্গে আলাপ আলোচনা কৰিয়াছেন। ইহার ফলে বিভিন্ন মৎস্য ব্যবসায়ীগণ যেসব মাছের চাহিদা মেঘী তাৰ দাম নির্দিষ্ট এক সৌমার মধ্যে বাধিয়া দিতে সম্ভত হইয়াছেন। এ বিষয়ে আমি কলিকাতা কর্পোরেশন ও বিভিন্ন বাজানৈতিক দলগুলিৰ মূখ্যাত্মগণ এবং কেতা সাধারণের সঙ্গে আলোচনা কৰিয়াছি। তাহাদেৱ সকলেই এই নৃতন ব্যবস্থা ২ মাসেৰ ক্ষেত্ৰে পৰীক্ষা কৰিবা দেখিতে রাখী হইয়াছেন। কেন্দ্ৰীয় সরকারেৰ মহান্নতায় বাজেট সরকার রাজ্যেৰ বাহিৰ হইতে কলিকাতা ও শহৰতলীতে মাছের সরবরাহ বাড়াইবাৰ ক্ষেত্ৰে ইতিমধ্যে ব্যবস্থা গ্ৰহণ কৰিয়াছেন। উড়িষ্যা সরকারেৰ মৎস্য অধিকৰ্তা এবং কেন্দ্ৰীয় সরকারেৰ কৈনেক অফিসাৰ সম্পত্তি এ বিষয়ে আলোচনাৰ ক্ষেত্ৰে কলিকাতায় আসিয়াছিলেন।

*2 (Admitted question No. •13) Shri Sunil Das : Will the Hon'ble Minister in charge of the FISHERIES DEPARTMENT be pleased to state —

- (a) whether the Government are aware of the abnormal high price of fish prevailing in the markets of Calcutta for some time past ?
- (b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—
 - (i) the reasons therefor ; and
 - (ii) what steps the Government propose to take to bring down prices of fish within the reach of the average consumer ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : (a) Yes.

(b) (i) Fishing operation ceases with the advent of monsoon in the coastal and estuarine areas. In the riverine areas also the catch comes down considerably. Consequently, the supply of fish in the nonmonsoon months is much less than what is available in the post-monsoon period. In fact, the period—July to September—every year is considered to be the lean period so far as the availability of fish is concerned. Because of the short supply, prices of the different categories of fish during this period go up every year. So far as the Calcutta market is concerned, Hilsa fish which is normally available in large quantities sustains the market to some extent during the lean period. The supply of Hilsa has been steadily decreasing during the last two or three years. This year Hilsa is particularly scarce. All these factors contributed to the high price of fish in the State, particularly in the Calcutta markets. It may also be stated that the different trading interests in fish were also responsible to some extent for raising the prevailing prices of fish in the Calcutta markets much higher this year. I also want to add what I stated in Bengali—in spite of all these factors, Government does not consider that the price which is prevailing today is a reasonable one.

(ii) The representatives of the State Government discussed with the representatives of different categories of dealers engaged in fish trade, namely : Aratdars or wholesalers, retailers and Bheri owners to bring down the prices. As a result of the discussion it was agreed between the different fish trading interests to bring down the prices within certain ceiling figures for the more popular varieties of fish. The minister-in-charge of the Fisheries Department discussed these prices with the representatives of the Calcutta Corporation, the consumers and also the different political parties. All of them agreed to give this new arrangement a trial for two months.

Government have also taken steps with the help of the Government of India to augment the supply of fish to Calcutta from sources outside the State. The Director of Fisheries, Government of Orissa and an officer of the Government of India visited Calcutta in this connection recently.

Shri Jyoti Basu : মনিকুত্তলা মেন এখানে নেই, কাজেই আমি একটা অভিযোগ করছি। আমি এটা ব্যূহাম না কাজেই সুবীমহাশয় তাঁর অধাবে বলবেন যে, উনি যে বিবৃতি দিলেন এবং আমরাও জুলাই মাসের যে হিসেব দেখলাম তাতে যখন দেখছি যে গত বছর থেকে এ বছরে মাছের আমদানী কমেনি, তাহলে মাছের দাম এত বেড়ে গেল কেন? অশ্বা উনি এখানে গলছেন যে, সাধারণতাবে বর্তার সময় মাছের দাম এত বেড়ে গেল কেন? কিন্তু আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে, গত বছর জুলাই মাসে মাছের যা আমদানী ছিল বা বাজারে যে পরিমাণ মাছ এসেছিল, এই বছর যদি মেই পরিমাণ দিল এসে থাকে বা তার চেয়ে বেশী এসে থাকে—অর্থাৎ যে ১০০১০০ মণি আপনি বললেন—তাহলে মাছের দাম বেড়ে গেল কেন?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : গত বছরের জুলাই মাস পর্যন্ত যে ফিগার আছে তাতে দেখছি যে, জুলাই মাসের সেকেণ্ড ফটোনাইট-এ যেখানে ২ হাজার ৯৪ মণি মাছ আসত সেখানে এখন ২ হাজার ১২২ মণি আসছে অর্থাৎ ২০১২৫ মণি বেশী আসছে। কিন্তু গত বছর ইলিস মাছ যা পাওয়া গিয়েছিল এবারে তার সংখ্যা কমে গেছে এবং আগন্তব্যের একথা বলতে পারি যে, যেখানে ২৩ বছর আগে ওত্তাহ ইলিস মাছ ধরবার জন্য ১৬ হাজার জাল পড়ত সেখানে এখন যা পাওয়া যাবে তাহলে পড়ে যাবে। কাজেই ইলিস মাছ এই চাহিদার সঙ্গে যে যোগান দিত মেই ইলিস মাছ কমে গেছে।

[3-10—3-20 p. m.]

Shri Jyoti Basu : আপনি হিসাব দিলেন total amount সর্বসাকুল্যে বেড়ে গেছে। ইলিস কি কী কি কাঠলা কর বেড়েছে সেটা জিজ্ঞাসা করছিনা। আমি বলছি টোটাল যে মাছের পরিমাণ সেটা গত বছর থেকে একটা বেশী হওয়া সহজে অনেক বেশী দাম বেড়ে গেল। তখাপি আপনি কেন একথা বলছেন যে ব্যবসায়াদের এই মাছের দাম বাড়বার জন্য to some extent দায়ী? তাদের আপনি বেশী দায়ী কেন করছেন না?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : প্রথমতঃ বলা দায়ী it does not include Hilsha—ইলিস মাছ টিক মত না ধরার দাম বেড়েছিল। এটার সঙ্গে ইলিস ধরা গেল কি হ'ত বলতে পারি না। বিভিন্নতা, আমদানী সহরে কতক সংখ্যাক ক্রেতা রয়েছেন ব'রা ৪০১৫ টাকা দিয়ে মাছ কিনে নিতে পারছেন। একজন রিটেলার যে হস্ত মধ্যবিত্ত বা নির্মাণবিত্ত, যার বেজগার ১১০০ শে ১১১০ টাকা, তার কাছ থেকে ৫ টাকা দাম দিয়ে কিনতে থাকে। অতএব বেশী দামে কেনার জন্য একটা সেকসানকে এই প্রাইস বাড়ার জন্য কিছু দায়ী করতে হয়।

Shri Jyoti Basu : আপনি কানেক বিবৃতি দিলেন যে ব্যবসায়াদের সঙ্গে Gentlemen's agreement হয়েছে। Gentlemen's agreement বেশ কিছুবিন হয়ে

গেল। আপনার কথা অচুসারে আমরা বলে এসেছিলাম যে আমরা কিছুভিন্নের জন্য এটা মানতে বাজী আছি। এ সবক্ষে আপনার খবরটা কি? Gentlemen's agreement ওঁয়া কি হক্ক করেছেন?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: আমার কাছে যা খবর রয়েছে তাতে বলতে পারি municipal marketগুলিতে খোটামুটি ভাবে এটা কার্যকরী খালিকটা হচ্ছে may be in letter, not fully in spirit। তাই কার্য হচ্ছে, অনেক সময় তারার দিকের থাছের দ্বা বাড়িয়ে দেওয়া হয়েছে বা অনেক কিছু তার মধ্যে চুকিয়ে দেওয়া হয়েছে। খোটামুটি ভাবে মিটনিসিয়াল মার্কেটে শ্পারিনটেগান্ট চোখ রাখার ফলে বাজার দ্বা খালিকটা কার্যকরী হয়েছে। এ ছাড়া করেকটি আংগার কার্যকরী হয়েছে অনেক জাগার পুরোপুরি কার্যকরী হয়নি। ২ মাসের অন্য সময় থাকা সত্ত্বেও গভর্নেন্ট চুপকরে বসে থাকবেন না, যা কিছু করা সত্ত্ব তা করবেন।

Shri Jyoti Basu: আপনি কি আমেন যে কলকাতার বেলীডাগ আংগার মার্কেট থেকে এই সবাব পাওয়া যাচ্ছে যে মাছ যা উরা সরবরাহ করতেন তা কমিয়ে দিচ্ছেন? বিড়োয় কথা হচ্ছে আপনার কাছে নিকষেই সংবাদ এসেছে, যে gentlemen's agreement-এর মধ্যে আছে ০ টাকা ৩০ টাকায় বিক্রি করত যে মাছ মেগুলি ০ টাকা অবধি হবে। এর স্থোগে ব্যবসায়ীরা ২১০ টাকার মাছ ০ টাকায় বিক্রি করছে সেটা আপনি আমেন কি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: যাছের normal supply যা হওয়া উচিত তা হচ্ছে না। এ খবর আমার কাছে এসেছে। কোন কোন বাজারে আগে মেগুলি ২১০ টাকার বিক্রি করছিল মেগুলি ৩০৩০ টাকায় বিক্রি করবার চেষ্টা হচ্ছে বা বিক্রি করছে।

Shri Jyoti Basu: আমাদের এখন বসে ঠিক করতে হবে মাছ সবক্ষে যে Gentlemen's Agreement হয়েছে, আমরা থাকে বলেছিলাম, একে trial দেবার ব্যাপারে তা দেবো কিনা—আপনার কাছ থেকে আনতে চাচ্ছ। আপনি কি মনে করেন না—সরকার পক্ষ থেকে এছুনি কোন বাস্থা অবলম্বন করা দরকার, যাতে করে সরকার এই যাছের ব্যবসাতেও বটে এবং মাছ ধরার ব্যাপারেও বটে ঐ source প্রাইভেট লোকের হাত থেকে বালোদেশের একটা প্রধান ধাপ নিয়ে নেওয়া উচিত এবং মাছের ব্যবসাতেও প্রবেশ করা উচিত? তার কোম ব্যবস্থা আপনি করছেন কিনা এবং এখন থেকেই তারজন্ত তৈরী হচ্ছেন কিনা—সেটা আনতে চাই?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: আমার অগ্রম কথা হচ্ছে, যখন আমরা দেখলাম এটা পুরাপুরি কার্যকরী করা হচ্ছে না, তা কার্যকরী না হবার মূল ছিল—যাচ্ছ বেধান থেকে আসে সেই wholesale মার্কেট, বেধানে auction হয়, সেই whole sale মার্কেট থেকে মাছ কিনে চলে retailer বিক্রী করে। এখানে দুটি কথা রয়েছে অনেক সময় retailer-রা বলেন যে whole sale মার্কেটে দ্বা বেশী রয়েছে। আবাব wholesaler-রা বলেন, retailer-র ক্ষম দামে বিলেও তারা বেশী দামে বিক্রী করে। কিছু দল আগে whole sale মার্কেট থাকা করেন তাদের বলেছিলাম—আপনাদের ঠিক করে এর একটা ceiling বৈধে দিতে হবে এবং সে সম্পর্কে একটা চুক্তি করতে হবে যে তার বেশী আপনারা auction এ দাম বাড়তে দেবেন না। একটা সিলাং বৈধে দেবেন বেধন : কাটা পোনা তিন টাকা তোরা বিক্রী করতে পারবেন এবং সেই সঙ্গে দুটি রাখতে হবে কোন retailer যদি ক্ষম দামে auction থেকে মাছ কিনে নিয়ে গিয়ে দুটি রাখতে করে তাহলে তাদের কাছে আর আপনারা মাছ বিক্রী করতে পারবেন না। প্রতি দিন একদল wholesaler আমার সঙ্গে দেখা করে বলেছিলেন যাতে auction এ দাম বেশী না হয়। তারজন্ত আমি হালীর সরবরাহকারী তেক্ষণাত্মক দেকে বলেছিলাম যে আপনাদের যাছের সরবরাহ বৃদ্ধি করতে হবে। আবাব দুটি রাখতে হবে wholesalerদের ও আপনাদের কাছ থেকে ১০৫ বা ১১০ টাকার বেশী দামে কিনতে না হয় এবং কাটা পোনা দাম সাড়ে তিন টাকার থেকে বেশী পড়তে

পারে এমন বেল auctionএ না ওঠার। যদি কেউ ওঠার, তাকে মাছ বিক্রী বন্ধ করতে হবে। আগমনিক যদি দেখেন auction দশ টাকাও কেট বাঢ়িয়ে দিবেছে, তাহলে আগমনিক মাছ বিক্রী করবেন না। তাকে মাছের সরবরাহ তাকে বন্ধ করবেন। এটা বলা সর্বেও এ পুরাপুরি ভাবে বার্যাকরী হবে কি হবে না তা আমি জানি না। কিন্তু না ইওরা সর্বেও সরকার থেকে আপত্তি: কি আমরা করতে পারবো, মেই কথা বলছি।

একটা জিনিস আমরা তেবেছি, প্রথম জিনিস আমরা টিক করেছি মিউনিসিপ্যাল মার্কেট থেমন কন্ট্রোল করছি বটে; কিন্তু যেগুলি প্রাইভেট মার্কেট থেছে, আমরা তাদের owner থেকে meet করে বলবো যেটা Gentlemen's Agreement হয়েছিল, সেটাকে বাধ্যক, তেমনি আগমনিকের নজর বাধ্যতে হবে যাতে এই Gentlemen's Agreement ভঙ্গ না হয়, auctionএ থেলি দামে মাছ বিক্রী না হয় যে retailer থেছে, wholesaler থেছে তাদের সেবিকে লক্ষ্য বাধ্যতে বলছি। আমরা চেষ্টা করছি তৌমের ও বলেছি একটা licensing সত কিছু করা যাব কিনা। প্রচেককে মাছের ব্যবসায় করতে গেলে এই license এর ব্যবহা করতে হবে। যে লোক undue কিছু করবার চেষ্টা করবে, তার license cancel করা হবে। এইভাবে আমরা লাইসেন্স renew এর বাপ্তারেও I can control the trade. যারা fish বাইরে থেকে আমদানী করে, তাদের আমদানী license or import permit এর বন্দোবস্ত করা যাব কিনা দেখতে হবে। যদি দেখি আমদানী করছে ১০০ টাকা দিয়ে, আর এখানে দিক্ষা করছে ১০০ টাকা, তাহলে সেটা বন্ধ করতে পারি কিনা তা দেখতে হবে। একটা কথা মনে রাখতে হবে ভুলাই এবং জুন মাসের ফিগার রয়েছে source বা ভেঙ্গীর দেখাণ্ডা বলেছি দেখাণ্ড second fortnight of June—এ বছর পরের দিনে ১৬৬০ মনের সত মাছ কলকাতায় ঘটেছে, তারমধ্যে বাংলাদেশ থেকে এসেছে ১১০২৩ মন মাছ। আর first fortnight of July দেখানে মাছ এসেছে ৪৬৩০৫ মণি, মেখানে বাংলাদেশের ভেঙ্গের থেকে এসেছে ১৬৪৬ মণি।

[3-20—3-30 p. m.]

Second fortnight of July এর শেষে বাইরে থেকে মাছ এখানে এসেছিল ৫৩৯৪৩ হাজার মণি, আর বাংলাদেশের আভ্যন্তরীণ জলাশয়গুলি হতে এসেছিল ১০৯৮৪ মণি মাছ। আমাদের বাংলাদেশের আভ্যন্তরীণ জলাশয়গুলি হতে মাছের যে সরবরাহ আসে, তা কলকাতার যে ডিমাণ্ড, তার about one sixth, one fifth, one fourth এর থেলি হয় না। অতএব দেখা যাচ্ছে, আমরা যদি এই source গুলি control করি তাহলেও আমাদের যে চাহিদা, তা পুরাপুরি খিট করতে পারছ না। গত বছর first fortnightএ পক্ষিমদেশের জলাশয়গুলি হতে দোট ১১১২২ মণি মাছ পাওয়া যাব, আর এ বছর first fortnight of July এর শেষে পাওয়া গিয়েছে ১৪৬৬ মণি মাছ। অর্থাৎ overall position হচ্ছে যে গত বছরের চেয়ে এ বছর আর তিনি হাজার মণি মাছ বৃদ্ধি পেয়েছে। কিন্তু, পাকিস্থান হতে মাছ আনা অনেক কঠেছে। Second fortnight of July এ দেখা যাচ্ছে পক্ষিমবন্দের জলাশয়গুলি হতে উৎপাদিন আর দেড় হাজার মণি যেডেছে। কিন্তু তা সর্বেও আমরা চেষ্টা করছি যাতে মাছের আমদানী আরও বাঢ়ে। মাছ বিক্রেতাদের ও আমদানীকারীদের সত লাইসেন্স বা পারমিট প্রদা চালু করার কথা বিবেচনা করা হচ্ছে। তাছাড়া ভার্যাম্বল্যে মাছ বিক্রয়ের মোকাবীন খোলার ব্যবস্থা করা হচ্ছে। আমি থেকেই স্বত্ব করেছি গড়িয়াহাট মার্কেটে ভার্যাম্বল্যের মাছের মোকাবীন খোলা হয়েছে। আমরা কিছু তেড়িওয়ালাকে ডেকে বলেছিলাম যদি সরবরাহ হয় কিছু মাছ directly আমাদের supply করে দাও, auctionএ না দিয়ে। তাতে তারা রাজি হয়। আমরা টিক করেছি coopertive এর মাধ্যমে fair price shop স্থলে, সেখান থেকে এই মাছ বিক্রয় করা হবে। গড়িয়াহাট মার্কেটে স্থায় মূল্যের মোকাবীনে আমি তারা ২৫ মণি মাছ সরবরাহ করেছিল এবং তা সমে সমে বিক্রয় হবে যাব। আমি তাদের সমে কথা বলেছি যাতে আরও কিছু মাছ আমাদের এইভাবে supply করতে পারেন, তাহলে নর্থ ক্যালকাটাতেও

কোন বাজারে এইরকম ধরণের fair price shop খুলে মাছ বিক্রয়ের ব্যবস্থা করতে পারি। কিন্তু একটা সুফল হচ্ছে যদি সমস্ত ভোক্তা থেকে সব মাছ নিয়েওনি, তাহলে মাছের যে total supply তার বিশেষ কিছু তারতম্য হবে না। কিন্তু সাইমেল করে যদি আমরা মাছের ব্যবসা কন্ট্রোল করতে পারি, তাহলে তাদের মনে একটা ভর থাকে—তারা, অস্ত্রায় মূলাফ্ত করলে তাদের সাইমেল বাতিল করে দিয়ে সরকার মাছের বাজার নিয়ন্ত্রণ করতে পারেন।

মৎস বিক্রয়ের সম্বন্ধে সমিতির প্রস্তাৱ পরিচালিত fair price shop মারফৎ যদি মাছ বিক্রয়ের ব্যবস্থা করা যাব তাহলে আমার মনে হব ধানিকটা স্থিতি হতে পারে। কিন্তু মাছের থেকে আমরা যে মাছ আমাগার চেষ্টা কৰছি, তাৰ উপর আমাদের বিশেষ কন্ট্রোল নেই। পাকিষ্টানের উপর আমাদের যেমন কন্ট্রোল নেই, তেমনি বিহার, উড়িষ্ঠা সম্পর্কেও আমাদের কন্ট্রোল খুব remote কোৱল, আজকে তারা ৩০১৪০ বছৰ ধৰে মৎস ব্যবসা কৰছে, সেখানে হাঁটাৎ আজকে সরকার থেকে কিনতে চাইলে, সেখান থেকে মাছ আনা খুব শক্ত। স্বতরাং আমরা যদি সাইমেল প্ৰধা চালু কৰতে পারি, তাহলে তাৰ মাধ্যমে মৎস ব্যবসা ধানিকটা নিয়ন্ত্রণ কৰা যাবে এবং তাৰ ফলে অতিৰিক্ত অস্ত্রায় মূলাফ্ত বৰ্ক হয়ে মাছের supply হয়ত ধানিকটা ঠিক হতে পাৰে। কাজেই এই সকল জিনিষগুলি আমরা চিজা কৰছি।

Shri Jyoti Basu : আমাৰ আৰ একটা প্ৰশ্ন আছে। আপনাৰ কথা থেকে তাহলে আমি বুলোৱ যে, প্রাইভেট ব্যবসায়াদাৰদেৱ হাতে বাংলা দেশেৰ একটা প্ৰধান খাস্ত—মাছ, রেখে দিতে চাচ্ছেন; কেবল ধানিকটা কটেজ হিসাবে সাইমেলেৰ ব্যবস্থা কৰতে চাচ্ছেন, তাৰ বেশী ভাবছেন না। গভীৰ সমুজ্জ্বল মাছ ধৰে সৱৰাহ কৰা এবং বাইৱে থেকে মাছ আমাগানী কৰে Cooperative shop এৰ মারফৎ বিক্ৰয় কৰা, এগুলি আংগনি ভাবছেন না। এটা বোথৰু আমি ধৰে নিতে পাৰি আপনাৰ কথা থেকে।

বিত্তীৰ কথা হচ্ছে—আপনি ক্রেতাদেৱ দোৰী কৰলেন, যাদেৱ হাতে টাকা আছে, যাদেৱ ক্ৰম ক্ষমতা আছে, যারা চাৰ পাঁচ টাকা দৱে মাছ কিনে থেকে পাৰে। কিন্তু আপনি কি কি এটা মনে কৰেন না, এই ব্ৰহ্ম একটা নিয়ত প্ৰয়োজনীয় আঞ্চলিক বা যত, যা সকলেৰ অযোৱন, তা যদি কমও থাকে তাহলেও সেটা একটা particular fixed price এ বিক্ৰয় হওয়া উচিত? কাৰ কৰ purchasing power, এবং ordinary law of supply and demand—তাৰ উপৰ নিভৰ কৰে এই মাছ বিক্ৰয় হৈবনা? আপনি কি মনে কৰেন না, এখানে একটা ন্যায্য মূল্য, fixed price বৈধে হৈওয়া উচিত হাতে নিয়মধ্যবিত লোকেৱো সকলে কিনতে পাৰে? সেখানে এক মণ হোক, দু-মণ হোক যতটুন supply থাকুক না কেন, তাৰিক্ষণ একটা ন্যায্য মূল্য কিম্বা কৰে দেওয়া উচিত বলে কি আপনি মনে কৰেন না?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আমি নিশ্চয় সেটা মনে কৰি। আমি আপনাৰ শ্ৰেষ্ঠেটাৰ উভয় আগে দিছি। যদি আজকে আমাদেৱ দৰকাৰ হয়—৬ হাজাৰ মণ মাছ,—সেখানে মাত্ৰ দু-হাজাৰ মণ মাছ আসে, one third peopleকে সেই মাছ supply কৰা হয়, তাহলে মাছেৰ দাম বেড়ে যাবে, কাৰণ নৰ। যদি না মে প্ৰাপ্তি কৰতে পাৰে যে সেখান থেকে সে মাছ কিনছে, অধীৎ sourceএ production cost বেড়েছে তাহলে only by taking advantage of scarcity মাছেৰ দাম বাড়ান উচিত নৰ। বাবেৰারে দোৰাবোৰ কৰা হয়েছে কুঠ কুঠ মাছ বিক্ৰেতাদেৱ উপৰ। সেটাৰ উভয়ে আমি বলতে চাই, একটি ছোট ব্যবসায়াদাৰ মাছ বেচে যদি পাঁচ টাকা পাৰ কৰিও বা মাছ থেকে, তাহলে তাৰ পক্ষে এই tendency check কৰা খুব শক্ত। আমি আমাৰ statement এৰ উপৰ বলেছিলাম যে ঐ gentlemen's agreement আমি কৰেছি বটে, কিন্তু সেখানে people's vigilance দৰকাৰ, ভাৰত মাহলে এটা কাৰ্যকৰী কৰা খুব শক্ত। People যদি একটু vigilant থাকে তাহলে এই চুক্তিটা গাৰ্হণ খুব সহজ হবে। আৰ তা নাহলে যদি মনে কৰেন যে শুধু সৱৰকাৰপক্ষই এটা চিজা কৰবেন, তাহলে এটা সম্পৰ্ক কূল বোৰা হবে।

আমরা Co-operative মার্যদা কিছু মাছ বিজীকৃত কলেজ করেছি, বাইরে থেকে মাছের চেষ্টা করছি। ভবিষ্যতে deep sea fishing ইত্যাদি থাই হোক সেটা আমরকে নিশ্চয়ই মাছের মাত্র কর্মসূচির পক্ষে কার্যকরী হবেনা। তাইজন্ত নিশ্চয়ই চেষ্টা করতে হবে। তবে এটা ঠিক সম্পূর্ণভাবে সহাইকে বাদ দিয়ে সরকার কি করে করবে এখনি বলা সম্ভব নয়। It is a very intricate matter.

Shri Sunil Das : এটা কি সত্য যে আপনি বখন gentlemen's agreement করেন ব্যবসায়ীদের সঙ্গে তখন ব্যবসায়ীদের কোন কোন শ্রেণী বখন আড়তদার, পাইকার তারা এক হাতে চুক্তি সই করেছিল এবং সেরে সেরে আগনীকে শাসিয়ে দিয়েছিল যে এটা সই করলাম বটে মাছ কিছু বাজারে আসবেনা।

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : শাসিয়ে দিয়েছিল বললে ভুল হবে তবে তারা একথা বলবার চেষ্টা করেছিল এবং অঙ্গ মাছ সরবরাহ করা শুরু হতে পারে। কিন্তু প্রায়শসূলোর চুক্তি যেটা করা হয়ে তারা নিজেরাই সেটা সই করে দিয়েছে। কাজেই বাইরে এসে তারা কি বলল না বলল তাতে কিছু আসে যাব না।

Mr Speaker : How long will you take? You have already take half an hour.

Shri Sunil Das : I have put only one question. As a matter of fact, my question had priority. Nevertheless, when the Leader of the Opposition rose to speak, I refrained from taking the floor of the House. Now, I have put only one point. If I am not allowed to put my other questions, I shall be painfully compelled to say that my right is being curtailed. আমি যেটা জানতে চাইছি সেটা হল এটা সবাই জানে এবং তিনি নিজেও বৌকাৰ কৰেছেন বাজারে যে মাছের supply তা gentleman's agreement হ্বাৰ পৰ কিম্বা দেওয়া হয়েছে। সেটা কাৰা কিম্বা দিয়েছে সে সবকে অঙ্গস্কান কৰেছেন কি? এই যে চুক্তি হয়েছে তা আৱৰ্তন ১৫ দিন হয়ে গেছে।

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : এই gentleman's agreement ১৫ দিন না হলেও, আমাৰ এমন কোন document হ্যনি যাহারা বলতে পাৰি supply কৰেছে, তবে fact হচ্ছে normally যতটা বাজারে supply হওয়া দৱকাৰ তাৰ চেৱে কৰ হচ্ছে।

Shri Sunil Das : এই যে agreement হওয়াৰ পৰ বাজারে মাছ সরবরাহ কৰে গেল সে সবকে অঙ্গস্কান কৰেছেন কি? এটা কাৰা কৰছে, cold storage, পাইকার, আড়তদার, ভেড়োওয়ালা, agent না কে এটা কৰেছে?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : এটা agreement এৰ ফলে হয়েছে বলাটা ঠিক নয়। বখন থেকে Consumer's resistance আৱস্থা হয় তখন থেকে মাছের সরবরাহ কৰে যাব এবং মেই সময়ে যেটা কৰে গেল এখনও সেটা পুৱোপুৱি restored হয়নি—বলাই ঠিক হবে।

Shri Sunil Das : আপনি এই মাত্র বলেছেন agreement হ্বাৰ পৰ মাছের পরিমাণ বাগৰে কৰেছে, সেটাৰ উপরই আমি বলছি এবং এটা fact যে বাজারে মাছ কৰ ; বলিও কাটা মাছ ৩০ টাকা মৱে বিজী হচ্ছে কিন্তু তাৰ পৰিমাণ কৰে গেছে। আবার সে সম্পর্কে জিজামা কৰছি কোন তদন্ত কৰেছেন কিনা কাৰা। এটা কিম্বা পাইকার আড়তদার! Cold Storage, Government এৰ কোন Agency নাকি কোন Party যাৰা ব্যবসা কৰে? কেন কৰল জানতে পাৰি কি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আমি যেটা বললাম সেটা বুঝতে পারেন নি। আমি বলেছিলাম একথা যে Normal Supply এখনও restored হয়নি। Gentleman's agreement হওবার পর কর্ম গিরেছে একথা ঠিক নহ।

Shri Sunil Das : তাহলে gentleman's agreement হওবার পর যাই supply বে কর্ম গেছে সেটা শীকার করেন না ?

The Hon'ble Tarun Kanti Chosh : আমার office থেকে কোন তথ্য সেরকম পাইনি তবে normal supply যেটা বাড়া উচিত ছিল সেটা বাঢ়েনি।

Shri Sunil Das : খবরের কাগজে দেখেছেন কিনা ?

[3.30—3.40 p. m.]

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : অঙ্গীকার করিন। যে কম হয়েছে, there is no scope for disagreement। কিন্তু সেটা সব জায়গা থেকে কিছু কিছু কম হয়েছে। Import হয়ত কম হয়েছে, wholesaler যারা ভেড়া থেকে আনে সেটা কম হয়েছে। তাদের argument হচ্ছে এই সময় বাজারে সবচেয়ে কম আসে, বাইরে অনেক জায়গায় বষ্টা হয়েছে, কল হয়েছে সেজন্ট কম হয়েছে। এবং তারা আরো অনেক argument দিয়েছে যা detailed এখনে বলতে চাই না। সব কিছু আলোচনা করলে হয়ত সেটা তাদের advantage এ হেতু পারে, there are many arguments, কিন্তু fact remains যে আমাদের normal supply ক্ষালাই মাসে যা ছিল আগষ্ট সেপ্টেম্বরে তার চেয়ে কমে গিয়েছে।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : আপনি এটা জানেন কি, সংবাদপত্রে বেরিয়েছে, 'আনন্দ বাজার', 'বহুমতী'তে বেরিয়েছে, এই অবস্থার মধ্যে আমাদের কলকাতা থেকে বাণিজ্যে বিক্রি মাছ আবার চালান করা হয়েছে—বড় মাছও হতে পারে, ছোট মাছও হতে পারে, চালান করা হয়েছে। মাত্র গত সপ্তাহে তারা বলেছেন ৬ মিক্র মাছ সেবানে পাঠানো হয়েছিল ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আজকে যেটা বেরিয়েছে সে সবকে আমি খবর নিয়েছিলাম এবং আমার department যে উভয় ইংরাজীতে লিখে দিয়েছেন সেটা আমি পঢ়ি—

In a newspaper it has been published that large quantities of fish are being exported from West Bengal to places outside. West Bengal being a State surplus in fish seeds of major carp, during monsoon such seeds are sent to outside States for pisciculture. The seeds are sent to other States normally through three agencies, (1) West Bengal Central Fishermen's Co-operative Society; (2) Fish Price Syndicate sponsored by the Government of India, and (3) a small private concern. It may be stated here that the fish seeds of major carp sent to other States after nursing and rearing mostly come to the Calcutta markets for the consumption of our people. No fresh fish is exported from this State.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : আপনি এটা শীকার করবেন কি, সরকার বখন মাছের মাস না বাঢ়ে তার চেষ্টা করছেন, দুর বৈধে দেখার চেষ্টা করছেন, তখন আপনার সরকারেবই Health Department এবং Jail Department থেকে হাসপাতালে এবং জেলে মাছ supply করবার জন্য তাদের contractorরা মাছের দামটা বাড়িয়ে দিয়েছে এবং পরোক্ষভাবে তারা বাজারের মাছের দুর বৃদ্ধি করে দিয়েছে। এর ফলে তারা মাছের দুর বৃদ্ধির সহায়তা করছেন কিনা ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : এ প্রশ্নের উত্তরটা আমি ডাঃ বাবুকে দিতে পারি। কাহার বখন তিনি বাবুকুঠায় ছিলেন তখন Health Secretary র সকল এ বিষয় একটা

argument হয় এবং তার সমে এনিয়ে কি কথা হয়েছে মেটা তিনি বলতে পারেন।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : এ কথা সত্য কিনা যে Health department একথা লিখে পাঠানোর পর সেখানকার Acting Director of the Health department Colonel Chatterjee বলেছিলেন, ইয়া, এবং এই সমস্কে একটা note দিয়েছিলেন একটা review করা উচিত।

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : এই department-এ কি হয়েছে তা আরি বলতে পারিবা। If you ask me a question on the Health Department I cannot reply.

তিনি যে কথা বলেছেন তাতে যথেষ্ট সুজি আছে, একটু তফসুন।

Shri Ganesh Ghosh : তাঃ মাঝ সব সমস্ত সব Ministerকেই supplement করেন।

Mr. Speaker : I would request the Honourable members to consider the whole position. I cannot ask any other Minister of any other Department to answer this things. Now if Mr. Ghosh want an answer, he must collect information. If the Honourable Minister is not in possession of facts, he may ask for notice. If he refers to a question which refers to another department then another Minister will come forward and make a statement. This is not proper.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : আমি আপনার পরিষেবা পরিষেবা করছি আপনার পরিষেবা পরিষেবা করে বেলোটাম একটা ভেঙ্গে করে বেথেছেন একথা জানেন কি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : এ বকম কোন ধরণ আমার জানা নাই।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : আপনি যে পরিকার সমস্কে জড়িত সেই সুগন্ধির পরিকার সম্পাদক Director of fisheries সমস্কে যে সমস্ত অভিযোগ করেছেন এবং তাঁর অপসারণ দাবী করেছেন—এ বিষয়ে তদন্ত করবেন কি?

Mr. Speaker : How does this question arise from this? Please put any other question.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : সরকারের নিয়ন্ত্রণাধীন কক্ষগুলি তেজী কাছে যেখানে মাছের চাষ হচ্ছে না, সেগুলি অব্যবহার্য করে রাখা হয়েছে যার ফলে মাছের জোগান কম হচ্ছে—আমি নাম বলে দিছি—মধুরা বিল ৬০০ একর, মাটিকাটা ১০ একর, হরিশচাটা কার্ড বিল ১০ একর, পঞ্চ পিল ১ হাজার একর, তোমরা বিল, পাল বিল—এগুলি সরকারের নিয়ন্ত্রণাধীন থাকে। সেগুলি মাছের চাষ হচ্ছে না এবং অব্যবহার্য করে রাখা হয়েছে—এ সমস্কে তদন্ত করবেন কি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : খোজ নেব।

[3-40—3-50 p. m.]

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : Deep sea fishing, coastal fishing Central Government থেকে সমস্ত কেটে নিয়ে নেওয়া হয়েছে, West Bengal Government-এর হাতে বেঙ্গল কাছে সেগুলিও Central Government নিখেতে take over করবার জন্য চেয়েছিলেন। কিন্তু আগন্তুর department এর Director Dr. Saha তাতে রাখা দিলেন। এ সমস্কে তদন্ত করবেন কি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : খোজ করব।

Shri Abani Kumar Basu : মন্ত্রীমহাপ্রয় আমাদের কি মাছের দাম নিয়ন্ত্রণ করবার কোন ক্ষমতা সরকারের আছে কিনা?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আমরা এটা Legal Remembrance এর কাছে refer করছি, তার উভয় পেলে জানতে পারব।

Shri Abani Kumar Basu : মন্ত্রিমহাশয় বে ভদ্রলোকের চুক্তির কথা বলেন এটা কি কোন সিদ্ধিত চুক্তি—যদি সিদ্ধিত চুক্তি হয় তাহলে তার সঙ্গীবলী কি ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : মাছের বড় বড় ব্যবসায়ীরা মুখ্যমন্ত্রী এবং আমার মাঙে দেখা করেছিলেন, আড়তোর ও ডেডোওয়ালা এবং retailers—তাঁরা নিজেদের মধ্যে কথাবার্তা বলার পর উক্ত সিঙ্কান্তে উপনীত হয়েছিলেন—পুরাপুরি সবই তো সংবারণতে বেরিবেছে।

Shri Abani Kumar Basu : এই সিঙ্কান্তের ব্যাপারে সরকারের কতখানি হাত বা control আছে সেটা আমরা জানতে চাই।

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : They themselves agreed to follow some prices—they came to an agreement এর মধ্যে সরকারের হাতের কোন প্রশ্ন উঠেনা।

Shri Abani Kumar Basu : সরকারের কোন মধ্যাহ্নি এর মধ্যে ছিলনা এটাই কি আমরা বুঝব ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আমি তো বলেছি, সরকার এই meeting ডেকেছিলেন, সম্ভব কথাবার্তার পর তাঁরা নিজেদের মধ্যে এই সিঙ্কান্ত করেছিলেন।

Shri Haridas Dey : মক্ষম সংস্করণে আপনারা কি step নিচ্ছেন ?

(No reply)

Shri Hemanta Kumar Basu : মাছের সমস্ত license করে কি করে সমাধান করবেন মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি ?

Mr. Speaker : You cannot put a question like that.

Shri Hemanta Kumar Basu : আমি জানতে চাই কি করে সমাধান করবেন—

Mr Speaker : আপনার এই প্রশ্ন allow করতে পারি না।

Shri Hemanta Kumar Basu : আমি বলতে যাচ্ছিলাম license করে কি করে—

Mr. Speaker : That question has already been answered.

Shri Hemanta Kumar Basu : আপনি বে লাইসেন্স দেবার ব্যবস্থা করছেন সেটাতে কি সমস্তার সমাধান হবে ?

(No reply)

Shri Dharendra Nath Dhar : গত বছর যে পরিমাণ মাছ আমদানী হয়েছিল, এই বছর তার চেয়ে কম আমদানী হয়েছে ? মাছের দাম যে অস্থান্তরিক ভাবে বৃক্ষ পেঁয়েছে তার প্রথম কারণ হচ্ছে যে, নৌলামে মাছ বিক্রী হচ্ছে। এই নৌলাম এক করার কোন ব্যবস্থা করবেন কি ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : লাইসেন্স করলে হয়ত স্থগাহা হতে পারে।

Shri Dharendra Nath Dhar : গত বছরের তুলনায় এবার নৌলামে মাছের দাম বেড়েছে প্রায় ৪০ টাকা। এটা জানেন কি ?

(No reply)

Shri Dharendra Nath Dhar : আপনি জানেন কি—হত মাছ কোলকাতার আমদানী হয় তার অধিক মাছ বাহিরে রপ্তানী হয়।

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : এ খবর আমার জানা নেই।

Shri Narendra Nath Sen : মাছের প্রোডাকশন বাড়াবার জন্য গর্ভমেন্ট কোন ব্যবস্থা করছেন কি ?

(No reply)

Shri Narendra Nath Sen : কোন কোন খবরের কাগজে রেখতে পাই যে মাছের উৎপাদন কমে যাচ্ছে এর সঙ্গে সঙ্গে দেখতে পাই যে নদী থেকে large scale এ মাছের ডিমও জাতা হচ্ছে এটা বক করার কোন ব্যবস্থা আছে কি ?

(No reply)

Shri Ramanuj Halder : অস্ত্র বৎসরে যে পরিমাণ ঝুঁচো পোনা বাংলার বাহিরে যাবসায়ী সমিতির মাধ্যমে চলে যায় এ বছর তার কুলনয় বেলি গেছে কিমা ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আমার জানা নেই।

Shri Ramanuj Halder : চাবের জন্ত বিষ্ট এলাকায় ফাটিলাইজার, এমোনিয়া মালভেট ইত্যাদি দেশের জন্ত মাছের চাবের ক্ষতি হচ্ছে এ সংবাদ জানেন কি ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : না, জানা নেই।

Shri Ramanuj Halder : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি যে, ম্যালেরিয়া দমন করে বিভিন্ন অঙ্গলে যে ডি. ডি. টি. ছড়ান হয় তার ওপর ইন্দ্যাণ ফিসারীর ঘার্থ ক্ষতি হচ্ছে কিমা ?

Mr. Speaker : That question does not arise.

[3-50-4 p. m.]

Dr. Hirendra Kumar Chattopadhyay : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে, এখানে মাছের চলান বাইরে থেকে যা আসত এখন তা কমে গেছে। কাজেই আমি মন্ত্রী মহাশয়কে জিজেস করতে চাই যে, যারা যারা মাছের চলান নিয়ে আসত তাদের নামের কোন লিট ফিসারী ডিপার্টমেন্টের কাছে আছে কিমা।

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : খবর নিয়ে জানা ব।

Dr. Hirendra Kumar Chattopadhyay : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে, যারা নিয়ে আসছে তা' বাইরে অর্থাৎ বাস্তুলোরে চলে গেছে। কিন্তু আপনি কি এটা অসমস্কান করে দেখেছেন যে, এখানে মাছ না এসে থাতে সেটা অঙ্গ জাগায় ডাইভার্ট হয় তার অঙ্গ তাঁরা চক্রান্ত করছে ?

তখ্ন তাই নয়, আমি আরও জিজেস করতে চাই যে, গত বছর যে সব কোল্পানী বা ইতিভিজ্ঞাল যে পরিমাণ মাছ আমদানী করেছিল এবাৰ যদি তাৰ থেকে কম আমদানী করে থাকে তাহলে তাদের কাছ থেকে আপনি কোন একপ্ল্যানেন চাইতে পারেন কি না ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : খবর নিয়ে বলব।

Dr. Hirendra Kumar Chattopadhyay : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি যে, পশ্চিম বাংলার যারা মাছ আমদানী করে তাদের নামের কোন লিট ফিসারী ডিপার্টমেন্টের কাছে আছে কিমা ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : খবর নিয়ে বলব :

Dr. Hirendra Kumar Chattopadhyay : স্যার, এটা খুব ইম্পোর্ট্যান্ট কোর্ষেন, কাজেই এখন পোষণ কৰে ক্যারিওভার করন এবং সেজেটারী-কে বলে দিন।

Shri Basanta Kumar Panda : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি দ্বীকার করেন যে মাছ একটা এসেন্সিয়েল কমাডিটি অব রূড ? এবং যদি তা' দ্বীকার করেন তাহলে এই জিনিসটাৱ আকুলেন, কল্টেল এ্যাও ডিপ্রিবিউন এৰ ভন্য এসেন্সিয়েল এমেডিটিস হ্যাটেৰ বিধান শুলি গৱেগ কৰতে পারেন কি না ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আমি Legal Remembrancer-এৰ কাছে সম্পত্তি জিনিসওলৈ যিবেছি, কাজেই ভিনি বললে সব বলতে পারব।

Shri Niranjan Sengupta : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় তাৰ জবাবে বলেছেন যে,

কোলকাতার মিউনিসিপ্যাল মার্কেট গুলোতে দাম কিছুটা ঠিক করা হয়েছে। বিষ আরি জিজেস করতে চাই যে কোলকাতার বে সমত নুমিউনিসিপ্যাল মার্কেট বা প্রাইভেট মার্কেট আছে সে স্পর্কে আগমার কোন কিছু করার আছে কিনা এবং সেখানকার অবস্থা কি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : Already I have stated that.

Shri Niranjan Sengupta : সেই মার্কেটগুলোর অবস্থা কি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আমি তা' বলে দিয়েছি।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে, বাংলাদেশের বাইরে থেকে যাতে আগওয়েশী পরিমাণে মাছ পাওয়া যায় তার অঙ্গ তিনি অফিসারদের পাঠাচ্ছেন। আমি জিজেস করতে চাই যে, তাদের পাঠিয়েছেন কিনা এবং যবি পাঠিয়ে থাকেন তাহলে তার ফল কি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : সাধাৰণত: এই সংষ্টুতিৰ সব জায়গাতেই মাঝের উৎপাদন কম হয়। তবে অফিসারদের পাঠানোৰ ফলে আনতে পাৰছি যে, যে সব জায়গায় কো-অপাৰেটিভ বয়েছে সেখান থেকে গৰ্ভনথেট আমাদেৱ ভাইবেট কৰতে পাৰবো এবং তা ছাড়া যে সব প্রাইভেট কিসানী বয়েছে সেই প্রাইভেট সোস' থেকে ও আনাৰ ব্যবস্থা হচ্ছে। উড়িষ্যা গৰ্ভনথেট আমাদেৱ জানিয়েছেন যে, ১১০ মন কৰে প্রতিদিন আসছে এবং অক্ষেত্ৰৰ মাঝে সেটা ৪১০ শত মন হতে পাৰে। এ ছাড়া একটা কৰে বেঞ্জিজাবেসন ভ্যান সেক্টেৰৰ মধ্যে আসাৰ ব্যবস্থা হচ্ছে। মধ্যপ্রদেশে যাঁৰেৰ পাঠিয়েছি তাৰা এখনও কেৱলমনি বলে সেখানকার অবস্থা বলতে পাৰছি না।

Dr. Jnanendra Nath Majumder : আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে জিজেস কৰিছি বাংলাদেশে প্রোটিন পূৰ্ণ ব্যৱস্থা বাণিজীৰ পক্ষে মাছ ছাড়া আৰ কি আছে?

(No reply)

Dr. Kanailal Bhattacharjee : আমৰা কাগজে মেখলাম 6th September deep sea fishing এৰ trawler কলকাতা থেকে start কৰাব কথা ছিল। সেটাৰ কি হ'ল মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় আনাবেন কি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আমি আজকে খোঁজ নিতে ভুলে গিয়েছিলাম। ৪ তাৰিখে যাওয়াৰ কথা ছিল। বিষ তাৰ একটা ছেট পাট' পাওয়া যাবিন। সেটা যদি ৬ তাৰিখে লেগে যায় তাহলে সেটা চলে যাবে। I did not have time to enquire about it.

Dr. Kanailal Bhattacharjee : এই trawler যদি ৬ তাৰিখে start কৰে তাহলে কত দিনৰ মধ্যে মাছ ধৰে আনতে পাৰবে?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : ১০/১১ দিনৰ মধ্যে আসবে।

Shri Ananda Gopal Mukhopadhyay : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি জানাবেন যে যে gentlemen's agreement হয়েছিল তাতে মৎস্য ব্যবসায়ী সৱকাৰ ছাড়া কোৱ কোনুৰ আঞ্জনৈতিক দলেৰ প্রতিনিধি ছিলেন?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : Gentlemen's agreement বধন হয়েছিল তখন সেখানে আঞ্জনৈতিক দলেৰ কোন প্রতিনিধি ছিলেন না।

Shri Gopal Basu : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় আনাবেন কি বাংলাদেশে এই সময় অক্ষণ্য মাহেৰ চেৰ ইলিশ মাহেৰ আমদানী বেশী হৈ এবং ইলিশ মাছ বেশী ধাৰ ; অখচ সেই মাছ বালারে পাওয়া যাজ্বে না, তাৰ কাৰণ কি? ইলিশ মাছ পাওয়াৰ কোন বদ্বোবত কৰছেন কিনা?

Mr Speaker : ইলিশ মাহেৰ question শেষ হয়ে গেছে।

Shri Gopal Basu : ইলিশ কেন পাওয়া যাজ্বে না, পাওয়াৰ কি উপায় আছে সেটা মন্ত্রীমহাশয় আনাবেন কি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : Sir, does it arise out of this question ?

Shri Amarendra Nath Basu : মঙ্গীয়হাশের কে আমি জানতে চাই যে ক্ষেত্রকের চুক্তি হয়েছে তা আমরা মেনে নিয়ে বলেছি যে, ২ মাস আমরা এ সবকে কোন ধরনের করব না। কিন্তু একটা বিপদ হয়েছে সেটা আমি আগন্তুকে জানতে চাই। আপনি ৩ টাকা যে মাছের দুর ধরে দিয়েছেন সাধারণ ক্রেতারা যদি সেই মাছ কিনতে বার তাহলে যিনি বিক্রি করছেন তিনি সঙ্গে সঙ্গে ক্ষেত্রে দিয়ে দলেন ৩।।।০ টাকা দুর দাও। মাছের পেটে, আশ, মুড়ো, লেজ সব নিতে হবে এবং ৩।।।০ টাকা দুর দিতে হবে। সাধারণ ক্রেতারা যাতে ভালু জারুরীর মুলতে না পড়ে তার কোন ব্যবস্থা আপনি করবেন কিনা সে বিষয়ে আগন্তুক দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

(No reply)

Mr. Speaker : Questions Over.

Adjournment Motion

[4—4-10 p. m.]

Mr. Speaker : There is an adjournment motion of Shri Deben Sen. The administration of the household of the Governor is under the Governor and not the responsibility of any Minister. So this motion is inadmissible. Therefore, the question of consent does not arise.

Shri Deben Sen : গভর্নর হাউসে যদি মার্ড'র হয়, তাহলে যেখেবে কে ?

Mr Speaker : The law of the land will take its course and not this Assembly.

Shri Deben Sen : মুক্তবাই এসেন্টেলুর তা দেখবার অধিকার আছে কি না ?

Mr. Speaker : I have already said that it has not.

Shri Deben Sen : Works and Buildings ডিপার্টমেন্টের একজন অফিসকে এডিপি বেটন দিয়ে যেদে অজ্ঞান করে দিয়েছেন, এখনো সে লোকটি রক্তবধি করছে, গভর্নরেট হাউসের যারা শ্রমিক, তারা কি অ্যমেরীকার আওতায় পড়ে না ? Works and Buildings ডিপার্টমেন্টের যিনি মঙ্গী, তার কাছ থেকে জানতে চাই—এ সবকে কোন টেক্টুমেন্ট মঙ্গীয়হাশের মেবেন কিনা ? সেখানে যদি কোন assault হয় তার সবকে কি আমরা কিছুই জানতে পারবো না ?

Mr. Speaker : This is not under the control of the Minister.

Dr. Prafulla Chandra Ghosh : যদি গভর্নমেন্ট হাউসে কোন লোক assault কিংবা মার্ড'র হয় তাহলে It certainly comes under the jurisdiction of the Minister. গভর্নমেন্ট হাউসের কি খরচ হবে কি না হবে সেই Internal administration does not come under the jurisdiction of the Minister but if there is a murder, don't you think that a man can be arrested by the Minister, he comes under jurisdiction of the Police Minister... গভর্নমেন্ট হাউসে যখন মদ চোলাই হয়েছিল, তখন তো people were arrested.

Mr Speaker : Arrested by the Police.

Dr Prafulla Chandra Ghosh : Let the Police Minister make a Statement on what has happened.

Dr Kanailal Bhattacharjee : আর, আমাদের প্রত্যাব হচ্ছে গভর্নমেন্ট হাউসে যদি Works and Building Deptt. এর কোন লোক কাল করে, তার কোন ব্যাপার কি Works and Buildings Department এর মঙ্গীর কাছে আমরা নিয়ে যেকে পারি না ? যদি তেমনি কোন অধিকার উপর অভ্যাচার হয়ে থাকে, তাহলে খগেনবাবু তার কোন

প্রতিকার করতে পারবেন কিমা ? একজনের ছুটির ব্যাপার নিয়ে তাঁর কাছে গেলে, তা কেসটি তিনি take up করেছিলেন। এখন গর্ভমেট হাউসের কোন অধিকক্ষে কোন এ-ডি-সি থিসি অভ্যাচার করে তাহলে কি সংশ্লিষ্ট মিনিষ্টারের কোন কিছু করার নাই ?

Shri Deben Sen : একজন এ-ডি-সি বেটন দিয়ে মেরে অধিকক্ষে অভ্যান করে দিয়েছে — এখনো সে বক্তব্য করছে, তার কোন টেপ মেওয়া হবে না ?

Mr. Speaker : Police will take action.

Shri Jyoti Basu : এম্বেস্টোর ভেতরে পুলিশ ধরন arrest করতে পারে, তখন আর ওখানে গিরে arrest করতে পারবে না ? Action নিতে কেউ ডেই immunity দেব নি।

Mr. Speaker : Has it ever happened ?

Shri Jyoti Basu : হ্যাঁ হয়েছে, আপনি জানেন না। আমরা দেখেছি বিহার একাসেক্সেলীতে কমিউনিটি মেহার, এম, এল, একে পুলিশ এসে আয়োজিত করে নিয়ে গিয়েছে।

আপনি খেটা বলেন গর্ভমেট হাউসের ভিতর যদি কিছু অন্ধন ঘটে, কোন কিছু মারাত্মক অঙ্গাম ব্যাপার হয়, সেটা আমাদের এখানে আলোচনার বিষয় নয়। এটা কবে খেকে আপনি হিয় করলেন জানিন। কিন্তু আমাদের এখনকার বাজেট বক্তৃতার রেকর্ডগুলি দেখলেই দেখতে পাবেন আমরা বাজেট গর্ভারের সমস্ত বিষয় including তাঁর ধরচ সম্পর্কেও আমরা প্রশ্ন কুলতে পারি। উনি যে শুধু এনেছেন তা বুঝতে পারলাম না, অঙ্গ কারণে আপনি এটা rule out করতে পারেন। কিন্তু যদি আপনি একথা বলেন যে এই একাসেক্সেলীর কোন অধিকার নেই গর্ভমেট হাউসে, মেখানে কি ঘটছে বা না ঘটছে, সে সবকে আলোচনা করায়, তাহলে আপি বলবো এটা সত্যকথা নয়, ঠিক কথাও নয়। আপনি বাজেটের আলোচনা দেখবেন, গর্ভারের সমস্ত কিছু বিষয় আমরা আলোচনা করতে পারি, কিন্তু তেটা দিতে পারি না। স্বত্বাং এই আলোচনার আপনি কেন বাধা দিচ্ছেন, তা আপি বুঝতে পারছি না।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : আপনি consent দেবেন না, এটা কি ! The ground which has been cited by you is untenable.

Ruling of the Speaker

Mr. Speaker : Yesterday during the sitting of the House a number of points were raised by Members on various matters. I deal with those points *seriatim* ;—

1) When a Minister in reply to a question for oral answer refers to a statement, the procedure is that the statement is laid on the library table half an hour before the House commences its sitting. The practice here is that such statements are always laid on the Library table for information and use of the Members before the question is called. Yesterday when the Minister was replying to a question referring to a statement the statement was actually laid on the Library table half an hour before the sitting of the House.

2) The question of clubbing the names of Members has been raised by Shri Jyoti Basu. Under Rule 57, Sub-rule (4), there is a provision that when two or more Members give notices of short notice questions on the same subject and if one of the questions is accepted for answer at short notice by the Minister, the names of other Members can be bracketted. Sja. Manikuntala Sen's question and Shri Sunil Das's question were on the same subject, but Sja. Sen's question was a question admitted at short notice while Shri Sunil Das's question was admitted at ordinary notice. Besides, the question of Sja. Manikuntala Sen was in Bengali while Shri Sunil Das's was in English.

As under the rule mentioned above, only short notice questions are to be clubbed together if they are on allied subjects and as these questions are of mixed nature and are also couched in different languages, these could not be consolidated into a single question with the names of members bracketed together.

3) I have received eleven calling attention notices from members upto this day. All the notices have been sent to the Ministers concerned. Some of the notices cover subjects which are coming up before the House either by way of discussion as special debates on important subjects or by discussion of non-official resolutions. I, therefore, have allowed only the following calling attention notices to be answered by Ministers from tomorrow :—

- 1) Allegations against a physician in the Radiology Department by Sj. Sunil Das.
- 2) Minimum Wages for employees of Cinema House by Sj. R. S. Prasad.
- 3) Linguistic formulae of Dr. B. C. Roy by Sj. Deben Sen.
- 4) Eviction of peasants for the construction of Durgapur Express way by Sj. Manoranjan Hazra.

4) There are also three notices of motions to discuss matters of urgent public importance for short duration. They will be kept pending as there has been an agreement to raise these matters, before the House during special debates or by discussion of non-official resolution.

5) About the admission of visitors, I have instructed that any visitor who would like to contact any Member of the House, would secure admission and would be requested to sit in the visitors' room provided for. There he will write on visitor's slip his name and the Member whom he wants to see. The slip will be passed on to the Members who would meet the visitor. I hope this will satisfy the Members for the present.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : Short duration এবং অর্থ এখানে কি ম, তা আমি বিচ্ছুল্য দুর্লভ না।

4-10—4-20 p. m.]

Shri Sunil Das : Half an hours debate এবং অস্ত একটা notice দেওয়া হয়েছে।

Mr. Speaker : Yes, it will be considered.

Shri Jyoti Basu : আমি যেটা বলেছিলাম মেঘাসহেব যে চারের ব্যাপক করা হয়েছে গেস যদি সকলে থাকে তাহলে কি এ বাড়ী থেকে ও বাড়ী থাকে ?

Mr. Speaker : As I told you yesterday, if you have friends and guests, you can certainly bring them along with you but if those guests come by themselves, that is of course, not allowed.

Shri Sunil Das : Calling attention motion কোন Minister করে দেবে আন্দোলন ক ?

Mr. Speaker : It will be published in the bulletin.

Shri Hemanta Kumar Basu : শার, আমি একটা calling attention motion দেবেছিলাম।

Mr. Speaker : রেখে দেওয়া হয়েছে, সেটা—debate হবে, discuss হবে, সেক্ষত রেখে দেওয়া হয়েছে। বলি না আসে তখন হবে 'খন'।

4-10—4-20 p. m.]

The West Bengal Secondary Education (Amendment) Bill, 1961.

Mr. Speaker : Yesterday the consideration motion was passed. So we now take up the clauses.

Clause 1

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2

Mr. Speaker : There are four amendments to clause 2. The amendment of Shri Ramanuj Halder is out of order. Shri Basanta Kumar Panda may move his amendments.

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I beg to move that in clause 2, in the proposed new section 36A, line 1, for the word "shall" the word "may" be substituted.

I also beg to move that in clause 2, in proposed new section 36A, line 3, for the words "be guided by" the words "take into consideration" be substituted.

Sir, if you look to clause 2, you will see that this clause in the shape of section 36A is being introduced with retrospective effect and the object of this section is to take away some of the powers from a statutory body. The Board established under the Bengal Secondary Education Act is a statutory body and its powers are given by the Act. Now, the Government is poking its nose into the powers of the Board with retrospect!ve effect as a result of which the Board is losing its independence and it is placed under the vigilance or within the competence of the Government. Now, Sir, the Board consists of so many distinguished persons, nominated or elected, but all of them are educationists and they are great in some spheres of education of the State. But what we are doing is that instead of obeying or instead of respecting their resolutions or findings with regard to the conduct or management of secondary education of the State, Government is coming in here and asking for some powers from us introducing some of their own wishes over the considerations or deliberation of the Board. In the first reading of this Bill, one honourable member repeatedly pointed out that there is some sinister motive behind it and that the Board is being put to a secondary part, not to primary part, in the conduct of secondary education. Therefore, if the Government is so desirous to reconcile the powers of the Board with the powers of the Government, the Government may accept this amendment of mine which is that in the proposed new section 36A, line 1, for the word "shall" the word "may" be substituted. In that case the Board will retain some of its powers. If you do not accept this amendment, the position will be that the board shall be bound by any direction which comes to them from the Government.

It can be kept in an advisory way if for the word 'shall' the word 'may' is substituted. The word 'may' is not obligatory, but when an advice or direction comes from the Ministry or from the Government the Board is not such a stupid body that it shall not pay due consideration over the proposals or directions given to it. But if it is there that "The Board shall in exercising its powers" etc., then it becomes an order upon the Board and the Board loses its statutory functions or its independent functions. It then becomes a subsidiary body to the Government. Therefore I wish to say that by substituting the word 'shall' 'may' with same independence may remain with the Board and the Board may function honourably and honestly and with some sense of responsibility in the conduct of secondary education or in the propagation of secondary education in our State. That is my first amendment.

My second amendment is the same as one given by my honourable friend, Shri Subodh Banerjee. My amendment is that in clause 2, in proposed new section 36A, line 3, for the words "be guided by" the words "take into consideration" be substituted. When an advice or a direction comes from the Government itself, the Board is not such a body that it shall not consider it or it shall not pay any respect or due heed to it, but at the same time it may retain some independence. Therefore to reconcile the bona fide directions which may come from the Government and also the statutory functions which the Board is discharging, if these two amendments are accepted then the position will be that both the honour and the respective functions and the duties of the Board and of the Government shall be reconciled.

So, I recommend for the acceptance of these two amendments.

Shri Sunil Das : I beg to move that in clause 2, in the proposed new section 36A, line 3, after the words "time to time" the words "after prior consultation with the Board" be inserted.

মাননীয় শ্রীকাৰ মহোদয়, আমি সংক্ষেপে আমাৰ এই সংশোধনী প্ৰস্তাৱেৰ সপত্ৰে দৃঢ়একটি ধাৰণা বলছি। Section 36A সেটা নৃতন কৰে সংযোজিত কৰাৰ চেষ্টা হচ্ছে, সেখানে section 6কে supercede কৰাৰ ভঙ্গ। এই 36A তে wide power দেওৱা হচ্ছে যাৰ ফলে 36বাৰ কোন শক্তি ধাৰবে না। অৰ্থাৎ Board-ৰ superintending and control কৰাৰ বৈশিষ্ট্য বা 36 এ ছিল সেটা পুৱাগুৱি 36A-ৰ দ্বাৰা সৱিবে দেওৱা হচ্ছে। সেটা Government কড়ে নিজেৰে এবং 36বাৰ ক্ষমতাকে Government পুৱাগুৱি nullify কৰাবেন 36A-ৰ বাব। এই বিদি এৰ উদ্দেশ্য হয় তাহলে এই বোর্ডকে তুলে দেওৱা উচিত। আৱ 36বাৰ বোর্ডৰ unctionকে চালু রাখাৰ বিদি Government-ৰ বিজ্ঞাৰ ধাকে তাহলে সে 36A তে নৃতন যথোচিত কৰা হচ্ছে সেখানে আমি বসাতে চাই বোর্ডৰ সকল পৰামৰ্শ কৰে। যথোচিত বোর্ড-তাৰ 36বাৰ powerকে কিছুটা ছাঁড়তে রাখী হয় তাহলে তাৰ সকল পৰামৰ্শ কৰে Government 36A প্ৰয়োগ কৰবেন। কিন্তু বিদি Government ততু বলেন যে the Board shall be guided by তাহলে মোড়েৰ আৱ কোন শক্তি ধাৰবে না। কাজেই the board shall be guided by কি হতে পাৱে, board যদি বেছোৱা কিছু ক্ষমতা ছেড়ে দিতে রাখী হয় দ্বাৰা সেইজন্তু আমি এখানে বলেছি prior consultation with the Board. এবং সেইজন্তুই দ্বাৰা বাধবাৰ জন্ম বলেছি। আৱ Government বিদি এটা উপেক্ষা কৰেন তাহলে বলবো যে ত্ৰৈৱে section 36টা তুলে দিব কাৰণ 36বাৰ power আপনাৱা কেড়ে নিজেৰে।

4-20—4-30 p. m.]

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Sir, I shall reply briefly to the points raised by my friends opposite. The amendment moved by Mr. Panda really proceeds from a confusion of ideas. Mr. Panda says that under the regulations this can be done. Quite true, but there are no regulations. Government has got to promulgate certain rules. Secondly, Mr. Panda has said 'why not refer the matter to the Board, why not consult the Board?' The Board is not such a supreme authority as can overrule the decision of the Government in this matter. If the Government has the power, then why should not the Government exercise that power. I cannot understand. At present there are no regulations on the subject. There are the rules framed under Sections 61 and 62. Therefore, Government is not amending the rules but is rather clarifying the meaning of existing rules. That is the position of the Government. Therefore, I am sorry I cannot accept the amendment proposed by Mr. Panda.

Then I shall reply to the amendment that is sought to be made by my friend Shri Sunil Das opposite. He has said 'after the words "time to time"

the words suggested by him may be inserted. Now that about the other words ? Will those words be expunged or the words of the amendment or will be inserted retaining the other words ? He has not said that. Therefore, his amendment is defective. All that I can say is that Shri Sunil Das suffers from the idea that there is a properly constituted Board a Board as constituted under the original Act. After all the regulations regarding syllabus and curriculum had to be framed not by the Board but by the Syllabus Committee under the Act. The Syllabus Committee is now non-existent. The Syllabus Committee again had to make recommendation to the Executive Council and the Executive Council then could take action on that recommendation and refer the matter to the Board, but these bodies, the Executive Council and the Syllabus Committee are now non-existent. Therefore, when in these matters, the rules prevail, the proper way should be for the Government to clarify the existing rules. That is the position, Sir.

I oppose the amendments.

[4-20—4-30 p. m.]

Mr. Speaker : Excepting amendment No. 14 on which division will be taken I shall put all the other amendments to vote.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 2, in the proposed new Section 36A, line 1, for the word 'shall' the word 'may' be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 2, in proposed new section 36A, line 3, for the words be guided by "the words" take into consideration be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Sunil Das that in clause 2, in the proposed new section 36A, line 6, after the words "time to time" the words "after prior consultation with the Board" be inserted was then put and a division taken with the following result :—

NOES—117

Abdul Hameed, Hazi
 Abdus Sattar, The Hon'ble
 Badiruddin Ahmed, Hazi
 Banerji, Shri Sankardas
 Banerjee, Shri Profulla Nath
 Barman, The Hon'ble Syama
 Prasad
 Basu, Shri Abani Kumar
 Basu, Shri Satindra Nath
 Bhagat, Shri Budhu
 Bhattacharjee, Shri Shyamapada
 Bhattacharyya, The Hon'ble
 Syamadas
 Blanche, Shri C. L.
 Bouri, Shri Nepal
 Brahmandal, Shri Debendra
 Nath
 Chakravarty, Shri Bhabatran
 Chatterjee, Dr. Binoy Kumar
 Chattopadhyay, Dr. Satyendra
 Prasanna
 Choudhuri, Shri Tarapada

Das, Shri Ananga Mohan
 Das, Dr. Bhutan Chandra
 Das, Dr. Kanailal
 Das, Shri Khagendra Nath
 Das, Shri Mahatab Chand
 Das, Shri Radha Nath
 Das, Shri Sankar
 Das Gupta, The Hon'ble Khagendra
 Nath
 Dey, Shri Haridas
 Dhara, Shri Hansadhwa
 Digpati, Shri Panchanan
 Dolui, Dr. Harendra Nath
 Dutt, Dr. Beni Chandra
 Dutta, Shrimati Sudharani
 Gayen, Shri Brindaban
 Golam Soleman, Shri
 Gupta, Shri Niknja Behari
 Gurung, Shri Narbahadur
 Hafijur Rahaman, Kazi
 Halder, Shri Kuber Chand
 Halder, Shri Mahananda
 Hansda, Shri Jagatpati

Hasda, Shri Jamadar
 Hasda, Shri Lekshan Chandra
 Hazra, Shri Parbati
 Hoare, Shrimati Anima
 Ishaque, Shri A. K. M.
 Jana, Shri Mrityunjay
 Kazem Ali Meerza, Shri Syed
 Khan, Shrimati Anjali
 Khan, Shri Gurupada
 Kolay, The Hon'ble Jagannath
 Lutfal Hoque, Shri
 Mahanty, Shri Charu Chandra
 Mahata, Shri Mahendra Nath
 Mahata, Shri Surendra Nath
 Mahato, Shri Bhim Chandra
 Mahato, Shri Debendra Nath
 Mahato, Shri Sagar Chandra
 Mahato, Shri Satya Kinkar
 Mahibur Rahaman Choudhuri, Shri
 Maiti, Shri Subodh Chandra
 Majhi, Shri Budhan
 Majumdar, The Hon'ble Bhupati
 Majumder, Shri Jagannath
 Mallik, Shri Ashutosh
 Mandall, Shri Krishna Prasad
 Mandal, Shri Sudhir
 Mandal, Shri Umesh Chandra
 Mardi, Shri Hakai
 Maziruddin Ahmed, Shri
 Misra, Shri Monoranjan
 Misra, Shri Sowrindra Mohan
 Modak, Shri Niranjan
 Mohammad Giasuddin, Shri
 Mohammed Istail, Shri
 Mondal, Shri Bhikari
 Mondal, Shri Dhawejadhar
 Mondal, Shri Sishuram
 Muhammad Ishaque, Shri
 Mukherjee, Shri Pijush Kanti
 Mukherjee, Shri Ram Lochan
 Mukharji, The Hon'ble Ajoy Kumar
 Mukhopadhyay, Shri Ananda Gopal
 Mukhopadhyay, The Hon'ble Purabi
 Murmu, Shri Jadu Nath
 Muzaffar Hussain, Shri
 Nahar, Shri Bijoy Singh
 Naskar, Shri Ardhendu Shekhar
 Naskar, Shri Khagendra Nath
 Noronha, Shri Clifford
 Pal, Shri Provakar
 Pal, Shri Ras Behari
 Pati, Dr. Mohini Mohan
 Pemantle, Shrimati Olive
 Pramanik, Shri Rajani Kanta

Pramanik, Shri Sarada Praasad
 Prodhan, Shri Trailokyanath
 Rafiuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.
 Roy, The Hon'ble Dr. Anath
 Bandhu
 Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan
 Chandra
 Roy Singha, Shri Satish Chandra
 Saha, Dr. Biswanath
 Saha, Shri Deaneswar
 Saha, Dr. Sisir Kumar
 Sahis, Shri Nakul Chandra
 Sarkar, Shri Amarendra Nath
 Sarkar, Dr. Lakshman Chandra
 Sen, Shri Narendra Nath
 Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra
 Sen, Shri Santi Gopal
 Singha Deo, Shri Shankarnarayan
 Sinha, Shri Durgapada
 Sinha Sarkar, Shri Jatindra Nath
 Talukdar, Shri Bhawani Prasanna
 Tarkatirtha, Shri Bimalananda
 Trivedi, Shri Goalbadan
 Tudu, Shrimati Tusr
 Yeakub Hossain, Shri Mohammad
 AYES—64
 Badrudduja, Shri Syed
 Banerjee, Dr. Dhirendra Nath
 Banerjee, Shri Subodh
 Basu, Shri Amarendra Nath
 Basu, Dr. Brindabon Behari
 Basu, Shri Chitto
 Basu, Shri Gopal
 Basu, Shri Hemanta Kumar
 Basu, Shri Jyoti
 Bhaduri, Shri Panchugopal
 Bhagat, Shri Mangru
 Bhandari, Shri Sudhir Chanda
 Bhattacharya, Dr. Kanailal
 Bhattacharjee, Shri Shyama
 Pasanna
 Bose, Shri Jagat
 Chakrvorty, Shri Jatindra
 Chandra
 Chatterjee, Shri Basanta Lal
 Chatterjee, Dr. Hirenra Kumar
 Chatterjee, Shri Mihirlal
 Chatteraj, Dr. Radhanath
 Chowdhury, Shri Benoy Krishna
 Das, Shri Gobardhan
 Das, Shri Sunil
 Dhar, Shri Dhirendra Nath
 Dhibar, Shri Pramatha Nath
 Ghosh, Dr. Prafulla Chandra

Ghosh, Shri Ganesh
 Ghosh, Shrimati Lebanya Preva
 Gupta, Shri Siteram
 Halder, Shri Ramanuj
 Halder, Shri Recupada
 Hamal, Shri Bhadra Bhadur
 Hansda, Shri Turku
 Hazra, Shri Monoranjan
 Jha, Shri Benarashi Prosad
 Kar Mahapatra, Shri Bhusan
 Chandra
 Konar, Shri Hare Krishna
 Lahiri, Shri Somnath
 Majhi, Shri Chaitan
 Majhi, Shri Jamadar
 Majhi, Shri Ledu
 Maji, Shri Gobinda Charan
 Majnmdar, Dr. Jnanendra Nath
 Mandal, Shri Bijoy Bhusan
 Mazumdar, Shri Satyendra
 Narayan

Mitra, Shri Haridas
 Modak, Shri Bijoy Krishna
 Mondal, Shri Haran Chandra
 Mukhopadhyay, Shri Rabindra
 Nath
 Obaidul Ghani, Dr. Abu Asad Md
 Pakray, Shri Gobardhan
 Panda, Shri Basanta Kumar
 Panda, Shri Bhupal Chandra
 Pandey, Shri Sudhir Kumar
 Prasad, Shri Rama Mankar
 Ray, Shri Phakir Chandra
 Ray Choudhuri, Shri Sudhir Chandra
 Roy, Shri Jagadananda
 Roy, Dr. Pabitra Sohan
 Roy, Shri Provash Chandra
 Roy, Shri Rabindra Nath
 Roy, Shri Saroj
 Roy Choudhury, Shri Khagendra
 Kumar
 Sen, Dr. Ranendra Nath

The Ayes being 64 and the Noes 117, the motion was lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that the preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Sir, I beg to move that the West Bengal Secondary Education (Amendment) Bill, 1961, as settled in the Assembly, be passed.

[4.30—4.40 p. m.]

Dr. Hirendra Kumar Chattopadhyay : মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজ যে বিল পার্ল করান হচ্ছে সেটাৱ বৃক্ষ আমি সব উন্মেছি। সেকেণ্টারী এডুকেশন বোর্ডে হাত থেকে ক্ষমতা গভর্নমেন্ট নিজেৰ হাতে সব নিম্নে নিচ্ছেন। অৰ্থাৎ সেকেণ্টারী এডুকেশন বোর্ডকে তাদেৱ তাৰ্ত্ত্বেদায় হিসাবে তৈৱী কৰছেন। আপনারা জানেন যে, কৱেক বছৰ পূৰ্বে Secondary Education Board Plan thrown overboard. সেই বোর্ডকে throw away overboard কৰে সেটাৱ ক্ষতিপূৰণ নিজেদেৱ হাতে নিয়েছেন এবং নিয়ে সেখানে নিজেদেৱ লোককে শ্যাঙ্কিলিস্ট্রেটাৱ কৰে বসিয়ে বেথেছেন। এইভাবেই আপনারা ডেমোক্ৰেটীৰ আৰু কৰছে। কিন্তু এতেও শান্তি ইতো, এখন যেটুকু মহাশয় সেখানে ছিল সেটাকে ক্ষাস কৰে ওখানে এখন ইনকাটিক্রেট তৈৱী কৰিবাৰ অস্ত উদ্বোধন হয়ে উঠেছেন। অতএব সৱকাৰ যে ডেমোক্ৰেটীৰ কথা পোলান, গণতান্ত্ৰীৰ কথা বলেন সেটাৱ নগৰ্নৰ্ভ একাশ হয়ে পড়েছে যখন তাঁয়া এই এমেণ্টি বিল নিয়ে অসহেছেন। এই সৱকাৰ যে পাটিৰ ধাৰা গঠিত হয়েছে —যাবগুহীদেৱ কথা বলিবনা—তাৰেহই বলেৱ লোকেৱ কৱেকটি কথাৱ এতি মৌলিকাশয়েৱ কৃষি আৰু কৃষি কৰতে চাই। আমি এখনে ডিসেলীৰ কথা বলিব। গভৰ্নমেন্ট বেথানে

এজকেশনের ব্যাপারে মাথা চোকাচ্ছেন সেখানে তিনি বলেছিলেন it is practically having resort to patriarchal form of Government. অর্থাৎ তিনি এজকেশনের ব্যাপারে গৃহর্ষণেটকে করতের করে বলেছিলেন যে এবিধে নাক গলান উচিং নয়। এটা আনেক আগেকার কথা এক একজন বিদেশীর কথা বলে হৃষত ডেমোক্রেটিক সম্মতিশাখার বলবেন তাঁর কথা আমরা উনব না। আবি এসন লোকের কথা বলব দাঁদের কথা ঠাঁরা খোনেন। শুভরাটে আমেরিকাদে মোরাবজী দেশাই এই ব্যাপারে বলেছেন যে Govt. duty is to supply finances & resources, কিন্তু তাই বলে গৃহর্ষণেট এজকেশনাল স্যাটোর্স-এ should not come in. অধনকার সম্মতিশাখা এই বজ্ঞান ভাস্তুকে ডিঙাই করেন কিনা আনি না? তারপর জাকির হাসেন কর্মেট করে বলেছেন The state should not interfere in educational policies. যেখানে এডুকেশনাল ইনসিটিউশান স্বতে জাকির হাসেন এই কথা বলেছেন, সেখানে তাঁকে এঁরা কি বলবেন জানি না। ডাঃ জন মাধাই এই ব্যাপারে করতের করে বলেছেন যে গৃহর্ষণেট যদি শিক্ষার ব্যাপারে ইন্টারফিশার করেন তাহলে ব্যক্তির হবে এর সেটা করা উচিং নয়। এই বিলের পূর্ববর্তী ক্যালিকটা ইউনিভার্সিটি ম্যাথেশন বিল ধখন এনেছিলেন তখন এই সমীমহাশয়ই বলেছিলেন যে ইউনিভার্সিটি মধ্যে আমরা এইসব বিনিম করতে চাইনা, ইউনিভার্সিটিকে ধারিকটা স্বাধীনতা দেওয়া দরকার। কাল ধন এই বিলটা উনি মৃত করেছিলেন তখন মৃত করার সময় একটাও কারণ সেখানে, শৌচও দেননি। কিন্তু ধখন স্বীকৃত করেছিলেন তখন মৃত করার সময় একটাও কারণ সেখানে, শৌচও দেননি। কিন্তু ধখন এর সরকারের সঙ্গে—বোর্ড বলব না সেটা নামে মাঝ বোর্ড, সেই বোর্ডের কাজে এর স্যাডমিনিস্ট্রেশনের সঙ্গে কোনোভাবে মতবৈধ হয়েছিল। আপনারা স্যাডমিনিস্ট্রেটের সিয়ে দিয়েছেন বোর্ড constituted হয়, ডেমোক্রেটিক বোর্ড হয়নি—তখন গৃহর্ষণেটের শা-ব্য করে বসিয়ে রেখেছেন। কিন্তু আপনারা সেই শো ব্যব স্যাডমিনিস্ট্রেটারকেও লাগেট করতে পারছেন না। এখানে এমেগেমেও তখন ভাস্তুর অন্য আনা হয়েছে এবং এডুকেশন সম্পর্কে রাইটাস' বিলিংস থেকে বে ডাইরেকসান থেকে সেই ডাইরেকসান তাঁকে ধী পেতে নিতে হবে। এজকেশনাল আউটরেজ করার মত সাহস ভাবত্বর্থের অঙ্গরাজ্য ম কিনা আনি না।

কারণ আমি বলছি যে, কেন্দ্ৰীয় মন্ত্ৰী মোরাবজী দেশাই একধা বলেছেন, That the state should not interfere in the educational institution. তারপর স্যার, কাল ধনি ধখন কিছু কিছু তথ্য আমাদের এখানে দিয়েছেন তখন আমিও ওনাকে কিছু কিছু ধ্য দিছি, উনি ধখন আমাদের মাঝে মাঝে পড়াশুনা কৰবার অস্ত বলেন ঠিক তেমনি আমিও ওনাকে একটু পড়াশুনা কৰতে বলি। যা হোক, এটা স্যার, কোন বামপক্ষী কাগজ য আন্দৰবাজার পত্ৰিকার ১০৬৭ সালের নই কাঞ্চিক তাঁৰা ক্ৰিধা বলেছেন। উনি বলেছেন উৱাপে বেশী ভাবা পড়ান হয়, কিন্তু তা নয়। ধ্যব ধেম উনিও রাখেন ঠিক তেমনি আমিও কিছু কিছু ধ্যব ধার্থ এং ক্রান্ত, ইটালী, আৰ্মেনী, ই. কে. প্ৰস্তুতি গোটা কঠক দশ দেখে এশেছি। কিন্তু সেখানে এই বক্ষ ১ গুণা ভাসা শিখবাৰ কথা কোন আঙগার নই। উনি বলছেন তা' হয়। কিন্তু স্যার, দাঁৰা এডিটোরিয়াল লেখন তাঁৰা ক অক্ষয় গীৱাংস নয়—তাঁৰা সকলেই লেখাপড়া আনেন এবং তাঁৰা সেখানে যা লিখেছেন তা' এডিটোরিয়েল পড়লেই বুৰতে পাৰবেম।

তারপর স্বীকৃত বলেছিলেন যে, আনিমা শিক্ষাবৰ্তীমহাশয়ের বাঢ়ীৰ কোন ছেলে সকেতাবী হুলে পড়ে কিনা, তবে যবি পড়েন তাহলে বিচ্ছুই তিনি বুৰতে পাৰবেন যে সকেতাবী হুলে কি কি পড়তে হয় এবং তাৰ দিলেবাস কি। শিক্ষাবৰ্তী মহাশয় অবশ্য ন কথাৰ উত্তৰ দেন নি, তবে আবি তাঁকে তিনি যে ছ'টো আংগীয় বৃক্ষতা দিয়েছিলেন

তার কথা একটু অধিক করিয়ে দিব্বি। ডেভিড হেবার টেলিগ্ৰাফে বলতে গো তিনি বলেছিলেন যে, সেকেন্ডারী এডুকেশন-এর এই যে সিলেবাস হয়েছে তাতে এত ভাব বইতে হয় বেথে আমি চমকে গেছি। তাৰপৰ রহস্যীয় একবাৰ আইজ ডিস্ট্ৰিবিউশন কৰতে গিয়ে “এত যোৰা চাপান হৰ” একধা তিনি বলেছিলেন। কাজেই মোৰা থাক্কু যে তিনি তাৰ ছুটো বল্কু তাৰই বোৰাৰ কথা বলেছেন অৰ্থচ আৰু স্বোধাবু বখন বললেন তখন তিনি তাৰ উত্তৰ দিলেন না। গীতৰ, উনিয়া বলেন আৰুৱ পৰম্পৰণেই তা’ তুলে থান স্মৃতিৱাং এই যে লম্ব অৰ কো অৰ্ডিনেশন এবং লম্ব অৰ মেমোৰি that paints to the pathological condition of the brain. আমি ও’ৰ রঞ্জণো ধৰ্মীয়াৰ মধ্যে সংকলন কৰে বেথেজিলাম বলে এগুলো বলতে পাৰছি। যাহোক, এই যে বিল নিৰে এসেছেন তাৰ মধ্যে তথ্য তথ্য ভাৰীৰ কথাই নহয়, এই বিলটি একটি ভয়ঙ্কৰ বিল এবং মেই জষ্ঠই আমি কংগ্ৰেস মেৰাবৰেৰ কাছে আগপিল কৰছি যে, তীব্রা কি কৰছেন সেটা একবাৰ ভেবে দেখুন। ভাৰীৰ কথা নিৰে অৰ্থাৎ তটা হবে না তটা হবে তাৰ জষ্ঠ একটা এডুকেশন ইনষ্টিউশনকে পায়েৰ জীৱায় জীৱায় কৰে এই যে কংগ্ৰেসী ডেমোক্ৰেটী চালাচ্ছেন এবং চেষ্টে ক্যাসিজম, নাজিজম কি ভয়ঙ্কৰ ? এইমাত্ৰ তিনি উত্তৰ দেবাৰ সময় বললেন যে কংগ্ৰেসেৰ হাতে যদি ক্ষমতা ধাকে তাহলে কেন কৰবেনা অৰ্থাৎ ইনীলবাবুৰ আগমণমেটেৰ উত্তৰ দিতে গিয়ে তিনি বললেন যে, If the Government possesses power, why should it not exert ? ভাৱ, একধা কোন ডেমোক্ৰাট বলতে পাৰেনা—একক্ষমতা মেম্পট-ই একধা বলতে পাৰে যে আমাৰ হাতে ক্ষমতা আছে কাজেই আমি তা সম্পূৰ্ণভাৱে একার্ট কৰব। কিন্তু আমি মজী মহাশয়কে বলছি যে, গভৰ্ণমেন্টৰ হাতে ক্ষমতা আছে কাজেই তা’ পূৰ্ণভাৱে প্ৰযোগ কৰিব একধা বলা কংগ্ৰেসকে কল্পিত কৰা এবং কংগ্ৰেস ডেমোক্ৰেটীৰ মুখ্য চূনকালি মাধ্যম ছাড়া আৰু কিছুই নহয়। যা হোক, এই যে আগমণিং বিল নিৰে এলেন তাৰ থারা সমষ্ট ক্ষমতা ‘রাইটাস’ বিল্ডিংস-এৰ হাতে তুলে দিলেন এবং ‘রাইটাস’ বিল্ডিং এই হোল এখন concentration of all academic wisdom এবং মেধান ধেকেই সব ডাইৱেকটিভ আসবে।

[4-40-4-50 p. m.]

Secondary Board কৰাৰ দৰকাৰ ছিল না। কেন পৰমা খৰচ কৰে Secondary Board কৰলেন ? যদি গৰ্ভমেন্ট মনে কৰেন যে সমষ্ট directive দেবাৰ তাৰে ক্ষমতা আছে, মেই রকম বিষ্ণু আছে, অফিসাৰ আছে, মজী আছে তাহলে Secondary Board কৰে এই show কৰবাৰ কি প্ৰয়োজন আছে ? গৰ্ভমেন্টৰ হাতে যদি power concentration হয় তাহলে মেধানে demooraoy থাকবে ? সেইজন্ত আমি বলতে চাই মেই বিষয়ে বৰ্ণনা আনো এবং শুনো তীব্রে হাতে মেই ক্ষমতা তুলে দিন, না হলে University Secondary Board তৈৰী কৰবাৰ কি প্ৰয়োজন হিল ? না হলে তো হৰেন রাইচোক্সী এবং তাৰ সচিব এডুকেশন ডিপার্টমেন্টৰ সেকেন্ডারীৰ বাংলাদেশৰ সমষ্ট শিক্ষা ব্যবস্থা না কৰে তাৰ আৰু পিণ্ড থান কৰবাৰ অধিকাৰ ছিল এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। সেই জষ্ঠ কি Amending bill এনেছেন ? আমি জিজ্ঞাসা কৰি এটা কি Amending Bill ? আপনি এই বিলেৰ থারা Secondary Education Boardকে জীৱায় কৰবেছেন। আমি শিক্ষামজীকে একটা কথা বলতে চাই আৰাহাম লিংকন জীৱায় প্ৰথা তুলে দিয়েছিলেন, কিন্তু এখানে উনি জীৱায় প্ৰথা থাপন কৰছেন, উনি ইচ্ছেন উপট আৰাহাম লিংকন। আমি জিজ্ঞাসা কৰিব পশ্চিমবঙ্গ সরকাৰ শিক্ষাক্ষেত্ৰে যে অভ্যাসৰ অনুচ্ছাৰ কৰছেন সেটাৰ কি ডেমোক্ৰাসিৰ সৰ্বে কোন সহিত আছে ? আৰক্ষে তিনি লেজিসলেচাৰেৰ সামনে দাঢ়িয়ে থলে থান যে গৰ্ভমেন্টৰ হাতে যে ক্ষমতা আছে তা exert কৰবেন তাতে কি বাধা আছে, তা যদি হয় তাহলে বলব কোন অভিঠান তৈৰী কৰবাৰ প্ৰয়োজন নেই এবং আৰুৱ অনেক সময় বলেন these are

autonomous institutions আবার কি করব। কখন বলেন *despot*, যা ক্ষমতা আছে প্রয়োগ করব, আবার যখন প্রয়োজন হয় তখন বলেন এটা *autonomous unit*—শেষজ্ঞ কিছু করতে পারিনা—এই বক্ষ অভিন্ন করেন কেন? সেজন্ট মনে হয় স্বীকৃত শিল্প ভাঁচাড়ী খোখ হয় মনে থাননি, তিনি যেন অভিন্ন করে যাচ্ছেন। যদি মনে করেন ক্ষমতা আছে তাহলে পুরোধমে শৈম বোলাব চালিয়ে দিন, এই বিল আবার প্রয়োজন কি? ডেমোক্রাসির তিলক নাকে দিয়ে পড়ে মাংসাসী হাবার প্রয়োজন কি? আজক্ষে এ জিনিস করে গেলেন আপনাদের ভোটের জোয় আছে বলে। এই তো মেখলাম বিল সবক্ষে যখন কথা হল তখন একজন কংগ্রেস সদস্যও দাঁড়িয়ে উঠে বললেন না যে this is a outrage on academic life—এই অবস্থা হয়েছে। কিন্তু আমি বলব আজকে নয়, পরের জোরাবেশান কখনও ক্ষমা করবে না—এদিন চিরকাল ধাঁকবে না এ সত্য কথা। এইমাত্র তিনি বললেন যে এখন ঠিক বোর্ড নেই, সিলেবাস কমিটি নেই' এগজিকিউটিভ কমিটি নেই, আছে তবু গ্রাউন্ডিনিষ্ট্রেট। তাহলে বলুন this bill will only be operative so long as the Board is not constituted. তাহলে কথা বলেন কেন? আপনি আবোল-তাবোল বলতে আবস্থা করেছেন। এখানে একটা যুক্তি দিলেন আবার অস্ত আবগার অস্ত যুক্তি দিছেন that shows again a pathological condition of the nervous system. Argument এর পর argument বলেছেন—সমস্তগুলি pathological. আমরা বুঝতে পারছি না Whether this administration is in normal healthy condition or in a pathological state. আজকে আপনি দ্রুতো একটা argument দিয়েছেন।

উনি একটা কথা বললেন যে, গভর্নরের হাতে যদি ক্ষমতা থাকে, তাহলে কেন তা যে প্রয়োগ করবে না। এ থেকে আমি বলছি—আমার শুরুজী যিনি ডাক্তারী পড়িয়েছিলেন—তিনি ও বললেন এটা *democracy*র ইপিত দেয় না, এটা *despot* এর ইপিত দেয়।

বিটোরত: উনি বললেন—যেহেতু মেকেওয়ারী বোর্ড নাই, মেহেতু সিলেবাস কমিটি ও নাই, *executive* কমিটি ও নাই। তার অঙ্গই এটা প্রয়োজন। তাই যদি হয়ে থাকে তাহলে natural logic হবে—যতদিন না বোর্ড re-constitute হয়,—ততদিন পর্যন্ত এই amendment প্রয়োজন সেটুকু না বলে উনি পার্মানেন্ট ষ্টেটুট করছেন কেন? সে কথা তিনি বলেননি। কালকে যদিও তিনি ভাবা নিয়ে অনেক কথা বলেছেন—ভাবার কথা না নিয়েও এই amendment এর আস্ত্রাঙ্ক করা যায়। তাই আমি তাকে জিজ্ঞাসা করি—এটা তো কেবিনেট থেকে পাস হয়েছে। এর অঙ্গ কেবিনেটের সমস্ত সম্মতি consent আছে। তাঁরা কি কিছুই analyse করেন না? তাঁরা কি মনোপলী দিয়ে দিয়েছেন—Cabinet decision in one minute and dittoification by others—কোন আলোচনা হয়নি যে এটা আপনি কি করছেন? এ জিনিস করছেন কেন? ছেট গভর্নমেন্টের কংগ্রেসী সদস্য, অন মাখাই, মোহারজী দেশাই বহুবার তাঁরা প্রত্যেক আবগার বলছেন—এ জিনিস করা উচিত নয়। The state should not interfere in the autonomy of educational institution, এবং resources সঠিক ভাবে সঠিক ভাবে ধৰচ করা হচ্ছে কিনা তা ছেই দেখব। আপনি আনেন মন্ত্রী হলে পরে তিনি সব বিষয়ে পারদর্শী হন না। যেমন আমি ডাক্তারী করি, আমি সেই subject জানি অস্ত বিষয়ে পারদর্শী নই। এখানে যিনি মন্ত্রী আমাদের চীক্‌মিনিষ্টার—তাকে যে কোন আবগার বসিয়ে দিলেই হলো। That does not mean that he becomes an expert.

আর সেজেটারী যিনি হবেন তিনি expert হতে পারেন, না ও হতে পারেন। যে amendment নিয়ে অলেন permanently Works Building department এর তিনি হবে গেলেন সর্বেসর্বী, বোর্ডের মধ্যে তারা শিক্ষা ক্ষেত্রে অগ্রণী subservient তাই বলি Abraham Licolon শাব বিহুকে চেষ্টা করে গেছেন, আমাদের শিক্ষায়জ্ঞ তিনি এখানে সেই সামন্ত অর্থাৎ একজন করছেন। ষেটুকু *democracy* ছিল, ষেটুকুও তিনি হত্যা করে দেখাচ্ছেন যে

আমার ক্ষমতা আছে। অতএব এই বিলের বেনগল কর্তৃত মুক্তি,—তা অতি ভয়ঙ্কর; পশ্চিম সরকার সেটা প্রকটিত করে বলেছেন বে তারা বে কোন বিষয় এমন—কি শিক্ষাবিধি^{য়া} পারদর্শী। দেশের অনগণ আপনাকে শিক্ষার হত্যাকারী বলে আরণ করবে। তখ শিক্ষাকারী নয়, তাকে অবৈধভাবে Government interference with the Educational Institution এর দ্বারা কংগ্রেসে নেতৃত্ব পর্যবেক্ষ স্থাপ চক্ষে দেখছেন, ধিকার দিছেন। শিক্ষা মন্ত্রী দেশের জনগণের কাছে ও ধিকারের পাত্র হবেন।

[4.50—5 p. m.]

The Honble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Sir, I hate to reply to a speech which is full of personal invectives and which is unparliamentary from start to finish. I do not want to bandy words with a person who cannot pronounce correctly the name of a great Prime Minister of England nor do I like to bandy words with a person who is so much brainless as to understand that if we bring another comprehensive Secondary Education Bill, then this amending Bill will go out. A person who cannot understand that is certainly a brainless person.

Shri Jyoti Basu : আমি খালি বলছি টঁঁরাজীতে করেও নাম উচ্চারণ করতে না পারলে তিনি ignorant হবেন, তার এই শিক্ষার পিছনে আছে ইংরাজের পদলেহন, এর দেশে আর কিছু হতে পারে না।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri : আপনারা রাষ্ট্রিয়ার, পদলেহন করছেন।

Shri Jyoti Basu : মি: স্পীকার স্টার, উনি কিছুদিন বিলেতে ছিলেন তা আমি জানি। কিন্তু তিনি সেখানে 'কি শিক্ষালাভ করেছেন, জানি না। তিনি পাঁচ দফত বিলেতে খেকে কি এই ধরণের শিক্ষা নিয়ে এসেছেন? Mr. Speaker, Sir, it hurts our national feeling. আমি একজন ইংরাজের ব্যক্তি বলি—কোন ইংরাজ যদি আমাদের কোন বিনিটারের ব্যাংক নাম টিক ভাবে উচ্চারণ না করতে পারেন, তাহলে ত'নি কি তাকে illiterate বলবেন? তার এই ধরণের উল্লেখ করা বড় লজ্জার বিষয়।

Shri Sudhir Chandra Roy Choudhuri : মাননীয় স্পীকার স্যার, শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এখানে বে অভ্যন্তর ব্যবহার ও ভাষা ব্যবহার করেছেন, তার বিকলে আমি প্রতিবাধ ও protest না করে পারছি না। উনি হাউসের এবং আপনার dignity নষ্ট করেছেন, তৎক্ষেত্র থেকে বের করে দেওয়া উচিত। তার লজ্জা করে না। যিনি ইলেক্সান্স ফেস করে এখানে আসতে পারেন না, তাকে দ্বর থেকে দ্বের করে দেওয়া উচিত।

Mr. Speaker : Will you kindly take your seat, Mr. Roy Choudhuri?

The motion of the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri that the West Bengal Secondary Education (Amendment) Bill, 1961, as settled in the Assembly, be passed was then put and a division taken with the following result :—

AYES—110

Abdul Hameed, Hazi
Abdus Sattar, The Hon'ble
Abul Hashem, Shri
Badiruddin Ahmed, Hazi
Banerji, Shri Sankardas
Banerjee Shri Profulla Nath

Barman, The Hon'ble Shyama

Prasad

Basu, Shri Abani Kumar
Basu, Shri Satindra Nath
Bhagat, Shri Budhu
Bhattacharjee, Shri Shyamapada
Bhattacharya, The Hon'ble
Syamadas

Blanche, Shri C. L.
Bouri, Shri Nepal
Brahmamandal, Shri Debendra Nath
 Chakravarty, Shri Bhabataran
 Chatterjee, Dr. Binoy Kumar
Chattopadhy, Dr. Satyendra Prasanna
 Chaudhuri, Shri Tarapada
 Das, Shri Ananga Mohan
 Das, Dr. Bhusan Chandra
 Das, Sri Durgapada
 Das, Dr. Kanailal
 Das, Shri Khagendra Nath
 Das, Shri Mahatab Chand
 Das, Shri Radha Nath
 Das, Shri Sankar
Das Gupta, The Hon'ble Khagendra Nath
 Dey, Shri Haridas
 Dhara, Shri Hansadhawaj
 Digpati Shri Panchanan
 Dolui, Dr. Harendra Nath
 Dutta, Shrimati Sudharani
 Gayen, Shri Brindaban
 Ghosh, Shri Bejoy Kumar
 Golam Soleman, Shri
 Gupta, Shri Nikunja Behari
 Gurung, Shri Narbahadur
 Hafijur Rahaman, Kazi
 Haldar, Shri Kuber Chand
 Haldar, Shri Mahananda
 Hasda, Shri Jamadar
 Hasda, Shri Lakshan Chandra
 Hazra, Shri Parbati
 Hoare, Shrimati Anima
 Ishaque, Shri A. K. M.
 Jana, Shri Mrityunjoy
 Kazem Ali Meerza, Shri Syed
 Khan, Shrimati Anjali
 Khan, Shri Gurupada
 Kolay, The Hon'ble Jagannath
 Lutful Hoque, Shri
 Mahanty, Shri Charu Chandra
 Mahato, Shri Bhim Chandra
 Mahato, Shri Debendra Nath
 Mahibur Rahaman Choudhury,
 Shri
 Majhi, Shri Budhan
 Majumdar, The Hon'ble Bhupati
 Majumder, Shri Jagannath
 Mallick, Shri Ashutosh
 Mandal, Shri Krishna Prasad
 Mandal, Shri Sudhir
 Mandal, Shri Umesh Chandra
 Mardi, Shri Hakai
 Maziruddin Ahmed, Shri
 Misra, Shri Monoranjan
 Misra, Shri Sowrindra Mohan
 Modak, Shri Niranjan
 Mohammad Giasuddin, Shri
 Mohammed Israil, Shri
 Mondal, Shri Bhikari
 Mondal, Shri Dhawajadhari
 Mondal, Shri Sishuram
 Mukherjee, Shri Pijush Kanti
 Mukherjee, Shri Ram Lochan
 Mukharji, The Hon'ble Ajoy Kumar
 Mukhopadhyay, Shri Ananda
 Gopal
 Mukhopadhyay, The Hon'ble Purabi
 Murmu, Shri, Jadu Nath
 Muzaaffar Hussain, Shri
 Nahar, Shri Bijoy Singh
 Naskar, Shri Ardhendu Shekhar
 Naskar, Shri Khagendra Nath
 Noronha, Shri Clifford
 Pal, Shri Ras Behari
 Pati, Dr. Mohini Mohan
 Pemantle, Shrimati Olive
 Pramanik, Shri Rajani Kanta
 Pramanik, Shri Sarada Prasad
 Prodhan, Shri Trailokyanath
 Rafiuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.
 Ray, Shri Nepal
 Roy, The Hon'ble Dr. Anath Bandhu
 Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan
 Chandra
 Roy Singha, Shri Satish Chandra
 Saha, Dr. Biswanath
 Saha, Shri Dhaneswar
 Saha, Dr. Sisir Kumar
 Sahis, Shri Nakul Chandra
 Sarkar, Shri Amarendra Nath
 Shri Narendra Nath
 Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra
 Sen, Shri Santi Gopal
 Singha Deo, Shri Sankarnaryan
 Sinha, Shri Durgapada
 Sinha Sarkar, Shri Jatindra Nath
 Tarakatirtha, Shri Bimalananda
 Trivedi, Shri Goalbadan
 Tudu, Shrimati Tusr
 Yeakub Hossain, Shri Mohammad

NOES—69

Badrudduja, Shri Syed
 Banerjee, Dr. Dhirendra Nath
 Banerjee Shri Subodh

Basu, Shri Amarendra Nath	Konar, Shri Hare Krishna
Basu, Dr. Brindabon Behari	Lahiri, Shri Somnath
Basu, Shri Chitto	Majhi, Shri Chaitan
Basu, Shri Gopal	Majhi, Shri Jamadar
Basu, Shri Hemanta Kumar	Majhi, Shri Ledu
Basu, Shri Jyoti	Maji, Shri Gobinda Charan
Bera, Shri Sasabindu	Majumdar, Dr. Jnanendra Nath
Bhaduri, Shri Panchugopal	Mandal, Shri Bijoy Bhusan
Bhagat, Shri Mangru	Majumdar, Shri Satyendra
Bhuduri, Shri Sudhir Chandra	Narayan
Chakravorty, Shri Jatindra	Mitra, Shri Haridas
Chandra	Modak, Shri Bijoy Krishna
Chatterjee, Shri Basanta Lal	Mondal, Shri Haran Chandra
Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar	Mukhopadhyay, Shri Rabindra Nath
Chatterjee, Shri Mihirlal	Mukhopadhyay, Shri Samar
Chattoraj, Dr. Radhanath	Mulliok Chowdhury, Shri Suhrid
Chowdhury, Shri Benoy Krishna	Obaidul Ghani, Dr. Abu Asad Md.
Das, Shri Gobardhan	Pakray, Shri Gobardhan
Das, Shri Sunil	Panda, Shri Basanta Kumar
Dey, Shri Tarapada	Panda, Shri Bhupal Chandra
Dhar, Shri Dharendra Nath	Prndey, Shri Sudhir Kumar
Dhibar, Shri Pramatha Nath	Prasad, Shri Rama Shankar
Elias Razi, Shri	Ray, Shri Phakir Chandra
Ghosal, Shri Hemanta Kumar	Ray Choudhuri, Shri Sudhir
Ghosh, Dr. Prafulla Chandra	Chandra
Ghosh, Shri Ganesh	Roy, Shri Jagadananda
Ghosh, Shrimati Labanya Prova	Roy, Dr. Pabitra Mohan
Halder, Shri Ramanuj	Roy, Shri Provash Chandra
Halder, Shri Renupada	Roy, Shri Rabindra Nath
Hamal, Shri Bhadra Bahadur	Roy, Shri Saroj
Hansda, Shri Jagatpati	Roy Choudhuri, Shri Khagendra
Hansda, Shri Turku	Kumar
Hazra, Shri Monoranjan	Sen, Dr. Ranendra Nath
Jha, Shri Benarashi Prosad	Sengupta, Shri Niranjan
Kar Mohapatra, Shri Bhurban	Tah, Shri Dasarathi
Chandra	

The Ayes being 110 and the Noes 60 the motion was carried.

Allotment of time for Bills

Mr. Speaker : The Business Advisory Committee, held on the 6th September, 1961, in my chamber, considered the question of allocation of time for the Bills and other business to be disposed of during the current sessions. The recommendations of the Committee are as follows :—

The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment)

Bill, 1961 ... 6 hours ;

The Bengal Municipal (Second Amendment)

Bill, 1961 ... 2½ hours ;

The West Bengal Shops and Establishment

Bill, 1961 ... 5 hours ;

The Bengal Amusements Tax (Amendment)

Bill, 1961 ... 3 hours ;

The West Bengal Standards of Weights and Measures

(Enforcement) (Amendment)

Bill, 1961 ... 1 hour ;

The Calcutta Improvement (Amendment)

Bill, 1961 ... 1 hour ;

The West Bengal Societies Registration

Bill, 1961 ... 3 hours ;

The Industrial Disputes (West Bengal Amendment)

Bill, 1961 : 1 hour ;

The Rabindra Bharati Bill, 1961 7 hours ;**The North Bengal University Bill,**

1961 ... 6 hours ,

The Choto Nagpur Tenancy (West Bengal Amendment)

Bill, 1961 ... 1 hour ;

The West Bengal Lifts and Escalators (Amendment)

Bill, 1961 ... 1 hour ; and

The Bengal Money-Lenders (Amendment)

Bill, 1961 ... 2 hours.

Shri Ganesh Ghosh : Language Bill कि हल ?**Shri Jagannath Kolay :** Language Bill, এখনও published হয়নি, হলে পরে
হবে।**Shri Subodh Banerjee :** আপনারা এই যে Business Advisory Committee
করছেন তাতে এক একটা বিল কর্তৃত amendment সেটা কি বিবেচিত হয়েছে ?**Shri Jagannath Kolay :** হ্যাঁ।**Shri Subodh Banerjee :** এই যে আপনারা ৩ ষষ্ঠা করে সময় টিক করছেন,
Society Registration Bill মাত্র amendment যা আছে তাতে কত সময় লাগবে ?
একটা নতুন বিল আনতে যাচ্ছেন তাতে ৩ ষষ্ঠা করে সময় দিলে সেখানে কি আলোচনা হবে ?
এই তিন ষষ্ঠা Business Advisory Committee কি করে commit করেছে জানি না।

[5—5-20 p. m.]

Mr Speaker : The members of the business Advisory Committee
considered the whole matter. If need be you can ask for more time. You
know I have got discretion to give one hour's more time. I think four hours
is sufficient for this bill.**Shri Jagannath Kolay :** I beg to move that the fifth report of the
Business Advisory Committee presented this day, the 7th September, 1961,
be agreed to by the House.**Dr Hirendra Kumar Chattopadhyay :** With your observation
embodied in it.**Shri Sudhir Chandra Roy Choudhuri :** We were not consulted.**Mr Speaker :** If any body has got objection, he may say so.**Shri Sudhir Chandra Roy Choudhuri :** I have got objection.**Shri Subodh Banerjee :** I also have got objection.**Mr Speaker :** Has anybody else got any objection ?

(Pause)

Mr Speaker : There is no other objection. Only two honourable

members have objection. Others have agreed. Let it be recorded that there are two objections.

[At this stage the House was adjourned for fifteen minutes.]

[After adjourment]

[5-20—5-30 p. m.]

Procession in support of The West Bengal Shops and Establishments Bill, 1961.

Shri Nepal Roy : Sir, কয়েক হাজার মোকাব কর্মচারী ৩ই Shops and Establishments Bill-এর সমর্থনে এখানে অসেছে। এই বিল তারা এই House-এ তাড়াতাড়ি পাশ করাতে চান। সেই অস্ত তারা এই দাবী এখানে নিয়ে অসেছে এবং তাদের memorandum একটা ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় এবং একটা Labour Minister কে দেবার অস্ত আমাকে দিয়েছে। এই বিলটা খুব ভালভাবে বিচার করতে হবে, কারণ এতে মোকাবানদারুরা involved এবং মোকাব কর্মচারীরাও Involved।

Mr Speaker : The bill will be taken up in this session,

Fifth Report of the Business Advisory Committee:

Shri Subodh Banerjee : মৌকার মহোদয়, অগ্রাধ্যায়ুর motion-এর উপর আমাৰ সংশোধনী আছে। This is under rule. 287 proviso (1) এবং motion-এর উপর objection হলৈ—any motion should be passed by the House—House-এ পাশ কৰাতে হবে।

Mr Speaker : Everybody voted in favour of the report. There were only two objections.

[5-20—5-30 p. m.]

Shri Subodh Banerjee : মেটা আপনাৰ Consideration এৰ অস্ত দিছি। General from এটা হওৱা উচিৎ—This is my formal motion that the report of the business Advisory Committee be referred back to the said Committee for reconsideration of time.

Mr. Speaker : If necessary, the business Advisory Committee may sit again and consider the whole situation.

Shri Subodh Banerjee : সবটা তাৰা কৰবেন, কিন্তু সবটা তাৰা আৰ একবাৰ consider কৰন। মোটে দু'জিমজন amendment দিয়েছেন।

Mr. Speaker : আপনাৰ একাৰ objection—other party leaders হিলেন, তাৰা সব পাশ কৰে দিয়েছেন। আমি কি বলব সেখানে ?

Shri Subodh Banerjee : মে জঙ্গে আমাৰ motion হচ্ছে re-consideration এৰ অস্ত। This is my formal motion that the report of the Business Advisory Committee be referred back to the said Committee for reconsideration of time.

Shri Jagannath Kolay : এ বিষয়ে vote এ division হবে গিৰেছে—হইলৰ
against এ হিলেন এবং whole House^ৰ favour এ হিলেন, স্বতৰাং এখন এটা accept কৰতে পাৰি না।

Shri Subodh Banerjee : Division হৰ নি। It is a formal motion before the House. পাশ কি কৰে হল? Dissension-এৰ প্ৰেক্ষণে সেটা কি কৰে হবে?

আপনারা একটা assume করছেন, কিন্তু এইভাবে House-এ কিছু পাস করা হয় না। পাস করার একটা form আছে।

Mr Speaker : You can place the grievance before me and I shall place your grievance before the Advisory Committee.

Shri Nepal Roy : শ্রার, কয়েক হাজার লোক এসেছে—West Bengal Confectionary Food Products Union এর তরফ থেকে। তাদের বক্তব্য আমাদের স্মরণ দণ্ডের অধিবেশনে ক্ষেত্রে যে আইন হচ্ছে সেই আইন এই Union দ্বারা করে গেধানে কোন আর্থগার সেটা মানা হয় না।

Mr. Speaker : That is all right.

Shri Dasarathi Tah : মোকাব কর্মসূলীদের যাবা এসেছেন তারা এই আইন সম্পূর্ণ সমর্থন করতে আগেনি বয়ং amendment দিতে এসেছে Labour Minister যেন যাবা করে তাদের সংগে দেখা করেন।

The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1961.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : Sir, I beg to introduce the West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1961, and to place before the House a statement required under rule 72 (1) of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Assembly.

(Secretary then read the title of the Bill.)

Shri Hari Krishna Konar : শ্রার, আজকে কাগজে দেখলাম উনি একটা স্থা amendment নিয়ে আসছেন। আপনি বিলটি পড়ে দেখবেন—বিলের অধিকাংশ অংশে যে amendment রেওয়া সেটাকে আবার totally delete করে মোতুনভাবে submit করছেন—আর ২৩টি minor point থাকছে। এই বলি হয়—আগে ধাঁকতে মোটিপ নেই অধিচ টপ, করে আজকে দিলে কি অবহার স্থাটি হয় ভেবে দেখুন। আইনের যি major portion Minister amendment করে আনেন তালে কি উচিত নয় সে আইন তুলে নিয়ে একেবারে মোতুন করে আইন নিয়ে আসা? নতুনা কি members দের অনুবিধি হয় না? What kind of procedure is this I can not understand.

Shri Subodh Banerjee : শ্রীকার মহাশয়, আমি একটা জিনিস point করছি—একটা বিল Minister এনেছেন। Minister এর সংগে আমাদের আলোচনা হয়েছে একধৰ টিক। এখন যা হতে যাচ্ছে তাতে whole fact, character of the Bill বলল হয়ে যাবে। এখন, member-এর ধরণের preparation করে এসেছেন—general reading of the Bill এর অঙ্গ তারা তৈরী হয়ে এসেছেন। এই amendmentটা তারা আগে দেখতে পেলেন না। আপনি কি মনে করেন সকলেই এত vigilance যে এখনই কোনরকম তৈরী না হয়ে তারা বদলতে পারবেন? যাই হোক, আমরা আমাদের অধিকার slip করতে দেব না। There are so many members here

Mr Speaker : You will get sufficient time to study it.

Shri Subodh Banerjee : There are members যারা amendment পড়ার সময় পাননি—কি করে তারা first reading-এ বক্তৃতা দেবেন। I have already handed over my amendment to the office but there are other members who have not. অঙ্গ বিলটো রয়েছে। Bengal Municipal Amendment Bill আছেন, আমাৰ কোন আপত্তি নাই।

Shri Ganesh Ghosh : এ বৰকম amendment এভাবে আনা উচিত নয়—তা হয় না। এ বৰকম একটা important ব্যাপার কি করে amendment ভিতৰ দিয়ে দেবেন। এ

ରକ୍ଷମ ଏକଟି important subject surreptitiously ଆନା ଉଠିଛି ନା । We can proceed with the other bills.

Mr Speaker : I realise your point. This is most reasonable, I don't say that it is unreasonable. ତଥେ ଆପଣଙ୍ଗଙ୍କ ବିଧେଯକ କରେ ଦେଖୁନ, if you can help.

Shri Ganesh Ghosh : ତା ହତେ ପାରେ ନା । ଏଠା କୋଣ objection ଏବୁ କଥା ନା । Circulation motion ଏ ସମେତ ଗୋଲେ characters of the bill study କରେ ଏକଟା mental outlook ତୈରି କରନ୍ତେ ହସ । ତିନି ଯେ amending bill ଏବେହେନ ତାତେ ଏକ character ଅନେକ ସମ୍ବନ୍ଧ ହସି ଗଛେ । ତିନି ତୋ ନତୁନ କରେବେ ଏକଟା ବିଲ ଆନନ୍ଦତେ ପାରେନ ଏହି ବିଷୟେ ।

Mr. Speaker : I tell you that your objection is not unreasonable but I see that Mr. Konar is ready with his amendment. If Mr. Konar can speak if Mr. Banerjee can Speak, let these two gentlemen speak.

Shri Subodh Banerjee : ଆମି ନିଜେ ଅବଶ୍ୟ ଏବୁ ଉପର amendment ଦିବେଛି ଅର୍ଥାତ୍ amendment ଏବୁ ଉପର amendment, କିନ୍ତୁ that is a different matter after all, ଆମଙ୍କେ ନିଯେ ତୋ ହାତୁଳ ନା ।

Mr. Speaker : Mr. Banerjee's amendment shows that he has studied the Bill.

Shri Subodh Banerjee : Let us take another Bill.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : Sir, may I suggest that the honourable members, Mr. Konar and Mr. Banerjee, may speak on the circulation after I have moved that the Bill be taken into consideration?

Mr. Speaker : But other interested members may not be able to follow your speech. Let us take another Bill. Let us take up the Bengal Municipal (Second Amendment) Bill, 1961.

[5.30—5.40 p. m.]

The Bengal Municipal (Second Amendment) Bill, 1961

Shri Sowrindra Mohan Misra : Sir, I beg to introduce the Bengal Municipal (Second Amendment) Bill, 1961.

I am giving the statement under Rule 72 (1) of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Assembly. In the Bhatpara Municipality, a general election was held in March 1951 before the expiry of the term of the sitting Commissioners and so they continued in office after the expiry of their term on the strength of section 56 (2) of the Bengal Municipal Act. The newly elected Commissioners were first restrained from functioning by an order of the Calcutta High Court and later their election was set aside. It was further held by the High Court in another case that the holding of office by the old body of Commissioners after the expiry of their original term on the strength of section 56 (2) was invalid. In this predicament it was immediately necessary to appoint a person to carry on Municipal administration in the absence of the Commissioners. It is not a question of supersession of Commissioners,

In the circumstances an Executive Officer had to be appointed under section 67 (2) and both Houses of the Legislature not being in session at the time, section 67 (a) of the Bengal Municipal Act was suitably amended by the ordinance promulgated on the 15th April, 1961.

[Secretary then read the title of the Bill.]

Shri Sowrindra Mohan Misra : Sir, I beg to move that the Bengal Municipal (Second Amendment) Bill, 1961, be now taken into consideration.

স্যার, statement of objects and reasons বিশদভাবে ব্যাখ্যা করা আছে বলে
আমি এখন আর কিছু বলতে চাই না, বিশেষজ্ঞের বক্তব্য বলাৰ পৰি বলব।

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I beg to move that the Bengal Municipal (Second Amendment Bill), 1961, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st October, 1961.

It is stated in the Objects and Reasons of this Bill that there are certain decisions of the High Court as a result of which this Bill has been brought forward and some amendments have been sought to be introduced in the body of the Act. Undoubtedly if the High Court had pointed out certain lacunae in the body of the Act which was passed in 1932 certain amendments are necessary. At the time of the passing of the Act the Constitution was not there. After the passing of the Constitution the High Court had pointed out really some unconstitutional portions of the Bill. Therefore I feel that there has been some necessity to amend the Act in accordance with the constitutional provisions. Now, if this Bill was brought solely for that purpose I would have no hesitation in supporting it. But in the garb of these two High Court decisions some powers are sought to be taken away by the Government which goes far beyond the decisions and an attempt has been made not to obey the decisions but to disobey them and to make certain resolutions which would nullify the beneficial effect of those decisions. One decision is that if during any period the tenure of office of the Commissioners are exhausted or are spent out and until the next Commissioners are appointed actions done by those persons who are not Commissioners are not valid. Secondly, in the body of the Act there was a provision for realisation of the Municipal dues. The authorities in their discretion could realise the dues by distraint. Honourable members would agree with me that is very old provision. Only in certain cases for the realisation of dues of the State and in emergency matters that provision is resorted to. But generally if the Opposition party has got anything to say or to raise some objection, they should be allowed to do so so that they may say anything about the illegality of the tax about the excess amount of the tax.

Sir, if you look to the Public Demands Recovery Act, which is an Act for realisation of all sorts of State dues, you will find that there is a provision for ventilating the grievances.

That is Section 9 of the Public Demand Recovery Act. Here what are we doing? We are maintaining the provision of civil suit and at the same time the distraint is being maintained. It is going against the spirit of the High Court decision. So we are doing something not to obey but to disobey the High Court decision. I think the time has come when it is very right that for the realisation of municipal dues either you may take recourse to the Public Demands Recovery Act or you may abolish the distraint provision and go to the civil court for having decree. Therefore, I say that this amendment is not in accordance with the High Court decision.

Secondly I would say that if this Bill had been brought only for the purpose of those happenings which have been pointed out by the High Court, there would have been some justification for this Bill, but in the garb of the High Court decision some more powers are being sought to be taken by the Government. One thing is very obnoxious, and that is this: here is a provision for the appointment of the whole body of Commissioners. They would remain as long as the Government desires. Is it in furtherance of democracy? It is the negation of democracy. In the Act there is a provision for the appointment of administrator. However much we may dislike this

appointment of administrator, emergency cases are there when such appointments may be necessary, but those appointments should be short lived and should be for a very short time till the next election is held. Here there was no necessity of appointing the whole body of the Commissioners. You may in emergent cases take recourse to that provision of the Act which provides for the appointment of an administrator. There is another provision in this Bill that instead of one administrator or commissioner multiple administrators may be appointed. In the Bill there is a provision for the appointment of more than one administrator, if necessary. There is no co-ordination of their work. Will these appointed persons be a collective body or will they have a collective responsibility. In the Bill I see that for one purpose or for a number of purposes one Administrator may be appointed and to discharge some other functions another Administrator will be appointed. If there is one Administrator, the whole responsibility of the Commissioners vests in him, but if for the purpose of assessment you appoint one person, and you put realisation in the hands of another person, and for many other purposes, such as conservancy, water-supply, light, etc. you appoint a number of persons, then where is the provision in the Bill for the co-ordination of their work? In the absence of that provisions each person appointed will be responsible only for his own portfolio, because there is no co-ordination. Therefore, this provision may lead to such a position that a deadlock may be created. Without this provision, as there is a provision for the appointment of one administrator, the responsibility will be in one hand. Then you say that you are repealing Section 162, sub-section (2) of the Act but at the same time you are enacting the same provision in Section 162A. These provisions, I would say, are not respecting the High Court judgment but they are the negation of it. About other things I shall say when the clauses will be discussed.

[8-40—5-50 p. m.]

Shri Pabitra Mohan Roy : Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 15th November, 1961.

মাননীয় শ্রীকাৰ মহাশয়, The Bengal Municipal (Second Amendment) Bill, 1961—এই কৰ্ত্তব্য মাননীয় মন্ত্ৰীমহাশয় আজকে আমদেৱ সামনে উপস্থিতি কৰেছেন তাৰ প্ৰেছনেৰ ইতিবাস হোল ১৯৬১।১৬ সালে লোক'ল সেল্ফ গভৰ্ণমেন্টেৰ বে ডিপার্টমেন্টেৰ একটা কূল সাকুল'ৰাবকে উপলক্ষ্য কৰে। তাৰ, সেই সাকুল'ৰাবেৰ একটা নেটৰিকেসন-এ আমৰা বেখতে পাই ৰে, এটোটোৱে প্ৰতিশ্ৰুতি আগন্তনে তাৰা একটা সাকুল'ৰাব দিলেন কৰতে ক্ষায়িতি সিস্টেম-এৰ উপরে এবং সিস্টেম-কৈ কলে কৰতে পিছে প্ৰতোকলি মিউনিসিপ্যালিটি বে তাৰে তাৰে ইলেকশন কনডাক্ট কৰলেন সেই কনডাক্টেৰ বিকলে হাইকোৰ্টে মামলা হয়। তাৰ, ১৯৬১ সাল থেকে এই হাইকো বসে আমৰা পাৰ্শ্বনালি এ বিষয়ে বহুবাৰ মাননীয় মন্ত্ৰী মহাশয়েৰ দৃষ্টি আকৰ্ষণ কৰেছি কিন্তু তিনি সংশোধন কৰতে চান না যতক্ষণ পৰ্যন্ত না হাইকোৰ্টে এ লক্ষকে কোন মামলা হয়। ভাটপাড়া মিউনিসিপ্যালিটিতে ধৰ্ম মামলা হয় এবং তাৰপৰ পশ্চিমবাংলাৰ বহু মিউনিসিপ্যালিটিতে এই মামলা হয়েছে। সমস্ত মিউনিসিপ্যালিটিৰ ইলেকশন বছ হয়ে গেছে এবং ইলেকশন হওয়াৰ পৰ বহু মিউনিসিপ্যালিটি কাংসন কৰতে পাৰছে না। তাৰ, তাৰ চেয়েও শুক্রতৰ ব্যাপৰ হচ্ছে, ভাটপাড়া মিউনিসিপ্যালিটিতে একবাৰ জেনারেল ইলেকশন হয়ে থাওয়াৰ পৰ তাৰ উপৰ আবাৰ একটা মামলা হয়, এই ২টি পিৰিয়াডেৰ ভিতৰ একটো একটোগুড় পৰিয়ত বাবে গভৰ্ণমেন্টেৰ রাইট আছে তা পাৰ হয়ে গেল কিন্তু ডিপার্টমেন্ট কোন খবৰ বাখেন না। তুম্হু তাই মৰ, ডিপার্টমেন্ট এখনৰ বাবেন না বে মিউনিসিপ্যালিটি কাংসন কৰতে তাৰ ডেট চলে গেছে এবং উইথ আউট আমি

প্রাণীটি the old body of Commissioness including the Chairman and the vice-chairman তাঁরা সেখানে কাংসন করে যাচ্ছে,—অবচ বাদের কাংসন করবার কোন অধিকার নাই। গভর্নমেন্ট তাঁদের লাইক এজেন্টেও করতে হৃলে গেছে এবং এই হৃলে বাওয়ার নিরিষ্ঠের মধ্যে তাঁরা ভোটার সিট প্রিপেয়ার করেছে এবং আর একটা ইলেক্সন করার জন্য প্রিপারেন নিজে এবং সেইস্থলে আর একটা শামলা হয়েছে। আবু, আজকে এই সমস্ত রাজাৰ কাজ এবং গভর্নমেন্টের অঙ্গাঙ্গ ডিপার্টমেন্ট বে সমস্ত অঙ্গাঙ্গ কাজ করেছে সেগুলোকে পড়িচালেৰ ধাৰা লিগ্যালাইস কৰে সংশোধন কৰবার জন্য বিনিও এই হাউসেৰ দ্বাৰাৎ দাখলৰ কাছে উপৰিত কৰেছে, কিন্তু এই অন্যায় সংশোধন যা তাঁৰা কৰতে চান তাকে আৰুৱা গোৱা কৰছি। তথু তাই নৱ, আমাৰ সংচয়েৰ শুৰুতৰ অভিযান হচ্ছে বে বহুবাৰ এই উৎসে এবং মন্ত্ৰীমহাশয়কে অৱগত কৰিবো দেওয়াৰা সহেও ডিপার্টমেন্টৰ গাফিলতিৰ জন্য এই দল এইভাবে মেনে নিতে হচ্ছে এবং এককম একটা অঙ্গাঙ্গ কাজ যা কখনই সমৰ্থনহোৱা যাব তাকে মেনে নিতে হচ্ছে। কাজেই আমাৰ সৰ্বশেষ বক্তব্য হচ্ছে যে এটাকে অনসাধাৰণেৰ নাছে সাকুৰ্লেসন এৰ জন্য দেওয়া হোক।

Shri Subodh Banerjee : Sir, I beg to move that the bill be circulated or the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th October, 1961.

মাননীয় শ্রীকাৰ মহাশয়, এই সেসন কতগুলো অঙ্গাঙ্গ জিনিসকে এবং যেখানে বতু ন্লিগ্যাল কাজ হয়েছে তাকে বেগুলাৱাইস এবং লিগ্যালাইস কৰাৰ দায়িত্ব নিৰ্বাচিত।

Mr Speaker : The Assembly is for that purpose.

Shri Subodh Banerjee : ব্যাপারটা হচ্ছে যে, ইউনিভার্সিটিৰ ব্যাপারটা তবুও ক'বকম সমৰ্থনহোৱা, কিন্তু দেখছি যে লোকাল সেক্ষ গভর্নমেন্ট এ্যাক্টে ব'ত ইলিগ্যাল জি কৰা হয়েছে তাকে এবং বেগুল ইউনিভার্সিটি এ্যাক্টে যা কৰা হয়েছে তাকে লিগ্যালাইস কৰতে হচ্ছে এই হাউসে। এই বিলেৰ টেক্সেন্ট অব অৰবেক্ষট্যুন্স এ্যাণ্ড রিভনস-এ বিনিও ক'চুটা বলা হয়েছে কিন্তু আমাৰ নিজেৰ কথা হোল যে, হৰ পুৱাৰ সত্য কথা বলুন আৰু। হৰ বাম মিথ্যা কথা বলুন কিছু সত্য এবং কিছু মিথ্যা যা বলেন তা বলা উচিত নহ।

আপোনাৰা ভাটপাড়া মিউনিসিপালিটিৰ বে উদাহৰণ দিয়েছেন সেখানে বহু facts suppress রা হয়েছে। আমি নিজে Justice Sinha's judgment পড়েছি এবং সেখানে তাঁৰ মত বক্তব্য আছে সেক্ষে আমি বেখেছি। সেখানে গভর্নমেন্টকে চূড়ান্তভাৱে নিবাৰ কৰাৰ জিনিস আছে। আমি কতকগুলি জিনিসেৰ প্রতি শ্রীকাৰ মহাশয়ৰ সৃষ্টি আৰুৰ্থ কৰছি। মাননীয় উপমন্ত্ৰী মিশ্র মহাশয় বিলটা পাইলট কৰছেন। আমি যতদূৰ আনি তিনি আইনেৰ ছান্ন আমিও কোনদিন আইনেৰ ছান্ন ছিলাম না, কপালগুণে আইন কৰতে হচ্ছে লেকিসলেচাৰে লে। তাৰ মধ্যে কতকগুলি কথা used হয়েছে সেক্ষে ঠিক নহ। Statement of Objects and Reasons এ বলা হয়েছে যে article 226 এৰ application অনেক বেশী হয়েছে মেটা otherwise, than under the provisions of the Act. এখানে If a General Election is set aside by a court otherwise than under the provisions of the Act. এই languageটি use কৰে এই mean কৰছেন an application to the High Court under article 226 of the constitution। আমাৰ এ কথা শুনে অবাক লাগে। হাইকোর্ট বখন আটকেল ২২৬এৰ অ্যাপ্লিকেশান হয়, হাইকোর্ট বখন গভর্নমেন্টৰ কাৰ্যকৰ্ম বা কোন ইউনিভার্সিপালিটি বা কোন স্ট্যাটুটোৰি বিভিকে নালিকাই কৰে দেন, invalidate কৰেন তখন আটকেল কি otherwise than under the provisions of the Act হয়ে থাক ন। Municipal act এৰ বে যে ধাৰা তা না জানাৰ জন্য article 226 অনুসাৰে ভাটপাড়া মিউনিসিপালিটিৰ লেক্সান হাইকোর্ট নাকচ কৰে দিয়েছে? কোনটা? যদি ভাটপাড়া মিউনিসিপালিটিৰ লেক্সান Bengal Municipal Act-এৰ ধাৰা অছয়াৰী হত তাহলে হাইকোর্টৰ ক্ষমতা হিল। সেই ইলেক্সন নাকচ কৰে দেয়। আটকেল ২২৬এ নাকচ কৰেছে এই কাৰণে—বেগুলি

mandatory provisions, যেগুলি binding on the Municipality, বেঙ্গলি মিউনিসিপালিটির আইন সমত্বাবে করা উচিত হিল তা তাৎ করেননি। কাজেই আপনার otherwise than under the provisions of the Act বলে এই ইঙ্গিত করতে চাইছে যে হাইকোর্টের এই কাজ আইনবিরোধী কাজ। আইন দিবোধীর অর্থ কি? আপনার specifically বলুন হাইকোর্ট আটিকেল ২১৬ এর ক্ষতিতে যে ভাটপাড়া মিউনিসিপালিটির ক্ষেত্রে হেকার করলেন তা কি তারা আইনের বাইরে কিছু করেছেন কিনা? আপনার বলছেন otherwise than under the provisions of the Act—directly বলুন ক্ষত্য নেই যে হাইকোর্ট বেআইনী করেছে। আপনাদের বক্তব্য যে আপনারা হলেন best interpreter of the statute, আপনারা নিজেদের মনে করেন best interpreter এবং final interpreter of the constitution. হাইকোর্ট বা স্থপীয় কোর্ট সেট করবেন এবং তাদের বক্তব্য অসুবিধে ভাটপাড়া মিউনিসিপালিটি আইনসমত্বাবে কাজ করেন।

বিত্তীয় জিনিস হচ্ছে, আপনারা জানেন ভাটপাড়ার ইলেকসন কেবলমাত্র সেট এসাইড হয়নি তাদের কাজগুলিকে নাকচ করে দিয়েছে বেআইনী বলে। আপনারা আইন করে সেই বেআইনী কাজগুলিকে সমস্ত আইনসমত্ব করতে চাইছেন। হাইকোর্ট specifically বলতে চাইছেন সমস্ত কাজগুলি বেআইনী সেখানে আপনারা বলছেন কাজগুলি shall be deemed to be legal—আইনের ওভারে সেই বেআইনী কাজগুলিকে legal করে দিলেন: এব ইতিহাস কি, এব ইতিহাস হচ্ছে local authorities constituency—কালিগ়ণ বাসুর নির্বাচন is one of them। কালিগ়ণ বাসু নির্বাচিত হয়েছেন এইসমস্ত কমিশনারদের ভোকে যে মিউনিসিপালিটি কমিশনারদের আয়, নির্বাচন, তাদের কাজকর্ম সমস্ত declared invalid by the High Court. তারায়ে ভোটটি কালিগ়ণ ফেডারে দিয়েছেন তা যদি invalid হয়ে যাব তাহলে কালিগ়ণ এখানে মন্তব্য করু হয়ে আসা invalid হয়ে যাব। স্বতরাং দেঙ্গুল' রাইজ কবাৰ কথা সেখানে উচ্চ যাতে কালিগ়ণ ভোটের ক্ষতি না হয়। ক্ষু ভাটপাড়া মিউনিসিপালিটির কথা বলছেন কেন আমাৰ ইন্দৱেশান ঘেটুকু তাতে বলতে পাৰি ১৪টি মিউনিসিপালিটিৰ নির্বাচন হয়েছে, ১৪টাৰ ভোট কালিগ়ণ পেয়েছেন। সেই ভোট যাতে কালিগ়ণ বিকলে চলে না যায় পেষণ সেই ইলিলিগাল কাজগুলিকে আপনারা এব মুখ্যধান দিয়ে লিগ্যাল করতে চাইছেন।

[৫-৫০-৬ p. m.]

This is a fraud on democracy and this is a fraud on the constitution.

যার গৰ্ব আপনারা করেন। তার মাঝখান দিয়ে পেছন দিক দিয়ে সমস্ত জিনিষকে বানচাল কৰিবাৰ অস্ত আপনারা এই জিনিষটা অনেছেন। আবাৰ বড় গলা করে বলছেন Constitution মানছি; গণতন্ত্র মানছি একথা আৰ বলাৰ দৱকাৰ নেই। আমি specifically বলবো হাইকোর্ট কলিং দিয়েছে illegal, তাৰ সংশোধন কৰাৰ দৱকাৰ। তাৰঅস্ত নৃতন করে আইন কৰা দৱকাৰ, তাই কৰন তবে এই respectে গভৰ্ণমেন্ট থেকে বিচার বিভাগ স্বত্বে আপনার বলাৰ মুখ নাই। তেম্ৰাও আইন মানোনি ইতাদি বলা যাব না। আপনাদের হাতে ক্ষমতা আছে বলে আপনাদের সমস্ত বে-আইনী কাজগুলো অইনসমত্ব করে নিজেন কাৰণ আপনাদেৱ হাতে ভোটাৰ বেলি আছে। Why should you condemn it then, তা যদি condemn কৰতে হৰ তাহলে আপনারাও legally condemned. আমাৰ বক্তব্য হচ্ছে আইনেৰ মধ্যে যে সৃষ্টিতন্ত্রী রয়েছে, তাদেৱ সমস্ত বোঁৰা কাজগুলিকে retrospective effect দিয়ে চেষ্টা হচ্ছে, legal বা আইনসিদ্ধ কৰে নেওৱা হচ্ছে। কালীগ়ণ বাসুৰ মত সমস্ত Council এৰ মেৰাংৰ যাবা local authorities constituency থেকে এসেছেন, সেই ১৪টি মিউনিসিপালিটিৰ কমিশনারদেৱ ভোটেৰ ক্ষেত্ৰে ডিউক্ষিণ্যোডে'ৰ মেৰ'বদেৱ ভোটেৰ ক্ষেত্ৰে যাবা এসেছেন, যেগুলি যাতে অক্ষত থাকে তাৰজত্ব এই বিল আনা হৰেছে। এই অসমুচ্ছে

প্রয়োদিত বিলকে কারো সমর্থন করা উচিত নয়। সেইজন্ত আমি এটাকে অনন্ত সংগ্রহের জন্য পাঠাতে বলছি।

Shri Ramanuj Halder : Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st December, 1961.

আবু, একটা সাধারণ জিনিয় আগমনির সামনে বাধতে চাই। আমি লক্ষ্য করে দেখেছি আমাদের পশ্চিমবঙ্গের সম্বিগুলী এরা সত্ত্বা দেন সাধারণতঃ বখন বেধেন সাধারণভাবে অনেক দুর্দিন। ঘটে থাকে। তাৰজম্ব অডিজ্ঞাস এনে পৰবৰ্তীকালে কি কৰে সেই হোৰজটি আইনেৰ মাধ্যমে আৰা যাৰ আৰ প্ৰচেষ্টা কৰেন। এত দীৰ্ঘনিম ধৰে বিভিন্ন আইনসংজ্ঞাত ব্যাপারে তাৰেৰ যদি বেশী অডিজ্ঞাসেৰ মাধ্যমে আসতে হয়, তাৰলে সেটা খুবই নিৰ্বৰ্জিতাৰ কাৰণ বলে মনে কৰি। মাননীয় স্বৰূপধাৰু ও অক্ষয় সদস্যৱা যা বলেছেন তাৰপৰে একটা জিনিয় বিশেষ কৰে প্ৰতিবাদ মূলক বৰেছে। এই সময়েৰ মধ্যে যদি কোন কমিশনাৰ কোন দোষধীয় অস্ত্রীয় কাজ কৰে থাকেন, সেটাকে যে ব্ৰক্ষমতাৰে আইনসংজ্ঞ বলে চালাবাৰ প্ৰচেষ্টা হচ্ছে তা অতোল্পন নিলাই। তাৰা অতোল্পন যে কোন কাজ কৰে যাবেন ঐ সময়েৰ মধ্যে, সেটা যনে নিতে হবে। ঠিক এমন ধৰণেৰ আইন আনন্দ প্ৰচেষ্টা সমাক আমৰা উপলক্ষ কৰতে পাৰিন না। অতোকটা জিনিয় দেখা যাচ্ছে যে অতোল্পন ঘটনা থেকে একটা বুকি নিয়ে চলে যেটাৰ মধ্যে আৰ্থ এবং বাণিজ্যিক গোটিগত আৰ্থকে ধড়িয়ে রাখা হয়েছে, যা এই ভাটগাড়াৰ সংকে বজ্যোৰ মধ্য থেকে দেখা গৈছে before the expiration of their due term.

একটা নিৰ্বাচন হৰে গেল। এটা কেমন কৰে সংষ্ক হয়? নিষ্ক্ৰিয় একটা ঘটনা ঘটেছিল যে কাৰণে মেথানে একটা নিৰ্বাচন কৰে মেওয়া হয়েছে। যে Period এ বিমান ছিল সিটিঃ কমিশনাৰদেৱ টাৰ্ম শ্ৰে হতে না হতে কোন একটা ঘটনাকে অবলম্বন কৰে আৰ একটা নিৰ্বাচন কৰান হলো যা কৰান উচিত নয় এবং যা পৰবৰ্তী কালে হাইকোর্টৰ রাখ থেকে প্ৰমাণিত হয়েছে। পৰবৰ্তী নিৰ্বাচনও বাতিল হৰে গেল। এইসব কাৰণেৰ জন্য আমৰা লক্ষ্য কৰে দেখোছ যে মন্ত্ৰীমণ্ডলগণ ঘটনা ঘটিবাৰ পৰে বৃত্তিমান হন। পূৰ্বাহ্নে সতক' হয়ে কেন তাৰা যাৰ্থু অবলম্বন কৰতে পাৰেন না? নৈতিক দিক থেকে তাৰা যে কোন ঘটনা গুটিখে যাবেন, আৰ তাৰ জন্য আদালত ও অস্ত্রান্য কোন স্বৰূপ সুবিধা থাকবে না। এটা যনে নিতে হবে; এটা হতে পাৰে না তাৰ জন্য আমি প্ৰতিবাদ জাৰাই এবং বিলটাকে সাহুল্যেন্দৰোৱে অস্ত অগুৰোধ জাৰাই।

Dr. Kanailal Bhattacharjee : মাননীয় স্পীকাৰ মহাশয়, আমৰা গত দুৱাৰ বৎসৰ থেকে দেখতে পাইছি—এই বেদল মিউনিসিপাল আইনটা বছৰে দুবাৰ, তিবাৰ সংশোধন কৰা হচ্ছে। এৰ স্বারা প্ৰমাণিত হচ্ছে যে গভৰ্ণমেন্টৰ Local Self-Government Department এৰ পক্ষে এটা একটা সুভিত্ৰে কৰা নয়। অৰ্থাৎ এই আইনটা ঠিক কিভাৱে চালু কৰা উচিত, কিভাৱে সংশোধন কৰা উচিত, সই সূচিকৰী এদেৱ নেই। অথবা এও বলা যেতে পাৰে তাৰেৰ যে reactionary প্ৰতিক্ৰিয়াল সূচিকৰী, সেই সূচিকৰীৰ জন্য আগকে বিভিন্ন কোটোৱে বশেৰ কৰে হাইকোর্টৰ রায় অনুযায়ী তাৰা তাৰেৰ এই প্ৰতিক্ৰিয়াল মনোকাবটাকে লে বলে-কোশলে বিভিন্ন ভাৱে এই আইনটাকে সংশোধন কৰে সেই মনোকাবকে বজাৰ রখেছেন। বলি দেখা যাৰ হাইকোর্টৰ যে সমস্ত রায় মিউনিসিপাল আইন সংকে বেৰিবেছে হিলে এটা পৰিকাৰ হৰে যাবে। বিভিন্ন মিউনিসিপালিটিৰ নিৰ্বাচন নাকচ কৰে দিবে তাৰা কাজ চালিয়ে যাচ্ছেন। এবং এৰজন্ত একমাত্ৰ স্বারী হচ্ছে আমাদেৱ সৱকাৰী নৌতি ব্ৰহ্মাৰকে আমৰা বহুবাৰ বলেছি যে বাংলাদেশে মিউনিসিপালিটিৰ নিৰ্বাচন প্ৰশংস্যসূচ ভাটাকৰে ভিত্তিতে কৰা হোক। তা যিৰি কৰা হয়, তাৰলে তাৰ স্বারী শুধু যে একটা গুণাত্মিক অধিকাৰকে প্ৰতিষ্ঠা কৰা হৰে, তা নহ, বেদল মিউনিসিপাল আইনেৰ মধ্যে এটাৰ লিষ্ট তৈৰী কৰাৰ ব্যাপারে যে সমস্ত ধাৰাঙ্গলি আছে, সেই সমস্ত ধাৰাঙ্গলিৰ মধ্যে

অনেক সুস্থ আছে। তথ্য ভূল ও ক্রটিপূর্ণ নয়, যদি কোন কমিশনার dishonest হন, যদি তিনি বলোর আর্দ্ধের দিকে যেতে চান, তাহলে তা তাঙ্গা সব কিছু করতে পারেন, এবং এর কলে মেধা গিরেছে যে বিভিন্ন রকম মামলা স্থিত হয়েছে। কমিশনারদের হাতে সম্পূর্ণরূপে ভোটারলিট ধাকার দরকার এবং এই আইনটা ক্রটিপূর্ণ হওয়ার অঙ্গ ভিত্তি, ভিত্তি মামলা স্থিত হয়েছে, অনেক নির্বাচন নাকচ হয়ে গিরেছে, এবং এর কলে আগ্রহ মেধাতে পাঞ্জি সরকারকে প্রতিবারই একটা ছুটা করে এই আইনকে সংশোধন করা হয়েছে। যেমন ও'ব্রা এই যে কমিশনারের আয়ুকাল, ষেটা বলা আছে তার বছরের পর শেষ হয়ে যাবে, এবং শেষ হলে, তারপর নতুন কমিশনারের কার্ডকলাপ স্থজ হবে। কিন্তু এখানে সেটা সংশোধন করতে হচ্ছে যেহেতু হাইকোর্ট নির্বাচন নাকচ করে দিয়েছেন। এই যে জিনিসগুলি করতে হচ্ছে এর মূল কারণ হচ্ছে—আলাকে যদি ভোটার লিষ্ট তৈরী করবার অধিকার এই কমিশনারের হাত থেকে কেড়ে নেওয়া হয়; অর্থাৎ আংশেখনীয় ভোটার লিষ্ট তৈরী করবার ব্যাপারে ইলেকশন কমিশনার যে ভাবে হচ্ছে, সেইভাবে যদি এখানকার ভোটার লিষ্ট তৈরী করার ক্ষমতা বর্জিন কমিশনারের হাত থেকে নিয়ে এই নির্বাচন কমিশনারের হাতে দেওয়া হয়; অর্থাৎ বিনি general election control করেন, তাহলে মেধা যাবে এই নির্বাচন করবার অঙ্গ যে সমস্ত গলন স্থিত হচ্ছে, সেগুলি আর হতে পারবে না, এবং তার কলে বেশী মামলা হাইকোর্টে যাবে না।

[6—6-10 p. m.]

আগনি যদি খতিয়ে দেখেন—তাহলে দেখবেন হাইকোর্টে বতগুলি মামলা হয়েছে তাতে প্রত্যেকটিতে Election এ ভোটার লিষ্ট এর বাপার আছে। সেগুলি এইই ক্রটিপূর্ণ যে এর কলে Justice Sinha ১৮টি caseও রায় দিয়েছে। আমি জানি বালী মিউনিসিপ্যালিটির ভোটার লিষ্ট defective, মেই বালী মিউনিসিপ্যালিটিরও Election আরও ১ বছর পিছিয়ে বেত এ বিষয়ে আপত্তি করলে, সেখানকার ভোটার List এতই ক্রটিপূর্ণ। কিন্তু যেহেতু একটা Election হওয়া দরকার সেজন্ত আব্যাস চাইনি—সেটা করতে। কিন্তু তার মানে এই নয় যে সেখানকার Voter List-এ কোনরকম ছুটি ছিল না। আমি মনে করি যদৌ মহাশূরের বাববার এরকম সংশোধনী না করে বীতির পরিবর্তন করা দরকার এবং প্রাপ্ত বহু ভোটাবিকারের ভিত্তিতে মিউনিসিপ্যালিটির যাতে Election হয় সেই ব্যবস্থা করুন, তাহলে আইনটা তাল হয় এবং সর্বে সর্বে সাধারণ মাহসূও গৃহত্বার্থ অধিকার পায়।

Demonstration of Jute Mill workers

Shri Bankim Mukherjee : মানবীয় স্পীকার মহোদয়, পাট ব্যবসায়ী এবং পাট শিলের অধিকদের একটা বড় ডিমোনস্ট্রেশন এখানে এসেছে। আপনারা সকলেই জানেন, পাটের দুর অক্ষয় নেমে যাচ্ছে পাট বেশী এবার হয়েছে বলে। এটা প্রাচীর দেখা যায় পাট বেশী হলে সে বছর পাটের দাম নেমে যায় কলে তার পরের বছর পাটচাইরীয়া কৃষ চাষ করে এবং তখন আবার দাম বেড়ে যায়। কলে সংকট দেখা যেয়। এবছর এ সংকট সাংবাদিকভাবে দেখা দিয়েছে, অনেক লোক বলে আছে এখনও বজবজে তিনটি মিল, সেখানে ৫০ হাজার লোক কাজ করে, ৬ সপ্তাহ ধরে বছ আছে, Look out চলছে। এসব ব্যাপারে একটা বড় Demonstration এসেছে পারকলিপি নিয়ে, একটা আগনীয় আছে, একটা অধানমন্ত্রীর কাছে—এবং অমন্ত্রীর কাছে ষেটা আগনীয় কাছে দিচ্ছি। অধানমন্ত্রী যদি একটু সময় করে একটি ডেপুটেশনে দারা এসেছে তামের দেখা করতে হেন তাহলে তাল হয়, তাহলে এ সবক্ষে তারা আনতে পারে। অবস্থা কাল এ সম্পর্কে একটা প্রতিবাদ আছে, সেই আলোচনাতে বিবরটা বুঝতে ধানিকটা সহজ হবে কিন্তু যারা হাইরের লোক, তারা চাইছে অধান মন্ত্রীর সর্বে দেখা করতে।

The Bengal Municipal (Second Amendment) Bill, 1961.

Shri Dharendra Nath Dhar : মানবীয় স্পীকার মহাশয়, আপাততুর্দিতে এই amendments আগম্ভি করার কোন কারণ দেখছি না, কিন্তু যে পরিস্থিতির মধ্যে ভাটপাড়া Municipality এবং অসম মিউনিসিপ্যালিটিতে নানা ধরণের অস্থিবিধি হচ্ছে এবং সার কলে দৈনন্দিন কাজকর্ম চালাতে হচ্ছে তা হতে এই আইন পাশ হলে আইনত ব্যবহা করে নিতে পারেন। কিন্তু একটা বিষয়—ব্যতো হবে যে এই আইন করলে যে সমস্ত মিউনিসিপ্যালিটি করিশ্বাস ছিল বা আছে তাদের কার্যকলাপ regularise করতে হবে। তাদের যে কাজ তা কর্তব্য কর্তব্য কর্তব্য কর্তব্য নয় তার report নাই। ভাটপাড়া Municipalityও এই আইনে পড়বে। আইনে অস্থিবিধি হবে একজ কোথাও কি করেছে না করেছে কিছুই জানিন। এই অবস্থার আইন পাশ হলে—আমি মনে করি শুধু অসম হবে তাই আমি বলি তাড়াতাড়ি করে পাশ না করে এটাকে অনমত সংগ্রহের জন্য পাঠান হোক। সমস্ত জিনিষগুলি বিবেচনা না করে যদি আমরা তাড়াতাড়ি করে এটা পাশ করি তাহলে পর যতধানি লোকসাম এ থাবৎ হয়েছে, আমার আশক্ষা, তার চেয়েও অনেক বেশী লোকসাম আমাদের হবে।

এইস্ত মনে করি তাড়াতাড়ি এই আইন পাশ করার চেষ্টা না করে এটি circulation এ দেওয়া হোক। এবং এর মধ্যে আর যে section আছে সেটা বিতে পারেন। কিন্তু আমাদের আগম্ভি হচ্ছে—এই Bengal Municipal Act, 1932, এটা বহুবিনের পুরাণো Act, এর মধ্যে বহু দোষ জৰি আছে সেটা বারবার আলোচনা করা হয়েছে এবং বিভিন্ন Municipality, তারা সে ধরণের অস্থিবিধি ভোগ করছে সেগুলি আপনারা জানেন, কিন্তু তা সবেও তার কোন পরিবর্তন হয়নি। এই পরিবর্তন না হবার কলে এই ধরণের যে-মাইনো অনেক কাজ হয়ে যাচ্ছে। আমাদের কথা হচ্ছে, এই পুরো Actকে একটা comprehension Actও ঢেলে সাজান উচিত। যাতে এর ধারা উপরূপভাবে আধুনিক যুগ কাজ করতে পারেন সেইভাবে পুরো Actকে আনা হোক। এবং এই বর্তমান Actকে circulation এ দেওয়া হোক।

Shri Jyoti Basu : স্পীকার মহোদয়, আমরা তেবেছিলাম এটা আজকে আসবে না, programmesও ছিল না। কিন্তু আজকে আসার অস্থিবিধি হল, যাদের এসবকে অনেক অভিজ্ঞতা আছে তারা অনেকেই ঢেলে গিয়েছেন। যাইহোক আমি এই সবকে কিছু বলতে চাই। এখানে অস্থিবিধি হচ্ছে, শ্রীজ্ঞানের সঙ্গে আমাদের এই বিষয় নিয়ে, যে সব মামলা ইত্যাদি হয়েছে, সেই সব municipality কে নিয়ে অনেকবার কথা হয়েছে। এবং যত্নোবৈ কথা হয়েছে তিনি এই কথা ঢেলেছেন, এই Municipal Act টা বহুবিনের পুরাণো, এই আইনকে যদি পরিবর্তন না করা যায়, এর মধ্যে অনেক section আছে তা যদি বলান না যাব তাহলে এই ইকুই গোলমাল আসতে পারে এবং বহু মিউনিসিপ্যালিটিতে এইরকম হয়েছে যে ১৫ ১৬ সর ধরে ইলেক্সন হয়নি বা ইলেক্সন ধখনই হবার উল্লেখ হয়েছে তখন সে list publish হয়েছে তা কেউ নিয়ে গিয়ে High Court এ মামলা করে বক করে দিয়েছে। এইভাবে বিনিয়োগ চলছে। এখানে আমি ব্যতো পারছি না, শ্রীজ্ঞান এখানে নেই, তিনি গিয়েছেন Parliamentary Conference এ, এবং এখানে তাড়াতাড়ি করে যা হচ্ছে তা যে High Court একটা স্বার্থ দিয়েছে যার জন্য নানা অস্থিবিধি হচ্ছে সেইজন্য একটা কিছু করে নিতে হচ্ছে। এছাড়া অন্ত আর কোন বিষয় তৈরি। অন্ত বিষয় কি কিছু তৈরী করছেন? না এটাই কি ঠিক করেছেন যে নির্বাচন এসে গেল, আর দুরকার নেই, যাহোক একটা কিছু করে দেওয়া যাক, High Court ধখন যাব দিয়েছে তখন ত আর উপায় নেই। আমার মনে হয়, এখানে যে Statement of Objects and Reasons দেওয়া হয়েছে, সেটা যদি আমরা দেখি তাহলে ভাটপাড়া Municipality মিউনিসিপ্যালিটির ব্যাপার নিয়ে এটা করা হচ্ছে। তা না হলে কেন এটা হল? ভাটপাড়া Municipality মিউনিসিপ্যালিটির নির্বাচন হয়ে গেল তার উপর High

Court একটা বাবে দিল যারপ্রতি difficulty arise করছে অথবা এটা করা হচ্ছে। কিন্তু যে কারণগুলির অস্ত এই সামলা হচ্ছে সেই কারণ গুলির দিকে দৃষ্টি দেওয়া হচ্ছে না। এর effect কি হচ্ছে। ধরণ এই আইনসভার ব্যাপারে বখন নির্বাচন হল তখন কোন শোক ইয়ত মাস্তা করে injunction জারী করে তা বক্তুরে দিল। তাহলেও একই শোক চিহ্নকাল সরকার চালিয়ে যাবে; আর নির্বাচন হবে না। সেইজন্ত আমার মনে হয় এই সব ভেদেই সরকার Peoples Representation Act করছে যাতে এই বক্তুর ধরণের গোলমাল না হয়। কিন্তু আমাদের এখানে এর কোন বিচার হল না। এই শুলি স্থানে সরকার কি করবেন। সরকারের Legal Remembrancer বা Advocate General আছে তারা এই গোলমালের অস্ত কি চিন্তা করছেন? Municipality র পর Municipalityতে আমরা দেখছি এইভাবে defective voters' list র জন্য গোলমাল দেখা দিচ্ছে। সেইজন্ত সেখানে আমাদের কথা হচ্ছে, আপ্ত বয়সধূমের ভোটাধিকারের কথা ছেড়ে দিন। আপনারা রাজী হলে, অবশ্য জ্ঞানালন বলেছিলেন এখানে Party Politics হবেই আপনাদের হাতে municipality খাকলে আপনারা এইরকম করবেন আমাদের হাতে খাকলেও এই হবে, আপনাদের যে Election Department আছে Assembly-র অস্ত, তাদের হাতে এটা দিয়ে দিন।

[6-10—6-20 p. m.]

আপনারা সরকার থেকে যে জিনিষ করেন তাতে অনেক defect থেকে যায়। Assembly election এ বহু শোক বাদ পড়ে গিয়েছে কিন্তু তাহলে সেখানে একটা নিরম অঙ্গুহাসী কাজ করছেন। Joint family র ভোট ইত্যাদি নিয়ে নানারকম interpretation আইনের আছে অথচ এগুলির আজ পর্যন্ত কোন সংশোধন হল না। আপি এখানে ছিলাম না, স্মরণ মন্তব্যহীন কি বলেছেন জানি না। তাই point গুলিতে সরকারের কি বক্তব্য তা যদি আনতাম এই নিয়ে তাহলে সময় নষ্ট করবার দরকার হত না। এই যদি হ'ত যে যা করছেন তা কে obviate the difficulty ততে আগতি ছিল না, তা নাহলে সরকারকে কি করে ক্ষমতা দেওয়া যাবে কোন municipality-তে কমিশনার্স রা খাকবেন কি খাকবেন না, কোথার continue করতে দেবেন, কোথায় nominate করবেন এই চিন্তা নিয়ে যাকেন তাহলে না বলে উপায় কি? সব ক্ষমতা কেড়ে নিয়ে যা তা হচ্ছে, কিন্তু সেটা যদি সাময়িকভাবে নেওয়া হত তাহলে কিছু বলতাম না। আপনাদের মতলবটা কি পরিকার জানতে চাই। আপনারা বলছেন ৬ মাস আগে গেজেট বের করে দিয়েছি আপনারা বিচার করে দেখুন, না হয় মির্জাতনের পরে আমরা এটা আলোচনা করব। কিন্তু এর উপর কোন proposal আমরা রাখছি না। এখানে পাড়িয়ে মন্তব্যহীন যে কথা বলেন কার্যাক্ষেত্রে দেখি উচ্চে জিনিষ করছেন। আপনারা চান সরকারের হাতে কিছু ক্ষমতা নেব তাতে আগতি করবনো, তাছাড়া যত অঙ্গুহ অধিবার হচ্ছে সব আইনসভাত করে দাও॥ এটা ঠিক নয়। যে সব point নিষ্ঠিত হ'লো তার স্থানে কি করা যায়। Voters list adult franchise ইত্যাদি ব্যাপার নিয়ে কি করবেন তা বিছু বললেন না। সরকার একটা বিপদে পড়েছেন বলে এটা এসেছে আমরা তো একে সমর্থন করতে পারি না। অঙ্গুহভাবে এটা আপনারা করছেন। জালান সাহেব আমাদের বলেছিলেন যে Bengal Municipal Act বন্দোনোর ব্যাবস্থা করেছি, কিন্তু এই কি বলান? সেই প্রতিক্রিতি আপনারা ভুল করেছেন। সেক্ষেত্রে এর প্রতিবাদ না করে আমরা পারছি না।

Shri Sowrindra Mohan Misra : মানবীয় স্বীকার মহোদয়, জ্যোতিবাচু যা বললেন যে তার সংগে জালান সাহেবেই এই আইনটি পুরাপরি বন্দোনোর কথা হয়েছিল সে স্থানে আমি এই মাঝ ব্যব নিয়ে জালান যে তিনি একটা comprehensive Bill তৈরী করবার অস্ত আদেশ দিয়ে গেছেন এবং কিন্তু এসে সেটা নিয়ে আলোচনা করবেন। সে

সহর জ্যোতিবাবুর মৎসে যে আলোচনা হয়েছিল এর পর তা নিয়ে আরও বিভাগিত আলোচনা হবে। এরচেমে বেপী ধর্ম আমি এখন কিছু দিয়ে পারছি না। তিনি বলেছেন ততু ভট্টাচার্য মিউনিসিপ্যালিটি নিয়ে সে কেস হয়েছিল তার remedy-র অঙ্গ amendment না এনে সম্পূর্ণ চেলে সেজে আইন আনা উচিত ছিল। High court case এর ব্যাপার ছাড়াও আমি এই বিলের মধ্যে আরও ১টা জিনিয় সরিবিষ্ট করেছি এবং সেগুলি পৌরসভার স্ববিধার অঙ্গ। এই বিলের একটি জাইগার restrain সংক্রান্ত suit করবার অধিকারের কথা আছে। প্রথমে যে অধিকার ছিল তার ফলে পৌরসভার আর কয়ে বেত। এখানে কোন ব্যক্তিশৈক্ষক স্ববিধা দেওয়া হচ্ছেন। পৌরসভার আর বাতে নষ্ট না হব তার ব্যবহা হচ্ছে।

আমার কথা হচ্ছে, পৌরপ্রতিষ্ঠানের যদি মঙ্গল চান তাহলে কি এটার স্ববিধা হবে? প্রাচোক Municipal Committee suit করতে যাবে এই যাতে না হয় তার অঙ্গই এটা কানা হয়েছে। স্ববিধার বলেন মিউনিসিপ্যাল কমিশনারুর যে কাজ করেছেন অঙ্গার কাজ করেছে। এই অঙ্গার কাজগুলি বৈধকরণের অঙ্গই নাকি এই বিল আনা হয়েছে। আমরা legal advice নিয়েছি, যাতে বুকেছিলাম এই এ্যাক্টের 56,2 অনুষ্ঠানী তারা continue করতে পারবেন। কিন্তু High Court পরে বলে দিলেন, না তারা continue করতে পারবেন না। High Court থেকে যে গার দিয়েছেন তার স্থান বকার অঙ্গই এই বিল আনা হয়েছে। আমার কথা হচ্ছে, পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলি যদি কোন অংগলজনক কাজ করে থাকে, যেখন ধর্ম, কর্মসূলীয়ের মাইনে দিয়েছে, তার অঙ্গ contractorদের টাকা যেন দেওয়া যেতে পারে এর অঙ্গ এই বিল। ভট্টাচার্য মিউনিসিপ্যালিটি কি অঙ্গার কাজ করেছেন আমি জানিনা। তারা যদি কোন আহনবিহোৰী কাজ করে ধাকেন তাহলে যে কেট court এ গিয়ে challenge করতে পারেন। এখানে তা হয়নি। সে কথা এখানে থাকে না। মিউনিসিপ্যাল কমিশনার ধাকার সময় তারা যে সমস্ত কাজ করেছিলেন সেগুলি বৈধ করার অঙ্গই এই বিল আনা হয়েছে। আমি মনে করি এটা আনা কোন অঙ্গার হয়নি।

এইমাত্র ধর্ম পেলাম মেই বিল তৈরী হচ্ছে। জালানসাহেব ক্ষিরে এলেই হবে। জ্যোতিবাবু একটি কথা বলেছেন election set aside এর ব্যাপারে এই বিষয়ে আমি তাকে জনাতে পারি, যে কারণে নির্বাচন বাতিল হয়েছিল সেগুলি সব খিদেনা না করলে comprehensive Bill আনা যাবে না।

আমি সংশোধনী প্রস্তাবের বিবোধীতা করছি।

The motion that the Bengal Municipal (Second Amendment) Bill, 1961, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon, was then put and lost.

The motion of Shri Sowrindra Mohan Misra that the Bengal Municipal (Second Amendment) Bill, 1961, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 1

The question that Clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[6-20—6-30 p. m.]

Clause 2

Shri Basanta Kumar Panda : I have got four amendments. I am moving them one by one.

Sir, I also beg to move that in clause 2 (1), in the proposed section 24A (a), line 1, for the word "reason" the words "order of Court" be substituted.

Sir, I also beg to move that in clause 2 (1), in the proposed section 24A in line 8, after the words "fix a date" the words "as early as possible" be inserted.

Sir, I also beg to move that in clause 2 (1), in the proposed section 24A lines 9 and 10, the words "or a fresh general election" be omitted.

Sir, I further beg to move that in clause 2 (2), in the proposed section 24B (1), in line 2, after the words "general election" the words "or a bye-election" be inserted.

With regard to amendment No. 10 I shall speak first. In the proposed section 24A (a) it is written—If, for any reason, the general election of the Commissioners of a municipality cannot be held. Now, for any reason if this power is taken, it becomes an indefinite power. Therefore, Government may at any stage give out any reason and by taking recourse to that reason, the Government may proceed under this section.

There are two reasons with regard to the running of the municipality and the work of certain Commissioners. The scope of the Bill should be limited only to these two reasons. But if under the garb of these two reasons, the Government comes and ask for power, then I would say that Government is asking for more power than what has been pointed out by the High Court. I say that there is very little scope for the failure of the running of the machinery, i. e. the working of the Commissioners. At present it is seen that due to certain order of High Court, some functions have been invalidated. Let this power come within the limited scope, i. e. by accepting the amendment. What is the criterion for which you are taking power? If there are any reasons, I would humbly ask the Hon'ble Minister to give those reasons which are under his contemplation or under his apprehension. If he apprehends some reason apart from the injunction of the court, then let us have the idea that lies in his mind. We would also like to have the reasons which he is now contemplating. If he cannot give us any other reasons I would ask him to accept this amendment.

Then I come to amendment No. 12. I would say that the State Government shall fix a date for holding election. The State Government may make delay. So, if you accept this amendment, the State Government shall fix date as early as possible. If this expression is introduced there, then at least there will be a little check, or at least a moral check on the actions of the Government that they shall not make an unnecessary delay for any purpose. Though as early as possible is also a somewhat equally vague term, still I would say that there is no legal check. It will have the effect of a moral check.

Now I come to amendment No. 13 which is, I think very important. Some unnecessary words are introduced here. Here it is stated—the State Government shall fix a date for holding a general election or a fresh geneal election, as the case may be. What is the necessity of keeping the unnecessary words. This is a permanent feature which is being introduced into the body of the act. Under the present rules which have been framed, elections will be held.

The honourable member Mr. Banerjee points out to me that it is election under the new voters' list. Now, as soon as the new voters' list is framed all other previous lists are supplanted and as soon as

the new rules are brought into effect, there is no previous rule. But if this feature is kept in the body of the Act, there is no difference between a general election and a fresh general election because both are synonymous. Of course, in the body of the Act there is no definition of the words "general election" or "a fresh general election." But we know from common connotation what is meant thereby. In the People's Representation Act there is a definition of "general election" but here there is no definition in the body of the Act. If they say that their idea is that there shall be a new election, then that makes the position clear. I consulted several authoritative dictionaries to find out if the word "new" is brought in by the word "fresh". "Fresh" something as opposed to stale and you would see that the word "fresh" is used not with regard to an election but with regard to certain commodities as opposed to stale. I have found out from several dictionaries the synonyms of the word 'fresh' which means or implies brisk, strong, pure, recent, just arrived, not stale, florid, ruddy, healthily, unfaded, unimpaired, invigorated, raw. These are the words which are synonymous with the word "fresh". If you put any other word or prefix any such word before the words "general election", will it convey any idea? We are here discussing the Bill in English language and so we shall be guided by the dictionary meaning of the English words. Now, I know that it is in the mind of the Hon'ble Minister that by the word "fresh" he implies something which is new but 'new' is not a synonymous word for 'fresh'; it is opposed to 'stale'. So I would say that if you only say this that the State Government shall fix a date for holding a general election, as the case may be that would serve your purpose. There is no difference between a general election and a fresh general election - both are synonymous. Therefore, why in the body of the Act you introduce words only to bring in unnecessary complications. These are my four amendments.

Shri Pabitra Mohan Roy : Sir, I beg to move that in clause 2(2), in the proposed section 24A (o), line 3 after the words "continuing in office" the words "which will not be more than 180 days after expiry of the term" be inserted.

আর, where the commissioner have continued in office after the expiry of the term বলে যে এ, বি, সি, করে যে ওটা দেখান হয়েছে তাৰ ওটা রিঅন হচ্ছে general election not having taken place within the time refforded.

আৱ general election having having been set aside by the court. আৱ একটা হচ্ছে জেনারেল ইলেকসন হয়েগৈছে। কিন্তু assuming of office কোন বৃক্ষ একটা কোট অৰ্ডাৰ বা অঙ্গ কোন রকমে হতে পাৰে না। অৰ্থাৎ এই তিনটা কাৰণ বলি এটো তালে এখানে বিলে দেওৱা হচ্ছে যে The commissioners so continuing shall be deemed to be and to have been validly continuing in office and continue indefinitely. এখানে ইনডেক্সিনিটিলি কথাটাৰ উপৰ আমি বলছি। তবু মিটনিপিলাসিটি নৰ, লোকাল সেলক গভৰ্ণমেট ডিপার্টমেন্টৰ কূলেৰ অজ যা হচ্ছে তাতে একগাৰ সংশোধন কৰতে গিয়ে আপনাৱা কান্ত হননি ভবিষ্যতেৰ দিক ধৰেক বাবা ইলেকটেড কমিশনাৰ হয়নি তাকেও সেখানে ইনডেক্সিনিট পিৰিয়ডেৰ অজ রেলেদেৰীৰ প্ৰতিশান এখানে কৰা হয়েছে। সেজন্ত আৰি আমাৰ এমেওয়েট-এৱ সহে সাক্ষুলেশ্বাৰেৰ সহিতে বলি যে একটা টাইম লিমিটেৰ দৱকাৰ আছে—অৰ্থাৎ ১৮০ দেৱ। অৰ্থাৎ এই পিৰিয়ডেৰ পৰ ধৰেক after the expiry which will not be more than 180 days. তাৰ মানে ৬ মাস একটা টাইম লিমিট দিয়ে দেওৱা হোক।

[6.30 - 6.40 p. m.]

Shri Subodh Banerjee : I beg to move that in clause 2(1), in the proposed section 24A (b), lines in 1 & 2, the words "otherwise than under the provisions of this Act" be omitted.

I also beg to move that in clause 2(2), in the proposed section 24B (1), at the end the words "unless such thing done or such action taken is expressly declared invalid by a court" be inserted.

I also beg to move that in clause 2(2), in the proposed section 24B, sub section (2) and (3), be omitted.

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার যে ৩টি সংশোধনী প্রস্তাব আছে আমি তাৰ প্রতি মাননীয় স্বত্ত্ব মহাশয়ের দৃষ্টি আকৰ্ষণ কৰছি। আপনি আমাৰ সংশোধনী প্রস্তাব দেখুন এবং এৰ অৰ্থ কি দীড়ায় মেটা একটু চিঞ্চা কৰতে বলি। এখানে বলছো—

"If for any reason, the general election of the Commissioners of a municipality cannot be held within the period referred to in section 24, or". এবং যি, তে বলছেন "if a general election is set aside by a Court otherwise than under the provisions of this Act," এতে কি ধিন কৰছেন? B-ৰ মেটা প্ৰি-কগুলন বিছেন what is meant by it? মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনি আইনজ লোক কাজেই আপনাৰ কাজে এই Law point আমি বাধছি। এখানে বলা হয়েছে If a general election is set aside by a court otherwise than under the provisions of this Act. কিন্তু আমি আইনেৰ কথা বলছি যে ২টি কাৰ্যদাৰ একটা ইলেকশনকে মেট গ্রান্টাই কৰা যেতে পাৰে এবং তাৰ মধ্যে একটা হচ্ছে স্পেসিফিক রিলিফ। আমি স্পেসিফিক রিলিফে যেতে পাৰি অৰ্থাৎ বেলু মিউনিসিপাল আঞ্চেল কোন ধাৰা দিয়ে আমি কোটেৰ কাছ থেকে অঙ্গীৰ নিয়ে অতি বেনারেল ইলেকশন নালিকাই কৰতে পাৰি। আবাৰ টিক স্পেসিফিক রিলিফে ন গিয়ে হাইকোর্ট ২২৬ কৰে ত্ৰি গ্রান্টাইল নালিকাই কৰতে পাৰি। তাহলে মেখা যাচ্ছে যে, ৰোখ কেসে-ই under the provisions of the Act ইলেকশন নালিকাই হচ্ছে—অৰ্থাৎ স্পেসিফিক রিলিফে গেলেও under the provisions of the Act এবং ২২৬ গেলেও under the provisions of the Act ইলেকশন নালিকাই হচ্ছে। কিন্তু কোন ক্ষেত্ৰেই otherwise than under the provisions of this Act হচ্ছেন। তাহলে এক্ষেত্ৰে যা মেখা হয়েছে মেটা কোন আংগটা কভাৰ কৰেছে মেটা আংগকে দুৰ্বিয়ে দিন। তাৰা স্টেটমেন্ট অৰ্থ অবদেক্টস্ অ্যাণ্ড রিজনস্ যা বলেছেন তাতে আমি বুঝেছি যে ২২৬ এৰ সমে আমিন্টসন এৰ একটা ডিফাৰেন্স বাধছেন। আমি স্পেসিফিক রিলিফেৰ অন্ত মিউনিসিপাল আঞ্চেল ইলেকশন নালিকাই কৰতে পাৰি and that will be done through the court. তাহলে মেটা কট্টাঙ্গতৰী হবেন কি? আপনি বলছেন If a general election is set aside by a Court otherwise than under the provisions of this Act. কিন্তু এই মিউনিসিপাল আঞ্চেলৰ মাৰধাৰণ দিয়ে আমি কোটেৰ কাছে যাচ্ছি এবং কোটে নালিকাই কৰবে ইলেকশন ভাবলে একখা কেন বাধছেন! তাৰ sofar my understanding of the law আমি বলতে পাৰি যে, কোন আংগটাতেই কোন কোট আঞ্চেলৰ অভিসনেৱ বাইবে কিছু কৰে না। কাজেই একখা কেন এখানে মেলগন কৰছেন! স্বতৰাং আমাৰ আৰম্ভে হচ্ছে যে, "otherwise than under the provisions of this Act এই কথাটা বাতিল হৈবে, স্বী—If a general election is set aside by a court এই কথাটা ধৰক। এই হোল আমাৰ ১ন' অ্যাবেন্যুটে।

ভাৰতৰ আধাৰ ২নঁ সংশোধনী প্ৰজাৰ দেখুন যে কি এক সৰ্বনামা বিনিয় আপনাৰা কৰছেন। অৰ্থাৎ প্ৰোগ্ৰাম মেকসন ২৪ই, সাৰ মেকসন(১) দেখুন কি বলছে—Where the Commissioners elected at a general election are restrained from functioning or the election as a whole is set aside, by order of a Court, anything done or any action taken by the said Commissioners before they are so restrained or before the election is so set aside, as the case may be, shall be deemed to have been validly done or taken'...

এবাৰে আমি একটো খাফেৰ কথা বলি। ধৰন, এই যে কমিশনাৰৱা elected at a general election restrained হলেন কোটেৰ বাবা, তাঁৰা যে ভোটাৰ লিষ্ট তৈৰী কৰেছিলেন সেই ভোটাৰ লিষ্ট তৈৰী কৰাটা ইনভালিড, এই কথাটা কোট বললৈ। আপনাৰা এখানে আইন কৰে দিচ্ছেন ভোটাৰ লিষ্ট ভালিড, যেনে গেল। কৰণ anything done by these commissioners shall be deemed to be and to have been validly done before they are so restrained. অৰ্থাৎ নিজেৰ দলৰ স্বিধামত অধৰ নিজেৰ স্বিধামত ভোটাৰ লিষ্ট তৈৰী কৰে তাৰ fড়তিতে যিনি returned হয়ে এলেন তাঁৰ against এ High Court এ injunction কৰাৰ High Court election nullify কৰে দিলেন, আপনাৰা সেই বাবে ভোটাৰ লিষ্টকে বললেন valid, কৰণ anything done before they are so restrained আইনে বলছেন that becomes valid. হাইকোর্ট specifically যখন বলছে this is invalid, আপনাৰা বলছেন no this is valid. এআধাৰ কি কথা! স্বতৰাং অমি বলতে চাই unless such thing done or such action taken is expressly declared invalid by a Court এই কথা শুলি যোগ কৰে দেওয়া হোক। কোট যদি বলে এশুলি invalid তাহলে মেঙ্গলি valid হবে না, তা ছাড়া যদি কিছু বলে তাহলে valid হয়ে যাবে। ভোটাৰ লিষ্ট তৈৰী কৰাৰ বাপাৰে কোট যদি expressly বলে যে এটা invalid তাহলে সেটাকে valid কৰতে যাবেন না। আপনাৰা বলবেন মাইনে দিচ্ছেন, টিউইওয়েল কৰছেন ওশুলো তো invalid হয়ে যাবে। চাইকোট' এসব কিছু কৰে না—ইনভালিড কৰাটা ভোটাৰ লিষ্ট তৈৰী কৰাৰ বাপাৰে উচ্চ। স্বতৰাং action done ভোটাৰ লিষ্ট তৈৰী হৰাৰ পৰ সেটা valid হয়ে গল যে ভোটাৰ লিষ্টেৰ উপৰ আধাৰ কেনাৰেল ইলেক্সান হবে এতো সৰ্বনামৰ ব্যাপাৰ, তাহলে প্ৰোটেক্সান যইল কোথাৰ? স্বতৰাং এইৱৰকম বিনিয় ধাঁকি উচিত নহ বলে আমি ঘনে কৰি।

তাৰপৰ বিতীয় নথৰ সংশোধনী প্ৰস্তাৱ হচ্ছে “Where the Commissioners have continued in office after the expiry of the term referred to in section 24 on account of -

- (a) a general election not having taken place within the time referred to in that section, or
- (b) a general election having been set aside before the assumption of office by the newly elected Commissioners, or
- (c) the Commissioners elected at a general election not having been able to assume office for any reason, then notwithstanding anything contained in this Act or in any judgment, decree or order of any Court,-

- (i) the Commissioners so continuing shall be deemed to be and to have been validly continuing in office, and
- (ii) anything done or any action taken by such Commissioners shall be deemed to be and to have been validly done or taken.

আবাৰ anything done or any action taken shall be deemed to be and to

have been validly done or taken. কোটি যদি বলে দেয় যে এগুলি হওয়া উচিত নয়, এগুলি বে-আইনী, আপনারা Act-এ বলে দিলেন সব valid হয়ে গেল। আমি জিজ্ঞাসা করি, specific reply দেবেন কথিশনারিয়া নির্বেদের খেতার অস্ত সমত ভোটার লিষ্ট কেটে কুটে নির্বেদের মত একটা ভোটার লিষ্ট তৈরী করলেন, তার বিকল দলের ভোটভলিকে এমনভাবে করলেন যে তারা ভোট দিতে পারে না।

সেই ভোটারস্থ লিষ্টে নির্বাচিত হলে পর বিকলদল হাইকোর্টে গিয়ে তা জালিকাই করে দিলেন। ভোটার লিষ্ট যদি ভ্যালিড না হয়, তাহলে সে ইলেক্সন ভ্যানিড হতে পারে না। ভোটার লিষ্টের ডিজিটেই আগামী জেনারেল ইলেক্সন হবে। এটা হওয়া উচিত নয়। এগুলি ভাল করে দেখুন স'ডিপার্টমেন্টের সবে কমসালট করুন। শংকর তো পাশেই বসে আছেন, তাকেও জিজ্ঞাসা করুন—যাতে কোটে গিয়ে ইন্ড্যালিড জিনিয় ভ্যালিড হয়ে না যাব।

Shri Ramanuj Halder : Sir, I beg to move that in clause 2, in proposed section 24-A, in line 8, after the words "fix a date" the words "as soon as within four months be inserted.

স্বার, এখানে যে amendment দিতে চেরেছি, সেটা হচ্ছে স্বৰোধবাবু যেটা দেখাদেন (a) ও (b) তে যে ব্যাপ্তি রাখা হয়েছে তাৰপৰ The State Govt. shall fix a date for holding a general election or a fresh general election, as the case may be.

কিন্তু দেখানে কতদিন পরে State Govt dateয়ে fix করবেন—এৱকম কোন কিছু সমা নাই। যদি কোন কাৰণ বশত: নির্বাচনকে বাতিল কৰা হয় এবং general election যদি আনতে হয়, গৰ্ত্তমেন্ট যে আংশ দেখেন, গৰ্ত্তমেন্ট যেদিন হিয় কৰবেন, কতদিন পরে তা কৰবেন, তাৰ কোন নির্ধাৰিত সময় নাই; যে কোন সময়ৰে অস্ত অপেক্ষা কৰে থাকবেন, গৰ্ত্তমেন্ট বধন ধিচেনা কৰবেন। এটা দু'বছৰও দেৱী কৰা যাবে General election এৱজন্ত অৰ্থাৎ fresh election এৱজন্ত ততদিন কি দেৱী কৰতে পাৰবেন? স্বতৰাং এখানে একটা সময় নির্ধাৰিত কৰে দেওয়া দৰকাৰ; যাতে আপনি অসুগ্ৰহ কৰে দেখুন যে আমি মনে কৰি একটা সময় নির্ধাৰিত কৰে দেওয়া উচিত যে এই সময়ৰ মধ্যে উপৰি উক্ত কাৰণে যদি ভোট বাতিল হৰে থায়, তাহলে তাৰ সময় নির্ধাৰিত কৰে fresh নির্বাচন হোক—জেনারেল ইলেক্সন হোক,—অস্তত: চাৰি মাসের মধ্যে তাৰ দিন নির্ধাৰিত কৰতে হবে, এই সমষ্টি আমি চাঙ্গি।

[6-40—6.50 p. m.]

Shri Sankardas Bandyopadhyay : Mr. Speaker, Sir, I had a talk with Shri Subodh Banerjee. He is taking exception to the words "if a general election is set aside by a Court otherwise than under the provisions of this Act." He feels that way should the words "otherwise than under the provisions of this Act" be there. Now, Sir, it is quite clear that there are two reasons for which a general election can be set aside. Reason No. 1 is that if you do not follow the Act, if you go against the Act, then the general election can be set aside if appropriate proceedings are taken under Article 226 in a court of law. Secondly, an election can be set aside where, for instance, supposing there is some provision in the Act itself which is ultra vires, then the court has an overriding power; the court can examine the matter and set aside the general election. It is a matter practically of routine which is happening every day. The function of the court proceeding in the Constitution Court as we call it and dealing with 226 matters is like this it exercises the right of certiorari and in exercise of that power it sets aside the election. Therefore, I do not feel that there is no any thing wrong in the draft which has been made. Shri Subodh Banerjee was told that all these are done under article 26. Whoever told him so gave him a correct impression. I do not know what the second point is.

Shri Sowrindra Mohan Misra : শি: শ্রীকার আর, সমস্ত পাঠা মহাপর, তাঁর ১০নং অ্যামেনেমেটে 'বিসিন' কথাটাই আপত্তি কৃলেছেন, উনি তা order of the Board থেকে বলেছেন। কিন্তু election roll বাতিল হতে পারে আরও অনেক কারণে। যদ্বন election বাতিল হল অতি কোন কারণে। সেইজন্ত some other reason রেখেছি। অতএব এর সংশোধনী প্রস্তাৱ এইখন কৰা সম্ভবপৰ নহ। তাৰপৰ date fix কৰা সকলে as early as possible বলা হয়েছে। কিন্তু date যে fix হবে সেটা Act এৰ বাবা হবে না, সেটা rules এৰ বাবা guided হবে। অতএব আমি কেন জোৱ কৰে এই কথাটা আনব। তাৰপৰ fresh general election' সকলে উল্লেখ কৰা হয়েছে। আমি সেখানে 'fresh' কথাটা ছী কৰে রেখেছি। কাঁৰণ, হয়ত voters list হলনা, electoral roll হলনা, এইজন্ত general election ও হল না। আৰ 'fresh' কথাটা এইজন্ত দিয়েছি, যে general election যে সিয়েছে, voters list অংশতে, তাৰপৰ কোট' খেকে সেটা set aside কৰা হল। সইজন্ত 'fresh' কথাটা general election এৰ সকলে রাখা হয়েছে। তাৰপৰ by election খাটা এখন রাখাৰ প্ৰয়োজন বৈধেছি না বলে, এটা নেওয়া হয়েছে।

তাৰপৰ পৰিব্রহ্ম বাবু একটা দিন হিৰ কৰে বলেছেন ১৪০ দিন। কিন্তু election কৰে বৈ, বা না হবে, সেটা guide কৰবে rules, এটা Act এৰ মধ্যে রাখাৰ কোন প্ৰয়োজন নহি। মাননীয় সদস্য শক্তব্যাবৰু স্বৰোধব্যবৰু "Otherwise" প্ৰেৰণ উভয় দিয়েছেন। তাৰপৰ গ্যামেনেমেট ৩৭, ৩৮, ৩৯ নথৰ সকলে আৰুৰ বক্তব্য হচ্ছে there is no question of overriding any express declaration of court in section 24(B) (I). এইজন্ত টা আমি টিক এইখন কৰতে পাৰছি না আৰ গ্যামেনেমেট (৩৮) টা আমি validation রোৰে দলেছি। আমি আগে বলেছি, এখনও বলছি যদি কোন/ court খেকে বলে আৰ এটা আইনৰ মধ্যে রয়েছে; অৰ্থাৎ কোট' যদি বলে দেৱ voters list validate হয়েছে, তাহলে নিচৰ সেটা নেওয়া হবে।

Shri Subodh Banerjee : কেন লেখা নাই?

Shri Sworindra Mohan Misra : সেভাৰে Interpret কৰা থাক না। সেখানে পাটাহুটি সমস্ত কাজ regular হবে কিন্তু যদি কোন বিশেষ কাজ হয় সেখানে General Revision Power দেওয়া হয়েছে, যদি (Court) কোন কিছু বিশেষ অঙ্গীয় বলে মনে কৰে আহলে সে বাবহা হবে। আৰ সহজে আমি আগেই বলেছি। আমি সমস্ত সংশোধনী আৰো বিৰোধীতা কৰিছি।

6-50—7 p. m.]

Mr. Speaker : I put all the amendments to vote.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 2 (1), in the proposed section 24A (a), line 1, for the word "reason" the words "order of Court" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 2 (1), in the proposed section 24A, in line 8, after the words "fix a date" the words "as early as possible" be inserted when then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in class 2(1), in the proposed section 24A, lines 9 and 10, the words "or a fresh general election" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 2(2) in the proposed section 24B (1), in line 2, after the words "general election" the words "or bye-election" be inserted, was then put and lost.

The motion of Dr. Pabitra Mohan Roy that in clause 2 (2), in the proposed section 24A (c) (i), line 3, after the words "continuing in office"

the words "which will not be more than 180 days after the expiry of the term" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 2(1), in the proposed section 24A (b), lines 1 & 2, the words "otherwise than under the provisions of this Act" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 2 (2), in the proposed section 24 B (1) at the end the words "unless such thing done or such action taken is expressly declared invalid by a court" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 2(2), in the proposed section 24B, sub-section (2) and (3), be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 2, in proposed section 24A, in line 8, after the words "fix a date" the words "as soon as within four months" be inserted, was then put and lost.

The question that Clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I beg to move that in clause 4(1 (b), lines 1 and 2, the words "or for any other reason whatsoever," be omitted. I wish to omit the words "or for any other reason, whatsoever," If the court nullifies the election of the Commissioner, then there is a failure. If there is no such order, then the Commissioner will go on running and there is no other contingency by which the work of the Commissioners may fail. There may be contingency that all the Commissioners may in a body resign. That is not a thing which is contemplated here. Therefore I wish to omit the words or for any other reason, whatsoever". That is a vague reason. Therefore, you can only retain only this portion, i. e. cannot, for failure of a general election, be managed in accordance with law.

Shri Ramanuj Haldar : Sir, I beg to move that in clause 4(1), last line, for the words "it may" the words "it shall" be substituted. আমার এই short amendmentটি নিম্ন পরে কেমন হবে বলতে পাই না। আমি এটা পড়ে দিচ্ছি—

"If in the opinion of the State Government the affairs of a municipality—

- (a) are not properly managed, or
- (b) cannot for failure of a general election or for any other reason, whatsoever, be managed in accordance with law,

and if in its opinion it is desirable in the public interest so to do, it may,"; আমি may এর আঙ্গায় shall করতে বলছি। আমি মনে করি shall হওয়াই বাহ্যিক। May থাকলে discretion থাকে—মেটা খিতে আমি বাজী নই।

Mr. Speaker : "May" থাকলেও সব সময় "discretion" থাকবেন।

Shri Ramanuj Haldar : কোন কোন ভাবগাম emphasis রাখা হচ্ছে—যেখানে মেধানে shall রাখা হচ্ছে আইনের মধ্যে। সেজন্তই আমি may না রেখে shall রাখতে চাইছি।

Shri Sowndra Mohan Misra : বস্তু পাণ্ডি মহাপর্য বা বলশেন মেটাতে অনুবিধি হচ্ছে। ভাটিপাড়া Municipalityতে Election set aside করে দিয়েছে court থেকে, তাই আমাদের পক্ষে এটা করতে হবে। Whatever, be managed in accordance with law.

এ সংশোধনী প্রথম করতে পারিলা। রাখান্তর হালদার মহাপর্য বা বলশেন তাৰ চেয়ে বেড়া আছে তা অনেক বেশী পৰিষ্কৰ আছে, এবং মেটা জোগালোও বটে। তাই তাৰ সংশোধনী প্রস্তাৱ গহণ কৰতে পারিলা।

Mr. Speaker : I put all the amendments to vote.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 4(1)(b), lines 1 and 2, the words "or for any other reason, whatsoever," be omitted; was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Halder that in clause 4(1), last line, for the words "it may" the words "it shall" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to

Clause 5

Shri Subodh Banerjee : এখানে নথৰ ভুল আছে। এখানে sub-section (1) section 162 of sub-section (2)টা তুলে দিলে আৰু sub-section (1) এৰ (1)টা রাখাৰ দৰকাৰ হয় না।

Mr. Speaker : So you don't move it, do you ?

Shri Subodh Banerjee : তুল কৰতেও পাৰেন নাও পাৰেন।

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 6

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, in the proposed section 162A I wish to omit sub-section (1) because it purports to retain the same thing which has been forbidden by the High Court. The High Court has said that you are keeping the procedure for distraint and the procedure for filing suits for realisation of dues at the same time. This is inconsistent and this has been pointed out by the High Court. You are enacting something with regard to which discrimination has been pointed out by the High Court. But you see here the wording of section 162A (1)—"In the event of failure to recover the whole or any part of the sum due by certificate as prescribed in section 162 the Commissioners may sue the person liable to pay the same in any Court of competent jurisdiction". That means, you are retaining the same thing which has been forbidden by the High Court, namely, certificate procedure and procedure for distraint. Of course, the Hon'ble Minister has pointed out that for the benefit of the municipalities some procedure should be adopted which will give rise to the realisation of the taxes in a very efficient manner and within the shortest possible time. With regard to that there cannot be any objection but you can keeping two things alike at the same time. You are suing in some cases and you are realising by certificate procedure in some other cases. Instead of that if you retain only certificate procedure, that will be beneficial for the municipalities because in certificate procedure there is a provision in section 9 of the Public Demands Recovery Act for ventilation of any grievances with regard to any amount, with regard to quantum or with regard to some other matters. Therefore,

I would say that you retain only one procedure because there will be discrimination.

Shri Subodh Banerjee : Discrimination হয় না। Original Bill এ যে কথা ছিল এখন সে কথা বাই দেওয়া হয়েছে। এখন আর discrimination হয় না।

Mr. Speaker : So Mr. Panda, you don't move your amendment?

Shri Basanta Knmar Panda : No, Sir, I don't press it.

Shri Pabitra Mohan Roy : Sir, I beg to move that in clause 6, in the proposed section 162 (1), in line 5, after the words "sue the person" the words "or the Administrator of the Estate" be inserted.

স্মীকার মহোদয়, এখানে যে practical difficulty দেখেছি, সেটাই এখানে pointout করেছি। এখানে এই কথাগুলি মানবীয় মঙ্গী মহাশয় এবং শংকরবাবু আছেন তারা বিবেচনা করে দেখবেন। এখানে a person liable পৰি a person to be sued রয়েছে। Sir, এখন এটা দেখা গিয়েছে sue the person liable to pay the same বললে কি হয় এবং এখানে municipality'র system'টা কি সেটা বোধ দরকার। Municipality'র system হচ্ছে, কোন লোক তার নামে যে সম্পত্তি থাকবে সেটা municipal assessment list এ এবং demand register list'এ সেই লোকের নাম উঠে যাবে। কিন্তু some time after দেখা গেল সেই লোক মারা গেল এবং মারা যাবার পৰি বছ ক্ষেত্রে municipality'তে খবর করে দেখবেন, সেই নামের পরিবর্তন করা হয় না for years together সেই mutation'এর পরিবর্তন হয় না—সেটা পেকেই যাব। In the mean time সেই সম্পত্তি কার, কে সেই সম্পত্তির মালিক অবগতাপেক্ষ থেকে য.স্ব। ইহত সেই property'এ legal case থাকে heir, সেটা ঠিক হয়নি। এখানে তাকে sue করতে গেলে সে এর against এ মালিক করে দেব এবং আমরা অনেক ক্ষেত্রে দেখেছি যে court order দিয়ে Administrator বা Executor appoint করে দেব। সেইক্ষণ same person যার নাম demand register of the municipality এবং assesment list of the municipality'তে আছে তার মৃত্যু'র পর সেই dead person'র নামের পরিবর্তন হয় না। সেই নামই রয়ে যাব, কাজেই তার বিকল্পে মালিক করলে সেটা fail করে। সেইক্ষণ আমি বলছি, after the words "sue the person" the words "or the Administrator of the Estate" be inserted.

[7—7-10 p. m.]

Shri Ramanuj Halder : I beg to move that in clause 6, in proposed section 162A, (1), line 2, the words "the whole or any part of" be omitted.

আর, এখানে এর মধ্যে the whole or any part of the sumdue যেটা রয়েছে এটা আমি মনে ক'রি যে due বলতে যা বুঝায় তার জন্মে যদি certificate দেওয়া হয় তাহলে সেখানে part বা whole বলবার কি যথোগত আছে। যে কোন due এর জন্ম যদি certificate দেওয়া হয় তারমধ্যে distinction করে বলে দেওয়ার কি অগোজন আছে? স্বতরাং the whole or any part দিয়ে unnecessarily ভাইনের কলেবর বাড়িনোৱা দরকার আছে বলে মনে ক'রি না। এটা তুলে দিলে কোন অস্বিধা হয় ন। সেজন্ত এটা omit করবার কথা। বলেছি।

Shri Sankardas Bandyopadhyay : Sir, I do not think there is any substance in the arguments advanced by my friends opposite. I do not think it is at all necessary to bring the words 'Administrator' or 'Executor.' It presupposes that if a man dies then an administrator or an executor is appointed. You cannot make out an offence against a dead person. Nothing remains to be done if you sue a living person and then the living person dies. Well, the Law of Substitution is there.

These are matters covered by the Civil Procedure Act. I think the draft is perfectly all right.

Shri Sowrindra Mohan Misra : শ্রীকার মহোদয়, প্রীতির দাস ব্যানার্জী এর উভয় পিতৃছেন। কুজোঁ আর কিছু বলার প্রয়োগ মনে করি না। বে দুটি সংশোধনী অস্তাৰ আছে আমি তাৰ বিৱোধীতা কৰিছি।

Mr. Speaker : I put all the amendments to vote.

The motion of Shri Pabitra Mohan Roy that in clause 6, in the proposed section 162 (1), in line 5, after the words "sue the person" the words "or the Administrator of the Estate" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Halder that in clause 6, in proposed section 162 (1), line 2, the words "the whole or any part of" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 6 in the proposed section 162A, the sub-section (1) be omitted, was then put and lost.

The question that Clause 6 do stand part of the Bill was then put and agreed to,

Clause 7

Mr. Speaker : Shri Subodh Banerjee will now kindly speak,

Shri Subodh Banerjee : I beg to move that in clause 7 to the proposed sub-section (2), the following proviso be added "Provided that the period of supersession shall not exceed one year in the aggregate,"

শ্রীকার স্বার, আমাৰ বক্তব্য হচ্ছে একটা time বৈধে দিতে চাইছি। আপনাতা বলছেন কিনা powers to supersede Commissioners etc. etc. সেই জাগতীয় আপনারা বলছেন নোতুন sub-section add কৰেচেন—The State Government may, if it considers it necessary so to do, by order extend or modify the period of supersession. আমি এখনে একটা সময় বৈধে দিতে চাইছি—Provided that the period of supersession shall not exceed one year in the aggregate. Supersession কৰে দিবি অনবৰত চালাতে ধৰকেন তাহেন কি অগ্ৰহা হবে? মেষ্ট একটা সময় বৈধে দিন। Supersession এৰ একটা time limit কৰে দেওয়াৰ প্ৰকাৰ আছে গৱে আমি মনে কৰি।

Shri Sowrindra Mohan Misra : এইৰকম ভাবে সময় বৈধে দেওয়া অসম্ভব। কুজোঁ এই প্ৰস্তাৱ মানা যাব না।

Mr. Speaker : I put the amendment to vote.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 7 to the proposed sub-section (2) the following proviso be added "Provided the period of supersession shall not exceed one year in the aggregate", was then put and lost.

The question that Clause 7 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 8

Mr. Speaker : Shri Basanta Kumar Panda may kindly speak.

Shri Basanta Kumar Panda : I beg to move that in clause 8, in the proposed section 554 (1), the first proviso to clause (bb) be omitted.

I also beg to move that in clause 8, in the second proviso to clause (bb) of the proposed section 555 (1), line 1, the word "further" be omitted.

With regard to my first amendment (Item No. 22) I have sought to omit the proviso to sub clause (bb). The proviso is this: 'Provided that when the State Government directs more than one person to exercise any powers and perform any duties it may, by order, allocate such powers and duties among

the several persons appointed in such manner as it thinks fit." Here is a provision for appointment of 'several persons' to do the several functions of the municipality. There is no provision for any co-ordination. In the *Bengal Municipal Act* there is a provision for appointment of one man as Administrator who will be a co ordination body. All the functions of the Commissioners taken together will be exercised by him. But if you appoint different persons to do the different functions of the municipality, then one person may be appointed for the purpose of realisation of dues, a second person may be appointed for the purpose of payment of salaries, a third person may be appointed for the purpose of looking after the conservancy system a fourth person may be appointed for the purpose of maintaining the water system and another person may be appointed for the purpose of looking after the lighting system and the result will be that several persons will be appointed for several functions and there will be no co-ordination. But if these persons unite themselves and sit together for the purpose of running the municipality, then there will be co-ordination. Therefore, I wish to omit the proviso so that these persons may become collectively responsible.

If you do not keep this proviso then you can appoint an Administrator who will do all the functions, may be effectively manned, but one person will be responsible.

If the first amendment is accepted, then with regard to the second proviso I propose by my amendment No. 23 to omit the word 'further'. It is not necessary.

My next amendment is item No. 24 wherein I have stated that in clause 8, in the proposed section 554 (2), clause a) be omitted. Clause 8 (2) (a) runs thus : The State Government may at any time, by order reconstitute the body of municipal Commissioners by appointment of all the Commissioners for such period as may be specified in the order, etc Sir, it is a very repulsive clause, because the Commissioners are elected and an Administrator or a number of Administrators are appointed. Here is a provision that the Government, by nomination, will fill up all seats of all the Commissioners. Now, those persons who are nominated by the Government are nominees of the Government. Similarly, one person who is appointed as an Administrator is a nominee of the Government. Two or three Administrators who do different functions of the municipality are all nominees of the Government. But why are you going to appoint all the seats of the Commissioners by nomination ? What will be the effect and what purpose would be served by this ? The purpose will be that Government will have an easy hand in appointing so many persons or, if I may be permitted to use the word, so many stooges in the municipality to further the cause of Government which may be derogation of the desire and wishes of the rate-payers. The position come to this that the entire democratic body is set up by nomination, and that is something which is repulsive and is unknown to any other form of democratic institution. You have got ample power to run the municipality in case of eventuality. Then why are you going to appoint all the Commissioners by nomination ?

[7-10—7-17 p. m.]

Shri Subodh Banerjee : Sir, I beg to move that in clause 8, proposed section 554(1) (ee), line 1, after the word "shall" the words "during the period of supersession," be inserted

ম'নোর স্পীকার মাঝে, এই কি হও। বলেছেন ! When an order of supersession has been passed under section 553, then with effect from the date of the

order, कि consequence हवे ? आमि सेटाइ बलहि Clause (cc) मेथ्न कि बलहि सेथाने all property vested in such Commissioner's shall vest in the State Government. अर्थात् municipal property Government vest करवे for all time to come or during the period of supersession.

एटा तालो करे लक्ष्य करन—language टी—*for all time to come or during the period of supersession for all time to come* एही कथाशुलि आमि दिखेछ। आपूकार महाशय, शक्त वायुक्त आमि refer करहि मूळ अंदीने येटा आमरा संशोधन करहि एही कथा आहे Section 554 (1), Clause (cc) सेथाने परिक्षार आहे all property vested in such Commissioners shall, during the period of Supersession, vest in the State Government' not for all time to come Original Act ए ए कथाशुलि आहे।

Shri Ramanuj Halder : Sir, I beg to move that in clause 8, in proposed section 554 (2) (a), lines 3 to 4, for the words "such a period as may be specified in the order or" the words "for a period of four months" be substituted.

I further beg to move that in clause 8, in proposed section 554 (2), line 12, the words "appointed or" be omitted.

Shri Ramanuj Halder : सारां, वस्तु वाच्य वलेचेन समत कमिशनारदेव appointment दिले कि कि कुकल हते पाऱ्हे। आमरा कोनरक्तम appointment एवं पक्षपाती नाही। कार्याभ्यापदेशे यांची प्रयोजन हय्य appointment एवं ताहले तार एकटा समर्व निर्धारित धाका प्रयोजन। येहीजस्त आमारा प्रगम कथा छिल ये एही ये appointed Commissioners कधा शुलि एधाने रवेहेच समत कमिशनारदेव appointment देवडारां प्रयोजन नाही। नव कमिशनारदेव appointment दिले तार भित्र दिले तादेव अक्षुतपूर्व राज्येतिक रुयोग देवोया हवे। एही रुयोग देवोया appointment एवं याधामे सर्वांची नव्य। यांची कोन कारण वथतः दितेही तस्वीर ताहले duration of the period fix वरे देवोया उचित। कृतदिनेव जत्त appointment देवोया हवे परिक्षार धाका उचित। अनिस्टिकालेव जत्त धाकते पाऱ्हेन। एधाने ताही आमि दिखेछ such a period as may be specified in the order or एवं परिवर्त्ते for a period of four months.

Shri Sowrindra Mohan Misra : एही प्रश्नाव मानते पाऱ्ही ना। एरकम कोन समय देवेदेवोया सम्पूर्ण असृष्टव।

वस्तु पांत्रां! महाशय ये एमेओमेट अनेहेच सेटार बोन युक्त देखिना। एकजूनेर आवृगायां यांची 2 जवळके क्रमता ना देवोयार अस्त्र किछु कारण देखिना। इतरां एवं नव्ये कॅनसिकोयेच कारवारा आवृदावा केंद्र सदवकार नेही। आव एकटा विषय निये ये कथा सवाही वलेचेन ये यापाहेटमेट होले येण महाभारत अक्षुद्धि हवे। किंतु आमारेव मालवह केलर कथा जानि ये मेथाने यान यापाहेटमेट कमिशनार्स' छिल तथन सेही समव काज झुक्तावे होत। आक एही ये यापाहेटमेट बरा यावे ना एटा नृत्यन किछु नव, आगेव याटेव एही जिनिव आहे वले एटा करेहि। आमि रुदोधवायुव ४२८ मेने निये वाकीश्लोर नव विरोधीता करहि।

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 8, in the proposed section 554 (1), the first proviso to clause (bb) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 8, in the second proviso to clause (bb) of the proposed section 554 (1), line 1, the word 'further' be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 8, in the proposed section 554 (2), clause (a), be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda in clause 8, in the proposed section 554 (2), line 12, the words "appointed or" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Halder that in clause 8, in the proposed section 554 (2) (a), lines 3 to 4, for the words "such a period as may be specified in the order or" "the words "for a period of four months" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Halder that in clause 8, in the proposed section 554 (2), line 12, the words "appointed or" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 8, proposed section 554 (1) (cc), line 1, after the word "shall" the words "during the period of supersession," be inserted was then put and agreed to.

The question that clause 8, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 9

The question that clause 9 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that the preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Adjournment

The House was then adjourned at 7.17 p. m till 3 p. m. on Friday, the 8th September, 1961, at the Assembly House, Calcutta.

Vol. XXX—No. 1

ASSEMBLY PROCEEDINGS

Official Report

West Bengal Legislative Assembly

Thirtieth Session

(September 1961)

PART—5

8th September, 1961

Published by authority of the Assembly under Rule 353 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Assembly.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India.**

The Assembly met in the Assembly House, Calcutta, on Friday the 8th September, 1961, at 3 p.m.

Present :

Mr. Speaker (The Hon'ble Bankim Chandra Kar) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 9 Deputy Ministers and 191 Members.

[3—3-10 p.m.]

Starred Questions

(to which oral answers were given)

Irrigation tube-wells

***3. (Admitted question No. *15.) Shri Sunil Das :** Will the Hon'ble Minister in charge of the Agriculture and Food Production Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that an order for about 200 irrigation tube-wells has been placed with a foreign firm without calling tenders ;
- (b) if so, the reasons thereof ; and
- (c) what would be the total cost for 200 tube-wells estimated by the foreign firm

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : (a) No.
(b) Does not arise
(c) Does not arise

Shri Sunil Das : এখানে বে ফরেন্স কাৰ্যৰ কথা বলা হয়েছে সেই ফরেন্স কাৰ্যৰ না :
কানতে পাৰি কি ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আমি উভয় দিয়েছি No.

Shri Sunil Das : টেকাৰ অ্যাট অল দিয়েছেন কি না ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আমি তো বলেছি No.

Shri Sunil Das : কোন কার্যকে কন্ট্রাক্ট দিয়েছেন কি ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : Not yet.

Shri Sunil Das : ২০০ ইগ্রিজেন টিউবওয়েল কন্ট্রাক্ট দেবার জন্য টেঙ্গুর ডাকা হয়েছিল কিনা সে কথা জানাবেন কি ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আমি এখানে যে উত্তর দিয়েছি that is legally correct, তবে, যখন পজিসন-টা জানতে চাচ্ছেন তখন আবার বলছি। জিনিসটা হচ্ছে যে, এখানে যে সমস্ত ভারতীয় ফার্ম রয়েছে তাদের আমরা ১৯৬০।৬। সালে যখন টিউবওয়েলগুলো অর্থাৎ ১০০টি টিউবওয়েল দেবার জন্য ডেকেছিলাম তখন আমরা দেখলাম যে গভর্নমেন্ট অব ইণ্ডিয়া-র একপ্রারটোরি টিউবওয়েল অর্গানাইজেশন যেটা আছে তারা যাইবে ৫০টাৰ বেশী কৰতে পারছেন, তাই তাদের উপর ৫০টাৰ ভাৱ দিলাম এবং বাকী ৫০টাৰ ভাৱ দিলাম টেঙ্গুৰ কল কৰে। যাদের লোয়েষ্ট ছিল তাতে দেখা গেল আমাদেৱ দেশে বা রিসোৱ রয়েছে তাতে আমাদেৱ ৩ হাজাৰ টিউবওয়েল কৰবাৰ যে বন্দোবস্ত রয়েছে তা' এইদেৱ দ্বাৰা হবে না এবং মেইজন্ট we started negotiation with different firms যাৰা কৃপি এ্যাকাউন্টে জিনিসট আমাদেৱ দেবে। এতে পোল্যাও এবং সুগোস্ত্রাভিয়া এগিয়ে এল এবং পেল্যাণ্ডের কোম্পানীৰ হচ্ছে Centrozap এবং সুগোস্ত্রাভিয়াৰ কোম্পানীৰ নাম হচ্ছে Ingra. তাদেৱ কাছ থেকে যে একটিমেট পেল্যাও তাতে দেখলাম যে Centrozap-এৰ দৰ হোল ৩৪,২৯০ টাকাৰ পাৰ টিউবওয়েল এবং Ingra-ৰ দৰ হোল ৩৩,১০০ টাকা। তখন আমরা Ingra-ৰ সঙ্গে ঠিক কৰলাম, তবে এখন পৰ্যাপ্ত কোন চুক্তি হয়নি বলে উত্তৰে No বলেছি।

Shri Sunil Das : আমাদেৱ ইণ্ডিজেনাস্ রিসোৱেস্ যা আছে তাদেৱ আপনাৰা টিউবওয়েল টেঙ্গুৰ দেবার জন্য এবং তাদেৱ ক্যাপাসিট আছে কিনা তা' জানবাৰ জন্য ডেকেছিলেন কি ?

The Hon'ble Taun Kanti Ghosh : আমি আগেই বলেছি যে, ১৯৬০।৬। সালে যখন ৫০টি টিউবওয়েল কৰবাৰ জন্য লোকদেৱ কাছে টেঙ্গুৰ চাইলাম তখন আমরা দেখলাম ২৪পৰগণা এবং নদীৱাৰ জন্য যে টিউবওয়েল হবে তাৰ জন্য টেঙ্গুৰ এল কিন্তু জলপাইগড়ি এবং বাঁকুড়াৰ মধ্যে জলপাইগড়িৰ কোন টেঙ্গুৰ এল না। আমৰা তখন বিটেঙ্গুৰ কল কৰি কিন্তু তাৰ ও কোন জ্বাৰ পেলাম না। সাৱি বাংলাদেশে বেখানে বেখানে জলেৰ লেৱাৰ আছে সেখানে আমাদেৱ ২৭ হাজাৰ টিউবওয়েল কৰতে হবে কিন্তু সব জিনিস দেখে আমৰা বুঝলাম যে তাদেৱ ক্যাপাসিট নেই। কাজেই এখন কেউ বলি কৰতে না পাৰে বা গভর্নমেন্ট অব ইণ্ডিয়াৰ যে একপ্রারটোরি টিউবওয়েল অর্গানাইজেশন আছে তাৰা কৰতে না পাৰে তাহলে আমৰা নিজেৱা কৰবাৰ চেষ্টা কৰব এবং তাতে কৰেন্ত একচেৱ নিশ্চই সেক্ষত্ব হবে।

Shri Sunil Das : আমাৰ প্ৰটাৰ জ্বাৰ হলো। আমি জানতে চাই Government of West Bengal-এৰ Agriculture Department কোন indigenous company দ্বাৰা বিচু টিউবওয়েল কৰেছেৰ কিনা এবং তা যদি হয় তাহলে তাৰ satisfactory results পেয়েছেন কিনা ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : এ বছরে Messrs. Pioneer Tubewell Industries and Messrs F. Hussain and Brothers এই ছটো কার্য at the rate of Rs. 22,000 each টিউবওয়েল করছে এবং করছে। The capacity of these two firms was found to be limited to 31 tubewells in 3 months, i.e. 120 a year.

Shri Sunil Das : তাহলে ঐ ছটো কোম্পানী মিলিয়ে বছরে ১২০টা টিউবওয়েল করতে পারে। Agriculture Department-এর খেকে বেশী ক্যাপাসিটির কোন কার্য ভারতবর্ষের অগ্রান্ত স্টেট গভর্নমেন্টের টিউবওয়েলগুলি করছে তা আমরাদের কোন সম্ভাবন এসেছে?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আমরা টেঙ্গাৰ কল কৰেছিলাম, তাতে আমরা এটা দেখতে পেলাম এৰ বেশী তাৰা দিতে পাৰে ন।

Shri Sunil Das : সেইজন্ত আমি জানতে চাই কাকে কাকে টেঙ্গাৰ কল কৰেছিলোৱ এবং কাৰা টেঙ্গাৰ দিয়েছেন?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : সেটা খবৰ বিয়ে জানাৰ। যেটা প্ৰথ ছিল তাৰ উকৰ ১৯৬০-৬১ সালেৰ আমদেৱ যা এক্সপ্ৰিয়েক্স তাতে আমৰা দেখতে পেলাম Government of India exploratory team ১০ টাৰ মত কৰতে পাৰে আৱ ১০টি আমদেৱ দেশেৰ লোকেৰ মধ্যে ভাগ কৰে দিয়েছিলাম। তাতে আমৰা বুৰতে পাৰলাম ১২০টাৰ বেশী বছৰে হওণৰ সম্ভৱ নহয়।

Shri Sunil Das : Yugoslav firm INGRA কে এই টিউবওয়েলেৰ কোন কোৱ পার্টসেৰ অস্ত টেঙ্গাৰ দিয়েছিলো, না, শুধু tubewell construction এৰ অস্ত, না, pump house, transformer, hume pipe, electrification of the pipe এৰ অস্ত?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : Electrification of the pipe এৰ অস্ত নহয়, pipe layout কৰবাৰ অস্ত নহয়। টিউবওয়েল কৰাৰ অস্ত দিয়েছি plus আৱ ৬ হাজাৰ pump এৰ অস্ত দিয়েছি। এছাড়া আমদেৱ দৰবাৰভৰি কৰতে হৰে, hume pipe lay কৰতে হৰে, আৱও অগ্রান্ত জিবিস কৰতে হৰে।

Shri Sunil Das : শুধু টিউবওয়েল ছাড়া টিউবওয়েলেৰ অগ্রান্ত জিবিস যা বললৈন সে সম্পৰ্ক কোন টেঙ্গাৰ ডাকা হয়েছে কি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : না, সেটা এখনও ডাকা হয়নি।

Shri Sunil Das : INGRA যে এক্ষিমেট দিয়েছে এটা ২শো টিউবওয়েলেৰ ভিত্তিতে দিয়েছে, না, Third Five Year Plan-এ যে ৩ হাজাৰ হবে তাৰ ভিত্তিতে দিয়েছে?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : Total ৩ হাজাৰ টিউবওয়েলেৰ অস্ত এক্ষিমেট হয়েছিল, তাৰই ভিত্তিতে দিয়েছে।

Shri Sunil Das : আপনি বলেছেন Third five year plan এৰ যে total target তাৰ ভিত্তিতে দিয়েছে। কিন্তু এটা কি সত্য যে আপনি যে ১৯৬১-৬২ সালে ১৫০ টা টিউবওয়েল কৰাৰ অস্ত ভাদেৱ ভাৱ দিচ্ছেন তাৰ অস্ত তোৱা যে এক্ষিমেট দিয়েছিলো সেটা আৱও বাড়িয়ে দিয়েছেন?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : তাদের সঙ্গে এই রকম কোন পুরোপুরি চূড়ি ছিলনি এবং আজকে বাড়িয়ে দিয়েছে একধা বলতে পারবনা। আজ যদি দেখি বে ২শো টিউবওলেল তারা করতে পেরেছে তাহলে ৩ হাজার টিউবওলেল করতে না দিলে তাদের বেশী machinery cost পড়বে। কাজেই বেড়েছে একধা বলব না।

Shri Sunil Das : এই INGRA এর সঙ্গে negotiationটা করল কে ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : Negotiation আমার অফিস করবেছে। আমি তাদের সঙ্গে meet করেছিলাম। Negotiation আরস্ত হয়েছিল গত বছর বিদেশ যাবার আগে। বখন প্রথম এই নিয়ে আলোচনা হয় তখন এটা করা হয়েছিল যার ফলে পোল্যাও থেকে আহমদাবাদ এসেছিল সেখানে যাবার জন্য। তারপর বখন দেখি তাদের দরের চেয়ে INGRA দর কম করছে তখন we decided যে তাদের কাছ থেকে নেব।

[3-10—3-20 p.m.]

Shri Sunil Das : এটা কি স্বীয়হাশম জানেন যে ভারতবর্ষে অন্ততঃপক্ষে চারটি Tube-well construction company আছে যাদের capacity বছরে vary করে ছায়শো থেকে একশো পর্যন্ত—বে ধরণের Tube-well আপনি Agriculture purposeএ চাচ্ছেন, তারা আপনার কাছে গিয়েছে ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : নে রকম যদি ধাকতো, তাহলে তো তাদের দিয়ে কাজ করতে পারতাম এবং আমাদের foreign Exchange সেভ হতো। এ রকম experience আমার নাই।

Shri Sunil Das : অপনি rupee currency বাঁচাছেন ভাল কথা, কিন্তু আমাদের দেশের ভেতর যে Tubewell Company আছে, তাদেরও আপনি কাজে লাগাতে পারতেন। একটা হচ্ছে Reliable Water Service (I) Ltd., Lucknow, তাদের হেডকোর্পোরেশন হচ্ছে মুক্তোতে। তাদের capacity বছরে পাঁচশো টিউবওলেল আর Associated Tubewells, Modinagar, এদের latest drilling equipment আছে। এদের capacity ছায়শো টিউবওলেল। Bird Co., Pioneer Tubewell Co. বে সব West Bengalএ আছে তাদের কাজে লাগালে foreign currency অনেক save হতে পারে। এগুলি যদি আপনি জানেন, তাহলে এদের explore করেছেন কিমা ? তাদের অস্ত্র এবং Developmentএর কাজে ব্যবহার করা যেতে পারে কিমা, সেদিকে নজর রেখে explore করেছেন কিমা ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : The capacity of these two firms was found to be limited to 31 thousand tubewells in 3 months. But they signified their inability to tender for 20 tubewells in the districts of Bankura and Jalpaiguri where the conditions are rather difficult. Fresh tenders were accordingly called for. This time only Messrs Scott and Saxby came forward with their tenders. They quoted at the rate of Rs. 27 thousand for sinking tubewells in Jalpaiguri. Subsequently, although they lowered the rates a little they insisted on advance payment before taking up the work and payment in respect of tubewells whether they proved successful or not. These terms do not prove successful for the district of Bankura and no tender was received.

এরপর যদি বলেন এবা কাজ করতে প্রস্তুত আছে, তাহলে আর আমার কিছু বলার নাই।

Shri Sunil Das : আপনি যখন এখনো ইংরাজ সঙ্গে চুক্তি পাকা করেন নি, পোল্যাণ্ডের সঙ্গেও চুক্তি পাকা করেন নি, তখন আপনি কি প্রস্তুত আছেন ভারতবর্ষের কোন কোম্পানীর কম্পারেটিভ রেচের টেগোর accept করতে? তাহলে অনেক foreign exchange saved হয়?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : আপনি ঠাঁদের জিবিষটা দিতে বলবেন, সরকার বিচারই মেটা consider করবেন।

Shri Jatindra Chandra Chakraborty : যখন পোল্যাণ্ডের টেগোর অপেক্ষা যুগোস্লাভিয়ার টেগোরের রেট কম হয়েছে বললেন, তখন আমার অশ্ব হচ্ছে মেই টেগোর কি সরাসরি যুগোস্লাভ ফার্ম থেকে এসেছে, না, অন্ত কারো মারফৎ এসেছে?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : তা জেনে বলতে হবে।

Shri Jatindra Chandra Chakraborty : যে যুগোস্লাভ ফার্মের টেগোরটা আপনি accept করবেন বলে ভাবছেন, মেই টেগোরটা বৈষম্যাধ মুখাঙ্গী নামক জনৈক ভদ্র মহোদয়ের মারফৎ এসেছে কিনা বলবেন?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : না; বৈষম্যাধুর সঙ্গে কোন কথা আমি বলি নাই।

Shri Haridas Dey : নদীয়া জেলায় যে টাউবওয়েল হচ্ছে—এলেন, মেটা কারা করছেন?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh : মেটা কেনে বলতে হবে।

Apprenticeship in various industries under the Second Plan

*4. (Admitted question No. *18.) **Shri Sunil Das :** Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state—

- (a) what was the target of apprenticeship in various industries in West Bengal under the Second Plan;
- (b) whether the target has actually been reached;
- (c) if not, the reason therefore;
- (d) how many persons have so far been provided with apprenticeship under the Second Plan;
- (e) how many of these persons are paid-apprentices; and
- (f) whether the Government have any proposal for enforcing paid-apprenticeship in various industries?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : (a) One thousand apprentices.

(b) No.

(c) In the absence of any suitable legislative measure to compel the industrialists to accept apprentices in their firms, it has not been possible to secure the requisite number of seats, through persuasion only.

(d) 274

(e) Every apprentice receives a stipend of Rs. 40/- per month.

(f) Yes.

Shri Sunil Das : এখানে অংশ করা হয়েছিল, How many of these apprentices are paid apprentices, এ প্রশ্নের জবাব নেই। আমার কথা হচ্ছে, এখানে সব apprenticesই টাকা পাচ্ছে ?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : হ্যাঁ; যে সব apprentices আমাদের through মিয়ে গিয়েছে তারা সকলেই পাচ্ছে !

Shri Sunil Das : আমি জিজ্ঞাসা করছি, এই paid apprentice ২৭৬ জন যারা Government-এ মারফত গিয়েছে, তারা ছাড়া আর কোন apprentice Company রাখে কিনা ?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Company রাখে। তারা নিজেরা খুসীমত recruit করে শোক রাখে। তাদের উপর আইনত: আমাদের কোন অধিকার নেই। এই অধিকার রক্ত করবার জন্য একটা নতুন বিল introduce হয়েছে শোক সভায়। সেই বিল পাশ হয়ে গেলে ১৯৬২ সালের এপ্রিল মাস থেকে সম্পূর্ণ control সরকারের হাতে আসবে।

Shri Sunil Das : Hind Motor Company-তে অনেক apprentice দীর্ঘকাল ধরে আছে অথচ তাদের কোন apprentice allowance দেওয়া হয় না; এই খবর আপনি জানেন কি না ?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : এই স্বত্বে অবহিত আছি। বছবার Government-এ দিক থেকে, এই বিষয় যারা মালিক, তাদের কাছে জানান হয়েছে কিন্তু তা সঙ্গেও অবহার কোন পরিবর্তন হয়নি। কারণ আইন সংস্কৃত কোন অধিকার আমাদের নেই।

Shri Sunil Das : এই যে apprentices-র কথা উল্লেখ করেছেন, এই apprentice কি আপনারা পাঠিয়েছেন, না সরাসরি মালিকেরা তাদের employed করছে ?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : কোন কোন জায়গায় বল্দোবস্ত আছে যারা Govt-এ through মিয়ে recruiting হয়। এর processটা হচ্ছে, যখন কোন advertisement হয় Director of Industries দ্বাৰা, তখন সেখানে দেশের শোক আলে তাদের interview কৰা হয় এবং সেখানে সরকারের শোকও থাকে এবং company-এর শোকও থাকে, তারা একসঙ্গে থেকে এই interview করে। কত শোক বেবে সেটা তারাই ঠিক

1961]

QUESTIONS AND ANSWERS

करें। आमरा शुद्ध एहिट्कू देखि ये यारा उपरेव दिके आहे तारा याते घेते पाचे अर्थात कोळानी खालीमत नीचेर लोकके याते ना निते पारे। अनेकला Government through एही process लोक निजे।

Shri Sunil Das : यालीमहाश्रव बदलेव ये एसदके एकटा legislation pending लोक सभाव एही legislation ना होया पर्यंत Governmentर काहे ये समस्त company obligations आहे, येसन धरण Government order यारा execute करें, से obligationsर बदले ई companyलिके paid apprentice नेवार जस्त याधी करवा कोन परिकल्पना सरकारेव आहे कि ना?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : याधी करवार कोन जाओगा नेहि। आमरा यारवार तादेव अझुरोध करेहि। किंतु तादेव मनेव कोन परिवर्तन हयेहे बदले प्रवा पाऊया याऱवनि।

[3-20—3-30 p.m.]

Shri Sunil Das : आमि जानते चाहिहि यारा आपलादेव कधी शुल्वेव ना तादेव काह घेके contract withdraw करावे यावस्तु आपलादेव करते पारेव कि ना? एवं कोळानी विभिन्न तावे आपलादेव काह घेके order नेय एवं ता execute करें गर्डमेट एदेव क्षेत्रे एही policy नेवेव कि ना ये एही apprentice ना निले पदे तादेव order देवो यावे ना? एटा खुव relevant information। मानवीय यालीमहाश्रव information दिलेव ये लोकसभाव बिल pending आहे। एवं एटा खुव काजे लागवे एही धरवेव information इ मानवीय यालीमहाश्रवेव काह घेके जानते चाहिहि।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : आमि येट्कू देवार दियेहि। ये बिलट लोकसभाव introduced आहे Apprentice Bill, 1961 सेटा already on the anvil एवं एही session ए पाश हवे, तबे ता कार्याकरी हत्ते april ए पोहाबे। एटा छःवर विहर एवं आपलार मने आमार एधाने मठेव कोन तकां नेहि ये यारा एधाने कारखाना करे अशु लाभ करेव तारा apprentice आमादेव एधान घेके नेन् ना। करेकट कोळानी नेन् तादेव thanks दिहि। अवश्य यारा नेन् तादेव तादेव direct recruit आहे। किंतु apprentices bill वर्धन कायेमी हवे तर्फन आमादेव Advisory committee येटा धाकवे तादेव through दिव्ये त्विं हवे ये एत टाका आहे एत टाकार machinery आहे, एत skilled labour आहे। unskilled labour आहे एवं मेहि proportion ए Advisory committee apprentice ठिक करे देवेव। तर्फन घेके ए जिनिसटा ठिक हवे यावे।

Shri Sunil Das : आपलादेव Third Five Year Plan ए apprentice हिसाब target कत?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : আমাদের সেখানে পৌছাতে বা হবে তা হল এই যে—We have got a phased programme for this; generally the Strength of trainees will be August 1961—300; August 1962—300; August 1963—1100; in 1964—1100 and in 1965—2,000.

Shri Sunil Das : এই যে ২১৪ জন paid apprentice হিসাবে employed হচ্ছে তারা কোথায় কোথার হচ্ছে জানাতে পারেন কি? সেই সব firm এর নাম দিয়ে একটা statement উপস্থাপিত করতে পারেন কি?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I shall see to it.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : স্বামী মহাশয় দয়া করে জানাবেন কি যে আপনারা persuasion এর মাধ্যমে মালিকদের apprentice গ্রহণ করতে যে চেষ্টা করেছিলেন তা সফল হয়েছিলুন? অনেকগুলি Engineering firm কে অসুরোধ করেছিলেন বাঙালী ছেলেদের apprentice হিসাবে নিতে, কিন্তু বাঙালী ছেলেদের নিতে তারা রাজী ছিলেন না এই অভিযোগ আপনার কাছে এসেছে কি না?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : বিশেষ করে তারও নাম করার প্রয়োজন নেই। হংখের বিষয়ে এই যে যে শিক্ষিত স্বীকৃত যাদের মধ্যে Matriculation পাশ থেকে Graduate দের ধরণ যাদের নাম registry করা আছে—প্রায় সংখ্যায় এক লাখের কাছে পৌছায়, তারা যখন চাকুটী পাই না তখন যেখানেই স্থবরোধ প্রাপ্ত্যা বায় সরকার থেকে অসুরোধ জানান হয় তাদের বেবার অসু; কিন্তু মালিকদের বাধা করার কোন আইন না থাকায় তারা এতে যে খুব মনোযোগ দিয়েছেন বা সেই অসুরোধ রাখবার চেষ্টা করেছেন তা মনে হয় না।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : আপনার কাছে আমার প্রশ্ন হচ্ছে, সংবাদগতে বেরিয়েছে বাঙালী মধ্যবিত্ত শিক্ষিত স্বীকৃত কোর্সকে apprenticeship training দেবার অসু যেহেতু অসুরোধ করা হয়েছে, বাঙালী বলেই কোন কোর্স engineering firm আপনাদের অসুরোধ বক্তা করেনি, এই অভিযোগ আপনার কাছে এসেছে কিনা?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : এই সংবাদ আমার কাছে নাই।

Shri Abani Kumar Basu : এই যে apprenticeship target fix করেন, এটা কোনু স্থিতিতে করেন?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : যে পরিষার টাকা শির বাণিজ্যের উন্নয়নের অসু ব্যবিত হবে, যে রকম machinery প্রয়োজন হবে—এই সমস্ত হিসাব করে সেই অসুপাতে apprentice ঠিক হব।

Shri Panchanan Bhattacharjee : একখা কি ঠিক যে, turner, fitter এই ধরণের ছেলেরা যাবা Industrial training Institute এ শিক্ষা পাতের পর কোন factoryত apprentice হিসাবে কাজ করে, তাদের ক্ষেত্রে এই ছেলেদের জাইগা হব মা, accommodation হব মা?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : আপৰাৰ প্ৰটা ঠিক বুঝতে পাৰলাম না।

Shri Panchanan Bhattacharjee : Industrial Training Institute or turner, fitter, grinder হিসাবে শিক্ষা মাডেৰ পৰ যে সব ছেলেৱা apprentice হিসাবে কাৰখনাৰ কাজ কৰে তাৰে অস্ত এই ছেলেদেৰ জীৱনগা হয়না একধা ঠিক কিমা ?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : এই ব্যাপৰটা ছটে অংশে বিভক্ত—একটা হচ্ছে লেখাপড়া মাজানা মাধ্যম নিয়ে কাৰিগৰী শিক্ষা, আৰেকটা হচ্ছে, apprentice হল মৰু কাৰিগৰ, শিক্ষিত হ্যাব পৰ। এক ধৰণেৰ কাৰখনা আছে যাবা অশিক্ষিত ছেলে বৈয়, আথৰেক ধৰণেৰ কাৰখনা আছে, তাৰা শিক্ষিত কাৰিগৰ নহ। ছই বৰকৰেই প্ৰোজেক্ট আছে। প্ৰোজেক্ট স্থিৰীকৃত হয় কমিউনিষ্ট দ্বাৰা। যে আইন আমছে তাতে সমস্ত দিক বৰকা কৰেই বলোৰাষ্ট হবে।

Calling attention to matters of urgent public importance.

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : Reference calling attention notice from the Honourable member Shri Sunil Das regarding a news item appearing in the Ananda Bazar Patrika of the 4th September 1961 under the caption একটা খোলা চিঠি I beg to submit that the matter has since been brought to the notice of the Government. Active investigation has already been started and appropriate action will be taken by Government as soon as the results of the investigation are known.

THE BENGAL MUNICIPAL (SECOND AMENDMENT) BILL, 1961.

[3-30—3-40 p.m.]

Mr. Speaker : We take up the Bengal Municipal (Second Amendment) Bill now. Before the third reading of the Bill is taken up I want to say that yesterday amendment No. 42, relating to sub-clause (1)(cc) to proposed section 554, relating to clause 8, of the Bill, of Shri Subodh Banerjee was accepted by the House, but now I find that the amendment should not have been there as what was proposed to be inserted by amendment is covered by clause (2) appearing later.

If Sj Banerjee's amendment is accepted, then there is likelihood of inconsistency. Such inconsistency should not be there. The question is whether the House should rescind its decision. Previously the House has taken such course by passing an order declaring the carrying on of an amendment to a clause accepted by the House as null and void, the amendment having been passed inadvertently. The House unanimously agreed to discharge the previous order and the rights of the minorities were not affected. I refer to proceedings of the Bengal Legislative Assembly Members Emoluments (Amendment) Bill, 1959. I also refer to May, pages 414, 415 and 417. I also quote these few lines from May to justify the precedence of the House quoted above.

"But the practical inconvenience of a rigid rule of inconsistency specially whether the House as a whole wishes to change its opinion, has proved too great for a body confronted with the ever-changing problems of Government; and the rule prohibiting reconsideration of a decided question has come to be interpreted strictly according to the letter so as not to prevent open rescission when it is decided that it is desirable."

So I want to know if the House would agree to declare the proceedings as regards carrying on of the amendment No. 42 as null and void. If the House agrees, I will put that the clause 8 as appearing on the Bill without any amendment forms part of the Bill. If there is no objection, I take it as the decision of the House.

Now, I put that clause 8 do stand part of the Bill without the amendment.

(Pause)

I find there is no dissentient voice., So it is all right.

(The question that clause 8 do stand part of the Bill was accordingly put and agreed to.)

Now, we take up the third reading of the Bill.

Shri Sowrindra Mohan Misra : Sir, I beg to move that the Bengal Municipal (Second Amendment) Bill, 1961, as settled in the Assembly, be passed.

Dr. Kanailal Bhattacharjee : স্পৌতার মহাশয়, এই যে Bengal Municipal amendment Bill নেওয়া হচ্ছে এটা নেওয়ার কোন programme declare করা হয়নি। আমরা জানি question hour এর পর কৃত্যবাবে non official হবে এবং non official হবার পর বলি সময় থাকে তাহলে Bengal Municipal Amendment Bill এর 3rd reading নেওয়া হবে। এখন যদি এভাবে 3rd reading আবাহ তাহলে অনেকের বলার ইচ্ছা থাকলেও বলতে পারবেন না। যেটা কথা ছিল সেই ভাবেই করা উচিত, তা নাহলে Assembly of business বলি আরেক রকম ভাবে follow করা হয় তাহলে আমরা preparation করতে পারিব।

Mr. Speaker : Have you seen this paper—the notice paper—where it is written 'business remaining from 7. 9. 61'?

Dr. Kanailal Bhattacharjee : Paper আনেক কিছুই আছে, সেগুলির আনেক পরিষর্কনও হয়েছে।

Mr. Speaker : Time থাকবে, you will get half an hour's time, you can finish this. What is the harm?

Dr. Kanailal Bhattacharjee : একটা কথা আমি বলছি—Estates Acquisition Bill বিল হ্যার কথা ছিল যদিও আপনি declare করেছিলেন Municipal Amendment Bill হবে।

Mr. Speaker : Dr. Bhattacharjee, it was not I who declared that the Bill should not be taken up, it was the leaders of the opposition who requested me not to take up that Bill.

Shri Jyoti Basu : আবার ঐ একটা কথা সৌভাগ্য অফ দি অপোজিশন কথা বলে গোলযাত্র লাগাচ্ছেন।

Mr. Speaker : I said, "leaders of the opposition."

Shri Jyoti Basu : এর মধ্যে আমি একজনও পড়ি। কালকে আমি বক্তৃতা দেবার সময় বলেছিলাম যে হঠাতে একটা পয়েন্ট অফ অর্ডার তোলতে এই গঙ্গাগোল ইল এবং আর একটা যে বিল ছিল তিনি বললেন যে সেটা পরে হবে। কিন্তু আপনি জানেন যে বিজেস কমিটিতে কত ধর্তা আলোচনা কোন বিলের হবে সব ঠিক হয়, কিন্তু আর একটা আইন যে ৩.৪ ঘণ্টা হবে সেরকম কথা ছিল না। সেজন্ত আমি কালকে বলেছিলাম যে একটা অন্ত আইন আনতে তাঁরা মনে করেছেন যে তাদের বক্তব্য নেই এবং তাঁরা অন্ত জায়গায় চলে গেছেন, অন্ত জায়গায় ব্যাপয়েষ্টেট আছে কালকের আগে আর আপছেন না। বিজেস কমিটি যদি কিন্তু না ধারকতা যে এক ধর্তা হবে, তাহলে ওরা বসে ধাকতেন। এটাকে অনেকের য্যামেওয়েষ্ট ছিল তাঁরা তা মুক্ত করতে পারেননি এবং আশায় ছিলেন যে তাঁরা 3rd reading এ বলবেন।

Mr. Speaker : I want your co-operation. Let us finish the Bill.

Shri Jagannath Koley : কালকে সৌভাগ্য অফ দি অপোজিশন এর গণেশবাবুর সঙ্গে যে কথা হয়েছিল তাতে তাঁরা বলেছিলেন যে ৩ ঘণ্টা লাগবে, ৪টা পর্যন্ত কোর্টেচেন আগুন্তাৰ হবে। কিন্তু কোর্টেচেন আগুন্তাৰ হয়ে গেছে অধ'খ ১০ মিনিট এখনও বার্কি আছে। অতএব ডিসকাপন ঘটক্ষণ পাইৱ হতে আপত্তি কি আছে?

Shri Bankim Mukherjee : আমার কথা হচ্ছে যে এখন এটা ধার পরে হবে, নব-অফিসিয়াল বেজোলিউশান এখন হোক। এখন টাইমের বড় প্রশ্ন নয়, প্রেস্ট হচ্ছে যে তাঁরা এখানে উপস্থিত নেই, তাঁরা বলতে চান, কিন্তু তাঁরা এখন হলে তো বলতে পারছেন না। আমাদের পক্ষের স্মীকার স্বীকৃত সুধার্জি, গোপন বহু ইত্যাদি সবাই বলতে চান, কিন্তু তাঁরা তো এখন নেই। সেইজন্ত বলছি যে বিকেল বেলাৰ দিকে হতে আপত্তি কি?

Shri Jagannath Koley : আমাদের নিয়মে আছে যে non-official resolution last two and a half hours অতএব এখনও যখন সময় আছে তখন এটা হতে পারে।

Shri Bankim Mukherjee : বিজেস কমিটি কি করেছেন না করেছেন সেটা আমার বলাৰ কথা নয়, আমাদেৱ বক্তব্য হচ্ছে যে আমাদেৱ অপোজিশনেৱ অনেকে দীৰ্ঘ বলবেন তাঁদেৱ কেউ কেউ নেই, কাৰণ তাঁদেৱ ধাৰণা যে অজ হ্যার কথা নয়। এছাড়া তাঁৰা বলাৰ অৱ prepared ও বন।

Mr. Speaker : Rule says, "Last two and a half hours".

Dr. Kanailal Bhattacharjee : কাল decision হয়েছিল যে question hour এর পর non-official business হওয়ার পর—তারপর এই বিল নেওয়া হবে। এখন সেখান থেকে যদি সরে যেতে চান—

Shri Jagannath Koley : আধ ঘটা তো হবে। তারপর non-official হওয়ার পর তখন official কাজ শুরু হবে।

[3-40—3-50]

Dr. Pabitra Mohan Roy : মাননীয় স্পীকার মহোদয়, Bengal Municipal (Second amendment) Bill যেটা আমরা এখানে গতকাল আলোচনা করেছি সেই amending Bill আজকে আইনে পরিষ্কত হতে যাচ্ছে। কাল যে আলোচনা করেছি সেই আলোচনার ভিত্তির বহু সমস্ত বহু amendment দিয়েছিলেন, সেই সমস্ত amendmentগুলির আলোচনা করার সুযোগ আমরা পাইনি এবং কেবল সুযোগ পাইনি তা এককণ এখানে আলোচনা হল। আবৃ যে জিনিয় কাগ বলেছিলাম তাৰ জবাব মন্ত্ৰীমহাশয় কাল দেননি। ডাটপাড়া Municipalityতে একটা অঙ্গায় Election হয়েছিল, সেই অঙ্গায় Electionকে আইনে বৈধ কৰতে যাচ্ছেন। কাল মাননীয় মন্ত্ৰীমহাশয় আমার এ কথাগুলিৰ জবাব দেননি। এই যে অঙ্গায় মিউনিসিপ্যালিটিতে হয়ে গেছে সেই অঙ্গাকে আইনে পরিষ্কত কৰতে যাচ্ছেন এবং আমাদের এই House থেকে সেই অঙ্গাকে আইন মাকিক কৰে নিতে যাচ্ছেন।

তারপর 162 তে সংশোধনীৰ যে কথা বলেছি যে sue the person. সেখানে অবশ্য মাননীয় মন্ত্ৰীমহাশয় আইনক সমস্ত মাননীয় শক্তিমানস ব্যানার্জি মহাশয়ৰ মত নিয়ে বলেছিলেন যে এখানে এ জিনিয়ের দৰকাৰ হবে না। আমি যেটা বলেছিলাম আজকে আমাৰ সেটা বলি, বিস্তৱ মিউনিসিপ্যালিটিতে আমি দেখেছি এটা আমাদেৱ অভিজ্ঞতা যে, যাৰ নামে সম্পত্তি বয়েছে ভিন্ন মাৰা যাবাৰ পৰ নাৰাবকয়ে সেই সম্পত্তি মিউনিসিপ্যালিটিতে record কৰা হয় তাৰ নাম জাৰী হয় না এবং না হওয়াৰ ফলে মিউনিসিপ্যালিটি এই সম্পত্তিৰ বিকল্পে মামলা কৰতে পাৰে না। এবং বহু জায়গাৰ দেখা যাৰ সেই সম্পত্তি একটা Executor অধৰা Administrator এৰ হাতে পৰিচালনাৰ ভাৰ ধাকে। কিন্তু বলি মিউনিসিপ্যালিটিৰ record-এ সেই Executor অধৰা Administrator এৰ নাম না ধাকে যে মাৰা গিয়েছে তাৰই নাম থেকে যাৰ, সেখানে Municipality কোন action নিতে পাৰে না। এ আইন পৰিৱৰ্তন কৰা সহেও তাৰ কোন সুবাহা হবে না।

তারপৰ আমি আৰেকটা আইন বা তুলেছিলাম তাৰ কোন সুষ্ঠু জবাব মন্ত্ৰীমহাশয় দিলেন না। এবং সেটা হল the commissioners so continuing shall be deemed to be and to have been validly continuing in office. তাহলে এৰ ভেতৱ আৰ কোন

বাধা থাকল না এবং যদি কোট বলে দেয়, যদি ইয়েগুলোর ইলেক্সন হয় তাহলেও মন্ত্রীমহাশয়ের
বক্তব্য খুসী ভক্তব্য বা জীবনভোগ তাঁরা চালিয়ে যাবেন। কিন্তু এর ফলে এরকম হতে পারে
যে, যে কমিশনার্স' গোষ্ঠী এখন সে জারগা স্থল করে বলে আছে তাঁরা যদি মন্ত্রীমহাশয়ের
আহারভাজন হন তাহলে তাঁরা বছরের পর বছর চালিয়ে যাবেন এবং যা আমরা ২৪ পরগণা
এর মেডিচীপুর দেখেছি যে ১৫ বছর ধরে তাঁরা চালিয়ে যাচ্ছেন। কাজেই এই সব কারণে
আমি ৬ মাসের একটা সময় নির্দিষ্ট করেছিলাম এবং যেটা থাকা একান্তই উচিত। তবে যদি
ঐ ৬ মাসটাকে সংশোধন করে নিয়ে ১ বছর করতে চান তা করল কিন্তু একটা কিছু থাকা
উচিত। তার, বেঙ্গল মিউনিসিপ্যাল (অ্যামেণ্ডমেন্ট) বিল আসছে দেখে আমরা অনেক
কিছু আশা করেছিলাম। কিন্তু এখন দেখেছি কোন সংশোধন এই বিলের মারফত না এনে খুশ
হাইকোর্ট বা বিভিন্ন কোর্ট যা সামাজ ২১টি কথা বলেছে তাকে সংশোধন করবার চেষ্টা করছেন।
তবে আমি মনে করি, হাইকোর্ট বে উদ্দেশ্য নিয়ে সংশোধন চেষ্টার তা' এর বাবা হচ্ছে না
এবং মেইজন্ট হস্ত এই নিয়ে আবার হাইকোর্ট থেকে হবে! গতকাল মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে,
এই ডিপার্টমেন্টের মন্ত্রী জালান সাহেব উপস্থিত হলে পর একটি পূরাপুরি বিল আবার
চেষ্টা করবেন। একথা অবশ্য আমরা সকলেই আজ ৪ বছর ধরে শুনে আসছি যে, অ্যাডান্ট
ড্রাফ্টস হবে—পূরাপুরি বিল আসবে, কিন্তু কিছুই তে দেখছিন। যা হোক, এই সব একটা
অস্পৃষ্ট বিল যা আমাদের এখান থেকে পাশ করিয়ে নেওয়া হচ্ছে তাতে আমি মনে করি যে,
এতে বাংলাদেশের মিউনিসিপ্যাল এলাকায় ধারা বাস করেন তাঁদের উপকার না হয়ে বরং
অনুবিধির সৃষ্টি হবে।

Shri Gopal Basu: মাননীয় স্পৌত্তীর মহাশয়, গত কয়েক বছরের মধ্যে এই
মিউনিসিপ্যাল এ্যান্টি সংশোধন করবার জন্য যত্ন এসেছে তত্ত্বাবধি আমরা জালান সাহেবের
কাছে এই কথা বলেছি যে, এর খোল নলচে পান্টাতে হবে কারণ ১৯৩২ সালের আইন এখন
আর চলে না। শুধু তাই নয়, যে পরিপ্রেক্ষিতে এই আইন হয়েছিল সেই অবস্থা আর নেই
কাজেই এখন ব্যাপক ক্ষমতা মিউনিসিপ্যালিটির হাতে দেওয়া দয়কার। তার, সরকারের
এঙ্গলো appendage করার অধিকার নেই, বরং মিউনিসিপ্যাল এ্যান্টির মধ্যে নানারকম
গোলমাল থাকার ফলে বখন মিউনিসিপ্যালিটির কাজ ব্যাহত হচ্ছে তখন আমার মতে এর
খোল নলচে পান্টে দিয়ে একটা ক্রমপ্রাপ্তনিভ্যু বিল আনা উচিত। অবশ্য এ সম্পর্কে জালান
সাহেব আমাদের প্রত্যেকবারই প্রতিজ্ঞি দিয়েছেন যে, আমি করব কিন্তু বাস্তবে দেখছি
সরকারের বেধানে বেটুকু আটকার তার জন্য তাঁরা এসে হাজির হন। তার, আপনি জানেন
যে, ভাটপাড়াকে উপলক্ষ্য করে এই অ্যামেণ্ডমেন্ট এসেছে। কিন্তু গত বছর ঠিক এই সব যা
তার আগে অর্ধাং মার্চ-এপ্রিল মাসে যখন বাংলাদেশের আর ৩০টি মিউনিসিপ্যালিটির নির্বাচন
নাকচ হয়ে গেল তখন আমরা বলেছিলাম যে, আপনাদের এই আইন, ক্লিন্ এবং ইন্টার-
প্রিটেসন-এর মধ্যে অবেক গোলমাল রয়েছে কাজেই এই আইন, ক্লিন্ এবং ইন্টারপ্রিটেসন
সব কিছু পান্টাতে হবে। তার, ভাটপাড়ার বে ঘটনা ঘটেছে তা' এরকম জন্ম হচ্ছে
কাজেই এ সব বিল যা অ্যামেণ্ডমেন্ট এনে আসল কাজ কিছুই সফল হবে না। কিন্তু আগনীরা
সে সব না করে বেধানে বেধানে আপনাদের আটকাজে তারজন্য রেজোলিউশন নিয়ে আসছেন
এবং এরপরে হস্ত আবার শুন যে মন্ত্রীমহাশয়কে আবার একটা কিছু আনতে হবে। তবে
এখন আবার হাইকোর্ট থেকে অর্ডার হবেছে যে, যতক্ষণ পর্যন্ত না দেখানে প্রোসিডিংস
করকার্ড হবে ততক্ষণ পর্যন্ত সেই অভ্যন্তরীণ কোন কাজ করা যাবে না।

[3-50—4 p. m.]

এটা হাইকোর্ট বাকচ করে দিয়েছে। সেজন্ট থলি এই ধরনের বে কাজ সেটা কেউ করতে পারবে না বলি না এবজেক্ষন বিধি confirmed হয়। এইভাবে আইনবিধি মিউনিসিপ্যালিটির কাছের অস্তরার হয়ে দাঢ়িয়েছে। কাজেই এই আইনের শুধু এইটুকু সংশোধন নয় এবং আমূল সংশোধন করা দরকার। আমরা আপনাকে বলেছিলাম বে ভোটের লিট নিয়ে প্রতিবন্ধের নামা বক্স গোলমাল হয়। আমি জিজ্ঞাসা করি সারা স্বার্থস্বর্দের বিভিন্ন জায়গায় বদি এই ব্যবস্থা হতে পারে তাহলে বাংলাদেশ কেন হবে না। পক্ষায়েও এলাকায় অধিবা অঙ্গস্ত জায়গার মিউনিসিপ্যালিটিতে বদি গ্র্যাডার্ট ফ্র্যাক্ষাইজের ভিত্তিতে নির্বাচন হয় তাহলে বাংলা দেশের মিউনিসিপ্যালিটিতে কেন গ্র্যাডার্ট ফ্র্যাক্ষাইজের ভিত্তিতে নির্বাচন হবে না? তফটা আপনাদের কোথায়? তব আপনাদের আছে, স্পীকার মহাশয়, আপনার মাঝেই যদি মহাশয়কে বলতে চাই বে সেই তব ক্রমঃ ক্রমঃ বাড়ছে। মিউনিসিপ্যালিটিতে ভোটের অধিকীর যতই সংকুচিত করে রাখছেন, নিজেদের হাতে ক্ষমতা যতই কৃক্ষিগত করবার চেষ্টা করছেন ততই বিভিন্ন জায়গার নতুন শক্তি মাধ্যাচাড়া নিয়ে উঠে সমস্ত বাধা অভিক্রম করে মিউনিসিপ্যালিটির ভেতর চুকে পড়ছে। স্বতরাং এইভাবে মিউনিসিপ্যালিটিকে কৃক্ষিগত করে রাখবার, তার অধিকারকে সংকুচিত করবার, সাধারণ নাগরিকদের অধিকারকে সংকুচিত করবার প্রযুক্তি মহীমহাশয়কে ছাড়তে হবে এবং ব্যাপক ক্ষমতা সর্বসাধারণের হাতে দিতে হবে। আমি সার, এই বিলের ধার্ড রিডিং আবার বলছি বে যেভাবে এটা সংশোধিত হয়েছে তাতে concentration of power গভর্নেমেন্টের হাতে দেওয়া হচ্ছে। এখানে একটা কথা আছে if in the opinion of the State Govt. the affairs of the Municipality are not properly managed—What is the meaning of properly managed? একটা indefinite ক্ষমতা গভর্নেমেন্টের হাতে দেওয়া হচ্ছে। আমি আশা করি rules টা define করবেন। Properly managed কোন জিনিসটার উপর? কোন কোন জিনিসগুলি না করলে properly managed হবে না? এই ক্ষমতা একটা dictatorial power এই গভর্নেমেন্টের হাতে দেওয়া আমি মনে করি এটা সর্বসাধারণের অধিকারের পক্ষে অক্ষত বিপজ্জনক। এটাকে ডিফাইন করতে হবে। বে মিউনিসিপ্যালিটি তাদের মনোযোগ নয় সেই মিউনিসিপ্যালিটি নাকচ করে দিলেন, কতদিন, না, যতদিন খুঁটী। Time limit করলেন না। এর অস্ত্রনির্বিত্ত মতলব হচ্ছে তার অস্ত্র অস্ত্রাটুকু ধর্ব করে দেওয়া। আপনি জানেন বে মিউনিসিপ্যালিটিশুলির আর্দ্ধক সংজ্ঞা শুন কর। গভর্নেমেন্ট তাদের হাতে সেই ক্ষমতা দেবেন না। আমাদের মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র বাবুও কলিকাতা কর্পোরেশনের বেসর হিলেন। উনি নানারকম ট্যাক্স হাতে কর্পোরেশনের হাতে আসে তার অস্ত সংগ্রাম করেছিলেন। উনি এ কথা বলেছিলেন apportionment of those taxes octroi, amusement tax ইত্যাদি ট্যাক্সগুলি মিউনিসিপ্যালিটির হাতে আসা উচিত। উনি কলিকাতা কর্পোরেশনের বেসর থাকা অবস্থার বে সংগ্রাম করেছিলেন আজ কুর্তাগাবশত: ডাঃ বাবুর হাতে সেই ক্ষমতা থাকা সহেও সেই অধিকার মিউনিসিপ্যালিটিশুলিকে দেওয়া হচ্ছে না। এর চেয়ে লজ্জার বিষয় আর কি হতে পারে। এই আইনের মধ্যে লেখা আছে the State Govt. directs more than one person to exercise any powers. একজনের বেশী লোককে মিউনিসিপ্যালিটিতে বসিয়ে দিতে পারবেন। তার টাকা আসবে কোথা থেকে, না, the State Govt. shall fix the remuneration of such person or persons, and may direct that such remuneration shall, in each case, be paid from the Municipal Fund.

মাপনারা অপ্রতিহত ক্ষমতা হাতে নিরে নিলেন, হাতে নিরে লোক appoint করলেন, ধূম টাকা দেবেন না। মিউনিসিপ্যালিটিভিলির উপর তাদের টাকার ভাব চাপিয়ে দিতেন তাদের হাতে টাকা নেই। এর চেয়ে লজ্জার বিষয় আর কি হাতে পারে।

সুভরাই সমস্ত ব্যাপার বা হয়ে থাকে এটাও তাই হবে। যে আইন পাশ হতে চলেছে যদি কার্যকরীও হবে, তাহলেও দেখা যাবে ছদ্মন বাদে অকেজো হবে গেছে। কাজেই ই ভাবে আইন পাশ করে—সাধারণ মানুষের অধিকারকে খর্ব করে এবং গভর্নেন্টের হাতে সম্পত্তি power concentrate করে গবতজ্ঞকে প্রসাৰিত কৰা যাব না। আপনারা যখন বদিও লেন আমরা গবতজ্ঞের প্রসাৰ কৰছি কিন্তু প্রতিটা ক্ষেত্রে দেখা যাব—যেখানে মিউনিসিপ্যালিটিভ নতুনের প্রসাৰ কৰা হচ্ছে, অধিকার দেওয়া হচ্ছে, যেখানে গভর্নেন্টের হাতে সমস্ত ক্ষমতা যাবে আগছেন—Dictatorial ক্ষমতা—irrespective of the Local self-Government institution.

কাজেই এটা অভ্যন্তর ill omen—একটা সর্বনাশের ইঙ্গিত। আমি এর প্রতিবাদ কৰছি—এবং বলছি—এইভাবে যথেষ্ট ব্যাপক ক্ষমতা গভর্নেন্টকে দেওয়া উচিত নয়। ব্যাপক ক্ষমতা দেয়ে মিউনিসিপ্যাল অ্যাক্টটা সামগ্ৰিক ভাবে amend কৰা উচিত, বৰ্তমান যুগোপযোগী ভাৱে উচিত—যাতে করে সমস্ত গবতজ্ঞিক অধিকার রক্ষা পাব এবং সাধারণ মানুষের সামগ্ৰিক অধিকার ভোগ কৰতে পাবে। আপনারা Adult franchise এর কথা মুখে বলেন,—কিন্তু কাজে কৰেন তার উন্টেটা, তবুও একথা বলতে চাই—যে সাধারণ মানুষের অধিকার থকে বঞ্চিত কৰে রাখা চলবে না। এটা বাংলাদেশের সাধারণ মানুষের বাবী। concentration of power in the hand of the Govt. এটা চলবে না। এইভাবে আড়াতলি দেওয়া চলবে না। এই ভাবে গবতজ্ঞকে নিধন কৰা কৰা চলবে না। তাৰ জন্ত আই—মিউনিসিপ্যাল অ্যাক্টের একটা সামগ্ৰিক পৰিবৰ্তন।

Shri Rabindra Nath Mukhopadhyay : মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে যত্নাবে বিলটা এসেছে এবং ভেতাৰে কাল থেকে আজ পৰ্যন্ত চালান হলো, তাতে আমাৰ জ্ঞান ইচ্ছা ছিল না—এই কাৰণে যে এৰ কৰেক্ট মূল প্ৰয়োগ আলোচনা কৰবাৰ সুযোগ পাওয়া পৱল না। আমি যদী মহাশয়ৰে কাছ থেকে একটা প্ৰয়োগ জন্ম কৰাই।

একটা অভিজ্ঞতাৰ কথা বলছি। এৰ ডিপার্টমেন্টাল মন্ত্ৰী জালাৰ সাহেব আজ এখানে নাই, তবে তাৰ ডিপার্টমেন্টাল ক্ষেত্ৰে সামৰণৰ সমে আলোচনা কৰেছি। এই যে ব্যাপারটা এৰ কি হবে? ধৰন—ধৰন ভোটাৰ লিষ্ট বিবে সবচেয়ে বেলী গণগোল হৈ, বহু মাঝলাৰ প্ৰধাৰ কাৰণ হলো এটা। তাৰ পৰ থেকে অস্তুগোলো follow কৰে। কোন মিউনিসিপ্যালিটি wholesale সৰাইকে বাদ দিলেন, খুব সামাজিক নাৰ বাধলেন। গত বছৰ যে rules হয়েছে তা peculiar. যখন জিজামা কৰলেন, এই বকল হয়েছে নাকি। সেটা হলো এই—পৱল জাহানী কোৰ একটা কাগজে কোন একটা নোটিশ দেওয়া হলো—অনুক দিব election. সেই notification-এ আমাৰ নাৰ আছে কি না, সমস্ত মিউনিসিপ্যালিটিৰ লোক বদি সহৃদাত কৰে, তবু তাদেৰ নাৰটা প্ৰথম: enrolled হৰাৰ অধিকাৰী। বিভাৰ পৰ্যায়তে বদি সে হেথে তাৰ নাৰ ভোটাৰ লিষ্ট নাই—তাৰলে আৱ একটা ধাৰাৰ বলেতে সে আৱ একৰাৰ

application કરતે હવે। અનુ કિ નિયમ આહે સર કેટે? આમાર નામ આહે કિ ના જાણ ના, ડોટાર લિટ પડ્ડેનિ, આમિ દેખલામ આમાર નામટા બાદ ગિરેહે; સે હેચે કરેહું હોક વા સૂલ બશકાંહે હોક—યાં બાદ યાર, તાહેલે આમાર અધિકાર આહે—પનેર દિનેર મધ્યે, કિ એહ રકમ એકટ certain time એર મધ્યે આમિ એકટા દરખાસ્ત કરતે પારભાય વે આમાર નામટા include કરા હોકું। એટા બરાબર નિરમ હિલું।

[4-4-10 a.m.]

સે આમિ જાણ ના જાણ આમારકે દરખાસ્ત કરતે હવે। આમિ યદી સેઇઝાવે દરખાસ્ત ના કરિ તાહેલે કિસ્ત municipal authority વે voter list તૈરી કરલો ડારબાર યદી પ્રાથમિક list એ આમાર નામ ના બેર હલ—અનુ પ્રાથમિક list એ દેખા બાબ યે ૧૫ આના લોકેર નામહી બાદ ગિરેહે—તાહેલે આર આપનાર કોન અધિકાર નેહે। ૨૫થે મે ડારિથે એહ ruleટ બેર હરેહે। કિસ્ત આપનારા ખેયાલ કરે દેખલેન ના, એરજુ ગોલબાલ હજે, સર complications arise કરહેણ। એથાને કોન નીતિર પ્રાં નેહે, કિ કરતે ચાંચળ તા બુઝતે પારિ ના। આપનાર department જાને ના કિ બ્યાપાર હજે। સથકિનું એકદારે હ-ઝ-બ-ર-લ હરે ગિરેહે। અંત્યેક municipal election એહ રકમ ગોલબાલ હતે પારે કિસ્ત તા દેખબાર લોક કેઉ નેહે। આપનારા યા કરતે બાછેન, સેખાને આઈને એમન બાબથા કરન—તા યા યા નામાંસહી હોક—યાતે એકટા લોક બુઝતે પારે યે આમારકે એકટા અધિકાર દેઓણ હરેહે, આમિ એટકું પેણે પારિ। આજ પર્યાત બાહ્ય મૂખે ઉઠીતે પારલો ના વે તાર કત્તકું અધિકાર આહે। એહ વે નૃતન કાયદાય list કરા હરેહે એ જિવિષ તૃભારતે કોણો આહે કિ ના સહેદે। એહ વે નૃતન કાયદાય list કરાર કર્થા હજે—એતે આપનિ કેમન કરે જાનદેન વે આપનાર નામટા ઉઠલો કિ ના? નામ યદી ના ઓંઠે તાહેલે તાદેર petition કરબાર અધિકાર ધાક, નામ ના ઉઠલે આપનિ દરખાસ્ત કરતે પારબેન। કારિં આમાર દેખછું વે અધિકાંશ કેટે ૧૫ આના નામહી બાદ બાય। આમિ ઊરાહરણ દિને બલછિ, બેહલાતે આપનાર યાંત્રાંત આહે। સેખાને ૩૦ હાજાર ડોટાર હજે general election એ। એવં કિછુદિન આગે સેખાને વે municipal election હરે ગેલ કાતે સયન્દ્ર ૧૦ હાજાર ડોટાર હિલું। સેખાને ૩૦ હાજારેચ ઉપર holding આહે। એવં ૫૦૦ લોકકે માત્ર educated બલે ધરા હરેહે। અધ્યચ આપનિ જાનેન વે બેહલા એકટા typical middle-class area, સેખાને અંત્યેક બરેઇ અસ્તિત્વ: એકજન કરે Matriculate આહે, તાદેર નામ બાદ ગેલ। એવં એથાને કરલેન કિ, દરખાસ્ત કરબાર અધિકાર ધાકલોના વેહેચુ primary list બેર હરે ગેલે સેટો આર correction કરબાર અનુ દરખાસ્ત દેઓણ બાબે ના। અનુ બ્યાપાર, General election કેટે સેટો આહે, Assembly election, Parliamentary election કેટે સેટો આહે, અનુ કેટે ઓ ટો આહે સેટો એથાને ધાકલો ના। આમિ એકધા એથાને બલતે ચાઇ, આમિ નિજે તાર department વે દરખાર કરેચ ગિરેહિલામ ત્થથન તોડા આમારે ખૂબ Sympathetic તાબે બલેહિલેન એહ બ્યાપાર હજે નાકિ। કિસ્ત આજકે એહ બિલે દેખછું વે તાર ઊતીર કોન કર્થા નેહે। આપનારા ગત ૪ બંસર વિને બલહેન વે એકટા comprehensive Bill આવદેન। એવન દેખછું ઓસ્ય તો જલે ગિરેહે, આમાર કર્થા હજે વે municipality આપનારેચ

হাতে ধাক কিব। আমাদের হাতে ধাক তারা যে কাঠামোর মধ্যে কাজ করবে সেই কাঠামোর একটা guarantee ধাকা দুরকার। তা না, আজকে যে কোন ধারা দিয়ে municipalityকে বাতিল করে দিচ্ছেন, যা ইচ্ছা তাই করছেন। এই যে নতুন করে আইনটা আনলেন এতে যে complications ছিল তা রয়েই গেল। এর মধ্যে দিয়ে ভাটপাড়ার ক্ষেত্রে দেখিয়ে কোর পরিবর্তন করতে পারবেন না। যে কোন municipalityর electionএ এই কারণগুলি নিয়ে High courtএ appeal করলেই তা গোহ হতে বাধা। এই সমস্ত difficulty রয়েই গেল যার জন্য তা বাতিল হয়ে যাবে। এই municipalityগুলিকে যদি রক্ষা করতে চান, আপনার পাটোর স্বার্থেই হোক আর যাই হোক সেটা যাতে বাতিল না হয়ে যায় তারজন একটা আইন ধাক। উচিত। কিন্তু এর মধ্যে তার কোন scope দেখছি না। এখন যে পরিস্থিতির স্ফটি হয়েছে এর হারা তা থেকে যুক্তি পাবেন না। তাদের এক পয়সার কাজ করবারও অধিকার ধারবে না সব deadlock হবে। যা করতে যাচ্ছেন সেটা ঠিকভাবে করুন যাতে লোকে মনে করতে পারে তাদের এই অধিকার আছে। আমি ভবিষ্যতে commissioner ধারবো কিনা জানি না। একটা অচূত আবহাওয়ার স্ফটি হয়েছে। সেইজন্য আমার কথা হচ্ছে rule করে যাতে এটা বদলান যায় তার বাবস্থা করা উচিত।

Shri Sowrinda Mohan Misra : স্পীকার মহোদয়, এমন কোন নেতৃত্ব কথা এখানে উচ্চেন্ন যার জবাব দিতে হবে। জ্যোতিবাবু আমাদের Leader of the opposition যে কথা বলছেন অর্থাৎ comprehensive bill আনবার কপি সে কথা, আরও সকলেও বলেছে। তার উভয়ের বলেছি আমাদের বিভাগে comprehensive bill রচনা হচ্ছে—জালান সাহেব ফিরে এলে তার ব্যবস্থা করা হবে bill draft করা হচ্ছে। শ্রীপবিহু রায় যে বলতেন through the person এটা আইনের ব্যাপার। শ্রীশঙ্কর দাস ব্যানার্জি মহাশয় যে ভাবে পরিদ্বার করে সব বলেন তার পর আর কিছু বলার আচে বলে মনে করিম। যদি কোন municipality যুক্ত বাতিল নাম লিখে দেয় তার পরিবর্তন municipality করে দিতে পারেন তার জন্য আইনের পরিবর্তন দুরকার হয় না। আমি Houseএর আর বেশী সময় নষ্ট করবম। Rulesএর কথা বলতে পারবম। যদি rulesএ এককম কিছু দেখে ধাকে যাতে পরিবর্তন হয় তা আমরা দেখব। কিন্তু যে কথা আপনারা আগে বললেন যে comprehensive bill না আনলে অনেক জায়গায় অনেক অসুবিধা হতে পারে সে জন্যে আমরা comprehensive bill আনছি। Rules সংস্করণ বলেছি পরে দেখব যাতে সেটা ঠিক করে নেওয়া যায়—হয়ত তা এগুনি হবেনো। আমাদের হাতে ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে, পরে আমরা দেখব।

The motion of Shri Sowrinda Mohan Misra that the Bengal Municipal (Second Amendment) Bill, 1961, as settled in the Assembly, be passed, was then put and agreed to.

Mr. Speaker : I shall now take up the Non-official Resolutions.

Students' Demonstration.

Shri Jyoti Basu : স্পীকার মহোদয়, আপনার মাধ্যমে আমি বিশেষ করে মুখ্যমন্ত্রী এবং শিক্ষামন্ত্রীর কাছ থেকে একটা বিষয় পরিকার করে জানতে চাই। কয়েক হাজার ছাত্র আজকে এসেছে। তাদের বহু বক্তব্যের অভিযোগ রয়েছে অর্থ তার প্রতিকার হচ্ছে মা। Assembly

খুলনে—সে ১৫ দিনের অন্ত খুলুক আৰ এক যাসের অন্ত খুলুক দেশেৰ ছাত্ৰ, কৃষক, শিক্ষাবিত্ত সকলেই আমাদেৱ কাছে আসতে চায়, কিন্তু তাদেৱ আসতে দেওয়া হয়নি, ১৪৪ ধাৰাৰ জোৱে আটকে দেওয়া হয়। শিক্ষামন্ত্রী সেদিন আমাদেৱ বলশেন যে ছাত্ৰ ভৰ্তিৰ সমস্তা মিটে গোছে ইত্যাদি। কিন্তু ছাত্ৰৰা তাৰ প্ৰতিবাদ কৰতে এসেছে তাৰা একটা memorandum দিয়েছেন। আমি মুখ্যমন্ত্ৰীকে জিজ্ঞাসা কৰেছিলাম এই memorandum সম্পর্কে। তিনি তো ধূলকভাঙ্গা পণ কৰে বসে আছেন এখাবে কাৰণ সংগে দেখা কৰতে পাৰবেন না—পৰে দিন ঠিক কৰে দেখা কৰবেন। আপনি কি বলতে পাৰেন শিক্ষামন্ত্রী আজ আসবেন কিনা? ছাত্ৰৰা দাঙিয়ে আছে—তাদেৱ তো কিছু বলতে হৰে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমাকে দিন। আমি শিক্ষামন্ত্রীৰ কাছে পাঠিয়ে দেব।

Shri Deben Sen : শিক্ষামন্ত্রী জানতেন আজকে ছাত্ৰৰা আসবে—এটা পত্ৰিকায় আগেই খেঁচিয়েছে। ছেলোৰা যখন এসেছে তাদেৱ memorandum নিয়ে তখন কি শিক্ষামন্ত্ৰীৰ পক্ষে সন্তুষ্ণ নয় তাদেৱ সংগে একবাৰ দেখা কৰা ?

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : স্বার, ছাত্ৰৰা যখন এসে গিয়েছো তখন তিনি তো একজন ছাত্ৰেৰ সংগে ও দেখা কৰতে পাৰেন।

[4-10—4-20 p.m.]

NON-OFFICIAL RESOLUTION

Dr. Ranendra Nath Sen : Sir, I beg to move that this Assembly views with grave concern the situation arising in this State out of the activities of jute mill owners and big speculative traders in raw jute ;

The Assembly is of the opinion that—

- (1) There has been a constant attempt on the part of the big jute traders and speculators to depress the price of raw jute to the detriment of 15 lakhs of Jute growers of West Bengal. These traders and speculators manipulate the whole business in such a way that not only the jute growers suffer but the economy of the State also is adversely affected ;
- (2) the jute mill owners (some of whom are also traders of the fibre and resort to speculation) try to depress the price of raw jute in their own interest ;
- (3) the jute mill owners, at the same time, have been exploiting the workers in various other ways, viz., from time to time looms have been sealed to the extent of 19 per cent. and weekly working hours reduced from 48 to 45 and then to 42½; further restriction in production has been imposed in August last and more looms were sealed to the extent of another 18 per cent.

and weekly working hours reduced to 35 ; thousands of workers have been rendered unemployed, thousands are sustaining loss of earnings ; about a lakh workmen have been kept as "Badlis" with a view to deprive them of the statutory benefits ;

- (4) taking advantage of the difficult condition of the workers, the jute mill owners are further extending the operation of double-loom despite West Bengal Government's approval of the recommendation of the Chairman, Special Committee on Jute ;
- (5) jute industry is the foremost foreign-exchange earning industry of India ;
- (6) jute is produced extensively as a moneycrop in different States of our country in the eastern zone and it is the principal money-crop of West Bengal and lakhs of peasants of our State who are engaged in the cultivation of jute are vitally interested in a fair economic price of this crop ;
- (7) the activities of jute mill owners and speculative traders in raw jute have brought about a sharp fall in jute prices from about Rs. 60 per maund to Rs. 35 or even less than that during the last few days and it is still falling ; this catastrophic slump in raw jute price spells ruin and destitution for lakhs of poor cultivators who are now at the mercy of the middlemen and profiteers closely linked with the jute mill owners ;
- (8) the crisis has been further aggravated due to the failure of the Government to act in time ;

This Assembly is also of opinion that in the interest of foreign-exchange earning, as well as in the interest of the jute mill workers and jute growers of this State, the following measures should be adopted forthwith, viz.,—

- (i) To stop closure of mills and sealing of looms, withdraw all restrictions on production, unseal all the looms and revert to normal 48 hour working week and guarantee full employment and income to the workers ;
- (ii) to immediately implement the recommendations of the Chairman of the Special Committee on Jute regarding complement of 3 per loom and stopping extension of double-operation ;
- (iii) to take over the mills that refuse to implement the above measures and run them under direct Government management ;
- (iv) to take necessary steps to bring the export trade in jute under the public sector :

- (v) to take necessary measures to introduce State Trading in raw jute with a view to break the grip of monopolists and speculators over the trade and ensure fair price to the cultivators;
- (vi) to adopt a policy of fixing a fair minimum price of raw jute every year and declare such price long before the new crop comes in the market; to fix such price in consultation with a committee in which the representatives of organised workers and peasants will have to be included. For this year to fix immediately Rs. 45 per maund as the minimum price of raw jute in the primary market;
- (vii) to open Government purchase centre at all market places and effect purchase of raw jute at fixed prices. To advance adequate loans to the peasants to strengthen their position against the speculators.

This Assembly urges upon the State Government to impress upon the Union Government the necessity of adopting the abovementioned measures without delay.

Dr. Ranendra Nath Sen : মি: স্পীকার, শার, আজ আমরা খুব জরুরী আইন পাশ করতে যাচ্ছি পাটচারী ও চটকল শ্রমিকদের ব্যাপারে। আপনি জানেন, শার, আমাদের পশ্চিম বাংলার এই বেসমেন্ট আছে সেই সম্পদ পুরুষবীর কোন ভায়গায় নাই। কিন্তু যারা এই সম্পদ হাস্তি করে সেই পাটচারী এবং চটকল শ্রমিকগণ আজ পর্যন্ত আমাদের দেশে কোন fair deal পেলনা। এই অসঙ্গে আমার মনে পড়ছে ডাঃ রায় বখন Councillor ছিলেন তখন তিনি পাটচারীদের ও শ্রমিকদের হয়ে অনেক বেশ বলেছিলেন, তাদের উপর জরুর ও অভ্যাসার হয় ইত্যাদি অনেক কথা। আজকে কিন্তু তারা গান্ধীতে বসে সেই সমস্ত কথা ভুলে গিয়েছেন। এবং আমরা এটা দেখছি পুরানো দিনে যেমন ছিল আজকের দিনেও ঠিক তাই আছে। কাঁচাপাটের বড় বড় ফাটকাবাজী ব্যবসা East India কোম্পানীর হাতে বৎসরের Indian Jute Mills Association এর হাতেই রয়েছে। এই ফাটকাবাজীর জন্ম কোরিন্থ পাটচারী উচিং মূল্য পেয়েছে বলে জানি না। গত ১৪ বৎসরের হিসাব নিয়ে দেখছিলাম ২১৩ বার তারা ২৭১২৮ টাকা মণ্ডপ্তি পেয়েছে। Jute Enquiry Commission ১৯১৪ সালে সমস্ত করে বলেছিলেন তখনকার দিনে একমণ পাট তৈরী করতে ২৫ টাকা লাগত—cost of production। ১৯১৭ সালে Jute Enquiry Committee বলেছিলেন ৩০ টাকা লাগে। এখন হিসাব করে দেখুন, গত ১৯৪৪-'৪৬'৪১ সালের মধ্যে বখন সর্বসিদ্ধ থেকে জিনিসপত্রের দাম বেড়েছে—Reserve Bank এর মতে এই ১ বৎসরে শতকরা ৮০ ভাগ দাম বেড়েছে—তখন যদি ৩০ টাকা লেগে থাকে অর্থাৎ, ১৯১৭ সালে যদি ৩০ টাকা লেগে থাকে cost of production তাহলে এখন সাধারণ হিসাবেই ৪৫ টাকা হওয়া অত্যন্ত আভাবিক। বিশেষ করে কৃষকদের কথা আমরা সকলেই জানি, এই পাট বিক্রী করার উপরই তাদের সমস্ত বছর নির্ভর করে। কিন্তু সমস্ত পাটচারীদের উপর একটা অতুল একচেটিরা বড়বড় আছে বড় বড় ব্যবসায়ি এবং Indian Jute Mill Association এবং টেটা সম্পত্তি আরো ভালোভাবে খুব ভালোভাবে পরিষ্কৃত হয়েছে। এসএস এন্ড এসিএল East India Jute and Hessian Exchange Limited

এবং উক্তে ছিল যে regulate fatka market, কিন্তু আসলে যাতে ফাটকাবাজী আবে বেশী করে চলতে পারে তাৰই ব্যবস্থা হয় এৰ মাধ্যমে। Forward Market Commissioner এৰ Forward Market Regulation Act অনুসৰে Indian Jut Mill Association এৰ ভিতৱে আছে এবং তাৰই মাধ্যমে এই প্রতিষ্ঠান গড়ে উঠেছে একধা আমৰা সকলৈ জানি—পশ্চিমবঙ্গ গভর্ণমেন্ট জানেনা তা নহ। ৰাইতেক, তাৰ আলোচনাৰ মধ্যে আমি বেশি বলছিম—ফাটকাবাজী তাঁৰা কিভাবে কৰেন তাৰই দুএকটা কথা এখানে আমি বলছি। আমি দেখছি পুৱানো দিনেৰ জুটবুলেটিনে এবং বর্তমানেৰ জুটবুলেটিনে—East India Jute and Hessian Exchange Ltd. প্রতিষ্ঠিত হৰাৰ পৰে যেৱকমভাৱে পাটেৰ দাম fluctuate কৰতে লাগল আগে আৱ সেৱকম কথনো হয়নি। বিজীয় কথা, আমি দেখছিম যৈ প্রতিষ্ঠনে এমন সব বড় বড় মালিক ও speculators আছেন তাৰেৰ নাম পশ্চিম বাংলা: জানে না এমন লোক নাই—যেমন, ভগীৰথ কনোৰিয়া, বিড়লা ব্ৰাদাৰ্স'ৰ সেকেটাৰী তাঁৰ পুত্ৰ নৃস্নাত কনোৰিয়া, এম, পি, বিড়লা, চিৰজীল বাজোৰিয়া, ডি, পি, গোয়াড়া এই সবৎ বড় বড় লোক হাঁৰা director কোন দিন ছিলেন বা আজো আছেন, president, secretary ছিলেন—সব মিলে ২০ জন ডাইরেকটাৰ এই ২০ জনেৰ মধ্যে ১৬ জন বাইৱে, ৪ জন গভর্নমেন্ট প্রতিনিধি এবং মধ্যে একজন Jute Commissioner এৰাই সমস্ত জিবিস কৰছেন পশ্চিম বাংলায় একধা কে না জানে? এৰাই একদিকে traders ফাটকাবাজীৰ আবেকছিমে industrialists; গত বৎসৰ থখন পাটেৰ দাম কম ছিল সেই অক্ষুচতে আমাৰ কামা প্ৰমাণ আছে Indian Jute Mill Association এৰ কিছু কিছু মালিক হাঁদেৰ নাম আমি কৰলাম, তাঁৰা নিজেৰা পাট কিনে বিয়েছেন agenccy'ৰ মাধ্যমে এবং বিক্ৰী কৰছেন যনাকা বেশি কামিয়েছেন, অথচ সেই পাট মিলে বিক্ৰী কৰা হয়নি কাৰণ মিলেৰ চেয়ে ফাটক বাজাৰে বেশি লাভ। এই প্ৰসঙ্গে আমাৰ মনে পড়ে—দ্বাৰাৰ বেশী INTUC এৰ একজনেতা, আমাকে একদিন Writers Buildings'এ বলেছিলেন, ডাঃ সেন, আম টীক বীল ১২ টক যাই হোক, এবাৰ Indian Jute Mill Association এৰ ব্যাপাৰ শুভন—এত বৰ powerfule শক্তিশালী সংগঠন ভাৰতবৰ্দ্ধে কোথাও নাই। ২০ কোটি টাকা reserve fund current asset ১০০ কোটি টাকা, productive capital ১০ কোটি অৰ্থাৎ সমগ্ৰ পাট এবং জুট কীচামাল থেকে বিলাতেৰ মাৰ্কেটে চালান পৰ্যন্ত সমস্তই এঁদেৱ হাতে পৃথিবীতে এবাৰ কোন প্রতিষ্ঠান আছে কিনা ভাৰতীয় কথা। সাহাৰ সাহেবেৰ মত খঁজীৰে তাৰা অগ্ৰাহ কৰে। ভদ্ৰলোক যদি কিছু ভাল কৰাৰ চেষ্টা কৰেন তথন সকলে মিলে তাৰ পিছনে লেগে থায়। ৯৫% controlই Indian jute mill Association এৰ, কত লুঁ চলবে, কত ঘণ্টা চলবে, কত বোনাস দেবে প্ৰত্যোকটা ব্যাপাৰে এঁদেৱ control। তাৰপৰ hessian export duty'ৰ ব্যাপাৰ—এক টন হেলিয়ানে ১০০ টাকা কৰে export duty। ১০ লুঁ টন প্ৰতি বছৰ বিদেশৰ বাজাৰে থাই'লে ১০০ টাকা দিবো শুণ কৰে দেখুন কত টাকা বছৰে export duty ক'ৰিব দেওয়া হচ্ছে। Second five year plan'এ ৫০০টাকা loan প্ৰয়োজন তাৰা modernisation এৰ কষ্ট। Raw jute এৰ ব্যাপাৰ থেকে আৱৰ কৰে loom seal কথা, instal কৰা, block closure কৰা সব কিছুই তাৰা কৰতে পাৰে ভাৰত গভৰ্নমেন্ট থেকে পশ্চিম বাংলাৰ মুখ্যমন্ত্ৰী ডাঃ বিবেনচন্দ্ৰ বাবু সকলৈই তাৰেৰ আজ্ঞা হৃত্য হিসাৰে চলেন। Special Committee on Jute, যে ভদ্ৰলোক তাৰ চেৰাৰম্যান তিনি মালিক পঞ্জৰেই লোক, কৃষ্ণ, পি, ব্যানার্জি—তিনি সব কুনৈ ২ বৎসৰ গবেষণাৰ প একটা recommendation কৰেছিন। Govt. কয়েক মাস vacillate কৰলেন।

[4-20—4-30 p.m.]

গভর্নমেন্ট কর্যক মাস ভেসিলেট করার পর সেই বেকোমেণশান মানদেন। সেই বেকোমেণশন ৩ টা জিনিষ ছিল—fixation of permanent cadre, প্রত্যকষ্ট তাঁতে ৩ জন করে পার্শ্বানেন্ট কেডার ধাকবে, শ্রমিকরা যদি রাজী না হয় তাহলে কোড়া তাঁত চলবে না এবং ১৮ ৫৫ বছর হলে ও মেয়েদের রিটায়ারিং এজ। আগে চটকলে এক একটা লুম ৫ থেকে ৪২ জন পর্যন্ত লোক ছিল। আমরা এবং আই, জে, এম, এ লোক নিলেও গভর্নমেন্ট কর্যক মাস ইত্যুক্ত করে মানদেন। এসবক্ষে গেজেট বেরল। গভর্নমেন্ট সেক্রেটারী ডেপুটি সেক্রেটারী এস, নাগ আই, জে, এম, এ, কে যে চিঠি লিখেছেন তার একটা কপি আমাদের দেন এবং তাতে তিনি জানিয়েছেন গভর্নমেন্ট এটা মেনেছে। কিন্তু আই, জে, এম, এ বলেন যে আমরা জানি না। তাঁরা লোক মিনিস্টারের বিকল্পে আন্দোলন তুলল এবং বিধান বাবু সুরে আসার পর তাঁকে বৃথায়ে দিল এটা অভ্যন্তর আন্তর হয়েছে। তারপর বিধান বাবু বললেন যে সাতারটা বোকার মত কি একটা জেনেছে। বোধ হয় কয়নিষ্ট হয়েছে তবে আমরা কাউন্সিল অফ মিনিস্টাররা এটা মানি না। আজকে আই, জে, এম, এর চাপে বলছেন যে আমরা মানি না। এর জন্য গভর্নমেন্টের লজ্জা করে না এবং যদি আমরা বলি যে আই, জে, এম, এর দালাল হিসাবে এই কাউন্সিল অফ মিনিষ্টারস কাজ করছে তাহলে কি কৈকীয়ৎ আছে? তারপর দিল্লীকেও এরা মানে না, কারণ সকলের টিকি এদের কাছে বাধা। গত বছর দিল্লী এগ্রিমেন্ট নামে খাত মেখাবে first week of December' 60 কর্মস এও ইঙ্গুষ্ঠি মিনিটার শঙ্গে একটা এগ্রিমেন্ট চল যে ১২% অফ লুম বন্দ ধাকবে, ১৫ হাঁটা কাজ হবে এবং তাঁরা সুরে এসে টিক করলেন যে ২২ ঘণ্টা কাজ হবে এবং তারপর কিছুদিন পরে ১২% এর উপর আবণ পাসেন্টেজের উপর পাসেন্টেজ বাড়াতে সাগলেন। এরা ভারত গভর্নমেন্ট পশ্চিমবঙ্গ গভর্নমেন্ট কাউকেই পরোয়া করে না—এরা সবাই ইষ্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর বংশধর। ক্ষম্ভু তাই নয় এক বছর ধরে কি অবস্থা হয়েছে দেখুন। লুম বন্দ হবার ফলে ৩০ হাজার লোক বেকার হয়েছে। পশ্চিম বাংলায় ১ বছরের মধ্যে যোর্কিং আওয়াস' কয়ে যাবার ফলে ২ লক্ষ চটকলের শ্রমিকের বেতন কাটা গেছে—৬৭.১১ নং পঃ কাটা গেছে। ব্রহ্ম ক্লোজারের ফলে ২ লক্ষের উপর শ্রমিকের শতকরা ৫০ ভাগের বেতন কাটা গেছে। জোড়া তাঁত চালাবার চেষ্টা করার ফলে চটকলের শ্রমিকের খাটুনী অসম্ভব রকমের বেড়ে গেছে। আজও বজবজে হ্রাইক চলছে। গোলমাল চলছে এবং ৭ হাজার শ্রমিক এই ভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে। তারপর বোনাসের কথা বলি। কোম্পানী আই, জে, এম, এ বলবে দেবনা মাঝে বৃক্ষ করবে না। কাজের চাপ কমাবে না, টেক্সেপারাইটে পার্শ্বানেন্ট, বদলিওয়ালাকে পার্শ্বানেন্ট ইত্যাদি সেবক কিছুই করবে না। তাঁরা সহস্ত আইনকে অগ্রাহ করবেন এবং সব সময় বলবেন যে আমাদের cost of production টিক রাখতে হবে। এরা বছরে ১৩০/১৪০ কোটি টাক ফরেন একজোড়া আর্থ করছে বলে বিধান বাবু যা মেহেকুজী বললেন যে বেচারাদের উপর ভয়ানক ঝুঁম হচ্ছে। সেই ঝুঁমটা কি না কমপিলিশান। আমি এখানে একটা হিসাব দিচ্ছি যে হিসাব আমি কংগোসের একজন নেতৃত্ব বই থেকে নিয়েছি— ধিনি আগে আমাদের এখানকার সঙ্গ ছিলেন—তাতে দিচ্ছেন ১৯ ৮-৪৯ সালে ৩ লক্ষ চটকল শ্রমিক কাজ করত, সেখানে আজ ১৯৬০ সালে ১ লক্ষ ১৫ হাজার ৩৩৮ জন। এটা কালী মুধার্জির বই থেকে দিচ্ছি। অর্থাৎ এই ভাবে শতকরা ১৭ ভাগ শ্রমিক কম কাজ করবে। তারপর প্রোডাকসানের দিকে আসুন। ১৯৪৮-৬৯ সালে ৩ লক্ষ শ্রমিক, প্রোডাকসান হোত ১০ লক্ষ ৩৮ হাজার টল, আর আজ এই

১৯৬০ সালে ১০ লক্ষ ৬৭ হাজার টনে সেটা দাড়িয়েছে। অতএব ১ লক্ষ ১২ হাজার কম লোকে বদি প্রোডাকশান এত হচ্ছে তাহলে লোকসানটা কোথায় হব দেখুন।

কালীবাবু এই হিসাব দিয়েছেন, আমি তাঁর নাম করে বলছি। তিনি হিসাব দিয়েছেন ১ লক্ষ ১২ হাজার লোক, শুধি ৯০ টাকা করে প্রত্যেক মাসে কোম্পানী বলছে, খরচ হয়, তার সঙ্গে ১২ শুণি বছো, ১২ কোটি টাকা হয় এবং বহুলীওয়ালাদের বে কাঁকি দেয় তাতে আমাদের হিসাবে তারা ১৩ কোটি টাকা করে মুনাফা করছে। এই হিসাবে পড়ে দোড়াবে ৬০ কোটি টাকা, যা Unwritten Accounts চলে যাচ্ছে। চট কলের মালিকরা এতে সিফত, হাতে কলমে কেউ ধরতে পারবেন। কিন্তু হিসাবের কড়ি বাবে পায় ম।। এখন এরা বলেন cost of production, বিদেশী market, বিধানবাবুও বললেন বিদেশী market সেজন্ত হিসাব নিয়ে এসেছি, দয়া করে দেখুন। Jute Bulleting এ India Central Jute Committee ছাপিয়েছে, সম্পূর্ণ ১ বছোরে নিয়ে এসেছি এবং পড়ে flag mark করে নিয়ে এসেছি। তারা বলেছে Dundee Jute Production, France, West Germany, Belgium facing crises, সকলে India থেকে নিতে ব্যস্ত। তারা বলেছে এবং এই কাগজে লিখেছে Soviet Union Sole purchaser, চীন এবং সোভিয়েট Union আমাদের বাজার করে দিচ্ছে। স্বতরাং International competition বল। একদম ধাপ্তা। বিভীষণ কথা বলা হয় পাকিস্তানের কথা, আপি বিধানবাবু একথা বলবেন। সেজন্ত আমি আগে থেকে বলে দিচ্ছি। পাকিস্তানের Loomage কত? ৮২৩০, তা না ৫ years এ ১২ হাজার করবে। আমাদের কত? ১৫ হাজার Looms. তুলনা করে দেখুন, তারা কত Jute process করে? ১৫ হাজার Bales, আমরা কত করি? ৬৫ হাজার Bales. ১৯৬৯ সালে পাকিস্তান কত production করে? তারা money value'তে বিদেশী বস্তুর মূল্য করেছিল তা দোড়ায় ২১ হাজার টাকা। আর আমরা ১৯৬০ সালে crisis সহেও করেছি ১৩০ টাকা। পাকিস্তানের Jute'র খবরে বলছি Adamji Jute Mill ছাড়ি আমাদের সঙ্গে আর কোন মিল compete করতে পারেন। এবং সেখাবে Mechanisation হচ্ছে, Rationalisation হচ্ছে এবং এরা বলেছে আমাদের profit হয় না—কম হয়, পাকিস্তানের দেহাত দেবে। সেও আমি কালীবাবুর দেওয়া হিসাবের সঙ্গে যিলিয়ে দেখলাম। তিনি বলেছেন ১৯৬৮ সালে Investors Year Book এ—৮৮টি মিলে ২ কোটি ৮৮ লক্ষ অগ্রাং প্রো ও ৩ কোটি মুনাফা করেছে, ১৯৬৯ সালে ৮৫টি মিল ৫ কোটি ৫২ লক্ষ আর ১৯৬০ সালে ৬২টি মিলে ৫ কোটি ১৭ লক্ষ টাকা মুনাফা করেছে। তাহলেও কি বলতে হবে লোকসান যাচ্ছে? মিল আছে কত বাংলাদেশে? ৮৬টি, সারা ভারতে ৯৭টি। ৮৮টি, ৮৬টি এবং ৬২টি মিলের হিসাব দিলাম। এখন হল কি? আপনি দেখবেন হঠাৎ পশ্চিমবঙ্গ গভর্নরেট, ভারত সরকার ব্যস্ত হয়ে উঠেছেন পাট চাবীদের জন্ত। কারণ হল Election. ২০ লক্ষ পাট চাবী, অস্তত: ৪০ লক্ষ ভোটার, আর ২ লক্ষ চটকলের মজুর, সেখাবে অস্তত: ৪৫ লক্ষের কম হবেন। এই ৪৫ লক্ষ আরও কিছু লোককে যদি বলে এই আমাদের গভর্নরেট এই শুনে তারা অমনি শূল তলোয়ার খেলাতে লাগলেন, কৃষ্ণবাঞ্চ বেঁকেতে লাগল—ডাঃ রাষ্ট্রে পাটচাবী ও শ্রমিকদের জন্ত। তিনি তিনটি দাওয়াই বাব করলেন (1) minimum price for raw jute, (2) I.J.M.A. এবং Traders মিলে Buffer stock করবে (3) ডাল seeds এবং manure দাও—একথা কর্যে বললেন? ২২শে আগষ্ট। ১৯৬৬ দিন পার হয়ে গেল তারপর। এর মধ্যে কি কিছু করেছেন আইন করে দাম বীধার? গবেষণা চলছে ৩০ না ৩৫ টাকা? এর মধ্যে দাম বাজারে কি কমল? কালকে আমি jute market'এর দামটা নিজিক্ষণ। কাটকা price ছিল ৩৫-৪০ টাকা আর contract price ছিল ৩৫ টাকা। তার মানে গ্রাহের হিসাব আরও ১০ টাকা কম ২২-২৫ টাকা। আমাদের ক্রয়ক্ষমতা থেকে খবর এসেছে,

১৮. টাকা করে West Dinajpur বিক্রী হচ্ছে। কাজেই বুনুন এই যে fair price ইত্যাদি
বলা হচ্ছে তাতে কি করা হল, কাকে স্বীকৃত দেওয়া হল?

[4-30-4-40 p.m.]

তারপর, বিধানবাবু যে বাকার টক করবার কথা বলেছেন সেই বাকার টক কে করবে? তবে কি
রিজার্ভ ব্যাংক টাকা দেবে আর আই.জে. এম. এল কিনবে? তাহলে তো আর, আমার সেই
গুরুই মনে পড়েছে যে, একজন লোকের খাবার কাকে খাচ্ছিল দেখে আর একজন বললেন যে,
আমার বিড়ল তোমার খাবার পাহাড়া দেবে, এবং ঠিক সেই রকম—অর্থাৎ এই পাট কিনবার এবং
বাকার টক করবার ভাব দেবেন আই.জে. এম. এ-র উপরে। কিন্তু প্রশ্ন হচ্ছে যে, গভর্নমেন্ট কেন
করতে পারছেন? কাজেই মূলকথা হোল যে, আমাদের বোকা বিরাচনের আগে কৃষ্ণীকাঞ্চ
ফেলে এবং শুধু ভাদ্রের ভোট চান কিন্তু আসলে ঐ মালিকদের কথাই বলছেন। আর, আমি
ইশিয়ান জুটিমিল অ্যাসোসিয়েশনের চেয়ারম্যান Pilkington-এর যে বক্তৃতা এখনে এনেছে তাতে
আপনি দেখবেন যে, ষষ্ঠ মালিক আছে তারা ঐ ভিন্নতি কথাই বলেছেন যা ডাঃ রায় ১ বছর আগে
বলেছেন। সুতরাং যে তাবে তারা করছেন তাতে আমি গভর্নমেন্টকে ভেবে দেখতে বল যে,
নির্বাচনের কথা ১৯৫৬ দিনে—কেমন নির্বাচন ১ বছরে একবার আসবে—এই শ্রমিকদের কি দৃশ্যমান
মধ্য নিয়ে এসেছেন সেটা একবার চিঞ্চ করে দেখুন। শ্রমিকদের কথা বলে যে, এক মডার্ণইজেন্স
হয়েছে, কিন্তু আসলে দেখবেন প্রয়োজন হলে মালিকরা আই.জি. এম. এর কাজ করে যায়।
লেফ্ট যেজাস' কারখানায় নেই এবং তার প্রাণে পাওয়া যায় পশ্চিমবঙ্গ সরকার এই যে নীল রংএর
ষষ্ঠ বার করবেন তা' পেকে। অর্থাৎ ১৯৫৬ সালে ১৬৮টি, ১৯৫৮ সালে ১০,০০০ এবং ১৯৫৯ সালে
১১ জারার আকসিডেন্ট হয়েছে। এই হোল অবস্থা। তারপর চটকলে যে ট্যাঙ্গিং অঙ্গীর কুলস
আছে সেই ট্যাঙ্গিং অঙ্গীর কুলস্ত্র সেক্সন পিতৃ আছে যে বদলী ধূমালদের এশপ্রয়মেট বুক দিতে
হবে। কিন্তু তাঁরা তা না দিয়ে ট্যাঙ্গিং অঙ্গীর কুলস ভাণ্ডেল করছেন অথচ সে কেতে গভর্নমেন্টের
কোন কিছু করবার সাহস নেই। শুধু ভাই নয়, ঐ ট্যাঙ্গিং অঙ্গীর কুলস্ত্র সেক্সন নাইন্ট যে
লিঙ্গ পাশ দেবার কথা সেই লিঙ্গ পাশ তাঁরা দিচ্ছেন না। তার ফলে হয় যেমন, হিব্রুদের নামে
কোন বদলী ধূমাল হয়ত জুটিতে গেল কিন্তু জুটির পর বখন সে কাজ করতে এল তখন তাকে বলা
হোল যে তুমি যদি হরিশ্চক্রের পরিবর্তে রামাশক্র হিসেবে কাজ করতে চাও তাহলে করতে পার
এবং এইভাবে তার সমস্ত ক্লেম নষ্ট হয়ে গেল। বাতেই বলছিলাম যে, এই ধরণের জাঙ্গে শ
আই.জে. এম. এ. চালাচ্ছে এবং তার ফলে যেমন পাঠাবী মহচে ঠিক তেমনি পশ্চিমবাংলার সমস্ত
অর্থনৈতি বিপর্যস্ত হয়ে যাচ্ছে। যা হোক, এখন আমার মূল প্রশ্নটা হচ্ছে যে, এখনই ৪৫ টাকা
দাম বৈধে দেওয়া হোক, সরকার বাকার টক করুক, ছেট ছেট বাবসাহীদের লাইসেন্স দেওয়া
হোক, সরকার মাল কিনবে এবং রিজার্ভ ব্যাংক টাকা দেবে এবং চটকলের মাল কিনতে
বাধা করুন। তারপর যত মিলে যত নম সিল্ড হয়ে আছে তার সমস্ত হলো আই.জে. এম. এ কে
খুলতে হবে এবং জুটের ব্যাপারে যে স্পেশাল কমিটি হয়েছিল এবং সেখানে এম.সি.ব্যানজী যে
বিকয়েগেসন করেছিলন সেই বিকয়েগেসন যানতে হবে। তবে যদি যদি এরা তা না মানে
তাহলে আটকেল 31-এ অঙ্গীরে মিলেন্ট ম্যানেজমেন্টের ভাব গভর্নমেন্ট নিয়ে নেবেন। শুধু ভাই
নয়, গভর্নমেন্টকে আইও একাডিকোয়েট স্টেপস নিতে হবে এবং সেটা শুধু ইনসাইড দি কান্টি, হেট
টেডিং করা নয়, দেশের বাইরে যে সমস্ত জুট গুডস এজেন্সের হচ্ছে তার দায়িত্বও গভর্নমেন্টকে নিতে
হবে। বাব্শ আই.জে. এম. এ. এবং কিছু কিছু কটকাবজরা। এই জুটের মাঝে ইংলণ্ড এবং

আমেরিকা থেকে ব্লাক টালিং পাউড এবং ব্লাক ডলাস' আর করছে এবং তার নজীবও আছে কিন্তু গভর্নেন্ট কিছুই করছেন না দেখে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, এসপোর্ট টেড টেট সেক্টরে বিষে হবে। বা হোল্ড, যদি আপনারা সত্যিই দেশকে ওয়েলফেয়ার ছেট পরিণত করতে চান বা দেশের ভাল করতে চান তাহলে নির্বাচনের কথা ভুলে গিয়ে সরকার নিজের হাতে আইন করুন এবং তা করলে পর আমরা সকলেই তা সহর্ঘন করব। বাংলাদেশে বসে যাবা চিরকাল ধরে অঙ্গীয় করে যাচ্ছে, যাবা দরিদ্র ক্ষুণ্ককে মেরেছে এবং আজও মারছে তাদের কখনও আস্থার দেশেন না। তাই সবগুলো দেশের স্বার্থে আমি কংগ্রেস বৰ্জুদের আমার কথাগুলো ভেবে দেখতে বলি কাবণ্ণ এট আমার বাগাড়ুবুর নয়—আমি দলিল নিয়ে এসেছি এবং এর প্রত্যেকটা জিনিস প্রমাণ করিবে দেখিয়ে দিতে পারি এগুলো অসত্য নয়। এই কথা বলে আমি আমার প্রত্যাব রাখছি।

Shri Panchanan Bhattacharjee : Sir, I move that—

- (i) In item (3), line 9, after the word ‘lakh’, the word “regular” be inserted ;
- (ii) In item (7), line 3, page 2 for the figures “35” the figures “28” be substituted ;
- (iii) In item (8), line 2, page 2 the words “in time” be deleted ;
- (iv) In page 2, item (i), line 4, for the word “the” the word “all” be substituted ;
- (v) In page 2, item (vi), line 5, for the figures “45”, the figures “50” be substituted.

অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের দেশে একটা ভাঙ্গব কাণ্ড দেখা যাচ্ছে যে অগনীতি কোন কুল মানে না—মনি চাহিদা পাকে এবং সরবরাহ তার তুলনায় কম হয় তাহলে নিয়ম হচ্ছে চাহিদার মে মাল তার দাম বাড়ে। আমাদের দেশের টেকল মালিকরা বলছেন যে প্রয়োজনমত পাট পাওয়া যাচ্ছে না, আর ঠিক সঙ্গে সঙ্গে পাটের দাম অভ্যন্তর ভঙ্গভাবে নেমে যাচ্ছে এবং এর পরিণতি যে কোথাও হবে তা কারোর জানা নেই। আমরা আর একটা চিন্তা দেখছি—তার সঙ্গে যাব সামাজিক তুলনা কর চলে সেটা হচ্ছে আর্থ চাষের ব্যাপার। এই আর্থ চাষের ব্যাপারে কেন্দ্রীয় সরকার নিজে অগ্রণী হয়ে আর্থের দাম কমাতে চেয়েছিলেন। কিন্তু আর্থ চাষীদের শক্তি অভ্যন্তর দেশে, সংগঠন দ্বারা অভ্যন্তর প্রতিশালী, সেজন্য দাম কমান সন্তুষ্ট হয়নি। পাটের বেলোয় আমরা দেখছি যে, এখানে পাটের দাম কমানোর প্রকারাহৰে নানা কায়দা হয়েছে এবং হচ্ছে, আর পাটজাত উৎপাদনের ক্ষেত্রেও উৎপাদন ব্যয় ব্যবসন্তব কমান হয়েছে। এই ধরণের আরও কত না তাঙ্গের ব্যাপার আছে। সর্বশ্রদ্ধ যদি হিসাব করা যায় তাহলে দেখা যাবে যে ঠাণ্ডা বন্ধ হওয়ে শতকরা ১২॥ ভাগ অর্থাৎ উৎপাদন ক্ষমতা শতকরা ১২॥ ভাগ কয়েছে। হিসাব করলে দেখা যাবে বন্ধগুলি টেকল বন্ধ হওয়ে তাণ্ডা উৎপাদন ক্ষমতা হ্রাস পেয়েছে শতকরা প্রায় ৫ ভাগ। এইরকমভাবে সবদিক দিলে হিসাব করলে দেখা যাবে যে টেকলের উৎপাদন শক্তি ৩৫ থেকে ৩৮ ভাগের মত কয়েছে। শ্রমিক সংখ্যা ৩ লক্ষ থেকে ২ লক্ষ হওয়ে অর্থাৎ শ্রমিক সংখ্যা টু ভাগ হ্রাস পেয়েছে, কিন্তু উৎপাদন হ্রাস পায়নি। তা ছাড়া তাঙ্গের ব্যাপার হচ্ছে এই বিদেশে ঐ একই উৎপাদিত রপ্তানি করা চাটের পরিমাণ না বাড়িয়ে ১৫ মো টাকা বে টেকল রেহাই পাওয়া গেছে তার সঙ্গে সাধারণ মুনাফা যোগ দিলে দৃশ্যত:

देखा याव चटकलेर मालिकदेव लाड्यर परिमाण शतकरा २५२६ टाका बेड़े गेहे। छनियांव वाजारे तारा एकचोटी कारबार चालाच्छेल। वर्तमान भारतवर्षेर ये परिस्थिति दौड़ाच्छे सेटार असौते बौल काहिनीर सजे तुलना करा लेले। येदिन नीलेर दाढ़ सब थेके बेंगी हिल सेदिन नीलेर बिकल आविष्कृत हय एवं तारपर थेके नीलेर चार झुक बक्क हरे याव। आमादेव देशेर चट निषे एंवा लांड करहेल किञ्च एंवा Manila, Germany, Tanganyika, Kenyaर कधा चिन्ता करेल ना। केनना Sisal सधके एंवा हाचिन्ता परावण नव्य। अस्त्रां देशे विशेष करे डांशिर यांवा चटकल ब्यवसायी तारा पाटेर उंपादनेर जन्म केनियाव वाजारे लग्या करहेल, से संवाद तांगा राखेन ना। युतरां भविष्यतेर जन्म एंदेर कोन चिन्ता नेहि। माल बिदेशे या चालान याव आमादेव परिमित ग्रामकार जानेन कि ना जानि ना, तार मध्ये अत्यन्त जम्हु जिनिव याय। कठकाता शहरेर अनेक नामकरा ब्यवसायी प्रतिष्ठान तार मध्ये जडित आहे, येमन खेतान एंग सन्स, तादेर काज हज्जे पाच चटेर धले किने निये सेण्युलि ओजन दरेर चटकले सरवराह करा। एंडावे आमि कयेकट चटकलेर कधा जानि यादेव नाम आमि बलव ना। येथाले अतिच गाट चटेर भेत्र भेत्र जेणाल देण्या हय एवं याव फले बिदेशे यावा खरिकार यावा भारतीय चटकलाशुलिर एकचोटी ब्यवसायी तारा एंदेर थेके उक्कार पाथार जन्म चेटा करहेल। कोनदिन हयत यिलेर एहि अवस्था भारतवर्षे देखा देवे। आमादेव मुलाका या बेडेहे भारत सरकारेर बैदेशिक मुद्रा अर्जेवेर केत्रे देखि प्राय सेइडावे टाकार अंक बुद्धि। १९५९ सालेर तुलनाय १९६० साले चटेर बाध्य ये टाका पांगवा गेहे तार परिमाण हज्जे शतकरा २२ भागेर बेंगी। आगे या बलचिलाम ये दृग्यतः उंपादन क्रमता कमेहे, श्रियक संख्या कमेहे, छटोही ट्रॅ भाग हारे, घोट उंपादनेर परिमाण सामान्य कमेहे, किञ्च लाडेर परिमाण एवं आमदानी टाकार परिमाण शतकरा २२ भाग वा शतकरा २५ भागेर यत बेडेहे।

[4 40—4-50 p.m.]

मोट उंपादनेर परिमाण सामान्य कमेहे। किञ्च लाडेर परिमाण आमदानी टाकार परिमाण शतकरा बाईच भाग वा शतकरा पचिश भाग बेडेहे। ब्लाक मार्शिर कधा येटा आहे Indian Airlines Corporation Nationalise करवार समर एहि बकम टाकार ब्यापार धरा गडे। तार काहिनी काऱ्हो अजाना नाहि। आर एकजन चटकल मालिक सपरिवारे जाहज रिजार्ट करे आमेरिका गेले पर ताके थुंड जटिल अवस्थार समूकीन हते हयेहे। तार टाकार हव्हिस पाऊवा यायवि, कोधा थेके से टाका पेळ ! एकदिके एहि कांगोराथाना आर एकदिके धोडा दिव्ये गला काटवार ब्याव्हा।

तृतीयतः पाटेर येटा सर्वशेष परिकल्पना—तादेर हिसेबे गडपडता विघाते चारमध पाट उंपादन हय। तार दाढ़ १०० टाका करे धरले चृश्चा टाका हय। आमादेव देशे एक एकर अमिर अधिकारी कम परिवार आहे। दु-एकर अमिर मध्ये एक एकरे चाबीर पाटेर आर हते पारे बहरे छुश्चा टाका, आर तिन विघाते हैमस्तिक धान चार हते पारे, ताके १५ मध धान हले पर १२० टाका हिसेबे १८० टाका आव हवे। भाहले मोट १८० टाका बहरे आव। किञ्च तार चावेर ब्यर हज्जे निजेव खोराक न धरे बहरे २४० टाका थेके ३०० टाका। किञ्च Jute Enquiry कमिटीर रिपोर्टे ये छटो बड जिनिव चावेर ब्यर

হিসাবে তা ধরা হয় নাই। যদি চারের একজোড়া বলদ ধাকে তার দৈনিক খোরাক করণকে এক টাকা। ভারজন্স চারীর বছরে ৩৬৫ টাকা ব্যয় হয়ে যাও এই বলদ প্রতে। কাজেই চারীর ক্ষেত্রে এই ১০ টাকা পাটের দাম পেলেও তার holding আর economic holding ধাকে না। কোর্ট কাউণ্টেশনের পক্ষ থেকে বে বিশেষজ্ঞ দল এখাবে পাঠান হয়েছিল, তারা আমাদের দেশের চারবাস সংস্কৰণ করে বলে গেলেন—এদেশের বিশেষ করে পশ্চিমবাংলার চারীদের খাণের অবস্থা অত্যন্ত মারাত্মক। রাধাকুমার মুখার্জি বলেছেন—চারীদের এখানে বাচ্চে হলে কুবির বিশেষ করে উৎপাদন বৃক্ষি করতে হলে, খাণেও উৎপাদন ও অর্থকরী ফসল উৎপাদন বৃক্ষি করে চারীদের এই অগভাব করাতে হবে।

অন্তর্ভুক্ত বৃক্ষ বা ব্যবসায়ের জন্য সবচেয়ে বড় ঘটো প্রয়োজন তা হচ্ছে capital বা মূলধন; সেই মূলধন সরবরাহের কথা আমাদের সরকার চিন্তা করেননি। কুবির পুঁজি সরবরাহ করছেন গ্রামের মহাজন। তারা চড়া স্বদে কুবকদের টাকা ধার দেন এটা জান কথা। তার ফলে চারীরা ১৮ টাকা ও পাটের দাম পায় না। তাদের এক মধ্যের দামে দু মণ দিতে চায় বাধা হয়। চারী ও Rural Industry'র উন্নতির অস্তরায় গ্রামের এই খণ্ডগ্রস্তা, এই দুটো বড় প্রতিবন্ধক। একটা চারী পরিবারের ৩৬৫ দিনে ৩৬৫ টাকা খোরাকের জন্য ব্যয় হচ্ছে যেখানে, সেখানে যার এক একর জমি আছে, তার পক্ষে ১০ টাকা মণ পাটের দাম দিলেও কুলোয় না। কুবকদের দাম দেবার জন্য বিজ্ঞার্জ ব্যাকের ১০ কেটা টাকার বেলী লাগবেন। এখানে ১০ কেটা টাকা। এমনিতেই সরকারের হাতে ধাকা উচিত, নইলে তারা Reserve Bank'র কাছ থেকে পেতে পাবে। আমাদের দেশে দাম একটা বৈধে দেবার কথা উঠেছে এবং দাম বৈধে দেবার ক্ষেত্রে 'Britain Today'তে যে মৌচির কথা বলেছে তাতে সেখানে তারা সরকারীভাবে বলেছে দাম শুধু বাঁধলেই হবে না, অতোক্ট। কুবির পণ্যের ক্ষেত্রে ২১৪ বৎসরের জন্য দাম বৈধে দেওয়া উচিত। নইলে যারা কুবক, তাদের পক্ষে advance planning করা সম্ভব হয় না। কি ভাবে চাম করবে, কোন ফসল চাষ করবে, তাদের কোনটাই কঠটাকা লগ্নি করবে, সেটা তারা ঠিক করতে পারেন। আমাদের দেশে তার বালাই নেই। একজন জার্মান অর্থশাস্ত্রবিদ, তার নাম হচ্ছে Arnold Dychodil, তিনি Daimler Company'র সর্বোচ্চ অর্থিক প্রামাণ্যদাতা, তিনি বলেছেন কুবিক পণ্যের ভিত্তিতে কুবিক পণ্যের বিক্রয় মূল্য আর কারখানার পণ্যের বিক্রয় মূল্য, এই দুইটার মধ্যে parity ধাকা দরকার। ভারতবর্ষে চট এবং পাটের দামের চিসাব সেইভাবে করা উচিত। কিন্তু এখানে parity'র নাম গক নেই। গত ১০ বৎসরে এই Jute and hessian exchange, তাদের দাম যদি চিসাব করা যাব তাহলে দেখা যাবে বে সেখানে কথনও পাটের দাম ৬০ টাকায় উঠেছে, যা মাকি পশ্চিমবঙ্গের চারীরা ৬০ টাকা পাটের দাম জীবনেও করবা করতে পারেন। তিনি বৎসর আগে যখন পাটের দাম ১৫।১৬ টাকা হয়েছিল তখন বিহার সরকারের তরফ থেকে আকোলন হয়েছিল কিন্তু পশ্চিমবঙ্গে তখন কিছুই হয়নি। শেষ সময় আমরা জানি গত মাসে পশ্চিমবঙ্গ সরকার এবং অন্তর্ভুক্ত হাঙ্গের সরকার যখন তৃতীয় পঞ্জবার্বিক পরিকল্পনার উপর তাদের মতামত জানিয়েছিলেন এবং তাতে আমরা জানি বে উত্তিজ্ঞার রাঙ্গাপাল সুত্তাকরণের মূল মৌতি সংস্কৰণে কঠোর সমালোচনা করেছিলেন। মহারাষ্ট্র থেকে তুলার দাম নিয়ে অনেক তর্ক হয়েছে; উত্তর প্রদেশের তরফ থেকে আখেরে দাম নিয়ে অনেক তর্ক হয়েছে। কিন্তু পশ্চিমবঙ্গের তরফ থেকে পাটের দাম নিয়ে পশ্চিমবঙ্গ সরকার একটা কথা তুলেন না বা তাদের মতামত জানালেন না। জানালে July মাসে বা আগস্ট মাসে এই শোচনীয় অবস্থা দেখা দিত না। মূল অন্তর্ভুক্ত মধ্যে আমরা জানি যে চটকল মালিকবা অর্থাত্তাবের কথা বলেন পশ্চিমবঙ্গ সরকারে। আমি একটা জিনিস তুলে দেখাতে চাঙ্গি সেটা হচ্ছে bonus share। এক একটা চটকলের আসল বে মূলধন ছিল গত ১০ বৎসরে তার ১০ শেল bonus share

হয়েছে। সুতরাং ৬ কোটি টাকা বৎসরে dividend দিয়ে প্রতি share-এ দেখান হয় ৩ টাকা করে। কিন্তু দেখানে একজন ১০টা share কিনেছিলেন বর্তমানে তিনি ১০০টা shares মালিক হয়েছেন সুতরাং কাগজ কলমে ৩ টাকা পেলেও প্রতিক্রিয়কে তিনি ৩০ টাকা পাচ্ছেন। এই যে জ্ঞানের ফাঁকি তার সম্বন্ধে কোন অমুসন্ধান হয় নি। যিনি চটকলে bonus দিয়ে ভদ্রস্ত করেছিলেন, সেই অভিশব্দ যাবার্জী, তার কাছেও এই bonus share-এর কথা বিদ্যুত্ত হোলা হয় না। পর্যবেক্ষণ সরকারের তরফ ক'রে। সেইস্থলে আমার বে সংশোধনী আছে, সেই সংশোধনী প্রস্তাবসহ আমি এই মূল প্রস্তাব গৃহণ করবার জন্য অনুরোধ জানাই।

Shri Subodh Banerjee : Sir, I beg to move that—

- (i) In item (1) lines 5 & 6, for the words, “economy of the State also is”, the words, “interests of the workers in the jute mills also are”, be substituted ;
- (ii) In para 3, page 2, of the resolution, lines 1 & 2 the words, “In the interest of foreign-exchange earning, as well as”. be omitted ;
- (iii) In item (ii) page 2, line 3, for the words, “stopping extension of double-operation”, the words, “to stop the present practice of double-loom-operation”, be substituted ;
- (iv) In item (iii) page 2, line 1, after the words, “to take over”, the words, “the management and control of”, be inserted.
- (v) In item (v), page 2, the following words be added at the end, namely :—

“and steady supply of raw jute to mills so as to guarantee full employment to workers employed therein”, be inserted.

[4-50-5 p.m.]

ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, বর্ণেনবাবু বে প্রস্তাব এনেছেন তার উপর আমার বে সংশোধনী প্রস্তাব আছে তা আমি move করছি, formally সেটা আমার পড়ার দরকার নেই। আমার বক্তব্য হ'ল এই যে সম্প্রতি কালে আমাদের দেশের পাটিশিলে যে সমস্ত দেখা দিয়েছে সেই সমস্তার সমাধান করতে গেলে সরকারের কি কি করণীয় সেঙ্গলি আমি এই House-এর সামনে বাধতে চাইছি। আমার দেখছি কি? দেখছি এই যে একদিক থেকে পাটকলঙ্গুলিতে অধিক ছাটাই হচ্ছে এই অভ্যন্তরে যে অধিকদের full employment দেবার মত পাট তাদের হাতে নেই। ওধু যে ছাটাই হচ্ছে, mills-গুলি seal করে দেওয়া হচ্ছে, কোথাও কোথাও block closure করে দেওয়া হচ্ছে তা নয়। তাছাড়া কাজের ঘটা কমিয়ে দেওয়া হচ্ছে যার ফলে অধিকদের আয়ের এবং চাকুরীর প্রয়ির ধূক্ষেপন। বিল মালিকদের যুক্তি হ'ল এনের full employment দেবার মত পাট তাদের নেই। অধিচ পাটের উৎপাদনের বৈচিত্র হ'ল এনের figure। Capital figure বলুন, সেটা হল British ব্যবসায়ারয়া তাদের ইচ্ছামত ধরেছে। গতবারের কূলনায় পাটের উৎপাদন বেশি হয়েছে সরকারী ভব্যে এবং ব্যবসায়ারদের ভব্যে দেখা যাচ্ছে পাটের

উৎপাদন বেড়েছে অর্থে মিল মালিকরা পাটের অভাবে full employment দিতে পারছেন। তাহলে এই উৎপাদিত পাট কোথায় গেল? এখানে বুঝতে হবে এই পাট Hoarding করে রেখে ফাটকাবাজী চলছে শাতে করে ছই দিক থেকে মুনাফার অঙ্ক মোটা করা যায়। এই ফাটকাবাজীদের roleটা বুঝা দরকার। মাঝখানের ষে ফাটকাবাজী রয়েছে তার মধ্যে যথেষ্ট সংখ্যক মিল মালিকও আছে। একধা বিড়াল বৃথপত্র Eastern Economistই ই কার করেছে। তাতে বলা হয়েছে ষে বিভিন্ন পাটকলৈর মালিক তারা পাট নিয়ে speculation করছেন, ফাটকাবাজী শুরু করেছেন। চাষীর কাছ থেকে পাট কেন। হচ্ছে এমন একধামে যাতে চাষী মাঝ যাচ্ছে। চাষী পাট ধরে রাখতে পারেন। তার মালটা বিক্রী করতে হবে, অপচ ষে দাম তার পাওয়া দরকার সে দাম পাচ্ছেন। অঙ্গনিকে এই পাট ধরে রেখে মিল মালিকদের কাছ থেকে যাতে একটু দোষ দায় আদায় করতে পারে তার চেষ্টা করছে। এই speculationএর জন্য চাষীরা হচ্ছে দিক থেকে মার থাচ্ছে, এটা এখনি বন্ধ করা দরকার এবং তার জন্য সরকারের করা উচিত state trading. কিন্তু পাটের ব্যাপারে state trading আর খাগড়ের ব্যাপারে state trading এক জিনিস নয়। খাগড়ের state tradingএ ষে সমস্ত problem দেখা যায় পাটের ব্যাপারে তা দেখা যায় না। অপেক্ষ কথা আমি মনে করি পাটের উপর্যুক্ত দাম বৈধে দেওয়ার দরকার আছে। সেই উপর্যুক্ত দাম কি হবে, তার cost of production এবং তার উপরে একটা incentive এতে গিয়ে মশ অতি গোয় ৬৫ টাকা দাঁড়ায়। আমাদের কুবিমজ্জি বলবেন পাটের দাম ৬৫ টাকা। বলছেন তাঁরলে ১৯, ২০, ২৩ ব; বড় জোর ২৫ টাকায় একটিনিম যে পাট বিক্রী করেছিল সেটা কি করে সম্ভব হয়েছিল? কেন করেছিল, কি করে দেয় এ প্রশ্ন বুঝা দরকার। আমি একটা জিনিস তৈরী করেছি বাজারে বিক্রী করবার জন্য। যথন আমি এটা costing করি তখন আমার নিজের labour অনেক সময় ধরিব। আমাদের দেশে ধান চাষীরা আউর ধান চার করতে চাহিনা, বারণ সেটা করলে একটা period বসে থাকতে হয়। কিন্তু পাট চাসের ক্ষেত্রে তাদের বসে থাকতে হয় না। সেজন্য পাট চাষের দিকে তারা যায় এবং কোন রকমে তার cost of production পোষালে সে বিক্রী করে দেয়। তাঁরলে এটা পরিকার বুঝা যায় ষে এমন একটি price বৈধে দেওয়া দরকার, যে priceএ চাষে সমস্ত যায় cover করে তার profit থাকে।

এই দাম একবারে চিরকালের জন্য বৈধে দেওয়া যায় না, every year fluctuate, এবং cost of production fluctuate করে। স্বতরাং এটা determine করার দরকার আছে। এই হল একটা গুশ। এর সাথে আবেকট। অগ্নি আছে, Land Revenue Minister, গ্রামাদাস ভট্টাচার্য মশাই এবং সঙ্গে আমার আলোচনা হয়েছিল, তিনি আমাকে জিজ্ঞাসা করেছিলেন, আপনি কি মনে করেন fair price fix করতে হলে জুটের regulationএর দরকার নাই, control করার দরকার নাই। এখন কথা হচ্ছে, সকলেই যদি ফাটকাবাজীর চেষ্টা করে, production যদি বেশি হয় তাঁরলে সকলেরে fair price হতে পারে না। জুট regulation করার দরকার এটা নতুন নয়, জুট regulation করা দরকার, normallyও এ জিনিস হয়েছে। তাঁরপর Jute cultivation regulation এর ব্যাপার— যদি চাষীকে দাম না দেওয়া যায় তাঁরলে চাষী চিরকাল বেতাবে কঢ়িগ্রস্ত হয়েছে সেইভাবে কঢ়িগ্রস্ত হবে। তাই আমার অপেক্ষ Suggestion হল, minimum fair price বৈধে দিন। বিভীষণ প্রস্তাৱ হল, দরকার চাষীদের কাছ থেকে বিশেষ open marketএ। এখন কথা হচ্ছে পারে এই পাট রাখতের ক্ষেত্রে— ধানের ব্যাপারে ষে problem পাটের ব্যাপার সেই problem

মহ। আগে থেকে বদি মিল মালিকদের সঙ্গে contract হয় সরকারের যে একটি supply দেখেন তাহলে supply-এর ব্যাপারে একটা regularity থাকবে এবং তাহলে আজকে "raw jute পাছি না" বলে looms বন্ধ করতে হত না। সরকারের হাতে নেওয়ার regular supply থেকে থাকে।

[5-5-20 p.m.]

এই দিক থেকে কোন অসুবিধা নাই। কারণ, খাস্টের ক্ষেত্রে ৩কোটি লোকের ধান্দ বৌগানোর দায়িত্ব সরকারকে নিতে হয়, খাস্টে state trading করতে হলে, এতে complications হতে পারে। কিন্তু ১০০টা মিলের সঙ্গে কারবার করতে গেলে এই complications দেখা দিতে পারে না। আমার সোচা কথা, state trading বদি না চালু করেন তাহলে বাংলা দেশের ১৫ লক্ষ চাষীকে বাঁচান যাবে না—বাংলাদেশের চটকলের লক্ষ লক্ষ শ্রমিকদের বাঁচান যাবে না। Laissez faire আজকালকার দিনে চলে না। আপনারা planning এর অনেক কথা বলেন, অথচ আমরা দেখছি চাষীকে শ্রমিককে বক্তা করবার জন্য কোন চেষ্টাই হচ্ছে না। তারপর Indian Jute Mill Association-এর কথা, শ্রম মন্ত্রী পাটের নিয়ন্তন দাম বৈধে দেবার কথা বললেন, কিন্তু শ্রমজীবীর সেই suggestion কোথায় ভেসে গেল, cabinet এ accepted হল না। কেন? চটকল মালিকেরা মাললেন না কেন? সরকার enforce করলেন না কেন? তার ইতিহাস কি? আমার ধারণা—এবং আমার মনে হয় আমার এই ধারণা সত্ত্ব। এই সরকারের মধ্যে Indian Jute Mill Association-এর লোক হয়েছে। মন্ত্রীদের মধ্যে Indian Jute Mill Association-এর interest defend করার লোক হয়েছে। শ্রমজীবী চেষ্টা করলে কি হবে? তিনি সেখানে minority হবে যেতে বাধ্য। আমি পরিষ্কার মনে করি Dr. Roy যে Statement দিয়েছেন he is defending the interests of the I. J. M. A.—এতে সন্দেহ নাই। ডাঃ রাহের উপর কথা বলার সাহস আমাদের শ্রমজীবীর নাই। আমি পরিষ্কার মনে করি, যদি real চাষীও শ্রমিকদের স্বার্থরক্ষা করতে চান তাহলে তাদের ক্ষেত্রে state trading করতে হবে, নইলে চাষী ও শ্রমিককে বাঁচাতে পারবেন না। Tribunal-এ এজিনিয় বহু আলোচনা হয়েছে, it is accepted by all, প্রত্যেকই স্বীকার করেন এবং কোটি কোটি টাকা লাভ করেন এবং black profit করেন। স্বতরাং total state trading-ই হচ্ছে একমাত্র প্রতিরোধের উপায়।

[At this stage the House was adjourned for 15 minutes]

[After adjournment.]

Shri Byomkes Majumdar : মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ডাঃ রণেন সেনের প্রস্তাবের বিকল হিসাবে আমি একটি সংশোধনী প্রস্তাব এনেছি। এই প্রস্তাব উত্থাপন করতে গিয়ে আমি একথা বলব যে, ডাঃ সেন তাঁর প্রস্তাবে যে সমস্ত কথা বলেছেন সেগুলি আমাদেরই কথা, সেগুলি কিছু নতুন নয় এবং ডাঃ সেন তাঁর বক্তৃতায় স্বীকার করেছেন যে কালিপদ বায়ুর লেখা থেকেই তিনি উচ্চত করছেন। আমার বক্তব্য হচ্ছে, আজকে বাংলাদেশের শুধু যে লক্ষ লক্ষ লোক চটকলে কাজ করে তাই নয়, পশ্চিমবাংলার অর্থনীতি এই শিল্পের সংগে গভৰ্ণেন্ট ভাবে জড়িত। দরিদ্র চাষীকে বাঁচাতে হলে আজকে আমাদের এই শিল্পের দিকে দৃষ্টি দেওয়া প্রয়োজন। যাই হোক, বিবোধী পক্ষ

যতই গাল্পালীজ কর্ম, এটা আমরা দেখতে পাছি, Indian Jute Mill Association বখন এবার তৃতীয় বারের মতো block closure এর অনুমতি চায় তখন আমাদের শ্রমজী সান্তার সাহেব আমাদের সঙ্গে পরামর্শ করে India Jute Mill Association এর এই প্রস্তাব অভ্যর্থনা করেছেন।

Shri Bankim Mukherjee : Point of order আমার হচ্ছে ব্যামকেশ বাবুর amendment এর copy কোথায় ?

[5-20—5-30 p.m.]

Shri Ananda Gopal Mukhopadhyay : This is the practice of the House that amendments can be moved on the floor of the House. They may not be circulated beforehand.

Mr. Speaker : Let him read the amendment and go on making his speech. In the meantime the amendment will be circulated.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : আমরা এটাকে প্রিসিডেন্ট তিসাবে নেব।

Mr. Speaker : আপনারা তো কিছুই মানেন না।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আপনারা তো প্রিসিডেন্টও মানেন না, প্রেসিডেন্টও মানেন না।

Shri Byomkesh Majumdar : Sir, I beg to move that for the words beginning with "there has been a constant" in line 5, and ending with 'measures without delay', at the end, the following be substituted, namely :—

- (1) the Government should adopt a policy of fixing a fair minimum price of raw jute every year and declare such price before the new crop comes to the market ;
- (2) that necessary measures be taken to introduce the purchase of raw jute through an independent agency with a view to weaken the grip of monopolists and speculators of the Trade and ensure fair price to the cultivators ;
- (3) that steps be taken to make it compulsory for the Mills to create a buffer stock under the supervision of the Jute Commissioner so that production in the Mills can go on unhampered and every little recession in jute growing or jute supply does not necessitate sealing of looms.
- (4) that steps be taken to start intensive research work in order to find out ways and means for utilising consumption in the country at an economic price so that the entire dependence of industry and the trade on foreign market is not necessary ;

(5) that steps be taken to advance adequate loan to the peasants to strengthen their position against the speculators through co-operative societies.

মানবীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের আশানাল ইউনিয়ন জুট শ্যাকাস দৈর পক্ষ থেকে, আই. এন. টিউ. সি-র পক্ষ থেকে আমরা বরাবরই না বীজ জানিয়েছি যে চাষীকে বাচান প্রয়োজন। চাষীকে না সৌচান্তের ফলে চাষী যদি পাট চাষ করে ধান চাষ করে যদি সে বেশী লাভবান হয় তাহলে সে ধান চাষ করবে। চাষী যদি পাট চাষ না করে তাহলে পাটকলগুলিতে যে সমস্ত মজুর কাজ করবে তারা কাজ পাবেনা। কাজেই এই জুটে এইভাবে জড়িত। মেজন্ত আজ আমাদের সময় এসেছে একটা সর্বনিম্ন দর বৈধে দেওয়া। কিন্তু এটা যদি বৈধে না দেওয়া হয় তাহলে এবার যে সমস্ত পাট কর্মীরা জুর্গে জোগ করেছে তার আবার পুনরাবৃত্তি ঘটবে। তৃতীয় কথা হচ্ছে এবার পাটের প্রচুর উৎপাদন হয়েছে, কিন্তু জুখের বিষয় যে কিছুদিন আগে জুট মিল হ্যাসোসিয়েশন পাটের অভাবে যে ঠাত বড় করেছিল, স্টো করিয়েছিল আজও তারা সেই সমস্ত ঠাত খুলে দেয়নি এবং পুরো স্টো মিল চলছেন। এর ফলে আমরা কি দেখছি? আমরা দেখছি যে এরা যা বলে তার মধ্যে একটুও সত্যজ্ঞ নেই। মেজন্ত আজ আমার বিকল প্রস্তাবে বলছি যে প্রত্যেক মিলকে বাধ্য করা হোক প্রতি বছর যার যা প্রয়োজন তাছাড়া আর একটা টক তারা কিনতে বাধ্য থাকবে এবং এই টক রাখা স্বক্ষে জুট কমিশনাস তহবিল করবেন।

একথা বলার উদ্দেশ্য হচ্ছে এই যে ডাঃ বণেন মেনের প্রস্তাবে যে সমস্ত প্রস্তাব দেওয়া হচ্ছে সেই সমস্ত প্রস্তাব হয়ত Pious Resolution হিসাবেই থেকে যাবে। কিন্তু আমার সংশোধনী প্রস্তাবে যে কটী কথা আমি বলেছি সে কটী কথা যদি আমরা কার্যকরী করতে পারি এবং আমার বিদ্বাস যে স্বাব মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এবং প্রমন্ত্রী মহাশয় আজকে দৃষ্টি দিয়েছেন তাতে আমার বে প্রস্তাব তা কার্যকরী হলে দেশের মজুল হবে?

Shri Bankim Mukherjee : Price fix করে করা হবে ?

Shri Byomkesh Majumdar : সে স্বক্ষে প্রমন্ত্রী ও মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলবেন। সেটা আমার বলার দরকার নাই। তবে এটা ঠিক যে আমাদের নিশ্চয়ই না হবী হবে চাষীর হাত থেকে পাট বেরিয়ে যাবার পর যেন দর বাড়ান না হয়, তাহলে চাষীরা লাভবান হবেন। আজ থেকে ১ সপ্তাহের মধ্যে বড় জোর করতে পারেন তার বেশী দেবী নয়। আজকে আমাকে এই সংশোধনী প্রস্তাব দ্বারতে হয়েছে এজন্ত যে আমাদের বিবেধী পক্ষীয়ারা যে বীভিত্তিতে বক্তৃতা দেন তাতে এমন ঘোষালো চিত্র তুলে ধরেন যাতে স্টো কার্যকরী হয়ন। তাদের আসল উদ্দেশ্য হচ্ছে বাজার গরম। আমাদের উদ্দেশ্য হচ্ছে আবার ব্যবহার জনগণের নির্বাচিত প্রতিনিধি এবং আমরাই সংখ্যাগরিষ্ঠ ওহের চেয়ে আমাদের দায়িক অধিক আছে প্রয়িক এবং ক্ষমতাদের স্বার্থ দেখ। কাজেই আমার এই সংশোধনী প্রস্তাব কার্যকরী হবে মনে করে ছেট আকারের এই সমস্ত কথাগুলি বলছি এবং বিশেষ করে আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করবো এ বিষয়ে যে আমাদের দেশে Co operative Marketing Society হয়েছে অনেক। তাদের কাজ হচ্ছে শার এবং বীজ চাষীদের কাছে পৌছে দেওয়া এবং তারা জমিতে যে ফসল ফলাফল সেই ফসলগুলি বেধে টিকভাবে চাষীদের সাম পাইয়ে দেওয়ার ব্যবহা করে দেওয়া। এখন সারা বাংলাদেশে ১০৫টি marketing society হয়েছে এবং তৃতীয় পরিকল্পনার আমার বিদ্বাস সমস্ত ধানার একটা করে এ বক্তৃ বিশেষ কাজ আরম্ভ করেছে তাদেরও বহুবিধ যাদ্য রয়েছে। আমি এ বিষয়ে মানবীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। অঙ্গত দেশে fertilizer-এর দাম তিন মাস পরে দিতে হব। অঙ্গত দেশে

Co-operative Society এ স্বীকৃতি পাওয়। কিন্তু আমাদের দেশের Co-operative Society সারের ব্যাপারে আগে টাকা জমা দিতে হয়, কাজেই যদি সত্যই চাষীকে বিচারে হয়, তাহলে Co-operative Society'র মাধ্যমে যাতে অর্থ সাহায্য দেওয়া হয়, সার এবং বীজ দেওয়া হ সেদিকে মন্ত্রীমহাশয়ের মৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

Dr. Maitreyee Bose : Mr. Speaker, Sir I would like to speak on this Resolution. I am not moving my amendment.

আমি আপনার মাধ্যমে ব্রিয়েমকেশ মন্ত্রীমহাশয়ের প্রস্তাব সমর্থনে কিছু বলতে চাই। তিনি যে amendment রেখেছেন তার অস্ত্রান্বিত যে অর্থ তার সঙ্গে আমি একই হওয়ায় আমার amendment আলাদা ভাবে move করার আর প্রয়োজন নাই। ব্রিয়েমকেশবাবু বলেছেন ডাঃ হগেন সেন যে প্রস্তাব রেখেছেন সে সব কথা আমাদেরই কথা। তিনি বাবু বাবু উল্লেখ করেছেন I.N.T.U.C.র "Indian worker" এ সমস্ত ধরণের কথা কিছুদিন ধরে বেরছে।

[5-30—5-40 p.m.]

আজকে মাননীয় সদস্য বনেমবাবু তার প্রস্তাবের মারফত যে সমস্ত কথা আমাদের সামনে বলেছেন তার বিকলে আমার বলার কিছুই নেই এবং বলও না। তবে ব্রিয়েমকেশ বাবু যে কথা বলেছেন সেটা একটু বিশদভাবে বলতে চাই যে, যে পক্ষের চাতে সরকার রয়েছে তাঁরা যে প্রস্তাব পাশ করবেন সেটা কার্যকরী করা যাবে না পক্ষে নিতান্ত প্রয়োজন তাঁদের পক্ষে প্রস্তাব পাশ করতে তলে অনেক ভেবেচিস্তে করতে হয়। ছেট ট্রেডিং বলে একটা ছেট পুষ্টিকা আমরা আই, এন, টি, উ, সি-এ তরফ থেকে বাবু করেছি। কিন্তু সত্য সত্যই ছেট ট্রেডিং এর যে সমস্ত বিপদ আছে সেগুলৈ দূর করবার জন্য আগে থেকে যা প্রয়োজন সেগুলো আগে চিন্তা করতে পারিনি এবং সেখানে আমরা ট্রেড ইউনিয়নিষ্ট বলে করেছি, সরকার পক্ষ বলে করিনি। অপজিল পাটি স্বয়মেগ পেয়েছেন বলে বলছেন কিন্তু আমি আপনার মাধ্যমে মাননীয় সদস্যদের সামনে বলতে চাই যে, চটকল, পাটি এবং পাটচাষীদের সবক্ষে ব্যতৃতুক মন আমাদের দেওয়া উচিত ছিল আজ পর্যন্ত তা আমরা দিতে পারিনি, তাবু, বনেন বাবু এবং ঘৃণীয় বাবু যখন উপস্থিতি ছিলেন তখন তাঁরা নিচয়ই জানেন যে, ১৯৪৮ সালের মে মাসে নেনিতালে যে কল্ফারেস হয় তাতে মালিক পক্ষ থেকে বলা হয় যে জুটে কোন সমস্তা নেই—জুট বেশ ভাল ভাবে চলছে। অবশ্য সেখানে কটন টেক্সটাইলের সমস্তাটাই অধিবাস আলোচ্য বিষয় ছিল কিন্তু সেই স্বয়মেগে মালিক পক্ষ থেকে এবং কোন কোন সরকার পক্ষীয় লোক একধাটা প্রকাশ করতে চাইল যে, জুট মিলে কোন সমস্তা নেই এবং চট শিরে রে সমস্ত শ্রমিক কাজ করে তারা সকলেই বেন শুধু আছে। কিন্তু তখন আমরা আই, এন, টি, উ, সি, এইচ, এম, এস, ইউ, টি, ইউ, সি, প্রচৃতিগুলি সঙ্গবন্ধিতাবে একধার প্রতিবাদ জানিয়েছি এবং তার ফলে জুট ইণ্ডিয়াল কমিটি বসেছে এবং সেই কমিটি বসবাব পর তার লজিক্যাল কন্সুল হিসাবে আজকে ওয়েজ বোর্ড বসেছে। স্থার, ১৯৪৮ সালের মে মাস থেকে যে বল রোল করে আজকে এই অবস্থায় এসে দাঢ়িয়েছে সেটা শ্রমিক প্রতিনিধিত্ব সমিলভাবে সরকারের চোখে আঙুল দিয়ে দেখিয়ে দিয়েছে এবং সেটা আমাদের সেক্ষেত্রে লেবাব মিনিষ্টার শুলভারিশাল সঙ্গ ভালভাবে উপলক্ষ করতে পেরেছেন বলেই আজ তার সামনে সব জিনিয় পরিষ্কার হয়ে গেছে। তবে এটা ঠিক যে, আই, এন, টি, উ, সি-এ পক্ষ থেকে যদি এটা না করত তাহলে এটা করা

মেত বা। বা হোক, সেই পক্ষীয় যিনি মনী ভিনি আগাগোড়াই বলেছিলেন বে, জুটের এর কোন সমস্তা নেই—অর্থাৎ যারা নাকি কমাস' এবং ইঙ্গাটি চালান সেই দণ্ডের লোকেরা বারবারই একধা বলেছে। কিন্তু এক্ষেত্রে আমার বলবার কথা হচ্ছে যে, পাট শিলকে বদি বাঁচাতে হয় তাহলে খুশ চটকলের দিকে তাকালেই চলবে না—পাটচারীদের দিকও দেখতে হবে এবং সেই জিনিষটাই আজ আমাদের সামনে খুব বড় হয়ে দেখা দিয়েছে যে বাংলাদেশে পাটচারীদের একটা খুব বড় জায়গা আছে বা তাঁদের একটা ইম্পরিয়ান্ট পজিসন হোল্ড করছে। কাজেই আজ বদি তাঁদের দিকে না তাকাই বা তাঁদের সমস্তাঙ্গে দূর করবার চেষ্টা না করি তাহলে কোন কাজই হবে না। বোমকেশ বাবু বলেছেন যে, তাঁদের বদি কো-অপারেটরের মাধ্যমে বীজ, সার প্রক্রিয়া দিয়ে সাহায্য না করি তাহলে তাঁদের উন্নতি করতে পারব না। কিন্তু সারের কথা বলতে গিয়ে আমার শুধু একটা কথাই মনে হচ্ছে যে, সারের সবক্ষে আমরা বদি খুব ক্ষেত্রে করে ওয়াক্রিবহাল না হই বা সরকার বদি এদিকে ভালভাবে না তাকান তাহলে দেখা যাচ্ছে যে সার এমন জমির তলায় চলে যাচ্ছে যে সার দিয়ে আর কাজ হয় না। সার একটা লেজেলে দিতে হয়—অর্থাৎ ১/১১ ফুট নীচে দিতে হয়, কিন্তু তা পরিবর্তে যদি তা আঙুল গ্রাউণ্ডে চলে যায় বা ১০/১২ ফুট নীচে চলে যায় বা সার নিয়ে স্ল্যাক মার্কেটিং চলতে ধাকে তাহলে তাৰ দারা কোন কাজ হবে না।

আজকে সার যারা চায় তাৰা বাজারে সার সব সময় পাচ্ছে না। চা-বাগানের মালিকৰা পর্যন্ত সারের জন্য কাশ্বাকাটি কৰছেন। সার এবং বীজের এই বকম একটা অবস্থা হয়েছে। সার এবং বীজ বে দোকানে আছে আজ পর্যন্ত কোনদিন দেখিনি তাৰ দৱজা খোলা আছে। কাজেই এই ব্যাপ্তিৰে ভাবপ্রাপ্ত মনীমহশয়ের মৃষ্টি কাকৰ্ণ কৰছি। আমার বাঁচাসতে বাড়ী কাজেই সেখান দিয়ে প্রাপ্ত যাই, সেখানে কুমি আৰ বীজ কি হবে সেখা আছে, কোনদিন দেখিনি তাৰ দৱজা খোলা আছে। চিঠ্ঠাবু হয়ত কোন কোন সময় তাৰ দৱজা খোলা দেখতে পাৰেন। এই জিনিষগুলি আপনাৰ মাধ্যমে মনীমহশয়ের চোখেৰ সামনে আনতে চাই। বিবেৰী পক্ষ যখন কিছু বলেন কোন বিষয়ে মনীদেৱ নাম কৰে গালাগালি কৰে বলেন। আমি গালাগালি পছন্দ কৰি না, সেইৱেক্ষণ ভাবে গালাগালি কৰে লাভ নেই। তবে এই সমস্ত জিনিষের প্রতি মৃষ্টি আৰ্কন্ত কৰা নিশ্চয়ই আবেজন। আমাৰ নামে যেটা সাকুলেটেড, হয়েছে সে সবক্ষে বোমকেশ বাবু বলেছেন বলে আমি এ্যামেণ্ট মুক্ত কৰলাম না। স্পীকাৰ মহাশয়, আমি বিশেষভাবে বলতে চাই যে বাক্সাৰ স্টক তৈৰী কৰে গভৰ্নেণ্টকে স্টেট ট্ৰেডিং কৰাৰ অংশ যে শুদ্ধজ্ঞাত কৰতে হবে এমন কোন কথা নয়। প্রত্যেক মিল সেখানে ছুট কমিশনারকে বা এই বকম ধৰণেৰ কোন কৰ্মচাৰীকে কটা কৰে লুমেৰ রিক্যারদেট সেটা জানাবে। প্রত্যেক মিলকে বদি বলা যায় যে এ বছৰে ষত ষৱ্ণুচ হবে ততটা পাট বাঁচতে হবে এবং সামনেৰ বছৰেৰ জন্য আন্দৰ কৰে বটটা হয় ততটা তাঁদেৱ হেপোজ্জতে বাঁচতে হবে তাহলে স্টেট ট্ৰেডিং কৰে বড় বড় শুদ্ধজ্ঞাত ভৌত কৰে লাভ নেই। কাৰণ, আশুল লাগবাৰ ভৱ আছে, আশুল ধৰে গেলে Insurance Companyৰ ঘটাপতি কৰাৰ বাবেলা আছে। শুভৱাণ প্রত্যেক মিলেৰ সঙ্গে বদি এই ব্যবস্থা কৰা যাব তাহলে দেখা যাবে গাড়ী গাড়ী যে লুম মিল কৰতে হয় সেগুলি হবে না, আমৰা production control, production plan কৰতে পাৰব। সেজন্ত ওটাৰ উপৰ জোৰ দিতে চাই। সঙ্গে সঙ্গে intensive research work-এৰ উপৰও জোৰ দিতে চাই। আপনাৰা বদি বলেন যে intensive research work public sector-এ নেওয়া হোক আই, জে, এম, এ, র আঙুলে না বেধে তাহলে আমাৰ মনে হয় খুব ভাল হবে। বাংলাদেশে cotton fibre হয় না, বাংলাদেশেৰ আসল

জিনিস হচ্ছে জুট research work করা সেই Jute fibre নিরে utility goods বন্দি তৈরী করা যাব যাতে করে বাংলাদেশের প্রত্যেক লোককে একটা কর্রে কথল এবং সতরাখি দিতে পারি তাহলে আমাদের মস্তবড় শান্ত হয়। Jute mill ownerদের industrial conferenceএ বলা হয়েছে যে তারা কেউ কেনে না, কেলে দিচ্ছে, মেসিনারী জলাঞ্চলি দিচ্ছে। কিন্তু আমি মনে করি বন্দি সেটা রিসার্চ করে ইকনমিক প্রাইজে বিক্রি করবার মত তৈরী করে বিক্রি করা হয় তাহলে জুটের ব্যবহার দেশের মধ্যে অনেকথানি হতে পারে। শুধু export trading এর উপর foreign competition এর উপর ফেলে রাখলে হয় না, সেটা consumer goods এর মধ্যে এনে ফেলতে পারলে সমস্ত জুটের চেহারা বদলে যাব এবং সেটা বন্দি আমরা করতে পারি তাহলে আমাদের গরীব দেশের বহু লোককে ধারা মুটে মজুর শহরে থাকে তাদের একটা করে কথল ও সতরাখি দিতে পারি।

[5-40—5-50 p.m.]

বখন দেখা গেল তারা খুব ভাল ভাল পাটের কথল তৈরী করছে, সেগুলো ডিলের কথল বলে মনে হয়, তারা এই রকম produce করতে পারে, তাদের সঙ্গে কথা বলে দেখেছি—এটা করা ঠারা অসম্ভব মনে করেন না। তা সঙ্গেও ঠারা তা করেন না। কারণ এজন্তু তাদের প্রফিটের মার্জিন বেশী হয় না, যথেষ্ট শান্ত হয় না বলেই ঠারা তা করতে চাই না। এখানে বন্দি “কোটা” ঠিক করে দেওয়া হয় যে Export trade এর জন্য এতখানি তৈরী করে, internal consumption-এর জন্য এতখানি তৈরী করতে হবে, তাহলে margin of profit বেশী না হলেও তাদের তা করতে হবে। আমি মনে করি এটা বন্দি করা যায়, তাহলে এটা দেশের পক্ষে বিশেষ উপকারী জিনিষ হবে। তার জন্যই আমি আমার এই সংশোধনের উপর বেশী ক্ষোর দিচ্ছি। তাছাড়া আর একটা জিনিষ বলতে চাই—ব্যোমকেশ মজুমদার মহাশয় বোধ হয় শুরু তাড়াতড় করায় এই important point টা জুড়ে দিতে জুলে গেছেন। সেটা জুড়ে যদি তিনি দেন তাহলে আমার মনে হয় সংশোধন প্রস্তাবটা সর্বাঙ্গ স্বীকৃত হয়। সেই কথাগুলো হচ্ছে এই—to immediately implement the recommendations of the Chairman of the Special Committee on Jute regarding complement of 3 per loom and stopping extension of double-operation. এই জিনিষটা না জুড়তে পারলে আসল উদ্দেশ্য সফল হবে না। আমার এই সামান্য সংশোধনটা বন্দি ব্যোমকেশ বাবু গ্রহণ করেন, তাহলে আমার মনে হয় এটা সর্বাঙ্গ স্বীকৃত হবে। এই বলে আমি আমার সমর্থন জানাচ্ছি।

Shri Byomkes Majumdar : স্পীকার মহাশয়, মিসেস্ মৈত্রেয়ী বোস—বে সংশোধন প্রস্তাব রোগ করতে চেয়েছেন, সেটা আমার না দেওয়াটা সত্যিই স্বীকৃত হয়েছে। কাজেই তিনি যেটা দিতে চেয়েছেন সেটা আমি গ্রহণ করছি এবং এজন্তু ঠাকে ধ্যবাদ জানাচ্ছি।

Mr. Speaker : How can it be? Who has given notice? You must follow the rules.

Dr. Maitreyee Bose : নোটিশ দেবার সময় আছে কি না জানি না; তবে বন্দি mutual acceptance হয়, তাহলে নোটিশ না দিলেও হতে পারে।

Shri Jatindra Chandra Chakraborty : মাননীয় স্পীকার মহাশয় আপনাকে
স্বত্ত্ব করিয়ে দেই গত 19 th March 1958, যখন বাংলাভাষা সংক্রান্ত resolution গৃহীত
হয়েছিল আমাদের প্রস্তাৱ amend কৰেছিল শামাদাস ভট্টাচার্য এবং শামাদাস বাবুৰ অন্ধাৱ
It was further amended by Dr. B. C. Roy and accepted by the House.

Mr. Speaker : I do not know what is the amendment. It is not before me.

Dr. Maitreyee Bose : My amendment runs thus,—that the following clause be inserted at the end of the amendment moved by Shri Byomkes Majumdar, namely :—

"(6) to immediately implement the recommendations of the Chairman of the Special Committee on Jute regarding complement of 3 per loom and stopping extension of double-operation."

Shri Chitto Basu : মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আজকে পশ্চিম বাংলার অন্তর্গত একটা মূল ও শুভলক্ষণ বিষয়ের প্রতি এই হাউসের দৃষ্টি আকর্ষণ কৰছি। একধা আমি জানি—পশ্চিম বাংলার অর্থনীতিতে পাট শিলের শুভল অ্যুক্ত বেঁচো। এবং এই পাট শিলের সঙ্গে যে পশ্চিম বাংলার কয়েক লক্ষ কৃষকের ভবিষ্যৎ বিরত কৰে এবং যার সঙ্গে সম্পর্ক রয়েছে এই পাট শিলের ভবিষ্যৎ—সেই সম্পর্কে আলোচনার সুযোগ পেয়ে আমি আজ সত্ত্বেই আনন্দিত হয়েছি।

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আপনি জানেন যে, ভাৰতবৰ্দ্ধে যে বৈদেশিক মূল অৰ্জন কৰা হয় তাৰ প্ৰায় $\frac{2}{3}$ অংশ আমৰা বিদেশৰ বাজাৰে পাট বিক্ৰয় কৰে পেয়ে থাকি। প্রতি বৎসৰ ১০০ খেকে ১৩০ কোটি টাকা। বিদেশ খেকে অৰ্জন কৰি লাভ হিসাবে এই পাট খেকে। কিন্তু এই বিৱাট পৰিয়াল অৰ্থ সংক্ষ কৰাৰ ক্ষেত্ৰে যাবা মাথাৰ ঘাম পায়ে ফেলে, সেই পাট চাইৰাৰা তাদেৱ আব্য আপ্য সম্পর্কে এখন পৰ্যন্ত কোন ব্যৱস্থা কৰা সম্ভব হয়নি। শুধুমাত্ৰ তাদেৱ প্রতি দৃষ্টি রেখেই যে পাট উৎপাদনেৰ আব্য গুৰু পাওয়া উচিত তাই নৰ বৰং এই কথা সকলেই স্বীকাৰ কৰেন যে পাট শিলেৰ জন্ম ও ভাৰতবৰ্দ্ধে কাঠা পাটেৰ মূল্য নিৰ্দিষ্ট হওয়া একান্ত প্ৰয়োজন। কেননা আমৰা জানি, ভাৰতবৰ্দ্ধে পাট শিলেৰ জন্ম যে পাটেৰ প্ৰয়োজন—আমি সুবকাৰী তথ্য খেকে বলছি—তা হচ্ছে ১০ খেকে ৮০ লক্ষ বেল। এবং এই পাট শিল চালু রাখাৰ জন্ম এখন আমাদেৱ সম্পূৰ্ণ উৎপাদন কৰা সম্ভব হচ্ছে না। তাই বিভৌতীয় পঞ্চবার্ষিকী পৰিকল্পনা চালু কৰা হলে, এই বিভৌতীয় পৰিকল্পনাৰ লক্ষ্য হিসাবে রাখা হয়েছিল ৫৫ লক্ষ বেল কাঠা পাট উৎপাদন কৰতে হবে। তৃতীয় পৰিকল্পনায় আমাদেৱ লক্ষ্য রাখা হয়েছে ৫৫ লক্ষ বেল পাট। কিন্তু আমৰা দেখছি যে আজ পৰ্যন্ত, যদিও এখন অধিক পাট উৎপাদন হচ্ছে—সবচেৱে বেলী হয়েছে ১১৮০-১২ মাল, তাতে আমৰা দেখেছি মেতা মহ ৬১'৩১ লক্ষ বেল উৎপাদন কৰা সম্ভব হয়েছে। অৰ্ধাৎ পাট ১১'৪৮ লক্ষ টন এবং মেতা ১৫'৪৮ লক্ষ টন। অৰ্ধাৎ তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পৰিকল্পনাৰ target এ পৌছাতে হলে আমাদেৱ আৱো ১৩ লক্ষ বেল পাটেৰ উৎপাদন বাড়াতে হবে। এই উৎপাদন বাড়াতে হলে একটা কথা আপনাৰ সামনে উপস্থিত কৰতে চাই, আমাৰ সামনে যে তথ্য আছে সেই তথ্যৰ উপৰ ভিত্তি কৰে বলতে পাৰি যে দৱেৰ সঙ্গে পাট উৎপাদনেৰ একটা সম্পর্ক আছে। ১১১১ মাল থেকে ১১৬০-৬১ মাল পৰ্যন্ত পাটেৰ দৱ উৎপাদনেৰ সম্পর্ক যদি আমৰা অসমকাৰ কৰিবাৰ

চেষ্টা করি ভাষ্টে মেখেবো বে বৎসৰ পাটের দৱ ভাল হয় তাৰ পৰ বৎসৰ পাট উৎপাদন হৰড়ে থায় এবং একৰ প্ৰতি উৎপাদনও বাড়ে এবং পাট চাৰেৰ জমিয় পৰিমাণও বেড়ে থায়। অপৰ পক্ষে বলা থায় যে, বে বৎসৰ দাম কম থাকে তাৰ পৰ বৎসৰ একৰ প্ৰতি উৎপাদন হাস পার এবং চাৰেৰ জমিয় পৰিমাণও কমে থায়। অৰ্থাৎ ১৯৪৭-৪৮ সাল থেকে ১৯৫১-৫২ সালে যথন দৱেৱ ক্ৰমোজিত ছিল, যথন আমৰা দেখেছি যে পাট উৎপাদন ১৯৪৮ সালেৰ আগে ৬৪২ লক্ষ একৰ জমিতে চাৰ হোত, আৱ ১৯৪৮-১৯৫২ সালে ১৯৫১ লক্ষ একৰ জমিতে চাৰ বেড়ে গেল। ১৯৪৭-৪৮ সালে মাত্ৰ ১৬ লক্ষ বেল পাট হোত এবং ১৯৪৮-৫২ সালে ৪৬৭ লক্ষ বেল উৎপাদন কৰা সম্ভৱ হোল। এই সম্পৰ্কে আমৰা দেখেছি ১৯৫৫-৫৬ সাল পৰ্যন্ত উৎপাদন এইভাবে বেড়ে গেল। কিংতু আমৰা দেখেছি আমাদেৱ জুট কমিটিৰ report যা ১৯৫১ সালে হয়েছিল, তাতে তাৰা এই কথা বলেছে যে পাট উৎপাদন বাড়াতে গেলে তাৰ দৱেৱ নিশ্চিত দীনি যদি না থাকে ভাষ্টে পাট উৎপাদন বাড়াৰ সম্ভৱ নহ। এই জুট কমিটি ১৯৫১ সালেৰ report যা ১২ পাতায় বলেছে The production in 1951-52 reached the unprecedented level of 46.78 lakh bales. This tempo could not however be maintained and production fell to 45.9 lakh bales in 1953-54 and touched as low as 29.3 lakh bales in 1954-55. This sharp decline was reported to be mainly due to the low price of raw jute at that time.

[5-50—6 p.m.]

অৰ্থাৎ যথন পাটেৱ দৱ অভ্যন্তৰ কম ছিল, পাটেৱ দাম কম থাকাৰ জন্ম পাটেৱ উৎপাদন কথে গিয়েছিল। কাজেই পাটেৱ উৎপাদন বাড়াৰ কথা চিন্তা কৰলে পৰে পাটেৱ আয় দৱ বৈধে দেওয়াৰ কথা আমাদেৱ শুনৰু সহকাৰে চিন্তা কৰতে হবে। আৱ একটি কথা বলয়, সেটা হল এই যে বাংলাদেশৰ পাট চাৰীৰা পাটেৱ উৎপাদন বেঁচি কৰে না। Indian Central Jute Committee তাৰ Annual report, 1960-এ বলেছেন যে বাংলাদেশে পাট উৎপাদন কৰতে গেলে যে cost of production পড়ে সেটা বেঁচি অথচ তাৰ মুনাফা খুব কম। সেই বই থেকে বলছি বাংলাদেশৰ Barasat Centre-এ যে উৎপাদন তাৰ ধৰচেৱ কথা বিবেচনা কৰে তাৰা যা বলেছেন—সেখানে operational cost per acre হচ্ছে ২৪.৮৩ নয়া পয়সা, rent per acre হচ্ছে ১১.৯ নয়া পয়সা, total cost per acre ৩০.৩.১২ নয়া পয়সা, yield per acre ১৪.৬১, cost per maund ২০.৮৬ নয়া পয়সা, profit মাত্ৰ হচ্ছে ৮৪ নয়া পয়সা অৰ্থাৎ ৮৪ নয়া পয়সা তাৰা profit কৰতে পাৰে। এই হচ্ছে Central Jute Committee, 1960-ৰ report. আমি ইবোধবাৰুৰ সংগে একমত যে এই যে হিসাৰ কৰা হয়েছে এখানে চাৰেৰ ক্ষেত্ৰে অতি গ্ৰোজনীয় ধৰচ ধৰাৰ ব্যাপাৰ সংকোচ কৰা হয়েছে। কাজেই প্ৰকৃত প্ৰস্তাৱে পাট চাৰ কৰে কোন লাভ হয় না। বাংলাদেশৰ চাৰীদেৱ পাট উৎপাদনে কোন উৎসাহ নেই। পাট চাৰেৰ সংগে ধান চাৰেৰ যদি compare কৰা থায় ভাষ্টে মেখা থাবে যে পাট চাৰ ধান চাৰেৰ সমপৰ্যায়ে পড়ে না। কাজেই অনেক সময় পাট চাৰ না কৰে ধান চাৰেৰ দিকে এগিয়ে থায়। এজন্তে সেখানে পাটেৱ মূল্য নিৰ্দীকণ কৰা একান্ত প্ৰয়োজন। এইভাবে বাদি ধান চাৰেৰ অন্ত operational cost per acre ১১১.০১ নয়া পয়সা, rent per acre ২২ টাকা, total cost per acre ১১৩., yield per acre হয় ১৪.৬১,

cost per maund ১০'৪৮, লাভ হবে ৬'৫২ নয়া পয়সা। অর্থাৎ একধা যদি বিবেচনা করি যে মেখানে মণি পাটে লাভ হচ্ছে ৮৫ নয়া পয়সা, ধানে লাভ হচ্ছে মণি প্রতি ৬'৫২ নয়া পয়সা, মেখানে প্রতি একরে পাট উৎপাদন ১৪'৯, প্রতি একরে ধান সেখানে ১৪'৫২ তাহলে প্রকৃত অবস্থাটা বুঝা যাবে। স্বতরাং বাংলাদেশে যদি পাটের উৎপাদন বৃক্ষি করতে হয় যদি সে প্রয়োজন থেকে ধানে তাহলে পাটের সর্বনিম্ন মূল্য নির্ধারণ বা করলে পাট চাষীকে বাঁচান যাবে না। এবং সেই সর্বনিম্ন দাম মণি করা ৪৫ টাকা হওয়া দরকার। সেজন্তে যে বিকল সংশোধনী প্রস্তাব আমি দিয়েছি যে independent agency'র মধ্য দিয়ে stock করা হোক এবং মেটা stock করার মাধ্যমে পাটচাষী আয় মূল্য পাবে সেটা গ্রহণ করা উচিত। যেভাবে Dr. Roy প্রস্তাব করেছেন যে কেন্দ্রীয় সরকার কুরি বিভাগ, বাণিজ্য বিভাগ এবং বাণিজ্য সরকারের কুরি বিভাগ ও IJMA এর representative এবং অঙ্গস্থী representatives নিয়ে একটা buffer stock authority করা হবে তা কখনও কার্যকরী করা হবে না। বরং একধা শুভাই যে তাঁরা চিন্তা করছেন যে ৩০ টাকা পাটের দাম বেধে দেওয়া উচিত, এর বেলা দাম হওয়া উচিত নয়। কিন্তু কলকাতার market'এ যদি ৩০ টাকা বেধে দেওয়া হয় কলকাতার সংগে ঘড়িয়েলের অন্তর্ভুক্ত: ১০ টাকা পার্থক্য বর্তমান ধানে। অর্থাৎ যে টাকা চাষীরা গ্রামের ছাটে বাজারে বিক্রী করে পায়, ৩০ টাকা দর নির্ধারিত হলে সে টাকা তারা পাবে না। তাদের ছুরবস্তা বেড়ে যাবে। অপরপক্ষে যদি পাটের চাষ উন্নত করতে হয় তাহলে ১৯৫৪ সালের Central Jute Committee'র recommendations করেছিলেন এবং State Government'র সম্মর্কে যে সব কথা বলেছিলেন সেগুলি কার্যকরী করতে হবে। তাদের বক্তব্য ছিল পাট চাষীরা খণ্ডিত, তাঁরা কিছুতেই তাঁর চাষের উন্নতি করতে পারে না। সেই report'এর সব recommendations শুলির প্রতি আপনাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি এবং আবেদন করছি সেগুলি কার্যকরী করে বাংলাদেশে পাট চাষের উন্নতির ব্যবস্থা করুন এবং পাট চাষীদের বাঁচান।

[6—6-10 a.m.]

Shri Jatindra Chandra Chakraborty : মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি ডাঃ রণেন্দ্র সেন মহাশয়ের প্রস্তাব এবং শ্রদ্ধেয় মৈত্রীয় বস্তুর সংশোধনী প্রস্তাব সমর্থন করছি। পাটশিলে যে সংকট সৃষ্টি হয়েছেতার কারণ কি, কারণ এই সংকট সৃষ্টি করছে, কিভাবে এই সংকট সৃষ্টি হচ্ছে এর সংগে কোরা জড়িত আছে সেটা এখানে খোলাখুলি ভাবে বলা দরকার। অথবাই একটা জিনিস মনে রাখতে হবে এই শিলে production'এর ব্যাপারটা, অঙ্গস্থী শিল'থেকে একেবারে reverse, একেতে একটা ceiling করে রাখা হয়েছে ১০'১১ লক্ষ টন এই production হবে এবং বেলা ষাঠে না হয়—মান্দাতার আমল থেকে এই জিনিস চলে এসেছে, ইংরাজ আমলে, মুসলিম লীগ আমলে ছিল, স্বাধীনতার পরেও একই জিনিস আমরা দেখছি যে, একটা ceiling করে রাখা হয়েছে ১০'১১ লক্ষ টনের বেলা যাতে না হয় production। কেন? Indian Jute Mill Association'কি ভাবে কলকাতা নাড়ুতে তা আমি বলছি। পাকিস্তান ছবার পর একটা অনুত্ত পরিস্থিতির উভয় হল, পাটের production পড়েছে পাকিস্তানে, অর্থাৎ raw jute এখানে, আর এখানে জুটমিলগুলি পড়েছে, industry এখানে। আমাদের এখানে দরকার হল ১৬ লক্ষ বেল। এরফলে একটা crisis দেখা যায়। তারপর আমরা দেখছি বাংলাদেশের চাষীরা বারা পাট উৎপাদন করে তাঁরা প্রাণপন্থ পরিশ্রম করে ১৯৫৮ সালে উৎপাদন বাঁচাল ৫৮ lacs of bale'এ এবং mesta, যেটা Jute'এর substitute এর মতো, 60 lacs bales—total 400% rise in production এটা

unprecedented in any spare in our county। अर्थात् गजीरतम् लक्जा एवं क्रोडेर विषय, भासहें किंतु गरीब चारी सरदिक थेके मार खाजे एवं आरो मजार कथा, १९६१।१९ साले Government of India ६ लक्ज बेल Jute बाहिरे export करेछिले। किंतु आमादेव चारीरा कोन टाका पाज्जेन। बांग्लादेशे १९६१ लक्ज पाट चारी, एই पाट चारीरा कोन दिन भाद्रे भाष्य पाओना पेमेहे बले शेना बायनि। ए भाबे मार खेये चारीरा धार उ३पादनेर दिके चले गेल। मेज़ज़ आमारा देख्छि १९६१।१९ साले येथाने ६५ लक्ज बेल उ३पादित हयेहिल सेथाने १९६१।६० साले उ३पादन हल ५१ लक्ज। ठोऱ्या मे भाविते Labour Commissioners अकिसे ये conference हयेहिल ताते आमरा ४८। क्रेस्ट्री संगठनेर अङ्गिनिधिवा बलेहिलाम— बधेनवारु बले गियेहेन एकमास बक्क राखा होक, कारन एই समय बिहार ओ उडिया थेके बेस्य workers आसे तारा देशे चले बाय—ताह आमरा ग्रुपाव करेहिलाम जूटमिलगुपि एकमास बक्क राखा होक थाहि पाटेव उ३पादन कमे गिये थाके। एटा एकटा reasonable ग्रुपा। IJMA एव प्रेसिडेन्ट Mr. Pilkington ओहाने उपस्थित हिले, तिनि बहेन, ना ना, ता केम हये, एक संस्थाहेर जय बक्क राखा होक, कारण पाट बत कम हवार कथा छिल तत कम हयनि। चारीरा हाते पाट हिल। जून जूलाइ ए मिल थारे तारा भाल दाम पाबे। मेहि समय जून जूलाइ यासे बक्क करलेन एटा याते करे पाटचारी पाट हाते थरे बाख्ये पारबेन। एवं एरा संस्थाद्वे किसते पारबेन। India Jute Mill Association एव कृषक समाजज्यादी बांग्लादेशे पाट चारीके अभाबे मारवार कङ्कास्त करहे। आरा, IJMA एव कर्ता कारा? D. P. Goenka, C. M. Bajoria, अमुख बर्जिन—मुख्यमन्त्री तादेव जानेन। एरा बेशम कारवार करेन। तारपर Balers Association एते बिरलार बेनामी Jute baling एव कारवार आहे। एই मार्गोडी मल्पादर अभाबे बांग्लादेशे चारीके मारहे। एकदा अवश्य पाटेव दाम ६२।६३ टाका हयेहिल। शार, आवार देखुन, एमव तथ्य ओ हिसाब डा: बगेन सेन दियेहेन, आमि आव पुनरुक्ति करते चाहिना—आमरा देख्छि, १९६१।१८ साले ३ लक्ज ७ हाजार worker हिल, १९६१।६१ साले ८८८ टोका कमे गिये दाढळे २ लक्ज ११ हाजार। अर्थात् production १९६१।१९ साले हिल ८ लक्ज १० हाजार टन, १९६० साले हिल १० लक्ज ८१ हाजार टन, अर्थात् production बेडेहे २०%। टाइब्युनाले मालिक पक्क बले थाकेन ९० टाका करे प्रमिकदेव दिई। आमि हिसाब करे देख्छि १९६१।१८ थेके १९६०।६१ साल पर्याप्त एक लक्ज प्रमिक नियुक्त आहे एই शिरे। आमि आरो हिसाब करे देख्छि ये, छाटाइ इंडियादिव मारवारु एই इंडियाव बगिक ओ मालिकगोळी बहरे १० कोटी टाका शांत करे। चारीके मेरे, १५।६ टाका दाम दिये एवं बिजेवा बेश्य मूल्य बेनामीते कारवार करे एই मालिक पक्क कयेक कोटी टाका करेहे। बांग्लादेशे चारीरा बत शोषण करे, बांग्लादेशे चारीके बास्तार भिखारी करे दिये तारा एই कोटी कोटी टाका भुनाफा करेहे। एथन आवार शोना थाजे पाकिस्तान नाकि पाटेव बाजारे चुकेहे आमादेव देशेर सर्वांशेर जय। एकटा बेनामी चिठ्ठी बेवियेहे। आमि अमरावीके जिजासा करते चाह एই पाकिस्तानी agent के। सास्तार साहेब चेष्टा करेहेन बांग्लादेशेर अमिक कर्मचारीदेव वाचाते, किंतु शुनहि बिचू पाकिस्तानी अजेञ्ट काळ करहे। C. M. Bajoria, Goenka, Birla, Pilkington एरा आजके पाकिस्तानके पाटेव बाजारे प्रदेश करवार न्हयोग दियेहेन। आमि जिजासा करते चाह एवं Writers' Building आमादेव अमरावीके भिक्किये के देखा करेहे आमादेव पुलिश मर्यादी कालिपद मुखाजिर साथे। आमि जिजासा करते पारि कि के सेखाने गिये अङ्गिन देखा करेहे, बाडौते देखा करेहे? आज आमि एवावे ये बेवारी चिठ्ठी कथा बाजार तार अमूल्यकान करन। एर अस्त दायित्व हल पुलिश मर्यादा, तार हात आहे एवमध्ये। एटा C.I.D. ए पाटिये देवेना उठिं एवं अम्पर्के

অমুসন্ধানের ফলাফল আমরা জানতে চাই—কেন বিড়লা, গোয়েকা, Pilkington প্রভৃতি আমাদের শ্রমসন্ধীর নামে, যিনি শ্রমিক কর্মচারীদের বক্ষ করবার জন্য, চাহীদের স্বার্থরক্ষা করবার জন্য চেষ্টা করেছিলেন, বেনামী চিঠি দেওয়া হল। আমি মুখ্যমন্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করতে চাই এর কারণ কি—এর কারণ হল নির্বাচন আসছে।

আর, মার্টিনবার্গ প্রকাশে বলে যে আমরা কংগ্রেস নির্বাচনী ক্ষেত্রবিলে সাহায্য করব; আইন এগুলো কোঁ, টাটা বলছেন আমরা স্বতন্ত্র পার্টিকে, কংগ্রেসকে টাকা দেব। আমরা জানতে চাই বে আই, জে, এম, এ, এর কাছ থেকে কত টাকা আপনারা পাবেন আপনাদের নির্বাচনী কানে? আজকে বলুন যে রাজাগোপালচারী বেশ পাবেন না আপনারা পাবেন—অর্থাৎ আই, জে, এম, এ, এর কাছ থেকে কে নির্বাচনী ফাণে কত টাকা পাবেন? বাংলা, বিহার, উড়িষ্যার মজুরবা এখনকার পাটকলগুলোতে কাজ করে। এক লক্ষ লোককে তারা ছাটাই করেছে, বাংলাদেশের চাহীর বক্ষ তারা শোষণ করেছে। ১৪ থেকে ১৬ টাকা পাটের দামকে ফটকাবাঙ্গী করে ৬৩ টাকায় দৱ বাড়িয়ে ১২১১৪ কেটা টাকা মূলাফা করেছে। আজ আমি একবার জবাব পেতে চাই বে মুখ্যমন্ত্রীর অঙ্গুপস্থিতিতে এই পুলিশ মন্ত্রী বাজোরিয়া, গোয়েকা, করোরিয়া ইত্যাদিদের দিয়ে শ্রমসন্ধীর বিকল্পে বেনামী চিঠি দিয়েছেন কিমা? শ্রমিক স্বার্থ বক্ষ করবার জন্য যতটুকু সম্ভবপ্রয়োগ করার ছিল এই মন্ত্রীমহাশয় যা কিছু করবিলেন কিন্তু এই পুলিশমন্ত্রী ধাকাতে তা সন্তুষ্ট হবে না। ডাঃ বগেন সেন যে প্রস্তাব গ্রেচুন সেই প্রস্তাবকে সমর্থন করে এই কথা বলতে চাই বে ডাঃ রায় বিদ্য বাংলাদেশের চাহীদের প্রতি দুবদ্দ দেখাতে চান তাহলে এই প্রস্তাবকে সমর্থন করে তিনি আমার অভিযোগের জবাব দিন।

Shri Jagannath Majumdar : মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাংলাদেশের পাটচার একটা গভীর সংস্কৃতের সম্মুখীন এবং বিশেষ করে বাংলাদেশের যেসব অংশে পাট চাষ হচ্ছে, যেমন মনীয়া, ২৪ পরগণা, মুশিদাবাদ, মেইসব অংশের পাট চাহীরা দাকুণ একটা হতাশার মধ্যে পড়েছে। আপনি জানেন বে পাট শির ও পাটচার একটা ছৃষ্ট চক্রের মধ্য দিয়ে চলেছে। পাট চাহীরা আমাদের সোনার ফসল উৎপাদন করে সোনার আমদানী করে। কিন্তু সেই পাটচার একটা দুরবস্থার মধ্যে এসে পড়েছে। গত বছর যে দৱ দিল এই অর কয়েকদিনের মধ্যে সেই দৱ ৩০ টাকার নীচে এসে পড়েছে। আমি আজকে খবর পেলাম যে মনীয়া, মুশিদাবাদ, ২৪ পরগণা প্রভৃতি বিভিন্ন জাইগায় পাট চাহীরা ৩০ টাকার কমে দৱ পাচ্ছে। তাই আজ সরকারের কর্তৃত্য হচ্ছে অধিক সময় ব্যয় না করে অবিলম্বে পাটের সর্বনিম্ন দৱ দিয়ে দেওয়া। প্রতিশালী স্কুট মিল ওনার্স বা বা তাদের দালালবা যে বক্স তাবে কাজ করছে তার ফলে পাটের দৱ আরও নিম্ন যাবার সম্ভবনা। এই সম্ভবনার হাত থেকে পাটচাহীকে অবিলম্বে ধীচান দৱকার। স্থাব, আপনি জানেন—পূর্ববর্তী বক্তাও এই কথা বলেছেন— ১৯৪৭ সালে ভারত বিভাগের পর পাটকলগুলি পড়ে ভারতবর্ষে এবং অধিকাংশ পাট চাষ জমি পড়ে পাকিস্থানে; তখন ভাইতে মাত্র ১৬ লক্ষ বেল পাট উৎপাদন হোত এবং তখন ক্ষুদ্র সার্ব মিলগুলোর চাহিদা ছিল ৬৫ লক্ষ টন, আর চাহীদের চাহিদা ছিল দড়ি ইত্যাদি কর্বার জন্য ৫ লক্ষ টন। অর্থাৎ এই ১০ লক্ষ টন যেখানে চাহিদা ছিল সেখানে মাত্র ১৬ লক্ষ টন বেল পচিমবাংলার উৎপাদন হোত। এই অবস্থা হওয়াতে সরকার অধিক পাট চাষ কর আলোচন করায় জনসাধারণ সেই আলোচনায় আয়নিয়োগ করেন।

[6-10—6-20 p.m.]

এই বে দুটি চক্র, এক এক বছর পাট ১৬/১৭ টাকায় বিক্রী হবে, এক এক বছর দুর উচ্চ যাবে, আর এক বছর দুর নেমে যাবে—এই দুটি চক্র বন্ধ করতে হবে যদি গভর্নেণ্ট মনে করেন পাট শিলকে আস্তানির্ভরশীল করবেন। আমাদের চাহিদাহৃয়ায়ী পাট তৈরী করতে হবে, চাষীকে উৎসাহী রাখতে হবে, তার জন্য উচিত সর্বপ্রকার ব্যবহা করা এবং যদি কোন দুটি চক্র থাকে সেটা কঠিন হতে ভেঙ্গে দেওয়া। সাহসের সঙ্গে এই দুটি চক্রকে ভেঙ্গে দিতে হবে এবং চাষীকে বাঁচাতে হবে। অবিলম্বে এই ব্যবস্থা করতে হবে। ১৯৬৭ সালে বেধানে ১৬ লক্ষ Bale পাট চাষ ছিল সেটা ক্রমশঃ চাষীদের আস্তানিয়োগের ফলে দৃঢ়ি পেয়েছে। নদীয়া জেলার বহু জমিকে পাট চাষীরা পাট উৎপাদনে বিনিয়োগ করেছে যার ফলে এই পাট উৎপাদনের পরিমাণ ১৯৬৮—১৯৬৯ সালে ১৬/১৭ লক্ষ Bale পেকে :৮ লক্ষ Bale হয়েছে। এই চাষীদের বিরাট achetivement এর জন্য চাষীদের উৎসাহ দেওয়া উচিত। যে ফসলের জন্য আমাদের 20% foreign Exchange earn হয় সেই পাট চাষীরা আমাদের গর্বের বস্ত। সেই গর্বের বস্তুকে যদি রক্ষা করতে না পারি তাহলে দুঃখের কারণ হবে। নদীয়া জেলার অধিকাংশ পাটচাষী নদীয়ার জমিতে পাট উৎপন্ন করে, যেস্তে উৎপন্ন করে; যে জমিতে আগে কোন ফসল উৎপন্ন হতলা সেইসব জমিতে ফসল উৎপন্ন করে তারা দেশের সমৃদ্ধি বাড়িয়েছে আজকে তাদের যদি আমরা বাঁচাতে না পারি, যারা নিজেদের খাণ্ড ধান উৎপাদন না করে পাট উৎপন্ন করে তারা যদি আজকে উৎপন্ন ফসলের গ্রাহ্য দাম না পাও তাহলে তাদের মধ্যে হতাশা বেড়ে যাবে। অনেকে বলেন ২৫ টাকা হলে তাদের দুর উচ্চতে যাবে। আমি বলি ২৫ টাকা হয়ত monetary cost হতে পারে কিন্তু আর ১০ টাকা হলে তবে সর্বনিম্ন দুর ঠিক হবে। Production cost ২৫ টাকার উপর আরও ১০ টাকা হলে খরচতে হবে। কেননা ধান চাষে আর পাট চাষে অনেক পার্থক্য। নদীয়া জেলায় যে জমিতে ৬ মণি ধান হয় তাতে ৩ মণি পাট হয়। ৬ মণি ধানের দুর ১২ টাকা হিসাবে ৭২ টাকা হয় তারপর খড় ইত্যাদির দাম ২০ টাকা যোগ করলে ৯২ টাকা হবে পাট যদি ৩০ টাকা হিসাবে ধরেন, $30 \times 3 = 90$ টাকা দাম দাঢ়ায়। শুধু এই monetary cost ছাড়াও retting করতে পরের জায়গায় ২ টাকা করে মধ্যে দিতে হয় পাট কাচতে হয়, তাহাড়া পোকা বিবরণের জন্য তাদের নিজের খরচে ঔপন্থ কিনতে হয়। তারপর চেতনা দিতে হয়, আবও জিনিস আছে, সারা বর্ধাকালে জলে কাঞ্জ করতে যেয়ে শারীরিক অসুস্থতার জন্য ডাক্তার খরচ করতে হয়। এই যে তাদের শরীর নষ্ট হয়ে যাচ্ছে তাকে কে দেখবে? স্থৰণঃ ধান চাষ পাট চাষের নিরপেক্ষ করতে যেস্তে শুধু খাণ্ড monetary cost পাট চাষের বেলায় ধরলে হবে না। পাট চাষীদের যেহেতু, তাদের risk এসব কথাগুলি যদি আমরা দেখি তাহলে ২৫ টাকার সঙ্গে আরও দশ টাকা যোগ করতে হবে। ১৫ টাকার সঙ্গে যদি আর ৫ টাকা Incentive যোগ করি তাহলে সর্বনিম্ন দুর ৪০ টাকা করা উচিত। আর ৫ টাকা না করে ১০ টাকা যদি যোগ করি তাহলে ৪৫ টাকা সর্বনিম্ন দুর করা উচিত এবং তার জন্য নিশ্চয়ই আমাদের চেষ্টা করা উচিত। যে পাট আমাদের সমৃদ্ধির কারণ সেই পাট থাকে আরও অধিক উৎপন্ন করতে পারি, পাটচাষী যারা খাণ্ড উৎপন্ন না করে পাট থাকে উৎপন্ন করতে পারে এবং দেশের শ্রেণি সাধন করতে পারে তার জন্য নিশ্চয়ই উপযুক্ত ব্যবস্থা করতে হবে। এই বলে ব্যোমকেশ বাবুর amendment সমর্থন করছি।

Shri Elias Razi : মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এটা আমরা সকলেই জানি যে, পাট বাংলাদেশের একটা বড় সম্পদ এবং এই পাটের উপর লক্ষ লক্ষ চাষী এবং লক্ষ লক্ষ মজুর নির্ভর করে। কিন্তু আজ এই পাট শির একটা কঠিন সহজের মন্তব্যের হয়েছে। অবস্থা পাট গিয়ে, পাটচাষী এবং পাট মজুরদের কথার উপর শুরু দিয়ে সরকার যদি সেটা আন্তরিকভাবে সঙ্গে বিবেচনা করতেন তাহলে আজ যে সহজ এসে উপস্থিত হয়েছে সেটা দূর করে সরকার হৃষ্ট পাট চাষী এবং মজুরদের বক্ষ করতে পারতেন। কিন্তু সরকার তাঁদের কথায় শুরু দেননি বলে বা সেদিকে লক্ষ করেননি বলে এই সরকা আজ এই পর্যায়ে এসে দাড়িয়েছে। পাট একটা মূল্যবান সম্পদ এবং এর সঙ্গে আমাদের দেশের অর্থনৈতিক সম্ভব এবং লক্ষ লক্ষ চাষী জড়িত রয়েছে। অর্থ আজ ৬/৫ বছর ধরে লক্ষ্য করছি যে, প্রতি বছর বাজেট মেসনে যদিও এই পাটের একটা নিম্নতম দর বেধে দেখার কথা আলোচনা হয় কিন্তু কোন বছরই তা কার্যে ঝুপায়িত হয় না। তার ফলে এই হয় যে, বখন পাট চাষীদের দর থেকে বেরিয়ে যায় তখন বাজারে পাটের একটা উক্তি দর হয় এবং সেটা গিয়ে ১০/৮০ / ৮/৮ টাকা পর্যন্ত দাঁড়ায়, আর অপর পক্ষে পাট রখন উঠতে আবস্থ করে অর্ধে চাষী তার দরে পাট নিতে আবস্থ করে তখন পাটের দাম অতি জুক নেমে দায়। অর্ধ আশ্চর্যের বিষয় যে প্রত্যোক্তবার এই জিনিয় হওয়া সহেও সরকার তার কোন ব্যবস্থা করতে পারছেন না, এবং যদিও বা কোন ব্যবস্থা করেন তাও আবার বড় বড় মিল ওনস' এবং ব্যরসাদারা বামচাল করে দেয়। শার, আমাদের অস্তীতি অভিজ্ঞতা থেকে আমরা এই জিনিয়ই প্রত্যোক্তবার দেখে আসছি এবং এ বছর বোধ হয় > মাসও হয়নি মালদহ, পশ্চিম দিনাজপুর এবং মনে হয় বাংলাদেশের বিভিন্ন জেলায় ৬০/৬৫ টাকা দরে পাট বিক্রি হয়েছে। কিন্তু বখন পাট উঠতে আবস্থ করে তিক সেই দৃঢ়ত্বে পাটের দর নামতে নামতে ২০/২৫ টাকায় এসে দাঁড়ায় এবং আমি এইমাত্র খবর পেলাম যে ২৫ টাকায় পাট বিক্রি হচ্ছে। তবে এই ২৫ টাকায় বিক্রি হচ্ছে কত কত হচ্ছে সেই হিসেব রাখতে গিয়ে একর প্রতি পাট উৎপাদনে কত খরচ পড়ে তার একটা হিসেব দিচ্ছি। যদি গড়ে ৪ খানা করে হাল ধরি তাহলে ১২ খানা হালের প্রয়োজন এবং হাল পিছু যদি ২. টাকা। করে ধরি তাহলে খরচ হয় ২৪। টাকা, বীজ ৩ টাকা করে ধরলে একর প্রতি ১. টাকা, নিম্নবিতে এবাবে আগের বছরের চেয়ে আনেক বেশী খরচ হয়েছে কেননা এখাবে যেমন জংগল বেশী হয়েছে তেমনি মজুরের দামও বেশী হয়েছে কাজেই নিড়ানিতে একর প্রতি এবাবে প্রায় ১২০। টাকা দেগেছে।

[6-20 - 6-30 p.m.]

ପାଟ କାଟିଲେ ୧୯୮ ମୁଦ୍ରେ ୨୦ ଟାକା ଲାଗେ । ପାଟ ପଚାତେ ସେ ମଜ୍ଜର ଦିଲେ ହୁଏ ତାତେ ୨୪ ଟାକା ଖରଚ ହୁଏ । ପାଟ ଧୋଲାଇ କରିଲେ ୨୦ ଟାକା ଖରଚ ହୁଏ ଏବଂ ତାକେ ଶୁକିଯେ ତୈରୀ କରେ ଯାଥିବାର ଅଳ୍ପ ୬ ଟାକା ଖରଚ ହୁଏ । ଟୋଟାଲ କୁଣ୍ଡ ସବ ଦିକ୍ ଧେକେ ଏକର ପ୍ରତି ଦେଖା ଯାଏ ୨୪୦ ଟାକାର ମତ ପଡ଼େ । ଏଥିନ ଏକରେ ୨୪୦ ଟାକା ପଢ଼େ ପ୍ରତ୍ୟେକ ବିଷାତେ ୮୧ ଟାକା କରେ ଖରଚ ପଡ଼େ । ଏ ବରହ ମାଲଦଳ, ଦିନାଜପୁର, ନିଉ ବେଳେ ଇଲ୍‌ଲାମପୁର ଏବଂ ବାଂଲାଦେଶର ଅଞ୍ଚଳ ଜ୍ଞାନତାତେ ଆସି ମନେ କରି ଠିକ ଏହି ବକମ ଭାବେ ଏକରେ ୨୪୦ ଟାକା କରେ ଖରଚ ପଡ଼ିଛେ । ଏଥାରେ ପ୍ରୋଡାକ୍ସନ ହଲ ବିଷାତେ ୨ ସପ୍ତ, ଶୁଦ୍ଧ ଭାଲ ହଲେ ୨୦ ମଣ ଗଡ଼େ ଆସି ବଳତେ ପାରି ୨ ସପ୍ତ କରେ ବିଷାତେ ପ୍ରୋଡାକ୍ସନ ହୁଏ । ୨୫ ଟାକା ବନ୍ଦି ଦର ହଲ ମଣ ପ୍ରତି ତାହଲେ ୨ ମଣେ ୧୦ ଟାକା ହୁଏ । କିନ୍ତୁ ଖରଚ କରିଲେ ୨୫୧ ଟାକା । ତାହଲେ ଦେଖା ଯାଇଛେ ବିଧା ପ୍ରତି ୩୧ ଟାକାର ମତ ଚାଷୀଦେର ଲୋକଙ୍କାନ ଦିଲେ ହୁଏ । ଏହିଭାବେ ଚାଷୀରା ଏକଟା ସକଟେର ମଧ୍ୟେ ଏଥେ ପଡ଼ିଛେ । ଏବ କାମିକ ହଜ୍ଜେ ପ୍ରତ୍ୟେକ ବନ୍ଦି ମିଳ

মালিক এবং বড় বড় ব্যবসায়ারুরা নিজের ইচ্ছামত দরটা নিয়ন্ত্রণ করেন। এটাকে একটা নির্দিষ্ট দরে বৈধে দেবার ব্যবস্থা সরকার করতে পারেন, কিন্তু আজ পর্যন্ত সরকার তা করেন নি। ফলে চাষীরা নাম রকম বিভাস্তি ও সঙ্কটের মধ্যে এসে পাঠিয়েছে। এটাকে রোধ করার জন্য সরকারের কাছে আমাদের দাবী হচ্ছে তারা দেন পাটের একটা রিজিসেবল ওইল বৈধে দেন। এটা করতে ব্যতীত দেবী হবে ততই চাষীদের ক্ষতি হবে। দর ঠিক করে দেব, ঠিক করে দেব এটা আর ২০ দিন ধরে তানে আসছি কিন্তু আজ পর্যন্ত হ্যানডেল দর বৈধে দেওয়া হল না। দর না বৈধে দেওয়ার জন্য চাষীরা সর্বস্বাস্থ হতে চানেছে। আমি মনে করি cost of production বা বেড়েছে তাতে এবাবে দর অন্ততঃ পক্ষে মণ পিছ ৫৫ টাকা হওয়া একান্ত প্রয়োজন। এটা যদি হয় তাহলে চাষীরা এর খেকে কিছু রক্ষা পাবে এবং এবং অবিলম্বে পাটের দর ৫৫ টাকায় বৈধে দেবেন। আমি আশা করি সরকার এদিকে দৃষ্টি দেবেন এবং অবিলম্বে পাটের দর ৫৫ টাকায় বৈধে দেবেন। এই কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেখ করছি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : Sir, I desire to intervene at this stage because I have an important meeting elsewhere. I want to place before the House my considered views with regard to the motion of Dr. Ranendra Nath Sen and the amendment moved by Shri Byomkes Majumdar. I say this much that I oppose the motion of Dr. Ranendra Nath Sen and support the amendment that has been moved by Shri Byomkes Majumdar. I will presently say why. Dr. Ranendra Nath Sen has laid down a proposition on page 2 of the resolution that this Assembly urges upon the State Government to impress upon the Union Government the necessity of adopting some measures without delay, and the measures are given. But these measures are given on certain propositions which I do not think are correct. Take for instance, the first proposition. The first proposition is that there are 15 lakh jute growers in West Bengal. That is a mere calculation. I think the total number of jute growers is not more than 5 lakhs. That is neither here nor there. But the proposition is that the traders and the speculators manipulate the whole business and fix the price of raw jute in their own interest.

I do not deny for a moment that the speculators and traders in jute do manipulate on various occasions much to the detriment of either the jute growers or the Jute workers. Sir, there are three parties which we ought to consider. One is the jute grower and the second is the jute worker and the third is the man who prepares jute goods and get them accepted in outside market through which we earn foreign exchange. Now, if you take the proposition that has been put forward in paragraphs 1 and 2 of the Resolution that the Jute Mills depress the market in their own interest, superficially, it looks nice, but do not they know that if they depress the market this year by any manipulation which they can devise, the result will be that in the next year the jute growers will not grow enough jute as it happened last year. If we are to decide anything about the jute industry we must keep in view the stabilisation of the jute industries so that sufficient amount of jute may be supplied to the Jute Mills, so that the jute workers may get sufficient amount of work and wages, so that sufficient amount of jute goods are available to compete in the open market. Remember, it is no use talking what happened before. Now we have been able to increase jute production—there is no doubt about it. Everybody

knows that Pakistan has got recently some developed mills, and they know that jute grows much more in East Pakistan than in Bengal. As you are probably aware, at the time of Partition or soon after, the total production in West Bengal was somewhere near 6 to 7 lakh bales. To-day this is about a little over 22 lakh bales and it was for sometime, I remember, there was a great deal of difficulty in producing sufficient quantity of jute to supply the Jute Mills. Usually, they require about 60 lakh bales in course of a year, and even last year we did not get more than 54 lakh bales. I will come to that later on. But what I am trying to suggest is that the Jute Mills know that if they depress the market—they are intelligent people and they ought to know it—in any particular area, naturally the jute growers then will grow rice and paddy next year, as it happens this year.

Now I will give you some figure which I have got from the Jute Department which says about that the condition that happened in October 1960 onwards. The requirements of jute industry were 64·80 lakh bales and the estimate as was calculated including the markets of Pakistan was 61·64 lakh bales. Ultimately there was a total shortfall of about 2·8 lakh bales. But afterwards it was found that we are not going to get more than 58 lakh bales, and the same authority calculated that lower than that—55 lakh bales only. Eventually, according to the final forecast of the Ministry of Agriculture for the year 1960-61, the estimate was 52 lakh bales.

[6-30—6-40 p.m.]

Thus the shortfall was 9·6 lakh bales as a result of which the price of jute naturally went up. It is not to the interest of the jute mill owners to allow the price of jute to go up, because in that case they are not able to compete in the open market ; it is impossible. I met several jute mill owners in different parts of Europe and they told me that they were watching what we were proposing to do with regard to production of jute. After some talk they told me that we had left the jute-growers at the mercy of rain-water and weather. They said 'if you want really to stabilise the jute industry, you must stabilise the jute-growers in the first instance. I will go a little farther. To meet the situation in October, 1960 the jute mills sealed off a certain number of looms—10 per cent—which brought up the total closed loom to 13 per cent. From 26.12.60, 7 per cent looms were unsealed, but the working hours were reduced from 48 to 45 hours. That was done to minimise unemployment of jute workers. The I.J.M.A. reduced the working hours to 42½ hours on the 21st January, 1961. Towards the end of May last, proposals were brought for block closure of one week in June and one week in July which was approved by the Government in the Centre in view of the acute shortage of jute. After examination it was found that the industry will be left with a little over 4 lakh bales of jute which was based on the monthly consumption. The planned closure recommended to Government was found preferable to disorganisation that would ensue if a piecemeal uncontrolled closure were allowed to individual mills. That was intended to minimise the hardship of labour. The State Government

insisted that the lay off compensation should be extended to permanent and non-permanent workers who have actually worked for 240 days in the 12 calendar months preceding. I have got figures showing the number of persons who were laid off and the number of workers who were paid compensation. The total number of persons involved in block closure was 1,32,697 in June and in July the number was 1,40,433. The total number of permanent workers who got compensation was 84,995 in June and their number in July was 93,101. The total number of non-permanent workers who were paid compensation in June was 18,828 and their number in July was 19,419. The total number of workers who were not paid compensation was 28,874 in June and 27,913 in July. I will ask the Labour Department to make enquiries as to why they were not paid compensation and whether they were really men who had not done 240 days' work in the preceding year. The non-permanent workers in the Finishing Department, Processing Department, Despatch Department and Maintenance Department as well as essential services and monthly-paid employees like clerks, darwans, etc., etc., were not affected by this closure. The I. J. M. A. brought out a proposal for having a closure again, but the Government of Bengal and the Government of India refused to accept that proposal, because they felt that although on this occasion, I understand, the Jute Mills Association agreed to pay full salary or wages to those who would be laid off, they felt that it was not necessary, because the early crop of jute was coming in. We had discussions with both I.J.M.A. on the one hand and the Central Government on the other. I issued a statement which you must have seen and also the I.J.M.A. issued a statement. I.J.M.A. started restriction in production, but it is expected that the restriction imposed on individual mills during August will be completely withdrawn I have also insisted on the Government of India to see that the 12½ p. c. scaling of looms is also removed as early as possible and the total number of working hours is also restored to 48 hours. These are being examined. At the present moment what I am trying to see is that it is not to the interest of the jute mills to have a sort of fluctuating supply of raw jute to the mills. Therefore, I do not think that propositions Nos. 1 and 2 are quite correct. With regard to the third proposition, I have already read out the actual figures which I have received from the Department.

With regard to the fourth point, I want to say that it is true that there was a Special Committee on jute appointed by the Government. I understand they suggested two important things—total number of working hours should be restored and double looms should not be introduced. My personal view is that—and I have been discussing this with the Labour Minister—if we want to develop the industry then we must introduce machinery. Of course it is for us to see whether double looms will be too much for a particular individual. If it is not then we will not debar him from using two looms. But this is a matter to be investigated. Similarly, the question of having a complement of 3 per loom is again a matter to be gone into. But this is sure that we must improve and mechanise our jute industry if we want to compete in the world market. The Special Committee should view the matter from the present context of things. When everybody wants to go forward should jute industry say that we do not want to go forward. It is standpoin with which I cannot reconcile myself. Therefore, the problem comes to this that we

have got to consider the thing in a concerted manner—how to improve the jute industry, how to regularise and regulate the production of jute. To do that we must mechanise the jute mills as far as possible and as quickly as possible. The Government of India have already agreed to give such help to the industry as it is possible in order that they might take the improved method of jute goods production. What we want to insist upon is that, first of all, so far as the jute growers are concerned the price must be fixed. Of course it cannot be fixed for all time to come because the price is varying from time to time every year but the price must be fixed. Long before the cultivation period there should be a declaration that this particular price is to be paid. If it cannot be done this year, next year it will be done. This year from all records I find that although the price has fallen from Rs. 60/- to below Rs. 30/-, during the last few days, the price is more or less steady. The jute mills owners should see that the price do not go lower. In their own interest they will not give such a price which will not induce the jute growers to grow jute.

[6-40—6-50 p.m.]

It will be a boomerang on their part if they did it.

The next point is that associated with the fixation of price is the problem of price support. In order to do that, you have got to purchase jute as far as possible. My friends have suggested to take it up as State trading. State trading may be in any organisation but in some cases—for instance, in the case of jute it has not been of very great help to the State administration itself. This is a matter which can be disposed of later on, but the principle should be accepted that there should be raw jute which should be purchased as soon as the price falls below the suggested level.

Thirdly, in order not to give any excuse to the jute mills for either closing down the looms or reducing the hours of work, there should be a buffer stock available. How that buffer stock can be had is being considered, but I feel that the Jute Commissioner should be partly responsible for it—he should see that the stock is kept in proper control so that any jute mill which has not got sufficient supply may not have the excuse even of closing down a part or whole of the jute mill because he wanted raw jute.

Fourthly, I consider this to be a very welcome suggestion that there should be intensive research work because I have always felt against the particular method which has been adopted by the European owners of jute mills in the past of growing certain things and getting a market, say, in America or other places and depending upon their good will for our return. That should not be so. Intensive research work should be done, so that the jute goods that we produce need not be absolutely at the mercy of the market. When there is, for instance, a Korean war going on, at once there is stock-piling and the price goes up. Something else may happen. Why should these happen? The industry should be able to utilise the jute goods in many ways, even though the outside market may not be available.

Lastly, it has been suggested that adequate loan should be given to the peasants to strengthen their position against speculators through co-operative societies. I am going further than that. I am going to suggest to the Government of India in certain cases subsidies may be given to the jute-growers in order that they may be able to maintain themselves and see that the foreign-exchange-earning jute is grown in sufficient quantity and that the ordinary jute-growers are not tempted to deviate from the particular work which they are doing to earn their livelihood. As a matter of fact, I have asked the Agriculture Department to give me, if possible, an estimate or statistics to show what are the areas in West Bengal which are good for jute and which may not necessarily be utilised for paddy. There is a particular approach which I am studying at the present moment. If that fructifies, it would be necessary, in order to induce the jute-growers to confine themselves to the growing of jute, for a certain period at any rate, to give them some subsidy. They should certainly get as much loan as ordinary paddy-cultivators get under certain conditions. If not loan, at any rate jute seeds, manure etc. should be given because if a man grows 13 maunds of jute per acre and if by this means he can grow 14 or 15 maunds, naturally he will be induced to carry on the work. It is in the interest of the jute industry itself, and I may even ask the jute mills to give a short of duty or contribution in order to help the jute industry, because the more jute the growers produce the greater is the benefit to the jute industry.

I, therefore, oppose the motion of Dr. Ranendra Nath Sen and I wholeheartedly support the amendment of Shri Byomkes Majumdar.

Shri Hemanta Kumar Basu : স্পৌতার মহাশয়, ত্রিদিব চৌধুরীর নেতৃত্বে হাঙ্গাৰ ছাঞ্জাৰ প্ৰেস কৰ্মচাৰী, ছাপাখনা কৰ্মচাৰী ন্যানতম বেতনেৰ দাবিতে একটি memorandum প্ৰমঞ্চীকে দেবে বলে ধোঁখানে এসে জমায়েত হয়েছে।

Shri Bankim Muherjee : সভা মুখ্য মহাশয়, এই মাত্ৰ মুখ্যমন্ত্ৰী মহাশয়েৰ থেকে বেংকৰা শুনলাম ভালতে কৰে তিনি একটি যুক্তিও দিতে পাৱলেন না। ডাঃ বলেন সেন মহাশয়েৰ বেংক্ষাৰ সেটো কি কাৰণে বিৰোধিতা কৰলেন—কাৰণ এই প্ৰস্তাৱেৰ ভিতৰ যে কথা বলা হয়েছে তা কৃষকদেৱ আৰ্থেৰ কথা, অধিকদেৱ আৰ্থেৰ কথা, এমনকি, ধৰাৰা জুটি শিৱপতি তাদেৱও কোন বিৱোধিতা নাই এৰ মধ্যে—সমগ্ৰভাৱে দেশেৰ আৰ্থেৰ কথাই বলা হয়েছে। তিনি বলতে গিয়ে যে কথা বলেন ভালতে তিনি fumbled logic কৰে ফেলেন, অৰ্থাৎ নিজেৰ বুক্ষি জোলে বিজেই জড়িত হয়ে পড়লেন। অথবেই তিনি বলেন ডাঃ বলেন সেন বলেছেন IJMAএৰ কোডপতি মালিকেৱা ইচ্ছা কৰেই দায় কৰিয়ে দেন, কাৰণ সেটা তাদেৱই আৰ্থে যদি পাটেৰ দায় কৰিয়ে দেওয়া হয় তাহলে পৰেৰ বছৰ পাট কম হবে, পাট পাওয়া যাবে না—এটা শিৱপতিৰ আৰ্থেৰ বিৱাকে। কি অতুল logic ! ভাহলে গত ১০,১২ বৎসৰ ধৰে ভাৱতবৰ্দ্ধে এবং বাংলাদেশে যে জিবিস লক্ষ কৰছি সেটা কিছু নয়, তিনি মতিক থেকে বাৰ কৰে দিলেন এটা কৰা যায় না। বছৰেৰ পৰ বছৰ মাথা ঘাসিয়ে যে জিবিস বুধা যাবনা তিনি এক মুহৰ্তে ঠিক কৰে দিলেন! ভাহলে Jute Enquiry Committeeৰ প্ৰয়োজন কি? যদি মালিকেৱা কৃষকদেৱ আৰ্থ বৃঞ্চিতেন ভাহলে এটা হওয়াৰ কাৰণ কি? কোৰাৰ ১৮ লক্ষ একৰ থেকে ১১১২ লক্ষ একৰ থেকে ১ লক্ষ একৰে পাটেৰ production acreage কথে যাৰ পিছনে আৰাৰ বড়াই! ৩২ টাকা দায় নিৱৰ্ণন দায়, Jute acreage

কমে শাওয়া এগলি সত্য নয়, সত্য হচ্ছে IJMA'র আর্থ। Indian Jute Mill Association এবং রাজসন হাস্পের চেয়েও ভজ্জুর।

[6-50—7 p.m.]

তারা এক বছর কৃতককে থারে, পরের বছর প্রমিককে থারে। গত বছর পাটের দৰ
বে ৩২ টাকা হয়েছিল তাতে মিলের ব্যালেন্স সৌটের কি কিছু ক্ষতি হয়েছে? বিড়লা, বাস্তু
বাস্তু'ইত্যাদিদের কি কিছু ক্ষতি হয়েছে? এদের সব কিছু যদি দেখেন তাহলে দেখবেন যে
পাটের দৰ বাড়াবড়েতে দিয়ে মে যে স্পেক্ট্রুলেশান করেছে সেই স্পেক্ট্রুলেশানে তারা যথেষ্ট লাভ
করেছে। এবা তারপর জুটমিলের প্রমিকদের উপর যে নিপীড়ন করেছে তার ভেতর দিয়ে তারা কয়েক
কেটা টাকা লাভ করেছে? এবার অস্থান্ত দেশে কি হয়েছে দেশ্বন? ইংলণ্ড, ডাণ্ডি, ফ্রান্স, জার্মানী,
বেলজিয়াম প্রভৃতি সমস্ত দেশে শক্তকরা ২০ খেকে ২১ পর্যন্ত তাদের প্রোডাকশান রিডিউসড করতে
হয়েছে। কিন্তু আমাদের এখানে তাঁরা মেট্রুল রিডিউসড করেছেন সেটা হচ্ছে ব্লক জ্বাজার অর্থাৎ
চুস্প্রাহ—৫২ সপ্তাহের ভেতরে। আমি কমে দেখেছি ৪০% হয় এর যে সমস্ত তাতে আওয়াস
রিডিউস করেছেন তাতে ৩০% হয়। অর্থাৎ সারা বছরের প্রোডাকশানের মাত্র ৭৮% রিডাকশান
এদেশে হয়েছে কিন্তু পৃথিবীর অস্থান্ত দেশে ২০-২৫% রিডাকশান হয়েছে। অর্থাৎ এত দাম সহেও
তারা যথেষ্ট মূল্যক করেছে। কেননা, পৃথিবীর অস্থান্ত দেশে ৬৭ টাকা হস্তায় মজুর কোথাও নেই,
বাংলাদেশেই যা পাওয়া যায়। ৬১০৬৩৬১ টাকায় মাঝুরের হাড়ভাঙা। খাঁচুনি খাটিয়ে দেবেন
তাদের দেখেন না? তিনি যে ফিগার দিলেন তার সঙ্গে কোন মিল হচ্ছনা। আই, জে, এম, এ, ব
জুট ইগুটাইর ফিগারের সঙ্গে মিল হচ্ছন। তারপর শেষ পর্যন্ত কক্ষণগুলি ভূল তথ্য জানালেন।
এখন বাদের লে অডিউট করা হয়েছে তাদের ফুল ওয়েজেস দেওয়া হবে এবং বলা হচ্ছে যে গৰ্ভমেন্ট
আইন করেছেন যে কটা লে আউট হয়েছে মে কটা দিন ফুল ওয়েজেস দেওয়া হবে এবং তারপর
আমরা দেখব যে আই, জে, এম, এ কেনন করে বক্স রাখে। কিন্তু তিনি জানেন না যে ফুল ওয়েজেস
দেওয়া হয় না। তারপর তিনি বললেন যে এনকোয়ারী করবেন, কিন্তু এনকোয়ারী করে কি লাভ
হবে? তাদের পক্ষে সম্ভব জুট ইগুটাইকে টাওডি করা? আমি জানি তাঁদের পক্ষে সম্ভবপর নহ।
যদি বোঝা সম্ভব হয় তাহলে এই কমিটিগুলি কেন হয়? গৰ্ভমেন্ট থেকে কেন জুট কমিশন বসান
হয় এবং তাঁর চেয়ারম্যানের মাইনে বাবদ ২ বছরে কেন ৬০ হাজার টাকা খরচ করা হয়? এখানে
আমরা একটা নাটক দেখলাম যে ত্রৈয়োথকেশ মজুমদার উর্টে একটা প্রাতাৰ নিয়ে গ্লেন এবং
ডাঃ মৈত্রেয়ী বসু মহাশয়ী তাতে একটা সংশোধনী জুড়ে দিলেন—সেই সংশোধনী তাঁরা নিলেন না।
সেই সংশোধনীটা কিনা প্রাৰ লুপ ৩০ করে নিতে হবে। এটাই হচ্ছে গৰ্ভমেন্টের accepted
নীতি। গৰ্ভমেন্ট যে জুট কমিশন বিস্ময়েছিলেন তাঁরাও এটা স্বীকাৰ করেছেন এবং তারপর
শ্ৰম দণ্ডৰ চিঠি লিখে পাঠিয়েছেন যে Govt. has accepted this principle. কিন্তু আজ এখানে
মূখ্যমন্ত্ৰী তাঁৰ বিৰোধীতা কৰছেন। এৱ মানে লেবাৰ ডিপার্টমেন্ট কি গৰ্ভমেন্টের অংশ নহ, লেবাৰ
ডিপার্টমেন্টৰ কি কোন বাইট নেই? Govt. accepted principle যদি তাই হয় তাহলে লেবাৰ
ডাইৱেটোৱেট, লেবাৰ সেক্রেটাৰী, লেবাৰ মিনিষ্টাৰ সবাইকে পদত্যাগ কৰাতে বাধ্য কৰল,
নাহলে স্বীকাৰ কৰল যে গৰ্ভমেন্টের ডিপার্টমেন্ট বিভিন্ন হলেও এক। তিনি একজন মন্ত্ৰৰ পশ্চিম
— জুট কমিশন ২ বৎসৰ ধৰে মেটা টাওডি করেছে তা তিনি ৪ মিনিটে বুঝে ফেললেৰ। তাঁৰ সঙ্গে
কখন বলতে গিয়ে দেখেছি তিনি সবই বুঝে ফেললেৰ, as a doctor, যে জুট ইগুটাইতে কিছু কিছু

বদলী মানে টেক্সোরাৰী নহ। সেখানে হিসাৰ কৰা হয় এক লক্ষ বদি কাজ কৰে তাহলে ১ লক্ষ ৯১০ হাজাৰ লোককে employ কৰতে হয়, কাৰন কেউ সিক হতে পাৰে, কেউ absent হতে পাৰে তাহলে সেখানে সেই জায়গায় ভৰ্তি কৰা হয়। কিন্তু ছুট ইণ্ডাষ্ট্ৰিতে কি হয়—সেখানে বতশুলি পাৰ্শ্ববেণ্ট জৰ আছে ততশুলি লোককে নিয়োগ কৰা হয় না।

অনুধৎ বিস্তু তো দূৰেৰ কথা IJMA-এৰ সমভানী চৰ এবং তাৰ কথা ডাঃ বশেন সেন বললেন। ১ লক্ষ ৯১ হাজাৰ লোক বিস্তু কৰা হয়, তাৰ সঙ্গে কত বদলীওয়ালা থাকে সাধ্য নাই তাৰ figure পাৰাৰ। হিসাৰ কৰে দেখা যাবে ৬০১৭০ হাজাৰ হয়ত বদলীওয়ালা থাকে। ডাঃ বায় বুথিৰে গেলেন 20% রাখবেন। কি বে বললেন, কোথাও তাৰ figure—সমস্ত জিনিষটা Jute Commission study কৰেছে perloom ২'৮, কিন্তু ডাঃ বায় আগড় ম বাগড় ম অনেক কিছু বলে গেলেন। Jute-এ প্ৰতিযোগীতা হোক, নৃতন Machine হোক, Rationalisation হোক তাৰ আপত্তি কৰছিল। Jute-এ কি হয়? জোড়া ঠাণ্ডা মানে কি? আগে যে ঠাণ্ডা একজনে চালাত সেই লোককে বলা হচ্ছে ছুটো চালাতে এবং তাৰা বাধ্য হচ্ছে তাই কৰতে। অনেক সময় চালাতে পাৰেনা তখন বাইৰে ধেকে লোক নিয়ে আসছে। সেটাৰ মাইনে কিন্তু মালিক দিচ্ছেন তাৰেৰ pocket ধেকে দিতে হয়। এমন কথা শুনেছেন কোথাও, এসব ডাঃ বায় কি দেখতে যাবেন? তিনি কিছু না জেনে মন্তব্ধ ফোপৰ দালালী কৰে গেলেন? এই যে কলেজেনিয়া, সেৱিয়েট, বজৰত তিনটি মিল বৰু হয়ে আছে Lockout হয়ে আছে, ৬ সপ্তাহ পাৰ হয়ে ৭ম সপ্তাহে পড়েছে এদেৱ যাইনে দেবেন এৱা? তিনি বলেছেন full wages দিতে হবে, দেবেন তিনি মাইনে? তাৰ Labour Minister দেওয়াতে পাৰবেন। বদি তাই হত তাহলে এ জিনিষ চলত না। Lockout কৰে রেখে দিছে বেখানে সেখানে Govt. Secretary বলছে, advice কৰছে no further trouble অৰ্থাৎ যা কৰেছেন কৰেছেন, আৰ নয়। Govt. কি স্বীকাৰ কৰেছে Government has accepted the principle, কৰাৰ পৰ কি কৰে Dept. বলবে, এৱকম বলিবাৰ কি প্ৰয়োজন আছে। শ্ৰেষ্ঠ পৰ্যাপ্ত বোমাকেশ বাবুৰ যে প্ৰস্তাৱ, সেপ্টেম্বৰ মাসেৰ ১ম সপ্তাহ শ্ৰেষ্ঠ হয়ে গেল এই House এ কি বলে গেলেন কৰে কি দাম ঠিক কৰে গেলেন? ১৯ টাকা হোক ৪০ টাকা হোক কি কৰেছেন তা কি বললেন? আমি জিজ্ঞাসা কৰলায় ব্যোমকেশ বাবুকে তিনি বললেন ডাঃ বায় বলবেন, তিনি কি বললেন, বললেন একটা দাম fix কৰবো। আমৰা কি জানি না এখানে Monopolistদেৱ দালাল বসে আছে, আমৰা কি জানি না Mill ownersদেৱ দালাল বসে আছে? তাৰ চেৱে চেৱ বেশী বড় দালাল রাখেছে দিছীতে। ২/৩ বছৰ আগে দৱ স্থখন বেড়ে গোছল তখন পাতিল সাতেৰ কি বললেন পাৰ্শ্বেষ্টে প্ৰয়োজনে? ২৫ টাকাৰ চেৱে enquiry Committee report-এৰ পৰ, কৰে গেল। তিনি বললেন Jute যা হয়েছে তা অনেক, কৃষকৰা ১০ শশ ২৫শ কৰেছে, production-এ লাভ কৰছে অৰ্থাৎ যাৰা কিছু জানে না তাৰাই হল বড় বড় সাতকৰ। পাতিল সাতেৰ কৃষকদেৱ কি জানেন? তিনি যাতকৰী কৰলেন। দেড়া হয়েছে ১ মণিৰ জায়গায় ১০ মণিৰ কৃষক হলে কত খৰচ হয় তাৰ হিসাৰ কি তিনি নিয়েছেন। production বেশী হলেই লাভ হৈ না। Production cost-এৰ উপৰ বদি লাভ হয়, তবে লাভ। কিন্তু production cost-এৰ নীচে বদি চলে যাব তাহলেও কি লাভ হবে? এই সামাজিক Logic এদেৱ আধাৰ ঢোকে না—অধিচ এৱাই মনোৱা আমাদেৱ দেশে, এৱাই লোকেৰ ভোট পাৰ। যেহেতু বাংলাদেশেৱ লোক দৰিদ্ৰ, যেহেতু বাংলাৰ কৃষকৰা জানে না গ্যাহেৱিকাৰ মত পাট পুড়িৱে দিতে তাই এটা হয়! বদি গ্যাহেৱিকাৰ মত *the* পাট এৱা পুড়িৱে দিত সমস্ত হেসিন ভেজে দিত তাহলেই শিক্ষা পেত।

[7—7-10 p.m.]

কিন্তু যেহেতু আমাদের দেশের ক্ষমতা আমেরিকার কার্যালয়ের মত চতুর নয় এবং দরিদ্র বলে তারা ধরে রাখতে বা হোল্ড আপ করতে পারবে না সেই হেতু এবং সেই স্থোগ নিয়ে এটা করা হচ্ছে এবং শেষ পর্যন্ত বলা হচ্ছে যে, একটা বাকার টাক হবে এবং ইঙ্গিপেণ্ট পার্টেস্ হবে। কিন্তু কারা এই ইঙ্গিপেণ্ট পার্টেজার? তবে কি ঐ বাস্তুর অভিজ্ঞতা কেওড়পত্রিকার ইঙ্গিপেণ্ট পার্টেজার হবে? আমাদের গভর্নমেন্ট কেন কিনতে পারছেন না।

তার, ১৯৭১ সালে জুট এনকোরারী কমিটি বলছেন যে, গভর্নমেন্ট বদি ২% টাক করে তাহলে ২ কোটি টাকা খরচ হব। তবে আমি মনে করি ২% অত্যন্ত কম—বাংলাদেশে যে সর্বস্ত সার্কুলে রয়েছে তাদের হাত থেকে রক্ষা করতে গেলে অন্তত ২০% দিতে হব কাজেই এই ২০% রাখতে গেলে যে ১০ কোটি টাকার প্রয়োজন হয় সেই টাকাটা কি বাংলা সরকার ব্যাক থেকে নিতে পারেন না? অন্তত: ব্যাককে কি একথাও বলতে পারেন না যে, ক্ষয়কের পাঠ শুধায়ে রেখে পার মত ২০/২৫ টাকা লোর দাও এবং বখন পাঠ বিক্রি হবে তখন তারা টাকা শোধ করে দেবে? আসল কথা হোল মিস আছে কিন্তু এই এই সব বড় বড় মনোপলিস্টদের বিকল্পে থেকে চায় না। তিনি গোঠাই বলেন গভর্নমেন্ট অব. দি পিপল, বাই দি পিপল, ফর দি পিপল এবং এবাবে আবাব আমেরিকার লিঙ্গের উপরে যাহাচৰী করেছেন উইথ দি পিপল। কিন্তু আমি মনে করি এই গভর্নমেন্ট অব. দি মনোপলিস্ট, বাই দি মনোপলিস্ট, ফর দি মনোপলিস্ট, উইথ দি মনোপলিস্ট।

The Hon'ble Abdus Sattar: মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, পাট শির আমাদের জাতীয় জীবনে একটা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ স্থান অধিকার করে আছে। তবে এই পাট শির বলতে শুধু গন্ধার ছই ধারের নিম্নাংশ ব্রহ্মগঙ্গে এবং মূলধন হৈ বোঝায় না তার সঙ্গে বোঝায় এই পাটচারী এবং বহু সহস্র ক্ষেত্রে মুকুটকে বাসা এবং সঙ্গে সম্পর্ক রাখে। এই পাট শির সম্পর্কে আমি মৃত্যুর সঙ্গে একধা বলতে চাই যে,—যে কথা ডাঃ মৈত্রী বহু বলেছেন ইওয়াট্রিয়াল কমিটি অন জুট এখানে যিট করেছে একধা ঠিক এবং তিনি আবেন যে ঐ কমিটি বহুদিন আগে গঠিত হওয়া সহেও কোন খিট করেন। তাদের প্রচেষ্টার সঙ্গে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের প্রচেষ্টার বোগ ছিল যার ফলে সেই ইওয়াট্রিয়াল কমিটি অন জুট এখানে যিট করে এবং তার তার ফল স্বরূপ আজকে পাট শিরের ক্ষেত্রে ঘুঁঘু বোর্ড গঠিত হয়েছে। আজকে প্রমাণজ্ঞ হিসেবে মেট্রুকু বলা সরকার তার ধরণে সীমাবন্ধ রেখে আমি আমার বক্তব্য বিবেদন করবার চেষ্টা করব। আজকে যে বিতর্ক উঠেছে সেই বিতর্ক সামুদ্রিক কালের ঘটনা বিষয়ে। পাট কম এই কারণে পাটকল মালিক পর্যবেক্ষণ সাম্প্রাণিক কার্যকালকে কমিয়ে এবে ৪৮ ঘণ্টা থেকে ৪৫ ঘণ্টা করে। শুধু তাই নয়, তারপর সেই কাজের ঘণ্টা কমিয়ে ৪২ ঘণ্টার নিয়ে আসে এবং এখনও ধোঁয়েন। পাট কম আছে এই বলে জুন এবং জুলাই মাসে যাকে বলে উইকলি ব্লক ক্লোজার সেই প্রত্যাব নিয়ে আসে এবং সেকধা এই দিকে এবং ঐ দিকে যাবা বলে আছেন তাদের মনে আছে। কেবল যে সমস্ত টেড ইউনিভার্স সংযোগ আছে তারা এক ধাক্কে সেই ব্লক ক্লোজারের প্রত্যাবকে অগ্রাহ এবং অসম্মানিত জাপন করেন। তখন পশ্চিমবঙ্গ সরকার এবং আমি মনে করলাম যে, পাটকল মালিক সর্বিত যে কথা উত্থাপন করেছে—অর্থাৎ পটে কথিত তাকে আবশ্য দীক্ষার করলাম এবং আবশ্য বললাম যে, বখন দীক্ষার করলাম তখন একধা অক্ষণ্টে দীক্ষার করব তার জন্য নিজে যা আসে আহুক। তারপর পাটকল মালিক সর্বিত বখন

তৃষ্ণীয় জোজারের প্রস্তাৱ বিয়ে আসে তখন তাকে আমৰা সহায়ি অগ্রাহ কৰে দিলাম এবং বললাম যে, আজ এই আগষ্ট মাসে পাট মেথতে পাওয়া যাচ্ছে, পাট কিনতে পাওয়া যাচ্ছে এবং পাট কিম্বলে বাজারে অভাব হবে না। তখন তোৱা আবাৰ দুবিৱে বিকল প্রস্তাৱ এনেছিল যে, আমৰাদেৱ ঘৰে আৰও ১৮ ভাগ তাঁত বক কৰবাৰ অছমতি দেওয়া হোক। তখন আমৰা সেই প্রস্তাৱ অগ্রাহ কৰলাম এবং বললাম যে, ইতিপূৰ্বে শক্তকৰা ১২॥ ভাগ বক আছে অৰ্ধৰ্থ শক্তকৰা ৮৭ ভাগ তাঁত চালু আছে, কাজেই আজকে আবাৰ শক্তকৰা ১৮ ভাগ চাওয়াৰ ঘাৰে কৈ ভাগ তাঁত বক কৰে দেওয়া। কাজেই আমৰা সেই প্রস্তাৱ গ্ৰহণ কৰতে পাৰিনি এবং আমৰা কলিঙ্গস্ত এই যে বাজারে পাট পাওয়া যাব না। আমৰা বললাম যে বাজারে তোৱা পাট পাৰে এবং কীচা মালেৱ অভাব হলে অস্থান্ত শিৱে যে পহাৰ অবলম্বন কৰা হৰ এখানেও সেই পহাৰ মৰলম্বন কৰা হোক।

থখন পাওয়াৰ সটেজ হয়েছিল তখন সমস্ত পাটমিল তাদেৱ কাজেৱ ঘণ্টা নিয়ন্ত্ৰণ কৰে দিই থখন যে যেমন পাওয়াৰ পেৱেছিল সে তখন তেমন ভাবে তাৰ ফল চালিয়েছিল। আজকে যাকিংগত প্রচেষ্টোৱ ফলে পাট না পাওয়াৰ ফলে কে তাৰ কলটা বক কৰে বাখতে পারে কিন্তু পাইকাৰী হাৰে বক কৰবাৰ কোন কাৰণ নাই—এ বধা আমি অকপটে বলেছিলাম। আজকে পশ্চিমবঙ্গ সবকাৰ ঐ যে পাট চাষীৰ আছে, ঐ যে পাট চাষীৰ সঙ্গে কৰি শ্ৰমিক আছে তাৰে কথা ভুলতে পাৰেন না এবং তাৰে প্রতি ঔদাসিন্ধু প্ৰকাশ কৰতে পাৰেন না। এই প্ৰসংজে আমি উল্লেখ কৰছি যে কৰি দশ্পত্ৰে ভাৰপ্ৰাপ্ত মজী মহাশয় এই পাটোৱে একটা দৱ বৈধে দেৱাৰ পক্ষপাতী এবং আমৰা জানি তাৰ জন্ম তোৱা আপ্রাণ চেষ্টা কৰছেন। সেটা কৃত হবে না হবে তা বলাৰ অধিকাৰী আমি নই। কিন্তু একধা আমি আজকে বলতে পাৰি শিৱেৱ ধাৰ্তিৰে এবং শিৱ কৰীৰ ধাৰ্তিৰে এই প্ৰশ্নেৰ প্ৰতি মনোযোগী হওয়া আবশ্যক। আমি অকপটে বলব যে আমি একপাট নাই। আজকে পাট শিৱেৱ বয়স ১ শো বছৰ। এই সেৱচৰী ওলঙ্ঘ শিৱ আজকে যদি স্টেৰিলাইজ না কৰে থাকে তাহলে তাৰ পক্ষে তা গৌৱৰেৰ কথা নহ। অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি এখানে একধা বলতে চাই যে পাকিস্তানেৰ নাম আমি উল্লেখ কৰতে চাই না, পাকিস্তান সংষ্টিৰ বিকলকে ধাৰা সংগ্ৰাম কৰেছেন আমি তাৰেই একজন। আজকে আমি একধা বলব যে শুনেছি পাকিস্তান তাৰ শিৱকে আন্তৰ্জাতিক বাজাৰে স্থান দেৱাৰ জন্ম চেষ্টা কৰছে, সেই চেষ্টা অসমৰণ কৰলে এৰা হয়ত লাভবন হতে পাৰেন। অধ্যক্ষ মহাশয় আমি মনে কৰি যে আমি সম্পৰ্ক থাকে বলে labour relation সেই relation এৰ যুগে পাট শিৱে যদি labour relation satisfactory না হয়, সেখানে যদি অশাস্তি থাকে তাহলে পশ্চিমবঙ্গৰ শিৱ ক্ষেত্ৰে শাস্তি থাকতে পাৰে না। এবং বৃহত্তম জাতীয় স্থানৰ ধাৰ্তিৰে এৰ প্ৰতি সবকাৰ কোন ঔদাসিন্ধু প্ৰকাশ কৰতে পাৰেন না। আজকে আমৰা চাই শিৱেৱ সম্প্ৰসাৰণ হোক, নতুন শিৱ গড়ে উঠুক এবং তাৰ জন্ম হৃষ আমি শিৱ গড়ে উঠা উচিত এবং সেইজন্ম আজকে ঐ পাট শিৱেৱ মালিকগণকে বলব rise to the occasion জাতীয় স্থাৰ্থৰ প্ৰতি অবহিত হয়ে সেখানে থাকে শ্ৰম সম্পৰ্ক মধুৰ হৰ তাৰ চেষ্টা কৰন। আমি এখানে দাঢ়িয়ে অকপটে বলব আজকে পাট শিৱ বিশ্বাসী একটা শুভৰ্পূৰ্ণ শিৱ।

[7-10—7-20 p.m.]

আমি মনে কৰি এই শুভৰ্পূৰ্ণ শিৱেৱ একটা নিজস্ব মৰ্যাদা আছে। যদি আমৰা মনে কৰি পাট শিৱেৱ একটা মৰ্যাদা আছে, তাহলে পাট শিৱ কৰীদেৱও একটা মৰ্যাদা আছে বলে আমি মনে কৰি। পাঢ়াগাঁৰে মাসনীয় স্মীকাৰ মহাশয়, আগমি জানেম ছুটো তথক থাকে— একটা বড় স্তৰক

আর একটা ছেট তরফ। বড় তরফের লোকজন বলে বিশেষ গৌরব পাওয়া যাব, তেমনি আজ পাট শিল্পেও সেই গৌরব পাওয়া উচিত। মানবীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, ব্যারাকপুর অঞ্চলে বাসি আপনি কখনো গিয়ে ধাকেন এবং যদি আপনি পাট শিল্প শ্রমিকদের ধাকবার অবস্থা দেখে ধাকেন তাহলে আপনি বৃত্ততে পারবেন—কোন শিল্প জাতিই কোন অবস্থাই তার জন্য গৌরব বোধ করতে পারবেন না। আজকে এইটা বলছি পাটের দর কত হবে কি না হবে, আমার বিচার্য সে না, আমি সেদিকে থাব না। আমি শুধু বলবো—আমি শ্রমজ্ঞীকে শ্রমিকদের স্বার্থ বক্ষার্থে একথা বলবো—সেই পাট কলঙ্গলি সম্পূর্ণভাবে চালু হওয়া আবশ্যক। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলে গেছেন, আমি শ্রমজ্ঞী হিসেবে কেন্দ্রের কাছে অনুরোধ করছি to urge upon the Commerce and Industries Ministry to impress upon the I. J. M. A. যে তারা ৪২ ঘণ্টা থেকে ৪৮ ঘণ্টা দিয়ে বাস এবং যে সমস্ত ঠাত বন্ধ করা হয়েছে—আগষ্ট মাসে, তা এখনই খুলে দেওয়া হোক এবং সাড়ে বারো পারসেন্ট যা বন্ধ আছে, তাও খুলে দেওয়া চোক। আমি মনে করি পাটকলঙ্গলি যদি ভাল চলে তাহলে পাটের চাহিদা হবে। সেই চাহিদা সঠি করতে পারলে পাটের দর নিয়মামী ধাকবে না। আমি কেন্দ্রীয় শ্রমজ্ঞীকে লিখেছি Commerce and Industries Ministryকে বলবার জন্য এখানে block closure এর সময় আমি বলেছিলাম—যে তোমরা দেখবে যে যাকে বলে minimize হয় এই শ্রমিকদের harvestman। মানবীয় সদস্যগণ জানেন সে সমস্ত শ্রমিক পার্শ্বান্বেট হলেও একটা বিনিষ্ঠ দিন যদি কাজ না করে তাহলে তারা lay off benefit পাব না। সেইজন্ত্বে বলেছিলাম, তারাও রাজী হয়েছিল—সমস্ত পার্শ্বান্বেট কর্মী যেন lay off benefit পায়। যারা ২৪০ দিন কাজ করেছে, তারা benefit পাবে। যে হিসেবে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় দিয়েছেন, তা আর পুনরাবৃত্তি করবো না। আমার মনে হয় যদি বড় কোন সঠি অরোপ করতেন, তাহলে lay off benefit থারা পাচ্ছে, তার সংখ্যা হ্যাত আবো কমে যেত। আমি শ্রমজ্ঞীকে স্বতন্ত্র সাধ্য শ্রমিকদের স্বার্থ বক্ষা করছি। আর একটা কথা বলে আমি শেষ করতে যাচ্ছি।

[A voice : Special কমিটির ব্যাপারটা কি হলো ?]

ইয়া, স্পেশাল কমিটী, যে কথা অনেকবার বলেছি, এখনো বলছি। একটা কথা সবাই জানেন গভর্নমেন্ট মুখ্য স্বীকার করলেও আইনত IJMA তাকে স্বীকার করেনি। তারও কোন binding force নাই। সেই জন্য এখনো আমরা negotiation করছি। শেষ পর্যন্ত যে কমিটির instance-এ সেই কমিটি রিপোর্ট দিয়েছিল Industrial Committee on Jute, তাদের কাছে আবার refer back করা হয়েছে। তারা যে পক্ষ অবলম্বন করবেন, সেই পক্ষ অবলম্বিত হবে। Industrial Committee on Jute আছে, Wage Board আছে, সেখানে এই সব বিষয় আলোচনা হবে। সেই জন্য আমি মনে করি special কমিটির কথাই শেষ কথা নয়। তা বানচাল হয়ে গেলেও কিছু জড়ি নাই। এখানে পাট শিল্পের সঙ্গে পাট চাষীদের সম্পর্ক, তাদের সঙ্গে বিভি শ্রমিকদের সম্পর্ক আছে। কাজেই আমি শ্রমজ্ঞী হিসেবে চেয়েছি, কেন্দ্রীয় সরকারকে বলেছি, যে কথা মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে যথা সম্ভব সুস্থি পাটকলঙ্গলি ৪৮ ঘণ্টায় ফিরে যাবে, সমস্ত ঠাত খুলে দেওয়া হবে। সমস্ত কল চলুক তাতে পাটের চাহিদা হবে, পাটের চাহিদা হলে পাটের শ্রমিক থারা কাজ পাচ্ছে না তারা কাজ পাবে। এই কথাগুলো বলে যোমকেশবাবু যে প্রস্তাব করেছেন, তা আমি এইখ করছি।

Dr. Ranendra Nath Sen : Mr. Speaker, Sir, সাহেব কতকগুলি কথা যা বললেন তা এর সমর্থনেই বলেছেন কিন্তু IJMAর অবক্ষ, মুখ্যপাত্র ডাঃ বার তিনি চলে গেলেন, তিনি ধাকলে আমি দেখাতাম, আমার কাছে copy আছে, তিনি বে কথাগুলি বলে গেলেন, তিক

এক বৎসর আগে IJMA-র মালিকরা ঠিক সেই কথাগুলি হই বলে গিয়েছেন। স্বতরাং তিনি যে বললেন পাটের দুর কমে গেলে তারা মারা যাবে। স্বতরাং ২৫ টাকা হলে fair price হয়। ওরা অত বোকা নয়। IJMA-রে কথা বলেছিল ডাঃ রায় তাদের প্রবক্তা হিসাবে সেই কথাই এখানে বলে গেলেন। আর সাতার সাহেব যা বলে গেলেন তাতে তার চাকরী ধাকবেন। আগামী নির্বাচনে তিনি নির্বাচিত হয়ে এলেও, তার বীরেন মুখাজি, টাটা, বিহলা ওর চাকরী রাখবেন না। Rationalisation-র কথায় ডাঃ রায় ব্যক্তিগত ভাবে যা বলেছেন, wage board-র কথা বলেছেন, সেটা তিনি IJMA-র কথা তুলেই বলেছেন। কিন্তু Writers Building-এ বসে সাতার সাহেবের সাথে যে কথা হয়েছিল সেটা কি তিনি সম্পূর্ণ ঝুলে গেলেন। স্বতরাং তাকে IJMA-র মুশ্পাত্র ছাড়া আর কি বলবো। তিনি আর একটা মজার কথা বলেছেন আমার প্রস্তাবের ছব্বিংতা দেখিয়ে যে পাহারা দেবে কে? অবশ্য বকিমহাবু বলেছেন, এটাক গাঁট সরাবার ব্যাপার নয়। আসল দায়ে সেটা কে কিনবে সেটা তার উপর নির্ভর করবে। এখানে দামের ব্যাপার বললেন না, কখন করবেন তা বললেন না। agency কাকে দিয়ে হবে তা তিনি বললেন না। Special Committee on Jute সম্পর্কে সাতার সাহেব যা বলে গেলেন উনি তার বিপরিত কথা বললেন। ব্যোমকেশবাবু বলে গেলেন যে কার্যকরী হলে তার ব্যবস্থা হবে। কিন্তু এটা যে কার্যকরী হবে না তার অব্যাপ হচ্ছে, আজ September মাসের ৮ তারিখেও দাম ঠিক হল না, কোন কিছু ঠিক হল না, চটকলঙ্গি ৪৮ ঘণ্টা চালু করার কোন ব্যবস্থা হল না, সুমগ্নি খোলার ব্যবস্থা হল না। ভাইলে এটা কার্যকরী হবে কি করে? ব্যোমকেশবাবু, ডাঃ বোস্ট তারা আর এই কথা বলে নিজেদের কঠদিন সাবধান দেবেন। এটা কার্যকরী করতে হলে পর আমার যে প্রস্তাৱ আছে তাতে কোথায় অস্বীকৃত আছে? ডাঃ রায় বলে গেলেন, এখানে ঠিকনা, ওখানে অস্বীকৃত হয়, অনেক কথা বলে গেলেন কিন্তু কোন জ্ঞানগ্রাম অস্বীকৃত হচ্ছে তা বললেন না। তাহলে he had no case to reply, এবং সেই অস্ত ছুঁতো কথা বলে তিনি বেরিয়ে গেলেন। সেইজন্য আপনার সাথে আমি এই কথা বলতে চাই যে, সত্যই বলি Government-র ইচ্ছা ধাককে ভাইলে এখানে তাঁরা একটা দাম বেঁধে দিতে পারতেন। জগজ্ঞাথবাবু বলেছিলেন ৪৫ টাকা, তা না দেন ৪০, টাকা করতে পারতেন এবং সেটা primary market-এ করা উচিত ছিল। Millগুলিকে বলতে পারতেন যে ৪৮ ঘণ্টা চালাও এখন পাট এসে গিয়েছে। গত বৎসর ৪৮-৭০ টাকা দিয়ে বলি ওরা চালিয়ে গিয়ে ধাকে তাহলে ৪০ টাকায় তাদের মুনাফা হবে না? আমি মুনাফার হিসাব দেখেছি Investors' Year Book-এ যে এই মিলগুলি ৫ কেটি টাকার উপর মুনাফা করবে ১৯৬০ সালে। তাহলে এই দরে কেন তাদের costing-এ পড়তা পড়বেন? এবং পাকিস্তানের কথা যা বলে গেলেন ডাঃ রায় তা Jute Bulletin থেকে বলে গেলেন। কিন্তু এই প্রস্তাবকে বিধানবাবু সমর্থন না করে ব্যোমকেশবাবুর প্রস্তাবকে সমর্থন করার মানে বাংলা দেশের পাট চাষীকে ফাঁকি দেওয়া, প্রক্রিদের ফাঁকি দেওয়া। Millগুলি খুলবে কি খুলবে না কিছুই ঠিক হলনা। এই প্রস্তাৱ এইভাবে পাশ হলে এই Assembly-র এটা একটা কলক হয়ে ধাকবে। এর মধ্যে যদি ২১টা কথা ধাককে তাহলে আমরা আপত্তি করতাম না। দাম কি হবে, কবে হবে, আইনত: ঠিক হবে কিনা, Agent করা হবে, তাদের নাম কি এবং sealed loom খুলবে কিনা এই তিনটি কথা যদি পরিষ্কার ধাককে তাহলে নিশ্চয়ই আমরা ব্যোমকেশবাবুর প্রথম সমর্থন করতাম। বেছেন্ত নেই সে হেতু আমরা সমর্থন করতে পারি না। এই প্রস্তাৱ Assemebly-র অপোরেৰ বিষয় হয়ে ধাকবে যে দেশের একবড় সমস্তাকে তাঁরা এইভাবে আজো অভিয়ে গেল।

[7-20—7-23 p.m.]

The motion of Shri Byomkesh Majumdar that for the words beginning with "there has been a constant" in line 5, and ending with "measures without delay", at the end, the following be substituted, namely :—

- (1) the Government should adopt a policy of fixing a fair minimum price of raw jute every year and declare such price before the new crop comes to the market ;
- (2) that necessary measures be taken to introduce the purchase of raw jute through an independent agency with a view to weaken the grip of monopolists and speculators of the Trade and ensure fair price to the cultivators ;
- (3) that steps be taken to make it compulsory for the Mills to create a buffer stock under the supervision of the Jute commissioner so that production in the Mills can go on unhampered and every little recession in jute growing or jute supply does not necessitate sealing of looms ;
- (4) that steps be taken to start intensive research work in order to find out ways and means for utilising consumption in the country at an economic price so that the entire dependence of the industry and the trade on foreign market is not necessary ;
- (5) that steps be taken to advance adequate loan to the peasants to strengthen their position against the speculators through co-operative societies, was then put and agreed to.

Mr. Speaker : The other amendments fall through.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen, as amended viz. that this Assembly views with grave concern the situation arising in this State out of the activities of jute mill owners and big speculative traders in raw jute ;

The Assembly is of the opinion that—

- (1) the Government should adopt a policy of fixing a fair minimum price of raw jute every year and declare such price before the new crop comes to the market ;
- (2) that necessary measures be taken to introduce the purchase of raw jute through an independent agency with a view to weaken the grip of monopolists and speculators of the Trade and ensure fair price to the cultivators ;

- (3) that steps be taken to make it compulsory for the Mills to create a buffer stock under the supervision of the Jute Commissioner so that production in the Mills can go on unhampered and every little recession in jute growing or jute supply does not necessitate sealing of looms ;
- (4) that steps be taken to start intensive research work in order to find out ways and means for utilising consumption in the country at an economic price so that the entire dependence of the industry and the trade on foreign market is not necessary ;
- (5) that steps be taken to advance adequate loan to the peasants to strengthen their position against the speculators through co-operative societies, was then put and agreed to.

The House stands adjourned till 9-30 a.m. tomorrow.

Adjournment

The House was accordingly adjourned at 7-23 p.m. till 9-30 a.m. on Saturday, the 9th September, 1961, at the Assembly House, Calcutta.

XXX—No. 1

ASSEMBLY PROCEEDINGS

Official Report

West Bengal Legislative Assembly

Thirtieth Session

(September, 1961)

PART—6

9th September, 1961

Issued by authority of the Assembly under Rule 353 of the Rules of Procedure
and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Assembly.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India.**

The Assembly met in the Assembly House, Calcutta, on Saturday, the 9th September, 1961, at 9-30 a.m.

Present :

Mr. Speaker (The Hon'ble Bankim Chandra Kar) in the Chair, 13 Hon'ble Ministers, 8 Deputy Ministers and 171 Members.

[9-30—9-40 a.m.]

ADJOURNMENT MOTION

Mr. Speaker : There is one adjournment motion of Shri Satyendra Narayan Mazumdar consent to which has been refused by me. The adjournment motion relates to a recent occurrence, namely, interference of the sub-divisional administration and the police with the peaceful strike of the workers which is going on in the Gangaram Tea Estate since 7th September last. I tell you, Shri Mazumdar, from the Chair that you better submit a short-notice question and it will be answered properly.

Calling attention to Matter of Urgent Public Importance

The Hon'ble Abdus Sattar : Sir, the implementation of the minimum wages as fixed by the Government was stayed by the Hon'ble High Court on a petition submitted by the employers in 1960. The petition has since been withdrawn. On 20. 7. 61, both the employers and the employees signed an agreement before the Labour Commissioner regarding the implementation of the wage notification. In the meantime, petitions have been filed in the High Court by some of the employers of the Cinema Industry. Civil Rules have been issued by the Hon'ble High Court staying implementation of the minimum wages notification and the agreement before the Labour Commissioner. It is not possible for the Government to secure implementation of minimum rates where the entire order fixing minimum wages for employees in the Cinema industries as well as the agreement before the Labour Commissioner have been challenged before the High Court.

GOVERNMENT BILL

The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1961

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I rise on a point of order.

Mr. Speaker : Let this Bill be introduced first. Yes, Mr. Bhattacharyya will explain as to why the Ordinance was promulgated.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : Sir, I beg to introduce the West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1961.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি এই সভায় পশ্চিমবঙ্গ জমিদারী দখল আইনের বিত্তীয় সংশোধনী উপস্থাপিত করছি। এই বিধিকে ১৫টি প্রকরণ, তাৰ মধ্যে ৩৬১১১২ এবং ১৬(১)(২) ৪ৰ প্রকরণ পশ্চিমবঙ্গ জমিদারী দখল আইন সংশোধনীৰ অন্তর্ভুক্ত। ১২টি জেলায় এই অধ্যাদেশ চালু হিল। যে-বে কাৰণে এই অধ্যাদেশ চালু হয়েছিল, আমি সংক্ষিপ্তাকাৰে সেগুলি বৰ্ণনা কৰাৰ ছি। ১৪ নং ধাৰাৰ > উপধারায় বলা হয়েছিল যে, ক্ষতিপূৰণ-নির্ধাৰণ তালিকা vesting এৰ ৬ বৎসৱেৰ মধ্যে প্ৰস্তুত হবে। কিন্তু ক্ষতিপূৰণ নির্ধাৰণ তালিকা ষে-তাৰিখে সৱকাৰৰ বৰ্তেছে তা' থেকে ৬ বৎসৱেৰ মধ্যে প্ৰস্তুত হবে একপা ধৰা সহজে ৬ বৎসৱেৰ মধ্যে তালিকাগুলি প্ৰস্তুত ন। হওয়ায় বিৰ্দিষ্ট সময়-সীমা বাড়িয়ে দেওয়া দৰকাৰ হয়েছিল। ১৫ নং ধাৰা, ৩ নং উপধারা অসমাৰে ক্ষতিপূৰণ-অধিকাৰী এই ধাৰাৰ > ২৫ উপধারায় খ প্ৰকৰণে প্ৰস্তুত বিবৰণী জেলা সমাৰ্থকে পাঠান এই বিধান হিল। জেলা সমাৰ্থকে উক্ত বিবৰণ পাঠালেও প্ৰশাসনিক অস্থিবিধি দেখা দেওয়ায় এই ৩ নং উপধারাটোৱ পৰিষৰ্তন প্ৰয়োজন হয়েছে। প্ৰধান বিচাৰালয়েৰ রায় অসমাৰে খড়িয়ান খসড়ায় বিৰ্দিষ্ট ধাৰনা ধাৰ্য হয়ে ধাৰকে তাৰিখে সেটা.....

Dr. Hirendra Kumar Chattopadhyay : উনি এমন কচকজলি শক ব্যবহাৰ কৰছেন যা' আমৰা জানি না—

Shri Subodh Banerjee : আপনাদেৱ পৰিভা৷ সাৰ-কষ্টটি যে ভাষা ব্যবহাৰ কৰেছেন তা' সাধাৰণ লোকেৰ বোধগম্য নয়। বাংলাদেশৰ লোক তা মানবে ন। এইসব terminology অবোধ্য।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি বলে-ছিলাম যে, যাতে ক্ষতিপূৰণ তালিকা বক না হয় এবং ধাৰনা আদায় বক না হয় তাৰ জন্ম ৪২(ক) ধাৰা সংশোধন কৰাৰ প্ৰয়োজন আছে। প্ৰথানঃ এই কৰেকটা কৰাগৈ, মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, এই ordinance জাৰিৰ প্ৰয়োজন হয়েছিল।

(Secretary then read the short title of the Bill.)

[9-40—9-50 a.m.]

Point of Order

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I want to draw your attention to the fact that under rule 71 of the Procedure Rules this Bill is not in form and, therefore, it cannot be taken up.

Sir, rule 71 runs thus : "(1) A Bill involving expenditure shall be accompanied by a financial memorandum which shall invite particular attention to the clauses involving expenditure and shall also give an estimate of the recurring and the non-recurring expenditure involved in case the Bill is passed into law. (2) Clauses or provisions in Bills involving expenditure from public funds shall be printed in thick type or in italics."

Now, if you look to the Financial Memorandum, you will find that it does not contain any estimate of the expenditure involved. If a Bill involves expenditure, there are two things to be done, viz. first, there shall be an estimate of the recurring and the non-recurring expenditure and, secondly, the provisions involving financial expenditure shall be printed in thick type or in italics. Now, if you look to the Financial Memorandum, you will find that in the first three paragraphs it has been stated that it is not possible at this stage to give any estimate.

Mr. Speaker : Kindly read the proviso to rule 71.

Shri Basanta Kumar Panda : Yes, that is with regard to printing. There it is provided that if a clause in a Bill involving expenditure is not printed in thick type or in italics, the Speaker may permit the member in charge of the Bill to bring such clauses to the notice of the House. Of course, you are given that power. But the first requirement with regard to an estimate is not satisfied. The rule requires that he shall have to give an estimate—whatever may be the figure. The estimate may be an approximate figure—it is not necessary that the estimate will be just equal to the amount to be spent. There have been many cases where the actual expenditure has been three or four times the figure which had been given as estimate. But it is imperative that some figure should be given as an estimate in the Financial Memorandum.

Now, the first paragraph of the Financial Memorandum says : "Second proviso to section 3 of the West Bengal Estates Acquisition Act, 1953, as inserted by the Amendment Act XVII of 1960 lays down that nothing in this Act shall affect any land the possession of which was taken by the State Government before the issue of the notification under section 4, in furtherance of any proposal for acquiring such land. Clause 2 of the Bill seeks to substitute the words "before the date mentioned in the notification issued under section 4". The date mentioned in the notifications is the date of vesting. The notifications were issued sometime before that date. It is, however, not possible to indicate at this stage the exact additional financial liability for this change.

Mr. Speaker : Please read the last paragraph of the Financial Memorandum.

Shri Basanta Kumar Panda : "The clause also provides for payment of the bond portion of the compensation below Rs. 50 in cash. As such, the cash portion of the compensation will be increased from Rs. 17 crores to Rs. 18·25 crores. The bond portion will be correspondingly reduced from Rs. 33·11 crores to Rs. 31·86 crores." But this portion relates to the *ad interim* compensation.

That is, there will be two modes of calculation : one set of vesting up to 1st Baisakh 62 and another set of vesting up to the 1st Baisakh 63. Here there is an admission in the sub-paragraph that at this stage it is not possible for the Hon'ble Minister, to give an estimate, and if it is not possible for the Hon'ble Minister to give an estimate he does not fulfil the condition of the rule.

Mr. Speaker : I have heard your point of order, Mr. Panda. I think the financial memorandum as given by the Hon'ble Minister is in order under the circumstances.

The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1961

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : মহাশয়, এবার আমি উপস্থাপিত বিধেয়কের অন্যান্য প্রকরণ সম্পর্কে আমার বক্তব্য নিবেদন করছি। মহাশয়, আমি এই প্রস্তাব করি যে পশ্চিমবঙ্গ জমিদারী দখল আইনের বিত্তীয় সংশোধনী বিধেয়ক আলোচনাৰ জন্য গৃহীত হোক।

Mr. Speaker : The amendments are in English, and it is better that you move your motion in English. You can make your speech in Bengali.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : I beg to move that the West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1961, be taken into consideration.

Mr. Speaker : We shall look into these matters, whether we can proceed in Bengali, after the Language Bill is passed. Thereafter we will have probably to face many difficulties.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : We can do that even now.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : এই বিধেয়কের দ্বৈতি প্রকরণের কিছু পরিবর্তন করা হয়েছে। এ-বারা তৃতীয় ধারার বিত্তীয় অস্থিরিক কিছুটা পরিবর্তন সাধন হয়েছে। মাননীয় মদস্তবা অবগত আছেন যে উত্তোলনের পুনর্বাসনের জন্য সরকার অনেক স্থানে মালিকদের কাছ থেকে জমিদখল গ্রহণ করেছিল। ৪ নং ধারামুসারে বেদিন জমি সরকারে বর্তেছে তাৰ আগে একপ জমি দখল দিতে হবে। উত্তোলন পুনৰ্বাসন ব্যাপারের শুরুত্ব অনুভব কৰে সরকার একপ জমি দখল বিতে বাধা হয়েছে একপ ক্ষেত্ৰে সরকার তাৰ প্রতিশ্রুতি ডংগ কৰতে পাৰে না। সেজন্ত এভাবে দখল কৰে জমিদারী আইনেৰ আওতাব বাইবে বাধাৰ প্রস্তাৱ কৰা হয়েছে। বিত্তীয়তঃ প্রকরণ সম্পর্কে আমি একটা সংশোধনী প্রস্তাৱৰ বিজ্ঞপ্তি সভায় দিয়েছি। সেটা ধৰে নিয়ে আমাৰ বক্তব্য নিবেদন কৰতে চাই। বুদ্ধকালে সরকার অনেক জমি অধিগ্রহণ কৰেছিল অৰ্থাৎ requisition কৰেছিল,— যাদেৱ ভূমি অধিগ্রহণ কৰা হয়েছিল তাদেৱ বেশৰ ভাগই ক্ষুদ্ৰ ক্ষুদ্ৰ জমিৰ মালিক। এবিষয়ে আমাদেৱ কাছে হিমাব আছে। মাননীয় মদস্তবা দৰকার মনে কৰলে সেই হিমাব আমি সভায় পেশ কৰতে পাৰি। এসব জমিৰ মালিকদাৰ দৰ্শকাল ধৰে অধিকৃত জমিদখল থেকে বৰ্কত হয়েছে। তাৰপৰ জমিদখল আইন প্রয়োগেৰ সংগে সেইসব জমি সরকারৰ বৰ্তেছে। আইনজ্ঞানেৰ মত এই যে জমিদখল আইনেৰ ৪ ধাৰামতে বেদিন থেকে সরকার জমি নিয়েছে সেদিন থেকে যে জমি মালিকদেৱ খাস দখলে ছিল না সেটা সরকারে বৰ্তাল।

[9-50—10 a.m.]

অক্তএব এইসব অধিকৃত জমিগুলির মালিকরা জমিদারের ফলে দখলের দিন থেকে এইসব মালিকানা ধৈকে বর্কিত হয়েছে। এখানে এই সংশোধনীতে বলা হচ্ছে যে এইসব জমির মালিকরা অস্ত্রাঞ্চল মধ্যবহুভৌগীদের মত নির্দিষ্ট উচ্চসীমার মধ্যে জমি রাখতে পারবে এই বিধানের ধারা। তাদের কোন ন্তৰন অধিকার বা অতিরিক্ত সুযোগ-সুবিধা দেওয়া হচ্ছে না—তাদের শুধু অস্ত্রাঞ্চল মধ্যবহুভৌগীদের সমতুল্য গণ্য করা হচ্ছে এবং বলা হচ্ছে যে, নির্দিষ্ট উচ্চসীমার বেশী জমি ধারকে তাহলে তা' সমন্তব্ধ সরকারে বর্তাবে। ভারপুর, যেসব জমি উত্তীর্ণের জবরদস্ত করে বলে আছে সেইসব জমির মালিকদের সম্পর্কেও অসুরূপ বিধান করা হয়েছে—অর্থাৎ তারাও নির্দিষ্ট উচ্চসীমার মধ্যে জমি রাখতে পারবে এবং তার বেশী জমি ধারকে তাহলে তা' সবই সরকারে বর্তাবে। মহাশয়, ৩ নং প্রকরণে আর একটা বিষয় য' আছে তার উল্লেখ করা প্রয়োজন। বর্তমান আইনের ৬ ধারা এবং ২ উপধারা মতে রক্ষিত বা রিজার্ভ জমি সমষ্টি ১৮৮৫ সালের বঙ্গীয় প্রজাত্ব আইন সর্বতোভাবে প্রযুক্ত হবে কি না সে-সম্পর্কে একটা সংশয় উপস্থিত হয়েছে। সুতৰাং এই সংশোধনে বলা হচ্ছে যে, বঙ্গীয় প্রজাত্ব আইন বা কৃতিবিহার প্রজাত্ব আইনের ধারাঙ্গলোভে অসুরূপ বিধান না ধারকলে এইসব ক্ষেত্রে প্রযোগ করা হবে না। এইসব ক্ষেত্রে ন্তৰন টেলাঙ্গা বা প্রজাত্ব স্থান্তি করা হয়েছে এবং এঙ্গে সম্পর্কে সাধারণতঃ প্রবালন প্রজাত্ব আইনের ধারা প্রযোগ করা সংগত হবে না। এবাবে ৪ নং প্রকরণের কথা বলছি। মাননীয় সদস্যের সকলেই জানেন যে, সরকার অস্তর্ভৌম ক্ষতিপূরণ উদ্বারভাবে দিচ্ছে এবং সেই হিসেবে কয়েক মাস কাগে জেলার সমাইঠী-গণকে নির্দেশ দেওয়া হয়েছে যে, তারা যেন মোট প্রাপ্ত ক্ষতিপূরণের টাকার শতকরা ৭৫ ভাগ পর্যন্ত ক্ষতিপূরণ দিয়ে দেন। তার ফলে একটা অসুবিধা দেখা দিয়েছে যে, কোন কোন জায়গায় বিশেষ করে বেশামে মধ্যবহুভৌগীরা বেশী নিট মুনাফা আদায় করতেন সেইসব ক্ষেত্রে যে টাকা নগদে দেবার কথা সেই টাকা শেষ হয়েছে বা হতে চলেছে। এদিকে মূল আইনের ১১ ধারার ১ উপধারা অসুসামে ক্ষতিপূরণ নির্ধারণের তালিকা প্রণয়ন করা পর্যন্ত ক্ষতিপূরণ দিয়ে যেতে হবে। অক্তএব সেই অস্তর্ভৌম ক্ষতিপূরণ দিতে দিতে বেশামে আদন্ত নগদ টাকা গুরুতর বেশী হয়ে থাকে সেখানে কেবলমাত্র সরকার ন্তৰ অংশ কম হারে ক্ষতিপূরণ দিতে পারবেন, তার জন্য উপযুক্ত ক্ষমতা প্রার্থনা করা হয়েছে। যাদের কম নিট আর ছিল সেই ক্ষেত্রে মধ্যবহুভৌগীদের বেশামে কোন অসুবিধা হবে না এটা বলতে পারি। এবাবে ৭ নং প্রকরণের কথা বলছি। ১৫(ক) ধারার বর্তমানে বে ভাষা আছে তাতে এই ব্যাখ্যা করা যেতে পারবে যে, শুধু আপনি দাখিল নয়—আপনি শুনাবো এবং বিশ্বাস ত মাসের মধ্যে শেষ করতে হবে। তাই ভাষার পরিবর্তন করে এখানে বৎ। হয়েছে যে, ৩ মাস শুধু আপনি দাখিল করবার সময় বলে বিবেচিত হবে। ৮ নং প্রকরণের ২৩ ধারার ১ উপধারা অসুসামে যে তারিখে জমি বর্তেছে সেই তারিখ থেকে বে তারিখে পেমেট করা হবে সেই পর্যন্ত দেয় ক্ষতিপূরণের উপর স্বত্ব দেওয়া হবে। এখানে ভেটিং-এর দ্রুত দিন ছিল—টা হোল : ১৯৯৫ সালের ১৫ই এপ্রিল এবং আর একটি হোল ১৯৯৬ সালের ১৫ই এপ্রিল। এখানে মধ্যবহুভৌগীদের ২ একাব্দের স্বত্ব—বায়ত এবং কোর্ট বায়ত এবং অস্ত্রাঞ্চল একাব্দের মধ্যবহুভু। একের ক্ষেত্রে শেষেক্ষণ তারিখ থেকে মোট প্রদেয় ক্ষতিপূরণের টাকা থেকে স্বত্ব হিসাব করা হবে এবং তার সংগে বোগ হবে প্রথমোক্ত তারিখে যে সম্পত্তি বর্তাবে তার উপর প্রদেয় মৌট আয়ের উপরের স্বত্বটা।

ভারপুর ৮ নংবর প্রকরণের ২৩ ধারা অসুসামে প্রদেয় ক্ষতিপূরণের কক্ষক অংশ নগদ টাকা। এবং কক্ষক অংশ বেগে দেওয়ার কথা। এই বেগের উপর শক্তকরা ৩ টাকা হারে স্বত্ব দেওয়া হবে। এই দণ্ডগুলি সমস্ত non-negotiable bond হবে এই বিধান ছিল। Non-negotiable bond হলে পূর্ব পূর্ব মধ্যবহুভৌগীদের বিশেষ অসুবিধা হবে, যাদের পক্ষে এই অসুবিধা স্বত্ব করবার অস্ত

वांगुली negotiable करवार प्रक्षाल हयेहे। Negotiable एवं non-negotiable एहि छाईत शब्देव शब्देव परिभाषा सृष्टि कराय खुवै कठिन। ताहि एहि ब्यवस्था। अस्त्रांत वाजेव एहि मिरव हयेहे—भावतेव Reserve Bank आमदारेव एहि परामर्श दियेहेहन। आवर एकटा कधा—Reserve Bank १० टोकार कमे कोन वण्ह छापाते वाजी नव, तादेव अशासविधा आहे एवं खरचेव दिक दियेव तांत्रा वलेहेव। ताहि एहि प्रकरणे बला हज्जे ये, कांगोर कडी-पूर्वेव टोकार ये अंश १० टोकार कम हवे सेहि टोका न गंद देवोया हवे। अस्त्रांत वे-कडी प्रकरण मंशेवादनेर जन्तु उपस्थित कराय हयेहे, मेञ्चली खूब साधारण। मे-संपर्के कोन कांगण वर्णना दियेव मानवीय समझादेव ममय नेवार दमकाव मवे करिय ना। आयि ए वले एहि विळटा अमृयोदानेव जन्तु आपनादेव मायावे उपस्थित करविहि।

Shri Hare Krishna Konar : Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th November, 1961.

मानवीय अध्यक्ष महाशय, गडकाळ पाटेव ब्यापारे आलोचनाव ममय एहि गर्भर्षेष्टेव चरितेव एकटा दिक देवन नगडावे फूटे उठेहे, आजकरेव विलटार मध्य दियेव तेमनि जमिदार-जोतदाराव प्रीति एवं तादेव दिके गर्भर्षेष्टेव दृष्टिभावी प्रकृति भालडावे फूटे उठेहे एवं एहि विल आनंदेव गिरे लक्ष्यावी घटना हज्जे, मर्जी महाशय भेवेचित्तेव निजे विलटा आवलेन। विरोधी वल थेके मंशेवादन देवोया हल। तारपर देखा गेल मर्जी महाशयवे निजेवहि विले सवचेय शुक्रपूर्ण ये धाराटा, सेटोके मर्प्पूर्ण ढेले सेजे नवून एकटा मंशेवादन तिनि आवलेन। एव थेके आव किछु प्रमाणित होके आव ना होक एकटा जिनिय प्रमाणित हवे ये, कत हाका मनोऽन्त निये जमि-संक्रान्त ब्यापारे आमादेव मानवीय मर्जी महाशयवा चिन्ता करवेन एवं जोतदार-जमिदारादेव कोाथाय मायान्त अमूविधा हज्जे ना हज्जे, तावा कोधा दिये जमि केमन करे मेवे निजे, सेतिके तादेव चिन्ता नेहि। तादेव कोधाय कठटकु जमि मायावे जन्तु अमूविधा हज्जे ताते एवन एवा वेसामाल हये थाव ये, आइन कि लेखेन ना लेखेन ठिक नाहि। मानवीय स्पौकार महाशय, आपनि आइनात, आपनाके आयि पड्डे शोनाच्छ—३ नवर झज्जे मूळ आइनेव ६ नवर धाराते बला आहे, एकजन इंटोरमिडियावी कि कि जमि राखते पाववे ताव हूँ-एकटा किरिति—एत एकर अक्षवि जमि, एत एकर फ्रिजिमि, अचेल वागानवाडी, अचेल येहोउतेव इत्यादि।

[10—10-10 a.m.]

एतेव खूनी हन नाहि—तुंवा हटा मंशेवानी एवेहिलेन ये—ए छाडाओ यदि.....land याके तांत्र अचेल राखते पाववे, lank fishery र जमिव अचेल राखते पाववे। भावाटी आपनि यिलिये देखेवेन। आव कि हिल? ना, मे सव जमिते उत्तास्त वलेहे—अर्धां कलकातार आशेपाले ये सव जवर-मध्य कलोनी आहे—ये शुल regularise करवार जन्तु एखेनो प्रवल आलोलन चलेहे—एवं नीतिगतভावে सवकारकेव ता शीकार करते हयेहे—आवेकटा, ले क्षेत्रेव—खुंजले देखा यावे—, एहि सव जमिव मालिक—देखाले रिकिउली वलेहे—एक आवटाओ खुंजे गाऊवा यावे ना गरिव—, ताव रेशीव डाग हज्जे डडलोक—प्रवल प्रांतागारित जविहार देखाले रिकिउली वलेहे—एवन आयगाओ अचेल राखते पाववे। याकीटा गर्भर्षेष्ट vest करवे ना, याकीटा गर्भर्षेष्ट acquire करवे। सकले आवेल vest करले ये compensation देवोया हय acquire करले ताव चेवे अनेक वेली टोका देवोया हय। एवांत

তাই করেছেন। তাৰপৰে বুঝলেন—অস্ততঃ নিৰ্বাচন সামনে এবং যিৰোধী পক্ষও বলহুন,—আমি ওকে ব্যক্তিগতভাৱে বলেছিলাম—আপনি প্ৰথম বাজৰ বিভাগেৰ দায়িত্বটা নিলেন—এতদিন সহ উপজীবী ছিলেন—এখন সবাসিৰ দায়িত্বটা নিহেই খোলাখুলি এমন একটা জন্ম বকলেৰ বিল নিয়ে আলেন? তাই পৰে এৰ সংশোধন হয়। শাতে বিলেৰ চৰিত্বটা আকৰণৰে বললে দিলেন। এখানে বলা হয়েছে বকলা requisitioned অৰি সিলিং অসুবাসী বাখতে পাৰবে, ততটা উভাস্ত অসুবিধি অধিও তাৰা বাখতে পাৰবে। ওৱ মধ্যে একটা সীমানা নিৰ্দিষ্ট কৰা হয়েছে। তা সহেও আইনেৰ ৰোপিক চৰিত্বেৰ কোন পৰিবৰ্তন হয় নাই। এই আইনেৰ পেছনে গৰ্ভমেষ্টেৰ ৰে দৃষ্টিভঙ্গী বৈয়েছে—তা অত্যন্ত প্ৰতিক্ৰিয়াশীল দৃষ্টিভঙ্গী—আমি তাৰ প্ৰতিবাদ না কৰে পাৰি না।

মাননীয় স্পীকাৰ মহাশয়, গত দ্বিতীয় বছৰে এই আইনেৰ ব্যাপাৰে একটা ইতিহাস দেখা দিয়েছে। আমাদেৱ পৰলোকগত প্ৰাক্তন বাজৰ মন্ত্ৰী বিমল সিংহ মহাশয় এখানে একদিন বলেছিলেন—আমাৰ বধাৰ জবাৰ দিতে গিয়ে—বৈ ইতিহাসেৰ ছাত্ৰ হিসেবে আমি স্বীকাৰ কৰি—ভূমি সংস্থাৰ বদি না হয় দেশেৰ অগ্ৰগতিৰ পথ বৰু ধাকে—এবং যদি কোন দেশেৰ শাসক তাৰ কৰ্তব্য কৰতে বৰ্যৎ হয়,— তাহলে অনন্যাধীন তাৰদেৱ পথ যেহে নেয়। তিনি বলেছিলেন— ইতিহাসেৰ ছাত্ৰ হিসেবে তা স্বীকাৰ কৰি—ইতিহাসেৰ তা প্ৰমাণ হয় যে একটা দেশেৰ কোন জৰুৰী সমস্তাকে বাবে বাবে যদি চেপে দেখে দেওয়া হয়, তাহলে একদিন না একদিন তা আপনা হতে বেঞ্চৰাৰ পথ কৰে নেয়। এই বকল একটা গুৰুত্বপূৰ্ণ ব্যাপাৰ—গত তিন বছৰ কি কৰা হলো? একটা select কমিটী কৰা হলো,—, ওদেৱ মেজিৱটী নিয়েই কৰা হলো—; তাৰেৱ সিকান্ড কেবিনেট বাতিল কৰে দিলেন। তাৰপৰ হলো কি? এমন কি কেবিনেট সিলেক্ট কমিটী বাতিল কৰে একটা বিশেষ ধাৰা কয়লেন। ফেটোৱে দেওয়া হলো। বাবে বাবে তাই কৰা হলো— বাবে বাবে তাৰা বলেন—ইয়া, একটা সৰ্বাঙ্গীয় সংশোধনী আনা দৱকাৰ—, অনেক বে-নামী হস্তান্তৰ ইত্যাদি হচ্ছে।

এত সময় দেখতে পাৰি। এমন কি, যে ভূমি সংস্থাৰ আইনে বাস্তিভিটা এক বিষা বিকৰ কৰিবাৰ বে বিধান ৪-৫ বৎসৰ আগে পোশ হয়ে আছে, Social justiceৰ প্ৰথম সেখানে আলেন না। ৫ বৎসৰ আগে বে আইনটা পোশ হয়ে গেল, Social justice কি এটা দাবী কৰে না যে এটা কাৰ্যকৰী কৰা হোক। এবং আমি জানি ভিতৰেৰ থবৰ বে cabinet থেকে আপত্তি হয়েছে তাই-সেটা বৰু কৰে দেওয়া হয়েছে। অৰ্থ জৰিয়াৰ, জোতদাৰদেৱ বেলায় Social justiceৰ প্ৰথা আসে এবং পেইভাবে বিলটা আনা হয়েছে। আমাৰ সকলেই জানি, একটা আইনেৰ সংশোধনী প্ৰয়াৰ কথৰ আনা হয়; আইনেৰ উদ্দেশ্য বা তা প্ৰযোগ কৰতে গিয়ে যদি দেখা যায় যে তা ব্যাহত হচ্ছে তখন সেটা সংশোধন কৰাৰ প্ৰয়োজন হয়। আইনেৰ কি উদ্দেশ্য ছিল, কি বলা হতো? শাতে কৰকৰা justice পোশ। জমিদাৰী প্ৰধা উচ্চেদ কৰে বাবে ভূমি ব্যবস্থাৰ পৰিবৰ্তন হয় তাই ছিল তাৰ বোৰিষত উদ্দেশ্য। তাহলে তা কি হয়েছে? আমাৰ এলাকাৰ আমি একটাৰ পৰ একটা দেখেছি, আমি খুব বিস্তাৰিত ভাবে আনাৰো না, স্পীকাৰ মহোদয়, আপনি কি এটা অসীকাৰ কৰতে পাৰেন, এই সহকাৰেৰ আইন কানুনেৰ ফলে গোৱালে কি ব্যাপক অৱাজকতাৰ সৃষ্টি হয়েছে, বিশেৰ কৰে বৰ্ণনাৰদেৱ অবহাৰ অসহায় হয়েছে। স্পীকাৰ মহোদয়, আপনি কি অসীকাৰ কৰতে পাৰেন, আজকে বেখানে বৰ্গাদাৰৰা নিজেৰা নিজেদেৱ শক্তিতে পুলিশ জুলুম অগ্ৰাহ কৰে নিজেদেৱ অধিকাৰ বজাৰ বাখতে পেৰেছে মেই বকল সুষ্ঠিবৰ কয়েকটি এলাকা ছাড়া তাৰেৱ বিহিত কোথাও কি হয়েছে? কোথাৰ social justice, তাৰ সমৰ্থন কোথাৰ? মাননীয় মন্ত্ৰীমহাশয় কি অসীকাৰ কৰবেন? এই আইনেৰ মাৰফৎ কল লোক অৰি থেকে উচ্চেদ হয়েছে, তা কি তাৰা আনেন না? কোথাৰ মেল এই আইনেৰ উদ্দেশ্য, কোথাৰ গেল social justice? Justice বড়লোকদেৱ

দুরকার হয় না, justice দুরকার হয় গঙ্গাবদের। অথচ দেখা যাচ্ছে তাদের বেলায় সে যিকে লক্ষ্য রাখা হয়নি। আমি জিজ্ঞাসা করি, শাননীয় স্পীকার মহোদয়,—বাবু বাবু মনীমহাশয় নিজে থাকার কথেছেন, M. L. A. বা থাকার কথেছেন যে, বেনামী হয়েছে কিন্তু তার কি প্রতিকার হয়েছে। অথচ এই বেনামী ধরবার অস্ত বেটুকু ব্যবহাৰ হয়েছিল, নামাঙ্গ বে সংশোধন কৰা হয়েছিল, তাও Select Committeeকে বাতিল কৰা হয়েছে। এটা তাৰে কথা নহ, বখন শাননীয় মনীমহাশয়ৰের কাছে deputation যাওয়া হয়েছিল তখন ঐ department-একজন important officer তিনি কি বলেছিলেন? সে কথা আমৰা Assemblyতে বলেছিলাম, তিনিও একজন দায়িত্বপূর্ণ officer হয়ে আমাদেৱ সামনে মনীমহাশয়কে বলেছিলেন, বেনামী এত হচ্ছে যে আমৰা কিছু কৰতে পাৰছি না। তিনি একটা উদাহৰণ দিয়েছিলেন, আমি নাম কৰছি না, জাতিতে থাইন, আৱ ২৫ হাজাৰ বিদ্যা অধিৰ মালিক, তিনি কি ভাবে জমি হস্তান্তৰ কৰেছেন। ছেলেৰ নামে, দাদাৰ নামে, বৌৰ নামে, সব মিলিয়ে একটা co-operative কৰেছেন এবং ৮কালী ঠাকুৰেৰ নামেও বেথেছেন। জাতিতে থাইন কিছি ৮শীতলাৰ নামে, পঞ্চাননেৰ নামে জমি বেথে দিয়েছেন। সেই officer অনেক দুঃখ কৰে বলেন, এবং এটা ২৪-পৰগণাৰ কালী নগৰ থোজায়। তিনি শিক্ষিত লোক, অধিবাদী, তিনি এই কাজ কৰেছেন এবং তাৰ officer এই কথা বলেছিলেন! একথা মনীমহাশয়ও জানেন। আমি জিজ্ঞাসা কৰি এৰ জন্ত কি ব্যবহাৰ অবলম্বন কৰা হয়েছে। স্পীকার মহোদয়, এখনে social justice-ৰ কথা বলা হচ্ছে, অথচ এই বকম কৃত উদাহৰণ চান যে কি ভাবে জমি বেনামী হয়েছে, কিন্তু কই তাৰ কথাওত বলেন না।

[10-10—10-20 a.m.]

আৱ দেখুন, গজপথেট নিজে জমি দখল নিলেৰ ভাৱপৰ কেমন কৰে জোড়দাওকে ছেড়ে দেন—কই তাৰ বেলায় তো আইন ঠিক কৰা হচ্ছে না? মনীমহাশয় এখনে কি কৰছেন না, দেখুন এই ২৪-পৰগণাৰ জিলাৰ রাধানগৰ মৌজায় পালচৌধুৰীদেৱ আড়াই হাজাৰ বিদ্যা জমি নিলেন, ভাৱপৰ দেখা গেল দেবতোৰ কুহ'ল, ভাৱপৰে সেই জমি ছেড়ে দেওয়া হ'ল, আৱনজিৎ পাল-চৌধুৰী থাৰ charge-এ আছেৱ। এৰ কি প্রতিকাৰ কৰা হয়েছে? এৱকম হাজাৰ হাজাৰ ক্ষেত্ৰে কৰা হয়েছে। ভাৱপৰ দেখুন কোন কোন ক্ষেত্ৰে আপনারা জানেন গত তিন বছৰ আমৰা কৃষক আন্দোলন কৰতে গিৰে কি মাৰ খেয়েছি, কি পুলিশী ঝুলুম সহ কৰতে হয়েছে। আমি বখন Diamond Harbour-এর S. D. O.-ৰ একটা stamp কৰা order-এৰ কথা বলেছিলাম তখন তা নিয়ে চাকুৰীৰ সৃষ্টি হয়েছিল এবং আমাদেৱ অনেক অভ্যাচৰ সহ কৰতে হয়েছে। সেখাৰে সৱকাৰী officer বা অবসাধাৰণেৰ সাহায্য নিয়ে ৫(ক) ধাৰা অমুসায়ী কিছু জমি চুৰি কৰেছিলেন— সেখাৰে দেখা যাচ্ছে জমিদাৰ আইনৰ ফঁয়াকড়া তুলে ধৰে ৫(ক) ধাৰা মতে উকাৰ কৰা আমি High Court-এ technical ground-এ নাকচ কৰে দেয়, আইনৰ উদ্দেশ্য দিন ব্যৰ্থ হয়ে থাব তাহলেও সেই আইনকে সংশোধনেৰ চেষ্টা কোথাও দেখা গেল না। একথা কি মনীমহাশয় জানেন নাই [গত পাঁচ বছৰ প্ৰেল আন্দোলন হয়েছে এবং সে সময়ত-আইনী হলেও ক্ষকদেৱ আমি বলেছিলাম—জমি আটকাও জমিদাৰেৰ জমিৰ ধান আটকাও আৱ ভাৱপৰ মৰধাৰ্ত কৰ সৱকাৰেৰ কাছে। পৰলোকগত বিমলবাবু এখাপৰে কিছু অতিক্রম দিয়েছিলেন—ধীৰে ধীৰে কিছুটা কাজ কৰাৰ চেষ্টা কৰেছিলেন যদিও সেই চেষ্টা subtagged হয়েছিল। কিন্তু সেই চেষ্টাৰ ফলে তিন বছৰে ৬০ হাজাৰ একৰ বাড়তি জমি আইনত: সৱকাৰেৰ হাতে vest কৰেছিল তাৰ বথে কৃত জমিৰ

প্রকৃত মধ্যে নিয়েছেন আর কত জমি জমিদারদের হাতে ছেড়ে দেবেছেন জানিবা। আমি একটা উদাহরণ দিচ্ছি। আমাদের মাননীয় মন্ত্রী খগেন দাসগুপ্ত মহাশয়ের এলাকায় প্রায় ৮০ হাজার একর উচ্চ জমি গভর্নমেন্টের কাছে vest করেছে, কিন্তু বলে আশ্চর্য হয়ে থাবেন যে তাৰ সথে ৪০ হাজার একর জমি এখনও জমিদারদের হাতে দেবে দেওয়া হয়েছে ক'রণ কি? Suit চলেছে, Case চলেছে, অথচ Dr. B. C. Roy আমাদের deputation-এর কাছে বলেছিলেন যদি জমি গভর্নমেন্ট vest কৰে তাহলে গভর্নমেন্ট দখলেই ধাককে তাৰপুর মামলার বদি প্রমাণ হয় গভর্নমেন্ট অঙ্গীয় কৰেছে তাহলে মালিক ফেরৎ পাবে। কিন্তু যেখানে injunction জারী হয় সেখানে আলাদা কথা। কিন্তু injunction থাকে জারী না কৰতে পাবে কোন্তাবে আইন পরিবর্তন কৰেন না। High Court তো আইনে হস্তক্ষেপ কৰেন না? আমি জিজ্ঞাসা কৰি কেন সেৱকৰ সংশোধন কৰা হচ্ছে না? কত জমি কোথায় কোৱ হাতে আছে আমি তো নাম কৰে বলে দিতে পারি। কোন কোন Congress M. P.ৰ কোন কোন Congress District leaders-এর কত জমি আছে আমি বলে দিতে পারি। অথচ সেই সব জমি High Court-এর injunction-এর নামে আটকে রাখা হচ্ছে। তাহলে কেন ৬০০ ধারা সংশোধন কৰা হচ্ছে না? ৪(ক) ধারা কেন সংশোধন কৰা হচ্ছে না? শুধু ভাই নয়, আজকে অন্যবিধি হচ্ছে আৱু বেলী ওৱা বলেছেন social justice-এর কথা।

আমি বলি গত তিনি বৎসরে যদি বাংলাদেশের গভর্নমেন্ট অস্তত: মুখে ঘেটা বলেন সেটা যদি ফলতঃ কৰতেন, স্বত্ব কৰতেন তাহলেও কিছু কাজ হত। যদি কেউ কিছু সাহায্য কৰে থাকে তবে বাংলাদেশের সেই কুকুরে কুকুরে। আমি জিজ্ঞাসা কৰি, বুকে হাত দিয়ে বলুন, বাংলাদেশের কুকুরে যদি ধার থেয়েও জমি না রাখত, পোর্টেন ভৱিত্ব উভার কৰতে? আমি ভাই বলব, যেখানে যেখানে সংগঠিত কুকুর আছে সেখানে সেখানে প্রয়োজন হলে তাদের অধিকার তাৰা বজায় রাখবে। তাৰা অধ্যাচার সহ কৰেছে, আৱো কৰবে। কিন্তু আজ অবস্থা কি হয়েছে? আগন্তুদের তাদের অশংকা কৰা উচিত ছিল, তাদের সাহায্য কৰা উচিত ছিল কিন্তু আজ গভর্নমেন্ট উটো কৰাবুন—সমস্ত ৪(ক) case পূর্ণ শেষ কৰে দাও। এই ৪(ক) ব্যাপারটা একটা প্রহসনে পরিণত কৰা হচ্ছে এবন কি, ৪(ক)তে যে চাহী দৰখাস্ত কৰেছিল তাকে ডাকা পৰ্যন্ত হল না, অফিসাৰ বলেন, there is no prima faire case, আমি কিছু কৰতে পারি না। এৱ যদ্যে কিভাবে টাকাৰ খেলা চলছে তা' সমস্তই আমৰা আলাজ কৰতে পারি। ৪(ক) ধারা বাতিল কৰে Government-এ জমি vest কৰল, সেই জমি বর্গাদাৰ দখলও কৰেছিল, আইনতঃ সে গভর্নমেন্টকে খাজনা দিয়েছে, ১০ টাকা licence fee দিয়েছে—এখন জমিদার suit কৰল, মামলা কৰে দিল, Government তখন বলেন, আমৰা আৱ নেব না licence fee দাও আৱ বাই দাও। জমিদার কৰলেন কি? ৩৪ বৎসৰ মামলা চলিলৈ

[At this stage the blue light was lit]

I want some more time—আমাদের partyৰ time—

Shri Subodh Banerjee : In a Bill there is no such thing as party's time. It is in the discretion of the Speaker.

Mr. Speaker : Mr. Konar, please finish by 10-30. There are so many other honourable members who will speak on this motion; and 2½ hours has been allotted for it.

Shri Subodh Banerjee : আপনি বেকথা বলছেন, গণেশবাবু party time ঠিক করে দেন, সেটা হয় না, এখানে Speaker হিসাবে আপনাকেই সেটা করতে হবে।

[10-20—10-30 a.m.]

Shri Hare Krishna Konar : এখানে বলা হচ্ছে বর্ণাদারের বিকল্পে জমিদার মালা করবে যেহেতু সে ভাগ দেয়নি—যেহেতু সে ভাগ দেয়নি তাকে উচ্ছেদ করে দেওয়া হবে। ভাগকোর্ট বলছে ঠিক তো, কৃষি Governmentকে licence দিয়ে থাকতে পার, কিন্তু মালিককে তো ভাগ নাওনি,—তাই order for eviction, এবং সেখানে রাতারাতি বাশগাড়ী হয়ে গেল এবং ভারপুর পুলিশ এল। আমি জিজ্ঞাসা করি আজকে যারা জমি উচ্চার করতে মাহায কুল, যাদের উপর একজনে ঝুঁতু হচ্ছে, সেকেতে কোথায় social justice-এর প্রয় ? ডাঃ বায় বেকথা বলেন, যেসব জমি আইনতः vest করেছে Government রাখবে—কিন্তু করছেন ?—আমি বলতে বাধ্য হচ্ছি, এইসবত জমি গারের জোরে, সেখানে সংগঠিত শক্তি আছে, সচেতন ভাগিদার আছে, তাদের আয়ো বলব, এসব করা চলবে না, তোমরা আমরা আমি আইন violation হওয়ার দক্ষ মার খেতে হবে, কিন্তু এ ছাড়া গত্যন্তর নাই। এই অবস্থার এই আইন নিয়ে এসেছেন এবং বলছেন social justice for Jotedars and Zamindars। আজ এই section 6 amendment নিয়ে এসেছেন এবং মন্ত্রী মহাশয় বাব বাব একটা কথাই বলছেন Section 6এ নানান মুদ্দিল আছে, record of rights ইত্যাদি। কেন ? আপনি ততৌর পঞ্চবিংশতী পরিকল্পনার ভাস্তু গভর্নমেন্টের মন্তব্য পড়েছেন ? চুম্বিঙ্কার প্রায় ব্যর্থ হয়েছে একধা বৌকার করেছেন। তা' যদি হয় তাহলে কেন section 6-এর amendment হবে না। প্রত্যেক জোগায় familywise ceiling করা হচ্ছে, অর্থ বাংলাদেশের Government family ceiling না করে যত খুলো ছয়ার খোলা রাখছেন, এবং এভাবে চুরির ঘৰেষ স্বৈরাগ্য দেওয়া হচ্ছে। আপনি জানেন, স্পৌত্রার মহাশয়, ১৯৬০ সালে এই amendment হয়েছে, provided that this will not apply to such land—এই আইন সেই জমির পক্ষে খাটবে না যে—জমি Government নিজে দখল ও acquire করবে এবং আপনারা নোটিশও জারি করবেনি। এর পিছনে কোন কোন প্রতিষ্ঠানী member of congress-এর চাপ ছিল। 5th May, 1953, ভাবিতে জমিদারী দখল আইন পাস হল। কিছু কিছু জমিদার যখন বুঝলেন সমস্ত জমি চুরি করতে পারবেন না তখন তারা গভর্নমেন্টের বিভিন্ন বিভাগের শ্রবণাপন্ন হলেন। ভারপুর এটা করা হল—violate করবার সংগ্রাম করা হল provided this will not apply to such land. এভাবে কিছু কিছু লোককে টাকা পাইয়ে দিবেছেন। তারা date of issue of notification date of vesting-এর এক সালের মধ্যে করেছিলেন, এখন সেজন্ট সংশোধন করছেন date of issue of notification নং, date of vesting পর্যন্ত। 1955-এর ৫ই মে এই আইন পাস হয়েছে। প্রফুল্বাবু বলছেন refugeeদের জন্ম নিই, কাগজপত্র পরে হবে। যেখানে bona fide এক পাসেন্টও নয়, সবই malafide, কেন এটাৰ সংশোধন করে দেওয়া হবে না ? আমি জিজ্ঞাসা করি refugeeদের ব্যাপারে কেন হবে না ? কেন জমিদারদের কলিকাতার পাশে টালিগঞ্জে বলি ১০ একর জমি থাকে স্বামৈর allow করা হবে সেখান থেকে তাড়াবার—তা' হকে পাবে না।

একেতে বিহুবলি অধুনিক জারগা বেখানে সেখানে হতে পাবে না। অর্ধাং সেই জমি বলি জমিদারের হয় তাহলে তো কোম প্রয় নেই, তবে যদি কোন গৰীবের জমি থাকে তাহলে তাকে

কল্পনামেসান দিন বা অন্ত কিছু করুন। আমি বরাবরই বশের ক্ষেত্রে সাধী করেছি যে ছোট হোট শ্রমসংবাধিকারীদের ক্ষতিপূরণের টাকা এককালীন এক নিষ্ঠিতে দিতে হবে। আমরা একধা সাধী করেছিলাম যে বাণিজিক নীতি ইনকাম বাদের ৩ হাজার ৬০০ টাকা তাদের ক্ষেত্রে কল্পনামেসানের টাকাটা একসংগে দিতে হবে। কিন্তু আমরা জানি যে আপনারা বহিযাদলের রাজাকে দেবেন, র্ধবার, পালচোয়ুরীদের টেটকে দেবেন, যারা হাঙ্গার হাঙ্গার বিষা জমি বেআইনী করে রেখেছেন তাদের দেবেন। এমিকে বলা হচ্ছে যে বাট্টের টাকা কম, পঠনমূলক কাজে টাকা লাগবে। কিন্তু মাপনারা করছেন কিনা যারা বড় বড় জমিদার ধান, পাটের চালানী করে ফটকাবাজী করছেন, চারোকারবাবী করছেন—২.১ জন জমিদার খিলে এসেছেন—তাদের ঐ ছোটদের নাম করে কিছু গাইয়ে দেওয়া হচ্ছে। তাঁরাই নিগোসিয়েব্ল বণ পাবেন, একটাও গুরীৰ নিগোসিয়েব্ল বণ পাব? তারা কোথাও বিক্রী করবে তা' ঠিক করতে গেলে তাকে আবার কমিশন দিতে হবে। একটা বেচুজি লোন পেতে হলে তাকে দালালের পাঁচায় পড়তে হয়। গুৰীৰ একজন বে নিগোসিয়েব্ল মুক্তি গ্রহণ করবে why big jotedar, why big zamindar. সেজন্ত আমি বলব এটাৰ ১৯৬০-এনের প্রয়োজন আছে এবং তাহলেই মোকাল জাটিস কৰা হবে। সেজন্ত আমি বলব যে এই দলে এমন কিছু নেই যেটা না করতে পারলে সামাজিক জাটিস এভটুন কুশ হতে পারে। আপনি য কৃত দেবেন বলেছেন মেটা ৬ মাসেৰ মধ্যে দিতে পারবেন না। আগে কল্পনামেসান বোল তৈরী হাক, কিন্তু তাহলেও ডাঢ়াহড়া করে কে. আর. এল. হয় না। জমিদারকে বেলী জৰি রাখতে দেবার ঘোষ ছাড়া বশের স্থূলোগ এবছুর দিতে পারছেন না। অতএব এই আইন আনাৰ কোন স্বার্থকৰ্তা নই এবং এই আইন বাতিল কৰাৰ অন্ত আমি সাক্ষীশান মোশার দিয়েছি। এই বলে আমি এই দলেৰ বিবোধীতা কৰছি।

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st October, 1961.

Sir, I would have congratulated the Hon'ble Minister who happens to be one of my personal friends, if he would have brought the Bill in keeping with social justice and social requirements, but I have been disappointed in this respect. The Select Committee which was appointed by this House in 1958 and 1959 to report on the Bill achieved some results with regard to sections 5A and 6. The Hon'ble Minister was a member hen and he made his contributions. But unfortunately for the State, due to pressure of the big jotedars the Hon'ble Minister, Mr. Sinha, had o withdraw the Bill but with an assurance that he would bring a more omprehensive Bill in future. This is the second amendment after that vithdrawl but there is no social justice either in the Act which has een passed in 1960 or in the present amending Bill. We expected hat with regard to section 5A some amendments ought to have een brought to disgorge the lands which have been taken by the big jotedars in the names of their relations, their servants and other eople. With regard to section 6, there has been an addition however ittle it may be. The addition is for the purpose of retention of land by he intermediaries. Other amendments are partly in favour of big otedars and partly in favour of the State. These are the two necessities which have actuated the present Government to bring this Bill at the ag end of the life of this House. Now, with regard to these amendments, shall just give a short glimpse. Sir, what is the provision for mini- nising the lands to be retained under section 6(1)? The big jotedars re retaining valuable properties, hata, bazars and other properties of public utility within the scope of non-agricultural land.

[10-30—10-40 a.m.]

They are keeping the fisheries and the other lands and katcharies under the scope of section 6(1)(a). What is the provision to dislodge these lands? If these lands had been dislodged then much rehabilitation would have been possible. Then about compensation. During the last six years after the passing of the Act only 7 crores of rupees have been given to the intermediaries by the way of compensation. Now, for the big jotedars who will be helping the ruling party in course of the next election, compensation—for the pre-election work it has been earmarked to give 5 crores of rupees—may be increased to 10 crores of rupees, as far as I have been able to gather from persons who are in close touch with the Ministers.

Now, who are the three leading sections in the society associated with lands? First is : big jotedars. Then there are middle-class people and then there are men having small quantity of land and bargadars. There has been a tussle of war between the big jotedars and the bargadars. They are now the leading sections. But nobody looks after the middle-class people and their interests. So far as the bargadars are concerned, they are united and they have been able to complex the Government against their wishes to have some rise in their favour.

With regard to bargadars I would say that justice has not been given to them in course of 6 or 7 years. There was a time when if a son of an old man was not able to cultivate himself with the members of the family then the land would be given to bargadars for cultivation. Long time has since been passed. Still the land has not been given to bargadars. They have not been made the owners of the land. Again, the heirs of the bargadars have been made bargadars. The right of the bargadars is not inheritable. This is a great obstacle against the bargadars in getting the land.

Recently, big jotedars have formed an association called "Jotedars' Association". They are not real jotedars, they are not middle-class people, they are the people who are big land owners. They have registered society and on behalf of them several representations were placed before the Hon'ble Minister. Their demand is to increase the ceiling to drive away the bargadars from the land as soon as possible. The learned Minister is still non-committal because he knows that at this crucial time it is safe to remain silent over the matter and avoid giving false assurance. Sir, there is no solution of the problem ; rather, this is the creation of the problem. God alone knows who will be able to solve this problem in future.

Now, the problem is this that big jotedars have resolved that unless the Government give them some amount of compensation, greater amount of compensation, or relax the provisions of law in their own favour they shall not help the Congress in the election and these are the people whose houses are the bases and through whom, through the bargadars and their henchmen, the ruling party exercises influence over the rural people. This is one side of the picture to be looked into by the Government. There is another side of the picture. That is with regard to the interests of the middle-class people. Their interests could not be looked into by the

Government. On the other hand, they are given some false assurance and in this way few amendments are brought forward before the election as the Bill has got to be passed. And for their benefit social justice has not been introduced.

Then, Sir, if you look to the several provisions of the Bill you will see there is a sub-section with regard to the payment of compensation. The rules for payment of compensation or rather the provision for payment of compensation have been made so easy so that some more money may be given to the big people. But what is about small intermediaries? They have to be rehabilitated. They have lost their properties and they are out of their moorings. What is the principle and what is they way shown in the Bill to rehabilitate them either in industry or in agriculture, whenever it is possible? There is nothing in the Bill with regard to this. Then there is some provision in the Bill with regard to rent, how some rent is to be fixed. What is the urgency of fixing up the rent in those cases? May be some land is being enjoyed by some people as **niskar**, but we are going to deal with those cases under the Land Reforms Act which has not yet been brought in operation. Five years have elapsed after the Land Reforms Act was passed but the Chapters dealing with these cases have not been brought into operation. Now you are bringing in legislation for the purpose of fixing up rent under the Estates Acquisition Act. Just after that you will again come up under Section 24 of the Land Reforms Act to refix the rent. You may rest content with the present position of rent, bring in operation the Land Reforms Act and fix the rent for that purpose. Why the Government machinery should move twice for the same purpose? In the Land Reforms Act there is a provision for giving remission of rent up to one acre. We have so long proposed that if you make land rent-free up to five acres, people will get some relief and at the same time the State shall not suffer much. Then, Sir, in the Sales Tax Act there are some big loopholes and if those loopholes can be plugged, then you can do justice to the agriculturists for the purpose of giving them a new start in life and for the purpose of rehabilitating them. Then, Sir, there is another inconsistency in his own amendment. If you look to his own amendment No. 79 you will see that (1) one in bracket has been written everywhere. Instead of (1) it should be (1).

Then, Sir, with regard to other provisions of the Bill I would say that in Section 44(2) there has been some injustice done, because when the officer wishes to amend a record-of-rights, he shall take six years' time, but in the case of the applicant to whom injustice is done, only nine months' time has been given to take proper step at the proper time though the provision of this section has been made retrospective. I should, therefore, say that you should give equal opportunity to all such persons, so that each of them can have justice in the matter of amendment of the record of rights, because you know the bargadars have been deprived of having their names recorded, and if you relax the time limit, they may have one more chance of recording their names with regard to the land which they desire to retain.

Another thing I want to say is this. So long big people had made **benami** of some of their lands in the name of deities. I have suggested times without number that there is a weapon for detecting these things.

In West Bengal we have a Wakf Act for the Muslims. In other States they have passed the Hindu Religious and Charitable Endowments Act. In West Bengal we have not yet done that. If we can make an Act, so that we can bring all the religious and charitable endowments under one Act, then you will see that there will be no attempt to make **benami** in the name of deities and such other things. At the present moment the **sebaits** or the original owners of lands are devouring all those properties in the name of the deities. If such an Act is there, they may be compelled to disgorge these things.

Then about retention of land by the head of a family I should say that this provision of law is unjust. Under the law an individual is entitled to retain some amount of land and the ceiling is there.

Now, if the head of a family could get land up to the ceiling in the name of different members of the family, then one family could retain land as much as possible. Therefore, I would request the Hon'ble Minister to give a definition of 'family' because a family may consist of only two or three members or it may consist of 20 or 25 members. How can you justify that 25 acres of land will be sufficient for a family consisting of 25 members? Therefore, I say that 'family' should be defined and land should be allowed to be retained according to the size of the family. This is with regard to retention of land.

Then, Sir, there is another case of injustice in the Act. In West Bengal there are several classes of lands. There are one-crop lands, there are two-crop lands, there are lands which carry water for the canals, there are lands, portions of which can be cultivated, then there are barren lands. Where is the provision with regard to people who have to retain these different categories of lands? So, the quantity of land which can be retained in these different categories has to be fixed. Social justice requires that this should have been fixed and incorporated in the body of the Act. This is not a new thing. For the last four years we have been crying hoarse over this matter, but nothing has been done. I do not know when the Hon'ble Minister will be able to do justice to the land system of West Bengal. They say that this is a complicated matter and time is required. I agree that this requires time, but how long have we to wait for this? The Act was passed in 1954. Seven long years have passed, but still they are not able to implement the several provisions of this Act. This shows how efficiently they are working. In this connection, I would draw your attention to the fact that the Muslim League Ministry, which we hated, could do something in this respect within four or five years' time, i.e. between the years 1935 to 1940, which the Congress Government has not been able to do within the last 15 years. They introduced several provisions in the Bengal Tenancy Act. They introduced Section 26A. In 1928 when the landlords dominated the House, the Government passed an Act to the effect that when one tenant would sell land to another tenant, the landlord would get 20 percent. of the price as compensation money and the landlord will also have the right of preemption. But they abolished these provisions. Then they introduced Section 25G under which the principal and the interest would be wiped out within 14 years. Then they passed the Bengal Agricultural Debtors Act, they passed the Money Lenders Act and in 1943 when there was the great famine, they passed the Land Alienation Act. Sir, these Acts gave real benefit to the agriculturists. But what benefit have the agri-

culturists received in the Congress regime during the last 15 years? No real benefit has been given to Agriculturists. There is constant feud between agriculturists and bargadars and the rural areas have become the hotbed of battle between different sections of people.

Shri Apurba Lal Majumdar : Sir, I move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st day of July, 1962.

শাননীয় স্মীকার ঘোষণা, আমরা ক্রমাগত লক্ষ্য করছি যে সংশোধনীর পর সংশোধনী নিয়ে এসে মধ্যস্থভৱিতাগীদের বেখানে অস্বীকৃত ছিল, অথবাদিকে যথন আইন পাস হয়, তখন যেসব অস্বীকৃত সম্মুখীন মধ্যস্থভৱিতাগীরা হয়েছিল, সেই অস্বীকৃতাগুলি বিভিন্ন সংশোধনীর মধ্য দিয়ে সরিয়ে নিয়ে তাদের স্বার্থকে বিভিন্ন সংশোধনী বিলের মধ্য সংরক্ষণের একটা অপচোটা আমরা বাবে বাবে লক্ষ্য করে এসেছি। গত বছর ডিসেম্বর মাসে যথন এই আইনের আবার একটা সংশোধনী বিল এই সম্ভাব্য উৎপান করা হয়েছিল, তার কক্ষগুলি ধারার প্রতি তখনই আমি মৃষ্টি আকর্ষণ করে বলে-হিলাম যে সেই বিলের মধ্য দিয়ে মধ্যস্থভৱিতাগীদের বিশেষ কক্ষগুলি স্বীকৃত কর্তব্য করা হচ্ছে। এই বিলে আমরা নৃতন করে আমরা দেখছি—তথনকার সংশোধনী বিলের মধ্য দিয়ে সরকার মধ্য-স্থভৱিতাগীদের যেসব স্বীকৃত স্বীকৃত করতে পারেন নাই, এই সংশোধনী বিলের মধ্য দিয়ে সেইসব স্বীকৃত করতে আমরা জন্ম ব্যবস্থা করেছেন। গত বিলে আমরা দেখেছিলাম যে—Section 4 Sub-section 1 Sub-clause (a) (b) (c) ইত্যাদির সংশোধনীর মধ্য দিয়ে অধিদারের যদি খাসদখলে না-ও থাকে, যদি বিশেষ জমি বা বাড়ী খাসদখলে না-ও থাকে, সেই বাড়ী বা জমি মধ্যস্থভৱিতাগীদের বা টেনাটের পক্ষে না-ও থাকে, যদি অন্ত কোন টেনাট সেই বাড়ী তৈরী করে থাকেন, অধিদার বা গভর্নমেন্ট ইচ্ছা করলে সেটা ধার করে নিজের হাতে স্বার্থক প্রাপ্তি পারবেন, বা সরকারের বর্তাবে। এই সংশোধনী আমরা দিয়েছিলাম গতবাবের বিলে। এবাবের বিলে যে করেকটি ধারা উৎপান করেছেন, Section 2, 3 নৃতন করে এই বিলে সংযোজিত করে পাস করবার যে চোটা হচ্ছে, তাকে সেই দ্বিতীয় ধারার মধ্যে আমরা দেখছি যে মধ্যস্থভৱিতাগীদের আবারও কিছু concession দেওয়া যাও কি না। যেমন প্রথম Section 2 সম্পর্কে বলছি যে কোন কোন অধি গভর্নমেন্টের হাতে বর্তাবে। Vesting date থেকে অধি বর্তাবে কি না, সেই সম্পর্কে আইনের বিধান এবং আগে ছিল—যদি গভর্নমেন্ট acquire করার কোন চোটা করেন বা acquire করবার ইচ্ছা প্রকাশ করেন—Formal Proceedings draw-up না করেন, গভর্নমেন্ট যদি মুখের কথা কাউকে বলে দেন, head of the Department কাউকে মুখের কথা বলে দেন, তাহলে সেই স্বীকৃত নিয়ে সেই অধিদারী উচ্চেদ আইন প্রয়োগ হবে না। সেখানে একটা Provisoতে এই কথা ছিল—

"In furtherance of any proposal for acquiring such land whether any formal proceedings for such acquisition were started or not and proceedings for acquisition of such land may be continued or commenced".

In furtherance of any অর্ধাং Proceedings Commence করবো। এতে এ কথাই থলে দেব Commence করা হয় নাই। কোনৱকৰ formal declaration ইয় নাই, পেজেটে বোটাকিকেসান হয় নাই, কিছু তাদের প্রয়োজন হয়, তা' অবাবি Commence করবে, অধিদার দখল আইনে তা' vest করবে না। সেখানে টাইব লিবিট কি ছিল? এই সংশোধনীর মধ্য দিয়ে তাদের কিছু স্বীকৃত হেবার যবস্থা হচ্ছে। তা' হচ্ছে, এটা ছিল date of vesting যেহেতু declare করা হবে, বোটাকিকেসান দেওয়া হবে, সেইবিষ থেকে অর্ধাং—before the issue of

notification under Section 4. Section 4-এ নোটিফিকেশন দেবার আগে পর্যন্ত যদি গভর্নরেট মুখ্য বলে থাকেন এই অধি উচ্চার করবেন, তাহলে এই আইন তার বিকলে থাবে না। সেই সময় বাড়িয়ে দেবার জন্য এবার সংশোধনী প্রস্তাবের মধ্য দিয়ে বলা হলো—Not before the issue of notification under section 4. বলা হলো—before the date mentioned in the notification issued under Section. অর্থাৎ Section 4-এর date-এর কথা উল্লেখ করা থাকবে, সেই date, অর্থাৎ যে তারিখে নোটিফিকেশন হবে, তার চেয়ে অনেক পরে।

[10-50—11 a.m.]

এই বে মধ্যবর্তী সময়, এই সময়টা এখানে পাওয়া গেল। এই সময়টা আইনের মধ্য দিয়ে তাদের হাতে দেওয়া হচ্ছে তাদের মাংগে ঘোষাজন করে থাতে তাদের ক্ষেত্রে এই আইনের প্রয়োগ দিলেন। Section 6-এ যে সংশোধনী এই বিলের মধ্য ব্যবহৃত করা হয়েছে সেটা আরও মার্যাদক। আমরা আগেই দেখেছি—বলেছি যে গভর্নেট কোন কোন অধি মধ্যস্বত্ত্বড়োগীরা রাখতে পারবে, কোন কোন জমি তাদের হাত থেকে আমরা নিতে পারব না এজন্যে a, b, c, d, e, f, g, h, i, j পর্যন্ত এর আগে আইন করে দিয়েছেন। এই যে a, b, c, d থেকে j—এগুলিকে scrutiny করলে দেখবেন আগেই যে জমি rule করে মধ্যস্বত্ত্বড়োগীদের হাতে দেওয়া হয়েছে, তাতেও সরকার বিচিত্র হতে পারেননি—তেবেছেন আরও কিছু স্থূলগুরুত্বের মধ্যস্বত্ত্বড়োগীরা রাখতে পারবে এবং আরও স্থূলগুরুত্বের মধ্যস্বত্ত্বড়োগীরা রাখতে পারবে। আইন অধিকার করে রয়েছে যা গভর্নেট requisition করে নিজেদের দখলে রেখেছেন সেই জমি সরকার হলে মধ্যস্বত্ত্বড়োগীরা নিজেদের হাতে রাখতে পারবে এবং আরও করা হয়নি অর্থাৎ এই categoryতে যত জমি পড়বে তত জমি মধ্যস্বত্ত্বড়োগীরা রাখতে পারবে। সেখানে এই আইনের প্রযোগ হবে না। সেখানে sub-section (a)তে যে জমি comprised in homestead সেখানে maximum limit কিছুই বলা হয়নি, কিন্তু sub-section a (c)এর সংগে এক মাঝে non-agricultural land in khas possession not exceeding fifteen acres বলা আছে। (a) & (c) মিলে তাদের ২০ একর হচ্ছে এবং (d)তে অন্তর তারা বলেছেন ২৫ একর অধি রাখতে পারবে না, এছাড়া তাদের উপর আর কোন জাহাগীয় কোন limitation-এর কথা বলা হয়নি এবং limitation না ধার্কার ফলে যত পরিমাণ জমি মধ্যস্বত্ত্বড়োগীরা বিভিন্ন category হিসাবে নিজেদের হাতের মধ্যে রেখেছেন সরকারের কাছে তার হিসাব নেই এবং বলতে পারবেন না। আমি এর আগে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে কতকগুলি ক্ষেত্রে এই আইনের ক্রটি-বিচ্ছুতি সম্পর্কে বলেছিলাম এবং High Court-এর বিভিন্ন নজীর উল্লেখ করে আমরা বলেছিলাম যে এর স্থূলগুরুত্বের মধ্যস্বত্ত্বড়োগীরা এই আইনের অপপ্রয়োগ করছে এবং আইনের হাত থেকে বাইরে দেরিয়ে থাকে। সেগুলি আশা করেছিলাম এবারকার সংশোধনী প্রস্তাবের মধ্য দিয়ে নির্ধারিত হবে, সেইসব ছিন্নগুলি, loopholesগুলি এবার বক করবার চেষ্টা করবেন। কিন্তু তা' বক না করে আরও নতুন নতুন loopholes স্থাপ করবার চেষ্টা এর মধ্যে কয়। হয়েছে—যাৰ স্থূলগুরুত্বের মধ্যস্বত্ত্বড়োগীরা আরও ক্ষেত্রে জমি রাখতে পারবে এবং বে-জমি অপরের দখলে আছে সেগুলি এই আইনের সাহায্যে নিজেদের দখলে নিতে পারবেন। Benami Transaction কি পরিমাণে বেকে চলেছে সকলেই তা' আবেদন। সেখানে Section 5 অনুসারে যদি কোন enquiry হয় তাতে দেনাৰী কি না আবশ্য কৰতে পারছেন না? কাৰণ, the disputed question of

benami transaction cannot be settled except by way of a suit. High Court^এ Ananta Kumar Dutta vs. Land Revenue Officer^{এর} Case হল—কিন্তু সেখানে হির হয়েছে benami transaction হয়েছে কি ন। 'তা' suit ছাড়া বুঝা যাবে ন। সেই-সব ক্ষেত্রে Revenue Officer গভর্নমেন্ট ভরফ থেকে benami transaction^{গুলি} থাকে নিজেদের হাতে রাখতে পারেন মেজেন্টে আইন করতে চেয়েছিলাম। আমরা সেখানে বলেছিলাম right of pre-emption. Section 26(f) of the Bengal Tenancy Act অনুসারে এই right of pre-emption এখনও পর্যন্ত চালু আছে সেগুলির আপনারা জানেন কিভাবে অপব্যবহার করা হয়—বহক্ষেত্রে মালা বা ডিজী সৃষ্টি করে transaction নিজেদের কবলের মধ্যে সংস্থ নিরে আসছে। 'তা' check করবার কোন ব্যবস্থা এই সংশোধনীর মধ্যে দিয়ে হল ন।। আমরা জানি land acquisition and land reformer^{এর} ছটোই বিদি আমরা একসংগে চালু ন। করি—বিদি composite legislation দেশের সামনে ন। রাখি ঢাকলে প্রকৃত তৃষ্ণিমিত্বার আমাদের দেশে হতে পারে ন।। আজকে আট বছর সাত বছর পার হয়ে গেল—Land Reforms Act পাশ হয়েছে, কিন্তু বাবার বিধানসভায় আমাদের ভরফ থেকে বলা সত্ত্বেও সরকারকে দিয়ে সেই Land Reforms Act আমরা চালু করতে পারলাম না, আর 'তা' ন। পারবার ফলে এখনও পর্যন্ত :১৯৬২ সালের যে Legislation হয়েছিল, সেই Act অনুসারেই কাজ চলছে। সেই Bengal Tenancy Act^{এর} provisions অনুসারে আজ পর্যন্ত Land^{এর} সংগে যারা যুক্ত অর্থাৎ মালিক এবং যারা চাষ করে তাদের relation নির্ধারিত হয়ে চলেছে। ১৩৬২ সালে জমি vest করার আগে এবং তার পরবর্তীকালে যেসমস্ত benami transaction হয়েছে, 'তা' বাস্তিল করার তত্ত্ব আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে আর একবার বলছি এবং বছ বক্তা^ও এর আগে এসম্পর্কে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছেন যে কিভাবে এর মধ্যে দিয়ে fraud practised হয়েছে।—It is a piece of legislation which has helped and given incentive to the intermediaries to practise fraud on the poor agricultural class of our country. একথা আমি এজন্তু বলছি যে ceiling বাপারে একথা বার বলেছি যে ceiling যেটা ইয়েছে সেটা ব্যক্তি-বিশেষের মাধ্যমে হিসাবে করা হচ্ছে, family unit হিসাবে হচ্ছে, সেতে economic holding-এর কথা বলেনি মেজেন্টে three times of the economic holding করা হোক। এর বেশী পরিবার-পিছু রাখতে দেওয়া উচিত নয়। একথা আমি বার বার বলেছি, সংশোধনী প্রস্তাব মারফত বলেছি কিন্তু আমাদের সরকার আজ পর্যন্ত সেকথা স্বীকৃত করলেন ন।। আমি আজ সংশোধনী প্রস্তাবের মধ্যে একটি জিনিষ উল্লেখ করেছি—non-negotiable, non-transferable যে bond হিল 'তা' আজ negotiable এবং transferable করে তারা compensation দেবেন। এতে যারা গরীব মধ্যবিত্ত মন্ত্রাদায় তাদের কিছু উপকার হবে এবং Reserve Bank যে opinion দিয়েছেন সেই opinion বিদি আমাদের দেশের দরিদ্র মধ্যস্তরভোর্ডের কাছে apply করতাম তাহলে অনেক উপকার হত। স্বীকৃত করে নিলাম এটা তারা করছেন কিন্তু সংগে সংগে এডিকেও সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে non-negotiable এর জায়গায় negotiable bonds দিন কিন্তু panel of the Planning Commission আমাদের ceiling^{এর} ব্যাপারে ব্যক্তিগতি ন। করে family ভিত্তিক করার কথা বলেছেন, সে-কথার দায় আপনারা দেবনি। স্বীকৃত মহোদয়, এই আইনে যে ধারাটি বিশেষ করে উর্ধাস্তদের স্বত্ত্বাল্পত্ব অধি সম্পর্কে এনেছেন—আমি সে-সম্পর্কে বলতে চাইছি যে Act XVI of 1951^{এর} পরে উর্ধাস্ত যে দখল করে আছেন ১৯৫০ সাল থেকে সরবাড়ী তৈরী করে বাস করছেন.....

(At this stage red light was lit and the member resumed his heat.)

[11—11-10 a.m.]

Shri Renupada Halder : Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st December, 1961.

শাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই বে বিলটা যদি মহাশয় এনেছেন, আমরা আশা করেছিলাম নতুন মন্ত্রী হবার পরে তিনি বিলই আনবেন। কিন্তু আমরা দেখছি মূল আইনে কার্যমী স্বাধৰানীদের স্বার্থ বজার বাধার যে প্রচেষ্টা ছিল, এই বিলে তাই করা হয়েছে। আমরা দেখছি যে, intermediaryয়া আরো বেশী স্বৰূপ পাবেন—প্রথমে মধ্যস্বাধিকারীদের বে স্বৰূপ-স্বিধা দেওয়া হয়েছে সেইসমস্ত স্বৰূপ-স্বিধা প্রদাতা দেবার জন্যই এই বিল আনা হয়েছে। আমরা দেখছি এই আইনের বেসমস্ত সংশোধনের অংশেজন ছিল 'তা' না করে মধ্যস্বাধিকারীদের এতদিন বেসব অস্বিধা ছিল 'তা' ন্যূন করে তাদের হাতে আরো বেশী জমি বাতে দেওয়া যেতে পারে তা'র জন্যই এই সংশোধনী আনা হয়েছে। আমরা আশা করেছিলাম Section 5(a)এর প্রয়োজনীয় সংশোধন করা হবে যাতে করে এই বে হাজার হাজার বিদ্যু জমি বেসব করে বেথে দেওয়া সেটা বন্ধ হতে পারে এবং এই বেনামদারদের জমি চাষী পেতে পারে, কিন্তু হার ব্যবস্থা এই আইনে হয়নি। আমরা চেয়েছিলাম বেসমস্ত বর্গান্ডারী। আজকে আইনত: উচ্চে হয়ে যাচ্ছে—সে-সম্পর্কে আইন করে যাতে তারা উচ্চে না হয় সেটার ব্যবস্থা হবে, কিন্তু 'তা' হচ্ছে না। আমরা আশা করেছিলাম যে, বেসমস্ত জমি নামা-ভাবে মধ্যস্বাধিকারীদের স্বাধার স্বৰূপ দেওয়া হয়েছে, তাদের ceiling খেভাবে বেথে দেওয়া হয়েছে, সেগুলি করিয়ে দিয়ে যাতে চাষীরা বেশী স্বৰূপ পার, এই আইনে তা'র ব্যবস্থা করা হবে। কিন্তু আমা দেখছি সেসমস্ত না করে এইসব requisitioned land কি করে মালিকদের স্বার্থে, জমিদারদের স্বার্থে, জোড়দারদের স্বার্থে দেওয়া থায়—refugeeদের উৎসাহ করে তা'র জন্যই এই সংশোধনী আনা হয়েছে। আমরা দেখছি এই assessment of compensation roll আজ পর্যন্ত তৈরী হয়নি। ৬ বৎসর ধরে এটা এখা করতে পারলেন না। ৬ বৎসর সময় উত্তীর্ণ হবার পরেও আজকে আবার সময় চাচ্ছে। যাদের compensation দেবার দরকার আছে তাদের সম্পর্কে কত টাকা দিতে হবে সেটাও তারা নিশ্চিত করতে পারলেন না। যাতে এই বিষয়ে অধিক সময় নষ্ট না করে এটা তাড়াতাড়ি হয় মেলিকে লক্ষ্য রাখবার জন্য আমি আনাচ্ছি। আমি মনে করি এই আইনের মধ্যে মধ্যস্বাধিকারীদের স্বার্থের জন্য বে সংশোধনী আনা হয়েছে 'তা' না করে যাতে চাষীর উপকার হয়, যাতে চাষীরা আরো স্বৰূপ স্বীকৃতি পায় তার ব্যবস্থা করা উচিত ছিল। মূল আইনের ৩ ধারার যে স্বৰূপ দেওয়া হয়েছে জমি রাখবার, সেইসমস্ত জমি কি করে আদায় করা থার বে-স্বার্থকে আজ সরকার কোন চিন্তা করছেন না, উপরবর্তু উত্তীর্ণ জমি রাখবার আরো স্বৰূপ করে দেওয়া হচ্ছে। আমি বলতে চাই অক্ষ যে সংশোধনী নিয়ে এসেছেন, সে বিল উপস্থাপিত করে এটা circulation দেওয়ার দরকার আছে, কারণ এর হারা জনসাধারণের স্বার্থ বক্তৃত হচ্ছে না, বড়লোকদের স্বার্থই তাতে বক্তৃত হয়, গরীব চাষীদের স্বার্থ বক্তৃত হয় না।

Deputation of Cinema Workers.

Shri Elias Razi : তার, ৩৪ হাজার সিনেমা কর্মচারী deputation নিয়ে এসেছে। তারা সরীর সংগে দেখা করতে চায়।

Mr. Deputy Speaker : আমি কি করব?

**The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment)
Bill, 1961.**

Shri Mihirlal Chatterjee : মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, ভূমিকাজ যত্নী এই বিল এবে আবার পশ্চিমবঙ্গের মধ্যস্থাধিকারীদের প্রতি প্রতিশ্রুতিভঙ্গের কারণ ঘটাতে চান। আপনি জানেন, প্রথমে যখন এই আইন তৈরী হয় তখন compensation assessment roll তৈরী করার জন্য মাত্র ৩ বৎসর সময় নির্ধারিত ছিল। সেই ৩ বৎসর সময় পরিষর্কন করে আইনের amendment হয় এবং Government ও বৎসরের জারগায় ৪ বৎসর করেন। মূল বিলে সরকার যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন সেই প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করে ৪ বৎসর সময় চাওয়া হয়, আবার সেই প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করে ৪ বৎসরের জারগায় ৬ বৎসর সময় নিয়েছেন। আজকে আবার দেখছি, মাননীয় রাজস্বযত্নী Compensation Assessment Roll তৈরী করার মেয়াদ ৬ বৎসরের জারগায় ৮ বৎসর করতে চান। তার, মধ্যস্থাধিকারীদের compensation দেখার ব্যাপারে, compensation assessment roll তৈরী করার কাজে ও বার সরকার প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করেছেন। কাজেই এই Government-এর মতের ও প্রতিশ্রুতির কোন মূল্য নাই। মধ্যস্থাধিকারীরা এতদিন প্রত্যাশা করে ছিলেন, ৬ বৎসর পরে Compensation Assessment Roll তৈরীর পরে তারা compensation পাবেন। কিন্তু আজ আবার এই বিলের মাধ্যমে সেই সময় বাড়িয়ে দেওয়া হচ্ছে। এখন, এই হৃষি বৎসরেও হয়তো assessment roll তৈরী হবে না, আবার কিছুদিন পরে এই আইনের কার্যকল শেষ হওয়ার মুখে আবার হয়ত কোন মুক্তি মহাশয় বলবেন ৮ বৎসর কেন, 10 years সময় বাড়িয়ে দাও। Government-এর কথার বিনি কোন মূল্য না ধাকে, প্রতিশ্রুতির কোন মর্যাদা না ধাকে, নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে বিনি কোন কাজ না করতে পাবেন—তাইলে তারা চৰম বিকার পাবেন। তার, compensation assessment roll তৈরীর পূর্বে record of rights অভ্যন্তরভাবে তৈরী করতে হবে। বাংলাদেশের বিভিন্ন জেলায় record of rights তৈরীর কাজে যে প্রহসন চলে, তা' কুন্তল আশ্চর্যস্বরূপ হবেন। কিছুদিন আগে মুক্তি শামাদাসবাবু বলেছেন final record of rights printed হবে না, হাতে লেখা ধাকবে। মূল যে record of rights সরকারী অফিসে বক্সিত ধাকবে, তা' printed হবে না, হাতে লেখা ধাকবে।

[11-10—11-20 a.m.]

কোন প্রজা বিনি জিজ্ঞাসার বেকর্তের কোন নকল নিতে চায় তাহলে সে খতিয়ানের নকল কেউ ছাপাব অকরে পাবে না, সে খতিয়ানের নকল পাবে হাতের লেখাতে। কিন্তু দেখানে মূল রেকর্ড হাতের লেখার ধাকবে দেখানে আপনি নিচ্ছাই অসুবান করতে পাবেন কত ইংরাজপোলেশান হবে, কত কাটাকুট হবে, কত মিথ্যা পরিষর্কন চলবে। আপনি জানেন ব্যাংকের চেকে কত শক্তাৰ রাইট হয় এবং এ নিয়ে যে কত মামলা ঘোকদ্দমা হব তাৰ সংখ্যা নৈই। ইংৰাজ আমলকে আমৰা বড়ই অপছন্দ কৰি না কেন, তখনকাৰ মুগে ইংৰাজ গৰ্ভমেটেৰ পক্ষেও সত্ত্ব হয়েছিল বেকর্ত অৰু রাইটস প্রিন্ট কৰা। আৱ বাধীনতা লাভেৰ প্ৰথম ১২ বছৰ পৰে আমাদেৱ শুনতে হচ্ছে যে পশ্চিমবঙ্গ গৰ্ভমেটেৰ পক্ষে সত্ত্ব নৱৰ বেকর্ত অৰু রাইটস প্রিন্ট কৰা। আজ আমাদেৱ একথা উন্তে হচ্ছে যে বাংলাদেশেৰ বাবা বাইক, তাৰা তাদেৱ বেকর্ত অৰু রাইটস-এৰ কোন ছাপাৰ খতিয়ান পাবে না, হাতেৰ লেখায় খতিয়ান তাদেৱ পেতে হবে। তাৰ, হাতেৰ লেখা মূল রেকর্তেৰ দেখানে যথ্য কাৰেকশানেৰ পৰ কাৰেকশান বথেজা চলবে। লোকে মুস দেবে, কাৰ্বেৰ কাছে বাবে, তাকে দিয়ে একজন মালিকেৰ লাবেৱ জারগায় আৱ একজন মালিকেৰ লাব

বসিয়ে নেবে। একজনের জমির খাজনা বেধানে ১২ আনা, সেখানে ১৫০ আনা বিধ্যাভাবে লেখান হবে, কিন্তু ১৬০ আনাৰ জায়গাত ১২ আনা লেখা হবে। ইংরাজ আমলে বখন এত প্রিটিং প্রেস দেশে ছিল না, তখনও বেকর্ড ছাপা হোত। সেই আমলে যদি বেকর্ড প্রিট করা সম্ভবপৰ হোত, আজ কেৱল আমাদেৱ একথা শুন্তে হচ্ছে যে বেকর্ড অব্ৰাইটস প্রিট কৰা সম্ভবপৰ নহ। আমাদেৱ দেশে এত লিনোটাইপ মেসিন রয়েছে, প্রিটিং প্রেসেৰ সংখ্যা যে কত বেড়েছে তাৰ ঠিক নেই, তথাপি আজ আমাদেৱ এই জিনিয় শোনান হচ্ছে যে জমিৰ ঘৰেৱে বেকর্ড ছাপান সম্ভব নহ। আমি বলব যে, ছাটো দিক দিয়ে বাংলাদেশৰ বাগতদেৱ মনে সম্ভবত আতংকেৰ স্থি হয়েছে। প্ৰথম হচ্ছে যে, কল্পনসেশান কৰে পাওয়া যাবে তাৰ কোন নিশ্চয়তা নেই—কল্পনসেশান যামসমেট তৈৰী কৰাৰ ব্যাপারে আৰও অনেক বিলম্ব হবে। ধিতীয় আতংক হচ্ছে যে, ফাইনাল বেকর্ড অব্ৰাইটস তৈৰী কৰাৰ ব্যাপারে চৰম অন্যান্য কৰা হচ্ছে। আমি বলতে চাই যে, যত টাকা লাভক না কেন মূল বেকর্ড অব্ৰাইটস যাতে প্রিট হয় তাৰ ব্যবস্থা কৰতৈই হবে। আমৰা বখন সংবাদপত্ৰে প্রেস টেলিফোন দেখলাম যে ২ কোটি টাকা খৰচ পড়ুবে বেকর্ড অব্ৰাইটস প্রিট কৰাৰ জন্ম, তখন ভাৰলাম যে-বেকর্ড ইংৰাজ আমলে ছাপান সম্ভবপৰ হোত, আজকে সে-জিনিয় কেন সম্ভবপৰ নহ? মাননীয় স্বী মহাশয়, মধ্যস্বত্ত্বভোগীদেৱ খামদখলেৰ যেন্মনষ্ট জমিৰ খাজনা নিৰ্দিষ্ট হয়নি কিন্তু বেকর্ড লিপিবক্ষ হয়নি—সেইমনষ্ট বেকর্ড সংশোধন কৰিবাৰ অধিকাৰ এই বিলে চোয়েছেন। আমৰা জানি বেভাবে বেকর্ড তৈৰী হচ্ছে, সেই বেকর্ডেৰ মধ্যে কত ক্রডুলেট এন্ট্ৰি যে হয়েছে তাৰ ঠিক-ঠিকানা নেই। মধ্যস্বত্ত্বভোগীদেৱ খামদখলী জমিৰ খাজনাসংকৰণ বেকর্ড সংশোধনেৰ জন্ম আৰও অতিৰিক্ত সময় তিনি এই বিলে বখন চাইছেন, তাহলে সে-ভূবিধা রাখতদেৱ ক্ষেত্ৰে তিনি দেবেন না কেন?

জমিৰ খাজনা যদি recordএ কোন মধ্যস্বত্ত্বাধিকাৰীৰ ক্ষেত্ৰে লিখিত না ধাকে, তাহলে Revenue Officer মেক্সেত্রে খাজনা নিৰ্দিষ্ট কৰে দিতে পাৰিবেন—এবিলে মন্তি মহাশয় সে-ব্যবস্থা কৰেছেন। যদি সে-ব্যবস্থা তিনি মধ্যস্বত্ত্বাধিকাৰীদেৱ অন্য কৰেন, তাহলে বাগতদেৱ ক্ষেত্ৰে সেই সুযোগ দিতে হবে। সেই সুযোগ ধৰেক বাগতদেৱ বাকফত কৰলে মধ্যস্বত্ত্বাধিকাৰীদেৱ গুণি মন্তি মহাশয়ৰ পক্ষপাতিহৰ পৰিচয় পাওয়া যাবে। বাকফতেৰ খাজনাৰ বেকর্ড অভন্ত দুল আছে যা' অসৎ উদ্দেশ্যে অস্থায়ভাবে ব্যক্তিবিশ্বেৰ গোৰ্গে সঞ্চিব হচ্ছে।

আৰ একটা কথা বলতে চাই। আবহমানকাল ধৰেক আমৰা সবাই জানি যে, খাজনা ৩ বছৰেৰ পৰ ৪ বছৰ বাকী পড়লে তমাদি হয়ে যাব। এটা সকলেই জাবে, জমিদারৰ তমাদি খাজনা আদায় কৰতে পাৰতো না। কিন্তু এই সৱকাৰ জমিদারী প্ৰধা বিলোপ কৰে এমন সৱকাৰী জমিদারী প্ৰধা প্ৰতিষ্ঠা কৰতে থাচ্ছে যেখানে তমাদি হয়ে না অথাৎ ৬০ বছৰ পথষ্ট অমাদায়ী খাজনাৰ দাবী চলবে, তমাদি হয়ে না। আমাদিৰ যেয়াদ ৬০ বছৰ পথষ্ট সৱকাৰ বাঢ়িয়ে দিতে চাইছেন এই বিল। মেজেজ আমি বলি, এই বিল Limitation Act অনুযায়ী তমাদিৰ যেয়াদ বিৰাগিত হওয়া উচিত নহ। Bengal Tenancy Act এ ৩ বছৰ পথেই খাজনা যেমন তমাদি হয়ে বেক, সেৱকমত্বাবে এই বিলেও তমাদিৰ যেয়াদ ৬০ বছৰ না কৰে ৩ বছৰ কৰা উচিত। আজকাল একটা জিনিয় দেখি—বড় বড় মধ্যস্বত্ত্বাধিকাৰীৰ আচুৰ পৰিমাণে জমি ফাঁকি দিয়েই হোক কিংবা কোশল কৰেই হোক ৭৪ বিলাৰ উপৰ জমি প্ৰাপ্ত সকলেই নিজেৰ নামে বেখেছে—অতি নামেই হোক আৰ নিজেৰ নামেই হোক। মধ্যস্বত্ত্বাধিকাৰীদেৱ নিজেদেৱ খামদখলে পুকুৰ বাখতে পাৰবে, আইনে এই অধিকাৰ ধাকা সম্ভৱ হোট হোট অনেক মধ্যস্বত্ত্বভোগীদেৱ কাছ ধৰেক আমি জানতে পৰেছিযে, তাদেৱ পুকুৰণীৰ পাড় জমি হিসাবে গণ্য কৰা হচ্ছে এবং চাবেৰ ৭৫ বিলাৰ বে সীমা ভাৱাই অন্তৰ্ভুক্ত কৰা হচ্ছে। এটা অস্তিত্ব। আমাদেৱ দেশে সাধাৰণত: মাহেৰ চাৰ হয় পুকুৰ। এমন কোন পুকুৰ নাই বাৰ পাড় নাই। পাড়বিহীন পুকুৰ আমৰা কৱনাও কৰতে পাৰিব না, পুকুৰেৰ পাড় জমি হিসাবে গণ্য কৰে

Record তৈরী কৰাৰ ব্যাপারে যথেষ্টচাৰ হচ্ছে। আমি মন্ত্ৰী মহাশয়কে বলবো পুতুলপাড় বদি জমিৰ সামিলই হয় তাহলে অস্তত; ছোট মধ্যস্থাধিকাৰীৰ বেলায় এমন ব্যৱহাৰ কৰন যাতে তাদেৱ প্ৰতি কোন অধিচাৰ না ঘটে।

এইসংগে আৱ একটা বলবো—পুতুল বেকৰ্ডে চাকৰাখ জমিৰ কোৱ খাজনা ধাৰ্য ছিল না। বেগোৱ খাতে বাবা অৰ্থাৎ rent in kind বাবা দেখ তাদেৱ ব্যাপারে Record এখনও সংশোধিত হয়নি। Service Tenantদেৱ record সংশোধন না হওয়াৰ ফলে এখন পৰ্যন্ত বেকৰ্ডে খাজনাৰ অংক অভ্যন্তৰিক ধৰা রয়েছে। পাঠ শক্ত জমিৰ জন্য ১০ টাকা খাজনা বহু জায়গায় রয়েছে নাম-মুখে কৰতে পাইছি। আমি মন্ত্ৰী মহাশয়কে অনুৱোধ কৰবো যে Record সংশোধনেৰ কাজটা যতকীন সকল শ্ৰেণ হওয়া উচিত। Final Record ৰা' প্ৰস্তুত হবে সেটা must be printed, বদি printed না হয় তাহলে Recordএৰ ভিতৰ অনেক fradulent correction এবং Fradulent entryৰ scope ধেকে যাবে, সেই scope ৰেখ না বাবা হয়।

Shri Shyama Prasanna Bhattacharjee : মাননীয় ডেপুটি স্পীকাৰ মহাশয়, আমি এই বিল সাৰ্কুলেশনে দেবাৰ জন্য কেন বলেছি মে মধ্যকে ১০টা কথা বলতে চাই। মাননীয় সদস্য হৰেকুলবাবু বলেছেন যে, উন্দৰ জমিৰ ব্যাপারে আইন অনুমতি কৰা দৱকাৰ, কিন্তু আমাৰ কথা হোল কিছুদিন আগে মেকেও এগিকালচাৰিল এনকোয়াৰী কমিটিৰ যে রিপোর্ট দেখিয়েছে তাতে দেখেছি যে, আমাৰদেৱ ভাৱতবৰ্ধেৰ প্ৰতোকটি প্ৰদেশে মজুৰদেৱ অবস্থা অকান্ত খাৰাপ—অগোৎ একদিকে তাদেৱ মজুৰী এবং কাজেৰ দিন কমে গেছে, এবং অন্যদিকে তাদেৱ দেনা এবং দেনাৰাবেৰ সংখ্যা বেড়ে গেছে। এতো আমৰা সকলেই লক্ষ্য কৰেছি এবং এনিয়ে পাণ্যমেটে যথেষ্ট আলোচনা হয়েছে। ডাইভেলেট অব্ব লেবাৰ পুৰো বলেছেন যে, উপন্যুক্তভাৱে তুমি সংস্কাৰ কৰে তো জমি মজুৰদেৱ না দিতে পাৰলে এই মস্থান সমাধান হৈব না, তাৰ, এটা সৱকাৰ পক্ষেৰ কথা অধিক আমৰা দেখিছি যে, ভূমিসংকাৰ আইন নিয়ে আলোচনা কৰাৰ সময় এই ব্যাপারটা বাব পঁচ ঘণ্টা—অৰ্থাৎ এই ভূমিহীনৰা জমি পাক তাৰ প্ৰতি লক্ষ্য ধাৰকহৈন। কিন্তু সেটা হওয়া উচিত ছিল এবং সেই বকম আমে প্ৰেমেন্ট-ই আনা উচিত ছিল যাতে কৰে তো সব বৰ বৰ মালিকদেৱ হাত ধেকে জমি বাৰ কৰে নিয়ে দেশেৰ প্ৰজাদেৱ মধ্যে তাৰিখ কৰে দেওয়া যাব। কিন্তু সেটা হচ্ছে না। ভাৰতপৰ, আমৰা অস্ত একু আশা কৰেছিলাম যে, ভাগচাৰী, ছোট ছোট প্ৰজা এবং যৌথিক প্ৰজা উচ্ছেদ বৰ হবে, কিন্তু সেটা ও আইনেৰ মধ্যে আনা হৈলো না। তাৰ, এ প্ৰসঙ্গে আৱ একটা বলতে চাই, ১ বিবাৰ পৰ্যন্ত বাস্ত নিয়ন হৈব এই বলে একটা আইন পাশ হওয়া সহেও আমৰা দেখেছি যে, ১৯৬১ সাল ধেকে আজ এই ১৯৬১ সাল পৰ্যন্ত গৱৰ্বী মাজুৰদেৱ কাছ ধেকে অন্যায় ভাবে এবং বৰা বায় বে-আইনীভাৱে বাস্ত জমিৰ খাজনা আদায় কৰা হচ্ছে। আমাৰদেৱ হাঁওড়া জেলায় এক একজন ছোট ছোট পাঞ্জাবীৰ মালিককে ৭৮ টাকা কৰে খাজনা দিতে হয় কিন্তু যেহেতু আগেকাৰ আইন চলেছে এবং নতুন আইন যা পাশ কৰা হয়েছে ৩১' চাৰ কৰা হয়নি মেই সুযোগ নিয়ে তাদেৱ কাছ ধেকে তো খাজনাৰ টাকা জোৰভূত কৰে অন্যাৰ ভাবে আদায় কৰে নেওয়া হচ্ছে। যাহোক, খাজনাৰ পৱিত্ৰণ ধেকে কৰলে সাধাৰণ মাজুৰদেৱ উপকাৰ হৈব সেটা কৰা উচিত ছিল এবং সেইভাবে আইনকে সংশোধন কৰা উচিত ছিল। কিন্তু তা ব্যথন কৰা হয়নি তথন আমি একে সাৰ্কুলেশনে দিতে বলছি। তবে মন্ত্ৰীমহাশয়কে অনুৱোধ কৰছি যে, বদি পাৰেন তাহলে সাধাৰণ মাজুৰদেৱ উপকাৰ কৰিবাৰ চেষ্টা কৰন এবং ভূমি সংস্কাৰ আইন যাতে সফল কৰা যাব তাৰজুত আইনেৰ সংশোধন কৰন। এই বলে আমি আমৰা বস্তব্য শ্ৰেণ কৰছি।

[11-20—11-30 a.m.]

Shri Saroj Roy : যারবীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, আমরা সকলেই আশা করেছিলাম যে, বাংলাদেশের তৃতীয় সংস্কার করার পথে যে সমস্ত ধারা আছে তাৰই পরিপ্রেক্ষিতে একটি অ্যাকুইজিশন অ্যাটেন্ডেন্টমেন্ট আনা হবে। কিন্তু এই বিল দেখে আমি খুবই আশঙ্কা হয়েছি কারণ এটা পুরো দেখলে শুধু একটা জিনিসই দেখা যাবে এবং সেটা হলো বেকি করে বড় বড় জোড়াৰ এবং ইন্টোরিভিয়ারীদের জমি দিয়ে স্থানিক করে দেওয়া যাব। এছাড়া তৃতীয় সংস্কারের আৰ যা টুকিটোকি আছে তাৰ কোনটাই কোন কাজে লাগেনি। যাহোক বাংলাদেশের কুকু এবং গণতান্ত্রিক জনসাধারণ অনুভূত এটুকু আশা কৰেছিল যে, কংগ্রেস সরকারের বাবা বাংলাদেশের তৃতীয় সংস্কার এবং কুকু সংস্কার হবে কেননা এছাড়া বাংলাদেশের গ্রামাঞ্চলে অর্থনৈতিক উন্নতি হচ্ছে পাবে না। তাৰা, সামন্তান্ত্রিক সমাজকে ভোংতা কৰতে হবে, কিন্তু সে দিক থেকে বাদি বিচার কৰি আহলে শুধু একটি কথাই বলা যায় যে, একটি স্যাকুইজিশন অ্যাটেন্ডেন্ট দিক থেকে কংগ্রেস সরকার যা কৰেছেন তাকে তাৰা শুধু বাংলাদেশের কুকু সমাজ এবং গণতান্ত্রিক জনসাধারণকে প্রত্যারিত কৰেছেন।

কংগ্রেসী সরকার Estates Acquisition Act-এর ভেঙ্গে দিয়ে যা কৰেছেন তাকে বাংলাদেশের কুকু সমাজ এবং বাংলাদেশের গণতান্ত্রিক জনসাধারণকে তীৰা প্রত্যারণা কৰেছেন। ১৯৯৩ সালে বখন প্রথম এই বিল আনা হয়েছিল তখন যে সমস্ত বৃক্তী দেওয়া হয়েছিল তাৰ মধ্যে একটা কথা ছিল যে বাংলাদেশের যে সমাজতান্ত্রিক অগনীভূতি, গ্রামীণ অর্থনৈতিক সেটা বছদিন ধৰে শুষ্ঠু হয়ে যাবে। আজকে যদি মষীয়মানশ সেইসমস্ত বৃক্তাঞ্চল উচ্চে দেখেন তাহলে তিনিও লজ্জা পাবেন এবং বাংলাদেশের সর্বসাধারণও লজ্জা পাবেন যদি ১৯৯৩ সালের সেই সমস্ত বৃক্তাঞ্চল প্রচার কৰা হয়। বাংলাদেশ জিমিৰাতী উচ্চেদের নামে, তৃতীয় সংস্কারের নামে আপনারা যাবাবাৰ যে জনসাধারণকে প্রত্যারিত কৰেছেন এৰ একটা প্রতিশেধ তাৰা নেবে এ কথা কোন রকমে অবীকাৰ কৰা যায় না। আমাৰ গুৰুত্বের জবাৰ মষীয়মানশের কাছে চাই। প্রথম প্ৰথম হল কথা ছিল গিলিং ঠিক কৰাব অৱ্যাপ। সেটাৰ কি হ'ল? বিভীষণ প্ৰথম হল খোজনাৰ ব্যাপাবে। খোজনা মৰ্মকৰে বেট কিছুটা কৰবে, বাস্তু, উৰাস্ত ৩০০ ডেসিমিল পৰ্যন্ত আপনারা বেট বৈধে দেখেন এবং মুকুব কৰে দেখেন কথা ছিল। ৮ বছৰ হয়ে গেল, এ সব হয়েছে কি? ছোট ছোট উৰাস্ত বে খোজনা সেটাকে পৰ্যন্ত আপনারা আজও চাৰু কৰলেন না। অধি বন্টনের ব্যাপাবে আপনারা উঠবলি প্ৰথাৰ ১০ টাকা খোজনা দিয়ে জমি বন্টন কৰছেন। তৃতীয় প্ৰথম হল আপনারা ছোট ছোট ব্যৰুজ্বত্ত তোলীদেৱ অবস্থাৰ এমন হাল কৰে ছাড়ছেন যে তাদেৱ বহু সম্পত্তি বিলাম হয়ে থাকে। এ সবকষে আপনাকে বহুবাৰ জোনান হয়েছে। পুৱাতন জিমিৰাদেৱ যে সমস্ত খোজনা প্রাপ্ত ছিল ছোট ছোট ব্যৰুজ্বত্ত তোলীদেৱ কাছ থেকে আজকে তাদেৱ সেই খোজনা আদায় কৰে দেবাৰ অস্ত তাদেৱ পক্ষ অবলম্বন কৰে বহু ছোট ছোট মধ্যবয়স্ত তোলীদেৱ বহু সম্পত্তি আপনারা বিলাম কৰছেন। মেদিনী-পুৰেৱ অমিদীৰ কোম্পানীৰ সাহেব কোম্পানীৰ পক্ষ নিয়ে তাদেৱ পুৱাতন খোজনা আদায় কৰে দেবাৰ অস্ত আপনারা ছোট ছোট মধ্যবয়স্ত তোলীদেৱ বাড়ী বিলাম কৰছেন। আমি এখাবে একটা কেস দিচ্ছি—ধৌৰেছুন্ধাৰ সাইগল নামে একটা ছোট মধ্যবয়স্ত তোলীদেৱ বাড়ী বিলাম হয়ে গেছে, কিছুদিন পৰে তাকে বাড়ী থেকে উচ্চেদ কৰে দেওয়া হবে। গত বাহেট মেছৰানে যাননীয় জমি প্ৰকল্পচল্ল সেন তীৰ বৃক্তাঞ্চল বশেছিলেন যে বাংলাদেশ প্ৰে ১৪৭১ কোম্পানী কলোনী আছে সব কটাকে বেঙ্গল-ৱাইজ কৰে নেবেন। আৱপৰ দেখছি বড় বড় জিমিৰাদেৱ যে সমস্ত জৰিতে জৰুৰ দখল হয়েছিল সেখাৰ থেকে কি কৰে তাদেৱ উচ্চেদ কৰে দেওয়া হবে। গত বাহেট মেছৰানে যাননীয় জমি প্ৰকল্পচল্ল সেন তীৰ বৃক্তাঞ্চল বশেছিলেন যে বাংলাদেশ প্ৰে ১৪৭১ কোম্পানী কলোনী আছে সব কটাকে বেঙ্গল-ৱাইজ কৰে নেবেন।

বে মাতা পাঁওয়া গেছে, সঙ্গে সঙ্গে কিনি একটা অ্যারেওয়েন্ট দিয়ে হিলেন বে land for bamboo plantation or trees used for domestic purpose—এই বলে আরও কিছু জমি বিশে মাও। ১৯৪৮ সাল থেকে ১৯৫১ সাল পর্যন্ত বে বিবাট ক্রষক আলোচন বাংলাদেশের বাঠে-বাটে হয়েছিল তাই খাকতে আপনারা ১৯৫৩ সালে আইন নিয়ে এলেন এবং সেখানে বাংলাদেশের মাঝবকে আপনারা প্রত্যরোগ করলেন।

[11-30—11-40 a.m.]

কৃষি সংস্থারের প্রয়োজনীয়তা আছে, কৃষি সংস্থারেরও প্রয়োজনীয়তা আছে—এটা কংগ্রেস সরকার অন্ততঃ করবেন—সাধারণ লোকে এটুকু ভাবের কাছ থেকে প্রত্যাশা করেছিল। এটা ভাবের প্রয়োজনের দিক থেকে—, বাংলাদেশের অর্থনৈতিক উন্নতির দিক থেকে—, দেশের সমাজ ও পরিবারের কল্যাণের দিক থেকে, দেশের খাতোঁগাদের দিক থেকে ও এটা করা প্রয়োজন—এটা কংগ্রেস সরকার প্রথমে করবেন—এই ধারণা লোকের ছিল বে এটুকু অন্ততঃ আপনারা করবেন, তাই বখন এই আইন আপনারা আলেন, আপনারা লক্ষ্য করবেন—গাম্ভীলের মাটে ঘাটে বে সংগ্রামী আলোচন একদিন চলছিল, তা গুটিরে আমা হলো। আপনাদের উপর আশা রেখে তারা তা করলেন। আর এখন আপনারা ভাবের নিরাশ করে অভিন্নকে সমস্ত জিনিষটা নিয়ে যাচ্ছেন—কি করে জমিদার জোড়দানের আজকে বার্ষ রক্ষা করা যায়। এই প্রত্যরোগ আজকে সাধারণ মাঝবকে কাছে ধৰা পড়ে গেছে।

আপনারা প্রায়ই একটা জিনিষ বলেন একটা বড় জিনিষ আঁধরা করলাম—ছোট ছোট মধ্যে অস্থায়িকাবী সম্পর্কে। যেটা non-transferable ছিল, যেটা transferable কংলেন....। টাকাটা কি ভাবে বাবে। তাঁরা তো আবেল টাকার প্রথ যেটা কুলেছেন—বড়দের বেলায় ও ছোটদের বেলায় নগৎ টাকা কত কি দেবেন। বড়দের বেলায় নগৎ টাকার পরিমাণ করিয়ে দেবার জন্য আমরা অভূরোধ করেছিলাম। আর ছোটদের সম্পূর্ণ পাওনাটা এক কালীন মিটিয়ে দিন। যদি ছোটদের প্রতি আপনাদের একটুকুও দরদ থাকে। বড়দের এক এক করে ইতিহাস দেওয়া যায়—তাদের অনেক ব্যবসায়িজ্ঞ, স্বয়ংগুরুবিদ্যা আছে, করো বা কলকাতার বড় বড় বড় বড়ী আছে। কাজে ভাবের নগৎ টাকা কম দিন, এবং ছোটদের এককালীন সব টাকা নগৎ দিয়ে দিন। সেদিক থেকে আপনারা কিছুই করছেন না। মেজলু মহীমাশয়কে একটা কথা জানিয়ে দেওয়া দরকার। কিছুদিন থেকে আপনারা বোধ হয় একটা হিসেব তৈরী করছেন বে ছোট মধ্যস্বাধিকাবীদের কঠজনকে কত টাকা দেওয়া হয়েছে। এই হিসাব আমরা আশা করছি—এবাবের সেশানে দেবেন। আমার কাছে নাম আছে—এক এক করে আমি দেব। মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, আপনি শুনলে আশ্চর্য হবে যাবেন বে ছোট ছোট মধ্যস্বাধিকাবীদের এক আনা, ছ'পলা, ছ'-আনা কতিপৰি আপনারা দেবেন বলে বেটাশ চলে এল। ভাবের হস্ত ৪০ মাইল পথ বালে করে থেকে হবে, সেই কতিপৰি পথের টাকা আবাসে।

(The Hon'ble Shyamadas Bhattacharyya : ও সব বাবে কথা।)

বাবে কথা নয়, সতি কথা। আপনি কোন পেঁজি খবর রাখেন না। আপনি ব্যক্তিগতভাবে ধূৰ্য ভাল লোক; কিন্তু আপনি বে চক্রের ডেতের আছেন, তাতে করে যদি দ্বারা মুক্তিগ্রহণ আসে, তাহলেও বাংলাদেশকে তোরাবার হাত থেকে রক্ষা করতে পারবেন না।

প্রকৃত কথি সংস্কার ও ভূমি সংরক্ষণ বদি না করি—, পূর্বতন অর্থনীতিকে জিইয়ে রাখবার জন্য জমিদার জোড়দাঙ্গদের স্বার্থকে বক্তা করি—, তাহলে আপনাকে ও সেই পথ নিতে হবে। আপনারা মুখে বা বলছেন বাস্তবে তা হচ্ছে না। তার জগতেই আমি এটাকে সার্কুলেসনে নিতে চেয়েছিলাম— বে জনসত্ত্ব সংগ্রহের জন্য এটা অক্ষৌর মাস পর্যন্ত প্রাচারণে দেওয়া হোক। আপনি জানেন কৃষি সংস্কারের পথে যে সমস্ত defects আছে, সেদিক থেকে জমিদারী মধ্যে আইনটা সামগ্রিকভাবে amend করুন। সেটা শুধু আমরা সমর্থন করবো না, সমগ্র বাংলাদেশ তাৰজন্য আপনাদের আঙীরাম কৰবো। কিন্তু সেটা আপনারা কৰবেন না। সেইজন্য আমি বলি—এর জবাব একদিন ইতিহাস আপনাদের দেবে। ধোকা আপনারা অনেক বছৰ ধৰে দিচ্ছেন। আর ধোকা দেবেন কেন? এটাৰ জবাব বাইরে একটিন আপনাদের দিতে হবে। বৈচে আপনারাও ধৰকৰো, আমৰাও ধৰকৰো।

Shri Ramanuj Halder : মাননীয় সহ-অধ্যক্ষ মহোদয়, যে উদ্দেশ্যে এই বিলটা আমা হয়েছে সেটা লক্ষ্য কৰার বিষয়। ভূমিসংস্কারই বলুন আম অন্ত বা কিছু বলুন, সবের মধ্যেই একটা আর্থিক বৈবস্য বিদ্রোগই হে রয়েছে তাই শুধু নয়, উৎপাদন বৃক্ষ এবং অগ্নিদিকে সামগ্রজন্য কৰার দিকে লক্ষ্য রাখি দৰকার। কিন্তু যথ আশ্চর্যের কথা আমরা সরকারের কাছ থেকে এই ধৰণের কথা শুনতে পেলেও মূলতঃ তা কার্যকৰী কৰা হয় নি। আমরা বিশ্বাস কৰি ভূমি বন্টনের বিশেষ প্রয়োগসম আছে। কিন্তু তা কোন পক্ষতত্ত্বে হবে? ভূমি বন্টন এইরকমভাবে picemeal আইন কৰে কখনও তা কৰা সম্ভব নয়, আমরা এই ধাৰণণ!। বাংলাদেশের অগণিত জনসাধারণ ভূমিৰ উপর নির্ভৰ কৰে। আমরা লক্ষ্য কৰে দেখেছি, এয়াবকাল কাজের মধ্য দিয়ে—সেইধৰণের কোন পৰিষ্কৰণ হয়নি এবং একসঙ্গে আর্থিক বৈবস্য দূরীকৰণের যে চেষ্টা তা কঠো আমাদের দৰকার হয় অপোক কিম্বা তা তাৰা কৰতে ইচ্ছুক নয়। এমন অবস্থায় ভূমিৰ উপৰ যে আইন আমা হচ্ছে, বধিৰ নামাভাবে এৰ প্ৰতিক্ৰিয়া নামা দিকে দেখতে পাচ্ছি। তবুও আংশিকভাবে আমলেও আমৰা বিকেজীকৰণের পঞ্চপাঁচ বলে এটা সমৰ্থন কৰতে চাচ্ছি। আমরা সাধারণ চাকীৰ হাতে জমি পোছে দিতে আদো পাৰিনি এবং একটা ভূল সৱকারেৰ হয়েছে সেটা সৱকারেৰ বোকা দৰকার যে কি পৰিমাণ মাঝে এই ভূমিৰ উপৰ নিৰ্ভৰশৰ হলে আমাদেৰ চলতে পাৰে। প্ৰয়োজনেৰ অধিক পৰিমাণ মাঝৰকে ভূমিৰ উপৰ রাখাৰ চেষ্টা কৰা হয়েছে। এবং ভূমিহান যে তাকে অন্য কাজ না দেওয়াৰ জন্য সে নিতান্ত অসহায় অবস্থায় পড়ে জমিৰ উপৰ নিৰ্ভৰশৰ হয়ে আমিকেৰ মত গেকে গিয়েছে। সেৱান ধৰে তাদেৰ নিয়ে তাদেৰ হাতে জমি পোছে দেবাৰ ক্ষমতা সৱকারেৰ আদো নেই এবং কি পৰিমাণ ভূমি দিলে একটা সংস্কাৰ সুষ্ঠুভাবে চলতে পাৰে সে ধাৰণাও সন্ধৰ্ভতঃ এই সৱকারেৰ বেই। অপচ বাংলাদেশে তু অংশ লোক ভূমিৰ উপৰ নিৰ্ভৰ কৰে চলছে কিন্তু ভূমি থেকে বে আৱ হয় সৱাৰ বাংলাদেশে তা তু অংশ আৱ নয়। এখানে একটা কথা আমি বলতে চাই যে, মাননীয়, বঙ্গমান ভূমি বাজৰ মন্ত্ৰীৰ কাছ থেকে আমরা আশা কৰেছিলাম যে ভূমিসংকোষ বাপৰে তিনি একটা সুন্দৰ আইন প্ৰৱৰ্তন কৰবেন। আমরা দেখেছি যে এই আইনেৰ মাধ্যমে, এই সংশোধনেৰ মাধ্যমে আজ অধিকতৰ ধনিকগোষ্ঠীকেই সাহায্য কৰাৰ চেষ্টা কৰা হচ্ছে। এখানে ছাইট ভাগ কৰে দেওয়া উচিত ছিল। যাৰা নিকাশ দৰজ, যাৰা মধ্যবিত্ত তাদেৰ জন্য একভাগ এবং ধনিকশ্ৰেণীৰ যাৰা প্ৰাপক তাদেৰ জন্য আৱ একটা ভাগ কৰা উচিত ছিল। কিন্তু একেতে এবং সবক্ষেত্ৰে একই নিয়ম কৰাৰ জন্য সাধারণ লোকেৰ যথ অনুবিধাৰ সমূহীন হতে হয়েছে। যেমন আমাদেৰ ভূমি সংস্কাৰ-সংকোষ ব্যাপাৰে মাননীয় সদস্য মিহিবাৰু বলেছেন record of rightsৰ কথা। Settlementৰ মধ্য আমৰা সকলেই লক্ষ্য কৰে দেখেছি সেই সমস্ত সৱকাৰী কৰ্মচাৰী তাৰা নামা অছুহাতে অধ সংগ্ৰহেৰ জন্য, উৎকোচ পাৰাৰ আশাৰ অভ্যন্তৰ বিভাস্তিৰ record

স্থিতি করেছিল বা পরবর্তীকালে কেটেকুঠে ন্যূনভাবে করার চেষ্টা হচ্ছে এইরকম নজীর বহু থেকে গিরেছে। এবং কথা আপনারা গ্রামাঞ্চলে record র খবর নিলেই জানাতে পারবেন। আর একটা জিনিস আমরা বারবার বলেছি পারিবারিক শোকসংখ্যা হিসাবে ভূমিকায় নিষ্ঠাত্ব প্রয়োজন। সেই ব্যবস্থা আজো করা হচ্ছে না। বর্ণাদার সম্পর্কে বহু কথা বলা হয়েছে। বর্ণাদার সংক্রান্ত ব্যাপারে বর্ণাদারদের ষষ্ঠটা অধিকার থাকা উচিত বাস্তবে তত্ত্বান্বিত করা হয়নি এবং সেইস্থিকে লক্ষ্য করে পরবর্তীকালে সংশোধন আনা হয় নি।

[11-40—11-50 a.m.]

তারপর দেবোত্তর সম্পত্তির কথা বলি। ছোট ছোট দেবোত্তর তাদের যে অবস্থা হয়েছে—অবশ্য আমি বড় বড় দেবোত্তরের কথা আদৌ বলছিমা—সেখানে দেখতে পাইছি সরকার ধানের মূল্য সেখানে ৬৩ টাকা করে ধরে দিয়েছেন। অথচ পশ্চিমবাংলার মধ্যে কোথাও ৬৩ টাকা দরে ধান পাওয়া যায় না। এইভাবে নানার বিভিন্ন স্থানে কর্তৃত পাইছি আজ পয়ষ্ঠ তিন একর ভূমিতে দুরের কথা, এক একর জমিতে যেমন তুরিজ লোকেরা বাস্তিতা করে আছে তাঁদেরও আজনা রেছেই দেওয়া হয়বি। Sir, এই সম্পর্কে আর একটা জিনিসের প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। কয়েক বৎসর পূর্বে যারা হাজার হাজার বিভিন্ন জমির মালিক ছিল তারা এই আইনের সুযোগ নিয়ে বহু জমি বেনামী করে রেখেছে। সরকার কি ইচ্ছা করলে এন্টলি ধরতে পারেন না? তা যদি না পারেন তাহলে সরকারের বিভিন্ন বিভাগ কি করতে রয়েছে? আমি আমার মহকুমার কথা বলতে পারি, সেখানে সাদের Congress nomination আগামী বিদ্যাচনের চল্লিশ দিন হয়েছে তাদের প্রত্যেককে তদন্ত করে দেখা হোক যে এই ৮-৭ বৎসরের মধ্যে কি পরিমাণ জমি তারা বেনামী করে রেখেছে। মেট জানার প্রয়োজন আছে এবং মেট অঙ্গুলান করে সেই জমি কি সরকার সাধারণ মানুষের মাধ্যমে বটেন করে দিতে পারেন না? কিন্তু তাদের ইচ্ছা সেদিকে নেই। তার মূল কারণ হচ্ছে তাদের ধানের সম্পদাদ্ধারা গুরুতর প্রতিষ্ঠা করলার এক অঙ্গুত্ব দাসনা অঙ্গুত্ব উৎকৃষ্ট হয়ে উঠেছে। একটা জিনিস, সমবায় এবং সমিতির নামে জমি বারবার যে ব্যবস্থা হয়েছে সেদিকে আমরা লক্ষ্য করলেই দেখবো যে এই কথা আমায়ালে নগা যায় “জমিদারী” গিয়া লেকিন ফার্মদারী আংগীরা।” এরজন্য কোন কারণ বিধিবন্দি করে গাথ: হফ্বি; এইরকমভাবে এটা চলতে দেওয়া উচিত নয়। এই বিষয় বিভিন্ন সদস্যরা দৃষ্টি আকর্ষণ করেছেন। এর ফলে আমরা দেখছি যে তারা একদিকে হাজন মেবা করছেন আর অ্যাঙ্গুলিকে ব্রাজের পদলেন করছেন। কি একটা সুন্দর বিষয় মহায়া গাঁথীর নামে জগাখিচুরী করে দীর্ঘকাল ধরে এইরকম বিদ্যাস্থি স্থিতি করছেন। কি এক অপূর্ব কৌশলে চলেছেন। আমরা দেখি প্রতি দিলের মাধ্যমে কেমন করে সরকার অধিকতর টাকার মালিক ধারা, তারা যাতে নিরঙ্কুশ যার্থ ভেঙে করতে পারে সেদিকে দৃষ্টি রেখে বিল প্রবর্তন করা হয়। যেমন ভূমির ক্ষেত্রে করা উচিত ভেমনি অঙ্গুত্ব সম্পদের বেলাতে বিকেজ্জি-করণের নিকে দৃষ্টি রেখে, উৎপাদনের নিকে দৃষ্টি রেখে আইন প্রবর্তন করা উচিত। কিন্তু অঙ্গুত্ব পরিভাষের কথা যে মহীর পর মহী পরিবর্তন হলেও যে কাঠামোতে এই মহীতের ভূর নিয়োগ করা হয়েছে সেই স্থবর্হ প্রবাহিত হয়ে চলেছে, এবং সাধারণ মানুষকে দিবের পর দিন প্রকাশণা করা হচ্ছে। এইজন্য আমরা চাচ্ছি যে এই বিলকে যতক্ষণ ভাবে প্রতিবাদ করা যাব তা করবো এবং সেইজন্য এই বিলকে circulation দিয়ে জনমত সংগ্রহের জন্য দিতে চাচ্ছি।

Shri Pravash Chandra Roy : শঃ স্পীকার সহায়ী, আজকে বখন পশ্চিমবঙ্গে লক্ষ উভাস্তুদের বসতির ব্যবস্থা সরকার করতে পারছেন না এবং যে কারণে তাদের দণ্ডকারণে পাঠাবার ব্যবস্থা করছেন তখন আমরাদের মাঃ বাজিউমজী পশ্চিমবঙ্গে বেসরক রেফিউগীয়া নিজেদের ব্যবস্থা নিজের করে নিয়েছেন সেখান থেকে তাদের উৎখাত করার জন্য এই বিল এনেছেন। আমরা দেখছি যে, যেখানে লক্ষ লক্ষ refugeeয়া বিভিন্ন জাহাগীয় নিজেদের প্রচেষ্টার জৰুরদার্থে কলোনী করে নানা দুঃখকষ্টের মধ্যে স্থান করে নিয়েছে সেখান থেকে তাদের উৎখাত করাবার জন্য, বিফিউজীয়া থাতে ধৰ্মস হয় তারই জন্য এই বিল আমা হয়েছে বলে আমি মনে করি। যেখানে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের তাদের বসতি দেবার ক্ষমতা নাই আমরা সেখানে দেখছি জরিদার ক্ষেত্ৰদারদের স্বার্থে, অৰ্থাৎ পশ্চিমবঙ্গে বেসব জমি সরকার দখল কৰেছিলেন উভাস্তুদের দেবার জন্য সেই জমি তাদের থেকে কেড়ে নিয়ে তাদের উৎখাত ক'বৰেছেন জমিদারদের দেওয়ার জন্য। এই বিলের উদ্দেশ্য এই দেখছি। অন্তিমেক আমরা দেখতে পাচ্ছি, section 6 এর মধ্যে দিয়ে এখানে আৱেকটা সংশোধনী আসছে যেটা একটু আগে শ্রীসোজো রায় বলে গিয়েছেন—তিনি বলেছেন মধ্যস্থাধিকারীদের স্বার্থে আজকে এই সংশোধনী কংগ্রেসপক্ষ থেকে আমা হয়েছে। আজকে আমরা দেখছি, যেখানে আমরা জানি হাড়োয়া ধানায় ৩৫ হাজাৰ বিদা জমি—ধানী জমি tank, fishery র নাম করে মেছোভেড়ীতে পরিণত হয়েছে মেছেতে সেই জমি কুষকদেৱ হাতে দেবাৰ ব্যবস্থা এই সরকার কৰতে পাৰেন না। আমি জানি হাড়োয়া ধানায় ৩৫ হাজাৰ বিদা জমি—ধানী জমি মেছোভেড়ী কৰা হয়েছে। আমরা সরকারকে বাবে বাবে বলেছি সেই জমিগুলি উকাব কৰে কুষকদেৱ দেওয়া হোক। এনিয়ে যাবা প্রান্তেৱন কৰেছে সেইসব কুষকদেৱ গ্রেপ্তাৰ কৰে জেলে পাঠিয়ে দেওয়া হয়েছে এবং দুইজন নেতাকে P.D. Act গ্রেপ্তাৰ কৰে জেলে বন্দী কৰে রেখেছেন। এই বিলের মাধ্যমে দেশে সমাজতন্ত্র আনয়ন কৰবেন বলে ঠোৱা বলেছিলেন। ১৯৫৭ সালে স্বৰ্গীয় বিহুচত্ত্ব সিংহ মহাশয় এখানে ঠোৱা প্রথম বক্তৃতায় বলেছিলেন আমরা সমাজতন্ত্রের পথে যাবাৰ চেষ্টা কৰছি। কোথায় সমাজতন্ত্র? আজকে এৰা উল্টোদিকেই যাচ্ছেন। চাবী ও ফিফিউজীদেৱ জমি দেবাৰ পৰিবৰ্ত্তে, বা তাদেৱ উৎখাত কৰে জোতদার জমিদারদেৱ জমি দেবাৰ জন্যই এই বিল আমা হয়েছে। আজ মাঝুৰ আপনাদেৱ সমাজতন্ত্রের নয়না দুখে নিয়েছে। ক্ষতিগ্রসণেৰ ব্যাপারে আমরা তখন বলেছিলাম—যাবা ছেট ছেট মধ্যস্থ মালিক তাদেৱ ক্ষতিপূৰণ দেবাৰ জন্য আমরা সংশোধনী প্রস্তাৱ দিয়েছিলাম, কিন্তু সেগুলি আপনারা প্রত্যাখ্যান কৰেছেন। আজকে বিল এনেছেন এবং ক্ষতিপূৰণেৰ ব্যাপারে বলেছেন টু ক্ষতিপূৰণ এককালীন এবং বাকীটা ২০ বৎসৱৰ ঘণ্টে দিতে চাই if payment of the ad-enterim compensation is continued at this rate, cash portion of compensation particularly in the case of big intermediaries will be exhausted in no time.

[11-50—12 noon]

একধাটা আপনাকে লক্ষ কৰিবার জন্য বলছি particularly in the case of big intermediaries—আজকে এভেই প্রশান্ত হচ্ছে বড় বড় জোতদারদেৱ কি কৰে যেৰী টাকা দেবেন তাৰই জন্য এই বিল এনেছেন—যদিও অবশ্য মুখে বলছেন গৱৰণদেৱ বাচাবাৰ জন্য। যদি সেই মদিছা থাকে তাহলে পুনৰায় এই প্রস্তাৱ দিতে চাই, আমরা যে প্রস্তাৱ দিয়েছিলাম, ৩ হাজাৰেৰ উপৰ টাকা পৰ্যন্ত বেসব মধ্যস্থাধিকারীৰ বার্ষিক নৌট ইন্কাম তাদেৱ এককালীন ক্ষতিপূৰণ দেওয়া

হোক যদি আপনাদের বাস্তবিকই সম্ভাৰ থাকে তাহলে আপনারা এই প্ৰস্তাৱ কৰবেন এবং আজকে এই সভায় তা দ্বীকাৰ কৰবেন। মাঃ সভাপতি মহাশয়, এই Land Revenue Reform Bill ১৯৫৭ সালে পাশ হয়েছে—এই ভূমিসংস্থার বিলে বলা হয়েছে যে, কৃষক বা বাস্তবদেৱ পৰিকাৰ ১ বিলা অমি নিকৰ দেওয়া হবে—আমি জিজ্ঞাসা কৰতে চাই, ৫ বৎসৰ অভীত হয়েছে, কিন্তু আজ পৰ্যন্ত কৃষক বিলা অমি বাস্তবকে দেবাৰ ব্যবস্থা কৰেছেন? আজকে ছোট ভাগচাৰীদেৱ ছুৰশ্বাৰ কথা কোৱা অবিদিত নাই। এমৰ ভাগচাৰীদেৱ বাচাৰাৰ জন্য কোন সংশোধনী এই আইনে নাই। প্ৰতি বছৰ আমৰা দেখেছি কৱেক হাজাৰ ভাগচাৰী উজ্জেব হয়ে গৈছে এবং নাৰাভাৰে তাৰা অমি থেকে বৰ্কিত হচ্ছে। সাৰ, প্ৰতি বৎসৰ এভাৱে ২০ হাজাৰ ভাগচাৰী উজ্জেব হচ্ছে। গত ৫ বৎসৰে ১ লক্ষ ভাগচাৰী মাৰা বাবাৰ কলে তাদেৱ ভবিষ্যৎ বৎসৰৰা সেই অমি থেকে বৰ্কিত হয়েছে। বাংলাদেশে ৭ লক্ষ ভাগচাৰী আছে। সুতৰং এই ৭ লক্ষ ভাগচাৰী সম্পূৰ্ণ বিলুপ্ত হতে ৩১ বৎসৰ লাগবে। ভাৰপৰ আমৰা দেখছি, আজকে ছোট ছোট বাবাৰ মালিক, ছোট ছোট মধ্যস্থবিশিষ্ট মালিক এৰা ক্ষতিপূৰণ পাৰিনি। মাঃ ভূমি-বাজৰ মন্ত্ৰী এখানে বলেছেন ১৯৬৩ সালে final record complete কৰবেন। এৰ আগে ১৯৬৮ সালেৰ কথা বলেছিলোৱ, এখন তাৰ পৰিৱৰ্তে ১৯৬৩। আৰাৰ বক্তব্য, অবিলেখ মধ্যস্থবিশিষ্ট মালিকদেৱ ক্ষতিপূৰণ দেবাৰ ব্যবস্থা কৰা হোক। ছোটছোট মালিকদেৱ এককালীন টাকা দেবাৰ ব্যবস্থা কৰা হোক।

Shri Dasarathi Tah : মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, নৃতন শাসনতন্ত্ৰেৰ পৰ পশ্চিমবাংলায় ব্যক্তিগত বাজৰমন্ত্ৰী হয়েছেন তাদেৱ মধ্যে কেউ জিমিদাৰৰেৰ সন্তান, কেউ-বা কোলকাতাৰ লোক, কিন্তু প্ৰজাদেৱ তৰফ থেকে কেউ হয়নি। ৫ বৎসৰ পৰে আমৰাদেৱ পৱী অঞ্চলেৰ প্ৰজাদেৱ পক্ষ থেকে এই প্ৰথম একজন লোক যিনি বাজৰমন্ত্ৰী হলেন। আমৰা তাই মনে কৰেছিলাম যে, তাৰ নিজস্ব একটা মতবাদ থাকবে এবং তাৰ কাছ থেকে আমৰা কিছু আশা ও সেক্ষত্য কৰেছিলাম। শেষেৰ দিকে গুৰুলাম যে জিমিদাৰী দখল বিলেৰ একটা সংশোধন আসছে তথন মণ্ডলড় আশা কৰেছিলাম। যে একটা কিছু ওলট-পালট না হয়ে থাই না, কেন না অনুভৱ কৰতে পাৰেন যে চাষীদেৱ কি অবস্থা তিনিই বিশ্বয় সংশোধনীত এমন একটা কিছু আনবেন যা' ভাগণই হবে। কিন্তু দেখেছি যে পৰ্যন্ত মুক্তি প্ৰস' কৰেছে। আমৰা বাৰ বাৰ একধা বলেছিলাম যে, এমন লোককে বাজৰমন্ত্ৰী কৰা উচিত দাব পিঠে জিমিদাৰৰ চাবুকেৰ বা আছে, না তাৰ আশেপাশেৰ আচাৰ লাগা পোককে কৰা হোক। কিন্তু আমৰাদেৱ এমনই দ্বন্দ্বাগা যে পৱী অঞ্চলেৰ সেই চাবুক-খান্দা লোক কোলকাতায় এসে ভ্যাবা গংগোৱা হয়ে গৈছেন। এইৱেকম অবস্থা আমৰাদেৱ শামাপদবাবুৰ ও জনাৰ মাহেৰ সাহেবেৰ হয়েছে। অতএব বাজৰমন্ত্ৰী শামাপদবাবুৰ এই অবস্থা দেখে আমৰা হতাশ হয়েছি। তিনি যেসমত সংশোধনী এনেছেন এৰ মধোকাৰ মূল কথা আমৰাদেৱ কাছে পৰিকাৰ হয়ে গৈছে। আমৰা দেখেছি যে ৩০ লক্ষ মধ্যস্থভোগিদেৱ কল্পনাসেশন দেবাৰ কথা ছিল, কিন্তু এপৰ্যন্ত ১ লক্ষ ১০ হাজাৰ লোককে দেওয়া হয়েছে। অৰ্থাৎ শক্তকৰা খুব কম লোকই এই কল্পনাসেশন পেয়েছেন। এৰ পৰিমাণ ৬০ 'কোটি টাকা, আসলে ৮ কোটি ও লক্ষ টাকা' দেওয়া হয়ে গৈছে। অৰ্থাৎ শক্তকৰা ১৬৩ ভাগ দেওয়া হয়েছে। এইভাৱে দেখা যাচ্ছে কেৱলমন্ত্ৰী কোথাৰ না থাবা পথাৰ উপন্থুক নয় তাদেৱই দেওয়া হয়েছে, গৱীবদেৱ দেওয়া হয়নি। অতএব উনি যেকোণী বলেছেন এৰ বে সংশোধনী এনেছেন উভয়েই পৰম্পৰাবিবোধী। এই বিলেৰ first Reading এৰ যামেগুমেটেৰ আলোচনাৰ সময় কেউ কেউ বলেছেন যে খোল নলচে বললে আৰা হয়েছে, আৰাৰ কেউ কেউ বলেছেন যে এইৱেকম মনোভাৰ নিয়ে যদি আৰও খানিকটা অগ্ৰসৰ তল তাহলে বাংলাদেশেৰ চাষীদেৱ মৎগল হবে। আমৰা বাৰ বাৰ উকে বলেছি যে, অমি কোথায় আছে যে সৰকাৰৰ সমাধান কৰাৰ মাধ্য উৰ নেই। অমি তো আৰ টাঙ্কেৰ মধ্যে নেই—বাহিৰেই আছে এবং তা' বাৰ কৰা উচিত। অপোক্ষিণ

থেকে যেসমত কথা বলা হয়েছে, আজ পর্যন্ত মেগুলির যদি ভদ্রত করা হোত তাহলে কিছু সুবাহা হোত। জমির সেটেলমেন্টে কি হচ্ছে সেটা একবার শুনুন। যার ৬৭টা ছেলে সে তাদের অত্যকের নামে তো জমি বেকর্ড করা হচ্ছে; কিন্তু গর্তে যে আছে তার নামেও বেকর্ড করা হচ্ছে। এটা এইভাবে করা হচ্ছে যে গর্ভাবস্থার তার নাম রাখা হচ্ছে স্পন, কিন্তু মেয়ে হলেই তার নাম রাখে যাচ্ছে স্পন এবং সেই নামেই বেকর্ড করা হচ্ছে। আমাদের লাকাম একটা জায়গায় এইরকম ঘটনা ঘটেছে। এইরকমভাবে যদি জমির বেকর্ড হতে ধাকে তাহলে আপনার ক্ষমতা নেই জ'ম দখল করা।

[12-12-10 p.m.]

ভাগাড় গোচর সব লোপ হয়ে গেছে: আর J.L.R.O. বলে বে তবাদি আছে সমস্ত জায়গায় আবাস যে দেখছেন তাই record করে চলেছেন। যেগুলি নিজস্ব সম্পত্তি সেগুলো ঠিকমত record করছেন কিন্তু যেগুলি সাধারণের ব্যবহার্য সেগুলি নিয়ে কেউ মাধ্য ঘায়ায় না। ফলে হয়েছে কি শশান, ভাগাড়, দেবস্থান, পীঁষ্ঠান এসমত যা' ফাঁকটাক ছিল সেগুলি খাসজমির মধ্যে পড়ে গেছে। ভাগাড় 'আবার ছ'-ঙ্গের আছে—একটা হলো রাস্তাকে ভাগাড় বলে। আর একটা হল গরু ফেলোর ভাগাড়, সৃত পশ্চ যেস্থানে ফেলা হয়। এখন সৃত পশ্চ যে ভাগাড় বাহু বলে পরিগণ হয়েছে, মেও অনেক জায়গায় বিলি করে দেওয়া হয়েছে জমি বলে। ফলে এখন গরু য'মার যাচ্ছে সেগুলির কি ব্যবস্থা হবে এবং কোথায় ফেণি হবে এর কোন ব্যবস্থা নাই; শেষ পর্যন্ত বাজস্বমন্ত্রীর এখানে এনে ফেলা হবে কি না সেবিহয়ে সন্দেহ আছে।

এবার হাট-মাঠের কথা। 'আপনারা হাটগুলি যা' দখল করছেন, কোর্ণিঙ্গ দিয়ে ঢ'রকমের ব্যবস্থা করছেন। যে জমিদার নিজেদের হাতের লোক সেগুলির ব্যবস্থা হচ্ছে খাস possession ধাৰুক, ফলে তু মোটে লুটপাট করছে। কিছু কিছু জায়গায় হাটের হোলাকে বক্ষ করে নিয়ে সরকারী আয়তে আনা হয়েছে, সেখানে গণতান্ত্রিক উপায়ে কিছুটা হচ্ছে। ফেরীধাটের বেলায় দেখা যাচ্ছে—২০০ গজ নদী হলেও এক আনা ভাড়া আবার ২০ হাত নদী হলে এক আনা ভাড়া। অর্ধাৎ একদম বলে দেখা গেছে। বধমান জেলায় থিং বলে একটা নদী আছে, সেটা নামেই থিং। আমার চেয়ে যদি কম ব্যাপ হয় তাহলে লোকে তা' ডিওয়ি, দার্যয়ে Long Jump দিয়ে পার হয়ে থায়। কিন্তু আগে বাবের দিনে ৫ পঞ্চাম দিয়ে পার হয়ে, এদের পাজাই পথে দেখাবেও এক আনা ভাড়া দিতে হচ্ছে। যেতে এক আনা আসতে এক আনা এবং গাড়ী ও পাকা হলে ১ টাকা থেকে বাব আনা করে ১৮তে হচ্ছে। ফাসাদ হয়েছে জমিদারী উচ্চদের ফলে। জমিদারী ভাল ছিল একধা বলছি না—কিন্তু এদের আমলে আরও খারাপ হয়েছে, জোর করে এটাই দলতে চাই। ভাছাড়া একধা বাব বাব করে বলি যে-আসলে জমিদারী উচ্চে হয়নি, আসলে এই জমিদারী দখল আইনে ষেটা হচ্ছে, সেখানে অনেকগুলি জমিদার ছিল, সেখানে একটা জমিদার হয়েছে, তাই বিধানচক্র রায় কিংবা তাঁর মন্ত্রীগুলী। সেজন্ত জমিদারী উচ্চে হয়নি। আর আমাদের বাজস্বমন্ত্রী মহাশয় ভাবছেন—তিনি শুনছেন কি না জানি না, তাঁর কাটি কর্ণ তাঁর জানি না—তিনি লব্ধকণ কি না। কিছু কিছু বুঝতে পারি না—কিন্তু তাঁর দৃষ্টি যদি মন্ত্রীদপ্তরের দিকে হয়, তাহলে পুরিগত বিষ্টার কি সরকার আছে বুঝতে পারি না, উনি দপ্তরে গিয়ে ভাল করে দেখবেন, আমরা যখন এত কাণ্ড করে কথা বলছি—এক-এক সেকেতে যে বুরুতা করছি, যার দাম অনেক, সেই অন্ত বৃক্ষটা তাঁর ভাল করে শোন। উচিত এবং চক্র করে বিবাদ মিটিয়ে চূপ করে বসে থাকা উচিত নয়। আমি অত্যন্ত কৃত ব্যাপারের কথা বলেছি, বড় বড় ব্যাপার দিচ্ছি না, হাটের কথা বলেছি, সাটের কথা বলেছি অর্ধাৎ ফেরীধাটের কথা বলেছি।

আর দেবোত্তরের কথা বিশেষ করে অনেকে বলেছেন। তিনি তো পর্যী অঞ্চলের লোক, সত্যিকারের দেবোত্তর উচ্চে যেখেন সংস্কৃতি বে শোপ গেতে বসেছে। আপনারা তো সংস্কৃতি বক্ষার জন্ম এত স্থান ধোঁটাখুট করেন কিন্তু কি দেখছি? আমাদের এখানে কুলিদা বলে একটা জায়গা আছে, সেটা হল শিবের ভাগাড়। অর্থাৎ ষষ্ঠ শিব উত্তেশ্পাটে পড়ে আছে। শিবের বন্ধুণাবেক্ষণের কোন ব্যবস্থা কিছু নাই, বর্ধমানের মহারাজাকে কুলীন করে বধমানে নিয়ে আছেন। আমি কালনায় দেখে এলাম তার বন্ধ ঠাকুর ছিল ১০৮ শিব, ১০৮ বিষ্ণু—সব চীৎপাঁ। কোনটি চূর্ণ হচ্ছে, কোটি চলে যাচ্ছে, কোনটি লোপট হয়ে যাচ্ছে। আপনারা ধর্মবিপ্লবে বাস্তু বলে কি ধর্মকে একবারে নিরপেক্ষ করে দিচ্ছেন, সেটা জানতে চাই। রাজস্বমন্ত্রী মেদিকে দৃষ্টি দিচ্ছেন না, অস্থায়দের বলেছি, তারাও শুনেন না। এর ধর্মেকর্মে মৃত্যু আছে বলে আমার বিশ্বাস আছে। তবে অঙ্গুদিক দিয়ে আমার কিছু দোষ দেবার আছে সহকর্মী হিসাবে। সেটা হচ্ছে সাজা প্রধার খাজনা। কোন কোন জায়গায় স জা প্রথা নাই। Rent in kind আছে, আবার কোন কোন জমি আছে কিছু সাজা কিছু নগদ পয়স: অর্থাৎ দুই যে জায়গায় আছে সে জায়গায় এক করা উচিত। rent কম হবে সেটা তাদের কাছ থেকে নেওয়া উচিত।

সাজাতেই হোক বা নগদ পয়সাতেই হোক, সেই ব্যবস্থা করার চেষ্টা করা উচিত। অন্ত কথা কি আবার শুনবেন--ঐ প্রথমে বা দলেছি সেটাই আবার এলিঙ্গ যে, ডাঃ রায়ের চতুরায় এসে সকলেই ভ্যাবা গংগারাম বনে যায়, তা' সে অধ্যাপকই থোক আব ডক্টরেষ্ট হোক। ডারপর, বলে কি হবে জানি না তাঁও বর্ণিছি যে, জমিদারী দখল আইনের আওতায় থেকে কোলকাতা: বাস পড়ে গেছে এবং দেসমষ্টি রিফিউন্ড উচ্ছেদ করা, হচ্ছে অগুণ আবার তাদের রিফিউন্ড করা। হচ্ছে, আম তার প্রতিবাদ করছি। ডুরির বাস্পার নিয়ে যেকথা বার বার বলি অর্থাৎ লাঙল বার জাম তার—ঠিক সেইরকম এখানেও বলছি যে, যারা বাস করছে, তাদের উচ্ছেদে দেওয়া চলবে না—অর্থাৎ বেড় যাব, বাসা তাব। এটাই আমাদের মূল নৈতি এবং এটাই সমাজসংস্কারের দিকে ধিকি ধিকি করে এগিয়ে চলবার পথ।

Shri Hemanta Kumar Ghosal : ধানবায় স্পীকার মহাশয়, এই সংশেধন বিল আনন্দায় সময় এবং তার আগে দেসমষ্টি শালাপ আলোচনা হয়েছিল তা' দেকে আমাদের এই ধারণাই হয়েছিল যে, প্রকৃতপক্ষে সরকারের হাতে জমি আসার পর মেগলো যাতে কুমকদের মধ্যে বণ্টন করে দেয়ে যাব তাকে ভিত্তি করেই দুর্মিল রাজস্বমন্ত্রী একটা সংশোধনী আনবেন। কিন্তু বাস্তব অবস্থা দেখি যে, আসল সমস্তা যেখানে রয়েছে মেগলো যাদ্যাব কোন ব্যবস্থা হয়নি। হাঁর, জমিদারী দখল আইন পাশ হওয়ার পর সরকারের হাতে যে পারমাণ ভূমি আসা উচিত ছিল, সরকারের হাতে তা' আসেনি এবং আশেমের বিষয় যে মেগলো অসমস্কান করে যাতে সরকারের হাতে আসা যাব, তারাও কোন ব্যবস্থা হয়নি। ফলে সমস্ত যেখানে ছিল মেগলোই দুর্দিয়ে রইল এবং তার সমাধানের কোন ব্যবস্থা হোল না। আমি ২। টি উদাহরণ দিয়ে দেখাচ্ছি যে, বিভিন্ন নামে এবং বিভিন্ন কায়দায় যদি জমিশুলো না বাস্তবে পারতো, তাহলে মেগলো সরকারের হাতে এসে কুমকদের মধ্যে বণ্টিত হতে পারত। কিন্তু সেই ব্যবস্থা করা হয়নি। যেমন ধরন, মুন্দুবন অঞ্চলের সদেশখালি ধানার একটি বড় মোজায় প্রায় দাস নামে একজন জমির মালিক জমিদারী দখল আইন পাশ হওয়ার ৬ মাসের মধ্যে তার ছেলের, সৌ-এর এবং যেহের মাঝে প্রচুর জমি ডিউবিউট করে দিল এবং তার ফলে দেখা গেল তার ১৪ হাজার বিষা জমির মধ্যে মাত্র ৫০০ বিষা সরকারের হাতে এল। এখন আবার দেখছি যে, এইসব জমিশুলো নৃতন করে বিক্রী করে ক্যাস মানি পাওয়ার চেষ্টা করছে। কিন্তু আশেমের বিষয় যে, এই ১৪ হাজার বিষা মধ্যে মাত্র ৩০০ বিষা সরকারের হাতে আসা সহেও কি করে সেই বাকী জমিশুলী সরকারের হাতে

আবাৰ যাই, তাৰ কোন ব্যবস্থা হোল না এবং তাৰ কলে অবস্থা বেধালে ছিল সেখানেই বৱে গেল। কাজেই আসল সমস্তা সমাধানেৰ বখন কোন ব্যবস্থা নেই বৱে আৱণ কিছু কিছু অধি বাতে এই সব মালিকদেৱ হাতে দেওয়া যাই তাৰ ব্যবস্থা কৰা হচ্ছে তখন আমি মনে কৰি বৈ এই বিল শাকুলেস-এৰ অন্ত দেওয়া হোক এবং সেই অন্তই মত দিয়েছি। শুধু তাই নহ, বিকিউশনীদেৱ মাঝ কয়ে বখন এই সব কৰা হচ্ছে তখন মৌঙিগত্তাৰে আমি এৰ বিৰোধীভাৱে কৰি এবং সেই কাৰণেও মনে কৰি বৈ, একে শাকুলেসনে দেওয়া চোক। তাৰপৰ আৱ, আমি মনে কৰি এইদেৱ হাতে বৈ সমস্ত তত্ত্ব আছে এবং বিভিন্ন আলাপ আলোচনাৰ মাধ্যমে বৈ সমস্ত তত্ত্ব উৎপাদিত হয়েছে তাকে ভিত্তি কৰে বৈ সব অমি অস্থান্ত আৱগায় পড়ে আছে সেগুলি যাতে সরকাৰৰে হাতে আলে তাৰ ব্যবস্থা কৰা উচিত ছিল। কিন্তু হলো উচ্চে—অর্থাৎ তাৰ ভাবলেন নিৰ্বাচনেৰ পূৰ্বে কিছু কিছু অধি এবং টাকা তাৰদেৱ বজ্জবেৰ দিতে না পাৰলে নিৰ্বাচনী বৈত্তৰণী পাঠ হওয়া যাবে না তাই ঐদিকে কোন বকল মৃটিগাত কৰলেন না।

[12-10—12-23 p.m.]

The Hon'ble Shyamadas Bhattacharyya : Mr. Speaker, Sir, I have listened with undivided attention to the speeches made by the honourable members opposite.

(Shri Hemanta Kumar Ghosal : Why in English and not in Bengali ?) Because you did not like my Bengali speech, therefore I have decided to speak in English this time. I am also thankful to my honourable friends opposite for giving me some valuable suggestions, particularly with regard to distribution of vested lands to the landless people, stopping unlawful eviction of bargadars and also regarding revision of rents for homestead lands. But I would say that many of the points that were raised in the course of their speeches could have been better raised in the course of the discussion of the clauses and I reserve my argument on those points till the time of discussion of the clauses.

Sir, regarding benami transactions I admit that we have not been able to detect every case of malafide transfer, but we are very much watchful and I shall always seek the co-operation of everyone including, of course, the honourable members of this House in detecting cases of malafide transfer.

Sir, in the course of his eloquent speech, Shri Basanta Kumar Panda said that a deputation of jotedars and others came to meet me and I gave them a false assurance. Sir, this is totally untrue. I can tell my honourable friend that I gave them no other assurance than this that the Government is determined to follow its land policy with firmness to the advantage of the common man and for the well-being of the people at large.

Sir, some of the criticisms, however, were entirely beside the point. For example, my friend Shri Saroj Roy said that one would have to walk 40 miles or so for the purpose of receiving a very small amount of final compensation, say, 20 Naya Paise. Sir, this is completely untrue. I

am giving direction—I have already done so—that in the case of small intermediaries who are to receive final compensation, money should be remitted by money order and we are in correspondence with the Accountant General in this regard. In any case, the small intermediaries who are to receive Rs. 500 or so as final compensation will not have to walk a distance of 20 miles or even one mile for receiving their money. I am trying to see that they receive their money in their homes. (Shri Hare Krishna Konar : Have you issued a circular ?) Not circular, but I have given direction.

The honourable members of the Opposition were pleased to level certain other charges – their favourite charges - against us that our land policy is designedly in favour of jotedars and big landlords and that our land policy is always harmful to the interests of the common man. Sir, they have repeated this charge in season and out of season, inside the House and outside the House and they have nothing to add to what they had already said. Sir, I may remind my honourable friends of the fact that we have reapeated our arguments to counter their charges times without number. So, I do not think I should waste the time of the House by repeating those arguments here again.

I oppose the motion for circulation mainly on the ground that this Bill contains provisions of the ordinance which must be enacted within six weeks from the re-assembly of the Legislature ; otherwise the provisions will lapse. As I have said in my introductory speech, these are very important provisions. I do not think that any of the honourable members desires that the work of payment of compensation be delayed on account of our not passing the provisions of this particular ordinance. I believe honourable members will not press for their circulation motion and that they will not oppose the motion for consideration of the Bill.

With these words I oppose the motion for circulation and commend my motion for consideration of the Bill for the acceptance of the House.

The motion that the West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1961, be circulated for the purpose of eliciting public opinion thereon, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Syamadas Bhattacharyya that the West Bengal Estate Acquisition (Second Amendment) Bill, 1961, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 1

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2

Shri Saroj Roy : I move that in clause 2, lines 4-5, for the words and figure "before the date mentioned in the notification issued under section 4" the words and figures "before the 5th of May, 1953" be substituted.

ভার, ত্রি first reading-এ যে কথা আমি বলেছিলাম - , দেখুন সেইটা এখানে আছে। আবার এখানে একটা গুগোল এবা করলেন যে অমি বকটা সন্তুষ্ট বের করে নিয়ে জোড়ারদের হাতে দেবার আর একটা প্রচেষ্টা এখানে নেওয়া হচ্ছে। এরা দু-বছতে বলছেন— ত্রি যে জায়গাটা বেখানে ছিল before the issue of a notification under section 4. বেখানটা ওঁৱা বদলে করেছেন—before the date mentioned in the notification issued under section 4. আর আমার amendment হলো before the date mentioned in the notification issued under section 4—এর জায়গায় আমি নিতে চাচ্ছি—before 5th May 1953. এটার উদ্দেশ্য মহীয়চাশয় খুব পরিষ্কার ভাবে বুঝছেন। আবার হলো date যেটা notice-এ mention হিল—5th May, 1955 ; আর আইটা পাশ হলো 5th May 1953 শরী খেটা মেটোশ দিয়েছিলেন, মেটা ছিল 1955 শরী খেটা মেটোশ দিয়েছিলেন, তার ইচ্ছে 1955-এর আগে। এবা বদিশ আরো কিছুটা সময় বাথতে চাচ্ছেন— ষেটার ভেতর এটি apply করবেন না, যে টাইমটাৰ ভেতর কিছু জমি টাইবা বের করে নিতে পারবেন।

কিছু কিছু জিনিয় তুল করলেন— আজ তা উপলক্ষ করছেন না। খাজনার ব্যাপারে ষেটুকু জমি কৃষকের হাতে এল বা সন্তুষ্ট আছে আসবার দেখান থেকে কিভাবে কেড়ে নিতে চান তার একটা কৃপ এখানে ধরে দিলেন। আপনি যা শেষের দিকে বলেছেন তার উদ্দেশ্য পরিষ্কারভাবে বুঝতে পারলাম না। ওই জিনিয়ের কি দরকার ছিল ত্রি যে financial memorandum-এর কথা বলেছেন? মেজর মোজাভাবে জিনিয়টা করন। সেই উদ্দেশ্যে আমি 5th May কথা বলেছি। তাতে ষেটুকু scope ক্ষমিদার জোড়ারদের করে নিতে চাইছেন শেটুকু বক্ত হতে পারবে। Professor-ই করতেন ভাল কাজ করলিলেন। এর ভেতর এসে আমেক বদনাম পাবেন। সুতরাং ষেটুকু ভাল কাজ করতে পারেন ষেটুকু করন। এই আমার বক্তব্য।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : Sir, my friend, Shri Saroj Roy, has moved his amendment according to which these figures would be substituted before the 5th May, 1953. Almost all the excess lands were taken possession of after 5th May, 1953 and before the date of vesting. Therefore, the very purpose of this section would be defeated if lands which were taken possession of after 5th May, 1953, are taken out of the purview of this Act. Sir, I oppose this motion.

The motion of Shri Saroj Roy that in clause 2, lines 4-5, for the words and figure "before the date mentioned in the notification issued under section 4" the words and figures 'before the 5th of May, 1953' be substituted, was then put and lost.

The question that Clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Adjournment

The House was then adjourned at 12-23 p.m. till 3 p.m. on Monday, the 11th September, 1961, at the Assembly House, Calcutta.

Vol. XXX—No. 1

ASSEMBLY PROCEEDINGS

Official Report

West Bengal Legislative Assembly

Thirtieth Session

(September, 1961)

PART—7

11th September, 1961

Published by authority of the Assembly under Rule 353 of the Rules of Procedure
and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Assembly.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India.**

The Assembly met in the Assembly House, Calcutta, on Monday, the 11th September 1961, at 3 p.m.

Present :

Mr. Speaker (The Hon'ble Bankim Chandra Kar) in the Chair,
13 Hon'ble Ministers, 9 Deputy Ministers and 200 Members.

Starred Questions

(to which oral answers were given)

[3—3-10 p.m.]

Chief Minister's recent tour abroad

*5. (Admitted question No. *9.) **Shri Sunil Das** : Will the Hon'ble Minister in charge of the **Development Department** be pleased to state—

- (a) what are the development projects which were the subject-matter of the Chief Minister's business talks in the various countries of Europe and America during his recent tour abroad on behalf of the State of West Bengal and with what results ;
- (b) who were the officials and non-officials accompanying the Chief Minister in his tour for this purpose ; and
- (c) what has been the total cost to the Exchequer of the State to this end ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : (a) The following were the subject-matters of Chief Minister's Business talks :—

Raising of coal from coal mines.

Utilisation of coal for gasification for low temperature and for carbonisation for manufacture of Fertiliser Plant.

Underground Railway.

The enquiry is proceeding.

(b) No officials accompanied the Chief Minister but they met him at different places for giving expert advice.

(c) No money was spent by the Chief Minister from the exchequer of the State.

Shri Sunil Das : চিকিৎসার বেসমেন্ট ডেভলপমেন্ট প্রজেক্টের কথা বললেন শঙ্খেন ওয়েট মেডিস টেক্সের ধার্ত প্ল্যানের অন্তর্ভুক্ত না বিস্তৃত?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : সব শঙ্খেন অন্তর্ভুক্ত নয়—for instance, Underground Railway এর অন্তর্ভুক্ত নয়। কিন্তু যদি এই ৪ বছরের মধ্যে এটা আবশ্যিক করতে পারি তাহলে we shall go up to the Planning Commission to include that.

Shri Sunil Das : কোল রেজিং কি ধার্ত প্ল্যানের অন্তর্ভুক্ত?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : অনেকটা অন্তর্ভুক্ত এবং সরকার হলে আরও বাড়াব।

Shri Sunil Das : কোল রেজিং, আগুরগাঁও রেলওয়ে প্রকল্প ডেভলপমেন্ট প্রজেক্ট-শঙ্খেন সম্পর্কে কেন্দ্রীয় সরকার এবং প্লানিং কমিশন এর চূড়ান্ত অসমতি পাওয়া গেছে কি?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : চূড়ান্ত সমস্তি পাওয়ার সময় এখনও আসেনি। কাবল কোল মাইনের বিষয় আবাদের এটুকু হয়েছে যে, পোল্যাও থেকে একদল লোক এসে আবাদের বলে দেবেন যে কি করতে হবে এবং কি প্রোগ্রাম হবে। কাজেই এই সব বলে দিলে পূর্ণ তথ্য আবশ্যিক সরকারের কাছে তোলের অসমতি পাওয়ার জন্য যাব।

Shri Sunil Das : আপনি কোল রেজিং আগুর গ্রাউন্ড রেলওয়ে এবং ফার্টলাইজেশন-এর কথা বললেন, কিন্তু শে কার্বনাইজেশন, গ্যাসিফিকেশন প্রকল্প সবকে কোথায় কোনটির আলোচনা করলেন সে সবকে কিছু আনাবেন কি?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : এখন পর্যন্ত জানাবার মত অবস্থা হয়নি।

Shri Sunil Das : এ সম্পর্কে আপনি কোথায় কোথায় আলাপ করে এসেছেন সেটাই জানতে চেয়েছিমাম।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমি France, West Germany, Czecho-slovakia, Poland এবং Holland-এ আলাপ করেছি।

Shri Sunil Das : মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়, আমেরিকার গিয়ে কি কি বললেন সেটা জানাবেন কি?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আগনীয় যে প্রের আছে তাৰ মধ্যে যদিও এটা আসেনা তবুও বলছি যে, ডেভলপমেন্ট প্রজেক্টের সাবজেক্ট যাটাৰ বিষয়ে আমেরিকার কোল বিজ্ঞেন টক্ট হয়নি।

Shri Sunil Das : আমেরিকাতে World Bank-এর মেদারদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করেছিলেন
বলে আমরা সংবাদপত্রে পড়েছি।

The Hon'ble Bidhan Chandra Roy : আমি তো বললাম আপনাদের বে এর
আছে তার মধ্যে ও জিনিস আসে না।

Mr. Speaker : It does not cover this question of yours.

Shri Sunil Das : এই বে উনি বলেছেন exchequer-এর কোন খরচ হয়নি, official
হাঁডা গিয়েছেন তাদের জন্যও কি খরচ হয়নি?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমার জন্য খরচ হয়নি। অফিসারদের
নিজেদের বে টাইগার্ড সেই অঙ্গুলারে তারা পাবে। আমি জানিনা কত পেয়েছে।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : মৃধ্যমাত্রী মহাশয় জবাবে বলেছেন বে
কোন অফিসিয়ালকে তিনি accompany করেননি। কিন্তু ওর মধ্যে আর একটা প্রশ্ন বলেছে—
who were the officials and nou-officials—কোন কোন non-officials তার সঙ্গে
গিয়েছিলেন সেটা জানাবেন কি?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমার সঙ্গে non-official
যাইনি।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : অফিসিয়ালদের বে খরচ সেই খরচ
একচেকার থেকে দেওয়া হয়েছে। তিনি বেখানে যাবেন তার সঙ্গে অফিসিয়াল গিয়ে কথাবার্তা
বলবে মেজহু কি একচেকার থেকে খরচ দেওয়া হয়েছে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : তাই ব্যবস্থা ছিল—বেমন পোল্যাণ্ডে
যাবার আগে সাইনিং এডভাইজারের কাছে গিয়ে তার সঙ্গে কথাবার্তা বলে জেনে দেখে আমাকে
গ্রাহ্যভাবে দিয়েছে। জার্মানীতে আমাদের কোক ওভেন প্ল্যাটের যিনি আছেন তিনিও
ছিলেন।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : উনি বললেন বে ও'র সঙ্গে কোন non-
official যাবনি। আগের হোটেল ইঞ্জিলটায় যখন উনি ছিলেন তখন আমি ও'র সঙ্গে দেখা
করে এসেছিলাম। দেখা করবার সময় আমি লেখানে কয়েকজন ভদ্রলোককে দেখেছিলাম। তারা
অফিসিয়াল, না, non-official.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : জানিনা কাদের দেখেছিলেন।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : ত্রৈবেষনাথ ভট্টাচার্য এবং শ্রীবেজন নাথ
সে কে দেখেছিলাম। এবং official, না, nou-official.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : এবের সবকে আমি জানিনা, এবের
সঙ্গে আমার কোন সম্পর্ক নেই।

Recent power crisis in Calcutta

***6.** (Admitted question No. *11.) **Shri Sunil Das :** Will the Hon'ble Minister in charge of the Development Department be pleased to state—

- (a) what steps, if any, were taken by the State Electricity Board to meet the power crisis in February-May this year ;
- (b) what directives, if any, were given by the State Government to the licensee, the Calcutta Electric Supply Corporation, for repairs and replacements of its generator at Cossipore Generating Station to guard against any possible break-down prior to February, 1961, and thereafter ; and
- (c) what is the estimated loss in production and wages of labour as a result of power crisis in February-May, 1961 ?

The Hon'ble Dr Bidhan Chandra Roy : (a) The West Bengal State Electricity Board in conjunction with the State Government explored the possibilities of importing more power for the Calcutta Electric Supply Corporation Ltd. from the Damodar Valley Corporation. It was arranged with the Durgapur Industries Board at Durgapur to inject more power into the Damodar Valley Corporation system for augmenting the power supply to the Calcutta Electric Supply Corporation. I may also mention that the Durgapur Steel Co. as well as the Sindri Co. allowed a certain amount of power to be given to the Calcutta Electric Supply Corporation. During the crisis period, the average power injected by the Durgapur Industries Board, into the Damodar Valley Corporation system was 46 MVA against the average of 23 MVA before the crisis.

(b) No specific directions were given by the State Government to the Calcutta Electric Supply Corporation Ltd. for repairs and replacements of its generating sets, prior to February, 1961 as it is the statutory obligation of the licensee concerned to keep their generating in good working condition. But when three of the generating sets of the licensee in its Cossipore Generating Station broke down, in quick succession, Government made an immediate enquiry into the causes of such break down of the sets and directed the Supply Company to repair and overhaul those sets with immediate effect. Further, with a view to augmenting the generating capacity of the Calcutta Electric Supply Corporation Ltd., Government have, already permitted them to instal an additional 50 M.V. Turboalternator at new Cossipore Generating Station. The licensees have, however, been advised to repair and overhaul the remaining sets after the new set is put into commission.

(c) No survey has yet been made by this State Government to assess the loss in production and wages of labour as a result of the recent power crisis in Calcutta and Industrial area. But this Government have already directed the Bureau of Industrial Statistics, which is a non profit making organisation to undertake such a survey. The Bureau is expected to commence the work shortly and when its report is submitted, these details may be available.

[3-10—3-20 p.m.]

Shri Sunil Das : এই State Electricity Boardের function হলো—Co-ordinationএর function. এখন সেই State Electricity Board—তারা কোন directive দেননি কেন যা এসবকে কোন step মেননি কেন? এটা সবকে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় কি বলবেন? কারণ Power crisis—power capacity, যেটা overtake করছে, Powerএর potential demand রয়েছে, তা'র সক্ষেত্রে State Electricity Board—তার হাতে Planning, organisation and development of electricity খাত। সক্ষেত্রে তারা সময়সত্ত্ব এসবকে steps দেননি কেন?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : State Electricity Boardএর function এ নয় যে Calcutta Electric Supply Corporation কি কাজ করছে কি মা করছে সেটা দেখা। Calcutta Electric Supply Corporation is the licensee under the Government. তার কয়টা application আছে। এই যে crisis হলো—এর খালিকটা কারণ হতে পারে Damodar Valley Corporation had agreed to give to the Electric Supply Corporation from the 1st of January, 1961, 105 Megawatts power everyday.

কিন্তু তারা অক্টো দিতে পারেননি; তারা দিতে পেরেছেন একসময়—একদিন ছ'টিন 96 M.W., আর বেশীর ভাগ সময় 80 to 85এর বেশী দিতে পারেননি। তার কারণ তারা বললেন—তারা নিজেদের generating set নৃত্য বসিয়েছেন তার উপর ভরসা করে ঐ 105 Mega Watt দিতে পারবেন না। সেই নৃত্য সেট did not work properly. আর the contractor who put the set, সেই তার trial করতে করতে সময় কেটে গেল। এই হচ্ছে একটা কারণ যেজন্তি crisisটা বেশী হলো। আমি যেটা বললাম At our request Durgapur Steel agreed to give 10 mega watt everyday for nearly a fortnight and Siudri also 10 mega watt everyday for a fortnight. Damodar Valley Corporationকে বধন আবর্ত বললাম, তাদের যে total power generation তার খেকে 10 Mega Watt এখানে দেওয়া হোক। তখন D.V.C. বললেন যে, 'আমাদের এখানকার যা' commitment বিহারে ও অঙ্গাঙ্গ জায়গার—তাতে আবর্ত তা' দিতে পারি না। Therefore I could not get that power which I expected from the D.V.C.

Shri Sunil Das : এখানে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বললেন—State Electricity Boardএর কিছু করবার ছিল না। States Second Five Year Plan নামক আপনারা যে বইটা দিয়েছেন তাতে State Electricity Boardএর function সবকে বলেছেন—State Electricity Board has been entrusted with the task of regulating, co-ordinating and rationalising generation, transmission and distribution of power in the State of West Bengal. একধা আপনারা' বলেননি? Private life থেকানে রয়েছে সেখানে operate করবে না; Co-ordinating functionএর কথা বলেননি। In the first place হচ্ছে State Electricity Board এই crisis প্রধয় থেকে develop করতে দিলেন কেন? 19th February, 1961, প্রধয় generator fail করলো। তার আগে crisis develop করছে, State Electricity Board function করেন নি কেন? এটা সবকে State Governmentএর কি বক্তব্য আছে—সেটা জানতে চাচ্ছি? কারণ আপনারা স্পষ্টই

বলেছেন—State Electricity Board-এর function কি হবে—Co-ordination function, regulating, Co-ordinating, rationalisation, generation, transmission and distribution of power industry to state of West Bengal. এসবকে আপনার কাছ থেকে স্পষ্ট জবাব দাওয়া যে আপনার State Electricity Board কি করছিলেন right up to 19th February, 1961?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : এখানে obligationটা হচ্ছে State Government-এর। The obligation of the licensee is directly to the State Government, nothing to the State Electricity Board which is an independent body.

Shri Sunil Das : 9th February থেকে 1st April, এ পর্যন্ত 50 mega watt এর generatorটা ছিল, সেটাকে repair করা হল না কেবল? 9th February থেকে 50 mega watt generatorটা নষ্ট হয়ে যাব এবং 1st April খিলাই generatorটা নষ্ট হয়ে যাব এবং 11th June তাঁর generator, 30 mega watt-এর, সেটাও নষ্ট হয়ে যাব। আমার প্রশ্ন হল between 9th Feb., 1961 and 1st April, 1961 why the first 50 mega watt was allowed to be in a state of disrepair by the State Electricity Board?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমি ত বলেছি। A Board of Enquiry has been instituted to enquire into the causes of failure.

Shri Sunil Das : সাম্প্রদায়ী আর। আপনি বলেছেন যে Damodar Valley Corporation-এর একটা obligation ছিল যে 1st April, 1961 থেকে 90 mega watts electricity Calcutta Electric Supply Corporation-কে supply করবে। কিন্তু Damodar Valley Corporation বরাবর বলে আমছে তাদের ceiling responsibility হল 80 mega watts. স্বতবাং দেখা যাচ্ছে আপনার এই statement আর Damodar Valley Corporation-এর রে statement—চুটি contradictory. Can it be reconciled?

Damodar Valley Corporation বলছে 90 mega watts আমাদের নেই, আর আপনি বলেছেন Calcutta Electric Supply Corporation-কে 1st April থেকে ১০ থেকে ১০৫ মেগা ওয়াটস ইলেক্ট্রিসিটি supply করার দায়িত্ব তাদের রয়েছে।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আপনাক ত বললাম এটা enquiry কমিউনিটি কাছে দেওয়া হয়েছে, তারা বিবেচনা করছেন।

Shri Sunil Das : তাদের ceiling responsibility হ'ল ৮০ মেগা ওয়াটস। Ceiling of supply so far as D.V.C. is concerned 80 mega watts. পরে আপনি বলেছেন 90 mega watts & 105 mega watts.....

Mr. Speaker : An Enquiry Committee has been set up, so you cannot get more information now.

Shri Sunil Das : The Chief Minister has some information and we want to have the benefit of the information. আমার খিলাই প্রশ্ন—Regarding (b) what directives, if any, were given by the State Government. শান্তবীয়

মহী মহাশয়ের কাছে আপনার জিজ্ঞাস Sec. 22(b) of the Indian Electricity Act অনুসারে
বলে directive Calcutta Electricity Board হিসেবেন, পেটা আগে দেননি কেন ? Why
was the directive not taken earlier ? আপনার statementএ বলেছেন State
Electricity Board-এর licenseeকে directive দেওয়ার অধিকার নেই। এটা আপনার
first part of the replyএ আছে। আপনার second part of the replyতে আছে—বলো
50 mega watt generator repair হচ্ছে না বেখলেন তখন directive দিলেন এবং you
have done it very quickly. My supplementary is, why the directive was
not given earlier ? If the State Government had to issue a directive later
on why was it not given earlier.

The Hon'ble Dr. Bidhan Bhandra Roy : I cannot give any more
reply.

Shri Sunil Das : এটা কি সত্য কথা ১৯৬০ সালের পূর্বে Chairman of the
Calcutta Electric Supply Corporation তাদের 1952 annual session of the
general meetingএ বলেছিলেন যে গভর্নমেন্টের কাছে 50 mega Wattsএর new gene-
rator set-up করবার জন্য permission চাওয়া হয়েছিল কিন্তু গভর্নমেন্ট অনুমতি দেননি ? এবং
Chairman of the Calcutta Electric Supply Corporation তাদের annual
general meetingএ যা' বলেছিলেন, তা' কি সত্য যে, খেতু গভর্নমেন্ট power বাড়াবার
permission দেননি—অর্থাৎ to have new generator, সেইহেতু Calcutta Electric
Supply Corporation এটাকে ইচ্ছে করে monopoly করে রেখেছেন। এসবক্ষে State
Governmentএর কিছু বক্তব্য আছে কি না ?

[3-20—3-30 p.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : যেহেতুর কথা নয়। তবে it is a
fact, ওয়া 105 mega watt চেয়েছিল জাহাজারী মাস দেকে, that is their statement
today, তাহলে ওয়া সেখানে একটা ছেট unitকে shut down করে repair করার oppor-
tunity পেতেন। কিন্তু যেহেতু 105 mega watt পাওয়া সেইজন্তু January, February,
March, April-এর কথা আমি বলছি, এই জিনিসের কোন হিসিস হয়ে না till the Enquiry
Committeeর কাজ শেষ হয়।

Shri Sunil Das : যাহুদের মনে এই সম্বেদ রয়েছে যে, Calcutta Electric Supply
Corporation, তারা একটা foreign firm, তারা ইচ্ছা করে এই crisis ঘটাবে, যেহেতু State
Government permission ইতিপূর্বে দেয়নি এবং ৫০ mega watt-এর permission তারা
চেয়েছিল। তার কারণ হিসাবে দেখিয়েছে demand of power has far outstripped the
available supply basis, এই সবক্ষে আপনার কোন যুক্ত আছে কি না ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : না, তা' ঠিক নয়। আসলে Central
Power Board একটা meeting করে 1958 August-এ। সেখানে আমরা discuss করি
what will be the probable deficit in power in the Eastern Zone from the
year 1960-61 to 1965-66। ভাবে সেখানে যে estimate করা হয়েছিল ভাবে about 750

mega watt আরো বেশী করা সরকার। ভারপুর ঠিক হল Durgapur 150 mega watt দেবে, Damodar Valley 110 mega watt দেবে, আমরা 160 mega watt দেবো এবং 300 mega watt Bandel Scheme থেকে পাবো। তাইলে এই চার জনের কাছ থেকে আমাদের ১৫০ mega watt cover করে গেল। 1959এ বখন ওরা আমাদের বলেছিল যে আমরা 50 mega watt আনতে চাই। তখন আমরা বলেছিলাম যে আমাদের 750 mega watt-র Scheme আছে, সেটা complete না হওয়া পর্যন্ত তোমরা আর একটি unit বহি আবো then you will not take power from this organisation। সেইজন্ত আমি বলেছিলাম এখন প্রয়োজন নেই। কিন্তু এবার বখন গোলমাল হোল এবং আমরা বখন মেধলার D.V.C. তার দেশ শা', তা' দিতে পারলো না। তখন আমরা তাদের সেই 50 mega watt আনবার অন্ত অন্ত Sanction করেছি। Machine has been ordered, permit issue করা হয়েছে এবং বাস্টিকুর অন্ত আমরা wait করছি।

Shri Sunil Das : Bokaroতে যে Fourth Thermal Plant হয়েছে এবং Durgapur Coke Oven Thermal Plant, এই ছাইটি machinery একটা West German firm Supply করেছিল। একই firm যে machine দিবেছিল তার মধ্যে একটা breakdown কেন করলো সে-সবকে কোন enquiry State Government করেছে কি না?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : না।

Shri Sunil Das : 6(c)তে যেখানে আমি জিজ্ঞাসা করেছিলাম, loss in production and wages of labour, সে-সবকে আপনি বলেছেন যে enquiry হচ্ছে। আপনার কাছে এর কোন preliminary estimate আছে কি না?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : কোন estimate নেই।

Shri Sunil Das : আপনাদের যে State Statistical Bureau আছে, তাকে দিয়ে estimate করাবার চেষ্টা করেছিলেন কি না?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : না।

Shri Sunil Das : এটা universal demand যে Calcutta Electric Supply Corporationকে nationalise করার জন্য। 1970তে তাদের licence, হুরিয়ে শাঙ্কে, সেই সবকে State Government কোন সিদ্ধান্ত করেছেন কি না?

Mr. Speaker : That is not a supplementary question.

Shri Sunil Das : Sir, it arises, because power failure is the crux of the problem. এই power failure solution করতে গেলে এটা করা সরকার এবং সেইজন্ত এই অর্থ আসে।

Mr. Speaker : It does not arise.

Shri Sunil Das : You do not think it relevant—power failure?

Mr. Speaker : No. 1970তে কি হবে তা? এখন জিজ্ঞাসা করছেন কেন?

Shri Sunil Das : জিজ্ঞাসা করছি এই অস্ত যে Bandel thermal plant হচ্ছে, 100 mega watt thermal plant এবং আর একটা Durgapurএ হচ্ছে। এইভাবে discuss করছি কেন, কারণ এইভাবে হচ্ছে আমাদের prospective source of supply মেইজন্ট আমরা discuss করছি। আমরা assess করছি এ বৎসরে কত লাগবে এবং সেই হিসাবে এটা খুব relevant। এটা একটা universal demand এবং এসপোর্টে সরকার কিছু ভেবেছেন কি না?

The Hon'ble Bidhan Chandra Roy : আপনার প্রশ্নটা কি?

Shri Sunil Das : আমার প্রশ্ন হ'ল Central Power Board-এর Generator নষ্ট হওয়ার এই power failure হ'ল তার অস্ত বাংলাদেশ যে জন্মত উঠেছে যে Calcutta Electric Supply Corporationকে nationalise করা হোক একে private sector-এ যাতে রাখা না হয় তার স্বাক্ষে কিছু ভেবেছেন কি?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমি যতদূর জানি এখন Central Power Board নোতুন করে assess করছেন future requirement তাতে করে এই areaceous আমাদের তারা দিচ্ছেন about 300 megawatt D. V. C. থেকে 700 megawatt আরও বেশী পাওয়া যেতে পারে।

Dr. Ranendra Nath Sen : 1960তে Calcutta Electric Supply Corporation-এর Chairman তার Annual report-এ বলেছেন যে তাদের কক্ষগুলি turbine machines খারাপ হয়ে গেছে এবং West Bengal Government-এর কাছে তারা অনেক লিখেও মেশিন replace করবার permission পাননি। এটা সত্য কি? Turbine generators ইত্যাদির parts replace করবার সরকার West Bengal Government-এর কাছে লিখেছিলেন অথচ permission দেওয়া হয়নি এটা Mr. Brown, Chairman বলেছেন।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : Power failure হবার অস্ত April মাসের পর আমাদের কাছে লিখেছিলেন। তার আগে এটা সত্য তারা এটা ভেবেছিলেন এবং আমাদের বলেছিলেন যে আমাদের 105 megawatt Damodar Valley Corporation যদি দেয় তাহলে একটাকে out of commission করে repair করে দেব। কিন্তু তা হ'লো, কারণ, ওরা দিতে পারলেন না, কারণ সেখানে fourth set of Bokaro as well as two sets in Durgapur—Damodar Valley এর সংখ্যা তিনিটি set খারাপ হয়ে যাওয়া—almost at the same time they refused to work.

Dr. Ranendra Nath Sen : আমার প্রশ্ন হিল Mr. Brown বে বলেছিলেন আমাদের parts খারাপ হওয়েছে replace করতে হবে এবং সরকারকে তা আনিবেছিলেন তার কোন জবাব দেওয়া হয়নি কি?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমার জানা নেই।

Dr. Ranendra Nath Sen : এটা আমরা বলেছিলাম যখন বাংলার এক acute

power shortage হয়েছে তখন West Bengal Government সম্ভবত: Chief Minister Bihar Government-এর কাছে আগতে চেয়েছিলেন কি না বে তারা temporarily কিছু power transfer করতে পারেন কি না তাতে সামাজিক কিছু শোকসান দিয়েও ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : না, আমরা Damodar ভ্যালি কর্পোরেশনকে বলেছিলাম তোমরা allow কর—তোমাদের বে সব customers আছে তাদের অভ্যর্থকের কাছ থেকে বদি one megawatt or half a megawatt নিরে you might divert them to the Calcutta area, বিচার গভর্ণমেন্টের কাছে কিছু বলিনি।

Dr. Ranendra Nath Sen : তারা কি এরকম ভাবে divert করতে অসীকার করেছিলেন ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : অসীকার করেননি। তারা বললেন তাদের খারা consumer আছে তারা বাস্তী তল না।

Dr. Ranendra Nath Sen : আমরা কাগজে দেখলাম বে কলকাতার power shortage সম্বন্ধে শোকসভায় debate-এর ফলে তারা একটা Enquiry Commission করেছেন—to go into the causes of their failures or breakdowns of D. V. C. or Calcutta Electric Supply Corporation.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : সে সম্বন্ধে আমি তো বলেছি।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : (c)-তে ডাঃ রায় supplementary question-এর উত্তরে বলেছেন বে total loss in production and wages of labour সম্পর্কে এখনও পর্যন্ত কোন enquiry হয়েনি, enquiry হবে। Enquiry যদি হয় তখন যদি এটা অমাধ্য হয় বে এইভাবে labour wages অনেক কম হয়েছে.....

Mr. Speaker : যদি প্রশ্ন হয়....এভাবে কি কোন question হয় ?

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : এসম্পর্কে কোন enquiry হবে কি ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : ছটো একসংগেই নেব।

[3-30—3-40 p.m.]

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : সেই enquiry হ্বার পর তাদের বে loss of wages হয়েছে সেটা compenuscate করা হবে কিনা ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : Not possible.

Shri Jyoti Basu : আমার-একটা প্রশ্ন মুখ্যমন্ত্রীর কাছে, এই বিজ্ঞায় সংকট হ্বার পর কয়েক মাস হয়ে গেল, মুখ্যমন্ত্রী বা পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কি এটা জান আছে, কোন হিসাব বা পরিসংখ্যান statistics আছে পরবর্তী ৪ বৎসরে আমাদের কত বিজ্ঞায় সরকার হবে ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : বিভিন্ন প্রতিষ্ঠানে লেখা হয়েছিল,

তার এখনো উভয় পাইনি। Central Power Commission যেটা আছে তারা আবেক্ষণ্যমূলক assessment করেছেন আরো 20 megawatt সামোদ্দুর ভ্যালী কর্পোরেশন generate করবে—আমাদের দিয়েছেন 300 megawatt more than about 300 more.

Shri Jyoti Basu : তা বড় হয়, সুন্দর কথা—আগনামা কি জানিয়েছেন কত সরকার হবে বিছানা?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : তারা estimate করেছেন ১০০ megawatt আরো বেশি সরকার হবে, সেটা cover করার চেষ্টা হচ্ছে। বখন আমরা পরিকল্পনা করেছিলাম তখন আমরা জানতাম না কত বিছানা বৎসরে সরকার হবে।

Shri Jyoti Basu : আমি সেটাই জানতে চাইছি, যা অতিরিক্ত সরকার হবে তার ব্যবস্থা কিছু কেন্দ্রীয় গভর্ণমেন্ট বা পশ্চিমবঙ্গ সরকার করেছেন কিনা—এজন্তু কোন টাকা বরাদ্দ হয়েছে কিমা?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : এর মধ্যে 150 megawatt খেটা দুর্গাপুরে হবে তার টাকা Planning Commission এর Economic Department দিয়ে রাজী হয়েছে, সেটা বরাদ্দ হয়ে গিয়েছে। আর ব্যাংকেল ও দুর্গাপুরে আবেক্ষণ্য যা হবে—সে বিষয় finalised হয়েছি, তবে we have made our application এবং আমার বিশ্বাস যে Central Government এর recommendation গিয়েছে Development Fund এর কাছে for getting the money.

Shri Jyoti Basu : মুখ্যমন্ত্রী নিশ্চয়ই জানেন এরকথ কোন বিছানাকে কৈরান্ত করতে সময় লাগে ২ বৎসরের কম নয়, আরো বেশি লাগে শুনেছি—এই ৫ বৎসরের মধ্যে আমাদের চাহিদাও বেড়ে থাবে, তাহলে কি আমরা দুর্ব চাহিদা মেটানোর মত ব্যবস্থা বাংলাদেশে হবে না?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমাদের এই দুটো unit ১৫০-৩০০ megawatt আমার খুব বিশ্বাস 1963-64-এর মধ্যে completed হবে। এবিষয়ে ডাঃভাড়ি নববার জন্য আমি চেকোপ্রোভাকিয়াকে বলেছিলাম, তারা পরেও দিন এসেছিল, এবং সেটা final হয়ে গিয়েছে, তারা ১৫০ kilowatt unit দিতে পারে এই ডিসেপ্টেম্বরের মধ্যে, এর বেশি বেটা সেটা 1963-এর May মাসে দিতে পারে।

Shri Jyoti Basu : সবটা ধৰে, কতটা industry-এর জন্য, কতটা public-এর জন্য দিতে পারবেন?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : বলা যাবে।

Selling agents of the Durgapur Coke Oven products

*7. (Admitted question No. *16.) **Shri Sunil Das :** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Development Department be pleased to state if it is a fact that the selling agents for 1960-61 and 1961-62 have been appointed for the sale of Durgapur Coke Oven products?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) the names and addresses of these agents ; and

(ii) the terms and conditions of the agency ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : (a) Yes.

(b) (i) The names and addresses of the agents for hard coke are given below :

1960-61

1. M/s. Karam Chand Thapar & Bros. (C.S.) Ltd.
25, Brabourne Road, Calcutta-1.
2. M/s. Bhowra Coke Co.,
3B, Garstin Place, Cal. 1.
3. M/s. Khaskenda Colliery (Pvt.) Ltd.,
135, Canuing Street, Calcutta 1.
4. M/s. T. M. Shah,
8, Lyons Range, Calcutta-1.
5. M/s. S. D. Sethia & Co. (Pvt.) Ltd.,
1st-2, Gillander House, 8, Netaji Subhas Road, Cal.-1.
6. M/s. Joshi & Co.,
33, Canning Street, Calcutta-1.
7. M/s. Pandey Bros. (Pvt.) Ltd.,
7, Chittaranjan Avenue, Calcutta-13.
8. M/s. I. S. I. S. (Coal) Co.,
1, Liudsay Street, Calcutta-16.
9. M/s. Chatterjee Bros.,
Bally Ghoshpara (North), Howrah.
10. M/s. National Enterprisers Corporation,
2, Chowringhee Road, Calcutta-13.
11. M/s. Gautam & Co.,
2001, Hari pura Main Road, Surat.
12. M/s. C. V. Parekh & Co.,
11/12, Second Line Beach, Madras.
13. M/s. Andrew Yule & Co. Ltd.,
8, Clive Row, Calcutta-1.

1961-62

14. M/s. Agencies & Supplies Syndicate,
2-A Durga Charan Chatterji Lane, Calcutta-3.
15. M/s. P. Bose & Co.,
2-A, Theatre Road, Calcutta-16.
16. M/s. U. C. Dey & Sons (Pvt.) Ltd.,
7, Bartala Street, Calcutta-7.

(b) (ii) : By-product hard coke is supplied to the agents at controlled rate either against pre payment or Bank Guarantee or Letter of Credit.

A Commission of at 4 as. per ton for a period of six months with effect from 1. 12. 59 to 31. 5. 60 was allowed to the agents who lifted more than 2000 tons during a month. The Commission was allowed in respect of the actual quantity in excess of 2000 tons lifted by each agent during each month within the period.

A commission at 4 as. per ton was allowed for a period of six months with effect from 1. 9. 60. to 28. 2. 61. to agents lifting more than 2000 tons during a month.

Payment of commission was discontinued with effect from 1. 3. 61.

Shri Sunil Das : মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় কি জানেন Tata Iron & Steel Co., Hindusthan Iron & Steel, Indian Iron & Steel Co., ভারতীয় আর যাদের coke oven আছে, Jardine Henderson ইভারি হেট হোট অফিসিন—এবং এসব products and by-products directly consumerদের কাছে বিক্রী করে ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : জানি। 'আমাদের যা' production হচ্ছে সবই টাটা নিচে April মাস থেকে। আপনারাই তখন বলেছিলেন আমাদের কোকে ash content খুব বেঁচে। Now it has been improved. Ash content is lower amongst all the coke oven producers in India. তাই এখন ভারত চালাও যা' production হবে সবই নেবেন।

Shri Sunil Das : Ash content এখন যদি কমে গিয়ে থাকে এবং consumerদের প্রয় বেঁচে করে বিদি নেয়, পড়ে থাকছে না, তাহলে selling agent করে কমিশন খাওয়াচ্ছেন কেন ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : একজুটই যে তখন আমাদের বহুরাই, এই মুলীবাবুই বলেছিলেন যে, benzol, coal tar ইভারি বিক্রী করে সবই লোকসান হবে— তখন বঙ্গুর সক্ষম আপনারা propaganda চালিয়েছিলেন—আমাদের ash content ভারতক বেঁচে, আমাদের coke বাজারে বিক্রী হবে না, স্বতরাং until it is proved that the ash content is lower we are to take advantage of the middlemen.

Shri Sunil Das : এখন তো বাজারে বিক্রী হচ্ছে, তাহলে agent রেখেছেন কেন ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : এখন agent নাই।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : এই যে selling agent appoint করা হয়েছিল এবের appoint করার সময় আগু কোন agent'এর মাইল করা হয়েছিল, না tender call করে করা হয়েছিল, কোন agent হিল না ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : না।

Recent power crisis in Calcutta

*3. (Admitted question No. *26.) **Shri Rama Shankar Prasad**
 (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the **Development Department** be pleased to state whether Government are aware that during April-May, 1961, Calcutta and the Industrial regions around Calcutta were hard hit by acute power crisis on account of the failure of electricity ?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) the nature of this crisis ;
- (ii) the extent to which the industrial production in this State has been affected on account of this crisis ;
- (iii) how this crisis developed ; and
- (iv) what steps, if any, have been or are being taken to resolve the crisis ?

[3-40 – 3-50 p.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : (a) Yes.

- (b) (i) Shortage of Power in and around Calcutta.
- (ii) Not known.

The State Government have directed the Bureau of Industrial Statistics to undertake a survey on this.

- (iii) Due to breakdown of generating units.
- (iv) The State Government took the following steps.

(a) As the shortage of power occurred in New Cossipore area mostly, the said area was divided into two sections. 1 section was to get supply from 8. 30 a.m. to 5. 30 p.m. and the other section was to get supply from 11 p.m. to 8 a.m. This arrangement remained operative from 17. 4. 61 to 8. 5. 61.

(b) This order was modified and relaxed substantially from 9th to 28th May, 1961.

(c) From 9th May till today, the only restriction in force is (1) staggering of weekly holidays of all industries getting bulk supply from the Calcutta Electric Supply Corporation and (2) restriction of their maximum demand during peak load hours.

Shri Rama Sankar Prosad : আপনি হুরের জ্বাবে বলেছেন যে সার্টে করা হয়েছিল। কিন্তু সেই সার্টের ফলাফল জানেন কি?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : সার্টের রিপোর্ট আমরা এখনও আইনি।

Breakdown of all the three generating units of Cossipore Power Station of the Calcutta Electric Supply Corporation occurred successively on the 1th February, 1st April and 11th April, 1961 resulting in acute shortage of power. The D. V. C was supposed to supply 105 mega watt with effect from 1. 4. 61 ; but they were able to give 80 to 85 mega watt only. Their inability to meet the full supply was due to series of troubles facing their own generating units both in Bokaro and Durgapur. As a result of unfortunate coincidence of failure of generating units practically all at the same time both in D.V.C. and Calcutta power stations there have been acute shortage of power supply in the industrial belt in Calcutta. Steps were taken by the State Government to resolve the power crisis by precluding domestic lights and fans and other essential supplies. Present restrictions are made on long term basis and afford more concession to individual consumers.

Dr. Ranendra Nath Sen : আপনি কি জানেন যে কোলকাতা এবং শহরতলীতে এখনও কিছু পরিমাণ পাওয়ার সর্টেজ চলছে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমার ইনফরমেশান হচ্ছে যে অনেক মৃত্যু ডিম্বাণু হচ্ছে যেটা ইলেক্ট্রিক সামগ্রী কর্পোরেশান বুঝতে পারে না এবং তারা বলে যে আঘাতের কোন ইনফরমেশান ছিল না। মেজন্ট জেনারিভার্য যেটা বলেছেন ভাবে I have sent to the different Chambers of Commerce এবং বলেছি যে upto 1970 পর্যন্ত তোমাদের ডিম্বাণু জানাও। তারা বলছে যে, আমরা কালেক্ট করছি so that we can make provision for that.

Shri Apurba Lal Majumdar : মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় কি জানেন যে হাঙড়া অঞ্চলে কয়েকটা কারখানা প্রায় বছরখালেক ধরে রেখেছেন, কিন্তু ইলেক্ট্রিক সামগ্রী না পাবার জন্য তারা কারখানা start করতে পারছে না এবং সেই কারণে West Bengal State Electricity Board-এর কাছ থেকে নিয়ে তিনি আঘাত দিতে পারেন কি না যে একাননের মধ্যে ইলেক্ট্রিসিটি পাওয়া সম্ভবত হবে—কারণ তাদের complete machinary parts কেনা আছে?

Thermal Power Station at Tribeni, Hooghly

*9. (Admitted question No. *48.) **Shri Monoranjan Hazra :** Will the Hon'ble Minister in charge of the Development Department be pleased to state—

- (ক) ইহা কি সত্য বৈ, হগলী জিলার ত্রিবেণীকে প্রস্তাৱিত ভাগবিহার কারখানা নির্মানের টিকাদারী কোন বিদেশী কোম্পানীকে দেওয়া হইয়াছে; এবং
- (খ) বদি (ক) প্ৰশ্নৰ উত্তৰ ইহা হয়, মানবীৰ ময়ীৰহাশৰ অমগ্রহপূৰ্বক জানাইবেন কি—

 - (১) এই বিদেশী কোম্পানীৰ নাম কি এবং কোন দেশেৰ কোম্পানী, এবং
 - (২) রাজ্য-সরকাৰেৰ সহিত এই কোম্পানীৰ চুক্তিৰ শৰ্তাৰূপ কি?

Shri Jyoti Basu : উনি তো নাই, বলি শ্বীকার মহাশয়, আপনি পারিষদে দেন ভালুক
মহাশয়ের উভয় দিকে পারেন। আপনার সে অধিকার আছে যে, মেরাম না ধাকলেও শ্বী
মহাশয়কে উভয় দিকে বলতে পারেন।

The Hon'ble Dr, Bidhan Chandra Roy : The Thermal Power Project at Bandel having an installed capacity of 300 mega watts has been approved by the Planning Commission. The Project is intended to be financed out of Development Loan Fund which is procured from abroad. It is a continuation of the U.S. Loan. For main plant erection and equipment tenders have been invited in Calcutta and a Board of Consultants have been appointed to examine the tenders, make their recommendations duly and take some time more to finalise the decision about the tenders. It is obvious that according to D.L.F. Regulation, four units of 75 mega watts necessary for the plant are not to be purchased in this country, but from U. S. manufacturers.

Shri Jyoti Basu : D.L.F.এর কাছে যাবার আগে এই fundএর জন্য অন্ত কোন দেশে,
আমেরিকা হাড়া এরকম একটা Installation করা যাব কি না তাৰ প্ৰচেষ্টা হয়েছিল কি না।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমাদেৱ নিজেদেৱ যাবার কোন
কথা নাই। আমৰা Central Governmentএৰ কাছে দিয়েছিলাম, Economic Develop-
ment Departmentএ ভাৰা D.L.F.এৰ ভিতৰ Include কৰেন। আমাদেৱ কৰাৰ কিছু
নাই।

Shri Jyoti Basu : একথা ঠিক যে American Company, Kuljian বলে যেটা
আছে তাৰা বলেছে সমস্ত জিনিষপত্ৰ আমাদেৱ কাছ থেকে কিমতে হবে। তাৰা tender call
কৰে, অন্ত কোন দেশে যেতে পাৰেননি বা যানন—ঐ একটা কাৰণে যে America থেকে নিতে
হবে, তাদেৱ দাম কম হোক বোৰোক—তাদেৱ কাছ থেকেই নিতে হবে এটা ঠিক কি না, এ-
সবকে আনেন কি না?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : বলেছিলাম অন্ত আমগাৰ কিমবাৰ
সুবিধা দিতে হবে। তাৰা Permission দিয়েছিল, foreign Exchange না ধাকাৰ কিমতে
পাৰা বাছে না।

Dr. Ranendra Nath Sen : Bandel Thermal Generator Power Station
কতদিনে হতে পাৰে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : তাৰা বলেছে 1964এৰ September-
Octoberএ।

Dr. Ranendra Nath Sen : একথা কি ঠিক West Bengal Government
Advisor বলেছেন 1966এৰ আগে কোনৰকম হবে না।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আপনাকে ওকথা বলেছে, আমাকে
একথা বলেছে।

**Negotiations for the economic development of West Bengal
during the Chief Minister's tour abroad**

***10. (Admitted question No. *49.) Shri Rabindra Nath Mukhopadhyay :** Will the Hon'ble Minister in charge of the Development Department be pleased to state—

- (ক) মুখ্যমন্ত্রীর সাম্পত্তিক বিদেশ মফরের সময় পদ্ধিমবন্দের অর্থনৈতিক উন্নয়ন সম্পর্কে মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে কোন ব্যক্তি বা প্রতিষ্ঠানের সহিত মুখ্যমন্ত্রীর কোন আলোচনা হইয়াছিল কিনা;
- (খ) আলোচনা হইয়া থাকিলে, কোন কোন ব্যক্তি বা প্রতিষ্ঠানের সহিত আলোচনা হইয়াছিল;
- (গ) ঐ আলোচনার সময় মুখ্যমন্ত্রীর সহিত আর কে ছিলেন;
- (ঘ) বৃহত্তম কলিকাতা উন্নয়নের সুনির্দিষ্ট প্রশ্ন কোন আলোচনা হইয়াছে কিনা; এবং
- (ঙ) তইয়া থাকিলে, তাহার ফলাফল কি?

[3.50—4 p.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমি এই প্রশ্নের উত্তর দেবার আগে একটা কথা বলতে চাই যে, এ বিষয়ে যদিও আলোচনা হয়েছে কিন্তু কোন যাকচুলে কন্তু সবে আমা বায়নি; তবে আমরা আমাদের ডিফিকল্টগুলো স্টার্ডের কাছে বলেছি।

- (ক) ও (খ) মুখ্যমন্ত্রীর সহিত World Bank-এর President & Ford Foundation Committee-র সহিত দেখা ও কথাবার্তা হইয়াছিল।
- (গ) U.S.A.-র Charge de Affairs Mr. Chatterjee ছিলেন ও General Chakrabortty, Special Officer, Ford Foundation ছিলেন।
- (ঘ) বেশীর ভাগ সময়ই বৃহত্তর কলিকাতার উন্নয়ন বিষয়ে আলোচনা হইয়াছিল।
- (ঙ) এখনও তাহাদের পরিকার মনোভাব বা তাহাদের কোন সুনির্দিষ্ট উত্তর পাওয়া যায় নাই। তবে তারা কলিকাতার উন্নয়নের বিষয়ে সচাহৃদৃতি প্রকাশ করিয়াছেন ও উবিয়তে সাহায্যের প্রতিজ্ঞা দিয়াছেন।

Shri Rabindra Nath Mukhopadhyay : বৃহত্তর কলিকাতা উন্নয়নের জন্য কি কি সুনির্দিষ্ট প্রশ্ন ছিল এবং কোন কোন বিষয় নিয়ে আলোচনা হয়েছিল, সেটা জানাবেন কি?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমাদের এখনকার অল, সিওরেজ, ছেবেজ, প্রাম ক্লিয়ারেন্স, ট্রান্সপোর্ট, ব্রোজ-ড্যাক্স দি রিভার প্রকৃতি অনেকগুলো জিনিস নিয়ে আলোচনা হয়েছে—তবে মোটামুটিভাবে কিছু ঠিক করা হয়নি।

Shri Rabindra Nath Mukhopadhyay : এই আলোচনা কি সম্পৰ্কের হয়েছে বলে আপনি মনে করেন ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : সম্মেলন জিনিষটা মনের উপর নির্ভর করে, তবে যদি পাই তাহলে বলব সম্পৰ্কের হয়েছে, আর তা' না হলে বলব সম্পৰ্কের নহে।

Shri Rabindra Nath Mukhopadhyay : কলিকাতা উপনগরী স্থানে সম্পর্কে কোন আলোচনা হয়েছিল কি ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : ডিটেইলস্ আলোচনা হয়নি। তবে গ্রাম প্রিন্সিপেলস সমষ্টি বলেছি যে আমাদের এখানে ১ লক্ষ ৮৯ হাজার ফ্যামিলী বস্তাতে বাস করে, কাজেই তাদের অন্য জায়গা দুরকার।

Shri Rabindra Nath Mukhopadhyay : উপনগরী নির্মাণ সম্পর্কে ফোর্ড ফাউণ্ডেশন-এর সংগে আপনার কোন আলোচনা হয়েছিল কি ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : ফোর্ড ফাউণ্ডেশন কমিটির সংগে আমাদের খাওয়া-দাওয়া হয়েছিল এবং তাদের যে বাস্কটা এখানে কাজ করছে, তারা বাস্তিকি কাজ করছে কি না মেইসব বিষয় নিয়ে জেনারেল আলোচনা হয়েছিল কি ?

Shri Provash Chandra Roy : এই যে গ্রেটার ক্যালকাটা শৌম করেছেন, তার মধ্যে বেহালার দক্ষিণাংশ—অর্গাই বিঝুপুর এবং বজবজ-কে অঙ্গুঁফ করা হয়েছে কি না। এবং সে-সমষ্টি কোন আলোচনা হয়েছিল কি না—সেটা জানাবেন কি ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আপনার কন্ট্রিউয়ের্জী সমষ্টি কোন কথা হয়নি।

Shri Jyoti Basu : একটা খবর বেরিয়েছিল যে, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় যখন কামেরিকায় এইসব বিষয় নিয়ে আলোচনা করছিলেন, তখন রাজ্যসভার সদস্য ত্রীমূর্দীর ঘোষ তার সংগে ছিলেন। আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে, তিনি উধানে কি করছিলেন ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : তিনি এ-বিষয়ে খুব ইষ্টারেষ্ট নেন।

Shri Jyoti Basu : তিনি কি প্রাইভেট মিটিঙ্গে হঠাতে গিয়েছিলেন ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আপনারা হযত কিছু জানতে পারেন। কিন্তু আমি জানি না পার্টামেটের মেধার ত্রীমূর্দীর ঘোষ কেন সেখানে গিয়েছিলেন।

Shri Jyoti Basu : মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় কোলকাতার উপরের বিষয় নিয়ে আলোচনা করছিলেন কিন্তু আমার প্রশ্ন হোল যে, এই এম. পি. ব সংগে কোন যোগাযোগ কোম্পানীর যোগাযোগ ছিল কি না বা মুখ্যমন্ত্রীর যোগাযোগ ছিল কি না এবং কি করে তিনি হাজির হলেন ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমার সংগে তার এই হিসেবে যোগাযোগ ছিল যে, তার উধানে অনেক বেশী বাতাসাত আছে এবং আমার চেয়ে তার অনেক বেশী আনন্দের সোক সেখানে আছে এবং সেই হিসেবেই তিনি আমাকে মাহায করেছিলেন।

Shri Jyoti Basu : তার খরচ কি তিনি নিজে বহন করেছেন, না, কোন কোম্পানী
নিয়েছে?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমি জানি না।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : তিনি “ক” প্রশ্নের উত্তর দেবার সময় Mr. Chatterjee এবং Mr. Chakravortyর নাম উল্লেখ করেছেন। কিন্তু আমার অপ্র হচ্ছে যে,
সুধীর ঘোষ সম্পর্কে সাপ্লিয়েন্টারী না করা পর্যন্ত তিনি তার নাম বলেননি কেন?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : সুধীরখন্দু আমার সঙ্গে যাবনি—তিনি
সেখানেই ছিলেন।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : তিনি যদি আপনার সঙ্গে না গিয়ে
থাকেন, তাহলে তাকে ওখানে নিয়ে গিয়েছিলেন কেন?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আমি কেন খাই, কেন যুক্তি কেন
হাই তুলি—এসব প্রশ্নেরও জবাব দিতে হবে নাকি?

CALLING ATTENTION TO A MATTER OF URGENT PUBLIC IMPORTANCE

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : Shri Deben Sen has asked a question about the formula regarding language. I have circulated the statement I made in public in May 1961 as well as the findings of the Chief Ministers in Delhi. I may say at once that the findings of the Chief Ministers have nothing directly to do with either my formula or the statement but indirectly they have connection. Before I go to that particular point, I may tell you that in the Budget Session of 1958 the Legislature passed on the 26th March 1958 a non-official resolution recommending *inter alia* that early steps be taken to enact a law adopting Bengali to be used for all official purposes but providing for the use of English wherever essential and also for such purposes as the State Government may determine from time to time. There was also a recommendation that effect should be given to it before December, 1960. A Bill entitled “the West Bengal official Language Bill, 1959” was prepared. Then the draft Bill was circulated to the different Departments. We also consulted similar Bills passed by the other States and also enquired as to what extent they have been able to implement the provisions of the Bill in their own States. No department of the Government felt that there would be serious administrative difficulty if the Bill, as drafted, was enacted. All the Departments, however, emphasized the necessity to have adequate and proper Bengali equivalents of legal, scientific and technical terms and Bengali translation of Acts, notifications, rules, by-rules, etc., before the Bill after enactment was put into use. They also said that before implementing the provisions of the Act adequate provisions should be made for Bengali typewriters, typists and stenographers. In the Budget Session of 1961 in connection with the non-official resolution in the Council on the subject the Chief Minister made a statement clarifying the action so far taken by Government with regard to the question of adopting Bengali as the official language of the

State. He also pointed out various difficulties, e.g. the inadequacy of Bengali equivalents of English terms and expressions and Bengali stenographers, typist and typewriters, and assured that as soon as these difficulties were smoothed out the Bill would be introduced in the Legislature. In a Press statement issued on the 6th May, 1961, the Chief Minister reiterated that the Bill to adopt Bengali as the official language of the State had already been drafted but the Government felt that until the technical difficulties, e.g. want of sufficient number of Bengali stenographers, typists and typewriters and also the lack of suitable Bengali equivalents for numerous English terms and expressions, were removed, the objective of introducing Bengali as the official language could not be effectively attained. Knowing from the Centre that they were going to have a Chief Ministers' conference, we felt that perhaps it would be wise to wait until the Chief Ministers in Delhi come to some unanimous decision.

[4-4-10 p.m.] .

To deal with the problems on the solution of which much of the success of the Bill when enacted will depend, the Paribhasa Sansad has since been reconstituted with Dr. Suniti Kumar Chatterji as the Chairman. Finance Department has also been requested to take necessary steps for providing Bengali typewriters, training of the English-knowing stenographers and typists in Bengali stenography, in typewriting and for other allied matters. Finance Department has since informed us that regular classes have started from the 17th July, 1961, offering instructions in Bengali stenography to the English-knowing stenographers of the Secretariat. In connection with the purchase of Bengali typewriters, a question has been raised as to the proper keyboard of the typewriter. As soon as a decision is reached in this respect, arrangements for the purchase of Bengali typewriters will be made. As regards the training of English typists in Bengali typewriting, Finance Department are ascertaining the actual number in each Department or office under this Government. The Paribhasa Sansad has also started its work. About four thousand English terms and expressions requiring Bengali equivalents have so far been collected from various Departments and taken up by the Paribhasa Sansad. Further lists are also expected to be forthcoming. The Sansad has so far had three sittings. Evidently not much progress could be made in course of three sittings only but since the formulation of terminology will at any time be a continuing effort and since already three instalments of Bengali equivalents of English terms as finalised by the Old Paribhasa Sansad have already been published, there will not perhaps be any serious difficulty so far as this aspect of the introduction of the Official Language Bill is concerned.

Now, I would come to the report that has been circulated and you will find that I had suggested three measures to be considered. One was that every State should consider itself to be a multi-lingual or polyglot State. The Chief Ministers of the different States in their meeting have agreed to the proposition. The second recommendation was that the provisions contained in the memorandum of the Government of India of 19. 6. 56 required to be formulated in clear terms and the authority should be asked

by the different States. My complaint was that although certain general provisions were made in the memorandum of the Government of India of 1956, this memorandum did not go into the details. The report that they have circulated of the Chief Ministers' conference gives you many of the details as to what should be done with regard to the primary stage, secondary stage and so on and so forth. There was also an omission in the original memorandum in as much as there was no mention of any agency which would go into this matter and would see that the States did not transgress the general layout of the memorandum. The decision was given that the Vice-Chairman of the four Zonal Committees in India will be the persons to whom the Language Commissioner will report any digression from the usual procedure and they shall take it up in the first instance for consideration on the Zonal Councils and then refer it officially to the Home Minister and to the Government of India. I am happy that the Chief Ministers of all the States have given direct and definite instructions as to what should be done in the majority of cases. There are one or two exceptional cases which might crop up and which might require further elucidation.

Thirdly, as I said before, Article 347 says that "on a demand being made in that behalf, the President may, if he is satisfied that a substantial proportion of the population of a State desire the use of any language spoken by them to be recognised by that State, direct that such language " etc., etc. Now, obviously the intention of the framers of the Constitution was to protect the minority languages. As no time can the President be satisfied that a substantial proportion of the population of a State should be speaking in minority language—that is not possible. Therefore, my suggestion to the Central Ministry was to insert the words: " that a substantial proportion of the population of a State as a part of the population of State desire the use of any language spoken by them to be recognised by that State, direct that such language shall also be officially recognised throughout that State or any part thereof. " "In any part thereof" is the concluding part of the Article but the governing part of the Article does not say "part of the State". I raised the matter before the Zonal Council. They thought, probably, that it would be better to wait because that means that the Constitution will have to be amended accordingly. They promised to consider the matter later on.

These are the three points which have been placed before the Conference of the Chief Ministers and the position is already given. I may say at once that to day I have signed the Bill which will be published to day or day after tomorrow and the Bill will come before the House next week.

Shri Deben Sen : মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি discussion করছি না। আমার বক্তব্য হল এসবক্ষে টাইম.....

Mr. Speaker : I cannot expect anything more. You kindly take your seat. Let us follow the rules.

Shri Deben Sen : পরে এসবক্ষে discussion এর কোন time পাবো কি না? আমরা কেবল উর কথা বলবাব। এই ভাষাভাষী বাজে বহ অস্বিদ্ধা দেখা গিয়েছিল—এরকম বহ বটেন

যয়েছে। সুতরাং আমরা এসবক্ষে discussionএর কোন সময় পাবো না? আমার মনে হয় চীফ মিনিষ্টার বলেছিলেন এসবক্ষে একটা discussion হবে।

Mr. Speaker : বিল আগে আহুতি, তারপর দেখা যাবে discussion করার দ্বকার আছে কি না।

Shri Deben Sen : তার ভিতর তিনি দক্ষ হতের আলোচনার কোন সুযোগ থাকবে না।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনি অসুম্ভিত আমাকে দিয়েছেন। স্বাস্থ্যমন্ত্রী ও মৃথ্যুমন্ত্রী মহাশয় এখানে উপস্থিত আছেন, আমি তাদের একটি বিষয়ের প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এবং এস্পৰ্কে তাদের যদি কোন বক্তব্য থাকে, তা' তারা বলবেন।

স্বাস্থ্যমন্ত্রী মহাশয় ৮ই তারিখে একটা বিষয়, calling attention noticeএর উপর বলেছিলেন। আমনভৰাজার পত্রিকায় ৪ষ্ঠী তারিখে যে একখনা খোলা চিঠি প্রকাশিত হয়েছে, সেই সম্পর্কে শ্রীমুনীল দাস একটা calling attention নোটিশ দেন। সেই সম্পর্কে স্বাস্থ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন যে, সেই সম্পর্কে enquiry হচ্ছে। আমি মৃথ্যুমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি এই বলে যে ৪ষ্ঠী তারিখে, 4th September, একটা চিঠি Secretary of the Health Directorate, তিনি লিখে পাঠান একটা কমিটি set up হবে, যে কমিটিকে ধাকবেন Principal Superintendent, Medical College and Hospital

Mr. Speaker : How long will you take, Mr. Chakravorty. You told me that you would only mention the matter.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : আমি চিঠির নথির, তারিখ mention করছি—৪ষ্ঠী তারিখ, 4th September,—Medical 18148/6P—50/61—তারপর এটাকে বলেছে—[noise & disturbances] Principal Superintendent, Medical College and Hospitals, Major A. K. Gupta ..., Shri K. L. Sen এদের নিয়ে একটা কমিটি করা হয় এবং 5th September—এই কমিটির immediately কাছ ফুরু হবার কথা। কিন্তু এই তারিখে কি এক অজ্ঞাত কাগজে medical 8222/6P, £0.61... [noise & disturbance] 5th September--হঠাতে সেই Superintendentকে সরিয়ে দিয়ে—ঐ ছ'জন সদস্যকে এবং বজ্জচ্ছ সেন বলে ১০ বছরের একজন বৃক্ষকে নিয়ে এসে নৃতন কমিটি ঠিক করা হল। অধিক সেখানে এসবক্ষে যে অভিযোগ গোচেছে। তার, অভিযোগ গ্রাহকের সম্পর্কে করা হয়েছে, সেই সম্পর্কে একটা চিঠি আমার কাছে আছে, আমি সেটা পড়ে শোনাচ্ছি।

Mr. Speaker : I won't allow you to read the letter. You kindly place the gist.

[4-10—4-20 p.m.]

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : সেই অভিযোগে আছে—মেডিক্যাল কলেজের কর্মকর্তা ডিসিটিং কমিটির সদস্য, তারা মেডিক্যাল কলেজের প্রিসিপ্যালের কাছে চিঠি লিখেছেন....visiting committee'র ধারা সদস্য, তারা Medical College'র principal'র কাছে চিঠি লিখেছেন, যার মধ্যে যে ক্ষমতাক ও ক্ষমতাহসিলা আছেন। আমাদের মাননীয় সদস্য

শংকরদাসবাবুর সহর্ষিমী বিনি, তিনিও ভার মধ্যে আছেন। সেই চিঠিতে কি অভিযোগ রয়েছে? The members of the Medical College Visiting Committee.... ...

[Interruptions]

তাৰপৰ enquiry চালু কৰালেন। Dr. N. B. Roy বিনি এই অভিযোগে অভিযুক্ত সেই Dr. N. B. Roy Medical College-এ থাছেন এবং মেখানে গিয়ে enquiry-ৰ কষ্ট tamper কৰেছেন। গতকাল রবিবাৰ তিনি record tamper কৰবাৰ চেষ্টা কৰেছেন। তিনি আবাৰ বলেছেন যে Dr. Roy ৰ তত সময় আছেন, আমাৰ পায়ে কে হাত দেয়?

Mr. Speaker : You have said what you have got to say. Now take your seat.

Shri Jyoti Basu : স্পীকাৰ মহাশয়, calling attention কৰলে Dr. A. B. Roy বলেছেন যে একটা enquiry হচ্ছে। উনি বলেছেন সেই Enquiry Committee একদিন একটা ইঞ্জেণীয়াল আৰ একদিন আৰ একটা ইঞ্জেণীয়াল আৰ personnel বলৈ গেল। 4th ভাৰিখে ঘোষণা হ'ল, 5th ভাৰিখে ভাৰ personnel বলৈ গেল। আমৰজিজানতে চাইছি Assembly চলাকালীন এ-সমক্ষে বিস্তারিত বলবেন কি না। এটা একটা serious allegation.

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy : After proper investigation I will make a statement.

Shri Bankim Mukherjee : We want to know when he will make statement. Will it be in this session at all? He should say definitely when he is going to make a statement.

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy : It is not possible to give a definite date. It may be after a fortnight or so.

Shri Jyoti Basu : স্পীকাৰ মহাশয়, আমাৰ অত কিছু জানা বৈছে। আপনি হয়ত আবেদন, আমাৰ জানা বৈছে। এই House এই মাসেৰ শেষৰ শেষ হয়ে যাচ্ছে। আমি শুধু জানতে চাইছি House শেষ হবাৰ আগে আমৰা সমস্ত-কিছু জানতে পাৰব কি না?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy : শেষ হবাৰ পূৰ্বেই জানাৰ।

Shri Deben Sen : একজন সদস্য গুৱাতৰ অভিযোগেৰ কথা উল্লেখ কৰেছেন—পিৰিত চিঠি আছে। অথচ আমৰা 'তা' জানতে পাৰব না।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : স্বার, আমি চিঠিখানা এখাৰে পড়ে দিচ্ছি—সকলকে জুনতে দিন।

[Interruptions]

Shri Jyoti Basu : আমি একটা জিনিয় সমক্ষে clear হতে চাই। আমি আপনাৰ দৰে গিয়েছিলাম—আপনাৰ সংগে আলোচনা কৰেছি। উনি একটা calling attention 198 No. rule-এ আবেদন এবং আপনি তাৰে সমতি দিয়ে বলেছেন—ইঝি, তা' কৰতে পাৰেন। কিন্তু আপনি এখাৰে 'তা' raise কৰতে দিচ্ছেন না। কথাটা হচ্ছে—উনি বলেছেন calling attention কৰতে গেলে specific বিষয়ে কৰতে হবে। সেদিন বখন সুনৌলিবাবু অথবা এটা বলেন কথন বিষয়টা কি

তা' আমার জান ছিল না—উনি বলেছিলেন ধর্মটা সংবাদপত্রে বেরিয়েছে। বঙ্গীনবাবু জানতে পেরেছেন, কিন্তু অন্ত অনেকে জানে না তাদের পক্ষে বিষয়টা জানবার অস্বিধা হচ্ছে, তারা যদি ন জানতে পারেন তাহলে এটাকে of urgent public importance কি করে করা যাবে? সেজন্ট উনি বলছেন সকলে যাতে বুঝতে পারেন সেজন্ট তাকে চিঠিটা পড়তে দেওয়া হোক। আমি আপনার মাংগে একমত যে চিঠিখনা summarise করে ছ'চ'র sentence-এ বলা যায় (noise & interruptious) তাহলে সেটা বলে দিলে হয়। এত হৈচ'ট করলে তা' কি করে হবে? শ্বীকাও মহাশয়, আমি আচর্ষ হচ্ছি যে অশংকবদাস বক্সে পাখ্যাত মহাশয় চীৎকার করছেন। উর জীৱ তে সই সেখানে আছে—গুরুতর অভিযোগ সেই চিঠিতে করা হয়েছে।

Shri Bankardas Bandyopadhyay : I do not know if she has complained. If she has done that, she has the legitimate right to do so, but I do not want to hear it.

[4-20—4-30 p.m.]

Shri Jyoti Basu : যদি কোন—as her husband you may not want to hear it but—কিন্তু যদি কোন মহিলা serious complaint করেন কোন ডাক্তারের বিরক্তি, তাহলে Assembly member হিসাবে আমরা তা' কুনব না? তিনি না শুনতে পারেন, আমাদের শোরার মুক্তি আছে।

Shri Jagannath Kolay : জ্যোতিবাবু কল ১৯৮এর কথা উল্লেখ করলেন, কিন্তু তিনি যদি calling attention-এর ব্যাপারে কল ১৯৮(২) দেখেন তাতে দেখবেন there shall be no debate on such statement at the time it is made। তিনি নব্যব যদি দেখেন দেখবেন Not more than one such matter shall be raised at the same sitting. ডাক্তার রায়ের একটা calling attention, মুক্তি আর কোন matter raise করতে পারেন না এখন।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : আমি, তার, এক হিন্দিটে বলে দিচ্ছি।

Mr. Speaker : Please do not read the letter. You should not read the letter. That is my decision. Take your seat, Mr. Chakravorty. You may mention the contents of the letter briefly in half a minute.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : Medical College-এর visiting committee-তে যেসব ভজলোক ও মহিলা member আছেন, তারা Medical College-এর Superintendent-এর কাছে অভিযোগ করেছেন Dr. N. B. Roy, যিনি Radio Therapy Department-এর charge-এ আছেন তার বিরক্তি যে, he has gone against the medical ethics and behaved atrociously এবং একজন female patient খর্ণি দে'র উপর অস্ত ব্যবহার করেছেন। এ-সম্পর্কে যেসমস্ত records আছে তার উপর enquiry চালে, এই enquiry চলাকলীন এই ভজলোক অফিসে থাকেন এবং কালকেও গিয়েছেন। ঐ cardiot, তার নব্য 61-39, সরিয়ে নেওয়ার চেষ্টা করেছেন এবং আমি তামেই যে কথিত ছিল সেটা supersede করে আবেক্ট কথিত করা হয়েছে।

Jalpaiguri Tea Gardens

Shri Deben Sen : শার, জলপাইগুড়ি জেলায় ১৬টা Tea gardens lock-out হয়েছে, আমার কাছে Telegram এসেছে, এইসব tea gardens Managing Agents হচ্ছে Andrew Yule Company। আমি Telegramটা পড়ে দিচ্ছি। I shall read.....

Mr. Speaker : No, No. It is not allowed. I shall now take up legislation.

GOVERNMENT BILL**The West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1961.****Clause 3**

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : Sir, I beg to move that in clause 3—

(1) in sub-clause (1),—

(a) for the proposed clause (k) of sub-section (1) of section 6 of the Act, including the Explanation thereto, the following clause be substituted, namely :—

“(k) so much of requisitioned land as the intermediary would be entitled to retain after taking into consideration any other land which he may have retained under the other clauses.

Explanation :—‘requisitioned land’ means any land which was in the khas possession of the intermediary and which was requisitioned by Government under the provisions of any law for the time being in force or was occupied by Government in pursuance of rule 49 of the Defence of India Rules and continued to be subject to requisition or occupation on the date mentioned in the notification issued under section 4 :”;

(b) for the proposed clause (l) of sub-section (1) of Section 6 of the Act, the following clause be substituted, namely :—

‘(l) so much of land in the unauthorised occupation of refugees from East Bengal immediately before the date of vesting which an intermediary would be entitled to retain after taking into consideration any other land which he may have retained under the other clauses.

Explanation :—“Refugees from East Bengal” includes those who are displaced persons within the meaning of the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land Act, 1951 ;

(2) in sub-clause (2), for the proposed sub-sections (3A), (3B) and (3C) of section 6 of the Act, the following sub-sections be substituted namely :—

- "(3A) Land which may be retained under clause (k) or clause (l) o sub-section (1) shall, if necessary, be demarcated in such manner as may be prescribed and shall be specified in an order made in this behalf by a Revenue Officer specially empowered for the purpose by the State Government.
- (3B) In executing any order for eviction of persons in unauthorised occupation of land in pursuance of proceedings under the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land Act, 1951, possession shall be given to the intermediary of only so much of such land as he is entitled to retain under clause (1) of sub-section (1) and possession of any land in excess thereof shall be given to the Revenue Officer having jurisdiction over the area in which the land is situated.
- (3C) For the purpose of sub-section (3B) the officer or authority executing the order for eviction shall ascertain from the Revenue Officer referred to in sub-section (3A) particulars of the land possession of which may be given to the intermediary.”.

Sir, I accept part (3) of the amendment of Shri Subodh Banerji No. 92 that in the proposed clause (1), line 3, for the word, 'which" the word "as", be substituted.

I have moved this amendment in deference to the wishes of the friends on this side of the House as well as some of my friends on the opposite side. After I have moved it, I am sure my friends will not feel the necessity of pressing most of their amendments. The amendments which provide for the requisitioned and squatted lands have been considered necessary in as much as it has been the opinion of our Law officers that lands which were, on the date of vesting, not in actual khas possession of the owner vested in the State. In order that small intermediaries do not suffer on account of the misinterpretation of the Estates Acquisition Act, we have brought forward this amendment. The honourable members are aware that during the war, as a measure of emergency, lands were taken under powers of requisition of the Government.

[4-30—4-40 p.m.]

And many of such lands continue to be under requisition. I have made enquiries about the owners of these lands and the information available with me indicates that most of the owners are people of moderate means. Sir, the figures indicate that requisitioned lands amount to 7,090 acres involving 17,828 persons which means that the per capita figure of land was less than half an acre. Now, these people of small means were deprived of the possession of the lands when the lands were taken under requisition. Thereafter, on the date of vesting, they lost the ownership of these lands. Now, under this amendment, we have sought

powers to exclude them so that they may retain lands up to the ceiling, that is to say, they will rank with other classes of intermediaries and they will be allowed to retain agricultural, non-agricultural and other lands up to the ceiling. If they have land beyond the ceiling, such land will be deemed to have been vested in the State. Now, similar is the case with regard to lands which were squatted upon by the squatters. I have also made enquiries in this respect and the information available with me shows that many of the lands which were squatted upon still continue to remain in unauthorised occupation of the refugees. Now, with regard to these persons also who are mostly people of moderate means, the provision that is sought to be made is that they will be allowed to retain up to the ceiling, and beyond the ceiling, their land will be deemed to have vested in the State. In view of this fact, Sir, I am sure that my friends opposite will not feel the necessity of pressing their amendments.

Shri Provash Chandra Roy : Sir, I beg to move that in clause 3(1), in proposed clause (k), line 1, after the words "requisitioned land" and before the words "which was in the khas possession" the words "not exceeding one acre in area" be inserted.

I also beg to move that in sub-clause (2) of clause 3, in item (i) of the proviso to proposed sub-section (3A), lines 6-7, for the words "but shall be acquired" the words "but shall vest in the State under sections 4 and 5 of the Act" be substituted.

I also beg to move that in sub-clause (2) of clause 3, the item (ii) of the proviso to the proposed sub-section (3A) be omitted.

I also beg to move that in sub-clause (2) of clause 3, item (i) of the proviso to the proposed sub-section (3B) be omitted.

I also beg to move that in sub clause (2) of clause 3, in item (ii) of the proviso to the proposed sub-section (3B), lines 8 to 15, for the words beginning with "and shall be given effect to only" and ending with "by the State Government" the words "and shall not be given effect to and all such lands shall be acquired by the State Government" be substituted.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, জরিমানাৰী দখল আইনেৰ ৬ নং ধাৰাৰ ১ নং উপধাৰায় মাননীয় রাষ্ট্ৰসচিবী মৎস্যবিষয়ী প্ৰজাৰ এনেছেন তাৰ আৰি বিৱৰণিষ্ঠ। অপৰি জানেন যে জমিদারী দখল আইনেৰ ৬ নং ধাৰাৰ ১ নং উপধাৰায় ১০ বকম কাৰদার মধ্যস্বৰূপিষ্ঠ মালিকদেৱ জমি রাখাৰ অধিকাৰ দেওয়া হয়েছে এবং তাৰ মধ্যে ভাদৱ নন् এগিকলচাৰাল ল্যাও ২০ একৰ রাখাৰ অধিকাৰ দেওয়া হয়েছে এবং এছাড়া ফলেৱ বাগান, পোল্ট্ৰি, ট্যাক, কিসাৰী ইত্যাদিৰ নামে আৱশ্য সীমাছীৰ জমি রাখাৰ অধিকাৰ জমিদারী দখল আইনে পূৰ্বে দেওয়া হয়েছে। কিন্তু সকলৰ এ সহজে আৱশ্য বেঁশি জমি মধ্যস্বৰূপিষ্ঠ মালিকদেৱ দেৱাৰ অংশ এই সংশোধনী এনেছেন। ১০ বকমভাৱে জমিদার-জোতদাৰদেৱ, মধ্যস্বৰূপিষ্ঠ মালিকদেৱ জমি দেৱাৰ অধিকাৰ দিয়েও তাৰা সন্তুষ্ট নন বলে তিনি এখানে আৱশ্য ছটো উপধাৰাৰ বোগ কৰতে চাচ্ছেন। একটা হচ্ছে 'K' নং এবং আৱ একটা 'L', K-তে তিনি বলেছেন যে জমি সকলৰ বিকৃষ্ণজিপান কৰিবাৰ পূৰ্বে মধ্যস্বৰূপিষ্ঠ মালিকদেৱ যে জমি খালে ছিল সেই খাস থাকাকালীন অবস্থায় সৱকাৰ ভাদৱ আৰি বিকৃষ্ণজিপান কৰেছে বিভিন্ন কাৰ্জেৰ জন্ত এবং সেই জমিতে আজকেৰ বাস্থহাবা বসেছে। আমৰা

বেখছি সরকার কি করছেন, না মেসব কিউইজিশান ল্যাণ্ড-এ বাস্তুহারারা বসে আছে সেসব বাস্তুহারাদের তারা জমি দেখার ব্যবস্থা করেন নি। আমরা দেখতে পাইছি হাজার হাজার এইরকম বাস্তুহারা পরিবার আছে যারা অবসরখল করে বড় বড় জমিদার জেতদারদের জাগুগায় নিজেদের চেষ্টার নিজেদের বাস্তুভিটা তৈরী করেছেন, সেখানে তাদের জন্য আপনারা কি করছেন ?

সরকার তাদের বসতি দিতে পারেন না। এই হাজার হাজার বাস্তুহারা যারা আমাদের দেশের স্থানীয়তাৰ জন্য তাঁগ কৌকাৰ কৰে ছিলনুল অবস্থাৰ এখানে এসেছে, তাদেৱ সরকাৰ ১৪ বছোৱে মধ্যেও বসতিৰ ব্যবস্থা কৰতে পারেন নি। তাৰা নিজেদেৱ চেষ্টার বাস্তুভিটা কৰে নিয়েছে। তাৰেকে তাদেৱ উচ্ছেদ কৰে দিয়ে, মেইসব Requisition Land এবং Squatters Colony খেকে উচ্ছেদ কৰে দিয়ে জেতদার-জমিদারদেৱ হাতে, মালিকদেৱ হাতে জমি তুল দেবাৰ জন্য এ ছুটি উপধাৰা ঘোগ কৰেছেন এবং মাননীয় বাজুস্থমঙ্গী হাতৰ তা বিবেচনা কৰতে অছুরোধ কৰেছেন এবং এটাৰ অছুরোধ কৰেছেন আমৰা ষেন এ ছুটি ধাৰা বিৱোধিতা না কৰি। আমি জিজ্ঞাসা কৰি— জেতদারদেৱ স্বার্থ কৰা কৰবেন বাস্তুহারাদেৱ উচ্ছেদ কৰে ? আপনারা তাদেৱ উচ্ছেদ কৰে বাস্তুহারাদেৱ ব্যবস্থা কৰেছেন, দণ্ডকারণ্য দেখিয়ে দিচ্ছেন এবং বলছেন বাংলাদেশে একবিলুপ্ত জমি নাই, বাস্তুহারাদেৱ বসবাসেৰ জন্য কোন স্থান নাই। যে বসতি বাস্তুহারারা নিজেৰা নিজেদেৱ চেষ্টায় কৰেছে, যে কাজ পশ্চিমবঙ্গ সরকাৰেৰ কৰাৰ ঘোগ্যতা নাই সেখানে সরকাৰ বাস্তুহারাদেৱ উচ্ছেদ কৰে পথে ছুটৈ দেৰাৰ ব্যবস্থা কৰেছেন, জমিদার, জেতদার বড় বড় মালিকদেৱ স্থার্থ বক্তা কৰাৰ জন্য। মাননীয় সভাপাল মহাপ্রয়, কেবল সেই জমিশুলি তাদেৱ হাতে তুলে দেৰাৰ জন্য কামনা কৰেছেন তা নয়। আপনি জানেন শার, মাননীয় মহী শ্রামপদবাবুও জানেন যে, যে জমি পশ্চিম ছিল, যে জমি জলেৰ দৰে বিক্রী হত কেউ নিত না, যে জমি আজকে বাস্তুহারাদেৱ গুচ্ছেৰ উন্নয়ন কৰে Develop কৰে হাজার হাজার বসতিৰ ব্যবস্থা কৰেছে সেই কমি সরকাৰ আজ কেড়ে নিতে যাচ্ছেন।

[4-40-4-50 p. III.]

আমাৰ বক্তব্য হচ্ছে যে, যেসব জমিশুলো বনজকলে পরিপূৰ্ণ হয়েছিল বলে মাঝুয় কলেৱ দৰে সেগুলো কিনত না সেখানে আজ এই রিফিউজীৱা স্পোয়াটাস' কলোনী কৰে বসবাস কৰাৰ কলে সেগুলো অত্যন্ত ভালুকেল প্ৰোপোৱট-তে পৱিণত হয়েছে এবং ষেখানে আগে ১ বিঘাৰ দাম ছিল ২০০ টাকা সেখানে আজ ১ কাঠাৰ দাম হয়েছে ২০০ টাকা; তাৰ, আমৰা আনি যে, এৰকম যহ কোষ্টাটাস' কলোনী আছে এবং সেখাৰ খেকে তাদেৱ উচ্ছেদ কৰবাৰ জন্য এই আইন আনা হয়েছে। কিন্তু আমাৰ প্ৰশ্ন হচ্ছে যে, বাংলাদেশৰ মাঝুয়কে আপনারা কি পেৱেছেন ? আপনারা কি মনে কৰেছেন যে, ষেহেতু রিফিউজীৱা বিভিন্ন বিষয়ে আপনাদেৱ বিকলে হাড়াৰ বা আপনাদেৱ বিকলে ভেট দেয় সেইহেতু রিফিউজীদেৱ রাজতাৰ বেৰ কৰে দেবেন বা পশ্চিম বাংলাৰ বাইৱে দণ্ডকারণ্যে পাঠিয়ে দেবেন ? কিন্তু এত মহজে আপনাদেৱ এই ধৰণেৰ অভ্যাচারকে তাৰা হেনে ষেবে না এবং সেইজন্যে আবাৰ অছুরোধ কৰছি যে এই ২টি ক্লজ অভ্যাচার কৰিব। তাৰপৰ শার, এই ক্লজেৰ মধ্য দিয়ে উনি বা বলেছেন তাতে অভিধিক জমি তাৰা বিভিন্ন কামনাৰ বাখতে পাৰবেন এবং তাৰাড়া এই জমিশুলি তাদেৱ কিবিয়ে দেবেন বলেও বলছেন। কিন্তু আমাৰ কথা হোল যে, বাস্তুহারাৰ উন্নত জমি যা উনি দেবেন সেগুলো কিবিয়ে দেৰাৰ ব্যবস্থা কৰেছেন কেন ? সেগুলো আঝাকোৱাৰ কৰবেন সেগুলো ভেট কৰে দিন। আঝাকোৱাৰ এবং ভেট-এৰ মধ্যে ক্ষণাং রয়েছে অৰ্থাৎ ভেট কৰলে কম্পেন্সেশন পাবে আৱ আঝাকোৱাৰ কৰলে এককালীন টাকা পাবে। কাজেই

আমি বলছি যে এগুলো ডেট করে দিন এবং সেইভাবে যে আমেওয়েষ্ট দিয়েছি এগুলো আকসেপ্ট কৰন। শাৰ, সৰ্বশেষে আমি এই ছুটি ক্লজ প্ৰত্যাহাৰ কৰিবাৰ জন্য আপনাৰ মাধ্যমে একান্তভাৱে অনুৰোধ জানাচ্ছি কাৰণ এই ছুটি ক্লজ প্ৰত্যাহাৰ কৰলে বাংলাদেশৰ কথেক লক্ষ বাঞ্ছাবাৰা এই বিপদেৰ হাত থেকে বীচবে। এই কথা বলে আমি আমাৰ বক্তৃত্ব শেখ কৰছি।

Shri Bhupal Chandra Panda : আর, জায়গা সম্পর্কে সাধারণভাবে উনি বেসব কথা বলেছেন এবং রিফিউজীয়া যে জায়গাগুলো দখল করে আছে তার সম্পর্কে ব্যবকম্ভাবে অ্যাবেগু করতে চলেছেন তাতে ঠাকে আর একবার বিশেষভাবে ভেবে দেখবার ভঙ্গ অঙ্গুরোধ করছি। কাবল রিফিউজিন্ড ল্যাণ্ডের ক্ষেত্রে অবকে বাইরের প্রশ্ন জড়িয়ে রয়েছে এবং সেইসব জায়গাগুলো তাদের পাওয়া উচিত বলি জাটিস-এর কথা ধরে বেই এবং যে জাটিস এর কথা তিনিও বলেছেন। তবে রিফিউজীয়া বেসব জায়গা দখল করে সেখানে বসত করছে সেই ল্যাণ্ডগুলোকে এই একই ক্যাটগরিতে ফেলে দেওয়া অস্থির হবে। আর, এই অভিগুলোর মালিক হচ্ছে বড় বড় জমিয়ে মালিকবা এবং এগুলো মূল কোলকাতার আশেপাশে শহরতলী এলাকায় ছড়িয়ে রয়েছে। কাজেই শহরতলী এলাকার জমিদারীয় যথন ভিয়ারী দখল আইনে একেই বিবাট পরিমাণ জমি তাদের দখলে রাখতে পারবেন তখন যদি আবার এই সমস্ত বড় বড় ল্যাণ্ড হোল্ডারদের এই স্থায়োগ-স্থায়ী দেওয়া হয় তাহলে সেটা অস্থায় করা হবে এবং অপরপক্ষে যদি রিফিউজীদের সম্পর্কে এই একই চিন্তাধারা পোষণ করা হয় তাহলেও সেটা অস্থায় করা হবে; এই সমস্ত জায়গাগুলোতে রিফিউজীদের প্রবন্ধসভা হয়েছে বলে মেশলে, যুব উন্নত হয়েছে কাকেই এমতোব্যাপ্ত যদি জায়গাগুলো জমিদারদের ফিরিয়ে দেওয়া হয় তাহলে যে রিফিউজীয়া একদিন ধরে জায়গাগুলোকে উন্নত করল তাদের সেখানে কোন অধিকার দেওয়া হয় না। আরপর আমার যে ধারণেওয়েট রয়েছে—অগো but shall vest in the State under section 4 and 5 of the Act সে সমস্তে ওলাকে একবার চিন্তা করতে হলছি, কাবল সরকারে ভেট ওয়া আর রিফিউজিন্ড হওয়া হচ্ছে আলাদা জিনিস। স্বতরাং তিনি যেন এটা ভালভাবে চিন্তা করে আমার আমেন্সমেন্ট গ্রহণ করেন।

Shri Suhrid Mullik Choudhury : Sir, I beg to move that in clause 3(1), in proposed clause (1), in line 1, after the word "land" the words "not exceeding one third of an acre in area" be inserted. ମନ୍ତ୍ରି ବାଜୁବ ମହିଳା ଆମଦାର ଏଥାନେ ସଥିମ ମନ୍ତ୍ରି କହିବାକୁ ନିଶ୍ଚିନ୍ତନ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଆମଦାର ଅନ୍ତରେ କିଛି ଭାଲ ଆଶା କରେଛିଲାମ । ତୀଏ ନିଜେର ବିଷେ ତିନି ନିଶ୍ଚିନ୍ତନ ମଂଶୋଧନ ଅବଲମ୍ବନ କରିବାକୁ ଆଜିକେ ଏଥାବାବର ଆବଶ୍ୟକ ଏକଟି ମଂଶୋଧନ ଆବଲମ୍ବନ—ଅବଶ୍ୟ ଯେଟି ଏଥିନ ଏଣ ତାର ମଂଶୋଧନ ଦେଉଥା ସମ୍ପଦର ହାତେ ନା । ତଥେ ଆଗେ ସେ ମଂଶୋଧନ ଏବେଳେଣ ଭାବେ ସୁର ଭାଲମ ଦିକେ ଖାଲିକଟି ମୋଡ଼ ଫିରିବି ଦେଖିବାକୁ ପରେଛିଲାମ । କିନ୍ତୁ ଆଜିକେ ଦେଖାଇଲାମ ଏକଦିନିକେ ଭାଲମ ଦିକେ ସେଇ ମୋଡ଼ ଫିରିବି ଆହେ ତେବେଳି ଆବଶ୍ୟକ ଏକ ଦିକେ ମନ୍ତ୍ରାକେ ତିନି ପିଛନଗାମୀ କରେ ରେଖେହେନ—ମେଟୋ ହାତେ ବାନ୍ଧାବାଦେର ମଞ୍ଚକେ । ଆଖି ସେ ମଂଶୋଧନ ଦିଶେଇ ତା ମଞ୍ଚପୂର୍ବ ବାନ୍ଧାବାଦେର ବାପାର ଯିବେ ଆଲୋଚନା କରାର ଜ୍ଞାନ । ତୁରତାଙ୍କ ଆଖି ଅନ୍ତର୍ଭାବ ନା ବଲେ ଶୁଣୁ ବାନ୍ଧାବା ମଞ୍ଚକିରି ଯତଟକୁ ତତଟକୁ ବଲାତେ ଚାହିଁ । ଅବଶ୍ୟ ଭୂମି ବାଜୁବ ମହାଶ୍ୟ କି କରିବନେ—ତୀଏ ଚାରିପାଶେ ସବୁ ବଢ଼ ଜିହାବାର ଜୋତଦାର ଥାଏଇ ରହେଛନ୍ତି ତାର ତାକେ ସେବାକୁ ଚାଲାଇଛନ୍ତି ତିନି ମେଲିଭାବେ ଚଲାଇଛନ୍ତି । କିନ୍ତୁ ତାକେ ଆଖି ସେ ବିଜୟମେଟୋ ନିଜକୁ ଦୃଷ୍ଟିଭାବି ଦିଲେ ଏକଟି ବିବେଚନ କରିବି ବଲି ମେଟୋ ହାତେ ଲାଗୁ ଏକାକ୍ରମିତାବାବେ କେତେ ଦୀର୍ଘବାବେ କୁହକ ବା ଅଭ୍ୟାସ ବୀତରେ ମଞ୍ଚକେ ୨୫ ଏକବରେ ଯଥେ ମିଳିବି ବେଦେ ଦିଲେ ତିନି ସେ ବାପାର କରିଲେ ମେଟୋ ସବି ବାନ୍ଧାବାଦେର କେତେ କରିବି ଚାନ ତାହିଁ ଅଭିରାବ କରା ଥିବ । ଉତ୍ତରାବେର ମଞ୍ଚକେ, ଏକ ବର୍ଷ ବିବାତାମ୍ଭଲ ମନୋବର୍ତ୍ତି କେନ ସବୁନ ତୁରାଇଛନ୍ତି ଆବଶ୍ୟକ ଏକଜନ ମହିଳା ରିକିଉନ୍‌ଟିକ୍

দের বেঙ্গলুরাইজ করবার যথব্হাস্তা করছেন? এবং আমরা জানি যে সমস্ত স্কোর্টাস' কলোনী রয়েছে মেগুলি বেঙ্গলুরাইজ করবার জন্য আইন রয়েছে এবং আরও কতকগুলি স্থানে ভূবিধা দিয়ে সরকার যথন বলছেন যে উদ্বাস্তুনের সম্পর্কে আমরা সহায়চৃতিসম্পন্ন ঘোষণা করে নিছি তখন এই বিষয়টাস্তুপত্তি কেন? আপনারা বলছেন যে মধ্যবিত্ত বা ইটারিভিড়ারীর যে সম্পত্তি নিয়েছেন তা যদি ২৫ একরের মধ্যে পড়ে তাহলে তাদের সেই সম্পত্তি ফিরিয়ে দেবেন। কিন্তু আমার কথা হচ্ছে সেই ২৫ একরের জমি তা তারা নিয়ন্ত্রণ করবেন কি করে? এমন তো অবস্থা হতে পারে সেই ২৫ একরের ডেভেলপ এমন কতকগুলি উদ্বাস্তু পড়ে যাচ্ছে, তার খেকে কাকে যান্ত দেবেন? কোন অঞ্চল খেকে দেবেন? সে সমস্তে তো কোন স্থিতা নাই। যে উদ্বাস্তু regularised হয়ে রয়েছে, তাদের মধ্য থেকে এক মেল্কমান, এ অস্তত: বলবো, যদি গ্রহণ করা হয়, তাহলে তাদের আবার উদ্বাস্তু হতে হবে। এই ধরণের একটা ভৌতি আমাদের রয়েছে। সেইসঙ্গে আমরা নৃতন ভূমি রাজ্য সংরক্ষণ কাছ থেকে আশা করছি, তিনি এ সমস্তে একটা নৃতন আলোকপাত করবেন এবং আমরা সেই নৃতন আলোকে আলোকিত হয়ে আপনার সম্পর্কে একটা নৃতন ধারণা সেই যে সংজ্ঞানীয় মধ্যে আপনি অস্তত কিছু করেছেন। আমি যে amendment দিয়েছি—যে সমস্ত উদ্বাস্তু সম্পত্তি আপনি অধিকার করতে যাচ্ছেন, তার কিছুই আমরা দিতে যাই না। তবে যদি সেখানে কোন আইনগত negation থাকে—, তা মন্ত্রীমহাশয় reject করে দিন।

এখানে দুটা সংশোধনী রেখেছি তার মধ্যে একটা সম্পত্তি উদ্বাস্তু অধিকার করে রয়েছে: তাদের বৃক্ষচ্যুত করতে আপনি পারবেন না, তবে এক যদি negation না হয়, যদি আমাদের মাননীয় স্বীকার allow করেন, আমার যা রয়েছে one third of acre—এটা আপনি তাদের দিতে পারেন। আর কিছু করতে পারবেন না। এই হচ্ছে আমার শেটানুটি বক্তব্য।

[4-50—5 p.m.]

Shri Benoy Krishna Chowdhury : Sir, I beg to move that—

- (1) item (b) of proposed Sub-clause (1) of clause 3 be omitted ;
- (2) the following proviso be inserted after item (1) of proposed clause 3(1)(b), namely :—“Provided that in no case such land shall exceed one-third of an acre.”; and
- (3) for the proposed Section (3B) in clause 3 (2) the following be substituted, namely :—

“(3B) Any order for eviction of persons in unauthorised occupation of land in pursuance of proceedings under the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land Act, 1951, shall remain stayed and the land from which the order of eviction was issued, shall be acquired by the Government”.

আর, আমার amendmentটা একটু লক্ষ্য করুন। আমার একটু সময় লাগবে। কেন সেটা পরে বুঝতে পারবেন। ইনি যদি ও অধিনত: ভূমি এবং ভূমি রাজ্য বিভাগের ভাবপ্রাপ্ত রাষ্ট্রমন্ত্রী,

তিনি আবার নৃতন সংশোধনী এনেছেন। তা আনলে ও আমি যে সংশোধনী দিয়েছি ২৩ ও ২৬ নথর—সেটা দেখুন। এটা লক্ষ্য করবার ব্যাপার—, তা হচ্ছে ইনি বলেছেন better social justiceএর জন্য এই বিল এনেছেন। তা এখানে কোথায়? অম কয়েকজন মধ্যবেতুপোরী তাদের কিছু requisitioned জমি আছে, অথবা তাদের জমিটাকে জোর করে বাস্তুহারাবা বলেছেন। তারজন্য compensation roll তৈরী করতে অনুবিধি হচ্ছে। এটার জন্য Estates Acquisition Act এ ১৯৫৩ সাল থেকে আজ পর্যন্ত বড় Social injustice হচ্ছে। এটার কি অভিজ্ঞতা? যে উদ্দেশ্যে এই Estates Acquisition Act হয়েছে, সেই উদ্দেশ্য ব্যাখ্য হতে চলেছে। অর্থাৎ যারা ভূমিহীন, তাদের জন্য প্রয়োজন ভূমি সংগ্রহের। তা সম্পূর্ণ ব্যাপ হয়েছে। সেইজন্য আমি যে amendment দিয়েছি—যে হেতু এখানে একটা বিয়ম আছে—যে ধারাটা এখানে open হওয়া, সেই ধারা সম্পর্কিত অর্থ জায়গাও সংশোধন হতে পারে, যেহেতু মূল আইনের section ৬ আছে মধ্যবেতুপোরী কি পরিমাণ জমি, কোন কোন খাতে রাখতে পারবে; সেটা যেহেতু open হয়েছে, সেইজন্য আমি এই সংশোধনের দ্বারা চেষ্টা করেছি এর সীমাবদ্ধতার ক্ষেত্র যতধানি সম্ভব আইনের ভূল কৃটি সংশোধন করবার।

এখানে যে কথাটা বাবেবাবে বলা হয়েছে যে একজন intermediary, যাকে আপনি ১৪ একর জমি এবং ২০ একর পর্যন্ত বাস্তু ও অক্ষয় জমি রাখতে দিচ্ছেন, সেখানে সেই intermediary বলতে কি বোঝাবে? আমি পুনর্ব এই কথা ভুলে ছিলাম যখন আইন তৈরী হয়, সেই সময় note of dissent এ আমি আপনি জানিয়ে ছিলাম। সেই সময় যে কারণে আপনি জানিয়ে ছিলাম সেটা আজ বাস্তবে প্রতিপন্থ হয়েছে। প্রতিটি পরিবারের ছেলে, মেয়ে, জাত অঙ্গাত প্রত্যেকের নামে জমি বন্টন করে রাখবার চেষ্টা করা হয়েছে। সেইজন্য এখানে পরিবার বলতে কাকে কাকে দিয়ে পরিবার বলা হবে, সেটা একটা explanation এর ভিত্তি দিয়ে সেটা একটা সংজ্ঞা ভিত্তির দিয়ে ঠিক করে রাখতে হবে যে এদের বলা হবে পরিবার, এবং সেই পরিবারই কেবল জমি রাখতে পারবে, অন্য কেউ রাখতে পারবে না। এই ধরণের অস্তত: একটা সংজ্ঞা রাখা দরকার। তা নাহলে একই বাড়ীতে বাবার নামে, ছেলের নামে, মেয়ের নামে ইত্যাদি বিভিন্ন লোকের নামে যদি জমি রাখা হয় তাহলে তার ফল কি হয় তা সকলে দেখেছেন। অর্থাৎ কিছুদিন আগে বিহারে যে আইন হল, সেখানেও একটা family র কথা বলা হয়েছে। সেখানে বলা হয়েছে—যাদ একটা বিনিয়ন সংখ্যা থেকে বের্ণ হয়, সেই সংখ্যার উপর প্রতিজনই ইঁইরকম রাখতে পারবে। সেইজন্য আমার এইটা প্রথম দেওয়া হয়েছে। বিভীষণত: আমি এখানে একটা জিনিস লক্ষ্য করছি সেটা হচ্ছে সেখানে বলা হচ্ছে—'not exceeding three acres in area' এবং এটা বলা হয়েছে homestead এর ক্ষেত্রে। দেখবেন non-agricultural land বলতে এমন 'ত' নয়, যে সেখানে আদৌ কৃষি করা যায় না। অর্থাৎ আজ পর্যন্ত কৃষিকার্যে সেইসব জমি ব্যবহার করা হয়নি। কিন্তু বর্তমান বিজ্ঞানের যুগে যে জমি আজও ডাঙা বা পত্তি হবে রয়েছে সেই জমিতে সামাজিক ধরচ করলে, প্রয়োজনীয় সেচ ইত্যাদির ব্যবস্থা করলে সেটা কৃষিকার্য হতে পারে। অতএব সেখানে জমি এত কম সেখানে অক্ষয় জমির নাম দিয়ে, আবারও জমি আটকে রেখে দেওয়ার কোন ঘোষিকতা নেই, এবং এটা যুব অঞ্চল বলে আমি মনে করি। এবং পদ্ধতিমূলক বেথানে বহলোকের বাস, সেখানে জমি পাবার কোন উপায় নেই, সেখানে এটা কিছুক্ষেই চলতে পারে না। আপনি better social justice এর কথা বলেছেন; কিন্তু আজকে এটা সকলের জানা দরকার—অবশ্য ভারপ্রাপ্ত মুক্তি, তিনি একজন অর্থনৈতিকিদ, স্টার বিশ্ব এটা জানা আছে যে বাংলাদেশের শক্তকরা ৭০/৮০ জন লোকের জীবিকা নির্ভর করছে একমাত্র জমির উপর। মুক্তবাং প্রধান social justice হচ্ছে—তাদের জীবিকার এবং জীবিকার স্থৰোগ দেওয়া বেথানে

জীবন এবং জীবিকার অবস্থন হচ্ছে জমি, সেই জমি মুক্তিমেয় লোক করার কথা বেধে দেবে, এটি কিছুতেই ব্যবস্থা করা যেতে পারে না। এর চেয়ে বড় injustice আর কি হতে পারে। সেইজন্তে distributing justiceএর ব্যবস্থা করা হয়েছে। National sample survey, তারা এটি লক্ষ্য করেছেন। National sample surveyএর 8th report বা বেরিয়েছে, তাতে তারা মন্তব্য করে লিখেছেন সারা ভারতের দিক থেকে যে এখনও পর্যন্ত সারা ভারতের সর্বত্র বিভিন্ন জায়গায় এত শুলি কৃমিসংঘার আইন হওয়া সহেও ভারতবর্ষে শতকরা ২০ জন লোকের আদো কোন জমি নেই। এটা আমার কথা নয় National sample surveyএর কথা যে শতকরা ২৫ জন লোকের চাষের জমি যা আছে, তা নামমাত্র। সুতরাং মোট $20 + 25$, অর্থাৎ শতকরা ৪৮জন লোকের মোট জমির যে পরিমাণ তা হচ্ছে ১৩৭ পারসেণ্ট। অর্থাৎ নামমাত্র জমি এদের হাতে আছে। আর অঙ্গনিকে > পারসেণ্ট লোকের হাতে মোট জমির প্রায় কৃতি ভাগ জমি রয়েছে। আমাদের বালা-মেশেও প্রায় ঠিক এই অবস্থা। সুতরাং এ সকল দিক থেকে লক্ষ্য করা দরকার আমাদের এখানে কি ব্যবস্থা অবস্থন করা হচ্ছে। প্রতোকর্বার ও'রা যখন গ্রামেগুমেন্ট আমেন তখন দেখা যায় এ, বি, সি, ডি, ই করে বহু গ্রামেগুমেন্ট নিয়ে আসেন। কিন্তু তাতেও কুলাম্বা, প্রতিবার গ্রামেগুমেন্ট add করতে পারেন। এবার দেখছি এটা (এল)-এ এসেছে: পরে বোধহয় এটা (জেড)-এ গিয়ে ঠেকবে, এবং শেষে তাতেও কুলাম্ব কিনা সন্দেহ।

কেমন করে কিভাবে জমি বেধে দেওয়া যাব এইটাই কেবল যেন উদ্দের চিন্তা। উদ্দের প্রবণতা ঐথানে। কিন্তু সবচেয়ে বড় social injustice যেখানে রয়েছে, তা দূর করার জন্য ও'দের প্রবণতা দেখা যায় না। অনেক অর্থনীতিবিদ বারবার যে সকল কথা বলেছেন তা তুলে আপনাকে ভারাকান্ত করতে চাই না। তবে তাদের একটা কথা বলতে চাই। তারা বলেছেন যদি exemption দেওয়া হয় তাহলে জমি diverted হয়ে যাবার সম্ভাবনা রয়েছে।

[5—5-25 p.m.]

যে মুহূর্তে ভেড়ি করতে দিলেন tank fisheryর নামে সেই মুহূর্তে চাষের জমি ভেড়ী হয়ে যাবার সম্ভাবনা আছে। এটা অর্থনীতির দিক থেকে অত্যন্ত মারাত্মক জিনিশ হচ্ছে। জমি মোট productive বিশেষ করে food production যেখানে বড় কথা সেখানে নামারকম exemption দিয়ে, যেখানে economic advantageএর জন্য জমি প্রয়োজন, productionএর জন্য জমি প্রয়োজন, যেখান থেকে অন্ত দিকে divert করে দেবার সুযোগ আপনারা এর মধ্যে দিয়ে করে দিচ্ছেন। এর মধ্যে একটা বর্ণনাক্ত দিক রয়েছে সেক্ষণ বিবেচনা করে আমরা এই amendment দিয়েছি। জানি হৃত এটা আমাদের বিফল বোধ হবে বাবু বাবু বলতে হচ্ছে কারণ এইশুলি অত্যন্ত প্রয়োজনীয় জিনিশ। আজ আমাদের বিভিন্ন পক্ষবাবিকী পরিকল্পনা শেষ হয়ে তৃতীয় পরিকল্পনা আবশ্য হচ্ছে সেখানে internal resource একটা বড় কথা। বাইরে থেকে নিয়ে আর ক্ষেত্রিক চালাতে পারা যাবে না। নিজেদের থেকে বল নিয়ে বসি না বাড়তে পারেন তাহলে আর বাইরে থেকে কর নেবেন। পশ্চাদপত্র দেশে কৃষি হচ্ছে প্রধান অর্থনীতি। ভার যে surplus তাকে investible surplus হিসাবে অন্ত ক্ষেত্রে থাকে নিয়োগ করতে পারেন সেদিকে মৃটি দেওয়া দরকার। কেউ কেউ এধা বলেন যে বড় বড় holding কৃষি উৎপাদনের দিক থেকে ভাল এবং সেই groundএ বড় বড় firmকে নামারকম সুযোগ-সুবিধা সরকারের কর্তৃ থেকে দেওয়া হব। কিন্তু পৃথিবীতে যে সমস্ত দেশ কৃষি উৎপাদনে অস্তিত্ব বেসে আপনান, নেদোবল্যাণ, সেই সমস্ত জায়গার

ଆମ ମରି small holding । ସ୍ଵତରୀଁ small holding ହଲେ ପରେଇ ସେ ଉତ୍ପାଦନ କମ ହେବେ ତୁ ଟିକ ନହିଁ । ଏହି ଗ୍ରାମ ଦିକ ବିବେଚନ କରେ, ସହି ଆପନାଦେଶୀ ସାମାଜିକ ସାମାଜିକ ଆଧୁନିକ ପଦାର୍ଥର ମଧ୍ୟ ହେବେ ତାହାରେ ଏହିକେ ଲକ୍ଷ୍ୟ ଦେବେର ।

[At this stage the House was adjourned for 15 minutes]

[After adjournment]

[5-20—5-25 p.m.]

Mr. Speaker : Now, Mr. Basanta Kumar Panda may please move his amendment. Mr. Panda, after the amendment of Mr. Bhattacharyya, there is very little scope for a long speech.

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I shall only limit myself within the limited scope of the section but I shall point out only one inconsistency in this clause.

I beg to move that in clause 3(2), for proposed sub-section (3c), the following be substituted, namely :—

"(3C) for the purpose of sub-section (3B), the officer or authority executing the order for eviction shall ascertain from the intermediary and the Revenue Officer referred to in sub-section (3A) particulars of the land possession of which may be given to the intermediary."

Sir, the Hon'ble Minister has been good enough to minimise the rigour of this section. But here there is a contemplation for enquiry by the authority and for the purpose of determination of the land. For the purpose of clause (ii) of the proviso to sub-section 3B the officer or authority executing the order for eviction shall ascertain from the Revenue Officer having jurisdiction over the area in which the land is situated, the quantity of land in respect of which the order is made. Here the provision is that the authority will determine only from the Revenue Officer but the land is going to be retained by the intermediary. Therefore if at the initial stage opportunity is given both to the Revenue Officer on behalf of the Government and to the intermediary who is going to retain the land, then many objections which may arise in future may be compromised or may be eliminated.

Therefore my amendment is that when such an enquiry will be made in the presence of the J.L.R. the offer should be given or the intermediary should be allowed to make a representation. This is with regard to my amendment No. 104.

Now, I move my amendment No. 35 which runs thus: "that in clause 3(2) the proposed sub-section (3D) be omitted." This is rather unconstitutional. I shall now point out some inconsistency in the section itself. In this amendment, Mr. Speaker, Sir, you may kindly look to the proposed clause 3(D) which is the last clause. It is stated therin that

"Except as otherwise specifically provided in this Act or in the rules made thereunder, the provisions of the Bengal Tenancy Act, 1885 or the Cooch Behar Tenancy Act, 1919, shall not apply in the case of any land referred to in sub-section (2)". Sub-section (2) has got a retrospective operation i.e. 'it shall be deemed always to have been inserted.' Therefore this sub-section is deemed to be in the body of the Act from the date of the passing of the Act. I have sought to delete this clause - clause 3(D)—because why these persons should be deprived of the benefit of the occupancy right? Now, I wish to draw your attention to section 6 itself which says that each person who is entitled to any land under section 6(1), clauses (a) to (j)—all such lands shall be held from the date of vesting as a tenant under the State. What will be the classes of tenants? It is clearly stated in rule 4 which states that if it relates to agricultural land then it will be on the same terms and conditions like an occupancy right under the Bengal Tenancy Act. Therefore with regard to the lands holding by an intermediary under section 6(1)—Clauses (a) to (j)—the status of the tenants or the intermediaries would be that of a occupancy right if the land is agricultural land. If it is not then his position will be similar to the position of a non-agricultural tenant. A distinction is being created between the provisions (k) and (j) here. With regard to lands covered by these two clauses, the provision is that the tenants holding lands under these two clauses shall be denied the right of acquiring the right of occupancy. Here there is a discrimination in the same section itself. If an intermediary holds lands covered by the clauses (a) and (j) he will then hold the occupancy right; but the man who holds lands covered by clauses (k) and (a) he shall be denied that right. Therefore, there is inconsistency in the same section itself.

Then Sir, you may kindly see that if a man has already acquired right of occupancy during this period, then what will be his position?

[5-25—5-35 p.m.]

The Act was passed six years ago. We are now in 1968. Six years have passed. A man who was holding this land from the date of vesting or before the date of vesting and whose tenancy became right after passing of 12 years during the six year period, is he to be deprived of that right which he has acquired during the last six years?

One point more and I have finished. The next point is, if you delete the clause what will be the harm? The position will be that under sub-section (2) of section 6 all tenancy holding lands will have occupancy rights. Under the Land Reforms Act passed in 1956, there is provision for repealing the Act. Bengal Tenancy Act has not been repealed. It has been kept in tact. But some persons have been deprived of the benefits of the Bengal Tenancy Act. It is being given to some persons and denied to others. Here is a discrimination.

Shri Apurba Lal Majumdar : I move that in clause 3(1) in the proposed clause (b), line 1, for the words "land in unauthorised occupation" the words "lands and houses in authorised occupation, except those" be substituted.

I also move that in clause 3(2), for paragraph (i) of the proviso to the proposed sub-section (3A), the following be substituted, namely :—

"No land in excess of what the intermediary would be entitled to retain under clauses (a), (b) and (d) of sub-section (1), after taking into consideration any other land which he may have retained under those clauses of that sub-section shall be released but shall be acquired."

I also move that in clause 3(2), proviso (ii) be omitted.

I also move that in clause 3(2), in paragraph (i) of the proviso to the proposed sub-section (3B), in lines 3 to 5, for the words beginning with "sub-section (1) after taking into" and ending with "retained under the other" the words "clauses (a), (c) and (d) of sub-section (1) after taking into consideration any other land which he may have retained under the above" be substituted.

I also move that in clause 3(2) the proposed sub-section (3C) be omitted.

মাঝে স্পীকার মহাশয়, section 3তে আমার এটা amendment আছে, এই এটা amendment সম্পর্কে আমি একসঙ্গে বলছি। আমি বের্ণনা সময় নেন না, সংজ্ঞপেই আমার বক্তব্য দাখিল। Section 6 থেকে এই আইনের অন্তর্ভুক্ত ধারা এই ধারাটা open করা হয়েছে এবং intermediary ধারা তাদের (a) এবং (c) এই ধারা ছাইটি সংযোজন করে আনেক সুযোগ দেওয়া হচ্ছে। আমি প্রথমেই মধীমহাশয়ের দ্বারা আকর্ষণ করে এই কথা বলব, এই আইনটা—

Mr. Speaker : In view of the amendments moved by the Hon'ble Minister I think all your amendments fall through.

Shri Apurbalal Majumdar : My amendments do not fall through : তিনি যে amendment introduce করেছেন তার সঙ্গে প্রথম যে বিল আমা হয়েছিল তার কোন উপর্যুক্ত পার্থক্য নাই বলেই আমার বিপক্ষ, কোন qualitative difference নাই।

Mr. Speaker : Why don't you support the amendment of the Hon'ble Minister and sit down ?

Shri Apurbalal Majumdar : I am not going to support that amendment—আমার সঙ্গে মতভিবোধ আছে। আমি মনে করি যে বিল circulate করার সময় যেটা বলেছেন আর পরে amendment তিসাবে যেটা বলেছেন তার মধ্যে শুণগত difference নাই। Entire amendment হয়েছিল। তৃকিটোকি যা ঘোষণ হয়েছে আমি তার সম্পূর্ণ বিবোধিষ্ঠা করেই বলছি এবং এর শুণগত দিক আমি এখানে তৃলে ধরতে চাই। এই আইন পাশ চৰাৰ পৰে—নিশ্চয়ই মধীমহাশয় জানেন, ধারা intermediary তাদের একটা option দেওয়া হয়েছিল বৈ, কৃতিত্বের মধ্যে B form-এ return দাখিল করে কোন কোন জমি দখল করে রাখদেন সেটা তাদের সরকারকে জানিয়ে দিতে হবে। এই যে return দাখিল কৰাৰ time এটা মধীমহাশয় জানাবেন কি—আমি তাকে বিশেষভাবে বলছি, এটা তিনি কইদিন আৱো বাঢ়িয়ে দেবেন? আমৰা দেখেছি যে, মধ্যব্রহ্মাধিকাৰীৰ (b) form-এ return দাখিল বা কোন কোন জমি নিজেদেৱ ব্যবস্থাবিধীনে দখল কৰতে পাৰিবেন, মালিকানাদ্বয় রাখতে পাৰিবেন তার সম্পর্কে কোন time limit না থাকাৰ

বখন ইচ্ছা তারা তাদের choice change করছেন, এবং ভাবে আমরা আরো দেখছি রাষ্ট্রীয়
বিভিন্ন জায়গায় যে জমি দখল করেছিলেন, বা তাদের possession ছিল, এসব বিভিন্ন ধরণের
under-ryot, under-tenants তাদের উচ্চতম করে জমিদারদের জমি রাখবার স্থৰোগ দিচ্ছেন।
এই আইনের বাব বাব সংশোধন হয়েছে, Rule 4(a)তে বলা ছিল—choice must be exercised
by the 30th of April, 1958. Section 6 re-open করলেন, তখন choice আবার নতুন
করে দেবার স্থৰোগ একটা আমরা দিলাম—in respect of requisitioned land, requi-
sitioned land কি কি জমি রাখবেন, তারপর land in unauthorised occupation of the
refugees—এর মধ্যে কোন কোন জমি রাখবেন। 1953তে এই আইন পাস হবার পরে 1961
এই ১ বৎসরের মধ্যে মধ্যবস্তাধিকারী তার ২৫ একর জমি এবং ২০ একর জমির কোনটা দখলে
রাখবেন এটা সম্পর্কে মিলিত করতে পারলেন না—এভাবে choice করার time limit in-
definitely বেড়েছি চলেছে। বাংলাদেশের তত্ত্বাগ্য গৱৰ্ণৰ চাষী যাদের দখলীষ্য আছে তাদের
এভাবে বিক্রিত করে জমিদার জমি কুকিগত করে রাখছে বেটা নাকি vested হয়ে গিয়েছে,
বাবেবাবে এই আইন change করে এবা এদের বিচিত্র পেয়াল চরিত্ব করার চেষ্টা করছেন।
All the ten amendments of the West Bengal—আজ আমরা 10th amendment-এ^র
এসে দাঢ়িয়েছি—এই পর পর দশটা amendment যদি আমরা বিশ্বেষণ করি তাহলে (overru-
lement) এর trend কোন্দিকে এবং এই amendmentগুলির ধারা কিভাবে প্রভাবিত হয়েছে এবং
গভর্নমেন্ট কি করতে চান সেটা পরিষ্কার বুঝা যাব। এই যে 10th amendment আমাদের
সামনে এল তাৰ সংসে যদি গত ১২মৰে যে 9th amendment তাৰ তৃপ্তি মূলক বিচার কৈব
দেখি—8th and 7th amendment যা' হয়েছে সংজ্ঞান একত্র বিচার করে দেখি তাহলে দেখব
যে, ঠিক একই স্বৰ প্রতোক্ত amendment-এর মধ্য ধৰিত হচ্ছে। সেই শুরু কি—সেটাই
এখানে আমি আপনাৰ কাছে প্রিস্কাৰ করে রাখতে চাই। Section 6, Original Act-এর
sub-section (4)—land comprising in or pertaining to buildings owned by
the intermediary. গুৰু বচ: বখন 9th amendment এল, তখন এটা সংশোধন কৰা হো—
কি সংশোধন কৰা হল—যদি দেখা যাব land comprising in or pertaining to build-
ings owned by the intermediary—এই যে owned by the intermediary or by
any other person হয়, তাহলে জমিদার সেটা রাখতে পারবে।

[5.35—5.45 p.m.]

আমাৰ সংশোধনী হল বাই দি টেনাট যদি হয় তাহলে রাখতে পারবে না। কিন্তু ঠিক টেনাট
এব এক্সপ্রেমেন্ট দিয়ে বলেছিলাম যে ঠিক টেনাট যদি হয় তাহলে জমি রাখতে পারবে no
applicable in the case of thika tenant. কিন্তু যদি সে হাইস constructs মধ্যবিত্ত ব
ইচ্ছাৰ মিডিয়ারী না কৰে থাকেন তাহলে কি হবে—মেইবকম কোন এখানে trend নেই? আৰ
দেখলাম এখানে 9th amendment add হল। এখানে retrospective effect দিয়ে বেলম
land এৰ বিভিন্ন জমিদারদের নিকেদেৰ কৰলে নিয়েছেন বা তাৰা নিয়েৱা কোনদিন তৈয়া
কৰেমনি মেঞ্জিকে এইভাবে retrospective effect দিয়ে কথৰজা কৰাৰ স্থৰোগ এ
9th amendment কৰে দিলেন। সাৰ-পেক্ষণ (পি) দেখলে দেখবেন যে Non agricultur
land in khas possession বলে আইন বখন অধৰ তৈয়া হয়েছিল তখন সবচেয়ে বেলী কো

দেওয়া হয়েছিল খাস possession এর উপর। অর্থাৎ ইটারমিডিয়ারীরা সেসব জমি বাধাতে পারবেন বেঙ্গলি খাস possession-এ ছিল এবং সেইভাবে যে নতুন সেটলমেণ্ট সেপারেশানগুলি হচ্ছে তাতে আবার দেখছি যে দখলীকৃত জমির উপর কিছুটা শান্তিটি দেওয়া হয়েছিল। পূর্বেকার মেসমন্স Land Reforms Act Bengal Tenancy Act হয়েছে তাতে এই sanctity of possession ছিল না। সেই sanctity of possession খানিকটা এই আইনের মধ্যে দেখার চেষ্টা হল—যে Settlement operation হল তাতে খানিকটা sanctity যেনে দেওয়া হল। Amendments after amendments বখন আসছে তখন দেখছি যে দীর্ঘদিন ধরে যদি কোন টেনেন্ট আর লাইসেন্সী জোর করে কোন জায়গায় unauthorised occupation হয়ে থাকে তাহলে sanctity-র জন্য পরবর্তীকালে মেকমান (৬) তৈরী করে ইটারমিডিয়ারীদের সমস্ত অধিকার দেওয়া হল। অর্থাৎ এইভাবে জমি নিজেদের কজার মধ্যে বাধার অধিকার দেওয়া হল। 9th amendment with retrospective effect দেওয়া হয়েছে—Sub section (6)-এ বলা হয়েছে ইটারমিডিয়ারী any land held under him by any person. যাইহোক, আমি আব বিপ্রতি আলোচনা করতে চাই না। আমি শুধু আবার এমেওয়েটের মধ্য দিয়ে আমি কি আনতে চাচ্ছি সেটাই আলোচনা করলাম। আব, আবার এমেওয়েট (ক) বলে যে নতুন এমেওয়েট এখানে উত্থাপন করার চেষ্টা হয়েছে সেখানে আমি মালীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করে বথচি যে requisitioned land which was in the khas possession of intermediary সেখানে উনি change করে করছেন so much of requisitioned land as an intermediary would be entitled to retain after taking into consideration. অগাং khas possession-এর কথাটা উনি explanation-এ বলেছেন, এখানে khas possession বলেন বি। যাইহোক, আমি দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলছি যে Sub-section (c)-এর ঐ ক্ষেত্রে non-agricultural land in khas possession যেটা অরিভিয়াল বাটের Section 6, Sub section 6(1) (c) এ non agricultural land in khas possession এলে আচ্ছে সেটা দেখুন।

এই যে non-agricultural এটার মধ্যে (b).inclusive করা হচ্ছে। (L) সম্পর্কে আমি বলছি উভাস্তবা যে জমি দখল করে আচ্ছে সেটা জমির সেই অংশটাই intermediary-র নিতে পারবে (a), (b), (c) প্রযুক্ত মেসমন্স তারি entitled, সেটা যদি complete না হয়ে থাকে, যেটা ধার্কা ধার্কা থেকে সেটা ধেকে উভাস্তবের উচ্চেদ বরে সেটা বাধাতে পারবে। তা যদি হয়ে থাকে Land (c)-র পরে Khas Possession এর কথা। “খাস পঞ্জশনে” জমি ধার্কলে সেটা ধার্কতে বাধ্য—এই মূল নীতি ধেকে deniate করে সে জমি করা করার জন্যই যে আইন নিয়ে এসেছেন সেটার নীতিগতভাবে বিবেদিতা করতে বাধ্য। শুধু গাই নয় (J) সম্পর্কে একধা প্রযোজ্য, সমস্ত দেখে পড়ে আবার মনে হয় গর্ভর্মেন্ট আচ্ছে খাস Possession এর ভুলে গিয়ে মেসমন্স জমি Vest করে গিয়েছে Government-এ, Government আগেকার rule অনুসাৰ, rule 4 অনুসারে যা vest আজকে সেই Vested Land Reopen করছেন Intermediary-দের জন্য। এজন্ত নীতিগতভাবে এটার বিবেদিতা আমি করছি।

Shri Subodh Banerjee : I do not move part (1) of my amendment No. 92. I move the rest of the parts, i.e. (2), (3) and (4). I move that—

(2) In the Explanation to proposed clause (K), line 2, after the words, “**Khas** possession of the intermediary,” the words, “immediately before the date of requisition”, be inserted,

(3) In the proposed clause (1), line 3, for the word, "which", the word, "as", be substituted ; and

(4) In the proposed clause (1) at the end of words, "which was in the Khas possession of the intermediary immediately before the date of such unauthorised occupation of refugees" be inserted.

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাৰ প্ৰথম কথা যেটা ৩ নথৰে ইংৰেজীৰ ভুল আছে, whichএর জায়গায় as হবে। So much এৰ পৰে which হবে না, as হবে। তাৱপৰ (2) & (4)এ প্ৰথম কথা হল explanation to proposed clause (k)তে বেধানে রয়েছে— Requisitioned Land" means only land which was in khas possession of the intermediary etc. etc.—which was in the khas possession of the intermediary, কৰে ? কৎস khas possessionএ ছিল when ? Requisition ৬ মাস আগে, ৩ মাস আগে নাকি on the day of Requisition কৰে ধেকে হবে ? সেটা নাই।

[5-45—5-55 p.m.]

তা' নেই এবং শেষেৰ দিকে ৰে কথা রয়েছে অগাং যেটা mentioned in the notification সেটা হচ্ছে রিকুইজিশন-এৰ ডেট—খাস পজেশন-এৰ ডেট নয়। স্বতৰাং এই কথাগুলি বাবহাব কৰতে পাৰেন যে, immediately before the date of requisition এবং মহী মহাশয় দৰ্দি দেখেন তাহলে দেখবেন যে অৱিজিতাল বিলে এই কথাগুলি ছিল। কাজেই এওলো যদি বাবি দেন তাহলে একটা ফাঁক ধেকে যাবে। তাৱপৰ মহী মহাশয় যে সংশোধনী প্ৰস্তাৱ এনেছেন, দেখানে দেখুন রয়েছে which was in the khas possession of the intermediary কিছি এখনে কোন ডেট দেওয়া হয়নি—a date should be there. কাজেই আমাৰ ২ নং সংশোধনী প্ৰস্তাৱে একথা বলাৰ দৰকাৰ আছে যে, immediately before the date of requisition এবং মহী মহাশয় যদি দেখেন তাহলে দেখবেন যে, Original Billএ কথাটা আছে।

এবাৰে আমাৰ ৩ নং সংশোধনী প্ৰস্তাৱ দেখুন। In the proposed clause (1)-তে ক'বলৈ রয়েছে, না so much of the land in authorised occupation of the refugees from East Bengal immediately before the date of vesting which an intermediary would be entitled to retain after taking into consideration any other land which he may have retained under the other clauses. কিন্তু আমাৰ জিজ্ঞাসা হচ্ছে যে, জৰুৰদৰ্থীকৃত জিগুলো সম্পৰ্কে এল" কৰ্জে যা' বলা হচ্ছে সেটা কি খাস পজেশনেৰ বেলায় দৰকাৰ নেই ? তাৰে কি খাস পজেশনে না হলে এই জিমি বাবততে পাৰবে ? ইচ্ছ দেখুন খাস পজেশন কথাটি প্ৰোপঞ্জড় "এল" কৰ্তৃত কোথাও নেই। তাহলে কি মধ্যবৰ্তৰে তমি বাবততে পাৰবে যদি সেটা জৰুৰদৰ্থল জিমি হয় ? আমি অবশ্য জানি, মহী মহাশয় এই যুক্তি দেখেন বে খাস পজেশন কথাটি দেবাৰ দৰকাৰ নেই, কিন্তু আমি তাকে মূল আইনেৰ ৬ ধাৰার দিকে তাৰাক্তে বলছি। ৩ নং ধাৰাৰ ১ উপধাৰাৰ "সি"-তে দেখুন nou-agricultural land in khas possession কথাটা রয়েছে, তি'তে দেখুন agricultural land in khas possession কথাটা রয়েছে এবং আপনি ৰে সংশোধনী প্ৰস্তাৱ এনেছেন তাৰেও দেখুন requisitioned laud in khas possession কথাটা রয়েছে, কাজেই অৱিজিতাল বিলে যদি খাস পজেশন কথাটা ব্যৱহৃত হয়ে থাকে তাহলে জৰুৰদৰ্থলেৰ বেলায় খাস পজেশন কথাটা ব্যৱহাৰ কৰবেন

না কেন? আরও একটা সুস্থি আছে এবং মেটা হোল বে, জরুরদখল land should either be non-agricultural land or agricultural land ~ অর্থাৎ, হয় এগ্রিকালচারাল বা নন-এগ্রিকালচারাল ল্যাণ্ড হবে। Non-agricultural land হলে clause (c) of sub-section (1) of Section 6-এতে ঐ খাস পজেসন কথাটির উল্লেখ আছে এবং এগ্রিকালচারাল ল্যাণ্ড হলে clause (d) of sub-section (1) of Section 6 of the Parent Act সেখানেও ঐ খাস পজেসন কথাটির উল্লেখ আছে—অর্থাৎ উভয়ক্ষেত্রেই খাস পজেসন কথাটির উল্লেখ নেই। কাজেই এতে মনে হবে যে, একটা নতুন জাতের জমি বেধানে খাস পজেসনে না হলেও যদি জরুরদখল জমি হয় তাহলে মেটা ইটারমিডিয়ারীদের হাতে টাকেল হবে।

তাহলে কি ঐ জরুরদখল জায়গার বেশায় জমিদারী থেকে যাবে? এ জিনিয় ধাকা উচিত নয়। ভারপুর, মাননীয় স্পোকার মহাশয়, আর একটা জিনিয় যেটা স্বের কথা রয়ে গেছে, মেটা বলে আমার বক্তব্য শেষ করব। আপনি যদি মূল আইন দেখেন তাহলে দেখবেন a, b, c, d, e, f, g পর্যন্ত যে দ্বারা ফুল আছে তাতে একজন ইটারমিডিয়ারী জমি রাখতে পারবে এবং a, b, c, d ইত্যাদিতে আলাদা আলাদা করে বলা হচ্ছে একজন জমিদার বা ইটারমিডিয়ারী কোন জাতের জমি কত পরিমাণ রাখতে পারবে—বেমন (c)-তে বলা হচ্ছে 15 acres of non-agricultural land, (d)-তে বলা হচ্ছে 25 acres of agricultural land, এইরকম different types of land-এর different ceiling রয়ে দিচ্ছেন। (k) এবং (l) নতুন ক্লজ চুক্তিখে দেওয়া হচ্ছে it means যে (k) এবং (l) নতুন জাতের জমি—it means (k) এবং (l) is not covered by clause (e) or clause (d); Clause (e)-তে যদিও বলে দেওয়া হচ্ছে সবৈচ্ছ সীমা কত রখতে পারবে, তবে (l)-তে বলে দেওয়া হচ্ছে সবৈচ্ছ সীমা কত রাখতে পারবে— বিস্তৃত জমি কত রখতে পারবে মূল আইনে কোথাও বলা নেই। মেটা জায়গায় (k) এবং (l) দাদু' কয়ে দেন তাতে হাইকোর্ট কি এই ইটারমিডিয়ান করবে না বলে (k) এবং (l) ইটারমিডিয়ারী ক্লজ, therefore it refers to different types of land and therefore (e) and (d) দ্বারা covered নয় এবং সংশোধন আনা হ্যানি subject to the limitations given in clause (e) and clause (d)। যদী মহাশয় হ্যানি জবাবে বলবদেন কেন, আমি তো এই ইটারমিডিয়ারী ব্যবস্থার বেঙ্গল after taking into consideration ইটাদি ইটাদি। এই কথাটাল কোথাও covered হচ্ছে না—কোথাও total land-এর ceiling মেঠে দেওয়া নেই। আলাদা ও আলাদা জমির জায়গায় সিলিং রয়ে দেওয়া হচ্ছে বেমন (c)-এর সিলিং বলা হচ্ছে ১৫ একর, (d)-এর সিলিং বলা হচ্ছে ১৫ একর কিন্তু what is the ceiling of (k)? What is the ceiling of (l)? বলা নেই। স্বতরাং আর্থ মনে করি taking into consideration নয়, subject to the limitations contained in clauses (c) and (d) ইটার ক্ষেত্রে specifically বলা দরকার। তা' না হলে :৫ একরের বেশে agricultural land এবং .৫ একরের বেশে non-agricultural land একজন intermediary রেখে দিতে পারে। হাইকোর্ট এইসব ক্ষেত্রে liberal interpretation করে। যদি 'তা' এর তাহলে জমিদারের পক্ষে চলে যেতে পারে যেটা মনে হয় যদী মহাশয় করতে পারে না। বিস্তৃত drafting-এর জন্য specific form-এ না হওয়ার জন্য এইরকম জিনিয় জমিদারের পক্ষে চলে যেতে পারে। আমি সেজন্ট আমার সংশোধনী প্রস্তাৱ প্রস্তাৱ কৰাব কষ্ট অন্তৰোধ কৰিব।

Shri Ananga Mohan Das: I beg to move that in clause 3, before sub clause (1), the following be inserted, namely :—

"(1A) in proviso to clause (d) of sub-section (1), for the words 'district of Darjeeling', the words 'districts of Darjeeling, Purulia and Bankura' shall be substituted ;

(1B) in clause (f) of sub-section (1), after the words "tea gardens" the words "lands for bamboo plants or trees used for domestic fuel" shall be substituted.

ଆର, ମୁଁ ଆଇନୋର clause (d) of sub-section (1) of Section 6-ଏ ଲେଖା ଆହେ ଏକଜନ intermediary ୨୯ ଏକର agricultural land ବାଖତେ ପାରିବେ । ତାରପର ତୋଭାଇମୋତେ ବଳ ଆହେ ଦାର୍ଜିଲିଂ ଜେଲୋର କ୍ଷେତ୍ରେ ଏଟା ପ୍ରୋଜେକ୍ଟ ହେବେ ନା । କରଣ ବଳ ହଜେ ସେଖାନକାର ଲ୍ୟାଙ୍ଗେ ସା' ଫ୍ରେଶ ହର ସେହି ଫ୍ରେଶର ପରିମାଣ ଥୁବ କମ । ଏହି ଉଂପାଦନ କମ ହେଉଥାର ଅନ୍ତରେ ସେହି ଜ୍ଞାଗା ମିଲିଂ-ଏର ବାଇରେ ବାଧା ହେଯେ । ଆମି ବଳକେ ଚାଟି, ସେହି ଧରଣେ ଆରା ଛୁଟୋ ଜେଲୀ ରହେ ଗେଛେ—ଏକଟା ହଜେ ବୀକୁଡ଼ା, ଆର ଏକଟା ହଜେ ପ୍ରକଳିଯା । ସଥିନ ଆଇନ ତିରି ହର ତଥନ ପ୍ରକଳିଯା ପରିଚାରିଗେର ମଧ୍ୟ ଆଶେମି, ମେଜ୍ଜଟେ ପ୍ରୋଜେକ୍ଟ ହୁଯିନି । କିନ୍ତୁ ବୀକୁଡ଼ାର କ୍ଷେତ୍ରେ ଅବହେଳା ହେଯେ । ତବେ ଏକଥା ଲତ୍ୟ ଯେ ବୀକୁଡ଼ା ଏବଂ ପ୍ରକଳିଯା କୋନ ଜ୍ଞାଗାର ବେଳୀ ଫ୍ରେଶ ଉଂପା ହେଯ ନା । ମେଥାନେ ଏକରେ ୨୩ ମଣେର ବେଳୀ ଫ୍ରେଶ ହେଯ ନା । ଅର୍ଥଚ ମର ଜ୍ଞାଗାତେ ଏକଟି ରକମ ବିଚାର ହେଯ ସାହେ—ସେଥାନେ ବେଳୀ ଫ୍ରେଶ ଉଂପା ହଜେ ସେଖାନକାର ଜ୍ଞିମି ମାଲିକକେ ୨୫ ଏକର ଜ୍ଞିମି ଦେଖୋ ହଜେ, ଆର ସେଥାନେ କମ ଫ୍ରେଶ ଉଂପା ହଜେ ସେଖାନକାର ମାଲିକକେବେ ମେହିରକମ ଜ୍ଞିମି ଦେଖୋ ହଜେ । ମହୀ ମହାଶୟ ସାମି ସେଥାନେ ବେଳୀ ଫ୍ରେଶ ଉଂପା ହେଯ ସେଖାନକାର ମିଲିଂ କମିଟୀ ମେହି ୧୫ ଏକର କରିବିଲେ ତାହାଲେ ଆପଣିତି କରାଯାଇନା । କିନ୍ତୁ ସେହେତୁ ଏକଥାଲେ ୨୫ ଏକର ଦେଖେ ଦିବେହେନ ସେହେତୁ ସାମି ସେଥାନେ କମ ଫ୍ରେଶ ହେଯ ସେଥାନେବେ ଟ୍ରେ ୨୫ ଏକର ବାଖତେ ଚାନ, ତାହାଲେ ଅବିଚାର କରା ହେଯ । ମେଜ୍ଜଟେ ଆମି ମହୀ ମହାଶୟକେ ଅଗ୍ରହୋଧ କରି ଦାର୍ଜିଲିଂ-ଏର ମଂଗେ ବୀବୁଡ଼ୀ ଏବଂ ପ୍ରକଳିଯା ଜେଲୋକେ ସେଗ କରେ ଦେଖୋ ହୋକ ।

[5-55—6-5 p.m.]

Shri Ramanuj Halder : I move that in clause 3(1), for proposed clause (k) the following be substituted, namely :—

"(k) only the requisitioned land the addition of which to other lands, the intermediary retains under provision of any other clause or clauses of section 6 will not totally exceed the ceiling."

ମାନନ୍ଦୀୟ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ମହାଶୟ, ପରବତୀକାଳେ ମାନନ୍ଦୀୟ ଭୂମି ଏବଂ ଭୂମି ରାଜସ ମହୀମହାଶୟ amendment ଆନାର ପର ଆମାର ପୃତେ ଦେଖୋ ୮୦, ୮୮, ୮୫ ଏବଂ ୮୬ ନମ୍ବର amendment move କରାଯି ପ୍ରୋଜେକ୍ଟ ହଜେ ନା । ୧୦୩ ନମ୍ବର ସମ୍ବନ୍ଧେ ବଳକେ ଚାଇ—ମୁଲତଃ ଆମାର ସେ ବିଧି-ବ୍ୟବସ୍ଥା ମରକାର ଅନ୍ୟଥିକରେ ଭୂମିର ମାତ୍ରା ଠିକ କରେହେନ—ଆମାଦେର ଅନିଚ୍ଛା ସହେ ସେହି ଆଇନ ପାଇଁ କରା ହେଯେ । ମେଟୋ (g) ଥେବେ (j) ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପରବତୀକାଳେ (k) and (l) ସା ମଂଧ୍ୟାଜିତ କରା ହଜେ, ତାର ଦ୍ୱାରା ଆମି ଜାନି ସେ, ସେ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟେ ଏହି Estates Acquisition Act କରା, ତାର ଶାର୍ଥକତା ନାହିଁ ଏହି ମଧ୍ୟ । ତୁ ଏଟାଓ ଆମି ଜାନି ସେ ଭୂମିର ମାଲିକ ବା ଅଧିକାରୀ ସେ ସବେକ୍ଷେତ୍ରେ ତାର Agricultural land ଧାକଳେ, non agricultural land ଧାକଳେ, ମନ୍ଦରକାର ଜ୍ଞିମି ମାଲିକ ଏକଜନ ହବେ ଏମନ କୋନ କଥା ନାହିଁ । କୋନ କୋନ କ୍ଷେତ୍ରେ ଅଧିକ ପାଇଁ ମାତ୍ର ଖାସ Agricultural land ବାଖବେମ ଏକମାତ୍ର, ଆବା ପକ୍ଷାନ୍ତରେ ଏମନ ଏକଜନ ଜ୍ଞିମି ପାଇଁ ଧାକବେଲ ଥାର ଶୁଦ୍ଧ ଏହି requisitioned land ଅନ୍ତରେ ମାନନ୍ଦୀୟ ଭୂମିର ମାତ୍ରା କରା ହେଯ ନାହିଁ । ଅତରାଙ୍କ ପେଇ ମାତ୍ରାର ନିରୀକ୍ଷିତ ସ୍ୟାପାରେ ମାନନ୍ଦୀୟ ମହୀମହାଶୟ ସେ ବିଲ ଏନେହେନ ତାର ପରବତୀକାଳେ ଆମି ମଂଶୋଧନ କରେ ବାଖତେ

চেয়েছি। আমার মনে হয় এটাৰ মধ্যে দিয়ে সামান্য বে কয়েকটা লাইন amendment দিয়েছি, তাৰ মধ্যে এটা পরিকাৰভাৱে বোৱা বাবে— যদি এইটুকু বলি— Only requisitioned land etc.

মোট তাৰ বা সব উপধাৰা (a) থেকে (l) পৰ্যন্ত সর্বপকাৰ জমি বাখণাৰ ক্ষমতা ও অধিকাৰ মে পাবে, তাৰ বাইৱে আৱ কোন জমি বাখণে পাৰবে না। এৱ দ্বাৰা মাত্ৰা সীমিত কৰা হয়েছে আমি মনে কৰি এটা অপেক্ষাকৃত সহজ এবং সুবিধাজনক। কাজেই মন্ত্ৰীমহাশয়ৰ এটা গ্ৰহণ কৰা উচিত।

Shri Pramatha Nath Dhibar : I move that in proposed clause (k), in line 1, after the words "requisitioned land" the words "or unauthorised occupation of land" be inserted.

I also move that in the proposed clause (k) in line 1, after the word "intermediary" the words "or raiyati or under raiyati" be inserted.

I also move that in the proposed clause (k), in line 2, after the word "requisitioned" the words "or unauthorised occupationed" be inserted.

I also move that in the Explanation to proposed clause (k), in line 1, after the words 'requisitioned land' the word "or unauthorised occupation of land" be inserted.

I also move that in the Explanation to proposed clause (k), in line 2, after the word "intermediary" the words "or raiyati or under-raiyati" be inserted.

I also move that in the Explanation to proposed clause (k), in line 6 after the words "or occupation" the words "or unauthorised occupation" be inserted.

মাননীয় স্বীকাৰ মহাশয়, মাননীয় মন্ত্ৰীমহাশয় যে ধাৰাৰ সংশোধনী প্ৰস্তাৱ এনেছেন আমি সেই সংশোধনীৰ উপৰ কয়েকটা সংশোধন আন্তঃ। আমি বলতে চাই requisitioned land এৰ পৰে আৱ একটা কথা যোগ দেওয়া উচিত—unauthorised occupation。 ঐ পানাগড় বেসে মিলিটাৰি ডিপার্টমেণ্ট যে জমি requisitioned কৰে আছে—তাৰ উপৰ কিছু জমি unauthorised হিসেবে occupation রয়েছে। তাৰজন্ম পশ্চিমবঙ্গৰ Land Department-এৰ পক্ষ থেকে কেস দাতৱে কৰা হয়েছে, কিছু regularised হয়েছে, আৱ কিছু কেস পেতিং আছে; আৱ কিছু কিছু enquiry হৈকে রয়েছে unauthorised occupation কৰা পানাগড় মিলিটাৰী বেসে।

আমি আৱ একটা কথা বলতে চাই, জমি requisition সম্বন্ধে। ছোট ছোট জোতদাৰ, তাৰ ধাৰে requisitioned জমি retain কৰতে পাৰে তাৰ দুবোগ দেওয়া দৱকাৰ। সেইজন্ম after intermediary 'rayat or under rayat' এই কথাগুলি যোগ কৰবাৰ জন্ম আমি amendment এৰেছি। যেখানে explanation-এ বলেছেন—requisitioned land means, মেখাবে আমি বলতে চাই—

"Unauthorised occupation of land means any land which was in the Khas possession of the intermediary or rayat or under-rayat and which

was requisitioned or unauthorise occupation by the Government under the provision of any law for the time being in force or was occupied by the Government in pursuance of Defence of India Rules and continue to be specially renewed or occupation or unauthorised occupation on the date mentioned in the notification.

ମେଣ୍ଡଲି requisition ହସେହେ ମେଣ୍ଡଲି section 4 ଅନୁମାରେ ନୋଟିସ ଦେଇଥା ହସେହେ । କିନ୍ତୁ unauthorised occupation ଏବେ କେତେ କୋନ ନୋଟିସ ଦେଇଯା ହେବାନି । ମେଣ୍ଡଲି ସାତେ ନୋଟିସ ଦିଇବେ requisition କରେ retain କରିବାର ଅନୁଯାତ ପାଇଁଥାଏ, ତାରଙ୍ଗ ଆମ amendment ଏବେହି । ଆମି ଆଶାକରି ମାନମୀଯ ମହିମଚାଳୟ, ଏଣ୍ଡଲି ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାବେ ଚିନ୍ତା କରେ ଦେଖେ ଏହି କରିବେନ ।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : I do not have much to add except to thank my friend Mr. Benoy Choudhuri who has said that the arguments he is now advancing have been repeated in this House. If that is so, I do not think, that would help the arguments on our side to counter his arguments. Sir, the arguments were duly considered and it was not found possible to accept the arguments. I ask on the basis of these arguments if we increase the ceiling on family basis to-day at this time or reduce the ceilings, that will mean that the Government will have to undertake another settlement operation at this stage. This will involve not only a huge amount of cost, but also it will delay payment of compensation, a task which we have at last undertaken. Shri Suhrid Mullick Chowdhury, my friend, and Shri Provash Chandra Roy and Shri Bhupal Chandra Panda, my friends, have said that the refugees have been in danger of being thrown out. I will show them that the refugees should have no such fear. If they look to the wording of the amendment itself, it will be clear there from that the refugees in unauthorised occupation of land can be evicted only under the existing law by the Competent authority and that order of eviction may be given effect to only when alternative accommodation is given to them. That is the present law. I should say that the refugees will have no complaint so far as incorporation of this particular provision is concerned. Sir, Shri Bhupal Chandra Panda has said that requisitioned lands and refugee lands should not be treated on the same footing.

Because he has admitted that requisitioned lands belonged to poor people mostly, but squatted-upon lands belonged to rich people. I had made enquiries with regard to squatted-upon lands and so far as my information goes, the position is this. The number of owners who have been affected by refugees having taken unauthorised occupation of lands is 1492 of whom 1476 owners are people who have two acres or less than two acres of land, and only 16 percent people are there who have more than 2 acres. Therefore, by providing for this particular clause we are not giving tremendous relief, as my friend seems to suggest, to owners of particular types of land.

[6-6-6-15 p.m.]

Sir, my learned friend Shri Basanta Panda has made a confusion of the legal position when he was saying that proposed sub-section (3D) in

ny amendment applies only to requisitioned land and squatted-upon land. That is not so. (3D) applies to all land retained under sub-section (2) of Section (6). The whole position is this : Those lands which are not vested constitute a new tenancy. The tenancy which has come into existence after the abolition of the intermediary interests is a new tenancy to which, according to my amendment, the Bengal Tenancy Act or the Cooch Behar Tenancy Act would not automatically apply. He was wrong in saying that (3D) applies only to requisitioned and squatted-upon land and not to other lands retained by other ways. That is not so.

My friend Shri Ananga Mohan Das has moved an amendment claiming exemption for Purulia and Bankura from the operation of the ceiling. I do not think, we can accept his amendment at this stage. There is this difficulty that other Districts also will take this opportunity. We do not think that there can be a comparison of these Districts with the district of Darjeeling which stands on a different footing altogether, so far as the hilly areas are concerned.

So far as my friend Shri Subodh Banerjee is concerned, I quite appreciate his apprehension in this regard, and I am really very thankful to him for having pointed out to me that there may be a lacuna in the wording of this particular section so that the Hon'ble High Court, in legal interpretations of this particular provision, may allow the intermediary to retain land beyond the ceiling. I have got the whole clause examined and re-examined many times after Shri Banerjee suggested that some amendment should be brought about in this regard and the opinion of the legal experts is this that this new insertion is completely redundant although I completely agree with him that an intermediary in respect of squatted-upon land and requisitioned land should not be allowed on any account to retain more than the ceiling permitted under Section 6.

With these words, I oppose the amendments and I commend my amendment to the acceptance of the House. Of course, I accept part (3) of the amendment of Shri Subodh Banerjee, No. 92, but oppose the other parts of the amendment No. 92.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in the proposed clause (1), line 3, for the word, "which", the word, "as", be substituted, was then put and agreed to.

The motion of the Hon'ble Shri Syamadas Bhattacharyya, as amended, that in clause 3—

(1) in sub-clause (1),—

(a) for the proposed clause (k) of sub-section (1) of section 6 of the Act, including the *Explanation* thereto, the following clause be substituted, namely :—

"(k) so much of requisitioned land as the intermediary would be entitled to retain after taking into consideration any other land which he may have retained under the other clauses.

Explanation.—‘requisitioned land’ means any land which was in the khas possession of the intermediary and which was requisitioned by Government under the provisions of any law for the time being in force or was occupied by Government in pursuance of rule 49 of the Defence of India Rules and continued to be subject to requisition or occupation on the date mentioned in the notification issued under section 4 ”;

(b) for the proposed clause (1) of sub-section (1) of section 6 of the Act, the following clause be substituted, namely :—

“(1) so much of land in the unauthorised occupation of refugees from East Bengal immediately before the date of vesting as an intermediary would be entitled to retain after taking into consideration any other land which he may have retained under the other clauses.

Explanation.—“Refugees from East Bengal” includes those who are displaced persons within the meaning of the Rehabilitation of Displaced Person and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land Act, 1951.”;

(2) in sub-clause (2), for the proposed sub sections (3A), (3B) and (3C) of section 6 of the Act, the following sub-sections be substituted, namely :—

“(3A) Land which may be retained under clause (k) or clause (l) of sub-section (1) shall, if necessary, be demarcated in such manner as may be prescribed and shall be specified in an order made in this behalf by a Revenue Officer specially empowered for the purpose by the State Government.

(3B) In executing any order for eviction of persons in unauthorised occupation of land in pursuance of proceedings under the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land Act, 1951, possession shall be given to the intermediary of only so much of such land as he is entitled to retain under clause (1) of sub section (1) and possession of any land in excess thereof shall be given to the Revenue Officer having jurisdiction over the area in which the land is situated.

(3C) For the purpose of sub-section (3B) the officer or authority executing the order for eviction shall ascertain from the Revenue Officer referred to in sub-section (3A) particulars of the land possession of which may be given to the intermediary.”.

was then put and agreed to.

Mr. Speaker : I now put the rest of the amendments to vote.

(The motions were then put and lost)

The motion of Shri Provash Chandra Roy that in clause 3(1), in proposed clause (k), line 1, after the words "requisitioned land" and before the words "which was in the *khas* possession" the words 'not exceeding one acre in area' be inserted., was then put and lost.

The motion of Shri Suhrid Mallick Chowdhury that in clause 3(1), in proposed clause (l), in line 1, after the word "land" the words "not exceeding one third of an acre in area" be inserted., was then put and lost.

The motion of Shri Saroj Roy that in clause 3(1), for proposed clause (1) the following new sub-section be substituted, namely :—

"(1a) after sub-section (1) the following *Exception* be inserted, namely :—

'*Exception*'.—“Nothing in this sub-section shall entitle an intermediary to retain any land in the unauthorised occupation of refugees from East Bengal immediately before the date of vesting”.

was then put and lost.

The motion of Shri Harekrishna Konar that in clause 3, after sub-clause (1), the following new sub-clauses be inserted, namely :—

"(1a) before sub-section (1) of section 6 of the Act, the following sub-section shall be and shall be deemed always to have been inserted, namely :—

'(a) for the purpose of this section, an intermediary shall mean the family of an intermediary consisting of husband, wife, unmarried sons, and daughters and minor children.

Explanation—If in such a family there exist more than one intermediary interests or more than one co-sharers they shall not be treated as separate intermediaries, but they all combined shall be treated as one intermediary for this section'

(1b) clause (b) of sub-section (1) shall be and shall always be deemed to have been omitted.

(1c) In clause (c) of sub-section (1) for the words 'not exceeding fifteen acres in area' the words 'not exceeding three acres in area' shall be and shall be deemed always to have been substituted.

(1d) In the first proviso to clause (c) of sub-section (1), for the words 'under clauses 'a' and '(c) shall not exceed twenty acres' the words 'under all clauses of sub-section (1) except the clauses (d), (f), 'g), (h), (i) and (j) shall not exceed seven acres' shall be and shall be deemed always to have been substituted.

(1e) The proviso to clause (d) of sub section (1) of section 6 shall be and shall be deemed always to have been deleted.

(1f) (i) In clause (e) after the words 'tank fisheries' the words 'not exceeding five acres in area' shall be and shall be deemed always to have been inserted.

(ii) In the Explanation to clause (e) for the words 'whether formed naturally or' the word 'formed' shall be and shall be deemed always to have been substituted.

(1g) (i) In clause (i) of sub-section (1) after the word 'established' and before the words 'exclusively for' the words before 5th of May 1953' shall be and shall be deemed always to have been inserted.

(ii) After clause (i) of sub-section (1), the following proviso shall be and shall always be deemed to have been inserted, namely :—

'Provided that in case where a person holds such land under a trust, or an endowment or other legal obligation, he shall not be deemed to hold such land exclusively for a purpose which is charitable or religious or both, unless he can prove conclusively that the whole income from such land is spent directly for such religious or charitable purposes or for both'.

(1h) In the exception to sub-section (1) of section (6), after the words 'in the public interest' the words 'or retain hats bazaars, ferries or any land comprised in them' shall be and shall be deemed always to have been inserted".

was then put and lost.

The motion of Shri Provash Chandra Roy that in sub-clause (2) of clause 3, in item (i) of the proviso to proposed sub-section (3A), lines 6-7, for the words "but shall be acquired" the words "but shall vest in the State under sections 4 and 5 of the Act" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Provash Chandra Roy that in sub-clause (2) of clause 3, the item (ii) of the proviso to the proposed sub-section (3A) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Provash Chandra Roy that in sub-clause (2) of clause 3, item (i) of the proviso to the proposed sub-section (3B) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Provash Chandra Roy that in sub-clause (2) of clause 3, in item (ii) of the proviso to the proposed sub-section (3B), lines 8 to 15, for the words beginning with "and shall be given effect to only" and ending with "by the State Government" the words "and shall not be given effect to and all such land shall be acquired by the State Government" be substituted., was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 3(2), the proposed sub-section (3D) be omitted., was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 3 (1), in proposed clause (b), line 1, for the words "land in unauthorised occupation" the words "lands and houses in unauthorised occupation, except those" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Mazumdar that in clause 3(2), for paragraph (i) of the proviso to the proposed sub-section (3A) the following be substituted, namely :—

"no land in excess of what the intermediary would be entitled to retain under clause (a), (b) and (d) of sub-section (1), after taking into consideration any other land which he may have retained under those clauses of that sub-section shall be released but shall be acquired"

was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 3(2), proviso (ii) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 3(2), in paragraph (i) of the proviso to the proposed sub-section (3B), in lines 3 to 5, for the words beginning with "sub section (1) after taking into" and ending with "retained under the other" the words "clause (a), (c) and (d) of sub-section (1), after taking into consideration any other land which he may have retained under the above" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 3(2), the proposed sub section (3C) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Ananga Mohan Das to move that in clause 3, before sub-clause 1), the following be inserted, namely :—

(iA) in proviso to clause (ii) of sub-section (1), for the words "district of Darjeeling" the words "district of Darjeeling, Purulia and Bankura" shall be substituted :

(1B) in clause (f) of sub-section (1), after the words "tea gardens" the words "lands for bamboo plants or trees used for domestic fuel" shall be inserted :

was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 3(1), in proposed clause (k), line 1, for the words "requisitioned land" the words "out of the requisitioned agricultural land not exceeding twenty-five acres in all" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Pramatha Nath Dhibar that in clause 3(1), in the proposed clause (k) in line 3, after the word "requisition" the words "or unauthorised occupation" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Pramatha Nath Dhibar that in clause 3(1), in the explanation to the proposed clause (k) in line 6, after the words "requisition or" the word "unauthorised" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Pramatha Nath Dhibar that in clause 3(1), in the explanation to the proposed clause (k) in line 8, after the word and figure "section 4" the words "or not" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 3(2), in the prososed sub-section (3A) in line 1, for the words "may at any time" the word "shall" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 3(2), proposed proviso (i) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 3(2), proposed proviso (ii) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Banerjee that—

(2) In the Explanation to proposed clause (K), line 2, after the words, "Khas possession of the intermediary," the words "immediately before the date of requisition", be inserted.

(4) In the proposed clause (l) at the end the words, "which was in the Khas possession of the intermediary immediately before the date of such unauthorised occupation of refugees", be inserted.

was then put and lost.

The motion of Shri Pramatha Nath Dhibar that in proposed clause (k) in line 1, after the words "requisitioned land" the words "or unauthorised occupation of land" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Pramatha Nath Dhibar that in the proposed clause (k), in line 1, after the word "intermediary" the words "or raiyati or under raiyati" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Pramatha Nath Dhibar that in the proposed clause (k), in line 2, after the word "requisitioned" the words "or unauthorised occupationed" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Pramatha Nath Dhibar that in the Explanation to proposed clause (k), in line 1, after the words "requisitioned land" the words "or unauthorised occupation of land" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Pramatha Nath Dhibar that in the Explanation to proposed clause (k), in line 2, after the word "intermediary" the words "or raiyati or under-raiyati" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Pramatha Nath Dhibar that in the Explanation to proposed clause (k), in line 6, after the words "or occupation" the words "or unauthorised occupation" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Benoy Krishna Chowdhuri that —

(1) item (b) of proposed sub-clause (1) of clause 3 be omitted :

(2) the following proviso be inserted after item (1) of proposed clause 3(1) (b), namely :—

"Provided that in no case such land shall exceed one-third of an acre." ; and

(3) for the proposed Section (3B) in clause 3(1) the following be substituted, namely :—

"(3B) Any order for eviction of persons in unauthorised occupation of land in pursuance of proceedings under the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land Act 1951, shall remain stayed and the land from which the order of eviction was issued, shall be acquired by the Government", was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 3 (1), for proposed clause (k), the following be substituted, namely :—

"(k) only the requisitioned land the addition of which to other lands the intermediary retains under provision of any other clause or clauses of Section 6 will not totally exceed the ceiling ;"

was then put and lost.

The question that clause 3, as amended, do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Clause 4

Shri Basanta Kumar Panda : I move that in clause 4, line 4, for the words "such amount as may be prescribed" the words "such amount as may be found payable after calculation in the manner prescribed" be substituted.

I have moved this amendment to clarify the position. The clause says "one third of the net approximate annual income from such estates and interests calculated in the prescribed manner". For these words he is substituting the words "such amount as may be prescribed". In the rules "amount" is not stated. Only the mode is stated by which the amount is arrived at. In each individual case no amount can be stated or specified but the rule may be framed to this effect—that is, rule 10 with a mode of calculation will be there. Following that mode of calculation we shall arrive at a figure. Therefore, in place of "such amount as may be prescribed" I have suggested the words "such amount as may be found payable after calculation in the manner prescribed". There will be a manner prescribed for the calculation of the amount. Then after following that manner we shall arrive at a figure. If you keep the words "such amount as may be prescribed" you cannot frame any rule by which you can say that for this intermediary this is the amount.

You shall have to make a rule for the purpose of stating that this is my way of calculation and by following this way of calculation the amount shall be determined.

[6-15—6-25 p.m.]

Shri Benoy Krishna Chowdhury : Sir, I beg to move that in clause 4, line 4, for the word "such amount as may be prescribed" the words "such

amount as may be prescribed not exceeding one third of the net approximate annual income from such estates and interests calculated in the prescribed manner" be substituted.

শৌকার যত্নেশ্বর, আমাৰ এই amendments আৰি দিতে চাই বেধাৰে such amount as may be prescribed আছে তাৰ জোয়গাৰ such amount as may be prescribed not exceeding one third of the net approximate annual income from such estates and interests calculated in the prescribed manner. তাৰ কাৰণ হচ্ছে, totally one-third of the annual income থেকে যেন বেশী না হয়—এটা add কৰতে চাই।

Shri Ananga Mohan Das : Sir, I beg to move that in clause 4, in line 4, after the word "prescribed" the words "but not less than one-third of the net approximate annual income from such estates and interests calculated in the prescribed manner" be inserted.

আৰ, আৰি এখানে বলতে চাই small intermediaryদেৱ কেতে কি হবে—মন্ত্ৰীমহাশয় বলেন বড় বড় intermediaryৰ কেতে কি হবে না হবে অফিসাৰৰা ঠিক কৰে দেবেন, আৰি বলি, অফিসাৰৰা ঠিক কৰে দেবেন একধা বলৈ হৰেন, একটা checking ধাকা দৰকাৰ। কিন্তু small intermediaryদেৱ কেতে কি হবে ?

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : Sir, I have already stated that the iriduction of this clause has been necessitated, because under section 12, we are to pay ad-interim compensation at the rate of one-third of the approximate annual income till the date of publication of rolls. Sir, it has been found that in the case of intermediaries who have a substantial net income, if we go on paying ad-interim compensation at the rate of one-third of the net income, it means that the total compensation payable in cash will be exhausted very soon. Sir, if you look at the chart of the payment of compensation and make a break-up of the cash amount that will be payable and the amount that will be payable in bonds, you will find this difficulty—this difficulty will be very soon apparent to any honourable member who looks at the chart of the payment of compensation in cash and bonds. Therefore, in order that we may not exceed the compensation, when we go on paying adinterim compensation, that is payable in cash, the idea is that we shall prescribe rules by which we may pay somewhat less than at the rate of one-third of the net annual income in the case of big intermediaries. So far as small intermediaries are concerned, we may assure the House that it is the firm intention of the Government to see that they go on getting payment at a fair rate till the final publication of the assessment rolls.

Mr. Speaker : I put all the amendments to vote.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 4, line 4, for the words "such amount as may be prescribed" the words "such amount as may be found payable after calculation in the manner prescribed" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Benoy Krishna Chowdhury that in clause 4, line 4, for the words "such amount as may be prescribed" the words "such amount as may be prescribed not exceeding one-third of the net approxi-

mate annual income from such estates and interests calculated in the prescribed manner" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Ananga Mohan Das that in clause 4, in line 4, after the word "prescribed" the words "but not less than one-third of the net approximate annual income from such estates and interests calculated in the prescribed manner" be inserted, was then put and lost.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 5

Shri Mihir Lal Chatterjee : Sir, I beg to move that in clause 5, line 2, for the words "eight years" the words "seven years" be substituted.

মিঃ স্পীকার শার, clause 5এ general discussionএ একধা আমি বলেছি যে, Compensation Assesment Roll তৈরী করা সম্বন্ধে মূল আইনে যে তিন বৎসর সময় নির্দিষ্ট ছিল সেই তিন বৎসরের পরে মধ্যস্থাধিকারীরা অত্যাশা করেছিল ও বৎসর উত্তোল হবার পরে Compensation Assessment Roll তৈরী হবে এবং তারা Compensation পাবে। কিন্তু তিন বৎসরের পরে আবার সেই আইন পরিবর্তন করে তিন বৎসরের জায়গায় ৪ বৎসর করা হয়েছিল, অর্থাৎ এই যে তিন বৎসর সময় নির্দিষ্ট করা হয়েছিল সেটা বেআইনৌভাবে করা হয়েছিল, department কোন আন্দাজ করতে পারেনি এবং এই আন্দাজ না করতে পারায় Compensation Assessment Roll এর মেয়াদ ৩ বৎসর বার্ষিক করা হয়েছিল এবং এই Houseএ সেটা মন্তব্য করেছে। ৩ বৎসর পরিবর্তন করে পরে ৪ বৎসর করা হয়েছিল। কিন্তু ৪ বৎসরের পরে আবার মন্তব্যহীন হাইকোর্টের সামনে এসে আরো সময় প্রার্থনা করেন, কারণ Compensation Assessment Roll ৪ বৎসরে তৈরী হবেনা, ৫ বৎসর লাগবে। আমরা তাও মন্তব্য করেছি। আবার এই মন্তব্যের পরেও মন্তব্যহীন এসে বেনে ৬ বৎসরে হলো, কাজেই আরো সময় চাই। যে কাজ ৩ বৎসরে করবার কথা ছিল সেই কাজ করতে যদি ৮ বৎসর লাগে তাহলে Revenue Officerয়া কি কাজ করেন তা বলা শুরু। Assessment Roll তৈরীর জন্য Compensation Officer এর কাছে record or rights এসে পৌছাল না। Revenue Department এর এই অব্যবহার জন্য সময় সম্বন্ধে তাদের কোনৰকম ধারণা না ধার্কায় বাংলাদেশের মধ্যস্থাধিকারীদের বাদের সম্পত্তি স্বরক্ষ এই করছেন তাদের ছর্গতিয় সীমা নাই। তারা ডেবেচিল একসম্প্রদায় compensation এর টাকা পাবে এবং তা দিয়ে হয়ত ব্যবসা বাণিজ্য করতে পারবে এবং জীবনে প্রতিষ্ঠিত হবার জন্য প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা অবলম্বন করতে পারবে কিন্তু সেই আশা তাদের সম্পর্ক শেষ করে দিয়েছে Revenue Department। টু করে যা compensation তারা এখন পাচ্ছে এতে শেষ পর্যন্ত দেখা যাবে ৮ বৎসর পরে তারা যা পাবে তাতে ব্যবসা কিছুই হলো—compensation নামযাত্র যা তারা পাবে তাতে জীবনে প্রতিষ্ঠিত হতে পারবেনা, কোন কাজ করতে পারবেনা এবং সমস্ত compensation এর টাকা ৮ বৎসরের পর ৬ বৎসর সংসার প্রতিপালনেই নষ্ট হয়ে যাবে Revenue Department এর এই অপদার্থতার জন্য। এই কাজের অন্ত সময় চাওয়াটা অসম্ভব। Revenue Minister যদি ৬ বৎসরের জায়গায় ১ ৬ বৎসর পর্যন্ত চান তা দিতে রাখী আছি। কিন্তু ৮ বৎসর সময় চাওয়া Revenue Department এর কলক। এতে মন্তব্যহীন intermediaryদের ছাঁখছুর্লা এখন থেকে আরো ২ বৎসর বাড়িয়ে দিতে চাচ্ছে।

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I support the arguments advanced by my friend, Sj. Mihirlal Chatterjee.

Shri Ramanuj Halder : স্বার্থ পাবে তাদের যথেষ্ট অসুবিধা হচ্ছে মেই বিষয়ে বিমত নাই মন্ত্রীমহাশয়েরও বিমত নাই। কিং প্রথম হচ্ছে এই বিলদের হেতু কি? সরকারী অ্যবস্থা ও অবোগ্যতা এর মধ্যে দিয়েই প্রকাশ পাচ্ছে ব্যবস্থাপ্রিকারীদের এইসমস্ত অসুবিধা দূরীকরণের জন্য আমি এটা ঘোগ করতে চাই যে, ভারতে তাগ করা হোক, অর্থাৎ ১৫ হাজার টাকা। পর্যন্ত বাদের ক্ষতিপূরণ পাবার কথা, তাদের পাওল অবিলম্বে ধার্য করা হোক, বাকীগুলি একটু বিলম্বে হলেও ক্ষতি নাই।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : Sir, I really appreciate the sentiments of both the honourable members who have just now expressed their concern over the delay in payment of compensation. I wish compensation could be paid earlier and I may assure my friends here that every attempt is being made to expedite payment of compensation. But there are few difficulties –tremendous difficulties. You will kindly appreciate Sir, that we have to build a great organisation from almost a scratch Anyway, Sir, I think the 8-year period is something which is the minimum period within which we expect to complete the affairs of payment of compensation and that is why we have approached this House for giving the extension of time-limit.

[6-25—6-35 p.m.]

Mr. Speaker : I put all the amendments to vote.

The motions of Shri Mihir Lal Chatterji and Shri Basanta Kumar Panda that in clause 5, line 2, for the words "eight years" the words "seven years" be substituted, were put and lost.

The question that clause 5 do stand part of the bill was then put and agreed to.

Clause 6

The question that clause 6 do stand part of the bill was then put and agreed to.

Clause 7

Shri Ananga Mohan Das : I move that in clause 7(1), line 2, for the words "three months" the words "six months" be substituted.

স্বার্থ, ক্লজ-১ সংক্ষে আমি বলতে চাই যে সেটা মূল আইনের ১৫(এ) ধারায় আছে। সেখানে বলা আছে যে যদি কোন কম্পেনসেশন রোল প্রক্লিন পর গোলমাল থাকে তাহলে সেখানে আপত্তি করা যাবে। কিন্তু মুক্তিল হচ্ছে যে Compensation Roll publish করে হবে District Compensation অফিসে মেজন্ট ধারা দূরে আছে তারা ধৰণ পাবে না। সেজন্ট আমি যদ্যেই ৩-মাসের কাঙ্গার ৬ মাস টাইম করা হোক তাহলেই মূল ইক্টারমিডিয়ারীয়া স্বিধি:

পাবে। বড় বড় ইটারমিডিয়ারীদের এক মাস সময় দিলেই যথেষ্ট, কিন্তু অল ইটারমিডিয়ারীদের প্রতি জাষ্টিস করে ৩ মাসের জারগায় ৬ মাস করুন।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : The amendment is only this. If you kindly read Section 15A as it was there, it might mean that not only filing but also hearing and disposal of the objections will have to be made within three months. The whole idea is that three months is the period during which filing will have to be completed. My friend Shri Ananga Mohan Das stated that instead of three months, we should extend the period by six months. I do not think I can accept the amendment, because in this particular regard, so far as time period for filing objections is concerned, we had the opinions gathered from all sections; no such demand has been made. I think, three months period is all right.

Mr. Speaker : Do you press for the amendment?

Shri Ananga Mohan Das : No.

Mr. Speaker : He does not press for the amendment.

The question that clause 7 do stand part of the bill was then put and agreed to.

Clause 8

Shri Saroj Roy : I move that in clause 8, after sub-clause (1), the following new sub-clause be inserted namely :—

“(1a) In clause (a) of sub-section (2) of section 23, in the right column of the table for the figures and words ‘30 per centum’, ‘25 per centum’, ‘20 per centum’ ‘15 per centum’ and ‘12 per centum’ the figures and words ‘20 per centum’, ‘8 per centum’, ‘3 per centum’, ‘2 per centum’ and ‘1 per centum’ respectively shall be and shall be deemed always to have been substituted.”

স্বার, ছোট ছোট ইটারমিডিয়ারীদের টাকা পাওয়ার গ্যাপারে একটা বড় প্রবলেম দেখা দিয়েছে। সরকারের তরক থেকে একটা প্রশ্ন হচ্ছে যে টাকা মেই। আজ পর্যন্ত যতগুলি এমেণ্টমেন্ট এল তার দিক থেকে তারা একটা কর্বেছেন যে কি করে তোট ছোট ইটারমিডিয়ারীদের টাকা এককালীন দিতে না হয় বা তাদের ভাগে বাতে বেশি টাকা না পড়ে। স্বার, আপনায় মনে আছে যে গতবার যে একটা এমেণ্টমেন্ট হল তাতে ছোট ছোট ইটারমিডিয়ারী যে বেটে পেত kinds-এ তাদের ১০০ টাকা পর্যন্ত ক্ষতিপূরণ ছিল সেটাকে ২৫ বছরের annuity করে দিলেন এবং সেখানে argument দিলেন যে এককালীন টাকা দিতে গেলে অনেক টাকা দিতে হয়। কিন্তু ছোট ছোট ইটারমিডিয়ারীদের কি অবস্থা হয় যদি তাদের ২৫ বছর ধরে টাকা দেওয়া হয়। অর্থাৎ এইরকম স্থাবে যদি সেগুলি দেওয়া হয় তাহলে ছোট ছোট ব্যবসা করা বা অন্ত কিছু করার সেগুলি তাদের পাকবে না। গভর্ণমেন্ট যেটা প্রচার করেন যে যখন বিস্তুদের জন্য তাদের দুঃখ হয় কিন্তু আশলে তারা বুঝতে পেরেছে যে কিন্তু তার একটা উদ্বোগ নিয়ে payment it made in cash বলে যে একটা সেকসান ২৩ অরিজিনাল বিলে দেওয়া আছে সেখাবে আমি একটা এমেণ্টমেন্ট বেথে

বলতে চাছি বে বড় বড় বেসরস্ত ইন্টারমিডিয়ারীয়া এককালীন বেশী টাকা পাবে তাদের কম্পেনসেশানের কিছু অংশ curtail করে ছোটদের দেওয়া হোক।

বাবা এককালীন বেশী টাকা পাবে তাদের compensation-এর বে অংশ নগদ পাবে তা curtail করে দিতে বলছি এক্ষেত্রে বড় Intermediary-র তাতে কোন ক্ষতি হয় না। এটা আপনি জানেন, ময়ীমহাশয়ও আনেন, বাংলাদেশে বড় Intermediary বাবা—তাদের বে আয় হয় সেটা শহরে বাড়ী-টাড়ী থেকে কিংবা শহরের ব্যবসা-বাণিজ্য থেকে হয়ে থাকে। যাদের ২ হাজার টাকা Income সেখানে ২০ পারসেন্ট নগদ দিতে চাচ্ছি, ৩০ পারসেন্ট এবং জায়গায় ২০ পারসেন্ট দিতে চাচ্ছি। ২৫ হাজার যাদের Income, সেখানে আপনারা যেখানে ২৫ পারসেন্ট দিতে চাচ্ছেন আপনি সেখানে ৪ পারসেন্ট দিতে চাচ্ছি আপনারা যাদের ২০ পারসেন্ট নগদ দিতে চাচ্ছেন আপনি সেখানে ৩ পারসেন্ট দিতে চাচ্ছি। ১ লক্ষ টাকার ক্ষেত্রে যেখানে ১৫ পারসেন্ট দিতে চাচ্ছেন আপনি সেটা ২ পারসেন্ট দিতে চাচ্ছি। ১ লক্ষের উপর হয়ে আপনারা ১২ পারসেন্ট করতে চাচ্ছেন, আপনি সেখানে ৮ পারসেন্ট করতে চাচ্ছি। বাংলাদেশে ছোট ছোট মধ্যস্তরাধিকারীদের মধ্যেই বেশী। বাবা বাড়ী থেকে উভার হয়ে যাচ্ছে তাদের দিকে তাকিয়ে—তাদের সম্পর্কে তো আপনারা আবেক সময় এই ঘরের ভিতরে এবং বাইরে অনেক বক্তৃতা দিয়ে থাকেন—তাদের প্রতি যদি আপনাদের sincerity থাকে তাহলে তাদের হাতে কিটুট। উঠিয়ে দেওয়ার জন্য আপি এটা open করলাম, এটা accept করে নিলে গুণ ভাল হবে এবং আপনারা মে মত্যাই ছোট Intermediary-র মঙ্গল করতে চান তার মত্যাতা প্রমাণিত হবে। তা না হলে আপনাদের সমিজ্ঞা অসত্ত বলে প্রমাণিত হবে।

Shri Benoy Krishna Chowdhuri : Sir, I want to move that for sub-clause (2) of clause 8, the following be substituted, namely :—

'(2) in clause (b) of sub-section (2) of section 23—

- (1) for the words "non-negotiable bonds" the words "bonds of not less than fifty rupees each" shall be substituted.
- (2) after the words "twenty equal annual instalments" the words "and the remainder, if any, below fifty rupees shall be paid in cash" shall be added.
- (3) before the proviso to clause (b) the following new proviso shall be added, namely :—

"Provided that the bonds to be paid to those intermediaries whose total amount of compensation from all interests and estates vested in the State does not exceed rupees fifty thousand, shall be negotiable and transferable and for others the bonds will be non-negotiable".

আমার amendment থৰ সহজ। এস্টা হচ্ছে যেখানে Non-negotiable bond, Negotiable bond কৰা হয়েছে—এ সবকে আমার আপত্তি নাই। এখানে শুধু আমি বলতে চাচ্ছি একটা সীমা দিয়ে দেওয়া হোক। আমি বলছি এই Bond সবকে একটা explanation থাকলে Compensation ব্যাপারে সুবিধা হবে। বে সবস্ত মধ্যস্তরাধিকারী সর্বসাকুলেj ১০ হাজার টাকার মীচে পাবে তাদের Non-negotiable Bond দেওয়া হোক। আর বাবা ১০ হাজার টাকার উৎকৈ

পাবে তাদের Negotiable Bond দেওয়া হোক। যারা ১০ হাজার টাকা পাবে তারা বিচ্ছয়ই দ্বৰা গৱীৰ নথি কাজেই তাদের Non-negotiable Bond দেওয়া আছাৰ হবে, তাদেৰ Liquid cash কৰে দেওয়াৰ কোন অযোজন নাই। মেজতা ষেসৰ মধ্যস্থাধিকাৰী ছোট তাদেৰ ব্যাপাৰে সুবিধা দেওয়াৰ অস্ত Non-negotiable Bond দেওয়া হোক, তাহলে গৱীৰ এবং মাঝাৰী Intermediary যামা তাদেৰ অসুবিধাৰ পদতে হবে না। এই হল আমাৰ কথা।

Shri Apurba Lal Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 81, in proposed sub-section (1)(a), lines 8-11, the words beginning with "together with interest" and ending with "this sub-section" be omitted.

আমাৰ amendment অন্তষ্ট সংক্ষিপ্ত। Interest calculation দ্বাৰাৰ হচ্ছে। আমি বখন vest কৰল 1955-এৰ 15th April-এ তাৰপৰ Chapter III and IV-এ raiyati and under-raiyati interest ৰেখানে বলা হচ্ছে মেখানে জমি vest কৰল দ্বাৰাৰ পৰে।

[6-35—6-45 p.m.]

কাজেই প্ৰথমে যে জমি ভেট কৰল তাৰ উপৰ টোটাল কম্পেন্সেশন আসেসমেণ্ট হবাৰ পৰ যে চাৰ্জ হোল তাৰ 3 percent. per annum interest charge কৰা হবে। আমি মেখানে এই ইন্টাৰেষ্ট তুলে দেবাৰ জন্য আমেগুমেণ্ট দিয়েছি ক'ৰিণ আপোন দেশুন গভৰ্ণমেণ্টৰ হাতে বে জমি ভেট কৰল মেই ভেটিংটা আবমোলিউট কথন হোল। জমি কথন ভেট কৰল সেটা গভৰ্ণমেণ্ট কামেন না এবং পুৰাপুৰিভাৱে ভেটিং তথন হৈ বলে যথন বাইট অব চয়েস্ ইন্টাৰমিডিয়াৰীদেৱ হাতে থাকবে না। একতিং দু'ল তাদেৰ ১৯৬৮ সাল পৰ্যন্ত বাইট থৰ চয়েস দেওয়া হয়েছে, কিন্তু এখন দেখছি এই নৃতন গ্রামেগুমেণ্ট কৰে তাদেৰ মেই বাইট অব চয়েস্-কে একাটেন্ট কৰা হচ্ছে এবং যাৰ ফলে সেকন্দ ফাইভ অব দিস্ বিল সম্বন্ধে অনেক মানোৰীয় সদঙ্গ বলেছেন যে কম্পেন্সেশন্ আসেসমেণ্ট রোল এবং ফাইনাল পাবলিকেশন-এৰ টাইম-কে কেনে ৮ বছৰ পৰ্যন্ত বাড়িয়ে দেওয়া হোল? অবশ্য তাৰ কাৰণ হোল বিলেৰ সেকন্দ পিু-কে বিৰুণ্পেন কৰে যথন আমাৰা নৃতন কৰে "কে এবং এল"কে লাগালাম তথন তাৰ হাতে জমি এল কাজেই কম্পেন্সেশন আসেসমেণ্ট রোল এখন পৰ্যন্ত বা হয়েছিল তাকে কেটেকুটে নৃতন কৰে তৈৰী কৰতে হবে as if we have reopened Section 6 এবং যাৰ জন্য ১৯৬০ মালেৰ আমেগুমেণ্ট দেখানে ৬ বছৰ ছিল মেখানে এখন বাড়িয়ে ৮ বছৰ কৰা হোল। কাজেই এখনও পৰ্যন্ত জমিদাৰৰ বা মাঝাৰহৰ্ডেগৰৰ নৃতন কৰে তাদেৰ চয়েস্ অব ল্যাণ্ড গভৰ্ণমেণ্টৰ কাছে অকাৰ কৰতে পাৰছে না এবং এখন পৰ্যন্ত আসেসমেণ্ট কমপিট হবাৰ কোৰ ক্ষেপ নেই কাৰণ সেকন্দ দিস্ আমাৰা নৃতন কৰে বিৰুণ্পেন কৰেছি। অবশ্য এটা জানি যে নৃতন কৰে আমেগুমেণ্ট এনে বদি সেকন্দ সিঙ্ক-কে আবাৰ নৃতন কৰে বিৰুণ্পেন কৰা হয় বা নৃতন কৰে আমি রাখবাৰ সুযোগ মধ্যস্থত্বাধীনৰ দেওয়া হয় তাহলে এই টাইম এক্সটেন্শন হয়ে যাবে। যদিও দ্বাৰাৰ আমাৰ দেখেছি যে, একবাৰ রাখতি ইন্টাৰেষ্ট এবং আশাৰ রাখতি ইন্টাৰেষ্ট ভেট কৰছে আবাৰ আৰ একবাৰ তাদেৰ টেনাসী বাইট ভেট কৰছে অৰ্থাৎ ২ বক্স ভেটিং রয়েছে এই আইনে। কিন্তু তা থাকা সম্ভৱ অৰ্থম ভেটিং-এৰ উপৰ আমি ইমপ্ৰেস্ কৰতে চাই না তাৰ কাৰণ চয়েস্ অব ল্যাণ্ড তাদেৰ কাছে এখনও আছে এবং ১৯৬৮ মালেৰ নৃতন সংশোধনী অসুবিধাৰী এখনও তাদেৰ চয়েস্ অব বাইটস্ আছে। কাজেই এই ইন্টাৰেষ্ট দেবাৰ পক্ষপাতী আমি নই এই এই কপা বলে আমি আমাৰ বক্সব্য শেষ কৰছি।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : Sir, Sri Saroj Roy has expressed concern that we are neglecting the small intermediaries. I may remind him that it is the small intermediaries who get our special attention. For example, an intermediary who had an annual income of Rs. 250 he will get the total amount of compensation of Rs. 5,000 and the total amount will be payable in cash. So it is not true to say that small intermediaries are neglected and they get less compensation ;—that is not true.

My friend Shri Benoy Chowdhuri said something with regard to negotiable and non-negotiable bond and he said that negotiable bond should be given to persons with shall income and non-negotiable bond should be given to persons having larger income. If we just try to understand the difference between negotiable bond and non-negotiable bond, we find that there is this difference only that while non-negotiable bonds are also transferable with only this restriction that non-negotiable bonds can be transferred only by a deed, negotiable bonds can be transferred by endorsements, i. e. more easily transferable. There is no basic difference between non-negotiable and negotiable bonds. When we approached the Government of India in this matter they told us that we should not issue non-negotiable bonds, we should issue negotiable bonds. It was pointed out that other States in India have issued negotiable bonds and in order to make it uniform we were advised to issue negotiable bonds only. Therefore I am sorry I cannot accept the amendment.

The motion of Shri Saroj Roy that in clause 8, after sub-clause (1), the following new sub clause be inserted, namely :—

(1a) In clause (a) of sub-section (2) of section 23, in the right column of the table, for the figures and words "30 per centum," "25 per centum", "20 per centum", "15 per centum" and "12 per centum", the figures and words "20 per centum", "8 per centum", "3 per centum", "2 per centum" and "1 per centum", respectively, shall be and shall be deemed always to have been substituted,

was then put and lost.

The motion of Shri Benoy Krishna Chowdhuri that for sub-clause (2) of clause 8 the following be substituted, namely :—

(2) in clause (b) of sub-section (2) of section 23—

(1) for the words "non-negotiable bonds" the words "bonds of not less than fifty rupees each" shall be substituted.

(2) after the words "twenty equal annual instalments" the words "and the remainder, if any, below fifty rupees shall be paid in cash" shall be added.

(3) before the proviso to clause (b) the following new proviso shall be added, namely :—

"Provided that the bonds to be paid to those intermediaries whose total amount of compensation from all interests and estates vested in the State does not exceed rupees fifty thousand, shall be negotiable and transferable and for others the bonds will be non-negotiable".

was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 8(1), in proposed sub-section (1) (a), lines 8-11, the words beginning with "together with interest" and ending with "this sub-section" be omitted, was then put and lost.

The question that clause 8 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 9 and 10

The question that clauses 9 and 10 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 11

Shri Mihirlal Chatterjee : I move that in clause 11, the following proviso be added to the proposed section 42A(1), namely :—

"Provided that where the rent of a tenant has been wrongly, fraudulently or illegally recorded in the record-of-rights, the tenant may apply for correction of the same and the Revenue Officer shall after due consideration correct the same."

আর, আমাৰ এই সংক্ষেপে আমি বলতে চাই যে, record of rights-এৰ মধ্যে প্ৰদৰ্শিত একজন ইটোৱামিডিয়াৰী দে জমি তাৰ খাজনখলে রাখবো, তাৰ খাজনা নিৰ্ধাৰণ সংক্ষেপে বলি কিছু সিঙ্গাল মা হয়ে থাকে তাহলে রেডিভিনিউ অফিসাৰ খাজনা নিৰ্ধাৰণ কৰে দিতে পাৰবে। এ স্বিধা কেবলমাত্ৰ ইটোৱামিডিয়াৰীদেৰ কেতে দেওয়া হচ্ছে। আৰ, আমি বলতে চাই record of rights কৈয়ী হয়ে যাবাৰ পৰ বলি ইটোৱামিডিয়াৰীক এই প্ৰভিলেজট্ৰু দেওয়াৰ ব্যবস্থা মজী মহাশয় কৰেন তাহলে টেক্সাট্টেদেৰ অন্ত অনুৰূপ ব্যবস্থা মজী মহাশয় কেন কৰবেন না? Record of rights-এৰ মধ্যে আমৰা অনেক ভুলভাবে দেখতে পাই। ধৰন একটা জমা আছে যে জমাৰ খাজনা আগে হয়ত ১৫ টাকা ছিল। একজন লোক হয়ত সেই জমাৰ কিছু অশ খৰিদ কৰেছে এবং খৰিদেৰ পৰ সেই জমা অন্ত অভিযানে চলে গেছে। আগেৰ লোকৰে কাহে বাকী অংশটুকু মৰে গেছে কিন্তু খাজনাটা পুৱাপুৱি ১৫ টাকা তাৰ নামে তাৰ খভিয়ানে রয়ে গিয়েছে। এইৱকম বহু গোলমাল বহুক্ষেত্ৰে record of rights-এৰ মধ্যে আমৰা দেখতে পাই। আদালতে ধীৰা মামলা কৰেন সেই উকৌশ এবং মোকাবেদেৰ এই বিষয় আজানা দেই। ধীৰা বলছেন বিভিন্ন জায়গায় দেখা যাচ্ছে ভুলেন্টিলি হোক, ভুলবশতঃই হোক, ইলিগিজালি হোক, আন-ইণ্টেন্সিফালি, হোক এইৱকম অনেক ভুল record of rights-এৰ মধ্যে আমৰা দেখতে পাই। Record of rights-এৰ ভুল সংশোধন কৰবাৰ ব্যবস্থা ১১ নথৰ ধাৰাততে কৰা হচ্ছে। আমি ঠিক সেই জায়গার বলতে চাই বলি ভুলেন্টিলি কোন-কিছু record হয়ে থাকে তাহলে রাজতদেৰ কেতেও সেই ভুল সংশোধন কৰবাৰ অধিকাৰ দেন Revenue Officer-এৰ থাকে। বাবত এবং ইটোৱামিডিয়াৰী record সংশোধন কৰাৰ ব্যাপাৰে কোন পৃষ্ঠক ব্যবস্থা ধীকা উচিত নহ। আইনেৰ চক্রে বাবতেৰ বে পজিশন, ইটোৱামিডিয়াৰী-ও সেই পজিশন অন্তত: বেকৰ্ড সংশোধন কৰাৰ ব্যাপাৰে ধীকা উচিত। আমি আশা কৰি মজী মহাশয় ব্যবস্থাতোগীদেৰ কেতেও বে দুবোগ-স্বিধাটা দিবেন, বাবতদেৰ কেতেও সিলিলাৰ স্বুবোগ-স্বিধা দেবেন অৰ্থাৎ বলি তাৰ খাজনা ভুলভাবে ধাৰ্য হয়ে থাকে তাহলে সেই ভুল সংশোধন কৰবাৰ ব্যবস্থা এই সংশোধন আইনে ধীকা উচিত। আশা কৰি মজী মহাশয় এৰ জবাৰ দেবেন, অথবা আমাৰ এই সংশোধনী অস্তাৰ গ্ৰহণ কৰবে৳।

[6-45—6-55 p.m.]

Shri Ramanuj Haldar : Sir, I beg to move that in clause 11, in proposed section 42A(2), lines 3 and 4, for the words "such authority and within such a time as may be prescribed" the words "such authority empowered by the State Government and within three months" be substituted.

ভার, যদি কোন ধাজনা ধার্য করার বাধারে কানো আপত্তি করার ধাকে, Revenue Officer ধাজনা ধার্য করে দিলে তারপর যদি কোন গোক ভাতে aggrieved হন এবং যদি সেই ধাজনা সম্পর্কে তাঁর কোন বক্তব্য ধাকে, তাহলে বে-কর্তৃপক্ষের কাছে তিনি তাঁর অভিবেগ আনন্দায় স্থানে পাবেন, সেটা আমি এখানে বাখতে চেয়েছি—empowered by the State Government.

ভারপর কোন সময় এসবক্ষে নিখতরণ করা নাই। কোন বিধারিত সময়ের মধ্যে ধাজনা ধার্য না করলে ও Revenue Officer তার উপর ভুলক্রমে বা বে-কোন ক্রমেই হোক, আপত্তির একটা ধাজনা চাপিয়ে তার উপর বাখলেন। খুব তাড়াতাড়ি চূড়ান্ত ধাজনা ধার্য না করলে অসুবিধা হবে এই ধারণায় আমি এটা বাখছি।

The Hon'ble Syamdas Bhattacharyya : Sir, my friend Shri Mihirlal Chatterjee, I am afraid, has misconstrued the legal points. Here what he has said is that a distinction should be made between an intermediary and a raiyat. I may humbly point out that this distinction does not lie any more today. The intermediary that he refers to and the raiyat that he refers to are on the same footing, and therefore, there is no case for apprehension which he has given expression to and I therefore oppose the amendment.

The motion of Shri Mihirlal Chatterjee that in clause 11, the following proviso be added to the proposed section 42A(1), namely :—

"Provided that where the rent of a tenant has been wrongly, fraudulently or illegally recorded in the record of rights, the tenant may apply for correction of the same and the Revenue Officer shall after due consideration correct the same."

was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 11, in proposed section 42A(2), lines 3 and 4, for the words "such authority and within such a time as may be prescribed" the words "such authority empowered by the State Government and within three months" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 11 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 12

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I beg to move that in clause 12, lines 5 to 9, the words beginning with "and the period of limitation" and ending with "Indian Limitation Act, 1908" be omitted.

Sir, this is with regard to amendment of section 43. The first portion of the amendment is welcome because there is a provision for payment of the annual rent in so many equal instalments. Generally in the Bengal Tenancy Act it is four instalments and I think the Hon'ble Minister will also make provision for four instalments in this case also. But with regard to the other portion, that is, the application of article 149 of the Limitation Act to this clause. I think that is unnecessary because here in this section we are saying that for the realisation of arrears of rent, this article of the Limitation Act will apply. If you only mention that article, then by implication we can say that other provisions of the Limitation Act do not apply. So I say that if you do not keep this clause, what will be the position? The position will be that the entire Limitation Act will be applicable because for realisation of the rent there are specific clauses under the Limitation Act and for the realisation of the rent again civil actions do lie also, be it a suit or be it a question of recovery under the Public Demands Recovery Act. Whatever it may be, the provisions of the Limitation Act are applicable—not only one particular article but all the sections including the article mentioned in the clause. Therefore, if you mention here only one particular article, then by implication you are excluding many of the important sections of the Limitation Act, e.g. sections 4, 5, 12 and so on. Therefore I say that if you omit this portion, still the Government will retain the right under the different and relevant clauses of the Limitation Act to recover the dues. Therefore my recommendation is for deleting this portion of the clause.

Shri Mihirlal Chatterjee : Sir, I beg to move that in clause 12, lines 8 and 9, for the words "Article 149 of the First Schedule to the Indian Limitation Act, 1908," the words "Bengal Tenancy Act, Schedule III", be substituted. ସି: ଶ୍ରୀକାର ଶାର, ଆମି ଏକଥା ବୁଝି ନା ଖେଳ ଟେନେଚ୍ଚି ଶାଟ୍ଟ୍-ଏ ସିଡ଼ିଆଲ ଥି, ଅହସାରେ ବକେଯା ଧାରନା ଆଦାୟର ସେ ପ୍ରତିକାଳ ରାଖେ, ତା' ମହିନେ କେବେ ଏଥାନେ ଏଠା ରାଖି ହଜେ, ଏହି ଅହସାରୀ ବାକୀ ଧାରନା ଆଦାୟ କରା ହବେ । ମାନନୀୟ ମହିନୀ ମହାଶୟ ସବୁ ବୁଝିଯେ ବଳେ ତାହଲେ ଆମରା ଖୁସୀ ହବୋ ।

Shri Hemanta Kumar Ghosal : Sir, I beg to move that in clause 12, lines 8 and 9, after the words "Indian Limitation Act, 1908", the following proviso be added, namely :—

"Provided that notwithstanding anything contained in the section, the State Government may, having regard to the poor financial position and other circumstances, if any, of a person or a class of persons liable to pay rents thus fixed, grant remission of arrears of rent to such persons or class of persons".

ଶି: ଶ୍ରୀକାର ଶାର, ଆମରା ଦେଖିତେ ପାଇଁ ଅବସରତ ଯ୍ୟାମେଗ୍ରେଟ୍ ପର ଯ୍ୟାମେଗ୍ରେଟ୍ କରା ହାଜେ । ତେଣି ତୋଷାଦୀ ବକ୍ତା କରକେ ଚାହେନ । ଦେଖାରେ ଆମାର କଥା ହ'ଲ— ତାହଲେ ତାର ସଂଗେ ଏଠା ଯୋଗ କରା ହୋକ — ସେମନ୍ତ ଗରୀବ ଲୋକ, ସାରା ଧାରନା ଦିଲେ ପାରିଛେ ନା ବା ସେମନ୍ତ ହାର୍ଟ୍‌ସିପିଏର କ୍ଷତ୍ର ଧାରନା ଦିଲେ ପାରିଛେ ନା ବା ବର୍ତ୍ତମାନେ ଜିଲ୍ଲାପତ୍ରର ଦ୍ୱାରା ସେବାରେ ଦେଶର ସେ ଅଧିକ, ତାତେ ଧାରନାର ଡାର୍ଯ୍ୟ ସହି କରା ସମ୍ଭବ ହଜେ ନା ବା ବଞ୍ଚାର ବ୍ୟାପାରେ କମଳ କମ ହୋଇବାକୁ ଦେଖା ସମ୍ଭବ ହଜେ ନା,—

এইসমস্ত ক্ষেত্রে এরিয়ার রেন্ট রেহাই করে দেওয়া হোক। তা' বলি করেন তাহলে গরীব দেশবাসীর অর্থ স্থুবিচার করা হবে। আর তা' হলে দেশের বর্তমান অবস্থার গ্রামের মাল্য বে চৰম অংশ সংকটের সম্মতি পড়েছে, সেদিকে লক্ষ্য না রেখে, তীব্রাদী বৃক্ষাকরণে এই ধরণের আইন নিয়ে আস স্বল্পগত হবে না বলে আমি মনে করি। যাতে সমস্তরকম দেনা-গাওনা, পুরাণ বকেয়া গাওনা বৃক্ষ করতে পারা যায়, তার জন্য এই ব্যবস্থা হচ্ছে। কিন্তু বর্তমানে লোকের কি অবস্থা, কেন রেন্ট খার্ক পড়ে থাকছে, সেই অবস্থা তো বিচার করছেন না। একটু আগে মানবীয় মজ্জী মহোদয় বললেন যে খুব মহাশূভ্রতির সংগে দেখে আমরা সব ব্যবস্থা করছি, সকলের অতি খুব সিল্প্যাধি নিয়ে দেখছি তা' বলি দেখে থাকেন, তাহলে আমি প্রস্তাৱ কৰছি বর্তমানে লোকে রেন্ট দিতে পাৰছে না, ইচ্ছা থাকলেও তাৰ সামৰ্য্য নেই; সেইসকল অবস্থা বিবেচনা কৰে এই এই ক্ষেত্রে রেন্টটা রেহাই দেওয়া হোক। তা' না হলে এই ধরণের মহাশূভ্রতি মাঝেকি কেবল তাদেৱ উপৰ উৎপোত্তৰ বেশী হবে, ক্ষুঁ বাড়বে।

শ্রুতোঁঁ আমি আশা কৰি, মানবীয় মজ্জী মহাশয় আমাৰ কথাগুলি বিশেষভাৱে বিবেচনা কৰে তা' গ্ৰহণ কৰবেন।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : Sir, I fully agree with Shri Hemanta Kumar Ghosal, my friend, that the rayoats are unable to pay rents on account of their poverty and on this ground they should not be called upon to pay rents. I may remind my friend that only the other day we gave orders for large scale remission of rents in respect of flood-affected areas up to the year 1366 B.S. Now, the point is that, that is a principle which we accept and we try to follow that principle and if we do not follow that principle we degrade ourselves from duty. The point is, so far as this particular proviso is concerned, that new tenancy is being created. With the promulgation of the Estates Acquisition Act, new tenancies have been created so far as agricultural lands are concerned, and then the question is: what should be the period of limitation which should apply. The Law experts of the Government that the period of limitation should be covered by art. 149, i.e. such arrears have advised us being Government dues the period of limitation should be 60 years. Therefore, in order to make this provision we have brought this new clause—clause 12, and it is our firm opinion that there should be no opposition so far as realisation of rent from displaced persons are concerned.

Mr. Speaker : I put all the amendments to vote.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 12 lines 5 to 9, the words beginnuing with "and the period of limitation" and ending with "Indian Limitation Act, 1908" be omitted was then put and lost.

The motion of Shri Hemanta Kumar Ghosal and that in clause 12 lines 8 and 9, after the words "Indian Limitation Act, 1908", the following proviso be added, namely :—

"Provided that notwithstanding anything contained in the section the State Government may, having regard to the poor financial position and other circumstances, if any, of a person or a class of persons liable to pay rents thus fixed, grant remission of arrears of rent to such persons or class of persons" was then put and lost.

The motion of Shri Mihirlal Chatterjee that in clause 12, lines 8 and 9, for the words "article 149 of the First Schedule to the Indian Limitation Act, 1908", the words "the Bengal Tenancy Act, Schedule III" be substituted, was then put and lost.

The question that Clause 12 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[6-55—7-05]

Clause 13

Shri Basanta Kumar Panda : I move that in clause 13(3), line 3, for the words "nine months" the words "three years" be substituted.

With regard to section 44(2a), only 9 months time has been given. For the Government officials 6 years time and for the applicants only 9 months time. How is it justified? Of course, I agree that for the Government officials in course of their dealing with the records they may have a longer time. Let it be six years; I don't grudge. But names of many bargadars have been omitted from the record of rights. For this, the only remedy now available to them is to file suits in the court. It is costly and it requires time. Therefore, if you give some relaxation to the bargadars and to the poor people who, due to their ignorance or some other facts, have not been able to have their names recorded at the proper time, and the record of right has been finally published, it will be a great relief to them. Therefore, if you accept this amendment, one remedy will be given to those persons, specially to bargadars, to have their names recorded in the record of rights without any resort to civil suit.

Shri Bhupal Chandra Panda : I move that in sub-clause (3) clause 13, line 4, for the words "within six years" the words "within two years" be substituted.

আমার amendment, Sir, 2 years করছি। অবশ্য এই amendment move বা করলেও চলে। এখানে আমি শুধু একটা request করছি, সেটা হচ্ছে on its own এই কথাটা vague। এখানে যদি on application কথাটা পাখেন, তাহলে তিনিষটা cover করে। On its own করলে Government Officerদের উপর হেড়ে দেওয়া হবে। তাহলে Courts পথে থাওয়া হাড়া আর কোন উপায় থাকে না। সেইজন্ত 6 years বাঁধান হলে, বাঁধা 6 years-র মধ্যে deprive হবেছে ভাদ্রের কি লাভ হবে। এখানে on their application যদি করেন, তাহলে ভাবা একটা স্বয়েগ পাবে। এই ব্যবস্থা যদি করেন, তাহলে আমি আমার amendment জুলে নিতে রাখী আছি।

Shri Mihir Lal Chatterji : I move that in section 44 of the Act, after the word "published" the words "and printed" be suitably inserted.

I also move that after clause 18(4) the following be added namely :—

"(5) the records which have been finally published and corrected according to the foregoing section shall be printed and offered for sale."

শ্রীকার মহোদয়, আমাৰ amendment No. 51 move কৰছি না—No. 62 move কৰতে চাই। আমাৰ amendment বলতে চেয়েছি যে, after Clause 13(4) the following be added, etc.

আৰ, আমি একথা বলছি যে final record of rights তৈরী হবে যাওয়াৰ পৰি প্ৰত্যেক মাজুতেৰ আপন আপন নকলা পৰচা পাওয়াৰ অধিকাৰ আছে। এখনও পৰ্যন্ত যে বন্ধোবস্ত আমাৰদেৱ দেশে চলে আসছে, তাতে অধিকাংশ মাজুত তাৰ খতিয়ানেৰ কপি পয়সা দিয়ে কিনতে পাৰে, তাৰ মজুও সে পয়সা দিয়ে কিনতে পাৰে। কিন্তু অত্যন্ত ছুঁথেৰ এবং লজ্জাৰ কথা যে, যে নতুন record of rights তৈরী হবে সেটা published হবে এই আইনে সেটা লেখা আছে, কিন্তু আইনেৰ মধ্যে কোথাও লেখা হচ্ছে না বৈ এই record of rights print কৰা হবে। শুধু তাই নন—record of rights মৱকাৰ বিক্ৰী কৰবেন—লোকে কিনতে পাৰে, একথা কোথাও আইনেৰ মধ্যে নেই। কয়েকদিন আগে মন্ত্ৰী মহাশয় বলেছেন যে, এই record of rights print কৰতে গেলে দীৰ্ঘ সময় লাগবে এবং আৱ হৈ কোটি টাকা খৰচ হবে। আমি general discussion এৰ সময় বলেছিলাম তাৰিখে এক কষ্ট কৰে ১.৮ বছৰ ধৰে যে record of rights তৈরী হয়েছে, তাৰ মধ্যে কি আছে বা না আছে তা' মাঝুৰ জানবে কি কৰে? মূল বেকড়ি ধাকবে গভৰ্ণমেণ্টেৰ আদৰ্শতে— সেখাৰ বিৰু একজন কেৱলীৰ জিজ্ঞাস। নতুন ব্যবস্থাৰ কোনগুৰি নিজেৰ কৈছে ছাপান কোন দলিল ধাকবে না—সে পাকাপাকিভাৱে ছাপাৰ অক্ষৰে জানতে পাৰে না। তাৰ কি জমি আছে এবং কি তাৰ খাজনা। সকল প্ৰজাৰই তাৰ ভূম্পত্তিৰ ছাপান নকল পাওয়াৰ অধিকাৰ ধাকা। উচিত। আমাৰ যদি কোন সম্পত্তি ধাকে যাৰ জন্য গভৰ্ণমেণ্টকে খাজনা দিতে হবে এবং খাজনা না দিলে যদি গভৰ্ণমেণ্ট আমাৰকে সেই সম্পত্তি ধেকে উক্ষেত্ৰে কৰাৰ ক্ষমতা ধাখেন, তাহলে গভৰ্ণমেণ্ট আমাৰকে কেন তাৰ একটা দেবে না? যদি জমিৰ নতুন বেকড়িৰ কোন একটা নকল বৰ্তমানে চাওয়া হয়, দৰখাস্ত কৰাৰ পৰি তিন, চাৰ, পাঁচ মাস অপেক্ষা কৰে ধাকতে হয়। আমাৰদেৱ জেলাত কচকুলি মৌকদ্দমাৰ যাৱা title suit কৰেছেন, তাৰে বেকড়িৰ নকল বা পৰচা পাওয়াৰ ব্যাপাৰে দেখেছি কতখানি অস্বীকৃত হৈছিল হয়েছে। Title Suit No. 140 of 1959—Rampurhat Second Munsiff Court—এখানে খতিয়ানেৰ নকলেৰ জন্য দৰখাস্ত হৈবাৰ rejected হয়েছে। বেখানে title suit নিয়ে ঘোৰদ্দমা, সেখানে মাঝুৰ তাৰ নিজেৰ অধিকাৰেৰ কোন দলিল পেতে পাৰবে না এটা আশ্চৰ্যেৰ বিষয়। আৰু, বেভাবে এই record of rights তৈরী হয়েছে এবং আদৰ্শতে—যে-তাৰে তা' বাধাৰ ব্যৰস্থা হয়েছে, তাতে সেখানে যে-কোন কেৱলী সেই বেকড়ি বৰ্তমানে দিতে পাৰে— অধিবৃণুলিৰাম, খাজনা ও মালিকানা পাণ্টে দিতে পাৰে নাজনাৰ হিসাবে তুল কৰতে পাৰে। এককৰ কেৱলীৰ উপৰ বেকড়িৰ সমতুল্যকৃত নিৰ্ভৰ কৰতে। Record of Rights finalised হবে যাওয়াৰ পৰি সেই লিঙ্গ অবশ্যই printed হওয়া উচিত এবং printed হলে প্ৰত্যেক প্ৰজাৰ তা' কিমৰাৰ এবং পাৰাৰ অধিকাৰ ধাকা উচিত। Title সমষ্টে ঘোৰদ্দমা কৰতে গেলে তাৰ নিজস্ব দলিল সবকে একজন গ্ৰেফতাৰী অফিসেৰ মুখাপেক্ষী হবে ধাকবে? সেজন্তে যদি মন্ত্ৰী মহাশয় এইটুকু দীৰ্ঘ কৰিব বৈ, record of rights তৈরী হলে it must be printed and must be made available for sale.

Shri Ananga Mohan Das? Sir, I beg to move that in clause 13(3), line 3, for the words "within nine months" the words "within five years" be substituted.

Sir, I also beg to move that in clause 13(3), line 3, for the words "nine months" the words "one year" be substituted.

শ্বেতার বহুবর্ষ, আমার বক্তব্য হচ্ছে record of rights final publication হওয়ার পর নব মাস সময় দেওয়া হয়েছে—যাতে আপত্তি করে সংশোধন করা যায়। সেখানে কথা হচ্ছে যে এই নব মাস বহু আগেই স্টেট হয়ে গিয়েছে। পরিচয়বাংলার বহু জায়গায় record of rights ২১৩ বছর আগে published হয়ে গিয়েছে। আজকে আইন করে কাঁকে স্থিতি দেওয়া হচ্ছে, কে এই আইনের স্বীকৃত পাবে? কাঁকেই নির্দিষ্ট একটা time দিতে হবে যার বিষয়ে লোকে আপত্তি করতে পাবে। স্টেট office-এর কাঁকে আবেদন নিয়ে করে তার দয়ার উপর নির্ভর করিয়ে রাখলে চলবে না। বেখানে bona fide mistakes আছে, স্টেট সংশোধন করবার স্বীকৃত আমাদের দিতে হবে। অবকে registry করে জরি কিনেছেন—তার notice হয়ে গেছে, তার এখন কি উপায় আছে? সেজন্ত পাঁচ বছর সময় দেওয়া হোক তার মধ্যে লোকে আপত্তি করে কিছু বলতে পারে। এই হ'ল আমার বক্তব্য।

Shri Apurba Lal Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 13(3), lines 3-4, for the words "on application within nine months, or of his own motion within six years" the words "on application or of his own motion within six years" be substituted.

[7-5—7-15 p.m.]

মাননীয় শ্বেতার যত্নশালী, Section 13. Sub-section 3তে বেখানে 9 months কোন individual-এর ক্ষমতা ছিল appellate authority, of his own motion, বেখানে time limit ছিল—application করে change করার time limit পূর্বে যা' ছিল, তাই রেখে of his own motion tribunal এ 6 years time বাড়িয়ে দেওয়া হয়েছে—এখানে আমি যদ্যো যত্নশালীর দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলতে চাই—Sub-section 2(a) of Section 44 তার application কোথায়? সেখানে individual কোন ব্যক্তি এই Section 44(1)তে দরখাস্ত file করার পর বদি দেখা যায় নাকচ হয়ে গিয়েছে, refused হয়েছে—তাহলে তার বিকলে Section 2(a)তে revision-এর দরখাস্ত করতে পারবে—সেই revision-এর দরখাস্ত Settlement Officer ইচ্ছা করলে transfer করতে পারবেন। কিন্তু সেখানে revision-এর ক্ষমতা individual ব্যক্তি-বিশেষের ধারক না। আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলতে চাই, Original Act-এর Section 45-এ দেখবেন bona fide mistake যদি হয়ে থাকে তাহলে পর Section 45-এ bona fide mistake correct করার power আছে। Section 45(a) মেধুন, he can correct। Section 45, 45(a)-তে এই ধরণের mistake correct করার ক্ষমতা অফিসারের উপর দেওয়া থাকে তাহলে Section 2(a)-তে এই ৬ বৎসরের power দেবার কি শক্তি আছে? বখন revision-এর দরখাস্ত কোন applicant—বেমন অনেক সন্দৰ্ভ বলেছেন—timely করতে পারবেন, স্বতরাং time extension দেওয়া স্টেট-এর একটা শুক্তি থাকে। বেখানে already অফিসারের power আছে স্টেট amend করার কোন শুক্তি নাই। যিহিরবাবু বলেছেন—আপনারা এ সিদ্ধান্ত নেবেন না। একটা finally published document until it is rebutted—আমরা কোটে practice করি, আমরা এটা আনি, এটা অক্ষত valuable—অনেক সময় এক্ষণি tamper হয়ে যাব এবং গ্রামের সাধারণ লোক খতিয়ান চারাও না। খতিয়ান একটা vital জিনিষ, এটা right of property - এসব জিনিষ আমরাই টিক্কত রাখতে পারি না। তাবপর, পরচা finally publish করতে ২ কোটি টাকা লাগবে। আমরা দেখছি এই জিনিষটা না ধাকায় প্রতিদিন কোটে দরখাস্ত

হচ্ছে এবং লোক harassed হচ্ছে। কাজেই সেদিক থেকে বিচার করলে finally publish করা দরকার। এটি আমি মন্ত্রী মহাপর্যবেক্ষণের কাছে impress করতে চাই with all emphasis এ, এটা করা দরকার for the interests of the illiterate and the poor especially.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : With regard to the observations of Shri Apurba Lal Majumdar, under section 45 bona fide mistakes may be corrected by the competent Revenue Officer. I may say that "bona fide mistakes" do not cover quite a large number of mistakes according to the latest decision of the High Court, and they will not include many mistakes which we have in view. We have, therefore, made this provision in the Bill which seeks to empower an authorised officer to revise any entry on his own motion within six years of the date of the final publication of the Record of Rights. A suggestion has been made through amendments that the time for making correction on application should be extended. This will mean another Settlement operation. Apart from the cost involved, it will mean delay in the payment of compensation which—everyone agrees—should be expedited. Under section 44 (2a), we had sixteen lakhs of applications. As a result, the Settlement operations had a set-back for two years. I do not think, we should extend the time-limit for getting correction on application by a person, although I can assure the House that the intention of the Government is that when a wrong entry is brought to the notice of the officer, there should be correction made.

With regard to the demand for printing and publishing and issuing for sale the Record of Rights, I may be permitted to place before the House certain facts. I had the matter enquired into. Before I do so, I may say that under section 47, there has to be a modification of the finally published Records-of-Rights by eliminating there from all the interests of the intermediaries which are vested in the State. If this has got to be done, we have got to make elimination from the finally published Records-of-Rights of the interests of the intermediaries which are vested in the State. After application of section 47 the number of estates will be largely reduced. Then we shall have time for considering whether the Records-of-Rights should be finally printed and offered for sale. The time is not yet ripe for discussing that problem. But I had the matter, as I said, enquired, and I have got some interesting facts which I place before the House. It was pointed out that departmentally the cost will be 4.24 crores and the time required will be five years to complete the printing. The cost will be Rs. 3.79 crores according to a ten-year programme. Even then, the Press said that they required to have at least 258 new additional presses for the purpose of completing the task of printing the Records of Rights. I also went to the open market and invited tenders. I had quotations. One very important Press told us that they would require Rs. 11 crores and the time needed for printing and publishing the Records of Rights would be 57 years. Another important Press told us that the cost would be Rs. 1 crore and the time necessary for the task of printing 2,82,334 papers would be one thousand years. You can see our difficulties. We did not proceed further in that line, because there was section 47 to be taken into account, and there was the question of cost involved as well as the time factor. On account of these things, we have not undertaken the task of printing the Records of Rights.

[7-15—7-24 p.m.]

But at the same time I may assure my friend Shri Mihirlal Chatterjee that we have made arrangements for giving certified copies to any person who applies within seven days. Now, my friend Shri Chatterjee has given one example of a person who did not get a certified copy although he applied six months back or so. I may tell him that there are some cases into which I have personally enquired and I have found very interesting facts—I am familiar with some such cases. Well, sometimes an interpolation is made, sometimes some malpractice is made, and immediately thereafter, an application is made for a certified copy stating that the certified copy is required for production in a court of law as an evidence but in such cases, our office cannot give the certified copy of the document, because it has been interpolated or tampered with. But I may tell the members that I have visited several camps and also enquired of the people and I have got figures to indicate that certified copies are supplied on application within seven days normally from the date when the cost is announced. I may tell the members also that I am ready to enquire into their cases personally and shall see that certified copies of the records-of-rights are supplied in the shortest possible time. Except in cases where there are interpolations or where there is suspicion of corrupt practices, certified copies are supplied as quickly as possible. I will invite the cooperation of the members in this respect, and if any member can bring any specific case to my notice where the certified copy has not been promptly supplied, I shall certainly look into it.

Mr. Speaker: Except amendment No. 62 on which division has been asked for, I put rest of the amendments to vote.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 13(3), line 3, for the words "nine months" the words "three years" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Ananga Mohan Das that in clause 13(3), line 3, for the words "nine months" the words "one year" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Ananga Mohan Das that in clause 13(3), line 3, for the words "within nine months" the words "within five years" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 13(3), lines 3-4, for the words "on application within nine months or of his own motion within six years" the words "on application or of his own motion within six years" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Mihirlal Chatterjee that after clause 13(4), the following be added, namely :—

"(5) the records which have been finally published and corrected according to the foregoing section shall be printed and offered for sale",

was then put and a division taken with the following result :—

NOES-88

Abdul Hameed, Hazi	Majumdar, Shri Byomkesh
Abdus Sattar, The Hon'ble	Majumder, Shri Jagannath
Badiruddin Ahmed, Hazi	Mandal, Shri Krishna Prasad
Banerji, Shri Sankardas	Mandal, Shri Umesh Chandra
Baudyopadhyay, Shri Smarajit	Mardi, Shri Hakai
Banerjee, Shrimati Maya	Maziruddin Ahmed, Shri
Barman, The Hon'ble Syama	Misra, Shri Monoranjan
	Mohammad, Giasuddin Shri
Prasad	Mondal, Shri Baidyanath
Basu, Shri Abani Kuwar	Mondal, Shri Bhikari
Basu, Shri Satindra Nath	Mondal, Shri Sishuram
Bhagat, Shri Budhu	Muhammad Ishaque, Shri
Bhattacharyya, The Hon'ble	Mukherjee, Shri Pijush Kanti
Shyamadas	Mukherjee, Shri Ram Lochan
Blanche, Shri C. L.	Mukharji, The Hon'ble Ajoy
Bose, Dr. Maitreyee	Kumar
Brahmamandal, Shri	Mukhopadhyay, Shri Ananda
Debendra Nath	Gopal
Chakravarty, Shri Bhabataranu	Mukhopadhyay, The Hon'ble
Chattopadhyay, Dr. Satyendra	Purabi
Prasanna	Murmu, Shri Jadu Nath
Das, Shri Ananga Mohan	Naskar, Shri Ardhendu
Das, Dr. Bhusan Chandra	Sekhar
Das, Shri Durgapada	Naskar, Shri Khagendra Nath
Das, Dr. Kanailal	Noronha, Shri Clifford
Das, Shri Khagendra Nath	Pal, Shri Provakar
Das, Shri Radha Nath	Pal, Dr. Radhakrishna
Das Gupta, The Hon'ble	Pal, Shri Ras Behari
Khagendra Nath	Panja, Shri Bhabanirajan
Dey, Shri Haridas	Pati, Dr. Mohini Mohan
Digpati, Shri Pauchanan	Pramanik, Shri Rajani Kanta
Dolini, Dr. Harendra Nath	Pramanik, Shri Sarada Prasad
Ghosh, Shri Bijoy Kumar	Prodhan, Shri Trailokyanath
Ghosh, The Hon'ble Tarun	Raikut, Shri Sarojendra Deb
Kanti	Roy, The Hon'ble Dr. Anath
Golam Soleman, Shri	Bandhu
Gupta, Shri Nikunja Behari	Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan
Hafizur Rahaman, Kazi	Chandra
Haldar, Shri Kuber Chand	Roy Singha, Shri Satish
Hasda, Shri Lakshan Chaudra	Chandra
Hoare, Shrimati Anima	Saha, Dr. Sisir Kumar
Jana, Shri Mrityunjay	Sarkar, Shri Amarendra Nath
Jehangir Kabir, Shri	Sarkar, Dr. Lakshman
Kazem Ali Meerza, Shri Syed	Chandra
Khan, Shrimati Anjali	Sen, The Hon'ble Prafulla
Kolay, The Hon'ble Jagannath	Chandra
Lutfia Hoque, Shri	Shakila Khatun, Shrimati
Mahato, Shri Bhim Chandra	Sinha, Shri Durgapada
Mahato, Shri Debendra Nath	Sinha, Shri Phanis Chandra
Mahato, Shri Satya Kinkar	Sinha Sarkar, Shri Jatintra
Majumdar, The Hon'ble	Nath
	Bhupati

Tarkatirtha, Shri

Bimalananda

Yeakub Hossain, Shri

Mohammad

Zia-Ul-Huque, Shri Md.

AYES—47

Abdulla Farooquie, Shri Shaikh
 Banerjee, Dr. Dharendra Nath
 Banerjee, Shri Subodh
 Basu, Shri Amarendra Nath
 Basu, Shri Chitto
 Basu, Shri Hemanta Kumar
 Basu, Shri Jyoti
 Bera, Shri Sasabindu
 Bhaduri, Shri Pauchugopal
 Bhattacharya, Dr. Kanailal
 Bhattacharjee, Shri Panchanan
 Bhattacharjee Shri Shyama
 Prasanna
 Chakravorty, Shri Jatin
 Chandra
 Chatterjee, Shri Basanta Lal
 Chatterjee, Shri Mibirlal
 Chowdhury, Shri Benoy
 Krishna
 Das, Shri Sunil
 Dhibar, Shri Pramatha Nath
 Elias Razi, Shri
 Ghosal, Shri Hemanta
 Kumar
 Ghosh, Shri Ganesh
 Ghosh Shrimati Labanya
 Prova
 Halder, Shri Ramanuj

Jha, Shri Benarashi Prosad
 Kar Mahapatra, Shri Bhuban
 Chandra
 Majhi, Shri Chaitan
 Maji, Shri Gobinda Charan
 Majumdar, Shri Apurba Lal
 Mandal, Shri Bijoy Bhushan
 Modak, Shri Bijoy Krishna
 Mondal, Shri Haran Chandra
 Mukherji, Shri Bankim
 Mukhopadhyay, Shri Samar
 Mallick Chowdhury, Shri
 Subhrud
 Pakray, Shri Gobardhan
 Panda, Shri Bhupal Chaudra
 Prasad, Shri Rama Shankar
 Ray, Shri Phakir Chandra
 Roy, Shri Bhakta Chandra
 Roy, Dr. Pabitra Mohan
 Roy, Shri Provash Chandra
 Roy, Shri Rabindra Nath
 Roy, Shri Saroj
 Roy Choudhury, Shri
 Khagendra Kumar
 Sen, Shri Deben
 Sengupta, Shri Niranjan
 Tah, Shri Dasarathi

The Noes being 88, and the Ayes 47 the motion was lost.

The question that Clause 13 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 14

The question that Clause 14 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 15

The question that Clause 15 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : Sir, I beg to move that the West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1961, as settled in the Assembly, be passed.

Adjournment

The House was adjourned at 7.24 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 12th day of September, 1961, at the Assembly House, Calcutta.

Vol. XXX—No. 1

ASSEMBLY PROCEEDINGS

Official Report

West Bengal Legislative Assembly

Thirtieth Session

(September, 1961)

PART—8

12th September, 1961

**Published by authority of the Assembly under Rule 353 of the Rules of Procedure
and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Assembly.**

Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

The Assembly met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday the 12th September 1961, at 3 p.m.

Present :

Mr. Speaker (The Hon'ble Bankim Chandra Kar) in the Chair,
14 Hon'ble Ministers, 8 Deputy Ministers and 174 Members.

Unstarred Questions

(To which written answers were laid)

[3—3-10 p.m.]

Rise in prices of certain essential commodities

1. (Admitted question No. 22) **Shri Ganesh Ghosh :** Will the Hon'ble Minister in charge of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state—

(ক) কলিকাতার ও পশ্চিমবঙ্গের অস্থান বাজারে নিয়ত্যপ্রযোজনীয় জিনিসের মধ্যে চাপ, ডাল, মরিয়ার তেল, চিনি ও কাপড়ের খচের দর : ১৯৬০ সালের মার্চ মাসে এবং ১৯৬১ সালের
মার্চ মাসে কত ছিল এবং বর্তমানে কত ; এবং

(খ) উক্ত জিনিসের দর বৃদ্ধি পাইয়া ধাক্কিলে তাহার কারণ কি ?

The Minister for Food, Relief and Supplies (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen) :

(ক) কলিকাতা ও মস্তবমত অস্থান এলাকায় মূল্য-ভাগিকা (ক), (খ) ও (গ) এতৎসহ উপস্থাপিত
করা হইল।

কাপড়ের শুধুমাত্র কলিকাতায় বাজারের মূল্য উল়াঘাত হইয়াছে। অস্থান এলাকার মূল্য সংগ্রাহ
অধিক সময়সাপেক্ষ।

(খ) অধাৰত নিয়ন্ত্ৰিত কাৰণ উল্লেখ কৰা বাইকে পাৱে, যথা :—

চাটুল—মার্চ ১৯৬০ সালের তুলনায় মার্চ ১৯৬১ সালে চাউলের দোষ কম ছিল। মার্চের পৰ থা
কিছু মূল্যবৃদ্ধি হইয়াছে তাহা বৎসরাত্ত্বের আভাবিক মূল্যবৃদ্ধি। তবে এ বৎসর অস্থান
বৎসর অপেক্ষা এই বৃদ্ধি অনেক কম।

ডাল—এ বৎসর মার্চ মাসে গত বৎসরের তুলনায় অনেক ক্ষেত্রে দাম কম ছিল। মার্চের পর হইতে এ পর্যন্ত হোলার ডালের মূল্য কিছু কম হইয়াছে; অডহরের সারাংশ বৃক্ষি পাইয়াছে এবং মুন্ডুর ও মুগ ডাল একইরকম আছে। ডাল অস্ত্রাঞ্চ প্রদেশ হইতে আমদানি হয় স্কুতরাঙ সেইসকল প্রদেশের দ্বাৰা উষ্টা-নামাৰ উপর এখানের দ্বাৰা বিৰ্তু কৰে। সরিবাৰ তেল—গত বৎসরের তুলনায় এ বৎসর দাম বৃক্ষি পাইয়াছে। সরিবা বা সরিবাৰ তেল অঙ্গ প্রদেশ হইতে আমদানী হয়। স্কুতরাঙ সেই সকল প্রদেশে দ্বাৰা উষ্টা-নামাৰ উপর এখানের দ্বাৰা বিৰ্তু কৰে।

চিনি—মফস্বল এলাকাত আমদানীকাৰীৱা খিল হইতে বিকৃষ্ট চিনি সরবরাহ কৰাতে, ঘৰ নিৰ্ধাৰিত বধাংশ পূৰ্বাপুৰি আমদানী না কৰাৰ ঐ সব হাবে কিছু পরিবাণ ঘটাও ও ভজনিত মূল্যবৃক্ষি ঘটে। কলিকাতা হইতে উক্ত ঘটাও পূৰণ কৰায় কলিকাতাৰ বাজারেও চিনিৰ মূল্য কিছু বৃক্ষি পায়।

কাপড়—গত ১লা এপ্ৰিল হইতে স্কুতৰ অস্তঃগত বৃক্ষি।

Statement (ক) referred to in reply to clause (ক) of unstarred question No. 1

Statement showing minimum retail prices of Rice, Pulses and Mustard Oil in Calcutta and other selected markets of West Bengal in March, 1960, March, 1961 and August, 1961.

Markets.	Rice (in rupees per maund).				Masur (split) (in rupees per seer).		
	26-3-60.	25-3-61.	26-8-61.	26-3-60.	25-3-61.	26-8-61.	
(1) Calcutta	....	23·20	18·80	21·20	0·50	0·50	0·50
(2) Howrah	....	23·75	20·00	21·87	0·62	0·50	0·50
(3) Barasat (24-Parganas)	23·25	20·75	21·75	0·50	0·56	0·56	
(4) Krishnagar (Nadia)	23·12	19·37	20·62	0·59	0·56	0·50	
(5) Berhampore (Murshidabad)	22·50	19·00	21·25	0·50	0·50	0·50	
(6) Burdwan	...	24·00	20·25	23·12	0·56	0·50	0·50
(7) Bolpur (Birbhum)	23·75	20·00	22·50	0·42	0·50	0·50	
(8) Bishnupur (Bankura)	23·50	19·00	20·50	0·56	0·56	0·56	
(9) Contai (Midnapore)	22·50	16·75	19·50	0·68	0·56	0·56	
(10) Serampore (Hooghly)	24·00	20·00	20·50	0·69	0·50	0·59	
(11) Jalpaiguri	....	24·50	21·25	22·50	0·69	0·62	0·56
(12) Siliguri (Darjeeling)	22·75	21·00	23·00	0·62	0·56	0·56	
(13) Malda	...	22·62	19·75	22·00	0·53	0·47	0·56

Markets.	Moong (split) (in rupees per seer).			Gram (split) (in rupees per seer).		
	26-3-60.	25-3-61.	26-8-61.	26-3-60.	25-3-61.	26-8-61.
(1) Calcutta	... 0·66	0·69	0·69	0·50	0·56	0·50
(2) Howrah	... 0·75	0·75	0·81	0·56	0·62	0·56
(3) Brasat (24-Parganas)	0·69	0·75	0·75	0·50	0·62	0·56
(4) Krishnagar (Nadia)	0·69	0·69	0·75	0·50	0·62	0·62
(5) Berhampore (Murshidabad)	0·75	0·75	0·75	0·50	0·62	0·62
(6) Burdwan	... 0·69	0·75	0·75	0·50	0·56	0·62
(7) Bolpur (Birbhum)	0·69	0·75	0·75	0·50	0·62	0·56
(8) Bishnupur (Bankura)	0·75	0·75	0·75	0·50	0·56	0·56
(9) Contai (Midnapore)	0·75	0·75	0·73	0·50	0·62	0·62
(10) Serampore (Hooghly)	0·75	0·75	0·75	0·44	0·62	0·56
(11) Jalpaiguri	... 0·75	0·81	0·81	0·56	0·56	0·56
(12) Siliguri (Darjeeling)	0·75	0·75	0·69	0·44	0·56	0·50
(13) Malda	... 0·81	0·81	0·87	0·50	0·64	0·53

Markets.	Arhar (split) (in rupees per seer).			Mustard oil (in rupees per seer.)		
	26-3-60.	25-3-61.	26-8-61.	26-3-60.	25-3-61.	26-8-61.
(1) Calcutta	... 0·62	0·56	0·56	2·06	2·25	2·19
(2) Howrah	... 0·75	0·62	0·69	2·12	2·25	2·25
(3) Barasat (24-Parganas)	0·62	0·59	0·62	2·06	2·25	2·25
(4) Krishnagar (Nadia)	0·75	0·69	0·69	2·12	2·37	2·37
(5) Berhampore (Murshidabad)	0·62	0·50	0·62	2·12	2·50	2·25
(6) Burdwan	... 0·62	0·62	0·75	2·12	2·50	2·37

Markets.	Arhar (split) (in rupees per seer.)			Mustard oil (in rupees per seer).		
	26-3-60.	25-3-61.	26-8-61.	26-3-60.	25-3-61.	26-8-61.
(7) Bolpur (Birbhum)	... 0·69	0·50	0·53	2·06	2·25	2·19
(8) Bishnupur (Bankura)	0·62	0·62	0·62	2·06	2·37	2·25
(9) Contai (Midnapore)	0·84	0·81	0·81	2·25	2·62	2·37
(10) Serampore (Hooghly)	0·69	0·59	0·56	2·12	2·37	2·25
(11) Jalpaiguri	... 0·69	0·66	0·62	2·25	2·62	2·44
(12) Siliguri (Darjeeling)	0·62	0·56	0·56	2·25	2·50	2·44
(13) Malda	... 0·66	0·56	0·50	2·25	2·58	2·44

Statement (4) referred to in reply to clause (4) of the unstarred question No. 1.

Statement showing minimum retail price of Sugar per seer

Serial No.	District and subdivision.	As on 31st March, 1960.		As on 31st March, 1961.		As on 21st August, 1961.	Remarks.
		(Controlled.)*	(Open market.)	(Open market.)			
1	2	3	4	5	6		
1.	Calcutta	... 1·10	1·06	1·09	1·10	*During March, 1960, open market prices were not collected, hence controlled prices are quoted.	
2.	24-Parganas	... 1·10	1·06	1·12	1·12		
3.	Barrackpore	... 1·10	1·06	1·12	1·12		
4.	Barasat	... 1·11	1·06	1·19			
5.	Basirhat	... 1·03	1·06	1·19			
6.	Nadia	... 1·08	1·08	1·12			
7.	Ranaghat	... 1·05	1·04	1·06			
8.	Murshidabad	... 1·08	1·06	1·25			
9.	Lalbagh	... 1·08	1·09	1·15			

Serial No.	District and subdivision.	As on 31st March, 1960.			As on 31st March, 1961.	As on 21st August, 1961.	Remarks.
		(Controlled.)*	(Open market.)	(Open market.)			
1	2	3	4	5	6		
10.	Jangipore	... 1.05	1.06	1.12	*During March, 1960, open market prices were not collected, hence controlled prices are quoted.		
11.	Asansol	... 1.09	1.06	1.12			
12.	Katwa	... 1.09	1.06	1.13			
13.	Birbhum	... 1.06	1.06	1.12			
14.	Rampurhat	... 1.06	1.06	1.12			
15.	Bankura	... 1.06	1.06	1.12			
16.	Bishnupur	... 1.04	1.06	1.19			
17.	Midnapore	... 1.06	1.06	1.06			
18.	Contai	... 1.06	1.16	1.16			
19.	Tamluk	... 1.07	1.12	1.12			
20.	Ghatal	... 1.07	1.10	1.16			
21.	Jhargram	... 1.06	1.12	1.12			
22.	Hooghly	.. 1.09	1.06	1.12			
23.	Serampore	... 1.10	1.08	1.12			
24.	Chandernagar	... 1.10	1.06	1.12			
25.	Howrah	... 1.08	1.06	1.10			
26.	West Dinajpore	... 1.11	1.06	1.12			
27.	Raiganj	... 1.08	1.10	1.10			
28.	Jalpaiguri	... 1.08	1.12	1.19			
29.	Alipurduar	... 1.03	1.19	1.25			
30.	Darjeeling	... 1.07	1.12	1.12			
31.	Kurseong	... 1.06	1.12	1.08			

Serial No.	District and subdivision.	As on 31st March, 1960.	As on 31st March, 1961.	As on 21st August, 1961.	Remarks.
		(Controlled.)*	(Open market.)	(Open market.)	
1	2	3	4	5	6
32.	Siliguri	.... 1'06	1'09	1'12	*During March, 1960, open market prices
33.	Kalimpong	.... 1'07	1'19	1'12	were not collected, hence controlled
34.	Malda	.... 1'09	1'06	1'19	prices are quoted.
35.	Purulia	.... 1'06	1'06	1'19	

Statement (9) referred to in reply to clause (iv) of the unstarred question No. 22

Minimum retail prices in rupees per pair of Dhuti and Sari

Name of the area.	March, 1961.					
	Dhuti.			Sari.		
	Coarse.	Medium.	Fine.	Coarse.	Medium.	Fine.
Calcutta	7'19	8'00	12'12	8'75	10'00
Name of the area.	March, 1961.					
	Dhuti.			Sari.		
	Coarse.	Medium.	Fine.	Coarse.	Medium.	Fine.
Calcutta	6'67	8'25	12'62	7'44	10'44
						13'37

August, 1961. (with reference to specific date – 26-8-1961).

Name of the area.	Dhuti.			Sari.		
	Coarse.	Medium.	Fine.	Coarse.	Medium.	Fine.
Calcutta	6'76	8'05	11'62	7'80	9'00
						13'05

Scarcity of cement

***11. (Admitted question No. *12.) Shri Sunil Das :** Will the Hon'ble Minister in charge of the Supplies Department be pleased to state—

- (a) whether the Government are aware that the construction of buildings is being greatly hampered owing to the acute shortage of cement ;
- (b) what are the respective allocations of cement to and receipts in West Bengal for the years 1958-59, 1959-60, and 1960-61 ;
- (c) if the Government are aware that cement is being sold at higher price than the scheduled rate in open market ; and
- (d) if so, what steps have been taken to check it ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : (a) Yes.

(b) Years	Allocations	Receipts
(i) 1958-59	5,69,980 tons	3,93,003 tons
(ii) 1959-60	5,44,393 tons	5,06,504 tons
(iii) 1960-61	6,34,816 tons	6,15,236 tons

(c) No.

(d) Does not arise.

Shri Sunil Das : মাননীয় সর্বী মহাশয় আমাদের কি বলে, ১৯৫৯/৬০ সালে বখন গ্রালোকেসন-এর চেয়ে receipt বেশী হয়েছে এবং ১৯৬০/৬১ সালে বখন গ্রালোকেসন-এর চেয়ে receipt মাত্র ১৫ হাজার টন কম হয়েছে, তখন সিস্টেমে এত সর্টেজ কৈন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আপনাদের বে ডিম্বাণি তাৰ তুলনায় গ্রালোকেসন কম এবং গ্রালোকেসন-এর তুলনায় আবার অ্যারাইড্যুল কম, কাজেকাজেই এৱকম অবস্থা হয়েছে।

Shri Sunil Das : ১৯৫৯/৬০ এবং ১৯৬০/৬১ সালে আপনাদের কত ডিম্বাণি ছিল ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : ১৯৫৮/৫৯ সালে ডিম্বাণি ছিল ৬ লক্ষ ৮০ হাজার মেট্রিক টনস., ১৯৫৯/৬০ সালে ডিম্বাণি ছিল ৮ লক্ষ ৪৩ হাজার ৩৮৫ মেট্রিক টনস. এবং ১৯৬০/৬১ সালে ডিম্বাণি ছিল ৮ লক্ষ ৩৫ হাজার ১৬৩ মেট্রিক টনস.।

Shri Sunil Das : ১৯৫৯/৬০ সালে আপনাদের বে ডিম্বাণি ছিল তাৰ চেয়ে গ্রালোকেসন বেশী হয়েছে—অর্থাৎ আপনাদের বেখানে ডিম্বাণি ছিল ৬ লক্ষ ৪৩ হাজার মেট্রিক টনস., লেখানে গ্রালোকেসন হোল ৮ লক্ষ ৪৪ হাজার মেট্রিক টনস. এবং সামাই হোল ৮ লক্ষ ৬০ হাজার মেট্রিক টনস.। তাৰপৰে ১৯৬০/৬১ সালে সিস্টেমে এত সর্টেজ হোল কৈন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : ১৯৫৮/৫৯ সালে সর্টেজ ছিল না—সর্টেজ আৰম্ভ হয় ১৯৬০ সাল থেকে।

Shri Sunil Das : গ্রালোকেসন-এর পৰ আপনাদের 's' receipts হোল, তাতে কি মেল-এর কোন কোটা আছে কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আমৰা এই 1st June থেকে কন্ট্ৰুল কৰেহি—তাৰ আগে কোন কন্ট্ৰুল হিল না।

Shri Sunil Das : 1st June থেকে কট্টোল করার পর ফ্রি-মেলের জন্য কোন কোটা আছে কি না, সেটা জানাবেন কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : সিমেটে ফ্রি মেলের কোন কোপ নেই :

Shri Sunil Das : এটা কি ১৬ আবৃ কট্টোল ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : হ্যা, ১৬ আবৃ কট্টোল।

Shri Sunil Das : আপনি (c) উভয় ঘৰেছেন বেশী দূৰে বিক্রী হৰ না। আপনি কি গংথাইগতে পড়েননি যে সিমেটের কট্টোল প্রাইস ১০৫ টাকা পাৰ টন থাকা সত্ত্বেও ১৮০ থেকে ২ শে ১ টাকা কিংবা আৰও বেশী দূৰে কালোবাজারে বিক্রী হচ্ছে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : কালোবাজারে বিক্রী হয়েছে বলে সংবাদ পাইৰি।

Shri Sunil Das : আপনি কি আপনাৰ ডিপার্টমেন্টেৰ মাধ্যমে অঙ্গসঞ্চান কৰে দেখবেন, কালোবাজারে ১০৫ টাকাৰ অনেক বেশী দূৰে সিমেট বিক্রী হচ্ছে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এইকষম সংবাদ আমাৰ কাছে নেই। যদি কোন specific case থাকে আমাকে জানাবেন, আমি দেখব।

Shri Sunil Das : আমি categorical statement দিচ্ছি, বাজাৰে কট্টোল প্রাইমের চাইতে বহু বেশী হৰে বিক্রী হচ্ছে।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : I do not answer vague questions.

Shri Sunil Das : Cement is being sold in the black market at a much higher rate than the control rate.

Relief Committee of Hasnabad police-station in 24-Parganas district

*12. (Admitted question No. *45.) **Shri Pravash Chandra Roy :** Will the Hon'ble Minister in charge of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state—

(ক) ২৪-পৰগণা জিলাৰ হাসনাবাদ থানাৰ টাকি, বামেৰপুৰ, ভবানীপুৰ এবং হিংগলগঞ্জ ইউনিয়নেৰ যে সমস্ত সভাকে রিলিফ কমিটিতে লওয়া হইয়াছে তাৰাদেৱ নাম এবং পৰিচয় কি ; এবং

(খ) কোন নৌতিৰ ভিত্তিতে ঐ সকল রিলিফ কমিটিতে সদস্য ঘৰোনীত কৰা হৈ ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen :

(ক) একটি তালিকা এতৎসহ উপহাসিত কৰা হৈল।

(খ) সরকাৰী ত্বাণ কাৰ্যেৰ সহিত কমিটিৰ স্থানীয় সমাজসেবীদেৱ সংলিঙ্গ বাধিবাৰ মৌলিক ভিত্তিতে।

ଶ୍ରୀପ୍ରଭାସଚନ୍ଦ୍ର ରାୟ, ଏମ., ଏଲ., ଏ କର୍ତ୍ତ୍କ ଉଥାପିତ୍ ପ୍ରଧାନ ନଂ ବିଧାନସଭା ପ୍ରଦେଶ (କ) ଅଧ୍ୟେତ୍ ଉତ୍ସରେ
ବର୍ଣ୍ଣିତ ତାଲିକା ।

ଇଟନିଯ଼ର/ମିଡ଼ିନିସିପ୍ୟାଲିଟିର ବାବୁ ।

୧। ଟାକି ମିଡ଼ିନିସିପ୍ୟାଲିଟି—

(୧) ଶ୍ରୀଫନ୍ଦୀଙ୍କ କିଶୋର ଭଟ୍ଟାଚାର୍ଯ୍ୟ, ବି. ଡି. ଓ,
ହାସନାବାଦ—୧ ଚେୟାରମ୍ବାନ
(୨) ଶ୍ରୀଆନାଦି ନାଥ ବ୍ୟାନାର୍ଜୀ, ଚେୟାରମ୍ବାନ
ଟାକି ମିଡ଼ିନିସିପ୍ୟାଲିଟି
(୩) ଶ୍ରୀରାଜକୃଷ୍ଣ ମଣ୍ଡଳ, ଏମ., ଏଲ., ଏ
(୪) ଶ୍ରୀହେମଶ୍ରୀକୁମାର ଘୋସାଳ, ଏମ., ଏଲ., ଏ
(୫) ଶ୍ରୀକାରାପଦ ଶ୍ଵରକାର, ସାବ-ଇନ୍‌ସ୍ପେଷ୍ଟ୍ରର, ଖାତ୍ ଓ
ସରସରାହ ବିଭାଗ, ଟିକି, ସେକ୍ରେଟାରୀ
(୬) ଶ୍ରୀମରେଜ୍ଞନାଥ ସେନଙ୍କୁପ୍ତ, ମୁଖ୍ୟ } ସରକାର ମନୋନୀତ
(୭) ଶ୍ରୀଆନିଲ କୁମାର ଦାଲାଳ, } ମନୋନୀତ
ମିଡ଼ିନିସିପ୍ୟାଲ କମିଶନାରୀ

୨। ରାଷ୍ଟ୍ରସରପୁର ଇଟନିଯ଼ନ—

(୧) ଶହୁଦ ଏଜାହାର ଆଲୀ ଗାୟେନ,
ଇଟନିଯ଼ନ ବୋର୍ଡ ପ୍ରେସିଡେନ୍ଟ—ଚେୟାରମ୍ବାନ
(୨) ଶ୍ରୀରାଜକୃଷ୍ଣ ମଣ୍ଡଳ, ଏମ., ଏଲ., ଏ
(୩) ଶ୍ରୀହେମଶ୍ରୀକୁମାର ଘୋସାଳ, ଏମ., ଏଲ., ଏ
(୪) ଶହୁଦ ଇମମାଇଲ ହୋମେନ,
ଇଟନିଯ଼ନ ବୋର୍ଡର କେରାଣୀ—ସେକ୍ରେଟାରୀ
(୫) ଶ୍ରୀମାନିକ ଆଲୀ ମଣ୍ଡଳ, }
ଇଟନିଯ଼ନ ବୋର୍ଡର ମନୋନୀତ } ସରକାର ମନୋନୀତ
(୬) ଡାଃ ଅକଳକୁମାର ଦେ, ହାସନାବାଦ } ମନୋନୀତ } ମନୋନୀତ

୩। ଡାକ୍ତରାମୀପ୍ଲଟ୍ ଇଟନିଯ଼ନ—

(୧) ଶ୍ରୀବୈରେଜ୍ଞନାଥ ଦାସ,
ଇଟନିଯ଼ନ ବୋର୍ଡ ପ୍ରେସିଡେନ୍ଟ—ଚେୟାରମ୍ବାନ
(୨) ଶ୍ରୀରାଜକୃଷ୍ଣ ମଣ୍ଡଳ, ଏମ., ଏଲ., ଏ
(୩) ଶ୍ରୀହେମଶ୍ରୀକୁମାର ଘୋସାଳ, ଏମ., ଏଲ., ଏ
(୪) ଶ୍ରୀକାନାଇଲାଲ ବାଗାଟ୍,
ଇଟନିଯ଼ନ ବୋର୍ଡର କେରାଣୀ—ସେକ୍ରେଟାରୀ
(୫) ଆବ୍ରଦ୍ଧ ରହମାନ, } ସରକାର ମନୋନୀତ
ଇଟନିଯ଼ନ ବୋର୍ଡର ମନୋନୀତ } ମନୋନୀତ } ମନୋନୀତ
(୬) ଶ୍ରୀହିରଣ୍ୟ କୁମାର ମଣ୍ଡଳ } ମନୋନୀତ } ମନୋନୀତ

୪। ହିଂମ୍ବଲଗଢ଼ ଇଟନିଯ଼ନ—

(୧) ଡାଃ ରାଷ୍ଟ୍ରସରନାଥ ଶ୍ଵରକାର,
ଇଟନିଯ଼ନ ବୋର୍ଡ ପ୍ରେସିଡେନ୍ଟ—ଚେୟାରମ୍ବାନ
(୨) ଶ୍ରୀରାଜକୃଷ୍ଣ ମଣ୍ଡଳ, ଏମ., ଏଲ., ଏ
(୩) ଶ୍ରୀହେମଶ୍ରୀକୁମାର ଘୋସାଳ, ଏମ., ଏଲ., ଏ
(୪) ଶହୁଦ ଆହନ୍ଦ ଆଲୀ ଗାୟେନ,
ଇଟନିଯ଼ନ ବୋର୍ଡର କେରାଣୀ—ସେକ୍ରେଟାରୀ
(୫) ଶ୍ରୀରାମପଦ ଘୋସ, } ସରକାର ମନୋନୀତ
(୬) ଶ୍ରୀରାଇଚନ୍ ମଣ୍ଡଳ } ମନୋନୀତ } ମନୋନୀତ } ମନୋନୀତ

Shri Hemanta Kumar Ghosal : ইউনিয়ন বিলিক কমিটিতে এম. এল. এমের রিপ্রেজেন্টেটিভ দেওয়ার জন্য সরকারকে অনুরোধ করা হয়েছিল, একথা সত্য কি না ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এম. এল. এমের রিপ্রেজেন্টেটিভ দেওয়ার জন্য অনুরোধ করা হয়েছিল এবং সরকার সেই অনুরোধ সীরাম্বণ করে বিয়োহিলেন এবং এম.এল.এ.রা ঠান্ডের রিপ্রেজেন্টেটিভ পার্টিচেনে ।

Shri Hemanta Kumar Ghosal : আমি হাসনাবাদের এই ৪টি ইউনিয়নের বে রিপ্রেজেন্টেটিভের নাম দিয়েছিলাম, সে-সবকে সরকার থেকে জানান হয়েছে যে they are not fit for members functioning in the Union Committee, বলেই সেই নামগুলো রিজেক্ট করা হয়েছে, একথা সরকার জানেন কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আমাদের এখানে, টাকি মিউনিসিপ্যালিটি, বামৈশ্বরপুর, ভবানীপুর ইউনিয়ন, হিংগলগঞ্জ ইউনিয়ন সবকে আছে, হাসনাবাদ সবকে নেই ।

Shri Hemanta Kumar Ghosal : আমি ৪টা ইউনিয়নের কথা বলছি। বামৈশ্বরপুর, ভবানীপুর, টাকি এবং হিংগলগঞ্জ—এই ৪টি ইউনিয়নে বে নাম আরি পাঠিয়েছিলাম, বরিনি হিসাবে তাদের নাম রিজেক্ট করে Additional District Magistrate উভর দিয়েছেন যে you have not been considered suitable for acting as his nominee at the meeting of the Relief Committee. You are accordingly requested to see the sub divisional Officer at Basirhat.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এসবকে আমার জানা নেই ।

Shri Hemanta Kumar Ghosal : এই যে উভরটা Additional District Magistrate দিয়েছেন, এটা সঠিক উভর হয়েছে কি না আপনি জানেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আমি মোটিশ চাই, মোটিশ দিলে সঠিক উভর দেব ।

Shri Hemanta Kumar Ghosal : এ ব্যাপারে এনকোঠারী করবেন কি ?

Mr. Speaker : উনি তো বলেছেন যে মোটিশ চাই ।

[3-10—3-20 p.m.]

Shri Hemanta Kumar Ghosal : সঞ্চী মহাশয় বলবেন কি Subdivisional Relief Committee ষেটি আছে এবং সেখানে যে union এ relief committee আছে, সেই committee সবকে এখানে আলোচনা করা বাব, কি না বাব ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এখানে প্রথম আছে, ২৪পুরগঠা জেলার হাসনাবাদ থানার টাকি, বামৈশ্বরপুর, ভবানীপুর এবং হিংগলগঞ্জ ইউনিয়নের বেসমন্ত সভাকে বিলিক কমিটিতে লওয়া হইয়াছে তাদের নাম এবং পরিচয় কি ? কাজে কাজেই এখানে subdivision বা district র প্রথম নাম আবাবতে চান তাহলে notice চাই ।

Shri Hemanta Kumar Ghosal : আপনি কি জানেন এই table-এ যেসবজ নাম আছে, তাতে কংগ্রেস M.L.A-রা বাদের nominee করেছে সেই কয়েকজনের নাম accept করা হয়েছে এবং Communist M.L.A-রা বাদের nominee করেছিল, তাদের নাম এই table-এ যথে নেই?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আমি বলতে পারি না।

Shri Jyoti Basu : অতিরিক্ত প্রশ্ন, Subdivisional Magistrate-র কথা, তা'হেমস্তবাবু পড়ে ওনালেন, তাতে আমরা থাকে nominee করবো, তাকে ওরা বোগা মনে করেন কি না একথা বলবার অধিকার মন্ত্রী বহাশাহ তাকে দিয়েছেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এ প্রশ্ন উঠে না।

Shri Jyoti Basu : আপনার কাছে তা' শুনতে চাই না, স্পৌত্রার মহাশয় বলুন যে এ প্রশ্ন উঠে কি না?

Mr. Speaker : আমি agree করি, এ প্রশ্ন উঠে না।

Shri Jyoti Basu : আপনি questionটা পড়ে দেখুন, Subdivisional Magistrate-র যে কথা উনি পড়ে ওনালেন তা' থেকে আমার supplementary আসে কি না। তিনি ঐ ব্যাপারে বললেন আমি জানি না। এখন আমার অপ্র হচ্ছে Subdivisional Magistrate কোন nominee suitable কি না এটা বিচার করবার authority তাকে কে দিয়েছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এখানে এ question কি করে আসছে?

Mr. Speaker : Subdivisional Magistrate-র অধিকারের question কি করে আসে?

Shri Jyoti Basu : আমি বলছি এর থেকে আসছে। হেমস্তবাবু বলেছেন যে Communist M.L.A-রা যেসমস্ত নাম দিয়েছে সেইগুলি Subdivisional Magistrate suitable নয় বলে বাদ দিয়েছেন; এটা আপনি পরে খোজ নিয়ে দেখবেন হয়েছে কি না। কিন্তু কিন্তু আমার অপ্র হচ্ছে যে suitable নয় একদল বলবার অধিকার সরকার থেকে তাকে দেওয়া হয়েছে কি না!

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এ প্রশ্ন অবাস্তব।

Shri Jyoti Basu : আপনি কি এ প্রশ্নটা rule-out করে দিচ্ছেন?

Shri Ananda Gopal Mukhopadhyay : Sir, Leader of the Opposition কি জানেন না যে, শাসন বিভাগ Subdivisional Magistrate বলে কেউ আছে কি না?

Mr. Speaker : হ্যাঁ, আমি এই প্রশ্ন rule-out করছি।

Shri Jyoti Basu : আমি একটা প্রশ্ন। মন্ত্রী বহাশাহ জানেন কি, বখন Hood Committee-তে আমরা ছিলাম তখন সেখানে আলোচনা করে এই ছিল ইয়েছিল—মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ও সেখানে উপস্থিত ছিলেন—বেহেতু M.L.A-রা অভ্যৱক্তি কর্মসূচী ধৰ্মসূচী পাঠিয়ে দেবে এবং তারা M.L.A-র হয়ে কাজ করবে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এইরকম সিকাত করা হয়েছিল এবং আমরাই তা' চেয়ে পাঠ্যেছিলাম।

Shri Jyoti Basu : এর সংগে সংগে ম্যাজিস্ট্রেটকে এরকম instructions দেওয়া হয়েছিল কি না যে পুলিস বদি ঘোগ মনে না করে, তাহলে ভাদ্রের কাজ করতে দেওয়া হবে না?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আমার জামা নেই।

Shri Khagendra Kumar Roy Chowdhury : আমরা বদি নাম দিই, সেটা কি আপনারা গ্রহণ করবেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এখানে সে অংশ উঠে না। এর উত্তর দিতে পারব না।

Shri Khagendra Kumar Roy Chowdhury : M.L.A. উপস্থিতি না ধাকতে পারলে কোন নীতিতে তাহলে M.I.A.এর representative work করবে?

Mr. Speaker : I disallow that question because it relates to Government policy.

Shri Gopal Basu : কিন্তু কোন নীতির ভিত্তিতে ওই রিলিফ কমিটিতে সদস্য মনোনীত করা হয়?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : কৰ্বাচ আগেই দিয়েছি—না বুঝলে কি করব?

Shri Gopal Basu : মেখানে M.L.A.এর nominee পাঠ্যবাবুর ব্যবস্থা নীতি হিসাবে স্বীকার করেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : ওর সংগে এর কোন সম্পর্ক নেই। এখানে আছে গভর্ণমেন্ট প্রত্যেক Union relief কমিটিতে বা অকল পক্ষাবেক রিলিফ কমিটিতে মনোনীত করেন দুইজন সদস্য। তার কথাই এখানে হচ্ছে।

Shri Gopal Basu : কোন M.L.A. সেই রিলিফ কমিটির মেধার আছেন কি না?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : সে অংশ এখানে উঠে কি করে?

Shri Khagendra Kumar Roy Chowdhury : আচ্ছা, এই যে সমাজসেবী কে এটা নির্ধারণ করবেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : গভর্ণমেন্ট।

Shri Khagendra Kumar Roy Chowdhury : আমরা যে nominee দেব ভারা সমাজসেবী কি না, তা' কি আপনারা নির্ধারণ করবেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আপনাদের একটা confusion হচ্ছে। আমাদের Union Relief Committee বা অকল পক্ষাবেক রিলিফ কমিটিতে থার্ড স্টেট

M.L.A. ভাবা ধীকবেন। যদি double-member Constituency হয় তাহলে ছাইজন M.L.A. ধীকবেন। Member হচ্ছেন M.L.A., Union Board President, or Anchal Panchayet প্রধান এবং Union Board or অঞ্চল পক্ষায়েত সেক্রেটারী আর গভর্নমেন্ট ছাইজনকে মনোনয়ন করবেন। আমাদের কাছে কয়েকজন M.L.A. এসে বলবে— মশাই, আমরা সব জায়গায় যেতে পারি না। আমাদের কিছু কিছু প্রতিবিধি আপনারা গুণ করতে পারো আছেন কি না? আমরা বললাম—ইঝি, রাজী আছি।

Shri Khagendra Kumar Roy Chowdhury : আমাদের nominee সমাজসেবী কি না তা' কি আপনারা নির্ধারণ করবেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : M.L.A. nominee পাঠাতে পারেন।

Shri Khagendra Kumar Roy Chowdhury : তাহলে M.L.A.র nomineeকে যেমন জায়গায় cancel করা হয়েছে.....

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : কোন জায়গায় cancel করা হয়নি।

[3-20—3-30 p.m.]

Shri Subodh Banerjee : আমার জিজ্ঞাসা হচ্ছে, M.L.A. যে nomination দেন সেই nomination D. M. পাঠিয়ে দেবার পর গেজেট হবার আগে পর্যন্ত সেই nominee meeting attend করতে পারেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : সেই nomination-এর নিয়ম হচ্ছে, আমাদের কাছে পাঠান হবে, গভর্নমেন্টের কাছে—D.M., A.D.M. or S.D.O. কি করবেছেন আমি জানি না। নিয়ম হচ্ছে M.L.A.রা যে প্রতিবিধি দেবেন সেই প্রতিবিধিরা সেইসমস্ত meeting-এ উপস্থিত থাকতে পারেন। A.D.M. যদি কিছু করে থাকেন মেটা অংশ প্রাপ্ত।

Shri Subodh Banerjee : Union Relief Committee, অঞ্চল কমিটির memberকে appoint করেন? Governor ও Government-এর order এভাবে পাঠান হয়, the Governor is pleased to appoint such and such. যদি Government করেন তাহলে S.D.O.-র এ order দেবার অধিকার কোথায়?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আমি বলতে পারব না, সেই অংশ করা হয়নি, তার জন্য মোটিশ চাই।

Shri Subodh Banerjee : S.D.O.র অধিকার আছে কি না বলতে পারবেন না?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : মোটিশ চাই।

Shri Ajit Kumar Ganguli : S.D.O. যদি অব্যর্থভাবে কোন কাজ করে থাকেন তাহলে তাকে শাস্তি দেবেন কি না?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আমি 'যদি'র ত্বরণ দিতে পারি না—

Shri Hemanta Kumar Ghosal : পীকাৰ মহাপ্ৰ, আপনি আবেন এই nominationএৰ ব্যাপারে নাম requisition কৰা হৈ—এইসমষ্টি নাম আমৰা এক বছৰ আগেই দিয়েছি। আজকে উভয় আসছে যে আপনাৰ nominee accept কৰা হল না—এই থৰণেৰ insult বিশেষ কৰে আগামী সাধাৰণ নিৰ্বাচনেৰ আগে কৰা উচিত কি না ?

**Notice of the ejectment on Busti-dwellers of Ward No. 72
of Calcutta**

*13. (Admitted question No. *23.) **Shri Somnath Lahiri :** Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government and Panchayats Department be pleased to state—

(ক) সৱকাৰ কি অবগত আছেন যে—

(১) কলিকাতা ইণ্ডিয়ান ট্ৰাষ্ট কলিকাতা ১২৩ং ওহাড়' কৱেকটি বউৰি ও অঞ্চল
অঞ্চলেৰ উপৰ পুনৰ্গঃনিৰ্মাণ উদ্দেশ্যে কয়েকটি উচ্ছেদেৰ নোটিশ জাৰী কৰিয়াছেন,
এবং

(২) ইছাতে সহস্রাধিক লোকেৰ বাসস্থান হইবাৰ আশঙ্কা ঘটিয়াছে ; এবং

(খ) যদি (ক) প্ৰশ্নৰ উত্তৰ হ'ল হয়, মাননীয় মহিমহাশয় অমুগ্ধহৃতিক জানাইয়েন কি—

(১) ঐ নোটিশ সম্পৰ্কিত বস্তীবাসীদেৱ জন্য বিকল বাসস্থানেৰ ব্যবস্থা সৱকাৰকে জাৰাব
হইয়াছে কিনা,

(২) জানান হইয়া থাকিলে, সে বাসস্থান কোৰোন্ন ও কিন্তু হইবে এবং ভাস্তৱ ভাড়া ও
অঞ্চল খাতে কত খৰচ দিতে হইবে, এবং

(৩) ঐ স্থিতিৰ স্থিতি বে-সমষ্টি পাকা বাড়ী ইণ্ডিয়ান মেনেটেৰ দখলে যাইবাৰ কথা সে-সমষ্টি
বাড়ীৰ বাসীনাদেৱ কল্প কোন বিকল বাসস্থানেৰ ব্যবস্থা কৰা হইবে কিনা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : (a) (i) Yes.

(ii) The Calcutta Improvement Trust has published the Schemes under Sec. 43 of the Calcutta Improvement Act, 1911, inviting objections as also the views of the Corporation of Calcutta. The Trust will, in due course, consider the objections received, as also the views of the Corporation of Calcutta. The Trust will then decide whether the Schemes need any modification and apply to Government for sanction. Even after the Government have sanctioned the Schemes, there is provision in the Act for application to be made to the Trust for exemption of premises from acquisition. Such applications, if made, will undoubtedly receive due consideration from the Improvement Trust. It is, therefore, difficult to say, at this stage, exactly how many occupied premises will be acquired and exactly what number of persons will be displaced. Assuming, however, that the Scheme remains unchanged and there are no exemptions, the number of people to be displaced from bustee areas included within the Scheme will be about 530. The number of persons who will be displaced from premises falling within the Scheme but outside bustee areas is not likely to be very large.

(b) (i) & (ii). The Trust will offer alternative accommodation to persons displaced from bustee areas acquired for the Schemes in accordance with provisions of Sec. 39C of the Calcutta Improvement Act, 1911. The Schemes so far framed by Trust for the Chetla area provide for the construction of 684 tenements for displaced bustee-dwellers. 120 tenements in one of the Schemes will be built on land which is virtually free from structures now ; the Trust intends to take up construction of this Scheme first, so as to provide alternative accomodation to the bustee dwellers who will be displaced by other schemes. Another 256 tenements for displaced bustee dwellers can be built on vacant portion of premises to be acquired.

The tenements to be constructed by the Trust for displaced bustee dwellers will be self contained tenements with one bedroom, separate kitchen a separate bath room and lavatory and verandah space with a minimum floor area of 232 sq. ft. The tenements will pay a rent varying from Rs. 15.50 to Rs. 18.50 depending on the exact type of tenements as also a service charge not exceeding Rs. 4.50 nP. per month.

(iii) The law does not require the Improvement Trust to offer alternative accomodation to persons displaced from premises other than bustee premises. While the Trust cannot accept any responsibility of providing alternative accomodation, the Trust will undoubtedly be willing to give preferential consideration to displaced families as regards the allotment of flats in their general Housing Schemes, and if and when such flats are available provided that the displaced families satisfy the income standard etc. prescribed by the Trust for the allotment of such flats. One of the Schemes formulated by the Trust in Chetla is a General Housing Scheme for the construction of 112 two-room flats. In one of the Schemes for the Chetla areas, the Trust has made provision of a few plots of surplus land to be allotted for the reinstatement of owner occupier of acquired pucca house.

Shri Somnath Lahiri : বঙ্গীতেও টাকা ভাড়া দেয় এইরকম লোক আছে। স্থানের যাষ্টি অনুসৰি comparable rent তাদের অপটারেন্টিভ accomodation দেওয়া হবে—এইরকম একটা ক্লজ আছে। এইরকম ধাকা মহেও স্থানের যাষ্টি এখানে যাপ্ত না করে, স্থান তোলার জন্য ইম্প্রভেন্ট ট্রাই যাষ্টি কেন যাপ্ত করা হল?

The Hon'ble rafulla Chandra Sen : আমার যত্নের জন্ম আছে তাতে স্থানের যাষ্টি অনুসৰি যদি আমরা তামি যাকোয়ার করি তাহলে তারা পয়সা কম পাবে এবং ইম্প্রভেন্ট ট্রাই করলে বেশি পয়সা পাবে।

Shri Somnath Lahiri : যাদের জমি যাকোয়ার করবেন তাদের স্থানে শক্ত হচ্ছে পাবে। কিন্তু ভাড়াটে স্থানে স্থানের যাষ্টি হলে স্থানে যাষ্টি হচ্ছে যদি কোন বাধ্যবাধকতা না থাকে তাহলে ১৫ আবার থেকে :৮ আমা—মানে ২০ টাকা ভাড়া হবে। কাহোই জমিদারদের স্থানে করতে গিয়ে আপনারা ভাড়াটেদের অস্বিধা করলেন না কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আমাৰ বতদৱ মনে হয় ইমপ্রভেন্ট ট্ৰাষ্ট সাম ক্লিয়াৰেল্স যাঁকি অমুসাৰে যাকুইজিশান কৰতে পাৰে না।

Shri Somnath Lahiri : সাম ক্লিয়াৰেল্স যাঁকি হয়েছিল কোলকাতাৰ বতী যাকোয়াৰ কৰে বি-মডেলিং কৰা। মেই যাঁকি ভাড়াটেৰ খানিকটা প্ৰোটেকশান দেওৱা হয়েছিল যদিও সম্পূর্ণ.....

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : সাম ক্লিয়াৰেল্স যাঁকি অমুসাৰে গভৰ্ণমেন্ট যাকোয়াৰ কৰতে পাৰে, ইমপ্রভেন্ট ট্ৰাষ্ট পাৰে না—সাম ক্লিয়াৰেল্স যাঁকি অমুসাৰে তাই হয়।

Shri Somnath Lahiri : সাম ক্লিয়াৰেল্স যাঁকি অমুসাৰে গভৰ্ণমেন্ট যাকোয়াৰ না কৰে ইমপ্রভেন্ট ট্ৰাষ্ট কি কিছু কৰছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : ইমপ্রভেন্ট ট্ৰাষ্ট দীম কৰে এবং সবই দীম অমুসাৰে হচ্ছে—আইনে কৰাৰ তাদেৱ ক্ষমতা আছে।

Shri Somnath Lahiri : কিন্তু ইমপ্রভেন্ট ট্ৰাষ্টেৰ দীম আপনাদেৱ অমুমোদন সাপেক্ষে। ইমপ্রভেন্ট ট্ৰাষ্ট যাঁকি অমুসাৰে তাৰা আপনাদেৱ কাছে দীম পাঠাবে এবং তাৰপৰ আপনাৰা ভাড়া ও অগ্রাহ্য বিষয় মধ্যে কৰবেন। এবং তাৰা তবে আপনাহেট কৰতে পাৰে। এই অবস্থায় সাম ক্লিয়াৰেল্স যাঁকি যান্মাই কৰলে বা দীড়ায় ইমপ্রভেন্ট ট্ৰাষ্ট যাঁকি যান্মাই কৰলে তাই হাড়ায়—কাৰণ সেটা আপনাৰ উপৰ নিভৰ কৰছে। শতৰাং আপনাৰা একথা বিবেচনা কৰেন না কি যে সাম ক্লিয়াৰেল্স যাঁকিৰে যে স্বীকৃতি আছে তা' সেখানকাৰ লোকদেৱ পাওয়া উচিত হিল?

[3-30—3-40 p.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : Slum Clearance Act এৰ বিয়ম হল “If the State Government is satisfied that in any area the huts or other structures used or intended to be used for human habitation are unfit for such purposes the State Government may, by Notification and in such other manner as may be prescribed, proclaim its intention to declare such area to be a slum area. Upon publication of such notification and within two months of such publication the person or persons affected by such notification may make representation in writing to the State Government stating the grounds of their objection to the intended declaration.” এবং তাৰপৰ “The State Government may within one year after an area has been declared a slum area acquire the land.” এখন সম্পূৰ্ণ Government এৰ power, delegated power Improvement Trust এৰ নেই।

Shri Somnath Lahiri : শেষপৰ্যন্ত অমুমোদনকাৰী অধিবিক্ত গভৰ্ণমেন্ট—দীম ইমপ্রভেন্ট ট্ৰাষ্টেৰ হোক কিথা দীম গভৰ্ণমেন্টেৰ হোক। কিন্তু প্ৰাপ্ত হচ্ছে বেখানে সাম ক্লিয়াৰেল্স যাঁকি অমুসাৰে হলে কম ভাড়া পেত সেখানে তা না কৰে ইমপ্রভেন্ট ট্ৰাষ্টেৰ মাৰফত কেন কৰতে গেলেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : ইমপ্রভেন্ট ট্ৰাষ্ট বিজোদেৱ দীম অমুসাৰে এই কাৰ্য কৰছেন। কাৰ্যেই সাম ক্লিয়াৰেল্স যাঁকি অমুসাৰে যাকোয়াৰ কৰতে পাৰেন না, তাদেৱ

যান্তে ৩০ অঙ্গসারে যাকোবাৰ কৰতে হবে এবং এতে ধৰচ একটু বেলী পড়ছে বলে ভাড়া বেলী হবে।

The Hon'ble Dr Bidhan Chandra Roy : গভৰ্ণমেন্ট বদি মনে কৰেন যে ইমপ্রুভ-বেন্ট ট্রাষ্ট যান্তে অঙ্গসারে যাকোবাৰ কৰলে রেন্ট হাইয়াৰ হয় তাহলে সেখাৰে সাবসিডি দেৰাৰ কোন ডিক্ৰিলাটি নেই। কিন্তু আম ক্লিয়াৰেন্স যান্তে অনুধাবী ইমপ্রুভমেন্ট ট্রাষ্ট কিছু কৰতে পাৰে না।

Shri Somnath Lahiri : ইমপ্রুভমেন্ট ট্রাষ্ট যে ভাড়া জানিয়েছে সেই ভাড়া সতৰে বিবেচনা কৰে সাবসিডি দেৰাৰ কোন পৰিকল্পনা আছে কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : ঈ।, বিবেচনা কৰাৰ পৰিকল্পনা আছে। ১০০ আৰা ও ৩০ আৰা সার্ভিস চাৰ্জ নেৰাৰ পৰিকল্পনা আছে। পশ্চিমবঙ্গ সরকাৰ প্ৰথম বছৰ কোন সার্ভিস চাৰ্জ নেবেন না; বিভীষণ বছৰ এক টাকা নেবেন এবং এইৱেক্ষণভাৱে সাবসিডি দেওয়া হবে। তবে গভৰ্ণমেন্টৰ উৱফ দেকে কিছু সাবসিডি দেওয়া থাবে কিমা সেটা সৱকাৰ পৰে বিবেচনা কৰবেন।

Shri Somnath Lahiri : এৰ মধ্যে একটি scheme হল বঢ়ী Housing Scheme, আৰ একটি হল General Housing Scheme, আপনি যা বলেছেন। সে scheme-এ নিচ্ছই জানেন vacant land অনেক বেলী। যেটো general scheme, তাতে বাড়ী যাৰ ৭টি পড়েছে। এখন সৱকাৰেৰ পক্ষে Vacant Landএ scheme কৰে সেই বাড়ীগুলি বাদ দেওয়া সন্তুষ্ট কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আপনাৰ প্ৰথমে জবাবে বলছি যে objection আমৰা পাছি, objection file কৰা হচ্ছে। যদি objection এমন হয়, দেখি যে ৭টি বাড়ী বেওয়া উচিত নহু তাহলে সেটা বাদ দেওয়া হবে। এখনও সিফার্স কৰা হয়নি সেজন্ত বলতে পাৰি না।

Shri Somnath Lahiri : বঢ়ী এলেকাৰ হাট ownersদেৱ বিকল জমি দেওয়াৰ প্ৰশ্ন বিবেচনা কৰছেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : বিকল জমি দেওয়াৰ কোন পৰিকল্পনা নাই।

Shri Somnath Lahiri : এই যে তিনটি scheme কৰা হচ্ছে তাতে ঘোট কত টাকা ধৰচ হবে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : মোটিশ চাই।

Dr. Abu Assad Md. Obaidul Ghani : If we have the Slum Clearance Act and as improvement will naturally apply to slum area, should not the Improvement Trust be forced to act according to the Government law?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : I have answered already. Improvement Trust has taken up the scheme. But they cannot acquire land under the Slum Clearance Act. Government can only do that.

Dr. Abu Asad Md. Obaidul Ghani : When they are touching the slum area, they have got to act according to the Slum Clearance Act.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : মাননীয় সদস্য মহাশয় একটা জিনিয়ে ভূলে থার্কেন সেটা হচ্ছে Improvement Trust শব্দ slum area clearance-এর কাজ করছে। অস্থায় areaতে অস্থায় Development-এর কাজ করছে, রাস্তা করছে। কাজে কাজেই slum clearance Act-এর উদ্দেশ্য সিঙ্ক হচ্ছে না। এই scheme একদিকে বেস্বন slum clearance-এর কাজ করছে সঙ্গে সঙ্গে মেই area-র একটা general ভাবে Improvement হচ্ছে।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : Slums do not necessarily include the area which the Improvement Trust wants for the purpose of improvement.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : তাছাড়া মাননীয় সদস্য বোধহয় দেখেছেন এবং মধ্যে slum area বাবদ অন্য area আছে। কাজে কাজেই এটা mixed area, শুধু slum area নয়।

Dr. Abu Asad Md. Obaidul Ghani : Improvement Trust can apply its own law regarding slum clearance and they must be forced to do that.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : একটা scheme মেওয়া হয়েছে, তার মধ্যে slum area পড়বে, তার মধ্যে ১টি পাঁকা বাড়ী পড়বে, তার মধ্যে vacant land আছে—তিনটি নিয়ে একটা scheme। এই scheme অমুসারে ৫০টি tenement হচ্ছে, ২৮টি one room tenement, ১২টি two room tenement.

Police verification in the matter of recruitment in Calcutta Improvement Trust

*14. (Admitted question No. *86.) **Dr. Ranendra Nath Sen :** Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—

(a) if it is a fact that the system of police verification has been introduced in matters of recruitment in Calcutta Improvement Trust ; and

(b) if so, the reasons therefor ?

Shri Sowrindra Mohan Misra : (a) Yes.

(b) to ensure that people with a criminal record or undesirable antecedents did not find an entry into the service of the Calcutta Improvement Trust.

[3-40—3-50 p.m.]

Dr. Ranendra Nath Sen : এই বে উনি ক্রিয়নাল বেকর্ড এগাও আন্ডিমারেবল অ্যাটিসিডেন্টস্ বলশেন ভাবে আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই বে এটা বলতে কি বোঝাই ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আমি আন্ডিমারেবল অ্যাটিসিডেন্টস্ বলিনি—আমি বলেছি, আন্ডিমারেবল অ্যাক্টিভিটিস্।

Dr. Ranendra Nath Sen : আন্ডিসারেবল অ্যাটিসিডেন্টস্ বলতে আপনি কি মনে করছেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আমি নোটিশ চাই।

Dr. Ranendra Nath Sen : নোটিশ চাই বললে হবে না, কেন না এটা একটা শুভপূর্ণ বিষয়। আমরা চিক্ষিনিটারকে ব্যক্তিগতভাবে বলেছি যে, পুলিশ টেট করছে—অর্থাৎ মাটার, প্রফেসর, ক্যালকাটা ইম্প্রেভমেন্ট ট্রাই, বাস্ক, কমার্সিয়াল অফিস প্রভৃতির ক্ষেত্রে পুলিশ ভেরিফিকেশন হচ্ছে এবং যাদেরই কলিং পাওয়ার আন্ডিসারেবল মনে করবেন তাদের চাকুরী থাবে এবং একথা চিক্ষিনিটারকে ডেপুটেসনে বলা হয়েছিল। তখন তিনি বলেছিলেন যে, না, এটা পুলিশের কাজ নয়। কিন্তু এদিকে আমরা দেখছি যে পাবলিক-এর পয়সাপ্র পুলিশকে রাখা হয়, সেই পুলিশই প্রাইভেট অর্গানাইজেশন-এর পুলিশ ভেরিফিকেশন করছে আর অন্যদিকে উনি বলছেন যে, না, তা নয়—এটা হচ্ছে আমাদের গভর্নমেন্ট ইনষ্টিউশন ইত্যাদির ব্যাপার। তাহলে এথেকে আমরা কি বুঝব ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : কেউ গভর্নমেন্টের সার্ভিস পেলে তার আন্ডিসিডেন্টস্ নিশ্চয়ই দেখা হবে এবং তার সংস্কৃত খোজখবরও নেওয়া হবে। ইম্প্রেভমেন্ট ট্রাই বা প্রাইভেট ইনষ্টিউশনের কথা এর মধ্যে আসে না। তবে মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় সেইসব প্রাইভেট স্কুলের কথা বলেছেন যাদের শিক্ষকরা গভর্নমেন্ট সার্ভেট নয়—সেই স্থানগুলো হচ্ছে ডেফিসিট অ্যার্টস-ইন-এইড।

Dr. Ranendra Nath Sen : মানবীয় মন্ত্রীমহাশয় কি জাবাবেন যে, ক্যালকাটা ইম্প্রেভমেন্ট ট্রাই গভর্নমেন্ট ইনষ্টিউশন কিনা এবং তাদের কর্মচারীরা সার্ভেট অব নি গভর্নমেন্ট ইনষ্টিউশন-এর মত স্থানোগ-স্থিতি পাওয়া কিনা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : না, ষ্ট্যাটুটির বডি হওয়ার দরুণ একটা প্রাইভেট স্কুলের সঙ্গে এর ক্ষেত্রে রয়েছে। কাজেই ক্যালকাটা ইম্প্রেভমেন্ট ট্রাইর যে ষ্ট্যাটুস্মেটা আলাদা।

Dr. Ranendra Nath Sen : আপনি আমার প্রশ্নটা বুঝতে পারেন নি। আপনারা আপনাদের অধিনস্থ গভর্নমেন্ট সার্ভেটদের ক্ষেত্রে এই পুলিশ ভেরিফিকেশন-এর ব্যবস্থা প্রয়োগ করুন তাতে আমাদের কোন আপত্তি নেই—কিন্তু আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে, ক্যালকাটা ইম্প্রেভমেন্ট ট্রাই গভর্নমেন্টের একটা ডিপার্টমেন্ট কিনা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : ষ্ট্যাটুটির বডি—বেমন কর্মোবেশন বা ইম্প্রেভমেন্ট ট্রাই বডি তাদের কর্মচারীদের নিয়োগের ব্যাপারে এবং কোন নিয়ম করেন তাহলে তা তারা করতে পারেন।

Dr. Ranendra Nath Sen : Mr. Speaker, Sir, তাহলে তার মানে হচ্ছে যে, একটা ষ্ট্যাটুটির বডি সব পুলিশ পাবলিকের পয়সাপ্র নিযুক্ত হয় সেই পুলিশকে এই সমস্ত অ্যাটিসিডেন্টস্ জানবাৰ জন্য নিয়োগ কৰতে পারে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : একটা ষ্ট্যাটুটির বডি সব সময়ই গভর্নমেন্টের পুলিশকে নিয়োগ কৰতে পাবে। তবে পাবলিকের পয়সা যা বললেন তাতে স্কুল, পুলিশ প্রভৃতি সবই তো পাবলিকের পয়সাপ্র চলছে।

Dr. Ranendra Nath Sen : মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি বেটাট্রুটির বিভিন্নলো গভর্নেন্টকে অধিবিটি দিয়েছে কিনা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আপনার প্রশ্নটা বুঝতে পারলাম না।

Dr. Ranendra Nath Sen : আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে, ক্যালকাটা ইম্প্রেস্টেট ট্রাইব পুলিশ ভেরিফিকেশন হোক এটা গভর্নেন্ট ভাসন করেছেন কিনা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এখানে ভাসন-এর কথা ওঠে না।

Dr. Ranendra Nath Sen : পুলিশকে তাহলে এরকম ট্যাট্রুটির অর্গানাইজেশন-এর ক্ষেত্রে ব্যবহার করা যাবে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : ইম্প্রেস্টেট ট্রাইব সরকারের কাছ থেকে কেন অনুমতি নেবে আমি তা বুঝতে পারচি না। তবে ইম্প্রেস্টেট ট্রাইব তাদের কর্মচারী নিয়ে গঠন সময় বন্ধ তাদের আস্টিনিডেটস সংস্কৃত খোজখবর নেওয়া প্রয়োজন মনে করেন তাহলে তা তারা করতে পারেন এবং তাতে আমি কিছু অস্থায় মনে করি না।

Dr. Ranendra Nath Sen : তাহলে কি এই মনে হচ্ছে যে, ইম্প্রেস্টেট ট্রাইবের চেয়ারম্যান বা কোন ট্যাট্রুটির বোর্ডের চেয়ারম্যান ডি. আই. ডি., সি. আই. ডি. এবং প্রেশাল আক্ষেত্রে স্প্যারিন্টেণ্টকে দিয়ে এটা করাতে পারেন কিনা এবং তাদের এই অধিকার আছে কিনা এবং যদি থাকে তাহলে কোন আইনে আছে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : পুলিশ বর্দি করে তাহলে আমি আহার কিছু মনে করি না।

Dr. Ranendra Nath Sen : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি যে, ইম্প্রেস্টেট ট্রাইবের চেয়ারম্যান বা কোন ট্যাট্রুটির বোর্ডের চেয়ারম্যান ডি. আই. ডি., সি. আই. ডি. এবং প্রেশাল আক্ষেত্রে স্প্যারিন্টেণ্টকে দিয়ে এটা করাতে পারেন কিনা এবং তাদের এই অধিকার আছে কিনা এবং যদি থাকে তাহলে কোন আইনে আছে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : নিচেই বিকেয়েষ করতে পারেন। হবে তারা যদি বলেন যে, তোমাদের বিকেয়েষ অঙ্গস্থারে কাজ করব না তাহলে সেটা আলাদা কথা।

Shri Somnath Lahiri : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি যে, ট্যাট্রুটির বোর্ডের কি কি ক্ষমতা দিপিবক্ষ আছে এবং তার মধ্যে এটা দেওয়া আছে কিনা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : নোটিশ চাই।

Dr. Ranendra Nath Sen : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জনেন কি যে, লাইক ইন্সিপ্রেলেস কর্ণেরেশন একটি ট্যাট্রুটির বডি এবং ১৯১১ সালে মাজুজ হাইকোর্টে একজন কর্মচারীর চাকুরী বাঞ্ছার প্রশ্ন ওঠে এবং হাইকোর্ট এই জাজমেন্ট দেয় যে ট্যাট্রুটির বডির কর্মচারী গভর্নেন্টের কর্মচারী নয় এবং তখন মেই কেস এল. আই. সি. স্লিপ্রি কোটে নিয়ে এসেছিল এবং সুপ্রীম কোর্ট তখন সেটা আপছেন্ট করেছে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : Statutory body-র কর্মচারী গভর্নেন্টের কর্মচারী নয়, কর্পোরেশনের কর্মচারী গভর্নেন্টের কর্মচারী নয়, ইম্প্রেস্টেট ট্রাইবের কর্মচারীও গভর্নেন্টের কর্মচারী নয়।

Shri Jyoti Basu : তাহলে কর্ণোবেশানের কর্মচারী সংকে পুলিশ বিপোট দিলে তার চাকরী থেতে পাবে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এ প্রশ্ন উঠতে পারে না।

Shri Jyoti Basu : উনি বললেন যে বিষেষ কিছু আমেন না। ইমপ্রভিমেন্ট ট্রাইবের চেয়ারম্যান বা বে-কোন অফিসার একজনের বিষয়ে য্যাটিসিডেন্ট জানবার জন্য পুলিশের কাছে লিখেছেন। তাহলে আমি কি এটা বুঝব সরকারের অস্থমোদ্দন ছাড়া পুলিশ আইডেট বা ট্যাটুটোর বে-কোন লোকের বিষয়ে য্যাটিসিডেন্ট এইরকমভাবে বলতে পারে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আইডেট শোটেই নয়। Statutory body'র চেয়ারম্যান যদি পুলিশকে কোন জিবিস অস্থোধ করে, আমার মনে হয় পুলিশের সেটা শোনা উচিত।

Shri Jyoti Basu : মন্ত্রী মহাশয়ের মনে হওয়ার প্রথ—এইরকম কোন instruction পুলিশকে দেওয়া হয়েছে কি না যে তোমরা এক্ষেত্রে য্যাটিসিডেন্ট দিতে পার ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এইরকম কোন প্রশ্ন উঠে না।

Shri Jyoti Basu : আনডিজায়ারেব্ল য্যাটিসিডেন্ট যেটা বলা হল সেটা র মানে কি ? মন্ত্রী মহাশয় যা' বললেন কোন জায়গায় এর ডেফিনিশান থাকে পাব ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : ইমপ্রভিমেন্ট ট্রাইব যদি মনে করে কারোর য্যাটিসিডেন্ট তাদের যতে ডিজায়ারেব্ল নয় তাহলে তারা তাকে নেবে না।

Shri Jyoti Basu : উনি উন্নরে বললেন আনডিজায়ারেব্ল য্যাটিসিডেন্ট যদি কারোর হয় তাহলে সে ইমপ্রভিমেন্ট ট্রাইব চাকরি পাবে না। আনডিজায়ারেব্ল য্যাটিসিডেন্টের ডেফিনিশান কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : যে অধিবাটি সেই ঠিক করবে কি আনডিজায়ারেব্ল য্যাটিসিডেন্ট।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : এটা instruction এর কথা নয়। আনডিজায়ারেব্ল আমি মনে করতে পারি, অঙ্গে মনে করতে পারে। কিন্তু আনডিজায়ারেব্ল কি না it is for them to decide.

Shri Jyoti Basu : ইমপ্রভিমেন্ট ট্রাইবের চেয়ারম্যান তাদের একজন এমপ্লায়ী পরের স্তুর সংগে প্রেম করছেন বা ১০ বছর আগে করেছিলেন মনে করে সেটা আনডিজায়ারেব্ল য্যাটিসিডেন্ট মনে করে তার চাকরী থেয়ে দিলেন। এটা যদি হয় তাহলে এর কোন বেকউ নেই ?

Mr. Speaker : This is a question relating to recruitment.

Shri Jyoti Basu : পুলিশ বিপোট দিল যে একজন পরের স্তুর সংগে প্রেম করেছে। আমি জানি না পদিষ্পত্রে সরকার এটা ঠিক করছেন কি না যে পরের স্তুর সংগে প্রেম করলে সেটা আনডিজায়ারেব্ল য্যাটিসিডেন্ট হবে।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এই প্রশ্ন একেবারে হাইপথেটিকাল।

Mr. Speaker : They have given no direction. It is for the Improvement Trust authority to decide what are undesirable antecedents.

Shri Jyoti Basu : তাহলে এটা কি করে হতে পারে ? কোন ডি঱েক্সান ওয়া দেবনি অপচ ইমপ্রভমেন্ট ট্রাস্ট কোন উপায়ে পুলিশের সংগে বসে একটা ব্যবহা করে নিয়েছে যে আন-ডিজায়ারেব্ল গ্যান্টিসিডেন্ট যদি এই এই লোকের ধাকে তাহলে উদের চাকরী দেব না—এইরকম একটা কিছু নিশ্চয়ই বলেছে। মন্ত্রী মহাশয় সেগুলি জেনে আমাদের বলবেন কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : মাননীয় সদস্য যদি জানতে চান যে ইম-প্রভমেন্ট ট্রাস্ট কোন কোন জিনিসকে আনডিজায়ারেব্ল মনে করেন, তাহলে তাদের আমি জিজ্ঞাসা করতে পারি।

[3-50—4 p.m.]

Dr. Ranendra Nath Sen : Improvement Trust Authority আমার কাছে বলেছে যে, পুলিশ থেকে বলা হয়েছে, এই এই লোককে কাজে রেখো না, এই এই লোককে কাজে নিও না। এবং আমি with all responsibility এই কথা বিলাই।

Shri Ajit Kumar Ganguli : একটা statutory body পুলিশের সাহায্য verification অঙ্গ নিতে পারে কি না ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : হা, পারে।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় এইমাত্র বলেছেন যে Statutory Body-র যারা কর্মকর্তা তারা পুলিশকে অনুরোধ করতে পারে তদন্ত করবার জন্য কোন ব্যক্তির বিষয়ে। আমার প্রশ্ন হচ্ছে তারা সরাসরি পুলিশকর্তার কাছে অনুরোধ করে, না মন্ত্রী মহাশয়ের মারফত অনুরোধ করে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : তারা সরাসরি করে, মন্ত্রীর সংগে এব কোন সম্পর্ক নেই।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : পুলিশ আমাদের মন্ত্রীদের অধীনে, সেখানে কোন statutory body-র কর্মকর্তারা মন্ত্রীকে না জানিয়ে সরাসরি তাদের হকুম দিতে পারে কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : পারে।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : আমার প্রশ্ন হচ্ছে, এই তদন্ত করার মধ্যে আমাদের যিনি পুলিশমন্ত্রী বা রসোগোপ্তা মন্ত্রী, তার হাত আছে কি না ?

(No reply.)

Shri Ganesh Ghosh : এই Police verification systemটা করে থেকে introduced হয়েছে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : আমি Notice চাই।

Shri Ganesh Ghosh : এটা introduced হবার আগে বাংলা সরকারের পক্ষ থেকে Calcutta Improvement Trust বা ঐরকম statutory body-র কাছে এইসকল কোন উপদেশ বা suggestion গিয়েছিল কি না যে recruitment করার ময় Police verification করতে হবে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : যাইনি।

Shri Ganesh Ghosh : এই Police verification সংস্করে অনেক আপত্তি আছে এবং এটা হওয়া উচিত নয় এই বলে কি কোন আদেশ মেখানে গিয়েছে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এই department থেকে যাইনি।

Shri Ganesh Ghosh : এই সংস্করে Government-র কাছে কোন আপত্তি এসেছে কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : না আসেনি।

Shri Ganesh Ghosh : একথা কি সত্য, Calcutta Improvement Trust-এ এই system introduce করা হয় যেহেতু statutory body-কে আপনারা জানিয়েছেন যে এই এই ব্যাপারে এই প্রিনিয় করতে হবে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : না। তাদের নিজেদেরই power আছে, আমাদের জানাবার দরকার নেই।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : The Act says, "The Commissioner of Police and his subordinates shall be bound to co-operate with the Chairman for carrying into effect and enforcing all the provisions of this Act. It shall be the duty of every police officer who is subordinate to the Commissioner of Police to communicate without delay to the proper officer or servant of the Board any information which he receives of a design to commit or of the commission of any offence against this Act any rule made hereunder; and to assist the Chairman or any officer reasonably demanding his aid for the lawful exercise of any power vesting in the Chairman or in such officer"

Shri Ganesh Ghosh : এটা কোন সময়ের ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : 1911.

Shri Ganesh Ghosh : তখন কি police verification ছিল ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : It says, "to assist the Chairman or any officer or servant of the Board reasonably demanding his aid for the lawful exercise of any power vesting in the Chairman or in such officer or servant under this Act or any rule made hereunder." under the Act the Chairman is entitled to ask for police help.

Shri Ganesh Ghosh : এই Act-এ যা বললেন তাঁর Calcutta Improvement Trust-এর সমস্ত functions.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : The language is "to assist the Chairman or any officer who is reasonably demanding his aid for the

lawful exercise of any power vesting in the Chairman". The Chairman wants help of the police to assist him and he gets the help.

Shri Ganesh Ghosh : আজ্ঞা এর মধ্যে কি এ কথা লেখা আছে that the Chairman can demand police verification of any officer ...

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : The Chairman is entitled to ask for the police help.

Shri Gopal Basu : এখানে দেখা যাচ্ছে Police Commissioner সম্পর্কে লেখা আছে তাৰ jurisdiction হচ্ছে Corporation। এতে Bengal Police সম্পর্কে লেখা নেই। তাহলে কথা হচ্ছে Bengal Policeকে ক্ষমতা কে দিল? Police Commissioner-এর কথা আছে। I.G.-ৰ কথা নেই।

(No reply.)

মুখ্যমন্ত্রী যেটা পড়লেন within the sphere of the Corporation of Calcutta.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen : এটা তো খুব পরিকার Police Commissioner-কে যদি Improvement Trust-এর Chairman কিছু লেখেন তাহলে তাৰ I.G.-ৰ কাছ থেকে সংবাদ নেবাৰ দৰকাৰ হলে নেবেন।

Shri Sunil Das : মাননীয় মন্ত্রী যাহাশয় কি বলবেন গভর্নমেন্ট suo moto Calcutta Improvement Trust-কে কোন সময় আনিয়েছেন কি না যে অস্বীকৃত particular লোককে ঢাকুৰী দিও না, কাৰণ সে undesirable ব্যক্তি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : গভর্নমেন্টের তো Suo moto নেই It is the Legislature which has given the power to the Improvement Trust to call upon the Police Commissioner to do so. I have not given the power, the Legislature has given it.

Adjournment Motion

Mr. Speaker : There is an adjournment motion tabled by Shri Sunil Das to which consent has been refused by me.

Shri Sunil Das : Lockout সম্বন্ধে.....

The Hon'ble Abdus Sattar : The lockout has been lifted.

Calling attention to a matter of urgent public importance

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta : Sir, I wish to make a statement under Rule 198 of the Rules of Procedure and Conduct of business in the West Bengal Legislative Assembly on a calling attention

notice tabled by Shri Monoranjan Hazra regarding the eviction of peasants for construction of Durgapur Expressway in Mrigala Mauza, Chanditala P.S., district Hooghly.

The West Bengal Development Corporation has been authorised by the State Government to undertake construction of the Calcutta-Durgapur Express way. The notice published in the Calcutta Gazette bearing No. 8430 L.A. dt. 2. 6. 61 is a declaration under section 6 of the Land Acquisition Act, 1894 starting that the lands described therein are needed for public purposes, i.e., for construction of the Calcutta-Durgapur Express Way. The total area of the land in this declaration is 91.76 acres of which about 62 acres lie in Mouza Mrigala. Plots taken possession are all waste and arable lands and do not contain any homestead. Delivery of the possession of two plots which contain a small knitting factory and a tile-shed has not been effected by the Collector.

Due compensation will be paid for the above lands as soon as the Collector makes his award. The cultivators may purchase other lands out of compensation so received. There is no plan or scheme to provide the cultivators with cultivable land in exchange nor is this possible on the part of the West Bengal Development Corporation.

[4—4-10 p.m.]

Discussion about Business of the House

Shri Jyoti Basu : স্পীকাব মহাশয়, আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যে, Business Committee'র দ্বৈষিক হয়েছিল এই বিল সম্পর্কে এখন একটা পরিবর্তন হবে—আজকেই আমরা জানলাম এবং মেট' ক্ষেত্র, Estates Acquisition Act হয়ে যাবার পর এখন যেটা হবে, Shop Assistants Bill হবার কথা। এখন এতে আমাদের খানিকটা interest আছে, আজকে না আন্তেই ডাল হব। তাইলে এর উপর আমরা আলোচনা করতে পারি। এটা টিক অস্থা বিল, যেখন Amusement Bill'এর মধ্যে নয়। তারপর, যেসব member'রা amendment দিয়েছেন তারা অনেকেই এখন এখানে উপস্থিত নাই। অনেক আবার সেইভাবে তৈরী হয়েও আসেননি। মেই হিসাবে গুরু একটা মুদ্রিণে পড়তে হবে তাঁরা'র Amendment Bill'টি আনাব জন্য।

Shri Jagannath Koley : জ্যোতিবাবু যেটা বলছেন, আমি agree করি, Shop Assistants Bill'এ অনেক amendment পড়ছে। সাধাৰণ সাহেব আপনাদেৱ সংগে বলে আলোচনা কৰতে অস্বীকৃত আছেন। Amusement Bill, Taxation Bill এটা, ও ঘটা সময়। এই তিনি ঘটা'ৰ মধ্যে আজকে যদি এক ঘটা'য় consideration কৰিয়ে নিতে পারি তাইলে কালকে আবার হতে পাবে।

Shri Jyoti Basu : Amusement Bill একটা taxation bill, taxation bill এভাৰে হওয়া উচিত নয়। এক ঘটা'য় General Reading শেষ কৰেছিলাম। Amendments পৰে হবে, এভাৰে হওয়া উচিত নয়। তাই আমাৰ মনে হয় এখন অন্য কোন বিল ধৰা উচিত নয়। আমাৰ এটা কৰতে পাৰি যে, Labour Minister'এর সংগে বা Chief Minister'ও যদি ধাকেন, তাঁদেৱ সংগে এই বিলটা আলোচনা কৰতে পাৰি কি কি বিল আসতে পাৰে—বাতে বিশেষ কৰে Shop

Assistant' Billটি আসতে পারে এই sessionএ। এই সংজ্ঞান আগেকার আইনে lacunae দেখা দিয়েছে। সেজন্ট সময় নষ্ট না করে Chief Ministerএর ঘৰে Labour Ministerএর সংগে আমৰা সবাই মিলে আলোচনা কৰতে পাৰি। এভাৱে ভাড়াহড়া কৰে হাউসে কোন বিল পাশ কৰলে অস্বীয় হবে।

Shri Jagannath Kolay : এক ষষ্ঠী considerationএর পৰি যদি আমৰা Calcutta Improvement Bill

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : Estates Acquisition Act হয়ে গেলে আমি আমৰ বিলটি introduce কৰি, তাৰপৰ we stop there and then you can take up Calcutta Improvement Amendment Bill and West Bengal Standards of Weights and Measures Bill.

Mr. Speaker : The two bills, The West Bengal Standards of Weights and Measures (Enforcement) (Amendment) Bill and the Calcutta Improvement (Amendment) Bill may be taken up today.

Shri Jyoti Basu : What about the Shops and Establishments Bill ? We are very much interested in this Bill coming up this Session ; but the House may be adjourned sine die without taking up the Bill.

Mr. Speaker : That may be taken up next week.

West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1961.

Shri Saroj Roy : মা: স্পীকার মহাশয়, এখন আমৰা Estates Acquisition Actএর তৃতীয় পৰ্যায়ে আলোচনা কৰছি কিন্তু এই আলোচনা শুধুমাত্ৰ আলোচনাতেই পথৰস্তি হয় কাৰণ গত দশ বৎসৱেৰ অভিজ্ঞানৰ আমৰা একবাৰও দেখিনি সৱকাৰপক্ষ থেকে আমাদেৱ কোন সংশোধনী গ্ৰহণ কৰা হয়েছে। বৰ্তন একটা scope আছে তৃতীয় পৰ্যায়ে আলোচনাৰ তখন এটা শুধু আলোচনাৰ অন্তৰ্ভুক্ত আলোচনা। এভাৱে না দেখে যদি মন্ত্ৰীমহাশয় একটু বিবেচনা কৰেন এবং প্ৰথম ও বিতীয় পৰ্যায়েৰ আলোচনাৰ পৰি যদি কোন সমস্তা থেকে যায় যদি তাৰ মধ্যে কিছু resonable থাকে, তাহলে তৃতীয় পৰ্যায়েৰ আলোচনায় সেগুলি যদি বিবেচনা কৰেন তাহলে সাধাৰণ মালুমৰে পক্ষ থেকে, সৱকাৰসমাৰকেৰ পক্ষ থেকে অনেক উপকাৰ হবে। প্ৰথম কথা, এই Estates Acquisition Actএ কাৰ্য কৰতে গিয়ে সৱকাৰ কৃতগুলি বাধাৰিয়েৰ সমূহীন হয়েছিলো এবং এজন্ট তাদেৱ মাঝে টুকৰো টুকৰো amendment আনতে হয়েছে। প্ৰথম কিন্তু জিনিয় এৰ মধ্যে ছিল—বেধানে refugeeৰা জাহাঙ্গীজি মধ্য কৰেছিল, অৰ্থাৎ মেগুলিকে জৰুৰদখল কলোনী বলা হয়, আমৰা খোঁ-খৰুৰ বিৱে দেখেছি যে সেই জাহাঙ্গুলি প্ৰথমন্ত: প্ৰয়োজনীয়ালোক, বাৰা জৰিদাৰ তাদেৱই জাৰগা।। এবং একধাৰ আমৰা জাৰি যে, সেই সমস্ত জাহাঙ্গুলি অলাভূমি ছিল এবং কোনদিন সেই জাহাঙ্গুলিৰ এক ভাড়াতাড়ি উৱাচি হতে পাৰত কিনা যে বিষয়ে সৱকাৰেৰও মধ্যেট সন্দেহ ছিল। কিন্তু refugee হয়ে বাৰা এদেশে এসেছিল তাদেৱ পুনৰ্বাসনেৰ অজ সৱকাৰেৰ যে দায়িত্ব ছিল সৱকাৰ সেই দায়িত্ব পালন না কৰায় refugeeৰা বীধ্য হয়েছিল এই সমস্ত জৰুৰদখল কলোনীগুলিতে বসবাস কৰতে। এই সমস্ত উৱাচিৰা মহুয়াবস্থাসেৰ অৰোগ্য আহঙ্কাৰিয়ি, পক্ষিত জমি, খোৱাপ জমিৰ উন্নয়ন সাধন কৰে সেগুলিকে বাসোপৰ্যোগী কৰে তুলেছে। তাই আমি মা: মন্ত্ৰীমহাশয়েৰ নিকট অছুৱোৰ

জানাৰ, এইসব উৰাল্প family বাতে পুনৰায় উৰাল্প না হয় সেদিকে নজৰ দেখে আমাদেৱ কিছু কিছু মংশোধনী গ্ৰহণ কৰতেন, তাহলে তাদেৱ পুনৰ্বস্তিৰ দিক ধেকে সবচেয়ে বেশী কাজ হৰে। অন্তদিকে সে সমস্ত অমি তাদেৱ ধেকে ছিনিয়ে নিলে বড় বড় জোকদাৰ অমিদাৰ শ্ৰেণীৰ লোকেৱ উপকাৰ হত্তে পাৰে, কিন্তু গণতান্ত্ৰিক দিক ধেকে কোৱ উপকাৰ হৰে না।

[4-10-4-20 p.m.]

তাৰপৰ মধ্যস্বত্ত্বাধীনেৱ দিক ধেকে যে সমস্ত বণেৱ বাগাৰ ছিল সেটাকে নেগোশিয়েবল এবং মালফাৰ হিসাবে বিলেন—এটা ভাল কথা। কিন্তু যখন একটা বিল ওপৰে কৰা হল, একটা দুমঙ্গলেট অনে বিল ওপৰে কৰা হল তখন সেদিক ধেকে বিশ্ব একটা স্বৰূপ বেবেন ষে কতটুকু স্থানে ভালো কৰা যতে পাৰে। ছেট ছেট মধ্যস্বত্ত্বাধীনেৱ প্ৰধান সমস্তা ছিল ষে এককালীন কৰে তীৰা টাকা পেতে পাৰেন বাতে তীৰা একটা কাজে লাগাতে পাৰেন, বা কিভাৰে বৈশী টাকা গভৰ্ণমেন্টেৱ কাছ ধেকে পেতে পাৰেন। এই বিলৰ ধাৰ্ত এমেণ্ডমেন্টেৱ বেলায় তীৰা দুই ভাল কাজটা কৰতে পাৰতেন। প্ৰথম বি-ডিং-এৱ সময় আমি একটা কথা বলেছিলাম ষে বৰকাৰ ধেকে আৱ সংবাদ বাৰ কৰা হয় ষে, আমৰা এত হাজাৰ টাকা মধ্যস্বত্ত্বেৱ দিয়েছি—অর্থাৎ সদিন আমি বলেছিলাম ষে কিৰকম টাকা দেওয়া হয়—না সেই টাকা আদাৰ কৰতে গিয়ে চাকেৰ যৈ মণিৰা বিকোঠত হয়। এ বিষয়ে আমি আপনাৰ কাছে কংক্রিট কেস দিচ্ছি। গড়বেতা ধানাৰ ১৮নং [উনিয়ামে অচু] বিখ্যাস ৰোল নং ৬০, এক আনা আট পাই পাবে তাকে একটা মোটিশ দেওয়া যৈছে—“উপৰোক্ত আফিসৰ আমিয়া ত্ৰুটি ক্ষতিপূৰণ তালিকা পেখিয়া যাও।” এখন সেই জাহাগীয় যতে গেলে আৰু হিসাব কৰে দেখেছি যে ৩০০ খৰচ পঢ়ে। জে. এল. আৱ. ও অফিস ধেকে বলি খৰচ কৰে কেন নিতে দেওয়া হল জানি না। অবিল পঞ্চিত, ৰোল নং ৯২৭, ২।/০ আনা যাবে। তাকেও ঐভাৱে একটা মোটিশ দেওয়া হল—গোয়ালপাড়া জে. এল. আৱ. ও. অফিস ধেকে। বড় বড় মধ্যস্বত্ত্বাধিকাৰী বাৰা আছে তাদেৱ ১০।৮০ হাজাৰ টাকা নগদ খেটা দিকে যাচ্ছেন মটাৰ পার্সেন্টেজ কমিয়ে বণে টাকা দিন এবং সেই টাকা নিয়ে ছেট ছেট মধ্যস্বত্ত্বাধিকাৰীদেৱ বাতে এককালীন টাকা দিত পাৰেন সেদিকে চেষ্টা কৰন। কালকে একটা ডিভিমন কল কৰা যৈছিল এই কাৰণে যে আপনাৰা বেকেঢ অফ রাইটস প্ৰিণ্ট কৰতে চান না। কিন্তু আমাদেৱ ঘন্ত য আপনাৰা যদি এইসব প্ৰিণ্ট না কৰেন তাহলে বড় বড় লোকেৱা চোটদেৱ সৰ্বিন্দু কৰবে।

Shri Basanta Kumar Panda : Mr. Speaker, Sir, we have amended Special Section 5A and Section 6 half a dozen times after the actual operation of the Estates Acquisition Act but the desired effect has not been achieved. What is the problem of land reform in this country? From 1935, i.e. from the time of the Flood Committee report and in the book of Sir Azizul Haque "Man Behind the Plough" the land problem has been correctly stated: land should be given to the tiller and absent landlordism should go. No man should be allowed to live on the earnings at least agricultural earnings or productions of others. So the problem is there. From the unwilling hands attempts are being made from 1935 up to now for taking away land and re-distributing it to the persons who are on the land and who are tillers of the soil. Before the independence same promise was made by the Congress that after independence landlordism should go; intermediary should go; and that the property should be given to those persons who are tillers of the soil. From 1947 to 1954

nothing was done. From 1955 two Acts were passed for the solution of the land problem : the Estates Acquisition Act and the Land Reforms Act. In the Land Reforms Act except the Bargadar chapter no other chapter has been given effect to from 1956 up to now. With regard to the Estates Acquisition Act, the problem has not been touched. The people who are not cultivators have kept the land in the benami of so many persons. In this session I tried to have an amendment to the Act for giving a chance to those persons whose name had not been recorded but whose name ought to have been recorded by extension of three years' time for correction of the record. That has not been accepted on the plea that if that is accepted, preparation of compensation roll will be delayed. But what is the problem ? Is it payment of compensation or is it distribution of land ? The real problem is re-distribution of land. You admit on paper that you have got about 2 lakhs acres of land about half of which will be uncultivable. This is the problem. So taking away of land and re-distribution of land has been a failure. The real problem is to distribute the land to the tiller of the soil. By "tiller" I don't mean bargadar alone ; there are middle-class people and lower middle-class people some of whom cultivate and the land and some of whom cultivate part of the land and the other part is cultivated by the bargadars. With regard to all of them the problem is that they should be made actual owners. For them up to a certain limit the land must be rent-free. Of persons who earn from the land there is no gradation of taxation : there is a uniform rate of taxation ; but for those who work in the factory or those who work as labour or service-holders or those persons who are engaged in any other avocation there is a limit up to which no income-tax is paid and above which there is taxation. With regard to land there is gradation of rent under section 24 of the Land Reforms Act but that is not given effect to. Our suggestion is that up to 5 acres the land must be rent-free. With regard to transferability there must be certain limitations. Making small tenancies is harmful. It has been accepted in principle but in practice it is not given effect to. The only amendments which are coming up during the last two or three years are for easing the payment of compensation and for making the record-of-rights.

[4-20—4-30 p.m.]

These are mere incidental things. The real problem is not being touched at all. I know the limitations of this Government. On the one hand they are to depend upon the industrialists and on the other hand they are to depend upon the big jotedars who are their mainstay. If they are deprived of their land who constitute a large proportion of the voters in the villages, then how the ruling party will remain in power ? Therefore, something has to be done for them deceiving the bargadars and the middleclass intermediaries. For all time they are told, "look here, we have made provisions for squeezing out land from the land-grabbers and we are going to distribute it some time soon". The time was in 1954 and we are in 1961 today, nothing has been done. Perhaps in 1966 also they will be told the same story—problem is there, we are to solve it. Sir, if there is mind time factor does not stand in the way of solving the problem. Anything can be done in the course of one year if there is mind. But Government is giving future promises and hope. The position today is that the bargadars are completely disillusioned. They

are told that this year they will be getting some compensation which will be somewhat in excess of the total amount of compensation. But what will they do with this? They have no future. They will get some money but they will have no employment. I say, these are legislations for social justice. Take away excess land and rehabilitate those persons who are actual tillers on it. You say, land in West Bengal is not sufficient to rehabilitate all of them because the statistical figure is that if we are to distribute all cultivable land it will come to 35 to 40 decimals per head. So everybody cannot be rehabilitated. Our suggestion is that along with this plan we can divert some of them, though they are agriculturists, to industry. Bihar Government has done this—they have compelled the Tatas to employ Biharies in that industry. Orissa Government has been trying to see that Oriyas are employed in the industries developing there. Assam Government has also been moving in the same direction. Why this Government is silent and so shy in this respect? Are they powerless to compel the industries in this State to employ sons of the soil? These things suggest that whatever you are doing here, in the name of solution of land problem you are actually creating land problem. You have created land problem in the mafussils and you are creating problem in the industry also. You are not solving the problem.

Shri Chitto Basu : মাননীয় স্বীকার মহাশয়, জমিদারী দখল সংশোধন বিলের তৃতীয় পর্যায়ে আলোচনা করতে গিয়ে স্বাভাবিকভাবে আমি এই বিলের প্রয়োগ সম্পর্কে কয়েকটি কথা রাখব। স্বার, আপনার মাধ্যমে মাননীয় বাজারস্থীর কাছে একটা বলতে চাই যে বাবে বাবে এই জমিদারী দখল আইন সংশোধন করবার প্রচেষ্টা করা হলে পর যে উদ্দেশ্য নিয়ে জমিদারী দখল আইন পাশ করা হয়েছিল অর্থাৎ বাংলাদেশের ডুমিহীন দরিদ্র মুক্ত জমি প্রাপ্ত এবং বাংলাদেশের গ্রামাঞ্চলে যে বিপাট অর্থনৈতিক দ্রোগ আছে তার অবসান হবে, ত্রামাগত সেই সন্দাবনা আমাদের সামনে থেকে দ্বা থেবে যাচ্ছে। বাংলাদেশের গ্রামীণ দরিদ্র ডুমিহীন মুক্ত জমির মালিক হবে এবং মালিক হয়ে বাংলাদেশের গ্রামে নতুন অর্থনৈতিক ভিত্তি প্রতিষ্ঠা করবে একথা আজ আর আমরা বলতে পারছি ন। কেন না আজকে হিন্দীয় সংশোধনী বিলের আলোচনার মধ্য দিয়ে আমরা দেখতে পাই যে আরও কিভাবে বেশী পরিমাণ জমি মধ্যস্থভূগোদারের হাতে রাখা যায় তাই এই চেষ্টা মাননীয় স্বামীহাশের করেছেন। যেখানে আমরা আশা করেছিলাম আইন সংশোধন করে দিয়ে সিলিং বেশী না করে দিয়ে আরও বেশী জমি সরকারের হাতে রয়ে সেই জমি ডুমিহীন দরিদ্রদের হতের ব্যটন করব, সেখানে আমরা দেখতে পাচ্ছি কি করে অধিক পরিমাণ জমি জমিদার-ক্ষেত্রদারদের হাতে রাখা যায় সেই চেষ্টাকে সামনে রেখে সমগ্র আইন সংশোধন করেছেন। বিনি জমিদারী দখল আইনের মুখ্য উদ্দেশ্যকে সফল করতে হয় তাহলে সরকারকে তাঁর দৃষ্টিক্ষেত্র পরিবর্তন করতে হবে। স্বীকার মহাশয়, আম এই সংশোধন বিলের প্রয়োগ সম্পর্কে ড’ একটা কথা বলব। স্বার, আপনি জানেন যে ভারত রক্ষা আইন বলে বাংলাদেশের বহু জমি ভারত সরকার প্রাপ্ত করেছিলেন এবং ভারত সরকার কর্তৃক সেই জমি প্রাপ্ত করার ফলে বাংলাদেশের অনেক দুর্বজ চাবি তার নিজের জমি থেকে বর্ষিত হয়েছে এবং সেই জমি থেকে তাদের যে আয় ছিল সেই আয় আর আজ তাদের নেই। ভারত রক্ষা আইন মতে *derequisition* হয়ে গেলে পর ভারত সরকার যাতে এই সমস্ত জমিগুলি ছেড়ে দেন এবং সেই ছেড়ে দেওয়া জমিগুলির একটা অংশ যাতে মধ্যস্থভূগোদার পেঁচ পারেন, তারজন্ত এই বিলে সংশোধন আনা হয়েছে। স্বার, আপনার মাধ্যমে মাননীয় স্বামীহাশের কাছে এই অনুরোধ করতে চাই আজ বাংলা সরকারের অবস্থা বিস্তৃত করা প্রয়োজন। ভারত সরকার বে সমস্ত জমি মুক্তের প্রয়োজনে বাংলাদেশের বিভিন্ন গ্রামাঞ্চলের দুর্বিজ্ঞ ব্যক্তদের হাত থেকে

কেড়ে নিয়েছিলেন সেই সমস্ত জমি আজ পরিবর্তিত অবস্থার বাতে কেবং পাওয়া ষ.ৱ তাৰ চেষ্টা কৰ উচিত। এই প্ৰসঙ্গে আমি দুটো ঘটনাৰ কথা উল্লেখ কৰিব—ফড়েলাবাদ ডায়াৰী কাৰ্য, আৰ একটা ইচ্ছে জাফুৰপুৰেৰ বিৰাট অঞ্চল। ১৯৪২ সালে সৱকাৰ ভাৱত বৰ্জা আইন অনুসৰে গ্ৰামেৰ চাৰিদেৱ উচ্চেল কৰে দিয়ে প্ৰায় ৬শঠা বিষা জমি নিয়েছিলেন। আৰম্বা জানি সেই জমি ফড়েলাবাদ ডায়াৰী কাৰ্যকে দেওয়া হয় এবং সেই ডায়াৰী কাৰ্য সেই জমি পৰিৰূপ ব্যবহাৰ কৰে না। ভাৱা সেই জাপাগোৱা কতকটা ট্যাকক তৈৰী কৰে, কয়েকটা গাছ লাগিয়ে বলছে সমগ্ৰ ৬শঠা বিষা জমি ভাদৰে কাৰ্জে লেগৈছে। আজি অনুসন্ধান কৰা প্ৰয়োজন, যে উদ্দেশ্যে ভাৱা সেই জমি নিয়েছিল সেই উদ্দেশ্যে তা ব্যক্তিৎ হচ্ছে কিনা। যদি না হয় তাহলে সেই জমি কৃষকদেৱ ভিতৰ বিভৱণ কৰাৰ দাবিহি সৱকাৰেৰ প্ৰাণ কৰা উচিত। আৰম্বা জানি জাফুৰপুৰে একটা বিৰাট অঞ্চল ভাৱত সৱকাৰ নিয়েছিলেন এবং এত পৰিমাণ জাপাগো ভাদৰে প্ৰয়োজনে লাগছে না অথচ এখনও ভাৱত সৱকাৰেৰ অধিকাৰে বলছে যে জমিখণ্ডিল কৃষকদেৱ জৰুৰিক সংস্থাৰে একমাত্ৰ উপায় ছিল সেই জমিখণ্ডিল ভাদৰে ফিৰিয়ে দেৱাৰ ব্যবস্থা পশ্চিমবঙ্গ সৱকাৰেৰ বাজৰ বিভাগ কৰিবেন কি কৰিবেন না সেটা জানতে চাই। আমি বলিব ভাৱা একটা কৰ্মটি গঠন কৰিব যে কয়িটিৰ মাধ্যমে ভাৱত সৱকাৰ কৰ্তৃক অধৰা সৱকাৰেৰ অভ্যন্তৰ বিভাগ কৰ্তৃক যে সমস্ত জমি দেওয়া হয়েছিল তা যাতে ভাৱা হেডভ দেৱ ভাৱ চেষ্টা কৰা উচিত। মাননীয় শ্রীকাৰ মহাশয় এ প্ৰসঙ্গে আমি আপনাৰ হ'একটা ছোটখাট ঘটনাৰ প্ৰতি দৃষ্টি আকৰ্ষণ কৰিছি। Land Revenue Act-এৰ ১৯ ধাৰা অনুসৰে ২ একৰ পৰ্যন্ত ধাৰ জমি আছে তাকে ভূমিহীন কৃষক বলে ধাৰা দেবে এবং জমিদাৰী দখল আইন অনুসৰে সৱকাৰেৰ হাতে যে জমি বৰ্তাৰ সেই জমি ভূমিহীন কৃষককে বিভৱণ কৰা হবে। ভূমিহীন কৃষক বলতে আৰম্বা বুঝি ধাৰা ২ একৰ পৰ্যন্ত জমি আছে তাৰ বেশী নেই। আৰম্বা সম্পৰ্কত জানতে পেৰেছি যে সৱকাৰে এই নীতি পৰিবৰ্তন হয়েছে। ভাৱা সাকুলাৰ মারফত বিভিন্ন জে. এল. ভাৱ. ওকে জানিয়েছেন যে ৫ একৰ পৰ্যন্ত ধাৰ জমি আছে তাকে জমি দেওয়া উচিত।

[4-30—4-40 p.m.]

অঞ্চল চিষ্ঠা কৰিব জমিদাৰী দখল আইন যখন আপনাৰা কৰিবেন, তখন ভাৱ মূল উৎসুক্ষ ছিল ভূমিহীন কৃষককে জমি দেওয়া; এবং যাতে হ'একৰ জমিৰ মালিককে ভূমিহীন কৃষক বলে মনে কৰতে পাৰি; এবং তাদেশ্য সৱকাৰেৰ হাতে বৰ্তাৰ জমি ভাৱকে দেওয়া হবে। আমি জানিবা কোন স্বার্গে উদ্দেশ্য প্ৰয়োদিত হয়ে সৱকাৰ ভাৱ এই দুই একৰ পৰিমাণ জমি দেকে পাই একৰে উল্লিঙ্কৰণ কৰিলেন। এতে কৰে গ্ৰামেৰ দৰিদ্ৰ কৃষক, যাৰা মানসিক একটু স্বযোগ পেতেন, তা থেকে ভাৱা বঢ়িত হবেন। সুতৰাং ভাদৰেৰ কথা আপি বিশেষ ভাৱে চিষ্ঠা কৰা দৰিকাৰ! যদি এই মৰ্যাদা কোন সাকুলাৰ দেওয়া হয়ে থাকে তাহলে সেটা পৰিবৰ্তন ও প্ৰত্যাহাৰ কৰা উচিত গ্ৰামেৰ অগনিত দৰিদ্ৰ কৃষকেৰ ব্যাথেৰ প্ৰতি লক্ষ্য কৰিব। ভাৱপৰ গ্ৰামেৰ তহশিলদাৰদেৱ দুৰবস্থাৰ কথা আমি মাননীয় মহী মহাশয়কে স্বৰূপ কৰতে বলি। ভাৱা মাত্ৰ ২^½ টাকা বেতনে সাৰা গ্ৰামেৰ কাজ কৰে এবং নাৰাভাৰে গাদেৱ উপৰ অত্যাচাৰ, জন্ম, উৎপৰ্ণুল চলে এবং ভাদৰেৰ উপৰ charge-sheet পৰ্যন্ত দেওয়া হয়। যদি প্ৰকৃত প্ৰত্যাহাৰ আমাদেৱ জমিদাৰী দখল আইন সৱকাৰেৰ ভৱক থেকে কাৰ্যকৰী কৰতে হয় তাহলে সেটা যাকে গ্ৰামেৰ অগণিত দৰিদ্ৰ কৃষক ও জনসাধাৰণেৰ প্ৰকৃত উপকাৰে লাগে, সেদিকে বিশেষ লক্ষ্য কৰা উচিতক সেবামে সৱকাৰী কৰ্মচাৰীদেৱ চাকৰীৰ স্থায়িত্ব, ভাদৰেৰ বেতন বৃদ্ধি এবং অগ্রাঞ্চি অভাৱ অভিযোগেৰ কথা আমাদেৱ সৱকাৰকে চিষ্ঠা কৰতে হবে। তা বলি চিষ্ঠা না কৰিব, ভাহলে ভাদৰে কাৰ্জ থেকে সংক্ৰান্ত, ভাদৰে কাজে বিষ্টি, এটা পেতে পাৰিব না।

বর্তমানে সর্বজন যে হৃষিতির একটা প্রকাণ অবস্থা হচ্ছি হয়েছে, তাৰ পিছনে দারিদ্ৰ্যৰ কাৰণ রয়েছে। সুভূতিৰ এই বিলকে কাৰ্যকৰী কৱাবাৰ পূৰ্বে তাদেৱ বিষয় বিবেচনা কৱা দৰকাৰ। তাদেৱ চাকৰীৰ স্থানিক এবং তাদেৱ অস্তৰ অভাৱ অভিযোগ ও বাৰ্তাৰে প্ৰতি বিশেষ লক্ষ্য বাধা দৰকাৰ, এবং তাদেৱ মেৰ্জনেৰ হাব পৰিবৰ্তন কৱা একান্ত আবশ্যিক। এ সম্পর্কে একটা সামগ্ৰিক সৃষ্টিজ্ঞলী নিয়ে বিশেষ কৱে গ্ৰামেৰ মাঝৰেৰ প্ৰতি লক্ষ্য বেথে বাংলাদেশেৰ জিমদাবী দখল আইন বচনা কৱা উচিত। তা বলি না কৱেন, তাহলে আমি আজ এখন থেকে সতক' বাণী উচ্চাবণ কৱছি যে বাংলা দেশেৰ কুৰকৰা আপনাদেৱ এই ব্যবহাৰকে কোন দিন থেবে নিতে পাৰবে না, এবং তাৰা এই চৃড়ান্ত অবস্থাৰ ভিতৰ দিয়ে তাদেৱ বাঁচাৰাৰ পথ খুঁজে নৈবে।

আমি আশাকৰি সৱকাৰ তাদেৱ এই নৌতি পৰিবৰ্তন কৱবেন এবং আমাৰ এই সতক' বাণী তৰে গ্ৰামেৰ দৱিত্ত অগনিত মাঝৰেৰ প্ৰতি সুব্যবহাৰ কৱবেন।

Shri Panchugopal Bhaduri : মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই বিল সম্পর্কে তৃতীয় পৰ্যায়েৰ আলোচনাৰ আমি অংশ গ্ৰহণ কৱছি। সংশ্লিষ্ট মন্ত্ৰীমহাশয় বিৰোধী পক্ষেৰ মাননীয় সদস্যগণেৰ, সবাৰ কথা শুনে, যে ভাৱে তিনি সৌজন্যেৰ সহিত উন্নৰ দেৱাৰ চেষ্টা কৱেছেন ভাৰজন্ত আমি তাকে ধন্যবাদ জাৰাছি। কিন্তু তাৰ সদিচ্ছা থাকা সহেও, তিনি তাৰ এই বিলে কোন material amendment আবণ্ণতে পাৰেননি। বিৰোধী পক্ষ যে সমস্ত গ্ৰামেওমেন্ট এনেছেন, যে সমস্ত সংশোধনীৰ ভিতৰ আধিকাৰীৰ আভাস বয়েছে, মেই সম্পর্কে তিনি বিবেচনা কৱতে পাৰেননি। মেইজন্ত এই বিল যে ভাৱে পাশ হতে চলেছে—এবং বিৰোধী পক্ষেৰ যে মকল অক্ষয় যুক্তিপূৰ্ণ সংশোধনী ভলি গৃহীত হল না, এই দুটি দেখে, মাননীয় মন্ত্ৰীমহাশয়েৰ সৌজন্য ও সদিচ্ছাৰ কথা বাদ দিয়ে, আমাদেৱ মকলকে সচেতন হতে চৰে।

তাৰ কাৰণ, কংগ্ৰেস দলেৰ সংগ্ৰামী যুগেৰ যে পূৰ্ণ ঐতিহ্য, মেই ঐতিহ্য থেকে তাৰা সম্পূৰ্ণ parting of ways হতে চলেছে, তা পৰিকাৰ ভাৱে এই বিলেৰ আলোচনাৰ মধ্যে ফুটে উঠেছে। বে মকল তাৰ বিচাৰেৰ কথা social justice-েৰ কথা আজ বলা হচ্ছে, মেই social justice প্ৰাক্ বাধীনতা যুগে—কংগ্ৰেসেৰ মকল ব্যক্তি চিষ্ঠা কৱতেম। কংগ্ৰেসেৰ যে common understanding ছিল, common terms ছিল—তাতে তুমী বন্ধনেৰ ক্ষেত্ৰে এই শিক্ষাস্ত নেওয়া হৈবে ছিল যে সকল ভূমিহীন কুৰক থেন জমি পাৰ। আমাৰ বাঁকাৰে বলতাৰ 'দেশেৰ জনক' মহাজ্ঞা গাছী, তিনি বিশেষ কৱে এক কথা মনে কৱতেন যে দেশেৰ ভূমিহীন কুৰকেৰ হাতে জমি দিয়ে তাদেৱ জমিৰ মালিক কৱা উচিত। যে চাৰ কৱে তাৰ হাতে চাৰেৰ জমি আন্তক। এমন কি সকল পক্ষেৰ আৰণীয় মহাজ্ঞা গাছী এই মত পোৱল কৱতেন। এই কথা মনে কৱা হচ্ছে ভূমিহীন কুৰি পাৰে, গৱীৰ কুৰক, তাৰ যে জোত মেই জোত তাৰ economic holding হৈবে। এবং চাৰ কৱে যে তাৰ হাতে চাৰেৰ জমি আসবে। এই মতকে social justice হিসাবে ভূমি বন্ধনেৰ ক্ষেত্ৰেও বিচাৰ কৱা উচিত। কিন্তু মে দিক থেকে পশ্চাদপসূৰণ কৱা হয়েছে। ১৯৫৩ থেকে '৬১ মাল পৰ্যন্ত এই land acquisition বা ভূমি সংস্থাৰেৰ ক্ষেত্ৰে যত আইন এবং বড় জোতেৰ মালিক তাদেৱ position consolidated হয়েছে। গ্ৰামাঙ্গলে ছোট কুৰকদেৱ জমিকে ভিত্তি কৱে, ছোট কুৰকেৰ জমিকে economic holding-এ পৰিণত কৱে, সুতন ভাৱে কুৰি সমবাৰ স্থাপন কৱে—মে কথা কংগ্ৰেস থেকেও দোষণা কৱা হয়েছিল—সমাজতন্ত্ৰেৰ দিকে লক্ষ্য রেখে অন্ত কিছু কৱা উচিত ছিল, transfer বৰ্ক কৱা উচিত ছিল। জমি যে চাৰ কৱে তাৰকেই তাৰ মালিকানা দেওয়া উচিত ছিল। তা না কৱে বড় জোতেৰ মালিকদেৱ হাতে যে ভাৱে জমি ঢুলে

ଦେଉଥା ହଜେ ଏବଂ ସଧ୍ୟମରତୋଗୀର ହାତେ କ୍ଷତିପୂରଣେର ମଧ୍ୟ ଦିଯେ liquid cash ଦେବାର ଚେଷ୍ଟା ହଜେ ଏଇ ବିକଳେ ଏହି Houseର ଏହିକେର ଶନ୍ତିମେର ଏବଂ ସେ ସମ୍ପତ୍ତ କଂଗ୍ରେସ ବକ୍ତରା ଅଣ୍ଟିଆ ଦିଲେ ମନେ କରିବାର ହାତେ ଜମି ଦିଲେ ହେବେ ତାଦେର ସନ୍ଦି ଏହି ବିଲେ ଏବଂ ମଧ୍ୟ ସେ ପ୍ରତିକ୍ରିୟାବଳୀ ଦିକ୍ ଆହେ ତାର ବିକଳେ ସଂଗ୍ରାମ କରା ଦୂରକାର । ଆମି ଜାନି କଂଗ୍ରେସର ମଧ୍ୟ ବହକାଳ ଥରେ ଏକଟି ସଂଗ୍ରାମ ଚଲିଛେ, କଂଗ୍ରେସର ସେ ଐତିହ୍ୟ ତାକେ ଥିଲୁଣ କରେ ପ୍ରତିକ୍ରିୟାବଳୀ ପଥେ ତାର ତାଦେର ନୀତି ଚାଲିଯେ ଥାଇଲେ । କିଛିଦିନ ଆଗେ ଆଇନ ସନ୍ତୋଷ ଏକଟା nonofficial resolution ଏମେହିଲ, ତାତେ ଶୁଭ ପାଟ ଚାହିୟେ ଆୟ ଦାମ ଦେଖେ ଦେଇୟା ହୟ ପାଟେର ବାଜାରେ ସେ speculator ଆହେ ବାଦେର ହାତେ ଏକଚେଟିଆ ବାଜାର ହୟେ ଆହେ ତା ବକ୍ କରା, ମେ ଦିକ୍ ଥେବେ ବୁଦ୍ଧ ମହିମାଶୟ ଯା ବଳିଲେ ତାତେ ଏହି ଜିନିଷଇ ପ୍ରତିକଳିତ ହଜେ । ଏବଂ ଏହି ବିଲେର ମଧ୍ୟ, ବିଶେଷ କରେ ଦେଖିଲେ ପାଞ୍ଚ ବିଦୋଧୀ ପକ୍ଷେର ସେବେ ସେବନ ସଂଶୋଧନୀ ଆନା ହେଲିଛି ତା ସେଭାବେ reject କରା ହୁଲ ତାତେ ଏହି ମନୋଭାବରେ ଫୁଟେ ଉଠିଛେ । ଶ୍ରୀକାର ମହାଶୟ, ଆପନାର ମାରଫତ ଆମି ଏହି Houseର ହେଲି ଦିକ୍ ମନ୍ତ୍ରମେତ୍ର ଆବେଦନ ଜାନାଛି ସେ ଏଥନ୍ତି ସମ୍ମ ଆହେ, ଡ୍ରିମ ସଂଦାର ଏମନ ଭାବେ କରା ହୋକ, ସାତେ କୃଷକଦେଇ ହାତେ ଅଧି ଦେବାର ବ୍ୟବସ୍ଥା କରା ଯାଏ । ବଡ଼ ଜୋତେର ମାଲିକକେ ଭିନ୍ତି କରେ ମୁଖ୍ୟନ ଗଡ଼ ତୁଳବାର ସେ ସ୍ଵପ୍ନ ତୋଣ ଦେଖିଲେ ପ୍ରାମାଙ୍କଲେ capital invest କରେ ମେଟୋ ଏକଟା ଅଣୀକ ଦ୍ୱାରା ମାତ୍ର । ଏଥାମେ ହେଟ୍ କୃଷକଦେଇ ଜୋତକେ economic holding କରେ ସମବାୟେର ମାରଫତ ତା ଗଡ଼ ତୁଳାତେ ହେବେ । ଆଜକେ ମହିମାଶୟ ଏହି ଭୂମି ସଂଦାର ବିଲେର ମାଧ୍ୟମେ ସେ ସମ୍ପତ୍ତ ସଂଶୋଧନୀ ଏମେହେ ତାକେ ଭିନ୍ତି କରେ, ତାର ସନ୍ଦିଜ୍ଞା ଥାକେ ତାହେ ଆମି ତାକେ ଆବାନ କରିବେ ତିନି ସେମ ଏହି ପ୍ରତିକ୍ରିୟାବଳୀ ପଥ ସେବେ ଫିରେ ଏମେ ଏହି ବିଲକେ ଆବାର ଟେଲେ ମାଜାନ । ଆପନାର ଏଟା ବକ୍ କରନ ଏବଂ ସେଥାମେ ଗର୍ବୀର ଚାହିୟେ interest ଏ ବାଦା ପାଇଁ ତା ବନ୍ଦ କରନ ଏବଂ ପ୍ରାମାଙ୍କଲେ ବଡ଼ ଜୋତେର ମାଲିକକେ ଭିନ୍ତି କରେ କୃଷିର ଉପରି କରିବାର ସେ ଏକଟା ଅଣୀକ ସମ୍ପଦ ଦେଖିଲେ ମେଟୋ ଆପନି ବକ୍ କରନ କାରଣ ତାର ଦ୍ୱାରା କୋନ ଭୂମି ହେଲିଥାଏ ।

[4-40 - 4-50 p.m.]

Shri Bhupal Chandra Panda : ମାନନ୍ୟ ଶ୍ରୀକାର ମହାଶୟ, ସେ ବିଲ ମହି ମହାଶୟ ଏମେହେ ଏବଂ ମେହି ବିଲକେ ସେଭାବେ ତିନି ସଂଶୋଧନ କରିଲେନ ତାର ମଧ୍ୟ ଦିଯେ Estates Acquisition Act ଏ ସେହିକେ ସଂ୍ପୂର୍ଣ୍ଣଭାବେ ତାର ଚଲେ ଗିଯେଛିଲେ, ଚାଲାଓ ଜଧି ରାଖାର ପକ୍ଷେ ସଂଶୋଧନୀ ପ୍ରତାବେ ତା' ଥାନିକଟା ମଙ୍କୁଚିତ କରିଲେ । କିନ୍ତୁ ଏହି Estates Acquisition Act ଏ ସେମପତ୍ତ ଧାରାକେ ସଂଶୋଧନ କରିବାର ଜନ୍ମ ଆଜକେ ଏହି ନେଟୁନ amending bill ଆନା ହେଲେ ହେବେ ସମ୍ପତ୍ତ କଂଶେ ଅଣେ ଏକଟା ଦୁଃଖିତଙ୍ଗୀ ପ୍ଲାଟ ହେଲେ ଉଠିଲେ କୋନ କାନ୍ଦାୟ ଯାରା ବେଶୀ ଭମି ରେଖିଲେ ବୀ ରାଖାର ଚେଷ୍ଟା କରିଲେ ତାଦେର ମୁଖ୍ୟ ବିଲେ ହେବେ ଏବଂ ଏହି ପାଞ୍ଚ ମାରଫତ ଆବେଦନ ଏବଂ ଆବେଦନ ଏବଂ ଆବେଦନ ଏବଂ ଆବେଦନ ଅନୁଯାୟୀ ମରକାରିକ ସଂଶୋଧନ କରିଲେ ସାଧ୍ୟ ଧାରାକେ ସେହିକେ ସମ୍ମ ପୁନିଟା ନା କରି ତାର କରିଲେ ମରକାରୀ କର୍ମଚାରୀ Renewal Officer ତାର ମନୋମତ ସଂଶୋଧନ । ଏଇ ଅର୍ଥ ପ୍ଲାଟ ସାଧ୍ୟ ପରିଚାର କରିଲେ ପାରିବେ, ମାଲା କରିଲେ ପାରିବେ କେବଳ ତାରାଇ ତାର ମୁଖ୍ୟ ପାରିବେ, କିନ୍ତୁ ମେମପତ୍ତ ଗର୍ବୀର ମାର୍ଗ କରିଲେ ପାରିବେ ନା ତାରା ବିଶେଷ-କିଛି ହୁବିଥା କରିଲେ ପାରିବେ ନା ।

তাৰ প্ৰমাণ বেটা Estates Acquisition Act ৪(ক) ধাৰায় গ্ৰাচলিত হয়েছিল এবং সেটা সংশোধন কৰা হল নৱ মাস পৰি বেটা সাধাৰণ মাহীয় application কৰলৈ তাৰ পুনৰ্বচাৰেৰ জন্য আসবে, সেই ৪(ক) ধাৰাটো কি অবস্থা হৰেছে তা' মহী মহাশয় জানিন। আজ অবধি ৪(ক) ধাৰাটো কোন বিচাৰ হৰ না। যেসমত দৰখাস্ত পড়েছিল প্ৰত্যোক Settlement Office-এ সেউলি গাদা কৰে বাখা হৰেছে। বাৰা interested সেই বেজমিহাৰা ভাগচাৰী তাৰা জীৱতে চেয়েছিল সেই জৰিয়ে প্ৰকৃত মালিক কে—বা' প্ৰকৃত মালিক গোপন কৰে বাখাৎ সেটা ৪(ক) ধাৰা দিয়ে বেৰিষ্যে আসবাৰ সম্ভাৱনা ছিল সেটা আজকে বৰ্দ্ধ হয়ে গিবেছে। এখানে record of rights maintain কৰবাৰ জন্য বেছ বছৰেৰ কথা উঠেছে সেখানে দেখা যাবে এৰ সুযোগ নিতে পাৰবেন তাৰা যাৰা মামলা কৰতে পাৰবেন—যাদেৰ টাকা আছে, তাৰা হল বড় বড় জোতদাৰ।

এই বে সংশোধনী আৰা হৰেছে এই সংশোধনীৰ মাদা বৃহৎ মালিকেৰা যাতে কৰে আৱে সুযোগ সুবিধা পান তাৰই বাস্তা খুলে দেওয়া হচ্ছে। ছোট মধ্যস্থৰাধিকাৰীদেৰই সুযোগ-সুবিধা দেবাৰ কথা ছিল, কিন্তু এখন আমৰা দেখছি যে নাৰাবকম পৰ্যাবৃলভম কৰে সেই বাবস্থা প্ৰতিৰোধ কৰাৰ Cষ্ট হচ্ছে। মাননীয় স্পীকাৰ মহাশয়, মহী মহাশয় আজকে বেভাবে সংশোধনী এনেছিল এবং যেসব পৰিবৰ্তন কৰতে যাচ্ছেন তাৰ ভিতৰ দিয়ে Estates Acquisition Act আৱে প্ৰতিক্ৰিয়া দিকৈই যাচ্ছে। মাননীয় পাঞ্চগোপাল ভাইয়েঁ মহাশয় যেকথা বলেন—আমি তাৰ সংগে একমত যে, বাস্তবিক এই সংশোধনীৰ উদ্দেশ্য সম্পূৰ্ণ প্ৰতিক্ৰিয়াপূৰ্ণ। তাই যেসমত ধাৰা ও সংশোধনী এই বিলে এসেছে সেউলি যাতে প্ৰকৃতই প্ৰতিক্ৰিয়াশৰ্মল হতে পাৰে তাৰ জন্য সবিশেষ দৃষ্টি বাখাৰ জন্য আমি Revenue Ministerকে অনুৰোধ কৰিব।

[4-50-5 p.m.]

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি বিভীষণ সংশোধনী বিধিকে ভূতীয় পৰ্যায়েৰ আলোচনায় মাননীয় সদস্যুৱা যা' বললেন আমি থুব মনোযোগ সহকাৰে সুলাম, কিন্তু একটু দুঃখেৰ সংগে বলছি যে, প্ৰধান প্ৰণালি বিবৃত্যুলি বেহলি অক্ষমত সহজ এবং সহজেই বোধগম্য—তেমন কথা ডিলিভাৰ একটু বিকৃত কৰে প্ৰকাশ কৰবাৰ চেষ্টা কৰেছিলেন—যেন, মাৰ্কেটীয় সমস্ত সৰোজ বাব এবং ডুপাল পাঞ্চা মহাশয় বাবেন, জৰুৰদৰখল কলোনীৰ মালিকেৰা বড় বড় লোক, পঞ্চাওয়ালা লোক, ধনী লোক, তাৰেৰ এক জমি দেওৰা ঠিক নয়। মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি একটা হিমাল দিলেছিলাম, সেই হিসাবটা যদি তাৰা অনুগ্ৰহ কৰে একটু ভালো কৰে দেখতেন তাৰে দেখতে পাৰেন আবাদেৰ অধিকাৰ (Acquisition land) এৰ ঘোট পৰিমাণ ৭ হাচাৰৰ ৮২ একৰ এবং এই মালিকেৰ সংখ্যা ১৭ হাচাৰৰ ৮২৯ জন। মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, এৰ বাবাই দৃঢ়া যাৰ, মালিকদেৰ মাথাপিছু মোট জমিৰ পৰিমাণ কৃত। এখানে একধা উঠতে পাৰে যে, জমিৰ পৰিমাণ কম হলেও এমন লোক ধৰাৰে পাৰে যাদেৰ জমিৰ পৰিমাণ বৰ্ণা, যাদেৰ সৱকাৰেৰ জমি বৰ্তাৰ দিবে বৰ্ণা জমি ছিল। মেসণ জমি উৎসুকৰা জৰুৰদৰখল কৰে বলে আছে। মে-মল্পকে আমি হিসাব নিয়ে দেখেছি—কলিকাতা কল্পোৱেশনেৰ বহিৰ্ভূত যেসব জায়গা জৰুৰদৰখল কলোনীৰ হিসাব পাওয়া যাৰ—তাতে ১৬৭৬ জন এমন মালিক আছেৰ যাদেৰ জমিৰ পৰিমাণ ২ একৰৰ বা তাৰ চেয়েও কম এবং ঘোট ১৬ জন এমন আছেৰ যাদেৰ জমিৰ পৰিমাণ ২ একৰৰ বৰ্ণ। মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমি জিজ্ঞাসা কৰি, মাননীয় সদস্যদেৰ এই হিসাব থেকে একধা কি হনে হয় বৈ, যাৰা এই জৰুৰদৰখলকৰা জমিৰ মালিক বা অধিকৃত জমিৰ মালিক তাৰ।

বড়লোক, পয়সাঁওশা জোতদার ? একধা আগেই বলা হয়েছে, সেটা হচ্ছে, বাস্তুহারাদে
পুনর্বাসনের ব্যবস্থা হবে। এই কথাটা আবার আজকেও বলা হল। মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, এই
অভ্যন্তর স্মৃতি—আইনের কথা বে, কোন উন্নাস্তকে জোর করে evict উচ্চেদ করা চলবে না। কো
উন্নাস্তকে অবরুদ্ধস্থলকরা জমি থেকে উচ্চেদ করতে গেল একটা উপযুক্ত কর্তৃপক্ষের আদেশ দ্বরকার
এবং উপযুক্ত কর্তৃপক্ষ এই উচ্চেদের আদেশ তখনই দেবেন যখন উপযুক্ত বিকল্প বাসস্থানের ব্যবস্থা
করা সম্ভব, তার আগে হবে না। মাননীয় সদস্যরা বেন এবিষয়ে আশংকা পোষণ না করেন
উন্নাস্তরা পুনর্বাসনের ব্যবস্থা থেকে উচ্চেদ হচ্ছে যাচ্ছে। ক্ষতিপূরণ সম্পর্কে অনেকগুলি কথা বল
হয়েছে—সেমস্পর্কে আমি পুনরায় সদস্যদের কাছে এই হিসাব উপস্থিত করি—আমি বলছি, আগস্ট
মাসে, ১৫ই আগস্ট পর্যন্ত সাধারণভাবে ক্ষতিপূরণ বাবদ আমরা মোট ৫ কোটি ১৯ লক্ষ ৬২ হাজার
১৪৬ টাকা। এবং বিশেষ ক্ষতিপূরণ বাবদ ২ কোটি ৩১ লক্ষ ৬৯ হাজার ২৩২ টাকা। এবং annuity
বাবদ ১৪ লক্ষ ১৭ হাজার ১০০৪ টাকা দিয়েছি। এখন আমি মাননীয় সদস্যদের একধা বলতে পারি যে
যারা এই টাকা পেয়েছেন তারা বড়লোক নন, বরং উচ্চে। ধনীলোকের সংখ্যা অন্তর্ভুক্ত। ছাঁচ
যারা পেয়েছেন তাদের সংখ্যা হল ১ লক্ষ ২০ হাজারের বেশী। এর থেকেই বোঝা যাবে, ক্ষতিপূরণ
যা দেওয়া হয়েছে, অঙ্গুলীয় ক্ষতিপূরণ, বিশেষ ক্ষতিপূরণ, annuity বাবদ ক্ষতিপূরণ—তার বেশীর
ভাগই সাধারণ নিরয়মধ্যবিত্ত, অর্থধ্যবিত্ত লোকদেরই দেওয়া হয়েছে। মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়,
আমি আরেকটা হিসাব দিতে পারি—সেটা হচ্ছে, এই বছরের আগস্ট মাসের শেষ পর্যন্ত ক্ষতিপূরণ
নির্ধারণ তালিকা প্রকাশিত হয়েছে ১৭ হাজার জনের—অর্থাৎ, আমি বলতে চাই, মাসের পর মাস
ক্ষতিপূরণ নির্ধারণ তালিকাভুক্ত মধ্যস্থভোগাদের সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে এবং আশা করি আগস্ট
ডিসেম্বর মাসের মধ্যে ৫ লক্ষের বেশী মধ্যস্থভোগাদের ক্ষতিপূরণ নির্ধারণ তালিকা প্রকাশিত করতে
পারব। মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, একধা বাবের আমাদের কাছে বলা হয় যে আমরা বড় বড়
লোকদের ক্ষতিপূরণ দেবার জন্য বেশী বাড়। আমি দেখিয়েছি যাদের ক্ষতিপূরণ দেওয়া হয়েছে
তাদের আয় বেশীর ভাগ ক্ষেত্রেই খুব কম ছিল, এবং আমাদের মে আইন আছে সেই আইনে একধা
আছে যাদের ১৫০ টাকা মোট আয় ছিল তারা ৫ হাজার টাকা ক্ষতিপূরণ পাবে এবং নগদেই ট্রে
পাবে, যাদের ১০০ বার্ষিক আয় ছিল তারা ১০ হাজার টাকা মৌট ক্ষতিপূরণ—এর মধ্যে নগদ ৭॥
হাজার টাকা, বাকী bonded পাবেন। উপরতালার লোক, ১ লক্ষ মৌট আয় যাদের এমন মালিকদের
বেলায় ক্ষতিপূরণ দেবার কথা মাত্র মোট ৪ লক্ষ এবং তা'ও এক লক্ষ নগদ প বেন বাকী ২০ বৎসরের
যেয়াদে বেগে পাবেন। এর ধারা আমি শুধু এই কথাই নিবেদন করতে চাই মাননীয় সদস্যদের কাছে
যে, এই যে তারা অভিযোগ করেন আমাদের বিরক্তে আমরা বড় বড় লোকদেরই ক্ষতিপূরণ দেবার
জন্য ব্যাপ্তি, সেটা সম্পূর্ণ অমূলক।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, খতিয়ানগুলি ছাপিয়ে প্রকাশ এবাবার জন্য বিশেষ দাবী করা হয়েছে।
আমি এসবকে পুনরায় এই কথা বলছি বে, আমাদের জিমিদারী দখল আইনে ৪৭ ধারা মতে এই
খতিয়ানগুলি সংশোধনের প্রযোজন আছে। এটার আইনগত একটা ব্যবস্থা দ্বরকার আছে। ৪৭
ধারা এমন একটা জিনিষ যেটা না করলে খতিয়ানগুলি স্মৃতিপূরণ হবে না। কাজেই এখানে খতিয়ান-
গুলি ছাপিয়ে প্রকাশ করবার যে দাবী সেটা বেধিহয় না করলে চলে। এছাড়া বলি এখন আবরা
খতিয়ানগুলি ছাপিয়ে প্রকাশ করতে যাই তাহলে যে খরচ হবে সেটা অনেক বেশী। আমাদের
গভর্নরেষ্টের মুস্তাফ্রের ধারা যদি প্রকাশ করতে যাই তাহলে খরচ হবে ৪ কোটি ২৪ লক্ষ, আর সময়
লাগবে ৫ বছর; যদি কম খরচে করতে যাই তাহলে সময় লাগবে ১০ বছর এবং খরচ হবে ৩ কোটি
৭৯ লক্ষ টাকা। মাননীয় সদস্যরা নিশ্চয় একধা বলবেন না যে এক টাকা সাধারণ জাতীয় খেকে খরচ

করা হোক। এছাড়া আর একটা কথা হচ্ছে যে ১০ বছরের মধ্যে ছাপিয়ে বের করা থাবে কি না সেটা নির্ভর করবে আর একটা জিনিষের উপর। সেটা হচ্ছে যে আমাদের ২৫০টা নৃতন মুদ্রাখন আমদানী করতে হবে—এটাই বেগল গভর্নরেশ্টের প্রেসের রিপোর্ট। আমরা বিশেষভাবে আগ্রহাবিত হয়ে বাহিরে ছাপাবার চেষ্টা করি এবং বেসরকারী মুদ্রাখনের মালিকদের কাছে খোজ করতে যাই তখন তারা অস্তুত অস্তুত হিসাব দিয়েছিলেন—অথবা একজন চাইলেন ১১ কোটি টাকা আর একজন চাইলেন ১৭ কোটি টাকা। আমি আশা করি যে সরকারকে এত কোটি টাকা সম্মেহসূচক কারণে খরচ করতে বলবেন না। আর একটা কথা অনেকে বলেছেন যে জমিদারী স্থলে আইন প্রয়োগের ফলে তামাদী আইনের ১৪৯ ধারা অনুসারে তামাদীর সময় ৬০ বৎসর হইলে খুব ক্ষতি হবে। আমি আবার বলব যে ক্ষতি হবে না বরং সুবিধা হবে; সরকারী পাওয়া বেধানে আমদায় করা কর্তব্য, সেখানে নিশ্চয় আগন্তুর বলবেন যে সেটা যেন আমদায় হয়ে পড়ে না থাকে। আমি আগন্তুর সবিলয়ে স্বরূপ করিয়ে দিচ্ছি যে ১৩৬৬ সালে বখন বজ্ঞা হল, বেলা চেষ্টা করতে হয়নি, সরকার তখন নিজেই স্বতঃপ্রসূত হয়ে করেকে হাজার মৌজার খাজনা স্বীক করেছিলেন। প্রজারা বেধানে দুর্দশাগ্রস্ত—সে প্রাকৃতিক দুর্দেশ বশতঃ হোক যা অংশ বৈতাকিক দুর্ভাগ্যবশতঃ হোক সেখানে নিশ্চয় খাজনা হাসের মতন কর্তব্যপালন করতে সরকার কৃতিত্ব হবেন না। তৃষ্ণামুদ্রের তৃষ্ণি দেবার ব্যবস্থা আমরা কিছু করতে পারিনি এই যে কথাটা বলা হয় সেটা ঠিক নয়। আমরা যতটা দেব বলেছিলাম, ততটা করতে পারিনি সেটা ঠিক। কিন্তু এপ্যন্ত আমরা যে জমি স্থল নিহেছি ১০ ধারার ২ উপধারা অঙ্গুলে, তার পরিমাণ হচ্ছে—কুরিজিমি ২ লক্ষ ১১ হাজার ৭৬৭। অক্ষয়জিমি ১ লক্ষ ৬২ হাজার ৯৩১, বনকুরিমি ৮ লক্ষ ১৫ হাজার ৩১৬। এটা যে আশান্তুর নয় এটা আমি স্বীকার করি। এটাকে আমরা ঢুঢ়াও দিয়াব বলে বলি না, কাগল কোন জায়গায় কমবে বা বাড়বে সেটাই আমরা আশা করি। আমরা এইসব জমি যারা বর্গাদায় তাদেরই দিই অর্থাৎ থাক।

[5 - 5-20 p.m.]

এ জমিটা যারা চায করছে, যারা বর্গাদায়, যারা প্রাঙ্গত কুষক—তাদেরই দিই এবং তাদের দিই কিভাবে সেটা হল আঁগকাৰ যে জমিদার তাদের ব্যত্যানি দিয়ে তত্ত্বানি নয়, এখন দেওয়া হয় প্রাপ্ত ক্ষেত্র হিসাবে। অলপাটিশুড়ি বাদে অস্তান্ত জেলায় ১০ টাকা করে ফি মেওয়া হয়। সমস্ত জিনিষটা বখন হবে তখন প্রকৃত চিত্ৰ বৃত্ততে পারবেন, তখন আৱে ভালভাবে ব্যবস্থা হচ্ছে পারবে। আমি একথা বলে মাননীয় সদস্যদের অস্তুরোধ করি যে, তৃষ্ণীয় পর্যায়ের আলোচনাৰ পৰ এই বিধেয়ে গৃহীত হোক।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya : I beg to move that the West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1961, as settled in the Assembly be passed.

The Motion was put and agreed to.

Mr. Speaker : The House stands adjourned for 15 minutes. After the recess I shall take up the West Bengal Standards of Weights and Measures (Enforcement) (Amendment) Bill, 1961, and thereafter the Calcutta Improvement (Amendment) Bill, 1961.

[After adjournment]

[5-20—5-30 p.m.]

**The West Bengal Standards of Weights and Measures
(Enforcement) (Amendment) Bill, 1961**

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I beg to introduce the West Bengal Standards of Weights and Measures (Enforcement) (Amendment) Bill, 1961.

(Secretary then read out the title of the Bill)

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I move that the West Bengal Standards of Weights and Measures (Enforcement) (Amendment) Bill, 1961, be taken into consideration.

Shri Bankim Mukherjee : মাননীয় স্পৌত্কার মহোদয়, আমি আশা করেছিলাম যে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কিছুটা এ সমস্তে আমাদের অঙ্গতঃ জানিয়ে রাখবেন যদিও আইনটা খুব ছেট্ট। এখন হচ্ছে কি ? Bullion and gold, Precision working model আলাদা করার Provision আইনে ছিল। সেটা এখন পাকছে না। জিনিষটা বুঝতে পারছি না, কেনই বা ছিল, কেনই বা ধাকছে না। ধূধচ এটা নিশ্চয়ই সত্য যে কথলার বাটখারা দিয়ে সোনা ওজন করা যায় না। কাজেই Precision model ধাকা উচিত এবং সেখানে এটা হবে, point Miligram ইত্যাদি যেভাবে পাকা উচিত। এখন accurate measurement করতে গেলে তার দাম বেশো হয়, কাজেই সাধারণ বাজারের ওজনে যা দরকার তাদের এত দাম দিয়ে বাটখারা বাঁধার প্রয়োজন কি ? Precious stones, Bullions ইত্যাদির ক্ষেত্রে দামী বাটখারা করতে হবে। কেন সেটা দরকার হল না—বুঝতে পার্চি না।

বিশীয়ত : আইনে কোথাও ছিল না হচ্চি model করতে হবে। হচ্চি model-এর Provision দিয়েছিলেন, এখন কি Provision এরও দরকার নাই ?

অর্থাৎ একটা আকুরেট মডেল করবার প্রয়োজন পাকছে না। কিন্তু এটা আমি বুঝতে পারছি না কাজেই মন্ত্রীমহাশয় আমাকে বুঝিয়ে দেবেন। অঙ্গে আমি জানি যে এটা সেটাল গভর্নমেন্টের ব্যাপার এবং আমরা শুধু ফলো করছি, কিন্তু আমার কথা হোল যে ফলো করলেও আমরা ডিটো দিচ্ছি না। যা হোক, আমরা এটা কেন জানতে পারছি না সেটাই আমার বক্তব্য।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, প্রথমে বখন এটা চালু করা হয় তখন ওয়ার্কিং মডেল এবং প্রেশাল মডেল বলে ২টা সেট করা হয়েছিল এবং ইলপেন্টেরদের কাছে তখন ২টা সেটই পাঠাবার দরকার ছিল। কিন্তু এখন মিন্ট থেকে যে নৃতন ব্যবস্থা হয়েছে তাকে স্থূল থেকে অতি স্থূল পর্যন্ত সমস্ত মাপগুলো দেওয়া হয়েছে এবং তার সঙ্গে মিলের দেখলে বুলিয়ন পাওয়া যাবে—সমস্তরকম ছেটকুলো পাওয়া যাবে এবং তার ১ সেট করে ইলপেন্টেরদের কাছে আছে। কাজেই এখন আমি আগেকার মত ২ সেট করে না থেকে ইলপেন্টেরদের কাছে ১ সেট করে ধাকবে এবং তাহেই স্থূল থেকে অতি স্থূল পর্যন্ত সকল প্রকার মাপের বক্রোষ্ট আছে। এই ব্যবস্থা মিন্ট থেকে করা হয়েছে।

The motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar that the West Bengal Standards of Weights and Measurements (Enforcement) (Amendment) Bill, 1961, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clause 1

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I beg to move that the West Bengal Standards of Weights and Measurements (Enforcement) Amendment Bill, 1961, as settled in the Assembly be passed.

Shri Mihirlal Chatterjee : মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই বিলের ধার্ড রিডিং-এর পর্যায়ে বলতে চাই যে, মূল বিল যখন ১৯৫৮ সালে আমেরিকান সামনে এসেছিল তখন আমরা ভেবেছিলাম যে, ট্যাওডার্স অব ওয়েটস্ এণ্ড মেজাৰমেটস্ বাংলাদেশ সমন্ত কাজের জন্য একে একে চালু হবে। অবশ্য ট্যাওডার্স অব ওয়েটস্ এণ্ড মেজাৰমেটস্ বিল পাশ হওয়াৰ পৰ ইতিমধ্যেই অনেকক্ষেত্ৰে মেট্ৰিক জুন হয়েছে কিন্তু তাৰ পাশাপাশি সেই প্ৰাণ ওয়েটস্ এণ্ড মেজাৰ্স চালু ধাকাৰ ফলে সন্তু সাধাৰণেৰ মনে একটা কন্ট্ৰুল সফট হয়েছে। সাধাৰণ চাৰীৰা যখন আৰুদাৰ বা মিলওয়ালাৰ কাছে তাৰেৰ ধানচাল বিক্ৰী কৰতে যায় তখন তাৰা সেই প্ৰাণ ওজনে ধানচাল বা জিনিসপত্ৰ কিনছেন। ধানচাল কেনাৰ ক্ষেত্ৰে মৃত্তন মেট্ৰিক জুন চালু হওয়াৰ কথা। কিন্তু এতদিন পয়সন্ত সেটা চালু কৰা হৰিনি। আৰ্মি বলতেও চাই যে, ট্যাওডার্স অব ওয়েটস্ এণ্ড মেজাৰমেটস্ একে কতভুলো শাশ্বতিৰ ব্যবস্থা আছে এবং তাৰ মধ্যে একটা হোল যে, যদি কোন মালুম বিৰিষ্ট জুনৰে চেয়ে কম জিনিস দেষ তাখলে তাৰ আইন অনুযায়ী শাস্তি হবে। ওৱিজন্যাল বিলে এই কথা ছিল। সেই বিল বিধানসভায় সংশোধন কৰা হয় এবং সেই সময় আমি যে এ্যামেণ্ডমেণ্ট দিয়েছিলাম সেটা মুক্ত হয়েছিল। আমাৰ সংশোধন প্ৰতাৰ ছিল যে, ট্যাওডার্স ওয়েটেৰ চেয়ে কম দিলে যেমন শাস্তি হবে তিক তেমনি ট্যাওডার্স ওয়েটেৰ চেয়ে বেশী সৰ্দি কেউ নেয় তাহলে তাৰও শাস্তি হবে।

মাননীয় মন্ত্ৰীমহাশয় অনেক বিদেচনাৰ পৰ আমাৰ এ্যামেণ্ডমেণ্ট প্ৰাণ কৰেছিলেন অৰ্থাৎ ওজনেৰ অতিৰিক্ত বৰ্দ্ধি কোন মাল বিক্ৰীকাৰ কাৰ্য পেকে লওয়া হয় তাহলে সেটা পেনালটি ক্ৰজেৰ মধ্যে গণ্য কৰা হবে। তাৰ, তাৰপৰ মূল বিলেৰ যখন আলোচনা হচ্ছিল তখন মন্ত্ৰীমহাশয় হাউসে আমাৰেৰ আৰ্থাৎ দিয়েছিলেন যে এই ওভাৰ-ওয়েট বেওয়াৰ বেৰওয়াৰ আমাৰেৰ দেশে আছে তা বক কৰিবাৰ জন্য তিনি বধাসাধ্য চেষ্টা কৰিবেন এবং তাৰজন্য তিনি বগেছিলেন যে একটা কমিটি বসান হবে এবং তিনি হাউসেৰ সামনে বলেছিলেন যে সেই কমিটিৰ মধ্যে মিহিৰবানুকে নেওয়া হবে। তাৰপৰ, তিনি একটা কমিটি ডাকেন এবং সেই কমিটিৰ একটা যাত্ৰা অধিবেশন হয়। আৰ্মি সেই কমিটিৰ মেঘাৰ ছিলাম। কিন্তু একটা অধিবেশনেৰ পৰ বিতীয় আৰ কোন অধিবেশন হয়নি। ওভাৰ-ওয়েট বেওয়াৰ বেৰওয়াৰ আমাৰেৰ দেশে যিলময়হৈ ও আড়তে চালু আছে—কি পাটেৰ ব্যাপারে, বি-১০০০০০০০ পাটেৰ চাপোৱাৰ কলানোৰ মেলিন ক্লিঙ্কোৰ্থৰ মেলিন বগতিলৈন আৰেৰ ব্যাপারে, বিবিজ্ঞেন

ব্যাপারে, সেই উভার-ওয়েট লওয়াটা Standards of Weights and Measures Act অনুসারে অপরাধজনক কাজ এই অপরাধের জন্য শাস্তির ব্যবস্থা আছে। কিন্তু তা সত্ত্বেও মানবীয় মষ্টীমহাশয় এ পর্যন্ত over-weight লওয়া বক্ষের জন্য কোন কিছু করেন নি। উভার-ওয়েট লওয়াটা দে বেওয়াজ আছে তা বল করবার জন্য তিনি হাউসের সামনে বে প্রতিক্রিতি দিয়েছিলেন সেই প্রতিক্রিতি তিনি আজ পর্যন্ত পালন করেন নি—বোধহয় তিনি জিনিষটা সম্পূর্ণ ভুলে গেছেন। আরি তাই বলতে চাই মানবীয় মষ্টীমহাশয় বে প্রতিক্রিতি দিয়েছিলেন এবং Standards of Weights and Measures Act-এর মধ্যে আমার বে একামেওয়েট তিনি প্রশংসন করেছিলেন, সেই একামেওয়েট কেন কার্যকরী করা হচ্ছে না ? আজ পর্যন্ত বাংলাদেশের মাঝুর বে কোন জিনিব বিক্রী করতে গেলে —চার্যা বদি ধান বিক্রী করতে যায়, পাট বিক্রী করতে যায়, আখ বিক্রী করতে যায়, উভার-ওয়েট অর্থাৎ চলতা তাকে দিতে হয় এবং আড়তদার ও খিলখনারা extra weight বে। আইন অনুসারে সেটা দণ্ডনীয় এবং Standards of Weights and Measures Act দেখিল থেকে চালু করেছেন সেদিন থেকে দণ্ডনীয় অপরাধ বলে গণ্য হয়েছে। কিন্তু দণ্ডনীয় অপরাধ বলে গণ্য হওয়া সত্ত্বেও মষ্টীমহাশয় এবং ঠার ডিপার্টমেন্ট এই বে-আইনী কাজের প্রতিকার করবার চেষ্টা করেন নি—কোন বিল আনেন নি, কোন সন্দেশক করেন নি এবং কোনরকম শাস্তির ব্যবস্থা এ পর্যন্ত করেন নি। আমি মানবীয় মষ্টীমহাশয়কে অনুগোদ করি Standard of Weights and Measures Act অনুযায়ী বে শাস্তির প্রতিক্রিতি তিনি দিয়েছিলেন এবং বে শাস্তির ব্যবস্থা ঠার বিলে আছে সেই জিনিষটা তিনি অবিলম্বে কার্যকরী করুন। তা না হলে সারা বাংলাদেশে মিল-ওয়ারা এবং আড়তদার এক ঘণ্টের জায়গায় ৪২।১৩ সের ধান, পাট, আখ নিতেই ধার বে। স্বতরাং আমি অনুরোধ করব যে, নির্ধারিত ওজনের উপর মাদি উভার-ওয়েট বেওয়া হয় তাহলে সেটা আইন অনুসারে দণ্ডনীয়, আপনি সেই আইন অবিলম্বে কার্যকরী করুন।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : মানবীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মিহিরবাবু বে কথা বলেছেন তাৰ উভার আমি এইটুকু বলতে চাই যে তাৰ স্বৰূপ ধাকা উচিত বে ১৯৬২ সাল পর্যন্ত মফস্বলে এটা optional আছে। ১৯৬২ সালেৰ এগিল থেকে দণ্ডনীয় নিশ্চয়ই হবে। ঐ সময় থেকে এটা চালু কৰা হবে, প্রতোক জায়গায় সমস্ত ওয়েট্‌স্পোছে যাবে, তখন চলতা বা কিছু নেওয়া যাবে সমস্ত দণ্ডনীয় হয়ে এবং লোকেৰ কাছে এই সমস্ত দণ্ড প্রযুক্ত হবে। আমাৰ মনে হয় এ সমস্তকে আৱ কিছু বলবাৰ নেই। এই বিলটা এখানে গৃহীত হোক।

The motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar that the West Bengal Standards of Weights and Measures (Enforcement) (Amendment) Bill, 1961, as settled in the Assembly be passed, was then put and agreed to.

THE CALCUTTA IMPROVEMENT (Amendment) BILL, 1961

[5-30—5-40 p.m.]

Shri Sowrindra Mohan Misra : I beg to introduce the Calcutta Improvement (Amendment) Bill, 1961.

(Secretary then read the title of the Bill.)

I move that the Calcutta Improvement (Amendment) Bill, 1961, be taken into consideration.

Shri Subodh Banerjee : On a point of order, Sir, আমি এই বিলের consideration বা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় move করতে চাজেন, তা আমি challenge করতে চাই।

শ্রীকার মহাশয়, আমরা এই বিলটির objects and reasonsএ দেখছি কি? অথবত দেখছি এতে বলা হয়েছে—

"Section 83 of the Calcutta Improvement Act, 1911, provides for the payment of a terminal tax by every passenger brought to or taken from Calcutta by railway or inland steam-vessel. Section 84 of the said Act provides for the levy of customs duties on jute exported by sea from the Port of Calcutta to any other port. Following the introduction of decimal coinage and metric measures of length and weight it is necessary to amend sections 83 and 84 of the Act in these respects.

আপনি জানেন যখন আমরা rupee, anna থেকে নয়। পয়সাব নিয়ে যাই, decimal coinage—অর্থাৎ আমাদের পুরাণ system থেকে decimal coinageএ নিয়ে যাই তখন correct বা একেবারে exact করা হয় না। যেমন পুরাণ ছ-পয়সা, মুক্তি তিন-পয়সার সঙ্গে exact নয়। যেমন ছয় আনা, ৩৭ নয়। পয়সা exact নয়, বা ৩০ মাইল মানে ৪৮ কিলো মিটার নয়। এইরকম একটা জিনিষ থেকে আর একটা জিনিষে নিয়ে যেতে গেলে, অর্থাৎ metric systemএ নিয়ে যেতে গেলে এরকম একটু variation হয়। এখন প্রশ্ন হচ্ছে এই vary করার exact মানে কি? Vary করার মানে হচ্ছে—changing the rate of tax এইটাও গিয়ে দাঢ়ায়।

এখন আমার point of order হচ্ছে এই হাউসের, State Legislatureএর এইরকম change করার অধিকার আছে কিনা? আমি আপনাকে আমাদের Constitutionএর Seventh scheduleএর first list, item 83 এবং item 89—এই দুটা একটু দেখতে বলি। Item 83তে বলা হচ্ছে—duties of customs including export duties. আর item 89তে বলছে—terminal tax on goods or passengers carried by railway sea or air taxes on railway fares and freights তাহলে কি দেখলাম, না, according to the Constitution, ভারতীয় সংবিধানের মতে এই দুটা জিনিষ, terminal tax & customs duty—এটা union listএর মধ্যে। অর্থাৎ এ সবক্ষে কোন আইন করতে গেলে, সেটা permanently হতে পারে।

আমরা যখন metric systemএ নিয়ে যেতে চাচ্ছি—taxএর rate change হয়ে যাচ্ছে। That is a very important point—যে এই tax change করা, rate change করা State Legislatureএর অধিকারে আছে কিনা? এখানে এই যে vary হচ্ছে এবং এর সঙ্গে সঙ্গে আপনাকে ঈ বে দুটা ধারা সংশোধন করা হচ্ছে সেই Calcutta Improvement Actএর—সেদিকে নজর দিতে বলি অর্থাৎ sub-section (7) of section 83 and sub-section (3) of section 84—সেখানে পরিষ্কারভাবে বলা আছে—

"After the commencement of the Constitution, a tax on passengers by railway shall only be leviable under this section if it was lawfully levied immediately before that date and shall only be leviable until provision to the contrary is made by Parliament"

এখানে sub-section (3) of section 84এ leviableর change হচ্ছে। তখন conversionএর rate change হল তা এই Houseএর করার অধিকার আছে। কিন্তু এখানে হচ্ছে

কি ? যেহেতু conversion করতে গিয়ে rate-এর change হয়ে থাকে সেহেতু এটা করা
অধিকার এই House-এর নেই, এটা definitely Parliament-এর। 7th schedule, list I-
যে item বদলাব হচ্ছে এটা Union Government করতে পারে State Government-এর
কর্তব্য কিছু নেই। Read with the corresponding sub-section of the relevant
sections of the Improvement Act. এই হল আমার বক্তব্য।

Shri Sowrindra Mohan Misra : স্মীকার মহোদয়, স্বোধবাবু যে pointটা ভুলেছেন
সেটা ঠিক নয়। এখানে আমাদের amendment-এ কোন rate-র পরিবর্তন করিনি। যেখানে
আধ নাম আছে সেটাকে ৬ নয় পয়সা করছি। 7th Schedule-এর কোন পরিবর্তন নয়নি।

Shri Subodh Banerjee : এখানে rate-টা কি হচ্ছে ? Conversion করতে গিয়ে
rate-র কি change হচ্ছে ? এবং আমি আপনাকে আবশ্য করিয়ে দিতে চাই আজকেও High
Court-এর একটা ruling আছে এর উপর।

Mr. Speaker : It is simply changing annas into decimal coinage.
Distances also are changed. **Prima facie** it seems to be in order. But
if this question comes up before the Court it is for the Court to decide.

Shri Subodh Banerjee : I am not concerned with the court.

Mr. Speaker : I have considered all your points. My observation is
that **prima facie** it appears to be in order. I have permitted the
consideration motion to be moved.

I am also reminded by my Secretary that there is the doctrine of pith
and substance and on occasions there might be some encroachment
incidentally on the powers of Central Government while doing this
business here.

Shri Sowrindra Mohan Misra : Sir, I beg to move that the Calcutta
Improvement (Amendment) Bill, 1961, be taken into consideration.

Mr. Speaker, Sir, এই বিল প্রথমে বেঙ্গল আলোচনা হয়ে গেল, তাতে দেখতে
পেয়েছেন যে এই বিল এখন কিছু পরিবর্তন করা হয়নি। শুধু যেখানে ‘আনা’ ছিল সেখানে
'নয় পয়সা' করা হয়েছে এবং যেখানে ‘মাইল’ ছিল সেখানে ‘Km’ করা হয়েছে। এখানে
শুধু নামের পরিবর্তন করা হয়েছে, rate-র কোন পরিবর্তন করা হয়নি। এটা একটা ছোট
amendment, এ নিয়ে বেশি বলা অযোজন নেই। আমি মনে করি এটা accept করতে কারো
বাধা হবে না।

The motion of Shri Sowrindra Mohan Misra that the Calcutta
Improvement (Amendment) Bill, 1961, be taken into consideration, was
then put and agreed to.

[5-40—5-52 p.m.]

The question that Clause 1 do stand part of the Bill was then put and
agreed to.

Clause 2

Shri Sowrindra Mohan Misra : Sir, I beg to move that in clause 2, before sub-clause (a), the following sub-clause be inserted, namely :—

"(a1) for the words 'five miles' the words 'eight kilometres' shall be substituted ;".

Mr. Speaker : Yes, Mr. Banerjee, do you want to say anything on this clause ?

Shri Subodh Banerjee : I beg to move that in clause 2, before sub-clause (a), the following new sub-clause be inserted, namely :—

"(a1) after the second paragraph the following shall be added, namely :—

'every passenger brought to or taken from the Air Port at Dum Dum by aeroplane' .

I also beg to move that in clause 2, in sub-clause (b)(i), line 3, for the word "forty-eight" the word "eighty" be substituted.

I further beg to move that in clause 2, after sub-clause (b)(ii), the following be added, namely :—

"(iii) in clause (c), after the words, 'season tickets' the words, 'for places forty-eight kilometres to or from Government House' shall be inserted."

স্বীকার মহাশয়, আমার প্রথম একটা amendmentকে নিকে চাই। আমার ৪ নং amendmentএ একটা ভুল আছে, টাঈপের ভুল—চাপার ভুল বা অন্য লোকের ভুল ওটা above 48 kilometres হবে :

Mr. Speaker : It is a printing mistake. You need not worry.

Shri Subodh Banerjee : আমার প্রথম বক্তব্য এট যে, একটা ক্ষিনিবের দিকে শ্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। বাবষ্টাটা হবে চমৎকার ! যারা দেখে আগে 3rd classএ—তাদের এই ছট্টটা terminal tax দিতে হবে। কিন্তু যারাৱা aeroplaneএ দূরদূম নামেন বা যান তাদের দিকে হয় না। তাহলে steamer, railএ চড়লে tax দিতে হবে, aeroplaneএ চড়লে তা' লাগবে না। একে সরকারের কি মৃত্তিভঙ্গী প্রতিফলিত তর ? এব যান কি, যাদের আছে তাদের বাদ দাও আৱা জৈবন হাতে নিয়ে যাবে-আসবে তাদের নিংডে নাও ? শ্রী মহাশয় বখন ডব্বাৰ দেবেন আমি point of order দিয়ে বলৰ বে রাঙ্গা সরকারের এই tax ধৰণৰ ক্ষমতা নেই—Central Governmentএৰ আছে। আপনাৱা কি কেন্দ্ৰীয় সরকারেৰ কাছে move কৰেছেন বে দূৰদূম aeroplane পেকে যাবা। নামবেন এবং যাবা চড়বেন তাদেৱ Calcutta Improvement Trustএৰ tax থকা হোক ? আপনাৱা বলবেন কেন্দ্ৰীয় সরকাৰ কৰছেন না, কিন্তু আপনাৱা কি এৰ জন্মে move কৰেছেন ? যদি move না কৰে থাকেন আপনাদেৱ এই

silence is deliberate and motivated. আমাদের স্বাড় থেকে যখন tax আদায় করছেন কলিকাতাৰ উপতিৰ জন্য, তাহলে ওদেৱ ক্ষেত্ৰে tax ধৰা হোক এই আমাৰ বক্তব্য।

আমাৰ বিভীষণ সংশোধনী প্ৰস্তাৱ হচ্ছে—আপনাৰা ৩০ মাইলেৰ মধ্যে যদি একজন passenger যাতায়াত কৰেন তাহলে ঠিক কৰেছেন tax লাগবে না, কিন্তু ৩০ মাইলেৰ উপৰ গেলে লাগবে। Sealdah Station, Howrah Station গেলে দেখবেন ৩০ মাইলেৰ উপৰ daily passenger চলছে। এই জায়গায় এটা ৩০ মাইল না হয়ে অৰ্থৎ ৫০ মাইল কৰা উচিত—যাৰ উপৰ কোন terminal tax ধৰা উচিত নহ'লৈ মনে কৰি। মেজন্টে আমি 48 kilometres জায়গায় ৮০ kilometres বলেছি।

৩ নং amendment-এ আমাৰ বক্তব্য এটা interpretation-এৰ difference হচ্ছে। সবকাৰ পক্ষের আইনজীবি একভাৱে interpretation কৰেছেন, আমাৰ interpretation অনুৰক্ত হচ্ছে। মেজন্টে আমি আপনাকে আইনটি দেখতে বলি।

"Every passenger brought to or taken from any station in the Calcutta Municipality or Howrah Municipality by railway shall pay a tax of half an anna in respect of each journey so made by him." এৰ পৰি proviso আছে (a) (b) (c)-তে বলা আছে 'Provided the said tax shall not be payable by any passenger brought from, or taken to, any place situated within a radius of 30 miles from Government House.' (b)-টা পৰি না Clause (c) "The said tax may, in the case of passengers taking suburban season tickets be calculated at the rate of six annas per mensem for each such ticket or at such lower rate as the State Government may prescribe by notification."

এখানে আমাৰ বক্তব্য হচ্ছে, এই যে গোৱাৰ দিকে ৩০ মাইল বাদ দিলেন—in the case of suburban tickets-এ apply কৰা হচ্ছে না। ৩ নং proviso, provided said tax shall not be payable—এখানে আমি মামকাৰাবি tickets-এ অন্তৰ্ভুক্ত clause বিশ্বিত provided the said tax may in case of passengers taking suburban season tickets—এ আনা কৰে দিতে হবে season ticket passenger-দেৱ ৩০ মাইলেৰ মধ্যে হলৈ that is my interpretation। আপনাৰা বলছেন তা' হয় না। আমাৰ যেটোকি information মেওয়া হচ্ছে season ticket-এ, আপনাৰা খোজ নিন—if I am proved incorrect or wrong—তাহলে আমাৰ সংশোধনী মেবেন না—আমি যদি মেওয়া হয় তাহলে আমাৰ সংশোধনী মেওয়া। উচিত বলে মনে কৰি—যদি না মেওয়া হয় তাহলেও এটা গুণ কৰলে কোন ক্ষতি নাই। ৩০ মাইলেৰ মধ্যে যাৰা যাতায়াত কৰেন, তাৰা season ticket মামকাৰাবি কাটলে ট্যাক্সি দিতে হবে না এটাই আমাৰ দাবী।

Shri Sowrindra Mohan Misra : মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়' যেসব amendments এসেছে তাৰ উপৰে আমাৰ বেলো কিছু বলাৰ নাই। ২ নং amendment-এ উনি যেটা বলেন, air-এ বড় বড় লোক চলেন, তাদেৱ কেন ট্যাক্সি থেকে বীচাছে—এই বিলে কেন তাদেৱ উপৰ ট্যাক্সি কৰছেন না?—এৰ কাৰণ আমাদেৱ অধিকাৰ নাই। তিনি বলেন, আপনাৰা centre-এ জানিয়েছেন কি না—centre-এ আমি খোজ নৈব। এখানে পৰিকাৰ আছে—যদি constitution-এৰ Article 46 দেখেন তাহলে দেখবেন শৈথিলে পৰিকাৰভাৱে বলা আছে Parliament has exclusive power to make laws in respect of any of the matters enumerated in list of the Schedule. এইজন্তুই পাৰছি না। ঊৰ ৩ নং amendment-এ বলছেন এফটু

বাড়িরে দিতে হবে, 80 kilometres করতে। এখানে আমাদের বক্তব্য হচ্ছে, আমরা এই ট্যাক্স খাড়ি করে ধরতে পারি না, ছাড়তেও পারি না Constitution-এর Article 246 অনুসারী। একজু এটা গ্রহণকরতে পারি না। তাঁর যেটা বলছেন ৩০ মাইলের কথা—আমার Legal Adviser বলছেন এটা অপয়োজনীয় কথা। যার কোন ট্যাক্স দিতে হবে না ৩ মাইলের মধ্যে সেখানে কি করে calculate করবেন? স্বৰূপবাবুর কথা আমি বিশ্বাস করব,—Season ticket যাদের আছে তাদেরও ট্যাক্স নেওয়া হয়েছে বলে তিনি যেকথা বলেন—যদি এরকম হয় তাহলে নিচেই প্রতিকারের ব্যবস্থা করতে হবে। 4th amendment সম্পূর্ণ অপযোজনীয়।

আমি amendment শুনির বিবৃতিকা করছি।

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 2, before sub-clause (a), the following new sub-clause be inserted, namely :—

"(a1) after the second paragraph the following shall be added namely :—

every passenger brought to or taken from the Air Port at Dum Dum by aeroplane'".

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 2, in sub-clause (b) (i), line 3, for the word 'forty eight" the word "eighty" be substituted.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 2, after sub-clause (b) (ii), the following be added, namely :—

"(iii) in clause (c), after the words 'seasons tickets' the words "for places forty-eight kilometres to or from Government House' shall be inserted." was then put and lost.

The motion of Shri Sowrindra Mohan Misra that in clause 2, before sub-clause (a), the following sub-clause be inserted namely :—

"(a1) for the words 'five miles' the words 'eight kilometres' shall be substituted ;".
was then put and agreed to.

The question that clause 2 as amended do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Shri Sowrindra Mohan Misra : Sir, I beg to move that the Calcutta Improvement (Amendment) Bill, 1961, as settled in the Assembly be passed.

The motion was then put and agreed to.

Mr. Speaker : To-morrow's business will be this : We shall begin with Amusement Tax Bill and three hours have been scheduled for this business

The House stands adjourned till 3 p.m. to-morrow.

Adjournment

The House was accordingly adjourned at 5.52 p.m. till 3 p.m. on Wednesday, the 13th September, 1961, at the Assembly House, Calcutta.

Vol. XXX—No. 1

ASSEMBLY PROCEEDINGS

Official Report

West Bengal Legislative Assembly

Thirtieth Session

(September, 1961)

PART—9

13th Sept., 1961

Published by authority of the Assembly under Rule 353 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Assembly.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India.**

The Assembly met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday, the 13th September 1961, at 3 p.m.

Present :

Mr. Speaker (The Hon'ble Bankim Chandra Kar) in the Chair, 15 Hon'ble Ministers, 11 Deputy Ministers and 182 Members.

Starred Questions

(to which oral answers were given)

[3-3-10 p.m.]

Removal of unlicensed cattle

*15. (Admitted question No. *17.) **Shri Sunil Das :** Will the Hon'ble Minister in charge of the **Animal Husbandry and Veterinary Services Department** be pleased to state—

- (a) how many unlicensed cattle have been removed from Calcutta Corporation Wards Nos. 62, 63, 64 after the Cattle Licensing Act came into operation in these areas in July, 1960, and what are the premises from which such removal has been effected ;
- (b) how many cattle have been licensed during this period with the names of their premises in these areas ; and
- (c) how many unlicensed cattle still remain to be removed from these areas ?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed :

- (a) None.
- (b) None.
- (c) 2232.

Shri Sunil Das : आपनि कि जानेन बे ६२-६३-६४ हैत्यादि कर्णीरेशान ओर्डिनेशन विभिन्न जाग्राय खाटोल व तांव क्याटेल विमुक्त हय कि ? अर्थात् अपारेशान हयेहे गत जून मास धेके किञ्च करे एखोलो विमुक्त हवे खोटाइ आमार प्रश्न ?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed : सकलके नोटिश देओळा हयेहे according to the Act. It has not been possible to remove the unlicensed cattle from the Calcutta Corporation Wards Nos. 62, 63 and 64. After the Cattle Licensing Act, 1959, came into operation, a series of enquiries about the cattle owners, their addresses, and the number of Cattle kept by each in these three wards have been made and the Commissioner of Police, Calcutta, has been requested by this Directorate of Dairy Development and Animal Husbandry to take steps to remove the unlicensed cattle from these wards by using police force, if necessary. The number of unlicensed cattle in wards Nos. 62, 63 and 64 is 915, 865 and 452 respectively. Out of 183 cattle owners only 3 applied for the grant of licence. They were not granted licence as their cattle-sheds were not according to the specification laid down by the rules of the cattle Licensing Act.

There is also another point that should be mentioned in this connection. If we compel the cattle owners to shift their cattle from Calcutta to Haringhata, we have to make arrangements for the marketing of that milk. As the Haringhata dairy has been working at full capacity, namely, over 1500 maunds of milk per day, it is not possible for us to procure additional milk at this stage. The settled Dairy Factory at Belgachia which was expected to be put into commission by October, 1961, could not be completed, because of delay in receiving some of the plants and machineries.

Consequently there will be delay in starting the factory and we have to start it some time in January 1962 when it will be possible for us to remove more cattle from the khatals at Calcutta to the milk colony at Haringhata.

Shri Sunil Das : मानदौय मध्ये महाशय वल्लेन १९६२ सालेन आगे एই खाटोल धेके unlicensed cattle सरान सम्बन्ध हवे ना। अथव गत बছर १९६० सालेन जून मास धेके कलकाता कर्णीरेशनेर हृषि ward ए आइन जारी करा हय, तांव धेदो तिनटिर बदा बला हयेहे, आव तिनटि ward Cossipore Assembly Constituency र, सेखाने जारी हयेहे। एथन १९६२ सालेर आगे remove करा सम्भव हवे ना जेनेओ एই आइन जारी करार सार्वकाता कोथाय ? एই notice have been issued or are being issued—एटोर सार्वकाता कोथाय ?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed : एই notice हमालेर दिले हवे, आइन असुमावे सेटो देओळा हयेहे। किञ्च license देयेहे यात्र अप कर्मकाल, केबना तांव धर तैत्री करते पारे ना according to the specifications laid down in the Cattle Licensing Act. आवरा डेवेहिलाय सेटो October एवर मध्ये हवे, आवरा remove करते पाञ्च ना एजन्ट—एथन remove करे निते चाइलेओ हविण्थाटाय Processing करार जाग्राय नाइ। १९६२ सालेर जाह्यारीते आशा करहि वेलगाहियाय करते पारव.

Shri Sunil Das : ताहले एटो बे-आइनी करार दबाकार कि छिल ? एই बे आइन जारी कर्मले एवर consequence निते कि राजी आहेन ? Government निजे बे एकप बे-आइनी करार अस्त्र provoke कराहेन—एইषकम position स्थित करार कि आवोजन हिल ?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed : সময় তো দিতে হবে। জোর করে কিছু করা শাব্দ না। Answered বলেছি পুলিশকে জানান হয়েছে, তারা force পেলে at once সরাবে কিছু হঠাতেও এটা কার্যকরী করা অভিনিধি, আপনিও জানেন। আইনটা কার্যকরী করতে গেলে সময়ের সরকার।

Shri Deben Sen : মানবীয় মন্ত্রী মহাশয়, বলবেন কি যে এইসব cattle সরিয়ে দিলে কলকাতার চুধ সরবরাহ ব্যাহত হয়ে থাবে কি না?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed : হবে না এক্ষেত্রে, আমরা একসংগে সমস্ত কলকাতা বিছি না। আমরা যাত্র ভিন্নটি ward বিছি। এই খাটোল সরিয়ে দিলে এই শুট ward-এ যত চুধ দুরকার হয় তা' নিশ্চয়ই দেবার বদ্বোবন্ত করবো।

Shri Deben Sen : একমাত্র চীৎপুরের তিলটতে যেখানে জারী করেছেন সেখানে ১০০ মণি চুধ দিলে ঐ কয়টা এশাকায় supply করা হয়?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed : কত সংখ্যা, তাৰ চেয়ে কম কি বেৰী—আমাৰ জামা নাই।

Shri Deben Sen : Cattle-এর যাৱা মালিক তাৰা cattleকে সরিয়ে নিয়ে থাবে বলে কি আগনাদেৰ কাছ থেকে compensation পাবে?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed : সেটা আমাদেৰ আইনে লেখা আছে। তাৰা যেখানে থাবে তাদেৰ certain fees দেওয়া হবে, যেখানে আছে সেখানেও পাকতে পাৰে provided যে specification সে অনুসৰী বদ্বোবন্ত কৰতে পাৰে।

[3-10 - 3-20 p.m.]

Shri Deben Sen : মানবীয় মন্ত্রী মহাশয় কি অবগত আছেন যে, চুধ সরবরাহের কথা ছেড়ে দিলেও যেখানে গুৰু-বাচুৰ, মগিষ প্রভৃতি বিকিৰ কৰিবাৰ জন্য যে মাকেট আছে সেই মার্কেট যদি সরে থায় তাহলে তাদেৰ ফাওমেটাল রাইটস্ এবং রাইট টু মেল দেওয়াৰ ক্যাটেল সেটা ব্যাহত হয়?

Mr. Speaker : Mr. Sen, how these questions are relevant? You cannot discuss everything about cattle.

Shri Deben Sen : কিন্তু কপা হোল যে, গুৰু-বাচুৰ যদি সব সেখান থেকে সরে থায় তাহলে সেগুলো বেচা-কেৱা এবং চুধ বিকিৰিৰ রাইট-ই যে শুধু নষ্ট হচ্ছে তা' নয়, তাৰ সংগে সংগে তাদেৰ আৱেও একটা রাইট বে নষ্ট হয়ে থাচ্ছে।

Mr. Speaker : You cannot discuss in every matter about cattle.

Shri Sunil Das : মন্ত্রী মহাশয়েৰ তো ১৯৬২ সাল পৰ্যন্ত লাগবে কিন্তু আমাৰ বক্তব্য হচ্ছে যে, অস্তত পক্ষে বড় বড় সূলেৰ পাশে—বেয়ন মাউথ ফুৰ্ম সূল—বেসমস্ত আৱ-লাইমেলড খাটোল বহুহৈ সেগুলো আইনে বে স্পেসিফিকেসন দেওয়া আছে, সেই অনুসৰে কৰাতে পাৰেন কি না বা রিমুভ কৰতে পাৰেন কি না?

Mr. Speaker : That question does not arise.

Shri Dhirendra Nath Dhar : মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কানাবেন কি, বেলগাহিয়ায় বেন্তন আয়গা নির্বাচন করা হয়েছে সেখানে কতগুলো ক্যাটলেব স্থান হবে ?

The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed : সেখানে ক্যাটলেব স্থান নেই—সেখানে হথ নিয়ে processing করা হয়।

Charges of corruption against the S. I. of Raiganj Circle

*16. (Admitted question No. *20.) **Shri Sunil Das :** Will the Hon'ble Minister in charge of the **Education Department** be pleased to state—

(a) if it is a fact that the D.P.I. has directed the D.I., West Dinajpur, to institute an enquiry into the charges of corruption against the S.I. of Raiganj Circle ; and

(b) if so, what results ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : (a) No complaints of corruptions against Sub-Inspector of Schools, Raiganj, were received in the Directorate and as such no cases arose to institute an inquiry.

(b) does not arise.

Shri Sunil Das : মন্ত্রী মহাশয় বললেন যে, ডাইরেক্টরেট-এ কোন অভিযোগ আসেনি, কিন্তু আমি জানতে চাই যে, এনফোস'মেন্ট ডিপার্টমেন্টে কোন অভিযোগ গেছে কি না এবং সে সম্পর্কে উনি কিছু জানেন কি না ?

Mr. Speaker : How can he speak about the Enforcement Department ?

Shri Sunil Das : আমার জিজ্ঞাসা হোল যে, ডিপার্টমেন্ট বা মিনিষ্টার এই complaint এবং তার এনকোরারী সমস্কে কিছু জানেন কি না এবং এটা সত্য কি না যে, এই এস. আই. একজন স্পেসাল ক্যাডারের ঠিকার এবং একই সময়ে তিনি ২২ মাইল দূরে রায়গঞ্জে গিয়ে কলেজ যাওয়া করেছেন ?

Mr. Speaker : How can he answer all that ? He ought to have been given notice about it.

Shri Sunil Das : আমার মনে হয় he does not possess facts. There are two aspects of the matter. যাহোক, উনি যদিও বলেছেন no complaint has been lodged কিন্তু আমার জিজ্ঞাসা হচ্ছে যে, কোন অভিযোগ তার সমস্কে এসেছে কি না বা এই যে অভিযোগের একটা আইটেম দিলাম এরকম ধরণের কোন অভিযোগ এসেছে কি না ?

Mr. Speaker : উনি তো বলেছেন কোন অভিযোগ আসেনি—no complaint, কৃতরাং এনকোরারী করা ব্যবহৃত নাই।

Shri Sunil Das : এই এস. আই. সম্পর্কে মাননীয় মন্ত্রী শাহপুর বর্ষ মহাশয় এড়কেশান মিনিষ্টারকে কোন সময় কিছু বলেছেন কি না ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Again 'No'.

Shri Ajit Kumar Ganguly : উনি বলেছেন complaints of corruption আসেনি। কোন complaint এসেছে কি?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : The District School Board of West Dinajpur in a recent letter addressed to the Directorate suggested the transfer of the Sub-Inspector of Schools on the ground that he being a fresh recruit is inexperienced and unsuitable for a big circle like Raiganj. The suggestion of the President of the School Board is under consideration. So, no question of 'corruption' arises here.

Shri Sunil Das : মাননীয় স্বরূপ হাশমুর কি জানেন এই এল. আই. চাকরিতে ধাকা-কালীন non-collegiate ছিলাবে বি. এ. পৰীক্ষা দিয়ে ফেল করেছে? আপনি জানেন কাবা non-collegiate হতে পারে? অর্থাৎ হিনি চাকরিতে ধাকা-কালীন college attend করেছেন?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : No. I do not know anything like that.

The wooden bridge over the Adi Ganga

*17. (Admitted question No. *24.) **Shri Somnath Lahiri :** Will the Hon'ble Minister of the Irrigation Department be pleased to state—

- (ক) কলিকাতার নিউ আলিপুর অঞ্চল, ও চাঁক এভিনিউকে সংযুক্ত করিয়া আবিগংগাৰ উপরে যে কাঠের পুল আছে তাহার জীৰ্ণ অবস্থার কথা সরকার অবগত আছেন কি; এবং
- (খ) অবগত ধাকিলে, উচা সংস্কারের অপৰা ঐ কাঠের পুলের বাহ্যে ঐখানে একটি পাক পুল নির্মাণের কোন সরকারী পরিকল্পনা আছে কিনা?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji :

- (ক) হা, এই কাঠের পুলের অগ্রসার কথা সরকার অবগত আছেন।
- (খ) প্ৰয়োজনাভূমিতে পুলটিৰ সময় সময় সংস্কাৰ কৰা হয়; ঐ কাঠের পুলেৰ পাহানে কোথা পাকা পুল নির্মাণেৰ পৰিকল্পনা বৰ্তমানে নাই।

Shri Somnath Lahiri : আপনি বলেছেন যে প্ৰযোজনাভূমিতে সময় সময় সংস্কাৰ কৰা হয়। শেই প্ৰযোজনাভূমিতে সংস্কাৰ কৰাৰ সময় কি এখন উপস্থিত হয়েছে?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji : আমৰা সাধাৰণতঃ বেমন maintenance কৰি, কৰে বাই। যখন কোন আপন্তি আসে তখন আমাৰ দেখা হয়।

Shri Somnath Lahiri : আপনি কি সংবাদপত্ৰে দেখেছেন যে হানীৰ কড়েকজন অধিবাসী চিঠি দিয়ে জানিয়েছেন যে ঐ পুল দিয়ে পাহাপুাৰ কৰা খুব কঠিন এবং ওটাৰ সংস্কাৰ কৰা দহকাৰ?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji : সংবাদপত্ৰে দেখিনি, আমাৰ কাছে এখনও কিছু আসেনি।

Shri Somnath Lahiri : এই সংৰোচনা অন্তিবিলৈ কৰাৰ কোন ইচ্ছা আছে কি?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji : প্রয়োজন হলে করব।

Shri Somnath Lahiri : প্রয়োজন হওয়াটা কিভাবে আপনাকে বোঝান যাবে?

The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji : প্রয়োজন আছে বলে আপনি একটি চিঠি দিয়ে দেবেন।

Dismissal of the teachers on adverse police report

*18. (Admitted question No. *37.) **Dr. Ranendra Nath Sen :** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

(a) whether any Primary, Secondary and College Teacher in this State has been dismissed from service during the last two years on adverse police report ; and

(b) if so, the names and designations of Primary, Secondary and College Teachers thus dismissed from service ?

[3-20-3-30 p.m.]

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : (a) The Municipalities are the appointing and discharging authorities for teachers of Municipal managed Primary Schools in Municipal Areas.

The District School Boards are the appointing and discharging authorities for teachers in rural areas subject to the report of the District Inspector or Inspectress of Schools. Government is not aware of any such case of dismissal of primary teachers on adverse police reports.

Appointment of some teachers of Secondary schools has been disapproved by the Board of Secondary Education, West Bengal as they are not considered suitable for appointment as teachers.

No teacher of any Government, Government sponsored or aided College has been dismissed from service during the last two years on adverse police report.

(b) A statement is laid on the table.

Dr. Ranendra Nath Sen : অভিযুক্ত প্রশ্ন শ্বার, কোন statement কোথাও পেলাম না, সাইডেবো টেবিলেও পাইনি। তিনটা বাজতে টিক দশ মিনিট আগে লাইব্রেরীতে গিয়ে কোন-কিছু পেলাম না। জিজ্ঞাসা করলে লাইব্রেরীয়ান বললেন—আজকে তা দেন নাই। তারপর দিয়েছেন কি না জানি না। এই বিদি ব্যাপার হয় মিঃ স্পীকার শ্বার, তাহলে এই অস্বীকৃতি প্রান্তী কালকে করতে পারবো। এতে ক্ষতি কি?

Mr. Speaker : You will get the information now.

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : তার, পুলিশক্তি প্রাপ্তি এলেই বেসব disallow হয়ে আছে। কোন informationই ঠিক দেওয়া হচ্ছে না। কি ব্যাপার! বত্ত গঙ্গোল সব এই পুলিস ব্যাপারে?

Dr. Ranendra Nath Sen : যদ্বী মহাশয় বললেন আইমারী সুল-টিচার ও সেকেওরী সুল-টিচার এবং কলেজের গত ছ'বছরের মধ্যে ছাটাই হয় নাই; যদ্বী মহাশয় কি অবগত আছেন এই ভিন্নশৈলীর শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের সংগঠন বা সংগঠক, তারা এডুকেশান মিনিটারের কাছে ও চৌক খিনিটারের কাছে নাম দিয়ে বেসমন্ত অব্যাপক ও শিক্ষক ও শিক্ষিকা গত ছ'বছরের মধ্যে পুলিস রিপোর্টে ছাটাই হয়েছে, তাদের নাম আপনার দখলে ও মুখ্যমন্ত্রীর দখলে আছে?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : আমার দখলে গত ছ'বছরের মধ্যে এস-স্পর্কে কোন representation আসে নাই।

Dr. Ranendra Nath Sen : All Bengal Teachers' Association ১২ জনের নাম দিয়েছেন এবং All Bengal College and University Teachers' Association ১ জনের নাম দিয়েছেন এবং সে স্পর্কে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় নিজে বশেছিলেন সেগুলো তিনি দেখা শোনা করবেন। তার কি হলো?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : আমি সেকেওরী টিচারদের স্বত্বে বলি নাই, আইমারী টিচারদের কথা বলেছিলাম।

Dr. Ranendra Nath Sen : আমি বলছি সেকেওরী সুলের টিচারদের ও কলেজ প্রফেসরদের প্রশ্ন। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এসবকে জানেন। তার কাছে সেই নামের শিষ্ট বয়েছে। তার একটা কথি আমি নিজের হাতে আপনার দখলে গিয়ে দিয়ে এসেছি। তা' আপনি পান নাই?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : আমার দখলে বা পাওয়া গেছে—তা হচ্ছে সেকেওরী টিচারদের dismissal এর লিট। সে স্বত্বে আমি বলেছি Statement is placed on the table. মেধাবী ১৭ জনের নাম আছে সেকেওরী সুল টিচারদের মধ্যে। আর কলেজ টিচারদের স্বত্বে বলেছি গভর্নমেন্ট কলেজ বা গভর্নমেন্ট Sponsored বা aided কলেজের টিচারদের মধ্যে কাহাকেও গত ছ'বছরের মধ্যে dismiss করা হয় নাই।

Dr. Ranendra Nath Sen : স্পীকার মচাশয়, আমার মুদ্রিত ছ'ল মানবীয় মদ্বী মহাশয় কি লিট দিয়েছেন—তা আমি পড়তে পারিনি। উনি যদি এখন নামগুলি পড়ে দেন তাহলে স্বীকৃত হয়।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : আচ্ছা, আমি পড়ে দিচ্ছি।

List of Secondary School Teachers whose appointments were disapproved by the Board of Secondary Education, West Bengal.

Serial No.	Name and qualification of teachers.	Designation	Name of school where served
1	Shri Bejoy Kumar Bose, B.A., B. T.	Assistant teacher.	Krishnagore C.M.S. St. John's High School, Nadia.

Serial No.	Name and qualification of teachers.	Designation	Name of school where served
2	Shri Prodyot Kumar De, B.A.	Assistant teacher.	Byabattarhat Adarsha . High School, Midnapore.
3	Shri Tarapada Mondal, B.A., B.T.	do	Chanchal Siddheswari Institution. Malda.
4	Shrimati Snehalata Guha, B.A., B.T.	do	Jadavpur Sammilita Udbastu Balika Vidyalaya, Calcutta.
5	Shri Nimai Ch. Ghosh, I.A. (Spl.)	do	Digra Mallickbati Deshbandhu Vidyapith, Hooghly.
6	Shri Rajpati Halder, B.Com., B.T.	do	Madhubati Surabala Vidyamandir, Hooghly.
7	Shri Krishnapada Bhattacharyya, B.A.	do	Manikpara High School, Midnapore.
8	Shri Ajoy Kumar Nanda, B.A. (Hons.)	do	Ajoya Ananda Vidyamandir, Midnapore.
9	Shri Arun Choudhury, B.A. (Hons.), B.T.	Headmaster	Nagari High School, Birbhum.
10	Shri Susil Kumar Roy, B.A.	Assistant teacher.	do
11	Shri Kalipada Sengupta, B.A., B.T.	do	do
12	Shri Tarasankar, Matric	do	do
13	Shri Samar Mitra, B.A., B.T.	do	Jadavpur Sammilita Udbastu Balak Vidyalaya, Calcutta.

Serial No.	Name and qualification of teachers.	Designation	Name of school where served
14	Shrimati Naseema De, M.A., B.T.	Assistant teacher.	Jadavpur Sammilita Udbastu Balika Vidyalaya, Calcutta.
15	Shri Prodyot Kumar Mondal, B.A., B.T.	do	Adrahati Banwarilal Sadharaner Siksha- Niketan, Burdwan.
16	Shri Lakshman Ch. Chakraborty, B.A , B.T.	Assistant Headmaster	Kharin Union High School, Midnapore.
17	Shri Chittabrata Majumdar, B.Sc.	Assistant teacher.	Salkia Vidyapith Junior High School, Howrah.

(ਏਹੋ ਨੇ ਲਿਆ)

Dr. Ranendra Nath Sen : মাননীয় মহী মহাশয় একটু আগে দেসমন্ত শিক্ষক, শিক্ষিকাৰা dismissed হয়েছে বললেন, তাৰা কি Secondary School Board-এর নির্দেশ যত্ন তাদেৱ চাকৰী হতে বিকাড়িত হয়েছেন ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Sir! Their appointments were disapproved by the Poard of Secondary Education.

Dr. Ranendra Nath Sen : আমার অভিযন্ত প্রথম ইচ্ছে যে teacher's list
আপনি পড়লেন, তার মধ্যে খোর ভাগ teachers দুষ্ট থেকে দশ বছর পর্যন্ত সারা চাকরী
করেছেন এবং বেশ ভালভাবেই কাজ করেছেন। এখনো তিনি রাখেন কি?

Dr. Ranendra Nath Sen : मानवीय मर्यादा यथा एटो जातेव कि ये समस्त शुल्क व कर्तृपक विपोट द्वियेहेन सेके तारीख सुल बोर्ड एवं गर्भामेट्रेर काचे ये आवा शिक्षक, शिक्षिका हिसाबे अकाउट डाल; एवं मेहिक पेके तादेव विकाके कोन एक्षब्य नेहै। ता महेओ पुलिश बिपोटेर उपर शिक्षि करेव तादेव चाकारी थेके ताडान हरेहेव?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : ଶ୍ରୀକାନ୍ତ ମହାଶୟ ଓ ଜାନି
ପାଇଲେ ପାଇଁ ଅଭିଭାବିତ ତା ଜାନି ଦେଇ ।

Dr. Ranendra Nath Sen : উনি বে সমস্ত শিক্ষক, শিক্ষিকার নামের লিট দিলেন, তাঁরা তাঁর ডিপার্টমেন্টকে সিখেছেন এবং সুল কর্তৃপক্ষও এসবক্ষে তাঁর ডিপার্টমেন্টকে জানিয়েছেন এটা কি তিনি অস্বীকার করেন ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Secondary Board ভাবের appointment disapprove করেছেন। কাজেই ১২ বছর পরে ভাবের appointment disapproved করা হয়, এরকম কোন কথা তিনি।

Dr. Ranendra Nath Sen : সশ, যাৰ বছৰ তাঁৰ চাকৰী কৰিবাৰ পৰে ভাবের চাকৰী গিয়েছে, এইকম কথা আপনি শোনেননি ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : না।

Shri Mihirlal Chatterjee : নাগায়ী হাই সুলের বিঃ অৱশ্য চৌধুরী, হেড মাঠার, তিনি সেখানে কত বৎসৰ বাবৎ কাজ কৰেছেন, তা মাননীয় মন্ত্ৰী মহাশয় জানেন কি ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : তা জানি না।

Shri Mihirlal Chatterjee : একধা কি ঠিক, তিনি ঐ সুলে গত ছৰ বৎসৰ বাবৎ মাঠারী কৰেছেন ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : তা বলতে পাৰি না।

Shri Mihirlal Chatterjee : তবে কেন মাননীয় মন্ত্ৰী মহাশয় বলছেন যে কত বছৰ পৰে ভাবের appointment disapprove কৰা হয়েছে ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : তা আমাৰ জানা নেই; অৱশ্যকতাৰ জানা থাকতে পাৰে।

[3-30—3-40 p.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : এই বে Police verification কৰ্ত্তাৰ বলা হয়েছে, সেখানে বিহি কোৱ School, Secondary School বা নাকি unaided তাঁৰ বিহি aid চাৰ ভাষলে সেখানে Police verification of the teachers হয়। তাৰপৰ বেস্বষ্ট teachers Secondary School এ Government owned বা aided School কাজ কৰেন এবং আমি বলছি বে এটা কৰা উচিত নহ।

Shri Subodh Banerjee : আপনি বে list পড়লেন সেটা কি exclusive list, মা তা ছাড়া আৰো নাথ আছে ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : আমাৰ কাছে বে ১৭ট নাম এসেছে তাই গড়েছি।

Shri Subodh Banerjee : আপনি Chief Inspector of Secondary Education, Mr. B. K. Neogyকে জিজ্ঞাসা করবেন আমি personally তাকে কভকশুলি নাম দিয়েছিলাম বেঙ্গল not included there। বেসন আমাদের M. L. A. ছিলেন রাইপদখাবু তার ছেলের নাম দিয়েছিলাম, তা এখানে নেই।

(No reply.)

Shri Mihirlal Chatterjee : বে Schoolএ Headmaster ১৬ বৎসর ধরে চাকরী করছেন, বেসন অরূপ চৌধুরী, তাকে disapprove করলেন, তাহলে সেই Schoolর ছেলেদের স্বীকার কষ্ট, কল্পাণের জন্য মাঠার সরবরাহের দায়িত্ব Education Minister নেবেন কিনা?

(No reply)

Shri Jatindra Chandra Chakraborty : মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এইমাত্র বলেছেন, তার ব্যক্তিগত মত হচ্ছে এইসব ক্ষেত্রে Police verification না করা। এবং আমরা তাঁর সংগে শিক্ষক বর্ষবর্ষ ব্যাপারে ব্যবহার আলাপ করেছিলাম তখনও তিনি এই কথা বলেছিলেন। এই পরিপ্রেক্ষিতে সরকারপক্ষ থেকে এই নীতি অবলম্বন করা হয়েছে কিনা এবং সেইরকম instruction departmentএ দেওয়া হয়েছে কিনা সে এই Police verification বক্ষ করা হোক?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : আমাদের departmentএ এই instruction দেওয়া হয়েছে।

Shri Jyoti Basu : এই বে ১৭টি নাম দেওয়া হয়েছে, এর মধ্যে Police reportএ কয়জনের চাকরী গিয়েছে তা আমি ঠিক জানি না এবং মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে এইরকম হয়ত হয়েছে কিন্তু হওয়া উচিত নয় এবং তিনি বলেছেন বে ভবিষ্যতে অগ্ররকমভাবে তিনি এটা চিন্তা করবেন। তাই বদি হয় তাহলে আমার কথা হচ্ছে, যাদের চাকরী গিয়েছে তাদের case consider করবেন কিনা?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : করবো।

Asking for permission to call Question No. *19 re : impending Teacher's Strike

Shri Ganesh Ghosh : Sir, Dr. Chatterjee is absent today. May I be permitted to call Question No. 19?

Mr. Speaker : I have repeatedly said that the honourable member who will call the question must be present, otherwise it would be difficult to carry on with the business.

Shri Ganesh Ghosh : এটা important question বলে আপনাকে জিজ্ঞাসা করছি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : Strike is over.

Shri Jyoti Basu : Strike postponed হয়েছে ডাঃ রাইপুর গঙ্গে আলোচনা করে। What you say is that it never took place.

Mr. Speaker : That question does not arise. Next question,

Resignation of the Public Prosecutor of Birbhum

***20.** (Admitted question No. *56.) **Shri Mihirlal Chatterjee :** Will the Hon'ble Minister in charge of the Law Department be pleased to state—

- (a) whether the Public Prosecutor of Birbhum has tendered resignation to the Government;
- (b) if so, whether that resignation has been accepted by the Government; and
- (c) what is the reason given for his resignation?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri :

- (a) He has addressed a letter to the Legal Remembrancer, West Bengal, to that effect.
- (b) No. Some information has been called for from the District Magistrate.
- (c) It was directed by the Legal Remembrancer that he should not appear for the State in a Sessions case as the accused represented that he had appeared in the counter case and for the complainant in the case referred to above in the committing court.

Shri Mihirlal Chatterjee : মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বললেন যে Public Prosecutor একটা Counter Cases আপের করেছিলেন, একথা কি সত্য—পরে কি মন্ত্রীমহাশয় নির্দেশ করেছিলেন যে তিনি Counter Cases আপের করবেন নি ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : The information is that he appeared in the counter case and therefore it was not considered proper that he should argue the case against the complainant in the particular case before the Sessions Court.

Shri Mihirlal Chatterjee : Is it a fact that the Public Prosecutor has written to the Legal Remembrancer that he did not appear at the counter case?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Departmentের উভয় পক্ষে
এই—information has been called for ... (b) Some information has been called for from the District Magistrate. That information is yet to come.

Shri Mihirlal Chatterjee : Did the Legal Remembrancer receive an information from the District Magistrate, Birbhum that the Public Prosecutor did not appear in the counter case?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Not that I know of.

Shri Mihirlal Chatterjee : কোন ভাবিতে Public Prosecutor resignation submit করেছিলেন ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : I have not got the date with me. I ask for notice.

Shri Mihirlal Chatterjee : একথা কি সত্ত্ব যে মাসলাহ ২১ জন আসামী ফেরারী হিল এবং মাসলাহ আসামী ফেরারী থোকা অবস্থায় Legal Remembrancer এর কাছে দরখাস্ত করেছিল যে Public Prosecutorকে যেন charge করা হয় ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : আমার জানা নেই। যিহিবিয়ায়ু জানেন।

Shri Mihirlal Chatterjee : একথা কি সত্ত্ব যে ২১ জন Sessions Case এর ফেরারী আসামী ফেরারী অবস্থায় L. R-এর কাছে দরখাস্ত করেন যে Public Prosecutorকে যেন ওই Case conduct করতে না দেওয়া হয়।

Mr. Speaker : I do not understand your question. If the accused are absconding how can instruction be given.

Shri Mihirlal Chatterjee : আগনি শুভন, একটা Sessions Case এর ১১ জন আসামী, ছাই দিন মাসলা চলার পর তারা ফেরারী হয়ে গেল—সেই অবস্থায় তারা Law Department এর কাছে দরখাস্ত করল যে Public Prosecutorকে charge করা হোক। Public Prosecutor এর কোন কৈফিয়ৎ না নিষে, District Magistrate এর কাছে কোনরকম refer না করে গঙ্গৰ্ভিট তরফ থেকে order গেল Public Prosecutor যেন এই Case appear না করেন। একথা কি সত্ত্ব ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : Not that I know of.

Shri Mihirlal Chatterjee : জানা নেই বলে উড়িয়ে দিলে এটা wrong statement. দীর্ঘদিন আগে notice দেওয়া হয়েছে এতদিন সময় নিয়েছেন অধিচ এই মাসলা সংক্রান্ত ব্যাপারে ভাল করে কিছু বলতে পারেন না।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : অশ্ব যা করেছেন—তার জবাব পেয়েছেন।

Shri Jyoti Basu : স্বীকার মহাশয়, Education Minister হয়ত file দেখেন নি, এটা অন্ত department এর ব্যাপার।

[3-40—3-50 p.m.]

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : District Magistrateকে একটা enquiry করতে খবর পাঠাব হয়েছে এখনো। উত্তর আসেনি—তারপরের শেষ হচ্ছে, what is the reason for the resignation—যখন resignation accept করা হয়নি তখন এই অশ্ব উঠেনা, therefore no reason can be given.

Shri Deben Sen : কি কারণে resignation দিয়েছিলেন ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : সেইজন্তেই তো District Magistrateকে শেখা হয়েছে।

Shri Mihirlal Chatterjee : I have got a copy of the resignation letter.

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : तिनि ये चिठि लिखेहन सेहै विषय सदस्य District Magistrateके लेखा हयेहे एटोहै आमि बलहि। ये पर्याप्त ना District Magistrate एवं जवाब पाञ्चि तत्काल पर्याप्त allegation एवं मरेय fact कि, एवं Public Prosecutor एवं ये चिठि उल्लेख करेहेन सेटोहै वा आनंद कि करेहे ?

Shri Mihirlal Chatterjee : Resignation letter कि कारणे नियेहेन सेटा दखा करे बलून।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Caudhuri : आपनार अन्नठा ठिक दुखा याचेहा—

The Hon'ble Dr. Bidan Chandra Roy : आपनार अन्नठे resignation accepted हयेहे कि—यदि हये थाके ताहले कि कारणे हल।

Shri Mihirlal Chatterjee : आमि ता करिनि, डॉः राम भूल करेहेन—कि अভियोगे, what is the reason given for his resignation—तिनि तार resignation letter कि कारण नियेहेन—I have got a copy of the resignation letter.

Shri Subodh Banerjee : माः यज्ञीमहाश्रव बलबेन कि एहै ये case एवं कथा बलहेन एवं २१ जन आमारी केवारी हयेहे बलेहेन एवं एवं ये विकाके जोडारेर नामे एकटो counter case आहे ताते Public Prosecutor brief नियेहेन किना ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : I don't know.

Shri Subodh Banerjee : Public Prosecutor brief नियेहिलेन किना—

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : आमि या बलहि तार बेळा किछु बलते पारि ना।

Shri Hemanta Kumar Basu : यज्ञीमहाश्रव अवगत आहेन कि District Magistrate Public Prosecutor बदले अस्तु lawyer देवार जस्त तादेव prayer reject करेहिलेन किना ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : एहै case एवं समस्त information एवं जस्त District Magistrateके लेखा हयेहे।

Shri Hemanta Kumar Basu : एहै Public Prosecutor बदले अस्तु lawyer देवार जस्त absconderदेव ये prayer reject करा हयेहिल कि ना ?

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : ना, ना, ना।

Shri Hemanta Kumar Basu : Legal Remembrancer एहै order नियेहिलेन बदले केवा होक।

The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri : दुखास ना। बोठिय यिव—

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : District Magistrate ৰেকে আবশ্যিক খবৰ পেলে he will make a statement.

Shri Hemanta Kumar Basu : Legal Remembrancer এই order দিবেছিলেন কিমা—

Mr. Speaker : As soon as the Hon'ble Minister gets an information from the District Magistrate he will then make a statement.

Shri Mihir Lal Chatterjee : Absconderৰ বে সময় absconction-এ ছিল তখন ভাদের ঠিকানাটা এই order এর copy communicate কৰা হয়েছে কি না ?

Mr. Speaker : Mr. Chatterjee, I have told you that after he gets information from the District Magistrate he will then make a statement. Now it is no use wasting our time.

Shri Arabinda Ray : বীরভূমের এই Public Prosecutor ৰত্নমনি কাজ কৰছেন, এবং Public Prosecutor হিসাবে কাজ কৰার কোন ব্যাসীমা নির্ধারিত আছে কিমা, এবং এই Public Prosecutor এর regular habit আছে কিমা brief দেওয়াৰ ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : অনেকগুলি প্ৰশ্ন, আমৰা তো বলেছি সমস্ত বিষয়টা enquiry কৰে এখানে একটা statement কৰা হৰে।

Shri Mihirlal Chatterjee : বেসময় এই ২১ জন absconder absconction-এ ছিল তখন ভাদের application এৰ উপৰ একটা ঠিকানাটা Legal Remembrancer এৰ order এৰ copy communicate কৰা হয়েছিল কি না ?

(No reply)

Shri Deben Sen : শাৰ, এখানে No. (c) প্ৰশ্ন হল, what is the reason given for his resignation এটা specific প্ৰশ্ন ছিল; এই প্ৰশ্নৰ reply দেওয়া ইয়নি আমি তাই বলছি এটা বিশেষ half an hour discussion হোক।

Shri Bijoy Singh Nahar : যদি চিঠিৰ কপি যা: সদস্যেৰ কাছে থাকে তাহলে এই প্ৰশ্ন কৰার অধিকাৰ আছে কি ? তিনি তো জানেনহৈ—যদি তিনি এই information জানেন তাহলে এই প্ৰশ্ন কৰতে পাৰেন কিনা ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : আগন্তুদেৱ বে বে প্ৰশ্ন আছে আমাদেৱ কাছে পাঠিয়ে দেবেন D. M. এৰ উত্তৰ এলে আমৰা একটা সব দেখেশুনো একটা statement কৰব।

Shri Bankim Mukherjee : You have got to say কৰে এই statement কৰবেৱ, definitely বলুন next week-এ কৰবেৱ ?

Mr. Speaker : Let honourable members supply all the informations and give notice to the Hon'ble Minister. I hope that on Monday next the statement will be given.

Scarcity of Meat in the Market

[3-50—4 p.m.]

Shri Jyoti Basu : তার, মাংসের দোকান তো বক হয়ে গেছে.....।

Mr. Speaker : He will make a statement afterwards.

Shri Jyoti Basu : খুঁ
afterwards বললে হবে না, ভারা ১৫ টাকা দোকান বক করে
বেঁধেছেন এবং এখনই যদি Government পক্ষ থেকে intervene না করেন তাহলে কি হবে ?
তা: বায় বলেছেন যে মাছ খেও না, মাংস খেও না—তাহলে লোকে খাবে কি ?

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : পরঙ্গিন কথা।

The Bengal Amusement Tax (Amendment) Bill, 1961

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : I beg to introduce the Bengal Amusement Tax (Amendment) Bill, 1961.

(Secretary then read title of the Bill)

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : I beg to move that the Bengal Amusement Tax (Amendment) Bill, 1961, may be taken into consideration.

This Bill is an amendment of the Act of 1922. It was subsequently amended in 1953. This Act was passed in order to make addition to the public revenues of Bengal, and for that purpose it imposed a tax on entertainment and other amusements and certain forms of betting. This will make addition to the public revenues of Bengal and therefore the tax was imposed. At the present moment there are two reasons for which this amending bill has been placed before the House. It appears that the rates of amusement tax are expressed in annas and pies in the Bengal Amusement Tax Act. As a result of the enactment of the Indian Coinage Amendment Act, 1955 these rates should be expressed in decimal coinage as some of the coins in the anna-pie series have already ceased to be legal tender and others will cease to be so within a short time. Government of India having adopted a phased programme, this will happen very soon. Most of the cinema houses outside Calcutta pay tax by affixing special stamps on the Cinema tickets. The stamps are printed at Nasik by the Government of India Security Press. They have pointed out that all other States have since discontinued the anna-pie system. The Press is also levying additional charges for printing anna-pie series. It will become increasingly difficult and costly to print these obsolete series in future. The present Bill therefore seeks to cover rates of taxes in multiples of 5 naye paise.

In my budget statement I have said, when I was talking of the draft five-year plan that we have a programme for spending 341 crores because we thought that was the irreducible minimum in consideration of the essential needs of the State.

This State has suffered and is still suffering from the effects of War and Partition. Initially the Planning Commission suggested to us that

the West Bengal Plan should be limited to 250 crores of which they would give 160 and we have to provide for the rest. This position the Bengal Government refused to accept and pointed out some under-statements that have been made in calculating the total resources of this State.

Now, the latest report of the Third Five-Year Plan issued by the Planning Commission shows that they have noticed an element of flexibility, that is to say, if we can raise our resources to more than 90 crores, they will agree to increase the total outlay of the Third Five-Year Plan for West Bengal. We have informed the Planning Commission that in future we may be able to get another 40 crores in the course of five years by various measures. A part of these resources shall have to come from additional taxation. Now, new measures of taxation would have to be introduced in this State as well as in the whole of India. The Planning Commission has suggested that a sum of Rs. 550 crores will have to be raised through new measures of taxation in the Third Plan period. I have therefore put before the House a proposal to enhance the rate of amusement tax of cinema exhibition in respect of certain categories of seats for augmenting our financial resources. We have not touched the last level of cinema seats for amusement tax, we have only taken the higher level. Minor amendments have been made to make the reference in the Act up-to-date. There is no additional expenditure required for giving effect to the provisions of the Bill.

With these words, Sir, I commend my motion for the acceptance of the House.

Shri Rama Shankar Prasad : Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th April, 1962.

শার, এইসে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় Bengal Amusement Tax Bill-টা move করলেন তার Objects and reasonsএ তিনি বলেছেন—Third Five Year Plan-এ যেহেতু টাকাৰ দৰকাৰ তাই আমৰা amusement tax enhance কৰতে যাচ্ছি এবং উনি বলেছেন objects এ বলা আছে যে যেহেতু decimal coinage system adopt কৰতে যাচ্ছি, যেখালো টাকা আৱা পাই ছিল, তাৰ জাগগাল decimal coinage adopt কৰতে যাচ্ছি সেই হেতু tax বাড়ান হচ্ছে। কিন্তু এৱা এই যে Indirect taxation কৰতে যাচ্ছেন মেটা থুব গ্রামসমত হয়নি। কেননা—tax এৰ নীতি ছিল those who can pay should be taxed more. কিন্তু এখনে দেখা যাচ্ছে যে বাৰা কম পয়সায় আঘোদ-প্ৰমোদ খৰচ কৰতে পাৰে, যে আঘোদ-প্ৰমোদ আঘোদেৱ জৰুৰী জীবনে একটা বৃহৎ এবং সবচেয়ে শুভতর জিবিস মেটা ব্যাচ্ছত কৰতে যাচ্ছেন শোকেৱ উপৰ এই amusement tax বাড়িয়ে।

[4-4-10 p.m.]

শার, আপনি বাদি দেখেন তাহলে দেখতে পাৰেন যে যাবা বেঁো টাকা নিকে পাবেন—অৰ্ধাং ধাৰা ৩, টাকাৰ টিকেটে সিনেমা দেখতে যাৰ তাদেৱ বেলাৰ গ্ৰাম্য-থেট ট্যাক্স পূৰ্বে যা ছিল তাই বৰেছে অধিচ নীচেৱ দিকে অৰ্ধাং ধাৰা ৮/১০ আৱা ধেকে আৱস্থ কৰে ৮/১০/১০ টাকাৰ টিকেটে সিনেমা দেখতে যাৰ তাদেৱ বেলাৰ তাৰা প্ৰতি টিকেট ৮/১০/১২ আৱা পৰ্যন্ত বাড়িয়ে দিছে। সিনেমা ইউনিয়ন মালিকৰা এই ব্যাপারটাকে ভাল মনে নিচ্ছেন না।

তাবপুর শার, আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় অ্যাস. কাইরান্স বিনিটাৰ থাজেটোৱ সময় বলেছিলেন যে, প্রায় ৩ কোটি টাকা অ্যামুজ মেট ট্যাক্স তুলেছেন, কিন্তু তাখের বিষয় যে, এই অ্যামুজ মেট ট্যাক্স থারা আদাৰ কৰে দেন সেই বুকিং ফ্লাইন এবং আদাৰ এমপ্লাইস্মেন্ট অঙ্গ গভর্নমেণ্ট এক পৰমাণ খৰচ কৰেন নি। আমৰা মুখ্যমন্ত্রীমহাশয়ৰ কাছে থখন একটা স্বীকৃতি দিবেছিলাম তখন উনি বলেছিলেন যে আমি এটা লেবাৰ ডাইৰেষ্টোৱেট-এ পাঠিয়ে দিচ্ছি। কিন্তু আজপৰ্যন্ত লেবাৰ ডাইৰেক্টোৱেটৰ তথক ধেকে কোন থবৰ না পাওয়াৰ বুঝতে পাৰছিনা যে সেই ব্যাপাৰটা চাপা পড়ে গেল কিনা। যা হোক, তাবপুর তিবি আৰও বলেছেন যে প্ৰায় ৬৮ লক্ষ টাকা অ্যামুজ মেট ট্যাক্স বাবদ তুলেন। কাজেই আমাৰ জিজ্ঞাসা হচ্ছে যে, এই যে হাজাৰ হাজাৰ প্ৰিমিক কৰ্মচাৰী থারা এই টাকা তুলে দিচ্ছে বা টাকা তোলাৰ ব্যাপাৰে সাহায্য কৰছে তাদেৰ জন্য সেই টাকাৰ একটা অংশ কেন খৰচ কৰবেন না ?

The Hon'ble Dr. Bidhnan Chandra Roy : টাকা এলে পৰ দেখা থাবে।

Shri Rama Shankar Prasad : যে টাকা এশেছে তাতে সিনেমা কৰ্মচাৰীদেৰ জন্য কত টাকা খৰচ কৰেছেন ? যাহোক, অগ্নাত কলকাতাবাজার বেনিফিসিয়াল গ্রাউন্টস আছে কিন্তু এৰা বেনিফিসিয়াল আগ্রাউন্টস এবং সথে পড়েনা এবং টাকেৰ জন্য কোন প্ৰেভিমেন্ট নেই। দোকান-কৰ্মচাৰী আইন কৰাৰ জন্য তাদেৰ অৰ্গানাইজেশন এৰ তৰফ ধেকে বছ বিপ্ৰোজেন্টেসন দেওয়া হৈছে কিন্তু সেটা চাপা পড়ে আচে। তবৈ এসব কপা বাদ দিয়ে আমি এখন বলতে চাই যে, বাবা এই টাকা তুলে দিচ্ছে তাদেৰ জন্য সেই টাকাৰ একট: পোস ন খৰচ কৰা হোক। তাবপুর আপনাৰা থখন নিউ কয়েজে এ ট্যাজেসন সিস্টেম কৰেছেন তখন আমি বলতে চাই যে, এটা ট্ৰাইট সিষ্টেম কৰে দিয়ে ট্ৰু-পার্ড'স এবং ওয়ান-পার্ড কৰে দিন। অগাং সিনেমাৰ মালিকৰা ট্ৰু-পার্ড'স নেবেন এবং গভৰ্নমেণ্ট শুধুন-পার্ড নেবেন এবং এটা কৰা হলে বেভিন্টিনিউ কম আদায় হবেন। এবং বেশি ট্যাজেসন-ও কৰাৰ প্ৰয়োজন হবে না। কাজেই এই ট্ৰু-পার্ড'স এবং শুধুন পার্ড কৰাৰ জন্য আমি যে 'আপিল বাখছি সেটা মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় একবাৰ ভেবে দেখবেন কেননা এতে আপনাৰ বেভিন্টিনিউ কম আদায় হবে না।

Shri Ganesh Ghosh : Sir I beg to move that the Bengal Amusement Tax (Amendment) Bill, 1961 be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st of March, 1962.

মিষ্টার স্পীকাৰ শার, ডাঃ বাবা বিলটি বাখতে গিয়ে বেসৰ কথা বললেন, তা ঠিক নয়। এই বিলোৱ সকলে আমেৰ পুৰাণো বিলটা মিলিয়ে দেখলে দেখবেন যে, বাবা কম পৰমাণু আমোদ-প্ৰামোদ দেখতে বাবা তাদেৰ উপৰ ট্যাক্সেৰ হাৰ বাড়িয়ে দেওয়া হচ্ছে এবং থারা বেলী পৰমাৰ্শ দিতে পাৰেন, তাদেৰ উপৰ বাড়িয়ে দেওয়া হচ্ছে না। শার, আপনি যদি পুৰাণ এগ্রাউন্টেৰ সকলে এটাৰ তুলনা কৰেন তাহলে দেখবেন যে, ৩ আনা ধেকে ৮ আনা এবং ৮ আনা ধেকে ১১০ টাকা অৰধি থারা টিকিট কেনে তাদেৰ উপৰ ট্যাক্সেৰ হাৰ বাড়িয়ে দেওয়া হচ্ছে এবং এইভাৱে নৌচন্তৰেৰ লোকদেৰ কাছ ধেকে ডাঃ বাবা আমোদপ্ৰামোদ কৰি হিসেবে ৬৭।৬৮ লক্ষ টাকা তুলতে চাচ্ছেন। এখানে বলা হচ্ছে যে তৃতীয় পঞ্জীয়িকী পৰিকল্পনাৰ জন্য টাকী প্ৰোজেক্ট। সেটা না হয় বুঝলাম, যে পৰিকল্পনাৰ জন্য টাকা প্ৰোজেক্ট। কিন্তু আপনি যদি লক্ষ কৰেন তাহলে দেখবেন যে—ধিৱেষীৰ, সার্কাস এবং অঙ্গ সমষ্টি বৰকম প্ৰামোদ ব্যবহাৰ উপৰ যে ট্যাক্স সেটা রিভাইন্ড কৰা হচ্ছে। সিনেমা টিকিটৰ উপৰ যে ট্যাক্স সেটাৰ বিভাইজ কৰা হচ্ছে। যেটো শতকৰা ২৫ ভাগ ছিল—সেটাকে ১০ ভাগ কৰা হচ্ছে, যেটো ১০ ভাগ ছিল—সেটাকেও বাঢ়ান হচ্ছে। সবই বাঢ়ান হচ্ছে, কিন্তু বোঢ়াকোড়েৰ জন্য যে

গ্যাস্ট্রিং ট্যাক্স সেটাকে কেন বাড়ান হচ্ছে না ? ষোড়দোডের যে আইন ১৯২২ সালে করা হয়েছিল, তাতে ছিল মাত্র শতকরা ৪ ভাগ ট্যাক্স দিতে হবে। ভারপর ১৯৪৫ সালে সেই ৪ ভাগকে ১০ ভাগ করা হ'ল। ১৯৪৫ সালে জুলাই-এর পর আবার সিমেষ্টার সালে সেই ১০ ভাগকে শতকরা ১৫ ভাগ করা হল। আমি ডাঃ রায়কে কি জিজ্ঞাসা করতে পারি—যারা ষোড়দোড করেন তারা কি এতই পরিব বে তৃতীয় পঞ্চবিংশিকী পরিকল্পনার অন্ত যে টাকা ডাঃ রায়ের প্রয়োজন আছে, সেই টাকা তাহের নেই বলে ওর উপর ট্যাক্স বাড়ান হল না—৪ আনা দামের সিমেষ্টার টিকিটের উপর ট্যাক্স বাড়ান হল ? ৪ আনা থেকে ৮ আনা সিমেষ্টার টিকিটের উপর শতকরা ২৫ ভাগ ট্যাক্স, ৮ আনা থেকে ১৫ টাকা সিমেষ্টার টিকিটের উপর শতকরা ৪০ ভাগ বাড়ান হল, আর যারা ষোড়দোডের মাঠে গিয়ে হাঙ্গাম হাজার টাকা জুমা খেলে তাদের উপর ট্যাক্স বাড়ান হল না। এতেও একটা দৃষ্টিভঙ্গীর কথা—গরীব মানুষের উপর ট্যাক্স বাড়াও, বড়লোকদের ট্যাক্স বিলিক দাও। মিঃ স্পৌকার, আর, এই বিল পড়লে আপনি তাই দেখবেন। আজকে পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী বলবেন—আমার টাকার দুরকার, টাকা তুলবার অন্ত আমি এই ট্যাক্স বাড়িয়েছি। আমরাও তো বলি যে, তৃতীয় পঞ্চবিংশিকী পরিকল্পনা যদি আমাদের দেশের উন্নতির জন্য হয়—তাহলে লোকেরা সেই টাকা দেবে। আমরা কখনও বলি না যে ভিক্ষাপাত্র হাতে নিয়ে আমেরিকার কাছ থেকে টাকা নিয়ে এস—তারা যে স্ট্রিং দিয়ে টাকা দেবে সেই স্ট্রিং শুরু টাকা শোধ করতে হবে। আমরা একথা বলতে পারি যে, পঞ্চবিংশিকী পরিকল্পনা যদি আমাদের দেশের উন্নতির জন্য হয়—তাহলে লোকেরা সেই টাকা দেবে। আমরা কখনও বলি না যে ভিক্ষাপাত্র হাতে নিয়ে আমেরিকার কাছ থেকে টাকা নিয়ে এস—তারা যে স্ট্রিং দিয়ে টাকা দেবে সেই স্ট্রিং শুরু টাকা শোধ করতে হবে। কিন্তু কিভাবে দেবে—যার যে বকম ক্ষমতা আছে, সে সেরকম টাকা দেবে। ষোড়দোডের ট্যাক্সের হার বাঢ়ল না আর যারা তাঁ আনা টিকিট সিমেষ্টার দেখবে, তাদের উপর ৫ নংয়া পরম্পরাগত দাও। আর, এটা শুধু দৃষ্টিভঙ্গীর তফাই। দেশের প্রধানমন্ত্রী পশ্চিম জহুরলাল নেহেন—কংগ্রেসের বড় নেতা, তিনি বলেন—চুটো পঞ্চবিংশিকী পরিকল্পনায় দেশের জাতীয় আয় বেড়ে গেল। আমান না যায় একথা লিখলেন—The two Five Year Plans have made the poor poorer and the rich richer। আমাদের প্রধানমন্ত্রী এবং বিনি কংগ্রেসের সর্বোচ্চ নেতা, তিনি বলেন—টাকা গেল কোথায় ; জাতীয় আয় বাঢ়ল কিন্তু সে টাকা কোথায় গেল তা তো দেখতে পাওয়া না। তিনি বলেছেন, একটা কমিশন করে দেখা হোক—এই টাকাটা কোথায় গেল। দেখা গেল, যারা ষোড়দোডের মাঠে গিয়ে গ্যাস্ট্রিং করে তাদের পকেটে টাকা শায়নি, যারা ৩৪ আনার সিমেষ্টার টিকিট কেনে, যারা মধ্যবিত্ত, নিয়ন্ত্রণ করতে হবে তার মত টাকা গেছে এবং সেইজন্ত ডাঃ রায় এই বিলের মাঝে তাদের কাছ থেকে টাকাটা রিয়েলাইজ করার চেষ্টা করছেন। আমি এটাকে জাতীয় আয় বিরোধী ছাড়া আর কি বলব জানি না। মিঃ স্পৌকার, আর, আপনি একথা জানেন যে তৃতীয় পঞ্চবিংশিকী পরিকল্পনার দোহাই দিয়ে কত অন্তায় জিলিস চলে। একমাত্র ১৯৬০ সাল পর্যন্ত বড়লোকেরা ইনকার ট্যাক্স বিলিক দিয়েছে ১৭৫ কোটি টাকার মত। এই ১৭৫ কোটি টাকা ট্যাক্স আন্তরিয়েলাইজড রয়েছে এবং তার মধ্যে একমাত্র ওয়েষ্ট বেলজেন ৬৮ কোটি টাকা। ডাঃ রায়কে জিজ্ঞাসা করি, এই ৬৮ কোটি টাকা আদায় কুরার অন্ত কালীপদব্যুক্তে লেপিয়ে দিচ্ছেন না কেন ? কালীবায়ুকে যদি লেপিয়ে দেন তাহলে এই ৬৮ লক্ষ টাকার অন্ত গরীব মানুষের পকেট টানাটানি করতে হয় না।

[4-10—4-20 p.m.]

এর তো কোন বাসে বুঝি না। ওয়েষ্ট বেলজ পঞ্চবিংশ পাসেন্ট ইন্কাম ট্যাক্স দেয় এবং বিতীয় পরিকল্পনায় ১৪ কোটি টাকা additional tax করার কথা ছিল। ডাঃ রায় আমাদের এসে আবালেন—১৪ কোটি টাকার কথা কি বলছেন, আমি ৬৮ কোটি টাকা আদায় করেছি। তার ফল

কি দাঙিয়েছে? তা ডাঃ মাঝ কেস করতে চান না। ৫০ কাটির দেশলাই এক আনা থেকে ছ'পরসা হয়ে গেছে। উনি জানেন সে কথা। হয়ত, জিজ্ঞাসা করলে বলবেন—জানি না। জিনিষপত্রের দাম বেঙ্গাবে বেড়ে যাচ্ছে—কাশোবাজারীদের জন্য, মুরাকাখোরদের জন্য তা তারা কট্টুল করতে চান না। সামাজিক কর্টা ডেডোর মালিক মাছের দাম আজই বাড়িয়ে দিয়েছে ছ'-সাত টাকা সেৱ। বখন জমিদারী উচ্চেস্থ আইন পাস হলো, তখন আমাদের বলা সত্ত্বেও সেই আইনের আওতার মধ্যে এই ভেড়াগুলিকে নেওয়া হল না। সামাজিক কয়েকজন লোক তিনি কোটি লোককে আজ বড়বস্তু করে মাছ খেতে দিচ্ছেন। মানবীয় স্পীকার মহাশয়, তার মধ্যে আপনি নন। সাধাৰণ মানুষের উপর আজ এর চাপ পড়ছে। যারা বড়লোক, যারা দিতে পাবে, তাদের উপর ট্যাক্স বসান, সেটা আমরা সমর্থন কৰবো, আপনারাও কৰবোন। তা বলি আপনি কৰেন, তাহলে আপনি অনেক বেশী টাকা পাবেন; গবীয় মানুষের উপর ট্যাক্স বসিয়ে টাকা পাবেন না, অভিশাপ পাবেন। কাজেই আমি তাৰ বিৰোধিতা কৰি। বড়লোকদের সুবিধার জন্য দালালী কৰে ওখানে আৱ আপনাদেৱ বেশীদিন বলে থাকা চলবে না।

[চীফ-মিনিষ্টাৰেৰ হাস্ত]

তাহ'লে বৌবাজার কেন্দ্ৰ ছেড়ে চৌৰঙ্গীতে যাচ্ছেন কেন? এটা ভেবে দেখুন।

Shri Bafanta Kumar Panda : Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st October, 1961.

I have great objection to this Bill. First of all, the taxation has been attempted not only on the poor but on the middle class and on the poorer section. The Hon'ble Chief Minister has said that the poorer section is not being heavily taxed. If he looks to his own Bill, he will find that the position is otherwise. Sometimes the taxation is 40 percent. Next it is from Re. 1 to Rs. 3/- and it is 75 percent. There should be a break in this very big slab. It must be something between one and two rupees and Rs. 2 to Rs. 3/-. Now the total taxation has been upon the middle class people. This is the condition by which Rs. 68 lakhs are being realised. The Hon'ble Minister should have found some other source direct taxation here. The principle of taxation is very bad. On 9th September, 1961 Mr. B. R. Bhagat said that during the Third Plan taxation would be very heavy. You will find that in the first year Rs. 60 crores have been imposed in the Central Budget. You know how much the people are being hard hit. The Central Government have imposed Rs. 60 crores and they are going to make further imposition during the next four years. You will find that 18 new items have been included. He has said that the Planning Commission is pressing for imposition of further tax. The Hon'ble Chief Minister has not said how much they are going to tax. What I want to say is that the poorer people should not be penalised in this way. If you look to the Cinema Enquiry Committee Report, 1951 presided over by Mrs. S. K. Patil, you will find that the report was submitted in 1951. There were several recommendations for the implementation or improvement of this industry except the standardisation of the sales tax. Nothing has been done as yet with regard to all that.

Sir, if you look to the statistical figure you will find that there are three centres of Cinema industries in the world. The first one is situated

in Hollywood and the other is located in Japan and the third centre is situated in India. In India about 200 crores of rupees have been invested in this industry, and there are three producing centres in India. Calcutta was the principal centre, then came Bombay and Madras respectively. But now Bombay has exceeded Calcutta. Bombay has become the principal centre and is going to remain so because of the taxes which were introduced previously. If the rates of taxes are increased it is the Bengal Cinema industry which will suffer most. Other States, such as Bombay and Madras who are also producing films,—their production will be increased but by the pressure of new taxation in our State our production will go down. You know, Sir, through this industry several artists, several writers and many men who are in the intellectual field and persons who also contribute to the cinema industry are maintaining their livelihood. Now all of them are going to suffer. In our country, you know, Sir, the cinemas require about 200 million ft. of raw film and as a result about 200 to 300 pictures of full length are produced in Calcutta. Previously about 75 pictures were produced. But what is the present condition? The present condition is that the Bengal Cinema industries are far below the production level. This is the position prevailing now. If you impose taxes in this way then the Bengal film industry will suffer most.

Then, Sir, you talk about the Third Plan, about the increase in the per-capita income. But, Sir, facts are otherwise. If you look to the figures supplied by the Central Statistical Bureau you will see that income of the people whose income is below Rs. 200 has fallen. In 1952-53 their income had decreased by 50 percent., in 1955-56 their income had decreased by 55 percent. and in 1957-58 it was 62 percent. These are the available figures.

Then, Sir, you kindly look to the other side of the picture. The other side of the picture is that those persons whose income is in the income-group of Rs. 500, their number has decreased by 53 percent.; those persons whose income is in the income-group of Rs. 500 to Rs. 1000, their number has increased by 70 percent. and those persons whose income is in the income-group of Rs. 10,000 to Rs. 15,000, their number has increased by 65 percent. and further those persons whose income is over Rs. 15,000, their number has increased by 10 percent. So, what is the net result of these Plans? According to these figures the net result is that the people who are in the higher income-group, their number is increasing; but people who are in the lower income-group, their number is decreasing. So, money is being drained out and concentrated in the hands of a few and all these schemes have failed, and still we are borrowing from outside. You know what Prof. Galbraith has said in one of his recent speeches. He has pointed out that the schemes of borrowing and standardisation of internal market by giving subsidies have completely ruined the Indian economy. We are borrowing from outside and are running our industries and in the name of industries capitalists are producing such commodities which are not marketable outside India. Ultimately, the people of the country become the innocent victims and this Central Government has made them as such. They are trying to compel the Indian industrialists—but what is the result? Unless their goods are marketable outside then they are only to fall upon the Indian people and the Indian people will be bound to buy their commodities of lesser varieties or of lesser qualities at higher prices. The paradox is

here. You say persistently that by your Plans commodity production is increasing. It is a well-known economic theory that when there is greater amount of production either in industry or in agriculture, value will be less. But the paradox in India is that more we produce more the value of things rises. What is the explanation for this?

[4.20—4.30 p.m.]

Dr: Kanailal Bhattacharjee : মাননীয় স্পৌকার মহোদয়, ডাঃ রায় বে বিলটা অনেছেন মেই বিলটা আমি oppose করছি। তার কারণ হচ্ছে এটা বেঙ্গাবে আনা হয়েছে, মেই পরিষিটা অভ্যন্তর অঞ্চল। এবং Objects and Reasons প্রথমে পড়লে মনে হয় বে, coinedage বে change হচ্ছে মেই coinage change করার সঙ্গে এই আইনকে মেই চতুর্থ সাজাবার জন্য এই বিলটা আনা হয়েছে। কিন্তু ভারপুর দেখতে পাচ্ছি ভার সঙ্গে সঙ্গে Third Five Year Plan-এর finance করার জন্য taxation করা হচ্ছে। আমি একটা কথা না বলে পারছি না, ডাঃ রায় বধন এই বৎসর বাজেট পেশ করছিলেন তখন বাজেট বজ্ঞানীয় বলেছিলেন আমাদের কাছে বে—এবার তিনি কোনোকম tax করবেন না। এবং তখন কংগ্রেস বেকের বে সমস্ত সদস্য আছেন, তাঁরা খুব হাতভালি দিয়েছিলেন। আমরা তখন বলেছিলাম—ডাঃ রায় এইভাবে বধন বাজেট পেশ করেন, তখন কোন taxation proposal সাধারণতঃ দেন ন। এবং আমরা দেখেছি mid-termএ বিভিন্ন প্রকার বিল নিয়ে এমে তিনি taxation করেন। তাঁর method হচ্ছে এই। আমার মনে হয় ডাক্তার হিসাবে—যেমন ডাক্তারার সাইয়ে মাইক্রোগাকে আপ্তে আপ্তে injection দেয়, তেমনভাবে তিনি করছেন যাতে ন মাঝবের একসঙ্গে ক্ষেপে উচ্চ। কিন্তু তিনি হস্ত ভুলে পিয়েছেন যে মাঝবের ও একটা সহের সীমা আছে, ইংরাগীতে একটা কথা আছে—last straw on the camel's back, এই বাংলা দেশের মাঝবের মেই অবস্থা হয়েছে। এই কথা তাঁর চিঠ্ঠা করা উচিত। তিনি আমাদের কাছে বলেছেন ₹১০ কেট টাকা State Aid Tax করতে হবে। West Bengal-এ কৃত Tax হবে এই Third Five Year Plan-এর finance করার জন্য সেকথা বলেন নি। কিন্তু এখানে ধরে নিলাম ১৬টি State-এর মধ্যে West Bengal-এ ₹৩০-০ কেট টাকা Tax করতে হবে। সেদিক ধেকে ঘৰি তাঁকে বলবো যে তাঁর 10 percent. tax এই ধিলের হারা করে নিলেন। তিনি কি মনে করেন এইভাবে tax তিনি Third Five Year Plan-এর finance-এর জন্য করবেন। তিনি আর কতদিন এইভাবে indirect tax করবেন মধ্যবিত্ত এবং নিয়মধ্যবিত্তের উপর মেটা অন্তর: পরিষ্কার করে বলা দরকার। একটা হোট বিলের মধ্যে দিয়ে বে Tax & বৎসরের মধ্যে করা দরকার, তাঁর ten percent. tax সাধারণ মধ্যবিত্ত ও নিয়মধ্যবিত্তের উপর করে নিলেন। এ বাপারে সরকারের একটা সৌভা ধাকা দরকার। বাজেটের সময় বধন বলেছিলেন Tax করবেন না, তখন হাতভালি পেয়েছিলেন। কিন্তু মেই বৎসর শেষ হতে ন হতে এইরকম একটা বিল নিয়ে এলেন। আমার মনে হয় এই session-এ আর কোন বিল আসবে ন। কিন্তু পরের Assembly-তে একটা পর একটা বিল নিয়ে এসে সাধারণ মাঝবের গলা কাটা হবে। তিনি মুখে বলেছেন যে lower slab বাড়ান হয়নি। কিন্তু বিলটা ভালভাবে পড়ে দেখলে, দেখবেন মধ্যবিত্ত এবং নিয়মধ্যবিত্তের উপর সবচেয়ে বেলা Tax করা হয়েছে। আমি জিজ্ঞাসা করি, এইভাবে indirect tax না করে তিনি direct tax করবেন না কেন? তিনি Third Five Year Plan-এর কথা বলছেন, কিন্তু Second Five Year Plan-এর ফল লোকে কি পেয়েছে? জিবিষ-পত্তের দার কি করেছে, তাতে কি বেকার সমস্তার সমাধান হয়েছে, ভাদ্যের কি income বেড়েছে? বাহি calculate করে দেখেন তাহলে দেখবেন বে higher slab বাদের, ভাদ্যের income বেড়েছে

কিন্তু মধ্যবিত্ত ও বিষয়বিত্ত যারা তাদের real income fall করেছে। জিবিপতের সাথ দেড় যাবার অঙ্গ তাদের মান নীচে নেবে গিয়েছে। স্বতরাং তারা এই ধরণের Third Five Year Planএ finance করার অঙ্গ টাকা দেবে কেন? আপনাদের যদি এই Planএ finance করতেই হয় তাহলে আমি যথবে একটি higher slabএর যারা তাদের incomeএর উপর tax করন। মধ্যবিত্ত এবং বিষয়বিত্ত যারা তাদের উপর tax করার কোন অধিকার আপনাদের নাই কারণ তাদের কোন সমস্তার সমাধান আপনারা করতে পারেন নি। এইজন্ত এই বিলকে অভ্যাসার করন এবং এই কারণেই আমরা এই বিলকে সমর্থন করতে পারি না।

Shri Subodh Banerjee : শ্রীকার মহোদয়, বিলটা আপাঞ্চল্যিতে খুব নীরিহ মনে হয়, কিন্তু আসলে ততটা নিরিহ এটা নয়। এই বিলের ধারাগুলির দিকে ভাকিয়ে দেখলে সরকারের নীতি কি তা বুঝা যাব। আমি তিন চারটে pointএর উপর বলছি। আয়ই তিনি আমাদের মুখ্য-মন্ত্রী বলেন যে দেশের সংস্কৃতি রক্ষার জন্য দেশের যেসমস্ত theatre আছে তাদের মাহায করা দরকার। ওই আপনাদের academy হচ্ছে তাই দিয়ে দিয়েটোর সংস্কৃতি বাধ্যবার চেষ্টা করছেন তুম যায়। আর কিছু না হয়ে নাচগান, ধিয়েটোর দিয়ে বৰীজনাধকে বাচানৰ চেষ্টা হচ্ছে। তাই দেখছি। যাই ছোক, আমি এসব যখন রবীন্দ্র-ভারতী বিশ্ববিদ্যালয় বিল আসবে তখন বলব। যদি মুখ্যমন্ত্রী এরকম ধারণা আমাদের মধ্যে স্থিত করতে চান যে theatre প্রতি তার এত দরদ এবং national theatre হাপন করতে তিনি খুব আগ্রহশীল এবং তার ভিত্তি হাপন হয়ে গেল সে জাঙ্গায় আমরা দেখতে পাচ্ছি কি? আগে যে টিকিটের হার ছিল—গৱীব গোকেরা যে সব জাঙ্গায় যায় সেখানে কি ট্যাক্সের হার বেড়েছে, কিন্তু উপরের দিকে তা ধেকে বাড়েনি। আমি হই নব্য ধারার দিকে ভাকাতে বলছি, সেখানে আছে the rate of entertainment tax in case of payment for admission for any theatre or circus etc. যেখানে ছিল ১৯ নয়া পয়সা ধেকে চার আনা হাবের টিকিট সেখানে ছুই পয়সা—পুরাণ পয়সা। Decimal Coinageএ তিনি নয়া পয়সা হতে পারে, কিন্তু সেখানে করেছেন পাঁচ নয়া পয়সা। যেখানে চার আনা ধেকে বার আনা ছিল টিকিটের হার পুরাণ আইনে ছিল সেখানে এক আনা—সেখানে ছয় নয়া পয়সা হতে পারে, কিন্তু সেখানে তিনি দশ নয়া পয়সা করেছেন। আর যেখানে বার আনা ধেকে দেড় টাকা ছিল টিকিটের হার সেখানে ছিল ছয় আনা, সেখানে বার নয়া পয়সার জাঙ্গায় পনের নয়া পয়সা করেছেন। অর্থাৎ দেখলাম বার আনা পর্যন্ত টিকিটের হার যেখানে সেখানে বাঢ়িয়েছেন আর বার আনার উপরে যা ছিল তাই রয়েছে—বাড়াননি। বার আনার পর ধেকে ধিয়েটোর বা সার্কাসে বাড়াননি। পাঁচ নয়া পয়সা হিসাবে নিতে হবে এমন কি দরকার, সব জাঙ্গায় কি পাঁচ নয়া পয়সা হিসাবে করেছেন? Calcutta Improvement Billএ কি পাঁচ নয়া পয়সা হিসাবে করেছেন? সেখানে কি পাঁচ নয়া পয়সা হিসাবে Sales Tax ব্যাপারে কিছু করেছেন?

[4-30—4-40 p.m.]

আমি মনে করি তাদের patronage করা দরকার। সেক্ষেত্রে উপর ধেকে amusement tax ভোগার দরকার আছে এই সারী theatreএর তরফ ধেকে, বাংলাদেশের জনসাধারণের তরফ ধেকে দীর্ঘদিন উঠেছে, কারণ এটা বাংলার একটা বিশেষ অবস্থান এবং বাংলার theatre দিনের পর দিন তক্রি যাচ্ছে। সেক্ষেত্র ধেকে patronageএর দরকার আছে, এবং taxation উঠিয়ে দেবার সারী বহুদিন ধরে উঠেছে, এই সারী মনে লেজা দরকার। কিন্তু সরকার মানেনি, উচ্চ গোড়ায় দিকে amusement tax বাঢ়িয়ে দিচ্ছেন। সিলেক্ষন দেখছি, যে জাঙ্গায় ছিল আগে ০ আনা

ধেকে ১ টাকায় 25 percent amusement tax, এখন সেজারগাঁও হল শতকরা ৪০, অবশ্য ছাড়াগে ভাগ করে। ৩ আনা ধেকে আট আনা, সেটা change করেননি। ৮ আনা ধেকে ১ টাকা পর্যন্ত বাড়ান হল শতকরা ২৫ ধেকে শতকরা ৪০ ভাগ। টিকিটের একটা হিসাব দেখেছিলাম, আগে যে জারগাঁও ৪ আনা ছিল সেই জারগাঁও মাড়ে ৬ আনা amusement tax দিতে হবে। আর যে জারগাঁও এক টাকার ধেকে ৩ টাকার মধ্যে আগে ছিল শতকরা ৫০ সেটা হয়েছে 75 percent। তাহলে পর বাড়ল কত? বাড়ল 25 percent। আর ৩ টাকার বেশি হলেও 25 percent। কি চৰকাৰ progressive taxation-এর নীতি! Canons of taxation-এর কথা বলে এৱা বলেন, progressive taxationই এন্দেৰ নীতি, এই যদি progressive taxation হয় তাহলে regressive taxation কি? Progressive taxation-এর নীতি কি? Rate of taxation গোড়াৰ দিকে nil কৰে দিন—বত টিকিটের দাম বাড়বে তত rate বাড়া উচিত। কিন্তু আমৰা দেখেছি ১ টাকা ধেকে ৩ টাকা পর্যন্ত বাড়ল 25 percent, ৩ টাকার উপৰ যে দাম আছে তাতেও বাড়ল 25 percent। অৰ্থাৎ এৱা বলছেন progressive taxation কৰছি। It is not progressive taxation। তাৰপৰ, কেন proportional taxation কৰবেন? আপনারা কি কৰবেন বলুন তো! জনসাধারণকে amusement দিতে পাৰেন আপনারা? আপনাদেৱ কোৰাতি কোথায়? আপনাদেৱ তো contribution হল, আপনারা tax কৰতে পাৰেন! Peopleকে কোন amusement-এর মুহূৰ্গ দিয়েছেন যে আপনাবলৈ tax কৰবেন? কোন অধিকাৰ নাই আপনাদেৱ এই tax কৰবাৰ, কোন মুহূৰ্গ আপনারা দেননি লোককে। স্পীকাৰ মহাশয়, এমন মাহুষ দেখা যাব কোৰকম কৰে drudgery of life ধেকে নিষ্ঠিত পাবাৰ অৰ্থ যাবা দেখবেন যাব। এমন মাহুষৰ উপৰ কেন tax বাড়াবেন। Amusement-এর কোৰকম avenues বা খুলৈ দিয়ে এখন মাহুষ যেটুকু amusement পাব তাৰ উপৰও তালাচাৰি দিয়ে দিচ্ছেন। কোন অধিকাৰ নাই আপনাদেৱ এটা কৰবাৰ। হ্যা, বুঝতে পাৰিবাম যদি luxury-এর উপৰ হত। এটা তো minimum necessity—এর উপৰ আপনারা tax কৰছেন। আমি একটা হিসাব দেখেছিলাম—আমাদেৱ বাংলাদেশ tax-এর ক্ষেত্ৰে একটা অস্তুত জিনিষ হয়েছে—আমৰা যে rate-এ tax দিই, সেই tax-এর পৰিমাণ—একটা লোক শিক্ষাখাতে যে খৰচ কৰছে, medical-এ যা খৰচ কৰছে, entertainment-এ যা খৰচ কৰছে communication-এ যা খৰচ কৰছে তাৰ চেয়ে বেশি তাকে দিতে হয় এই amusement-এর অৰ্থ। মাহুষকে কোথায় নিয়ে যাচ্ছেন? ডাঃ রাম বলেছিলেন বাংলাদেশ taxation-এর ক্ষেত্ৰে saturation point-এ reach কৰেছে, ও বৎসৰ আগে এই কৰ্তা বলেছিলেন ডাঃ রাম। জিনিসপত্ৰের দাম ধেড়েছে, মাহুষৰ real income অনেক কৰে নিয়েছে—এ অবস্থায় ডাঃ রাম নতুন কৰে taxation নিয়ে আসছেন—একে কি বলো! এইসমস্ত জিনিস consider কৰে আমি এই বিলেৱ প্ৰতিবাদ কৰি।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : I move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st March, 1962.

মাননীয় স্পীকাৰ মহাশয়, আমি ভেবেছিলাম এই বিল নিয়ে কিছু বলব না, কাৰণ প্ৰথমে incharge of the Bill হিসাবে শ্ৰীপি. সি. সেন মহাশয়ৰ নাম ছিল, তাৰপৰ দেখলাম মুখ্যমন্ত্ৰী মহাশয় এই বিল move কৰলেন মুক্তিৰ কিছু বলা অভ্যন্তৰ দৰকাৰ। তাৰ, আমি তাৰ সাহসৰে তাৰিখ কৰি। নিৰ্বাচন আসছে—এ নিৰ্বাচনৰ মুখে তিনি এই প্ৰত্যক্ষ ও অপ্রত্যক্ষভাৱে ট্যাঙ্ক বাড়াৰ অস্ত এই বিল নিয়ে এসেছেন। মুক্তিৰ তোৱ সাহসৰে তাৰিখ না কৰে পাৰা যাব ব। তাৰ, আপনি মেধুন, decimal coinage-এ convert কৰা হচ্ছে এই অস্তুত দেখিবে Tram Companyকে বেলু সুবিধা কৰে দিয়েছিলো—৪ পৰস্তা ধেকে ৬-১-৮, এই কৰে সুবিধা কৰে

দিয়েছিলেন conversionএর নাম করে তেমনি এখানেও তিনি সেই নীচিই অঙ্গুলণ করছেন। Multiple & annua সেই জারগায় সেটা পরিবর্তন করে ৫ নয়া পয়সা অর্থাৎ তিনি নয়া পয়সা করা বেধানে উচিত ছিল সেখানে ৫ নয়া পয়সা তিনি করছেন। আরো দেখুন, তিনি নয়া পয়সার ধরি ৫ নয়া পয়সার multiple করা হয় তাহলে এইভাবে বড়ি percentage করি তাহলে আমরা দেখছি 65 percent বাড়ছে—তারপর, উপরের দিকে যে টিকিট আছে সেগুলিতে দেখছি 50 percentএর জারগায় 75 percent করছেন, অর্থাৎ সেই জারগায় নীচায় 50 percent। আর, ট্যাক্স বখন করা হয় সাধারণভাবে ষে-কোন সভ্যদেশের Government, খেকে সভ্যদেশের সরকার এই নীতি গ্রহণ করে পাকেন, যাদের আধ বেঁো, উপরের দিকে যারা বেঁো টাকা খরচ করে তাদের উপর ট্যাক্সের বেঁো বেঁো চাপান হয়ে থাকে, অথচ আজ এখানে একটা অভ্যন্তর retrograde step নেওয়া হয়েছে এবং সেটা করার যে basis তাও তিক করেছেন সেটা হচ্ছে নীচের দিকে যারা, যাদের আয় কম তাদের উপর আজকে ট্যাক্সের বেঁো যে percentageএ বাড়ান হচ্ছে সেটা অভ্যন্তর বেঁো, অথচ আজকে উপরের দিকে যাদের দেখাব ক্ষমতা। আছে, যারা বড়লোক, যারা উপরতলার মাঝু—তাদের ক্ষেত্রে এই percentage অভ্যন্তর কম। স্বতরাং সেদিক থেকে এটা অভ্যন্তর retrograde and reactionary। আর, এই বিলের বিনকে সবথেকে বড় কথা হচ্ছে, আজকে ধাপনি জামের নিত্যপ্রযোজনীয় জিমিসপত্রের দাম কিভাবে বেঁচেছে, সেই তুলনায় যারা মধ্যবিত্ত, নিয়মধর্মবিত্ত, যারা শ্রমিক, য রা সাধারণ কর্মচারী, তাদের real wage সেই অনুপাতে বাড়েনি, বরং কমে যাচ্ছে। তারা যে সহায় একটু আয়োদ করবে, entertainment বলতে যা বোধায় সেটা আমরা জানি—তাদের অবসর বিনোদনের একমাত্র উপায় হচ্ছে সবচেয়ে সন্তান সিনেমা প্রয়োটার দেখা, কিন্তু একটা মার্কিম দেখা—আর, সেটা র উপরও ডাঃ বাবের ট্যাক্সের খাত্তা ঝুলছে। আর, তিনি বখন ধিয়েটার যান, সিনেম য যান তখন কি তিনি যে নীচের দিকের টিকিটে যাই তাদের কোন খবর রাখেন?—অবশ্য এই খবরে তার কোন প্রয়োজন নাই। যারা নীচের দিকের টিকিটে যাই, কম দামের টিকিটে যাই তারা কারা?—তারা মধ্যবিত্ত, নিয়মধর্মবিত্ত শ্রেণীর লোক—হয়তো বা কোনোক্ষে মাসে একদিন সিনেমা দেখে—আজকে তাদের উপরই ট্যাক্স বাড়ান হচ্ছে। তাদের ক্ষেত্রে tax-এর percentage অভ্যন্তর বেঁো।

[4-40—4-50 p.m.]

স্বতরাং আমরা যে সংশোধনী প্রওয়াবণ্যলি দিয়েছি তার মধ্য দিয়ে বখন বলব তখন দেখবেন যে আমরা সেগুলি এবনভাবে দিয়েছি যে উপরের দিকে যাদের ক্ষমতা আছে, যাদের ঘরে বেঁো পয়সা আছে আছে তাদের উপর ট্যাক্স করা হোক। সেই ট্যাক্স তিনি যত হচ্ছে বাড়ান তাতে আপন্তি নেই। আজকে পরিকল্পনার জন্য টাকা চাওয়া হচ্ছে, আমেরিকার কাছ থেকে কোটি কোটি টাকা চাওয়া হচ্ছে এবং তা দিয়ে তিনি পশ্চিমবাংলার উপকার করবেন বলছেন। এইসব চিত্ত করে বলছি যে যাদের ইনকাম বেঁো তাদের উপর ট্যাক্স বাড়ান হোক। কিন্তু নীচের দিকে যারা আছে তারা মেট্রুর সন্তান অবসর বিনোদন করেন তার উপর ট্যাক্স বাড়ান উচিত নয়। মেঝেছাই বলছি যে এটা একটা বিষয়কশাবারী বিল তিনি যে এনেছেন সেটা জনসাধারণের কাছে প্রচার করে তাদের মতামত নেওয়া হোক।

Shri Sunil Das : যাবনীয় স্পীকার মহাশয়, এই বিলের উপর বিভিন্ন বক্তা এ বিষয় বিষয়ে বিভিন্ন দিক থেকে আলোচনা করেছেন, আরি যথাসম্ভব সে সবের পুনরুক্তি না করে ১. টা কথা বলব। ১৯২২ সাল থেকে এই Bengal Amusement Tax Act ১ দ্বারা সংশোধিত হয়েছে

এটাই অষ্টমবাৰ সংশোধিত হচ্ছে এবং শ্ৰেণি সংশোধনাৰে হয়েছিল ১৯৫০ সালে। আৰুৱা দেখছি যে শ্ৰেণৰ বিকেৰ সংশোধনাকৈ betting and totalisator tax কমান হয়েছিল শক্তকৰা ২০ ভাগ। Betting-এর উপৰ ট্যাক্স ৪ পাসেন্ট থেকে ২০ পাসেন্ট বৃক্ষি কৰা হয়েছিল এবং সেটাকে ১২৫ পাসেন্ট-এ সৱকাৰ না বিবেৰ আনলেৱ। আমি পুৰাণো পোসিডিন-এ দেখতে পাৰি যে ডাঃ বাৰ বথন এই ট্যাক্স কমাবাৰ জন্ম দিলাটা উৎপাদন কৰেন তখন তাতে তিনি এই বৃক্ষি দিয়েছিলো—ট্যাক্স বৃক্ষি কৰাৰ দক্ষণ নাকি সৱকাৰৰে আয় কৰে থাকে। আমি জানি না পশ্চিমবঙ্গ সৱকাৰৰে এটা ছেট পলিসি কিমা যে তাৰা betting and horse racing ইয়াদিগুলি পৰিচালনা কৰব৙েন? আমি আশা কৰেছিলাম যখন এই অষ্টমবাৰ যাজ্ঞোত্তী সংশোধন কৰাৰ জন্ম এই বিল উপস্থিত কৰা হচ্ছে, তখন অস্ততপক্ষে সামগ্ৰিকভাৱে এই যাজ্ঞোত্তী সংশোধন কৰা হবে—বিশেষকৰে এই বিলেৰ সেকসান ৩, ১৪, ১৮, ২৩ ওপেন কৰা হয়েছে। ১৯২২ সালেৰ যাজ্ঞোত্তী সেকসান ৮+১ ওপেন কৰা উচিত ছিল এবং এই দুটো সেকসানেৰ যামেওমেও আনা উচিত ছিল। জনসাধাৰণেৰ জীবনে আমোদ-প্ৰহোদৰে যে প্ৰয়োজনীয়তা বয়ে গেছে সেদিক থেকে সৱকাৰৰে দৃষ্টিকৰ্তা কি সেটাই বিশেষকৰে সেকসান ৮+১ নিহাত রয়েছে।

এমন অনেক খৰৰ জানি, অনেক ঘটনা জানি বেখানে Philanthropic Organisation আছে, Constructive Organisation আছে, Social Welfare Organisation আছে বাৰা তাদেৰ Organisation মাহফ একদিকে বেমল আনন্দ পৱিবেশন কৰাৰ চেষ্টা কৰাছি, অন্যদিকে এই সমস্ত প্ৰতিষ্ঠান উন্নতি কৰাৰ চেষ্টা কৰাছে। তাদেৰ পথে সৱকাৰী আইন, সৱকাৰী Department পৱিপন্থী হৰে দোডাচ্ছে। সৱকাৰৰে সেদিকে যদি কোন প্ৰচেষ্টা ধাকত তাৰে amusement tax Act-এর ভিতৰ Section VIII এবং IX আনতেন না। আমি বেৰো পুনৰুক্তিৰ মধ্যে যাব না। অগ্রাহ মাননীয় সদস্যৰা এই দিল সম্পৰ্কে সমালোচনা কৰে বলেছিল এটা regressive, আমি তাদেৰ সঙ্গে একমত। আজকে ১৯৬১ সালেৰ প্ৰামেৰ পৱিপোষকতাৰ মাঝে তাৰা একটা Regressive Bill এনেছেন। পশ্চিমবঙ্গ সৱকাৰৰ ধাৰ্থিক মৌলিক বৰাবৰই দেখছি Regressive। অস্থায় কৰেৰ বেৰো চাপানোৰ প্ৰণতা তাদেৰ বেৰো—এটাই দেখেছি এবং সেই Regressive Taxation Policy পৱিপূৰ্ণ হচ্ছে এই বিলেৰ মধ্যে, তাই জনমত সংগ্ৰহৰে জন্ম বিলটাকে circulation-এ দিতে পোছি এবং বিলেৰ বিৰোধিতা কৰাছি।

Shri Ramanuj Halder : I beg to move that the Bill be circulated for the purpose eliciting of opinion thereon by the 31st December, 1961.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, এই বিলটা যেভাবে আনা হয়েছে তাতে গ্ৰামজীবনেৰ উপৰ একটা বিশেষ আৰাত পড়াৰে সেদিকটা উল্লেখ কৰাছি। শুধু যে এখানে যাদেৰ অৰ্থনৈতিক অবস্থা ভাল নয় বাৰা নিয়ন্ত্ৰণৰ বিষয়ত তাদেৰ উপৰই আমোদ-প্ৰহোদ কৰ বৃক্ষি কৰা হয়েছে তা নয়। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশৰীৰ আপনি জানেন গ্ৰামেৰ মধ্যে সাধাৰণেৰ জীবনে অনাবিল আনন্দ লোপ পেৱে থাকে, আগে যে সমস্ত ধৰণেৰ আনন্দ উপভোগ কৰাৰ স্থৰোগ স্থিথা ছিল সেটা হ্রাস পাচ্ছে, এখন অধিদারী উচ্চদেৱ ফলে সহযুথিনতা আসাৰ জন্ম গ্ৰামেৰ ধনীলোকেদেৰ সহায়তায় গ্ৰামে যে সমস্ত Theatre, Circus ও অগ্রাহ ধৰণেৰ আমোদ-প্ৰহোদ চালাত সেগুলি চালান সম্ভবপৰ হয়ন। এবং সাধাৰণ মাহৰেৰ আমোদ-প্ৰহোদ গ্ৰামে বেটুকুণ স্থৰোগ স্থিথা ছিল তাৰ পোৱ মষ্ট হৰাৰ উপকৰণ হয়েছে। এমতাৰহাৰ কোন কোন বাজাৰ, ধৰেটাৰ বা সাৰ্কাস কিবা অস্তাৰ জিবিব গ্ৰামেৰ অৱসাধাৰণ হোটেলট টিকিটৰে মাধ্যমে পৰিচালনা কৰত। গ্ৰামে আৰ একটা জিবিস দেখেছি বেমৰ অকলে সজ্জিতিৰ অভাৱ আছে সেখানে সাধাৰণ মাহৰ Charity কৰে অনকল্পণমূলক কাজ

করে থাকে কিন্তু এখন সেই বাড়া, ধিয়েটার ইভ্যান্ডি করতে সেলে যে বিবিধাবস্থা করা হচ্ছে তাতে সেটার উপর অত্যন্ত আবাদ দেবে। কারণ গ্রামের সাধারণ মালুম এমনিতেই দরিজ এবং অর-হারের টিকিটের মাধ্যমে সেগুরে ব্যবস্থা করতে হয়, আগে বেধানে ছিল হার ৫০ সেখানে কোম Taxation থাকবেন, কোম প্রযোদকর থাকবেন—এখন বর্তমান আর্থিক অবস্থা বিবেচনা করে সেই পরিমাণ বাড়ান দরকার যাতে করে গ্রামের লোক সেইসমস্ত নির্মোব আয়োদ-প্রয়োজ চালাবার কাজের সুবৃহৎ পেতে পাবে। গ্রামের জনসাধারণ ticket এর হার যা করবে, চার আনা থেকে ছ' আনা পর্যন্ত এর উপর যদি আয়োদ কর চাপান, তাহলে সেখানে আয়োদ-প্রয়োদের ব্যবস্থা ত্বাস পাবে।

[4-50-5 p.m.]

আয়োদের দেশে সরকারের যে সমস্ত প্রয়োজন রয়েছে তার ব্যবস্থা অত্যন্ত উৎকৃষ্ট এবং আশ্চর্যের বিষয় বৈ, সাধারণ দোষগুলোকে প্রশমন করার ব্যবস্থা না করে তারা কেবল তার উপর ট্যাক্সের হার বৃক্ষি করার চেষ্টা করছেন। আর, মালুমমাত্রই একটু আয়োদপ্রয়োদ দরকার, কিন্তু গ্রামের মালুমের আয়োদ-প্রয়োজের দিকটা সত্যিই বিস্তৃত হবে যদি গ্রামের জনসাধারণ যে সমস্ত আয়োজের মাধ্যমে আয়োদপ্রয়োদ করে থাকেন তার উপর বা তাদের টিকেটের উপর এইভাবে ট্যাক্সের হার বাড়াতে থাকেন। গ্রামের লোকেরা কিভাবে আয়োদ-প্রয়োদ উপভোগ করে থাকেন সেটা এখন বলছি। যেমন ধর্ম বাড়া—এই বাড়াগান করে বা শুনে তারা আমদানি উপভোগ করেন। আগে অনেক বাড়ার দলকে বাঘনা করে নিয়ে সাধারণ মালুমকে আবশ্য দেওয়ার ব্যবস্থা ছিল কিন্তু এখন বাস্তিগতভাবে অথ দিতে না পারাৰ অন্ত জনসাধারণকে সমন্বেত হয়ে টিকেট ব্যবস্থা করে যাত্রা, ধিয়েটার এবং সার্কামের ব্যবস্থা করতে হয়। কিন্তু এখন যদি এই আয়োদকর চাপান হয় তাহলে সেটা গ্রামের নিয়মধৰিত লোকদের উপরেও চাপান হবে। আমি অবশ্য হলে করি বে এটা চাপান উচিত নয় কিন্তু তবুও যদি সরকারের নিয়াস প্রয়োজন হয় তাহলে তাদের একটা হার নির্ধারণ করা উচিত যে হার অন্ততঃ গ্রামের সাধারণ মালুমের উপর প্রয়োগ করা হবে না। কাজেই সুখ্যয়দ্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করে একতে চাই যে, তিনি 'অন্ততঃ প্রায়াঝলের মালুমদের অন্ত একটা পৃথক ব্যবস্থা করুন বখন সেইরকম কোন ব্যবস্থা' এই বিলের মধ্যে মেই। তারপর, সবশ্রেণীর লোক—অর্থাৎ দরিদ্র থেকে আরও করে ধৰী পর্যন্ত সকলের উপরেই যে একই হারে কর বৃক্ষির ব্যবস্থা রয়েছে তার বিকল্পে প্রতিবাদ জানিয়ে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : I have listened with some amount of interest although that I have heard is nothing very new because this same old argument is forked out every time. The idea is, you go on spending but don't ask us to pay more. You should spend, but as soon as you talk of any increase of taxation at once the matter is objected to. Let me take the first point. Dr. Bhattacharjee says I have told during the budget session that there was no new taxation. It is obvious. Probably he does not know that for every Finance Minister wherever he introduces the budget, it is his usual custom to tell the House whether there is any proposal for increased taxation. It is on that account that I said that there was no new taxation proposed in the budget. That really does not mean that at no time would there be any increase in taxation. Now, the argument usually put forward is that we need relaxation,

and the poor person who works the whole day gets tired out and needs some places of amusement and you are charging them. Some of the speakers have admitted that no change—I am talking of the cinema—is proposed in the tickets between 2½ nP. and 50 nP. which means roughly that upto eight annas no change is proposed. If it is within 8 annas and one rupee we have proposed a little increase—15 percent. increase but if it is above Rs. 3/- we have increased it by 100 percent. Does not that show that we are going to impose higher tax for those who can pay more?

But on the other hand I will ask the members to remember what we have got now for the purpose of giving cheap entertainment to my people in the villages. We have got a very huge section called Folk Entertainment Section which is staging nearly 250 days in the course of the year in different parts of the State which is given free and for this section we have to spend between 8 to 10 lakhs in the year. Where will this money come from? We have provided for audio publicity, we have provided a large number of apparatus in different parts of the villages and either music or news are given to the villagers. I cannot give you the exact figure. But how is that going to be provided for? Then again it is said what has the West Bengal Government done for the film industry? The West Bengal Government has given a lakh and a half for the purpose of encouraging purchase of machinery and equipments for the Bengal Film Industry which is using them very well. Not only that so far as the children's film is concerned, we have provided for a loan to them also for encouragement.

No, Sir, it has been suggested or it has been thrown back at me why I give lip service to the proposal for giving entertainment to the people. Yes, we are charging taxation. My friend, Shri Sunil Das has read Section 8 and talked about Section 9. What are they? If the whole of the takings are devoted to philanthropic, religious or charitable purposes without any charge on the takings for any expenses of the entertainment, the whole amusement tax is exempted. That is to say, we have to check these entertainments as in the guise of giving entertainment for charitable purposes they make a little money. But if the entertainment is of a wholly educational character (the question to be determined by the State Government in the case of difference of opinion), then that is also exempted. If the entertainment is provided for partly educational or partly scientific purposes by a society not conducted or established for profit, that is also exempted. Then again it is said that if the entertainment is for the purpose of exhibition, where is the difference? If the Industry's chemical manufactures and so on are shown in the exhibition, no amusement tax is levied on their tickets. There is also a rule, a notification of the Government under Art. 9 which says that the following classes are exempted from liability to the entertainment tax, that is to say, the dramatic performance to which persons are admitted for training provided the dramatic performance is carried on by amateur society. The definition of the amateur society is given as a set of members of a dramatic performance taking part in such dramatic performance otherwise as regularly paid employees of an individual company or firm of associated persons organised for taking part in dramatic performance. Therefore, it cannot be said that we have not given proper attention to the question of providing entertainment for the public.

[5—5-10 p.m.]

My friend Shri Panda has said that because of your increased taxation in Bombay the film industry is a growing industry, and in Bengal it is an outcast industry. Perhaps the statement is correct but the conclusion is wrong. The film industry in Bengal suffers for two reasons. One is that the films that were produced in Bengal in olden days used to be shown and circulated in East Bengal, but now-a-days all Bengali films are prohibited in East Bengal with the result that the circulation of Bengal films is limited only to the area of West Bengal, some parts of Bihar and U. P. where Bengalee settlers are in existence, whereas the Bombay film industry which generally introduces Hindi films, has a circulation in a much larger area of India and, therefore, the film industry there would naturally prosper under those circumstances. The second reason is that the Censor Board being located in Bombay, naturally people in film industry feel that it is important to have connection with Bombay, because in that case they can get their films passed. But I would like to ask Mr. Panda to re-call this : that there is one film in Bengali '**Pather Panchali**' which has created sensation not merely in India, not merely in Europe, but all over the world and today it is being shown in different parts of the United States of America and Canada, and actually after paying all expenses, we have got about 50,000 dollars in the bank under the Ambassador of Washington. How does that happen ? Does that show that the Bengali film has gone down because of taxation ? Not only '**Pather Panchali**' which is one of the shows of Shri Satyajit Roy there are other films '**Apur Sansar**' and so on which are also making a mark in different places. Therefore, it is wrong to conclude that the Bengal Film industry has gone down because of taxation.

Sir, much has been said by my friend Shri Ganesh Ghosh about American money and so on. He did not say about Russian money we have taken. We have taken money and we have got to pay it back. It is not a grant, it is a loan—whether it is from Russia or Poland or U. S. A. or any other place, we have taken a loan, and it is good that this country has that reputation which makes other countries feel that they must help this country to get out of the rut. Where is a country in the world which is underdeveloped but has developed without loan from outside ? Even Russia in 1918 onwards took loan. I say deliberately that is not only necessary but it is desirable that there should be co-operation in such matters in different parts of the country. My friend has said something about Mr. Bhagat—about direct and indirect taxation. The direct taxes that they deal with are income-tax, customs duty and so on. Most of our taxation have to be more or less indirect. We cannot help it.

Mr. Panda has quoted Mr. Galbraith. We have read Mr. Galbraith's speech. We have talked to him. We know his views. Mr. Panda has quoted a portion and not the whole of his statement. The sum and substance of his statement is that if you borrow money you must be prepared to develop your resources in such a manner that you can pay back the loan as well as the interest in time. It will be wrong to take loan and use it in such a manner that we cannot do it.

I do not agree to the argument that **nimna madhyabitta** people have been affected by this taxation.

With regard to betting tax, it has been said, "why do you lower it". You will find that in 1951 we did raise it but we had to bring it down in 1953 because we found that the total amount that was available to us from the tax was getting less. I was told by many experts that it was because betting was being surreptitiously carried on and it is no use our trying to increase surreptitious betting. Whatever that be, we are glad that the betting taxes have given us some return. If I could increase the tax on betting by any method, I would certainly do so, but I join issue with my friend Shri Ganesh Ghosh when he says that it is only the rich that go in for betting. That is not so. There is evidence that more people who have got very little money and who borrow money in order to go to betting, go there. I do not go to the race-course myself but I am told that there are more people who are poor who go there. If there is one reason for increasing the betting tax it is that in that case these poor people may not go in for betting. As a matter of fact we are now considering the question of the Act under which horse-racing is being continued and we might be able to re-consider this particular point. (Shri Subodh Banerjee : Why don't you abolish it ?) I am not going to answer that question at this stage because we have got to take up the racing question as a whole.

I understand that during the last few years the Folk Entertainment section gave 300 shows and 200 **tarja** shows which 6,50,000 people attended. The Argha—Tagore film on folk song—has been produced by Debaki Bose at a cost of Rs. 2,50,000.

[5-10—5-30 p.m.]

There are 2000 radios in different villages and they are of different types. Sir, I do not want to pursue with regard to all these any further. I know that there is objection on account of the events that are going to happen in February or March next year. There is electioneering propaganda. Everybody knows that we cannot spend money even for the film industry, even for the theatre industry and even for relaxation unless we get resources. In the Third Five-Year Plan we have got a large programme i.e. for having open air theatres in different parts of Bengal. It is proposed to have at least one in every National Extension Block, and if that be so it will require money. Therefore, when I said of the Third Five-Year Plan, I did not mean that it was only for a big industry. You know that for the purpose of increasing the facilities of the people to understand and appreciate music and be relaxed, it requires money. Therefore, Sir, I oppose all the amendments for circulation.

The motion that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon was then put and a division taken with the following result :—

NOES—96

Abdul Hameed, Hazi
Abdus Sattar, The Honourable
Abul Hashem, Shri

Badruddin Ahmed, Hazi
Bandyopadhyay, Shri Smarajit
Banerjee, Shrimati Maya

Banerji, Shri Profulla Nath
Barman, The Hon'ble Syama
Prasad
Basu, Shri Abani Kumar
Basu, Shri Satindra Nath
Bhagat, Shri Budhu
Bhattacharjee, Shri
Shyamapada
Bhattacharyya, The Hon'ble
Syamadas
Bose, Dr. Maitreyee
Bouri, Shri Nepal
Brahmamandal, Shri Debendra
Nath
Chakravarty, Shri Bhabataran
Das, Shri Ananga Mohan
Das, Dr. Bhusau Chandra
Das, Shri Gokul Behari
Das, Dr. Kanailal
Das, Shri Khagendra Nath
Das, Shri Mahatab Chand
Das, Shri Radha Nath
Das, Shri Sankar
Das Gupta, The Hon'ble
Khagendra Nath
Dey, Shri Haridas
Dey, Shri Kanai Lal
Digpati, Shri Panchanan
Dolai, Dr. Harendra Nath
Gayen, Shri Brindaban
Ghatak, Shri Shib Das
Ghosh, Shri Bejoy Kumar
Ghosh, The Hon'ble Tarun
Kanti
Golam Soleman, Shri
Gupta, Shri Nikunja Behari
Guising, Shri Narbahadur
Haldar, Shri Kuber Chand
Haldar, Shri Mahananda
Hasda, Shri Jamadar
Hasda, Shri Lakshan Chandra
Hoare, Shrimati Anima
Jana, Shri Mrityunjay
Jehangir Kabir, Shri
Kazem Ali Meerza, Shri Syed
Khan, Shrimati Anjali
Kolay, The Hon'ble Jagannath
Lutful Hoque, Shri
Mahanty, Shri Charu Chandra
Mahata, Shri Mahendra Nath
Mahato, Shri Bhim Chandra
Mahato, Shri Satya Kinkar
Majumdar, The Hon'ble
Bhupati
Majumder, Shri Jagannath

Mallick, Shri Ashutosh
 Mandal, Shri Umesh Chandra
 Mardi, Shri Hakai
 Modak, Shri Niranjan
 Mohammad Giasuddin, Shri
 Mohammed Israil, Shri
 Mondal, Shri Dhawajadhari
 Mondal, Shri Sishuram
 Muhammad Ishaque, Shri
 Mukherjee, Shri Pijush Kanti
 Mukherjee, Shri Ram Lochan
 Mukharji, The Hon'ble Ajoy Kumar
 Mukhopadhyay, Shri Ananda Gopal
 Mukhopadhyay, The Hon'ble Purabi
 Murmu, Shri Jadu Nath
 Nahar, Shri Bijoy Singh
 Naskar, Shri Ardhendu Shekhar
 Naskar, Shri Khagendra Nath
 Noroula, Shri Clifford
 Panja, Shri Bhabanirajan
 Pati, Dr. Mohini Mohan
 Pramanik, Shri Rajani Kanta
 Rafiuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.
 Raikut, Shri Sarojendra Deb
 Roy, Shri Nepal
 Roy, The Hon'ble Dr. Anath Bandhu
 Roy, Shri Atul Krishna
 Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra
 Saha, Dr. Sisir Kumar
 Sarkar, Shri Amarendra Nath
 Sarkar, Dr. Lakshman Chandra
 Sen, Shri Narendra Nath
 Sen, The Hou'ble Prafulla Chandra
 Shakila Khatun, Shrimati
 Shukla, Shri Krishna Kumar
 Sinha, Shri Durgapada
 Sipha, Shri Phanis Chandra
 Sinha Sarkar, Shri Jatindra Nath
 Talukdar, Shri Bhawani Prasanna
 Tarkatirtha, Shri Bimalananda
 Trivedi, Shri Goalbadan
 Yeakub Hossain, Shri Mohammad

AYES—50

Abdulla Farooquie, Shri	Ghosh, Shri Ganesh
Shaikh	Ghosh, Shrimati Labanya Prova
Badrudduja, Shri Syed	Golam Yazdani, Dr.
Banerjee, Dr. Dharendra Nath	Halder, Shri Ramanuj
Banerjee, Shri Subodh	Halder, Shri Reuupada
Basu, Shri Amarendra Nath	Hamal, Shri Bhadra Bahadur
Basu, Shri Chitto	Kar Mahapatra, Bhuban Chandra
Basu, Shri Jyoti	Lahiri, Shri Somnath
Bhaduri, Shri Panchugopal	Majhi, Shri Chaitan
Bhagat, Shri Mangru	Majhi, Shri Ledu
Bhandari, Shri Sudhir	Majumdar, Shri Apurba Lal
	Mazumdar, Shri Satyendra Narayan
Bhattacharya, Dr. Kanailal	Mondal, Shri Haran Chandra
Bhattacherjee, Shri Shyama Prasanna	Mukhopadhyay, Shri Rabindra Nath
Chakravorty, Shri Jatin德拉 Chandra	Mukhopadhyay, Shri Samar Pakray
Chatterjee, Shri Basanta Lal	Pauda, Shri Basanta Kumar
Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar	Panda, Shri Bhupal Chaudra
Chatterjee, Shri Mihirlal	Prasad, Shri Rama Shankar
Das, Shri Nitendra Nath	Roy, Shri Jagadananda
Das, Shri Sunil	Roy, Dr. Pabitra Mohan
Dey, Shri Tarapada	Roy, Shri Saroj
Dhar, Shri Dharendra Nath	Sen, Shrimati Manikuntala
Dhibar, Shri Praimatha Nath	Sen, Dr. Raunendra Nath
Elias Razi, Shri	Sengupta, Shri Niranjan
Ganguli, Shri Ajit Kumar	
Ghosal, Shri Hemauta Kumar	
Ghosh, Dr. Prafulla Chandra	

The Ayes being 50 and the Noes 96, the motion was lost.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the Bengal Amusements Tax (Amendment) Bill, 1961, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clauses 1

The question that Clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[At this stage the House was adjourned for 15 minutes.]

[After adjournment]

[5-30—5-40 p.m.]

Shri Gaush Ghosh I beg to move that in clause 2(2), in the proposed sub-section (3), for the second paragraph, the following be substituted namely :—

"where the payment excluding the amount of the tax—

(i) is more than nineteen naye paise but not more than twenty-five naye paise—Two naye paise.

(ii) is more than twenty-five naye paise but is less than seventy-five naye paise—Five naye paise.

(iii) is seventy-five naye paise or more but is less than one rupee fifty naye paise—Ten naye paise.

শ্রীকার মহাশয়, আপনার অনুমতি নিয়ে আমি একটা change করতে চাই। চার, পাঁচ, ছয়—সবটা delete করতে চাই। এক, দুই, তিন move করছি, বাকিবাকী move করতে চাই না। এ সবক্ষে আমার বলবার কিছু নেই।

Shri Subodh Banerjee : I beg to move that in clause 2, in sub-clause (1), line 2, for the words "nineteen naye paise" the words "twenty-five naye paise" be substituted.

I beg to move that in clause 2(2), in proposed sub-section (3), item (i) be omitted.

I beg to move that in clause 2(2), in proposed sub-section (3), in items (ii), (iii), (iv), (v) and (vi) for the words "ten naye paise", "fifteen naye paise", "twenty-five naye paise", "fifty naye paise", "seventy-five naye paise" the words "three naye paise", "six naye paise", "ten naye paise", "twenty-five naye paise" and "fifty naye paise" respectively be substituted.

I beg to move that in clause 2(3), in proposed sub-section (3a), paragraph 2, in items (i), (ii) and (iii) for the words 'fifty naye paise', 'one rupee'. wherever they occur, the words "seventy-five naye paise", "one rupee fifty naye paise", respectively, be substituted.

শ্রীকার মহাশয়, আমার এখানে চারটি সংশোধনী প্রস্তাব আছে—১, ২, ৩, ৪। আমার অধিম বক্তব্য আপনি দেখেছেন সে বিলে যা আছে দুই নথৰ ধারায় theatre এবং other classes of entertainments সেই জায়গায় তিন আনা পর্যন্ত exemption চার আনা করেছেন। আমার অপর সংশোধনী হচ্ছে চার আনা করা হোক। Total exemption চার আনা পর্যন্ত করতে বলেছি এবং consequently আমার দুই নথৰ item এ এক নথৰ মেটা আছে, ওটা বাদ হয়ে যাচ্ছে এবং theatre or other classes of entertainments-এ যে rate আছে সেটা কমিয়ে দিতে চাইছি। মূল কথা tax-এর চার কমিয়ে দেওয়া সেইটাই এখানে বলেছি।

তারপর আমার ৩৫৯ সংশোধনী প্রস্তাব—সেই জায়গায়ও আগে যা ছিল সেই রকমই রাখতে চাচ্ছি আমি বাড়াবাব ব্যবস্থার পক্ষপাতী নই।

Shri Sunil Das : I move that in clause 2(2), in proposed sub-section (3)(i), line 1, for the words "five naye paise" the words "three naye paise" be substituted.

I also move that in clause 2(2), in the proposed new sub-section (3)(ii), line 1, for the words "ten naye paise" the words "seven naye paise" be substituted.

I also move that in clause 2(2), in proposed new sub-section (3)(vii), line 1, for the words "one rupee", the words "one rupee twentyfive naye paise" be substituted.

I also move that in clause 2(2) in proposed new sub-section (3)(viii), line 1, for the words "one rupee fifty naye paise" the words "one rupee seventy naye paise" be substituted.

I also move that in clause 2(2) in proposed sub-section (3)(ix), for the words "two rupees" the words "two rupees twenty five naye paise" be substituted.

I also move that in clause 2(2) in proposed sub-section (3)(x), line 1, for the words "two rupees" the words "two rupees fifty naye paise" be substituted.

I also move that in clause 2(3), in proposed sub-section (3a)(i) lines 3 and 5, for the words "five naye paise" wherever it occurs, the words "three naye paise" be substituted.

I also move that in clause 2(3) in proposed sub-section (3a)(ii), lines 3 and 5, for the words "five naye paise" the words "three naye paise" be substituted.

I also move that in clause 2(3), in proposed sub-section (3a)(ii), line 1, for the words "forty per centun' the words "thirty per centum" be substituted.

ଶ୍ରୀ କମାର, ଆମ୍ବାମ୍ବି ୨୨୧୨୫୧୨୮ ୨୯୧୭୦୧୩୪୩୬୩୮୩୯ ନଂ ଏହି amendmentଟି move କରିଛି—ଏହି amendmentଟି self explanatory, ସେଇତି ଅଧିକ କିଛୁ ନା ବଳେ ଯାଏ ସହାୟକେ ଏଣୁଟି ଗହନ କରାଯାଉଥି ଅନୁରୋଧ ଆମାଙ୍କି ।

Shri Basanta Kumar Panda : I move that in clause 2(2) in the proposed sub-section (3) iii), line 1, for the words 'seventyfive' the word "fifty" be substituted.

I also move that in clause 2(2), in the proposed section 3(iv), line 1, for the word "one hundred" the word "seventyfive" be substituted.

One thing I have forgotten. I would request the Chief Minister to consider that there should be an amendment or a new slab should be introduced between (iii) and (iv) sub-clauses because a very big slab is there from Re. 1/- to Rs. 3-. That affects both the middle class people and the upper class people. If it is possible, instead of clause (iii) to other sub-clauses, from Re 1/- to Rs. 2/- and then from Rs. 2 to Rs. 3/- may be introduced. If introduction of these two sub-clauses is possible—that is my verbal amendment this should be undertaken.

Shri Rama Shankar Prasad : Before moving my amendment, I would request you to delete the fourth and the last clause of the amendment. I am moving the first three.

I move that in clause 2(3) in the proposed sub-section (3a) for the second paragraph the following be substituted, namely :—

"where the payment excluding the amount of the tax—

- (i) is twenty naye paise or more but is not more than fifty naye paise—Ten per centum of such payment rounded off, if it is not a multiple of five naye paise to the next higher multiple of five naye paise.
- (ii) is more than fifty naye paise but is not more than one rupee—Twenty per centum of such payment rounded off, if it is not a multiple of five naye paise, to the next higher multiple of five naye paise.
- (iii) is more than one rupee but is not more than three rupees—Forty per centum of such payment rounded off, if it is not a multiple of five naye paise, to the next higher multiple of five naye paise.

মিঃ স্পীকার মহাশয়, আমি এখানে fourth and last clause delete করতে বলছি। আমি move করছি first three, 4th amendment move করছি না। এখানে আমি আমার amendmentএ বলেছি 10 percent in place of 25 percent। এখানে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলতে গিয়ে বলেছেন, আমি কোন increment amusement taxএ করছি না, কিন্তু তা ঠিক নয়।

Shri Apurba Lal Majumdar : I move that in clause 2(2) in the proposed sub-section (3) in line 4, after the words "cinematograph exhibition" the words "and theatre, jatra or any class of function or entertainment held in aid of public charities" be inserted.

I also move that in clause 2(2), in proposed sub-section (3), items (i) and (ii) be omitted.

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, হয়তো ডাঃ বাবু একধা বলবেন মূল আইনের ৮ নং ধারায় Section 8, sub-section 1(a) (b) (c) (d) এখানে কভগুলি basis করার জন্য philanthropic religious and for other reasons, educational purposes থা for promoting scientific research or anything like that-এর জন্য provision করে দেওয়া হয়েছে যা করতে হলে সেসব ক্ষেত্রে কোন amusement tax দার্য করা হবে না। কিন্তু আমনীয় মুখ্যমন্ত্রীর দ্রষ্ট আকর্ষণ করে বলতে চাই, বিভিন্ন জাতগোষ্ঠী বখন এই charity function করার চেষ্টা করা হয় তখন district authority or Collector থা এই আইনে power বরেছে তিনি এবন সর্ত আবেগ করেন যেসর্তের জন্য Section ৮&এ বাণ সীমাবদ্ধ স্থানের আছে এবন মধ্যে, সেই স্থানে থেকেও বকিন্ত হচ্ছে হয়, যেমন ধরন, in aid of religious or school function, in aid of educational institution কোন function করতে যাচ্ছেন সেখানে সমস্ত টাকা amusement tax হিসাবে আগেই payment করতে হবে—কত টিকিট sale হবে এষ্টা দুর্বার উপর থাই, একটা আকাজ করে ১০০ টাকার টিকিট কিনে সেই amusement taxএর token-গুলি টিকিটের উপর লাগান হয়—এইভাবে misuse চলছে—তারপর হিসাব দাখিল করার পর

সেই টাকা refund পাবে। অধিকাংশ ক্ষেত্রে দেখতে পাওয়া যায়, মেসুর ব্যক্তিরা এইসব charities করেন তারা এই টাকা জোগাড় করে Government fund-এ রাখতে পারেন না বা আগেই জয় দিতে পারেন না বা ক্ষতি Section 8-এর স্বোগ প্রদান করা সম্ভব হয় না। এজন্ত আমি এই Second amendment-এ রাখতে চাইছি এদের বাদ দিতে হবে, অর্থাৎ কোন যত্ন বা কোন function বা কোন entertainment বিনি public interest-এর charities হয়ে থাকে তাহলে সম্পূর্ণভাবে মেটা বাদ দেওয়ার কথা এই আইনে particularly রাখতে চাইছি, নইলে পর এই section-এর স্বোগ public গ্রহণ করতে পারবে না। ভারপুর, আমাৰ 43 amendment move কৰছি। এৰ আগে এখানে first reading-এ বিভিন্ন বক্তা বিভাবিতভাৱে এটা সম্পর্কে আলোচনা কৰছেছেন। আমি শুধু এই নতুন proposed Bill-এ amusement tax কিভাবে বেড়ে যাচ্ছে—বেড়ে যাচ্ছে শুধু ভাই নয়, category 1, sub-section 1, 2, 3 এঙ্গলি বিনি দেখেন তাহলে দেখবেন যে, প্রথম ছাটাতে প্রায় 50 percent amusement tax বেড়ে যায় বেখানে 5 nP's, $\frac{1}{2}$ annaৰ জায়গায় কৰা হয়েছে, প্রায় 80 percent increase কৰা হয়েছে, এবং ২ নং item-এ 10 nP's বেখানে is not more than 25 nP's, but less than 75 nP's, এখানে 80 percent কৰা হয়েছে। এজন্তই আমি amendment দিয়েছি। পুৱাণো বে বীতি ছিল $\frac{1}{2}$ anna অয়োজ্য হবে, আমি মেটাও চাইছি না।

[5-40—5-50 p.m.]

আমাৰ গ্রামেগুমেকে আমি বলতে চাইছি এই দুটো ক্যাটগরী অৰ্থাৎ upto 75 nP পৰ্যন্ত বে টিকিটেৰ দাম হবে সার্কাস বা অন্ত কোন entertainment দেখবাৰ বেলায় মেঞ্চল Amusement Tax-এর আওতা ধৰেকে সম্পূর্ণ বাদ দেওয়া হোক এবং কেন দেওয়া উচিত মেসম্পর্কে আমি dilate কৰছি না। In details কিছু বলাৰ চেয়ে আমি শুধু এই কথাই বলব যে বৰ্তমানে দেশৰ অবস্থাৰ দিক ধৰেকে এ আয় বাড়ান উচিত নয়, entirely তুলে দেওয়া উচিত। এই হচ্ছে আমাৰ গ্রামেগুমেকে মেটেৰ বক্তব্য।

Shri Ramanuj Halder : Sir, I beg to move that in clause 2(1), line 2, for the word "nineteen" the word "twenty-five" be substituted.

Sir, I also beg to move that in clause 2(2), in proposed sub-section (3), in items (i), (ii), (iii) and (iv) for the words "five naye Paise, ten naye Paise, fifteen naye Paise, twenty-five naye Paise" the words "nil, five naye Paise, ten naye Paise, twenty naye Paise respectively" be substituted.

আৰ, এখানে exemption-এৰ বে ৩ আৰা ছিল মেটাকে পৰিবৰ্তন কৰে ১৯ নং পঃ কৰা হচ্ছে—মেটাকে আমি ২৫ নং পঃ পৰ্যন্ত কেন কৰতে বলছি মেটা আমি আমাৰ সাকুলেশানৰ প্ৰত্যাবেৰ সময় পেশ কৰেছি। মুখ্যমন্ত্ৰী মহাশৰ বলেছিলেন বে এখানে প্ৰিভিশান আছে বে চ্যারিটিৰ জন্ত তাৰা Amusement Tax-এৰ exemption দিতে পাৰে। কিন্তু exemption পাৰাৰ জন্ত বে ব্যবস্থা রাখেছে মেটা সাধাৰণ মাহৰেৰ পক্ষে গ্ৰহণ কৰা সম্ভবপৰ নয়। এটা অজ্ঞ হচ্ছেৰ বিবৰ বে দেশ বাধীৰ হথাৰ একদিন পৰেও গ্ৰামেকল্পে জনকল্যাণ কাজ কৰতে হলে চ্যারিটিৰ মাধ্যমে কৰতে হচ্ছে এবং চ্যারিটিৰ মাধ্যমেই কৰতে হচ্ছে। জনকল্যাণকৰ কাজ কৰাৰ জন্ত বেখানে ব্যবস্থা বাধী হচ্ছে সেখানে কেন তাৰেৰ আৰাৰ Amusement Tax বহন কৰতে হবে মুখি না। মেছন্ত আমি বলছি বে ২৫ নং পঃ পৰ্যন্ত এটাৰ স্বোগ দেওয়া হোক। আমেৰ লোক শুনুৰে এইৰকম জন-

কল্যাণবর কাজের জন্য টিকিট ক'রে এইসমস্ত আনন্দ উপভোগ করে তা নয়, তারা আনন্দ উপভোগ করার জন্য আয়োজন করে তা সবসময়ে ভাবের টিকিটের মাধ্যমে করতে হয়। সেজন্ত বলছি যে যেখানে ৪ আনন্দ উপর টিকিট হবে সেখানে আয়োজ-কর আদায়ের ব্যবহাৰ বাধা হোক। ভাবণৰ স্থার, যামেগুৰেট বধৰ ৪৪এ দেখতে পাইছ যে পুরানৰ নিয়ম অসুস্থানে যা ছিল ক'ভাতে যেখানে ২ পদমা দিতে হোত সেখানে এখন ৫ নং পঃ কৰা হচ্ছে। এখানে ২৫ নং পঃ আছে বলে আমি সম্পূর্ণভাৱে এটাকে আয়োজ-কৰ থেকে অব্যাহতি দেবাৰ জন্য বলছি। স্থার, (২)কে যেখানে গৱেহে এক আনা সেখানে ১০ নং পঃ কৰা হচ্ছে। নিয়ন্ত্ৰণীৰ লোকদেৱ ভাবের আৰু কম ভাবেৰও আনন্দ উপভোগ কৰাৰ ইচ্ছা আছে। মুখ্যমন্ত্ৰী বহাশৰ বলেছিলেন যে, স্থা হলে ভোগেৰ বাসনা বৈশি হবে। কিন্তু তা বলে কি মাঝৰেৰ যন আনন্দ গ্ৰহণ কৰাৰ ক্ষেত্ৰ থেকে নিযুক্তি ধৰিবে? আজকাল গ্ৰামেৰ কুকুৰাও সিনেমা ইন্ডাস্ট্ৰি দেখে আনন্দ উপভোগ কৰে। ১০ নং পঃ ক্ষেত্ৰে যেখানে ২ আনা ছিল সেখানে ১৫ নং পঃ কৰা হচ্ছে। সেজন্ত আমি আমাৰ যামেগুমেষ্টে বলেছি যে ৫ নং পঃ জায়গা বিল, ১০ নং পঃ পৰিবৰ্তে ৫ নং পঃ এবং ২৫ নং পঃ পৰিবৰ্তে ২০ নং পঃ কৰা হোক। আশা কৰি আমাৰ এই প্ৰস্তাৱটি তিনি গ্ৰহণ কৰবেন।

Shri Jatindra Chandra Chakravorty : I move that in clause 2, for sub-clause (2), the following be substituted, namely :—

"(2) for sub-section (3), the following sub-section shall be substituted, namely :—

"(3) The rate of entertainment tax in the case of payments for admission to any theatre or circus or any class of entertainment (other than cinematograph exhibition) to which the State Government may apply this sub-section, on the ground, that the rate specified in sub-section (1) would impose an undue burden on industry involved, shall be as follows, namely :—

Where the payment excluding the amount of the Tax—

- (i) is more than nineteen naye Paise but is not more than twenty-five naye Paise—three naye Paise.
- (ii) is more than twenty-five naye Paise but is less than seventy-five naye Paise—five naye Paise.
- (iii) is seventy-five naye Paise or more but is less than one rupee fifty naye Paise—thirteen naye Paise.
- (iv) is one rupee fifty naye Paise or more but is less than two rupees fifty naye paise—nineteen naye Paise'.".

I also move that in clause 2, for sub-clause (3), the following be substituted, namely :—

"(3) for sub-section (3a), the following sub-section shall be substituted, namely :—

"(3a) The rate of entertainment tax in case of payments for admission to any cinematograph exhibition shall be as follows, namely :—

Where the payment excluding the amount of the tax—

- (i) is twenty naye Paise or more but is not more than fifty naye Paise—twenty per centum of such payment rounded off, if it is not a multiple of four naye Paise, by adding two naye Paise for each such fractional multiple of four naye Paise,
- (ii) is more than fifty naye Paise but is not more than one rupee—twenty-five per centum of such payment rounded off, if it is not a multiple of five naye Paise, to the next higher multiple of five naye Paise,
- (iii) is more than one rupee but is not more than two rupees fifty naye Paise—fifty per centum of such payment rounded off, if it is not multiple of five naye Paise to the next higher multiple of five naye Paise,
- (iv) is more than two rupees fifty naye Paise but is not more than three rupees—seventy-five per centum of such payment rounded off, if it is not a multiple of five naye Paise, to the next higher multiple of five naye Paise'".

আর, এই সংকেত আমার বক্তব্য আর বলবার দরকার নাই। কারণ circulation motion এর উপর আমার বক্তব্য বলেছি যে বাদের আয় কম, যারা মৌচের seatএ যায়, সেখানে tax-এর হার বা বাড়ান হবেছে সেটা কথিয়ে দেওয়া হোক।

[5-50-6 p.m.]

Dr. Kanailal Bhattacharyya : I move that in clause 2(1), line 2, for the word "nineteen" the word "twenty" be substituted.

I move that in clause 2(2), in proposed sub-section (3)(i), line 1, for the word "nineteen" the word "twenty" be substituted.

I move that clause 2(3) be omitted.

I move that in the main Act, in section 3, sub-section (3)(a)(i), for the words "half anna" the words "five naye paise" be substituted, wherever it occurs.

I move that in the main Act, in section 3, sub-section 3'a) ii) and (iii) for the words "an anna" the words "five naye paise" be substituted.

মাননীয় স্বীকার মহাশয়, ছ' নথয় ধারায় আমার অনেকগুলি সংশোধনী আছে, ১৬, ২৩, ৩২, ৩৭ এবং ৪০। ১৬ নথরে আমি বলতে চাইছি যে সেখানে আছে rounding of figure অর্থাৎ ৫ নয়া পয়সা ১০ নয়া পয়সা করা হচ্ছে সেখানে : ১ নয়া পয়সা রাখার কোন সুভিত্তি নাই। সেজন্ত আরি ২০ নয়া পয়সা করেছি, ২০ নয়া পয়সাই হওয়া উচিত বলে মনে করি। কিন্তু দ্বিতীয় তিনটি amendment-এর ভিতর দিয়ে আমি বলতে চাই বিলের বে প্রথম উদ্দেশ্য সেই উদ্দেশ্য হচ্ছে Decimal Coinage-এ আনবার জন্য আইনের বেসমন্ত পরিবর্তনের দরকার মেই সৃষ্টিভঙ্গো নিয়ে

এই বিলটা আমা হোক। এ দারা amusement tax বাড়াব ইচ্ছে, সেই Tax দৃষ্টির কোন প্রয়োজন আছে বলে মনে করি না। সেজন্ত আমি বলেছি যে 'ই ই' নথর ধীরার ৩ নং উপধারা দাদ দেওয়া হোক এবং মূল আইনে আধ আমা এবং ১ আমা ৫ নয়া পয়সা করা হোক। তার কারণ এই ভাই রাজ আমাদের কাছে বলেছেন যে তিনি তারাৰ দিকে কোন tax বাড়াবনি! কিন্তু আমি দেখতে পাইছি কলকাতাৰ বেশীৰ ভাগ সিনেমার সহচেয়ে কম টিকিটৰ দাম ইচ্ছে ৬২ নয়া পয়সা অৰ্থাৎ ১০% আমা। কলকাতাৰ প্রায় প্রত্যেকটি সিনেমাতে প্রত্যেকটি seat-এ মূল্য এ বিশ পাশ হলে বেড়ে থাবে। কলকাতাৰ প্রায় ২৬ লক্ষ মোক এ দারা Effected হবে। শুধু কলকাতা নহ, মুক্তবলে সিনেমা বা আছে সেখানেও মধ্যবিত্তী ৫০ নয়া পয়সাৰ seat-এ থাল ভাৱাও effected. সেজন্ত এই সংশোধনীগুলি আমি দিয়েছি।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy: I do not want to repeat what I have already said. I want to place before the House what we have done with regard to entertainment—establishment of various types of theatres etc. in West Bengal in the last five years. There is the Folk Entertainment section which gave three hundred shows and two hundred tarja shows for, 6,50,000 people. Who are they? They are village people. What kind of village people? They are poor people and not the Birlas or Jalans. As I have already said, we have spent in the production of **Argha** (four films)—prepared by Debaki Bose—Rs. 2,50,000 as a memorial to the Rabindra Nath Tagore Birthday Centenary. "Pather Panchali" has not only paid its way so far as production cost is concerned but it has given us some income not only in India but it has earned 50,000 dollars in America and other countries. Apart from that we have had repeated applications from different organisations to lend them **Pather Panchali** free of cost.

I believe, last year, we have given 200 shows free in economically backward areas to nearly 2 lakh people. Then, we have got documentary educational films for entertainment purposes, and we have given shows to nearly 1 crore 25 lakhs of people through mobile cinema. We have got 2,000 radio sets in villages which provide entertainment to about 20,000 people. We paid Rs. 1 lakh 59 thousand to the Co-operative Film Industry for the purchase of equipments as I was told that they had to Bombay, as they had no instruments and equipments in this place. Now with these instruments and equipments, I am told, they have been able to produce films in West Bengal. I think part of Mr. Debaki Boses film also was produced with the help of these equipments.

We have agreed to pay to the Children's Little Theatre Rs. 50,000 as grant, Rs. 50,000 as interest-free loan and Rs. 15,000 for the administrative expenses, i.e. Rs. 1 lakh 15 thousand.

We have already opened 4 open theatres in the Development Blocks. The arrangement with the Government of India is that they pay half of the cost of opening community theatres in the Development Blocks. There is a proposal for starting bigger theatres in 3 or 4 towns in West Bengal, the Government of India paying us half and we have to meet the other half.

These are some of the items which show that we are not neglectful of providing entertainment free of cost to the people.

Sir, probably the members are not aware that the stable theatres in West Bengal like the Star Theatre, Minerva Theatre and so on, are not liable for any entertainment tax. I have already told you that we issued a circular in January, 1960, by which any amateur society which starts a class on dramatic performance in which people are admitted on payment, will be exempted provided the society has no regularly paid employees or any individual, company, firm or association of persons which undertake these dramatic performances for profit. Further, in the Act itself we have got provisions under which a large number of applications come to me every year for exempting people from payment of amusement tax because the total taking of their entertainment is to be given to any philanthropic body, or for charitable or religious purposes—we exempt them. We also exempt them if they are partly educational and partly scientific. A society which is not established for profit is also exempted. We allow exemption in case of any other society provided the total expenditure on the entertainment is not more than 25 percent. of the total taking and the rest of the money is given for charity. A large number of shows that take place come under this head.

So, while we have asked for payment of tax on the one hand, we have provided for free entertainment on the other.

I oppose all the amendments.

Clause 2

Mr. Speaker : Except amendment Nos. 43, 47 and 49, I put the rest of the amendments to vote.

[6—6·10 p.m.]

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 2, in sub-clause (1) line 2, for the words "nineteen naye paise" the words "twenty-five naye paise" be substituted was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharjee that in clause 2(1), line 2, for the word "nineteen" the word "twenty" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Ganesh Ghosh that in clause 2(2), in the proposed sub-section (3), for the second paragraph, the following be substituted, namely :—

"where the payment excluding the amount of the tax—

(i) is more than nineteen naye paise but not more than twenty-five naye paise—Two naye paise.

(ii) is more than twenty-five naye paise but is less than seventy-five naye paise—Five naye paise.

(iii) is seventy-five naye paise or more but is less than one rupee fifty naye paise—Ten naye paise, was then put and lost.

The motion of Shri Somnath Lahiri that in clause 2(2), in the proposed sub section (3), in line 4, after the words "cinematograph exhibition" the words "and amateur theatre" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 2(2), in proposed sub-section (3), item (i) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Sunil Das that in clause 2(2), in proposed sub-section (3) (i), line 1, for the words "five naye paise" the words "three naye paise" be substituted, was then put and lost.

The motion of Dr. Kauailal Bhattacharyya that in clause 2(2), in proposed sub-section (3) (i), line 1, for the word "nineteen" the word "twenty" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 2(2), in proposed sub-section (3), in items (ii), (iii), (iv), (v) and (vi) for the words "ten naye paise", "fifteen naye paise", "twenty-five naye paise", "fifty naye paise", "seventy-five naye paise" the words "three naye paise", "six naye paise", "ten naye paise", "twenty-five naye paise" and "fifty naye paise" respectively be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Sunil Das that in clause 2(2), in the proposed new sub-section (3) (ii), line 1, for the words "ten naye paise" the words "seven naye paise" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 2(2), in the proposed sub-section (3) (iii), line 1, for the words "seventy five" the word "fifty" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 2(2), in the proposed section 3(iv), line 1, for the word "one hundred" the word "seventy-five" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Sunil Das that in clause 2(2), in proposed new sub-section (3) (vii), line 1, for the words "one rupee" the words "one rupee twenty-five naye paise" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Sunil Das that in clause 2(2), in proposed new sub-section (3) (viii), line 1, for the words "one rupee fifty naye paise" the words "one rupee seventy naye paise" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Sunil Das that in clause 2(2), in proposed sub-section (3) (ix), for the words "two rupees" the words "two rupees twenty-five naye paise" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Sunil Das that in clause 2(2), in proposed sub-section (3) (x), line 1, for the words "two rupees" the words "two rupees fifty naye paise" be substituted, was then put and lost.

The motion of Dr. Kauailal Bhattacharyya that clause 2(3) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Amarendra Nath Basu that in clause 2(3), in the proposed section (3a) for the second paragraph, the following be substituted, namely :—

"where the payment excluding the amount of the tax—

- (i) is twenty naye paise or more but is not more than fifty naye paise—Ten per centum of such payment rounded off, if it is not a multiple of five naye paise, to the next higher multiple of five naye paise.
- (ii) is more than fifty naye paise but is not more than one rupee—Twenty per centum of such payment rounded off, if it is not a multiple of five naye paise to the next higher multiple of five naye paise.
- (iii) is more than one rupee but is not more than three rupees—Forty per centum of such payment rounded off, if it is not a multiple of five naye paise. to the next higher multiple of five naye paise.
- (iv) is more than three rupees—Sixty-five per centum of such payment rounded off, if it is not a multiple of five naye paise, to the next higher multiple of five naye paise", was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 2(3), in proposed sub-section (3a), paragraph 2, in items (i), (ii) and (iii) for the words "fifty naye paise", "one rupee", wherever they occur, the words "seventy-five naye paise", "one rupee fifty naye paise", respectively, be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Sunil Das that in clause 2(3), in proposed sub-section (3a)(i), lines 3 and 5, for the words "five naye paise" wherever it occurs, the words "three naye paise" be substituted, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharyya that in the main Act, in section 3, Sub-section (3)(a)(i), for the words "half anna" the words "five naye paise" be substituted, wherever it occurs, was then put and lost.

The motion of Shri Sunil Das that in clause 2 (3), in proposed sub-section (3a)(ii), lines 3 and 5, for the words "five naye paise" the words "three naye paise" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Sunil Das that in clause 2 (3), in proposed sub-section (3a)(ii), line 1, for the words "forty per centum" the words "thirty per centum" be substituted, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanailal Bhattacharyya that in the main Act in section 3, sub section 3(a)(ii) and (iii) for the words "an anna" the words "five naye paise" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 2(2), in the proposed sub-section (3) in line 4, after the words "cinematograph exhibition" the words 'and theatre, *jatra* or any class of function or entertainment held in aid of public charities" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 2(2), in proposed sub-section (3), items (i) and (ii) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Jatin Chakravorty that in clause 2, for sub-clause (2), the following be substituted, namely :—

"(2) for sub-section (3), the following sub-section shall be substituted, namely :—

'(3) The rate of entertainment tax in the case of payments for admission to any theatre or circus or any class of entertainment (other than cinematograph exhibition) to which the State Government may apply this sub-section, on the ground, that the rate specified in sub-section (1) would impose an undue burden on industry involved, shall be as follows, namely :—

Where the payment excluding the amount of the Tax—

- (i) is more than nineteen naye Paise but is not more than twenty-five naye Paise—three naye Paise.
- (ii) is more than twenty-five naye Paise but is less than seventyfive naye Paise—five naye Paise.
- (iii) is seventy-five naye Paise or more but is less than one rupee fifty naye Paise—thirteen naye Paise.
- (iv) is one rupee fifty naye Paise or more but is less than two rupees fifty naye Paise—nineteen naye Paise", was then put and lost.

The motion of Shri Ramnaj Haldar that in clause 2 (2), in proposed sub-section (3), in items (i), (ii) (iii) and (iv), for the words "five naye Paise, ten naye Paise, fifteen naye Paise, twenty-five naye Paise" the words "nil, five naye Paise, ten naye Paise, twenty naye Paise respectively" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Jatin Chakravorty that in clause 2, for sub-clause (3), the following be substituted, namely :—

"(3) for sub-section (3a), the following sub-section shall be substituted, namely :—

'(3a) The rate of entertainment tax in case of payments for admission to any cinematograph exhibition shall be as follows, namely :—

Where the payment excluding the amount of the tax—

- (i) is twenty naye Paise or more but is not more than fifty naye Paise—twenty *per centum* of such payment rounded off, if it is not a multiple of four naye Paise, by adding two naye Paise for each such fractional multiple of four naye Paise,
- (ii) is more than fifty naye Paise but is not more than one rupee—twenty-five *per centum* of such payment rounded off, if it is not a multiple of five naye Paise, to the next higher multiple of five naye Paise,
- (iii) is more than one rupee but is not more than two rupees fifty naye Paise—fifty *per centum* of such payment rounded off, if it is not multiple of five naye Paise to the next higher multiple of five naye Paise,
- (iv) is more than two rupees fifty naye Paise but is not more than three rupees—seventy-five *per centum* of such payment rounded off if it is not a multiple of five naye Paise, to the next higher multiple of five naye Paise.", was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 2(2), in proposed sub-section (3), items (i) and (ii) be omitted, was then put and a division taken with the following result :—

NOES—94

Abdul Hameed, Hazi	Das, Shri Radha Nath
Abdul Sattar, The Hon'ble	Das, Shri Sankar
Abul Hashem, Shri	Das Gupta, The Hon'ble
Badiruddin Ahmed, Hazi	Khagendra Nath
Bandyopadhyay, Shri	Dey, Shri Haridas
	Dev, Shri Kanailal
Khagendra Nath	Digpati, Shri Panchanan
Banerji, Shri Sankardas	Dolui, Dr. Hatendia Nath
Bandyopadhyay, Shri Smarajit	Gayen, Shri Bindababu
Barman, The Hon'ble Syama	Ghatak, Shri Shib Das
Prasad	Ghosh, Shri Bejoy Kumar
Basu, Shri Abani Kumar	Ghosh, The Hon'ble Tarun
Basu, Shri Satindra Nath	Kanti
Bhattacharjee, Shri Shyamapada	Golam Soleman, Shri
Bhattacharyya, the Hon'ble	Gupta, Shri Nikunja Behari
Syamadas	Hajipur Rahaman, Kazi
Bose, Dr. Maitreyee	Haldar, Shri Kuber Chand
Brahmamaudal, Shri Debendra	Hasda, Shri Jamadar
Nath	Hasda, Shri Lakhau Chandra
Chakravarty, Shri Bhabataran	Hoare, Shrimati Auima
Chaudhuri, Shri Tarapada	Jana, Shri Mrityunjay
Das, Shri Ananga Mohan	Jehangir Kabir, Shri
Das, Dr. Bhusan Chandra	Kazem Ali Meerza, Shri Syed
Das, Shri Gokul Behari	Khan, Shrimati Anjali
Das, Dr. Kanailal	Kolay, The Hon'ble Jagannath
Das, Shri Khagendra Nath	Lutful Hoque, Shri
Das, Shri Mahatab Chand	

Mahanti, Shri Charu Chandra	Pramauik, Shri Rajani Kanta
Mahato, Shri Bhim Chandra	Rafiuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.
Mahato, Shri Satya Kinkar	Raikut, Shri Sarojendra Deb
Maiti, Shri Subodh Chandra	Roy, The Hon'ble Dr. Anath Bandhu
Mejumdar, The Hon'ble Bhupati	Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra
Mallick, Shri Ashutosh	Roy Singha, Shri Satish Chandra
Mandal, Shri Sudhir	Saha, Dr. Sisir Kumar
Mandal, Shri Umesh Chandra	Sarkar, Shri Amarendra Nath
Maziruddin Ahmed, Shri Misra, Sri Sowrirama Mohan	Sarkar, Dr. Lakshman Chandra
Modak, Shri Niranjan	Sen, Shri Narendra Nath
Mohammad Giasuddin, Shri Mohammad Israel, Shri Mondal, Shri Dhawajadharai	Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra
Mondal, Shri Sishuram	Shakila Khatun, Shrimati Prasanna
Mukherjee, Shri Pijush Kanti	Shukla, Shri Krishna Kumar
Mukherjee, Shri Ram Lochan	Siuha, Shri Phanis Chandra
Mukharji, The Hon'ble Ajoy Kumar	Sinha Sarkar, Shri Jatindra Nath
Mukhopadhyay, Shri Ananda Gopal	Talukdar, Shri Bhawani Prasanna
Mukhopadhyay, The Hon'ble Purabi	Tarkatitha, Shri Bimalananda
Murmu, Shri Jadu Nath	Trivedi, Shri Goalbadan
Nahar, Shri Bijoy Singh	Tudu, Sreemati Tusar
Naskar, Shri Ardhendu Sekhar	Wangdi, Shri Teuzing
Naskar, Shri Khagendra Nath	Yeakub Hossain, Shri Mohammad
Noronha, Shri Clifford	Zia-Ul-Huque, Shri Md.
Panja, Shri Bhabaniranjan	

AYES—46

Abdulla Farooquie, Shri Shaikh	Dhibar, Shri Pramatha Nath
Banerjee, Dr. Dharendra Nath	Elias Razi, Shri
Banerjee, Shri Subodh	Ganguli, Shri Ajit Kumar
Basu, Shri Amarendra Nath	Ghosal, Shri Hemanta Kumar
Basu, Shri Chitto	Ghosh, Dr. Prafulla Chandra
Basu, Shri Gopal	Ghosh, Shri Ganesh
Basu, Shri Jyoti	Ghosh, Shrimati Labanya Prova
Bhaduri, Shri Pauchugopal	Halder, Shri Ramanuj
Bhagat, Shri Mangru	Halder, Shri Renupada
Bhattacharya, Dr. Kanailal	Hamal, Shri Bhadra Bahadur
Bhattacharjee, Shri Panchanan	Kar Mahapatra, Shri Bhuban Chandra
Bhattacharjee, Shri Shyama Prasanna	Lahiri, Shri Somnath
Chakravorty, Shri Jatindra Chandra	Majhi, Shri Chaitan
Chatterjee, Shri Basanta Lal	Majhi, Shri Ledu
Chatterjee, Shri Mihirlal	Majumdar, Shri Apurba Lal
Das, Shri Natendra Nath	Mazumdar, Shri Satyendra Narayan
Das, Shri Sunil	Mondal, Shri Haran Chandra
Dhar, Shri Dhirendra Nath	Mukherji, Shri Bankim

Mukhopadhyay, Shri Rabindra Nath	Roy, Shri Jagadananda Roy, Dr. Pabitra Mohan
Mukhopadhyay, Shri Samar Pakray, Shri Gobardhan	Roy, Shri Provash Chandra Roy, Shri Rabindra Nath
Panda, Shri Basanta Kumar	Roy, Shri Saroj
Prasad, Shri Rama Shankar	

The Ayes being 46 and Noes 94 the motion was lost.

The motion of Shri Jatindra Chandra Chakravorty that in clause 2 for sub-clause (2), the following be substituted, namely ;—

"(2) for sub-section (3), the following sub-section shall be substituted, namely :—

'(3) The rate of entertainment tax in the case of payments for admission to any theatre or circus or any class of entertainment (other than cinematograph exhibition) to which the State Government may apply this sub-section, on the ground, that the rate specified in sub-section (1) would impose an undue burden on industry involved, shall be as follows, namely :—

Where the payment excluding the amount of the Tax :—

- (i) is more than nineteen naye paise but is not more than twenty-five naye paise—three naye paise.
- (ii) is more than twenty-five naye paise but is less than seventy-five naye paise—five naye paise.
- (iii) is seventy-five naye paise or more but is less than one rupee fifty naye paise—thirteen naye paise.
- (iv) is one rupee fifty naye paise or more but is less than two rupees fifty naye paise—nineteen naye paise.",

was then put and a division taken with the following result :—

NOES—94

Abdul Hameed, Hazi	Bhattacharjee, Shri
Abdus Sattar, The Hon'ble	Shyamapada
Abul Hashem, Shri	Bhattacharyya, The Hon'ble
Badruddin Ahmed, Hazi	Syamadas
Bandyopadhyay, Shri	Bose, Dr. Maitreyee
Khagendra Nath	Brahmamandal, Shri Debendra
Banerjee, Shri Sankardas	Nath
Bandyopadhyay, Shri	Chakravarty, Shri Bhabataran
Smarajit	Chaudhuri, Shri Tarapada
Barman, The Hon'ble Syama ~	Das, Shri Auanga Mohan
Prasad	Das, Dr. Bhutan Chandra
Basu, Shri Abani Kumar	Das, Shri Gokul Behari
Basu, Shri Satiendra Nath	Das, Dr. Kanailal

Das, Shri Khagendra Nath	Mukherjee, Shri Ram Lochan
Das, Shri Radha Nath	Mukhatji, The Hon'ble Ajoy
Das, Shri Sankar	Kumar
Das Gupta, The Hon'ble	Mukhopadhyay, Shri Ananda
Khagendra Nath	Gopal
Dey, Shri Haridas	Mukhopadhyay, The Hon'ble
Dey, Shri Kanai Lal	Purabi
Digpati, Shri Panchanan	Murmu, Shri Jadu Nath
Dolui, Dr. Harendra Nath	Nahar, Shri Bijoy Singh
Gayen, Shri Brindaban	Naskar, Shri Ardhendu Shekhar
Ghatak, Shri Shub Das	Naskar, Shri Khagendra Nath
Ghosh, Shri Bejoy Kumar	Noronha, Shri Clifford
Ghosh, The Hon'ble Tarun	Panja, Shri Bhabaniranjan
Kanti	Pramanik, Shri Rajani Kanta
Golam Soleman, Shri	Rafiuddin Ahmed, The Hon'ble
Gupta, Shri Nikunja Behari	Dr.
Hafizur Rabaman, Kazi	Raikut, Shri Sarojendra Deb
Haldar, Shri Kuber Chand	Roy, The Hon'ble Dr. Anath
Hasda, Shri Jamadar	Bandhu
Hasda, Shri Lakshan Chandra	Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan
Hoare, Shrimati Anima	Chandra
Jana, Shri Mrityunjay	Roy Singha, Shri Satish
Jehangir Kabir, Shii	Chandra
Kazeem Ali Meerza, Shri Syed	Saha, Dr. Sisir Kumar
Khan, Shrimati Anjali	Sarkar, Shri Amarendra Nath
Kolay, The Hon'ble Jagannath	Sarkar, Dr. Lakshman
Lutfal Hoque, Shri	Chandra
Mahanty, Shri Charu Chandra	Sen, Shri Narendra Nath
Mahato, Shri Bhim Chandra	Sen, The Hon'ble Prafulla
Mahato, Shri Satya Kinkar	Chandra
Maiti, Shri Subodh Chandra	Shakila Khatun, Shrimati
Majumdar, The Hon'ble	Shukla, Shri Krishna Kumar
Bhupati	Sinha, Shri Phanis Chanda
Mallick, Shri Ashutosh	Siuha Sarkar, Shri Jatin德拉
Mandal, Shri Sudhir	Nath
Mandal, Shri Umesh Chandra	Talukdar, Shri Bhawani
Maziruddin Ahmed, Shri	Prasanna
Misra, Shri Sowrindra Mohan	Tarkatirtha, Shri Bimalananda
Modak, Shri Nirajan	Trivedi, Shri Goalbadan
Mohammad Giasuddin, Shri	Tudu, Shrimati Tusar
Mohammed Israil, Shri	Wangdi, Shri Tenzing
Mondal, Shri Dhawajadhari	Yeakub Hossain, Shri
Mondal, Shri Sishuram	Mohammad
Muhammad Ishaque, Shri	Zia-Ul-Huque, Shri Md.
Mukherjee, Shri Pijush Kanti	

AYES—44

Abdulla Farooquie, Shri
 Shaikh
Banerjee, Dr. Dhirendra Nath
Banerjee, Shri Subodh
Basu, Shri Amarendra Nath
Basu, Shri Gopal

Basu, Shri Jyoti
Bhaduri, Shri Panchugopal
Bhagat, Shri Mangru
Bhattacharya, Dr. Kanailal
Bhattacharjee, Shri
 Panchanan

Bhattacharjee, Shri Shyama Prasanna	Lahiri, Shri Sownath
Chakravorty, Shri Jatindra Chandra	Majhi, Shri Chaitan Majhi, Shri Ledu
Chatterjee, Shri Basanta Lal	Majumdar, Shri Apurba Lal Mazumdar, Shri Satyendra
Chatterjee, Shri Mihirlal Das, Shri Natendra Nath	Narayan
Das, Shri Sunil Dhar, Shri Dharendra Nath	Mondal, Shri Haran Chandra
Dhitar, Shri Pramatha Nath Elias Razi, Shri	Mukherji, Shri Bankim
Ganguli, Shri Ajit Kumar Ghosal, Shri Hemanta Kumar	Mukhopadhyay, Shri Rabindra
Ghosh, Dr. Prafulla Chandra Ghosh, Shri Ganesh	Nath
Halder, Shri Ramanuj Haider, Shri Reupada	Mukhopadhyay, Shri Samar
Hamal, Shri Bhadra Bahadur Kar Mahapatra, Shri Bhuban	Pakray, Shri Gobardhan
Chandra	Panda, Shri Basanta Kumar
	Prasad, Shri Rama Shankar
	Roy, Shri Jagadananda
	Roy, Dr. Pabitra Mohan
	Roy, Shri Provash Chandra
	Roy, Shri Rabindra Nath
	Roy, Shri Saroj

The Ayes being 44 and Noes 94 the motion was lost.

The motion of Shri Jatin Chakravorty that in clause 2, for sub-clause (3), the following be substituted, namely :—

"(3) For sub-section (3a), the following sub-section shall be substituted, namely :—

(3a) The rate of entertainment tax in case of payments for admission to any cinematograph exhibition shall be as follows, namely :—

Where the payment excluding the amount of the tax :—

- (i) is twenty naye paise or more but is not more than fifty naye paise—twenty per centum of such payment rounded off, if it is not a multiple of four naye paise, by adding two naye paise for each such fractional multiple of four naye paise,
- (ii) is more than fifty naye paise but is not more than one rupee—twentyfive per centum of such payment rounded off, if it is not a multiple of five naye paise, to the next higher multiple of five naye paise,
- (iii) is more than one rupee but is not more than two rupees fifty naye paise—fifty per centum of such payment rounded off, if it is not multiple of five naye paise to the next higher multiple of five naye paise,
- (iv) is more than two rupees fifty naye paise but is not more than three rupees—seventyfive per centum of such payment rounded off, if it is not a multiple of five naye paise, to the next higher multiple of five naye paise.”

was then put and a division taken with the following result :

NOES—96

Abdul Hameed, Hazi	Kolay, The Hon'ble Jagannath
Abdus Sattar, The Hon'ble	Lutfal Hoque, Shri
Abul Hashem, Shri	Mahanty, Shri Charu Chandra
Badiruddin Ahmed, Hazi	Mahato, Shri Bhim Chandra
Bandyopadhyay, Shri	Mahato, Shri Satya Kinkar
	Maiti, Shri Subodh Chandra
Khagendra Nath	Majumdar, The Hon'ble
Banerji, Shri Sankardas	Bhupati
Bandyopadhyay, Shri Smarajit	Mallick, Shri Ashutosh
Barman, The Hon'ble	Mandal, Shri Sudhir
Syama Prasad	Mandal, Shri Umesh Chandra
Basu, Shri Abani Kumar	Maziruddin Ahmed, Shri
Basu, Shri Satindra Nath	Misra, Shri Sowndra Mohan
Bhattacharjee, Shri	Modak, Shri Niranjan
Shyamapada	Mohammad Giasuddin, Shri
Bhattacharyya, The Hon'ble	Mohammed Israil, Shri
Syamadas	Mondal, Shri Dhwajadhari
Bose, Dr. Maitreyee	Mondal, Shri Sishuram
Brahmamandal, Shri Debendra	Muhammad Ishaque, Shri
Nath	Mukherjee, Shri Pijush Kanti
Chakravarty, Shri Bhabataran	Mukherjee, Shri Ram Lochan
Chaudhuri, Shri Tarapada	Mukharji, The Hon'ble Ajoy
Das, Shri Ananga Mohan	Kumar
Das, Dr. Bhutan Chandra	Mukhopadhyay, Shri Ananda
Das, Shri Gokul Behari	Gopal
Das, Dr. Kanailal	Mukhopadhyay, The Hon'ble
Das, Shri Khagendra Nath	Purabi
Das, Shri Mahatab Chand	Murmu, Shri Jadu Nath
Das, Shri Radha Nath	Nahar, Shri Bijoy Singh
Das, Shri Sankar	Naskar, Shri Ardhendu
Das Gupta, The Hon'ble	Shekhar
Khagendra Nath	Naskar, Shri Khagendra Nath
Dey, Shri Haridas	Noronha, Shri Clifford
Dey, Shri Kanai Lal	Panja, Shri Bhabaniranjan
Digpati, Shri Panchanan	Platel, Shri R. E.
Dolui, Dr. Harendra Nath	Pramanik, Shri Rajani Kanta
Gayen, Shri Brindaban	Rafiuddin Ahmed, The
Ghatak, Shri Shib Das	Hon'ble Dr.
Ghosh, Shri Bejoy Kumar	Raikut, Shri Sarojendra Deb
Ghosh, The Hon'ble Tarun	Roy, The Hon'ble Dr. Anath
Kanti	Bandhu
Golam Soleman, Shri	Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan
Gupta, Shri Nikunja Behari	Chandra
Hafijur Rahaman, Kazi	Roy Singha, Shri Satish
Haldar, Shri Kuber Chand	Chandra
Hasda, Shri Jamadar	Saha Dr. Sisir Kumar
Hasda, Shri Lakshan Chaudra	Sarkar, Shri Amarendra Nath
Hoare, Shrimati Anima	Sarkar, Dr. Lakshman Chandra
Jana, Shri Mrityunjay	Sen, Shri Narendra Nath
Jehangir Kabir, Shri	Sen, The Hon'ble Prafulla
Kazem Ali Meerza, Shri Syed	Chandra
Khan, Shrimati Anjali	

Shakila Khatun, Shrimati	Tarkatirtha, Shri Bimalananda
Shukla, Shri Krishna Kumar	Trivedi, Shri Goalbadan
Sinha, Shri Phanis Chandra	Tudu, Shrimati Tusar
Siuha Sarkar, Shri Jatindra	Wangdi, Shri Tenzing
Nath	Yeakub Hossain, Shri
Talukdar, Shri Bhawani	Mohammad
Prasanna	Zia-Ul-Huque, Shri Md.

AYES—46

Abdulla Farooquie, Shri Shaikh	Ghosh, Shrimati Labanya
Banerjee, Dr. Dharendra Nath	Prova
Banerjee, Shri Subodh	
Basu, Shri Amarendra Nath	Halder, Shri Ramanuj
Basu, Shri Chitto	Halder, Shri Renupada
Basu, Shri Gopal	Hamal, Shri Bhadra Bahadur
Basu, Shri Jyoti	Kar Mahapatra, Shri Bhupan
Bhaduri, Shri Panchugopal	Chandra
Bhagat, Shri Mangru	Lahiri, Shri Somnath
Bhattacharya, Dr. Kanailal	Majhi, Shri Chaitan
Bhattacharjee, Shri Paichanan	Majhi, Shri Ledu
Bhattacharjee, Shri Shyama	Majumdar, Shri Apurba Lal
Prasanna	Mazundar, Shri Satyendra
Chakravorty, Shri Jatindra	Narayan
Chandra	Moudal, Shri Haran Chandra
Chatterjee, Shri Basanta Lal	Mukherji, Shri Bankim
Chatterjee, Shri Minirilal	Mukhopadhyay, Shri Rabindra
Das, Shri Natendra Nath	Nath
Das, Shri Sunil	Mukhopadhyay, Shri Samar
Dhar, Shri Dharendra Nath	Pakray, Shri Gobardhan
Dhibar, Shri Pramatha Nath	Panda, Shri Basanta Kumar
Elias Razi, Shri	Prasad, Shri Rama Shankar
Ganguli, Shri Ajit Kumar	Roy, Shri Jagadananda
Ghosal, Shri Hemanta Kumar	Roy, Dr. Pabitra Molion
Ghosh, Dr. Prafulla Chandra	Roy, Shri Provash Chandra
Ghosh, Shri Ganesh	Roy, Shri Rabindra Nath
	Roy, Shri Saroj

The Ayes being 46 and Noes 96 the motion was lost,

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 3, 4 and 5

The question that clauses 3, 4 and 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble

The question that the preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : I move that the Bengal Amusement Tax (Amendment) Bill, 1961, as settled in the Assembly be passed.

Shri Panchanan Bhattacherjee : মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি একটা বিশেষ ওভিয়ুর্গ ব্যাপারের দিকে, যাতে আশাকরি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় নিজেও interested হবেন—এইরকম একটি বিষয়ে তাঁর মৃষ্টি আকর্ষণ করছি। তাঁর ধার্ড রিডিং-এর জবাবে বোধ গেল—পশ্চিমবঙ্গ সরকারের প্রত্যক্ষভাবে নিজেদের একটা সিনেমাহল আবস্থক, তারজন্ত ইয়ত সাধারণ সিনেমা-শিল্পের উন্নতির জন্য তাঁরা আগ্রহশীল। আর সেইজন্তেই এই ট্যাক্স কিছু তাঁরা বাঢ়াচ্ছেন।

[6-10—6-20 p.m.]

আমি তাঁকে বলবো, কলকাতার বে কয়েকটি সিনেমা হাউস আছে তাঁর তিনি হিসাব নিন। এবং তাদের মাধ্যমে যে গোলমণ্ডলে কাঙুকারাখানা চলে তাঁর পরিচ্ছিতি জেনে নিন।

আমাদের বাংলাদেশের বাঙালী প্রডিউসার, তাঁকে যদি বই তুলতে হয় তাহলে সর্বপ্রথম টাকা ধার নিতে হয় ডিট্রিভিউটার এর কাছ থেকে। এবং ডিট্রিভিউটার, তাঁর আর সবাই স্বামৈ বা বেনামে বাংলাদেশের বাইরে কাজ করছে। হঙ্গর মাধ্যমে টাকা নিতে তাদের বে পরিমাণ সুন্দর গুণতে হয়, তাঁর ফল এই দ্বিতীয়—বে প্রতি বছর তাঁরা ১০১২০৩০টা কাজ আবস্থ করেন, কিন্তু শেষ পর্যন্ত এই ১০১২০৩০টা production-এর কাজ সমাপ্ত করে উঠতে পারেন না।

আমাদের এখানে সর্বপ্রথম বাংলা সিনেমাশিল্প সূচিত হয়েছিল, সেই কারুশিল্প আজ নষ্ট হতে চলেছে; আর দ্বিতীয় বছর পরে এই সিনেমাশিল্পে কোন বাঙালী ডিট্রিভিউটার থাকবে কিনা সন্দেহ।

তাবপর দেখা যায় এইসব ডিট্রিভিউটারের কলিকাতার চিত্রগৃহের ধারা মালিক, তাঁদের কাছে গিয়ে ধূঁয়া দিতে হয়। আমি নিজ চক্ষে দেখেছি—কোন এক চিত্রগৃহের মালিকের কাছে দেখা করবার জন্য একজন প্রডিউসার বাইরে দৌড়িয়ে আছে—মুট্টের মাধ্যম অনেক জিনিষপত্র পিলে। বেমন পূর্বে বড়-দিন উপলক্ষ্যে সাহেবদের ভেট দেওয়া হত, ঠিক সেইরকমভাবে ইনি দৌড়িয়ে আছেন চিত্রগৃহের মালিককে ভেট দেবার জন্য জিনিষপত্র সঙ্গে নিয়ে। আমি কিভাস করলাম, ব্যাপার কি? উনি বললেন, এইসব নিয়ে না দেলে, তিনি আমার সঙ্গে দেখাই করবেন না। প্রথমে ভেট দিলে সাক্ষাৎ হবে। এবং তাবপর চুক্তি অনুযায়ী পাঁচ হাজার কি দশ হাজার টাকা না দিলে তাঁল হাউসে ন্তৃত প্রডিউসারের বই কোনরকম স্থান পাবে না। টাকা যেটা এইরকমভাবে দেওয়া হয়, সেটা গোপনে থাকে; এবং প্রকাশ বা চুক্তি হয় সেটা আরও মারায়ক। সেটা হচ্ছে বই লেবার ফলে বে লোকসন হবে—হাউসের একগয়লা লোকসন নয়, সমস্ত পুঁথিয়ে দিতে হবে সেই প্রডিউসারকে। এ ক্ষেত্রে অবশ্য ডিট্রিভিউটার বেরি যাব খান না। স্বতরাং আমি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে এই অনুরোধ জানাচ্ছি—তিনি কলিকাতা সহরে বক্তুলি লাইসেন্স প্রাপ্ত সিনেমা আছে তাঁর হিসাব নিন। আমার একজন বিশিষ্ট বক্তুলি তাঁকে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় পুর ভালভাবে চেবেন এবং প্রয়োজন হলে তাঁর সঙ্গে বসে তিনি কথাবাতাও ও পরামর্শ করেন; তাঁর সঙ্গে বসে আমি একটা হিসাব করছিলাম—তাঁতে দেখা গেল, খুব কম করে পশ্চিমবঙ্গ সরকার এক কোটি টাকা লাভ করতে পারবেন যদি কলকাতা সহরের সিনেমা হাউসগুলিকে ভাসানালাইসড্‌ করা পথে আইনগত কোন বাধা নেই। কলকাতা সহরের সিনেমা হাউসগুলিকে ভাসানালাইসড্‌ করার পথে আইনগত কোন বাধা নেই। কলকাতা সহরের সিনেমা পরিবহনকে ভাসানালাইসড্‌ বাস্টার্স করা হয়েছিল, তাঁতে কোন অস্বিদ্ধ হয়নি। স্বতরাং এ ক্ষেত্রেও কোন অস্বিদ্ধ হবে না। কলকাতা সহরের হাউসের কথা বাস্ব দিয়ে, হয়ত দেখাবে অত লাভ না হতে পারে; কিন্তু এখানে এটা করা উচিত। এইরকমভাবে প্রতি বৎসর সহকার এক কোটি অভিযন্ত্র টাকা যা পাবেন, তা দিয়ে সিনেমা-শিল্পের উন্নতি হচ্ছে পারে এবং শ্রমিকদের আপি নিয়ে বে মাধ্য কাটাকাটি হচ্ছে তাঁরও ব্যবহা হচ্ছে পারে এবং সরকারের প্রচেষ্টার কিছু মূলধন এর মধ্যে থেকে আসতে পারবে এবং বক্তুলি টাকার পশ্চিমবঙ্গ সরকারের নিজস্ব বে বাজেট তাঁরও খালিকটা উপকার হতে পারবে। স্বতরাং আমি তাঁকে বলবো—তিনি এই বিলের বে সাধু উদ্দেশ্য

গোপনীয়েছেন, আমি তার নিক্ষা করছি না। টাকা পেলে, খরচ করবার হাজার বক্স পথা আছে। আমার কথা হচ্ছে—এর বাবা বেলী টাকা। আপনি পাবেন না। এবং এতে বেশী অঙ্গুবিধি হবে গৰীব মধ্যবিভাগের। আমি নিজে পাঁচ বছর সিলেমা দেখিনি। কিন্তু সিলেমা-শিল্প সংস্কৰণে আমার অভিজ্ঞতা আছে, তাই বলছি—বাংলাদেশে সিলেমা-শিল্পকে যদি বাঁচিবে রাখতে হয় এবং যদি হাতি কেটে অভিবিষ্ট সুন্দে টাকা ধার নিয়ে প্রতিউদ্বারাদের চিত্র-প্রোজেক্টর ষে সর্বানোশা পথ বন্ধ করতে হয়, যদি সিলেমা গৃহের বাবা মালিক, তাদের উল্লিখিত জুত্য—সাকে বলা যেতে পারে ঝাক মাকেটিং—গোপনে দশ, বিশ হাজার টাকা নেন, বড়দিনের ভেট্টের মত, সেটা বন্ধ করতে পারেন, তাহলে প্রকৃত সিলেমা শিল্পের উন্নতি হবে। কলকাতার সিলেমা দ্বারে যে আজকাল খুব হিল্পী বই দেখান হচ্ছে। কিন্তু ঐরকম ভেট্ট বা নজরানা দেবার ক্ষমতা বাঙালী চিত্রনির্মাতাদের নেই। স্বতরাং সেদিক থেকে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে এই ব্যাপারটা আর একবার বিশেষভাবে বিবেচনা করে দেখতে বলি।

Shri Bankim Mukherjee : স্পীকার মহাশয়, আমার একটা সন্দেহ হচ্ছে; অবশ্য সেটা অনেক আগেই বলা উচিত ছিল। সন্দেহটা এই যে Actটা শেষ পর্যন্ত বাধা হয়ে দাঢ়াবে কিনা, Section 3(1)-এ সেখানে বলা হয়েছে ‘generally’ একটা সাধারণভাবে entertainment tax —সেটা বলা হয়েছে twenty-five per centum. 3(3)তে এই হচ্ছে যে সাধারণভাবে হবে না ব্যক্তিক্রম যে আছে তার পরিকার কারণ Cinematograph প্রত্যক্ষ exception পাবে—অন্তর rate apply করবে। এখানে বলা হয়েছে—

The rate of entertainments in the case of payments for admission to any theatre or circus or any class of entertainments (other than cinematograph exhibition) to which the State Government may apply this sub-section, on the ground that the rate specified in sub-section (1) would impose an undue burden on the industry.

এটা হচ্ছে সরকারের Section 3(3)তে কারণ দেওয়া হয়েছে—সাধারণভাবে এটা একটা heavy burden হবে industry'র উপর, অতএব এটা করা যায় না। সেই Section 3(3), 3(3a)তে যেটা আছে Section (1) এটা exception এবং exception বলে যদি কিমিয়ে না দেওয়া থাকত তাহলে বুঝতাম, কিন্তু exception করে দেওয়া হয়েছে 3(3a)তে যে industry'র উপর heavy burden না হয়, তারপরে বলা হয়েছে Cinematograph ব্যাপারে। তার আগে যে Act amendment করা হয়েছে তাকে যা ছিল, আমার সন্দেহ হচ্ছে এরপরে এই আইনটা বৈধ থাকবে কিনা। কারণ দেওয়া হচ্ছে industry'র উপর heavy burden হবে বলে Section (1) সেটা'র ব্যক্তিক্রম আছে 3(3)তে, 3(3a)তে যে পৃথক বলা হোত, কিন্তু Section 3(3a)তে তার মানে হচ্ছে 3-এর উপরে যে কারণ দেওয়া আছে 3(3a)-এর ভিত্তি নিশ্চাই তা বুঝা যায়—তাহলে পরে industry'র উপর heavy burden হবে যে বলে ওরা (1) এর exception দিয়েছেন, কিন্তু exceptionটা হল কই? যদি না হয়ে থাকে তাহলে এখানে তুলে দিতে হয়—on the ground that the rates specified in sub-section (1) which would impose an undue burden on the industry involved. এইটুকুন যদি তুলে না দেওয়া হয় তাহলে আমার মনে হয় কেউ কেটে কেটে নিয়ে এই আইনটা সংস্কৰণ প্রশ্ন তুলতে পারেন যে আইনের clause-এ যে উদ্দেশ্য দেওয়া হয়েছে—তারপর যে rate নির্দিষ্ট করা হয়েছে সেই rate ওই clause-এ যা দেওয়া হয়েছে তার বিরোধী।

Mr. Speaker : You should have made these arguments during the second reading of the Bill. It is too late now. It is not a subject matter of third reading.

Shri Bankim Mukherjee : সে কথা গোড়াতেই বলেছি—আগেই আমার বলা উচিত ছিল। পড়তে পড়তে এটা আমার নজরে আসে। এখনও third reading আছে। এটা বিবেচনা করে দেখা যেতে পারে।

[6-20—6-30 p.m.]

Shri Apurba Lal Majumdar : শ্রীকার মহোদয়, বিলের এই হিতীয় পর্যায়ের আলোচনার আমি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করে কয়েকটি কথা বলতে চাই। প্রথমে হ'ল—একক্ষণ ধরে আইনের আলোচনা করে বিবোধীপক্ষের ভরক থেকে বেসরক্ত সংশোধনী প্রস্তাব উত্থাপন করা হচ্ছিল, অভ্যেকটি সংশোধনী প্রস্তাব তিনি অগ্রাহ করে বেভাবে বিলটি উত্থাপিত করেছিলেন ঠিক সেইভাবে একে পাস করার জন্য House-এর কাছে রেখেছেন। আমি এখনও তাকে অস্বীকার করব যাতে এই বিল তিনি এই House-এর কাছে পাস করার চেষ্টা না করেন। এই বিল প্রত্যাহারের দাবী তার কাছে করছি এবং প্রত্যাহারের দাবী করতে গিয়ে আমি কেন এই অস্বীকার জানাচ্ছি সেই কথা আপনার মাধ্যমে তাকে জানাতে চাই। যে outlook নিয়ে এই প্রস্তাব এসেছে তা মনে হবে অত্যন্ত innocent outlook। এর ভিত্তি দিয়ে বাংলাদেশের গরীব মাঝুমের উপর ট্র্যাজের বোঝা বাড়ান হচ্ছে। একটু লক্ষ্য করলেই দেখা যাবে যে এর আসল উদ্দেশ্য আমাদের দেশের গরীব সাধারণ মধ্যবিত্ত লোকের কাছ থেকে কিছু টাকা আদায় করা। এটা শুধু coinage-এর প্রক নয়। এইভাবে আগামী পাচ বৎসর আমাদের গরীব মাঝুমের কাছ থেকে যে টাকা নিতে পারবেন সেই চেষ্টাই এর মধ্যে রয়েছে। প্রথমে indirect tax এবং হিতীয়তঃ অত্যন্ত regressive এর character। তিনি বলেছেন যে আমাকে তৃতীয় পক্ষবাবিকী পরিকল্পনার জন্য বহু টাকা ব্যয় করতে হবে এবং সেই টাকা আদায় করতে হবে। তিনি কি তাই হিত করেছেন যে indirect tax করে অধিকাংশ টাকা গরীব মাঝুমের কাছ থেকে আদায় করে তৃতীয় পক্ষবাবিকী পরিকল্পনার অর্থ সংকলন করবেন? সেই অর্থ সংকলনের জন্য আগামী পাচ বছর ৫১০ কোটি টাকা বিভিন্ন State-এর কাছ থেকে আদায় করা হবে। তাই পক্ষবাবিলার ভাগে ষেটুকু পড়বে তা সাধারণ মধ্যবিত্তের কাছ থেকে আদায় করন এইটাই তিনি স্বেচ্ছেছেন। কিছুদিন ধরে একটা tendency দেখা গেছে যে এরা মনে করেন upper class বা rich class-এর paying capacity কমে যাচ্ছে এবং তাদের tax দেবার ক্ষমতা নেই। এই ধরণের কথাবার্তা আজকে বুঝোয়া শ্রেণীর অনেকে বলে থাকেন এবং আমাদের ক্ষেত্রে সরকারের মন্ত্রীদল এবং আমাদের state খণ্ড সেই ধরণের মনোভাব নিয়ে তৃতীয় পক্ষবাবিকী পরিকল্পনার financial problem solve করবার জন্য গরীব মাঝুমের উপর tax-এর বোঝা চাপিয়ে চলেছেন। এর বিবক্ষে আমাদের কথা বলা দয়কাৰ।

The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy : Sir, I have not got much to say. I have heard my friends saying about nationalising cinema and theatre. There are three parties who work, viz. the man who produces film, the man who distributes and the man who shows the cinema, and so, I think that finishes the question of nationalisation.

With regard to the other arguments I have nothing very much to say. I have got to say that we have various expenses in the matter of propaganda, publicity and entertainment. Therefore, I propose that this Bill be accepted.

[6-30—6-35 p.m.]

Mr. Speaker : I now put the main motion to vote.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the Bengal Amusement Tax (Amendment) Bill, 1961, as settled in the Assembly, be passed, was then put and a division taken with the following result :

AYES—93

Abdul Hameed, Hazi	Mahato, Shri Bhim Chandra
Abdus Sattar, The Hon'ble	Mahato, Shri Satya Kinkar
Abdul Hashem, Shri	Maiti, Shri Subodh Chandra
Badiruddin Ahmed, Hazi	Majumdar, The Hon'ble
Bandyopadhyay, Shri	Bhupati
	Mallick, Shri Ashutosh
	Mandal, Shri Sudhir
	Mandal, Shri Umesh Chandra
	Maziruddin Ahmed, Shri
	Misra, Shri Sowrindra
	Mohan
	Modak, Shri Niranjan
	Mohammad Giasuddin, Shri
	Mohammed Israil, Shri
	Mondal, Shri Dhwajadhar
	Mondal, Shri Rajkrishna
	Mondal, Shri Sishuram
	Muhammad Ishaque, Shri
	Mukherjee, Shri Pijush Kanti
	Mukherjee, Shri Ram Lochan
	Mukharji, The Hon'ble Ajoy
	Kumar
	Mukhopadhyay, Shri Ananda
	Gopal
	Mukhopadhyay, The Hon'ble
	Purabi
	Murmu, Shri Jadu Nath
	Nahar, Shri Bijoy Singh
	Naskar, Shri Ardhendu
	Shekhar
	Naskar, Shri Khagendra Nath
	Noronha, Shri Clifford
	Panja, Shri Bhabaniranjan
	Platel, Shri R. E.
	Pramanik, Shri Rajani Kanta
	Rafiuddin Ahmed, The
	Hon'ble Dr.
	Raijut, Shri Sarojendra Deb
	Ray, Shri Arabinda
	Roy, The Hon'ble Dr. Anath
	Baudhu
	Roy, Shri Atul Krishna
	Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan
	Chandra
	Roy Singha, Shri Satish
	Chandra
	Saha, Dr Sisir Kumar
	Sarkar, Shri Amarendra Nath
	Sen, Shri Narendra Nath

Sen, The Hon'ble Prafulla
Chandra
Shakila Khatun, Shrimati
Shukla, Shri Krishna Kumar
Sinha, Shri Phanis Chandra
Sinha Sarkar, Shri Jatindra
Nath

Tarkatirtha, Shri Bimalananda
Tudu, Shrimati Tusar
Wangdi, Shri Tenzing
Yeakub Hossain, Shri
Mohammad
Zia-Ul-Huque, Shri Md.

NOES-37

Badrudduja, Shri Syed
Banerjee, Dr. Dharendra Nath
Banerjee, Shri Subodh
Basu, Shri Amarendra Nath
Basu, Shri Chitto
Basu, Shri Jyoti
Bhaduri, Shri Panchugopal
Bhattacharya, Dr. Kanailal
Bhattacharjee, Shri Pauchanan
Bhattacharjee, Shri Shiyama
Prasanna
Chakravorty, Shri Jatindra
Chandra
Chatterjee, Shri Basanta Lal
Das, Shri Natendra Nath
Das, Shri Sunil
Dhar, Shri Dharendra Nath
Ghosal, Shri Hemanta Kumar
Ghosh, Dr. Prafulla Chaudra
Ghosh, Shri Ganesh
Ghosh, Shrimati Labanya Prova

Halder, Shri Ramanuj
Hamal, Shri Bhadra Bahadur
Kar Mahapatra, Shri Bhupan
Chandra
Lahiri, Shri Somnath
Majhi, Shri Chaitan
Majhi, Shri Ledu
Majumdar, Shri Apurba Lal
Mazumdar, Shri Satyendra
Narayan
Mondal, Shri Haran Chandra
Mukherji, Shri Bankim
Mukhopadhyay, Shri Rabindra
Nath
Pakray, Shri Gobardhan
Prasad, Shri Rama Shankar
Roy, Shri Jagadananda
Roy, Dr. Pabitra Mohan
Roy, Shri Provash Chandra
Roy, Shri Rabindra Nath
Roy, Shri Saroj

The Ayes being 93 and the Noes 37, the motion was carried.

The West Bengal Societies Registration Bill, 1961

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I beg to introduce the West Bengal Societies Registration Bill, 1961.

(Secretary then read the Short Title of the Bill)

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I beg to move that the West Bengal Societies Registration Bill, 1961, be taken into consideration.

শান্তবীর স্মীকার মহাপুর, ১৮৬০ সালের পর এপর্যন্ত শুধু ১৯৪০ সালে একটি সার্বান্ত সংশোধন করা হয়েছিল, তাছাড়া এটা Central Act-এ যেমন আছে তেমনি আছে। বর্তমানে West Bengal-এর ব্যাপকতা আছে, শুধু West Bengal-এর অস্তিত্ব এই amendmentগুলি এসেছে। এটা Central Government-এর সম্ভিজ্ঞবেই হয়েছে। আজকের দিনে কোন জায়গার বেধানে শিল্পীকৃত সভা হয় সোসাইটি, অথবে বে টিকাবাৰ দেওয়া হয়, সেই টিকাবাৰ ব্যবস্থা হয়ে থাক।

ভাষাড়া, Registrar-এর কাছে list of members বা সেবকম কোন তথ্য নাই, সেগুলি এসে পৌছাইনি। অনেক সময় অনেক কিছু হিসাব, accounts, অনেক কিছু activities, physical culture, recreation—এই সমস্তের বাইরেও অনেক রকম expansion বা কর্মসূচী প্রয়োজন হয় তা বাড়ান হয়, কিন্তু সেগুলি জানান হয় না। স্বতরাং Registrar-এর কাছে কোন খবর থাকে না কিভাবে এই অবস্থাগুলি চলছে। এবের সংখ্যা প্রায় ৩ হাজার, বদিও টিকাব। এর সাথে অনেক হাজারেরই পাওয়া যাবে না। এই অব্যবস্থা দূর করবার জন্য, এবং কতগুলি জাঙগায় প্রতিযুক্ত ব্যবস্থা বেরোব ক্ষমতা নেওয়া হচ্ছে যাকে স্বত্ত্বাবে এই সংস্থাগুলি পরিচালিত হয়। যে সোসাইটিগুলি নামাবকম হৃন্তিপূর্ণ হয়ে গিয়েছে বার সংবাদ কোনৰকমে পাওয়া যায় না, সেগুলি আইনের আওতায় নিয়ে আসাই এই বিলের উদ্দেশ্য। এখনে এখন বে আইনগুলি আছে, তা' সহেও কোন অধিকার Registrar বা অঙ্গ কান্সেল কোনৰকম বাধ্যতামূলক ব্যবস্থা করার বা শাস্তি দেবার অধিকার নাই যে-কারণে এই আইনের সংশোধন প্রয়োজন আছে। সভা সমিতিগুলির কোন হিসাব বিকাশ দাখিল করা হয় না। এইসমস্ত অব্যবস্থা দ্রৌপদীর জন্য এই বিল আবাব হয়েছে।

Adjournment

The House was adjourned at 6.35 p.m. till 3 p.m. on Thursday, the 14th day of September, 1961, at the Assembly House, Calcutta.

Vol. XXX—No. 1

ASSEMBLY PROCEEDINGS

Official Report

West Bengal Legislative Assembly

Thirtieth Session

(September 1961)

PART—10

14th September, 1961

Published by authority of the Assembly under Rule 353 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Assembly.

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India.**

The Assembly met in the Assembly House, Calcutta, on Thursday, the 14th September, 1961 at 3 p. m.

Present :

Mr. Speaker (The Hon'ble Bankim Chandra Kar) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 11 Deputy Ministers and 186 Members.

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid)

Food position in the State

2. (Admitted question No. 28.) Shri Khagendra Kumar Roy Choudhury : Will the Hon'ble Minister in charge of the Agriculture and Food Production Department be pleased to state—

- (a) actual production of cleaned rice in tons in West Bengal in 1960-61;
- (b) actual internal deficit in foodgrains in 1960-61;
- (c) amount of rice and wheat in tons received from the Central Government for West Bengal in 1960-61; and
- (d) amount of stock in tons of rice and wheat with the State Government up-to-date?

The Minister for Agriculture and Food Production (The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh) : (a) 53,67,900 tons.

- (b) 12,30,000 tons.
- (c) 97,800 tons of rice and 5,99,000 tons of wheat were received from the Central Government during the year 1960-61.
- (d) There were 25,300 tons of rice and 9,300 tons of wheat with the State Government on 15th August, 1961.

Damages to Aman cultivation

3. (Admitted question No. 29.) Shri Hemanta Kumar Ghosal : Will the Hon'ble Minister in charge of the Agriculture and Food Production Department be pleased to state—

- (ক) ইহা কি সত্য যে, অনাবৃষ্টি এবং অপর্যাপ্ত বর্ষণের ফলে এই বৎসর পশ্চিমবঙ্গে আমন ধানের চাষ ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াছে; এবং
- (খ) সত্য হইলে, বিভিন্ন জেলায় ক্ষতির পরিমাণ কত?

The Minister for Agriculture and Food Production (The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh) :

- (ক) সময় মত বৃষ্টিপাত না হওয়াকে আমন ধানের মোপশ বিলম্বিত হইয়াছে।
- (খ) আগষ্ট মাসে বৃষ্টিপাতের অন্য অবস্থার উল্লিঙ্গ হইয়াছে এবং রোপণকার্য এখনও চলিতেছে। যেহেতু উৎপাদন পরবর্তী আবহাওয়ার উপর নির্ভর করে, সেইজন্য বিলম্বিত বৃষ্টিপাতের ফলে ধান উৎপাদন ক্ষতিগ্রস্ত হইবে কিনা তাহা এখন বলা যাব না।

Irrigation by D.V.C. and Mor Project

4. (Admitted question No. 30.) Shri Tarapada Dey : Will the Hon'ble Minister in charge of the Irrigation Department be pleased to state—

- (ক) বর্তমান বৎসরে ডি.ভি.সি. ও ময়বাঙ্গী ক্যানেল এলাকায় কত একর জমিতে সেচের জল সরবরাহ করার কথা ছিল ; এবং
- (খ) এখন পর্যন্ত কত একর জমি সেচের জল পাইয়াছে ?

The Minister for Irrigation and Waterways (The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji) :

(ক) বর্তমান খারিক মরসুমে ডি.ভি.সি. ক্যানেল, পুরাতন দামোদর ও ইডেন ক্যানেল এলাকাসহ প্রায় সাড়ে ছয় লক্ষ একর জমিতে এবং ময়বাঙ্গী ক্যানেল পুরাতন বক্রেশ্বর ক্যানেল এলাকাসহ গোয় চার লক্ষ পাঁচাশের হাজার একর জমিতে সেচের জল সরবরাহ করার কথা ছিল।

(খ) কত একর জমি জল পাইয়াছে এখন তাহা সঠিকভাবে বলা সম্ভব নহে কারণ এখনও test note তৈয়ারী হয় নাই। তবে ভদ্র করিয়ে বভদ্রে জানা গিয়াছে তাহাতে ডি.ভি.সি. ক্যানেল এলাকায় আহমাদিক পাঁচ লক্ষ চুরাণি হাজার একর জমি এবং বক্রেশ্বর ক্যানেল এলাকাসহ ময়বাঙ্গী ক্যানেল এলাকায় আহমাদিক চার লক্ষ সত্ত্ব হাজার একর জমি এ পদ্ধতি সেচের জল পাইয়াছে।

Pakistani infiltration in West Bengal

5. (Admitted question No. 43.) Shri Sunil Das : Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that considerable Pakistani infiltration into the districts of Nadia and Murshidabad has been detected in the month of July last ; and
- (b) if the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—
 - (i) the number of such intruders, and
 - (ii) steps taken by the Government to prevent such further inroad of Pakistani elements across the border ?

The Chief Minister and Minister for Home (The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy) : (a) There have been cases of Pak nationals entering into these districts without valid travel documents during the month of July.

(b) (i) In all, 131 Pakistani nationals were detected to have entered the two districts (109 in Nadia and 22 in Murshidabad) in July last through unauthorised routes without travel documents. Of them, 96 have already left for Pakistan after serving their sentences and the remaining 35 persons are now awaiting trial.

(ii) Strict vigilance is maintained against infiltration of Pakistani nationals through unauthorised routes and suitable steps are taken against all Pak nationals entering without proper authority.

Agricultural loans in Bhagwanpur Police-station

6. (Admitted question No. 77.) Shri Basanta Kumar Panda : Will the Hon'ble Minister in charge of the Relief Department be pleased to state—

(a) the total amount of agricultural loans distributed in Bhagwanpur police-station of Midnapore district during—

(i) 1952—1956, and

(ii) 1957—1961 ; and

(b) the total amount of cash and dry doles distributed in Bhagwanpur police-station (Midnapore) during 1957—1961 ?

The Minister for Food, Relief and Supplies (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen) : (a) (i) Rs. 2,63,635 (distributed from 1951-52 to 1955-56).

(ii) Rs. 5,30,530 (distributed up to 9th September, 1961, from 1956-57).

(b) Cash—Rs. 51,995·02 nP.
Foodgrains—16,197 mds. 12 srs.

Test Relief work in 24-Parganas

7. (Admitted question No. 79.) Shri Subodh Banerjee : Will the Hon'ble Minister in charge of the Food, Relief and Supplies Department be pleased to state—

(a) the amounts of money spent for test relief work for the years 1957-58, 1958-59, 1959-60 and 1960-61 in Canning, Joynagar, Mathurapur, Magrahat, Kulpí, Kakdwip and Sagore police-stations in the district of 24-Parganas (to be given thanawise) ; and

(b) the number of persons covered by gratuitous relief in the above police-stations for the aforesaid years (to be given thanawise) ?

The Minister for Food, Relief and Supplies (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen) : (a) and (b) A statement is laid on the Table.

Statement referred to in reply to unstarred question No, 7

(a) Amount spent for Test Relief works.

Name of Thana.	1957-58.		1958-59.		1959-60.		1960-61.	
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
1. Canning	5,01,556	6,26,257	5,43,712	7,87,910		
2. Joynagar	7,80,425	10,96,003	5,09,642	8,02,927		
3. Mathurapur	7,59,494	23,64,827	9,42,368	7,44,096		
4. Magrahat	82,402	1,36,797	1,16,119	3,70,032		
5. Kulpí	1,48,966	3,19,439	1,20,686	1,87,472		
6. Kakdwip	2,45,532	5,60,177	4,90,424	4,15,176		
7. Sagore	2,18,815	4,95,646	3,40,325	3,92,280		

(b) Number of persons covered by gratuitous relief.

Name of Thana.	1957-58.	1958-59.	1959-60.	1960-61.
1. Cauning	1,26,758	1,60,407	3,10,012
2. Joynagar	76,415	1,02,264	3,45,388
3. Mathurapur	17,698	26,548	37,756
4. Magrahat	9,178	13,767	74,163
5. Kulpí	10,289	15,389	21,485
6. Kakdwip	10,018	15,027	23,263
7. Sagore	6,148	9,222	14,492

Employees under Refugee Relief and Rehabilitation Department

8. (Admitted question No. 82.) Shri Samar Mukhopadhyay : Will the Hon'ble Minister in charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department be pleased to state—

(ক) রাজসরকারের উদ্বাস্ত পুনর্বাসন বিভাগে কতজন কর্মচারী কাজ করেন ; এবং

1961]

QUESTIONS AND ANSWERS

(৪) ইছামের মধ্যে—

- (১) গত এক বৎসরে কক্ষনকে উন্নত হিসাবে ঘোষণা করা হইয়াছে,
- (২) কক্ষনকে ইতিমধ্যে ছাটাই করা হইয়াছে, এবং
- (৩) কক্ষন উন্নত কর্মচারীর অন্ত বিকল কাজের ব্যবস্থা হইয়াছে এবং কোন् কোন্ বিভাগে কক্ষনকে বিকল কাজ দেওয়া হইয়াছে ?

The Minister for Refugee Relief and Rehabilitation (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen) :

(ক) ৫,৩৮০।

(খ) (১) এই বিভাগ কাহাকেও উন্নত ঘোষণা করে নাই এবং এইরপ কোনও কর্মচারীকে বেতন দেওয়া হইতেছে না।

(২) ১,২৯৪।

(৩) ৬৮৫।

পশ্চিমবঙ্গ সরকারের খাত্ত-সরবরাহ সাহায্য বিভাগ, শ্রমবিভাগ, শিল্প ও বাণিজ্য বিভাগ, পরিবহন বিভাগ প্রযুক্তি বিভিন্ন দপ্তরে চাকুরীর ব্যবস্থা হইয়াছে। হর্গাপুর ইলাম পরিকল্পনা, আঞ্চলিক প্রস্তিতে ফাও কমিশনারের অফিস প্রযুক্তি বিভিন্ন সংস্থাগুলির চাকুরীর ব্যবস্থা হইতেছে।

এই সমস্ত সংস্থাগুলির কাজ ব্যক্তিকে নিয়োগ করা হইয়াছে তাহার একটি বিস্তারিত তালিকা পরে দাখিল করা হইবে।

Starred Questions

(to which oral answers were given)

[3—3-10 p.m.]

Police verification of doctors recruited for the Employees' State Insurance Scheme

*21. (Admitted question No. *38.) **Dr. Ranendra Nath Sen :** Will the Hon'ble Minister in charge of the **Health Department** be pleased to state—

- (a) if it is a fact that the system of police verification has been introduced in matters of recruitment of panel of doctors for the Employees' State Insurance Scheme ; and
- (b) if so, the reason therefor ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : No system of police verification has been introduced, but after recruitment a report from the Home Department is necessary regarding the character and integrity of the Doctors.

Dr. Ranendra Nath Sen : এই systemটা কি আগে ছিল ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : When it was first started this system was not prevailing, but as it was extended to other districts, Hooghly and 24-Parganas, this had to be done, because a large number of recruits is necessary.

Dr. Ranendra Nath Sen : ভারতবর্ষের অন্ত কোন stateএ এই পক্ষতি নেই এটা মন্ত্রী মহাশয় জানেন কি ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : যখন কোথাও কাউকে নিয়োগ করতে হয় তখন তার সম্বন্ধে অঙ্গসভান করা দরকার হয়।

Dr. Ranendra Nath Sen : আমার প্রশ্ন তা নয়, পশ্চিমবঙ্গ ছাড়া ভারতবর্ষের অন্ত কোন stateএ এই পক্ষতি নেই, এটা মন্ত্রী মহাশয় জানেন কি ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : না, জানিনা, তবে ধীকা সম্ভব।

Dr. Ranendra Nath Sen : এ কথা কি সত্য যে Regional Board's meetingএ এই প্রশ্ন উঠার পর মন্ত্রী মহাশয় নিজেই জানতে চেয়েছিলেন অন্ত কোন stateএ এটা আছে কি না ; এবং পরে যদির পাওয়া গিয়েছে যে অন্ত কোন stateএ নেই ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : আমার কাছে সে তথ্য এখনও আসেনি।

Dr. Ranendra Nath Sen : এটা কি ঠিক, এ তথ্য না ধীকা সত্যেও, ৪ই লক্ষ প্রাথিক পশ্চিমবঙ্গে বিগত ৬ বৎসর Employees state Insurance Schemeএ আছে এবং ১০০ ডাক্তার এর অস্তিত্ব আছে। কিন্তু এখন পর্যন্ত তাদের integrity অথবা তাদের certificate দেবার ক্ষমতা সত্যেও কোন প্রশ্ন উঠেনি ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : আমি আগেই বলেছি, তখন যে সংখ্যক ডাক্তার নিয়োগ করা হোত সেই তুলনায় এখন বহু সংখ্যক ডাক্তার নিয়োগ করা হচ্ছে। মাননীয় সমস্ত যে বিষয় প্রশ্ন করছেন, সেই বিষয় বোর্ড আলোচনা হয়েছিল এবং আলোচনার সময় সকলেই স্বীকার করেছিল যে এটা ইউয়া দরকার।

Dr. Ranendra Nath Sen : স্বীকার মহোদয়, মন্ত্রী মহাশয় অসত্য কথা বলছেন কিন্তু তুলে গিয়েছেন কারণ সেই meeting's minutes আমার কাছে আছে। আমার Supplementary হচ্ছে, Police verification সম্পত্তি ব্যাপাকপুর ও হগলী জেলার হতে আবন্ত করেছে। তার ফলে যে সমস্ত ডাক্তারদের কংগ্রেস নেতৃত্ব অধিবা কংগ্রেস প্রতিষ্ঠানের লোকেরা পছন্দ করে না তাদের বাদ দেবার প্রচেষ্টা হচ্ছে ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : না, এটা সম্পূর্ণ অসম্ভ। যে অসভোদ অপবাদ আমাকে দেওয়া হয়েছে সেই একই অপবাদ আমি তাকে দিছি। আমি জোর করে বলবো, উনি ওখানে উপস্থিত ছিলেন না, উনি পরের মুখে আল খেয়েছেন।

Dr. Ranendra Nath Sen : এটা কি তিনি জানেন যে, A. I. T. U. C.-র অতিনিধি খিনি সেখানে ছিলেন তিনি স্তুতি কর্তৃ এই Police verification তুলে দেবার দাবী জানিবেছিলেন?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : তিনি কোন দাবী জানাননি। তিনি এই সমস্কে আলোচনা করেছিলেন এবং তার পরবর্তীকালে রাস্তা আলোচনা করেছিলেন তাদের কথায় এই সিদ্ধান্ত দেওয়া হয়েছিল।

Dr. Ranendra Nath Sen : আপনি বুঝতে পারেন নি। আমি বলেছি A.I.T.U.C.-র অতিনিধি কোন অতিবাদ করেছিলেন কি না?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : অতিবাদ নয় বলেছিলেন এটা কেন হবে?

Dr. Ranendra Nath Sen : মাননীয় মহী মহাশয় কি এটা জানেন যে Employees State Insurance Scheme যখন স্থুক হয়—অবগু তখন তিনি মহী ছিলেন না—তখন এই House-এ এবং House-এর বাইরের সমস্ত শ্রমিক প্রতিষ্ঠানের সঙ্গে কথা বলে এবং সহযোগিতা করে সেই system চালু করা হয়েছিল?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : সে সমস্কে আমি জানিনা। মাননীয় সদস্য বললেন যে তারা অতিবাদ করেছিলেন কিন্তু অতিবাদ এক জিনিস আর সমালোচনা আর এক জিনিস—আলোচনা হওয়া এক জিনিস আর অতিবাদ একটা আলাদা জিনিস। একটা বিষয় আলোচনা করতে গেলে সেখানে অনেক কথা হয় তাকে অতিবাদ বলা চলে না।

Dr. Ranendra Nath Sen : আমার প্রশ্নটা শুন। যখন ১৯৫০ সালে এটা প্রবর্তিত হয় তখন আপনি মহী ছিলেন না। তখন সমস্ত কেণ্টুৰ Trade Union-এর সহযোগিতায় এই Schemeটি প্রবর্তন করা হয়। এটা কি জানেন?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : অধ্যক্ষ মহাশয়, উনি ঈর নিজের কথা বলে থাক—আমার কথা ঠিকমত শুনেন না। আমি উত্তর দিয়েছি আমার এ বিষয়ে অভিজ্ঞতা নেই। আমি স্থীকার করেছি আমার এ বিষয়ে জানা নেই।

Dr. Ranendra Nath Sen : এটা আপনি জানেন কি ১৯৫১-'৫৮-'৫৯ এবং '৬০ সালে চারিশ পরগণা এবং হগলী জেলায় এই scheme যে প্রবর্তিত হতে পারেনি তার কারণ হচ্ছে এই যে বিভিন্ন trade union extension করতে আপত্তি জানিবেছিল?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : না, এরকম আমার জানা নেই এবং আজ পর্যন্ত এই report অঙ্গুলীয়ে কাউকে reject করা হয়নি।

Mr. Speaker : উনি বলছেন—আমার জানা নেই। জবাব তো দিলেন।

Dr. Ranendra Nath Sen : Dr. Ray, শহুন। ১৯৪৭, '৪৮ '৪৯ '৫০ এই চার বছরে গভর্নমেন্টের এই scheme প্রবর্তন করবার ইচ্ছা সত্ত্বেও যেহেতু বিভিন্ন trade union সংগঠন এতে কক্ষকুলি দোষ জটি থাকার ক্ষেত্রে সেগুলি দূর করে এটা চালু করবার অস্ত বলেছিলেন সেজেন্সে গভর্নমেন্ট তা চালু করতে পারেন নি ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : এসবকে আমার জানা নেই।

Dr. Ranendra Nath Sen : এটা কি মন্ত্রী মহাশয় বলবেন একটা trade union সংগঠন কিংবা একাধিক trade union সংগঠন Police Verification-এর বিরোধিতা করলেও গভর্নমেন্ট তা চালাবার চেষ্টা করবেন কি না ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : এর সংগে police verification-এর অংশ আসে না। মাননীয় সদস্য সেটা উপলক্ষ্য করুন।

Dr. Ranendra Nath Sen : উপলক্ষ্য করেছি। আমি বলছি police verification এর অংশ এখানে বয়েছে।

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : আমি প্রথমেই বলেছি system of police verification introduced হয়নি। কিন্তু যখন নিয়োগ করতে হয় তখন অঙ্গসভার কর্ম অংশোভন। অঙ্গসভার কর্ম সংগে political party-র কোন অংশ আসে না।

Dr. Ranendra Nath Sen : এই Police verification সম্পর্কে যদি একাধিক trade union-গুলি আপত্তি করে এবং Indian Medical Association আপত্তি জানান তাহলে সরকার কি নীতি সেখানে ঠিক করছেন ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : যদির উপর কোন অংশ হয়না। আমি প্রথমেই তো বলায় এবিষয়ে কারণ আপত্তি হয়নি।

Shri Jyoti Basu : আমি একটা অংশ জিজ্ঞাসা করতে চাই। এই police verification পুলিশরা করে থাকেন ; কিন্তু তাদের তো বের্ণী বিশ্বা নেই, স্বতরাং ডাঙ্কারদের কি বিচার তারা করেন ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : Police verification-এর ব্যাপার অস্ত্ব। এ অংশ এখানে উঠে না।

[3-10—3-20 p.m.]

Shri Jyoti Basu : আপনি কি বলছেন প্রথ উঠে না ! পুলিশ ডেরিফিকেশন নিয়েই তো এখানে অংশ। তাই জিজ্ঞাসা করছি পুলিশরা ডাঙ্কারদের কি কি দেখেন ? Police verification-এর প্রয়োটাই তিনি বুঝতে পারলেন না—আপনি ওকে একটু বুঝিবে নেন না ? Police verification-এর ব্যাপারটা—

Mr. Speaker : ওৱা question কৰছেন is it a fact that the system of police verification has been introduced in matters of recruitment of panel of doctors for the Employees' State Insurance Scheme. তাৰ উপৰ তাঁৰা suppermentary কৰছেন—

Shri Jyoti Basu : আমি আবেকবাৰ বলছি—পুলিশৰা আমি ধৰ্ম ভাজাৰদেৱ কুলনাম হয়তো কথ শিক্ষিত—ভাজাৰদেৱ বিষয়ে তাৰা কি verify কৰে—কোন জিনিষটা ?

Mr. Speaker : That question does not arise.

Dr. Ranendra Nath Sen : ভাজাৰ included হৰাৰ পৰ police verification হয় এটা বলেছেন কিমা ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : আমি Police verification-এৰ কথা উচ্চারণ কৰিলি, আপনাদেৱ কানেৰ গোলমাল হয়েছে।

Mr. Speaker : This is the answer : No verification of the nature required for Government Servants was asked for but a report giving integrity and character of the doctors was considered desirable prior to their engagement as Insurance Medical Practitioners under Employees' State Insurance Scheme. অৰ্থাৎ ভাজাৰদেৱ নিয়োগেৰ পূৰ্বে no verification of the nature is required অৰ্থাৎ police verification দৰকাৰ বিবেচিত হয়লি।

Shri Jyoti Basu : আমি জিজ্ঞাসা কৰছি, integrity স্বৰূপে, character সম্পর্কে বিচাৰ কৰা কথ integrity বলতে কি বুঝায় ? —এসম্পৰ্কে কোন instruction আপনারা পুলিশকে দিয়েছেন যে কি তাৰা দেখবে ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : Integrity অৰ্থে বুঝায় তাৰ আগেৰ character কি রকম কোন moral turpitude হয়েছে কিমা কিমা কোন conviction হয়েছে কিমা, অথবা dismissed হয়েছে কিমা।

Shri Jyoti Basu : এটা কি exhaustive list ? এগুলি শুধু গুৰুত্বপূৰ্ণ। যদি পুলিশকে exhaustive list দিয়ে ধাকেন এই ব্যাপারে—moral character মানে কি ?—কোটি মাসলা হলে যদি conviction হয় involving moral turpitude বা অন্য কিছুৰ জন্ম—তাত্ত্বে সেৱকম কোন instruction কি পুলিশৰ কাছে আছে ? Moral character-এৰ definition কি ? Sub Inspector কি দেখবে ? Previous record আছে কিমা কোন case-এ ? Sub Inspector satisfied হলেই তো হবেনা ! এগুলি exhaustive list-এৰ বাইৰে না ভিতৰ ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : এগুলি exhaustive list-এৰ বাইৰে কিমা জানিবা। পুলিশ বিপোটই হোক, বা যে কোন বিপোটই হোক, আমৰা এই জিনিসেৰ উপৰ গুৰুত্ব ও emphasis দিয়ে ধাকি।

Shri Jyoti Basu : এই জিনিস ছাড়া এর বাইরে কিছু নাইতো? অঙ্গ কিছু খোজ করার প্রয় নেইতো?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : তারা যে রিপোর্ট দেবে তাই আমরা দেখি—

Shri Jyoti Basu : ধন্দে, পুলিশ আপনাকে অনেকগুলি রিপোর্ট দিল—আপনি বছে এগুলির উপর গুরুত্ব দেবেন—তাহলে কি আপনারা এটা করেন, যে ডাক্তারকে অঙ্গস্মৃত মনে করলেন ৩৪টা কারণে তাঁদের কি আপনারা বলেছেন তোমাদের এই এই কারণে আমরা রাখছি না?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : কাউকে এভাবে reject করা হয়নি, সেরকম occasion হয়নি।

Dr. Ranendra Nath Sen : হঠাত এর গুরুত্ব দেখা দিল কেন? পুলিশ verification-এর দরকার হল কেন?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : বহু সোক নিয়োগ করতে হবে, এজন এটা বিশেষ করে সরকার কারণ এনিয়ে অনেক জটিলতার স্থিত হতে পারে।

Shri Jyoti Basu : আপনাকে আমি জিজ্ঞাসা করছি এরকম কোন নিয়ম করেছেন যদি কোন ডাক্তারকে না রাখা হয় তাহলে তাঁকে কারণ জানিয়ে দেওয়া হবে?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : কারণ জানান হবেন।

Shri Jyoti Basu : কেন জানান হবে না?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : আবশ্যক বোধ করিন।

Shri Jatindra Chandra Chakravoty : Employees' State Insurance-এ ডাক্তার নিয়োগ করার সময় থে পক্ষতি অঙ্গস্মরণ করেছেন verification moral character ইত্যাদি, সেরকম পক্ষতি কি আপনার Health Directorate, Health Dept. এর ডাক্তার appointment করার সময় অঙ্গস্মরণ করা হয়?

Mr. Speaker : এর সঙ্গে এর কোন সম্পর্ক নাই।

Shri Jatindra Chandra Chakravoty : ভার, আমার প্রশ্ন হল, যদি তাঁর নিজের dept. বা Got. এর অঙ্গ অঙ্গ dept. এ ডাক্তার appointment করার সময় এই পক্ষতি না থাকে তাহলে Employees' State Insurance-এর উপর গুরুত্ব দেওয়া হয় কেন।

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : ভার, Employees' State Insurance Corporation-এর নিয়োগের ব্যাপারের সঙ্গে Health Dept. এর বা অঙ্গ dept. এর কোন সম্পর্ক নাই।

Shri Deben Sen : Employees' State Insurance বখন প্রবর্তন করার কথা হয় এবং কোন স্থানে প্রবর্তন করা হয় তখন বিভিন্ন শ্রমিক অঞ্চলে এর বিকল্পে হয়েছিল?

Mr. Speaker : I disallow that question.

Shri Deben Sen : হাওড়া ও হগলী জেলার বিভিন্ন trade unionকে ডেকে পাঠান
হয়েছিল “তোমরা এস, তোমাদের মতামত নিয়ে Employees' State Insurance অর্ডেন
করতে চাই”—একধা অবগত আছেন ?

Mr. Speaker : It has nothing to do with the subject matter of this
question.

Shri Deben Sen : Employees State Insurance আমাদের মত নিয়ে
introduced হয়েছিল, নাহলে introduced হতে পারত না। আজ এই পুলিশ ডেরিফিকে-
শানের ব্যাপারটা আমাদের সঙ্গে জিজ্ঞাসা না করে করাতে কি চুক্তি ভঙ্গ হল না ?

[Noise and interruptions]

[No reply]

[3-20—3-30 p.m.]

Dr. Jnanendra Nath Majumdar : Has it been accepted by a majority
decision that there should be police verification of the doctors under the
Employees' State Insurance Scheme ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy : No.

Dr. Jnanendra Nath Majumdar : Has the Employees' State
Insurance Scheme equated the domestic servants with the medical
practitioners as asked by another honourable member ?

Mr. Speaker : The question does not arise.

Shri Abani Kumar Basu : আপনি কি জানাবেন যে হাওড়া ও ২৪ পরগণায় এই
Employees State Insurance চালু হবার আগে ডাক্তারদের সবক্ষে কোন পুলিশ ডেরিফিকে-
শান হয়েছিল কিমা ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : না।

Shri Abani Kumar Basu : কোন পুলিশ রিপোর্ট নেওয়া হয়েছিল কিমা ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : না।

Dr. Ranendra Nath Sen : প্রায়েন্সে ডাক্তারদের কি সরকারী কর্মচারী বলে ঘনে
করেন ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : না।

Dr. Ranendra Nath Sen : ভাদের inclusion হবার পরে পুলিশ রিপোর্ট বে চাইছেন সেটা সম্পূর্ণ বেআইনী কিনা ?

Mr. Speaker : It is a matter of opinion.

Dr. Ranendra Nath Sen : পুলিশ ডেরিফিকেশানের ব্যাপারে আমাদের প্রশ্ন আছে। এই পলিটিক্যাল ডিকট্যাইজেশানের ব্যাপারটা আই. এন. টি. ইউ. সি সমর্থন করতে পারে। কিন্তু A. I. T. U. C, U. T. U. C. বা H. U. U. S.-কেউ সমর্থন করবে না। এটা বারাকপুর, ২৪ পরগণা ইত্যাদি জায়গায় introduced হবে না। এসবক্ষে আপনারা কি করবেন ?

(No reply)

Shri Gopal Basu : ডাক্তারদের জন্য এই যে ডেরিফিকেশানের ব্যবস্থা করছেন, এই ডেরিফিকেশান কি সকলের ব্যবহার apply হবে ?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : কোন ডেরিফিকেশান করা হয়নি।

Shri Jyoti Basu : ডেরিফিকেশান আর পুলিশ রিপোর্টের মধ্যে তফাও কি ?

Mr. Speaker : The Hon'ble Minister has made it clear as to what is meant by verification.

Shri Jyoti Basu : কোনটা relevant, কোনটা irrelevant সেটা আপনি পরে বিচার করবেন। উনি বলেছেন পুলিশ ডেরিফিকেশান হয়না বলেছেন পুলিশ রিপোর্ট। অবশ্য উনি বাংলায় বললে কি বলতেন জানিনা। এখন এই ছট্টোর মধ্যে তফাও কি ? একটা লোকের character মধ্যে তার moral turpitude আছে কিনা এসব সম্বন্ধে রিপোর্ট বেওয়া হয়। অর্থাৎ ডেরিফিকেশান বে আলাদা জিনিয় সেটা উনি বলুন। উনি বললেন যে এইসব হবার পরে আমি আবশ্যক মনে করি না যে ডাক্তারদের আমি জানাব যে ভাদের moral turpitude এর কোন নিয়োগ করছি না।

Mr. Speaker : Mr. Basu, Dr. Sen's question was "(a) if it is a fact that the system of police verification has been introduced in matters of recruitment of panel of doctors for the Employees' State Insurance Scheme ; and

(b) if so, the reason therefor ?"

You know what the 'police verification' is. If a man is sent to the police he is asked to give certain details and questions are put to him by the enquiring officer of the department and answers are obtained after the enquiry. That is what I understand about 'police verification' and answer by the Minister to it is that there is no report of police verification.

Shri Jyoti Basu : একটা লোক চাকুরি পেল, পাবাৰ পৰ পুলিশেৱ কাছে তাৰ নামটা পাঠিয়ে দেওয়া হল। তাকে ইংৰেজী ভাষায় কি বলা হয় জানিবো, তাদেৱ বলা হল এই ভজলোক ডাক্তাৰ সমষ্টে জাৰাও। উনি বলেছেন report দেবাৰ কথা আঁটা বিষয়েৱ উপৰ। এই যে report চেয়ে পাঠান হয় এটাকে ইংৰেজীতে verification বলেনা এটা বুখলাম।

Mr. Speaker : ঠিকই বুঝলেন।

Shri Jyoti Basu : এই যে report পেলাম এটাকে verification বলা হয়না। এখন Report থেকে ঠিক কৰলেন এই ডাক্তাৰকে বেওয়া যাবনা কাৰণ তিনি ঐ আঁটা ব্যাপৰেৱ মধ্যে পড়ে যাৰে তাৰ character ধাৰাপ ইভাদি। তাহলে তাকে কি জাৰান হবেনা কেন তাকে victimise কৰা হয়? একটা ডাক্তাৰ চাকুৱিতে চুকল, তাড়িয়ে দিচ্ছেন কেন তাকে জাৰান হবেনা?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : আমি বলেছি আজ পঞ্জষ্ঠ কাউকেই জাৰান হয়নি। কেন নিৱোগ কৰা হয়নি আমিত বলেছি আজ পঞ্জষ্ঠ কাউকে জাৰান দৰকাৰ হয়নি!

Shri Jyoti Basu : ভবিষ্যাতেৰ জন্য আমাদেৱ জেনে নিতে হবে, Procedureটা কি জাৰাবেন না! যদি court case হয় তাহলে বুঝতে পাৰি। যদি মন্ত্ৰীসভাৰ একজনেৱ চিৰিত ধাৰাপ হয় তাহলে তিনি মন্ত্ৰীহৰ continue কৰতে পাৰবেন কিন্তু একটা ডাক্তাৰ, যাৰ নামে court case হয়নি, অৰ্থাৎ জায়গায় কাজ কৰতে পাৰবে না কেননা একজন S. I. মন্দেহ কৰলেন—characterless মহীৰ বাবা তাৰাই এটা ঠিক কৰবেন এই ডাক্তাৰ serve কৰতে পাৰবে কিনা?

(No Reply)

Shri Bankim Mukherjee : এই যে উভৰ দেওয়া হচ্ছে এটা ইউনেৱ গৰ্জে অপমানজনক। এটাকে নাকি verification বলা হয়না, পুলিশ Report বলা হয়। আপনি একজন ভাল Criminal Lawyer, আপনি ভাল জানেন পুলিশ Report বললে কি বুঝাব। কোথাও কোন ঘটনা ঘটেছে, চুৰি ডাকাতি, বাহাজানি—এটাৰ পৰ পুলিশ Report হয়। কিন্তু কোৰ লোকেৱ সমষ্টে তাৰ activities বা character কি antecedent কি এ জিনিষগুলিকে Report বলা হয় না, verification বলা হয়, এৰকম ভুল কথাৰ ছলনাৰ ভিতৰ দিয়ে সময় লট কৰেছেন। উনি বলেছেন Report হয় verification হয়না, আমি বলেছি verification হয় Report হয়না। কেননা এমন-কোন ঘটনা ঘটেনি যাৰ উপৰ report কৰতে যাচ্ছেন, কাজেই দৃষ্টি আৰুৰ্বদ কৰছি বাৰ বাৰ, জিজ্ঞাসা কৰা হয়েছে Report-এ এবং verification-এ পার্থক্য কি বুঝন।

Mr. Speaker : Discussion কৰবেন না।

Shri Bankim Mukherjee : যদি আপনি সাহায্য কৰতেন তাহলে discussion ইতো, উনি বলেছেন verification হয় না report হয়। আপনি স্পীকাৰ মহাশয়, আপনি আইনজ জানেন যে Report হয়না, Verification হয়।

Mr. Speaker : You know what is the meaning of 'verification'. A fact is there and you want to verify the same. But 'report' is a general term. When you want to verify certain facts that is verification.

Shri Bankim Mukherjee : ডেরিফাই কৰবাৰ মানে হচ্ছে হয়ত নাও ধাকতে পাৰে, কিন্তু রিপোর্ট হচ্ছে—

Mr. Speaker : You see, the word verification has been used by Dr. Sen himself, and not by the Minister. In his question Dr. Sen has asked "if it is a fact that the system of police verification has been introduced". That is his question.

Shri Bankim Mukherjee : The correct answer should have been 'yes'. That is a false answer.

Mr. Speaker : Don't say it is false ; say it is untrue. . .

[3-30—3-40 p.m.]

Shri Bankim Mukherjee : I am sorry. আমাৰ বক্তব্য হচ্ছে যে, পুলিশ রিপোর্ট হচ্ছে দণ্ডি কোন একটা ঘটনা ঘটে ভালো সেখানে কি ঘটেছে সেইসব দেখে এসে তা জানান এবং পুলিশ ডেরিফিকেশন হচ্ছে কোন একজনেৰ চৱিত্ৰ এবং আচিসিডেন্টস্ সংস্কৰণে রিপোর্ট দেওয়া কাজেই আৰি আপনাৰ পাৰিসঞ্চ চেয়েছিলাম যে difference between verification and report ন জেনে এৰকম উত্তৰ কেন দেওয়া হয় যে, পুলিশ রিপোর্ট হয়—পুলিশ ডেরিফিকেশন হয়ন।

Shri Khagendra Nath Naskar : শাৰ, বঙ্গিমবাবু ঠাকুৰ ২ত্বেৰ মধ্যে আপনাকে ক্ৰিমিলন ল-ইয়াৰ বলে অভিহিত কৰেছেন, কাজেই আৰি মনে কৰি এতে তিনি স্পীকাৰৰে চেয়াৰকে অপমান কৰেছেন।

Shri Jyoti Basu : শাৰ, আৰি আপনাৰ দৃষ্টি আকৰ্ষণ কৰে বলতে চাই যে, আপনি যদি খবৰ নেন ভালো দেখবেন যে গৰ্ভমৰ্ষেট-সার্কেন্টদেৱ যখন চাকুৱীতে পাৰ্শ্ববেট কৰা হয় তখন সৱকাৰ এই পুলিশ ডেরিফিকেশন শৰ্কটা— তাৰ মানে যাই হোক—ব্যবহাৰ কৰেন। কি কৰেন? না, একজন কৰ্মচাৰী সংস্কৰণে সৱ রকম খবৰ নেন অৰ্থাৎ তিনি কে, কোথায় কোথায় হিলেৰ ইত্যাদি এবং এটাকৈই সৱকাৰ বলেন পুলিশ ডেরিফিকেশন। সৱকাৰ এই শৰ্কটা ব্যবহাৰ কৰেন বলৈ বলগেন সেন প্ৰশ্ন কৰেছিলেন যে, সেখানে শৌজ্যবৰ্তী নেয় এবং সেই হিলেৰ এখানে এই পুলিশ ডেরিফিকেশন শৰ্কটা ব্যবহাৰ কৰা হয়েছে। কিন্তু উনি ডেরিফিকেশনেৰ সঙ্গে রিপোর্টৰ একটা ভক্ষণ কৰলেন বলে আমাৰ বাবে বাবে বলেছিলাম যে, ডেরিফিকেশন শৰ্কটা সৱকাৰী কৰ্মচাৰীদেৱ ক্ষেত্ৰে সৱকাৰ ব্যবহাৰ কৰেন কিমা লে বিষয়ে আমাৰে সন্দেহ আছে। কাৰণ ডেরিকিকেশন বলতে আমাৰ এটাই বুঝি যে, কতগুলি জিনিস কেউ যা বলে ছিল তা সত্য কিনা তা' ডেরিফাই কৰে দেখা। কিন্তু সৱকাৰ তা কৰেন না। এটা সৱকাৰৰ ব্যবহাৰ কৰা শব্দ—কেন্দ্ৰীয় সৱকাৰ কৰেন, এঁৰাও কৰেন এবং সেইজন্তুই এই ডেরিফিকেশন শৰ্কটা ব্যবহাৰ কৰা হয়েছে। কিন্তু উনি তাৰ সঙ্গে একটা তফাং কৰে বললেন যে, ডেরিফাই কৰা হয়না—রিপোর্ট দেওয়া হয়। ভালো তো দেখা

যাচ্ছে যে, সরকার অঙ্গান্ত কর্তৃতাবীদের বাপারে ঐ ভেরিফিকেশন শক্টা ব্যবহার করেন ন।—সরকার সেখানে রিপোর্ট দেন। তাই যদি হয় তাহলে অনর্থক লোককে ফাঁকি দেখার জন্য এই শব্দে এবং ঐ শব্দে পার্থক্য করে কোন লাভ নেই। যা হোক তাহলে বোধা গেল বে ডাক্তারদের স্বত্বে ঐরকম করেন এবং দরকার মত চাকুরীতে নেন আবার কথনও নেননা এবং কেন বেবেন ন। ১৪ জানুয়ার ন।।

Shri Gopal Basu : উনি বলেছেন ওঁদের Honne Department ডাক্তারদের character, integrity স্বত্বে রিপোর্ট দেয়। কিন্তু উনি কি জানেন যে বারাকপুরে যেসমস্ত ডাক্তার State Insurance Schemeএ included হবার জন্য দরখান্ত করেছেন ওঁদের মধ্যে কারোর কারোর কাছে পুলিশ গিরে জিজ্ঞাসা করেছে ১৯৩৪ সালে উনি detentionএ ছিলেন কিনা, যথব্য ১৯৪৮ সালে detentionএ ছিলেন কিনা—একথা সত্য কিনা?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : একথা যোটেই সত্য নয়। আমি মাননীয় সদস্যকে প্রথমেই বলেছি এই সমস্ত political কিছু দেখা হয়না।

Shri Gopal Basu : ডাক্তারদের স্বত্বে এই বকম রিপোর্ট নেওয়া হয় যদি দেখাতে পারি?

Mr. Speaker : আপনি দেখাবেন, information দেবেন।

Shri Gopal Basu : ডাক্তারদের স্বত্বে এই বকম রিপোর্ট নেওয়া হয় কিনা?

Mr. Speaker : উত্তর দিয়ে দিয়েছে you have not followed.

Underground gas in village Gopimohanpur in Midnapore district

*22. (Admitted question No. *103.) **Shri Bhupal Chandra Panda :** Will the Hon'ble Minister in charge of the **Health Department** be pleased to state—

(ক) সরকার কি অবগত আছেন যে, মেদিনীপুর জেলার নলীগাম পানীর অঙ্গর্গত ১১ ইউনিয়নের গোপীমোহনপুর গ্রামে একটি পানীয় জলের টিউবওয়েল বসানৰ ফলে উক্ত টিউবওয়েল সম্মিলিত জমি বসিয়া গিয়াছে এবং তৃণভ হইতে গ্যাস বাহির হইতেছে; এবং

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর ইহ্য হয়, মাননীয় মহীমহাশয় অমুগ্রহ পূর্বক জাবাইবেন কি—

(১) সরকার এই বিষয়ে কোন অনুসন্ধান করিয়াছেন কিনা,

(২) ঐ স্থানে তৃণভের কোন দাঙ পদার্থের মজুত আছে কিনা,

(৩) খাকিলে, উহু কি জাতীয় দাঙ পদার্থ, এবং

(৪) স্থানীয় প্রামৰাসী ও উক্ত নলকূপ দর্শনার্থীদের নিরাপত্তার জন্য সরকার কি ব্যবস্থা অবলম্বন করিয়াছেন?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : (১) প্রাথমিক অঙ্গসভার করা হইয়াছে।

(২) এবং (৩) দাহ পদার্থ ধাকিবার সম্ভাবনা আছে। যথাবিহিত অঙ্গসভারের ব্যবস্থা করা হইয়াছে।

(৪) প্রহরীর ব্যবস্থা করা হইয়াছে।

Shri Bhupal Chandra Panda : মঙ্গলহাশপ বলেছেন যে অঙ্গসভারের ব্যবস্থা করা হয়েছে এবং প্রহরীর ব্যবস্থা করা হইয়াছে। কিন্তু মঙ্গল মহাশয় কি জানেন যে ঐ জায়গায় প্রহরীর কোন ব্যবস্থাই নাই এবং ঐ জায়গায় যে সমস্ত দর্শনার্থী ভৌড় করছে তারা গ্যাস বেঙ্গলে দেখে দেশলাইবেরকাঠি আশাচ্ছে?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : প্রহরীর ব্যবস্থা হয়েছে এই আমি জানি।

Shri Bhupal Chandra Panda : প্রহরীর ব্যবস্থা করে হয়েছে?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : ২৪শে আগস্ট থেকে করা হয়েছে।

Shri Saroj Roy : একাকসিডেন্টে যে একটা ছাগল মরেছে সেটা জানেন?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : ছাগল কি আর কেউ মরেছে আমি জানিন।

Shri Bhupal Chandra Panda : আপনারা বলেছেন ওখানে গ্যাস আছে। সেই গ্যাস আছে কি নেই সে স্পর্কে আপনাদের তরফ থেকে কোন অঙ্গসভার ব্যবস্থা হয়েছে?

The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray : আমি উভয়ে লিখেছি যে অঙ্গসভারের ব্যবস্থা হয়েছে। আমি এ বিষয়ে বলতে চাই যে অর্থম যখন এই গ্যাস পাওয়া যায় তখন আমার আশ্চর্য বিভাগ ও ইঞ্জিনীয়ারিং ডিপার্টমেন্ট এ বিষয়ে অর্থমে প্রাথমিক অঙ্গসভান করেন, করে তাদের ধারণা হয় এটা মাস' গাস। এটা তারা রাফ অঙ্গসভান করে ঠিক করেন গ্যাসের ডিটেল কিছু দেওয়া হয়নি। তারপর সেটা Geological Survey of India'র ডিপার্টমেন্টকে জানান হয়েছিল—জানাবার পর তারা ১২ তারিখে কিংবা কালকে বোধ হয় সেখানে গিয়েছেন। এখনও আমরা খবর কিছু পাইনি!

Message from Council :

Secretary (Shri A. R. Mukherjea) : Sir, the following message has been received from the West Bengal Legislative Council, namely ;—

"The West Bengal Legislative Council at its meeting held on the 13th September, 1961, agreed to the Bengal Local Self-Government (Second Amendment) Bill, 1961, without any amendments.

Calcutta ;
The 13th September, 1961.

Suniti Kumar Chatterji,
Chairman,
West Bengal Legislative Council."

THE WEST BENGAL SOCIETIES REGISTRATION BILL, 1961.

[3-40—3-50 a.m.]

Shri Subodh Banerjee : I move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st October, 1961.

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মঙ্গলমাহের West Bengal Societies Registration Bill উপস্থাপিত করবার সময় যে বৃক্ষতা দিয়েছেন, তাতে সমস্ত জিনিষগুলি খুব পরিষ্কার হয়নি। আমরা জানি যে ১৮৬০ সালের এই আইনকে তারা পরিবর্তন করতে চাচ্ছেন। এই ১৮৬০ সালেও আইনটি হচ্ছে কেন্দ্রীয় আইন যা সারা ভারতবর্ষের বিভিন্ন রাজ্যের প্রতিও প্রযোজ্য হবে এই কথাই তিনি বলেছেন এবং এই বিল আমার মুক্তি হিসেবে তিনিও বলেছেন যে সোসাইটাইজেশন না দেয় হিসেব, না দেয় তাদের কোন জিনিষের বিবরণ Registrar of Societies এর কাছে। কলে এই সমস্ত সোসাইটাকে কট্টেজেল করার পক্ষে তার খুব অনুবিধা হয়। মঙ্গলমাহকে যদি বুঝে পাকি, তাহলে এই হলো তার বিলটি আমার অপক্ষে মুক্তি। আমি মঙ্গলমাহকে সরামির জিজ্ঞাসা করতে চাই এই অধিকার আপনি চান কেন? আমি দুঃখের মক্ষে বলতে বাধা হচ্ছি—এই সরকারের কাত্কগুলি ব্যবহার করেই অস্তুত লাগে। অস্তুত এই অর্থে যে তারা সোসাইটাইজেশনকে help করবার বেশোব্বি কিছু করবেনুন। যে charitable সংস্থার ক্ষণাত্তক ব্লুম বা other institutions এর ক্ষণাত্তক ব্লুম সেশনেলিকে help করবার বেলাতে কিছু করবেন না, কেবল গদা পুরিয়া তাদের শাসন করবেন। শাসন করতে তাকেই পরিবেশ, যাকে তার নামে পালন করবেন। এ রকম একটা কেসও আপনি দেখবেন না, যেখানে সোসাইটাইজেশনকে বাঁচিয়ে ঢোলা চেষ্টা তারা করবেন। কেবল এ ক্ষণাত্তক দেখবেন হু'শো টাকা ফাইন। কি আপনারা বলবেন না করবেন তা জানতে হবে। অফিস বেষ্টারার বদলালেও জানাতে হবে, কেনালেল মিটিং করলেও জানাতে হবে। তা না তারালে অসমিষ্ট ফাইন। নেটোশ বোড টোকিয়ে রাখতে চলে, তা নাচলে দিনে হু'শো টাকা করে ফাইন, কেন? কি জ্যো? মুক্তিটা কি? আপনার হাতে ক্ষমতা দেব কেন? সোসাইটাইজেশন নিজেদের পক্ষামার মাড়িয়েছে। যদি মনে করেন, যদি কোন গঙ্গোল হয়ে থাকে, তাহলে তার মেধাবীরা তা সংশোধন করবেন। আপনারা কেন যেখানে হস্তক্ষেপ করবেন? আর যদি কোন explanation দিতে হয়, হাইকোর্ট আছে। যখন একটা registered body, সে ক্ষেত্রে কোন কিছু হলে আমরা হাইকোর্টে গিয়ে বলতে পারি। বর্তমানে এ জিনিস হিসেবে আমরা যেখানে গিয়ে বলতে পারি। Present Governing body সেটা পারে। As a member of the society আপনার হাতে C. S. A. সোসাইটাকে ডুলে দেব কেন? আপনারা যে এটা নিয়ে মনবাজী করবেন না, এই সোসাইটাইজেশন ডেপো দেবেন না তার গ্যারান্টি কোথায় আছে? সেই assurance কোথায়? সমস্ত জিনিষগুলি আপনাদের হাতে দেবার চেষ্টা, সব কিছু কট্টেজেল করতে হবে। মঙ্গলমাহের আলোচনা প্রসঙ্গে বলেছিলেন I. F. A. এবং অস্থান্ত Instiutionকে আমাদের হাতে নিতে হচ্ছে পারে I. F. A. কে কল করতে হবে সেই সমস্ত ডেপো এটা করবে। এ সব বিধ্যা কথা।

The Hon'ble Bhupati Majumber : কি বললেন আপনি? যিদ্যা কথা বলবার কি কারণ বুঝতে পারলাম না। আপনার মুখ থেকে একধা বেকলে বুঝতে পারতাম, উনি বলেছেন কেন?

Shri Subodh Banerjee : মঙ্গলবাহীর এ সভকে আলাপ আলোচনার সময় বলেছেন বিভিন্ন সংস্থা I. F. A. এর মত খেলাধুলার সংস্থা করেছেন এবং বলেছেন যে প্রোজেক্ট হলে সে সব কট্টেজ করবার দ্বকার আছে। তিনি এই সব আলোচনা করেছেন যদি তাই আরু বুঝে থাকি, আমার বক্তব্য হচ্ছে I. F. A. এবং এই জাতের ক্লৌডসংস্থা বা আছে তাৰ বিকলে আমাদের গুরুত্ব অভিযোগ আছে। তাদেৱকে কট্টেজ করবার ব্যবহাৰ কি মঙ্গলবাহীর কৰতে পারেন না? খেলাধুলা কট্টেজের জন্য এই বিল আসে নাই।

Angean stableএ ময়লা যা আছে তা সাক করবার চেষ্টা করছেন না, বৰং আমৰা দেখছি ময়লা মেধানে ধীৰা স্থিতি কৰছেন, তাদেৱ জন্য আপনাবা গিৰে দাঢ়াছেন, তাদেৱ সম্পূৰ্ণ ভাবে সহায়তা কৰছেন। আপনি খোলাখুলি ভাবে বলুন কেন এই ক্ষমতা নিতে চাচ্ছেন? বেখাবে যে Institutions আছে, অমনি তাকে আপনাবা কট্টেজে নিতে চাচ্ছেন। এই কট্টেজ নেৰাব প্রোজেক্ট কি, জানতে চাই। যদি গড়ে তৃলতে চেষ্টা কৰতেন সমস্ত বৰকম সাহায্য দিয়ে, তাহলে বুঝতাম কট্টেজ কৰতে পারেন। এই বিলেৰ কোথাও দেখাতে পাৰবেন না, এই কথা লেখা আছে, যে আপনি সংস্থাগুলিকে সাহায্য কৰতে প্ৰস্তুত আছেন। শুধু আছে vigour, punishmentএৰ কথা; অবৃককে fine কৰবো; মোটিশ না টাঙালে আড়াইশো টাকা কৰে ফাইন হবে। All these things বিলেতে বলেছে। সুতৰাং আমি মনে কৰি এৰ একমাত্ৰ উদ্দেশ্য হল সমস্ত সংস্থাগুলিকে নিজেৰ অধীনে আনা। এৰ সৰ্বনাশা ফল হচ্ছে concentration of power এবং সেই power কে misuse কৰা। এৰ বছ উদাহৰণ আছে, কিন্তু সময় অভাবে তা এখন দেখাতে পাৰলাম না। এই বিল আমৰা একমাত্ৰ উদ্দেশ্য হল— এই সমস্ত সংস্থাগুলিকে নিজেৰ কট্টেজে এবে তাদেৱ উপৰ চাপ দেওৱা এবং আগামী electionএ কংগ্ৰেসেৰ হয়ে কাজ কৰাবো, এবং তাৰা তা না কৰলে তাদেৱ জন্য কৰবার চেষ্টা। তা নাহলে এই কট্টেজ নেৰাব কি প্ৰয়োজন আছে? ১৮৬০ সালে ৰে আইন তৈৰী হয়েছে এবং এতদিন ধৰে যে আইন চলেছে, তাৰ বিকলে কোথাও, কি আপনাবা specific অভিযোগ আছে যে আপনি এই বৰকম একটা stringent আইন আনতে চাচ্ছেন? মেইজন্ট আমি বলি সৰকাৰৰ হাতে এই রকম total control রাখা আমি পছন্দ কৰিবো। আপনি society এবং সোসাইটিৰ মেছৰদেৱ সৱাসৱি কট্টেজ কৰবেন, এৰকম কোন বিধাৰ আমি চাইনা। সে যে কোন সংস্থা হোক— পিকা বা খেলাধুলার সংস্থা বা cultural সংস্থা, তাদেৱ সমস্ত দিক ধৰে আপনি কট্টেজে গাথবাৰ চেষ্টা কৰছেন। বিলেৰ objects and reasonsএ আছে political knowledgeকে disseminate কৰা। রাজনৈতিক শিক্ষাৰ জন্য, তাৰ প্ৰচাৰে, প্ৰসাৰে ব্যাপকতা ঘটিব। আমি মাননীয় মঙ্গলবাহীকে জিজাসা কৰি আমাৰ যে রাজনৈতিক শিক্ষা, ধ্যান-ধাৰণা, চিন্তাধাৰা, কৰ্ম-পৰ্যাপ্তি উনি তা প্ৰচাৰ কৰতে দেবেন? আমি ওঁৰ হাতে তুলে দেবো সেই সোসাইটিৰ কট্টেজ কৰবার জন্য এবং যে দিন তাৰা নিজেৰে রাজনৈতিক ব্যক্তিবাদ প্ৰচাৰ কৰতে চাইবে, তখন আৰ তাদেৱ বেজিট্ৰেশন কৰতে দেবেন না এবং পকাশ বৰকম বাবৰা তুলে তাদেৱ বেজিট্ৰেশন cancel কৰে দেবেন। ওৱা Registrar, Auditor or Chartered Accountant ঠিক কৰে দেবেন, তাদেৱ দিয়ে সোসাইটিৰ বাস্তৱিক হিসাবপত্ৰ পৰিকল্পনা কৰাতে হবে। কিন্তু এতে ছোট ছোট organization এৰ পক্ষে খুব অসুবিধা হবে। ধৰন আমি একটা specific organization ঢালাচ্ছি, মেধানে library আছে, free reading room আছে, বই বিল কৰা হয় এবং গৈৰিধৰে ছলে বাবা বইএৰ অভাবে পড়াশুনী কৰতে পাৰেবো, তাৰা মেধান ধৰে বই নিয়ে পড়ছে এবং এই registered bodyৰ বাস্তৱিক আৰ হাজাৰ টাকাৰ মত আছে, তখন তাকে ওদেৱ auditor নিযুক্ত কৰতে গেলে আড়াইশো টাকা বেৰিবো বাবে; ফলে সে গৱৰোৰ হেলেকে বই দিতে পাৰবেন। free reading roomএৰ ব্যবহাৰ কৰতে পাৰবেন।

এবং ওয়েবের কথা না মানলে তার registration cancel হয়ে যাবে, সোসাইটি নাকচ হয়ে যাবে। Trade Union Act এ audit করবার ক্ষতি সোসাইটিকে দেওয়া হয়েছে, এবং সেই audit এ প্রিউনিপ্যালিটির অধীনে কমিশনার বা কর্পোরেশনের কাউন্সিলর কিছি members of the Legislature, তারা কেউ সহি করলেই হতে পাবে। সেখানে যদি একটা সৌম্য বৈধে দিতেন যে আড়াইশো টাকা পর্যাপ্ত হলে, দুজন সাধারণ সদস্য দিয়ে audit চেক করলেই চলবে, কিন্তু এম, এল, এ বা কাউন্সিলর বা এম, পি, কে দিয়ে audit সহি করালেই চলবে এবং তার চেয়ে বেশী হলে chartered accountantকে দিয়ে audit করাতে হবে, তাতে বৃক্ষতাম তার স্বীকৃতি আছে। তা না বলে, আপনি বলছেন সরকারে? এই chartered accountantকে দিয়ে audit করাতে হবে। কিন্তু ছোট ছোট সংস্থা, যারা public work করে তাদের পক্ষে এত বেশী audit fee ও inspection fee দিয়ে কাজ করা সম্ভব হবে না। অকারান্তরে দেখেছি সমস্ত সংস্থাগুলিকে সরকার নিজের হাতের মুঠার মধ্যে রেখে তাদের cripple করবার চেষ্টা করছেন।

সেই জন্য আমি এই বিলের বিবরাখিতা করি এবং জনসত্ত্বে সংগ্রহের জন্য বিলটি প্রচারার্থে দিতে দলছি।

3-50—4 p.m.]

Shri Ramanuj Halder : I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st December, 1961.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, মাননীয় সদস্য সংবোধবাবু এই বিলটা আমায়, কনসাধারণের উপর যে একটা চাপ পড়বে এই বিষয় বিশেষভাবে আলোচনা করেছেন। আমি প্রস্তুত স্থূল বলতে শাহী যে Society গুলি করবার নাম করে অনেক সময় কনসাধারণের মধ্যে সরকার যে subsidy এবং অন্য জিনিস দিয়ে ধাকেন এইগুলি exploit করবার ক্ষেত্রে জনসাধারণের মধ্যে একটা ছন্দোভিত মনোভাব প্রকাশ পাচ্ছে। এইজন্য একটা সংস্থা আইন করা দরকার এই বিষয় সন্দেহ নেই। কিন্তু কতিপয় বিষয় এই Societies Registration Act এ উপযুক্ত নয়। নেই এবং এই বিলের মধ্যেও তা রাখা হয়নি। আমি লক্ষ করে দেখেছি যে সাধারণতঃ গ্রাম যারা Society বা Association করে তাদের মধ্যে কিভাবে ছন্দোভিত প্রস্তুত লাভ করছে। সরকারী ব্যবস্থা কর্মচারী এবং বর্তমান আইনের মধ্যে যে সমস্ত খাবা আছে তা দিয়ে তা সামলান যাবেন। আমি লক্ষ করে দেখেছি যে অনেক সমস্ত Co-operative Society র মধ্যে যে সমস্ত money lending Society রয়েছে, সেই Society-র মাধ্যমে বখন সদস্যদের মধ্যে অর্থ distribution করে দেওয়া হয় সেই অর্থ পরিস্রীকালে নির্দ্ধারিত সময়ে বখন আদায় করা হয় তখন Society-র কর্মকর্তারা সেই সংগৃহীত অর্থ ছানীয় bank-এ জমা নাহিয়ে নিজেরা আয়োজ করে এবং সমিতির সদস্য ও ভাবপ্রাপ্ত কর্মীদের তাদের দ্রুত করবার জন্য উপযুক্ত কোন আইন নেই। আপনি শুল্কে আক্ষণ্য হয়ে যাবেন, স্পীকার মহোদয়, সরকার ধেকে এই Society গুলিকে সাহায্য করবার ব্যবস্থা আছে কিন্তু এমন অনেক Society রয়েছে যারা বহুদিন ধরে উপযুক্ত ভাবে কাজ করে আসছে তাদের subsidy দেখার ব্যবস্থা নেই। অর্থ সবেমাত্র যে সমস্ত Society রয়েছে তাদের উপযুক্ত ভবস্ত না করে subsidy দেওয়া হয়েছে। এমন কি তারা Society-র খণ্ড কেজে record, স্কাম দেয়ন। আমি অন্য ক্ষেত্রে, যে সমস্ত non-co-operative Society রয়েছে শেঙ্গলিতেও লক্ষ করে দেখেছি, গ্রামের মধ্যে যে সমস্ত library

বা এই ধরণের যে সম্পত্তি association রয়েছে তাদের উপরুক্ত ভাবে তদন্ত করা বা নিরীক্ষণ করার ব্যবস্থা নেই। কি report-র ভিত্তিতে তাদের অর্থ সাহায্য দেওয়া হয় এবং কিভাবে তারা ধারাপত্র রাখে? উচাইয়ের অঙ্গ আমি মন্ত্রী মহাশয়কে দেখাতে চাই যে কোন কোন অঞ্চল কংগ্রেসের উপর অসুবাদ বশতঃ তারা এইগুলি চালিয়ে বাজেন বিভিন্ন ধরণের sign board টাঙ্গিয়ে দেখে দিয়ে এবং তারজন্ত একই ঘরের ভাড়া বিভিন্নভাবে বিয়ে তারা ভোগ করতে থাকে। এই সমিতিগুলিকে উপরুক্ত ভাবে তদন্ত করবার কোন ব্যবস্থা আছে তা আমরা দেখতে পাইন। অনেক সময় political অচিলাল আমরা লক্ষ্য করে দেখেছি এই Society-গুলির কাজ চালান হয়। এই cultural association-গুলি registry করে স্থানীয় অঞ্চলে ফট্টি ও সংস্কৃতির সঙ্গে জনসাধারণের যোগাযোগ প্রস্তাৱ করবার জন্য করা দুরকার। কিন্তু তা না করে এটাকে exploit করবার মতলব নিয়ে এই Society-গুলিকে registry করে চালান হয়।

যে বিল মন্ত্রী মহাশয় উপস্থাপিত করেছেন তার মধ্যে সম্পত্তি জিনিসটা স্বত্ত্বে কোন স্থুতি পরিকল্পনাৰ ব্যবস্থা করা হয়নি। আমি আৱ একটা জিনিস দেখাচ্ছি—সেটা audit এৰ অংশ। Inspector দিয়ে audit কৰান, বা এই society গুলি কিভাবে কাজ কৰছেন এদেৱ ভিত্তি কিৰকম, তাৱ আৰ্থিক সংগতি কি, কেমন কৰে সম্পত্তি cultural association-গুলি পরিচালনাৰ ব্যাপৰে অৰ্থসংগ্ৰহ কৰে অগ্ৰসৰ হৰেন সেদিক থেকে কোন স্থুতিগুৰুবিদ্যা দৰকাৰৰ থেকে বাধেন নি। কিন্তু audit-এৰ যে ব্যবস্থা কৰেছেন তাৰ fee-টাৰ ব্যবস্থা বৱৰ কৰবেন। বাংলাদেশৰ গোৱাঙ্গলে এমন অনেক সংস্থা আছে যারা স্কুলগুটি দিয়ে কাজ কৰেন এবং সম্পত্তি ভাল দিকে তাদেৱ কাজেৰ পৰিধি প্রসাৰিত কৰবার চেষ্টা কৰেন। সেখানে তাদেৱ যেসমস্ত ধৰ্মপত্ৰ বাখতে হয় তা তাৰা নিজেৰা বাধেন। সৱকাৰ মেঞ্জিলকে নামাৰকম স্থুতিগুৰুবিদ্যা দিয়ে জনকল্যাণমূলক কাজ কৰবাৰ ব্যবস্থা কৰে দেন নি বৱং নামাৰকম amendment কৰে তাদেৱ সংবল কৰে বাখবাৰ বৰ্তীতি সৱকাৰ গ্ৰহণ কৰেছেন। Audit fee গভৰ্নেমেন্টেৰ বদল কথা উচিত। আমি পৰবৰ্তীকালে clause by claim-এ মেঞ্জিল উল্লেখ কৰব। আমি এই audit fee এবং অস্থান ব্যাপারে এখানে মন্ত্ৰীমহাশয়ৰ দৃষ্টি আকৰ্ষণ কৰছি।

Shri Chitto Basu : মানবীয় স্পীকাৰ মহোদয়, একধা আমৰা আজ অস্থীকাৰ কৰতে পাৰিবা যে বাংলাদেশে এই ধৰণেৰ ছোট ছোট সংস্থাগুলি নামাৰিধ সংস্কৃতিমূলক কাজ বা আজকেৰ দিনেৰ গঠনমূলক কাজেৰ সংগে জড়িত। আমৰা অনেকে জাৰি বিভিন্ন অঞ্চলতে বে কোনোৰকম গঠনমূলক কাজ কৰবাৰ প্ৰচেষ্টা হয় এৎৎ সৱকাৰৰ সাহায্য সেখানে চাপো হয়। সেখানে ধারাপত্র-ভাবে সৱকাৰ এটা দাবী কৰেন যে সৱকাৰৰেৰ সাহায্য পেতে হলে সংস্থাগুলিকে registered body হতে হবে। কাজেই গোৱাঙ্গলেই বলুন অথবা ছোট ছোট সহৰ অঞ্চল বলুন—এমৰ জাৰিগায় গঠনমূলক কাজ কৰতে গেলে এই ধৰণেৰ ছোট ছোট সংস্থাগুলিৰ প্ৰয়োজনীয়তা সকলেই স্বীকাৰ কৰবেন, কিন্তু যথনহ তা স্বীকাৰ কৰছি তখনহ আমাৰেৰ মনে বাখতে হবে বে তাদেৱ সংস্থাগুলিকে ধৰিয়ে বাখবাৰ জন্য তাদেৱ কাজে উৎসাহ দেবাৰ জন্য এবং তাদেৱ নামাৰভাৱে সাহায্য কৰবাৰ ক্ষেত্ৰে সৱকাৰৰ দায়িত্ব কৰ নৰ। সৱকাৰ যদি মনে কৰতেন বে আজকে এই পৰিবৰ্ত্তন অবস্থাৰ এই সমস্ত সংস্থাগুলিকে কিভাবে ভালভাৱে সাহায্য কৰা বাব এবং কিভাবে তাদেৱ উৎসাহ এৰ অছুটেৱণা দেওয়া বাব তাৰজন্ত আইন আৱবেন তালে এটা সমৰ্থন কৰতাব। কিন্তু একধা বলৰনা এৰ মধ্যে হিসাবনিকাখ নিয়ে গোলমাল চলুক অৰ্থ সৱকাৰ সেখানে হাত দেবেন না বা এই সংস্থাগুলিৰ কোন স্বীকৃতি সৱকাৰ গ্ৰহণ কৰবেন না এটা আমি বলিনি। কিন্তু একধা মনে বাখতে হবে বে সংস্থাগুলিৰ পৰিচালনা ক্ষেত্ৰে বে সমস্ত সংস্থা অৰ্থ আৱ এবং ব্যৱ কৰে তা হিসাব বাখ।

প্রয়োজন—তার পরিচালনাৰ ক্ষেত্ৰে আমদেৱ কক্ষটা নিয়ন্ত্ৰণ নীতি আজ দৰকাৰ। কিন্তু সেই নিয়ন্ত্ৰণেৰ চাপে পড়ে বদি তাৰ খাস আটকে যায় ভাবলে তাকে আমৱা সমৰ্থন কৰবন।। ছোট ছোট সংস্থাগুলিৰ ক্ৰমাগত শক্তি বৃদ্ধি কৰবাৰ চেষ্টা না কৰে, তাদেৱ পৰিধি বাড়াবাৰ চেষ্টা না কৰে যাতে কৰে তাদেৱ খাস আটকে মেৰে ফেলা যায় তাৰ ব্যৰহাই এখানে কৰা হচ্ছে।

[4—4-10 p.m.]

কাজেই আমি এই দৃষ্টিভঙ্গিৰ বিৰোধিতা কৰি এবং এই কথা বলে আৱো বলৰ যে এই দৃষ্টিভঙ্গিৰ পৰিৱৰ্তন কৰে সৱকাৰকে নতুনভাৱে সংশোধনী আন্তঃ হৰে যাৱ মাধ্যমে তাৰ হিসাবেৰ উপৰ নিয়ন্ত্ৰণ ধাকা দৰকাৰ, পৰিচালনা ব্যৰহা সম্পর্কে খানিকটা বক্তব্য ধাকা দৰকাৰ, একখণ্ড ঠিক, কিন্তু সেই সকলে সকলে সেই নিয়ন্ত্ৰণ এমন পৰ্যায়ে পৌছান উচিত নয় যাৱ চাপে পড়ে তাৰ অপমৃত্যু ঘটে। ৱাঃ স্পীকাৰ মহাশৰ, আগণনি ব্ৰাতে পাৱেন এই সমষ্ট ছোট ছোট সংস্থাৰ এই আইনামূলক সামৰে কাৰ্যপৰিচালনাৰ সংগতি ধাকে না। স্বৰোধৰাবু পৰিকাৰ বলেছেন ছোট ছোট সংস্থাগুলিৰ কাজ নিয়ন্ত্ৰণ কৰবাৰ, হিসাব সংৰক্ষণ কৰাৰ জন্ম inpector-এৰ ব্যৰহা আছে। সম্পত্তি পলিমৰণে সৱকাৰ ব্যৰহা কৰেছেন বিভিন্ন inspector গিৱে shop দেখবেন, এবং trade union পৰিচালনায় বিভিন্নভাৱে সাহায্য কৰেন যাতে যুনিয়নগুলিৰ পৰিচালনাক্ষেত্ৰে বিশৃঙ্খলাৰ কষ্ট না হয়। Audit সম্পর্কে এই আইনে একখণ্ড বলা হয়েছে general body of the শুণিয়নেৰ ২ জন সাধাৰণ সভ্য দলি স্বাক্ষৰ কৰে দেন ভাবলেই annual report considerde হয়ে থাকে, অগোঁ যদি সাধাৰণ সভ্যৰা একখণ্ড না বুঝতে পাৱে যে এৰ আহবায় সংক্ৰান্ত সম্পৰ্ক দায়িত্ব সাধাৰণ সভ্যদেৱ এবং তাৰেহই এটা দায়িত্ব ভালোভাৱে পৰিচালনা কৰবাৰ—তাৰে মনে এই সম্পর্কে আগ্রহাপন না কৰতে পাৱলে শুধুমাত্ৰ শাস্তিমূলক ব্যৰহা কৰলেই এইসব সংহাৰ পৰিচালনা কৰা যাবে না; সুতৰাং আমি মনে কৰি এই যে motion এসেছে জনমত সংগ্ৰহাৰ্থ প্ৰচাৱেৰ জন্ম এটা সবতোভাৱে সমৰ্থনযোগ। আমি এই নীতিৰ ভৌতি প্ৰতিবাদ কৰি।

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st October, 1961.

Sir, we are going to change an Act of the Central Government which is there for ever a century and which covers the entire field, and in the present moment there is no necessity for changing that Act and making a new Act in its stead. The existing Central Act is one hundred and one years old and up to now there is no inconsistency pointed out by any board with regard to that Act. May be, we have some more requirements and therefore if we are competent to legislate on these points, we should have brought an amendment. But instead of doing that, we are repealing the Act. At the same time we have dropped certain principles and provisions of the said Act and nothing new has been brought in. Only in some of the places explanatory provisions have been introduced.

Sir, if you look to the original Act, you will see that the object of the original Act was : Whereas it is expedient that the provision should be made for improving the legal condition of societies established for the promotion of literature, science or fine arts or for the diffusion of knowledge (the diffusion of political knowledge) or for charitable

purposes. Those are the purposes of the existing Act. What we have said in Sec. 4 is not anything new. We have only said that religion, mitigation of the suffering of animals and economic education have been introduced. These are the three new things that have been introduced in this Act. We are living in a secular State and should have worked for political and social advancement. Religion should be left with the sectarian people and should not be brought within the secular structure of society. Then Sir, there is an existing Act to mitigate the sufferings of animals; so why are we enacting another Act to mitigate their sufferings. Then economic education is also included in the existing Act.

So the same words as in the Central Act were used in the new Bill except bringing in the promotion of religion and the alleviation of the sufferings of animals. Nothing new has been done. All other provisions are there. In this Bill we see some provisions which are not progressive but retrograde. For example, why the State Government has been given the power to change the name of the society? Society is an association and it should be named according to the desire and wishes of the people who constitute it. Why Government should be given that power? Then I should say that the power of general meeting should not be included, because the general meeting is always inherent in a society and in the Act there is provision for such a meeting. Except these two new provisions no other new provision is there. So why are you introducing this new legislation for the same thing which is there in the old legislation. If in Bengal we are competent to amend the Act, we could have brought a Bengal (Amendment) Bill. Sir, I have some doubt as to some point of constitutionality of this Act. I think the Hon'ble Minister is bringing this legislation under Seventh Schedule, Part II, Item No. 32. Under the Constitution the power which we have got is this: incorporation, regulation, and winding up of corporations other than those specified in List I. & universities: Society is not an incorporated body, it is merely an association. Therefore, it does not come under that. There is another clause—unincorporated trading, literary, scientific, religious and other societies and associations. If you are there, you do not say anything about the sufferings of animals and about the promotion of religion. So about unincorporated trading' you are not there. About 'literary' this is in the Bill as also in the old Act, and then about 'scientific' it is also in the old Act as well as in this Bill. Therefore, other things which you bring in would be vague. They should relate to the four elements mentioned there. Then, Sir, if you look to List I, item No. 44 of the Seventh Schedule you will find there stated: Incorporation, regulation and winding up of corporations, whether trading or not, with objects not confined to one State, but not including universities. Here under item 44 we can make some corporations or make some Acts the activities of which are not confined to one State. By this Bill we are repealing the old Act and we are saying that the existing societies shall be deemed to have been registered under this Act. Take for instance the societies like the Ramkrishna Mission and the Indian National Congress. These are societies or associations which have activities all over India. Now, after repealing the Indian Act you are substituting this act and saying that these societies shall be deemed to have been registered in West Bengal. Now if that is so,

will their activities be confined with in the limits of West Bengal or they will go beyond the limits of West Bengal ? So, Sir, complications are being introduced there....

Some limitations are put upon some of the existing associations or societies under which they were not suffering. If the Government can explain the necessity of this Bill or if the Government can show that some improvement is being made by this Bill over the existing Act, this measure would be justified ; otherwise not.

[4-10—4-20 p.m.]

The Hon'ble Bhupati Majumdar : স্বার, আমি এই সাকুলেশানের বিবোধীতা করছি। সাকুলেশান সম্পর্কে বক্তৃতা দিতে গিয়ে মানবীয় সদস্য স্থাবোধবাবু হঠাতে কমিউনের কথা বলতে গিয়ে আছে। এফ. এ-কে এর ডেভেলপেমেন্টে নিয়ে আসা হচ্ছে বলে তিনি কতকগুলি কথা বলেছেন যেগুলি সম্পূর্ণ ভিত্তিহীন। কাবণ্ধ কথাগুলিকে তিনি টুটুট করেছেন। আমি নিয়ে আছি। এফ. এ-এর প্রেসিডেন্ট ছিলাম এবং এখনও বাংলার মাঠেতে আমি অলিম্পিকের প্রেসিডেন্ট। মুভরাত তার এই বক্তব্য কর্দম উত্তি যা উনি করেছেন সেটা প্রতিবাদ আমি জানতিছি। আমি আছি। এফ. এ-কে কট্টোল করব বলে নয় যেখানে নানারকম গোপন্যাল প্রস্তুত, কাগজে কলমে নানারকম আপত্তি প্রস্তুত সেসমস্তগুলি বঙ্গ হলে এই বেজিট্রেশান যাচ্চের মারফত। কিন্তু তিনি পাশ দিয়ে যেতে যেতে কি কথা শুনেছেন সেটা এখানে এসে বলবেন এটা আমি আশা করিন। আমি এই সাকুলেশানের বিবোধীতা করছি এজন্য যে কালকাটা গভেরেটে ২৩শে জুন, ১৯৬০ সাল, এটা পাবলিশ করা হয়েছিল এবং তারপর যথেষ্ট সময় পাওয়া গিয়েছিল প্রতিশান অফ দি বিল সম্বন্ধে কনসিডার করা। এবিষয়ে গভর্নমেন্টের কাছে অনেক প্রতিষ্ঠান এর পাবলিক থেকে এসে কলা বলে গেছেন, কাঠেট আমি মনে করিন যে হঠাতে এই বিলটা আমরাই করা হয়েছে। মেজন্ড আমি এই দেরী করার প্রস্তাবে বিবোধীতা করছি। তারপর পাওয়া সাহেব যে সমস্ত প্রশ্ন তুলেছেন তাকে একটুকুম বলতে চাই যে It has been proposed to repeal the Societies Registration Act, 1860, in so far as it applies to West Bengal and to introduce in its place the West Bengal Societies Registration Bill with a view to make the position more comprehensive এবং এর জন্য কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে আমরা সম্মতি পেয়েছি। The proposed legislation is relateable to entries Nos. 32, 64, 65 and 66 of List II, State List ; and entry No. 28 of List III Concurrent List of the Seventh Schedule of the Constitution of India and within the competence of this State Legislature গভর্নমেন্ট-অব-ইণ্ডিয়ার সঙ্গে consultation করে এখানে আরা হয়েছে। এখন প্রেজেন্ট বে কনসিলেট কান্টে টেট সাবজেক্ট হচ্ছে—। We are replacing the Central Act in its application to West Bengal and in its place going to make a new legislation এই টুকুল যাত্র আমরা করেছি। এই কাবণ্ধে করা হচ্ছে non-compliance with the provision, not filing balance sheets or working reports, list of names, governing body etc. যারঙ্গত আজকে বেজিট্রার্ড বডিসগুলোর মধ্যে নানারকম দুর্বোধি দেখা দিয়েছে। এটা একটা ছুটে নয়, কালকে প্রায় ৬ হাজার নামের লিট হচ্ছে হজার হজার নাম এর মধ্যে মেই। অবশ্য এবিষয়ে যাব। আছেন তাদের মধ্যে ভাল

বিশ্ব ধাকতে পারেন। কিন্তু বেলাৰ ভাগেই কোন রিপোর্ট রেজিস্ট্রারেৰ কাছে আসেনা। অৰ্থাৎ অদৈৱ কিভাবে অৰ্গাগম হয়, কিভাবে ব্যক্তি হয় তাৰ কোন কিছুই ঠিকানা নেই। মেজেন্ট প্ৰয়োজন হয়েছিল এই বিল আৰাৰ এৱ পেছনে বিশ্ব অস্ত কোন দ্বাৰা কৈ নেই শুধু রেজিস্ট্রার্ড বডিসগুলোৱ ভেতৱে বে গোলমাল আছে তা দূৰ কৰাৰ জন্ত এটা আনা হয়েছে। অতএব আমৰা যে এটা এনে ভাল কৰিনি এমেওমেও খেকে এৱ সদস্যদেৱ বক্তৃতা খেকে পাৰ্যা যাবনি।

সঙ্গে সঙ্গে প্ৰথমেই আমি বলতে চাই যে আমি অনেকগুলি amendment accept কৰেছি এবং আমি নিজেও amendment move কৰিবো, মেণ্টেলি ছাপা হয়ে আগননদেৱ কাছে পৌছে গেছে। আমি amendment 64, 18 & 19, 20, 20A, 26, 28, 29, 94, 34, 38, 45, 48, 50 গ্ৰহণ কৰেছি এবং new clause 33A, পাণী মতাশয়েৰ যা উদ্দেশ্য ভাতেও আমাৰ সমৰ্থন আছে। 52 মিহিৰবাবুৰ যেটা মেটাৰ গ্ৰহণ কৰেছি। বক্তৃতায় সময় যাতে বেলা না আগে মেজেন্ট এটা আগে ধাকতেই জানিয়ে রাখলাম।

The motion that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar that the West Bengal Societies Registration Bill, 1961, be taken into consideration, was then put and agreed to

Clause 1

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to

Clause 2

Shri Subodh Banerjee : Sir, I beg to move that in clause 2(e), lines 4 and 5, for the words "whose work is not of a purely ministerial nature" the words "who occupies a position of command and direction" be substituted.

মাননীয় স্বীকাৰ মহাশয়, এ বিলেৱ তুলনৰ ধাৰাৰ (c) উপধাৰায় officer এৱ definition দেওয়া হয়েছে। শেষেৰ দিকটা দেখুন এখানে বলা হচ্ছে officer means a member of the Governing Body, the President, the Secretary or any other office-bearer of the society and includes also an employee of the society whose work is not of a purely ministerial nature. এটা officer-এৰ definition হল না। স্বীকাৰ মহাশয়, আপনি হয়ত জানেন এই নিয়ে High Court-এৰ Supreme Court-এৰ রাখ রাখেছে এবং ভাদৈৱ একটা Ruling আছে। Industrial Disputes Act এ, কে workman আৰ কে workman নয়, কে officer, কে officer নয় এনিয়ে একটা dispute বাধ, এই case টা হচ্ছে Punjab National Bank এৰ case. সেখানে Supreme Court Officer-এৰ বে সংজ্ঞা বলেছেন তাতে ministerial nature বাবে দিয়েছেন। তাৰা বলেছে officer-এৰ designation দিয়ে, সেটা ঠিক হবেনা সেটা determined হবে whether he occupies a position of command and direction, if he occupies a position of command and direction, then he is an officer, otherwise not. আমি এস্ত Supreme

Court-এর decision এর exact languageটা তালে দিয়েছি এবং বলেছি whose work is not of a purely ministerial nature, he will be an officer, ধৰন একটা supervisor একটা technical লোক আছে his work is not of a purely ministerial nature, will he an officir, কিন্তু আপনাদের সংজ্ঞামতে সে পরে থাবে। একজন দারোয়ানও officer হবে থাবে। আপনারা বলেছেন any employee of a Society whose work is not of a purly ministerial nature. আপনাদের সংজ্ঞায় দারোয়ান officer হবে থাচ্ছে। এ সমস্ত ব্যবস্থা মূল কর্তৃর জন্য Supreme Court Industrial Dispute Act এ যে গায় দিয়েছেন সেটাই বলছি। একটি লোকেই officer হবে থার supervision control, position of command and direction থাকবে। সেজন্যই বলেছি an employee who occupies a position of command and direction. তা বাহলে দারোয়ান এবং technical man সকলেই officer-এর পর্যামে পড়ে থাচ্ছে। তা হওয়া উচিত নয়।

[4-20—4-30 p.m.]

Shri Basanta Kumar Panda : I beg to move that in clause 2(h), in line 2, after the words "in the memorandum" the words "or in any subsequent change thereof" be inserted.

This amendment is about the location of the registered office. 'Registered office' means the registered office mentioned in the memorandum. The memorandum is taken at the time of initiation, i.e. at the time of registration. There is a provision for change of the memorandum. But necessity may arise in future for the change of the location of the head office of a society. We have got to change any portion of the memorandum at a future date and sometimes necessity arises for change of the location of the society. When a society desires to do that the society changes its memorandum and if that change is accepted or conceded to then the location of the office is also changed. Therefore, if you accept this amendment the position will be that the society in future may change its head office or a registered office from one place to another—even butside the State. Therefore if you do not accept my amendment the position will be that whenever any occasion arises for changing the location of the head office or the registered office, this cannot be done. On the other hand, it shall have to remain there so long the society exists.

Shri Apurb Lal Majumdar : I beg to move that in clause 2(e), lines 4 and 5, the words "whose work is not of a purely ministerial nature" be omitted,

I also beg to move that in clause 2(m), lines 1 and 2, the words "or deemed to have been registered" be omitted.

শাসনীয় স্বীকৃত মহাশয়, যেখানে অফিসার-এর ডেফিনিশন দেওয়া আছে সেখানে আমি whose work is not of a purely ministerial nature এ কথাটা ডিলিট কৰতে বলেছি। তাৰপৰ 2(M)-এতে বেধানে সোসাইটি's definition is given as "A society registered

or deemed to have been registered under this Act" মেখাবে আমি or deemed to have been registered কথাটা বাদ দিয়ে Societies which have been registered under this Act এই কথাটা রাখতে চাচ্ছি এবং এটা রাখার কারণ হোল to avoid future complications.

The Hon'ble Bhupati Majumdar : শান্তীয় স্পীকার মহাশয়, লিগাল ড্রাফ্ট বিলে শান্তীয় সদস্য স্বেচ্ছাবাবু যে কথা তুলেছেন তাতে পরিষর্ণনের প্রয়োজন হয়না— তবে জাজ্মেন্ট কথার ঐ বকম পরিষর্ণন হতে পারে। আর "whose work is not of a purely ministerial nature" বলে যা বিলে আছে সেটা more specific কাজেই আমি তার সংশোধনী অঙ্গীব গ্রহণ করতে পারছিন।

Shri Subodh Banerjee : আর, আমার বক্তব্য হোল যে, একজন দারোয়ান বা একজন স্থপাতভাইসের কাজ ministerial nature এর নয় ministerial nature এর কাজ হচ্ছে কেরাণীর। কাজেই এখানে যা করা হয়েছে তা যদি রাখা হয় তাহলে তো একজন দারোয়ান অফিসার হয়ে যাবে।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : একজন দারোয়ান এমপ্লায়ী হলে পর সে মিলিয়ালস্দের মধ্যে পড়ে। কাজেই তারা এর মধ্যে আলোরা।

Mr. Speaker : I put all the amendments to vote.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 2(e), lines 4 and 5, for the words "whose work is not of a purely ministerial nature" the words "who occupies a position of command and direction" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sri Basanta Kumar Panda that in clause 2(h), in line 2, after the words "in the memorandum" the words "or in any subsequent change thereof" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 2(e), lines 4 and 5, the words "whose work is not of a purely ministerial nature" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 2(m), lines 1 and 2, the words "or deemed to have been registered" be omitted, was then put and lost.

The question that Clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3

The question that clause 3 do stand part of the Bill was put and agreed to.

Mr. Speaker : I want members to shout either "Aye" or "No". I can't hear it.

Clause 4

Shri Subodh Banerjee : I move that in clause 4(1), in line 1 after the words "seven or more individuals" the words "not below the age of twenty-one years" be inserted.

I also move that in clause 4(1), line 3, the words "of association" be omitted.

I also move that in clause 4(2), in line 7, after the words "establishment and maintenance of" the words "dramatic clubs, institutions for physical culture", be inserted.

স্পৌত্র মহাশয়, এই আইনের ৪ ধারা বলছে Any seven or more individuals associated for any of the objects mentioned in Sub-section (2) may subscribe their names to a memorandum of association. Any individual হলেই registration করতে পারবে ? কত বয়স ১০ বছর, না ৫ বছর—৫ বছর তলে individual? হবেন। এমন কথা নেই। ৫ বছরের যদি ৭টা হলে একটা সোশাইটি registration করতে চাও তাহলে তাদের করতে দেবেন ? দেবেননা, তা হয় না। অধিচ দেখছি Trade Union Actএ একটা বয়স বেধে দেওয়া আছে। সেক্ষত্ব আমি এখানে ১১ বছর বয়স বেধে দিতে চাই। বারা পারিলিক মানি দিয়ে একটা সোশাইটি টালাবে তাদের ১১ বছরের মেজর ১ টা দরকার। সুতরাং আমার প্রথম নষ্ট র সংশোধন হচ্ছে ইনডিভিজুয়ালের পরে একটা বয়স বেধ দিতে চাই।

ছাতীয় নষ্ট সংশোধন স্থাকে আমি বলছে চাই বে এই memorandum of Association এর দরকার কি ? Memorandum-এর definition দেখছি - Memorandum means the memorandum of association referred to in section 4। Section 4 আবার ঐ memorandum of association বলছে। Memorandum কথাটা হচ্ছে memorandum of association। সুতরাং তবার of association কথাটা বাখার দরকার নাই—ঐ কথাটা বাদ দেওয়ার দরকার আছে।

তৃতীয় নষ্ট সংশোধন স্থাকে আমার পক্ষে হচ্ছে—clause 4, sub-clause (2) তে বে object ক্ষেত্রে কথা বলেছেন তাতে physical culture, Dramatic club কথাটা নেই, সেটা থাকা দরকার। সেক্ষত্ব আমি ঐ ছুটো include করতে চেয়েছি।

[4-30—4-40 p.m.]

Shri Apurba Lal Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 4(2), in line 1, after the words "may relate" the words "to the furtherance of the cause of peace, goodwill and to the establishment of brotherhood amongst the neighbours of different nations of the world; to the carrying of propaganda against any form of untouchability and other superstition" be inserted.

માનવીય સ્પીકાર મહાશય, મેક્સાન ૪ એ આંગાર એકટો એન્નેમેન્ટ આછે। Sub-section (2) of Section 4 એ ખેદાને object એવ કથા બલ આછે ખેદાને આમિ બલતે ચાહે ને આરા કિછુ object દેખાને દરકાર ખેદાને objects may relate to the bond of brotherhood among the neighbours.

એથાને object હિસાબે બાલેખ આછે તા છાડ્યાઓ કિછુ કિછુ object સંપર્કે સુખોધ્વાનું બલેછેનું। આમિ આરા કયેકટો objects દિતે ચાહે। માનવીય મહાશયને બદ્દ આપજી ના થાકે તાહેલે એહે object શુલી નિલે ડાલ હશે।

Shri Ramanuj Halder : Sir I beg to move that in clause 4 (1), in line 1, after the word "individuals" the words "not below the age of eighteen years" be inserted.

Sir, I beg to move that in clause 4 (1), in line 2, after the word "any" the words "one or more than one" be inserted.

Sir, I beg to move that in clause 4 (2), line 13, for the words "or to a" the words "or to any" be substituted.

માનવીય અધ્યક્ષ મહાશય, આમાર ૬૧ નંબર યે સંશોધની આછે, મેટો સુખોધ્વાનું બલેછેનું। આંગાર મને હય માનવીય એન્નેમેન્ટ હયતે બા બયસ્ટો બેધે દિતે ચાન નિ। કારણ કોન કિછુ રેજિસ્ટ્રેશન કરતે હલે ૧૮ વચ્ચેને કમ બયસેને લોકેર હય ના। Specifically કોન association કરવાની જગ્યા કોન બરસ હઓયા ચાહે સાધારણ લોકેર તા જાના નેહે। કાજેહે એહે બયસ્ટો બેધે દિલે સુખી હય। મેહે બયસ્ટો બેધે દેવાર જગ્યા આમિ એહે amendment કરવેહું।

તારપર No. 62 amendment યેટો move કરવેહું તાતે રમેછે after the word "any" the words "one or more than one" એહોટા રાખતે ચાહે। તાર કારણ હજે એકટો object બા એકાધિક object નિયે association તાર memorandum હતે પારે। સૂત્રાં any ના બલે બલા હયેછે one or more than one. તાહેલે જિનિયટો પરિકાર હય। એક્ટુલ કરલે દેખબેને object બહ રમે ગેઢે। એથાને ૧ જન મેથાર નિયે યેટો કરા હબે ખેદાને Particularly, બલા હયેછે any of the objects, associated for any of the objects. એથાને object બલલે બે એકટો object નિયે registry કરતે હવે, એમન તો કથા નાહે। એકાધિક object નિયે registration કરતે પારવે। કાજેહે એથાને મેહે Scopeટો રાખા હોકું।

તારપર 63 amendment એ બલતે ચેરેછું—for the words "or to a" the words "or to any". એથાને or to any હલે જિનિયટો પરિકાર હય। State Govt. as the beneficiary of the public "or to a" section of the Public એટો હવે કેન? હઓયા ઉચ્ચિત to the section of the Public. ૪ (૨) તે બે કથા બલા હયેછે Particular કાજ હવે—to a section of the Public. મેહેજનું એથાને specifically and elaborately બોખારાની જગ્યા—to any section of the public એહે object શુલી અરોગ કરતે પારવે બે objectએવ કથા ૪ (૨) તે લિખિયક કરા હયેછે।

Shri Ananga Mohan Das : Sir, I beg to move that in clause 4 (1), line 1, for the words "seven or more individuals" the words "fifteen or more adult persons" be substituted.

Sir, I beg to move that in clause 4 (2), line 2, for the words "or religion" the words "religion or culture" be substituted.

આમાર એહી ચાર બઢવાને હટ amendment આહે—૮૫ ઓ ૮૬। પ્રથમ ટક્કે—seven or more individuals યેટો બલા હયેછે, મેથ્યાને તાર કોન બધસ બણા હય નાહી। કિ બધસેવ લોક મેટો કરતે પારવે તો આમરા બુધતે પારાંછ ના। સેઇજન્ટ આમિસ કરતે બલાંછું; તાહેલે minor વાદ પડે યાય, major થાકે। આર એ જન લોક દિયે association કરાટાર અર્થ બુધતે પારા યાય ના। સેઇજન્ટ બલાંછું એહી સંખ્યાટી ૧૫ જન હંગો ઉચિતી!

આર એકટા હચ્છે—૪ (૨) તે બલાંછેન objects referred to—for the promotion of literature બલાંછેન સવ બુધાય ના—Arts આહે, Science આહે। તાંકે એહી સંગ્રહે culture યોગ કરતે બલાંછું; એહી literature એવ પરે—religion or culture યોગ કરાલે ઠિક હય!

Shri Haridas Dey : Sir, I beg to move that in clause 4, line 1, for the words "seven or more individuals" the words "twelve or more adult persons" be substituted.

માનવીય સ્પૌકાર મહાશ્વર, એથાને "seven or more individuals" એવ બધલે "twelve or more adult persons" બાખતે બલાંછું। કારણ, યારા એકટા મોશાઈટિન મેથ્યા હયેન, તારા ટાકા નિયે કાજ કરાયેન। એ જન પાકણે—ટોંગ હયત નિજેર આંગીય સ્વજનદે મધ્યે કૃષ્ણગત કરે રાખતે પારેન। સેઇજન્ટ આમિસ બલાંછું seven persons ના કરે, twelve persons કરા હોક, એવાં 'individuals' એવ પરિવદ્ધતે adult persons એદાંચ બાખા તોકે। આમિ આંશકાર માનવીય મસ્ક્રીમહાશ્વર આમાર સંશોધની મેળે નેવેને!

The Honble Bhupati Majumdar : માનવીય સ્પૌકાર મહાશ્વર, "memorandum" means the memorandum of association referred to in section 4. સેઇજન્ટ memorandum એ, એટા "at any point of time"—કરતું કોન પ્રયોજન નેહી। તારપર આમિ દેખાંછું એથાને 'individuals' કળાટી બાખાય, તાતે અનેકે આપણિ ડુલેછેન। કિન્તુ એથાને minors નાના! Minors cannot enter into agreement or contract. શુભાંગ adults રાંછ contract કરાવે। હાલદાર મહાશ્વર ઠિકું બલાંછેન એટા mention કરવાર દરકાર નેહી। આંગીને contract કરતે મેટો એવે ગેલું। 'Memorandum' means memorandums of association referred to in section 4, એટા—આમાદેર draft આહે!

તારપર નથી ના (૧) યેટો existing આહે એથન મેટોહિ ધારુક, એહીટા આમરા ચાંચિ। એટા એથન વાઢાનર કોન પ્રયોજન બોધ કરાંછ ના। ભવિષ્યાતે પ્રયોજન હલે કરા યાવે!

I oppose all the amendments.

(All the amendments were then put en bloc to vote and lost.)

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 4(1), in line 1, after the words "seven or more individuals" the words "not below the age of twenty-one years" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 4(1), line 3, the words "of association" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 4(2), in line 7, after the words "establishment and maintenance of" the words "dramatic clubs, institutions for physical culture" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 4 (2), in line 1, after the words "may relate" the words "to the furtherance of the cause of peace, goodwill and to the establishment of brotherhood amongst the neighbours or different nations of the world ; to the carrying of propaganda against any form of untouchability and other superstition" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Halder that in clause 4 (1), in line 1, after the word "individuals" the words "not below the age of eighteen years" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Halder that in clause 4(1), in line 2, after the word "any" the words "one or more than one" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Halder that in clause 4 (2), line 13, for the words "or to a" the words "or to any" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Ananga Mohan Das that in clause 4 (1), line 1, for the words 'seven or more individuals" the words "fifteen or more adult persons" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Ananga Mohan Das that in clause 4 (2), line 2, for the words "or religion" the words "religion or culture" be substituted, was then put and lost.

The question that Clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 5.

Shri Subodh Banerjee : Sir, I beg to move that in clause 5 (1)(d), line 1, the word "first" be omitted.

Sir, I also beg to move that in clause 5 (1)(d), at the end the words "including the names of office-bearers of the association" be added.

ଆନନ୍ଦୀର ସ୍ପାକାର ମହାଶୟ, ମେଧୁନ କି ଦିତେ ହେବ । ଏଇ ଧାରାତେ ସାହେ—the memorandum shall contain, amongst other things, the following particulars, namely :—
 ଏଥିନ ଆପଣି (d) clauseଟି ମେଧୁନ—ତାତେ ବଳ ହେବେ the names of the first members of the Governing Body. First କେନ ? First members of the Governing Body କେନ ? ସମ୍ମାନ ସ୍ପାକାର ମହାଶୟ, ଏକଟା unregistered ମଂଞ୍ଚ ଆହେ ପଞ୍ଜାବ ବଚର ଆଗେର, ତାର first Governing Body ସା ଛିଲ, ତାଇ ଛିଲ । ଏଥିନ ଆସି ମେଟୋର registrationଏର ଅର୍ଥ apply କରିଛି,—how can I give the names of the first members of the Governing Body ? ବଳତେ ପାରେନ ସଥିନ apply କରିବେ ତଥାକାର Governing Bodyର ମେଧେମ । ତାହାଲେ 'first' କଥାଟି ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ କରିବାକାରୀ କଥାଗୁଣୀ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ କରିବାକାରୀ 'first' କଥାଟିର ସଦଳେ । ମୁତ୍ତରାଂ 'the first' 'କଥାଟି' members of the Governing Body'ର ଆଗେ ଖାଟେ ନା । ବ୍ୟାନ 'for the time being' or 'at the time of legislation' ଅର୍ଥରେ ବ୍ୟାନ—members of the Governing Body at the time of legislation. 'First' କଥାଟି କି କରେ use ହେ ? ପଞ୍ଜାବ ବଚର ଆଗେର Governing Body ହେତୁ ପାରେ ? ତାର ନାମ କି କରି ଦେବେ ଏବଂ ତାର ପ୍ରୋଜନିଇ କି କି ? ମୁତ୍ତରାଂ ଏଥାରେ 'first' is not the proper word. ଏହି ଗେଲ ୧ ନୟର । ଆମାର ହିନ୍ଦୀଯ ନୟର ହଣ—

[4-40—4-50 a.m.]

Governing bodyର memberର ନାମ ଅର୍ଥରେ names of first members of the governing body ଚାହେନ । ଏଥିନ members of the governing bodyର ନାମେର ମଧ୍ୟ office bearerର ନାମ ଚାନ କି ? ତା ସମ୍ମାନ ତାହାଲେ ଏହି ହିଁଟିର distinguish କରାଇବା କି କରେ ? ଏହି office-bearers and members of the governing body କି କରାଇବା ମେଧୁନ clause 2, sub-clause (e) ଟେ officerର definition ଦିଇଛେନ କି, officer means a member of the governing body, the President, Secretary and any other office-bearer of the society । ତାହାଲେ member କଥାଟି ସଲାମେ President ବୁଝାଯା ନା, Secretary ବୁଝାଯା ନା, any other officers ବୁଝାଇନା । କାରଣ definition of the officerର କାହାରେ ହେବେ । ଆପଣି ଚାହେନ କି, the names of the first members of the Governing body. Then you don't need the names of the President or Secretary or their office bearers—ଏଠା କି ଚାନ ନା ? ନା, ସଥିନ apply କରିବେ ତଥାନ governing bodyର ମଙ୍କେ President, Secretary, ଏବଂ office bearersର ନାମ ଚାନ । ସମ୍ମାନ ତାହାଲେ members of the governing bodyର ହାତା କରାଇବାକାରୀ covered ହେବାନା । And office-bearers of the association ଏ କଥାଟି ମେଥାନେ ବ୍ୟବହାର କରାଇବା କରନ୍ତେ ହେ । Including the names of the office-bearers of the association ଏହି କଥାଗୁଣୀ ସମ୍ମାନ ହାତେ ହେବାନେ ହେ ତାହାଲେ President, Secretary and other office-bearers, ଏହିଙ୍ଗି ବାଦ ପଡ଼େ ଥାଇଛି ।

Shri Ananga Mohan Das : I move that in clause 5(1)(d), in line 1, after the words "the names", the words "addresses and occupations" be inserted.

Sir, আমাৰ amendmentটা খুব ছেট। আমি বলেছি clause 5(1) (d) তে এই names of the first members of the governing bodyৰ কথা মেখাবে আছে সেখানে নামৰ পৰি তাদেৱ address এবং occupationটোও দিয়ে বলেছি। এটা না ধীকলে পৰি অন্তৰিক্ষা হবে।

Shri Apurba Lal Majumdar : I move that for clause 5(1) (d), the following be substituted, namely —

"(d) the names of the members of the Governing Body and the subsequent change, if any ;"

Sir, clause (5)এ আমাৰ amendment বেটা 141 সেখানে The memorandum shall contain, amongst other things, the following particulars সেখানে এই (d)-তে আমাৰ amendment তল the names of the first members of the first member of the Governing body সেখানে এই firstটা omit কৰে বলেছি any subsequent change এটা include কৰা হোক। কাৰণ Governing bodyতে আমাৰ দেখছি "Government body" means the Body, by whatever name called, entrusted for the time being with the management of a Society under its regulations এবং registrationৰ সময় যখন memorandum place কৰা হবে তাতে যে নামগুলি গেল তাৰ পৰিবৰ্তীকালে সেই নাম যদি change হয়ে থাকে সেই subsequent change memorandumএ include কৰে সেই memorandum place কৰলে সবগুলিৰ নাম থাকবে। তা নাহিলে পৰিবৰ্তীকালে যে সব নাম পৰিবৰ্তন হবে, তা ছই বৎসৱ পৰি হোক বা ৫ বৎসৱ পৰেই হোক সে নামগুলি বাদ পড়ে থাবে। Memorandum মানে এই নৱ যে ক্ষেত্ৰে সেইস্থু সেই নামই থাকবে : সেইজন্তু এটা দেওয়া হয়েছে যে subsequent change in the governing body।

Shri Haridas Dey : I move that in clause 5(1) (d), in line 1, after the word "names" the words "father's or husband's name" be inserted.

Sir, মেখাবে name বলা আছে সেখানে আমি father ও husbandৰ নামটোও রাখতে বলেছি। এটা ধীকলা দৰকাৰ।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : ভাৱ, এখানে first কথাটা রাখাৰ প্ৰয়োজন আছে। যেগুলি পুৰাতন অনেক বছৰ আগে হয়েছিল যা সুবোধ ব্যাবাজী মহাপুর বলশেন, বখন তাৰা registry কৰবে তখন যে first names দিয়ে তাৰা registration এর জন্ম বাবেন সেই সময়েৰ জন্ম first names, আগে যা ছিল মেটা নয়। আৰা Secretary, President এৰ কথা বলা হয়েছে। যদি কেউ paid Secretary হন সেখানে গোলমাল হতে পাৰে। সে জন্তে আমি বলেছি first কথাটা ধীকলা দৰকাৰ।

Shri Apurba Lal Majumdar : আজো already যে societyগুলি registered হয়েছে এই আইন পাশ হলে তাদেৱ কুি নোভুন কৰে registry কৰতে হবে ?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Unregistered Body মেগুলি সেইগুলি।

The motion of Shri Subodh Bauerjee that in clause 5(1) (d) line 1, the word "first" be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 5(1) (d), at the end the words "including the names of office-bearers of the association" be added, was then put and lost.

The motion of Shri Ananga Mohan Das that in clause 5(1) (d), in line 1, after the words "the names" the words "addresses and occupations" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that for clause 5(1) (d) the following be substituted, namely :—

"(d) the names of the members of the Governing Body and the subsequent change if any ;"

was then put and lost.

The motion of Shri Haridas Dev that in clause 5(1) (d), in line 1, after the word "names" the words "father's or husband's name" be inserted, was then put and lost.

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 6

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, if the Hon'ble Minister accepts amendment No. 96, then I need not speak.

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 6(e), line 1, the word "general" be omitted.

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, since the Hon'ble Minister has taken away the word "general", that means that by the word "meeting" all the meetings will be covered and therefore the purpose of my amendment is served.

(At this stage Mr. Speaker called the names of Shri Subodh Banerjee, Shri Ramanuj Halder and Shri Ananga Mohan Das but the honourable members did not move their amendments.)

Shri Apurba Lal Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 6(e), lines 3 and 4, the words "and the manner of voting by proxy, where such voting is allowed" be omitted.

আর, আমি এই amendment move করছি মেখানে the manner of voting by proxy where such voting is allowed, voting by proxy আছে মেখানে আমি আপত্তি করছি। voting by proxyকে allow করা উচিত নহ, এটাকে delete করা উচিত। Sub section (e) of Section 6 কে যে votig by proxy রয়েছে এটা delete করা দরকার মনে করি।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : আর, voting by proxy আবেক সময় ব্যবহৃত হয়। মেখানে $\frac{2}{3}$ large majorityতে carry করতে হয় মেখানে voting by

proxy ৰাখতে হয়, কাৰণ অনেক সময় অনেকে present থাকতে পাৰিব। অখচ কম মেষ্টাৱ যদি present থাকেন এবং একটা বড় amendment নিয়ে আসেন তাহলে সেটি society-ৰ voting by proxy-ৰ নিয়মে বাতিল কৰা যাবে। যেখানে সেই নিয়ম আছে সেখানে এটা থাকবে বোঝুন কৰে কৰতে বলছি না। সেজন্য এই সংশোধনী বিতে পারছিম।

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 6(e), lines 3 and 4, the words "and the manner of voting by proxy, where such voting is allowed" be omitted, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar that in clause 6(e), line 1, the word "general" be omitted, was then put and agreed to.

The question that clause 6, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 7

Shri Subodh Banerjee : Sir, I beg to move that in clause 7(2), line 2, for the words "fifty rupees" the words "ten rupees" be substituted.

শ্বেতাৱ মহাশয় একটা Society registration কৰতে গেলে ১০ টাকা fee দিয়ে registration কৰতে হবে। ১০ টাকা আধি মনে কৰি অভ্যন্তর বৰ্ণ। ওৱা বলছেন ছেটি ছেটি Society গুলিৰ registration হওয়া দৰকাৰ তাহলে একটা নিয়মকানুনৰ মাধ্যমে চলতে থাকবে। সেখানে তাহলে যাতে অধিক সংখ্যক society registered হতে পাৰে তাৰ ব্যবস্থা কৰা দৰকাৰ। সেখানে ৫০ টাকা অভ্যন্তৰ বৰ্ণ ধাৰ্য হয়েছে বলে মনে কৰি Trade Union এৰ ক্ষেত্ৰে দিতে হয় পাঁচ টাকা। আপনাৱা যদি বলেন working class বলে পাঁচ টাকা তাহলে এখনেও তো গৱৰ্ব লোক সেখানে না হয় ১০ টাকা কৰিব। যদি category বৈধে দেন এৱকম এৱকম Society হলে এত member হলে এত দিতে হবে বা বড় বড় Society-ৰ ক্ষেত্ৰে ১০ টাকা বৰ্ণ রাখা হয় তাতেও আমাৰ আপত্তি নেই। কিন্তু ছেটি ছেটি organization গুলিৰ ১০ টাকা দিতে হবে এটা ঠিক নয় এৱ কোন অগ্ৰহ নাই।

[4-50—5 p.m.]

কিন্তু ছেটি ছেটি organization এন্দেৰ ১০ টাকা দিতে হবে। এখানে আমি একটা ঘটনাৰ কথা বলছি—মূলৰ বলেৰ গভীৰতম অভ্যন্তৰেৰ এক ভদ্ৰলোক এসে বলেন একদিন তাৰ Society registration কৰে দিতে হবে। Society-ৰ নাম দারিদ্ৰ মাশিবী শোসাইটি। আমি form ভৰ্তি কৰে দিলাম। বৃক্ষ ভদ্ৰলোক দেদিনপুৰ জেলায় তাৰ বাড়ী। আমি তাকে বলাম, আপনাকে পঞ্চাশটি টাকা দিতে হবে। ভদ্ৰলোক গালে হাত দিয়ে বলে পড়লেন। ১০ টাকা কোথায় পাৰ। এৱকম সংহাও আছে। Categorization কুন্ডল, slab কৰন, আপত্তি নাই। ছেটদেৰ কথা বিবেচনা কৰন। ১০ টাকা দিয়ে আইনকানুন মান্তে পাৰে সেৱকম ব্যবস্থা কৰন।

Shri Apurba Lal Majumdar : I beg to move that in clause 7(2), line 2, for the words "fifty rupees" the words "twenty rupees" be substituted.

ମି: ଶ୍ରୀକାର, ଶାର, ସୁବୋଧବାୟ ୧୦ ଟାକାର କଷ୍ଟ move କରଇଛନ, ଆମି ସୁବୋଧବାୟର ଅନ୍ତାରେ ମର୍ମକରି ସଦିଓ ଆମି ୨୦ ଟାକାର କଥା ବଲେଛିଲାମ ।

Shri Haridas Dey : I beg to move that in clause 7 sub-clause (7), line 2, for the words "fifty rupees" the words "twenty rupees" be substituted.

ମା: ଶ୍ରୀକାର ମହାଶୟ, ଆମି ବଲକେ ଚାଇ ୫୦ ଟାକା ଦିଲେ ହଲେ ତାରା କୋନ କାଲେ ପାରବେ ନା ।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : ୧୮୬୦ ମାଲେର ଆଇନେ ସଥନ ୫୦ ଟାକା ଛିଲ ଏଥନକାର ୫୦ ଟାକାର ଚେଯେ ଏଥନକାର ୧୦ ଟାକା ଅନେକ ମହଜ ହେ ଗିଛେ । ଏଥନ ୧୦ ଟାକା maximum limit ହେବେ, ଏଠା ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାର କୋନ ପ୍ରୟୋଜନ ଆହେ ମନେ କରି ନା ।

Mr. Speaker : I put all the amendments to vote.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 7(2), line 2, for the words "fifty rupees" the words "ten rupees" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 7(2), line 2, for the words "fifty rupees" the words "twenty rupees" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Haridas Dey that in clause 7, sub-clause 2, line 2, for the words "fifty rupees" the words "twenty rupees" be substituted, was then put and lost.

The question that Clause 7 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 8

Shri Basanta Kumar Panda : I beg to move that in clause 8(3) line 2, for the word "provisions" the word "contents" be substituted.

This is a formal amendment. By this amendment I wish to substitute the word 'provisions' by the word 'contents'. Sir, the language should be appropriate in the case. The sub-clause runs thus: "Subject to the provisions of this Act, the rules and the provisions of the memorandum a society may, by the votes of three-fifths of the members, after its regulations". A memorandum does not provide: Act 'provides', rules 'provide' at a document simply 'contain' certain statements and certain measures. therefore, with respect to the memorandum which is a document the word 'provisions' is not appropriate. Therefore, the word 'contents' would be appropriate. The Act and the Rules make provisions, lay down

measures and where something is laid down in the form of commandments or measures then the word 'contents' is used. Act 'provides', rules 'provide' but documents do not 'provide'.

Shri Ramanuj Halder : I beg to move that in clause 8(1), in line 3, after the word "members" the words "in a general meeting" be inserted.

I also beg to move that in clause 8(3), line 3, after the word "members" the words "at a general meeting" be inserted.

আর, এখানে আমি দ্বটো amendment দিয়েছি এটা হচ্ছে ১৯, তার পরেরটা রয়ে গেছে। দ্বটো amendmentই এক। মধ্যীমচাশপ লক্ষ্য করলে দেখতে পাবেন সাধাৰণতঃ সোসাইটিগুলি সাংজ্ঞন মেঘাব নিয়ে কৰবাৰ কথা বলা হয়েছে। এটা ৭ জন মেঘাবেৰ মধ্যে যদি হয় তাহলে ৪ জন মেঘাব বিলৈ তাৰা কোন memorandum এৰ scope পায় না। বখন কোন society চলে, societyগুলি চালাবাৰ যে memorandum মেঘাব দেন সেটা পৰিবৰ্তন কৰবাৰ অধিকাৰ যে সংস্থাগুলি জনহিতকৰ কাজ কৰবে সেই সংস্থায় যে শিলিবদ্ধ memorandum তা যদি মাত্ৰ ৪ জন উপস্থিত হয়ে নাকচ, পৰিবৰ্তন কৰে অন্যৱকম কৰতে পাৰবে এই scope লৈ রাখাই ভাল। সেজন্তই আমি বলতে চাচ্ছি $\frac{3}{5}$ of the members, এ হলে আমাৰ আপন্তি নাই, কিন্তু general meetingএ কোৱা বাঞ্ছনীয়। এবং ৮ (৩) কে similarly alter its regulations সেটাও general meetingএ হওয়া সমীচীন বলে মনে কৰি।

Shri Ananga Mohan Das : I move that in clause 8(2, in lines 3 and 4, after the words "this Act", the words "and it has the concurrence of three-fifths of its members" be inserted.

আর, এখানে Registrar satisfied হচ্ছেন যে society ineligible নয়, তাৰ সঙ্গে আমি concurrence of three fifth of the members এটা যোগ কৰতে চাই।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : General meetingএৰ দৱকাৰ নাই, ওখানে three fifth of the members meeting বেখানে হবে, সেটাই general meeting হবে। সুতৰাং আমি এটা গ্রহণ কৰতে পাৰলাম না।

Mr. Speaker : Do you oppose all the amendments ?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I oppose all the amendments.

Mr. Speaker : I put all the amendments to vote.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 8(3), line 2, for the word "provisions" the word "contents" be substituted was put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Halder that in clause 8(1) in line 3 after the words "members" the words "in a general meeting" be inserted, was put and lost.

The motion of Shri Ananga Mohan Das that in clause 8(2), in lines 3 and 4, after the words "this Act", the words "and it has the concurrence of three-fifths of its members" be inserted, was put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 8(3), line 3, after the words "members" the words "at a general meeting" be inserted, was put and lost.

The question that clause 8 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Class 9

Shri Subodh Banerjee : I move that for clause 9.(1) the following be substituted, namely :—

"9(1) A copy of every alteration proposed to be made in the memorandum or the regulations shall be filed with the Registrar within thirty days of the general meeting recommending such alteration."

I also move that in clause 9(2) line 3, for the words "such receipt" the words "receipt of the copy of the proposed alteration" be substituted.

I also move that in clause 9(3), at the end of the words "the period within which such appeal must be filed shall be thirty days from the date of objection appealed against" be added.

স্পীকার মহাশয় এই তৎ clause-এর ১২^o sub-clause দেখো, a copy of every alteration of the memorandum and of the regulations shall be filed with the Registrar within thirty days of such alteration. Alteration কি হচ্ছে ? অপৰি lawyer, alteration কি হচ্ছে ? না, proposed alteration. Alteration কখন হচ্ছে ? Alteration তবার পর alteration হচ্ছে, সেই ক্ষমতা society গুলির আছে ? তারা একটা proposal দিতে পারে, unless that proposal is accepted by the Registrar, it is not altered। প্রতিবার এই alteration কথাটা কি করে হবে ? Alteration proposed to be made একধা use হওয়া দরকার, সেই কথা ১৪৮৯ মংশাখণ্ডতে আছে, তা না হলে alteration fait accompali, কিন্তু it is not alteration, it is proposed to be made। এই গেল এক নং। ১৫ নং consequential such reply is received আমি বলেছি receipt of the copy of the proposed alteration এজন্তেই বলা হচ্ছে। ৩২^o দেখুন, স্পীকার মহাশয় an appeal shall lie to the State Government against any objection made by the Registrar and the decision of the State Government on such appeal shall be final. কতদিনের মধ্যে appeal prefer & file করতে হবে, ২ বৎসর, ৫ বৎসর, ১০ বৎসর কত দিন ?

[5-5-25 p.m.]

୧୦। ୧୫। ୧୦ ବନ୍ଦର କନ୍ଦିନେର ସଥି; ଆପିଲ କରା ଯାଏ—ସେ ହେଲା ବିଜ୍ଞାନୀର କାହାଁ କି ଆପିଲ କରା ଯାଏ? ମେଲ୍ଲିକ ସେଥାନେ ଆପିଲିଲେ କଥା ବଳା ଥାବେ ସେଥାନେ ଆପିଲିଲେ ଏକଟା ଟାଙ୍କମୁଣ୍ଡି

দেওয়া পাকে বে এতদিনের মধ্যে আপীল করতে হবে। Act 226 application under the Constitution of India আপীলের কোন টাইম বাধা নেই। আইনে কোন কিছু কি এক ধারক, না আপীলের একটা ডেক্রিনিট টাইম দেওয়া পাকে সেজন্ট আমি দিচ্ছি as prescribe within such time as may be prescribed এটা use করতে হবে। এই ব্যাপারে ক করার ক্ষমতা নেই। আপনাদের যাতে যদি ধারক বে within such time as may be prescribed তাহলে বুঝতাম বে আপনারা কলে প্রেসক্রাইব করবেন বে এতদিনের মধ্যে আপীল করতে হবে। সেজন্ট আমি বলেছি within which such appeal must be filed.

Shri Ananga Mohan Das : Sir, I beg to move that in clause 9(1) in line 3, after the words "of such alteration" the words "along with copy of the proceedings of the meeting accepting such alterations be inserted.

আমি শুব খেলে বলতে চাইনা, কারণ আমার এমেণ্টমেন্ট দেখলেই আপনার সব কি স্পষ্ট হয়ে যাবে। আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে যথম copy of alteration করতে হবে তখন বি বসাতে হবে? সেজন্ট আমি আমার প্রশ্ন অন্তরে along with the copy of the proceeding of the meeting acceptable for alteration কথাটা ঘোগ করতে বলছি তা না হয়ে কোন মানে হয়না বলে আমি মনে করি।

Shri Apurba Lal Majumdar : Sir, I beg to move that for clause 9(1) the following be substituted, namely :—

"(1) A copy of every proposed alteration of the memorandum and of the regulation shall be filed with the Registrar for his consideration."

Sir, I beg to move that the following proviso be added to clause 9(3), namely :—

"Provided that the appeal is filed within sixty days from the date of objection appealed against."

স্বার, আমি আমার এমেণ্টমেন্ট নং ১০০ এবং ১০২ মুভ করে আমার এমেণ্টমেন্ট নং ১০১ এর প্রতি আপনার দ্বিতীয় আকর্ষণ করছি। আপনি দেখবেন মেকসান ই, সাব-মেকসান (১)এ alteration যেখানে আছে, a copy of every alteration of the memorandum and the regulation shall be filed within 30 days দেখানে আমি substitute করছি a copy of every proposed alteration of the memorandum and of the regulation shall be filed with the Registrar for his consideration." কারণ alteration effected হবে যখন রেজিস্ট্রার accept করবে। Registrar accept ন করার জন্য এটা effected হয়না এবং memorandum part হয়না। কাজেই আমি এটা substitute করতি এবং এটা proposed করছি। আমি আশা করি যে আমার এমেণ্টমেন্টই তিনি গ্রহণ করবেন। তারপর আমি আমার এমেণ্টমেন্ট নং ১০২ তে বলছি! See 9 of sub sec. (3) তে আপীলের কথা যেখানে বলছে সেখানে আমি আপীলের টাইম লিমিট করে

৬০ দিন করতে বলছি—আর এই প্রোত্তাইসে যোগ করতে বলছি, Provided that the appeal is filed within 60 days from the date of objection. এখানে আপনি করার জন্য ৬০ দিন করতে বলছি এবং সেখানে proposed alteration এর কথা বলেছি।

Mr. Speaker : অরিজিনাল বিলে আছে Within 30 days from the date of the order, এটাকে আপনি ৬০ দিন করতে চাহেন।

Shri Ramanuj Halder : Sir, I beg to move that in clause 9 (2), lines 4 and 5, for the words "the fact to the society or communicate to the society to such alteration" the words "of his decision in writing to the society for alteration of the memorandum and other regulations" be substituted.

শ্রাব, আপনি দেখুন যে ৯(২) তে যে বাবস্থা বাখা হয়েছে যদি কোন alteration করা হয় তাহলে রেজিস্ট্রার সেখানে জানাবেন মে সম্পর্কে উক্তি বাখতে গিয়ে ছাড়তে যেটা মান হয়েছে সেটা হচ্ছে Registrar shall accept for special reasons to be recorded by him in writing within 30 days of such receipt, record alteration and send an intimation to the effect to the society or communicate to the society his objection to such alteration.

এখানে শ্রু যে objection পাকবে তাতে নয়, তাদের observation এর জন্য পাঠানোর প্রয়োজন। শ্রাব যে objection করবে এমন কথা নয়। সেটা হয়ত মেনে নিতেও পারে। কারণ ৩rd th Vote[ে] দ্বারা কোন society memorandum alter করে সেটা হারা objection করবে এমন কোন কথা নাই। সেজন্য আমি এখানে বলতে চাচ্ছি এটার পরিষর্কে Languageটা বাখতে চাচ্ছি of his decision in writing to the society for alteration of the memorandum and other regulations. এটা করলে পরিষ্কার হয়। কারণ কোন ক্ষেত্রে কোন Registrar যদি তার society দ্বারকে নির্ধারিত নিয়মের মাধ্যমে record করে সেটা যদি Registrarক কর পাঠান হয় I think the Hon'ble Minister will kindly accept it.

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Proposed alteration কোন প্রয়োজন হচ্ছে না কারণ তার আগে clause 8 এর ক্ষেত্রে file করার সময় জানতে পারলাম এখনও file করা হচ্ছে সেই alteration আসছে না। কাজেই আমি এই amendment এর বিবোধিতা করছি।

Shri Subodh Banerjee : আমার এটা fall through করাবেন না এটাকে reject করলে এটাকে accept করতে অস্বিধা হবে। সুতরাং এটা held over হয়ে যাক।

Mr. Speaker : It would be better if you withdraw your amendment.

Shri Subodh Banerjee : I do not move that.

Shri Basanta Kumar Panda : I have got an amendment to proposed New Clause 33 A. The amendment of Shri Subodh Banerjee is the same

thing as proposed by the Hon'ble Minister in the proposed New Clause 3A. I have proposed 'sixty days' instead of 'thirty days'. I shall move that amendment in time.

(All the amendments were then put en bloc to vote and lost.)

The motion of Shri Ananga Mohan Das that in clause 9 (1), in line 3, after the words "of such alteration" the words "along with a copy of the proceedings of the meeting accepting such alterations" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that for clause 9 (1) the following be substituted, namely :

"(1) A copy of every proposed alteration of the memorandum and of the regulation shall be "filed with the Registrar for his consideration." was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Halder that in clause 9 (2), lines 4 and 5, for the words "the fact to the society or communicate to the society to such alteration" the words "of his decision in writing to the society for alteration of the memorandum and other regulations" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that the following proviso be added to clause 9 (3), namely :

"Provided that the appeal is filed within sixty days from the date of objection appealed against." was then put and lost.

The question that Clause 9 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[At this stage the House was adjourned for 18 minutes.]

{ After adjournment }

[5-25—5-35 p.m.]

Clause 10

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I beg to move that in clause 10, line 4 and 5, for the words "any other Act", the words "any other law for the time being in force, as the case may be or is deemed to have been registered under this Act" be substituted.

The motion was then put and agreed to.

The question that clause 10, as amended, do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Clauses 11

Shri Ananga Mohan Das : I move that the following proviso be added to clause 11(3), namely :—

"Provided that the registration of such society shall be deemed to be cancelled after thirty days from such order under sub section (1)".

ଶ୍ଵାର, ଏଥାବେ ଆମি provided that the registration etc. ବଳେ ଏକଟା ପୋଡ଼ାଇମୋ ଝଙ୍ଗୀ ଯାଗ କରିବେ ଚାହିଁ । କାରଣ ଅଟାର ହଲେ ପର ଦନ୍ତ ସୋମାଇଟି ସେଟୀ କମଖାଇ ମା କାରେ ତାଙ୍କୁ କି ହସେ ? ମୁହଁବାନ୍ ଏହା ବାର୍ଧାର ପ୍ରାକ୍ତନ ଆଛ ।

Shri Apurba Lal Majumdar : I move that clause 11(1) be omitted.

ଶ୍ରୀ, ଏହି ମାନ୍ସକ୍ଷମନ (୧) ଏଣ୍ଡ (୩) ଅବ ମେକମନ ୧୧ ଆଖି ଉପରେ କରାଯାଇଛି । କାରଣ ଏଥାରେ
ଦୟା ହାତେ ଯେ, If a society is registered under a name or alters its name to
another name which, in the opinion of the State Government, is identical,
ଅଗ୍ରାଂ ରେଜିଷ୍ଟ୍ରେସନ୍ କରିଲୁଗାର ପରିବାର, ଯାଦ୍ୟ ଯାହିଁ ଟିକାଳ ହେଁ ଯାଇଛି, or too nearly, the
name of any other society or body ତାଙ୍କିଲେ ମେହି ନାମେ ରେଜିଷ୍ଟ୍ରେସନ୍ କରେ ପାରେନ । କିମ୍ବା
ଆମାର ବ୍ୟକ୍ତବା ହେଁ ଯେ ଏକବାର ଏକ ନାମ ରେଜିଷ୍ଟ୍ରେସନ୍ କରିବାର ବ୍ୟବ ଏକିଏ ଏକି ବ୍ୟବ ହେଁ ଯେ ଏହି ନାମ ଚାଲୁ
କରି ଏବଂ ନା କରିଲେ according to sub section (୩) ପାରିମିତ୍ୟରେ କାହିଁଲେ ଅବଶ୍ୟକ ଏକେ
lengthy କରାଯାଇ । କିମ୍ବା ଏକେ କାହିଁଲେ କାହିଁଲେ ୧୯-ଅପ କରି ଯାଇ, କବିଳ ଟାଙ୍କର କାହିଁ ଥିଲୁ
ସମସ୍ତ ବେଜିଷ୍ଟୋଡ଼ ମେସାଇଟିର ଲିଟିଟାକ୍ଟ କରିବାର ମଧ୍ୟ ଦିନି ଦେଖି ଯାଇଲେ ଟିକାଳ
ହେଁ ଯାଇଛି ଏଥିରେ ତାରୀଖ ମେହି ନାମେ ରେଜିଷ୍ଟ୍ରେସନ୍ କରିବାର ପାଇଁ ଏହି ନାମକୁ
ମେନ ପାଇଁ ଏହି ନାମେ ରେଜିଷ୍ଟ୍ରେସନ୍ କରିବାର ପାଇଁ ଏହି ନାମକୁ ମେନ
ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ ଏହି ନାମେ ରେଜିଷ୍ଟ୍ରେସନ୍ କରିବାର ପାଇଁ ଏହି ନାମକୁ
ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ ଏହି ନାମେ ରେଜିଷ୍ଟ୍ରେସନ୍ କରିବାର ପାଇଁ ଏହି ନାମକୁ
ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ ଏହି ନାମେ ରେଜିଷ୍ଟ୍ରେସନ୍ କରିବାର ପାଇଁ ଏହି ନାମକୁ

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 11(1), line 6, for the words "any other Act" the words "any other law for the time being in force, or being deemed to have been registered under this Act" be substituted.

Shri Haridas Dey : Sir, I beg to move that in clause 11, sub-clause (3), lines 2 to 4, for the words beginning with "every officer" and ending with "complied with" the words "the registration of such society shall be deemed to be cancelled" be substituted.

ଶ୍ରୀକାର ମଡାଶ୍ଵତ୍ତ, ଦ୍ରଢ ୧୦.୩ ଟେ ଏଣ୍ ହଜେ ଯେ ଅର୍କିଫ୍ସାର ସହି ଅଟ୍ଟାଟ କରାଇଛନ୍ତି ଏବଂ କରେ ଡାଳେ ଅର୍କିଫ୍ସାରଙ୍କୁ ଟୈମିକ ୨୦ ଟାକା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଫାଇନ କରା ହେବ। କିନ୍ତୁ ଅର୍କିଫ୍ସାର ସହି ୧୦ ଟାକା ଫାଇନ ନା ଦିଯେ ଚାଲୁ କରେ ଥିଲେ ଥାକେ ଦ୍ୱାରା କି ହେବ । ଆମି ମେଞ୍ଚିତ କାମର ଓହି ଘରେଟେ ଫାଇନେର ସବସତ୍ତା ନା କରେ ମୋସାଟିକ କାନ୍ଦମେଲ କରାର ବାବନ୍ତା କରେଛି ।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I oppose all the amendments.

The motion of Shri Ananga Mohan Das that the following proviso be added to clause 11(3), namely :—

"Provided that the registration of such society shall be deemed to be cancelled after thirty days from such order under sub-section (1)" was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that clause 11(1) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Haridas Dey that in clause 11, sub-clause (3), lines 2 to 4, for the words beginning with "every officer" and ending with "complied with" the words "the registration of such society shall be deemed to be cancelled" be substituted, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar that in clause 11(1), line 6, for the words "any other Act", the words "any othe law for the time being in force, or being deemed to have been registered under this Act" be substituted, was then put and agreed to.

The question that clause 11, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 12

Mr. Speaker : Shri Subodh Banerjee may please speak.

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, amendments Nos. 18 and 19 have been accepted by the Hon'ble Minister.

Shri Subodh Banerjee : If the Hon'ble Minister has accepted amendments Nos. 18 and 19, then I am speaking on amendment No. 20.

স্বীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে মঙ্গীমহাশয়ের দৃষ্টি ১২ নম্বর ক্লকের ২ নম্বর উপধারার প্রতি আকর্ষণ করছি। এর অর্থ কি? ৩ জায়গার মধ্যে ২ জায়গায় এক রকম language, আর এক জায়গায় অন্য রকম language। No such proposal....

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I have accepted amendments Nos. 18, 19 and 20.

Shri Subodh Banerjee : Then I don't move amendment No. 20 and also amendment No. 21 because that has also been accepted in another form.

Mr. Speaker : Mr. Majumdar, amendments Nos. 18 and 19 are one and the same and amendment No. 20 is a different matter. Which amendments are you accepting?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I accept amendments Nos. 18 and 20.

Mr. Speaker : Very well. So Mr. Ananga Mohan Das may now speak.

[5-35—5-45 p.m.]

Shri Ananga Mohan Das : I beg to move that after clause 12(4)(c) the following be added, namely :—

- (d) the members of each such society shall be members of the amalgamated society ;
- (e) fresh election of officers of the amalgamated society shall have to be made after amalgamation."

এই ১২ নথির যে amendment আমি দিয়েছি—সেটি হচ্ছে এখানে দুটি সোসাইটি amalgamate করা হবে : কি করে তা হতে পাবে ? একাধিক সোসাইটি amalgamate করা হল, সোসাইটি নতুন নামে রেজিস্ট্রি হল, অনুশৰ্লে cancel হলো, সব হলো। কিন্তু তাৰ মেষ্টাৱণ্ডে কি হবে দে সোসাইটি আগে ছিল ? সেইজন্য আমি বলেছি—The members of each such society shall be members of the amalgamated society.

তাৰপৰ হিস্টোৱত বলেছি fresh election of officers of the amalgamated society shall have to be made after amalgamation. শাৰী হলে স্টাৱা office bearer কি কৰে হবে সোসাইটিৰ ? সেইজন্য এটা গাঁথকে বলছি।

Shri Ramanuj Halder : I beg to move that in clause 12(1), in line 4, after the word "considered" the words "by three-fifths of the members" be inserted.

I also beg to move that in clause 12(2)(a), line 2, for the word "ten" the word "fifteen" be substituted. এই কল 12(1) এখানে দেখছি "Whenever two or more societies desire to amalgamate, the Governing Body of each such society shall submit the proposal in writing to the members thereof and such proposal shall be considered in a general meeting of the society convened for the purpose."

মনো মহাশয় একটি লক্ষ্য কৰলে দেখতে পাবেন এই যে General meeting তবে, সেই General meeting-তে কত লোক ভোট কৰে তাৰ কত সমসং এই পরিবহিত ব্যাবস্থাটোতে, সমিতিকে একত্রীকৰণের বে বাবদ, তাতে কত সদস্যোৱ ভোট গ্রহণ কৰা হ'ব—তা পরিকাৰ ভাবে বলা হয় নাট। সেইজন্য আমি এখানে ঘোষণা কৰেছি, সেটা হচ্ছে Considered "by three-fifths of the members". এটা গাঁথকি।

আবো স্নাব, প্ৰসংস্কৃত আৰু একটি কথা গামি হওয়াৰে মনো মহাশয়কে বা বলে পাৰিবো। আৰু আমিৰ amendment এৰ মধ্যে এটা উল্লিখিত হয় নি। এটা না দিলে অস্বীকৃত হয়ে থাবে বলে আমি মনে কৰি। Submit the proposal in writing to the members.

আমি জিজ্ঞাসা করবো—so how many members? এই informationটি মন্ত্রী মহাশয় শুনলে বুঝতে পারবেন। যখন কোন সমিতি সাধারণ মেথারদের ঠিকিয়ে কোন একটা উচ্চেষ্ঠা অনোনিত হয়ে.....

Mr. Speaker : What is your amendment? Amendmet No. 107 refers to insertion of the words "by three-fifths of the members" after the word "considered".

Shri Ramanuj Halder : ঈ।।। কিন্তু আমুবিধি টচে। এখানে একটা কথা রয়েছে In writing notice to all the members. আমারও বক্তব্য মুক্তি দিয়ে বুঝিয়েছি by three-fifth members হওয়া উচিত ছিল। In writing notice ষেটা দেবেন সেটা to all members.

Mr. Speaker : কোথায় বলেছেন? You move that amendment. Have you placed that amendment?

Shri Ramanuj Halder : I have already placed the amendments before you, Sir, সে সবকে আমি অনেকক্ষণ আগে বলে গেছি—আপনি ইহত শোনেন নি বা খুবই পাননি। যা হোক মেখানে আমি to all members রাখেো চেয়েছি।

তাঁরপর ১০৮ নম্বর amendmentএ মন্ত্রী মহাশয় রাখেো চেয়েছেন at least ten days' time দিলেই হবে। কিন্তু মেখানে অনুবিধি টচে, ধনেক সময় এই সমিতিগুলির সদস্যারা সবাই দেশে থাকেন না : কথে নোটিশ দেওয়া হবে, তার জন্ত টারাঃ উন্মুক্ত হয়ে থাকতে পারেন না। অনেকে ঢাকৰী করেন, কেউবা বিদেশে থাকেন। কাজেই এই 10 days' notice দিলে sufficient হবে না। তজি তুটীর দিলের advantage পেলে কাচ হবে, তাতে অনেক শুবিধা হব। তাৰঙ্গ আমি in place of 10 days, আমি 15 days রাখতে চেষ্টি।

Mr. Speaker : There may be cases when there are two holidays in course of ten days.

Shri Ramanuj Halder : This is rather unusual.

Shri Apurba Lal Majumdar : Sir, I move that in clause 12(2)(c), in the line 5, after the words 'of members' the words 'present' be inserted.

মি: শ্রীকার শার, এখানে দেখবেন—যেখানে sub-section (2)(c) of clause (12) (c) এলাঙে "the proposal, with the modification, if any, suggested by the Registrar, is agreed to the votes of three-fifths of the members of each of the societies concerned and confirmed by like votes of members at a subsequent general meeting of the society মেখানে general meetingএ বাৱা present থাকবে তাদেৱ ভোটেই হবে না, proxy vote নিয়ে আসতে হবে। আগে ১৪৬০ সালেৱ আইনে দেখেছি fifth voteএ addition, modification or alteration কৰা হতো, মেখানে যে সকল member present থাকতেন, তাদেৱ ভোট। সেই পুৱাপ আইনে দেখেছি এই

amalgamation, বাদে কোন addition, বা alteration করা যদি সরকার হ'ত তাহলে general meetingএ fifth members present থেকে, ভোট করে হত। কিন্তু এখানে স্টো বদলে, বলা হচ্ছে proxy votesএ হতে পারবে। এখানে memorandum, clause (c) তে clearly বলা নেই বে general meetingএ যে সকল members present থাকবেন, তাদের three-fifths ভোট যাচ্ছে হয়। তারক্ষণ্য আমি আমার আমেওয়েট্টা move করছি।

I am not pressing amendment No. 110. ব্যালটের টাইম—উনি ৩০ দিন দিয়েছেন, আমি সেখানে ৬০ দিন করতে বলেছি।

Shri Haridas Dey : I move that in clause 12, sub-clause (2) (a), lines 2 and 3, for the words "ten days" the words "fifteen days" be substituted.

এখানে societyর মধ্যে ও অফিসারদের কাছে মিটিং-এর মেটিং ইত্যাদি by postএ পর্যাপ্ত ব্যবস্থা আছে। কিন্তু অনেক সময় দেখা যায় যে সকল সোসাইটির অফিসাররা হ'বে থাকেন। তাদের কাছে রিক সময় ম'ত মিটিং-এর মেটিং গিয়ে পৌছায় না। মিটিং হয়ে যাবার পরে তাদের কাছে মেটিং থাকে। মেইজন্ড্র আমি একটি নের সময় চেছি, ten days এর জায়গায় fifteen days করা হোক।

Mr. Speaker : I put all the other amendments except 18 and 20 to vote.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 12(3), at the ends of the words "The period within which such appeal must be filed shall be thirty days from the date of receipt of the order appealed against", be added, was put and lost.

The motion of Shri Ananga Mohan Das that after clause 12(4)c) the following be added, namely :—

- (d) the members of each such society shall be members of the amalgamated society ;
- (e) fresh election of officers of the amalgamated society shall have to be made after amalgamation.

was put and lost,

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 12(1) in line 4 after the word "considered" the words "by three fifths of the members" be inserted, was put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 12(2)a) line 2 for the word "ten", the word "fifteen" be substituted, was put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 12(2)(c), in line 5, after the words "of members", the word "present" be inserted, was put and lost.

The motion of Shri Haridas Dey that in clause 12, sub-clause (2) (a), lines 2 and 3, for the words "ten days" the words "fifteen days" be substituted, was put and lost.

Mr. Speaker : A short while ago I had requested members to shout "Ayes" and "Noes". I again request them so that I can hear and decide.

[5-45—5-55 p.m.]

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 12(2)(a), in line 1, after the words "sent by" the word "registered" be inserted was then put and agreed to.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 12(2)(b), line 1, for the words "a copy" the word "it" be substituted was then put and agreed to.

The question that clause 12 as amended do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 13

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 13(2), lines 1 and 2, for the words "this section", the word and figure "sub-section (1)" be substituted.

The motion was then put and agreed to.

The question that clause 13 as amended do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 14

Shri Subodh Banerjee : Sir, I beg to move that clause 14(2) be omitted.

স্বীকার মন্তব্য, ১৪নং ধারা কি রকম খাড়া হয়ে আছে দেখুন। মঙ্গীমহাশয় বলেছেন যে স্বৈরাধিক অকর্ম আকর্মন করেছেন গোড়ার দিকে। আমি মঙ্গীমহাশয়কে দেখাচ্ছি যে Government কি রকম আকর্মন করছেন। দেখুন, every society shall maintain its register and shall enter therein the following particulars membersদের নাম খাতায় লিখতে হবে, ভাল কথা। তারপর কি রকম দেখুন, if entries are not made within a week of the admission of the member within the membership register, every officer in default will be punishable with fine of twenty rupees. অর্থাৎ ১ দিনের মধ্যে যদি খাতায় নাম না তোলা হয় তাহলে প্রতিদিন ২০ টাকা করে fine দিতে হবে। কি ভেবেছেন কি? মঙ্গীমহাশয় কি ভেবেছেন যে Great Britain's Society'র মত পয়সা আছে? এখানে কি হয়, society ও দিন office করে এবং রবিবারে গিয়ে ধারা member হল তাদের নাম লেখা হয়। যদি একটা Sunday fail করে তাহলে দিনে ২০ টাকা করে fine। অর্থাৎ এই নাম তোলা বা কেটে দেওয়া না হয় তাহলে দিনে ২০ টাকা করে fine। কি সর্বনাশে ব্যাপার! কি ভেবেছেন আপনারা, এদের ১ তার করে paid Secretary ধাকবে? Retired I.C.S. I.A.S. Secretary ধাকবে, এই রকম গেবেছেন কি? এ যদি হয় তাহলে

ভাল কথা। কিন্তু এ হবেনা, এই রকম আকাশ কুমু রচনা করে সান্ত নেই। আমাদের দেশের অবস্থা যুক্তে আইন করল। তা না, ১ দিনের মধ্যে যদি তারা নাম না ছলতে পাবে তাহলে ২০ টাকা করে fine করবেন, তারা টাকা পাবে কোথা থেকে? এ করলে society উঠে যাবে।

Shri Apurba Lal Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 14(2), lines 2 to 5, the words beginning with "every officer in" and ending with "contravention continues" be omitted.

Sir, আমি amendmentটা একটু ভুল আছে দেখছি, বোধ হয় লিখতে ভুল করেছিলেন। আমি বলতে চাই যে Section 14(2) তে যেখানে for every day during which contravention continues দেখানে the fine which may extend to Rs. 20/- এটা দিলেই আমার মনে হয় purposeটা serve হতে পারে। এবং এর পরেরটুকু delete করে দিন, for any day এটা বাদ দিয়ে দিন। তাহলে contraventionও জন্ম punishmentও দেওয়া হবে। সেইজন্ম আমি maximum Rs. 20/- fineর কথা বলছি এবং অন্তরও এটা রেখেছি দেখেছি। সেই জন্ম একধা বলছি এবং এর পর every day কথাটা বাদ দিলে আমার মনে হয় এটা মোটাড়ি চলতে পারে।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : স্বার, এখন যে কথা আমাদের হাতে আছে তাতে যদি নাম include করা না হয়, exclude করা না হয় সান্ত দিন পরে কি দশ দিন পরে একটা meeting হয় সেখানে যদি punishment না থাকে তাহলে নাম মেলা এসে পড়বে না হয় বাদ যাবে। তাহলে যিটির পক্ষ হয়ে যাবে। সেজগ্যে এটা করেচি। সময়টা যদি শুরোধবায়ু খুব কম হয়েছে মনে করেন তাহলে week এর জায়গায় আমরা এটা fortnight করতে বাঁজি আছি।

Shri Apurba Lal Majumdar : স্বার আমি যে কথা বলছি for every day during which the contravention continues এখানে for every day কথাটা delete করে দিন।

Mr. Speaker : Mr. Majumdar, whatever you want to say you put forward in the form of an amendment.

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 14 (2), line 1, for the words "a week" the words "fifteen days" be substituted.

The motion was then put and agreed to.

(All the other amendments were then put en bloc to vote and lost.)

The motion of Shri Subodh Banerjee that clause 14 (2) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 14 (2), lines 2 to 5 the words beginning with "every officer in" and ending with "contravention continues" be omitted, was then put and lost.

The question that Clause 14, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 15.

Shri Subodh Banerjee : Sir, I beg to move that in clause 15 (1) (a), line 1, the words "and the source thereof" be omitted.

Sir, I also beg to move that in the Explanation to clause 15 (2), in line 3, after the word "or" the words "in case of a society with less than 500 members a member of the Legislature" be inserted.

ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, এতে আমার জুটো সংশোধনী প্রস্তাৱ আছে। ১৫ নং ধাৰণ দেখাবলৈ আমার মনে হয় এটা আমাদেৱ কথা উচিত নহ। মেখাবলৈ কি বলেছেন—Every society account. এখাবলৈ কোণ আপত্তি নেই। ভাৰপৱ all sums of money received and the sourc'e there of কোথা থেকে টাকা পাচ্ছে তা লিখে বাখতে হবে I am opposed to that. Association কোথা থেকে টাকা পাচ্ছে সেই sourc'e জেনে আপনাবলৈ দৰকাৱ নেই। যদি আপনাৱ টিকভাবে receipt এৰ সংগে টিক লেন দেন হয়েচে কিমা মিলছে কি না তাই দেখুন। কেউ যদি নাম না বলে a friend বলে দেন তা কেন হবে না? ডেপুটি স্পীকার মহোদয়, এৱকম বচলোক আছেন যাৱা বচ সংস্থায় টাকা দেন কিন্তু নাম দিতে চান না মেখাবলৈ নাম দিতে হবে এ কি জনৱৰদণ্টি? মেজাজে বলছি source is a confidential matter. আপনাৱ যদি assurance দেন যেমন income-tax documents confidential বলে treat কৰা হয় কাউকে জানাব হবে না মেৰকম assurance যদি ধাৰকত তাহলে বৰ্বত্তাম। আপনাৱ আমাৰ source জাৰিবলৈ তাৰপৱ মেখাবলৈ গিয়ে জুলম কৰবেন এটা টিক নহ। আমাৰ টাকা আছে দিতে পাৰি; কিন্তু কোথা থেকে টাকা পেলাম তা কেন জাবাব? Registrar is an officer under you তাকে কেন আমাৰ source দেখাৰ?

[5-55-6-5 p.m.]

আমি source দিতে চাই না, ভাবাতে চাই না—হিসাৰ নিতে পাৰেন, correct হিসাৰ যাতে হয় receipt এৰ সংগে মিলিয়ে নৈবেন। ভাৰপৱ ছোট ছোট মোসাইটগুলিৰ কথা consider কৰতে বলি—audit কৰাৰ কথা বলেন, কে audit কৰবেন, আপনাৱ চাচ্ছেন duly qualified chartered accountant। ১০০ টাকা দিয়ে chartered accountant বাখতে হবে? আমি যদি ছোট একটা দাবিদ্র নাশনী সভা চালাই আগাকে ১০০ টাকা দিয়ে chartered accountant বাখতে হবে? একি কথা। আমাৰ একটা গৱৰীৰ ছেলেদেৱ বই lend কৰাৰ association আছে, Publisherদেৱ কাছ থেকে ভিক্ষা কৰে চালাচ্ছি—মাণিকতলায় ভিক্ষা কৰে বই জোগাড় কৰে গৱৰীৰ ছেলেদেৱ পড়াৰ ব্যবস্থা কৰছি। একজন chartered accountantকে একজন ১০০ টাকা দিতে হবে, টাকা কোথা থেকে দেব? আপনাদেৱ Trade Union Actএ যে গবষ্ট আছে, ordinary member দিন, আৱে যদি responsibility চান, Legislatureএৰ member দিয়ে audit কৰিয়ে নিতে পাৰেন সেই সংশোধনীও আমাৰ আছে। আমি বলেছি যদি ৫০০ টাকা পথ্যস্থ হয় তাহলে একজন M. L. A. audit কৰে দিলে চলকৈ, সাধাৱণ লোক দিয়ে কৰালৈ ফসকে যেতে পাৰে M. L. A., M. P. কৰতে পাৰেন, তাদেৱ দিয়ে audit কৰিয়ে নিতে পাৰেন। একজন কিভাবে আইন হতে পাৰে সেটা আপনাদেৱ ব্যক্তব্য, কিন্তু some provision should be made there—আপনাৱ যা কৰছেন তা বেন না হৰ, তাহলে ছোট ছোট societiesগুলি যাৱা যাৰে, তাৱা কি দিতে দিতেই যাৱা যাৰে।

Shri Apurba Lal Majumdar : I move that in the Explanation to clause 15(2), in line 3, after the words "Accountants Act, 1949 or" the words "in case of a society with less than Rs. 1,000 received in a year a member of the Legislature or Parliament" be inserted.

তাৰ, স্বৰোধবাবু এখানে যে কথা বলছেন সেই একই মুঠভিত্তি নিয়ে এটা amendment দেওয়া হৰেছে—ছোট ছোট বে সমস্ত society'র yearly হাজাৰ টাকাৰ কম income, অৰ্পণ receipt কৰছে donation, ভাদ্ৰের কেতেও chartered accountant দিয়ে ছোট ছোট সোসাইটিগুলিকে যেৰে ফেলাৰ কোন বাবে হয় না, সেজন্ত আমি বলছি হয় member of the Legislature, না হয় M. P. দিন ধাদেৱ কেতে হাজাৰ টাকাৰ কম। লক্ষ টাকা ১০ লক্ষ টাকা disburse কৰছে যাবা, ভাদ্ৰেৰ বেলাৰ chartered accountant দিব আমাদেৱ আপত্তি নাই, কিন্তু একটা limit থাকা দৰকাৰ যে limit-এৰ মীচে পৰণ না দিয়ে সেই সমস্ত সোসাইটিগুলি check কৰিয়ে নিতে পাৰবে—এবং মেটা Govt. accept কৰবেন তা নাহলে আমৰা এই কথাই বুঝব যে, Govt. চান না ছোট ছোট সোসাইটিক যাবা গ্রামে গ্রামে বড় বড় কাজ কৰেছে মেষ্টি বৈচে খাকুক। Govt. এৰ সেই উদ্দেশ্য বাহলে এই amendment গ্ৰহণ কৰা দৰকাৰ for the interests of the small societies—এই হাউসেৰ কাছে আমি এটা press কৰছি গ্ৰহণ কৰাৰ জন্য।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : এখানে বলা হচ্ছে source আনাক্তে হৰে। source নামাৰকম হয় subscription হতে পাৰে, grant হতে পাৰে, donation হতে পাৰে, gift হতে পাৰে; যদি এৰ মধ্যে donor anonymous থাকতে চান তাহলে সেখানে account বইএ ঠিক সেই ভাবেই দেখাবো হবে, কাজেই তিনি বৰ্দি anonymous থাকতে চান তাতেও কোন বাধা নাই। তাৰ পৰে কথা ছিল, সব সময় যে chartered accountantই থাকা দেখবেন তা নয়, ওখানে আবেকটা কথাও আছে any other person approved by the Registrar তিনি যদি approved হন, M. L. A., M. P. তাৰা যদি approved হন তাহলে তিনি বা তাৰা দেখতে পাৰবেন।

Shri Subodh Banerjee : তাহলে তো at the mercy of the Registrar হচ্ছে, supposing একজন Registrar বালু, আপনি সেই দলেৱ ML.A, আপনাৰ কথা শুনব না।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : আমি আমাৰ বক্তব্য বলছি এ সম্পর্কে। অঙ্গুলিৰ আমি বিৰোধিতা কৰছি।

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 15(1)'a) line 1, the words "and the source thereof" be omitted, was then put and lost.

The motion of Sri Subodh Banerjee that in the Explanation to clause 15(2), in line 3, after the word "or" the words "in case of a society with less than 500 members a member of the Legislature" be inserted, was then put and lost.

[6-5—6-15 p.m.]

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in the Explanation to clause 15(2), in line 3, after the words "Accountants Act, 1949 or" the words "in case of a society with less than Rs. 1,000 received in a year a member of the Legislature or Parliament" be inserted, was then put and a division taken with the following result :—

NOES—106.

Abdul Hameed, Hazi	Hasda, Shri Lakshau Chandra
Abdus Sattar, The Hon'ble	Hoare, Shrimati Aunima
Abul Hashem, Shri	Jana, Shri Mrityuujoy
Badiruddin Ahmed, Hazi	Kazem Ali Meerza, Shri Syed
Baudyopadhyay, Shri Khagendro	Khan, Siimati Aujali
Nath	Khan, Shri Gurupada
Banerji, Shri Sankardas	Kolay, The Hon'ble Jagaunath
Bandyopadhyay, Shri Smarajit	Lutfal Hoque, Shri
Barmian, The Hon'ble Syama	Mahanty, Shri Charu Chandra
Prasad	Mahata, Shri Mahendra Nath
Basu, Shri Abani Kumar	Mahata, Shri Surendra Nath
Basu, Shri Satindra Nath	Mahato, Shri Bhim Chandra
Bhagat, Shri Budhu	Mahato, Shri Debendra Nath
Bhattacharjee, Shri Shampa Pada	Mahato, Shri Satya Kinkar
Bhattacharyya, The Hon'ble	Majhi, Shri Budhan
Syamadas	Majumdar, The Hon'ble Bhupati
Blanche, Shri C. L.	Majumder, Shri Jagannath
Bose, Dr. Mitrejee	Mandal, Shri Sudhir
Bouri, Shri Nepal	Mandal, Shri Umesh Chandra
Brahmanand, Shri Debendra	Mardi, Shri Hakai
Nath	Maziruddin Ahmed, Shri
Chakravarty, Shri Bhabataran	Misra, Shri Monorjan
Das, Shri Auanga Mohan	Misra, Shri Sowrndra Mohan
Das, Shri Gokul Behari	Mohammed Israil, Shri
Das, Shri Khagendra Nath	Mondal, Shri Bhikari
Das, Shri Mahatab Chand	Mondal, Shri Sishuram
Das, Shri Radha Nath	Muhammad Ishaque, Shri
Das Adhikary, Shri Gopal	Mukherjee, Shri Pijush Kanti
Chandra	Mukherjee, Shri Ram Lochan
Das Gupta, The Hon'ble	Mukharji, The Hon'ble Ajoy
Khagendra Nath	Kumar
Dey, Shri Haridas	Mukhopadhyay, Shri Ananda
Dey, Shri Kanai Lal	Gopal
Digpati, Shri Panchanan	Mukhopadhyay, The Hon'ble
Dolui, Dr. Harendra Nath	Purabi
Gayen, Shri Brindaban	Murmu, Shri Jadu Nath
Ghatak, Shri Shib Das	Nahar, Shri Bijoy Singh
Ghosh, Shri Bejoy Kumar	Naskar, Shri Ardhendu Shekhar
Ghosh, The Hon'ble Tarun Kanti	Naskar, Shri Khagendra Nath
Golam Soleiman, Shri	Noronha, Shri Clifford
Gupta, Shri Nikunja Behari	Pal, Shri Provakar
Hafizur Rahaman, Kazi	Pal, Dr. Radhakrishna
Haldar, Shri Kuber Chand	Pal, Shri Ras Behari
Halder, Shri Mahananda	Pati, Dr. Mohini Mohan

Pr..manik, Shri Rajani Kanta	Sen, Shri Narendra Nath
Pramanik, Shri Sarada Prasad	Sen, The Hon'ble Prafulla
Kafiuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.	Chandra
Raiikut, Shri Sarojendra Deb	Sen, Shri Santi Gopal
Ray, Shri Arabinda	Shakila Khatun, Shrimati
Ray, Shri Nepal	Sinha Shri Phanis Chandra
Roy, The Hon'ble Dr. Anath	Sinha Sarkar, Shri Jatindra
	Nath
Roy, Shri Atul Krishna	Talukdar, Shri Bhawani
Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan	Prasanna
	Tarkatirtha, Shri Bimalananda
Roy Singha, Shri Satish	Trivedi, Shri Goalbadan
	Tudu, Shrimati Tusar
Saha, Dr. Biswanath	Wangdi, Shri Teuzziing
Saha, Dr. Sisir Kumar	Yeakub Hossain, Shri
Sarkar, Shri Amarendra Nath	Mohammad
Sarkar, Dr. Lakshman Chandra	Zia-Ul-Hoque, Shri Md.

AYES—51

Abdulla Farooquie, Shri Shaikh	Hamal, Shri Bhadra Bahadur
Badrudduja, Shri Syed	Hansda, Shri Turku
Bauerjee, Dr. Dharendra Nath	Kar Mahapatra, Shri Bhuban
Bauerjee, Shri Subodh	Chandra
Basu, Shri Amarendra Nath	Lahiri, Shri Somnath
Basu, Shri Chitto	Majhi, Shri Chaitan
Basu, Shri Hemanta Kumar	Majhi, Shri Jamadar
Basu, Shri Jyoti	Majhi, Shri Ledu
Bera, Shri Sasabindu	Maji, Shri Gobinda Charan
Bhattacharjee, Shri Panchanan	Majumdar, Shri Apurba Lal
Chakravorty, Shri Jatindra	Mazumdar, Shri Satyendra
	Narayan
Chatterjee, Shri Basantalal	Mitra, Shri Haridas
Chatterjee, Dr. Hirendra Kumar	Modak, Shri Bijoy Krishna
Chatterjee, Shri Mihirilal	Mondal, Shri Hasan Chandra
Chobey, Shri Narayan	Mukherji, Shri Bankim
Das, Shri Natendra Nath	Mukhopadhyay, Shri Rabindra
Das, Shri Sisir Kumar	Nath
Das, Shri Sunil	Mullick Chowdhury, Shri
Dbar, Shri Dhirendra Nath	Subrid
Elias Razi, Shri	
Ghosal, Shri Hemanta Kumar	Pakray, Shri Gobardhan
Ghosh, Dr. Prafulla Chandra	Panda, Shri Basanta Kumar
Ghosh, Shri Ganesh	Panda, Shri Bhupal Chandra
Ghosh, Shrimati Labanya Prova	Roy, Shri Jagadananda
Golam Yazzani, Dr.	Roy, Shri Provash Chandra
Halder, Shri Ramanuj	Roy, Shri Rabindra Nath
Halder, Shri Renupada	Sen, Shrimati Manikuntai
	Sengupta, Shri Niranjani

The Noes being 106, the Ayes 51, the motion was lost

The question that Clause 15 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 16

Shri Subodh Banerjee : I beg to move that the following proviso be added to clause 16 (1), namely :—

“Provided that in special cases to be recorded in writing the Registrar may extend the period of fifteen months by three months in the aggregate.”

I also beg to move that in clause 16 (2), lines 2 and 3, for the words “read at the annual general meeting of the society” the words “placed at the annual general meeting of the society for its acceptance” be substituted.

মাননীয় ডেপুটি স্পীকার মহাশয়, যাকে বলে বজ্জ্বাটুনী ফসকা গেরো সেইরকম হচ্ছে। অর্থাৎ এত কথা বললেন যে শাস্তি ইত্যাদি দিতে হবে, কিন্তু জাগুগ। মন্তন অফিসার কি রেখে দিয়েছেন। audited account auditors report-এর Balance sheet যদি জেনারেল মিটিং-এ প্রেস করতে হবে এবং সেই জেনারেল মিটিং এ adopt যে তবে এইরকম কোন কথা নেই। সেখানে এই language আছে ‘The balance sheet and the auditor’s report referred to in sub-section (2) of section 15 shall be read at the annual general meeting of the society. Shall be read বললেই হয়ে গেল। জেনারেল মিটিং-এ যদি বলে যে ঐ ব্যান্ডাল সিট আমরা তাইশ করন—কোথাও সে কথা তো নেই তুধু shall be read বললে হয় না। Unscrupulous governing body যদি ধাকে ভাললে তো তারা যা ইচ্ছা করতে পারে এবং আপনি তাকে ধরতেও পারবেন না। স্বতরাং shall be placed at the annual general meeting of the society for its acceptance. Accept করতে হবে। auditor’s statement জেনারেল মিটিং-এ accept হওয়া চাই তা না হলে কোন মানে হয় না। আর ১৮ নং সংশোধনীতে আমার বলার কিছু নেই। আমার মনে হয় উনি আমার এই জুটো প্রশ্ন করবেন।

Sir I further beg to move that in clause 16 (3), lines 1 and 2, for the words “this section” the words “sub-section (1) or sub-section (2)” be substituted.

The Hon’ble Bhupati Majumdar : I accept this amendment.

Shri Basanta Kumar Panda : I beg to move that after clause 16 (2) the following be inserted. namely :—

“(2a) The members of the governing body and the officers of the society shall be elected by the votes of majority in the annual general meeting.”

Sir, in this Bill there is no provision for change of the office-bearers. There is also no provision for change of the governing body. Governing body or the office-bearers are to last for one year only and at the end of each annual general meeting the office-bearers or governing body should be re-shaped or changed. In clause 16 or in no other clauses there is any provision for change of this body. Unless a provision is kept some where in the body of the Act, the office-bearers who will be elected shall remain as office-bearers for all time to come-till they die. So, there should be some provision for limiting the life of office-bearers of the governing body. My amendment is that members of the governing body and the officers of the society shall be elected by the votes of majority in the annual general meeting. So, as the annual general meeting shall be held between 12 and 15 months, that is the only forum for the change of governing bodies or the office-bearers.

Shri Ramanuj Halder : Sir, I beg to move that in clause 16 (1), in line 3, after the word "successive" the words "and successful" be inserted.

I also move that in clause 16 (2), in line 2, after the word "read" the words "and explained" be inserted.

এই ক্ষেত্রে আমার ছোটা amendment আছে। তার মধ্যে 16 (1) এ যেটা সাথি ছিঁড়ে সে সময়কে বলছি। যে কোন association বা society নাম রকম অসঙ্গতার স্বয়েগ নিতে পারে, সাধারণতঃ এই society গভৰ্ণে উর্তৃছ—ইঠাং যা মাত্র society'র নাম করে অন্ত উদ্দেশ্য সার্থক করতে চাই এবং তারা নির্ধারিত সময়ে কোন general meeting আজ্ঞান করে না, না করে অনেক সময় ফেলে বেথে দেয় এবং পরে স্বাক্ষর সংগ্রহ করে general meeting হয়েছে বলে মেখিয়ে দেয় মেজাজ আমি between two successive annual general meeting দিবেছি। এর আগে :
মাসের মধ্যে ছোটা general meeting এর কথা বলা হয়েছে সেখানে successful general meeting হওয়া চাই। নতুনা general meeting ক্ষেত্রামের অভাবে এবং ব্যাখ্য করে তাকেও general meeting বলা হবে। সেজন্টা successful মিটিং করার প্রয়োজন আছে:

এর পরে ১১৮ নং amendment মাননীয় দ্বৈতবাবু বলেছেন এবং এখানে যদি, মাননীয়চালক
এটা পরোক্ষভাবে এগুল করেছেন তবুও আর একটা বলার বিশেষ প্রয়োজন আছে। Balance
sheet যেটা general meeting'এ উপস্থিত করা হবে সেটা শুধু পড়ে দেবার কথা রয়েছে।
মাননীয় দ্বৈতবাবু বলেছেন যে এটা গৃহীত হবে কিন্তু আমার মনে হয় এর ভিত্তির আর একটা
শুধু সাধারণ প্রয়োজন আছে কেন না society বা association'এর সব সদস্য যে balance
sheet বুঝতে পারবে তা আমি মনে করি না, অনেক সাধারণ সদস্য যা করে যাদের বুঝিয়ে
দেবার দরকার আছে, তাদের বাদ দিয়ে society বা association করা সম্ভব নয়। সেজন্ট
shall be read'এর পরে রাখতে চাচ্ছি and explain—যে সমস্ত সদস্য মিটিং-এ উপস্থিত
ধাকবে তাদের সাথে balance sheet উপস্থিত করে পড়ে দিলেই হবে না, বুঝিয়ে দেবার
দরকার আছে। না পড়ে দিলে অনেক সময় 't' members বলে কাজ চালিয়ে রাখতে
চাইবে। সমস্তদের না বুঝিয়ে অন্ত সংখ্যক লোককে দিয়ে কাজ করে নেবার কারণে থাকে না
করতে পারে সেজন্ট এটাই বলেছি।

[6-15—6-25 p.m.]

Shri Apurba Lal Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 16 (1), in line 4, after the words "general meetings" the words "except without the previous permission of the Registrar who may extend the period by six months" be inserted.

Sir, I beg to move that in clause 16 (2), in line 2, after the words "shall be read" the words "and the members of the governing body of the society for the next year shall be elected by the votes of the majority members present" be inserted.

শানবীর ডেপুটি স্পোকার মহাশয়, আমাৰ ১১৬ বৎসূধনী প্ৰস্তাৱ হোল যে, In section 16, sub-section (1), in line 4 for the words "general meetings" the words "except without the previous permission of the Registrar who may extend the period by six months." মেক্সন् ১৬ তে এ্যামুয়াল জেনোৱেল মিটিং কল কৰিবাৰ ব্যবস্থা যে বাধাতা মূলক কৰা হচ্ছে এটা ভালই কৰা হচ্ছে এবং এটা আমাৰও সংৰগন কৰিব যে এ্যামুয়াল জেনোৱেল মিটিং ইউয়া দৰকাৰ। ১৮৮৬ সালৰ আইনে এ্যামুয়াল জেনোৱেল মিটিং ভাক্ষাৰ কোন প্ৰতিসন্ধি ছিল না কিন্তু এখন সেটা ইন্ট্ৰুডিউম কৰে এই ভাবে রিজিডেলী ফলো কৰা হচ্ছে যে ১৫ মাসেৰ মধ্যে মিটিং কল কৰতে হবে এবং বদি তা না কৰা হয় তাহলে ১৫০/- টাকা ফাইনেল ব্যবস্থা কৰা হবে, কিন্তু আমি সাৰ-মেক্সন (ওয়ান) অৰ মেক্সন ১৬-এতে এই বলে সংশোধনী প্ৰস্তাৱ দিয়েছি যে, দৰকাৰ হলে বেজিট্রাৰ এই টাইমকে আৱণ ৬ মাস এক্সটেণ্ড কৰতে পাৰবেন। কাৰণ বৰ্তমানে যে ৬ হাজাৰ বেজিট্রাউ সোসাইটি আছে তাৰ মধ্যে অনেকগুলো অক্ষয় ডৰমাণ্ট অবস্থায় আছে এবং তাদেৱ অফিসিয়াল লেপোৱচৰ্চি ধাৰাৰ ফলে হয়ত তাৰা এটা ইন্ট্ৰুডিউম কৰিবাৰ সমেৰ সমেৰ এই সব নিয়মকলান ফলো কৰে ছৈ :৫ মাসেৰ মধ্যে মিটিং কল কৰতে পাৰবেন না। কাজৈই আমি বলতে চাই যে, বেজিট্রাৰকে এই ক্ষমতা দেওয়া হোক যে তিনি আৱণ ৩ মাস বাড়িয়ে দিতে পাৰবেন।

তাৰপৰ, মেক্সন ১৬ অৰ সাৰ-মেক্সন ২-এতে আমাৰ যে এ্যাধিগুহেন্ট আছে সেটা হোল after the words "shall be read" the words "and the members of the governing body of the society for the next year shall be elected by the votes of the majority members present." স্বার এই মেক্সনে দেখিব যে, এ্যামুয়াল জেনোৱেল মিটিং-এ বেজাৰদেৱ কাছে ব্যালেন্স মিট এবং অডিটস' বিপোট প্ৰেস্ কৰা হবে তাৰ ব্যবস্থা কৰা হয়েছে। কিন্তু আমাৰ বক্তৰ হোল যে, এই এ্যামুয়াল জেনোৱেল মিটিং-এ নৃতন গভৰ্নিং বডি যাতে ইলেক্ট হৰ তাৰ প্ৰতিসন্ধি ধাকা দৰকাৰ যখন আইনে কোথাও সেই ব্যবস্থা নেই, মুক্তিৰা আমি বলতে চাই যে, মেৰাবৰা ক্ষেত্ৰে ধাকাৰ ভাদৰে মেজিৰিটিৰ ভোটে যাতে পৰবৎসৱেৰ সোসাইটিৰ গভৰ্নিং বডিৰ মেৰাবৰা ইলেক্টেড হয় তাৰ ব্যবস্থা কৰা দৰকাৰ। তাৰে এটা না কৰা হলে ১০ বছৰ হৰে গেলেও তাৰা নৃতন কমিটি কৰ্ম কৰিবাৰ ব্যবস্থা কৰতে পাৰবেন না কাৰণ এটা আইনে নেই।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I accept amendment No. 28, I also accept amendment No. 26 omitting the words "for its acceptance."

Mr. Speaker : For the present I hold over Clause 16.

Clause 17

Shri Subodh Banerjee : Sir, I beg to move that in clause 17 (1) (a), line 3, for the words "the office-bearers" the words "other office-bearers" be substituted.

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I accept Amendment No. 29.

Shri Subodh Banerjee : Then I would not speak.

Shri Ananga Mohan Das : Sir, I beg to move that in clause 17 (3), in line 5, after the words "the Registrar", the words "with a detailed report" be inserted.

শাস্তি কার মহাপর্যন্ত, এই ক্লজে আমাৰ একটা বিশেষজ্ঞতা আছে। এখানে বলা হচ্ছে ব্যক্তি কোন change হবে in the composition of the governing body কিংবা President কিংবা Secretary তখন মেই changed report টা within thirty days Registrar-এর কাছে জানাতে হবে। কিন্তু change নাম কাৰণে হতে পাৰে—resignation-এৰ ক্ষেত্ৰে পাৰে, withdrawal-এৰ ক্ষেত্ৰে পাৰে, change otherwise হতে পাৰে। Detailed report বা দিলে Registrar কি কৰে বুঝবে যে কি কাৰণে change হচ্ছে? মেজুন্দুর আমাৰ একটা বিশেষজ্ঞতা যে with a detailed report মেই change-এৰ খবরটা দিতে হবে।

Shri Apurba Lal Majumdar : স্বার্থ, amendments Nos. 119 and 120 যা accepted হয়ে গেছে তাৰ background-এ আমাৰ amendmentsগুলি press কৰাৰ অযোৱজন হয় না।

Shri Haridas Dey : Sir, I move that in clause 17, sub-clause 1 (a), in line 1, after the words "names" the words "father's or husband's name" be inserted.

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 17 (4), lines 1 and 2, for the words "this section", the words and figures "sub-section (1), sub-section (2) or sub-section (3)" be substituted.

Mr. Speaker : Are you accepting amendment No. 29?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Yes.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 17 (1) (a), line 3, for the words "the office-bearers" the words "other office-bearers" be substituted, was then put and agreed to.

The motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar that in clause 17 (4), lines 1 and 2, for the words "this section" the words and figures "sub-section (1), sub-section (2) or sub-section (3)" be substituted, was then put and agreed to.

(All the other amendments were then put en bloc to vote and lost.)

The motion of Shri Ananga Mohan Das that in clause 17 (3), in line 5, after the words "the Registrar" the words "with a detailed report" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Haridas Dey that in clause 17, sub-clause (1) (a), in line 1, after the word "names" the words "father's or husband's name" be inserted, was then put and lost.

The question that clause 17, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 16

[6-25—6-35 p. m.]

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I beg to move that in the amendment moved by Shri Subodh Banerjee, No. 26, from the words proposed to be substituted the words "for its acceptance" be omitted.

I accept amendment No. 28

The motion of Shri Subodh Banerjee (amendment No. 26,) as amended by the motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar, that in clause 16(2), lines 2 and 3, for the words "read at the annual general meeting of the society" the words "placed at the annual general meeting of the society" be substituted, was then put and agreed to.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 16(3), lines 1 and 2, for the words "this section" the words "sub-section (1) or sub-section (2)" be substituted, was then put and agreed to.

Mr. Speaker : I now put the rest of the amendments to clause 16.

(The motions were then put and lost.)

The motion of Shri Subodh Banerjee that the following proviso be added to clause 16(1), namely :—

"Provided that in special cases to be recorded in writing the Registrar may extend the period of fifteen months by three months in the aggregate."

was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that after clause 16(2) the following be inserted, namely :

'(2a) The members of the governing body and the officers of the society shall be elected by the votes of majority in the annual general meeting.'

was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 16(1), in line 3, after the word "successive" the words "and successful" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 16(1), in line 4, after the words "general meetings" the words "except without the previous permission of the Registrar who may extend the period by six months" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 16(2), in line 2, after the words "shall be read" the words "and the members of the governing body of the society for the next year shall be elected by the votes of the majority members present" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 16(2), in line 2, after the word "read" the words "and explained" be inserted, was then put and lost.

The question that clause 16, as amended, do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Clause 18

The question that clause 18 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 19

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I move that in clause 19(3), for the words "in any suit or proceeding by or against a society", the words "against a society in any suit or proceeding" be substituted.

Shri Basanta Kumar Panda : I move that in clause 19(1), lines 2 and 3, for the words beginning with "President, the Secretary" and ending with "in this behalf" the words "Secretary representing the society" be substituted.

Here there is a provision in clause 19 that the Governing Body will nominate somebody to represent the society either to sue or to be sued. In this clause it is written, "President, Secretary, or any officer-bearer authorised by the Governing Body in this behalf". Suppose a Governing Body is in debt or a society is in debt, the Governing Body taking a hint from this clause may not appoint any office-bearers to represent the society either as plaintiff or as defendant. The Governing Body knows that if "I do not nominate any office-bearer to represent me in a suit the creditor or the person who gets money etc from the society will not be able to fight the suit", because if the suit is filed against the society the society will say, "I have not yet appointed anybody to represent me in the suit and so the suit does not lie". Again if the society is to get something from anybody and that persons does not return it to the society, the society cannot sue him unless the governing body in a resolution appoints somebody to represent the society. The Governing Body being involved in debt or liability may not appoint an officer-bearer. Then what is the position? That money shall not be recovered. So why keep it at the sweet-will of the governing body. You appoint somebody to represent the society either as plaintiff or as defendant. I have therefore proposed as in other enactments, "that the Secretary representing the society" be put.

Shri Mihir Lal Chatterjee : তাৰ, আমি মেটা amendment দিবলৈ—মেটা উৰি শুনিব
নাক দেখিবলৈছেন। তাৰ amendment 93(3)তে আছে by or তাকে বাব দিতে বলেছি। আবা
ষা পড়লে ধূঢ়তে পাৰা যাব, Every decree or order in any suit or proceeding
against a society হলৈ হবে। আবা and by a society shall be executable againts
the property of the society তা হয় না আবা। by না দিলে ভাল হবে না। আপনি
বিজেৱ বুক্সটা একটু apply কৰলৈ এবং সেই সাথে স্কীকাৰেৱ বুক্সটোও নিন, ভালহৈ বুঢ়তে
পাৰবলৈ। or কথনহৈ তথ না। নিৱেছেন ঠিকই—তবে একটু শুনিবো। ভাই বলছি—or টা
delete কৰলৈ।

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 19 (1),
lines 2 and 3, for the words beginning with "President, the Secretary"
and ending with "in this behalf" the words "Secretary representing the
society" be substituted, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Bhupati Mujumdar that in clause 19 (3),
for the words "in any suit or proceeding by or against a society" the
words "against a society in any suit or proceeding" be substituted, was
then put and agreed to

The question that clause 19, as amended, do stand part of the Bill
was then put and agreed to.

Clause 20

Shri Mihir Lal Chatterjee : Sir, I beg to move that in clause 20 (1),
line 3, for the word "make" the word "amend" be substituted.

Sir, I also beg to move that clause 20 (2) be omitted.

মাননীয় স্পীকাৰ মহোদয়, আপনি বলেছেন আমাৰ আমেণ্ডমেণ্ট 'not in order.' কিন্তু
আমি মনে কৰি আমাৰ আমেণ্ডমেণ্ট ইন্ড অর্ডাৰ। তাৰ কৰণ আপনি এৰ languageটো
দেখুন। Clause (20) তে বলছেন—"members make regulations relating to the
object or affairs .." আবা, এখানে 'make' কথাটোহৈ আসে না। কাৰণ regulations
আগেই তৈৰী হৈছে। Memorandumএৰ সংগে regulation submitted না হয় ভালহৈ
society registered হতে পাৰবে না। আপনি section (6) টো দেখুন। সেখানে বলা হচ্ছে
The Registrar shall not accept any memorandum for regulation of a
society unless it is accompanied by a copy of its regulations. কাৰজেই society
কোন কালৈ registered হতে পাৰবে না, যদি memorandumএৰ সঙ্গে regulations আগে
submitted না হয়ে থাকে। আবা যদি memorandum submitted হয়ে থাকে তাহলে
ন্যূন regulations makingএৰ কথা ওঠে না। এখানে আপনাকে বলতে হবে 'amending'
বিকল 'amending' এৰও অৰোজন কৰে ন্ত। আবা section (8) (3) টো পড়ে দেখুন। তাতে
বলা হচ্ছে—subject to the provisions of this Act the rules and the
provisions of the Memorandum of a society may by the votes of three-
fourths of the members alter its regulations. আগেইত section 8 (3) altering
কথা এসে গিবলৈ। আবা section (20) তে এটা আসছে কি কৰে? section 8 (3) তেই

provision वर्षेहे regulation altering एव. सूतरां एधाने आवार regulation altering एव प्रश्न आले ना। एवर it should be deleted completely. भारप्रये आपनि section 20 (2) टी देखून। ताते बला हवेहे—a copy of the regulation shall be filed with the Registrar soon after they are made....एटा हते पाऱ्ये ना। it is unnecessary. तार कारण section (9) pass करेहेन। मेहिं section (9) ते बला हवेहे—a copy of every alteration of the memorandum and of the regulation shall be filed by the Registrar within thirty days of such alteration. एहिटा आपनि पाश करेहेन ये, alteration हले ३० दिनेर आधे दिते हवे; आवार मेधाने निये आसहेन “as soon as it is made” के एहि संक्ष draft करे, के आहेन करे, के देखे—माथा मुळ आहे? एटा deleted हण्या उचित।

Shri Ananga Mohan Das : Sir, I beg to move that in clause 20 (2), line 2, for the word “soon”, the words “within thirty days” be substituted.

मानवीय स्पौदकार महाप्रय, आवार एधाने बलांवार हत्ते—सोसाइटी regulation एव copy वर्खन Registrar एव काहे पाठीवे, तथन बला हवेहे—‘soon after they are made’ एहि ‘soon after’ टा त गुरु vague terms, एटा पाच दिन हते पाऱ्ये, आवार दश दिन हते पाऱ्ये। मेहिं ज्ञ एहि ‘soon’ कठाटा वाद दिये specify करे एकटा समझ दिये बलून। ताई आमि ‘soon’ एव परिवर्त्ते within thirty days कराते बण्हि।

[6-35—6 45 p.m.]

Shri Apurba Lal Majumdar : I beg to move that in clause 20(1), in line 3, after the words “members make” the words “present in a meeting specially convened for the purpose make or amend” be inserted.

Sir, एधाने आवारा देखचि ये power to make regulations मेहिं power to make regulations वर्खन meeting call करा हवे मेथाने specifically mention धाकवे ये, कोन meeting काढेव डेके करा हवे: किंतु section 24 (a) ते देखून, A society may be dissolved if by the votes of three-fifths of the members it passes a resolution for such dissolution at a general meeting convened for the purpose. एहि regulation कराव ज्ञ ये meeting call करा हवे मेहिं meeting specially convene कराव ज्ञ आवि बणेहि।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I beg to move that in clause 20—

(a) in sub-clause (1), line 3, for the word “make”, the words “add to or amend the” be substituted.

(b) in sub-clause (2), line 1, after the words “copy of”, the words “such additions or amendments to” be inserted; and in line 2 after the word “Registrar” the words “within thirty days” be inserted.

Sir, I oppose all other amendments.

Shri Ananga Mohan Das : এখানে আমাৰ amendment এবলেছি within 30 days এবং soon টা বাদ দিতে বলেছি। কাৰণ soon দিলে কোন মানে হয় না।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Soon টা ধৰকৰে না।

Mr. Speaker : I put the amendment of Mr. Majumdar to vote.

The motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar that in clause 20,—
(a) in sub-clause (1), line 3, for the word "make" the words "add to or amend the" be substituted.

(b) in sub-clause (2), line 1, after the words "copy of" the words "such additions or amendments to" be inserted; and in line 2, after the word "Registrar" the words "within thirty days" be inserted, was then put and agreed to.

Mr. Speaker : I now put all the other amendments to vote.

The motion of Shri Mihirlal Chatterjee that in clause 20(1), line 3, for the word "make" the word "amend" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Mihirlal Chatterjee that clause 20(2) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Ananga Mohan Das that in clause 2 (2), line 2, for the word "soon", the words "within thirty days" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Apurba Lal Majumdar that in clause 20(1), in line 3, after the words "members make" the words "present in a meeting specially convened for the purpose make or amend" be inserted, was then put and lost.

The question that Clause 20, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 21

Sri Basanta Kumar Panda : I beg to move that in clause 21, lines 2 and 3, the words beginning with "as any persons" and ending with "or prosecuted" be omitted.

Sir, I wish to delete some unnecessary words from this clause. "Every member of a society may be sued or prosecuted by the society"—these are unnecessary words. A society is a body corporate and it can sue any person....

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I have accepted this amendment.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 21, lines 2 and 3, the words beginnig with "as any persons" and ending with "or prosecuted" be omitted, was then put and agreed to.

The question that clause 21 as amended do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 22

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I beg to move that in clause 22(1), line 3, after the words "within such time", the words "not being less than two weeks from the date of receipt of the order by the society", be inserted.

Mr. Speaker : In view of the amendment of Mr. Bhupati Majumdar—amendment No. 125—all other amendments may fall through.

The motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar that in clause 22(1), line 3, after the words "within such time" the words "not being less than two weeks from the date of receipt of the order by the Society", be inserted, was then put and agreed to.

The question that Clause 22, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 23

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 23(4), line 1, after the word "investigation" the words "or inspection, as the case may be" be inserted.

Mr. Speaker : Under rule 290 of the Rules of procedure and conduct of business in the West Bengal Legislative Assembly, I extend the time by half an hour.

Shri Ramanuj Haldar : Sir, I beg to move that in clause 23(1), in line 1, after the word "received" the words "from any source" be inserted.

I also move that in clause 23(1), line 7, for the word "may", the words "shall then and there" be substituted.

I also move that in clause 23(1), in line 8, after the word "to" the word "promptly" be inserted.

I also move that in clause 23(2), lines 5 and 6, the words "which he is reasonably able to give" be omitted

I also move that in clause 23(5), in last line, after the word "rupees" the words "by the Inspector" be inserted.

I also move that in clause 23, in last line, after the word "rules" the words "except in case of fraud or misappropriation of money" be inserted.

তার, একসঙ্গে আমাৰ amendmentওলি দিয়ে বাছি ২৭ থেকে ৩০ পর্যন্ত দিচ্ছি। ৩২ move কৰছি না এবং ৩০ টা যে কোথা থেকে কি ভাৱে লিখে দেওয়া হৰেছে আমি তা মুহূৰ্তে পাৰলাম না। যাই ইউক আমাৰ amendment 23 (1) এৰ ভিতৰ আমাৰ amendment সহ যা উপহাসিত কৰতে চেৱেছি সেটা পৰে যাচ্ছি where on information received হৰেছে কিন্তু কোথা থেকে received তা কিছু বলা নৈই। specifically তাই বলেছি from any source তাৰ পৰ দেখুন আছে—“State Government is of opinion that there are circumstances suggesting that the business of a society is being conducted with intent to defraud its creditors, members or any other person, or that the society is guilty of mismanaging its affairs or of any fraudulent or unlawful act, the State Government may.” এই যে may কথাটা বলা হৰেছে আমি সেখানে বলতে চাচ্ছি shall then and there কাৰণ এজে ইচ্ছাকৃত ভাৱে আমাৰ protection দেওৱাৰ কাজে বিশুধ কৰা যেতে পাৰে। কোৰ সংকৰণী কৰ্মচাৰী অস্ত্রায় সহায় দিয়ে এৰকম হৃদৌতি পৰায়ণ কোৰ সহায় নিতে না পাৰেন এজে বলেছি— appoint a competent person as Inspector to investigate into the affairs. তাৰ পৰে যে কথা বাখতে চেৱেছি তা হল promptly সেখানে আৰ একটা কথা emphasis দিয়ে বলতে চেৱেছি promptly investigate into the affairs.

[6-45—6-55 p.m.]

Shri Subodh Banerjee : Sir, I beg to move that in clause 23(1), in line 7, after the words “Government may” the words “after giving the society an opportunity of being heard” be inserted.

Sir, I beg to move that in clause 23(2), in line 5, after the word “investigation” the words “or inspection” be inserted.

Sir, I beg to move that in clause 23(6), in lines 3 and 4, after the words “the State Government may” the words “after giving the Society an opportunity of being heard,” be inserted.

স্পোকাৰ মহাশয়, আমাৰ কথা হচ্ছে natural justice এৰ কথা। গভৰ্ণমেন্ট কোন কাজই কৰতে পাৰেন না after giving the society an opportunity. এজন্তু আমাৰ ৩৭ এবং ৩৮ নং এই ছুটোতে আছে—after giving the society an opportunity of being heard.

এখানে তাকু investigation এৰ কথা আছে it should also be inspection একজন্তু আমাৰ সংশোধনী হল or inspection একথাটা add কৰা দৰকাৰ। এই হল ৩৮ নং সংশোধনী। আগো কৰি মন্ত্ৰী মহাশয় এটা বেবেন।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I accept amendment No. 38 in clause 23.

The motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar that in clause 23(4), line 1, after the word ‘investigation’ the words ‘or inspection, as the case may be’ be inserted was then put and agreed to.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 23(2), in line 5, after the word "investigation" the words "or inspection" be inserted was then put and agreed to.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 23(1), in line 7, after the words "Government may" the words "after giving the society an opportunity of being heard", be inserted was then put and lost.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 23(6), in lines 3 and 4, after the words "the State Government may" the words "after giving the Society an opportunity of being heard" be inserted was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 23(1), in line 1, after the word "received" the words "from any source" be inserted was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 23(1), line 7, for the word "may" the words "shall then and there" be substituted was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 23(1), in line 8, after the word "to" the word "promptly" be inserted was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 23(2), lines 5 and 6, the words "which he is reasonably able to give" be omitted was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 23(5), in last line, after the word "rupees" the words "by the Inspector" be inserted was then put and lost.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 23, in lastline, after the word "rules" the words "except in case of fraud or misappropriation of money" be inserted was then put and lost.

The question that clause 23 as amended do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 24

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 24(6), line 4, for the words "any claim" the words "the relevant claim" be substituted.

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I beg to move that in clause 24(1), in line 3, after the words "at a general" the words "or requisition" be inserted.

Sir, I beg to move that in clause 24(2), line 5, for the words "as it may think fit" the words "under the supervision and control of the Registrar" be substituted.

Sir, I beg to move that in clause 24(4), in line 2, after the words "Official Gazette" the words "and any two daily news papers" be inserted.

Sir, I beg to move that after clause 24(6) the following be inserted, namely :—

- (6a) The Registrar may admit an objection after the expiry of the three months if he is satisfied that there was sufficient cause for not presenting the objection within that period.
- (6b) An appeal shall be to the State Government against any order passed by the Registrar on any objection under this section."

Sir, with regard to my first amendment, amendment No. 40 about the dissolution of society, here it is provided that if the resolution is passed by three-fifths of the members then the society will be dissolved. Now, the word used is "at a general meeting". The general meeting is generally called by the secretary. But if the secretary is not in favour of dissolution of the society, but a greater number of members are in favour of dissolution, the secretary may not call such a meeting. Therefore, the discordant members who may be more than 3/4ths of the total number of members may requisition a general meeting for the dissolution of the society and if that general meeting is not convened by the secretary or the governing body, such a society cannot be dissolved. In that case, the generally accepted procedure is that the majority of the members call a requisition meeting and in that meeting the resolution can be passed. Therefore you can omit the word "general" or accept my amendment. If you omit the word "general", the theme will be for such dissolution. For such purpose anybody may call it, either the governing body or the requisitioning body. Then accept the word "requisition". That is my amendment No. 40. In amendment No. 41 I have asked to omit the words "as it may think". If the governing body thinks fit, it will dispose of the porerty of the society. Now, the Managing Committee which work under the governing body is not to look after the interests of the governing body after the dissolution.

Therefore, it should be done under the control of the Registrar.

Then, Sir, my third amendment is for publication. Publication has been provided only in the Official Gazette. Sir, only a few persons in this country or in this State look to the Official Gazette. Therefore in addition to Official Gazette I have proposed in my amendment at least two other daily newspapers, and there may be occasions for some persons to look into the advertisements.

Then, Sir, by my next amendment I wish to add two clauses about objection. My proposal in the new clause (6a) is this : The Registrar may admit an objection after the expiry of the three months if he is

satisfied that there was sufficient cause for not presenting the objection within that period. Sir due to many causes and objection may not be put—the creditor may not know about dissolution, the Gazette may not be looked into and, therefore, there may be delay. So some power should be given to the Registrar for accepting the objection if the Registrar is satisfied that there is some good cause for the delay. In (6b) I have provided for an appeal. As the Registrar may come to any finding, there should, therefore, be a provision for appeal to the State Government against the finding of the Registrar.

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I oppose his amendments.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 24(1), in line 3, after the words "at a general" the words "or requisition" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 24(2), line 5, for the words "as it may think fit" the words "under the supervision and control of the Registrar" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 24(4), in line 2, after the words "Official Gazette" the words "and any two daily newspapers" be inserted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that after clause 24(6) the following be inserted, namely :—

- "(6a) The Registrar may admit an objection after the expiry of the three months if he is satisfied that there was sufficient cause for not presenting the objection within that period.
- (6b) An appeal shall be to the State Government against any order passed by the Registrar on any objection under this section.", was then put and lost."

The motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar that in clause 24(6), line 4, for the words "any claim" the words "the relevant claim" be substituted, was then put and agreed to.

The question that Clause 24, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 25

Shri Subodh Banerjee : Sir, I beg to move that clause 25(1)(a) be omitted.

শৌকার মহাশয়, কোথায় Registrar apply করবেন for the dissolution of the societies তাৰ কতকিংৰ জোৱগা বলে দিবেছেন, তাৰ মধ্যে একটা The Court may, on the application of the Registrar make an order for the dissolution of a

society in the following cases. তার মধ্যে একটা হল if there is any contravention of the provisions of this Act, এতেই society dissolve, contravention হলেই punishment হবে? For contravention of any provision of the Act. এমন হতে পাবে আমি নোটিস টাক্সাইনি তার অঙ্গ একবার fine দিবেছি এক society'র registration cancelled হবে বাবে? that is too much, cancellation মেধানেই হতে পাবে মেধানে charge খুব serious. মেজস্ট আমি if there is any contravention of the provision of the Act. এটা ভুলে দিতে চাই!

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, I beg to move that in clause 25(1)(a), line 1, after the words "any contravention" the words "by the society" be inserted.

Sir, I also beg to move that in clause 25 (1)(c), line 2, for the word "three" the word "two" be substituted.

Sir, I also beg to move that clause 25(1)(e) be omitted.

Sir, why do you keep up a society which is not functioning for three years? My proposal is for its reduction to two years.

Then, Sir, sub-clause (e) is vague. It is stated there: if it is proper that society should be dissolved. Sir, who is to decide that it is proper that the society should be dissolved? What is the yardstick and who will decide that it is proper. This clause is vague and, therefore, I suggest that this should be omitted.

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I accept amendment No. 45 and oppose Amendments Nos. 46 and 47.

Shri Ramanuj Halder : Sir, I beg to move that in clause 25(1)(c), line 2, for the word "three" the word 'two" be substituted.

আমি এখানে বলেছি, ৩ বৎসরের জায়গায় ২ বৎসর তারা না করলে বাতিল করে দিতে চাই।

[6-55—7-9 p.m.]

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 25(1)(a), line 1, after the words "any contravention" the words "by the society" be inserted, was then put and agreed to.

The motion of Shri Subodh Banerjee that clause 25(1)(a) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 25(1)(c), line 2, for the word "three" the word "two" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that clause 25(1)(e) be omitted, was then put and lost.

The question that clause 25, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 26

The question that clause 26 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 27

Shri Subodh Banerjee : I move that in clause 27, lines 1 and 2, for the words "settlement of the claims and liabilities of a society" the words "disposal and settlement of the property of a society and its claims and liabilities" be substituted.

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I accept the amendment of Shri Subodh Banerjee, No. 48.

Shri Subodh Banerjee : I move that in clause 27, lines 3 to end of (a), for the words beginning with "not be paid" and ending with "of the State Government" the words "be disbursed in the following manner :—

- (a) in the case of a dissolution under section 24, according to the regulations of the society, if any, or in the absence of any regulation in the manner to be determined by the votes of three-fifths of the members, or in default thereof, by the Registrar with the approval of the State Government" be substituted.

স্পীকার মহাশয়, আমি বলতে চাইছি যে একটা সোসাইটি যদি dissolve হয়ে যায় তাহলে after the dissolution তার assets, liabilities কিভাবে disbursed হবে। আমি ইসপাতাল করার অঙ্গ একটা জমি দিচ্ছি ইসপাতাল করার অঙ্গ কোন একটা বিভিন্ন এখন সেই সোসাইটি dissolve হবে গেল তাহলে তার assets and liabilities বাকে বলবেন তাকেই দিতে হবে আমি তে conditional gift করতে পারি না। অর্থাৎ একটা সোসাইটিকে conditional gift করতে পারি না যে এই সোসাইটি বতদিন ধাকবে তর্কান এই জমি তারা ব্যবহার করবে। এখন সোসাইটি dissolve হয়ে গেলে বেজিটার যাকে বলবেন তাকে দিতে হবে এই যে কথাটা that is absurd একেজে আমার মনে হব আমার সংশোধনাটা নিতে ওর আগতি ধাকবে না।

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 27, lines 1 and 2, for the words "settlement of the claims and liabilities of a society" the words "disposal and settlement of the property of a society and its claims and liabilities", be substituted, was then put and agreed to.

The motion of Shri Subodh Banerjee that in clause 27, lines 3 to end of (a), for the words beginning with "not be paid" and ending with "of the State Government" the words "be disbursed in the following manner :—

- (a) in the case of a dissolution under section 24, according to the regulations of the society, if any, or in the absence of any regulation in the manner to be determined by the votes of three-fifths of the members, or in default thereof, by the Registrar with the approval of the State Government" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 27, as amended, do stand part of the Bill, was then put and agreed to.

Clause 28

Shri Ramanuj Haldar : Sir I beg to move that in clause 28, in line 5, after the word "member" the words "or member" be inserted.

আর, এখানে governing body স্বতন্ত্রে বলা হয়েছে যে শুধু অপরাধ জনিত তাৰা governing bodyৰ মেধাৰ হতে পাৰবেন না। এখানে যে সমস্ত অপরাধৰ কথা বলা হচ্ছে তাতে এই বকম লোককে কোন কমিটিৰ মধ্যে আনা উচিত নহ, governing bodyৰ মধ্যে থাকা উচিত নহ। সেজন্ত আৰি এখানে অৱ মেধাৰ কথাটা বলতে চাইছি।

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I oppose the amendment.

The motion of Shri Ramanuj Haldar that in clause 28, in line 5, after the word "member" the words "or member" be inserted, was then put and lost.

The question that clause 28 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 29

The question that clause 29 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 30

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 30(2), lines 1 and 2, for the words "this section" the word and figure "sub-section (1)" be substituted.

The motion was then put and agreed to.

The question that clause 30, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 31

The question that clause 31 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 32

The question that clause 32 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 33

The question that clause 33 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

New Clause 33A

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I beg to move that after clause 33, the following new clause be inserted, namely :

"Limitation. 33A. (1) An appeal under this Act may be filed within thirty days of the date of the order appealed against.

(2) The provisions of sections 5 and 12 of the Indian Limitation Act, 1908, shall apply to any appeal under this Act."

Shri Subodh Banerjee : 138 ये move करते हैं मेरामें क्षमा करें और I have already given an amendment to his amendment. It should be mentioned in that way. Let him move the amendment in that form.

Mr. Speaker : Yes, that will be done.

Shri Basanta Kumar Panda : Sir, my amendment No. 50 is the same as that of the Hon'ble Minister excepting the word "sixty days" which I have proposed as the time for filing appeals. Does the Hon'ble Minister accept "sixty days"? If he does, then I do not move my amendment.

Mr. Speaker : Mr. Majumdar, do you accept "sixty days" as proposed by Mr. Panda?

The Hon'ble Bhupati Majumdar : No, Sir.

Shri Basanta Kumar Panda : In that case, I move my amendment. I move that after clause 33, the following new clause be inserted namely :—

"33A. (1) An appeal under this Act may be filed within sixty days of the date of the order.

(2) The provisions of sections 5 and 12 of the Indian Limitation Act, 1908, shall apply to any appeal under this Act."

Mr. Speaker : I put the amendments to vote.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that after clause 33, the following new clause be inserted, namely :—

"33A. (1) An appeal under this Act may be filed within sixty days of the date of the order.

(2) The provisions of section 5 and 12 of the Indian Limitation Act, 1908, shall apply to any appeal under this Act."

was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar that after clause 33, the following new clause be inserted, namely :

"Limitation. 33A.

(1) An appeal under this Act may be filed within thirty days of the date of the order or objection appealed against.

(2) The provisions of sections 5 and 12 of the Indian Limitation Act, 1908 shall apply to any appeal under this Act."

was then put and agreed to.

The question that new clause 33A, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 34

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I beg to move that in clause 34(2)(b), line 2, after the words "the regulations" the words and figures "under sub-section (1) of section 4" be added.

Shri Subodh Banerjee : আমি, এখানে আছে The fee, if any, to be paid for filing any document, other than the memorandum and the regulations. আমার বক্তব্য হোল বে, এখানে কাইলিং বলা হচ্ছে কিন্তু আমার বক্তব্য সার্টিকাইড কপি বেরাবর অর্থোডক্স হয়—অর্থাৎ or for obtaining a copy or extract of any document or any part thereof certified by the Registrar. আমি ব্যবহাৰ কৰিবলৈ কৰিবলৈ আপনি কৰিবলৈ তথ্য তাৰ কি হবে ?

Shri Mihirlal Chatterjee : I beg to move that after clause 34(2)(c) the following new clause be inserted, namely :—

"(d) the fee to be paid for obtaining any copy or extract of any document certified by the Registrar".

The Hon'ble Bhupati Majumdar : Sir, I accept this amendment.

The motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar that in clause 34(2)(b), line 2, after the words "the regulations" the words and figures "under sub-section (1) of section 4" be added, was then put and agreed to.

The motion of Shri Mihirlal Chatterjee that after clause 34(2)(c) the following new clause be inserted, namely :—

"(d) the fee to be paid for obtaining any copy or extract of any document certified by the Registrar"

was then put and agreed to.

The question that clause 34, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 35

Shri Basanta Kumar Panda : I beg to move that in clause 35(2), in line 1, after the words "place within" the words "Bengal, before the Independent of India Act, 1947, the transferred territories from Bihar and" be inserted.

Sir, we are validating registration of the societies which have been registered in any place within West Bengal, under this Act. From the date of the Societies Registration Act, 1860 up to the date of the commencement of the Constitution many societies came into being outside West Bengal. Therefore if you do not accept this amendment, certain societies which had been registered in old Bengal and certain societies which have come to West Bengal, from Bihar, following the transfer of territories,—their registration cannot be validated.

The Hon'ble Bhupati Majumdar : I oppose this amendment.

The motion of Shri Basanta Kumar Panda that in clause 35(2), in line 1, after the words "place within" the words "Bengal, before the Independent of India Act, 1947, the transferred territories from Bihar and" be inserted, was then put and lost.

The question that clause 35 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

PREAMBLE

The question that Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The motion of the Hon'ble Bhupati Majumdar that the West Bengal Societies Registration Bill, 1961, as settled in Assembly, be passed, was then put and agreed to.

Adjournment

The House was adjourned at 7-9 p.m. till 3 p.m. on Friday, the 15th September, 1961, at the Assembly House, Calcutta.
